

वीर सेवा मन्दिर
दिल्ली

★

क्रम संख्या

8462

काल न०

281 BAS

खण्ड

RĀVAṆAVAHA-MAHĀKĀVYAM

Calcutta Sanskrit College Research Series No. VIII

Published under the auspices of the
Government of West Bengal.

TEXTS No. 6

रावणवह-महाकाव्यम्

SANSKRIT COLLEGE

CALCUTTA

1959

Calcutta Sanskrit College Research Series

BOARD OF EDITORS.

DR RADHAGOVINDA BASAK, M.A., Ph.D., *Chairman*

DR SUNITIKUMAR CHATTERJI, M.A., D.Litt. (Lond.)

PROFESSOR DURGAMOHAN BHATTACHARYYA, M.A., Kāvya-Sāṅkhya-
Purāṇatīrtha

PROFESSOR ANANTAKUMAR BHATTACHARYYA, Nyāya-Tarkatīrtha

DR GAURINATH SASTRI, M.A., D Litt., *Secretary and General Editor*

PRAVARASENA'S
RĀVAṆAVAHĀ-MAHĀKĀVYAM

WITH THE COMMENTARY OF SETU-TATTVA-CANDRIKĀ

Edited by

DR RADHAGOVINDA BASAK, M A , Ph.D.
*Chairman, Board of Editors of the Calcutta Sanskrit College
Research Series*



Published by
The Principal, Sanskrit College,
1 Bankim Chatterjee Street, Calcutta-12

Price : Rs. 40. 00

Printed by
J C Sarkhel at the Calcutta Oriental Press (Private) Ltd
9 Panchanan Ghose Lane, Calcutta-9

कलिकातासंस्कृतमहाविद्यालयगवेषणाग्रन्थमाला—ग्रन्थाङ्कः ८

राजश्रीप्रवरसेनविरचितं

रावणवह-महाकाव्यम्

['दहमुहवहा'परनामधेयं 'सेतुबन्धा'न्यभिधम्]

अज्ञातनामकेन टीकाकारेण रचितया रावणवह-सेतुतत्त्वचन्द्रिकाख्यया

नवाविष्कृतया प्राचीनया संस्कृतव्याख्यया समेतम्

कलिकातासंस्कृतमहाविद्यालयगवेषणाग्रन्थमालाप्रकाशनसमितेरव्यक्षेण

एम्.ए., पि.एड्च्.डि-इत्युपाधियुक्तेन

श्रीराधागोविन्द-वसाकेन

सम्पादितम्



१८८१तमे शकवत्सरे कलिकातानगर्यां प्रकाशितम्

FOREWORD

I feel very happy to present before the scholarly world a new edition of a text of outstanding poetic value, Pravarasena's *Rāvaṇavahā mahākāvya*. The present work is the third edition of the epic poem, the first one being a German edition by Goldschmidt and the second, brought out from Bombay with Rāmadāsa's commentary in the Kāvyaṃālā series. This treatise has been edited by one of the senior-most and eminent Indologists of modern times, Dr Radhagovinda Basak. The present editor discovered a seventeenth century Bengali manuscript containing a new commentary, *Setutattvacandrikā*, sometime more than three decades ago, and that forms the basis of this work. The text, as has been edited now, is a distinct improvement upon its predecessors as it includes a number of variants, most of which have been explained in the commentary. Besides the lucidity of expression and critical outlook of the commentator, an important feature of this commentary is that it quotes from the writings of a number of previous commentators, some of whom have been identified by name, while others alluded to rather indirectly. A fairly exhaustive introduction, a work of sustained research, with which the book has been prefaced, is sure to benefit the academic world.

I shall be failing in my duty if I do not give adequate expression of my gratitude to Dr Basak for this very valuable contribution to Calcutta Sanskrit College Research Series, of which he is the Chairman of the Board of Editors. It must be acknowledged that at the age of seventy-five this distinguished savant has taken adequate pains ungrudgingly to see such a big volume through. I am also thankful to Sri Dinesh Chandra Śāstrī and Sri Jagadish Chandra Tarkāūrtha of the Publication Department of my College for their personal efforts in bringing out this work as expeditiously as possible.

Sanskrit College,
Calcutta

GAURINATH SASTRI
Principal

PREFACE

This work, an edition of Pravarasena's Māhārāṣṭrī Prakrit epic, the *Rāvaṇavāba* (its other two names being *Dahamubavaba* and *Setubandha*) is the outcome of hard and strenuous labour I had to undergo for very many years. It is mainly based on a seventeenth century (1646 A.D.) Bengali manuscript discovered some time in 1916. I purchased it through my late friend, Dr Nalini Kanta Bhattachali, M.A., Ph. D., once the Curator of the Dacca Museum, from a Brāhmaṇa-Paṇḍita hailing from the Tangail Sub-division of the district of Mymensingh, now in Eastern Pakistan. In 1921 I brought the news of the discovery of this unique manuscript to the late great Indologist Mm Dr Hara Prasad Shastri. The incentive to study the manuscript with greater intensity and assiduity came to my mind when the savant asked me to lecture in the B.A. Honours class on certain portions of this Prakrit epic prescribed for the students in the Honours Course. Since then it took me more than a decade to transcribe the full Prakrit text and the new Sanskrit commentary embodied in that old manuscript.

It was Dr Ashutosh Sastri, the present Head of the Sanskrit Department of the Calcutta University who suggested that it would be in the fitness of things if the work could be published under the auspices of the Sāhitya Akademi and he took the initiative to write to that body recommending its publication at an early date. The Akademi passed a resolution in February, 1958 agreeing to publish my edition. But the information was conveyed to me during the last part of May of that year. Meanwhile the Post-Graduate Training and Research Department of the Sanskrit College, Calcutta agreed to publish my edition in the Sanskrit College Research Series, for which thanks are due to Principal Dr Sastri for the keen interest taken by him.

I am thankful to the Editor and the Assistant editor working in the Research Publication Department of the College, Pandit Dinesh Chandra Bhattacharyya Sastri Tarka-Vedāntatīrtha and Pandit Jagadish Chandra Bhattacharyya Tarka-Vyākaraṇatīrtha who read with

me the proofs of this voluminous treatise and helped me with valuable suggestions in my act of editing the newly discovered *ṭīkā*.

This edition contains an Introduction, the Prakrit text and its Sanskrit rendering and the whole of the new Sanskrit commentary as deciphered by me from the old manuscript. Variants in the reading of the text have been shown in the foot-notes. At the end I have given three Indexes: (1) a Verse-Index, (2) an Index of a large number of important Prakrit words with occasional grammatical and philological notes and (3) an Index of all references to previous commentators and of citations in the commentary. I have one apology to offer to my readers for my not obeying the rules of Sanskrit euphonic combinations in the insertion of the Sanskrit rendering in the *Chāyā*-portion, my purpose being to show the possible Sanskrit equivalents of the Prakrit forms, word for word,

In spite of our best efforts to avoid printing mistakes, some have crept in, in an undetected way, and I, therefore, crave the indulgence of my readers to correct them with the help of the list of Errata attached. It is regrettable that through our over-sight there occurs in some Prakrit verses 'न' instead 'ण'. As all students of Prakrit (specially the *Māhārāṣṭrī*) know that according to rules of Prakrit grammar a dental nasal (except in conjuncts) must turn itself into a cerebral nasal, this insignificant error has not been shown in the Errata, and I request my readers to correct it themselves. I should not omit to mention my gratitude to the Calcutta Oriental Press Private Limited for the good execution of the printing of this difficult work.

Lastly I wish to record here my gratefulness to my three little grand-sons, Arūp, Anūp and Asim for helping me in arranging the Index-cards prepared by me.

Calcutta, October, 1959.
69, Ballygunge Gardens,
Calcutta-19.

RADHAGOVINDA BASAK

INTRODUCTION

राधानाथं नमस्कृत्य रावणारिञ्च राघवम् ।

क्रियते सेतुबन्धस्य सम्पादनं तदाशिषा ॥

The *Rāvaṇavāḥa* (otherwise called the *Dahamuhavāḥa* or the *Setubandha*) of King Pravarasena is an epic poem (a mahākāvya) written in Māhārāṣṭrī Prakrit. The subject-matter of the epic as indicated by the three titles of the work is 'the slaying of Rāvaṇa', or 'the slaying of the Ten-faced (Rāvaṇa)', or 'the construction of the Bridge', of course, over the sea lying between the Indian mainland and Laṅkā (Ceylon). The whole subject-matter is based mainly on the Rāmāyaṇic story in the Laṅkā-kāṇḍa, the poet having only introduced some novel topics evidently for conforming to the Sanskrit theorists' rules which we find defined later in treatises like Daṇḍin's *Kāvyaḍarśa*. We know that from an early period the most important Prakrit used for literary productions (e.g. epics and lyrics) was the Māhārāṣṭrī, and Pravarasena used it so very excellently in writing the *Rāvaṇavāḥa*.

The two earliest references in Sanskrit literature to this mahākāvya are found in the *Harṣacarita* of Bāṇa (7th century A.D.) and in Daṇḍin's *Kāvyaḍarśa* (earlier than the 8th century). The first reference (verse 14 of the Introductory verses of the *Harṣacarita*) is:—

कीर्तिः प्रवरसेनस्य प्रयाता कुमुदोज्ज्वला ।

सागरस्य परं पारं कपिसेनेव सेतुना ॥

It states that the fame of Pravarasena which is white as a lily went to the other shore of the ocean i.e. to many countries, just as did the army of the monkeys (with Kumuda as one of their commanders) cross over to the other end (Laṅkā) of the ocean by means of a bridge. The second reference is a verse (1.34) in the *Kāvyaḍarśa* of Daṇḍin, which runs as follows:—

महाराष्ट्राश्रयां भाषां प्रकृष्टं प्राकृतं विदुः ।

सागरः स्फुरिन्नानां सेतुबन्धादि बन्धयम् ॥

Daṇḍin is of opinion that the language prevailing in the country of Mahārāṣṭra is known as the most excellent Prakrit, which was used

in the *Setubandha* and other poems which were like an ocean containing the jewels of good sayings, These two references form an evidence to the existence of poet Pravarasena and his epic work, the *Setubandha* earlier than the seventh century A.D.

Pravarasena's identification

It is Mm. Dr P. V. Kane who first hazarded a conjecture (while explaining the Introductory verse 14 in his edition of the *Harṣacarita*) that king Pravarasena may have been a king of the Vākāṭaka dynasty. Previous scholars generally held the view that Pravarasena was a king of Kashmir, because the *Rājatarāṅgiṇī* contains the name Pravarasena as being that of several rulers of that country. Some even said that although the Prakrit epic relates the story of Rāma and the construction of a bridge over the ocean, yet it was meant to commemorate the building of a bridge of boats in Śrīnagara by King Pravarasena of Kashmir. But these views seem now to be quite untenable. Literary tradition has a great value to researchists. The colophons of the German edition (by Goldschmidt) at the end of Cantos II, III and XV and all the fifteen colophons in the Bombay edition (by Śivadatta and Kāśīnārtha) contain the following words—

इअ सिरि-पवरसेण-विरहए कलिदास-कए दहमुहवहे महाकव्वे etc. i.e. they mean to say that the great epic poem, the *Dabamuhavaha*, was composed by Pravarasena, (but) it was accomplished by Kālidāsa. Our manuscript also contains at the end the colophon which runs thus—

इअ बाहुआण-राअ-सिरि-पवरसेणस्स दहमुहवहे महाकव्वे रावणवह-सएणो पएणरहो आसासओ परिसमत्तो । And also the following—

राअ-सिरि-पवरसेण-विरहए रावणवहे महाकव्वम्म

दसमुहवहसएणो पएणरहो आसासओ परिसमत्तो ।

The commentator here does not mention Kālidāsa's name along with Pravarasena whom he calls a king, but of the Cāhuāṇa (Cauhāna) dynasty. But this is absolutely a wrong statement as no king of the name of Pravarasena ever existed in any of the different branches of the Cauhāna dynasty which belonged to a very late period in

Indian history, the epic having been existent prior to the seventh century A.D.

The problem now arises as to why in the colophons mentioned above Pravarasena and Kālidāsa are found combined together, as if they were the joint authors of the Prakrit epic. It is quite plausible that king Pravarasena composed the Prakrit epic himself and and got it revised by the greatest poet of India, Kālidāsa. Dr R. C. Majumdar and Dr A. S. Altekar are of opinion (Vide 'A New History of the Indian People Vol VI, pp. 114, 405) that Pravarasena II (c. 410—c. 440 A.D.) of the Vākāṭaka dynasty (in Berar and Madhya Pradesh region) was the author of the *Setubandha* and according to their view "the end of the fourth century A.D. is the most probable time of the poet," Kālidāsa. According to our view again there is no doubt that Kālidāsa flourished during the Gupta period, his patron monarch being Chandragupta II, the (Vikramāditya c. 380—413 A.D.) and that the poet's mention of Kumāra (Kārttikeya in the *Kumārasambhava*) may be taken to be a hidden reference to his patron king's son, Kumāragupta I (c. 413-455-56 A.D.) and most probably the poet was long-lived enough to see in his old age Skandagupta (c. 455-467 A.D.), the son of Kumara-gupta I, placed by his father at Ujjayinī as a Viceroy (as we find in the *Meghadūta* 'तत्र स्कन्दं नियतवसतिम्' etc.). Dr Majumdar and Dr. Altekar seem to have accepted rightly the view of Dr G. Bühler that Pravarasena I of the Vākāṭaka dynasty, the son of Queen Prabhāvatīguptā, daughter of Mahārājādhirāja Devagupta (i. e. Chandragupta II of the Gupta dynasty) and the Vākāṭaka King Rudrasena, ruled in the fourth century A.D. and that Pravarasena II did so in the fifth century A. D. It is also known historically that some of the early Vākāṭaka rulers were worshippers of Bhagavān Cakrapāṇi (Viṣṇu) and others were followers of Śambhu. Pravarasena II was no other than Dāmodarasena, second son of Queen Prabhāvatīguptā who for a long period acted as the administrative regent during her two sons' minority. Tradition also runs that Rāmasvāmin of Rāmtek was highly revered by the Vākāṭaka rulers and it is quite possible that at his instance Kālidāsa, who was the contemporary

great poet flourishing under the patronage of the great Gupta emperor Chandragupta II (Vikramāditya) and his illustrious son Kumāragupta I, was appointed by Chandragupta II to educate his grandson (through his daughter Prabhāvatīguptā), and so Pravarasena II became highly educated with literary taste enabling him to take up the composition of the Prakrit epic which may have been revised by Kālidāsa. This is how we can somewhat feel justified to explain the combination of the two names of King Pravarasena and Kālidāsa in the colophons referred to above. The Vākāṭaka epigraphs show that the rulers of this dynasty were worshippers of both Sambhu and Cakrapāṇi (Viṣṇu). In the invocatory verses of the Prakrit epic Pravarasena has saluted the god, Madhumathana (Kṛṣṇa) and also referred to Viṣṇu's other incarnations, such as Nṛsiṃha and Varāha as occasions arose. The poet has not failed also to pray for benediction from Hara and Gaurī (in the god's Ardhanārīśvara form). Being a great devotee of Viṣṇu the poet took up the theme of the exploits of Rāma (also regarded by him in his epic as an incarnation of Viṣṇu) which ultimately led to his success for building a bridge over the ocean and bring about the slaughter of Rāvaṇa and releasing his pious and chaste wife, Sītā, from the hands of the Demon.

In this connection it may be noted here that Rāmadāsa, the great commentator of this epic belonging to Akbar's court, expressed in a verse at the preamble of his commentary, *Rāmaśetu-pradīpa*, (1595-96 A. D.) his belief that the Prakrit epic was composed by Kālidāsa by the command of King Vikramāditya (Chandragupta II). His words are—

धीराणां काव्यचर्चास्तुरिमविषये विक्रमादित्यवाचा
यं श्रमे कालिदासः कविकुमुदविधुः सेतुनामप्रबन्धम् ।

i.e. Kālidāsa prepared this (poetical) treatise, the *Setu* (i.e. *Setubandha*), on the behest of Vikramāditya.

Hence we may discard the view that a Kashmir king of the name of Pravarasena ever was the author of this epic of which the authorship may safely be ascribed to the Vākāṭaka king, Pravarasena II who was most likely assisted in this literary production by the world-

famous poet Kālidāsa, both being contemporary, as has been shown above.

*Previous two Editions of the Book and manuscript materials
used therein*

This edition of ours claims to be the third edition of the Prakrit epic before the world of scholars. It is known to us that this poem was first edited in 1880 A.D. at Strassburg (Germany) by the great German Orientalist, Goldschmidt, who in his learned Introduction made mention of several manuscripts both of the text and the *ṣikṣās* (commentaries), then existing in different Indian and European libraries, which he used for preparing his edition. In his edition the savant drew largely from the northern recension of Rāmadāsa (of Akbar's time) and the Southern of the commentator Krishna, and also from the Sanskrit metrical rendering of the Prakrit epic, called *Setusaraṇī* of Sivanārāyaṇadāsa. The second edition of the epic, chiefly based on the German edition and without any reference to any use by the editors of any manuscript material, was published with the full commentary of Rāmadāsa, named *Setupradīpa* at Bombay in 1895 A.D. (first edition) in Kāvyaṃālā series by Pandits Śivadatta and Kāsinātha.

In the preparation of the German edition the following Mss. were used—

- (1) R^H—Ms. from the Library of Dr. Fitzedward Hall, written by Kāyastha Mānaśāhi, Saṃvat 1687 (1630-31 A. D.) i. e. 35 years later than Rāmadāsa's autograph.
- (2) R^h—Ms. from the same Library, copied in Saṃvat 1818 (1761-62 A.D.) by Tripāṭhin Krishna in a place near Banaras; not a very correct manuscript.
- (3) Rⁱ—Ms. from India office, Colebrooke's collection No. 1124, copied from a Ms prepared by Rāmachandra in saṃ 170—i.e. not later than 1652-53 A.D., common origin of R^b.
- (4) R^b—Ms. from the Royal Library in Berlin Chambers (Catalogue of Sanskrit Mss. Ms. No. 1355), collected from many fragmentary copies by different scholars among whom

was one Kāyastha Rāmadāsa in Kāśī, Saṁvat 1707 (1650-1651 A.D.).

- (5) C—Oldest Ms. in Devanāgarī script in Colebrooke's Collection No. 667, written in Śaka 1518 (= 1596 A.D.) (i. e. the same year of composition of Rāmadāsa's commentary), by astronomer Govinda, son of Nilakaṇṭha. There is no naming of the Āśvāsas (cantos). The individual words and the components of the compounds are separated by intervening space and point-marks respectively. This (C) text agrees very closely with Rāmadāsa's text and also mostly with that in our Tangail Manuscript.
- (6) C'—Written in Devanāgarī, Bombay Government, copied in 1930, Saṁvat (1873-74 A. D.) for Dr. Buhler from an original remaining in Bikaner, transcribed in Saṁvat 1904 (1847-48 A.D.). Of no special value.
- (7) K—Ms. containing the southern recension of Krishna who composed the commentary named *Setuvivaraṇa* (or *Setuvyākhyāna*). Date not known. Goldschmidt did not get the text, but a copy of the (Sanskrit) *chāyā* and the commentary (in Telegu script pp. 202).
- (8) S—Metrical Sanskrit version of the *Setukāvya* by Ambaṣṭha Sivanārāyaṇadāsa, named *Setusaraṇī*, during the reign of Akbar's son, Jehangir, on command of Rāmasūmha. [The German edition contains a version of Canto III only of the *Setusaraṇī* pp. 137-142].

I shall now write about the discovery, peculiarities and value of our manuscript, on the sole basis of which this edition has been prepared.

*Importance of finding out already 'noticed' old Mss. and
discovering new ones.*

Sir George A. Grierson in his most interesting and informative article on "the Eastern school of Prakrit grammarians and Pāśācī Prakrit", published in the Sir Asutosh Mookerjee Silver Jubilee Commemoration Volumes, Volume III, *Orientalia*, part 2 (pp. 119ff.)

while referring to Rāmaśarmaṇ's mention of the works of Laṅkeśvara, the author of the Prakrit grammar entitled *Prākṛta-Kāmadbenu* and of a commentary thereon called *Prākṛta-Laṅkeśvara*, notices of the manuscripts of which are only found in Rajendralal Mitra's Notices of Sanskrit Manuscripts (Vol. IX, Nos. 3157, 3158), wrote in a footnote (p. 120) thus:—

“It is greatly to be regretted that these manuscripts, of which full descriptions are given in the Notices, cannot now be traced. They are of importance for the history of Prakrit studies in Bengal, and I would urge that those who are more fortunately situated than I am, should endeavour to find their present possessors.”

The Study of Prakrit in Bengal in the 17th century A.D.

But the discovery of a manuscript, though not of a Prakrit grammar or of a commentary thereon, but of the very well-known Prakrit epic (written in Māhārāṣṭrī), the *Rāvaṇavāḥa*, also otherwise known by the names of *Dahamuhavāḥa* and *Setubandha*, with a hitherto unknown Sanskrit commentary on the same by an anonymous author, will certainly throw much light on Prakrit scholarship in Bengal during at least the 17th century A.D.

A full notice of this newly-discovered Bengali manuscript is now placed before oriental scholars. We have referred to above that by command of the Moghul Emperor Akbar, Rāmadāsa (probably a vassal king) composed in Saṁvat 1652 (1595-96 A.D.), a learned Sanskrit commentary named *Setupradīpa* on the *Setubandha* and that one Śivanārāyaṇadāsa brought out a Sanskrit rendering in metrical verses of the same Prakrit epic by command of the next Emperor Jehangir. During, however, the next Emperor Shahjahan's reign when persecution on Hindu temples was not uncommon, we could not very much expect royal patronage and encouragement to Hindu scholars for the cultivation of Hindu literature written in Sanskrit and Prakrit. But yet, it is known, that numerous Hindi poets like Tulsīdāsa and Bihārī Lāl flourished during that time. So it may not appear to us as a matter of great wonder that in Bengal there were scholars at the time who studied seriously the Sanskrit and Prakrit

literature of India. According to Grierson the two Eastern Prakrit grammarians, Rāmaśarman and Mārkaṇḍeya, belonged probably to the 17th century A.D., and as these grammarians of the Vararuci school quoted, amongst other works, from Pravarasena's *Setubbandha* also, there can be no doubt that this Prakrit epic (though composed much earlier than in the 7th century A.D., now according to us in the 5th century A.D.) was not at all forgotten, but largely studied by Eastern Indian and specially Bengali scholars of the 17th century. Our discovery of the manuscript under review amply bears out such a view.

Description of the new Ms. and its discovery

This new manuscript written on country-made paper is just now 313 years old. Its size is about $15\frac{1}{4}'' \times 2\frac{1}{2}''$. It has altogether 113 folia. The character in which it is written is Bengali. Its appearance is worn-out and except in the first few pages and in some others at larger gaps where the writing is partly effaced and the corners of the pages here and there a little torn off, it is, to our good luck, very well-preserved. The hand-writing is excellent. It contains on every page, in the middle, in four lines of uniformly larger script, the original Prakrit text of the *Rāvaṇavāḍa*, with occasional insertion of different readings on the top and bottom sides, but without any *chāyā* in Sanskrit. Above and below the text, generally, we find, written in smaller script (apparently in the same ink and by the same person), a commentary in Sanskrit prose, composed or compiled by an anonymous commentator, complete up to verse 80 (wrongly counted as 79 in the Ms) of Canto XV at folio 111, where the poet finished describing the death of Rāvaṇa. The last two folia viz 112 and 113 contain, therefore, only the text of the last verses 81-94 of Canto XV and the Ms. closes with the colophon mentioned before in which the scribe writes out the following Prakrit verse, probably, of his own composition, in which he gives the date of his own finishing the copy of the whole book, text and commentary. That verse runs thus—

बहु-रित-सर-विदु-साए बाहुल-भासमि सिरि-बीसणाहेण ।

लिहिअ सोमदिनमि पुण्या राबणवह-सण्णअं कव्व' ॥

The metre of this verse is slightly defective. The meaning of it is—'this auspicious (or complete) *Kāvya*, called the *Rāvaṇavaha* was written (or copied) on a Monday in the month of Bāhula (Kārttika) in the Śaka year (represented by the words) Vasus (8), the seasons or internal enemies (6), the arrows (5) and the moon (1), i.e. in 1568 Śaka by Viṣṇāha (Viśvanātha).' This year corresponds to 1646 A.D. The scribe begins his copy with the words "ॐ नमः शिवाय" (salutation to Śiva) and closes it with the words श्रीदुर्गा. Probably he was a devotee of Śiva-Durgā. The beginning of the Sanskrit commentary itself does not contain any such invocation, nor does it bear any description or even the name of the commentator.

This Ms was found out along with many other Sanskrit Mss in the house of a Brāhmaṇa-Paṇḍita somewhere in a village in the Tangail Sub-division of the District of Mymensingh in old undivided Presidency of Bengal, now in the Eastern wing of Pakistan. Himself not being able to identify the Ms. probably because of the language of the text being Prakrit, the Paṇḍit requested a fellow Paṇḍit, a relative of his, either to identify it himself or to get it identified by any other scholar. Fortunately the latter brought it down, sometime in 1916, to Dacca to my late lamented friend, Dr. N. K. Bhattacharya M.A., Ph. D., Curator of the Dacca Museum, who, however, was successful in identifying it and on his sending information to me, offering as to whether I could purchase it. I unhesitatingly acceded to his request, thinking of its value and importance to scholars throughout the world. After having applied myself for years in a serious study of both its Prakrit text and the Sanskrit commentary, I finished preparing, some two decades ago, a transcription of the whole manuscript for publication.

Viśvanātha, scribe or author?

From the last colophon we learn that the writer's name was Viśvanātha who, it is stated therein, finished preparing the manuscript in 1568 Śaka (= 1646 A.D.). I have not yet found it possible to identify this Bengali writer, Viśvanātha. But it appears certain, from his composition of almost a very correct verse in Prakrit in the

colophon, and his correct copy of the original Prakrit text that he was himself well-up in the Prakrit language. In this connection a question may arise as to whether Viśvanātha himself was the author of the Sanskrit commentary in the Ms. which seems to be almost a compilation made with the help of a number of previously known Sanskrit commentaries with names of their authors, (mentioned or referred to in it) which the author could collect for his consultation at the time. The extreme correctness of the copy (with very slight omission of a letter or two in some places) both of the text and the commentary lends some weight to such a suggestion and it may be added that such a view may, to some extent, appear evidently true from the fact that Viśvanātha nowhere mentions in the Ms. the name of the commentator, who concludes the commentary on canto VII at folio 42b with the name of the Ṭikā only in the colophon “इति रावणवध-सेतुतत्त्वचन्द्रिकायां सप्तम आश्वासः”—‘here ends the seventh canto of the commentary named *Setu-tattva-candrikā* on the *Rāvaṇavadha*. This is, by the way, the only place where the name of the Ṭikā occurs. A glance, moreover, at the Ms. may prove that Viśvanātha first copied the original Prakrit text noting down occasional side-words showing different *variae lectiones* and afterwards copied the Ṭikā making it fit in with the spaces already occupied by the text and the different readings. The length of the commentary was not, as it could not be, everywhere uniform, some verses requiring more elaborate explanation than others. These arguments may lead one to believe that probably Viśvanātha himself compiled the *Setu-tattva-candrikā*. His later date (1646 A.D.) and his want of knowledge of the earlier Sanskrit commentary of Rāmadāsa who, having flourished in Akbar’s court at least some fifty years before Viśvanātha’s own time, stated its date of composition to be 1595-96 A.D., but which is not at all found mentioned or referred to in this new commentary, stand in the way of our accepting such a theory. But has not the commentator quoted from at least five other previous commentators by name and also referred to the opinion of some others by such expressions as ‘इत्यन्ये’, ‘इत्यपरे’, ‘इत्येके’, ‘इति कश्चित्’, ‘इति केचित्’, ‘इति नम्याः’ ‘इति प्राच्यः’ ? What can then be the reason for omitting the name of Rāmadāsa?

Our learned friend Dr. S. K. Chatterjee was once arguing with me stating that this omission of Rāmadāsa's name by Viśvanātha was probably due to the fact that he himself composed this *ṣikā* before the advent of Rāmadāsa's commentary into Bengal. But Bengal was very intimately connected at that time (i.e. the time of Emperor Shahjahan) with the central government at Delhi and Agra. Neither did the author of the new *ṣikā* mention by name Krishna, who, we know, wrote a Sanskrit commentary called *Setuśvaraṇa*. This was probably because Krishna was a southerner or was posterior to him. He has not also drawn anything from the *Setusaraṇī* of Śivanārāyaṇadāsa of Jehangir's time. I, therefore, hold the view that the composition of this *Setu-tattva-candrikā*, made by an author other than Viśvanātha, must be dated long before 1595-96 A.D., the date of Rāmadāsa, who, it may be believed, might have made use of it while composing his own *ṣikā*, the *Setupradīpa*.

Some important literary features of the new Ms.

We have stated before that Goldschmidt referred to two recensions, northern and southern, of the Prakrit original text of the epic, the first followed in Rāmadāsa's commentary and the second in Krishna's. Although our Ms. in its *ṣikā* portion does not quote from either Rāmadāsa or Krishna, yet almost all the different readings that could possibly be had from their recensions are found in it, which, besides, contains many novel readings incorporated either in the body of the text as prepared by Viśvanātha, or noted in his marginal notes, and they have also been explained or discussed in many places in the *Setu-tattva-candrikā*. It will be clear to scholars on comparison of the text as published, both in the German and Bombay editions (marked 'G' and 'B' in our edition) with the text of the Tangail Ms. that Viśvanātha, or any of his predecessors, in all probability, made use of the Southern recension as the basis of his text, but his acquaintance with the Northern recension can also be inferred from his marginally noted readings which can only be had from that recension. The *ṣikā*, however, appears to have been based largely on the northern recension, with discussions of many readings obtainable from the southern.

Another feature of this new Ms. is that the words of the text are found punctuated throughout by dots and bars marked on their top to the great advantage of the readers. We, in this edition, have used space for showing individual words and hyphen-marks in compounds. Our Ms. also mentions in the colophon at the end of each canto the subject-matter or topic treated in it. As a peculiar orthographic feature marked in the commentary we find the letters ण, ढ, घ, प, भ, म्, and य् duplicated with a super-script र् as we find in some of the old epigraphic records of Bengal.

Different commentators of the epic

We wish to record here the names of the several commentators flourishing in Indian scholarly circle before Viśvanātha's own time (1646 A.D.), some of whom are known by name and others unknown to modern scholars, and who have either been mentioned or referred to by the author of the new commentary. The previous commentator who has been most largely and repeatedly quoted in this *ṭikā* is (1) *Kulanātha* (Vide Rajendra Lal, Vol. V, pp. 300-301, सेतुबन्ध or रावणबन्ध 'मूलम्' No. 1977, Date L. S. 102, oldest Ms. in the Bengali characters; vide also proceedings of A.S.B. 1880, July). The second commentator in order of largeness and repetition of quotations comes (2) *Lokanātha* (hitherto unknown); the third being (3) *Śrīnivāsa*. The fourth and the fifth previous commentators discovered upto now in this *ṭikā* are (4) *Sāhasāṅka* and (5) *Harṣapāla*. The names of the commentaries composed by these *ṭikā-kāras* do not, however, occur in our Ms. We have mentioned before that the new commentary, besides quoting from and referring to these five commentators, has also drawn from the interpretations made by a host of other new and old commentators without mentioning their names.

Krishna, the southern commentator, stated in the following two verses that many a learned scholar composed commentaries on this epic, but not all of them could express the proper meaning of it, as Pravaraśena's ideas were very deep and they could not be understood even by wise men. The verses run thus:—

“विद्वांसो बहुवो ह्यस्य व्याख्यानानि प्रचक्रिरे ।

न तैरप्यखिलैरस्य सम्यगर्थः प्रकाशितः ॥

भावः प्रवरसेनस्य गहनो न हि शक्यते ।

प्राज्ञैरपि परिज्ञातुं मन्दैः किमुत माहुरैः ॥”

From Aufrecht's *Catalogus Catalogorum* the names only of three commentators only, viz. Kulanātha, Rāmadāsa and Krishna and of a translator in Sanskrit verse of the text, Śivanārāyaṇadāsa, could be known. But out of these, excepting Kulanātha, our Ms. makes no mention of the last two, though it mentions four other names, viz. Śrīnivāsa, Lokanātha, Sāhasāṅka and Harṣapāla. Of all these eight names, Śrīnivāsa appears to us to be the earliest commentator, for we know from Mm. Dr. H. P. Sastri's Report (p. 19) on the search of Sanskrit Mss. (1895-1900) that a copy of his *ṭīkā* named *Setudarpaṇa* was made by one Ratneśvara in L. S. 321 i.e. 1440 A.D. during the reign of Dhīrasimha of Mithilā (Vide p. 33 of my late friend, Professor B. K. Chatterjee M.A.'s article on Vidyāpati in the Calcutta University Journal of Letters, Vol. XVI). Kulanātha also referred to above is an old commentator, for a copy of his *ṭīkā* named *Daśamukhavadhaviṅgarāṇa* written in Bengali characters noticed by Rajendra Lal Mitra (No. 1978, Vol. V, pp. 300-301) is dated 1457 Saka i.e. 1535 A.D. We know of no date for Krishna's *ṭīkā* named *Setuviṅgarāṇa*, but he must be a late commentator.

While engaged in studying our Tangail Ms. I was at first surprised to learn from the Descriptive Catalogue of Sanskrit Mss. in the Library of the Calcutta Sanskrit College, Vol. VI, Kāvya Mss. (1903) p. 109, that No. 160 of this Catalogue was a copy in Devanāgarī of a commentary on the Prakrit epic, the *Setubandha* and it was named *Setucandrikā*. By the courtesy of the then Principal of that College I obtained a fresh copy of a few pages of that work, but on examination of the same I found that this *Setucandrikā* and the *Setutattva-candrikā* of our Ms. are not identical. Later on while editing our Ms. I was permitted by the present principal, Dr. G. Sastri, to re-examine the whole Ms. of his College. I find now that in the colophon of Canto VIII the name of the commentator is given as Mallabhaṭṭa. But this Ms. is fragmentary and it does not contain the Prakrit text of the epic. The number of folia obtained is 88,

of which again 13 and 25 are missing and 77, 78 and 83 folia are partly torn. The portions of the Ms. existing indicate only the commentary on Canto VI to XV. I have inserted extracts from it on some of the verses 81-94 of Canto XV to complete my edition, because our Ms., as has been stated before, does not contain any commentary on those fourteen verses.

So, altogether we have at present the knowledge of the existence of the following approximately chronological list of commentators and their commentaries on the *Rāvaṇavāḥa* (also called *Dahamuhavāḥa* and *Setubandha*):—

<i>Authors' names</i>				<i>Names of Commentaries</i>	
(1)	Śrīnivāsa	Setudarpaṇa	} Men- tioned in our Ms.
(2)	Lokaṇātha	...	...	name not known
(3)	Śāhasāṅka	...	...	" " "
(4)	Harṣapāla	...	...	" " "
(5)	Kulaṇātha	Daśamukhavādha-vivaraṇa	} Our Ms.
(6)	Anonymous	...	...	Setutattvachandrikā
(7)	Rāmadāsa	...	...	Rāmaśetupradīpa
(8)	Śivanārāyaṇadāsa	...	...	Setusaraṇī (versified Sanskrit Translation)
(9)	Krishna	Setuvivaraṇa	} Not men- tioned in our Ms.
(10)	Mallabhaṭṭa	...	...	Setuchandrikā

Designations of the different Cantos of the Epic

The designations of the subject-matter of the different cantos of the epic as given along with the Prakrit text in our Ms. and in the *ṭīkā* of Rāmadāsa are set forth below :—

<i>Our Ms.</i>	<i>Rāmadāsa's Ṭīkā</i>
Canto I—सागर-तट-प्रस्थानं (सागर- तट-प्रस्थानं i.e. March towards the beach of the Sea)	राम-प्रस्थानम् (Rāma's March)
Canto II—सागर-वर्णन-सङ्गः (सागर- वर्णन-सङ्गः i.e. the description of the Sea)	समुद्रोत्कर्षः (the glory of the Ocean)

Our Ms.

- Canto III—बाणर-वह-उच्छ्राहो (बाणर-
पत्युत्साहः i.e. the Enthusiasm
of the monkey-chief)
- Canto IV—सविहीसणाहिसेओ
(सविभीषणाभिषेकः i.e. contain-
ing the episode of Vibhī-
shana's coronation)
- Canto V—साअर-बलीवणं (सागर-प्रदीप-
नम् i.e. the ocean in flames
of fire)
- Canto VI—सेलुद्धलण' (शैलोद्धरणम्
i.e. the lifting of moun-
tains)
- Canto VII—सेल-वहण-सणणो (शैल-
वहन-संज्ञः i.e. the carrying of
mountains)
- Canto VIII—रअणकर-लहणो (रत्नाकर-
लहणम् i.e. the crossing of
the ocean)
- Canto IX—ससुवेल-वणणण-पओ
(ससुवेल-वर्णन-पदम् i.e. contain-
ing the theme of description
of Suvela mountain)
- Canto X—सपओस-वणणणो (सप्रदोष-
वर्णनः i.e. containing the des-
cription of the night-fall)
- Canto XI—सीआ-विलवणं (सीता-
विलपनम् i.e. the Lamenta-
tion of Sītā)
- Canto XII—सेण-सअहणो (सेना-सअहनम्
i.e. the war-like preparation
of the two armies)

Rāmadāsa's Tīkā

- सुग्रीव-प्रौढिः
(the Enterprising greatness
of Sugrīva)
- राम-बाहुगुणम्
(Rāma's application of the six
political expedients)
- समुद्र-काथः
(the boiling distress of the
ocean)
- पर्वतोद्धारः
(the uprooting of mountains)
- सेतोद्द्योगः
(Active preparation for
bridge-construction)
- सेतु-निष्पत्तिः
(the completion of the
bridge-building)
- सुवेलोत्कर्षः
(the Glory of the Suvela
mountain)
- कामिनी-केलिः
(the Sport of the women)
- मायोत्पमाङ्गम्
(the exhibition of the visionary
head of Rāma)
- सैन्य-संघट्टः
(the clash of the two
armies)

*Our Ms.**Rāmadāsa's Tīkā*

Canto XIII—दुमुल-रख-वखणखो (दुमुल-रख-वखणम् i.e. the description of the fierce battle)	दुन्द-संग्रामः (Duel fight)
Canto XIV—दुन्द-रख-वखणखो (दुन्द-रख-वखणम् i.e. the description of duel contests)	रखोविक्रोमः (the Convulsions of the demons)
Canto XV—रावखवहो (रावखवधः i.e. the slaying of Rāvaṇa)	सीता-सम्प्राप्तिः (Attainment of Sītā)

It is evident from these topics dealt with in the Prakrit epic that the source of Pravarasena's poem is to be traced to the story of the *Rāmāyaṇa* as told in the Laṅkākāṇḍa. We may only state here that scholars and researchists should specially consult the Laṅkākāṇḍa chapters 2, 4, 18, 21, 22, 31, 32, 37, 38, 42, 43, 44, 84-91, 94, 95, 96-101, 103-106, 108, 109-111 and 114. Inquisitive students and research scholars will be able to investigate as to how far Pravarasena differs from the Rāmāyaṇic story in his treatment of the events and how far he has brought divergences in this matter in his epic.

Pravarasena as a poet

Pravarasena is a poet of the highest order. Bāṇa's admiration in the Introduction to the *Harṣacarita* may be regarded as the greatest testimony to the poetic powers of this poet. He is masterly in his use of the Prakrit language. His arrangement of the work with careful judgment is marvellous. His power of description in minutest details of the sea, the mountains, evening etc. reveals his close observation of Nature and her workings. The poet seems to be an adherent of the Vaidarbha style. Although some of his compounds are long and ponderous, yet they are easily comprehensible and not of the Gauḍa type. The poet possessed a full knowledge of Indian mythology and philosophy. He combines in his writing the special liking of the sense-element of the westerners and the poetical fancy (*utprekṣā*) of the southerners. He generally employs the figures of speech *upamā*, *rūpaka*, *yamaka* and *śleṣa*, specially *śabda-śleṣa*. Pravarasena's distinct poetical

feature is his power of characterization as is evident from the speeches of Sugrīva, Sītā, Trijaṭā and other characters. The poet has exhibited his power of using in his work all kinds of rhetorical technique. The metre used by him in the verses (*śkandhakaḥ*) almost throughout the epic is *āryā-gīti* of which the syllabic instants are 12 in the first and third quarters and 20 in the second and the fourth; but at times he has shown his prosodial skill in composing some verses in other varieties of metre. It may be said in passing that Pravarasena was the path-finder in composing epics in Prakrit. Later on Vākpatirāja wrote his *Gauḍavāha* epic in imitation of the name and content of Pravarasena's work. Scholars all know that the Sanskrit *mahākāvya* written by Bhaṭṭi (generally known as *Bhaṭṭikāvya*) has also been named by him as *Rāvaṇavādha*.

A Résumé of the contents of the epic

Pravarasena's Prakrit *mahākāvya* is indeed a difficult composition and we have got no English rendering of it anywhere. So at the suggestion of Principal G. Sastri I am setting forth below an analysis of the contents of the epic, canto by canto, to enable scholars and students to form an adequate idea of the whole work and it is hoped that they will also be able with its help to spot out the particular topics dealt with in it and compare them with those of the Rāmāyaṇic story.

CANTO I

The subject matter of this Canto is mainly Rāma's march to the beach of the ocean. At the outset the poet lays down his invocation to Madhumathana (Viṣṇu or Kṛṣṇa) with the highest attributes of Brahman (the Supreme Being). He then refers to the Nṛsiṃha incarnation of Viṣṇu, the slayer of the demon Hiraṇyakaśipu (as if reminding us of the slaughter of Rāvaṇa by Rāma, another incarnation according to him of the Madhumathana Viṣṇu). In the next invocatory verses the poet describes the exploits of Kṛṣṇa's stealing of the Pārijāta tree, demolishing the fame of Indra, and his killing of the demon, Aṣṭa. He also invokes the god Hara (combined with Gaurī

in his Ardhanārīśvara form) and also his *aṭṭabāsa* (loud laughter) and his ecstatic dance. Then in a verse (v. 9) Pravarasena points out the difficulty of carrying to completion the theme of a *kāvya* and describes (v. 10) the effects of a good *kāvya* on the minds of men of poetic taste in the following terms:—"Special knowledge advances, fame is achieved, virtues are acquired and the career (of life) of great personages is learnt: what is that in poetical discourses which does not captivate human hearts" He then states that it is difficult to connect a new introduction of import (*arthagati*) with the beauty of arrangement of words in a poem, i.e. he means to say that words and their import go hard together. His purpose of writing this epic is expressed when he asks people to listen to his work which describes the story of the slaughter of Daśamukha (Rāvaṇa) which brought about the release of the heavenly captives, removed the dart from the heart of all people in the three worlds and caused the end of Sītā's miseries and which was marked by Sītā's devotional affection (*anurāga*) for Rāma (hinting also that each canto of the epic contains in its closing verse the word *anurāga* as a mark).

The rainy season passed off after the coronation of Sugrīva. But Rāma yet found no comfort in life. Then the advent of the autumn became, as it were, the first support to Rāma's life, making it possible for him to start his war-expedition. The poet then grasps the opportunity to show his poetic excellences in describing in seventeen verses (l. 17-33) the beauties of the Autumn. Herein the poet expresses his poetic imageries by describing the autumnal horizon, disappearance of the rainy season's rain-bow, the receding of the quarters to their own original regions on account of cloudlessness, the dry looks of the days, the waking up of Madhumathana (Viṣṇu) from his slumber (*yoga-nidrā*), the clear-viewed galaxy of stars, the fragrance of the Saptacchada trees and the cackling of the swans, fading away of the rainbow, the apparent nearness of the disc of the moon to human sight, the flock of swans besmeared by pollens of lotuses, moon-lit nights, the humming of bees, the forest-breeze, the lotus-plant, etc. Hanūmat, who was sent away to bring Sītā's news, was delaying and Rāma became disconsolate. Then suddenly arrived back the son of Maruta

(Hanūmat) with an expression of changed look by performing his assigned duties, and related in details the condition of Sītā and her bodily welfare. The poet then in an exquisitely beautiful verse (l. 38) describes the state of mind of Rāma—"who could not believe when Hanūmat said that he had seen Sītā, who sighed slowly when he heard that she was emaciated in look, who cried on knowing that she felt sad for him, and who embraced Māruti on realising that she was alive." The monkey-lord then presented to Rāma the well-recognized gem from Sītā. A flush of anger at the thought of the ten-faced demon manifested itself in Rāma's face and his eyes were directed towards his well-tested bow. Sugrīva sighed a sigh of relief. The idea of a march towards Laṅkā was indicated by the knitting of Rāma's eye-brows. Then follows another very beautiful verse (l. 48) in which the poet describes "Rāma's glance at Lakṣmaṇa's face as adding beauty to it, at the expansive chest of the lord of monkeys (Sugrīva) as a garland of forest-flowers, at Hanūmat as fame incarnate, and at the armies as a veritable command." Rāma's march towards the ocean commences. The army of monkeys also began to march with him in all directions and proceeded towards the ocean in large numbers, as if they were a forest conflagration to Laṅkā. Surrounded by the monkeys Rāma moved, but the different directions whirled round in his sad heart. He reached the precincts of the Vindhya range of mountains on which the monkeys swooped for a raid. Then Rāma's army reached the Sahya range of mountains with its mineral resources, and fountains and hill streams. Then follows a description of the Malaya mountain with its sandal trees, which the army reached after, and in which they beheld the encircling spots of large serpents and in which they enjoyed the hill-streams very much. They then reached the sea-beach adorned with Bakula trees, Elā plants, series of pearls, Tamāla trees, red corals, flowers and the sound of songs of Kinnaras.

Canto II

The subject-matter of this Canto is the description of the glory of the ocean. Rāma looked at the ocean and the poet describes the

ocean in 36 verses (ll. 1-36). In this description full of bold imageries the poet exhibits a deep knowledge of maritime matters, such as the large and high waves, the ocean's tasting the mass of waters flowing throug the mouths of rivers falling into it, its eternal beauty or glory, its carrying of the huge fire from *Vaḍavā-mukha*, its bewildering the earth with touch and retreat, holding beneath itself the mass of gems, mountains and whales, its depth like the bottom of the nether world, its exhilarating all beings by wealth and prosperity, fortune and liquor produced by its ancient churning, its steadiness at the boundary, its swelling during moon-shine, its conches and pearl-oysters, shoots of corals struck by emeralds, its water-elephants (*kari-makaras*), the bowers of creepers on its bank, its agitation by strokes of moon-beams, its supply of water to the clouds, its venomous snakes and movements of fish, its being the birth-place of *Lakṣmī*, its union with rivers and the sea-breeze, its eddies caused by the breaths of the *Śeṣa* serpent, its being dug deep by the movement of the *Mandara* mountain, its deep sound offering rest to *Viṣṇu* (*Madhumathana*) during His sleep, its being the store-house of *Sagara's* fame, the forest of *Tāla* trees on its bank, pairs of *cakravāka* birds sitting silene on its mosses etc. *Rāghava* (*Rāma*) took a view of the sea and examined by sight its strength. He could not remember *Śrī* (*Lakṣmī*) who was his consort at the time of dissolution of the world into a vast sea, as his mind was engrossed now in thought of *Sītā*. *Lakṣmaṇa* also at its sight did not give up his usual fortitude of mind. The monkey-chief (*Sugrīva*) also, out of delight and about to jump across as it were, looked at the sea and also at his army of monkeys. The monkey-troops, however, got frightened at the sight of the sea and stood motionless as statues. Their eyes then fell on *Hanūmat* out of a feeling of wonder caused by a look at the sea. Though their enthusiasm first grew in their minds by the knowledge of success of *Hanūmat* in crossing over this uncrossable sea, yet their hearts were darkened by a sense of delusion. They, therefore, gave up their natural unsteadiness and held up their own selves, bewildered by sorrow at the sight of the sea, and somehow gave up their idea of going back and taking to the path of retreat.

Canto III

This Canto contains the story of the enterprising greatness of the monkey-chief Sugrīva who commenced to address the monkeys in exciting terms. He reminded them that they were to assist Rāma in his enterprise to bring about the slaughter of the Ten-faced demon (Rāvaṇa). They should not, he said, turn away fame now approaching them. Rāma entrusted to them the burden of the heavy work of crossing the ocean and killing the demons. He also said that able warriors feel delight when war-work assumes a serious turn, and that the master only passes order, but the burden of work falls on the workers. Sugrīva encouraged the monkey-troops by telling them that they were able not only to cross over the ocean but even to drink it off. That was an occasion, he said, for them to get release from the bond of humiliating rivalry with unworthy people. Rare are those people who silently perform work entrusted to them. They should not allow Rāma himself to use his bow and arrows. Rather their fame should seize all the quarters. The king of the monkeys said to the monkeys that they should not care much for their own lives, but should strive to show their gratitude to Rāma for what he had done for them. They should remember that a simple deed, if long pondered over, may cause extreme bewilderment in the end. An able man can lead a half-done enterprise on a path difficult for other men to pass through. They should look at their strong Tāla-like arms which will surely be able to break the royal demeanour of their enemy (Rāvaṇa). They should not allow Hanūmat who convulsed the sea, to laugh at them, yet lying on the beach. The energy of good warriors, stumbling in difficulties, greatly rises up into prominence. It is unthinkable that the lustre of their energy should disappear. The title of a hero is difficult to earn if it is once superseded by infamy. Able persons welcome the advent of battle. They are sure to drink a draught of fame by entering into a great enterprise with risks to themselves and with their adventure unbroken. Worthy people execute their mission without withdrawal. They should not regard the ocean uncrossable and should be worthy of their lineage. They should not make Rāma unhappy, as the latter has shown to them his affection disinterestedly and done them good service.

They should make his (Sugrīva's) royal position fruitful. Sorrow cannot long endure in the mind of worthy persons. Sugrīva also said "the action of his monkey-troops may not equal the action Rāma took for them, but they should yet take action for his good. Rāvaṇa was sure to be defeated by Rāghava, as the Rākṣasas would not be able to look at the terrible-looking monkey-troops. They should proceed to meet the enemy, howsoever mighty he might be. They should not feel dejected even in a risky work. They should not give very great importance to the enemy, but should use for their weapons the mountains and preserve their fortitude. Having given up timidity they should bear the burden of duty. Fame embraces the worthy people who take up an enthusiastic attitude for battle. They should reject their dejected spirit if Rāma and Sitā are to be saved and Rāvaṇa is to be vanquished". Sugrīva thought that on seeing Hanūmat with wounds on his body, he was to disparage his own self. A person bereft of self-respect prefers death, rather than life. The monkeys felt no more infatuated after having heard this speech of Sugrīva, so in earnest for a war with the enemy, because Rāma's sorrowful heart is to be saved. Arrangements must be made to meet their separated wives after performing their duty as commanded. Yet when the monkey troops, with their bodies benumbed by the burden of thought, hesitated to move on, Sugrīva addressed them a second exhortation, because he could no longer tolerate the valour of his enemies. He told them that he had his own arms to be treated as the rival of the great Ten-faced demon. He vaunted that he would divide the ocean into two parts by striking it with the surface of his hands to make way for the monkeys to cross over to the other side. He said that he would carry on his arms to the opposite shore the monkeys now encamped on the summit of the Malaya mountain. Duty must be accomplished without loss of time. He was determined to kill Rāvaṇa. The ocean will roll into the hollows created by his footsteps. He urged the troops to uproot the Vindhya range of mountains and place the same on the ocean to build a cause-way. He was prepared to blow away the waters of the ocean by the breath of his mouth. He with

great pride wanted to draw out Laṅkā from the laps of the Suvela mountain with Sītā's body intact. He felt competent to make the ocean whirl round by means of his arms and to link the two mountains, Malaya and Suvela, situated on the two opposite shores. He concluded his speech by telling the monkeys that devoted as he was to Rāma, he would be able to crush Laṅkā with all demons living there.

Canto IV

In this Canto Pravarasena has given some high maxims of political philosophy specially through the mouth of Jāmbavat who dwelt on the importance of discrimination before launching a great enterprise. It also contains reference to Vibhīṣaṇa's coronation. The monkey troops remained inert after hearing the address of their chief, Sugrīva, but later they began to feel ashamed and incited to action by his second address. Their darkness of inertia having been removed, a determination to proceed forward took possession of their hearts. They then began to diffuse their own delight for showing their valour in battle. Then was described the individual heroic action taken by the monkeys, Rṣabha, Nila, Kumuda, Mainda, Dvividā, Śarabha, Niṣada, Suṣeṇa, and Bālī's son (Aṅgada). But Hanūmat who had already displayed his power by his mission to Laṅkā did not like to demonstrate despicable insolence, for, steadiness is the ornament of one who has performed his commission. Sugrīva, being proud of his monkey forces, and delighted, laughed a roaring laugh. Conscious of his elder brother Rāma's and his own strength, it is only Lakṣmaṇa who did not much think of or talk about the two great obstacles viz, the ocean and the Ten-faced demon (Rāvaṇa). Rāma's look fell on the lord of monkeys (Sugrīva). The very aged Lord of the bears (Jāmbavat), who is a veteran in the art of war and who had long past experience in it, began to address the monkey-armies. He said—"In olden times, before the churning of the ocean by the gods and demons took place, I had seen the heaven without the Pārijāta tree, the chest of Viṣṇu without the Kaustubha jewel and the goddess Lakṣmī, and Hara's matted hair without the beautiful

moon. I also saw the goddess of royalty of the great Asura king (Hiraṇyakaśipu) leaving her, when Viṣṇu in his Narasimha incarnation tore asunder by his nails that demon. I also remember the exploits of the Great Boar incarnation of Viṣṇu lifting the earth from the bottom of the ocean during the regime of Hiraṇyākṣa. Give up pessimism, the pride of youth, and cupidity and take decision from me an old and experienced person. Do not disregard the speeches of those who are decrepid by age. The monkey forces depending on Sugrīva's strength of arms are able to fight a battle with the gods even. Do not allow your duty to transgress the limit of proper injunction. My learning which may be indirectly acquired is more important than your direct perception. Remember that what cannot be performed by people working separately can be achieved by them working in unison. Enterprise resorted to by anger fails even to produce fear in enemy's mind. You should not give up in a hurry the steady and right conduct of kings. The goddess of victory does not favour those who are indiscriminate. Do not be much attached to impetuosity or haste. Sugrīva should not think of proceeding alone, he should rather associate with himself his followers and unitedly oppose the great antagonist. Sugrīva should not do anything alone as has been done by Hanūmat, as he was much superior to the latter as being his king. Command should be placed in the hands of one who can bring about progress in action and its ultimate success. He should not himself intend to kill Rāvaṇa when Rāma himself was hurrying to achieve that work." Having thus restraining Sugrīva, Jāmbavat turned towards Rāma and began to speak to him thus—"You are (as the incarnation of Viṣṇu) competent to preserve the three worlds and you can hold the earth overwhelmed in the ocean at the time of dissolution, but it appears strange that you seem bewildered by thinking of crossing the ocean. Your bow will act as your saviour. The ocean is great and its gravity is due to yourself and it cannot stand in your way". Rāma congratulated his own right arm for its throbbing and he overcame the glory, fortitude, gravity, position and roaring voice of the ocean by the same qualities of his own and began to address the lord of monkeys thus—"You yourself have undertaken the burden of

crossing over the ocean, when the monkeys became infatuated and I myself became dejected. The lord of bears (Jāmbavat), so wise, said to us rightly words which should not be transgressed. The burden of duty will vanish, if you all do not remain firm. All necessary information was brought to us by Hanūmat and you with your monkey-forces are now to achieve glory by action. Let us all request unitedly the ocean to make us a path through itself by remembering what it did to fulfil the desire of the gods and demons formerly. If it persists in its firmness, the monkeys will pass over by land after removing the waters of the ocean. The ocean in that case will become the object of my anger." Meanwhile the shadows of moving night-rangers were observed by the monkey-troops over their heads. The monkeys remained prepared with summits of mountains on their heads and hands to meet the night-rovers while alighting from the sky. Now Hanūmat introduced before Rāma, Vibhīṣaṇa, whom he once saw at Laṅkā and knew him to be of good character. Rāma raised the demon's head bowing before his feet. Sugrīva embraced Vibhīṣaṇa whose purpose was ascertained by his coming over to this side of the ocean. Rāma told the demon that the goddess of Royalty was loath to quit the family of the demons, that his power of discrimination enhanced by his gentle character could not be scared away by the night-rangers and that he adorned by his faultless character the wicked lineage of the demons. He further said to Vibhīṣaṇa that he was a fit person to be the abode of Royalty. He asked him to remember that Rāvaṇa, used to carry away wives of gods, dared carry away his Sītā to Laṅkā to bring about his own destruction. The agitation and wailings of captive gods will soon be over and Jānakī will be the cause of the termination of all their troubles and convulsions. Then Rāma arranged the coronation of Vibhīṣaṇa for which the demon felt much delighted and became devoted to Rāma.

Canto V

This Canto describes 'the ocean in flames'. It is stated herein that Rāma was suffering from a tense feeling of love in separation.

He undertook a life of austerities at the time. His longing for Sītā, constant thought over her, his feeling of madness, distressed condition, remembrance of Sītā and mental praise of her virtues and a state of his own emaciation were on the increase. The poet then introduces a morning scene, when the ocean was in a surge in the morning breeze. Rāma assumed a raging attitude. He looked at his bow with an angry appearance and took it up in his hand and strung it. Smoking fire was seen issuing from the bow. The heroic sentiment became manifest in him. He was twanging the bow. He took up arrows for placing them on his bow. Then he looked at his target—the ocean. Fire was flowing from the arrows. He flung them on the ocean. The arrows were seen flung up to the three worlds. Arrows after arrows struck the ocean which was moving with surging waves on account of the strikings. The deep ocean became agitated upto its nether regions. There was bursting of conches and cutting away of the hoods of sea-serpents. The whirling of sea-waves dashed against the beaches, strewn over with pearls. The impact caused by Rāma's arrows produced floods of eddies. The lower waters of the ocean came up and the upper ones went in. The sea being thus agitated dashed against the Suvēla mountain on the Laṅkā side. The poet says that the deep region of the ocean which the primæval Boar could not dive into and which the Mandara mountain (at the time of the churning of the ocean) in olden days could not touch, became convulsed by the strikings of Rāma's powerful arrows. The arrows produced deep chasms and hollows within the vast body of the ocean. Convulsion occurred amongst sea-fishes and sea-snakes which were sighing heavily. Columns of smoke caused by constant shooting of fiery arrows blackened the corals of the sea. Mountains began to fall on the sea from and through the sky. The fire produced by Rāma's arrows was filling up the pits produced in the ocean by the submarine mountains being hurled up. A miserable plight attacked the sea-elephants whose tusks were shattered to pieces. Sea-fishes were in a flurry and serpents bewildered. The aquatic animals called *hars-makaras* attained a miserable condition. Conches felt afflicted too. Mountains in fire were flying in all directions. The waters

of the nether regions of the ocean flowed up. The waves of the sea were being dried up. The rivers falling into the ocean were trembling as it were. The water of the ocean was blazing in fire. The forests of the Malaya mountain were being burnt by the sea-fire proceeding thither. There were excessive flames on the sea which caused a gushing flow of hot sea-waters. But inspite of this terrible fire on the sea, it yet remained vast and expansive. A sound was heard as if produced by a decoction of animals. Streams of rivers falling into the sea were raised high by Rāma's shootings and then fell down. Then it appeared that the waters of the ocean were being dried up and gradually decreased owing to excessive heat produced by Rāma's arrows. Eddies now moved slowly. Fire was seen whirling round in the ocean. There was extreme distress of the ocean the fire in which began to disappear along with the disappearance of waters. Disappearance of water caused the islands in the ocean rise up in height. Thus did Rāma destroy with his fiery arrows the ocean along with serpents, conches, sea-elephants and other maritime animals living in it, which were blinded by fire. The sea-hills were being washed towards the beaches, being shot at by arrows from Rāma's bow.

Canto VI

This Canto is named 'Lifting of mountains'. The sea-god with his big chest bearing the wounds received from Rāma's arrow-shots and with his arms wounded too, wearing pearl-necklace, came personally out of the waters, met Rāma pining in separation from Sitā and bowed at his feet. The river Gaṅgā (wife of the sea) falls at the feet of Rāma, the Hari. The ocean-god thus addressed Rāma—"You, as the Lord, created my firmness and I have caused your displeasure while preserving my own nature. Why should you rule out your own decree, if I maintain my firmness which is your gift? I have not forgotten your own actions regarding myself in your previous incarnations. In your present incarnation you, in your anxiety to kill Rāvaṇa for releasing your wife, have crushed me with your fiery arrows. Your

most graceful complexion has been tarnished by your displeasure and anger against me. You have thought of me as the greatest impediment in your way of fulfilling your desired work. You should save my waters for your working with them at the time of the next dissolution of the world. Your way to Laṅkā will be difficult if my waters are dried up and the deep chasms of Pātāla are opened to view and these will be very hard for you to cross over. So you should arrange to build a bridge over my waters and thus enable yourself to place your foot on Rāvaṇa”.

Rāma then passed his order to the monkeys in the presence of their leader, Sugrīva, for constructing a bridge over the ocean. At this command of Rāma, the monkeys proceeded to bring rocks, hills and mountains for the purpose. The movement of the monkeys caused terrible tremor not only on land but also in sea. The horizon looked filled up by monkeys leaping and jumping over it. Their images while thus leaping in the sky were reflected on the ocean. They fell from the sky on hills and mountains breaking them into pieces which could be easily carried by them. They began to lift the mountains with all their strength on their broad chests, hands and shoulders causing fear among wild elephants living on them. These mountains while moved by them produced quake on earth. Big snakes pooled back the mountains while being lifted by the monkeys and thrown into the ocean to reach its nether region. At first the monkeys eradicated the trees of the Malaya range to enable them to carry the mountains in it. In this uprooting of trees the animals and birds living in the mountains found themselves in danger and felt distressed. Obstructed by the broad chests of the monkeys the hill-rivers roared loudly. The sky seemed pervaded by mountains lifted by the monkeys. The large serpents on the *candana* trees did not leave their residence but remained coiled in their branches. The monkeys threw the mountains into the sea in a whirling manner. The pairs of bees still stuck to the juicy-flowers in the mountains hurled. In these throwings the lotuses of the mountain pools were smashed. The roots of these hurled mountains were seen laid on the muddy portions of the nether regions under the sea. The monkeys carried

slopes of mountains from the Malaya, the Mahendra, the Vindhya and the Sahya ranges. Elephants became perplexed, serpents were crushed, and fishes of mountain rivers and buffaloes were destroyed. In this confusion the she-elephants became afflicted with tears in their eyes on missing their mates. The weighty burden carried by the monkeys was borne by the Earth, only because the Śeṣa-nāga kept the balance by moving his hoods accordingly. The sky appeared to recede upwards on account of the monkeys' lifting very high the mountains carried by them. In such acts it seemed that the monkeys exceeded even the strength of Rāvaṇa while lifting the Kailāsa. The sun's rays reached at places the nether regions opened by the monkeys uprooting the mountains therefrom. These mountains, really so heavy, appeared light when carried by the monkeys. With screams the monkeys jumped up in the air. The female deer in the forests of the mountains could not fully understand their plight, but they only gazed on all sides. Hill rivers flowed along, though the mountains were being carried away. The uplifted mountains dashed against each other while being carried. The monkeys with such weights in hands jumped over the gaping pits out of which they first dug up the mountains. Their speedy movements caused the mountain rivers to flow in the sky and they look like fountains. Wild elephants did not leave the mountains of their residence. The monkeys carried the mountains in one hand and placed another hand on them for keeping their balance in movement. They observed that the Malaya mountain itself was moving and this was due to their own speedy motion. The sky itself being filled up with the uplifted mountains looked at first like a second bridge. Then the monkeys came near Rāma.

Canto VII

This Canto refers to the "Active preparation for bridge-construction" and the "carrying of the mountains" by the monkeys. The monkeys now began the actual work of constructing a bridge over the ocean—the passage of death to Rāvaṇa. They threw mountains into the ocean whose own view was thereby blocked. A great agitation occurred in the ocean whose waters first inundated the beach on

account of the impact caused by mountains falling on it. The sky and the ocean were intervened by these mountains. There was a great tossing of waves. The bridge-making work by the monkeys started well. It could not at first be known whereinto the mountains sank in the deep ocean. Some mountains were swallowed up by sea-whales (*tims*) of enormous size. The waters of the ocean were raised upwards in the horizon along with their brilliant gems which previously lay hidden in its bottom. It looked so that the mountains, united together in the sky, were hurled into the ocean in a whirling manner and they reached upto the hollows in the nether region, Mountains fell first and then the waters of the rivers entered the ocean. The monkeys began to observe the disappearance into sea-depths of the mountains hurled by them. The presence of floating gems in waves indicated the disturbance in the bottom of the ocean. The agitated waters of the ocean caused quake in land also. The sound produced by the ocean in convulsion exceeded that caused by the falling of mountains into it. The monkeys saved themselves from being drowned by the tossing waves. The poet then describes the plunging of the mountains into the sea, Wild buffaloes got drowned in the eddies formed by the hurlings of mountains. Carried by waves and separated from their companions they sank into the waters. The lions of the mountains roared as they were dragged by elephant-like *kari-makaras*. The mountain elephants were dying in waters after fighting with the same sea-animals. Waves formed themselves into eddies carrying fallen trees in the centre. The *pātāla* region became exposed to view. The monkeys after hurling the mountains forcibly into the ocean returned to the beach by jumping over the ocean. The sky in this context is described as looking like the *pātāla*, being first filled up with waters rising upwards from the ocean and then as resuming its own form. Even mountains with high summits sank into the ocean when hurled by the monkeys. The ocean roared being split by mountains thrown into it, as if it was being churned a second time without, however, producing nectar. But as yet no means for crossing over to the city of Laṅkā was available. Dust pounded from mountain-hurlings pervaded the ocean too. The

monkeys screamed and chattered. The fishes of rivers falling along with the mountains into the ocean had to taste its distasteful saline water. The *Seṣa-nāga* was with difficulty keeping its balance while bearing the Earth on its hoods. The Ocean (-god) now recollected his former distresses caused by the striking of the thunder-bolt, the Primæval Boar's scratches from hoofs and the old-time churning. Rāvaṇa's fault now caused again such distress to the ocean. Ocean-waters, while entering the deep caves of mountains hurled into it, produced deep sound. The trees also floated up. The ocean looked divided into two sections by the hurled mountains. Then a section of the Mahendra mountain fell into the sea. The summits of the mountain were rent into hundreds of parts. The tails of *camarī* deer torn by the *makaras* were observed as mixed up with the foams of sea-waves. The pairs of Siddhas came out from their mountain-bowers out of fear. Herds of elephants were seen moving into the whirling eddies. The calamity befalling the rivers (conventionally described as wives of the ocean) reminded Rāma of his wife in distress. Burnt by the fire of Rāma's arrows the waters of the nether region came upwards. The actual view of the *pātāla* could be had now. Splashed waters of the ocean brought some mountains down into the ocean from above. Pairs of gods left the caves of the hurled mountains. It could not be ascertained if the monkeys were building a bridge or measuring the dimensions of the horizon. What a tremendous agitation of the ocean! The gems were pounded into particles. The nether world roared, the earth was rent asunder, and the clouds were brought down. The monkeys were jumping here and there and the ocean waters were whirling, as if, on the land. All the attempts of the monkeys, however, failed to fill up the depths of the nether region. By their hurling of mountains the monkeys caused very great agitation to the sea. By the simultaneous throwings of mountains the monkeys, it appeared, caused a bridge to appear hanging in the sky, but the actual bridge over the ocean could not yet be constructed fully. The monkeys, therefore, became sad because they could not fulfil their bridge-making task by so much labour given on it.

Canto VIII

The subject-matter of this Canto is the completion of the bridge-building and crossing of the ocean. The monkeys now had no more activity in carrying rocks and mountains. The ocean appeared steady and calm to them. The water-elephants went back to their maritime abodes without fighting with the forest elephants of the shore-land. The wife-like rivers which united with their husband-like ocean looked very much pale and turbid, as if some calamity was going to befall their husband. The beach-land also wore a white look. The poet then makes Sugriva make a speech to the monkey engineer, Nala, in which he directed the monkeys to construct a bridge, lest Rāma's bow should be raised again against the ocean. The ocean could not stand before the fiery arrows of Rāma. So Sugriva urged Nala to construct the bridge which would link together the Malaya mountain of India and the Suvela mountain of Ceylon. Nala answered Sugriva by saying that he and his workers would fulfil his expectation to have such a bridge built between the two mountains. He then expressed his own and the monkeys' strength to do the work and assured Sugriva of their ability to perform that task. He even wanted to show his engineering skill by constructing a way to Laṅkā on the foundation of the hills of the nether world. He vauntingly said that by his command the bridge-way would be built by means of throwings of hill-rocks by the enthusiastic monkeys. Then after taking a bath in the ocean Nala first bowed down at the feet of his teacher, Viśvakarman, and then at the feet of Rāma and those of Sugriva, his leader. The first throw of a mountain into the ocean was made by Nala himself, as if it was placing an auspicious pitcher on a ceremonial occasion. The monkeys cast their look at Nala, beginning to perform a work which would bring about disaster to Laṅkā at long last. They themselves took the labour of throwing mountains on and into the ocean which became agitated. Nala skilfully joined together the mountains in the act of constructing the bridge. In the particular place the mountains thrown by the monkeys appeared to be piled up. Simultaneously with the throwings of mountains by the monkeys Nala proceeded with the work of construction. The

ocean also offered assistance to Nala by not washing away the mountains. He himself by his own hands caught hold of the big mountains brought by Hanumat. The deep maritime mountains beneath the ocean allowed the upper ones to be welded, as it were, into themselves. The poet incidentally describes the fight between the sea-lions and the forest-lions and also the miserable condition of the sea-serpents, water-elephants, and the alarming billows of the ocean on account of the impact of the throws of mountains at the time. It looked as if the firmament was quaking by the earth-quake produced by such throwings of mountains into the ocean.

The monkeys felt glad to see the bridge half-done. The ocean helped the bridge-making work by immoveably fixing up the mountains thrown into it. The bridge so far constructed appeared solidified. The billows of the ocean began to pass over the bridge-portion. In this manner the monkeys succeeded in building the whole of Nala's way i.e. the bridge. The army of the monkeys began to scream by the sight of the Suvela mountain at the other end of the ocean on the Lañka-side. Large whales filled up the remaining portion of the ocean to be bridged over. The last mountain was joined by Nala and the ocean subsided, and the gap was filled up between the bridge and the Suvela mountain. Like the ocean the heart of Rāvaṇa now became divided into two parts. The bridge-building work being completed, Sugrīva, who was standing by Rāma on the other side of the ocean near the Malaya mountain, was able to ascertain the completion of the task by the loud screaming of the monkeys when the last hill was thrown to join the bridge with Suvela mountain. The bridge constructed was very high and long in extent, and it looked as if it was floating on the ocean. As soon as the bridge was completely built, Rāvaṇa's condition was miserable,—he became joyless in every thing, heaved heavy sighs, lost sleep and turned pale. This bridge has been described by the poet as the hand of Death to be placed on the Ten-faced demon, and as the dart with which to pierce the heart of Rāvaṇa. The description of the bridge then follows, The Malaya and the Suvela mountains appeared as the ceremonial banners of the bridge. To the great pleasure of Rāma,

the army of the monkeys began to move and it crossed over to the other side and reached the precincts of the Suvela mountain. On hearing of the arrival of the army of the monkeys the Rākṣasas began to lose faith in Rāvaṇa, their lord. As that army was taking residence in Suvela, the hand of Death was placed on the head of Rāvaṇa. Thus began to shine Rāma's majestic power and that of Rāvaṇa to dwindle.

Canto IX

The subject-matter of this Canto is the description of the Suvela mountain and its glory. The monkeys caught sight of the Suvela mountain in the southern direction. This mountain was the resort of the Sea (-god). It was a very receptacle of the earth, the sky and the wind. Its summit was high and its deep root extended upto the nether region, thus having a solid foundation. Its image reflected on the ocean. Its heaviness afflicts the Śeṣa serpent while bearing the burden of the earth held on its hood. It is so high that it touches, as it were, the luminaries, the sun and the moon. It is a great den for elephants, lions, tigers, buffaloes, snakes and other wild beasts of prey. Its body is very extensive. Its summits are full of gems and there are fountains thereon. Streams of its rivulets flow down to the sea. There are deep hollows in its caves. Quarries of gem-stones and mines of gold and other metals are found there. The elephants there live in *Tamāla* forests, the lions in silvery peaks and the buffaloes on black rocks. Lions killing elephants cause pearls to come out from the frontal globes of their foreheads. Deer lick stones saturated with saline sprays from the sea-waters. Forest conflagration often threatens the elephants and the latter resort to the cool river-streams on the mountain. There grow Sandal trees, *Pārijāta* trees and also *Kanaka* trees, and there also grow some poisonous trees on it. Ruby gems and crystals can be found here. Deep muddy pools wherein plunge boars prevent lions from killing them. The entire body of Suvela looks so very extensive that it can supersede Viṣṇu's length at the time of occupying Bali's land. Its vastness exceeds that of the big clouds of the rainy season, or that of all (the seven) oceans at the time of dissolution of the world. The mountain being situated

in the vicinity of the ocean, its waves always dash against its rocks. The elephants of the *devas* move there. At times forest elephants war with one another there; and elephants and lions fight with each other. It carries in its cave regions water of the ocean which took shelter there at the time of the ancient churning by *devas* and *asuras*. There is quarry of moon-gems too thereupon. Emeralds and mercury occur there. The poet indicates the height of Suvēla by saying that the sun ascends it in the morning and descends from it at setting time. Foresters traverse the mountain here and there, so do the stars and the moon at night. The mountain looks like the horizon adorned with the stars. Flowers bloom in abundance in some forests in the mountain. Large snakes and buffaloes pass their nights sliding and roving on it. The mountain waters seem to flow over the waters of the ocean, clouds and lions live together and elephants are found living near Harichandana trees here. In some places of the mountain live heavenly damsels made captive by Rāvaṇa. It seems that the mountain increases in dimensions. The presence of all the seasons of the year is felt simultaneously on this mountain. The *Kinnaras* are heard to sing in it. The pools here possess the lilies always in bloom. Ananta (the Śeṣa Serpent) is described as placing its hoods on this mountain when Viṣṇu changes his sides. The poet goes so far as to say that this mountain is the receptacle of all the three worlds. Clouds seem to move in its big caves.

Canto X

This Canto contains a description of 'the sports of the women', and also that of the night-fall. The monkeys now ascended the Suvēla mountain and roughly handled the same. They sighted from there the enemy's city of Laṅkā. Rāvaṇa became furious to learn of Rāma's arrival upto there. The day-time ended, as it were, out of fear and the evening set in. Towards the close of the day the sun's rays became tawny and the shadows of trees became lengthened. Gradually the sun's disc turned red like coral. Soon after the setting of the sun the petals of day-lotuses began to contract. The poet does not fail to compare the condition of the setting sun with that

of Rāvaṇa whose end was imminent. When the sun was setting, its rays were shooting upwards in the horizon and the sky was overcast with patches of short but red clouds. Evening redness developed for some time. Along with the shutting of day-lotusas, white lilies were waiting for the moon-rise to open themselves. At first appeared the shadows of evening darkness. With the advent of evening the light of lamps began to appear separately distinct and the cakravāka bird and its mate felt sorrow for their separation from each other during the night coming. Then came the deep darkness of night hiding from view the trees, and other objects became invisible. Shortly after, the beams of the rising moon shot up in the eastern horizon. The disc of the moon began to be visible and assumed perfect whiteness. The starry sky showed itself. The shadows of trees reappeared. Moon-shine pervaded the earth and water-lilies bloomed. There was no more darkness, the firmament becoming bright. Forests and trees were visible again. The moon began to move higher on the horizon and reached its middle part. The moon appeared floating in the sky, and her light caused invisibility of distant stars and some stars looked thinner in size on account of the flow of moon-light. The poet then displays his skill in describing, at night-fall, the Erotic in enjoyment (*sambhoga-love*) of the wives and lady-loves of the Rākṣasas. They were now engrossed in erotic feeling which assumed a high proportion due to their hearing of the enemy's (Rāma's) approach. These youthful women became extremely sad and felt alarmed by thinking of the impending war. They used their excessive erotic sentiment as an agent for destroying their fear and alarm. In this connection the poet described the ensuants (*vibhāvas*), resultants (*anubhāvas*) and accessories (*uyabhi-cāras*) of the sentiment of *Śṛṅgāra* by using his poetic talents. He touched on the anger and displeasure of married women towards their husbands. The lady-loves proceeded to meet their lovers in the appointed places. They at this stage did not care so much to refer to Rāma's expedition. The confidantes or female messengers set themselves at work. Love-quarrel happened and the jealous pride of women offended by their husbands was assuaged. Their confused

state of mind is also referred to by the poet. Pairs meet in love and enjoy themselves in dalliance. Women's intoxication due to drinking of liquor helped them forget the imminent separation from their husbands and lovers. Longing for love was in its ascendancy in these amorous pastimes at Laṅkā at the time.

Canto XI

This Canto is a unique production of Pravarasena. It is styled as 'the exhibition of the visionary (or false) head of Rāma' and 'the lamentation of Sītā.' We find various descriptions of lamentations in Indian literature, e.g. Aja-vilāpa, Kauśalyā-vilāpa, Gāndhārī-vilāpa, Mahāśvetā-vilāpa, Rati-vilāpa and such others. But Pravarasena's beautiful but pathetic description of Sītā's lament is a master-piece and it compares very well with the sentiment of pathos expressed by Rati in Kālidāsa's epic, the *Kumārasambhava* (Canto IV). These lamentations may be treated by scholars as a good subject of study. However, in the beginning of this Canto the poet describes the forlorn state of Rāvaṇa's mind engrossed fully in thought of Sītā. Many of the rhetorical *vyabhicāri-bhāvas* (subordinate feelings, here of love) disturbed his mind. His mad state, his remembrance of failure to attract Sītā towards him, his despondency, his detachment from all enjoyable objects of the senses, utter dislike of all other things, his unconscious utterance of Sītā's name during his talks with his beloved wives, his feeling of sickness, his rolling on earth used as bed, his external show of civility and courtesy to his wives (but no internal real love for them), his evasion of talk with them, dissimulation of feelings, his commitment of excessive blunders, his fanciful ideas are described as indicative of his deep feeling of separation or disunion with Sītā.

Rāvaṇa began in a despondent mood to ponder as to whether he should attempt to crush the army of the monkeys, or try to enjoy Sītā perforce. He, however, thought that Sītā, who never felt inclined towards him in absence of Rāmā, cannot be expected to do so, while Rāmā has already arrived at Laṅkā. She, he also thought, could not be seduced by him by supplication. He then imagined if she could surrender herself to him, by losing all sense of decorum

out of fear, if only he could manage to show her Rāma's head lopped off. His attendants appeared on the scene, but he faltered in speaking to them, one mouth trying to speak out, another stopping to do so. Then with a deep sigh he addressed them saying that they should make a delusive head of Rāma cut off from the neck and show that to Sītā. Instantly they made such a head of Rāma and presented it before their master. At the behest of Rāvaṇa the obeying night-rangers proceeded to the pleasure-garden, the trees in which Hanūmat had broken down some time before, where Sītā was residing. On arrival there they observed Sītā, sitting with her face placed on her hand, with her fillet of hair without the jewel given by her husband, with tears in her steadfastly gazing eyes, and hearing with some delight in heart the screamings of the monkeys, yet afar. They also found that her face was drooping with its lustre dimmed. Her left arm was throbbing. She closed her eyes at times to feel delight in imagination of Rāma's face. She was thinking of what might happen as the result of a war between Rāma and Rāvaṇa. The Rākṣasas approached Sītā for showing her the head. As soon as it was shown to her, Sītā fell down on earth in a swoon. Consciousness having returned, she raised her head and she saw the vision of a human head (as if it was that of her husband), freshly but rudely cut off from the neck by a sword, with blood oozing out, with pieces of flesh at the wound shrivelled and sealing the hollow of the neck. A tooth was seen through the gap at the base of the lower lip. The face was seen to have a frown. The head was brought by the Rākṣasas with grip of the hair. Alas ! it seemed to Sītā to be the veritable head of Rāma. She fell down again in swoon and after her consciousness returned, her doubt gave place to right conjecture that it was her husband's head. Her voice failed her. She got up and fell and she could not even remove the lock of her hair from her cheeks. Having placed her hand on her bosom she slantingly looked at the head and began to bewail. She lamented saying—"Sorrow at its onset is terrible, but its end does not become so frightful, as I have seen your death—so repugnant to a woman and have endured it without myself dying. I thought from the moment of leaving home that I would

dissolve my sorrow with hot tears on your chest. But where shall I out-pour my grief now? I bore my life with desire to meet you. I have now seen you thus, my desire of seeing you is fulfilled, but it does not bring full happiness as I could not see you alive'. Then the poet adopts the Indian convention of regarding a king to have three wives,—the Earth over which he rules, the Royal fortune which he possesses and his own beloved Queen. *Sitā* laments to say that after her husband's death, the Earth will have a second Lord; the Goddess of royalty being fickle will choose another distinguished man; but her widowhood was absolute. She further lamented that she cried and looked at the head brought before her, and casting modesty aside she shrieked—"clearly it was his face". She continued her lament—"If it was only for seeing you that I endured your separation and lived with demonesses as my companions, then (after seeing you now) my life should have melted away. Now that you have passed to the other world, I may follow you by my own determination to do away with my life, but in place of such joy my heart burns as the slaying of the Ten-faced demon has not yet been seen by me. No bond of hope stays my heart, yet I cannot understand what thing is restraining my life. For my sake you have crossed the ocean and met with death, but yet my ungrateful heart survives. People will sing with praise your virtues, but they will condemn me for yet not embracing death, as a chaste woman should naturally do. My wish to see *Rāvaṇas's* ten faces smashed by the strikings of your arrows has gone away, reversed by my destiny. A friend dreads of calamity to a friend even in a tiny separation, but that calamity has appeared before my sight."

After this lamentation, the female demon, *Trijaṭā*, *Sitā's* companion, raised *Sitā's* face and consoled her with sweet words. She said—"You are, without proper reason, smarting with sorrow, because you are a woman. Knowing full well that your husband is the prop and pillar of the three worlds, you should not compare him with all other men and never believe that his head could be thus cut off. Had it been his head, all the oceans would have mingled together, all mountains would have crumbled down and the earth would have

become upside down. In the event of Rāma's death, the house-garden of Rāvaṇa would not have lost its beauty with branches of trees broken by a storm and with lotuses closed in it. Rāma's death is false and created by the illusion of the demons, so wipe out your tears and do not weep. You will soon have time to shed tears during your embrace with Rāma. You will shortly meet your lord, love-lorn, and with his bow no more in action. Had it been Rāma's head it would have burst on account of the fire of anger contained in it. You should not feel infatuated to think it to be the head of Rāma by whose order his servant, Hanūmat, brought about such a devastation in Laṅkā. The world would have ceased to exist, had Rāma been killed. Although I know that this is a delusion created by the demons, yet I myself feel sad by seeing this sight of a false head of Rāma. You should not cherish any disregard for Rāma who has succeeded in building a bridge joining the Suvala mountain of Laṅka and the Malaya mountain on the other shore, in front of all the demons joining together to help Rāvaṇa. You are foolish to think of powerlessness of Rāghava who is now residing in Suvela". Not believing the fact as told my Trijaṭā, Sītā leaned against the bosom of her friendly companion and began to shed tears. Somewhat consoled Sītā began to speak to Trijaṭā in these terms—"Fie on me that I still live by seeing his head first and then attaining consciousness again after a swoon. How is it that my heart is still at work, O Lord, after seeing such an end of yourself and residing so long in the intolerable residence of the Rākṣasa? What a despicable life I am leading without putting an end to it, like a worthy woman! You have acted like a true male person and the king of demons has done his part well, but I have not done my woman-like act. You have come here to save my life, O Lord, on hearing from Hanūmat that I am yet alive. So I am the cause of your life's end". After speaking so little, she again fell on the lap of mother Earth almost in a swoon. Somehow she wiped out her tears. She again cast her look at Rāma's head rolling on the ground and continually saw it by wiping out her tears. She smiled a sad smile by looking at Trijaṭā and told her that she was determined to put an end to her own life. Sītā again spoke

to Trijaṭā thus—"I have borne so long my husband's separation and now I have experienced widowhood, so you should not ridicule my shameless ending of my life. Death is the end of all beings, but the end of such great personages like my husband is deplorable." Saying thus she again fell on the ground. She then used the word 'Dāśarathī' (Daśaratha's son) and not 'dear' (*priya*) in her bewailing. She, being determined to die, put a stop to her lamentation any more. Trijaṭā again consoled Sitā saying thus—"Do not please hate me because I am a demoness. What I have told you is out of my love for you. Had the scene been not false I would have quite understood your resolve to die, but when Rāma is living quite well I cannot but feel sad to see you die. If what you are thinking about Rāmā would have been true, I would never have opposed your determination to die. When one monkey alone could bring about such a devastation in our capital city, how could Rāma's death, if true, could keep all the Rākṣasas uninjured. Rāma cannot be killed by any body, rather the three worlds will be bereft of Rākṣasas. Do you believe that any one feels pleasure to see the imminent destruction of one's own race? Rise up and wipe off your tears. When one's husband is proceeding to a battle, wife's tears are regarded as a bad omen. It is Rāma alone who can make Rāvaṇa perspire in shame in all his ten faces and make him devoid of his majestic lustre. Very soon will Rāma be able to untie your braid of hairs. Rāma remaining alive, I do not pity you so much as I do for the shameless conduct of Rāvaṇa for demonstrating this false head of Rāma. You should not think of the power of Rāma's arrows to be insignificant after having known of Bālī's slaughter by him, and of his compelling by force of fiery arrows the ocean to help construct a land-route over it. I have seen you in a dream accompanied by the sun and the moon and driven on an elephant. I have also seen in that dream that Death was dragging Rāvaṇa by a noose with his ten faces dropped down. Hold up your patience. Let the condemned and effective delusion vanish. Had it even been Rāma's head, it would have revived by the loving touch of your hand." Although still bent upon putting an end to her life, Sitā began again to cry aloud because of Trijaṭā's reminding her of

her love for Rāma. While yet being not consoled by Trijaṭā's loving words, she could not hear the loud war-cry of the monkeys. Then arose in her mind the feeling that her companion may have told her truly that Rāma was alive. She now believed that possibly she had not become a widow and so the grief of her separation from Rāma again presented itself to her. Now sorrow disappeared and the bond of hope of her life was brought back by these consolations. The delusion of the illusion vanished from her mind and she now heard the war-cry of the monkeys and appreciated the effect of the words of consolation addressed to her by Trijaṭā.

Canto XII

This Canto is called 'the clash of the two armies' (*śaiṇya-saṅghaṭṭa*) by Rāmadāsa (not very correctly) and our Commentary gives the name 'the warlike preparation of the two armies (*senā-sannahana*)'. The poet begins with a description of a dawn which appeared meanwhile. The night, with the moon setting in the west and lustreless stars, dawned by the appearance of Aruṇa in the eastern horizon. The lilies in pools closed. Morning breeze blew, chirpings of birds were heard and bees hummed. The night having been over, the female *cakravāka* bird after her suffering the pangs of separation from her mate during the night, was now ready to offer a reception with a note of sound to the male bird. With day-break the sentiment of love was unpaired by the anxiety of separation of the lovers. Intoxication also subsided in them. The drinking vessels were abandoned by the ladies in Laṅkā. Wanton ladies suffered from langour due to night-dalliance. They walked away from their lovers' side. The goddess of day-light waked up by Aruṇa received the sun-god. The fragrance of lotuses now in full bloom was carried every where by the wind. The demon-warriors offered their last embrace to their wives. Rāma having had not a wink of sleep during the previous night now woke up and with his heart set on retaliating the enmity of Rāvaṇa thought that his union with Sītā lay only intervened by a war giving him an opportunity to display his rage against the ten-headed demon. During the long period of separation from Sītā, Rāma did

not experience even a single night to be so long as the last one. On opening his eyes in the morning Rāma cast his look at his own bow of proved strength in battles. He left his stone-slab bed and looked towards Laṅkā, with an angry attitude of mind. His bow was strung. He frightened his enemy by a terrible shake of his head. The army of the monkeys created the sight of one single range of mountains in the sky by lifting the summits of mountains in their hands, and began to move forward. It is the weak people who accoutre themselves and the strong monkeys regarded their own power as their coat-of-mail and their own arms their weapons. Rāma's party placed the army of Vibhīṣaṇa in the front of battle, as they were aware of the strength of the night-rangers, had experience of the art of warfare and knew all paths and ways to Laṅkā. Vibhīṣaṇa pitied the Rākṣasas, and Sugrīva was sorry on finding Rāma to take up arms himself, as he personally was anxious to discharge his debt to Rāma. Laṅkā herself was trembling when Rāma tossed his bow agitating the Suvela mountain and shaking the ocean. Sītā on hearing the twang of Rāma's bow felt consoled with her face glowing with unusual delight. The din and bustle caused by the monkeys cheered Sītā, but bewildered all the inhabitants of the city of Laṅkā. The Suvela mountain produced a deep sound without an echo as its cave-mouths were all filled up by waters of the running ocean. The twang of Rāma's bow drowned all sounds and was heard by Rāvaṇa with his faces astonished and smiling in anger. Rāvaṇa woke up at his usual time after sleep, and no residue of it remained in his eyes after his hearing of the twang of Rāma's bow. The war-drum of Rāvaṇa was beaten to announce war-preparation. By that signal of war the night-rovers woke up to catch hold of whatever weapons they could find near them. The drum signalised a sudden war on them. The call for war-accoutrements was heard and the warriors took leave of their beloved wives who were now perplexed in fear. War enthusiasm prevailed in Laṅkā warriors in an increasing manner out of retaliative spirit. Out of a sense of honour they went out for battle. The night-rangers always anxious to fight with the gods felt ashamed to equip themselves with arms to fight the insignificant monkeys,

but they could not put up with the advance of the enemies. The demons, Mahodara, Prahasta, Triśiras, Indrajit, Atikāya, Dhūmrākṣa Aśaniprabha, Nikumbha, Sukā, and Sāraṇa, hurrying up for war took up and wore their own coats-of-mail and started. Lions were yoked to the chariot of Kumbha in which serpents were used as reins. The demons out of anger towards their proud enemies and respect for their master now in danger touched the hilts of their swords to demonstrate their strength. Both the armies confronted each other. The demons were fully equipped and the monkeys now proceeded on all directions under the very eyes of Raghupati. The monkeys besieged the capital of Rāvaṇa, Sugrīva cautioned them, but they screamed and ran hither and thither out of their eagerness to give battle. The gods with their wives looked at the capital-city from the sky. The monkey saw an array formed by a troop of fully-equipped elephants of the demons. Their noise, raised when they were ready for action, resembled the roar of thunder. They attacked the moats and ramparts of Laṅkā. They caused breaches in the moats and waters flowed away from them. The lustre of majesty of Rāvaṇa was being gradually extinguished. The monkeys formed themselves into groups on the ramparts of Laṅkā. They crossed over the ramparts through the moats, which were being filled up by rocks and they created, as it were, a second causeway. The Rākshasas began to move in the capital-city which was reduced by the monkeys to a wretched condition. Nikumbha hurriedly came out of the City in a chariot drawn by the fabulous animals, the sarabhas. Prajaṅgha also came out in a chariot drawn by horses goaded by the extremities of his bow. The big chariot of Indrajit also began to move. The poet describes a strange phenomenon in this connection. The horses of Indrajit's chariot were changing forms, now into lions, now into elephants, again into buffaloes, instantly changing themselves again into clouds and then into mountains. (V. 84), Rāvaṇa did not mind the moving of his forces without his permission—they being vociferous by the rise of their war-mood caused by untimely mobilization. The infantry, chariot-troops, elephant-troops and the cavalry of the night-

rangers went out to be engaged in battle, and others were preparing for doing so. Warriors in the army of Rāvaṇa who rode on elephants wanted to fight Rāma, those who drove on chariots boasted to fight Lakṣmaṇa and Sugrīva, those on horse-back made towards Hanūmat and those walking on foot wanted to meet the monkeys. It was difficult to arrange an egress of the different forces through the city's gate-ways. The earth was still bearing the heavy burden of the Rākṣasas which was evidently to become light by their annihilation. The front, the middle and the rear of the armies of the demons were on move, but they often met with obstruction at the city-gates. The court-yards of the palaces of the Rākṣasas became bereft of warriors eagerly departing for battle. The multitude of monkeys hurrying for besieging Laṅkā uttered a war-cry and began to move like a forest-fire. All the four traditional kinds of troops of the Rākṣasas grew in volume. The army of the monkeys continued to move in circles and in proper order and unison. The warriors of both sides were in high mettle and were challenging, and were being challenged by, their enemies, and they were killing, and were being killed by, the enemies.

Canto XIII

In this Canto the poet describes the horribly fierce fight that ensued in Laṅkā between the two combatant troops, the monkeys on one side and the night-rovers (the Rākṣasas) on the other. The weapons used by the monkeys were their own arms and feet and also trees, rocks and hills which they hurled against the approaching Rākṣasas, and the Rākṣasas had all the four kinds of troops viz., huge ichor-shedding elephants, swift-moving and heavy-bodied horses, chariots and foot soldiers with swords, maces and arrows and other sorts of weapons in their hands. The combatants at first remained calm even after being struck first by the enemies. The elephants of the Rākṣasas failed to encircle the monkeys. Up floated the dust born of the rocks thrown by the monkeys, which were crumbled to pieces by striking against the broad chests of the night-rovers. The bond of enmity between the two fighting forces increased by the violent

actions against each other, Sometimes there was faultless retreat of the rival warriors, but the feeling of wrath did not subside. The monkeys began to close their eyes for ever with screams and clinching of their teeth in anger. The monkey warriors fought at great risks but with determination in remembrance of the good done to them by Rāma. The slaughter of the night-rangers commenced and they were killed in the front-part of battle—thus earning their heavenly residence with celestial damsels after death. The monkeys proceeded towards their enemies with their war-sentiment rising high, disregarding the fresh wounds on their bodies. Then the poet describes the battle that hotly ensued between the two rival parties, straightening their path to heaven, Indra's abode. In this battle the tusks of elephants of the Rākṣasas struck against the huge chests of the monkeys. The chariots of Rāvana's party were, however, smashed by the monkeys, their horses injured by the monkeys' attack and the demon-warriors crushed by the monkeys pursuing them. The arrows of the Rākṣasas were shot through the mouths of the monkeys. The fearless fighters uttered war-cry which vanished when the warriors swooned on the battle-field by the strikings caused by the enemies. Flag-staffs being broken, it was difficult for the warriors to recognise the members of their own party. The monkeys bit the broad chests of the demons with their fangs. Streams of blood flowed in the battle-area. The demons stumbled on account of the beatings by monkeys. The weapons of the demons frightened the monkeys who sometimes became detached from each other, but they rallied again. Heroism and valour were shown in the battle by warriors of both the parties. The chests of the demons broke but not their heart, their chariots but not their enthusiasm, their heads but not their high-longings for battle. The fountain-waters of hurled mountains, the sprays of blood and showers of rut-water quenched the moving flow of dust raised. The bodily trunks danced on the field though the heads were chopped off. Hightened arrogance of one party destroyed the delight of the other. The warriors were giving up their life in the front of the battle. The hands of the monkeys were being struck by the swords of the demons. The band of warriors showed no regard for life, so much respected by

ordinary people. In the thick melee of the enemies fit fighters were being killed unnoticed. The combatants assumed the attitude of anger and augmented the height of violent deeds. In short, in such a war fame was achieved by warriors in exchange of heads. They laughed in risky affairs, became attached towards deeds of violence, sported in calamities, took rest in swoons, and regarded death alone as the completion of the task undertaken. Rising columns of dust covered the whole horizon and darkened day into night. In such darkness due to thick coatings of dust the army of the demons clashed with the monkeys. Sword-wounds on the bodies of the monkeys looked like thick bee-hives because of the dust-powders being mixed up with blood. The elephants of the demons got bewildered by movements on the battle-field and the path of their vision was obstructed by dust, which appeared like a most light-weighted mist. The path of the armies was blocked by fallen elephants. The monkeys in their attempt to carry on the behests of their leaders began to fall. The battle was now raging more and more. Jackals entered the arena of battle to drag the heavy dead bodies of the demons. Struck by the rocks flung by the monkeys the elephants of the demons produced roars through their mouths. The demon warriors, able even to put the gods to flight, began to retreat, being convulsed by fear of the monkeys. The army of the night-rangers turned back their elephants, horses, foot-soldiers and chariots. They fled away from the battle-field. There was confused condition, at the time, of all the four kinds of troops of the demons. The monkeys began to heave with heavy trembling by driving away the dispirited night-rovers, whose breach of honour was for the first time occasioned by the monkeys. They turned round again out of their remembrance of their king, Rāvaṇa. It appeared that it was hard for the army of monkeys to defeat the demons completely, as the latter undertook afresh the burden of their war-task. Again a heavy fight ensued between the two parties to the dismay of the demons and delight of the monkeys. The demon Prajañgha, so skilled in battle, was killed by Sugrīva. The life of the demon, Aśaniprabha expired by being beaten in the battle by the chief monkey named Dvidiā. The monkey Maindā laughed by killing

the demon, Vajramuṣṭi, by strokes of fists. The demon Vidyumālīn was killed by the monkey, Suṣeṣṇa, by holding the former under his feet and cutting away his hands. The slap of the monkey-chief Nala brought about the death of the demon, Tapana. So did Hanūmat slapped to death the demon Jambumālīn. At this stage the fighting arrogance of both Indrajit and Aṅgada, the son of Bālīn, rose to the extreme and they both thought of their own end by realising the slaughter of their own followers. Trees hurled by the monkeys began again to fall on the demons whose arrows entered into those trees. These arrows could not therefore reach the son of Bālīn, nor did the trees reach the son of Rāvaṇa (i.e. Indrajit). The encounter between Aṅgada and Indrajit increased. The armies of both sides became anxious—the demons for Indrajit and the monkeys for Aṅgada. Which of them would be able to defeat the other was the question. Meghanāda laughed because the stone-slabs hurled by the monkeys could do him no injury. The monkeys believed wrongly that Indrajit was killed, but the demons laughed because they thought that Indrajit feigned defeat only.

Canto XIV

This Canto contains a description of duel centests between the two armies. Rāma now became anxious to have Rāvaṇa himself appear for battle. The monkeys for a while felt languished, but yet waiting for rival demons to be fought with. Rāma began to shoot his arrows. The poet now describes the impetuous actions of the monkeys. The weapons of the demons were rent by Rāma's arrows. The hurling of stone-slabs by monkeys was not of much avail when Rāma's arrows were shot against the enemies. The earth was strewn by the heads of the demons cut asunder by Rāma's arrows, so powerful they were. They were shot on all directions where the enemies were seen, or where their sound was heard, or where they moved. Elephants, horses and demon-warriors were killed by Rāma's arrows. The enemies were killed before they could fly away from the battle-field. Except Suka and Sāraṇa, all others fell. Evening came and the Rākṣasas felt stronger. Meghanāda alone with bow in hand jumped

into the sky from his chariot broken by the son of Bālin. As destiny would have it, both Rāma and Lakṣmaṇa were fastened with the snake-made arrows shot by Meghanāda. The gods became sad and the monkeys, not having seen Meghanāda in person, began to move here and there with mountains raised in their hands, as they could not understand by whom Rāma and Lakṣmaṇa were thus caused to be bound. Invisibly Meghanāda was yelling from the sky and the army of the monkeys began to search for the sons of Daśaratha. The snakes (in arrow-forms) could only move on the person of Rāma, but could not attack his heart which was burning with the fire of anger. Their hands remained tightly fastened by the snakes and could not operate at all. The two heroes were bleeding through their hands and could not move by feet also. Their bows fell down from their hands. The heavenly damsels began to cry. Then fell down Rāma and with that event disappeared all hope of the three worlds. Along with him fell down also Lakṣmaṇa. The gods in their chariots keenly cast their look on the two heroes fallen on the ground. All the three worlds lost their sense. But the army of the monkeys did not leave Rāma thus fallen, but looked at Rāma with drooping hearts. In that very condition Rāma began to converse with Sugrīva who observed Meghanāda moving in the air with bow in hand and this he could do by getting a clear vision by a wash with water supplied by Vibhīṣaṇa which could remove the magical illusion caused by Indrajit. Then Sugrīva out of rage raised a mountain by his hands and followed the demon and made him flee towards Laṅkā. The son reported to the father (Rāvaṇa) the death-news of Rāma and Lakṣmaṇa and Rāvaṇa became overjoyed to hear this, as this will ease his attempt to get Sītā under his control. Sītā was shown by her female associates her husband in that swooned condition and she cried out after seeing that sight. But Rāma after the disappearance of his swoon found Lakṣmaṇa lying near by. Rāma then uttered a lamentation saying that the son of Sumitrā whose strong bow could bring disaster to the three worlds is thus lying killed; Oh, none can transgress the working of Destiny. He thought that the brother having given up his

life for his sake was an object of adoration, but he was himself bearing the burden of his own arms fruitlessly. Rāma then addressed the following words to Sugrīva—"I quite realise that you yourself, Hanūmat and the other monkeys have done their assigned work. I am feeling exceedingly sad that Vibhīṣaṇa could not be made the king of Laṅkā. Go back home soon by the same bridge and look after your own relatives, as you can well understand from my own condition as to what fate awaits you all." Then Sugrīva without giving a reply to Rāma's words spoke with tears in eyes to the monkeys, saying thus—"Take back Rāma and Lakṣmaṇa to the city of the monkeys (i. e. Kiṣkindhā). I shall myself advance towards Rāvaṇa and rend asunder his chest, cut all his heads to pieces and extricate from his body his heart which so longed for Sītā. I will this day slay Rāvaṇa and we should take away Sītā to Kiṣkindhā where she would either follow Rāma to death, if he dies, or see him alive." Rāma invoked the *mantra* (incantation) relating to Garuḍa and the latter immediately made his presence before Rāma. Seeing him alight there, the snakes forming the arrows suddenly disappeared from the bodies of Rāma and Lakṣmaṇa. Garuḍa taught Rāma the incantation to disperse snakes. Rāvaṇa commanded the great demon Dhūmrākṣa to take charge of the battle. The demon approached the battle-field, and his army appeared face to face with Hanūmat's army. Dhūmrākṣa remembered Hanūmat's previous actions during the Laṅkā-conflagration and his slaughter of Akṣa, so he had to give a stern fight to the monkey-chief. But the demon was killed instantly by Hanūmat, who, however, saw the demon Akampana come to give him a fight at the instance of Rāvaṇa, but this demon also was killed by Hanūmat. Then Rāvaṇa instructed the demon, Prahasta, to go to battle against Hanūmat, but he met on the way with the monkey, Nila, against whose chest he flung an iron-made arrow. Nila flung a kalpa-tree on Prahasta. Nila also hurled rocks against the enemies. Nila caught hold of Prahasta's bow in the air and then the latter threw a mace on Nila which was of no avail. Nila then took up large black rocks by hurling which he caused darkness to prevail on earth and Prahasta was killed by Nila with those rocks.

Canto XV

This Canto concludes the story of the epic by describing how Rāvaṇa was killed by Rāma. After the death of Prahasta, Rāvaṇa personally moved from his palace to the battle-arena. He boarded a chariot and was recognised by the army of the monkeys. When he moved towards the monkeys the latter fled away, with their look towards him. The monkey-chief, Nila, then tried to make the monkeys return to battle-field, frightening them by saying that they should not take to retreat, for, their lord (Sugrīva) would kill them outright by lifting and hurling on them a part of the Malaya mountain, if they fled away. Rāvaṇa's charioteer pointed out to him his chief enemy, Rāma, who was looked at not because Rāma was a great hero, but because he was the beloved husband of Sītā, who was constantly occupying his mind. On being shot at by Rāma's arrows Rāvaṇa proceeded back to Laṅkā city on reaching which the demon-lord waked up, rather untimely, his brother Kumbhakarṇa, who went out with a laugh. The monkeys fled away on seeing him crossing the ramparts. He gave the enemies a tough fight with all sorts of weapons—clubs, maces etc., and also rocks and trees, and out of rage began, after being hit by Rāma's arrows, to devour the monkeys, and even elephants and horses. Rāma's arrows first cut away both his hands and then his head. On hearing of the death of Kumbhakarṇa, Rāvaṇa got greatly enraged. He again came out to fight the enemy. Rāvaṇa's son, Meghanāda, spoke to his father in these words—"If a father performs any task himself, his son does not deserve to be called a son. While I live, you need not come out from the palace to fight Rāma who is a mere man, and thus sully our family reputation. You do not seem to know yourself, a person who conquered all the three worlds, the nether region, heaven and the (Kailāsa) mountain of this earth. I am myself competent to kill, by means of my own arrows, Rāma who dried up the ocean by one arrow, I can even convulse all the seven oceans." Thus saying he took up a chariot and drove towards the battle-field along with all his followers. The monkey-warriors with Nila at their head surrounded Meghanāda who, however, rent to pieces the mountain-blocks

hurled by Nīla, the trees by Dvīdīda, rocks by Hanūmat and arrows by Nala. At that moment Vibhīṣaṇa advised Lakṣmaṇa to resist Meghanāda from proceeding towards the sacrificial altar Nikumbhilā to seek for Brahman's boon for becoming invincible by offering a sacrifice. But alas ! Meghanāda was killed by the son of Sumitrā after a grim-fight in which the former used many illusive tricks, arrows and darts. Hearing of his worthy son's death Rāvaṇa wept in rage. Destiny now made the lord of demons suffer from indignation and sorrow only. With all his kith and kin killed, Rāvaṇa, alone, with his twenty arms and ten terrible-looking faces, again came out to fight the enemy by ascending his own famous chariot. The demonesses wiped out their tears to avert inauspiciousness at Rāvaṇa's starting for the battle-field. He cast a look at the monkey forces, but considered them as insignificant. He found his brother, Vibhīṣaṇa, at close quarters, but he pitied him as being protected by monkey troops, and he did not apply his arrows against him. Lakṣmaṇa received from Rāvaṇa's hands a hard stroke with a lance (*śakti*) and felt severely hit at his chest. Later he fought the demons with renewed vigour when his chest-wound was healed up by the medicinal herb brought by Hanūmat from a mountain. Then Rāma espied the chariot of Indra coming down from the horizon with Mātali as charioteer. Mātali saluted Rāma and presented to him Indra's coat-of-mail (*kavacha*) which he wore in his whole person with Mātali's help. Accompanied by Nīla and Sugrīva, Lakṣmaṇa then addressed Rāma in these terms—"Let your bow take rest. I myself, or Nīla, or Sugrīva, all your servants, will be able to tear Rāvaṇa to pieces. Give up anger towards the demon as we shall be able to kill him. Have you not heard that at the behest of Śiva, all the other gods accomplished the act of burning the three cities?" But Rāma replied to his brother saying that he would regard his own hands as burden, if he himself did not kill Rāvaṇa, and that they should remain satisfied because they had killed Kumbha, Prahasta and Indrajit. All on a sudden began to shower Rāvaṇa's arrows on the monkey forces and thus the conversation between the two brothers was cut off. The last fight commenced between Rāma and Rāvaṇa.

The latter flung his arrow on Rāma who felt its terrible stunt. Rāma also shot his arrows against the twenty arms of Rāvaṇa. The bows of both the heroes played their course, and quick were their actions. Rāma could not feel the impact of Rāvaṇa's shootings, as his mind was entirely in heated condition on account of his separation from Sītā. Rāma's arrow split up the forehead of Rāvaṇa and the demon fell into a swoon. Regaining consciousness Rāvaṇa began to shoot again his arrows against Rāma, but they were engulfed by Rāma's arrows on the way. The occasion for Rāma's last stringing of his bow appeared and he hoped that the Ten-faced demon would be killed to the delight of Vibhiṣaṇa, so expectant of attaining sovereignty. At that time this act of Rāma caused throbbing in Sītā's left eye indicating Rāma's final success. Bad omens were observed by Rāvaṇa. Rāma accomplished his desired task of cutting all the ten heads of Rāvaṇa by means of shooting one arrow only. Rāvaṇa fell on the ground and his life expired. Thus concluded Rāma's war with Rāvaṇa to the relief of all the three worlds. The goddess of royalty slowly moved away from the lord of the demons. Vibhiṣaṇa wept even in Rāma's presence for the death of his brother, Rāvaṇa. He bewailed bitterly saying that he should now have to enter the world of Death like an ordinary being, and that Kumbhakarṇa's death in war-front was adorable, and that he should himself be regarded as a wrong-doer. How pathetic were the words of Vibhiṣaṇa when he asked permission of Rāma for his bowing before his dead brothers, Rāvaṇa and Kumbhakarṇa, and for touching the head of Meghanāda ! Rāma commanded Hanūmat to arrange for the last funeral rites of Rāvaṇa. Mātali returned to heaven. Sugriva saw the fulfilment of his own task. Rāma returned to Ayodhyā with Sītā purified in fire-ordeal at Laṅkā and made fruitful the devotion of Bharata. Sītā's liberation took place and prosperity smiled on Rāma.

RADHAGOVINDA BASAK

पदुमो आसासओ

[F 1b] ॐ नमः शिवाय ॥

णमह अवड्ढिअ-तुङ्गं अवसारिअ-वित्थअं अणोणअ-गहिरं ।

अप्पल्लुअ-परिसण्हं^१ अणाअ-परमत्थ-पाअडं महुमहणं ॥१॥

[नमत अवधित-तुङ्गं-अप्रसारित-विस्तृतं अनवनत-गमीरम् ।

अप्रल्लुक-परिसङ्कर्णं अज्ञात-परमार्थ-प्रकटं मधुमथनम् ॥]

[F 1b] ^१मधुमथनं नमत किंभूतम्,—अवधिततुङ्गम्, अप्रसारितविस्तृतम्, अनवज्ञात-गमीरम्, अप्रल्लुकपरिच्छिन्नम्, अज्ञातपरमार्थप्रकटम्, एतेनाश्चर्यमस्य तुङ्गत्वादिकमित्यर्थः, वधितानामेव पटादीनां विस्तृतत्वेऽवज्ञातादीनामेव जलादीनां गमीरत्वे प्रल्लुकानामेव परमा-गवादीनां सूक्ष्मत्वे ज्ञानपरमाधीनानामेव चटपटादीनां प्रकटत्वे^२...वधितत्वादिप्रसिद्धदेतुव्यावृत्त्यापि भगवति तुङ्गत्वादिकं वदावसिति तत् सर्वं स्वाभाविकमेव विभाव्यमिति [वि*] भावनाख्योऽस्-ङ्कारः । अणोण-शब्दोऽवज्ञातशब्दोद्भवः । अवज्ञाते देशीय इति केचित् । अणोणभगहिर-मिति पाठे अनवनतगमीरमित्यर्थः । अल पञ्चभिर्विशेषशैर्भगवतः पञ्चभूतात्मकत्वं व्याचक्षते— तथाहि प्रथमेनाकाशं, द्वितीयेन पृथिवी, यस्यापि पृथिव्यादि(?)-प्रसारिततया अप्रसारितत्वं नास्ति तथापीह सांसारिक(?)^३.....प्रसरणाभावादिवमुपपद्यते । तृतीयेन^४ जलं, चतुर्थेन वायुः, तस्य चाप्रल्लुत्वं गिरीणामपु^५.....लनां सूक्ष्मता^६.....सूचीबन्धानुसरणात् । पञ्चमेन तेजः, तस्य च बह्वित्वादिना प्रकटत्वं(?) । तेजोमय(?)^७.....देवतात्मकमित्यज्ञात-परमार्थमिति ॥१॥

1 This invocation probably indicates the religious faith of the scribe, Viṣaṇāha (Viśvanātha). 2 ॐसण्णं Ms., ॐसण्णं B.

3 The Sanskrit Commentary, *Sotniastvacandrikā*, begins from here.

4 Some letters are here cut away from the Ms.

5 A few letters seem illegible here. The letters in Folios 1b and 2a are extremely blurred and damaged. 6 तृतीये Ms.

दण्डुइन्द^१-रुहिर-लग्ने जस्स फुरन्ते णह-प्पहा-विच्छुडे ।
गुप्पन्ती विबलआ गलि^२ ँ व थणंसुए महासुर-लच्छी ॥२॥

[दनुजेन्द्र-रुधिर-लग्ने यस्य स्फुरन्ति नभ-प्रभा-विच्छर्जे ।
गुप्यन्ती विपलायिता गलिते इव स्तनांशुके महासुर-लक्ष्मीः ॥]

तं नमत इत्यनेनान्वयः । यस्य नृसिंहस्य स्फुरन्ति नभप्रभासमूहे शुभ्रतया हिरण्य-
कशिपोरुस्थाया लक्ष्म्याः स्तनांशुक इव स्थिते पद्मादनुजेन्द्ररुधिरलग्ने सति वसनस्य^३
स्पृगते स्तनांशुके गलित इव गुप्यन्तां व्याकुलायमाना महासुरलक्षाः पलायिता नृसिंहदर्शनेन,
अन्यापि गलितस्तनांशुका सती अन्यनायकदृष्टा पलायते ॥२॥

‘ओआहिअ-महि-वेढो जेण प्ररूढ-गुण-मूल-लद्ध-त्थामो ।
उम्मूलन्तेण दुमं पारोहो ँ खुडिओ ‘महिन्दस्स जसो ॥३॥

[अवगाहित-मही-वेष्टं येन प्ररूढ-गुण-मूल-लब्ध-स्थाम ।
उन्मूलयता द्रुमं प्ररोहः इव खण्डितं महेन्द्रस्य यशः ॥]

येन सत्यभामार्थं द्रुमं पारिजातमुन्मूलयता प्ररोह इव अल्पवृक्ष इव महेन्द्रस्य यशः
खण्डितं, यशसः पुंस्त्वं प्राकृतत्वात् । यशःप्ररोहयोः साम्यमाह—अवगाढमाक्रान्तं महीबलयं
येन यशसा प्ररोहेण च, प्ररूढा गुणाः शौर्यादय एव कारणात्वान्मूलभूता^४ स्तैर्लब्धं स्थाय
स्त्वं^५ येन यशसा पक्षे प्ररूढगुणास्तन्तवो यस्य । ओवाहिअ इति गाढे वाह^६ इति
वाहादेशः । “प्राकृट् शरयशसः पुंमि” इत्यनेन पुंस्त्वम् । “द्रुमस्तरी पारिजाते द्रुमः
किंपुरुषेश्वरे” इति विश्वः ॥३॥

1 ०एन्द B. 2 गलिअ GB. 3 Some letters are effaced here
in the MS. 4 This verse appears as verse No 4 in GB.

5 महे० GB.

6 भूता MS.

7 Cf. Hemacandra “अवाद्वाहेर्वाहः” ८।४।२०५

'पीणत्तण-दुग्गेज्झं जस्स भुआ-अन्त-णिट्ठुर-परिग्गहिअं' ।

रिट्ठस्स विसम-वलिअं कण्ठं दुक्खेण जीविअं वोलीणं ॥४॥

['आइकुलअ']

[पीनन्व दुर्माद्यं यस्य भुजा-यन्त्र-निष्ठुर-परिगृहीतम् ।

अरिष्टस्य विषम-वलिअं कण्ठं दुःखेन जीवितं व्यतिक्रान्तम् ॥]

यस्य भुजायन्त्रेण निष्ठुरपरिगृहीतं पीनन्वेन दुर्माद्यम्, अरिष्टस्य वृषरूपस्यासुरविशेषस्य, कण्ठं विषममत्यर्थं वलितं मोहितं चेदतो जीवितं कण्ठं दुःखेन व्यतिक्रान्तं, तं नमत इत्यनेनान्वयः ॥४॥

णमह अ जस्स फुडरवं कण्ड-च्छाआ-घडन्त-णअणगिं-सिहं ।

फुरइ फुरिअट्ठहासं उद्ध-^३पलित्त-तिमिरम्मिव^४ दिसा-चक्कं ॥५॥

[नमत च यस्य स्फुट-रवं कण्ड-च्छाया-घटमान-नयनाग्नि-शिखम् ।

स्फुरति स्फुरिताट्ठहासं ऊर्ध्व-प्रदीप्त-तिमिरं इव दिशा-चक्रम् ॥]

नमत च, अर्थात् हरमिति । यत्^१.....याति न केवलं हरिं हरञ्चेति वकारार्थः, यस्य हरस्य कण्ठच्छायाया घटमाना नयनाग्निशिखा यस्य, स्फुरितश्चाट्ठहासो यस्य, ईदृशं दिक्चक्रं स्फुटरवं यथा स्यात्तथा ऊर्ध्व^२.....उपरिदेशे प्रदीप्तं दृश्यमानं तिमिरं यस्य तारुणं स्फुरति । अत्र दिक्चक्रस्यैतादृशकारत्वं नृत्वारम्भ एव स्यादिति । पलित इति “प्रदीप्त-कदम्ब-दोहदेषु दो लः” इत्यनेन दस्य लः^५ ॥५॥

1 This verse occurs as verse No. 3 in GB (as also in some other old MSS). 2 This word does not occur in our MS. 3 पडि० GB.

4 'र' मिथ G ; 'र' विच B. 5 A few letters are totally effaced here in the Ms. 6 Cf. प्राकृत-प्रकाश २११२

वेबइ जस्स सबिलिअं^१ वलिठ महइ पुलआइअ-त्थण-अलसं ।

पेम्म-सहाव-विमुहिअं^२ विइओवास-गमणूसुअं वामडं ॥६॥

[विपते यस्य सबीडितं वलितुं महति पुलकाचित-स्तन-कलसम् ।

प्रेम-स्वभाव-विमुग्धं तं द्वितीयावकाश-गमनोत्सुकं वामार्धम् ॥]

.....'यस्य शक्तिसहितस्य वामार्धं ... 'गौर्या समं भाववशाद्विपते भावादित्यर्थः, परमेश्वरगोचरोभवेदिति कृत्वा सबीडितं पराङ्मुखोभवितुमिच्छति । शिवस्य द्वितीयावकाशगमनोत्सुकम्, अतएव प्रेमस्वभावविमुग्धं वामार्धं ; पुनः किंभूतं पुलकाचितस्तनफलसं, तं नमत इत्यनेनान्वयः ॥६॥

जस्स विलगग[F^{२४}]न्ति णहं फुड-पडिसद्दा^३ 'दिसा-अड^४ .

पडिक्खलिआ ।

जोण्हा-कळोला विअ ससि-धअलासु^५ रअणीसु हसिअ-

च्छेआ ॥७॥

[यस्य विलगन्ति नभः स्फुट-प्रतिशब्दाः दिक्-तट-परिस्खलिताः ।

ज्योत्स्ना-कळोलाः इव शशि-धवलासु रजनीषु हसित-च्छेदाः ॥]

[F²⁴] यस्य महादेवस्य हसितच्छेदा अट्टहासध्वनिविभागा अन्तरान्तरा समुद्भिद्यमानाः-हासविभागा विश्वव्यापितया स्फुटप्रतिशब्दाः सन्तः शशिधवलासु रजनीषु नभो विलगन्ति आरोहन्ति दिक्-तटपरिस्खलिताः प्रतिहतोत्थिता ज्योत्स्नाकळोलाः^६ कामुदीमहोर्मय इव । यथा सलिलेधूमयः पृथगुपलक्ष्यन्ते चन्द्रिकातिशयेण हसितच्छेदा इति । "ततो..... तादृश.....सरोवरत्वं ज्योत्स्ना.....हंस । अन्यथापि कळोलास्तटस्खलिताः सन्तः सशब्दं नभः कामन्ति—उत्प्रेक्षा ॥७॥

1 °विडि° GB. 2 बोओ G ; बीआ B. 3 Some portions of the Ms are here torn away and the visible portions also are extremely blurred. 4 °सद्° Ms. 5 °अल° GB. 6 °धव° GB. 7 °ला Ms. 8 Here the Ms is awfully effaced.

णट्टारम्भ-क्खुहिआ जस्स भउव्वत्त^१-मच्छ-पहअ-जल-रआ ।
होन्ति सलिलुदुमाइअ-धूमाअन्त-वलआ^२-मुहा मअरहरा ॥८॥

[आइकूल मं^३ ।]

[नाट्यारम्भ-क्षुभिताः यस्य भयोद्धृत-प्रतस्य-प्रहत-जल-रथाः ।

भवन्ति सलिलोद्धमापित-धूमायमान-वडवा-मुखाः मकरगृहाः ॥]

[आदिकुलम् ।]

यस्य नाट्यारम्भक्षुभिताः प्रचलिता अतएव भयेनोद्धृतैश्चलितैर्मतस्वैस्तिमिकुलादिभिः
प्रहता जलरथा जलवेगा येषु तादृशा मकरगृहाः समुद्राः सलिलेनाप्यता आपूरिताः सन्तो
धूमायमाना वडवामुखा वडवानला येषु तादृशा भवन्ति । एतेन गभीरजलानामपि
मतसमुद्राणां^४ निर्वापणाद्गववाव्यस्य सर्वातिशायि महत्त्वमुक्तम् ॥८॥

अहिणअ^५-राआरद्धा चुक्क^६-क्खलिएसु विहडिअ-परिट्ठविआ ।
मेत्ति व्व पमुह-रसिआ णिव्वोदुं हाइ दुक्करं कव्व-कहा ॥९॥

[अभिनव-रागारब्धा च्युत-स्खलितेषु विघटित-परिस्थापिता ।

मैलो इव प्रमुख-रसिका निर्वोदुं भवति दुक्करं काव्य-कथा ॥]

अत्यन्तविशुद्धिः काव्यस्य दुक्करा । सा च मम काव्येऽस्तीति वैशिष्ट्यप्रतिपादन-
स्वरूपमाह अहिणएति । निर्वोदुं दुक्करं भवतीति सामान्येन प्रयुज्य पश्चात् काव्यकथेति
योज्यं, काव्यकथा मैलो च दुःखेन समाप्तिं नीयत इत्यर्थः । काव्यकथामैत्र्योः साधर्म्यमाह-
अभिनवरागेण 'आसक्तया, पक्षे अन्योन्यसौहार्दनारब्धा, "च्युति (?) -स्खलितेषु प्रमाद-
स्खलितेषु, विघटिता.....परिस्थापिता स्थिरीकृता.....प्रमुखरसिका आरम्भ...अन्योन्यानु-
रागवर्ध...वा । चुक्कराब्दः प्रमादे...च देशी ॥९॥

1 ००मन्त० GB. 2 ०वडवा० GB. 3 This word does not
occur in the Ms. 4 The writings before this word appear quite
illegible. 5 ०एव० GB. 6 चुक्क० looks like चुक्क० in Ms. 7 अशक्त्या
Ms. 8 The writings in the Commentary from here upto the end of
the verse are extremely damaged and difficult for decipherment.

परिवड्डइ विण्णाणं सम्भाविज्जइ जसो विट्ठपन्ति गुणा ।

सुव्वइ सुउरिस-चरितं किं तं जेण ण हरन्ति कव्वालाआ^१ ॥१०

[परिवर्धते विज्ञानं सम्भाव्यते यशः अर्ज्यन्ते गुणाः ।

ध्रूयते सुपुरुष-चरितं किं तत् येन न हरन्ति काव्यालापाः ॥]

काव्यप्रवृत्तिजनिकां प्ररोचनामाह परिवड्डइ इति । परिवर्धते विज्ञानं हेयोपादेयबुद्धिस्तद-
ध्येतृणां भवतीत्यर्थः । गुणाः शौर्यादयः काव्ये शौर्यादिगुणस्तुतिदर्शनात् ^२तद्.....
काव्याध्येतृणां भवतीत्यर्थः । ध्रूयते रामादीनां सुपुरुषाणां चरितं प्रजापालनसङ्गतमतः किं
तद्येन न हरन्ति काव्यालापा सर्वप्रकारैरेव मनो हरन्तीत्यर्थः । तदुक्तं—धर्मार्थकाममोक्षेषु
वैचक्षण्यं कलासु च । करोति कीर्तिं प्रीतिं च माधुकाव्यनिवेद्यमिति काव्यालाप^३..... ।
अर्जतेविट्ठपादेशः^४ ॥१०॥

इच्छाइ व धन-रिद्धो जोव्वण-लद्ध व्व आहिआईअ सिरि ।

दुक्खं सम्भाविज्जइ बन्ध-च्छायया अहिणआ^५ अत्थ-गई ॥११॥

[इच्छया इव धनार्थिः यौवन-लब्धा इव अभिजात्या भ्रीः ।

दुःखं सम्भाव्यते बन्ध-च्छायया अभिनवा अर्थ-गतिः ॥]

अन्योन्यसम्बद्धे शब्दार्थयोजने असाधारणा^१.....तो दर्शयति इच्छेति । बन्धः
शब्दरचनाविशेषस्तस्य छायाया कान्त्या, अभिनवा अपूर्वा, अर्थानां गतिः प्रकारो दुःखं सम्भाव्यते
योज्यते । यथा इच्छया धनार्थिः^२ अर्थगमोपायः (१) मय्यदो“... . त्वात् । यथा
यौवनलब्धा श्री^३.....शोभा वा अभिजात्या कुलीनतया दुःखं सम्भाव्यते यौवनस्य उन्माद-
हेतुत्वात् । अन्वार्थगतेर्धनार्थि^४यौवनसाम्येन^५.....दुर्लभत्वञ्च प्रातिहेतुत्वञ्च सूचितम् ।
केचित्सु, अभिनवा, अनन्यगुणार्थगति, बन्धच्छायया छन्दोरीत्यादिरूपया दुःखं यथा स्यात्तथा
संभाव्यते कविभिः अर्थे दृष्टेपि^६.....इच्छया धनार्थिरिव यौवनलब्धा धीरभिजात्येव ते
यथा शब्दार्थयो^७.....योज्यते तथेत्यर्थः ॥११॥

१ °लावा GB.

२ Ms is much blurred here.

३ Cl.

Hemacandra VIII. 4. 251.

४ °शवा GB.

५ Ms is here quite

illegible.

६ धन-आदि Ms.

तं तिअस-बन्दि-मोक्खं समत्थ ^१-तेल्लोक्क-हिअअ-सल्लुद्धरणं ।

सुणह अणुराअ-इण्हं सीआ-दुक्ख-क्खअं दहमुहस्स वहं ॥१२॥

[तं त्रिदश-बन्दि-मोक्षं समस्त-लैलोक्य-हृदय-शब्दयोद्धरणम् ।

शृणुत अनुराग-चिह्नं सीता-दुःख-क्षयं दशमुखस्य वधम् ॥]

इदानीमुपसंहरामाह यतः पूर्वोक्ता गुण्या अज्ञावतिष्ठन्ते^३...दशमुखस्य वधप्रतिपादकत्वादेत... काव्यं शृणुत । तद्वधादेव त्रिदशबन्दीनां मोक्षो यतः समस्तलैलोक्यहृदयशब्दयोद्धरणं यत् मोतादुःखस्य क्षयो यत् अनुरागशब्द आभासान्ते^२.....चिह्नं यस्य^३.....खर (?) रावण-वधोऽयेतेषु षौर्विशिष्टः प्रकारयत्वाज्जगदनुरागचिह्नम् । अनुराग इति कवेर्नामान्तरमिति कुल्लनाथः ॥१२॥

अह पडिवण्ण-विरोहे राहव-वम्मह-सरे[F^{2b}]ण माणम्भहिए ।

विद्धाइ वालि-हिअए राअ-सिरीअ अहिसारिए सुग्गीवे ॥१३॥

[अथ प्रतिपक्ष-विरोधे राघव-मन्मथ-शरेण मानाभ्यधिके ।

विद्यया वालि-हृदये राज-श्रिया अभिसारिते सुग्रीवे ॥]

[F^{2b}] अथ कान्यप्रतिपाद्यमाह-अह पठीति । प्रियदर्शनत्वाद्वाच्य एव मन्मथस्तस्य शरेण वालिहृदये विद्यया राजश्रिया मानिन्येव सुग्रीवे नायक इवाभिसारिते राघवस्य घनसमयः कथं कथमपि दुःखेन गत इति वक्ष्यमाणो नान्वयः । अतिबलवन्मतया वा राजश्रीहृदयत्वेन वालिनो निरूपणं मानिनीहृदयवालिनो साम्यमाह—प्रतिपक्षो विरोधः प्रत्ययकलहो येन । वालिपक्षे विरोधः वैरं मानो मनस्विता तेनाभ्यधिके पूरिते, अभिसारित इति तारकादि-त्वादित्तत्त्वं स्वार्थे । अत्र रागस्य अनुरागस्य श्री शोभा यस्मात्तयाभिसारिकया । राधो^३ वैशाखस्तं पाति यस्तस्य मन्मथस्य शरेण, बलितुं शीलं यस्य तादृशो^४ इति विद्यया, शोभनप्रीवेऽभिद्यते । रामस्य तदवलोकनोत्तरादया दुःखेन घनसमयो गतः इति श्रीनिवासस्य ध्वनिव्याख्यानमतीव हृदयकमम् ॥१३॥

ववसाअ-रइ-पओसो रोस-गइन्द-दढ'-सिङ्गला-[पडि*]बन्धो^१ ।

कह कह वि दासरहिणो^२ जअ-केसरि-पञ्जरो गओ घण-

समओ ॥१४॥

[जुगगअ^३]

[व्यवसाय-रखि-प्रदोषः रोष-गजेन्द्र-दढ-शृङ्गला-प्रतिबन्धः ।

कथं कथं अपि दाशरथेः जय-केसरि-पञ्जरं गतः घन-समयः ॥]

घनममयविशेषणान्याह वव इति । व्यवसायः कार्योद्यमः स एवोपकारहेतुत्वाद्बिरिव तस्य प्रदोष इव प्रसरविधातृत्वात्, रोष एवातिप्रबलतया गजेन्द्रस्तस्य दृढशृङ्गलाप्रति-बन्धस्तस्य रोषस्याकबितृकरत्वात्, जयो विपक्षनिग्रहः स एव केनायनिवार्यत्वात् केशरी तस्य पञ्जरं तदानीं विजयस्यापसरणात् । अयं भावः । येन भुजमहिम्ना रावणजेतुरपि बालिनो निग्रहेण सुग्रीवः कृतार्थाकृतस्तस्मिन्नपि देदीप्यमाने पापीयसा घनसमयेन तथा कृतमास्ते यथा प्रियान्वेषणाय व्यवसायमात्ममपि न निष्पाद्यते—अतएव रामस्य दुःखेन घनममयाति-बाह्वनमिति ॥१४॥

गमिआ कलम्ब-वाआ दिट्ठ^४ मेहन्धआरिअं गअण-अलं^५ ।

सहिओ गज्जिअ-सहो तह वि हु^६ से गत्थि जीविः ।

“आसंघो ॥१५॥

[गमिताः कलम्ब-वाताः दृष्टं मेघान्धकारितं गगन-तलम् ।

सोढः गजित-शब्दः तथा अपि खलु तस्य नास्ति जीविते आशाङ्कः ।]

(आश्रामः वा)

दुःखेनातिबाहितायामपि प्राग्बि रामस्योन्मादोऽधिकमेव वर्णित इत्याह गमिगतिः । गमिताः कलम्बवाताः, दृष्टं मेघान्धकारितं गगनतलं सोढो गजितशब्दस्तथापि खलु तस्य जीविते नास्ति आश्वासः । आसंघो इति पाठे आशया अंघः मनोरथस्य गतिरवकाश इति

1 °दिट्ठ° GB.

2 Ms omits, पडि°

3 °रइणो Ms.

4 This word does not occur in our Ms.

5 अ Ms, which has हु marginally ; हु GB.

6 Ms. has also °आसो (i. e. आश्वासः) marginally.

यावत् । घनसमयस्य दुःखेनातिक्रमार्थं वक्ष्यते । घनसमयापायादुत्तीर्णेऽपि व्यसने महार्थं वे
तस्य जीविते यदनाश्वसस्तत्ताममेव निगूढो हेतुः—कदम्बबाता एव गमितास्ततोऽभ्यधि-
कास्तु सप्तच्छदकमलबाता [न पुनः (?)] मेघान्धकारितमेव नमस्तलं दृष्टं न पुनः शरदिन्दु-
करविशदीकृतं, गर्जितशब्द एव सोढो न पुनः कलहंससारसादीनां रसितमिति कुलनाथो
व्याख्याति । हृदयपरितापोपशमनहेतोः सीतालामस्य रावणवधस्य च सन्दिग्धत्वमनाश्वस-
हेतुमाह गमिताः कदम्बबाता इति विशेषणविशेष्याभ्यां प्राणत्वगिन्द्रिययोः, दृष्टं मेघान्ध-
कारितमिति गगनतलमिति चक्षुषोः, सोढो गर्जितशब्द इति भ्रवणयोरुपतापः सूचितः ।
गर्जितं सोढमित्यनेनैव चरितार्थत्वे यदिह शब्दपदोपादानं तद्रामस्यानिष्टशङ्कया गर्जितविषय-
धाराबाहिकप्रणिधानबशेन शब्दान्तराणामेव पथ्यानुपलभ्यमानतया गर्जितमयत्वख्यापनाय ।
दुराब्दः खल्वर्थे ॥१५॥

तो हरि-वइ-जस-वन्थो राहअ'-जीअस्स 'पटुम-हत्थालम्भो ।
सीआ-बाह-विहाओ दहमुह-वज्झ-दिअहो उवगओ सरओ ॥१६॥

[ततः हरिपति-यशः-पथः राघव-जीवस्य प्रथम-हस्तावलम्बः ।
सीता-बाण्य-विघातः दशमुख-वध्य-दिवसः उपगता शरत् ॥]

इदानीं काव्याङ्गभूतं शरद्वर्णनमाह तो हरीति । तो ततो घनसमयान्तरं शरदुपगता
निर्भरमवतीर्णा, कीदृशी, हरिपतेः सुग्रीवस्य यशसः^१ पन्थास्तेन वर्त्मना निर्गमात्,
राघवजीवितस्य प्रथमहस्तावलम्बो हनूमद्रमननलसेतुबन्धादिकं तु चरमहस्तावलम्बनमिति
भावः, सीताबाण्यस्य विघातो तल विहन्यतेऽनेनेति व्युत्पत्त्या विघातहेतुरित्यर्थः । परनिपाता-
द्वध्यो दशमुखो यत् सूर्य्याचन्द्रमसोरनुपलम्भाद् घनसमयो रात्रिस्तदनन्तरत्वात् प्रकाशकरबाण
शरदो दिवसत्वं, दशमुखस्य वध्यो वधाहो दिवस इति कुलनाथः ॥१६॥

रइ-अर-केसर-णिअहं^२ सोहइ धअलम्भ^३-दल-सहस्स-परिगअं ।
महुमह-दंसण-योगं पिआमहुप्पत्ति-पङ्कअं^४ व णह-अलं ॥१७॥

[रवि-कर-केसर-निबद्धं शोभते धवलान्न-दल-सहस्र-परिगतम् ।
मधुमथन-दर्शन-योग्यं पितामहोत्पत्ति-पङ्कजं इव नभस्तलम् ॥]

१ ०व० GB.

२ पठ० GB.

३ यशः Ms.

४ शिव० GB.

५ धव० GB.

६ ०अम्ब Ms.

रविकराः केसरनिबहा इव यत् तत्तथा धवलाभ्राणि दलसहस्रमिव तेन परिगतं सुप्तोत्थितस्य मधुमयनस्य दर्शनयोग्यं पितामहोत्पत्तिपङ्कजमिव नभस्तलं शोभते । विष्णुनामिपद्यस्यायमेव पद्मान्तरतो विलक्षणः स्वभाषो यदतितेजस्वितया रविकरा इव किञ्चत्का महत्स्वाच्छरतो- नीरदः.....अतएव तादृशा नभसा सह [साम्यमि (?)] इति भावः । अतएव रविकराणां केसरत्वेन रवेर्वाजकोषत्वमर्थात् प्राप्यते । सुप्तोत्थितानां महतां शङ्खपद्मादिदर्शनाचारः । अन्यदपि पद्मं मधुमयनस्य भ्रमरस्य दर्शनयोग्यमभीष्टसम्पादकं भवति । योगोऽभीष्ट- सम्पत्तिस्तत्र साधुरिति माघटीकायां “व्यनक्ति कालक्षितयेऽपि योग्यताम्” इत्यत्र व्याख्याति ॥१७॥

दिणमणि-मोह-प्फुरिअं गलिअं घण-लच्छि-रअण-रसणा-दामं ।
उदु-मअण-वाण-वत्तं णह-मन्दार-णव-केसरं इन्द-हणुं^१ ॥१८॥

[दिनमणि-मयूख स्फुरितं गलितं घन-लक्ष्मी-रत्न-रशना-दाम ।
क्रतु-मदन-वाण-पात्रं नभो-मन्दार-नव-केसरं इन्द्रधनुः ॥]

दिनमणेरमयूखानां स्फुरितं रविकरावलीसमयत्वादिन्द्रधनुष इति कुलनाथः । दिनमणे- मोहिना^२ प्रकाशेन स्फुरितमिति कैचित् । घनलक्ष्म्याः फुल्लरसनादाम माला नानावर्णत्वात्- धारूपणं ऋतुः^३, वर्षासमयः स एवोन्मादहेतुत्वान्मदनस्तस्य वाणपात्रं तूणीर इति कश्चित् । नभ एव मन्दारस्तस्य^४ [नवं केसरं इव इन्द्रधनुर्गलितम् (?)] ॥१८॥

धुअ-मेह-महुअराओ घण-समआअ [F_{3a}] डिढओणअ-विमुक्काओ ।
णह-पाअअ^५-साहाओ णिअअ-ट्ठाणं व^६ परिगआउ^७ दिसाओ ॥१९॥

[धुत-मेघ-मधुकराः घन-समयाकृष्टावनत-विमुक्ताः ।
नमः-पादप-शाखाः निजक-स्थानं इव प्रतिगताः दिशः ॥]

* A few letters appear to be totally effaced here in Ms.

१ °धणुं G. २ °मोहिना Ms. ३ This word looks like रिङ्ग in Ms.
४ Some letters are cut away here from the margin of the Ms, some side-writings being necessitated for the scribe, for want of space in the middle of the page.

५ °पाअव GB ६ °णम्ब Ms. ७ पङ्गिआउ G, पङ्गिआओ B.

घनसमय एव कुतश्चादाकृष्टा इव अथनताः समिष्टा अनन्तरं विमुक्ता अतएव भुता
दूरीभूता मेघा एव मधुकरा यासां ता नमःपादपस्य शास्त्रारूपा दिशो निजस्थानमिव
प्रतिगताः । वर्षासु मेघावृतत्वान्निकटवर्तिन्य इव दिशो दृष्टाः, शरदि तासां दूरे दृश्य-
मानत्वात्, इत्युत्प्रेक्षा ॥१६॥

अहिणअ^१-णिद्धालोआ उद्देसासार-दीसमाण-जल-लआ^२ ।

निम्माअ-मज्जण-सुहा दर-वसुआअ^३-च्छवि^४ 'वहन्ति व

दिअहा ॥२०॥

[अभिनव-स्निग्धालोकाः उद्देशासार-दृश्यमान-जल-लवाः ।

निर्मित-मज्जन-सुखाः दर-शुष्क-च्छवि^४ वहन्ति इव दिवसाः ॥]

अभिनवस्निग्धालोकाः प्रत्यप्रस्निग्धोद्योता उद्देशे एकदेशे, आसारस्य दृश्यमाना जललवा यत्,
अतएव घनसमये निर्मितमज्जनसुखा दिवसाः शरदि ईष्यक्षुष्कच्छविं वहन्तीव । यथा अन्वेऽपि
कृतज्ञानाः स्निग्धदर्शना गलजलबिन्दवन्मान् शोषयन्ति, तथा दिवसा अपि घनसमये
ज्ञाताः सन्तः तादृशाकाराः शरदि शुष्यन्तीत्युत्प्रेक्षा । आलोके दर्शनोद्योतावित्यमरः ।
वसुआअ^३-शब्दः शुष्के देशी ॥२०॥

सुह-सम्माणिअ-णिद्धो विरहालुङ्घिअ-समुद्द-दिण्णुक्कण्ठो^५ ।

असुवन्तो वि विउद्धो^६ 'पटुम-विउद्ध-सिरि-सेविओ महुमहणो॥२१॥

[सुख-सम्मानित-निद्रः विरह-स्पृष्ट-समुद्र-दत्तोत्कण्ठः ।

अस्वपन् अपि विबुद्धः प्रथम-विबुद्ध-भ्री-सेवितः मधुमयनः ॥]

सुखेन सम्मानिता निद्रा स्वराक्षिरूपा योगनिद्रा येन । निद्राया अयमेव सम्मानो यत्तामवलम्ब्य
नित्यसुखात्मकस्य भगवतः प्रीतिर्जाता । जामातुस्तस्य प्रबोधानन्तरमन्यस्य गमनाशङ्कया विरह-
दुःखस्पृष्टस्य समुद्रस्य दत्ता उत्कण्ठा पीडातिशयो येन, स मधुमयनः अस्वपन्नपि निद्राजनित-
चेतनाभावशून्योऽपि बुद्धो योगनिद्रां त्यक्तवान् । कीदृशः प्रथमविबुद्धया प्रियया सेवितः ।
पतिव्रताधर्मोऽयं यत् पत्युः पथाच्छयनं प्रागुत्थानम् । आलुङ्घिअ-शब्दः स्पृष्टार्थे देशी ॥२१॥

१ ०शुष्य० GB.

२ ०लवा GB.

३ वसुआअ० Ms. cf.

"उद्गातेरोरम्भा वसुआ" 8. iv. 11 (Hemacandra).

४ ०विम्बहन्ति Ms.

५ ०शुष्क० Ms.

६ विबु GB.

७ पटुम-विबु० GB.

सोहइ विसुद्ध-किरणो गअण-समुद्गमि रअणि-वेला-लग्गो ।

तारा-^१मोत्ता-वअरो फुड-विहडिअ-मेह-सिप्पि-संपुड-

मुक्को^२ ॥२२॥

[शोभते विशुद्ध-किरणः गगन-समुद्रे रजनि-वेला-लग्नः ।

तारा मुक्ता-प्रकरः स्फुट-विघटित-मेघ-शुक्ति-संपुट-मुक्तः ॥]

विशुद्धकिरणो विमलदीप्तिः स्फुटविघटिता मेघा एव धवलत्वाच्छुक्तिसंपुटास्तेर्विमुक्ताः
रजनिर्वेला कूलमिव तल्ल लमः शोभते ॥२२॥

सत्तच्छआण^३गन्धो लग्गइ हिअए^४ स्वलइ कलम्बामोओ ।

कलहंसाण कलरओ ठाइ ण संठाइ परिणअं सिहि-विहअं ॥२३॥

[सत्तच्छदानां गन्धः लगति हृदये स्वलति कदम्बामोदः ।

कलहंसानां कलरवः तिष्ठति न संतिष्ठते परिणतं शिखि-विहृतम् ॥]

सत्तच्छदानां तत्कुसुमानां गन्धो हृदये लगति प्रविशति, अतः स्वलति^५ कदम्बामोदः
सत्तच्छदगन्धस्यानुदिनलब्धत्वात्, कलहंसानां कलरवो हृदये तिष्ठति सम्बन्धते अतः परिणतं
शिखिविरुतं न सम्यक् तिष्ठति नवनवतया कलहंसवनेरेव हृदयकमत्वादिति भावः ॥२३॥

पीण-पओहर-लग्गं^६ दिसाण^७ पवसन्त-जलअ-समअ-विइण्णं ।

सोहग्ग-^८पदुम-इण्हं^९ पव्वाअइ सरस-णह-वअं इन्द्रहणुं^{१०} ॥२४॥

[पीन-पयोधर-लग्नं दिशां प्रवसद्-जलव-समय-वितीर्णम् ।

सौभाग्य-प्रथम-विह्वं प्रशुष्यति सरस-नख-पदं इन्द्रधनुः ॥]

प्रवसता प्रवासोन्मुखेन कान्तेन धनसमयेन वितीर्णं दत्तं दिशां नायिकानां ^{११}पीन-
पयोधर उन्नतमेघ एव तुल्यस्तनस्तल्ल लमं सौभाग्यप्रथमविह्वं सरसनखपदमाद्रनखक्षतं^{११}
मिन्द्रधनुः पव्वाअइ^८ शुष्यति ॥२४॥

१ 'मु' GB.

२ 'विमुक्को Ms.

३ 'णं Ms.

४ This word is placed after खलइ in G.

५ स्वलति Ms.

६ 'णं Ms ;

७ 'ठ० GB.

८ पम्मा० B.

९ 'वणु' GB.

१० पीनः Ms.

११ 'क्षत Ms.

पञ्चत्त-सलिल-धोए दूरालोकन्त-णिम्म[F 3b]ले गअण-अले ।

अच्चासण्णं^१ व ठिअं विमुक्क-पर-भाग-पाअडं ससि-बिम्बं ॥२५॥

[पर्याप्त-सलिल-धोते दूरालोक्यमान-निर्मले गगन-तले ।

अत्यासन्नं इव स्थितं विमुक्त-परभाग-प्रकटं शशि-बिम्बम् ॥]

पर्याप्तेन प्रचुरेण सलिलेन धोते निर्मलतया दूरमालोक्यमाने गगनतले^२ विमुक्तेन स्वच्छन्दचारिणा परभागेन शोभातिशयेन प्रकटं शशिविम्बमत्यासन्नमिव स्थितं, यद्वाति-निर्मलतया परभासुपरिदेशं विमुच्य निकटस्थमिबोपलक्ष्यत इत्यर्थः । वर्षासु यथेष्टसलिलेन धोते धीतत्वाभिर्मलं दूरमालोक्यमानञ्च तत्, तस्मिन् गगनतले विमुक्तपरभागमिबोपरिदेशं त्यक्त्वा लक्षितमिव प्रकटं प्रम्यक्तं, अथवा मेघनीहाराद्यावरणाभावाद् विमुक्तपरभागं प्रसारित-शोभातिशयस्फुटं शशिविम्बमत्यासन्नमिव स्थितमिति कुलनाथः ॥२५॥

चिरआल-पडिणिउत्तं^३दिसासु धोलन्त-कमल-रअ-वेलविअं^४ ।

भमइ अ लब्धासाअं कमलाअर-दंसणसुअं हंस-उलं ॥२६॥

[चिरकाल-प्रतिनिवृत्तं दिक्षु घूर्णमान-कमल-रजो-व्याकुलितम् ।

भ्रमति च लब्धास्वादं कमलाकर-दर्शनोत्सुकं हंस-कुलम् ॥]

[F 3b] चिरकालाद्वर्षापगमात् प्रतिनिवृत्तं दिक्षु घूर्णता कमलरजसा व्याकुलित-मतो लब्धास्वादं^५ 'पूर्वोपभुक्तमृणालाद्यास्वादं' हंसकुलं कमलाकरदर्शनोत्सुकं भ्रमति च । चकारो भिन्नक्रमे । हंसकुलञ्चैत्यर्थः । यद्वा कमलरजःसीरभेण व्याकुलन, अलब्धास्वादाच्च तत्कमलाकरदर्शनाय भ्रमतीति तदुभयं भ्रमणहेतुः । अन्ये तु चिरकालप्रतिनिवृत्तं दिक्षु वातेन सन्नार्यमायात्वात् घूर्णमानेन कमलरजसा 'वेलविअं' प्रभावितं प्रलोभाभिमुखी-कृतमित्यर्थः लब्धास्वादं पूर्वमुपभुक्तसत्त्वाच्चिरकालप्रतिनिवृत्तत्वेन विस्मृतपूर्वानुभूतकमला-करस्थानत्वात् तदनुसारार्थं^६ हंसकुलञ्च भ्रमति इति वदन्ति ॥२६॥

१ °ण्णम् Ms.

२ This word is repeated in Ms.

३ °णिअत्तं G. ४ °कुमुअ° GB. ५ °वेत्त° GB. ६ पूर्व-उप° Ms.

चन्दाव-धवलाओ फुरन्त-दिअह-रअणन्तरिअ-सोहाओ ।

सोम्मे सरअस्स उरे 'मोत्तावलि-विभ्रमं वहन्ति निसाओ ॥२७॥

[चन्द्रातप-धवलाः स्फुरद्-दिवस-रत्नान्तरित-शोभाः ।

सौम्ये शरदः उरसि मुक्तावलि-विभ्रमं वहन्ति निशाः ॥]

चन्द्रातपेन चन्द्रालोकेन धवलिताः स्फुरन्तः प्रकाशमाना दिवसा रत्नानि तैरन्तरिता व्यवहिता शोभा बासु तादरयो निशाः, नायिकाया इव शरदः सौम्ये सुन्दरे, उरसि मध्यमागे वक्षसि, एकान्तरप्रथिताया मुक्तावल्या विभ्रमं विलासं वहन्ति । एतेनेदस्या^१ निशाया मुक्तात्वमायातम् ॥२७॥

भमर-रुअ-दिण्ण-सण्णं घण-रोह-विमुक्क-दिणअर-करालिद्धं^२ ।

फरिस-सुहाअन्तम्मिव^३ पडिबुज्झइ जल-णिहत्त^४-णालं णलिणं ॥२८॥

[भमर-रुत-दत्त-संज्ञं घन-रोध-विमुक्त-दिनकर-करालीढम् ।

स्पर्श-सुखायमानं इव प्रतिबुध्यते जल-निहित-नालं नलिनम् ॥]

भमरस्य परिवारकस्येव रुतेन दत्ता संज्ञा चैतन्याधानसङ्केतो यस्य, घनरोधविमुक्तस्य दिनकरस्य मिलस्येव करेण रश्मिना पाणिना च स्पृष्टं, अतः स्पर्शसुखमनुभवदिव जलनिहितं नालं यस्य, ईदृशं नलिनं प्रतिबुध्यते विकसति जायति च, समाधिरलङ्कारः । घनरोधविमुक्तैर्दिनकरस्य करैः स्पृष्टमतः स्पर्शसुखायमानमिव स्पर्शसुखमनुभवदिव भमररुतेनोत्तिष्ठेति दत्ता संज्ञा यस्मै^५, अथवा दत्ता संज्ञा यस्य तन्नलिनं प्रतिबुध्यते । एतेन ज्विग्धजनक-विबोध्यमानस्य तत्कर^६ स्पर्शसुखमनुभवतो दत्तसंज्ञस्य पुरुषस्य धर्मः कमले समाहितः ॥२८॥

वम्मह-धनु-णिग्धोसो कमल-वण-क्खालिअ-लच्छि-णेउर-सद्धो ।

सुव्वइ कलहंस-रवो^७ महुअरि-वाहिच्च-णलिणि-पडिसंलावो^८ ॥२९॥

[मन्मथ-धनु-निर्घोषः कमल-वन-स्खलित-लक्ष्मी-नू पुर-शब्दः ।

श्रूयते कलहंस-रवः मधुकरी व्याहृत-नलिनी-प्रतिसंलापः ॥]

१ सु० GB. २ ईरया with omission of °ह० Ms. ३ °करालिद्धं G, °करालिद्धम् B. ४ °न्तं विव G, °न्तं विव B. ५ °निहितं Ms. ६ येन Ms. ७ तत्कर-स्य० Ms. ८ य० B. ९ °रओ GB. १० °लाओ GB.

उन्मादहेतुत्वान्ममयस्य धनुर्निर्बोषः क्षेत्रलतया सन्धारणसहिष्णुनि कमलवने स्थलिताया
तन्मया नूपुरशब्दः प्रियसह्येव मधुर्या व्याहृतायाः सख्या इव नलिन्याः प्रतिसंलापः
हंसकलरवः श्रूयते ॥२६॥

खुडिउप्पइअ-मुणालं दट्टूण पिअं व' सिढिल-वलअं णलिणि ।

महुअरि-महुरल्लावं महुमअ-अम्बं मुहं व' घेप्पइ कम[F 4a]लं ॥३०॥

[खण्डितोत्पतित-मृणालां दृष्ट्वा प्रियां इव शिथिल-बलयां नलिनीम् ।

मधुरी-मधुरोल्लापं मधु-मदाताम्रं मुखं इव गृह्यते कमलम् ॥]

इसादिना खण्डितं सदुत्पतितं मृणालं यस्यास्तादृशीं शिथिलबलयां प्रियामिव दृष्ट्वा
तस्याः स्वभावपाटलं कमलं मधुमदाताम्रं मुखमिव गृह्यते दृश्यते । कीदृशम् ? मधुर्या मधुर
उल्लापो यत्नः । अन्यस्या अपि मत्ताया भूमिपातेन बलयशैथिल्यं मुखमदाताम्रमस्फुटा-
लापवद् दृश्यते । नलिनीं विरहेण शिथिलबलयां प्रियामिव दृष्ट्वा तस्या लोहितकमलं
मुखमिव गृह्यते अर्थात्, पथिकैः स्मर्यत इति गम्यत इति कुलमाधः ॥३०॥

पज्जत्त-कमल-गन्धो महु-तण्णाअ^१-पसरन्त-णव-कुसुम^२-रओ ।

भमिर-भमरोवइव्वो^३ सञ्चरइ^४सदाण-सीभरो^५ वण-वाओ ॥३१॥

[पर्याप्त-कमल-गन्धः मध्वार्द्र-प्रसरन्-नव-कुसुम-रजाः ।

भ्रमणशील-भ्रमरोपजीव्यः सञ्चरति सदान-शीकरः वन-वातः ॥]

[F 4a] पर्याप्तः प्रचुरः^१ कमलगन्धो यत्नः, मधुना 'तण्णाअ' आर्द्रं प्रसरन्नव-
कुसुमानां रजो यत्नः, सदानशीकरः शरन्मत्तानां गजानां स्वेदजलकणान्वितः, अतएव 'भमिरा
मकरन्दमदायास्त्रादार्यं' भ्रमणशीला ये भ्रमरास्तेषामुपजीव्यस्तदुद्देशेन मकरन्वादिलाभाद्
ईदृशो वनवातः सञ्चरति सर्वत्र वहति^२ ॥३१॥

1. °अम्ब Ms. 2. °हम्ब Ms. 3. °एणाअसरन्त° GB ; but CS has
our reading. 4. °कुमुअ° GB. 5. °अइव्वो° GB. 6. °रण° Ms.
7. °सीभरो B. 8. °र Ms. 9. हवति Ms.

कण्टइअ-णूमिअङ्गी थोअ-त्थोओसरन्त-मुद्ध-सहाआ^१ ।

रइ-अर-चुम्बिज्जन्तं ण णिअत्तेइ णलिणी मुहम्मिव^२ कमलं ॥३२॥

[कण्टकित-गोपिताङ्गी स्तोक-स्तोकापसरन्-मुग्ध-स्वभावा ।

रविकर-चुम्ब्यमानं न निवर्तयति नलिनी मुखं इव कमलम् ॥]

कण्टकितं जलमग्ननालत्वात् 'नूमिअ' गोपितं अङ्गं यस्याः । गोपिते नूमितादिकमिति खन्द्ः (पङ्कः ?) । स्तोकस्तोकमपसरन्मुग्धोऽप्रगल्भः स्वभावो यस्याः, एवम्भूता नलिनी रवेः करेण चुम्ब्यमानं संरुच्यमानं कमलं मुखमिव न निवर्तयति । यथा नवोडा रोमाञ्चिता-वृताङ्गी मन्दमन्दापगच्छद्वात्यस्वभावा रतिकारणं^३ नायकेन चुम्ब्यमानं मुखं न निवर्तयति तथेयमपीत्यर्थः । अत्र रोमाञ्चितानामङ्गानां गोपनं चुम्ब्यमानस्य मुखस्यानिवर्तनं परस्परविहङ्ग-मपि मुग्धस्वभावस्य स्तोकस्तोकसत्त्वादुपपद्यते ॥३२॥

परिघोलन्त-खल्लिअं सत्तच्छअ-धवल-कुसुम^४-रेणु-क्खइअं ।

उत्पुसइ दाण-वड्ढं मुहुत्त-गज^५-कण्ण-चामरं भमर-उलं ॥३३॥

[परिघूर्णमान-स्खलितं सत्तच्छअ-धवल-कुसुम-रेणु-खचितम् ।

उत्प्रोञ्छति दान-पङ्कं मुहुर्त-गज-कर्ण-चामरं भ्रमर-कुलम् ।]

भ्रमरकुलं दानं मदजलमेव सान्द्रत्वात् पङ्कमुत्प्रोञ्छति । कीदृशं सत्तच्छदकुसुमानां धवलै रेणुभिः खचितं मत्ततया परिघूर्णमानमतः स्खलितम् । कुलनाथस्तु सत्तच्छदानां धवलै रेणुभिः खचितत्वाद् धवलं तच्च मुहुर्तं न चिरं क्षणान्तरे मदमलिनत्वाद्गुणानां कर्णचामरं भ्रमरपुञ्जत्वेनावधारणात् पानलोभात् परिघूर्णमानस्खलितं भ्रमरकुलं मदपङ्क-मुत्प्रोञ्छति । एतेन विजिगीषुजनोत्साहहेतुगजमदोदयजनकत्वं शरदः कथितम् ॥३३॥

इअ पहसिअ-कुमुअ-सरे भडि-मुह-पङ्कअ-विरुद्ध-चन्दालोए ।

जाए फुरन्त-तारे लच्छि-सअंगाह-णअ^६-पओसे सरए ॥३४॥

[इति प्रहसित-कुमुद-सरसि भट्टी-मुख-पङ्कज-विरुद्ध-खन्द्वालोकायां ।

जातायां स्फुरत्-तारायां लक्ष्मी-स्वयंप्रह-नव-प्रदोषे शरदि ॥]

१ °सहावा GB.

२ °हं मिव G ; °हं विअ B

३ °कारण Ms.

४ °कुसुम-धवल° GB.

५ °गज GB.

६ °णव° GB.

इति एवंप्रकारेण लक्ष्म्या विपक्षमिवा जयलक्ष्म्या वा स्वयंभ्राह्म्यामिसारस्य [नरे]
प्रदोषे शरदि जातायां रामस्य क्षीणापि तनुः क्षीयत इति वक्ष्यमाणस्कन्धकेनान्वयः । प्रदोषे
यथा कान्तामिसरति तथा लक्ष्मीरपि शरदिति प्रदोषत्वेन शरदो निरूपणम् । शरत-
प्रदोषयोः साम्यमाह । प्रहसितं विकसितं कुमुदसरो यत् शरदि प्रदोषे च । शरतकाले यद्वा
भटानां देशान्तरयमनात् तद्विरहेण भटीनां मुखपङ्क्त्यो विरदधन्नालोको यत् । प्रदोषपक्षे
एतन्मुखपङ्क्त्यप्रायेषु पङ्क्त्यो विरदधन्नालोको यत् । मेधावरणाभावात् स्फुरन्ती दीप्यन्ती
तारा यत् ॥३५॥

‘सिञ्जद् १क्षीणा वि तणू अट्टिअ-बाहं पुणो परुणं व’मुहं ।

रामस्त अईसन्ते आसा-बन्धे व्व चिर-गए हणुमन्ते ॥३५॥

[क्षीयते क्षीणा अपि तनुः अस्थित-बाष्पं पुनः प्रकटितं इव मुखम् ।

रामस्य अदृश्यमाने आशा-बन्धे इव चिर-गते हनूमति ॥]

कार्यसाधनक्षमत्वात् सीताप्राप्तिरूपाया आशायाः स्थिरीकरणाद्वन्ध इव, सीतोद्देशाय
चिरगते हनूमति, अदृश्यमाने सति, रामस्य क्षीणापि तनुः क्षीयते । अस्थितबाष्पमपि
मुखं पुनः प्रकटितं कटितं यत् तादृशं दृश्यते, बाष्पधाराया अविभामादुत्प्लोत्तरवर्द्धमानरोदनमिव
दृश्यत इत्यर्थः । प्रकटितमिव रोदितुमारब्धमिवेति कुलनाथः । कार्यसाधनार्थेऽयमिति
प्रत्याशा यत्तोषाये बध्यते स आशाबन्धः ॥३५॥

णवरि अ जहा-समत्थिअ-णिव्वत्तिअ-कज्ज-णिव्वडन्त^४-च्छाअं ।

पेच्छद् मारुअ-तणअं मणोरहज्जेअ^३ चिन्तिअ-सुहोवणअं ॥३६॥

[अनन्तरं च यथा-समर्थित-निर्वर्तित-कार्य-निर्बलच्छाद्यम् ।

प्रेक्षते मारुत-सनयं मनोरथं एव चिन्तित-सुखोपनतम् ॥]

अनन्तरं च यथा समर्थितं निर्वर्तितं तथा निर्वर्तितं यत् कार्यं सीतान्वेषणरूपं तेन

१ छिञ्जद् B.

२ म्निण्या B.

३ ०स्याम् Ms.

४ ०व्वल ० GB.

५ ०हं चेय GB.

निर्वहन्ती^१ निष्पाद्यमाना पूर्वावस्थातोऽपि विलक्षणा क्वाया शोभा यस्य तं माहवतनयं
सीताप्राप्तिरूपमेव मनोरथमेव, चिन्तितं^२ कुलेनानायासेन, शुभेन कर्मणा च, उपनतमुन्नतं
प्रेक्षते साक्षादमीकृते अर्वाहामः । लवरिशब्द आनन्तर्ये, क्लेश-शब्दोऽवधारणे देशो ॥३६॥

^३पदुमञ्चिअ मारुङ्गा हरिस-भरिज्जन्त-लोअ[F 4b]णेण मुहेण ।
जणअ-तणआ-पउत्ती पच्छा वाआइ णिरवसेसं सिट्ठा ॥३७॥

[प्रथमं एव माहतिना हर्षेण श्रियमाण-लोचनेन मुखेन ।
जनक-तनया-प्रवृत्तिः पश्चात् वाचा निरवशेषं शिष्टा ॥]

[F 4b] प्रथममेव माहतिना हर्षेण श्रियमाणे पूर्यमाणे लोचने यत्र तादृशेन मुखेन
जनकतनयायाः^४ प्रवृत्तिर्वातो शिष्टा कथिता पश्चाद्वाचा निरवशेषं सपरिकरं कथिता ।
प्रथममुत्कुललोचनं मुखं विलोक्यैव सीतायाः कुशलं ज्ञातमित्यर्थः ॥३७॥

दिट्ठं चिं ण सद्विअं शीणं चिं सबाह-मन्थरं णीससिअं ।
सोअइ तुमं चिं^५ रुण्णं पडुणा जिअइ^६ चिं मारुई^७ अवउटो ॥३८॥

[दृष्टा इति न श्रद्धितं क्षीणा इति सबाह्व-मन्थरं निश्चक्षितम् ।
शोचति त्वां इति रुदितं प्रभुणा जीवति इति माहतिः अवगूढः ॥]

दृष्टेति, अर्धाण्माहतिना उक्ते, प्रभुणा रामेण न श्रद्धितं न मंत्रतोतं, यस्या जीवनेऽपि
सन्देहस्तस्याः सन्दर्शनस्यास्मिन्नसंभाव्यत्वात् सम्बन्धं प्रतीतिं तस्या न जानातीत्यर्थः ।
सबाह्वमन्थरं निश्चक्षितं, पूर्वं कण्ठस्य बाष्पावकृत्तया निश्वासस्य मन्थरता । शोचते
त्वामित्युक्ते रुदितं तस्यामप्यवस्थायां मामेव शोचते नात्मानमित्यश्रूणि मुक्तानि । एव-

१ निर्वहन्ती MS. २ अचिन्तितं MS. ३ पदमं चिन्न G, पदमं चिन्न B.
४ तनया MS ५ ति GB. ६ जी० MS.
७ उ० GB.

सुतरोसरं प्रतीतेर्दाब्ध्यात् मिवा मे 'जीवतीति' 'माहतिरुपमूढः । अस्यद्रुमं वावजीवतीति न वेति पृष्टेन माहतिना जीवतीत्युक्ते जातहर्षेण प्रमुखा माहतिरुपमूढ इति कुलमार्थः । कश्चित्तु न श्रद्धितं सुप्रोक्तेषु, निश्चितं लक्ष्मणेन, रुदितमन्त्रदेन^१, प्रमुखा रामेण तु जीवतीति निश्चितं माहतिरुपमूढ इति व्याचष्टे ॥३८॥

चिन्ता-हअ-प्पहम्मिव^२ तच्च^३ करे खेअ-णीसहं^४ व णिसण्णं ।
वेणी-बन्धण-महलं सोअ-किलिन्तं^५ व से पणामेइ मणिं ॥३९॥

[चिन्ता-इत प्रभं इव तं च करे खेद-निःसहं इव निषण्णम् ।
वेणी-बन्धन-प्रलिनं शोक-हृष्टं इव अस्य प्रणमयति मणिम् ॥]

तं रामपरिचितञ्च मणिं तस्य रामस्य प्रणमयति उपनयति अर्थान्माहतिः । कोटारं, वेणीबन्धनेन मलिनम्, अतएव सोतानवलोकजनिताया चिन्तया इतप्रभमिव, तथा खेदेनार्था-दागमनजन्येन निःसहमिवायासितमिव, करेऽर्थान्माहतेर्निषण्णं कृतविश्रामं, सीतापरिखाण-शोकेन ह्रान्तमिव । चकारो वार्ताकथनापेक्षया समुच्चये ॥३९॥

सो कर-अलञ्जलि-गओ^६ बाह-त्थवअ-पहओसिअन्तं^७-मऊहो ।
णअणेहि^८ दासरहिणा दिट्ठो पीओ णु पुच्छिओ णु पउत्तिं ॥४०॥

[स करतलाञ्जलि-गतः बाष्प-स्तवक-प्रहृतावसोदन्-मयूखः ।
नयनाभ्यां दाशरथिना दृष्टः पीतः तु पृष्टः तु प्रवृत्तिम् ॥]

करतलाञ्जलितो हनूमतः करतलाद्रामस्याञ्जलितः कथाबाष्पस्तवकेन प्रहृताश्च मन्तोऽवसीदन्तो मयूखा यस्य स मणिर्दाशरथेनयनाभ्यां दृष्टो तु दर्शनजन्यप्रीतिलाभादिति

- | | | |
|---------------|--------------|--------------|
| १ मेव MS. | २ °तीरु° MS. | ३ °णेन° MS. |
| ४ °हं मिष GB. | ५ तं च GB. | ६ °हम्प MS. |
| ७ °न्तम्प MS | ८ °णलिओ MS. | ९ °हन्त° GB. |
| | | १० °हिं B. |

भाबः । पीतो नु सीताभिज्ञानदर्शनविपासयेति भाबः । वार्तां पृष्टो नु तस्य दशनेन सीतायाः कुशलनिश्चयादिति भाबः । अस्मिन्नर्थे दृष्ट इत्यत्र नुराब्दस्य न्यूनता स्यादिति कृत्वा वचनाभ्यां दृष्टो मणिः पीतो नु वार्तां पृष्टो नु इति केचिद्भाषयन्ते । अत्र मयूखावसादेन स्तवकस्वरूपेण च बाष्पघातस्यातिशयत्वं चन्यते । अत्र हनूमतः सकाशाद् ग्रहणकाले रामस्य करतलं पश्चात् प्रियागौरवेणाञ्जलिं गत^१ इति कुलनाथः ॥४०॥

सोअइ अ णं रहु-वई विरलङ्गुलि-गलिअ-किरण-धारा-वअरं ।
वअणे विमलुज्जोअं दर रोत्तूण सलिलङ्गलि^२ व णिमन्तो^३ ॥४१॥

[शोचति च^४ एनं रघु-पतिः विरलाङ्गुलि-गलित-किरण-धारा-प्रकरम् ।
वदने विमलोद्योतं दरं रुदित्वा सलिलाञ्जलिं इव स्थापयन् ॥]

शोचति च^४ एनं रघुपतिः, अर्थान्मणिं, दरं रुदित्वा रघुपतिवदने सलिलाञ्जलिमिव 'णिमन्तो' विन्यस्यन् शोचति चेति योज्यम् । विमलोद्योतमिति विमलोद्योतश्रुत्करयुग्मत्वात् सलिलाञ्जलिसादर्यं सूचितम् । स्नेदश्रुतत्वाद्विरलाभ्योऽङ्गुलीभ्यो गलिताः किरणानां धाराप्रकरा इव यस्य तम् ॥४१॥

तं दइआहिण्णाणं जम्मि वि अङ्गम्मि राह्वेण ण निमिअं ।
सीआ-परिमट्टेण व वूढो तेण वि णिरन्तरं रोमाञ्चो ॥४२॥

[तत् दयिताभिज्ञानं यस्मिन् अपि अङ्गे रात्रवेण न स्थापितम्^५ ।
सीता-परिमृष्टेन इव व्यूढः तेन अपि निरन्तरं रोमाञ्चः ॥]

तद्वयिताभिज्ञानं रजं यस्मिन्नङ्गे रात्रवेण न निहितं सीतया परिमृष्टेनेव व्यूढस्तेनापि निरन्तरं रोमाञ्चः ॥४२॥

१ गतः MS. २ ०लिम्ब MS. ३ ०मेन्तो GB. ४ नं MS.

५ णिमिअं ('स्थापित') is included by Hemacandra under ४.4. 258.

बाह-मङ्गलम्पि^१ तो से दहमुह-चिन्ता-विअम्भमा^[F5a]णामरिसं ।
जाअं दुक्खालोकं^२ जरठाअन्त-रवि-मण्डलमिव^३ वअणं ॥४३॥

[बाष्प-मलिनं अपि ततः तस्य दशमुख-चिन्ता-विजृम्भमाणामर्थम् ।
जातं दुःखालोकं जरठायमान-रवि-मण्डलं इव वचनम् ॥]

[F5a] ततः सोतापहारध्वनानन्तरं तस्य रामस्य बाष्पमलिनमपि वदनं दशमुखचिन्तया विजृम्भमाणो वृद्धिं गच्छन्नमर्थो यत् ईदृशं चेत् ततो जरठायमानं प्रौढतया वेदीप्यमानं रवि-मण्डलमिव दुःखालोकं दुर्निरीक्षं जातम् । अमर्थं^४ विजृम्भमाणे एव मुखमीदृशं दुर्निरीक्षमभूत् पूर्णं पुनस्तस्मिन् कीदृशं भविष्यतीति भावः ॥४३॥

तो से चिर-मज्झत्ये^५ कुविअ-कअन्त-मुमआ-लआ-पडिरूवे^६ ।
दिट्ठी दिट्ठ-त्थामे कज्ज-धूरं ञिअए धणुम्मि णिसण्णा ॥४४॥

[ततः तस्य चिर-मध्यस्थे कुपित-कृतान्त-भ्रू-लता-प्रतिरूपे ।
दृष्टिः दृष्ट-स्थानि कार्य-धुरा इव निजके धनुषि निवण्णा ॥]

ततो दशमुखचिन्तानन्तरं तस्य रामस्य दृष्टिचिरं मध्यस्थे निर्व्यापारतया उदासीने कुपितकृतान्तभ्रूलताप्रतिरूपे, तथा दृष्टं स्थानं बलं यस्य तादृशे धनुषि कार्यधुरेव कार्य-भार इव निषण्णा । विशेषणत्वेण यथाक्रमं विरविभ्रान्ते भारारोपणस्वीचित्रं धनुषो दुर्निरीक्षत्वं पराक्रमशालित्वञ्च कथितम् । दृष्टिनिषण्णा न तु रामेण वस्तेत्यनेन धनुषि दृष्टिपातस्य रामप्रयत्ननैरपेक्ष्यं कार्यसिद्धिहेतुः सूचितम् । अशब्दस्य 'भुमन्ना' इत्यादेशो दाढा-दित्वात् सिद्धः ॥४४॥

खण-मूलाबद्धाए णिज्वणन्त-मसिणं समारूढाए ।
सज्जीअम्मिव^७ जाअं अणोणमन्तम्पि^८ राम-दिट्ठीअ धनुं ॥४५॥

[क्षण-मूलाबद्धया निर्बर्ण्यमान-मसृणं समारूढया ।
सजीवं इव जातं अनवनम्यमानं अपि राम-दृष्ट्या धनुः ॥]

१ ०लं पि GB. २ जरठा० GB. ३ लं मिष ४ अमर्थं Ms.
५ णिहुअ० CK. ६ ०रूप GB. ७ ०अं मिष GB. ८ ०न्तं पि GB.

क्षयं ब्रूते अथ-कोटी सम्प्रयाचद्वा तथा विवर्णयन्ती विभालयन्ती चाली मसृश^१
समारूढा चेति तथा अर्थादुपरिकोटिप्राप्तया रामहृत्वा, अनवनम्यमानमपि धनुः सज्यमिव
आरोपितमौषीकमिव जातम् । रामेखादत्तेऽपि गुणे स्वयमेव धनुर्युद्धाय सज्यजातमिति भावः ।
परनिपातान्मसृशनिर्वर्णयमानां यथा स्यादिति श्रीनिवासः, तन्निबन्धम् ॥४५॥

सुग्रीवस्स^१ वि हिअ^२ राहव-सुकअ-पडिमोअणा-सत्तण्हं ।
अगणिअ-दहमुह-दप्पं णिव्वट्ठ-भरं व^३ तक्खणं ऊससिअं ॥४६॥

[सुग्रीवस्य अपि हृदयं राघव-सुकृत-प्रतिमोचना-सतृष्णम् ।
अमणित-दशमुख-दर्पं निर्व्यूढ-भरं इव तत्क्षणं उच्छ्वसितम् ॥]

राघवस्य सुकृताव्राज्यदानरूपकारादात्मनः प्रत्युपकारेण प्रतिमोचनाभ्यः सतृष्णा^४, तथा
सीताप्रवृत्तिलोभोत्साहेनागणितदशमुखदर्पं^५ सुग्रीवस्य हृदयं 'निर्व्यूढभरमिव निर्वर्तित-
रामकार्यमिव तत्क्षणं सीताकथाश्रवणकालमेव' उच्छ्वसितं सोच्छ्वासमभूत् ॥४६॥

चिन्तिअ-लड्ढत्थम्मिअ^५ भुमआ-सञ्चार^६-सड्ढआमरिस-रसं ।
गमणं रक्खव-हिअए रक्खस-जोविअ-हरं विसं व^७ णिहित्तं ॥४७॥

[चिन्तित-लब्धार्थं इव भू-सञ्चार-सूचितार्थ-रसम् ।
गमनं राघव-हृदये राक्षस-जोवित-हरं विषं इव निहितम् ॥]

चिन्तितः सन्तुष्टाहातिष्ठयेन लब्ध इवार्थो राघवावधसीतानयनरूपो यत्, 'भुमआ'-
सञ्चारेण भुकुटिरचनया सूचितोऽमर्षरसो रसता प्राप्तः क्रोधो यत् तादृशं गमनं, [राक्षस]-
जोवितहरं विषमिव राघवहृदये निहितं लग्नमिति यावत् । अन्यहृदये लग्नं अन्यजोवित-
हरणाद्विषस्य वैलक्षण्यमुक्तम् ॥४७॥

१ ०अस्स GB. २ ०रव्व Ms. ३ निवूढं Ms. ४ ०वाक्खमेव Ms.
५ ०त्थं मिष GB. ६ ०विक्खेव GB. ७ ०सम्प Ms.

सोह व्व लक्खण-मुहं वण-माल व्व विअडं हरि-वइस्स उरं ।

कित्ति व्व पवण-तणअं आण व्व [बला]इ^१ से विलग्गइ दिट्ठी ॥४८॥

[शोभा इव लक्ष्मण-मुखं वन-माला इव विकटं हरि-पतेः उरः ।

कीर्तिः इव पवन-तनयं आह्ला इव बलानि तस्य विलगति दृष्टिः ॥]

तस्य रामस्य दृष्टिः शोभेव लक्ष्मणमुखं विलम्बा, वार्तां भ्रुत्वा किमेव व्यक्तवतीति ज्ञानाय यतस्य मुखं दृष्टं ततः मुखप्रसादोदयात् सा दृष्टिः शोभेव जातेत्यर्थः । हरिपतेः सुग्रीवस्य विकटं^२ विशालम् उरो वक्षःस्थलं वनमालेव लम्बा, सपल्लवकुसुमसगिव दृष्टेः सानुरामत्वा-त्तथोपमा । कीर्तिरिव पवनतनयं लम्बा, अन्वबुष्करं कर्मावेन कृतमिति प्रसादविशदा दृष्टया तस्य गुणोत्कर्षव्यापनात् । गमनाय सम्जीभवतेत्याशेव बलानि लम्बा, दृष्टिपातानन्तरं तेषां गमनोद्यमदर्शनात् । कार्यमिदमनेन कृतं करिष्यते चेति प्रसादविशदा गुणोत्कर्षं व्यापयन्ती कीर्तिरिव पवनतनयमिति कुलनाथः ॥४८॥

संखोहिअ-महि-वेढो तो सो कइ-सेण्ण-विलुलिअ-वणाहोओ ।

[F5b] खुहिअ-समुदाहिमुहो महणारम्मम्मि मन्दरो विअ

चलिओ ॥४९॥

[संक्षुभित-मही-वेष्टः ततः सः कपि-सैन्य-विलुलित-वनाभोगः ।

क्षुभित-समुद्राभिमुखः मधनारम्भे मन्दरः इव चलितः ॥]

[F 5b] ततो लक्ष्मणाशालोकनानन्तरं सैन्यभरेण संक्षोभितमहीवेष्टो^३, तथा कपिसैन्यै-र्विलुलितो वनाभोगो येन स रामो महीवल्लयसंक्षोभेण क्षुभितस्य सागरस्वामिमुखः सन्मधना-रम्भे मन्दर इव चलितः । मन्दरेऽपि चलति निजकायचलनेन महोच्चोभ आश्रितैः कपिभिर्वनाभोगविमर्दः स्यात् ॥४९॥

1 °इं MS, °ईं B. 2 This word is placed after विशालं in Ms.

3 After this Ms. has येन which seems superfluous ; or the commentator probably meant 'संक्षोभितं महीवेष्टं येन'.

चलिअञ्च^१ वाणर-बलं चलिए तम्मि चल-केसर-^२सडोज्जोअं ।

गहिअ-दिसा-परिमाणं^३ मऊह-जालं व^४ दिणअरस्स फुरन्तं ॥५०॥

[चलितं च वानर-बलं चलिते तस्मिन् चल-केसर-सटोद्योतम् ।

गृहीत-दिक्-परिमाणं मयूख-जालं इव दिनकरस्य स्फुरत् ॥]

तस्मिन् रामे चलिते बलो विससाहः केसरसटायाः स्कन्धरोमनिवेशस्य उद्योतो यत् तादृशं वानरबलं चलितं दिनकरस्य मयूखजालमिव । उभयसाम्यमाह—गृहीतो दिशां परिखाहः सन्निवेशो येन, तथा उत्साहातिशयेन भास्वरत्वेन च स्फुरत्^५ । परिमाण-पाठे परिमाणं पर्यन्तः ॥५०॥

वेरारणि-पज्जलिओ तो सो रोस-पवणाहउद्धअ-मुहलो ।

वड्ढइ मग्गाणुगओ लङ्का-वण-राइ-वण-दओ कइ-लोओ ॥५१॥

[वैरारणि-प्रज्वलितः ततः सः रोष-पवनाहतोद्धत-मुखरः ।

वर्धते मार्गानुगतः लङ्का-वन-राजि-वन-द्वयः कपि-लोकः ॥]

ततः प्रस्थानानन्तरं स कपिलोको वर्धते उपचीयते नानादिगभ्यः कपीनां प्रसरणात्^६ । तत्रैव वनराजितस्या वनद्वयः द्रव्यरूपयो हेतुमाह—पूर्वं वैरमेवारणिरन्युत्पत्तिकाष्ठं तस्मात् प्रज्वलितः, अनन्तरं रोष एव पवनस्तेनाहतः सन्नुद्धतो मुखरः । मार्गमर्थात् समुद्रगामिन-मनुगतः । पक्षे मृगत्येवं मार्गं विपिनमित्यर्थः । केचित्तु ततः कपिलोको वर्धते प्रसरति रोषेण पवनेनाहतः, अतएवोद्धतोऽसौ मुखरः सशब्दश्चेति, एकः समुद्रगामिनं मार्गमन्यः पवनस्य मार्गमनुगतः । दशरब्देनैवार्थसिद्धौ किं वनप्रदहणेनेति न दूष्यं कविजुष्टत्वात् ॥५१॥

वच्चइ अ चडुल-केसर-सडुज्जलालोअ-वाणर-परिक्खित्तो ।

'सो सव्व-दिसा-अड्ढिअ-पलअ-पलित्त-गिरि-संकुलो व्व

समुदो ॥५२॥

[व्रजति च चडुल-केसर-सटोज्ज्वलालोक-वानर-परिक्षितः ।

सः सर्व-दिक्-कृष्ट-प्रलय-प्रदीप्त-गिरि-संकुलः इव समुद्रः ॥]

१ अं च GB.

२ सडुज्जोअं Ms.

३ परिखाहं GB.

४ लम्ब Ms.

५ स्फुर Ms.

६ प्रक० Ms.

७ सव्व-दिसा-आअड्ढिअ-GB.

बदलानां केसरसदानां उज्ज्वल आसोओ येडु तैर्बानरैः परिच्छितः परिश्रुतः, सर्वाभ्यो
दिग्भ्य आर्चयिताः प्रत्यक्षदीप्ता ये गिरयस्तैः संकुलो व्याप्तः समुद्र इव व्रजति च ।
पिङ्गलोज्ज्वलसदोद्योताः प्रत्यक्षाग्निदीप्तगिरय इव बानराः, रामः समुद्र इवेत्यर्थः ॥५२॥

घोलन्ति णिममलाओ फुरन्त-दिअसअर-पाअडिअ-सोहाओ^१ ।

दाविअ-मग्गम्मि^२ वि से हिअए सोअन्धआरिअम्मि दिसाओ ॥५३॥

[घूर्णन्ते निर्मलाः स्फुरद्-दिबसकर-प्रकटित-शोभाः ।

दर्शित-मार्गे अपि तस्य हृदये शोकान्धकारिते दिशः ॥]

घनापायाभिर्मलाः स्फुरता दिनकरेण प्रकटिताः शोभा यासां ता दिशस्तस्य रामस्य
दर्शितमार्गेऽपि उपलब्धदिग्बिम्बमागेऽपि हृदये घूर्णन्ते स्वैर्य^३ न लभन्ते ; अस्वैर्यहेतुं हृदयविशो-
षणमाह शोकान्धकारित इति, सीताशोकेन तस्य दिग्बिम्बो जात इत्यर्थः । अत्र परमहानात्म-
कस्य भगवतो दिग्बिम्बोऽनुचित इति शोकान्धकारिते तस्य हृदये पतिताः सत्यो दिश एव
भ्रमन्तीति दिङ्मुक्तदमरोपणात्^४ समाधिरलङ्कारः । घूर्णतेर्घोल इति घोलादेशः ॥५३॥

आलोएइ अ विञ्झं धनु-संठाणस्स साअरस्स भर-सहं ।

सन्धिअ-णइ-सोत्त-सरं 'उहओवास-घडिअं व' जीआ-बन्धं ॥५४॥

[आलोकयति च विन्ध^५ धनुः-संस्थानस्य सागरस्य भरसहम् ।

संहित-नदी-स्रोतः-शरं उभयावकाश-घटितं इव जीवा-बन्धम् ॥]

वक्रत्वेन धनुःसमानस्य सागरस्य भरसहं पीडासहम् उभयपारवर्षटितं पूर्वपश्चिमसमुद्रपर्यन्तबो-
रटनीद्वययोजितं ज्याबन्धमिव^६ 'गुणबन्धमिव संहितानि नदीस्रोतंसि शरा इव यत्नं तं
विन्यमालोकयति च अर्थद्रामः ॥५४॥

१ •स्वाओ GB

२ •म्म MS.

३ •द्धम्मं MS.

४ अहो GB ; Ms has in the original text अहमो, but it marginally corrects अ into उ.

५ •अम्ब Ms.

६ गुणा MS.

मसिणि[F 6a]अ-सिहरुच्छङ्गो^१ विहुअ-णिअम्ब-[वण^२]-

पाअडिअ-तुङ्ग-अडो ।

विञ्छेण भरिअ-कुहरो हेला-वाओ वि वाणराण^३ ण सहिओ ॥५५॥

[मसृणित-शिखरोत्सङ्गः विधुत-नितम्ब-घन-प्रकटित-तुङ्ग-तटः ।

विन्ध्येन भूत-कुहरः हेला-पातः अपि वानराणां न सोढः ॥]

[F 6a] विमर्दान्मसृणित आमर्दाद्विलुलितः शिखरमुत्सङ्गश्च येन, विधुतेन नितम्ब-चलनेन प्रकटिता आवरणशून्यीकृतास्तुङ्गास्तटा येन, भ्रमतरुशिलादिभिर्भूतानि पूरितानि कुहराणि येन तादृशो वानराणां हेलापातो यदृच्छयावपतनं विन्ध्येन न सोढः । येन सागरस्यापि भरः सोढस्तेन विन्ध्येनाप्यसहनादवपतनस्य महिमावगम्यते ॥५५॥

पत्ता अ सीभराहअ-धाउ-सिला-अल-णिसण-राइअ-जलअ^४ ।

सज्जं ओज्झर-पहसिअ-दरि-मुह-णिवडन्त^५-वउल-मइरामोअं ॥५६॥

[प्राप्ताः च शीकराहत-धातु-शिलातल-निषण्ण-राजित-जलदम् ।

सज्जं निष्कर-प्रहसित-दरी-मुख-निपतत्-वकुल-मदिरामोदम् ॥]

प्राप्ताश्च सज्जं नाम गिरिमर्षाद्धानराः । कोदरां, शीकराहते धातुशिलातले निषण्णाः सन्तो रजिता जलदा यत्न । धवलतया निष्करः प्रहसितं यत्न तादृशादरीमुखाभिर्गतो वकुलकुसुमानां मदिरामोदो यत्न । एतेन मदरजितस्य प्रहसन्मुखस्य निर्गतमदिरामोदस्य पुंसः साम्यं पर्वते समाहितमिति समाधिरलङ्कारः ॥५६॥

बोलेन्ति^६ अ पेच्छन्ता पडिमा-संकन्त-धवल-घण-संघाए ।

फुड-फलिह^७-सिला-सङ्कुल-^८खलिओवरि-पत्थिए^९ गिरि-णइ-

प्पवहे ॥५७॥

[व्यतिक्रामन्ति च प्रेक्षमाणाः प्रतिमा-संकान्त-धवल-घन-संघातान् ।

स्फुट-स्फटिक-शिला सङ्कुल-स्खलितोपरि-प्रस्थितान् गिरि-नदी-प्रवाहान् ॥]

- 1 Ms has Sanskritised form ०रुत्सङ्गो. 2 Ms omits ०वण. 3 ०णं B.
4 ०णिकन्त. GB. 5 बोल. GB. 6 ०फडि. GB. 7 Ms has
a superfluous 'उ' before ०खलिओ.
8 विञ्छ णइ. GB.

प्रतिमया संक्रान्तो धवलो धनसंचातो वेधु तान् गिरिनदीप्रवाहान् स्फुटं व्याहं स्फटिक-
शिलानां संकटेषु^१ गहनेषु स्वलितानुपरिस्थितान् प्रेक्षमाणा व्यतिक्रामन्ति च ।
प्रतिविम्बितधवलधनसंचातस्य^२ स्फटिकशिलासाम्यमनेन दर्शितम् ॥५७॥

तड-पम्भार-भरन्ता दलन्त-पाताल-गलित-जल-पहरिष्ठा ।

आवाअ^३च्चिअ जाआ पहअ-महावह-णिहा महाणइ-सोत्ता ॥५८॥

[तट-प्राग्भार-भ्रियमाणानि दलत्-पाताल-गलित-जल-प्रतिरिक्तानि ।

आपाते एव जातानि प्रहत-महापथ-निभानि महानदी-स्रोतांसि ॥]

आपात एव क्रीनामापतनमात्र एव आक्रमणभरविशीर्यैस्तटप्राग्भारै^४ स्तीरोच्चदेशै-
भ्रियमाणानि, दलता भिदां गच्छता पातालेन नितम्बभागाधोभागेन गलितैर्जलैः प्रतिरिक्तानि
तुच्छानि, अथवा गलितजलत्वाद् विस्तीर्णानि, प्रहतः क्षुण्णो यो महापथस्तन्निभानि
महानदीनां स्रोतांसि जातानि । महापथपदस्य रमशानवाचकत्वेऽपि प्रहतपदसमन्विद्याहारात्
दोष इति कश्चित् । प्रहतपदस्य परनिपातान्महाप्रहतपथनिभानीति केचित् ॥५८॥

जलहर-णिहाअन्तं गाअव-गहणेसु सिसिर-णिहाअन्तं ।

सइ दुदिण-सामलअं पत्ता भग्ग-धुअ-चन्दण-रसा मलअं ॥५९॥

[जलधर-निर्दावान्तं पावप-गहनेषु शिशिर-निद्रापयन्तम् ।

सदा दुर्दिन-श्यामलकं प्राप्ताः भग्ग-धूत-चन्दन-रसाः मलयम् ॥]

जलधरैर्निर्दावो वनाग्निशून्योऽन्तो यस्य तं, पावपानां गहनेषु शिशिरः शीतलत्वासावतएव
निद्रात्मकान्तश्चेति तथा तं, अथवा निद्रापयन्तम् । सदा दुर्दिनत्वेन श्यामलकं स्वार्थे कर्ण ।
भग्गचन्दना, धूता रसा भूमिश्च येस्ते भग्गधूतचन्दनरसा मलयं प्राप्ताः ॥५९॥

चन्दण-पाअव-लग्गे खुडिउव्वेळ्ळि^५अ-लआ-परिमल-च्छाए ।

सन्दाणिअ-णिम्मोए पेच्छन्ति महामुअङ्ग-वेढ[F6b]ण-मग्गे ॥६०॥

[चन्दन-पादव-लग्नान् अण्डितोव्वेष्टित-लता-परिमल-च्छायान् ।

सन्दानित-निर्मोकान् प्रेक्षन्ते महामुअङ्ग-वेष्टन-मार्गान् ॥]

१ K also has संकट for सहूल.

२ संहतस्य Ms.

३ आवाए GB.

४ स्तीरोच्च Ms.

५ व्वेलिच्च GB.

चन्दनपादपलमान् सन्दानितनिर्मोकान् महाभुजवृक्षवेष्टनमार्गान् खरिबताः सत्य उद्वेष्टिता
उन्मोचिता या लतास्तासां परिमलस्य छायेव छाया शोभा येषां तान् प्रेक्षन्ते ॥६०॥

सेवन्ति तीर-वड्डिअ-णिअअ-भरोवत्त-चन्दण-लआलिद्धे ।

^१रम्मत्तण-इप्प^२-वहे वण-गअ-दाण-कडुए गिरि-णइ-प्पवहे ॥६१॥

[सेवन्ते तीर-वर्धित-निजक-भरापवृत्त-चन्दन-लतालीढान् ।

रम्यत्व-दीप्र-पथान् वन-गज-दान-कटुकान् गिरि-नदी-प्रवाहान् ॥]

[F6b] तीरे वर्धिता निजभरेणापवृत्ता आवर्जिता याचन्दनलतास्ताभिराच्छिष्टान् ,
वनगजानां दानेन मदेन कटुकान् सुगन्धीन्, रम्यत्वेनाथवा रम्यैस्तृणैर्दीप्रः पन्था अव-
तारणमार्गो येषु तान् गिरिनदीप्रवाहान् सेवन्ते ॥६१॥

तो तरुण-सिप्पि-संपुट-दर-दाविअ-^३दर-णिहित्त-मोत्ता^४-वअरं ।

पत्ता पत्तल-वउलं गअ-दाण-सुगन्धि^५-रअ-णवेलं वेलं ॥६२॥

[ततः तरुण-शुक्ति-संपुट-दर-दर्शित-दर-निहित-मुक्ता-प्रकराम् ।

प्राप्ताः पत्तल-वकुलां गज-दान-सुगन्धि-रजो-नवैलां वेलाम् ॥]

ततस्तदणैः शुक्तिसंपुटैस्तरुणत्वेन निविडाङ्गसम्बन्धित्वात् सहसा निःशेषं मुक्ताजालम-
मुच्चस्त्रिदरदर्शितो दरनिहितो मुक्ताप्रकरो यस्यां तस्यां, जलसेकात् पत्तलाः पत्तयुक्ता वकुलवृक्षा
यस्यां, गजदानवत् सुगन्धिरजसो नवा एता यस्यां, तां वेलीं समुद्रकूलं प्राप्ताः । ततो
गिरिनदीसेवानन्तरं तरुणैः शुक्तिसंपुटैरेण वानरामर्दभयेन दर्शितो दरनिहित ईषन्निष्पन्नो
मुक्ताप्रकरो यस्यां, तरुणत्वेन कर्कशसन्धितयेवदर्शित ईषन्निहित इति कुलनाथः । सर्वदा
जलसंपर्कात् पत्तलाः प्रशस्तपलशालिनो वकुला यस्याम् ॥६२॥

१ रम्य-तण्ण० G (=रम्य-तृण०)

२ ०दिप्प० GB.

३ ०जल० GB.

४ ०मुत्ता० GB.

५ ०सुगन्धि० GB.

विअसिअ-तमाल-णीलं पुणो पुणो चल-तरङ्ग-कर-परिमट्ठं ।

फुल्लेला-वण-सुरहिं उअहि-गइन्दस्स दाण-लेहं व^१ ठिअं ॥६३॥

[विकसित-तमाल-नीलां पुनः पुनः चल-तरङ्ग-कर-परिमृष्टाम् ।

फुल्लैला-वन-सुरभिं उदधि-गजेन्द्रस्य दान-लेखां इव स्थिताम् ॥]

विकसितैस्तमालैर्विकसिततमालवच्च नीलां, पुनः पुनश्चलेन तरङ्गेण करेणैव परिमृष्टां,
फुल्लैलावनैः फुल्लैलावनवच्च सुरभिमुद्भगेज्जेन्द्रस्य दानलेखामिव स्थिताम् ॥६३॥

फेण-विसमङ्गराअं विदुम-दन्त-व्वणाणिअ-मुह-च्छाअं ।

मलिअ-वण-केस-कुसुमं परिवुत्थ^२-समुद्-परिमलं व^३ वहन्तिं ॥६४॥

[फेन-विषमाङ्गरागां विद्रुम-दन्त-व्रणानीत-मुख-च्छायाम् ।

मृदित-वन-केस-कुसुमां पर्युषित-समुद्र-परिमलं इव वहन्तीम् ॥]

सम्मोगाय परिवर्तितो यः समुद्रनायकस्तस्य परिमलं सुरतविमर्दमिव वहन्तीं, स्थाने स्थाने
स्थितः फेन^४ एव विषमोऽङ्गरागो यस्यां प्रवालमालाभिर्दन्तव्रणैरिवानीता मुखच्छाया यस्यां,
मृदितं वनस्य केशस्यैव कुसुमं यस्यास्ताम् । एतेन संभुक्कनायिकाधर्मा वेलायां समाहिताः ।
पर्युषितस्य रालौ सम्मोगार्थमुपस्थितस्यैव नायकस्यैव समुद्रस्य परिमलं सुरतविमर्दमिव
वहन्तीमिति लोकनाथः ॥६४॥

सिप्पिउड-मउलिअच्छिं लआहराब्भन्तरेसु परिवड्ढन्तं ।

अणुराअ-परिट्ठविअं आअण्णन्तिं व^५ किण्णरुग्गीअ-रवं ॥६५॥

[शुकिपुट-मुकुलिताक्षीं लतारुद्राभ्यन्तरेषु परिवर्धमानम् ।

अनुराग-परिस्थापितं आकर्णयन्तीं इव किन्नरोद्गीत-रवम् ॥]

१ ० हम्ब MS.

२ परिहृतं GB.

३ ० लम्ब MS.

४ फेण MS.

५ ० नितम्ब MS.

लतावृहाम्बन् तरेषु परिवर्धमानमनुरागेण परिस्थापित'¹ किन्नरोद्गीतरवमार्कर्यायन्तीमिव
श्रवणरसेन, शुक्लिसंपुटमेव मुकुलितमङ्गि यस्यास्ताम्, अतएव शब्दस्य मण्डूकादिष्वनि-
प्रसिद्धावपि उद्गीतादिपदसममिव्याहाराच्च दोष इति केचित् ॥६५॥

रात्र-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावण-वधे महाकव्वम्मि ।

साअर-तट-प्पत्थाणं [यामो *] प [F7a] ढमो आसासओ परिसमतो ॥

[राज-श्रीप्रवरसेनस्य अत्र रावणवधे महाकाव्ये ।

सागर-तट-प्रस्थानं नाम प्रथम आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]

बिड़ओ आसासओ

अह पेच्छइ रहु-तणओ चडुलं दोस-सअ-दुक्ख'-वोलेअब्बं ।
अमअ-रस-सार-गरुअं कज्जारम्मस्स जोब्बणं व समुद्धं ॥१॥

[अथ प्रेक्षते रघु-तनयः चडुलं दोष-शत-दुःख-व्यतिक्रमणीयम् ।
अमृत-रस-सार-गुरुकं कार्यारम्भस्य यौवनं इव समुद्रम् ॥]

[F7a] अथ समुद्रप्राप्त्यनन्तरं रघुतनयः समुद्रं प्रेक्षते कार्यारम्भस्य यौवनमिव यथा यौवनं कामक्रोधादिदोषसंकुलं पुनर्दुस्तरत्वात् पुरुषार्थसिद्धेरन्तराय एवं तैलोक्यकल्याणहेतु-रावणवधारम्भस्य दुर्लभत्वात् समुद्रोऽप्यन्तरायः । चडुलं वीचिविलासेनाविनयेन च कञ्चलं दोषरातैर्ग्राह्यकरम्यालवडवादिभिः कामक्रोधादिभिश्च दुरतिक्रमणीयम्, अमृतं जलं रसो बीजं तस्य साराः सुभासुधांशुकौस्तुभादयस्तैर्गुरुकं, पक्षे अमृतमिव यो रसः भञ्जाररस-स्तेन गुरुक्रमयवामृतस्य रसो माधुर्यं स एवोत्कृष्टत्वात् सारस्तेन गुरुकं, यौवनं विरूपा-दीनपि विषयान्मधुरीकरोतीति मधुरमित्याशयः । “सारो बले मज्जने च स्थिरे न्याप्ये धनेऽपि च” “सारं श्रेष्ठे चे”ति विश्वः । “दोषः स्याद्दूषणे पापे दोषा राक्षी भुजेऽपि चे”ति च । “अमृतं यज्ञशेषे स्यात् सुधायां वाचि सूक्तिषु । धृते जले गोरसे चामृतो धन्वन्तरौ सुरे” इति हेमसूत्रम् । केचित्तु कार्यारम्भस्य सीतोद्धारस्य बाल्यं बालिवधः यौवनं समुद्र-तरणं परिणामो रावणवधः इति व्याचक्षते तत्र समुद्रतरणस्य हि यौवनत्वेन समुद्र-यौवनयोः साम्यमाह ॥१॥

गअणस्स व पडिबिम्बं धरणीअ व णिग्गमं दिसाण व णिलअं ।

भुवण्णस्स व मणि-तलिमं पलअस्स व सावसेस-जल-विच्छइ ॥२॥

[गगनस्य इव प्रतिबिम्बं धरण्याः इव निर्गमं दिशां इव निलयम् ।
भुवनस्य इव मणि-तल्लिमं प्रलयस्य इव सावशेष-जल-विच्छर्दम् ॥]

1 ०क० Ms.

3 भुञ्ज० GB.

2 रावण इति Ms.

4 ०तडि० GB.

गगनस्य प्रतिबिम्बमिव यद्दर्शनाद् गगनबुद्धिर्भवति निर्गच्छत्यस्मादिति निर्गमः विस्तारा-
तिशयादरण्या निर्गम इव सर्वासायेव दिशां तलैवोपलम्भामिलयमिव भुवनस्य भुवननिवासि-
सकलजनस्य युगपच्चक्रमणोचितं मणितलमिव नीलमणिकुट्टिममिव प्रलयस्य सावशेषं
समग्रं जलविच्छर्दमिव^१ जलनिवहमिव यद्वा नीलीयतेऽस्मिन्निति निलयः तलैव दिशामस्त-
मनात् । नानारङ्गमयत्वान्मणिकुट्टिममिवेति कैचित् । प्रलयस्य सावशेषं जलसमूहमिवेति
प्रलये जगतामेभिरेव जलैराह्वायनात् । प्रलयस्येति तादर्थ्यवस्तुष्वर्थं षष्ठोविधानात् । प्रेक्षत
इति सर्वत्र सम्बध्यते ॥२॥

‘ठाणे वि ठिइ-प्रहुत्तं पलए महि-मण्डलम्मि वि अमाअन्तं ।

पणअन्त-वामण-तणुं कमन्त-देह-भर-भरिअ-लोअं व^२ हरिं ॥३॥

[स्थाने अपि स्थिति-प्रभृतं प्रलये मही मण्डले अपि अमान्तम् ।

पणयद्-वामन-तनुं कममाण-देह-भर-भृत-लोकं इव हरिम् ॥]

स्थानेऽपि प्रतिनियतदेशेऽपि स्थित्वा मर्यादया प्रभृतमर्तपितमर्यादमित्यर्थः प्रलये मही-
मण्डले अमान्तं^३ अप्राप्तपरिमाणमत ईदृशं हरिमिव कोदृशं पणयन्ती याचनार्थमुपति-
ष्ठमाना वामनतनुर्यस्य । अर्थिभ्यो दत्तिप्रतिज्ञातोऽर्थः पणः । पणाय पणग्रहणाय कान्ता^४
वातुमनोहरा वामनतनुर्यस्य इति कुलनाथः । पणयो याचना । तथा कामता देहस्य
भरेणातिशयेन भृतलोकं हरिमिव प्रार्थ्यमानवामनशरीरमिति श्रीनिवासः ॥३॥

दीसन्तं अहिरामं सुव्वन्तम्पि^५ अविअण्ह^६-सोअव्व-गुणं ।

सुकअस्स व परिणामं परिमुज्जन्तम्पि^७ सासअ-सुह-प्फलअं ॥४॥

[दृश्यमानं अमिरामं ध्रूयमाणं अपि अवितृष्ण-भूतव्य-गुणम् ।

सुकृतस्य इव परिणामं परिभुज्यमानं अपि स्वाश्रय-शुभ(शाश्वत-सुख)-फलदम् ॥]

१ •विच्छर्द० Ms.

२ Vv 3-6 in our Ms are numbered as Vv 9-12 in GB.

३ •अम्य Ms.

४ अमन्ति Ms.

५ कान्तो Ms.

६ •न्तं पि GB.

७ •इण्ह० GB.

८ •अ० Ms ; but

GB have the reading उअहुअन्तं पि

दृश्यमानमभिरामं वावशावद् हरयते तावत्तावद्वाहिसम्पदा मनोहरोऽनुभूयत इत्यर्थः ।
श्रूयमाणमप्यवितृष्णं यथा स्वात्तया श्रोतव्यः श्रवणाहो गुणो गाम्भीर्यादिर्यस्य । परि-
भुज्यमानमपि परिभोगार्थं मृगयमाणमपि स्वाश्रयशुभफलार्थं शोभत इति क्लृप्तवाच्योभयमान-
मुक्तादिकल्पप्रदमतएव सूक्तस्य पुरयकर्मणः परिणामं परिपाकमिव । सोऽपि पुनःपीत्वादि-
सम्पदर्थमभिरामदर्शनः सतृष्णश्रूयमाणार्थैर्विनयादिगुणपरिभोगे नित्यस्वरूपफलप्रदश्च^१ ॥४॥

उक्त्वअ-दुमं व सेलं हिम-हअ-कमलाअरं व लच्छि-विमुक्तं ।

पीअ-मइरं व चसअं बहुल-पओसं व मुद्ध-अन्द^२-विरहिअं ॥५॥

[उत्खात-द्रुमं इव शैलं हिम-हत-कमलाकरं इव लक्ष्मी-विमुक्तम् ।

पीत-मदिरं इव वचकं बहुल-प्रदोषं इव मुग्ध-चन्द्र-विरहितम् ॥]

उत्खातो द्रुमः पारिजातो यस्मात्तं शैलं मेरुमिव मेरुरपि कृष्णो न इन्द्रं जित्वा उन्मूलित-
पारिजातः कृतः । हिमहतकमलाकरमिव लक्ष्मीविमुक्तमेकलोदृतत्वात् पीतेव मदिरा यस्य
अन्यत्र पीता मदिरा यस्मिन् तं 'वचकमिव पानपात्रमिव । मुग्धेन मनोहरेण कलामावाव-
शेषेण चन्द्रेण विरहितं बहुलप्रदोषमिव कृष्णपञ्चरजनोमुखमिव । हीनोपमत्वमाशङ्क्योत्-
खातपारिजातं, वशा इला पृथ्वी यस्य, हिमहयकमलानां चन्दनोच्चैःश्रवो-लक्ष्म्योगामा-
करः, बलं क्षिणतीति बलच्छिद् कालकूटं तेन विमुक्तं, 'वचकं' वरुण-वचकं^३, प्रकृष्टा
दोषा राजसदादयो यत्र, प्रमुग्धचन्द्रविरहितमिति केचिद्व्याख्यान्ति^४ च । वस्तुतस्तु हीनोपमा
न दोषाय तेषां तद्रूपत्वेन प्रसिद्धत्वात् । "हिमं शीते औषधे च चन्दने च हिमं विदुः"
इति विश्वः^५ ॥१॥

निष्पण्ण-सुहालोअं विमल-जलभन्तर-द्विअं वहमाणं ।

दर-कडिद्धअं व [F7b]रइणा करालम्बित-करं रअण-संहाअं^६ ॥६॥

[निष्पन्न-सुहालोकं विमल-जलाभ्यन्तर-स्थितं वहमानम् ।

दर-कूटं इव रविणा करालम्बित-करं रत्न-संघातम् ॥]

1 ० Ms.

2 ० चन्द० GB.

3 वस० Ms.

4 In this interpretation the Sanskrit transcription of the verse should be—

उत्खात-द्रुमं वरोलं हिमहय-कमलाकरं बलच्छिद्-विमुक्तम् ।

पीत-मदिरं वचाशयं बहुल-प्रदोषं व-मुग्ध-चन्द्र-विरहितम् ॥

5 ० Ms.

6 ० संघा० GB.

[F7b] विमलजलाभ्यन्तरस्थितत्वात् पृथग्भूतशुभालोकं निकटमिवोपलक्ष्य^१भाषात्वाद्-
रक्तमिव रविष्या करैरवलम्बिताः करा यस्य तं रजसंघातं^२ बहुमानमन्योऽपि जलममो बलमुक्तेन
पुंसा इस्त्वावलम्बितहस्तामाकृष्यते सुखदर्शनञ्च भवति ॥६॥

भमिरुभड-कल्लोलं थोर-कराहअ-दिसा-मुहोत्थअ-सलिलं ।
सासअ-मएण बहुसो खोहिज्जन्तं दिसा-गएण व ससिणा ॥७॥

[भ्रमणशीलोद्भूत-कल्लोलं स्थूल-कराहत-दिङ्-मुखावस्तृत-सलिलम् ।
स्वाभय-मृगेण बहुशः क्षोभ्यमाणं दिग्गजेन इव शशिना ॥]

भ्रमिरा भ्रमणशीला दिक्पर्यन्तमनुधाविन इति यावदीदृशाः कल्लोला यत् एव
यथा स्यात्तथा । स्थूलेन पुञ्जीभूतेन, पक्षे पीवरेण करेण ररिमना शुरढादरणेनाहतं सद्दिङ्-
मुखेष्ववस्तृतं व्याप्तं सलिलं यत्, यद्वा दिङ्मुखान्यवस्थगयतीति दिङ्मुखावस्थगं
सलिलं यत् एवमपि यथा स्यात्तथा । दिग्गजेनेव भुज्यमानं क्षोभ्यमाश्रमम् । शशिराजयो-
साम्यमाह—स्वाभयो मृगो यस्य, पक्षे शाश्वतो मदो यस्य । आद्यविशेषणद्वयं समुद्रस्थेति
कुलनाथ-धीनिवासौ । केचित्तु भ्रमणशीलोद्भूटाः कल्लोला यस्य भ्रमणशीलोद्भूटेन केन
जलेन लोलमिति वा ॥७॥

अप्फुण्ण-विहुम^३-वणे गुप्पन्त^४-पवित्थिए^५सलिल-कल्लोले ।
मन्दर-मूल^६-प्पहरे अज्ज वि संखाअ-लोहिए व्व वहन्तम् ॥८॥

[आक्रान्त-विद्रुम-वनान् गुप्यमान-प्रविस्तृतान् सलिल-कल्लोलान् ।
मन्दर-मूल-प्रहारान् अद्य अपि संस्थान-लोहितान् इव वहन्तम् ॥]

आक्रान्तं विद्रुमवनं यैस्तान् विद्रुमस्थलाद् गुप्यमानप्रविस्तृतान् व्याकुलीभवत्प्रविततान्
विस्तृतत्वेन खच्छतायां सत्यां प्रकटविद्रुमालोकत्वात् संस्थानलोहितान् पिण्डितरुधिरान्

१ °लक्ष० Ms.

२ °हातं Ms.

३ °दुम० Ms.

४ 'गुप (१२३५) व्याकुलत्वे' इति पाणिनीय-दिवादिप्रकरणस्थे धातुपाठे ।

५ °पटारथरे GB.

६ °गूढ० GB ; K reads मूढ०

मन्दरमूढप्रहारोऽस्फुटितो घातस्थानिब बहन्तम्^१; केचिन्तु आक्रान्तविद्रुमवनान् गुप्यन्तो व्याकुलोभवन्तोऽस्थिरा इति यावत् तादृशाश्च ते विस्तृताश्चेति तान् सलिलकञ्जोलान् संस्थान-लोहितान् मथनाय क्षिप्तस्य मन्दरस्य गुडान् बहिरलक्ष्यमाणान् प्रहारानिवाद्यापि बहन्तम् । गुडप्रहारा अपि गोप्यमाना रक्ष्यमाणा अबूरीक्रियमाणा इति यावत्तादृशाः सन्तः प्रविस्तृताः ॥८॥

मुहल-घण-विप्पइण्णं जल-णिवहं भरिअ-सअल-णह-महि-विवरं ।
णइ-मुह-पल्हत्थन्तं अप्पाण-विणिग्गअं जसं व पिबन्तं^२ ॥९॥

[मुखर-घन-विप्रकीर्णं जल-निवहं भृत-सकल-नभो-मही-विवरम् ।
नदी-मुख-पर्यस्यन्तं आत्म-विनिर्गतं यशः इव पिबन्तम् ॥]

मुखरैः सशब्दैर्धनैर्विप्रकीर्णमतः पूरितसकलनभोमहीविवरं नदीमुखेन पर्यस्यन्तं जल-निवहमात्मविनिर्गतं यश इव पिबन्तं, पक्षे आस्वादयन्तं तज्जन्यसुखमनुभवन्तमित्यर्थः । यशोऽपि मुखरैर्बैतालिकैर्वनं यथा स्यात्तथा विप्रकीर्णं पूरितनभोमहीविवरं नतिमुखेन स्तुति-पाठकेन पर्यस्यमानं क्षिप्त्यमाणां प्रकटीक्रियमाणमित्यर्थः ॥६॥

जोण्हाए व्व मिअङ्कं कित्तीअ व्व सुउरिसं पहाए व्व रविं ।
सेलं महा-णईअ व्व सिरिअ चिर-णिग्गआइ वि अमुच्चन्तं ॥१०॥

[ज्योत्स्नया इव सृगाङ्गं कीर्त्या इव सुपुरुषं प्रभया इव रविम् ।
शैलं महानद्या इव श्रिया चिर-निर्गतया अपि अमुच्यमानम् ॥]

ज्योत्स्नयेव सृगाङ्गं, कीर्त्यैव सुपुरुषं, प्रभयेव रविं, शैलं महानद्येव श्रिया चिरनिर्गतया-प्यमुच्यमानमद्यापि तथैव रजसम्पत्तेरविच्छेददर्शनादिति भावः । अत एष्टान्तचतुष्टयेन यथाक्रमं श्रीसमुद्रयोराह्लादकत्व-देवोपकृत्यैव, उपादेयत्वार्हणीयत्वे जगदुपकारित्वानभिभवनी-यत्वे, प्रभायमाणात्व-स्थिरत्वे प्रकाशिते ॥१०॥

कालन्तर-जीअ-हरं गओणिअत्तन्त-पवण-घट्टिज्जन्तं^१ ।

सल्लं व देह-लग्गं विअडं वलआ^२-मुहाणलं वहमाणं ॥११॥

[कालान्तर-जीअ-हरं गतापनिवर्तमान-पवन-घट्टमानम् ।

शल्यं इव देह-लग्नं विकटं वडवा-मुखानलं वहमानम् ॥]

कालान्तरे प्रलये जीवान् प्राणिनः, अथवा जीवनं जलं हरतीति तथा तं, पक्षे मरणे काले प्राणहरं, गतापवृत्ताभ्यां गमनागमनाभ्यां श्वासप्रश्वासाभ्यां पवनेन^३ प्राणवातेन वायुना च घट्टमानमस्थिरीक्रियमाणं शल्यमिव देहे पाताले शरीरे च लग्नं विकटं विशालं वडवामुखानलं वहमानम् ॥११॥

धुअ-वण-राइ-कर-अलं मलय-महिन्द[F^४]-त्थणोर-सोल्लण-

सुहिअं ।

वेलालिङ्गण-मुक्कं छिविओसरिएहि वेलवन्तं व महिं ॥१२॥

[धुत-धन-राजि-कर-तलां मलय-महेन्द्र-स्तनोर-आर्द्राकरण-सुखिताम् ।

वेलालिङ्गन-मुक्तां स्पृष्टापस्तकैः व्याकुलयन्तं इव महीम् ॥]

महीसागरयोर्नायिकानायकं धर्मान् समादधदाह धुअ इति । मही कुपितनायिकाः मिव स्पृष्टापस्तकैः स्पृष्टापसर्पणैर्महीं व्या[F^४]कुलयन्तं वाम्योपदर्शनाद् धुता कम्पिता वन-राजिः करतलमिव यया । मलयमहेन्द्रौ स्तनाविव यत्न, ईदृशस्य उरसः 'सोल्लणेन' आर्द्राकरणेन सुखिता, वेलायास्ताररेखायाः सख्या इव आलिङ्गनेन मुक्तामर्यात् समुद्रेण । कैचिसु महीं नायिका मिव कुपितापस्तकैः स्पृष्टावस्तैर्व्याकुलयन्तमिव इत्यर्थः । स्त्रीस्वभावेन वाम्योपदर्शनार्थं धुतवनराजिकरतलां रागजननार्थं वेलायुर्विकृतिस्तया, भुजलतयेव यदा लिङ्गनं तेन मुक्तां, रागवृद्धिं सूचयन्नाह-मलयमहेन्द्रौ स्तनाविव ताभ्यामुरसि 'सोल्लणेन' सुखितं, सुखितां मही वा ॥१२॥

१ घट्टि० Ms ; B having superfluous word ०रअ०(=०रय०) after ०पवण०, which causes the metre to be defective. २ वडवा० GB.

३ वप० Ms. ४ Ms. apparently omits the word ०नायक० here.

महणाआस-विमुक्क^१ 'ऊसित्तामअ-^२ विसंखलाणल-णिवहं ।

वासुइ-मुह-णीसन्दं वलआ-मुह-कुहर-पुञ्जितं व वहन्तं^३ ॥१३॥

[मथनायास-विमुक्क^४ उत्सिकामृत-विशृङ्खलानल-निवहम् ।

वासुकि-मुख-नित्यन्तं वडवा-मुख-कुहर-पुञ्जितं^५ इव वहन्तम् ॥]

मथनायासेन विमुक्तमुद्रीणं^६, समुद्रस्योद्धृतामृतत्वाद् विशृङ्खलो निर्यन्तखोऽजलनिवहो विषामिसमूहो यस्य तं, मन्दररज्जुभूतस्य वासुकेमुखनित्यन्दं मुखप्रच्युतविषं, वडवामुख-कुहरे पुञ्जितमिव वहन्तं वडवामिव्याजाद्वासुकिविषकूटमिव वहन्तमित्युत्प्रेक्षा ॥१३॥

धोरं व जल-समूहं तिमि-णिवहम्मिव सवक्ख^७-पव्वअ-लोअं ।

णइ-सोत्ते व्व तरङ्गे रअणाइ व गरुअ-गुण-सआइ वहन्तं ॥१४॥

[धीरं इव जल-समूहं तिमि-निवहं इव सपक्ष-पर्वत-लोकम् ।

नदी-स्रोतांसि इव तरङ्गान् रत्नानि इव गुरुक-गुण-शतानि वहन्तम् ॥]

^८धीर्यमिव जलसमूहं तिमिनिवहमिव सपक्षपर्वतलोकं नदीस्रोतांसीव तरङ्गान् रत्नानीव गुरुकगुणशतानि वहन्तम्, अन्योन्यसाहचर्यात् सहोपमेयम् । केचित्तु तिमिनिवहमिव सपक्ष-पर्वतलोकमभेदेन निजोत्सङ्गे विहाराद् अभ्यागतगिरिनिजतिमिकुलयोः 'समत्वात् सम-दर्शित्वं सूचितम् ॥१४॥

पाआलोअर-गहिरे महि-पतिरिक्क^९-विअडे णह-णिरालम्बे ।

तेल्लोक्के व्व महुमहं अप्पाणे^{१०} च्चिअ गआगआइ^{११} करेन्तं ॥१५॥

[पातालोदर-गभीरे मही-प्रतिरिक्त-विकटे नभो-निरालम्बे ।

त्रैलोक्ये इव महुमथनं आत्मनि इव गतागतानि कुर्वन्तम् ॥]

1 उच्छि० GB.

2 सङ्ख० GB.

3 वहमायं GB. which omits the preceding word व 4 सप० GB.

5 Ms inadvertently placed the commentary of this verse before that of the preceding one and corrected the verse-number 13 into 14.

6 तात् Ms.

7 पइ० GB.

8 ण GB.

9 Ms reads mistakenly गाय० ; B reading गइ

पातालोदरवद्भोरे महोद्विस्तीर्णं बृहति नभसि इव निरालम्बे त्रैलोक्ये मधुमथनमिव
आत्मन्येव गतागतानि कुर्वन्तम् । त्रैलोक्यमपि विष्णोरात्मा, त्रैलोक्यमपि पातालोदरे गभीरं,
महोविस्तारे विकटं, नभसि निरालम्बमिति ॥१५॥

^१अहिलिण-^२परमुहीहिं छिविओसरिएहि अणुसअ-विलोलाहिं ।

^३अणुइज्जमाण-मगगं वेवन्त-णिअत्त-पत्थिआहि णईहिं ॥१६॥

[अभिलीन पराङ्मुखोभिः स्पृष्टापमृताभिः अनुशय-विलोलाभिः ।

अन्वीयमान-मार्गं वेपमान-निवृत्त-प्रस्थिताभिः नदीभिः ॥]

प्रथमं वेपान्नदीभिः स्त्रीभी रागादभिलीनाभिः पश्चात् समुद्राम्बुप्रतीघातात् स्वयमभि
गमन्नीडया च पराङ्मुखीभिः, स्पृष्टाश्च ता अपमृताश्चेति तथा ताभिः, वेपमानाश्च ता निवृत्ताः
प्रस्थिताश्चेति तथोक्तास्ताभिः, अतो दयितावधोरणादनुशयेन पश्चात्तापेन विलोलाभिः,
पुनरागमनकङ्क्षिनीभिर्नदीभिरन्वीयमानम् । एतेन कलहान्तरिता नायिका लक्ष्यते ।
तथोक्तं—“चाटुकारमपि जावितनाथं क्षेपतः समवधीर्य गता या । तप्यते विरहवह्निवितानं
कथ्यतेऽत्र कलहान्तरिता सा” ॥ इति । नदीनामेव स्वभावो यत् समुद्रे निपतन्त्यो वर्धमान-
तदम्बुभिः प्रतीघातात् प्रतीपगामिन्यो भवन्ति, पुनश्च निवर्तमाने समुद्राम्बुनि वेगवशाद्वेप-
मानास्तत्र निपतन्ति ॥१६॥

^१जीव-गरुईहि अज्ज वि इच्छा-पज्जत्त-सुह-रसाहि मएन्तं ।

धण-रिद्धीअ सिरीअ अ ^२महणुप्पण्णाइ वारुणीअ अ लोअं ॥१७॥

[जीव-गुर्वीभिः अद्य अपि इच्छा-पर्याप्त-शुभ-रसाभिः मद्यन्तम् ।

धनहर्त्रा श्रिया च मथनोत्पन्नया वारुण्या च लोकम् ॥]

मथनोत्पन्नया धनहर्त्रया श्रिया वारुण्या च लोकं देवासुरमनुष्याख्यम् । अद्यापि इदानी-
मपि मद्यन्तम् । मदो मत्तता इषेः । एताभिः कोटरीभिर्जीववद्गुर्वीभिः । जीवादपि

१ अहिलीअ० GB. २ पर० GB. ३ अणुणि० GB. ४ जीअ० GB.

५ सलिलुप्प० GB ; Rvi CKS having the reading of our Ms.

गुर्वभिरिति केचित् । इच्छया पर्याप्त इच्छानुरूपत्वात्मेन पर्याप्तः । शुभः शोभमानो रसोऽनु-
रागो मयः । वारुणीपक्षे सुखजनको रसः ॥१७॥

चटुलम्पि थिईअ थिरं तिअसुक्खित्त-रअणम्पि सारब्भहिअं ।

महिअम्पि अणोलुगं असाउ-सलि^[F8b]लम्पि अमअ-रस-

णीसन्दं ॥१८॥

[चटुलं अपि स्थित्यां स्थिरं त्रिदशोत्क्षिप्त-रत्नं अपि साराभ्यधिकम् ।

मथितं अपि अनवरुद्धं अस्वादु-सलिलं अपि अमृत-रस-नित्यन्दम् ॥]

चटुलमपि स्थित्यां मर्यादायां स्थिरं, त्रिदशोत्क्षिप्त-रत्नमप्यनन्तरत्नत्वात् सारैरभ्यधिकं,
मथितमप्यनवरुद्धम्, अस्वादुसलिलमप्यमृत-रसनित्यन्दम्^१ । अमृतरसाः स्यन्दन्तेऽस्मादिति ।
सर्वेवापि विरोधे ॥१८॥

पज्जत्त-रअण-गब्भे णह-अरु-पल्हत्थ-चन्द-अर-पारोहे ।

सलिलब्भन्तर-सेले सुर-वड्-डिम्ब-णिहिण्णिहिण्णि व्व वहन्तं ॥१९॥

पर्याप्त-रत्न-गर्भान् नभस्त-पर्यस्त-चन्द्र-कर-प्ररोहान् ।

सलिलाभ्यन्तर-शैलान् सुरपति-डिम्ब-निहितान् निधीन् इव वहन्तम् ॥]

[F8b] पर्याप्तानि निवृत्तानि रत्नानि गर्भे येषां शैलानां निधीनाश्च ते तथा तान्,
नभस्त-रुचि-ततः पर्यस्ताः पतिताश्चन्द्रकराः प्ररोहा इव येषु तान् । यत्न निधिस्तत्र
प्ररोहो लम्बत इति श्रुतिः । सलिलाभ्यन्तरस्थितान् शैलान् सुरपतेः सकाशाद्विम्बेन
विश्र्वेन निहितान् निधीनिव वहन्तम् । निधयोपि बहु-रत्नगर्भा वसतिदेशोपरित-
प्ररोहाश्च भवन्तीति ॥१९॥

परिअम्भिअं उवगए बोलीणम्मि अ णिअत्त-चटुल-सहाव ।

णव-जोव्वणे व्व कामं दइअ-समागम-सुहम्मि चन्दुज्जोए ॥२०॥

[परिजृम्भितं उपगते व्यतिक्रान्ते च निवृत्त-चटुल-स्वभावम् ।

नव-यौवने इव कामं दयित-समागम-सुखे/चन्द्रोद्योते ॥]

नववीचन इव चन्द्रोदयोत् उपगते सति, काममिव प्रबिजृम्भितं^१ बधितं, पक्षे भूतनानाविध विकारं, व्यतिक्रान्ते च यौवन इव निवृत्तचटुलस्वभावं प्रकृतिमापन्नं, पक्षे निवृत्तविषयोपभोग-लौल्यं, तस्मिन् कीदृशे, आढ्यादकृत्वेन दयिते सामिलाधं^२ समागमसुखं यस्य, पक्षे दयितस्य वल्लभस्य समागमसुखजनके ॥२०॥

दर-भिण्ण^३-सिप्पि-संपुड-पलोट्ट-सङ्ख-मुह-भरिअ-मुत्ता-वअरं^४ ।
मारुअ-दूरुच्छालिअ^५-जल-भरिअद्ध-वह-पडिणिअत्त-जलहरं ॥२१॥

[दर-भिन्न-शुक्ति-संपुट-प्रलुटित-शङ्ख-मुख-भृत-मुक्ता-प्रकरम् ।
मारुत-दूरोच्छारित-जल-भृतार्द्ध-पथ-प्रतिनिवृत्त-जलधरम् ॥]

ईषद्विभ्रात शक्तिसंपुटात् प्रगलितः शंखमुखे भृतः पूरितः शंखमुखे भृतो वा मुक्ताप्रकरो यन्न, मारुतेन दूरोच्छारितैर्जलैर्भृताः पूरिताः सन्तः कृतार्था इवार्धपथात् पानामिलापिणो जलधरा यन्मात । विशेषणद्वयेन एकस्यापि विभवे सर्वसाधारण्यं याचकं प्रत्यविलम्बित-समीहितसम्पादकत्वं सूचितम् ॥२१॥

मरगअ-मणि-प्पहाहअ-हरिआअन्त-जरठ^६-प्पवाल-किसलअं ।
सुर-गअ-गन्धुद्धाइअ-करि-मअरासण्ण-दिण्ण-मेह-मुह-वडं ॥२२॥

[मरकत-मणि-प्रभाहत-हरितायमान-जरठ-प्रवाल-किसलयम् ।
सुर-गज-गन्धोद्धावित-करि-मकरासन्न-दत्त-मेख-मुख-पटम् ॥]

मरकतमणिप्रभाहतत्वाद्वरितायमानो जरठः श्रीढः प्रवालाङ्कुरो यत् तं, श्रीढत्वेन शुक्तिमत्ता सूचिता । सुरगजस्य मदगन्धेन उद्धावितस्य करिमकरस्य चासन्ने मध्ये दत्तो मेघ एव मुखपटो येन । केचित्सु सुरगजानां गन्धेन उद्धावितस्य करिमकरस्य जलदस्तिन आसन्ने सुरगजानां खच्छन्दपानाय दत्तो मेघ एव मुखपटो येन ॥२२॥

- 1 Cf. K's version (प्रबिजृम्भितं) in G (fn. 20a) 2 ०सं Ms.
3 Also CK, ०कुडिअ० GB. 4 ०णिअर० GB. 5 ०च्छन्दिअ० Ms.
6 ०ठ० Ms.

मणिवालअं तीर-लआहर-प्पहोहासिअ-रम्म-णिवालअं ।

घण-वारिअं वेलालिङ्गणेण चडुलं महि-लङ्घण-वारिअं ॥२३॥

। 'उपगलितकम्' ।

[मणि-पालकं तीर-लता-गृह-प्रभावहसित-रम्य-नृपालयम् ।

घन-वारिदं वेलालिङ्गनेन चडुलं मही-लङ्घन-वारितम् ॥]

। उपगलितकम् ।

उपगलितकद्वयमाह मणिवालकमिति । मणीन् पालयति सर्वर्घ्यतीति मणिपालकं, अथवा मणीन् पान्तीति मणिपा यक्षास्तेषामालयं तीरलतागृहप्रभयाऽवहसितो रम्यो नृपालयो हर्म्यादियेन तं, घना एव तावद्धारिदास्तेभ्योऽपि वारि ददातीति अहो महिमेत्यर्थः । चडुलं चञ्चलमतो वेलालिङ्गनेन जलोक्तासनेन मग्ना यल्लङ्घनमाक्रमणं ततो वारितं स्थिति-कारिणा हरिणेति ध्रुतिः । अथवा वेलायास्तीररेखायाः प्रियाया इवालिङ्गनेन महीलङ्घन-वारितम् ॥२३॥

समि-मऊह-^१पडिवेळण-पक्खुब्भन्तअं

सञ्च^[F9a]रन्त-धरणीहर-पक्खुब्भन्तअं ।

धीरअं ^३सआ मुहल-^४जलअअ-विज्जन्तअं

अट्ठिअञ्च वलआणल^५पअविज्जन्तअं ॥२४॥

। गलितकम् ।

• [शशि-मयूख-प्रतिप्रेरण-प्रभ्रुम्यमाणं, सञ्चरद्-धरणीधर-पक्षोद्भ्रान्त-कम् ।

धीरकं सदा मुखर-जलदक-पीयमानं, अस्थितं च वडवानल-प्रताप्यमानम् ॥]

। गलितकम् ।

1 Name of the metre of this verse.

2 •पेळणं CB.

3 सइ GB.

4 •घण-पञ्च GB.

5 वलआमुहाणं Ms ; वलवाणलं GB.

तरङ्गोक्तासप्रेरितानां शशिमयूखानां प्रतिप्रेरणेन क्षुब्धमाणां, सञ्चरतां धरणीधराणां पञ्चैकद्वान्तम् उद्गतं कं जलं यस्य तं, मुखरैर्गर्जद्भिर्जलदैः सदा पीयमानम्, अस्थितश्चानवरतश्च वडवानलेन प्रताप्यमानं, तथापि धोरं धैर्याधिकमित्यहो महिमेत्याशयः ॥२५॥

णिअअ-विसाणल-पअविअ-मुत्ता-णिअर-परिघोलमाण-विसहरं ।

मीण-गइ-मग्ग-पाअड-सेआलोमइल-मणि-सिला-संघाअं ॥२५॥

[निजक-विधानल-प्रतप्त मुक्ता-निकर-परिघूर्णमाण-विषधरम् ।

मीन-गति-मार्ग-प्रकट-शैवालावमलिन-मणि-शिला-संघातम् ॥]

[F9a] निजकविधानलेन प्रतप्तास्तापशान्तये मुक्कानिकरेषु परिघूर्णमानां विषधरा यत् तं, मीनानां गतिमार्गः प्रकटः शैवालावमलिनो मणिशिलामंघातो यत् तम् ॥२५॥

सरि-संकुलं^१ महुमह-वल्लहाइ लच्छीअ सार-सरिसं कुलं ।

महि-लाइअं णइ-मुह-पत्थिओणिअत्तन्तं^३-वेला-महिलाइअं ॥२६॥

[सरित्-संकुलं मधुमथन-वल्लभायाः लक्ष्याः सार-सदृशं कुलम् ।

मही-लागितं नदी-मुख-प्रस्थितापनिवर्तमान-वेला-महिलायितम् ॥]

गलितकद्वयमाह । सरिद्धिः संकुलं व्याप्तं मधुमथनवल्लभाया लक्ष्याः सारसदृशमुत्कर्षानुरूपं कुलमभिजनं सम्पदनुरूपं वा कुलं, सन्धारणार्थं मद्यां लागितं मद्यां लग्नमित्यर्थः । नद्याः सख्या इव प्रस्थितया निवृत्तया च वेलया महिलायितं नायिक्येवाचरितं, यत् शब्दच्छलेन नदीति सखी सूर्यते तन्मुखेन प्रस्थिता पश्चादपनिवृत्ता वेलेति वेलाया महिलासाधर्म्यम् ॥२६॥

१ °माणा Ms.

२ °सङ्कु Ms.

३ °त्तिथ्य° GB.

णङ्ग-सहस्र-परिउम्बण^१-णाअ-रसन्तअ^२

पलअ-मेह-सम-दूसह-णाअ-रसन्तअ^३ ।

पेलवेण पवणेण^४मधुर-संचारिअ^५

मउअ-मअ-क्खलन्तं व महु-रसं चारिअं ॥२७॥

[नदी-सहस्र-परिउम्बण-ज्ञात-रसान्तकं, प्रलय-मेघ-सम-दुःसह-नाद-रसत्-कम् ।
पेलवेन पवनेन मधुर-संचारितं, मृदुक-मद-स्खलन्तं इव मधु-रसं चारितम् ॥]

नदीसहस्रपरिउम्बनेन ज्ञातोऽनुभूतो रसस्य कृत्वाकृत्यस्यान्तो येन, ज्ञातो रसस्यान्तोऽवधियेन,
यद्वा नदीउम्बनाज् ज्ञातरसं ततं विस्तृतम् । प्रलयमेघसमं यथा स्यात्तथा दुःसहैर्नादै रस-
च्छब्दायमानं कं जलं यस्य । पेलवेन मृदुना पवनेन मधुरं मधुरं वाह वा यथा स्यात्तथा
संचारितं तरलीकृतम्, अतो मधुरसं मदिरारसं चारितं पायितं सन्तं, मृदुकेन मन्देन मदेन
मत्तया स्खलन्तमिव । अन्योऽपि मधुपानशाली क्षीनिवहं चुम्बति, उच्चैः शब्दायते,
स्खलति च । मत्तयेऽपि चरधातुः ॥२७॥

कसण-मणि-च्छाआ-रस-रज्जन्तोवरि-परिप्पअन्त^१-प्फेणं ।

हरि-णाहि-पङ्कज-क्खलिअ-सेस-णीसास-जणिअ-विअडावत्तं

॥२८॥

[कृष्ण-मणि-च्छाया-रस-रज्यमानोपरि-परिप्लवमान-फेनम् ।

हरि-नाभि पङ्कज-स्खलित शेष-निःश्वास-जनित-बिकटावर्तम् ॥]

कृष्णमणीनां छाया शुतिः सैव रसो नीलिकाद्रव इव तेन रज्यमानः परिप्लवमानः फेनो^४
यत् तम् । एतेन कृष्णमणीनां प्राचुर्यमुक्तम् । अतिप्रृथ्वी हरेर्नाभिपङ्कजे स्खलितेन शेषस्य
निश्वासेन जलमुद्धियोत्तिष्ठता जनितो बिकट आवर्तो यत् तम् ॥२८॥

१ पङ्क्ति० GB.

२ पणवेण Ms.

३ ०प्पवन्तं GB.

४ ०ण Ms.

सअरङ्ग-अं विद्रुम-पल्लव-प्प[F9b]हा-घोलिर-सासअ-रङ्गअं ।

रवि-राइअं धरणि-अलं व' मन्दराअड्ढण-दूर-विराइअं ॥२९॥

[सतरङ्ग-कं विद्रुम-पल्लव-प्रभा-घूर्णनशील-शाश्वत-रङ्गकम् ।

रवि-रञ्जितं धरणी-तलं इव मन्दराकर्षणेन-दूर-विलीनायितम् ॥]

गलितकद्वयमाह । सतरङ्गं कं पानीयं यस्य तं सतरङ्गत्वादेव विद्रुमपल्लवप्रभया घूर्णन-शीलः प्रसृमरः शाश्वतोऽनश्वरो रङ्गो रागो यस्य तम्, उदयरागरङ्गेन रविणा रञ्जितं रश्मिना करेण विसारिणा भरितविवरं, मन्दरस्याकर्षणेनोत्कटेन इव दूरं 'विरायितं' विलीनीकृतं धरणीतलमिव । लीनसमानार्थो विरशब्दो देशीयः । तरङ्गैः सहितं धरणीतलमिव मन्दरस्याकर्षणेनोत्पादनेन^३ दूरं विलीनायितं निखातम् ॥२६॥

चिर-परूढ-^४सेवाल-शिला-हरिअन्तअं

पअण^५-भिण्ण-रअ^६-दारुण-णीहरिअन्तअं ।

महुमहणस्स णिद्दा-समए वीसामअं

पलअ-दड्ढ-विज्झाअ-तलुव्वी-सामअं ॥३०॥

[चिर-प्ररूढ-शैवाल-शिला-भरितान्तं, पवन-भिन्न-रव-दारुण-निहादितं ततम् ।

मधुमथनस्य निद्रा-समये विश्रामदं, प्रलय-दग्ध-विष्मात-तलोर्वी-श्यामकम् ॥]

[F5a] चिरप्ररूढानि शैवालानि यासु शिलासु तामिर्भरितोऽन्तो यस्य तं, पवनेन भिन्नरवं विस्तारितध्वनिं दारुणं निहादितं, ततं विस्तृतं, मधुमथनस्य विषणोर्निद्रासमये विश्रामदं, प्रलयदग्धा विष्माततला निर्वाणा या उर्वी तद्वत् श्यामं 'मसीमलिनोर्वासट्श-मित्यर्थः ॥३०॥

१ °लम्ब Ms.

२ °वर्षणोत्पा० Ms.

३ °आल० GB.

४ पवण० GB.

५ °रव० GB.

६ °मलिनोर्वी० Ms.

असुरोवडण-विहाडिअ^१-जल-विवरुट्ठिअ-रसाअलुम्हा-णिवहं ।
महण-वस-भिण्ण-भामिअ-दीवन्तर-लग्ग-मन्दर-अड-क्खण्डं ॥३१॥

[असुरावपतन-विघाटित-जल-विवरोत्थित-रसातलोष्म-निवहम् ।
मथन-वश-भिन्न-भ्रमित-द्वीपान्तर-लग्न-मन्दर-तट-खण्डम् ॥]

असुराणामधः पतनेन विघटितस्य जलस्य विवरेणोत्थितो रसातललोष्मनिवहो^२ यत्
तं, मथनस्य वशेन मथ्यमानजलावर्तनेन भिन्नानि विदीर्णानि भ्रमतानि द्वीपान्तरेषु
लग्नानि मन्दरतटखण्डानि यत् तम् ॥३१॥

^३मुत्तालअं तिअस-विइण्ण-जीविअ-सुहामअ-जम्मुत्तालअं ।
वित्थिण्णअं पलउव्वेल्ल-सलिल-हेलामलिउव्वि-त्थिण्णअं ॥३२॥

[मुक्तालयं त्रिदश-वितीर्ण-जीवित-सुखामृत-जन्मोत्तालकम् ।
विस्तीर्ण-कं प्रलयोद्धेल-सलिल-हेला-मृदितोर्ष-स्थानकम् ॥]

गलितकद्वयमाह । मुक्कानामालयं त्रिदशेभ्यो वितीर्णं^४ दत्तं जीवितमुखं येनामृतेन
तस्य जन्मना उक्तालकमुद्धटं^५ प्रहयानमित्यर्थः, विस्तीर्णकं प्रलये उद्धेलं^६ रुक्षसितं सलिलैर्हेला-
मृदितया उर्व्या स्थानं घनीभूतं कर्दमितं कं पानीयं यस्य तम् । केचित्तु—मुक्कानामालय-
माकरं त्रिदशेभ्यो वितीर्णं यन्जीवितमुखममृतं तस्य जन्मना उक्तालं ख्यातं, यद्वा त्रिदशेभ्यो
वितीर्णं दत्तं जीवितमुखं चिरजीविन्वरूपं येनामृतेन तस्य जन्मना ख्यातम् ॥३२॥

एस अमअ-संभवो^७त्ति संभाविअं
णह-णिहं तमेण व चउदिसं भाविअं ।
गुण-महग्घ-सारं वसुहा-रक्खाणिअं
णिअ-जस-णिहाणं मिव^८ सअर^९-क्खाणिअं ॥३३॥

1 °विहट्ठि° GB. 2 °तलस्य ऊ° Ms. 3 This verse
is placed as verse No. 30 in GB. as in R. 4 सम्म° Ms.
5 °मिव Ms. 6 सञ्च° omitted in Ms.

[एष अमृत-रस-संभव इति संभावितं, नभो-निर्म तमसा इव अतुर्दिशं भावितम् ।
गुण-महार्घ-सारं वसुधा-रक्षानीतं, निज-वशो-निधानं इव सगर-खानितम् ॥]

एष अमृतरसस्य संभव इति संभावितं सादरं ख्यापितं, खच्छरस्यामविततत्वात्^१भोनिभम्,
अतएव तमसेव अतुर्दिशं समन्ततो भावितं रञ्जितं गुणैर्महार्घसारं वसुधारक्षार्थमानीतं
प्रजापतिनेत्यर्थात् । निजवशोनिधानमिव सगरेणाश्रमेधिकतुरगान्वेषिभिः पौत्रैः खानितं
^२तद्द्वारेण तस्य वशोनिर्गमादियमुत्प्रेक्षा ॥३३॥

पवणुग्गाहिअ [F_{10a}]-जल-लव-णिवह-पहम्मन्त-मुहल-तीर-

तल-वणं ।

ससि-सेल-मऊहोज्झर-परिवड्ढिअ-सलिल-मलिअ-^३पुलिणु-

च्छङ्गं ॥३४॥

[पवनेद्ग्राहित-जल-लव-निवह-प्रहन्यमान-मुखर-तीर-ताल-वनम् ।

शशि-शैल-मयूख-निर्झर-परिवर्धित-सलिल-मृदित-पुलिनोत्सङ्गम् ॥]

[F_{10a}] पवनेनोद्ग्राहितैरुत्क्षिप्तैर्जललवनिवहैः प्रहन्यमानमतएव मुखरं तेन सह
कलहायमानं तीरतालवनं यत्, शशिनः शैलस्य मयूखेन निर्झरेण परिवर्धितं सलिलैर्मृदितः
पुलिनस्य तोयोल्लिखितद्वोपस्योत्सङ्गो येन तम् ॥३४॥

मन्दर-मेह-क्खोहिअ-ससि-कलहंस-^४पडिमुक्क-सलिलुच्छङ्गं ।

मरगअ-^५सेआलोवरि-णिसण्ण-तुण्हिक्क-मीण-चक्काअ-जुअं ॥३५॥

[मन्दर-मेह-श्लोभित-शशि-कलहंस प्रतिमुक्क-सलिलोत्सङ्गम् ।

मरकत-शैवालोपरि-निषण्ण-तूष्णीक-मीन-चक्रवाक-युगम् ॥]

मन्दरमेषक्षोभितेन शशिकलहंसेन प्रतिमुक्कः सलिलोत्सङ्गो यस्य, तुल्याकारत्वान्मरकतमेव
शैवालं तदुपरिनिषण्णं तूष्णीकं निःशब्दं मीनाकारस्य चक्रवाकस्य युगं यत् तम् ॥३५॥

1 नभो Ms. 2 तत्-द्वा० Ms. 3 पवणु० B, evidently a
misprint. 4 परि० GB. 5 सेवा० GB.

पुण्ण-णइ-सोत्त-सण्णिह-जल-मज्झ-मुणिज्जमाण^१-चलिअ-तिमि-

वह^२ ।

वलआमुह-मूल-समोसरन्त^३-मसि-रासि-कज्जलिअ^४-पाआलं ॥३६॥

(^५क)

[पुण्य-नदी-स्रोतः-सन्निभ-जल-मध्य-हायमान-चलित-तिमि-पथम् ।

वडवामुल मूल-समपसरन्-मसि-राशि-कज्जलित-पातालम् ॥]

दीर्घत्वाच्छुक्त्वाच्च पुरायनया गङ्गायाः स्रोतःसन्निभः, विशालत्वादीर्घत्वाच्च पूर्णनदीस्रोतः-
सन्निभो वा, जलमध्ये हायमानचलितानां सवेगं धावितानां तिमिनां पन्था यत् तं, वडवा-
मुखाद् वडवाग्रेः सकाशात् मूले समपसरद्भिर्मसिराशिभिर्निविधजलजन्तुदाहसम्भवाभिः
कर्दमितं, पाठान्तरे कज्जलितं, पातालं येन तम् ॥३६॥

तो उग्घाडिअ-मूलो पवअ-बलक्कन्त-महिअलुहुच्छलिओ^५ ।

दिट्ठीअ दिट्ठ-सारो णज्जइ तुलिओ त्ति राहवेण समुदो ॥३७॥

[ततः उद्घाटित मूलः प्रवग बलाक्रान्त महीतलोर्ध्वोच्छलितः ।

दृष्ट्या दृष्ट-सारः हायते तुलितः इति राघवेण समुद्रः ॥]

ततः समुद्रदर्शनानन्तरं प्रवगबलेनाक्रान्तेन महीतलेनोर्ध्वोच्छलितः, अतएव उद्-
घाटितमूलः प्रकाशिततलः, अतो ज्ञातसारो दृष्टतत्त्वः समुद्रो राघवेण दृष्ट्या तुलितः परिकलित
इति हायते । इयानेवास्य सारः सुगम एवायमित्येव^६ रामेण तुलित इति दृष्टिप्रसादेनैव
लक्ष्यत इत्यर्थः । एतेन रामस्य महत्त्वोत्कर्षः सूचितः ॥३७॥

कालन्तर-परिहुत्तं दट्ठूण वि अण्णो महोअहि-सअणं ।

जनअ-सुआ-बद्ध-मणो रामो पलअ-घरिणिं ण सम्भरइ

सिरिं ॥३८॥

१ °णिज्जम् Ms. २ तिमि-णि° ; So RC. ३ °विसमो° Ms.

४ °कदमिच्च° Ms. marginally ५ The end of the कुलक consist-
ing of 36 verses is indicated here. ६ °दृच्छ Ms.

७ पणअ° Ms. marginally.

[कालान्तर-परिभुक्तं दृष्ट्वा अपि आत्मनः महोदधि-शयनम् ।

जनक-सुता-बद्ध-मनाः रामः प्रलय-गृहिणीं न संस्मरति श्रियम् ॥]

कालान्तरे संहारकाले परिभुक्तमात्मनो महोदधिरूपं शयनं दृष्ट्वापि, स्मृतिबीजे सत्यपि इति भावः, जनकसुताबद्धमना रामः प्रलयगृहिणीमिति विपत्कालेऽप्यपरित्यक्तपरिचर्यां श्रियं न स्मरति । अल हेतुर्जनकसुताभिमुखमना इति स्मृतिबीजशब्दादर्शनसत्त्वेऽपि तस्या अस्मरणात् सीतानुरागस्यैतत्कव्यमुक्तम् । प्रणयगृहिणीत्यपि क्वचित् पाठः, जनकसुतामुखमना अपि ॥३८॥

ईसि-जल-पेसिअच्छं विहसन्त-विङ्गण-पवअ-वइ-संलावं ।

अहिट्ठे व' ण मुक्कं दिट्ठे उअहिम्मि लक्खणेण वि धीरं ॥३९॥

[ईषज्ज-जल-प्रेक्षि(षि)ताक्षं विहसद्-धितोर्ण-प्लवग-पति-संलापम् ।

अदृष्टे इव न मुक्तं दृष्टे उद्धौ लक्षणेन अपि धर्म्यम् ॥]

शक्य एवायं लङ्घयितुमित्यवज्ञया ईषज्जलप्रेक्षिताक्षं, यस्मादेवं विहसता हनूमता वितीर्णः प्लवगपतेः संलापोऽयमसौ सागरो दुस्तरः श्रूयत इत्येवमादिव्याहारो यत् तद्वैयम्, अदृष्टे उद्धौ यथा न मुक्तं तथा दृष्टेऽपि च मुक्तं लक्षणेनापि न केवलं तेन, अर्थाव्रामेणा-पीत्यर्थः । दृष्टेऽप्युद्धावदृष्ट इव लक्षणेन न मुक्तम् । अपिभिन्नकर्म । न केवलं रामेण ॥३९॥

हरिस-णिराउण्णमिअ-पीणअरालोअ-पाअडोवरि-भाअं ।

पवआहिवो[F1ob]वि पेच्छइ अट्ठुपइअं व रुम्मिउणं सरीरं ॥४०॥

[हर्ष-निरायतोन्नामित-पीनतरालोक-प्रकटोपरिभागम् ।

प्लवगाधिपः अपि प्रेक्षते अधोत्पतितं इव रुद्धा शरीरम् ॥]

[F1ob] सुतरत्वाध्यवसायजनितेन हर्षेण निरायतश्च तत् पीनतरालोकेन स्फुरद्रूपत्वेन प्रकट उपरिभागो यस्य एवम्भूतमेति तथाभूतं शरीरं निरायतत्वात् समुद्रलंघनार्थमधोत्पतित-मिव रुद्धा प्लवगाधिपोऽपि प्रेक्षते, अर्थात् समुद्रम् । हर्षेण लङ्घनरभसेन निरायतं यथा स्यात्तथा उन्नामित उन्नामितत्वाद्धिकविततहृदयः, अधिकविततहृदयत्वेन पीनतरो विशाल आलोकेन

स्फुरद्रूपतया प्रकट उपरिभागे यस्य तदात्मशरीरं समुद्रलङ्घनार्थमधोत्पतितमिव रुद्धा
प्रवगसेन्यबलापेक्षया नियम्येति भावः, प्रवगाधिपः सुग्रीवोऽपि प्रेक्षते समुद्रमिति
प्रकृतत्वात् ॥४०॥

गरुलेण^१ व जलण-णिहं समुद्र-लङ्घण-मणेण वाणर-वइणा ।
अवहोवास-पसरिअं पक्ख-विआणं व पुलइअं कइ-सेणं ॥४१॥

[गरुडेन इव ज्वलन-निभं समुद्र-लङ्घन-मनसा वानर-पतिना ।
उभय-पार्श्व-प्रसृतं पक्ष-वितानं इव प्रलोकितं कपि-सैन्यम् ॥]

अमृताहरणावसरे गरुडेनैव समुद्रलंघनमनसा वानरपतिना कनकवर्णत्वाज् ज्वलननिभम्,
उभयपार्श्वप्रसृतं पक्षवितानमिव पक्षयोर्विस्तारमिव कपिसैन्यं प्रलोकितं, कः किं व्यवस्यतीति
ज्ञातुमिति भावः ॥४१॥

साअर-दंसण-हित्था अक्खित्तोसरिअ-वेवमाण-सरीरा ।
सहसा लिहिअ व्व ठिआ णिप्पन्द-णिराअ-लोअणा कइ-
णिवहा ॥४२॥

[सागर-दर्शन-तस्ताः आक्षिप्तापसृत-वेपमान-शरीराः ।
सहसा लिखिताः इव स्थिताः निष्पन्द-निरायत-लोचनाः कपि-निबहाः ॥]

सागरदर्शनेन तस्ताः, पूर्वं भयादपसृतं लब्ध्वा पश्चादाक्षिप्तं^२ वेपमानं शरीरं यैस्ते
तथा, लिखिता इव निर्व्यापारत्वाच्चित्तन्यस्ता इव, अतो दुस्तरोऽयं समुद्र इति विस्मया-
निष्पन्दानि दूरसंकुचितत्वाभिरायतानि दीर्घाणि लोचनानि येषां ते कपिनिबहाः स्थिताः ।
'हित्थं' प्रीक्षित-भीतयोर्देशो । अन्यथ 'अक्षिप्त'मनाकृष्टं सद्पसृतमात्मनैवापसृतमिति
यावत् तथा तद्वेपमानं शरीरं यस्य, तथा निष्पन्दनिरायतलोचनाः^४ विस्मयेनेति
भावः ॥४२॥

१ ०डेण GB. २ It appears अपसृतं and आक्षिप्तं should change
their places in the commentary. ३ अक्षिष्टं Ms. ४ ०नानि Ms.

वेच्छन्ताण 'अ उअहिं' चडुलो वि अउव्व-विम्हअ-रस-त्थिमिओ ।
हण्णमन्तम्मि^१ णिवडिओ सगोरवं^३ वाणराण लोअण-णिवहो ॥४३॥

[प्रेक्षमाणानां च उदधिं चटुलः अपि अपूर्व-विस्मय-रस-स्तिमितः ।
हनूमति निपतितः सगौरवं वानराणां लोचन-निवहः ॥]

उदधिं प्रेक्षमाणानाञ्च वानराणां स्वभावतश्चटुलोऽपि चञ्चलोऽपि, अपूर्वमननुभूतत्वादपूर्वेण
विस्मयरसेन स्तिमितो निश्चलो लोचननिवहः । अहो माहात्म्यमेतस्यैतादृशं दुष्करं
कर्मणेन कृतमिति सगौरवं यथा स्यात्तथा हनूमति निपतितः । अन्यत्वापि रसेन जलेन
स्तिमितस्य निश्चलत्वं दृश्यते ॥४३॥

उअहिं अलङ्घणीज्जं दट्ठूण गआगअञ्च मारुअ-तणअं ।
मोहन्धआरिएसु वि मूढो^४ भमइ हिअएसु सिं उच्छाहो^६ ॥४४॥

[उदधिं अलङ्घनीयं दृष्ट्वा गतागतं च मारुत-तनयम् ।
मोहान्धकारितेषु अपि मूढः भ्रमति हृदयेषु तेषां उत्साहः ॥]

उदधिमलङ्घनीयं दृष्ट्वा तमतिक्रम्य गतागतं मारुततनयं च दृष्ट्वा, 'सिं' तेषां वानराणां
मोहेन विषादकृतवैचित्र्येनान्धकारितेषु प्रतिपत्तिस्तन्त्येष्वपि हृदयेषु मूढो निश्चयरहित उत्साहो
जलधिलङ्घनाभ्यवसायो भ्रमति, भ्रमज्वातायेन लङ्घितोऽयमिति बहुलान्धकारे खद्योत इव दृष्टनष्ट
इव भवति । भ्रमति स्थैर्यं न लभते । हनूमत्कृतलङ्घनदर्शनादुत्साह उत्पद्यते, अलङ्घनांय-
दर्शनाच्चास्थिरीभवतोत्यर्थ इत्यपि केचित् ॥४४॥

तो ताण हअ-च्छाअं णिच्चल-लोअण-सिहं पउत्थ-पहावं^५ ।
आलेक्ख-पईवाण व णिअअं^७ पअइ-चडुलत्तणं पि^८ विअ

लिअं ॥४५॥

1 Cf. CS; but समुद्रं GB. 2 °न्तिम्मि Ms. 3 सगौरवं G.
4 Cf. CR vi K; but मूढो GB. 5 उत्साहो Ms. 6 °पआवं GB.
7 पइ° GB.

[ततः तेषां हत-वृद्धार्थं निश्चल-लोचन-शिखं प्रोषित-प्रभावम् ।
आलेख्य-प्रदीपानां इव निजकं प्रकृति-बहुलत्वं अपि विगलितम् ॥]

ततः समुद्रदर्शनानन्तरं तेषां वानराणां हता छाया कान्तिः पक्षे द्युतिर्यत्, निश्चलानि लोचनानि शिखा इव यत्, प्रोषितः प्रतापः प्रभावः स्वभावदाहराक्षि यत् तद्यथा स्यादिति सर्वं क्रियाविशेषणम् । आलेख्यप्रदीपानामिव निजकमात्मीयं नित्यञ्च प्रकृतिबहुलत्वमपि विगलितं दुष्करव्यापारोपनिपातचिन्तयेति भावः ॥४५॥

कह वि जवेन्ति^१ पवङ्गा समुद्र-दर्शन-विषाद-विमुह्यन्त^२ ।

गलित-गमनाणुरागं प्रतिपथ-निवृत्त-लोचनं [F11a]

अप्यार्णं ॥४६॥

[कथं अपि यापयन्ति प्लवङ्गाः समुद्र-दर्शन-विषाद-विमुह्यन्तम् ।
गलित-गमनानुरागं प्रतिपथ-निवृत्त-लोचनं आत्मानम् ॥]

रात्रि-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाकव्वम्भि ।

साअर-वरणण-सरणो बीओ आसासओ परिसमतो ॥

[राज-श्री-प्रवरसेनस्य अत्र रावणवधे महाकाव्ये ।

सागर-वर्णन-सङ्गो द्वितीयः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]

प्लवङ्गाः कथमपि प्रभुभयललादिभिः समुद्रदर्शनविषादेन विमुह्यन्तं विमुखीक्रियमाण-मात्मानं यापयन्ति धारयन्ति । गलितगमनानुरागं कथमिदं 'ज्ञायतामित्याह—प्रतिपथ-निवृत्तलोचनमिति येन प्रतिनिवृत्त्य एहं गम्यते स प्रतिपथस्तेन निवृत्तं लोचनं यस्य ॥४६॥

इति दशमुखवधटीकायां द्वितीय आश्वासः ॥

तइओ आसासओ

तो ते कइ-माअङ्गे रूढ-विसाअ-मअ-^१भामिओमीलन्ते ।
 आलाणक्खम्भेसु^२ व बाहुसु^३ सिला-अल-ट्टिएसु णिसण्णे ॥१॥
 आहासइ सुग्गीवो^४ णिअअ-रवाहि फुड-णिन्त^५-जस-णिग्घोसं ।
 धीराहि सार-गरुअं दन्तुज्जोआहि णिम्मलत्थं वअणं ॥२॥

(जुगगर्थ^६ ।)

[ततः तान् कपि-मातङ्गान् रूढ-विषाद-मद-भ्रामितावमीलतः ।
 आलान-स्तम्भेषु इव बाहुषु शिला-तल-स्थितेषु निषण्णान् ॥
 आभाषते सुग्रीवः निजक-रवात् स्फुट-निर्यद्-यशो-निर्घोषम् ।
 धैर्यात् सार-गुरुकं दन्तोद्योतात् निर्मलार्थं वचनम् ॥ युगमकम् ।]

[F 11a] ततस्तान् कपीन् मातङ्गानिव रूढेन विषादेन मदेनेव भ्रामितान् घूर्णितान्
 सतोऽवमीलतो बाहुषु शिलातलस्थितेष्वालानस्तम्भेष्विव स्वदेहधारणाक्षमत्वाविषगणान्
 न्यस्तदेहभारान् सुग्रीव आभाषते इति सम्बन्धः ॥१॥

निजकरवात् स्वयमुच्चारितवचनञ्च निमपेक्ष्य शौर्यानिशयप्रकाशकत्वात् स्फुटं निर्यन् यशो-
 निर्घोषो यन्न तत्तया, धैर्यात्^७ सारेणार्थवत्तया गुरुकमतिनिर्मलादपि निर्मलोद्योतवद् युक्ति-
 परिशुद्धत्वात् दन्तोद्योतादपि निर्मलोऽर्थो यन्न युक्तिसिद्धत्वादितिभाव इति केचित् ।
 निर्मलार्थं वचनं सुग्रीव आभाषते एतान्याभाषणकिंवाविशेषणानि वा ॥२॥

धरणि-धरणे भुअ च्चिअ महणम्मि सुरासुरा खअम्मि समुद्दा ।
 हन्तव्वम्मि दहमुहे एण्हं^८ तुम्हे त्थ महुमहस्स सहाआ ॥३॥

[धरणि-धरणे भुजाः एव मथने सुरासुराः क्षये समुद्राः ।

हन्तव्ये दशमुखे श्वानी यूयं स्व मधुमथनस्य सहायाः ॥]

१ भविओ० GB. २ ०त्थम्भेसु Ms. ३ बाहुसु Ms. ४ ०ग्गीओ G.
 ५ ०णिज्जन्त Ms. ६ कु (1 c. कुलकं) Ms. ७ धैर्य Ms. ८ ०ह्णि Ms and B.

धरणिधरणे मधुमयनस्य भुजा एव सहाया मयने सुरासुराः, क्षये समुद्राः, इदानीं दशमुखे हन्तव्ये भूयमेव सहायाः स्वं । यथा भुजादिसहायवतोऽस्य कार्यसिद्धिरव्यभिचारिणी तथा भवदादिकृतसाहाय्ये 'प्रीत्युत्साहस्थाने विषादो न युज्यत इति भावः । यद्वा धरणीधरणादिषु स्वत एव विष्णोः सामर्थ्येऽपि यथा भुजादिभिरनौदास्येनोद्धरणादियशो लब्धं तथेदानीं दशमुखवधे भवद्भिरपि लब्धतामित्यभिप्रायः ॥३॥

मा सासअ-सोडीरं कह वि णिअत्तन्त-समुद्-सण्ठविअ-पअं ।

आअअ-वित्थक्कन्तं पणअन्तं व सुअणं परम्हाह^१ यसं ॥४॥

[मा शाश्वत-शौटीर्यं^२ कथं अपि निवर्तमान-सम्मुख-संस्थापित-पदम् ।
आगत-वितिष्ठमानं प्रणयन्तं इव सुजनं परामुखयत यशः ॥]

प्रणयन्तं प्रार्थयमानं सुजनमिव यशो मा 'परम्हाह' मा परामुखय । सुजनयशसोस्तुल्यं विरोधणमाह शाश्वतशौटीर्यं^२ स्थिरगर्वं^३ सीतान्वेषणप्रेषितेषु कथानिष्ठेषु कपिषु निवर्तमानं हनुमता ज्ञातायां सीतावार्तायां संमुखसंस्थापितपदम् । सुजनोऽपि याचञालजया निवर्तमानः कुटुम्बरच्छादिनिर्वाहालोचनया कथमपि संस्थापितपदो भवति । रामेण सह रिपुनिग्रहार्थ-मागतोऽस्मात्स्वागतमौदरिविषादोदयात् 'वित्थक्कन्तं' वितिष्ठमानम् । सुजनोऽपि प्रार्थयमानोऽपि कथं यथा दीनं वक्तव्यमिति 'वितिष्ठमानः स्यात् ॥४॥

रक्खस-वह-दुव्वोज्जो^४ कज्जारम्भो समुद्-लंघण-गरुओ ।

पदुमं चिअ रहुवइणा उअरि^५ हिअम-तुलिओ भरो व्व'णे

लइओ' ॥५॥

[राक्षस-वध-दुर्वाहः कार्यारम्भः समुद्र-लंघन-शुक्लः ।

प्रथमं एव रघुपतिना उपरि हृदय-तुलितः भरः इव असम्भ्यं लगितः ॥]

- | | | |
|-----------------------------------|-----------------------|--------------|
| 1 पीत्यु० Ms. | 2 संमु० Ms ; संमु० B. | 3 ०म्हाअ Ms. |
| 4 Ms. omits विति० before ०ष्ठमानः | 5 ०ज्जो GB. | 6 उअरि' GB. |
| 7 विलइओ GB. | | |

राक्षसवधस्य दुष्करत्वात् तेन दुर्वहः, समुद्रलंघनेन गुरुको दुष्करः, कार्यारम्भो भर इव कार्यस्य सीतोद्धारस्य, आरम्भ उपक्रमः प्रथममेव मैत्रीकरणावसर एव 'छे' अस्मभ्यं रचितो निर्मितः पश्चान्मैत्रीकरणानन्तरं बाह्यसुखासादवशीकृतैरस्माभिरेतादृशान्यदुष्करोपकारिणो मिलित्वावश्यमेव कार्यं निर्वाह्यमिति हृदयेन तुलितः स्थिरीकृतः सन् भर इव लगितः, अतः सविरेवायं भारो बोद्धुमुचितः ॥१॥

'गरु ए वि समर-क[F11b]ज्जे विअसन्ते च्चिअ रसं लहन्ति

समत्था ।

बद्ध-फलमि कुसुमे वोलीणो हीइ महुअराण अवसरो ॥६॥

[गुरुके अपि समर-कार्ये विकसति एव रसं लभन्ते समर्थाः ।

बद्ध-फले कुसुमे व्यतिक्रान्तः भवति मधुकराणां अवसरः ॥]

[F7a] अतिगुरुत्वदोषनिरासार्थमाह—गुरुकेऽप्यशक्येऽपि समरकार्ये विकसत्येवाधिकम-
शक्यतां गच्छन्त्येव सति समर्था रमं प्रीतिं लभन्ते, इदानीमेव हि तेषां व्यापारावसरः—
एतदेव वैधर्म्येण निदर्शयन्नाह । बद्धफले कुसुमे विकाशापगमान्मधुकराणामवसरो^१ व्यति-
क्रान्तो भवति कार्येऽपि निष्पन्ने भटानामिति भावः ॥६॥

तुम्ह च्चिअ एस भरो आणा-मेत्त-फलो^२ पहुत्तण-सहो ।

अरुणो छाआ-वहणो विसअं विअसन्ति अप्पणा कमल-सरा ॥७॥

[युष्माकं एव एव भरः आज्ञा-मात्र-फलः प्रभुत्व-शब्दः ।

अरुणः छाया-वहनः विशदं विकसन्ति आत्मना कमल-सरांसि ॥]

प्रभु भवानतस्त्वमेवाग्रणी भवेत्तादृशमाह—युष्माकमेवैव भरः, प्रभुत्वशब्दः प्रभुत्वेन
व्यपदेश आज्ञामात्रफलः, आज्ञापयति परं प्रभुः, भूत्या एव कुर्वत इत्यर्थः । एतदेव

१ This verse does not occur in GB texts.

२ मवसो Ms.

३ फलो Ms.

प्रतिवस्तूपमया दर्शयति—अरुणो रविः, छायां शोभामावहतीति छायावहनः परं विशदं^१
यथा स्यात्तथा कमलसरांसि स्वयमेव विकसन्ति । अथवा छायामातपविरोधिनीमपहन्तीति ।
केचित्तु—अरुणः सूर्यरक्षायागहनस्तिमिरात्मकं छायामातमपहन्ति । प्रकृते च प्रकारोप-
दर्शनाद्यामोहलखनमालं प्रभुकार्यमध्यवसायस्त्वजुजीविनिष्पाद्य एवेति भावः ॥७॥

तरिउं ण हु णवर इमं वेला-वण-वउल-कुसुम-वासिअ-सुरहिं ।
हत्थ-उडेहि समत्था तुम्हे पाउं पि फल-रसं व समुदं ॥८॥

[तरीतुं न खलु केवलं इमं वेला-वन-वकुल-कुसुम-वासित-सुरभिम् ।
हस्त-पुटैः समर्थाः यूयं पातुं अपि फल-रसं इव समुद्रम् ॥]

शक्यमेव प्रभुकार्यं क्रियेत इदं पुनरशक्यमन्वाह—‘तरिउं’मिति न खलु तरातुमसुं
‘तुम्हे’ यूयं ममर्थाः, किन्तु हस्तपुटैः पातुमपि वेलावनकुसुमवासितमिति लघुता पानयोग्यता
दर्शिता फलरसमिति वेति, फलरसोपि पानकादिः कुतः हलाच्युलुकैः पीयत इति सुकरं
तावदिदम् ॥८॥

चिर-आल-कङ्खिआणं धुआवमाण-णिअलोगमन्तं^२-मुहाणं ।
एसो णवर अवसरो असरिस-समसीस-बन्धण-विमोक्खाणं^३ ॥९॥

[चिर-काल-काङ्क्षितानां धूतावमान-निगडावनमन्-मुखानाम् ।
एष केवलं अवसरः असदृश-समशीर्ष-बन्धन-विमोक्षणाणाम् ॥]

असदृशः सह गणनयवापमानितानां मनस्विनां दुष्करकार्यावसर एवाभीष्टसिद्धिरित्याह
‘चिर-आले’ति—असदृशसमगणनलब्धया नमन्मुखानां मनस्विनां कदा समरकण्टं प्राप्या-
त्मानमसदृशतुल्यगणनात् पृथक्करोमीतिरूपेण चिरकालकाङ्क्षितानामसदृशेन होनजनेन या
समीकरणस्पर्द्धा सा च बन्धनमिव तद्विमोक्षाणामिति वा । एष ‘णवर’ केवलोऽवसरः
शराणां कातराणामात्र व्यङ्गिरिति भावः । किंभूतः समयः, धूतोऽपमाननिगडो येन स
तथा, धूत इत्याशंसायां भूतवत् क्लृप्तः । यद्वा ध्रुवेणापमाननिगडेनावनमन्मुखं यत्न मोक्षे ॥९॥

ते विरला सप्पुरिसा ये अभणेन्ता^१ घडेन्ति कज्जालावे ।

थोअ च्चिअ ते वि दुमा ये अमुणिअ-कुसुम-णिग्गमा देन्ति

फलं ॥१०॥

[ते विरलाः सत्-पुरुषाः ये अभणन्तः घटयन्ति कार्यालापान् ।

स्तोकाः एव ते अपि दुमाः ये अज्ञात-कुसुम-निर्गमाः ददति फलम् ॥]

अथवायमाशयो युष्माकं यत् प्रभोराकर्षणेनागच्छामो नायमर्थोऽस्माभिः प्रतिज्ञात इत्याशङ्क्याह ते विरलाः सत्पुरुषा येऽभणन्तः^२ कार्यालापान् कार्यमित्यालप्यन्त इति कार्य-शब्दवाच्या ये व्यापारास्तान् घटयन्ति कुर्वन्ति । अत्र प्रतिवस्तूपमामाह—स्तोका एव ते दुमा येऽज्ञातकुसुमनिर्गमाः कुसुमेनासूचितफलाः फलं ददति ॥१०॥

खिण्णं चावम्मि करं चिर-^३आलुक्कण्ठअं अमरिसम्मि मणं ।

मा दा देउ रहुवई बाणाहिमुहिं च बाह-गरुअं दिट्ठिं ॥११॥

[खिन्नं चापे करं चिर-कालोत्कण्ठितं अमर्षे मनः ।

मा तावत् ददातु रघुपतिः बाणाभिमुखीं च बाण्य-गुर्वीं दृष्टिम् ॥]

युष्माभिरवकियमाणमपि रामेण कार्यमिदं करणीयमेव किन्तु युष्माकमयशप्करमित्याह मा तावद्रघुपतिः सीताविरहात् खिन्नं करं चापे धनुषि चिरकालोत्कण्ठितं जातोत्कण्ठं मनोऽमर्षं रोषे बाण्येण गुर्वीं दृष्टिं बाणाभिमुखीं बाणाप्रलोकिनीं ददातु ॥११॥

ओवग्गउ तु [F12a]म्ह जसो दसाणण-पआव^४-पत्थिव-

परिग्गहिअं ।

विलुलिअ-समुद्द-रसणं णह-भवणन्तेउरं दिसा-वहु-निवहं ॥१२॥

१ ०भण० GB. २ ०भनन्तः Ms. ३ ०काल० B. ४ ०पहा० Ms.
but it contains a marginal correction as ०आ० in place ०हा०

[अववत्सलु युष्माकं यशः दशानन-प्रताप-पार्थिव-परिगृहीतम् ।
विलुलित-समुद्र-रसनं नमो-भवनान्तःपुरं दिग्-बध्-निबहम् ॥]

[F12a] दशाननस्य प्रतापः पार्थिव इव तेन परिगृहीतं स्वीकृतं, नमो भवनमिव तदेवान्तःपुरं निवासस्थानं यस्य तं, दिशो बध् इव तासां निबहं युष्माकं यशो विलुलितो विधुतो समुद्ररसना यथा स्वातथा अववल्लुतु रसनामिव समुद्रं विधूयाकम्य लङ्घतां समुद्रा-वरणरावणप्रतापमभिभूय युष्माकं यशः सर्वासु दिक्षु प्रसरत्वित्यर्थः ॥१२॥

जं साहसं ण कीरइ तं दअमाणेण जीविअं किर दइअं ।

जो' अपडिमुक्क-मुकओ सो वि गणिज्जइ जअम्म जीअन्त-

मुओ ॥१३॥

[यत् साहसं न क्रियते तत् दयमानेन जीवितं किल दयितम् ।

यः अप्रतिमुक्त-मुकृतः सः अपि गण्यते जगति जीवन्-मृतः ॥]

नयशाली भवान् कथमीदृशो जीवितसन्देहे प्रवर्तयति स्वयम् प्रवर्ततामित्याह । यत् साहसं न क्रियते, तत् किं दयितं वल्लभं जीवितं दयमानेन रक्षता तदपि वृथैव । यत् योऽप्रतिमुक्तमुकृतः प्रत्युपकारेणापरिशोधितोपकारार्थः सोऽपि जगति जीवन्मृतो गण्यते जीवत्कार्याकरणात् । तस्माद्रामप्रत्युपकारार्थं साहसमेवाश्रयेति भावः ॥१३॥

किं व ण आणह^१ एअं कज्जं परिपेलवं पि जह परिणामे ।

देइ परं सम्मोहं कुसुमं विस-पाअवस्स व मलिज्जन्तं ॥१४॥

[किं वा न जानीथ एतत् कार्यं परिपेलवं अपि यथा परिणामे ।

ददाति परं सम्मोहं कुसुमं विष-पादपस्य इव मृद्यमानम् ॥]

विमृष्य स्थिरीकृतोऽपि पुनर्विमर्षो हेय एवेत्याह । किं वा न जानीथैतद्, विष-विष्यातमेवैतदिति भावः, यथा परिपेलवमपि कोमलमपि सुसारमपीति यावत् कार्यं

परिणामे उत्तरकाले सृष्टमानं क्षुब्धमाद्यं विषपादपस्य कुक्षुममिव परं संमोहं कार्यानिधयं
मूर्छां च ददाति । कोमलमपि कार्यं सम्मोहापादकं, किं 'पुनर्दुर्घटमिति भावः ॥१५॥

विहङ्गन्तं पि समत्थो^१ ववसाअं पुरिस-दुग्गमं णेइ^२ पहं^३ ।

^४भुअणन्तर-विक्खम्मं दिअसअरो ^५विगलिण्ण-चक्कं व

रहं ॥१५॥

[विघटमानं अपि समर्थः व्यवसायं पुरुष-दुर्गमं नयति पन्थानम् ।

भुवनान्तर-विष्कम्भं दिवसकरः विगलितैक-चक्रं इव रथम् ॥]

इदं तावत् सुकरं, दुर्घटमपि घटयन्ति समर्था इति दर्शयन्नाह । विघटमानमपि व्यवसायं
कार्यं समर्थः पुरुषदुर्गममन्यपुरुषैर्लङ्घितुमशक्यं पन्थानं नयति, किं पुनः सुघटमित्यर्थः ।
एकस्माद्भुवनादन्यद्भुवनान्तरं तस्य विष्कम्भमन्तरालं विगलितं विशृङ्खलमेकं चक्रं यस्य तं रथं
दिवसकर इव । एतेन वर्त्मनो दुर्गमता दर्शिता, तथा रविरयस्यान्यैर्नैतुमशक्यता च ।
“विष्कम्भो योगमेवे स्याद्विस्तारप्रतिबन्धयो”रिति विश्वः ॥१५॥

कअ-कज्जे ताल-समे अइरा पेच्छह भुए अणुत्ताल-समे ।

णिहुओ राअस-हाओ पडिवक्खस्स अ अवेउ राअ-सहाओ ॥१६॥

[कृत-कार्यान् ताल-समान् अबिरात् प्रेक्ष्य भुजान् अनुत्ताल-भ्रमान् ।

निभृतः (निर्वृतः, निधुतः) राजस-भावः (राग-सहायः) प्रतिपक्षस्य च

अपैतु राज-स्वभावः ॥]

वानरप्रोत्साहनमुखेन कार्यस्थानायाससाध्यत्वमाह । तालतरुतुल्यान्, अतोऽनुत्तालभ्रमान्

१ पुनर्दुर्घटं Ms. २ Cf. CK; ०त्था GB. ३ Cf. CK; ०न्ति GB.

४ वहं GB. ५ भुव० GB. ६ विहङ्गि० GB.

अनुद्धटायामान् सतः कृतकार्यान् भुजानचिरात्^१, प्रेक्षन्तम्, अनेन भुजेनैव साहसमनुष्ठितमिति सहर्षमालोकयन्तम् । प्रतिपक्षस्य रावणस्य रागो विषयासङ्गः सहायो यस्य स राजस्वभावो राजत्वं निर्वृतः समर्थाद् युष्माभिरपैतु । यद्वा राजसो भावो 'रजोगुणविकारः । रागसहायो निवृतः समपैतु । निवृतः निःशेषेण धृतो रावणस्य राजस्वभावो राजत्वमपैतु अपगच्छतु । रागसहायः, रागः कामासक्तिः सहायो सहचरो यस्य । अथवा राजस्वभावेन व्यपदेशाभि-
नृतरङ्गयो राजसो भाव इत्यर्थः ॥१६॥

संखोहिअ.मअरहरो ससम्भमुव्वत्त^२.दिट्ठ.रक्खस.लोओ ।

वेला-अड-मुज्झन्ते अह णे हिअएण हसइ^३ मारुअ-तणओ ॥१७॥

[संक्षोभित-मकरगृहः ससंभमोद्धृत-दृष्ट-राक्षस-लोकः ।

वेला-तट-मुह्यतः अथ अस्मान् हृदयेन हसति मारुत-तनयः ॥]

सजातीयोत्कर्षं दर्शयन्नमर्षमुदीपयन्नाह — आक्रमणभरेणानततटत्वेनोच्छलितत्वात् संक्षो-
भितसमुद्रः । उत्तीर्य च समुद्रं संभ्रान्तः सन्नुद्धृतः परावृत्तो दृष्टो राक्षसलोको येनासौ
मारुततनयो हनुमान् 'अहं शो'^४ अयमस्मान् वेलातटे मुह्यतो^५ हृदयेन हसत्युपहसति । न तु
प्रकाशं नायकगुणयोगात् तस्मादमर्षाधिकमुत्साहो मुह्यते । 'शो' अस्मान् ॥१७॥

अव्वोच्छिण्ण.पसरिओ अहिअं उद्धाइ फुरिअ-सूर-च्छाओ ।

उच्छाहो सुभट्टाणं वि^[F12b]सम-क्खलिओ महा.णईण^७ व

सोत्तो^८ ॥१८॥

[अव्यवच्छिन्न-प्रसृतः अधिकं उद्धावति स्फुरित-सूर्य(शूर) च्छायः ।

उत्साहः सुभटानां विषम-स्खलितः महानदीनां इव झोटः ॥]

[F12b] समर्पानां कार्यवैषम्यमेवाधिकोत्साहहेतुः । अव्यवच्छिन्नं निरन्तरं प्रसृतः,
स्फुरिता शूराणां छाया कीर्तिर्यस्माद्^९, ईदृशः सुभटानामुत्साहो दुष्करे कार्ये स्खलितो

१ चिरात् Ms. २ राज० Ms. ३ संभन्तुव्व० GB. ४ हसइ placed
before हिअएण in GB. ५ ने Ms. ६ मुह्यता Ms. ७ एणइ० Ms.
८ ता Ms. ९ ०य Ms.

विघटितः सन्महानदीनां स्रोत इव अधिकम् 'उद्धाह' वर्धते । नदीस्रोतोऽपि निरन्तरप्रसृतं^१ विषमभूमागे^२ स्थलितं सत् स्फुरितं सूरच्छायमुच्छलितत्वाद् प्रतिकलितादित्यकरं यथा स्यात्तथा उद्धावति ऊर्ध्वायते ॥१८॥

माणेण परिट्टविआ कुल-परिवाडि-घडिआ अणोणअ-उव्वा ।
चिन्तेउं पि ण तीरइ ओहुव्वन्ती^३परेण णिअअ-च्छाआ ॥१९॥

[मानेन परिस्थापिता कुल-परिपाटि-घटिता अनवनत-पूर्वा ।
चिन्तयितुं अपि न शक्यते अवधूयमाना परेण निजक-च्छाया ॥]

कथं वा वीरवंशप्रसूतैः पराभवोऽपेक्षणीय इत्याह । मानेन पूजया परिस्थापिता स्थिरीकृता, कुलपरिपाट्या वंशानुक्रमेण घटिता सम्बद्धा, अनवनतपूर्वा^३ कुत्ताप्यनभिभूता निजकच्छाया विषमाव्यवसायनिर्वाहजा शोभा परेणावधूयमाना चिन्तयितुमपि न शक्यते, किं पुनरनुभवितुमिति भावः । विशेषणसाम्येन छायायां प्रियाधर्मसमाधानात् समाधिर-लङ्कारः । प्रकृते स एवास्माकं छायाभिभवो^४ यदुल्लङ्घ्य समुद्रं^५ रावणो न निजित इति भावः ॥१९॥

परिवड्ढन्त-च्छाओ^६ विअलिअ-रण-मच्छरेहि अप्पत्त-गुणो ।
अअस-क्कन्तोसरिओ कडिडज्जइ दुक्करं भटत्तण-सदो ॥२०॥

[परिवर्धमान-च्छायः विगलित-रण-मात्सर्यैः अप्राप्त-गुणः ।
अयशःक्रान्तापसृतः कृष्यते दुष्करं भटत्व-शब्दः ॥]

अथैतत्कर्मानव्यवसायादपसृता ह्यातिः साहसान्तरेण 'प्रत्यानेतव्येत्याशङ्क्याह—
परिवर्धमाना छाया यस्मात् 'परिवड्ढन्तुच्छाओ'^६ इति कश्चित् पाठः । विगलितो रणमतसरः समरामर्षो येषां तैरप्राप्तो गुणः 'सौजन्यमुल्लानुभवरूपो यस्य, अयशःक्रान्तोऽपसृतो'^{१०} भटत्व-

- 1 ०भगागे० Ms. 2 ०प्पन्ती GB. 3 ०तन० Ms.
4 ०भवे Ms. 5 ०न्नुच्छाओ GB; but C has our reading which is
transcribed by वर्धमान-किरणः by S. 6 अअसं० Ms. 7 ०नेतवे० Ms.
8 ०दु० Ms. 9 सु० Ms. 10 अजु० Ms.

शब्दो भेदत्वव्यातिदुष्करं यथा स्यात्तथा कृष्यते । अपकीर्तिस्पर्शादपसृतायाः ह्यातेः साहसा-
न्तरेणापि पुनराकर्षणं^१ दुष्करमतोऽयशस्योऽनुतसाहस्यज्यतामिति भावः ॥२०॥

‘आदिअ-समराअमणा वसणम्मि वि’^२ उत्सवे^३ अ सम-राअ-

मणा ।

‘अवसाइअ-विसमत्था धीरं च्चिअ होन्ति’^४ संसए वि

समत्था ॥२१॥

[आहतसमरागमनाः व्यसने अपि उत्सवे च सम-राग-मनसः ।

अवसादित-विषमार्थाः धीराः एव भवन्ति संशये अपि समर्थाः ॥]

धैर्यमवलम्ब्यन्नाह । ‘आदिअ’ गणनीयं समरागमनं येषां, व्यसने चोत्सवे च समरागं
तुल्यानुरागं मनो येषाम्, अवसादितोऽवसन्नीकृतो विषमोऽर्थो यैः । ‘अवसाअअ’ इति पाठे
स्वाधीनीकृतत्वादवशोऽन्यतन्त्र आगतो विषमो दुष्करोऽर्थो येषु । अथवा, अवशं दैव-
मप्रतिक्रियत्वात् तस्मादागतो विषमोऽर्थो येषाम् । अथवा, अवशाद्दैवादागते विषमे तिष्ठन्तीति
तथोक्तास्ते समर्थाः सन्देहे धीरा एव भवन्ति । अथवा, ‘आदिअ’ आहतम्, ‘आदिअ’ इति
पाठे आहितममिलयितं समरागमनं येषाम् ॥२१॥

ववसाअ-सप्पिआसा’ कह ते हत्थ-ट्ठिअं ण पाहिन्ति’^५ जसं ।

जे जीविअ-सन्देहे विसं भुअङ्गं व्व उव्वमन्ति अमरिषं ॥२२॥

[व्यवसाय-सपिपासाः कथं ते हस्त-स्थितं न पास्यन्ति यशः ।

ये जीवित-सन्देहे विषं भुजङ्गाः इव उव्वमन्ति अमरिषम् ॥]

प्राशंसकप्रवेशे को गुणस्तत्ताह—व्यवसाये समरोद्यमे सपिपासाः सतृष्णाः कथं ते
हस्ताजितत्वाद् हस्तस्थितं यशो न पास्यन्ति, अपि तु पास्यन्त्येव । ये जीवितसन्देहे भुजङ्गा

1 ०श Ms. 2 आहि० GB ; Ms also having ०हि० marginally.

3 अ GB. 4 उच्छ० B. 5 ०साअअ० GB ; Ms also
having ‘अ’ for ‘इ’ marginally. 6 होइ Ms. 7 ०वासा GB.

8 पाहे० GB ; पाइ० Ms.

विषमिव अमर्षमुद्रमन्ति । अन्यथापि पिपासुना जलादि पीयत इत्यौचित्याद्यशसेव
जलत्वं समाधीयते । समर्था मरणमपि सहन्ते ॥२२॥

सीहा सहन्ति बन्धं उक्खअ-दाढा चिरं धरेन्ति विसहरा ।

ण उण जिअन्ति पडिहआ अक्खण्डिअ-ववसिअ खणं पि

समत्था ॥२३॥

[सिंहाः सहन्ते बन्धं उत्खात-दंष्ट्राः चिरं ध्रियन्ते विषधराः ।

न पुनः जीवन्ति प्रतिहताः अखण्डित-व्यवसिताः क्षणं अपि समर्थाः ॥]

वरं मरणं, न पुनः प्रारब्धपरित्याग इत्याह । सिंहास्तावत्तेजस्विनस्तेऽपि बन्धं सहन्ते ।
उत्खातदंष्ट्रा विषधराश्चिरं ध्रियन्ते न पुनः समर्थाः प्रतिहता वारिताः सन्तः क्षणमपि
जीवन्ति । हेतुमाह—अखण्डितव्यवसिता^१ इति । खण्डितव्यवसितास्तु पूर्वमपि गाढत्वात्
सहन्तेऽपि ॥२३॥

अकअत्थ-पडिणिअत्ता कह 'समुहालोअ'^२-मेत्त-पडिसंकन्तं ।

दप्पण-अलेसु व^३ ठिअं निअअं दंच्छिह^४ पिआ-मुहेसु

विसा [F_{13a}] अं ॥२४॥

[अकृतार्थ-प्रतिनिवृत्ताः कथं संमुखाः लोक-मात्र-प्रतिसंकान्तम् ।

दर्पणतलेषु इव स्थितं निजकं द्रक्ष्यथ प्रिया-मुखेषु विषादम् ॥]

किञ्चाकृतार्थप्रतिनिवृत्तस्य निजस्त्रीमुखप्रेक्षणमपि लब्धाकरमित्याह । अकृतार्थप्रति-
निवृत्ता यूयं कथं दर्पणतलेष्विव संमुखाः लोकमात्रस्फुटसंकान्तं निजकं स्थितं विषादं
प्रियामुखेषु द्रक्ष्यथ । रिपून् जित्वा कान्तः समागमिष्यतीति कृतवोत्साहजन्यप्रसादेन
भवत्प्रियाणां मुखं दर्पण इवासीदधुना पराभवकृतत्वदीयमुखवैभवं वलोकनाय यत्नासां
मुखवैभवं भावि तत् कथमवलोकयिष्यथ इत्यर्थः ॥२४॥

१ न Ms.

२ सं B

३ लोह० Ms.

४ वि Ms. which has व marginally.

५ दे० GB.

णिज्जन्ति चिर-पअत्ता समुद्र-गहिरा वि पडिबहं णइ-सोत्ता ।

तीरन्ति^१ णिअत्तेउं^२ असमाविअ-पेसणा ण उणसण्पुरिसा ॥२५॥

[नीयन्ते चिर-प्रवृत्तानि समुद्र-गभीराणि अपि प्रतिपथं नदी-स्रोतांसि ।

शक्यन्ते निवर्तयितुं असमापित-प्रेषणाः न पुनः सत्-पुरुषाः ॥]

[F13a] किञ्चानारम्भो वरं नाम, नत्वारभ्य निवर्तनमित्याह । चिरप्रवृत्तानि समुद्र-गभीरास्तपि नदीस्रोतांसि प्रतिपथं विपरीतपथं नीयन्ते, न पुनरसमापितं प्रेषणं प्रारब्ध-कार्यं यैस्ते सत्पुरुषा निवर्तयितुं शक्यन्ते । ईदृशाः सत्पुरुषाः प्रयत्नावन्यैरपि निवर्तयितुं न शक्यन्ते, किं पुनरात्मना^३ निवर्तयिष्यन्त इति भावः ॥२५॥

जो लङ्घिज्जइ रविणा^४ जो अ^५ खविज्जइ खआणलेण वि बहुसो ।

कह सो उइअ-परिहवो^६ दुत्तारो त्ति पवआण भण्णइ^७ उअही ॥२६॥

[यः लङ्घयते रविणा यः च क्षप्यते क्षयानलेन अपि बहुशः ।

कथं स उदित-परिभवः दुस्तरः इति प्लवगानां भण्यते उदधिः ॥]

न च दुर्लङ्घ्योऽयं समुद्र इति दर्शयन्नाह । यो रविणा लङ्घयते बहुशो यः क्षयानलेन क्षप्यते, उदितः कथितः परिभवो यस्य, उचितोऽभ्यस्तः परिभवो येन वा, स उदधिः कथं प्लवगानां तदधिकतेजःपराकमाणामसंख्यानां दुस्तर इति भण्यते । तद्वक्तुमपि न युज्यत इत्याशयः ॥२६॥

चिन्तिज्जउ दाव चिरं^८ कुल-ववएस-क्खमं वहन्ताण जसं ।

लज्जाइ समुदस्स अ^९ दोण्ह वि किं होइ दुक्करं बोलेउं ॥२७॥

[चिन्त्यतां तावत् चिरं कुल-व्यपदेश-क्षमं बहतां यशः ।

लज्जायाः समुद्रस्य च द्वयोः अपि किं भवति दुष्करं व्यतिक्रमितुम् ॥]

तेषामेव हृदयानि प्रमाणीकृत्य तान् प्रबोधयन्नाह । किं भो महात्मानचिन्त्यतां तावच्चिरं

१ तीरे GB. २ णिज्ज GB. ३ नि Ms. ४ रइ GB.
५ वि GB. ६ हवो GB. ७ उ GB. ८ इमं GB. ९ वि GB.

कुलव्यपदेशश्चममस्य बंशोऽजेनैवं कृतमित्येवंरूपं बंशख्यातिज्ञमं यशो बहुतां भवद्विधानां
लज्जायाः समुद्रस्य च द्वयोरपि मध्ये किं 'बोलेउं' व्यक्तिकमितुं दुष्करं भवति । समुद्रलङ्घना-
दपि लज्जालङ्घनं सतपुरुषाणां दुष्करमिति भावः । किं दुष्करमिति सामान्योपक्रमे
नपुंसकत्वम् ॥२७॥

किरणासणिं रहु-सुए सुहस्स किर णासणिं विमुञ्चउ मा दा ।

सेल-ससारअमे हो तुम्हे' जेऊण चन्द-सारअ-मेहो ॥२८॥

[किरणाशनिं रघु-सुते सुखस्य किल नाशनीं विमुञ्चतु मा तावत् ।

शैल-ससारतमान् भोः युष्मान् जित्वा चन्द्र-शारद-मेघः ॥]

युष्माकमारब्धकार्यैर्बुध्यादेव रामस्य विरहपीडित्याह । 'हो'-शब्दो भो इत्यर्थः ।
शैलादपि ससारतमान् युष्मान् जित्वा प्रारब्धकार्यासमर्थान् मत्वा चन्द्र एव धवलत्वाच्छारदो
मेघः सुखस्य किल नाशनीं किरणाशनिं रघुसुते मा तावन्मुषतु दुःसहत्वाद्वृजतया किरण-
निरूपणम्, अशनिर्द्वयोरित्यमरः । अनतिक्रान्तायां शरदि शीघ्रमेवैतन्निष्पाद्यतामिति भावः ।
रामोऽपि निर्द्विषं लभतामिति ॥२८॥

बन्धव-णेहम्भहिओ होइ परो वि विणएण सेविज्जन्तो ।

किं उण कओवआरो णिक्कारण-णिद्ध-बन्धवो दासरही ॥२९॥

[बान्धव-स्नेहाभ्यधिकः भवति परः अपि विनयेन सेव्यमानः ।

किं पुनः कृतोपकारः निष्कारण-स्निग्ध-बान्धवः दाशरथिः ॥]

उदासीनस्य रामस्य निमित्तं कथं प्राणनिरपेक्षमव्यवसितमित्याह । परोऽप्युदासीनोऽपि
बान्धवस्येव स्नेहेनाभ्यधिकः प्रकटितबान्धवसद्भावः सन् विनयेन सेव्यमानो भवति । कृतो
निष्कारणकराज्यदानादुपकारो येनेदृशो निष्कारणस्निग्धबान्धवो दाशरथिः किं पुनरीदृशस्य
स्निग्धस्य सविनयसेवा उचितैवेत्यर्थः । अतः परोऽपि शत्रुरपि बान्धवस्नेहाभ्यधिकः सन् विनयेन
सेव्यमानो भवति किं पुनरकारणस्निग्धबन्धुः कृतोपकार उपकारेण गृह्यतो दाशरथिरिति
कुलनाथः ॥२९॥

'केचिर-मेतं व ठिई एअ विसंवाइआ' ण मोच्छिइ' रामं ।

कमलम्मि समुप्पण्णा तं चिअ रअणीसु किं ण मुञ्चइ लच्छी ॥३०

[कियच्चिर-मालं वा स्थितिः एवं विसंवादिता न मोक्षयति रामम् ।

कमले समुत्पन्ना तत् एव रजनीषु किं न मुञ्चति लक्ष्मीः ॥]

अकृते रामस्य प्रत्युपकारे लब्धा धीरप्य'लब्धैवेत्याह । एवं प्रतिज्ञातार्थकरणेन विसंवादिताऽस्थिरीकृता स्थितिर्मर्यादा 'कियच्चिरमालं रामं न मोक्षयति । महासत्त्वतया रामेणामुक्तायामपि मर्यादायां प्रतिज्ञातार्थकरणादस्थिरीकृता सैव तं तक्षयतीति भावः । अथ 'यमुपेत्य स्थितिः कथमिव तं त्यजेदत आह—कमलात् समुत्पन्ना लक्ष्मीस्तदेव कमलं रजनीषु किं न मुञ्चति । एतेन प्रतिभ्रुताकरणादस्मात्स्वेव प्रथमतस्तस्य मर्यादातिक्रमो भविष्यतीति भावः । एतेनैवं विसंवादादस्मानेव तावदयं हनिष्यतीति कुलनाथः ॥३०॥

'अइर-परूढ व्य लआ समरुच्छाहे उडुम्मि व विलम्बन्ते ।

अज्ज वि दा[F13b]व मह इमा मउलेइ च्चिअ फलं ण दावेइ

सिरी ॥३१॥

[अचिर-प्ररूढा इव लता समरोत्साहे ऋतौ इव विलम्बमाने ।

अद्य अपि तावत् मम एषा मुकुलायते एव फलं न दर्शयति श्रीः ॥]

अकृतरामप्रत्युपकाराङ्गवधामपि ध्रियं विनश्वरीं मन्यमान आह । समरोत्साहे अर्थायुष्माकम्, अताविव विलम्बमाने सति, अद्य ममैषा धीरविरं प्ररूढा लतेव मुकुलायत एव सोताया उद्देशमात्रादिति भावः । फलं न दर्शयति रावणवधपूर्वकसीतोद्धाररूपकारणाभावादिति भावः । रामरोषाद्धि मां त्यक्ष्यतीति भावः ॥३१॥

1 This verse comes after the next in GB texts. 2 ०इ Ms.

3 ०हि GB. 4 बल० Ms. 5 ०रं मा० Ms. 6 यजु० Ms.

7 This verse comes before the preceding one in GB texts.

सअलुज्जोइअ-वसुहे समत्थ-जिअ-लोअ-वित्थरन्त-पआवे^१ ।

ठाइ ण चिरं रविम्मि व विहाण-पडिआ वि मइलआ^२

सप्पुरिसे ॥३२॥

[सकलोद्द्योतित-वसुधे समस्त-जीव-लोक-विस्तीर्यमाण-प्रतापे ।

तिष्ठति न चिरं रवौ इव विधान-पतिता अपि मलिनता सत्-पुरुषे ॥]

[F 13b] ननु सीताविरहशोकातुरो रामः कर्तुमयं क्षम इत्यत आह । यशोभि-
रुद्योतिता सकला वसुधा येन, पक्षे उद्योतिता प्रकाशिता वसुधा येन । समस्तजीवलोक
विस्तीर्यमाणः प्रतापो यस्य तस्मिन् सत्-पुरुषे स्वाविव विधानं दैवं ततः पतिता मलिनता
शोकादिकृतो विषादः, पक्षे 'विहाणं' प्रभातं तत्र पतिता मलिनता सन्धारामो न चिरं
तिष्ठति । विमानमसङ्क्रानमिति केचित् । अतो भवादृशेष्वपि सत्-पुरुषेषु दैवकृतो
व्यामोहचिरं^३ स्थातुमनुचित इति भाव इति केचित् ॥३२॥

सप्पुरिस-पाअड-वहं पढमं जं राहवेण अम्हासु कअं ।

होज्ज व^४ ण होज्ज व समं अम्हेहि^५ कअं पि किं उण

अकीरन्तं ॥३३॥

[सत्-पुरुष-प्रकट-पथं प्रथमं यत् राघवेण अस्मासु कृतम् ।

भवेत् वा न भवेत् वा समं अस्माभिः कृतं अपि किं पुनः अक्रियमाणम् ॥]

नन्वस्माभिरपि सीतान्वेषणेन प्रत्युपकृतमेवास्य इत्यत आह । सत्-पुरुषस्य प्रकटः पन्था
विपदुद्धरणलक्षणो मार्गो यत् तद्यत् प्रथममस्मासु राघवेण कृतमुपहतं तस्य रावणवधरूपं
प्रधानं कार्यं कृतमपि समं भवेद्वा न भवेद्वा, किं पुनरक्रियमाणम् । कृतस्य साम्यसन्देहेऽकृतं
दूरोत्सारितमिति सीतान्वेषणादीनान्तु का कथेति भावः ॥३३॥

१ °हा° Ms. which has °आ° marginally, २ °दा GB. ३ °स्थातु-
मचित Ms. ४ Wanting in Ms. ५ °हि° B

राहव-पत्थिज्जन्तो उद्धो दीसिहइ केच्चिरं व दहमुहो ।

दूरन्त-पेच्छिअब्बो सिहर-पडन्त-विअडासणि व्व वण-दुमो ॥३४॥

[राघव-प्रार्थ्यमानः ऊर्ध्वः द्रक्ष्यते कियच्चिरं वा दशमुखः ।

दूरान्त-प्रेक्षितव्यः शिखर-पतद्-विकटाशनिः इव वन-द्रुमः ॥]

मन्बोल्लंप्प^१ गतानामपि जैलोक्यविजयिनो रावणादस्माकमवरयं मरणं, तद्वरं रामादेवा-
स्त्विवत्यत आह । राघवेण प्रार्थ्यमानो व्यापादनविषयीक्रियमाणो दशमुखः समरापतितत्वा-
दूर्ध्वः कियच्चिरं वा द्रक्ष्यते, दृष्टमात्रेणैव रामेण व्यापादनीय इत्यर्थः । अत आह त्वरमाणेन^२
प्रेक्षणीयः । 'दूरन्त' इति पाठे दूरान्तप्रेक्षणीयोऽतितुल्य इति यावत्, तादृशो वनद्रुमः^३
शिखरे पतन् विकटो 'महानशनिर्यस्य स वनद्रुम इव, अन्यो ह्यशनिस्तरोरेकदेशं पातयति ननु
सर्वमिति विकटग्रहणम् ॥३४॥

बालाअवं व एन्तं धुअ-अम्बालाअ-वंसु-निवह-च्छाअं ।

कइ-मेण्णं रअणिअरा तम-रअ-निअर व्व पेच्छिउं पि

अजोग्गा^४ ॥३५॥

[बालातपं इव आयत् धुत-ताम्रालात-पांशु-निवह-च्छायम् ।

कपि-सैन्यं रजनिचराः तमो-रजो-निकराः इव प्रेक्षितुं अपि अयोग्याः ॥]

रामप्रार्थितस्य रावणस्यैव विरानवस्थानाद् दूरे तत्सैन्यस्येत्यत आह । कपिसैन्यं
पिङ्गलत्वाद्वापित्वाच्च बालातपमिवागच्छद् धुतस्ताम्रायमाणो योऽलातस्तस्य सामिदग्धकाग्रस्य
पांशुनिवहः स्फुल्लिकणसमूहो यस्तस्यैव छाया यस्य तत्तथोक्तं कपिसैन्यं रजनिचरा राज्ञसा-
स्तमोरजो^५निकरा इव प्रेक्षितुमपि न योग्या न समर्थाः । रजन्याश्चरन्तीति तमोरेणवोऽपि
रजनीचरास्तमोरजसां रयामत्वादन्धकारचूर्णानां निकरा इव रजनीचरा द्रष्टुमप्ययोग्या न क्षमाः,
अस्तु तावद्योद्धुमिति भावः । कपिसैन्यं बालातपश्च कीदृशं, धुतस्य ताम्रस्यालातपांशु-
निवहस्य ज्वलदनलकाग्रस्य स्फुल्लिकसमूहस्यैव छाया यस्य इति केचित् ॥३५॥

१ मुक्त' Ms.

२ KS also have त्वरमाणं

३ वद्रुमः Ms.

४ महाश० Ms.

५ अजोग्गा GB.

६ 'रजो' omitted in Ms.

१ गरुअम्मि वि पडिवक्खे होन्ति भडा अहिअ-वारिअ-प्पडिऊला ।

पडिगअ-गन्धाइद्धा उद्धङ्कुस-रुद्ध-मत्थअ ञ्व गइन्दा ॥३६॥

[शुक्के अपि प्रतिपक्षे भवन्ति भटाः अधिक-वारित-प्रतिकूलाः ।

प्रतिगज-गन्धाविद्धाः ऊर्ध्वाङ्कुश-रुद्ध-मस्तकाः इव गजेन्द्राः ॥]

किञ्च बलवत्यपि विपक्षे भवद्विधानां धीराणामुत्साहातिशय एव युज्यत इत्याह ।
शुक्केऽपि प्रतिपक्षे भटाः शूरा अधिकं वारितः प्रतिकूलो विपक्षो यैरीदृशा भवन्ति, महतो-
ऽप्यस्य विपक्षस्य निग्रहादतीव मम संभावना भविष्यतीति भावः । प्रतिपक्ष इत्यनादरे सप्तमी ।
प्रतिगजस्य गन्धेन आविद्धाः क्षिप्ता ऊर्ध्वाङ्कुशरुद्धमस्तकाः गजेन्द्रा इव ऊर्वारोपितमङ्कुशमुल्लङ्घ्य
धावन्ति ॥३६॥

विसमम्मि विअ विसण्णो धारेइ धुरं धुरन्धरो च्चिअ णवरं ।

किं दिणअरोवराए दिणस्स होइ अवलम्ब[F^{14a}]णं ससि-

विम्बं ॥३७॥

[विषमे अपि अविषण्णः धारयति धुरं धुरन्धरः एव केवलम् ।

किं दिनकटोपरारगे दिनस्य भवति अवलम्बनं शशि-बिम्बम् ॥]

अपि च विषमोपनिपात एव भटानामवसर इत्याह । विषमेऽप्यविषण्णो धुरन्धर एव
भारोद्बहन एव^१ धुरं भारं धारयति । वैधर्म्येण दृष्टान्तमाह—किं दिनकरस्योपरारगे राहु-
प्राप्ते शशिविम्बं दिनस्यावलम्बनं रविग्रहणसमये नियतसाम्प्रित्योऽपि चन्द्रो नैव दिनस्याव-
लम्बनं किन्तु दिनकर एव । ‘णवरं’^२ केवलं, अस्य नैरेपेक्षेयत्वार्थः । एवकारो भिन्नक्रमे ।
केचित्तु उपरागपदं लक्षणाया पीठामालपरं कदाचित् क्षीण इति कृत्वा चन्द्रो दिनस्याव-
लम्बनं न भवितुमर्हति, अतो बिम्बपदं सामर्थ्यापनायेति वदन्ति ॥३७॥

मुक्क-सलिला जलहरा अहिणअ-दिण्ण-प्फला अ पाअव-णिवहा ।

लहुआ वि होन्ति गरुआ समर-मुहोहरिअ^३-मण्डलग्गा

अ मुआ ॥३८॥

१ गु० B.

२ ञ्वद० Ms.

३ ‘एव’ written twice in Ms.

३ न० Ms.

५ ञ्वरि० Ms.

[मुक्त-सलिलाः जलधराः अभिनव-दत्त-फलाः च पादप-निवहाः ।

लघुकाः अपि भवन्ति गुरुकाः समर-मुखावहृत-मण्डलाग्राः च भुजाः ॥]

[F14a] स्वीयकार्यनिर्वर्तनेऽपि भारापगमनेऽपि भुजानां गौरवमेव भवतीति सूचयन्माह । समर(स्य) मुखे उपक्रमे । मुक्तसलिला जलधरा अभिनव' प्रत्यग्र' दत्त' फल' येस्ते पादप-निवहास्तथा समरमुखे अवहृतो व्यापारितो मण्डलाग्रः खड्गो यैस्तादृशा भुजाश्च लघवोऽपि निर्जलत्वात् फलशून्यत्वाद्यापारितखड्गत्वाच्च गुरुत्वशून्या अपि गुरव आदृता भवन्ति कृतोप-कारत्वादिति भावः । अथ च लघवो गुरवो भवन्तीति विरोधोऽपि शब्दार्थः^१ ॥३॥

दप्पं ण मुअन्ति^२ भुआ पहरण-कज्ज-सुलहा धरेन्ति महिहरा ।

वित्थिण्णो गअण-वहो णिज्जइ कीस गरुअत्तणं^३ पडिबक्खो ॥३९॥

[दर्पं न मुञ्चतः भुजौ प्रहरण-कार्य-सुलभाः ध्रियन्ते महीधराः ।

विस्तीर्णः गगन-पथः नीयते कस्मात् गुरुकत्वं प्रतिपक्षः ॥]

उत्साहकारणे सत्यपि किमनुत्साह इत्याह । भुजौ दर्पं न मुञ्चतः, प्रहरणकार्यसुलभा महीधरा ध्रियन्तेऽवतिष्ठन्ते, गगनपथो विस्तीर्णः, अतः सत्यामेव कार्यसाममयां भवद्विरनुद्यम-मालेण प्रतिपक्षः किं गौरव' नीयते दुर्जयक्याति' प्राप्यते ॥३६॥

धीरञ्चिअ^४ रक्खन्ता गरुअम्पि भरं धरेन्ति णवर सप्पुरिसा^५ ।

ठाणं च्चिअ अमुअन्ता णीसेसं तिहुअणं तवेन्ति^६ रवि-अरा ॥४०॥

[धैर्यं एव रक्षन्तः गुरुकं अपि भरं धारयन्ति केवलं सत्-पुरुषाः ।

स्थानं एव अमुञ्चन्तः निःशेषं त्रिभुवनं तापयन्ति रवि-कराः ॥]

धैर्यमेवामुञ्चन्तः सत् पुरुषाः केवलं गुरुकमपि भारं धारयन्ति धैर्यरम्भाद् दुष्करमपि सुकरं भवतीत्यर्थः । प्रतिवस्तूपमामाह स्थानं रविमण्डलं धैर्यस्थानीयममुञ्चन्त एव

१ शब्दो० Ms. २ सहन्ति GB. Ms. reading looks like मुद०, but it is marginally corrected into मुञ्च० ३ गरुत० Ms. ४ ०रं परि० GB. ५ सुउ० GB. ६ ख० GB.

निःशेषं लिभुवनं रविकरास्तापयन्ति, स्थानत्यागे तु रविं त्यजन्तो ज्वाला इवाकिञ्चित्कराः
स्युरित्थाशयः । केचित्तु धैर्यं रक्षन्त इव 'गुणवर' केवलं, अन्यनैरपेक्ष्येणेति यावत्
सत्पुरुषा गुरुकमपि भारं धारयन्ति, स्थानं स्वाभाविकममुञ्चन्त एव रविकरा निःशेषं
लिभुवनं तापयन्ति ॥४०॥

कातर-पडिमुक्क-धुरं जिणन्ति पत्थाण-लङ्घिअग्ग-क्खन्धा ।

पढमं ता णिअअ-बलं पच्छा पहरेहि^१ सुउरिसा पडिवक्खं ॥४१॥

[कातर-प्रतिमुक्त-धुरं जयन्ति प्रस्थान-लङ्घिताप्र-स्कन्धाः ।

प्रथमं तावत् निजक-बलं पश्चात् प्रहारैः सु-पुरुषाः प्रतिपक्षम् ॥]

कातरमपि स्वबलं पश्चात्कृत्य समर्थाः पराक्रमन्त इत्याह । प्रस्थानमात्रेण लङ्घितोऽति-
क्रान्तोऽप्रस्कन्धोऽप्रसेना यैस्तादृशाः सत्(सु)पुरुषाः कातरेण प्रमुक्ता धृक्ताहजनिताप्रेसरत्व-
रूपा यत् तन्निजकबलं तावत् प्रथमं जयन्ति पश्चात् प्रहारैः प्रतिपक्षजयः पश्चाच्च रण-
निग्रहः ॥४१॥

अण्णेन्ति मङ्गलाइ^२ अल्लिअइ सिरी जसो विटप्पइ^३ पुरओ ।

पडिवण्ण-रण्णच्छाहे पडिवक्खुद्धरण-पत्थिए^४ सप्पुरिसे^५ ॥४२॥

[अनुगच्छन्ति (अनुयन्ति) मङ्गलानि आलीयते श्रीः यशः अर्ज्यते पुरतः ।

प्रतिपन्न-रणोत्साहे प्रतिपक्षोद्धरण-प्रस्थिते सत्पुरुषे ॥]

उत्साहशालिनामुद्योगे सत्पुरुषं दर्शयति । आनयन्ति मङ्गलानि आलीयते समा-
लिङ्गयते श्रीः, यशः प्रवर्धते पुरतः प्रतिपन्नरणोत्साहे प्रतिपक्षोद्धरणाय प्रस्थिते सत्पुरुषे ।
अतः तु तैलोक्यकण्टकोद्धरणे सुतरामेव मङ्गलादियोगो युष्माकमिति भावः । सत्पुरुषे
प्रतिपन्नरणोत्साहे प्रस्थिते सति, अनुगच्छन्ति मङ्गलानि, आलीयते आलिङ्गति श्रीः,
यशः प्रवर्धते पुरतः, येषामुत्साहशालिनां साधारणशतुमात्रपराभवप्रस्थाने पुरतः पृष्ठतः
शरीरे च शुभनिमित्तानि स्फुरन्ति तेषाम् ॥४२॥

१ ०हिं B.

२ पवड्डइ GB.

३ ०अम्मि GB.

४ सुउ० GB.

वञ्चन्ता अइभूमि' कड्ढिअ-मुहडासि-वत्त-वन्धावडिआ ।

णवर ण चलन्ति बिइअ' लुअ-वक्खा [F14b] महिहर व्व

वेराबन्धा ॥४३॥

[व्रजन्तः अतिभूमिं कृष्ट-सुमटासि-पत्न-पथापतिताः ।

केवलं न चलन्ति द्वितीयं लून-पक्षाः महीधराः इव वैराबन्धाः ॥]

स्वयमेव प्रतिज्ञातं रावणवैरनिर्यातनं गौणचरं कर्तुं सुमटा यूयं नार्हधेलाह । सुमटैरा-
कृष्टानामसोनी पथापतिताः सन्तः समस्तकष्टं प्राप्ता इति यावत्, ईदृशा सन्तोऽतिभूमिं
पराकाशं व्रजन्तो वैराबन्धाः केवलं द्वितीयं न चलन्ति । अन्यत् तु प्रहरणादिकं कदाचित्
द्वितीयमपि चलन्तीति । लूनपक्षा महीधरा इव, ते यथा भूमिमतिक्रम्य गता अपि द्वितीयं
स्थानं न चलन्तीत्यर्थः । यं प्रति येन यद्वैरमज्ञीकृतं तेनैव वैरेण स तेन व्यापादयितुमुचितः,
न तु तस्मिन् भग्नोद्यमे तद्वैरमादायान्यैरनिर्यातनं कर्तुमुचितमित्यर्थः । तथा युष्माभिरारब्धः
कार्यभारो युष्माभिरेव निर्बोद्धुं शोभते न रामेणेति भावः ॥४३॥

ता सीअइ रहु-तणओ ताव अ सीआ वि हत्थ-पल्हत्थ-मुही ।

ताव धरइ दहमुहो जाव विसाण्ण वो तुलिज्जइ धीरं ॥४४॥

[तावत् शोचति रघु-तनयः तावत् च सीता अपि हस्त-पर्यस्त-मुखी ।

तावत् प्रियते दशमुखः यावत् विषादेन चः तुल्यते धैर्यम् ॥]

[F14b] तावच्छोचति रघुतनयो हस्तपर्यस्तमुख इत्यत्रापि योज्यं, तावच्च सीता
हस्तपर्यस्तमुखी शोचति तावच्च प्रियतेऽवतिष्ठते दशमुखो यावद्वा युष्माकं धैर्यं विषादेन तुल्यते
उत्क्षिप्यते ॥४४॥

अण्णो अण्णस्स मणो तुम्ह^१ ण आणे अणाडिओ^२ मह अप्पा ।

णिव्वणन्तस्स इमं दर-रूढ-वण-प्पसाहणं हणुमन्तं ॥४५॥

[अन्यत् अन्यस्य मनः युष्माकं न जाने अनादृतः मम आत्मा ।

निर्वर्णयतः इमं दर-रूढ-व्रण-प्रसाधनं हनूमन्तम् ॥]

सजातीयहनुमद्दीर्घाक्षनया उत्तेजयन्नाह । अन्यदन्यस्य मनः, अतस्तद्वो दुष्प्राकं न जाने मन इत्यर्थात् । परकीयमनोवृत्तेरप्रत्यक्षत्वादित्यर्थः । मम तु दूरलुब्धप्रणप्रसाधनं हनुमन्तं निर्वाणयतः आत्मा 'अणादिभ्यो' अगणनीयोऽस्मिन्नेव बहुमतो नत्वात्मनीति भावः । हनुमन्तं निर्वाणयतो निरुपयतः आत्मा अनाहतः, अस्तु तावदन्यस्यादर इति भावः ॥४५॥

पडिवक्खस्स अ^१ लच्छिअं आसाअन्तएणं^२
 णिअअ-कुलस्स अ कित्तिअं आसाअन्तएणं ।
 मरणअम्पि वरं लब्धअं णअ-णिम्माणएण
 पुरिसएण^३ चिरं जीविअं ण अ णिम्माणएण ॥४६॥

[प्रतिपक्षस्य च लक्ष्मीं आशातयता निजक-कुलस्य च कीर्तिं आसादयता ।
 मरणकमपि वरं लब्धकं नय-निर्माणकेन पुरुषकेण चिरं जीवितं न च
 निर्माणकेन ॥]

गलितकद्वयमाह । पुरुषकारप्रवृत्तस्य मरणमपि वरं न तु मानहीनस्य जीवितमपोति सूचयन्नाह । प्रतिपक्षस्य लक्ष्मीमाशातयता नाशयता, निजकुलस्य च कीर्तिमासादयता स्वीकुर्वता पुरुषेण, नयं निर्माणयतीति नयनिर्माणको नीतिप्रयोक्ता तेन, मरणमपि वरं लब्धं, न च निर्माणकेन मानहीनेन जीवितं लब्धम् । पुरुषस्तावदसौ यावन्मानात्र हीयत इति भावः । प्रतिपक्षस्य लक्ष्मीमाशातयता तनूकुर्वता निजकुलस्य च कीर्तिमासादयता प्राप्नुवतेति केचित् ॥४६॥

एअ^४वि सिरीअ दिट्ठआ के सरलच्छिआए
 कर-कमलस्स अ छिक्कआ केसर-लच्छिआए ।
 मुज्झन्ति सविण्णाणआ सम-रस-माणअम्मि
 एअ ममम्मि भणन्तए समर-समाणअम्मि ॥४७॥

[एवं अपि धिया दृष्टकाः के सरलाख्या कर-कमलस्य च स्पृष्टकाः केसर-लक्ष्म्या ।
 मुञ्चन्ति सविज्ञानकाः सम-रस-मानवे एवं मयि भणति समर-समानके ॥]

1 This word is wanting in Ms. 2 °एण Ms. 3 °सेण GB. 4 एवं Ms.

यत्प्रसादादेर्विधा श्रीरूपमुज्यते तस्य मम वचने कोऽयं म्यामोह इत्याह । एवमपि एवंरूपेऽपि कर्मैचित् सेनापतित्वं कर्मैचित् सामन्तत्वं दत्तमस्तौल्यैः, एवं मयि भवति सति के सविज्ञानका विवेकिनो मुच्यन्ति, न तु युष्मद्विधा इति भावः । 'एवम् व' एवमपि यत्-प्रसादात् धिया सरलाद्या प्रगुह्यष्ट्या दृष्टाः धिये(यै)ष करकमलस्य केसरलक्ष्म्या किञ्जलनिकरेण 'छिन्नश्वा' स्पृष्टाः । अनेन लक्ष्म्या दर्शनकथनेन मध्यमोत्तमसम्पदा मया दूर्य विभक्ता न तु केऽपि निकृष्टयेति सूचितम् ; किंभूते मयि, समं यथा स्वात्तया रसमानावनुरागसत्कारौ ददति, पुनः किंभूते, समरस्य संग्रामस्य समानके शत्रुवधात् कृतसत्कारे । एतेन विशेषणद्वयेनानुग्रहक्षमता सूचिता ॥४७॥

'चन्द्रे व्व' मेह-मइलिए रअणी-सारअम्मि

कमलअम्मि^१व हिम-डड्ढए रअ-णीसारअम्मि ।

दुहिअए राम-हिअअम्मि^२ [F 15^a] भम-रोअ-अत्तम्मि^३

कुसुमम्मि व पव्वाअए भमरोअअत्तम्मि ॥४८॥

मा सोइज्जउ दुहिआ सीआ लोअएणं^४

णलिणि व्व समोलुगगा^५ सीआलोअएणं^६

दुहिए राहव-हिअए काम-इलन्तअम्मि

जीविअम्मि^७ अहिलोहिआ का मइलन्तअम्मि ॥कु २॥४९॥

[चन्द्रे इव मेघ-मलिनिते रजनी-सारके कमलके इव हिम-दग्धे रजो-निःसारके ।

दुःखिते राम-हृदये भ्रम-रोदार्ते कुसुमे इव प्रवाणे भ्रमरापवर्तितव्ये ॥

1 In GB texts this verse (48) comes after the next (49), as in KS.

2 चन्द्रे व्व GB. 3 कमलम्मि Ms. 4 Ms. has दुहिअए राम-हिअअम्मि marginally, but has दुहिअम्मि राहव-हिअए in the original text, in place of दुहिअम्मि राहव-हिअए as in GB. 5 ०रोअत्तअम्मि GB.

6 लोएण Ms. 7 ०लुगगा Ms. It has also हिमावहगगा marginally.

8 After this word Ms has वि which appears superfluous.

मा शोच्यतां दुःखिता सीता लोकेन नलिनी इव समर-रूपा शीतालोकेन ।
दुःखिते राघव-हृदये काम-क्लाम्यमाने जीवितके अभिलोभिता का मलिनायमाने ॥

परस्परगलितकद्वयेन सीतारामयोर्विरहदुःखकथनेन त्वरयन्नाह । दुःखिते रामहृदये सतोत्थर्थात् सीता लोकेन मा शोच्यतामिति योज्यम् । किंभूते रामहृदये भ्रमरोगार्ते भ्रमेण रोगेण चार्ते पीडिते । अथवा भ्रमरोदाभ्यां भ्रान्तिरोदनाभ्याम् श्रुते प्राप्ते भ्रमरोदात्ते । अत्र हेतुः 'कामद्वलन्तश्चमि' कामकान्ते विशेषेण च दुर्हतकृतवैरामथिते । प्राकृते दुर्हत्-शब्दस्य सर्वत्र 'नवरामिति' रेफलोपे, इदृश्या(ध्या)दिष्विति श्रुत इत्वे अनल्यहल इति तलोपे दुर्हि इति रूपे स्थिते, श्रुत शब्दस्य श्रुतोऽदिति श्रुकारस्य अन्वे क-य च-ज-त-द-प-(य) वां प्रायो लोप इति तलोपे कृते, कश्च इति स्थिते, वैरशब्दस्य ऐत ए इत्यकारस्य एत्वे क-म-चेत्यादिना कश्च शब्दस्य ककारे वैरशब्दस्य वकारे लुप्ते, सन्धावचा संज्ञापरिशेषा बहुलमिति कश्च इत्यस्य अकारलोपे कृते दुर्हि अत्र इति सिद्धे, आमथितशब्दस्य च यस्य हत्वे अवशेषे च तकारस्य (अकारे ?) कृते, दुर्हिअए रामहिअश्चमि इति सप्तम्यां सिद्धं भवति । अतएव शुष्के । अतश्च कस्मिन् कीदृश इव 'भ्रमरोअलश्चमि कुसुममि व' भ्रमरेणापवृत्ते विमर्दवशादावर्जिते कुसुम इव, हिमदग्धे रजनिःसारके कमल इव, कस्मिन् कीदृशे यथा शोच्यते शारदे चन्द्रे मेघमलिनिते रजनीव शीतालोकेन चन्द्रेण 'हिमावरुणा' हिमावरुणा हिमरूपलिता नलिनीव, अतो भवतां 'महलन्तश्चमि' विष्कारमलिनायमाने जाविते काम-लोभिता अतिवृष्णा न युज्यत इति भावः ॥४८-४९॥

कइआ णु विरह-विरइअ-दोव्वल्ल-पसाहणुज्झिआहरणाइ' ।

णीसास-वस-पहोलिर-लम्बालअ-मिलिअ-^१पम्हल-कवोलाइ' ॥५०॥

पिहुल^२-णिअम्ब-अड^३-क्खलिअ-सिद्धिल-वलअ-विणिइण्ण^४-

बाहु-लआइ^५ ।

दच्छाम परिअण-त्थुअ-कअ-पेसण-लज्जिआ पिअ-कलत्ताइ' ॥

कु २ ॥५१॥

१ ०मलिअ GB. २ ०कल० GB. ३ प० Ms. ४ ०अल० GB.
५ ०विब० GB. K has (विनिर्कोर्ण०) ६ ०लइ आण' Ms. (wrongly)

[कदा नु विरह-विरचित-दीर्घव्य-साधनोज्जिताभरणानि ।

निःश्वास-वश प्रघूर्णनशील-लम्बालक-मिलित-पद्मल-कपोलानि ॥

पृथुल-नितम्ब-तटस्थलित-शिथिल-बलय-विनिकीर्ण-बाहु-लतानि ।

द्रक्ष्यामः परिजन-स्तुत-कृत-प्रेषण-लज्जिताः प्रिय-कलत्राणि ॥]

[F15a] स्कन्धकद्वयेन व्याख्या । इदानीं स्वग्रहगमनकलत्रमुत्सावलोकनीतसुखेन शीघ्रं कार्यसम्पादनाय त्वरयन्नाह । विरहेण विरचितं दीर्घव्यमेवाभरणं प्रसाधनम् अतएवोज्जिताभरणं यैस्तानि, निःश्वासवशेन प्रघूर्णनशीला ये लम्बालकास्तैर्निर्मितानि पद्मलाणि कपोलानि येषाम् ॥५०॥ परिजनस्तुततेन कृतेन प्रेषणेन स्वाम्यादेशधीनरिपुनिग्रहेण विलज्जिताश्च सन्त ईदृशानि कलत्राणि कदा नु द्रक्ष्याम इत्यन्वयः । प्रशंसया लज्जा स्यादिति महाजनस्वभावोऽयं, तानि कोटशानि विरहेण विरचितं दीर्घव्यमाभरणं येषामतएव उज्जिताभरणं यैस्तानि । तथा परनिपाताद्विरहदीर्घव्यशिक्षिताः सखः पृथुलनितम्बतट-स्थलितबलयैः प्रतिरिक्ताः शून्या बाहुलता येषाम् ॥५१॥

इअ जाहे भण्णन्तं ण च्लइ चिन्ता-भरोसिअन्त-सरीरं ।

आअड्ढिअ^१-णिच्चेट्ठं पङ्क-क्खुत्तं व गअ-उलं कइ-सेण्णं ॥५२॥

तो फुड-सहुद्धाइअ-वण-दव-भरिअ-गिरि-अन्दराआर^२-मुहो ।

रिउ-विक्कममसहन्तो जम्पइ वाणर-वई पुणो^३वि हसन्तो ॥५३॥

[इति यदा भण्यमानं न चलति चिन्ता-भरावसीदच्छरीरम् ।

आकर्षित-निश्चेष्टं पङ्क-क्षिप्तं इव गजकुलं कपि सैन्यम् ॥

ततः स्फुट-शब्दोद्धावित-वन-द्व-भृन-गिरि-कन्दराकार-मुखः ।

रिपु-विक्रमं असहमानः जल्पति वानर-पतिः पुनः अपि हसन् ॥]

तथापि मूढेषु तेषु साहृकारभोत्साहनमाह । युष्माकमित्यनन्तरोक्तप्रकारेण भण्यमानं चिन्ताभरेणावसीदच्छरीरम् आक्षिप्तमाकृष्टं परिश्रान्तं पङ्कक्षिप्तं गजकुलमिव कपिसैन्यं न चलति नोपक्रमते । प्रभुमन्त्रशक्तिभ्यामुद्यमयितुं शक्तः सन् निजोत्साहशक्तिमाश्रित्वाह ॥५२॥

१ ऽड्ढणं GB, but CK have the Ms reading.

२ ऽकन्दं GB.

३ पुणो omitted in Ms.

ततः स्फुटशब्दं यथा स्यात्तथोर्ध्वयितेन वनदवेन वनाग्निना भरितो यो गिरिकन्दर-
स्तदाकारमुक्तो रिपुविक्रमसहमानः पुनरपि क्रोधेन हसन् वानरपतिर्जल्पति । हासः क्रोधा-
दिति कुलनाथः । कार्यस्यावहानिबार्त्तादिति कैचित् । कीदृशः, स्फुटशब्दं यथा
स्यात्तथा उद्भावितेन वनदवेन भृतस्य गिरिकन्दरस्येवाकारो यस्य, ईदृशं मुखं यस्य तावत्वात्
सशब्दत्वाद्विकटव्यादानशालित्वाच्च मुखस्य तादृशगिरिकन्दरसाम्यम् ॥५३॥

इअ अस्थिर-सामर्थ्ये अण्णस्त वि परिअ^[F15b]णम्मि को आसंघो ।
तत्थ वि णाम दहमुहो तस्स ठिओ एस पडिहडो'मज्झ
भुओ ॥५४॥

[इति अस्थिर-सामर्थ्ये अन्यस्य अपि परिजने कः आसङ्गः ।

तत्र अपि नाम दशमुखः तस्य स्थितः एष प्रतिभटः मम भुजः ॥]

[F15b] इत्येवं प्रारब्धकार्यविमुखत्वादस्थिरसामर्थ्ये परिजने, अन्यस्यापि शत्रोरपि क
आसङ्गः का प्रवृत्तिः । नामशब्दः सम्भावनायाम् । तत्रापि रिपुसैन्येऽपि दशमुखस्तस्य प्रतिभटो
ममेव भुजः स्थितः किं भवन्निरिति । कैचित्तु इत्यस्थिरसामर्थ्ये परिजने सेनामुख्यतमे
अन्यस्यापि मनुष्यमात्रस्यापि क आसङ्गः को विजयसंप्रत्ययः । तत्रापि नाम दशमुखः ।
नाम प्राकार्ये सम्भावनायां वा । ईदृशमस्थिरसामर्थ्यं विलोकयानेन जेतव्य इति मनुष्य-
मात्रस्यैव संप्रत्ययो न भवेत् किं पुनर्दशमुखस्येत्यर्थः । श्रीनिवासस्तु इदं व्याचष्टे
अथ रिपोर्दुर्जयत्वात् सामर्थ्यहानिरत्राह - तत्रापि नामेति, अथास्माकमवलम्बनं तत्तुल्य-
प्रतिभटो नास्तीति विषाद इत्याह तस्य स्थित इति । अन्ये तु इत्यस्थिरसामर्थ्ये, अन्यस्मै यस्मै
कस्मैचिदपि शत्रवे क आसङ्गो जेतव्य इति संप्रत्ययः, तत्रापि नाम दशमुखस्तत्र सुतरामेव
जेतव्य इति प्रत्ययो न स्यादिति व्याचक्षते ॥५४॥

अवहोवामम्मि^१ मह हत्थ-अलाहअ-दलन्त-पत्थिअ-सलिलो ।

जा ण णिअत्तइ उअही बोलीणं ताव होउ वाणर-सेण्णं ॥५५॥

[उभय-पार्श्वे मम हस्त-तलाहत-दलत्-प्रस्थित-सलिलः ।

यावत् न निवर्तते उदधिः व्यतिक्रान्तं तावत् भवतु वानर-सैन्यम् ॥]

दुस्तरत्वात् समुद्रो न तीर्थत इति चेत्तद्वत् दूरीकरोमीत्याह । उभयपार्श्वे मम हस्ततलेना-
हतं सत् दक्षद्वितीयत्वं प्रस्थितं सलिलं यस्य स उदधिर्दिगन्तरगतत्वाद्यावन्न निवर्तते
तावत् कपिसैन्यं व्यतिक्रान्तं भवतु ॥१५॥

अहिआणन्तोसि-हरे धरिअं मलअ-गिरिणो हसन्तो^१ सिहरे ।

गुरु-भर-विसअंसेणं णेज्जामि मुण्ण जोअण-सअं सेणं ॥५६॥

[अहितानां तुष्टि-हरे धृतां मलय-गिरेः हसन् शिखरे ।

गुरु-भर-विशदांसेन नयामि भुजेन योजन-शतं सेनाम् ॥]

समुद्रलङ्घने प्रकारान्तरमाह । विपक्षाकान्तत्वादहितानां शत्रूणां तुष्टिहरे, यद्वा
नानाकुञ्चन्दनमयत्वादभिकानां तुष्टिगृहे, यद्वा अहीनां सर्पाणां तोषिणी धरा भूमिर्यत् तस्मिन्
मलयगिरेः शिखरे भवतां विनिहितां सेनां गुरुणा भरेण विशद उन्नमितत्वाद्यक्तोऽसौ यस्य ।
अंसः स्फुटः । तेन भुजेन योजनशतं नेष्यामि समुद्रस्य योजनशतत्वात् पारं नयामीत्यर्थः ।
मलयगिरेः शिखरावधृतां सेनां शिखरावस्थापिताम् ॥५६॥

समुह-मिलिएकमेक्के को इर आसण्ण-संसअम्मि सहाओ ।

जाव ण दिज्जइ दिट्ठी काअज्जं होइ ताव^३ चिर-णिज्जुत्तं^४ ॥५७॥

[संमुख-मिलितैकैकस्मिन् कः किल आसन्न-संशये सहायः ।

यावत् न दीयते दृष्टिः कर्तव्यं तावत् चिर-निर्वृत्तम् ॥]

सहायानर्थक्यमाह युद्धाय संमुखमिलिते 'एकमेक्के'ऽन्योन्यस्मिन् अतएवासन्नसंशये
संप्रत्यममहं न भविष्यामीति दूरवर्तिसन्देहे कः किल को नाम न कोऽपीत्यर्थः सहायः ।
हेतुमाह, यावन्न दीयते दृष्टिः प्रेक्षकैरित्यर्थः, तावत् कर्तव्यं शस्त्रग्रहानुरूपं चिरनिर्वृत्तं
भवतु । केखिण्णु संमुखमिलितमन्योन्यं परस्परं यत् तस्मिन्नासन्नसंशये समरसंकटे
कः किल सहायो भवेदपि तु न कोऽपि । एवं तर्हि कार्यसाधने का गतिरित्याह यावन्न
दीयते दृष्टिस्तावत् कर्तव्यं चिरेण निर्व्यूढं भवति । पाठान्तरे चिरनिर्वृत्तमिति ॥५७॥

१ दक्षत् द्वितीयः Ms.

२ महन्तो Ms.

३ दाव GB, placed before होइ.

४ णिज्जुत्तं GB. This reading is put marginally in

Ms. K also has निर्वृत्तं.

अहं व महण्णव-हुत्तं पत्थन्तस्स गअणं महण्ण^१वहुत्तं ।

रुहिर-वसामिस-वत्तं हन्तूण व^२ णिव्वओ वसामि सवत्तं ॥५८॥

[अथवा महार्णवाभिमुखं प्रार्थयमानस्य गमनं मम न प्रभुत्वम् ।

रुधिर-वसामिष-पात्रं (०वृत्तं वा) हत्वा एव निर्वृतः वसामि सपन्नम् ॥]

अमर्षात् सप्रतिज्ञमाह । अथवा महार्णवाभिमुखं गमनं प्रार्थयमानस्य मम प्रभुत्वं राज्यमेव न स्यात् । पक्षान्तरमाह रुधिरवसामिषवार्त्ता^३ रक्तवसानां सवर्तनं, सपन्नं रावणमित्यर्थः 'हन्तूण' हत्वा वा निर्वृतो वसामि । अथवा रुधिरस्त्रामी रावणः स एव सपन्नस्तं वसामिषवार्त्ता^४ हत्वा वा निर्वृतः स्यामित्यर्थात् । किंवा सपन्नं सबाहनं सपात्रं ससचिवं हत्वा वा निर्वृतो वसामीति योज्यम् । केचित्तु अथवा महार्णवाभिमुखं गमनं प्रार्थयमानस्य मम न प्रभुत्वं एतन्मात्रेण निर्वर्तिनं स्यादिति भावः । कथं तर्हि निर्वर्तिरत्राह रुधिरस्य वसाया अमिषस्य च पात्रं योग्यं । यद्वा रुधिरवसामिषैर्विषैर्तनं यस्य रावणस्येति यावत् तं सपन्नं हन्वेति तस्मिन् हतप्राये सति निर्वृतो वसामि इति प्राहुः ॥५८॥

णिमुलिज्जन्तं^५-भुअङ्गं मा मुज्झह मह सरोस-चलणक्कन्तं ।

जत्तो णमइ महि-अलं तत्तो णाम सअलो पलोट्टउ^६ उअही ॥५९॥

[निपात्यमान-भुजङ्गं मा मुह्यत मम सरोष-चरणाक्रान्तम् ।

यतः नमति मही-तलं ततः नाम सकलः प्रलुटतु उदधिः ॥]

अन्यच्च स्थलपथतां विकीर्णमाह । समुद्रलङ्घने मा मुह्यत मम सरोषचरणाक्रान्तमत-एव 'णिमुलिज्जन्त-भुअङ्गं' आक्रमणमरपीड्यमानपातालस्थभुजङ्गं महीतलं यतो नमति ततो नाम सकल उदधिः 'पलोट्टउ' प्रसरतु, तेन स्थलपथेन यास्यथेति भावः । नाम-शब्दोऽभ्युपगमे । अन्ये तु मा मुह्यत समुद्रलङ्घनमोहं त्यजत । त्यागे हेतुमाह मम संरोषचरणाक्रान्तचेदतो 'णिमुलिज्जन्त-भुअङ्गं' निष्पाद्य(त्य)मान-पातालसर्पं महीतलं यतो नमति ततो नाम सकल उदधिः पर्यस्तु ॥५९॥^७

१ ०हं ण GB.

२ व omitted in Ms.

३ णिव्वओ GB.

४ पञ्च० GB.

५ After this, the scribe fills up the space by writing 'श्रीदुर्गाचरणी शरणं'.

ओ जमल-स्तम्भेहि' व धरिण मुएहि' मह महोअहि-वट्ठे' ।

उप्पा[F16a]डिआणिण' समइच्छउ विञ्ज-संकमेण' कइ-

बलं ॥६०॥

[उत यमल-स्तम्भाभ्यां इव धृतेन भुजाभ्यां मम महोदधि-पृष्ठे ।

उत्पादितानीतेन समतिक्रामतु विन्ध्य संक्रमेण कपि बलम् ॥]

[F16a] प्रकारान्तरमाह । ओशब्दो विकल्पार्थः । अथवा युग्मरूपस्तम्भाभ्यामिव मम भुजाभ्यां धृतेनोत्पादितानीतेन विन्ध्येन संक्रमणेनेव कपिबलं 'समइच्छउ' समतिक्रामतु । अन्ये तु ओ अथवा यमलाभ्यां युगपदुत्पन्नाभ्यां स्तम्भाभ्यामिव भुजाभ्यां उन्मूलिता-नीतेनानन्तरं महोदधिपृष्ठे धृतेन विन्ध्यसंक्रमणेन कपिबलं 'समइच्छउ' । यथा स्तम्भ-द्वयोपरि निहितेन संक्रमणकाष्ठेन लोकाः सञ्चरन्ति तथा भुजद्वयेनोपरिधृतेन विन्ध्येन भवन्नोऽपि सञ्चरन्तित्वार्थः^१ ॥६०॥

विवलाअन्त-भुअङ्गं उव्वत्तिअ-जलअरं विहिण्ण'-महिहरं ।

मुह-मारुअ-विहुअ-जलं पेच्छह' रअणाअरं करोमि थल-

वहं ॥६१॥

[विपलायमान-भुजङ्गं उद्धर्तित जलचरं विभिन्न-महीधरम् ।

मुख-मारुत-विधुत-जलं प्रेक्ष्य रत्नाकरं करोमि स्थल पथम् ॥]

प्रेक्ष्यं मुखमारुतेन विधुतजलमुत्सारितपानीयं रत्नाकरं समुद्रं तासाद्विपलायमान-भुजङ्गम्, उद्धर्तितजलचरं विभिन्नमहीधरं स्थलपथं करोमि ॥६१॥

1 ०स्थ० Ms. ०हिं B. 2 ०मज्जे B. 3 उन्मूलिअइ० GB. 4 संक्रमणेण Ms. 5 सञ्चन्त्य इत्यर्थः Ms. 6 Ms. original reading here is चलन्तं, but it has विमिस्स० marginally. 7 ०अ Ms.

'अह व सुवेलालगं पेच्छह अज्जेअ भग्ग-रक्खस-विडवं ।

सीआ-किसलअ-सेसं मज्झ भुआअड्ढिअं^१ लअम्मिव^२ लङ्कं ॥६२॥

[अथवा सुवेलालगं प्रेक्षन्^३ अथ एव भग्न-राक्षस-विटपाम् ।

सीता-किसलय-शेषां मम भुजाकृष्टां लतां इव लङ्काम् ॥]

अथवा सुवेलालगं सुवेलगिरावालगां भग्नराक्षसविटपां सीताकिसलयशेषां मम भुजाकृष्टां लङ्कामथैव प्रेक्षन्^३ ॥६२॥

'मज्झुक्खुडिउम्मूलिअ-भुआ-भमाइअ-विमुक्क-सेसद्धन्तं ।

एत्तो-हुत्त-सुवेलं तत्तो-हुत्त-मलअं करोमि समुहं ॥६३॥

[मध्योत्खण्डितोन्मूलित-भुजा-भ्रामित-विमुक्त-शेषार्दान्तम् ।

इतोऽभिमुख-सुवेलं ततोऽभिमुख-मलयं करोमि समुद्रम् ॥]

अथवा मलयमेव भवद्भिः सह समुद्रपारं नयामीत्याह । भुजाभ्रामितो बाहुना मथितो मथनोत्सारितजलत्वान्मध्ये उत्खण्डितश्चासावुन्मूलितः क्षिप्तान्तजलश्च मध्यभाग एव वर्तमानजलत्वाद् विमुक्तशेषार्दान्तस्त्यक्तपूर्वपश्चिमपर्यन्तद्वयधेति तं, तथा यतो मूलजलोद्गमेनोन्मूलितत्वाद् भ्रमजलरयेन भ्रमित्वा^४, इतोऽभिमुखो मलयदेशाक्रमणाभिमुखः सुवेलो यत्नं तं, ततोऽभिमुखः सुवेलदेशाक्रमणाभिमुखश्च मलयो यत्र तं, तथा समुद्रं करोमि । केचित्तु उन्मूलित उत्खातश्चासौ भुजाभ्रामितधेति स तथा, अनन्तरं मध्ये उत्खण्डित एकदेशभ्रमत्वादेव विमुक्तशेषार्दान्तं यथा स्यात्तथा इतोऽभिमुखीभवन् सुवेलो यत्नं ततोऽभिमुखीभवन् मलयो यत्नं ईदृशं समुद्रं करोमीत्यन्तर्भूतभवनक्रियाविशेषणतया उपपादयन्ति ॥६३॥

ओ भग्ग-रक्खस-दुमं णिहअ-दसाणण-मइन्द-सुह-सञ्चारं ।

रामाणुराअ-मत्तो मलेमि लङ्कं वण-त्थलिं व^५ वण-गओ ॥६४॥

१ This verse (62) comes after the next (63) in GB. texts.

२ ०टि० B.

३ लङ्कं मिथ GB.

४ मज्झ० GB.

[अथवा भग्नराक्षस-द्रुमां निहत-दशानन-मृगेन्द्र-सुर-सञ्चाराम् ।
रामानुराग-भक्तः मृगामि लङ्कां वन-स्थलीं इव वन-गजः ॥]

राश्र-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाकव्वम्मि ।
वाणर-वड-उच्छाहो तद्भ्यो आसासभ्यो परिसमाप्तो ॥

[राज-ध्रीप्रवरसेनस्य अत्र रावणवधे महाकाव्ये ।
वानर-पत्युत्साहः तृतीयः आश्वासकः परिसमाप्तः]

अथवा भमाः पतिता राक्षसा एव द्रुमा यत्न । निहतो दशाननो मृगेन्द्र इव यत्न, सा
चासौ सुखसञ्चारा चेति तथाभूतां लङ्कां रामानुरागेण भक्तो वनस्थलीमिव रक्षाशून्यां वनगज
इव निरङ्कुशो मृगामि गजस्य हृष्टौ मदावस्था भवन्ति वध्यां मदावस्थायां गजः सिंहमपहन्ति ।
केचित्तु अथवा भमा द्रुमा इव राक्षसा यत्न, निहतेन मृगेन्द्रेण इव दशाननेन सुखसञ्चारां
रामस्यानुरागेण, पक्षे रामायाः करिण्या अनुरागेण भक्तो वनगज इव वनस्थलीं लङ्कां
मृगामि लङ्कामर्दने निरङ्कुशत्वसूचनाय वनगजत्वेनोपमानमिति प्राहुः ॥६४॥

इति वानरपत्युत्साह'स्तृतीय आश्वासः परिसमाप्तः ॥

चउट्टो आसासओ

अह पढम-वअण-णिहुअं पच्छा उम्हविअ-^१-लज्जिअं कइ-सेण्णं ।
ससि-दंसण-पासुत्तं कमल-वणं व दिअसागमेण विउद्धं^२ ॥१॥

[अथ प्रथम-वचन-निभृतं पश्चात् ऊष्मायित-लज्जितं कपि-सैन्यम् ।
शशि-दर्शन-प्रसुप्तं कमल-वनं इव दिवसागमेन विबुद्धम् ॥]

इदानीं सुग्रीववचनप्रबोधितानां वानराणामुत्साहं दर्शयति—अथ प्रथमवचनानि 'धरणि-
धरणे भुञ्जन्ति' (III. 3) इत्यादीनि सामप्रधानानि तैर्निभृतं निरुद्यमं पश्चात् 'इञ्ज अतिथर-
सामत्ये' (III. 54) इत्युत्साहवचनैः^३ सहाय्यमनादृत्य स्वयं विक्रमितुमिच्छता सुग्रीवेण
ऊष्मितमुत्तेजितं लज्जितं प्रीडितं कपिसैन्यं कमलवनमिव शशिकरदर्शनेन सामवचनोप-
मेन प्रसुप्तं दिवसागमेनोत्साहवाक्येनैव विबुद्धं विगलितमोहं विगलितनिमीलितश्चाभूत् ॥१॥

णवरि अ [F16b] कइ-हिअआइ^४ धुअन्धआर^५-विअडाइ
गमणुच्छाहो ।
एक्को बहुआइ समं गिरि-सिहराइ^६ अरुणाअवो व्व विलगो ॥२॥

[अनन्तरं च कपि-हृदयानि धुतान्धकार-विकटानि गमनोत्साहः ।
एकः बहुकानि समं गिरि-शिखराणि अरुणातपः इव विलग्नः ॥]

[F16b] अनन्तरञ्चैकल धुतविषादान्धकारत्वाद्विकटानि विशालानि हृदयानि गिरि-
शिखराणीवोन्नतत्वादेको गमनोत्साहोरुणातप इव तेजःस्वभावत्वादनुरागयोगाच्च बहून्येकः
समं युगपद् 'विलग्नो' आरूढः ॥२॥

१ ०इअ० GB.

२ विबु० GB.

३ इत्युच्छाह० Ms

४ धुअ-अ० Ms.

५ ०राइ Ms.

तो दप्प-मुह-पसाओ आढत्तो ताण हिअअ-हसितउज्जोओ ।

रण-विक्रमग्गहत्थो णिअअ-सहाओ व्व पहरिसो वित्थरिउं ॥३॥

[ततः दर्प-मुख-प्रसादः आरब्धः तेषां हृदय-हसितोद्योतः ।

रण-विक्रमाग्रहस्तः निजक-स्वभावः इव प्रहर्षः विस्तरितुम् ॥]

ततो दर्पस्य मुखप्रसादो दर्पोक्तास' सूचयति मुखप्रसादोऽपि भवति तस्योक्तास' सूचयति । हृदयस्य हसितोद्योत इव हृदयस्य सोत्साहत्वाविष्करणात् । रणविक्रमस्याग्रः श्रेष्ठो हस्त इव रणव्यापारसाधकतमत्वात् तेषां निज(क)स्वभावो निजकः स्वभावश्चापल' सोऽपि विस्तार' गन्तु' प्रवृत्तः, दर्प-हृदयोक्तास-विक्रमाणां दृढत्व' तेषामुत्साहेन निरस्तमिति भावः । केचित्तु ततो गमनोत्साहानन्तर' तेषां वानराणां प्रहर्षो मानसः प्रसादो विस्तर(रि)तु' वक्ष्यमाण-नानाजातीयानामनुभववत्तया प्रहर्षो निजकस्वभावश्चापल्य' स इव तदा चापल्यानि प्रसरणाभिजकस्तहाय इव वा 'आढत्तो' प्रवृत्तः । कीदृशः, दर्पस्य शीर्षस्य मुखप्रसादो यस्मात् स तथा हृदयस्य हसितोद्योतो हृदयवर्तिनो व्यापारस्याविष्करणाद् रणविक्रमयोरग्रहस्तः प्रथमावलम्बन' तयोः साधकतमत्वादिति प्रवदन्ति ॥३॥

बहुलुद्धअ^१-धाउ-रअं रिसहेण धुओज्झराहअ-कवोल^२-अलं ।

भिण्णं वाम-भुअ-सिरे^३ उम्मूलिअ-वल्लिअ-पण्णअं गिरि-सिहरं ॥४॥

[बहुलोद्धत-धातु-रजः ऋषभेण धुत-निर्म्हराहत-कपोल-तलम् ।

भिन्नं वाम-भुज-शिरसि उन्मूलित-वल्लित-पन्नगं गिरि-शिखरम् ॥]

हर्षमेव फलद्वारेण दर्शयति । बहुलमुद्धत' धातुरजो यस्माद् धुतेन निर्म्हराहत' कपोलतल' येन तत्तथा । उन्मूलितवल्लितपन्नगम् उत्पाटितवल्लितसर्प' गिरिशिखरम् ऋषभेण वामभुजशिरसि स्कन्धे भिन्न' भग्नम् । अन्धे त्वेवम्भूत' यथा ऋषभेण वामभुजशिखरे गिरिशिखर' भिन्नमुन्मूलितपद' पन्नगशिखरयोर्निविष्टाश्लेषकथनाय, अन्यत्वाप्याहन्यमाने

१ •लुग• Ms, which has also the reading •लुदु• marginally.

२ •ओल• GB. ३ •सिहरे Ms.

पुरुषे आहन्तुर्जनस्य रोषेण कपोले चपेटादिप्रहारः कियत् इति प्राकृतेऽपि तथेति ध्रुतनिर्ग-
राहवेति पदेन व्यज्यते । स च रोषः प्रकृते निजाश्रितानां धातुधूलीनां पन्नगानाञ्च पीडिता-
तिशयाद्विरिशिखरस्योचित एव विशेषणत्वं शिखरस्येति कुलनाथः ॥५॥

पुलउब्भेआअम्बं नीलो परिपुसइ विसम-कसण-च्छाअं ।

हिअअ^१-निहिओ-पहरिसं ससि-पडिभिण्ण-घण-सणिण्हं वच्छ-

अड^२ ॥५॥

[पुलकोब्भेदेनाताम्रं नीलः परिपोच्छति विषम-कृष्ण-च्छायम् ।

हृदय-निहित-प्रहर्षं शशि-प्रतिभिन्न-घन-सन्निभं वक्षस्तटम् ॥]

सामर्थ्ययोगात् पुलकोब्भेदेनाताम्रमतएव विषमकृष्णच्छायं हृदयनिहितप्रहर्षत्वात्
स्थगितेन शशिना प्रतिभिन्नः संपृक्तो यो घनस्तत्सदृशं वक्षःस्थलं नीलः परिमृषति हस्तेन
पश्यति । समुद्रदर्शनम्भामुग्धस्य हृदयस्याश्वासायेति भावः ॥५॥

विहडन्तोड्-उड-दलं फुरन्त-दन्त-कर-बहल-केसर-वअरं ।

पहरिस-चन्दलोए हसिअं कुमुएण सुरहि-गन्धुगारं ॥६॥

[विषटमानोष्ठ-पुट-दलं स्फुरद्-दन्त-कर-बहल-केसर-प्रकरम् ।

प्रहर्ष-चन्द्रालोके हसितं कुमुदेन सुरभि-गन्धोद्गारम् ॥]

विषटमानोष्ठपुटं दलमिव यथा स्यात् स्फुरद्दन्तकराणां केसराणामिव प्रहर्षं चन्द्रालोक
इव कुमुदेन कुमुदनाम्ना वानरेण कैवले च सुरभिगन्धस्रोद्गारो यथा स्यात्तथा हसितम् ।
केचित्तु विषटमानो दलमिव ओष्ठपुटो यत्र तथा स्फुरतां दन्तकराणां बहलकेसराणामिव
प्रकरो यत्र तथा सुरभिगन्धोद्गारो यत्र एवं यथा स्यात्तथा कुमुदेन वानरेण चन्द्रालोक इव
प्रहर्षं सति हसितं पक्षे विकसितम् ॥६॥^३

१ °हिअ-णि० Ms.

२ °अलं Ms.

३ ५ Ms. Henceforth

the number of each following verse is indicated by one number less.

विहडन्त-धरणि-वेढो^१ उअह-मुअ-क्खेव-मुहल-वेविर-विडवो ।

विसम-पडन्त-वि [F17a] सहरो वेला-अन्दण^२-दुमो मइन्देण

धुओ ॥७॥

[विघटमान-धरणि-वेष्टः उभय-भुज-क्षेप-मुखर-वेपनशील-विटपः ।

विषम-पतद्-विषधरः वेला-चन्दन-द्रुमः मैन्देन धुतः ॥]

विघटमानो धरणीवेष्टो यस्योभयभुजाक्षेपेण मुखरा वेपनशीला विटपा यस्य विषममस्त-
व्यस्तं पतन्तो विषधरा यस्मात् स तथाभूतो वेलास्थितचन्दनो मैन्देन धुतः । केचित्तु
'मइन्देन' वानरेणोभयभुजाक्षेपेण मुखराः शब्दायमाना वेपमानाश्च विटपा यस्य स
वेलाचन्दनद्रुमो धुतः कम्पितः कम्पादेव विघटमानो धरणीबन्धो यस्य तथा विषमं
पतन्तो विषधरा यस्मात् । अत्र सर्वेषां विशेषणानां क्रियाविशेषणत्वमेवोचितमन्यथा
विध्यनुवादापत्तेः ॥७॥

दिप्पन्त-दुरालोआ दिविदस्स सधूम-सिहि-सिहावत्त-णिहा ।

सोम्मत्तणं ण पत्ता हरिस-भरेन्ती वि विसहरस्स व^३ दिट्ठो ॥८॥

[दीप्यमान-दुरालोका द्विविदस्य सधूम-शिखि-शिखावर्त-निभा ।

सौम्यत्वं न प्राप्ता हर्ष-भ्रियमाणा अपि विषधरस्य इव दृष्टिः ॥]

[F17a] अमर्षेण दीप्यमाना अतो दुरालोका कृष्णतारकामध्यलोहितवर्तुलभ्रमश्चतुर्गोल-
त्वात् सधूमो यः शिखिनः शिखावर्तो ज्वालाभ्रमणं तन्निभा हर्षेण भ्रियमाणापि द्विविदस्य
विषधरस्येव दृष्टिः सौम्यत्वं न प्राप्ता । अन्ये तु द्विविदस्य वानरस्य हर्षेण भ्रियमाणा
पूर्यमाणा दृष्टिः सौम्यत्वं सुखेन दर्शनयोग्यत्वं न प्राप्ता, हेतुमाह, अमर्षेण दीप्यमाना सता
दुरालोका ततो रोषपाटलस्य ॥८॥

१ °बन्धो GB.

२ °चन्दण° GB.

३ व omitted in Ms.

सरहो वि दरि-मुहग्गअ-पडिसद्-प्फुडिअ-मलय-अड-पद्भार^१ ।
मुञ्चइ विसअं णाअं मलेइ अङ्गञ्च रोस-विस-अण्णाअं ॥९॥

[शरभः अपि दरी-मुखोद्गत-प्रतिशब्द-स्फुटित-मलय-तट-प्राग्भारम् ।
मुञ्चति विशदं नादं मृदाति अङ्गं च रोष-विषाद्रम् ॥]

दरीमुखादुद्गतेन प्रतिरेण स्फुटितो भिदां गत इव मलयतटप्राग्भारो येन तं विशदं
नादं भवेतोऽपि मुञ्चति, अङ्गञ्च रोषविषेण रोषोद्गतस्वेदजालेन 'अप्राग्भ' आर्द्रं
मृदाति ॥६॥

अरुणाअम्ब-च्छाए तक्खण-मेत्त-पडिबुद्ध^१-पङ्कअ-सोहे ।
फुरइ णिसढस्स वि फुडं मुहम्मि^२ दिअसस्स दिणअवो व्व
अमरिसो ॥१०॥

[अरुणाताम्र-च्छाये तत्क्षण मात्र-प्रतिबुद्ध-पङ्कज शोभे ।
स्फुरति निषधस्य अपि स्फुटं मुखे दिवसस्य दिनकरः इव अमर्यः ॥]

अरुणवदाताम्रा पक्षे अरुणेन रविसारथिना आताम्रा छाया यस्य तस्मिन्, क्षणमात्रं
प्रतिबुद्धस्य पङ्कजस्येव प्रतिबुद्धेन च पङ्कजेन शोभा यस्य तस्मिन्निषधस्यापि मुखे अमर्यः
दिवसस्य मुखे दिनकर इव अन्यैर्दुःसहत्वात् स्फुटं स्फुरति । केचित्तु निषधस्य वानरस्य
मुखे अमर्यः स्फुटं स्फुरति मुखेनैवामयो लक्ष्यत इत्यर्थः । दिवसस्य मुखे आरम्भे दिनकर
इव दिनारम्भोऽप्यरुणेन सारथिना ताम्रच्छायास्तत्क्षणमात्रं प्रतिबुद्धेन पङ्कजेन शोभा
यस्य एवं भवति ॥१०॥

विअडाहरन्तरालं कअं सुसेणस्स रोस-हसिएण फुडं ।
उप्पाअ-रुहिर-अम्बं मज्झ-प्फुडिअ-रइ-मण्डलं भिव वअणं ॥११॥

^१ उड० Ms. ^२ दिवसस्य placed before मुहम्मि in GB (cf. CKRb).

[विकटाधरान्तरालं कृतं सुषेणस्य रोष-हसितेन स्फुटम् ।

उत्पात-रधिर-ताम्रं मय्य-स्फुटित-रवि-मण्डलं इव वदनम् ॥]

सुषेणस्य वदनं रोषहसितेन विकटाधरान्तरालमुत्पातरधिरेण ताम्रं मय्यस्फुटितं रविमण्डलमिव चिरं कृतम् । केचित्तु सुषेणस्य रोषहसितेन विकटं बृहदधरान्तरालं यस्य एवमेदुत्पातरधिरेणाताम्रं मय्यस्फुटितरविमण्डलमिव वदनं चिरं कृतम् ॥११॥

हरिस-परिअम्भिण^१ अदरुल्लसन्त^२-रवि^३-बिम्ब-अम्ब-च्छविणा ।

पुरओ-हुत्तारम्भो^४ मुहेण दिअसो^५ व पाअडो वालि-सुओ ॥१२

[हर्ष-परिजृम्भितेन अदरोल्लसद्-रवि-बिम्ब-ताम्र-च्छविना ।

पुरतोऽभिमुखारम्भः मुखेन दिवसः इव प्रकटः वालि-सुतः ॥]

हर्षपरिजृम्भितेन प्रमोदविकसितेन रोमावृतत्वेनासमप्रदर्शनाद् वानरमुखानामीषदुल्लसतो रविमण्डलस्येव पक्षे ईषदुल्लसता रविबिम्बेन ताम्रा युतिर्यस्य तेन मुखेन पक्षे प्रत्यूषेण पुरतो-ऽभिमुखारम्भो दिवस इव बालिसुतोऽद्भुतः प्रकटः । केचित्तु पुरतोऽभिमुख आरम्भो व्यवसायो यस्य एवंप्रपतया बालिसुतः प्रकटो दिवस इव स यथा दरोल्लसद्बिबिम्बता- [अच्छविः] ॥१२॥

णेच्छइ णिञ्चूढ-भरो लहुअं दप्पुद्धअत्तणं पवण-सुओ ।

कअ-पेसणस्स सो[F^१7^b]हइ धीरं चिअ महइ^६ रक्खिउं

वअणिज्जं ॥१३॥

[न इच्छति निर्व्यूढ-भरः लघुकं दर्पोद्धतत्वं पवन-सुतः ।

कृत-प्रेषणस्य शोभते धैर्यं एव महति रक्षितुं वचनीयम् ॥]

१ ०आम्ह० Ms.

२ अदुल्ल० GB.

३ ०रइ० GB.

४ पुर० Ms.

५ ०ह० Ms.

६ Omitted in Ms.

निर्व्यूढभरः पवनसुतो हनुमान् लघुकं दर्पोद्धतत्वं नेच्छति सङ्गिरनाहतमहङ्गारचेष्टितं नाकरोदित्यर्थः । यस्मात् कृतप्रेषणस्य सम्पादितप्रभुनिर्भोगस्य धैर्यमेव शोभते, धैर्यमेव परापवादं रक्षितुं महत्त्वहति नान्यदिति भावः । केचित्तु दर्पोद्धतत्वं नेच्छति, अत्र हेतुमाह कृतप्रेषणस्येति, धैर्यमेव शोभते न तु लघुत्वापादकं दर्पोद्धतत्वमिति भावः । वचनीयं परीवादं प्रभुकार्यानुयमरूपं रक्षितुं निगृहीतुश्च महत्त्वहति, यद्वा महति कार्ये जने वा वचनीयं रक्षितुं निगृहीतुं धैर्यमेव शोभते ॥१३॥

णिम्भच्छिओअहि-रवं फुडिआहर-णिव्वडन्त-दाढा-हीरं ।

हसइ कइ-दप्प-पसमिअ-रोस-विरज्जन्त-लोअणो सुग्गीवो ॥१४॥

[निर्भर्त्सितोदधि-रवं स्फुटिताधर-निर्वलद्-दंष्ट्रा-हीरम् ।

हसति कपि-दर्प-प्रशमित-रोष-विरज्यमान-लोचनः सुग्रीवः ॥]

[F17b] निर्भर्त्सितोदधिरवं यथा स्यात् स्फुटिताद्विकसिताधरान् 'निर्वलद्-दंष्ट्राया हीरं तीक्ष्णाग्रं' यथा स्यात्तथा कपीनां दर्पेण प्रशमितरोषतस्तु विरज्यन्ती विरक्ती-भवन्ती लोचने यस्य स सुग्रीवो हसति । केचित्तु रोषेण विरज्यदरुणीभवत् पश्चात् कपिदर्पेण प्रशमितं लोचनं यस्य स सुग्रीवः निर्भर्त्सितोदधिरवं तथा स्फुटिताधरत्वेन निर्वलत् पृथङ्निष्पद्यमानं 'दाढाहीरं' दंष्ट्राग्रं यन्निर्वभूतं यथा स्यात्तथा हसति ॥१४॥

णवरं^१ सुमिन्ना-तणओ आसंघन्तो गुरुस्स णिअअञ्च बलं ।

ण अ चिन्तेइ ण जम्पइ उअहिं सदसाणणं तणं व गणेन्तो ॥१५॥

[केवलं सुमिन्ना-तनयः आशंसन् गुरोः निजकं च बलम् ।

न च चिन्तयति न जल्पति उदधिं सदशाननं कृणुं इव गणयन् ॥]

केवलं सुमिन्नातनयो लक्ष्मणः गुरो रामस्य निजकश्च बलमाशंसन् दशाननसहितमुदधिं कृणुमिव गणयन् न च चिन्तयति न जल्पति ॥१५॥

रहुणाहस्स वि दिट्ठी वाणर-वइणो फुरन्त-विदुम-अम्भं ।

वअणं वआणाहि चला कमलं कमलाहि भमर-वन्ति'व्व

गआ ॥१६॥

[रघुनाथस्य अपि दृष्टिः वानर-पतेः स्फुरद्-विद्रुम-ताम्रम् ।

वदनं वदनात् चला कमलं कमलात् भ्रमर-पङ्क्तिः इव गता ॥]

कपीनामुत्साहदर्शनादिदानीमनुष्ठानमुचितमिति रघुनाथस्यापि वदनाद् दृष्टिः स्फुरद्भि-
द्रुमवताम्रं वानरपतेः सुग्रीवस्य वदनं चला भ्रमरपङ्क्तिरिव पङ्कजात् पङ्कजं गता ॥१६॥

तो वअ-परिणामोणअ-भुमआवलि-रुब्भमाण-दिट्ठि-च्छेहो^१ ।

आसण-धवल-मिहिआ-परिक्खलन्तोसहि-एपहो व्व

महिहरो ॥१७॥

कर-वारिअ-कइ-लाओ सुग्गीव-विइण-भासुरच्छि-च्छेहो^२ ।

जालाहअ-दुम-णिवहो फुलिङ्ग-पिङ्गलिअ-महिहरो व्व वन-

दओ^३ ॥१८॥

जम्पइ रिक्खाहिवई उण्णामिऊण महि-अलद्धन्त-णिहं ।

खलिअ-वलि-भङ्ग-दाविअ-वित्थअ-बहल-वण-कन्दरं वच्छ-

अलं^४ ॥१९॥

[ततः वयः-परिणामावन्त-भू-आवलि-रुब्धमान-दृष्टिक्षेपः ।

आसन्न-धवल-मेघिका-परिस्खलदोषधि-प्रभः इव महीधरः ।]

१ ०पन्ति GB.

२ ०च्छोहो G, Ms.

३ ०दवो GB.

४ ०अलं GB.

कर-वारित-कपिलोकः सुग्रीव-वितीर्ण-भासुराक्षि-क्षेपः ।

ज्वालाहत-द्रुम-निवहः स्फुलिङ्ग-पिङ्गलित-महीधरः इव वन-द्वयः ॥

जल्पति क्रक्षाधिपतिः उन्नमस्य महीतलाद्धान्त-निभम् ।

स्खलित-बलि-भङ्ग-दर्शित-विस्तृत-बहल-व्रण-कन्दरं वक्षस्तलम् ॥]

नतो वयःपरिणामेन शैथिन्यादवनतया भ्रूलोखयावरुण्यमानदृष्टिविक्षेपः, अतथासन्नायां मेधिकायां स्वल्पमेघराज्यां प्रतिस्खलदोषधिप्रभो महोधर इव ऋक्षपतिर्जल्पति । केचित्तु ततः कपीनामुत्साहानन्तरं स्खलितेन वक्षःस्थलोन्नमनाद्विगतितेन बलिभङ्गेन दर्शितं विस्तृतं युद्धजन्यं बहलव्रणकन्दरं यथा स्यात्तथा महीतलाद्धान्तनिभं वक्षःस्थलमुन्नमस्य, ऋक्षाधिपतिर्जाम्बवान् जल्पति । कन्दरोपमानेन व्रणस्य महत्त्वं सूच्यते । कीदृशः, वयःपरिणामावनता भ्रूरेव बलिस्तेन रुध्यमानो नयनक्षेपो यस्य, अतएवासन्नाया धवलमेधिकायां प्रतिस्खलन्त्योषधिप्रभा यस्य तादृशो महीधर इव । मेधिका स्वल्पमेघराजः 'क्षिप्रश्चुह इति क्षिप्रघातोश्चुहादेशः । अत्र जरापागदुध्रूलताधवलमेधिकयो र्दृष्टिक्षेपोषधिप्रभयोः ऋक्षपतिर्महीधरयोः साम्यत्वाद्वाक्योपमा ॥१७॥

उच्चावचनिषेधार्थं करवारितकपिलोकः पूर्वं तदुक्कानुचितारम्भनिषेधाभिप्रायेण सुग्रीवापित-भासुराक्षिक्षेपः, अतएवोक्तिसन्तान्माहुलिकरनिभया ज्वालायाहतः कपिलोक्तनिभो द्रुमनिवहो येन, भासुराक्षिक्षेपनिर्भः स्फुलिङ्गराप्रकणैः पिङ्गलितः सुग्रीवनिभो महीधरो येन, तादृशो वनद्वय इव । करवारितकपिलोक उच्चावचनिषेधार्थमिति भावः । सुग्रीवे वितारणं भासुरोक्षिक्षेपो येन, अनुचितजल्पननिषेधायेति भावः । अतो ज्वालाहतो द्रुमनिवहः स्फुलिङ्गपिङ्गलितमहीधरो वनद्वय इव । अत्र करज्वालयोः कपिलोक्तवनद्रुमनिवहयोरक्षिक्षेप-स्फुलिङ्गयोः सुग्रीवमहीधरयो र्जाम्बवद्रुनद्वयोः साम्याद्वाक्यान्तोपमा इति प्राहुः^१ (केचित् ?) ॥१८॥

बृहदायामविस्तारत्वात्तन्महीतलैकदेशनिभं वक्षःस्थलमुन्नमस्य जल्पति । उन्नमितत्वात् स्खलितजरावलिभङ्गत्वेन दर्शिताविष्कृता बहला बहुयुद्धजनितव्रणाः कन्दरा इव यत्र तत्तथा । परिणतबुद्धिता बहुदृशताश्च प्रतिपादयितुमात्मनश्चिरन्तनत्वमाह ॥१९॥

1 Cf. Hem. VIII. 4. 143. 2 Evidently the commentator refers here to the interpretation of any other previous commentator or commentators.

सग्गं^[F18a] अपारिजातं कोत्थुह-लच्छि-रहिअं महुमहस्स^१ उरं ।
सुमरामि^२ महण-पुरओ अ-मुद्ध-अन्दच्च हर-जडा-पम्भारं ॥२०॥

[स्वर्गं अपारिजातं कौस्तुभ-लक्ष्मी-रहितं मधुमथनस्य उरः ।

स्मरामि मथन-पुरतः अ-मुग्धचन्द्रं च हर-जटा-प्राग्भारम् ॥]

[F18a] मथनपुरतः समुद्रमथनात् पूर्वं स्वर्गमपारिजातं कौस्तुभलक्ष्मीरहितं मधु-
मथनस्योरोऽमुग्धचन्द्रश्च हरजटाप्राग्भारं स्मरामि । अयमाशयः, मयैव दृष्टमिदं मथित्वा,
इन्द्रेण पारिजातो विष्णुना कौस्तुभलक्ष्म्यौ हरेण मुग्धचन्द्रो गृहीता, अतः किमस्मिन्
दुर्लभ्यबुद्धिः क्रियते ॥२०॥

महुमह-हत्थम्मि मए णक्खुक्खुडिअ-सरसं महासुर-हिअअं ।
दिट्ठा अणुधावन्ती अक्खित्तं णिअअ^३-हत्थ-कमलं व सिरी ॥२१॥

[मधुमथन-हस्ते मया नखौत्खण्डित-सरसं महासुर-हृदयम् ।

दृष्टा अनुधावन्ती आक्षितं निजक-हस्त-कमलं इव श्रीः ॥]

नरसिंहरूपिणो मधुमथनस्य हस्ते महासुरस्य हिरण्यकशिपोर्हृदयं हतपुण्डरीकं नखैस्त-
खण्डितं तत् सरसञ्चेति तथाक्षिप्तमाकृष्य गृहीतं निजकं स्वहस्तस्थितं कमलमिवानुधावन्ती
दैत्यानां धीर्मया दृष्टा । एतेन बहुवृत्तान्तज्ञत्वं दर्शितम् ॥२१॥

तच्च हिरण्यक्खस्स वि सुमरामि महावराह-दाढा-भिण्णं ।
महि-मण्डलं व तुलिअं उक्खअ-हिअअ-गिवि-बन्धणं वच्छ-

अलं^४ ॥२२॥

[तत् च हिरण्याक्षस्य अपि स्मरामि महावराह-वंप्टा-भिन्नम् ।

मही-मण्डलं इव तुलितं उत्खात-हृदय-गिरि-बन्धनं वक्षस्तलम् ॥]

१ महुमहस्स Ms. २ सुमि० GB. ३ One अ omitted in Ms.
४ ०लअं Ms. ; ०अअं GB.

तत्र न केवलं हिरण्यकशिपोर्हृदयं तदभ्रातुर्हिरण्याक्षस्यापि जलधिप्रमहोमण्डलोद्वरण-
प्रवृत्तेन महावराहेण दंष्ट्रया भिन्नं तुलितञ्च यद् वक्षःस्थलं तदपि स्मरामि । महोमण्डलमि-
वेति महोमण्डलमपि तथाभूतं स्मरामि । तदपि मे प्रत्यक्षम् । हृदयं गिरिरिव
हृदिनिष्ठत्वात् तस्य बन्धनं बन्धनस्थानं बध्यतेऽस्मिन्निति कृत्वा, उत्खातमुत्पाटितं हृदय-
गिरिबन्धनं अस्य तत्त्वा । महीपक्षे, उत्खातानि गिरय एव बन्धनानि अस्य गिरिबन्धः
सहैवेत्यर्थः । एतेनास्त्यैव रामाभिधाननारायणस्य क्षीरोदमथन-भूमण्डलोद्वरणहिरण्यकशिपु-
वधहिरण्याक्षभेदादयो ये व्यापारास्ते च मम प्रत्यक्षा एव । अतो रावणवधे समुद्रः कथमस्य
परिपन्थी भविष्यतीति भावः । अन्येषां कार्यबहिर्मुखतां मनसि कृत्यात्मनः परिणतबुद्धिन्वेन
कार्यतत्त्वज्ञलोपादेयवाक्यता सूचयन्नाह ॥२२॥

धीरं हरइ विसाओ^१ विणअं जोव्वण-मओ अणङ्गो लज्जं ।

एकान्त-गहिअ-वक्खो किं सोसउ जं ठवेइ वअ-परिणामो ॥२३॥

[धैर्यं हरति विषादः विनयं यौवन-मदः अनङ्गः लज्जाम् ।

एकान्त-गृहीत-पक्षः किं शिष्यतां यन् स्थापयति वयः-परिणामः ॥]

प्रथमे वयमि विषयविमर्वादयोगेन विवेकलोपात् कार्यप्रतिपत्तिविच्छेदेनाप्रतिपत्ति-
विषादो धैर्यं विद्वत्तं हरति, धीरो विद्वान् तस्य भावो धैर्यं, यौवनमदो विनयमनङ्गो
लज्जां हरतीत्यत्रापि योग्यम् । एकान्तो निश्चयस्तेन गृहीतः पक्षः सुमाध्यो येन स
वयःपरिणाम एषा विषादयौवनमदानङ्गानां मध्ये किं 'मीमउ' कथ्यता यत् स्थापयति न किमपि,
अपि तु सर्वमेवैतद्विनाशयतीत्यर्थः । ततो विषादादि'-कारणव्रित्तयाभावात् तत्कार्यानुदय
इति तद्विरोधिवयःपरिणाममायाना धैर्यविनयलज्जानां योगो भवति, तेन कार्यतत्त्वपरिज्ञानं
भवति, वञ्चावचं त्यक्त्वा मम परिणतस्य बुद्ध्या प्रतिपत्तिः कियतां इति भावः । केचित्
विषादः सत्त्वसंक्षयः धैर्यं पाण्डित्यं सदमद्विवेचनरूपं हरति तथा यौवनमदो विनय-
मनीदित्यम् ॥२३॥

१ विषा० Ms.,

२ विषादि० Ms.

अणुहूअ^१-मुणेअव्वे विहडिअ-विसमक्खरे वि संघडिअत्थे ।
जोव्वण-मूढ-पहसिए मा अवमण्ह जरा-परिणउल्लवे ॥२४॥

[अनुभूत-ज्ञातव्यान् विघटित-विषमाक्षरान् अपि संघटितार्थान् ।
यौवन-मूढ-प्रहसितान् मा अवमन्यन् जरा-परिणतोक्तापान् ॥]

तदेव प्रकृते भोजयन्नाह । अनेकशाल्माभ्यासेन ज्ञातमनुभूतमनुभवलिङ्गं येषु तान्, अथवा
साक्षादनाहतानपि अनुभूतेनानुभवेन ज्ञातव्यान् । दन्ताद्यवसादेन विघटितविषमाक्षरा-
नपि संघटितार्थान् सम्बन्धप्रतिपादितार्थान्, अतएव यौवनमूढैः प्रहसितानुपहसितान् जरा-
परिणतस्योक्तापान् मा अवमन्यन्म्व, ईदृशा वृद्धानामुक्तापोऽप्यवमन्तुं नोचितः, किं पुनरुपदेश
इति भावः ॥२४॥

तुज्झ भुएसु^२ णिसण्णो हरि-सत्थो पव्वलो सुराण वि समरे ।
मारुअ-लब्ध-स्थामा ओवग्गइ महि-रओ वि ता दिअसअरं ॥२५॥

[तव भुजयोः निषण्णः हरि-सार्थः प्रबलः सुराणां अपि समरे ।
मारुत-लब्ध-स्थाम अववलाति मही-रजः अपि तावत् दिनकरम् ॥]

‘इअ अत्थिर-सामत्थे’ (III. 54) इत्यादिस्कन्धकैः परिजनस्यानुपयुक्तत्वं यदुक्तं
तन्निरस्यन्नाह । तव भुजयोर्निषण्णो हरिसार्थो वानराणां यूयः सुराणामपि समरे ‘पव्वलो’
समर्थः । इदमेव दृष्टान्तेन द्रढयन्नाह—आस्तामन्यद् महीरजोऽपि तावन् मारुतात्
लब्धस्थाम प्राप्तबलं सत् तेजस्विनामप्रगण्यं दिवसकरमववल्गत्यास्कन्दति किं
पुनरन्यत् ॥२५॥

किं उण दुप्परिअल्ला^३ मज्जाआइक्कमुप्पह^४-वलज्जन्ता ।
उहहि व्व सार-गरुआ घडिआ वि विसंघडन्ति क[F18b]-

ज्जालावा ॥२६॥

१ A superfluous letter of the shape of ‘v’ appears in Ms after
०हूअ०. २ भुआ० GB. ३ दुःप० Ms. ४ मज्जाइ०.

[किं पुनः दुष्परिकलनीयाः मर्यादातिक्रमोत्पत्त्यव्यमानाः ।

उदधयः इव सार-गुरुकाः घटिताः अपि विसंघटन्ते कार्यालापाः ॥]

[F18b] किं पुनः कार्यालापाः कार्यशब्दवाच्याः कार्यविशेषा उदधय इव सारेणार्थेन रत्नादिना च गुरुकाः, 'दुष्परिग्रहा' अशक्यावधारणा अशक्यलङ्घनाः । दुरधिगमा हि गतिः कार्यस्येत्याशयः । घटिता अपि विसंघटन्ते । अत्र हेतुर्मर्यादातिक्रमो दर्पाच्छास्त्र-लङ्घनं स एवोत्पत्थो विमार्गस्तेन वल्यमाना नीयमाना, पक्षे मर्यादा स्थितिः । स्वबुद्ध्या कल्पनं न युक्रमिति दर्शयितुं शास्त्रार्थ एव बलवानित्यत आह । केचित्तु किं पुनः कार्यालापाः कार्यशब्दव्यपदेश्या उदधय इव घटिता अपि स्वर्यं प्रापिता विसंघटन्ते स्खलन्ति । कार्यस्य समुद्रस्य च साम्यमाह—'दुष्परिग्रहा' दुःखेन परिलंघनीयाः परिलंघनं पारगमनं । सारेण बलीयस्त्वेन रत्नादिना च गुरुकाः, परिसंघटने हेतुमाह मर्यादातिक्रमेण शास्त्रोक्तं घनेन पक्षे स्थितिलंघनेन ॥२६॥

पञ्चस्वाहि परोक्षं कह वि तुल्यग-घडिआहि आगम-सुद्धं ।

सञ्चालित-णिकम्पं^१ अणुहूआहि वि मह सुअञ्चिअ गरुअं ॥२७॥

[प्रत्यक्षात् परोक्षं कथं अपि तुलाग्र-घटितात् आगम-शुद्धम् ।

सञ्चालित-निष्कम्पं अनुभूतात् अपि मम ध्रुतं एव गुरुकम् ॥]

शास्त्रदृष्टिरेव बलवती न तु तद्विरुद्धा स्वबुद्धिकल्पनेत्याह—प्रत्यक्षमिन्द्रियजन्यं ज्ञानं तत्र भ्रान्तमपि भवति यथा शुकपादौ रजतबुद्धिः, अतः कथमपि तुलाग्रवद् घटितात् स्थिरकृताद् उपपत्तीकृतादिति यावत् प्रत्यक्षादिन्द्रियार्थसन्निकर्षज्ञानात् साक्षादनुभूतादपि परोक्षं साक्षा-दाननुभूतमपि ध्रुतमेव शास्त्राधिगतमेव मम गुरुकमादृतम्, अत्र हेतुः, आगमशुद्धं आप्तानां हरिहरादीनामन्येषां वा निश्चितवादिनां वचनमागमस्तेन शुद्धं निर्मलं शास्त्रसागमावि-रुद्धत्वादतएव सञ्चालितनिष्कम्पं विचार्य सिद्धान्तिकृत्वात् स्थिरम् । एतेन यदह-मागमाभूमितं भणामि तत्तथा प्रियतामिति भावः ॥२७॥

१ ०णिप्पअण्यं Ms. (evidently for ०णिप्पअण्यं=०निष्कम्पं) but it mars the metre.

जं साहेन्ति समत्ता^१ सम-सार-परक्कमा^२ ण तं णिव्वलिआ^३ ।

एक्को पअवेज्ज दढं मिलिआ उण दिणअरा खवेन्ति^४ तिहु-

अणं ॥२८॥

[यत् साधयन्ति समस्ताः सम-सार-पराक्रमाः न तत् निर्वलिताः ।

एकः प्रतपेत् दढं मिलिताः पुनः दिनकराः क्षपयन्ति त्रिभुवनम् ॥]

कार्योयतानामेकबुद्धित्वमेव साधकमित्याह । समी सारपराक्रमी येषां ते समस्ता मिलिताः सन्तो यत् साधयन्ति, न तत् निर्वलिताः पृथग्भूताः । एतदेव द्रव्यमाह-
एको गाढं दढं प्रतपेत्, मिलिताः पुनर्दिनकरास्त्रिभुवनं तापयन्ति ॥२८॥

आवग्गइ अहिमाणं पडिवक्खस्स विण तारिसं देइ भअं ।

अमरिस-गहिओ व्व सरो विद्वाइ अभाअ-सन्धिओ

उच्छाहो^५ ॥२९॥

[अववल्गति अभिमानं प्रतिपक्षस्य अपि न तादृशं ददाति भयम् ।

अमर्ष-गृहीतः एव शरः विद्राति अभाग-संहितः उत्साहः ॥]

अकालकृतस्योत्साहस्य न कोऽपि गुणः प्रत्युत दोष एवेत्याह—अभागे अकाले च अस्थाने च संहितो योजितोऽमर्षेण क्रोधेन गृहीत उत्साहः शर इवाभिमानमववल्गत्यास्कन्दति । काले स्थाने च संहितो यादृशं भयं ददाति तादृशं भयं न प्रतिपक्षस्य च ददाति, अतो निष्फल एव विलीयते । **तथाचोक्तं**—“न पापाय पूर्वं लिप्पेत् कालं वीक्ष्य समुत्पतेत् । पश्चात्पापय निर्दिष्टा विक्रमैकरसज्ञता” । **केचित्** त्वमर्षेण गृहीत उत्साहस्तादृशः शर इव अभागेऽकालेऽस्थाने च संहितो योजितः सन् विद्रात्यनिष्फलतया च विलीयत इत्यर्थः ॥२९॥

१ ०त्था GB. २ कस्समा Ms. ३ ०डिआ GB. ४ धवे० Ms.

५ उत्साहो Ms, but corrected marginally into उच्छाहो

णेअ तुमे मोत्तज्जं सुट्ठु वि तुरिएण धीर' पत्थिव-चरिअं ।
तुवरन्तस्स रविस्स वि मउइज्जइ दक्खिणाअणम्मि पआवो^१ ॥३०॥

[नैव त्वया मोक्तव्यं सुष्ठु अपि त्वरितेन धीर-पार्थिव-चरितम् ।
त्वरमाणस्य रवेः अपि मृदूयते दक्षिणायने प्रतापः ॥]

अविमृष्यकारिता पार्थिवानां नोचितेत्याह । यच्च त्वया 'किं व रा आराह' [III. 4]
इत्यादिना विमृष्यमाणमेव कार्यं मोहं जनयति, अतः सहस्रैव क्रियतामिति त्वया दर्शिता
तत्राह 'गेअ' । त्वरितेन त्वया धीरस्य विमृष्यकारिणः पार्थिवस्य सुष्ठु चरितमपि नैव
मोक्तव्यम् । त्वराया दूषणमाह त्वरमाणस्य रवेरपि मृदूयते दक्षिणायने प्रतापः । एतेन
सहस्रा कार्यं न कुर्यादिति भावः ॥३०॥

किं अइराएण इमा अमग्ग-समर-मुह-चिन्तिअ-कहाहि^२ कआ ।
पहरित-पणामिअ-मुही गोत्त-क्खलण-विमण व्व दे जअ-
लच्छी ॥३१॥

[किं अतिरागेण इयं अमार्ग-समर-सुख-चिन्तित-कथाभिः कृता ।
प्रहर्ष-प्रणामित-मुखी गोत्र स्खलन-विमनाः इव त्वया जय-लक्ष्मीः ॥]

अविमृष्यकारिणं आरेव नोपमर्पनीत्याह । अतिरागेण शौर्यवशेनानुरागेण च
परनिपातादमार्गेशाश्रीयवर्त्मना नायकानुचितपथेन च चिन्तितस्य समरमुखस्य, पक्षे
स्मरयुद्धोत्सवस्य कथाभिः कि 'दे' कि त्वया प्रहर्षेण प्रणामितमर्पितमभिमुख्यं वदनञ्च,
त्वया एव भूता जयलक्ष्मीः कान्तेव गोत्रस्खलनविमनायितेव कृता कर्तुमारब्धा । केचित्तु
अभिरामेणेति देशकालादिमनपेक्ष्य शौर्यबलनैव केवलेन शास्त्रीयं मार्गं त्यक्त्वा अमार्गेण
यच्चिन्तितं समरमुखं तस्य कथाभिरियं जयलक्ष्मीः प्रहृतमुखचिन्तनं तेन याः कथास्ताभि
गोत्रस्खलितेन विमनाः कियत इति ॥३१॥

१ धीर० Ms, but it has धीर० marginally.
३ ०क आहि Ms.

२ ०आओ GB.

भा रज्जह रहसे^१ चिअ चन्द्रस्स वि दाव कुमुअ-वण-णिप्फण्णो ।
दूरं णिव्वढ-भरो^२ एक्क-रसस्स कमलेसु विदाइ जसो ॥३२॥

[मा रज्यत रभसे एव चन्द्रस्य अपि तावत् कुमुद-वन-निष्पन्नम् ।
दूरं निर्व्यूढ-भरं एक-रसस्य कमलेषु विद्राति यशः ॥]

विमर्षनैरपेक्ष्येणोत्साहस्यानपेक्षणीयत्वमाह । यत एवं तस्माद् देशकालादिमनपेक्ष्य
रभस एव उत्साहे^३ एव किं रज्यत, यत आस्तां तावदन्यश्चन्द्रस्याप्येकरसस्य तावत्
कुमुदमात्मानुरागिणो विकाशकत्वेन कुमुदवननिष्पन्नं यद्यशः दद्यातिदूरमत्यर्थं
निर्व्यूढभरं धृतोक्तं तत् कमलेषु विद्राति तदविकाराणाद् विलयं याति । तेन रभसेन
न संपतेदिति नयो दर्शितः ॥३२॥

किं अ]^{F19a}] प्पणा परिअणो परस्स ओ परिअणेण दे पडि-

वक्खो ।

सोहइ पत्थिज्जन्तो जिआहिमाणस्स किं जअम्मि वि गहणं ॥३३॥

[किं आत्मना परिजनः परस्य उत परिजनेन ते प्रतिपक्षः ।

शोभते प्रार्थ्यमानः जिताभिमानस्य किं जये (जगति वा) अपि ग्रहणम्

(गहणम् वा) ॥]

[F 19a] समर्थस्यापि सहायनिरपेक्षो नोद्यमः श्रेयानित्याह । किमसहायगमनेना-
त्मना स्वयमेव शलो रावणस्य परिजनो धूम्राज्ञादिः प्रार्थ्यमानोऽभियुज्यमानः शोभते
शुष्यते, उत सहायगमनेन तव परिजनेन हनुमदङ्गदादिना रावणः प्रार्थ्यमानः शोभते,
निरूप्यतां तावदुभयोर्मध्ये कः शोभाकरः पक्ष इति सहायेनैव शलुर्जायत इति प्रभोः शोभै-
वेति भावः । एतद्विपरीतस्त्रीकारे तु जिताभिमानस्याभिमानशून्यस्य किं जयेऽपि ग्रहणम्

1 ०स GB. 2 णिव्वलिअ-गुणो GB. but CKS have the reading
of Ms. 3 उत्सोह Ms.

आदरः । अथवा अभिमानशून्यस्य जगत्पि किम् आदरः ? अन्ये तु सतोऽभिमानेन सहायस्य निरपेक्षता न युक्ता प्रत्युताभिमान एव जेतुं युज्यत इति, तथा च जिताभिमानस्य जगत्पि किं गहनं दुर्लभमपि तु नेत्याह ॥३३॥

हणुमन्ताइसएण अ^१ हणुमन्त-प्पमुह^२-वाणराण अ वइणा ।

धीर अणिञ्चडिअ^३-जसं काअव्वं किं तुमे वि मारुइ-सरिसं ॥३४

[हनुमदतिशयितेन च हनुमत्-प्रमुख-वानराणां च पत्या ।

धीर अनिर्धलित-यशः कर्तव्यं किं त्वया अपि मारुति-सदृशम् ॥]

नन्वेकाकिनैव हनुमता समुदलङ्घनं कृतमित्याह । हे धीर हनुमतोऽप्यतिशयशालिनो-
त्कर्षवता हनुमत्प्रमुखानाञ्च वानराणां पत्या पृथग्भूतं यशो यत्, एवं यथास्यात्तथा मारुति-
सदृशं कर्तव्यं सेवकेन सहैकार्यकरणादसाधारणयशःशून्यं कर्मानुचितमिव भावः ।
कुलनाथस्तु अनिष्पन्नयशो यथा स्यात्तथा त्वयापि किं मारुतिसदृशं कर्तव्यम्, ईदृशेन कर्मणा
यशोऽनुदत्ततेरित्याह ॥३४॥

कह तम्मि वि लाइज्जउ^४जम्मि अइण्ण-प्फला अदूर-पसरिआ ।

पडिअम्मि दुमे व्व लआ स च्चिअ अण्णं पुणो वि^५ लग्गइ

आणा ॥३५॥

[कथं तस्मिन् अपि लाभ्यतां यस्मिन् अदत्त-फला अदूर-प्रसृता ।

पतिते द्रुमे इव लता सा एव अन्यं पुनः अपि लगति आह्ला ॥]

किञ्चामार्गप्रवृत्तेन त्वया रामस्याङ्गा विफलीकृता, अन्यस्मिन् लगति चेत् तदा तवैवाकीर्तिः
स्वादित्याशयेनाह । कथं तस्मिन्नपि सहाये द्रुमे च आह्ला लता च लाभ्यतां यस्मिन्नदूर-
प्रसृतागोह्यमालादेव स्थलिता, अतएवादत्तफला सती पतिते द्रुमे इव सैवाह्ला लता
चान्वं सहायं दुर्भं च लगति । तथा च नीतिपथमुल्लङ्घ्य तत्कार्यकरणेऽपि संभावितस्य
तवाकीर्तिः स्यादिति भावः ॥३५॥

१ °सएणं without the word अ after it, GB.

२ °मुहाण GB.

३ °लिं GB.

४ °इ GB.

५ विलं G.

हन्तुं विमग्गमाणो हन्तुं तुरिअस्स अप्पणा दहवअणं ।

किं इच्छसि काउं जे^१ पवअ-वइ पिअन्ति विप्पिअं रहुवइणो ॥३६॥

[हन्तुं विमार्गयन् हन्तुं त्वरितस्य आत्मना दशवदनम् ।

किं इच्छसि कर्तुं यन् प्लवग-पते प्रियं इति विप्रियं रघुपतेः ॥]

यथात्मना रावणवधोऽभिलष्यते तदप्यनुचितमित्याह । 'जे' शब्दः पादपूरणे सम्बोधने वा । भो प्लवगपते आत्मना दशवदनं हन्तुं त्वरितस्य सप्रतिज्ञं यतमानस्य रघुपतेः प्रियमिति कृत्वा दशवदनं हन्तुं विमार्गयन् प्रार्थयन् किमप्रियं कर्तुमिच्छसि तस्य प्रतिज्ञाहानिस्त्वया कर्तुमनुचितेति भावः ॥३६॥

इअ णिअमिअ-सुग्गोवो रामन्तेण वलिओ पिआमह-तणओ ।

परिमट्ठ-मेरु-सिहरो सूर्राहिमुहो व्व पलअ-धूमूपीडो ॥३७॥

[इति नियमित-सुग्रीवः रामान्तेन वलितः पितामह-तनयः ।

परिमृष्ट-मेरु-शिखरः सूर्याभिमुखः इव प्रलय-धूमोत्पीडः ॥]

इत्युक्तोपदेशेन नियमितो निराकृतः सुग्रीवो येन स पितामहतनयो जाम्बवान् रामान्तेन रामसमीपेन वलितो निवेदयितुं संमुखीभूतः । परिमृष्टमाच्छादितं मेरुशिखरं येन, ईदृशः सन् सूर्याभिमुखः प्रलयधूमोत्पीड इव कनकवर्णत्वात् सुग्रीवस्य मेरुशिखरेण तेजोमयत्वा-द्रामस्य सूर्येण श्यामभीषणत्वाच्च जाम्बवतः प्रलयधूमेन सहोपमानम् ॥३७॥

जम्पइ अ किरण-पम्हल-फुरन्त-दन्त-प्पहा-णिहाओत्थइअं ।

विणअ-पणअं वहन्तो समुहागअ-धवल-केसर-सडं व^२ मुहं ॥३८॥

[जल्पति च किरण-पद्मल-स्फुरद्-दन्त-प्रभा-निघातावस्थगितम् ।

विनय-प्रणतं वहन् समुखागत-धवल-केसर-सटं इव सुखम् ॥]

किरगैः पद्मलत्वादताएव स्फुरतां दन्तानां प्रभानिवहेनाबस्थगितमतएव संमुखा-
गतधवलकेसरसटमिव बहन् मुखं विनयप्रणतं यथा स्यात्तथा जल्पति च । विनयप्रणतं
मुखस्य विशेषणं वा ॥३८॥

रक्खिज्जइ^१ तेलोक्कं पलअ-समुद्द-विहुरा धरिज्जइ वसुधा ।

उअरद्धन्त-प[F 19b]हुत्ते मुज्झिज्जइ^२ साअरे त्ति^३ विम्हअणिज्ज^४ ॥३९॥

[रक्ष्यते त्रैलोक्यं प्रलय समुद्र-विधुरा ध्रियते वसुधा ।

उदरार्धान्त-प्रभूते मुह्यते सागरे इति विस्मयनीयम् ॥]

विभुवनस्थितिकारिणा त्वया त्रैलोक्यं रक्ष्यते तेन तेनावतारेणेति भावः । प्रलय-
समुद्रविधुरा धरणी ध्रियते इत्यादि दुष्करकर्मकारिणा विध्वम्भरेण, उदरार्धान्तप्रभूते उदरैक-
देशमन्मिते सागरे मुह्यत इति विस्मयः ॥३९॥

धणु-वावारस्स रणे कुविअ-कअन्त-णिमिसन्तर-णिहस्स तुहं ।

फुड^४-विज्जु-विलसिअस्स व आरम्भो च्चिअ ण होइ किं

अवसाणं ॥४०॥

[धनुर्व्यापारस्य रणे कुपित-कृतान्त-निमेषान्तर-निमस्य तव ।

स्फुट-विद्युद्-विलसितस्य इव आरम्भः एव न भवति किं अवसानम् ॥]

प्रशंगया शौर्यमुद्दीपयन्नाह । कुपितस्य कृतान्तस्य यन्निमेषान्तरं ध्रुव्यापारविशेष-
स्तन्निमस्य त्वदीयधनुर्व्यापारस्य स्फुटविद्युद्विलसितस्येवारम्भ एव किमवसानं न भवति ।
यथा विद्युदारम्भक्षणा एवावसानक्षणास्तथा धनुर्व्यापारक्षणा एव शत्रुनाशक्षणा इत्यर्थः ।
यद्धारम्भादेव शत्रुनाशेन धनुर्व्यापारस्वारम्भ एव न पुनरक्रियमागत्वात् किमवसानं न
भवतीत्यर्थः । तथाचासाध्यमाघनक्षमस्य धनुर्व्यापारस्य पुरतः कोऽयं समुद्रो नाम वराक
इति भावः । कुलनाथस्तु कुपितस्य कृतान्तस्य यन्निमेषान्तरं क्षयहेतुः सूक्ष्मकालविशेष-
स्तन्निमस्य धनुर्व्यापारस्येत्यर्थ इत्याह ॥४०॥

१ रत्ति० Ms.

२ विमुहिज्जइ GB.

३ ०रत्ति Ms.

४ फु० Ms.

णिव्वुभइ पलअ-भरो तीरइ वलवा-मुहाणलो विसहिउ^१ ।

दिण्णं जेणेअ तुमे कह काहिइ^२ साअरो तहिञ्चिअ धीरं^३ ॥४१॥

[निव्वुहते प्रलय-भरः शक्यते बडवा-मुखानलः अपि विसोदुम् ।

दत्तं येन एव त्वया कथं करिष्यति सागरः तस्मिन् एव धैर्यम् ॥]

येनैव त्वया धैर्यं दत्तं कथं तस्मिन्नेव सागरस्तत् करिष्यति त्वदन्यनुनयाद् दुस्तरत्वं त्यक्ष्यतीति भावः । यस्य धैर्यस्य प्रसादेन प्रलयभरो निःशेषमुह्यते बडवानलोऽपि परिषोढुं शक्यते । येनैव त्वया दत्तमादिष्टं सत् प्रलयभरः प्रलयकार्यभारो निर्व्युह्यते कथं करिष्यति सागरस्तस्मिन्नेव धैर्यं त्वदाज्ञया सर्वानेवास्मानुत्तारयिष्यतीति भावः ॥४१॥

^४तो सेल-सार-गरुअं अइरा-होन्त-दइआ-समागम-पिसुणं ।

अभिनन्दिऊण सुइरं^५ फुरमाणब्भहिअ^६-पीवरं णिअअ-भुअं^७ ॥४२॥

तो ^८पाअड-दोब्बल्लं पब्भट्टं^९-पिआ^{१०}-पओहर-प्परिस-सुहं ।

वच्छं तमाल-णीलं पुणो पुणो वाम-अरं^{११}-अलेणं मलेन्तो ॥४३॥

उअहिस्स जसेन जसं धीरं धीरेण गरुअआइ गरुअअं^{१२} ।

रामो ^{१३}ठिईअ अ ठिइं भणइ रवेण अ रवं समुप्फुल्लन्तो^{१४} ॥४४॥कु॥

[ततः शैल-सार-गुरुकं अचिराद्-भविष्यद्-दयिता-समागम-पिशुनम् ।

अभिनन्द्य सुचिरं स्फुरद्भ्यधिक-पीवरं निजक-भुजम् ॥

ततः प्रकटदौर्बल्यं प्रभ्रष्ट-प्रिया-पयोधर-स्पर्श-सुखम् ।

वक्षः तमाल-नीलं पुनः पुनः वाम-कर-तलेन मृद्वन् ॥

उद्धेः यशसा यशः धैर्यं धैर्येण गुरुकतया गुरुकताम् ।

रामः स्थित्या च स्थितिं भणति रवेण च रवं समुद्भ्रंशयन् ॥ कुलकम् ॥]

१ सहिउं (without वि) Ms. २ काहिइ Ms. ३ This verse does not occur in GB. -text which forms a जुगगञ्चं (युगमकं) with the next two verses, whereas our Ms. has a कुलक of three verses in its text. ४ ०हिअं पी० Ms. ५ पाउओ० Ms. ६ पम्हट्ट० GB. ७ ०पिअ० Ms. ८ ०कर० GB. ९ गहअं Ms. १० वि धिईअ GB. ११ ०लन्तो Ms. ; ०न्दन्तो GB.

[ततो जाम्बवद्वचनानन्तरं रामोऽपि मणतीत्यग्रिमस्कन्धकेनान्वयः । शैलसारात् शैल-
स्थिरांशादपि गुरुकं दृढमित्यर्थः । अचिराद्भविष्यद्-दयितासमागम-पिशुनं तत्-
समागमसूचकं सुचिरं बहुकालं व्याप्यामिनन्थ स्फुरत्त्वादभ्यधिकं सीता-
विरहकार्येऽपि स्थूलं स्फुरत्-पीवरमिति पाठे प्रकृत एवार्थः । एवंभूतं निजकमुजं ।
प्रकृतार्थे कप्रत्ययः । पुरुषस्य दक्षभुजस्फन्दः शुभसूचकः^१ ॥४२॥

प्रअष्टप्रियापयोधरस्पर्शसुखं प्रियावियोगात् प्रकटदौर्बल्यं तमालनीलं वक्षः समा-
श्रसन्निव रामस्यात्यन्तप्रियापरिचितत्वाद् वामकरतलेन पुनः पुनः मृदन् परिमृषन् ॥४३॥

अपरिच्छेद्यतया तैलोक्यव्यापित्वेन च उदधेर्यशो यशसा, धैर्येण लोकोत्तरेण धैर्यं,
गुरुकृतयानन्यसाधारणया गुरुकतां, स्थित्या च लिभुवनव्यवस्थाकारिण्या स्थितिं, रवेण
च सजलजलधरगम्भीरेण महापुरुषलक्षणो न च रवः 'समुपफुल्लन्तो' आच्छादयन् रामोऽपि
मणति । एतेनाविस्वादादनुकूलत्वात् समुद्रस्य गम्यता सूचिता ॥४४॥

दुत्तरमि समुद्रे कइ-लोए विमुहिए मममि^४ विसण्णे ।

हरि-वइ तुमे च्चिअ इमा दुव्वोज्झा वि अवलम्बिआ कज्जधुरा ॥४५॥

[दुस्तरे समुद्रे कपि-लोके विमुखिते (विमुग्धे वा) मयि विषण्णे ।

हरि-पते त्वया एव इयं दुर्वाह्या अपि अवलम्बिता कार्य-धुरा ॥]

दुस्तरे समुद्रे, अतएव कपिलोके विमुखिते सति मयि विषण्णे, भो हरिपते त्वयैव केवल-
मियं दुर्वहापि कार्यधुरा, अथ्ववसायादवलम्बिता गृहीता । केचित् तु कपिलोके विमुग्धे
तदर्शनाच्च मयि विषण्णे हे हरिपते त्वयैवैषा कार्यधुरा कार्यभारोऽवलम्बितः । समुद्रदशन-
क्षोभादिनापि न त्यक्तेति भावः ॥४४॥

1 Ms has simply समागम० i. e. without तत् preceding it. 2 स्फुरमाण० Ms., but the root स्फुर is परस्मैपदी. 3 After this point occur the words 'उपरितितमेतत्' to indicate that the commentary portion of this verse was omitted to be written at first before verse 43. 4 ममि Ms.

धी[F_{20a}]राहि सार-गरुअं अलङ्घणीज्जाहि सासअ-जमुज्जोअं^१ ।
रिच्छाहिवाहि वअणं रअणं रअणाअराहि व समुच्छलिअं ॥४६॥

[धीरात् सार-गुरुकं अलङ्घनीयात् शाश्वत-यश-उद्द्योतम् ।
ऋक्षाधिपात् वचनं रत्नं रत्नकरात् इव समुच्छलितम् ॥]

[F_{20a}] यद्यपि जाम्बवत एव प्रत्युत्तरं दातुं युक्तं तथाप्यादौ मुख्यत्वेन सुग्रीवमुद्दिश्य जाम्बवद्वचनं पुरस्कृत्यैवाह । ऋक्षाधिपाज् जाम्बवतो वचनं 'तुज्ज भुएसु शिसणणो [IV. 25] इत्यादिरूपं रत्नं रत्नकरादिव समुच्छलितं जाम्बवतसमुद्रयोः साम्यमाह । धीरात् परिडतात् धैर्यवतश्च अलङ्घनीयादुपादेयवचनाच्चेति भावः । वचनरत्नयोः साम्यमाह । सारेण सदर्थेन रत्नादिसम्पदा च गुरुकं शाश्वतो यश-उद्द्योतो यशःप्रकाशो यत, यद्वा शाश्वतं यश एव उद्योतो यस्य ॥४६॥

जत्थ परमत्थ-गरुआ ण होन्ति तुम्हारिसा थिर-ववट्ठम्भा ।
महिअर-मुक्क व्व मही अत्थाअइ तत्थ वित्थआ^२ कज्ज-धुरा ॥४७॥

[यत्न परमार्थ-गुरुकाः न भवन्ति युष्मादृशाः स्थिर-व्यवष्टम्भाः ।
महीधर-मुक्ता इव मही अस्तायते तत्र विस्तृता कार्य-धुरा ॥]

तदानीं सर्वानेव स्तुवन्नाह । यत्त युष्मादृशः सुभटाः कुलशैला इवेत्यर्थात् । वैधुर्य-
मरुद्गुणमवाप्त्यमानत्वात् परमार्थगुरुकाः स्थिरव्यवष्टम्भा इडावलम्बना न भवन्ति तत्त
महीधरैः कुलशैलैर्मुक्ता महीव विस्तृता महती कार्यधुरा अस्तायते नश्यति जलधौ
निमज्जति च ॥४७॥

पडिवत्ति-मेत्त-सारं कज्जं थोआवसेसिअं मारुइणा ।
सम्पइ जो च्वेअ उरं देइ पवङ्गाण पिअइ सो च्वेअ जसं ॥४८॥

१ समुज्जोअं B, evidentay a misprint.

२ ०रा GB.

[प्रतिपत्ति-मात्र-सारं कार्यं स्तोकावशेषितं मारुतिना ।

सम्प्रति यः एव उरः ददाति प्लवङ्गानां पिबति स एव यशः ॥

हनुमनैव कृतप्रायं कार्यमित्याह । इहास्ति सीतेति निश्चयः प्रतिपत्तिस्तन्मात्रं सारः प्रधानमङ्गं यस्य तत् कार्यं सीतोद्धारणरूपं मारुतिना स्तोकावशेषितं प्रधानभूतायाः प्रतिपत्ते-
स्तेनैव कृतत्वादिति भावः । यद्वा मारुतिना स्तोकावशेषितश्चेत् कार्यमतः प्रतिपत्तिरुत्तर-
क्रिया तन्मात्रसारं जातमस्ति । संप्रति प्लवङ्गानां मध्ये य उरो हृदयं ददाति स एव यशः
पिबति । “प्रतिपत्तिः पदप्रापं प्रवृत्तां गौरवेपि च । प्रागल्भ्ये च प्रयोगे च प्रज्ञायाश्च
प्रयुज्यते” ॥ इति विश्वः ॥४८॥

तं सव्वे च्छिअ समअं दुत्तारमिपि हणुमन्त-सुह-बोलीणं ।

अब्भत्थेम्ह^१ सुरासुर-णिब्बूढम्भत्थणाअरं मअरहरम् ॥४९॥

[तत् सर्वे एव समकं दुस्तरं अपि हनुमत्-सुख-व्यतिक्रान्तम् ।

अभ्यर्थयामहे सुरासुर-निर्व्यूढाभ्यर्थनादरं मकर-गृहम् ॥]

यत् एवं तत्तस्मात् सर्वे एव वयं समकालं मकरगृहं समुद्रमभ्यर्थयामहे । दुस्तरमपि
दुस्तरत्वेन ख्यातमपि हनुमता सुखेनानायासेन व्यतिक्रान्तं सुरासुराणां निर्व्यूढेप्सितसंपाद-
नान्निर्वाहितोऽभ्यर्थनायामादरो गौरवः येन । एतेन नायमशक्यलंघनो न चाभ्यर्थितं न
करोतीत्युक्तम् ॥४९॥

अहं निष्कारण-गहिअं मए वि अब्भत्थिओ ण मांच्छिहि^३ धीरं ।

ता पेच्छह बोलीणं विहुओअहि-जन्तणं थलेण कइ-बलं ॥५०॥

[अथ निष्कारण-गृहीतं मया अपि अभ्यर्थितः न मोक्षयति धैर्यम् ।

तत् प्रेक्ष्वर्धं व्यतिक्रान्तं विधुतोदधि-यन्त्रणं स्थलेन कपि-बलम् ॥]

1 ता GB.

2 ०बुत्थम्भ० Ms.

3 ०च्छिह Ms.

4 त्थ० Ms.

अभ्यर्थनाभञ्जं दृष्टमाह । अबासी, अबाशब्दोऽयमर्थे वा निष्कारणगृहीतं कारणं विना वाक्येनैव गृहीतं धैर्यं मयाभ्यर्थितोऽपि न मुञ्चति न मोक्षयति इति वा । ततः प्रेक्ष्वं विधुतोदधियन्त्रणं निराकृतसमुद्रनिरोधं कपिबलं स्थलेन व्यतिक्रान्तं आग्नेयेन समुद्रं दग्ध्वा स्थलपथेन कपिबलं लङ्कां नेभ्यामौल्यर्थः, न च जगत्कण्टकस्य रावणस्य वधविघाताय नान्येन विगृहीतधैर्यस्य दाहादधर्म एवेत्यर्थः ॥५०॥

जत्थ महं पडिउत्थो^१ वसिहिइ अण्णस्स कह तहिच्चिअ रोसो ।
दिट्ठिं पाडेइ जहिं दिट्ठि-विसो तं पुणो ण पेच्छइ बिइओ ॥५१॥

[यत्र मम पर्युषितः^१ वत्स्यति अन्यस्य कथं तस्मिन् एव रोषः ।

दृष्टिं पातयति यत्र दृष्टि-विषः तं पुनः न प्रेक्षते द्वितीयः ॥]

अस्यैवार्थस्य शक्यतां दर्शयितुमाह । यत्र मम रोषः पर्युषितः कृतावासस्तत्तत्रैव कथमन्यस्य रोषो वत्स्यति मदीयरोषामिनैव दग्धत्वात् । प्रतिवस्तूपमामाह—यत्र दृष्टिविषो दृष्टिं पातयति तं जनं द्वितीयो न प्रेक्षते तस्यैव विषामिना दग्धत्वात् । पुनःशब्दोऽवधारणे ॥५१॥

ताव अ सहसुप्पणा णवाअवालिद्ध-कसण-मिहिआ-अम्भा ।

मउड^१.प्पहाणुविद्धा आढत्ता दीसिउ^२ णिसि[F²ob]अर-

च्छाआ^३ ॥५२॥

[तावत् च सहसोत्पन्ना नवातपालीढ-कृष्ण-मेधिका-ताम्रा ।

मुकुट-प्रभानुविद्धा आरब्धा द्रष्टुं निश्चिर-च्छाया ॥]

यावदेवं वदति रामस्तावच्च सहसोत्पन्नातर्कितोदिता निश्चिराणां छाया द्युतिर्द्रष्टुमा-
रब्धा कपिसैन्यैरित्यर्थात् । पद्मरागादिमणिनिचितस्य मुकुटस्य प्रभयानुविद्धा युक्ता,
अतो नवातपेनालीढा लिप्ता या कृष्णा मेधिका तनुमेधावली तद्रताम्रा । “अतर्किते तु
सहसे”ख्यमरः ॥५२॥

1 C reads परिउट्ठो, परिवृद्धः K उषितः s, 2 मउल० GB. 3 ०च्छाया B, evidently a misprint.

तो गमण-वेग-मारुत-सुहृल-पडद्धन्त-णह-णिराइअ-जलए ।
पेच्छन्ति रवि-अरन्तर-घोलाविअ-पिहुल-विज्जुले रअणिअरे ॥५३

[ततः गमत-वेग-मारुत-मुखर-पटार्धान्त-नभो-निराकृत-जलदान् ।
प्रेक्षन्ते रवि-करान्तर-धूर्णित-पृथुल-विद्युतः रजनीचरान् ॥]

[F20b] ततो गमनवेगेन यो मारुतस्तेन मुखरैः पटार्धान्तर्नभसि निराकृता निर्भर्त्सिता सशब्दत्वात् कृष्णत्वाच्च जलदा यैस्तान्, 'सिंह-शिराजिअ-जलए' इति पाठे गमनवेग-मारुतमुखरा ये पटार्धान्तास्तन्निभा निराजिताः शोभिता जलदा येषु तान् मेघ-साम्यपोषणार्थमेवाह, रविकरा एवान्तरे मध्ये धूर्णिता भ्रमिताः पृथुला विद्युतो येषु तान्, एतेन सशब्दस्फुरितविद्युन्नबमेधानिव व्यापकान् निशाचरान् प्रेक्षन्ते । 'लोकनाथस्तु प्रेक्षन्ते अर्थात् कथयः, कीदृशान्, गमनवेगमारुतैः पटार्धान्तर्नभसि निराकृता निर्भर्त्सिताः सदशीकृता इति यावज् जलदा मेघा यैः । आत्मनः कृष्णत्वात् पटेन सशब्दत्वाच्च मेघसाम्यं । परिपातादन्तरधूर्णिता राक्षसमन्थनिपतिता रविकरा एव पृथुलविद्युतो यन्नेति केचित् ॥५३॥

तो णह-अलोडन्ते पलउप्पाए'व्व णिसिअरे अहिलेउ' ।

उण्णामिअ-गिरि-सिहर' चलिअं महिमण्डलं व वाणर-

सेण्णं ॥५४॥

[ततः नभस्तलावपतनः प्रलयोत्पातान् इव निशिचरान् अभिलेतुम् ।
उन्नामित-गिरि-शिखरं चलितं मही-मण्डलं इव वाणर-सैन्यम् ॥]

1 Before this word Ms. has within brackets the following words evidently out of mistake during copying :—[“लोकनाथस्तु ततः प्रेक्षणानन्तरमेव नभस्य (स्त) लादवपततः प्रलयकालीनान् प्रलयहेतून् वा उत्पातानि निशाचरानभिलेतुं योद्धुं”], but these words form a portion of the commentary on the next verse (54).

ततः प्रेक्षणांतरमेव नभस्तलादवपततः प्रलयकालीनान् प्रलयहेतून् वा, उत्पातानिव निशाचरानभिलेतुं योद्धुम्, 'अभि(हिं)लाउ' इति पाठे अभिमुखं ग्रहीतुं^१मुन्नमितगिरि-शिखरमतो महीमण्डलमिव वानरसैन्यं चलितम् ॥५४॥

ओसुम्भन्त-जलहरं विसमुद्रिअ^२-पवअ^३-बल-वलस्तालोअं ।

दोसइ भमन्त-विअलं^४ ठाण^५-फिडिअ-सिढिलं पडन्तंव

णहं ॥५५॥

[अवपात्यमान-जलधरं विषमोत्थित-प्रवग-बल-बलदालोकम् ।

दृश्यते भ्रमद्-विकलं स्थान-भ्रष्ट-शिथिलं पतत् इव नभः ॥]

कपीनां राज्ञसानां वा गमनमारुतेन भ्रमदस्थिरं सत् विकलं यथा स्यात्तथा निपात्यमाना जलधरा यत्, तथा विषमतिशयितं यथा स्यात्तथा उत्थितैर्बानरबलैर्वलन् वानरैरधः-संछादितत्वादुपरि भावभ्रालोको यत्, तथा च निविडोत्थितानां वानराणामधो नभस्तुल्यान्ध-कारदर्शनानिपात्यमानजनधरत्वाच्च स्थानभ्रष्टशिथिलं नभः पतदिव दृश्यते । भ्रमद्विकल-मस्थिरं सत्, विकलमिति नभोविशेषणं वा । कुलनाथस्तु निपात्यमानमेघं विषमोत्थित-प्रवगबलेन देहवितानैरुत्क्षिप्तमिव बलमानालोकमावर्जितमिव दृश्यमानं । अतएव स्थानभ्रष्ट-शिथिलं भ्रमद्विकलं नभः पतदिव दृश्यते इति व्याचष्टे । निपात्यजलधरत्वात् स्थानभ्रष्ट-शिथिलमिव विषमोत्थितप्रवगबलतया बलन् भ्रमभ्रालोको यत् । अतो भ्रमद्विकलमिव नभो दृश्यते इति हर्षपालः ॥५५॥

णवरि अ लङ्का-दिट्ठो दिट्ठ-सहावो^६ विहोसणो मारुङ्णा ।

णिअमेऊण कइ-बलं बिइओदन्त^७ व्व राहवस्स उवणिओ ॥५६॥

[अनन्तरं च लङ्का-दृष्टः दृष्ट-स्वभावः विभीषणः मारुतिना ।

नियम्य कपि-बलं द्वितीयोदन्तः इव राघवस्य उपनीतः ॥]

१ गृ० Ms.

२ ०मट्टि GB.

३ ०कपि० GB.

४ ०विहडं GB.

५ थाण०

६ ०ओ GB ; but C has ०बो as in Ms.

७ बोओ० GB.

कपोनामुद्यमानन्तरं लङ्कायां दृष्टः, दृष्टो जातः स्वभावः सौजर्म्यं यस्य स विभीषणो माहतिना कपिबलं नियम्य द्वितीयोदन्त इव राघवस्योपनीतः । सीतावार्तया यथा रामः प्रीणितस्तथा विभीषणमुपनीय तत् सौजन्यनिवेदनादपीत्यर्थः । सुचरितो धार्मिकः परम-वैष्णवो विभीषणः परमाश्वासनस्थानत्वाद् द्वितीयोदन्त इव इति कुलनाथः ॥५६॥

चलणोणअ-णिहुअस्स अ माणेण व कर-अलेण से रहुवइणो' ।

उण्णामिअं णणु सिरं जाअं रक्खस-उलाहि दूरब्भहिअं ॥५७॥

[चरणावनत-निभृतस्य च मानेन इव कर-तलेन अस्य रघुपतेः ।

उन्नामितं ननु शिरः जातं राक्षस-कुलान् दूराभ्यधिकम् ॥]

चरणावनतस्य मतो निभृतस्य संभ्रममंकुचितस्य तस्य विभीषणस्य शिरो रघुपतेर्मानेनैव करतलेन उन्नमितं सत् राक्षसकुलाद् दूराभ्यधिकं दूरोन्नतिशालि । ननु उन्नप्रेक्षायां निश्चय इति कुलनाथः । जातं दूरमुत्कृष्टं जातमिति केचिन् ॥५७॥

ववसिअ-णिवेइअत्थो' सो मारुइ-लद्ध-पच्चआगअ-हरिसं ।

सुग्गीवेण उर-स्थल-वण-माला-मलिअ-महुअरं उवउटो ॥५८॥

[व्यवसित-निवेदितार्थः स मारुति-लब्ध-प्रत्ययागत-द्वर्षम् ।

सुग्रीवेण उरः-स्थल-वन-माला-मृदित-मधुकरं उपगृहः ॥]

देशज्ञातिकुलस्य त्यक्त्वा रामानुप्रवेशरूपेण व्यवसितेन निवेदितोऽर्थो रासक्षाधिपत्यरूपं येन, यद्वा व्यवसितस्य निवेदितोऽर्थः प्रयोजनं येन, यद्वा व्यवसितेन निवेदितः प्रतिज्ञातोऽर्थो राज्यलाभरूपो यस्मै, तथा मारुतेः सकाशाज्जव्येन प्रत्ययेन विश्वस्ततयागतः प्राप्तो द्वर्षो यस्मात्, 'हरिसमि'ति पाठे क्रियाविशेषणम् । विभीषणः परनिपातान्मुदितोरः-स्थलवनमालामधुकरं यथा स्यात्तथा सुग्रीवेणोपगृह आनिर्जितः मृद्वमित्यर्थः । व्यवसितो रामेण कृतज्ञं प्रतिज्ञातः तदभिप्रायवेदिना हनूमता निवेदितः कथितोऽर्थो राक्षसपतित्वं प्रयोजनं यस्मै, रामेण व्यवसितोऽनुश्रितः सोपायं कथितोऽर्थो रावणवधलक्षणेन येन स तथा इति कुलनाथः ॥५८॥

[F_{21a}] तो जम्पइ रहु-णाहो^१ समअं दससु वि दिसा-मुहेसु
किरन्तो ।

पअइ-सुकअस्स धवलं णीसन्दं व^२ हिअअस्स दन्तज्जोअं ॥५९॥

[ततः जल्पति रघुनाथः समकं दशसु अपि दिक्मुखेषु किरन् ।
प्रकृति-सुकृतस्य धवलं निःस्थान्^३ इव हृदयस्य दन्तोद्घोतम् ॥]

[F_{21a}] इदानीं रामः प्रियवाक्येनाशुरागं सूचयति । ततो दशदिक्मुखेषु प्रकृति-
सुकृतस्य निसर्गेण पुरयस्य हृदयस्य धवलं निःस्थान्मिव दन्तोद्घोतं समं युगपत् किरन्
रघुनाथो जल्पति ॥५६॥

ठाणं दवग्गि-भीआ वणम्मि वण-हत्थिणि व्व परिमग्गन्ती ।
पेच्छह लद्धासाआ मोत्तुं रक्खस-उलं ण इच्छइ लच्छी ॥६०॥

[स्थानं दवाग्नि-भीता बने वन-हस्तिनी इव परिमृग्यन्ती ।
प्रेक्ष्यत्वं लब्धास्वादा मोक्तुं राक्षस-कुलं न इच्छति लक्ष्मीः ॥]

बने लब्धास्वादत्वाद् वनहस्तिनी यथा वनाग्निभीता तत्रैव स्थानमन्विव्यन्ती वनं मोक्तुं
नेच्छति, तथा राक्षसलक्ष्मी राक्षसकुलं मच्छराग्निभीतापि मोक्तुं नेच्छति, यतः सीताहरणा-
दवधारितरावणमरणा विभीषणं राक्षसलक्ष्मी राक्षसराज्यप्राप्तये मत्समीपागमनाय प्रेरित-
वतीति भावः ॥६०॥

णज्जइ विहीसण तुहं सोम्म-सहाव-परिवड्ढिअं विण्णाणं ।
दिट्ठि-विसेहि व अमअं^३ उअहिस्स णिसाअरेहि वि अविद्-
विअं ॥६१॥

1 ०तशओ GB. 2 ०न्दम् Ms. 2 This word अमअं is repeated
after the letter उ of उअहिस्स in Ms. 3 This portion within
bracket, though appropriate, is omitted in Ms.

[शायते विभीषण तव सौम्य-स्वभाव-परिवर्धितं विज्ञानम् ।

दृष्टि-विषैः इव अमृतं उदधेः निशाचरैः अपि अविद्रावितम् ॥]

हे विभीषण, शायते शीलसौष्टवादेवं प्रतीयते सौम्येन शुचिना स्वभावेन परिवर्धितं विज्ञानं हिताहितविवेकी, दृष्टिविषैस्तत्त्वकादिभिरुदधेरमृतमिव निशाचरैरपि न विद्रावितं न दूरीकृतम् । शायते सुशीलत्वात् प्रतीयते इति कुलनाथः [१०] एतेन 'संसर्गजा दोषयुष्मा भवन्ती'ति, एतदपि त्वय्येव व्यभिचरितमिति भावः ॥६१॥

सुद्ध-सहावेण फुडं फुरन्त-पज्जत्त-गुण-मऊहेण तुमे ।

चन्देण व णिअअ-मओ कलुमो वि पसाहिओ निसाअर-

वंसो ६२॥

[शुद्ध-स्वभावेन स्फुटं स्फुरत् पर्याप्त गुण-मयूखेन त्वया ।

चन्द्रेण इव निजक-मृगः कलुषः अपि प्रसाधितः निशाचर-वंशः ॥]

शुद्धो निर्दोषः पक्षे निर्मलः स्वभावो यस्य, तथा स्फुरन्तः पर्याप्ता गुणा मयूखा इव यस्य, पक्षे स्फुरन्तः पर्याप्ता गुणाः शौर्यादयो येषां [ते मयूखा एव यस्य] तेन त्वया चन्द्रेण इव निजकमृगः कलङ्कः कलुषोऽपि मलिनोऽपि निशाचरवंशः स्फुटं प्रसाधितो भूषित आसीत्कृतो वा । चन्द्रपक्षे निशाचरवंशः ॥६२॥

कह् इर स-कज्ज-कुसला कज्ज-गइं मइ-गुणेहि अवलम्बन्ता ।

कुल-माण-ववट्टम्भा ण होन्ति राअ-सिरि-भाअणं सप्पु-

रिसा ॥६३॥]

[कथं किल सकार्यकुशलाः कार्य-गतिं मति-गुणैः अवलम्बमानाः ।

कुल-मान व्यवष्टम्भाः न भवन्ति राज-श्री भाजनं सत्-पुरुषाः ॥]

सह कार्यकुशलैः सचिवादिभिर्वर्तन्त इति ते तथोक्ताः, मया नीतिमार्गानुगामिन्या बुद्ध्या गुणैस्सागादिभिश्च कार्यगतिमवलम्बमानाः कुलाहङ्कार एव व्यवष्टम्भोऽवलम्बनं येषां ते तथोक्ताः सत्पुरुषाः कथं किल राजश्रीभाजनं न भवन्ति, अपि तु भवन्त्येवैलर्धः ॥६३॥

लद्धासाएण चिरं सुर-बन्दि-परिग्गहे निसाअर-वइणा ।

सीआ रक्खस-वसइ^१ दिट्ठि-विसेहिं^२ विसोसहिं व्व

उवणीआ ॥६४॥

[लद्धासाएण चिरं सुर-बन्दी-परिग्रहे निशाचर पतिना ।

सीता राक्षस-वसतिं दृष्टि-विषैः विषौषधिः इव उपनीता ॥]

सुरबन्दीनां परिग्रहे देवकलत्रहरणे चिरं लद्धासाएण निशाचरपतिना रावणेन सीता राक्षसवसतिं लङ्कां दृष्टिविषैस्तक्षककुलैः खगृहं विषौषधिरिव उपनीता 'उअ' पश्य नीता वा । समीपं प्रापिता सीतैव तस्य विनाशहेतुर्भविष्यतीत्यर्थः । अत्र दृष्टिविषपक्षे वसतिपदस्यान्वयेऽ-भवन्मतयोगः स्यादिति, राक्षसेति सम्बोधनान्तं पदमिति केचिदिति लोकनाथः ॥६४॥

फिडिआ सुर-संखोहा बन्दि-अणक्कन्दिअं गअं परिणामं ।

जाआ दहमुह-गहिआ त्रिहुअण-डिम्ब[F^{21b}]स्स जाणई

अवसाणं ॥६५॥

[अष्टाः सुर-संक्षोभाः बन्दी-जनाकन्दितं गतं परिणामम् ।

जाता दशमुख-गृहीता त्रिभुवन-डिम्बस्य जानकी अवसानम् ॥]

अष्टाः सुराणां संक्षोभा विद्रवाः, बन्दीजनस्याकन्दितं परिणाममवसानं गतम् । अत्र हेतुमाह—दशमुखेन गृहीता जानकी त्रिभुवनडिम्बस्य त्रैलोक्यविभ्रवस्यावसानहेतुत्वाद-वसानं जाता, यथा विषं मृत्युरिव जातेत्याशंसायां भूतवत् प्रयोगः । दशमुखेन सीताया अपहार एव त्रिभुवनविभ्रवस्य अवसानमित्यर्थः ॥६५॥

१ °हिं GB ; also read as such marginally in Ms.

२ °विसहरं

GB. ३ उप० Ms.

अहं णअणेसु पहरिसं कण्णेसु पवङ्ग-वड्ढिअं जअ-सइं ।

सीसम्मि अ अहिसेअं पल्हत्थइ अ हिअअम्मि से अणुराअं ॥६६॥

राष्ट्र-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाक्वम्मि ।

सविहीसणाहिसेओ चोटो आमासओ परिसमतो ॥

[अथ नयनयोः प्रहर्षं कर्णयोः प्लवङ्ग-वर्धितं जय-शब्दम् ।

शीर्षं च अभिषेकं पर्यासयति च हृदये तस्य अनुरागम् ॥]

[राज-भोप्रवरसेनस्य अल रावणवहे महाकाव्ये ।

सविभीषणाभिषेक-चतुर्थः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]

इदानीं विभीषणस्याभिषेकमाह । अथानन्तरं 'से' तस्य विभीषणस्य कर्णयोः प्लवङ्ग-वर्धितं जयशब्दं शीर्षं चाभिषेकं हृदये अनुरागं पर्यासयति आरोपयति । अलाभिषेकस्य हर्षादिहेतुत्वेन प्राधान्यसूचनाय चकारः ॥६६॥

पञ्चमो आसासओ

अह जलणिहिम्म अहिअं मअणे अ मिअङ्क-दंसण-विअम्भन्ते ।
विरह-विहुरस्स णज्झइ णिसा वि रामस्स वड्ढिउ^१ आढत्ता ॥१॥

[अथ जलनिधौ अधिकं मदने च मृगाङ्क-दर्शन-विजृम्भमाणे ।

विरह-विधुरस्य ज्ञायते निशा अपि रामस्य वर्धितुं आरब्धा ॥]

अथ जलनिधौ मदने च मृगाङ्कदर्शनादधिकं विजृम्भमाणे सति संहर्षादेव ज्ञायते विरहविधुरस्य रामस्य निशापि वर्धितुं प्रवृत्ता, अक्षयेव रात्रिर्जातेत्याशयः । चन्द्रदर्शने च जलनिधौ मदने च सुहृदि विजृम्भमाणे तत्प्रियाया निशाया अपि वृद्धिरुचितैवेति भावः । दुःखितस्य रात्रिर्यथाकालं न गच्छतित्यनुभवात् । अधुना समुद्रमुत्तारार्थमभ्यर्थयितुं तत्तीरशयितेषु राममुप्रीवादेषु शरच्चन्द्रोदयदर्शनाद् रामस्य विरहवेदनामाह इति कुलनाथः ॥१॥

उइअ-मिअङ्कञ्च णहं णिम-ट्ठिअ-राहवञ्च साअर-पुलिणं ।
णेन्ति परं परिवड्ढिं आलिङ्गिअ-चन्दिमं महोअधि-सलिलं ॥२॥

[उदित-मृगाङ्कं च नभः नियम-स्थित-राघवं च सागर-पुलिनम् ।

नयतः परां परिवृद्धिं आलिङ्गित-चन्द्रिकं महोदधि-सलिलम् ॥

उदितमृगाङ्कश्च नभः, नियमेनानशनविधिना स्थितो राघवो यत् तत् सागरपुलिनञ्च, आलिङ्गितचन्द्रिकं महोदधिसलिलं परां परिवृद्धिं नयतः । द्विधा हि वृद्धिर्द्रव्यगता गुणगता च, उदितचन्द्रेण नभसा द्रव्यवृद्धिः नियमस्थितराघवेण पुलिलेन गौरववृद्धिरित्याशयः । केचित्तु उदितमृगाङ्कं नभः कर्तुं सागरजलस्य परां वृद्धिं स्फीततां नयति, नियमस्थितराघवं पुलिनमुच्छेदं नयति । वृद्धिः स्फीतता उच्छेदश्च इत्यर्थद्वयनियतव्याप्यवर्धितोदय

इत्युभयार्थके माघश्लोके व्याख्यातम् । समुद्रस्योच्छेदश्च रामकोधाच्छ्राग्निना करिष्यते ।
अतोदासीनेन दूरवर्तिनापि नभसा यत् समुद्रस्य स्फोटत्वं तव निजसूतोश्चन्द्रस्य साग्निध्यमेव
हेतुः । उत्सङ्गवर्तिना स्वकोयेनापि पुलिनेन यत्स्योच्छेदस्तव विरहदुःखितराधवसाग्निध्यमेव
हेतुः । आलिङ्गितपदेनार्थान्तरमङ्कमितवाच्येन समुद्रमलिलयोर्नायकान्नायिकाभावः सूच्यत इति
भाव इति व्यावृत्ते ॥२॥

तो से विओअ-मुल्हा णिअम-विइण्ण-हिअअ-क्खिवण-सोडीरा ।
खउरेन्ति धिइ-ग्गहणं जाअं जाअं विसूरण-क्खिखेवा' ॥३॥

[ततः तस्य वियोग-मुलभाः नियम-वितीर्ण-हृदय-क्षेपण-शौटीर्याः ।

कलुषयन्ति धृति-प्रहणं जातं जातं विसूरण (खेद-)विक्षेपाः ॥]

तत आलिङ्गितचन्द्रिकस्य मिन्धोर्जलशुद्धघनन्तरं तस्य रामस्य वियोगेन मुलभाः, नियमे
स्थलपथप्राप्तिहेतुके व्रते वितीर्णस्य दन्त्य हृदयस्य क्षेपणे दुरोकरणे शौटीराः, शूराः, ईदृशस्य
हृदयस्य क्षेपणे शौटीर्यं यस्मैति वा, तादृशा 'विमृणा' 'विक्षेपा' खेदजनितवेगा जातं
जातं धृतिप्रहणं 'खउरेन्ति' आविलयन्ति । केचित्तु तनस्तस्य रामस्य वियोगेन मुलभा
'विसूरणा' उद्वेगा एव चित्तमवर्तित्वपन्त्यावबोधेपास्ते दृढं समाधाय नियमे वितीर्णस्य हृदयस्य
क्षेपणे विधाते शौटीराः शूरा अतएव जातं जातं धृतिप्रहणं चित्तवृत्तिस्वीकारार्थं 'खउरेन्ति'
कलुषयन्ति इति कुलनाथः, क्षोभयन्तीति केचित् ॥३॥

काहिइ पिअं समुहो गलिहिइ चन्दाअवो समप्पिहिइ^१ णिसा ।
अवि णाम धरेज्ज पिआ ओ णे विरहेज्ज जीविअं त्ति विसण्णो ॥४॥

[करिष्यति प्रियं समुद्रः गलिष्यति चन्द्रातपः समाप्स्यति निशा ।

अपि नाम ध्रियेत प्रिया उत नः विरहयेत् जीविनं इति विपण्णः ॥]

'अपि नाम'शब्दः कश्चिदर्थे, कञ्चित् प्रियं करिष्यति, कञ्चित् गलिष्यति चन्द्रातपः,
कञ्चित् समाप्स्यति निशा, एवं सति च कञ्चित् प्रिया ध्रियेत, यदि मा जावेत् तदा सर्वं

सफलमन्यथा वृथैवेत्याशयः । 'ओ' 'ओ' अथवा अस्मान् जोवितं विरहयेदिति विषयः । अपि सम्भावनायां, नाम प्राकाश्ये, अपि नाम जीवितं कर्तृ 'ओ' अस्मान् विरहयेत् ल्यजेत्, 'ओ' शब्दो दुःखसूचने इति केचित् । "अपिः सम्भावनाप्रश्रङ्गार्हाशकासमुच्चये तथायुक्त-पदार्थ च" इति विश्वः ॥४॥

निन्दइ मिअङ्क-किरणे खिजुइ कुसुमाउहे जुउच्छ[F 22a]इ रअणि ।

झोणो^१ णवर धरिज्जइ^२ जीवेज्ज पिएत्ति^३ मारुइ^४ पुच्छन्तो ॥५॥

[निन्दति मृगाङ्क-किरणान् खिद्यते कुसुमायुधे जुगुप्सते रजनीम् ।

झोणः केवलं धियते जीवेत् प्रिया इति मारुतिं पृच्छन् ॥]

[F 22a] निन्दति मृगाङ्ककिरणान् नैते सुधां वर्षन्ति किन्तु विषमिति, खिद्यते कुसुमायुधे वज्रायुधोऽयमिति, जुगुप्सते रजनीं नेयं कुसुदकहारादिवाससुभगा चन्द्रातपधवला शारदी निशा किन्तु कालराविरिति, तथाप्यहं कठिनहृदयतया प्राणिमि ना (?) सा तु स्त्रीत्वान् मृदुप्रकृतिः कथं मन्यमे यावन्मासस्तावज्जीवतीति मारुतिं पृच्छन् केवलं, केवलं स्त्रीणो व्याप्यते सन्धायते मारुतिनेत्यर्थवशात् । नैतेऽमृतमयाः किन्तु विषमया इति मृगाङ्ककिरणान् निन्दति । नायं कुसुमायुधः किन्तु वज्रायुधः पुण्यायुधस्वभाववैपरीत्यात् तत्तद्विषये खेदं प्रकाशयतीत्यर्थः । अस्मद्गमनं यावत् प्रिया जीवेदिति मारुतिं पृच्छन् धार्यते आश्वासयते ॥५॥^४

एत्तो वसइ त्ति दिसा एणं सा णूण निन्दइ त्ति मिअङ्को ।

एत्थ णिसण्ण^५त्ति मही एण्ण णिअ त्ति से णहम्पि बहु-मअं ॥६॥

[इतः वसति इति दिक् एनं सा नूनं निन्दति इति मृगाङ्कः ।

अत्र निषण्णा इति मही एनेन नीता इति तस्य नभः अपि बहु-मतम् ॥]

1 ०णो व GB. 2 ऋज्जइ GB. 3 पिअत्ति Ms. 4 The scribe puts the figure as 4 here and continues to carry on the mistake henceforward. 5 ०णो GB,

इतोऽस्यां वसतीति 'से' तस्य रामस्य दिक् दक्षिणा बहुमता, एतं सा नूनं निन्दतीति मृगाङ्कः । अतः सा निषण्णेति महो, एतेन सा नीतेति नभोऽपि बहुमतम् । एते द्वेषभूमयोऽपि सीतास्मरणाद् बहुमता अभूवन्नित्यर्थः । तथा च उदासीनः शत्रुर्वा द्वावपि सीतास्मारकत्वात् तस्य बहुमताविति भावः ॥६॥

धीरेण णिसा-आमा हिअएण समं अणिट्ठिआ उवएसा ।

उच्छाहेण' सह भुआ बाहेण समं गलन्ति से उल्लावा ॥७॥

[धैर्येण निशा-यामाः हृदयेन समं अनिष्टिताः उपदेशाः ।

उत्साहेन सह भुजौ बाष्पेण समं गलन्ति तस्य उल्लापाः ॥]

समं सह गलन्तीति सर्वत्र योज्यम् । 'से' तस्य निशायामा धैर्येण समं गलन्ति, देव नैतत्त्व युक्तमधैर्यमित्यादिका उपदेशा अनिष्टिता अपर्याप्ता हृदयेन समं गलन्ति उपदेशा-ग्रहणाद् हृदयमपि न तिष्ठतीति भावः । उत्साहेन सह भुजौ गलतः अवसादात् निवर्त्ता भवतः, बाष्पेणाश्रुणा सम उल्लापा अतिरोदनत्वालत्वाद् गलन्ति ॥७॥

धीर त्ति^१ संठविज्जइ मुच्छिज्जइ मअण-पेलव त्ति^२ गणेन्तो ।

धरइ पिअ त्ति धरिज्जइ विआअ-तणुअ त्ति^३ आमुअइ

अङ्गाइ^४ ॥८॥

[धीरा इति संस्थाप्यते मूर्च्छयते मदन-पेलवा इति गणयन् ।

ध्रियते प्रिया इति ध्रियते वियोग-तनुका इति आमुञ्चति अङ्गानि ॥]

देव मा गाः कातरत्वं ननु देवी धीरेति संस्थाप्यते आश्वास्यते हनुमतेत्यर्थान् मदन-पेलवेति मदनोऽतिदुःसहः सा च कुमुमाकृतिः कथं सहिष्यन् इति गणयन् मुह्य(ते)^५ मोहं याति कर्मकर्तरि प्रयोगः । ध्रियते जीवति ध्रियति हनुमद्वचसा धार्यते जीव्यते, मद्वियोग-

१ उत्साहेण Ms (wrongly read).

२ ०रेति GB.

३ ०वेति GB.

४ ०णति GB.

५ In this case the text should be मुञ्चिज्जइ.

तनुका कथं जीविष्यतीत्यज्ञान्यामुच्यति दुर्बलो भवतीत्यर्थः । केचित्तु प्रिया धीरा, अतो विरहपारवश्यं न यास्यतीति स्वयमेव संस्थाप्यते, ततो मदनपेलवेति धैर्यमपि न स्थास्यतीति गणयन् स्वयं मुच्यते, इन्मूतः सकाशान् निश्चिष्य प्रिया ध्रियते जीवतीति गणयन् ध्रियते, पश्चाद्वियोगतन्वीति गणयन्नज्ञानि मुच्यति, आः-शब्दः पीडायां इति प्राहुः ॥८॥

उद्भट-हरिण-कलङ्को मलय-लता-पल्लवुचमन्त-मऊहो ।

अरुणाह-विच्छाओ जाओ तस्स^१ सुह-दंसणो णवर ससी ॥९॥

[उद्भट-हरिण-कलङ्कः मलय-लता-पल्लवोद्भमन्-मयूखः ।

अरुणाहत-विच्छायः जातः तस्य सुख-दर्शनः केवलं शशी ॥]

अनन्तरञ्च 'से' तस्य शशी सुखदर्शनो जातः, कथमित्याह—अरुणाहतत्वाद्विच्छायां विगत-शोभो मलयस्य लतापल्लवेषु चन्दनतरुशोभाविटपेषु, उद्भमन्तो गलन्तो मयूखा यस्य स तथा तदा तदा तेषु शोभातिशयदर्शनादतः किरणविरहादुद्भटहरिणकलङ्कः, मदनोपरागा-समर्थ इति रामस्य सुखदर्शनः । चन्द्रोदयावधि तत्पल्लवानामुत्तरोत्तरशोभातिशयदर्शना-दियमुत्प्रेक्षागमोक्तिः, तथा मयूखरूपसहायाभावादिञ्च अरुणाहतत्वाद्विच्छाय इति लोकनाथः ॥६॥

जह जह णिसा समप्पइ तह तह वेविर-तरङ्ग-पडिमा-वडिअं ।

किंकाअव्व-विमूढं घोलइ^२ हिअअं व उअहिणो ससि-बिम्बं ॥१०॥

[यथा यथा निशा समाप्यते तथा तथा वेपनशील-तरङ्ग-प्रतिमा-पतितम् ।

किंकर्तव्य-विमूढं घूर्णते हृदयं इव उदधेः शशि-बिम्बम् ॥]

यथा यथा निशा समाप्यते तथा तथा प्रभातवातेन वेपनशीलेषु तरङ्गेषु प्रतिबिम्बेन पतितं शशिविम्बं किं कर्तव्यमिति मूढं किं भुवनस्थितिहेतुं शौर्यं त्यजामि किं रामाभ्यर्थ-नातिक्रमं करोमीति निर्णयासमर्थं उदधेर्हृदयमिव घूर्णते, स्वर्यं न लभत^३ इत्यर्थः । प्रभातायां यामिन्यां प्रार्थनाभङ्गामर्षतो रामः कमिवानर्थं कुर्यादिति भाव इति केचित् ॥१०॥

१ This word (तस्स) is placed after णवर in GB.

२ ०डइ GB.

३ भलत Ms.

णवरि अ मलअ-गुहा-मुह-भरिउव्वरिअ-फुड-णीहरतु-पडिरव ।
पवणेण ऊअहि-सलिलं पहाअ-तुरं व आहअं रहुवइणो ॥११॥

[अनन्तरं च मलय-गुहा-मुख-भृतोद्धृत-स्फुट-निर्हरन्-प्रतिरवम् ।
पवनेन उदधि-सलिलं प्रभात-तूर्यं इव आहतं रघुपतेः ॥]

अनन्तरं मलयगुहामुखेषु वृतः सन्, उद्गतोऽधिकतां गतः स्फुटः प्रकटो निर्हरन् वूरं
विसर्पन् प्रतिरवो यथा स्यात्तथा पवनेनोदधिसलिलं रघुपतेः प्रभातसूर्यमिवाहतम् ॥११॥

हंस-उ[F22b]ल-मद-मुहलं उग्घाडिज्जन्त-दस-दिसा-वित्थारं ।
ओसरिअ-तिमिर-सलिलं जाअं पुलिणं व पाअडं दिअस-
मुहं ॥१२॥

[हंस-कुल-शब्द-मुखरं उद्घाटयमान-दश-दिग्-विस्तारम् ।
अपस्वृत-तिमिर-सलिलं जातं पुलिनं इव प्रकटं दिवस-मुखम् ॥]

[F22b] हंसकुलस्य शब्देन मुखरमुद्घाटयमानः प्रकारयमानो दशदिग्विस्तारो यत्न,
पक्षे पञ्चम्यन्तबहुव्रीहिस्तत्तयेति, दिवसमुखपुलिनयोस्तुल्यं विशेषणमपस्वृतं तिमिरमेव
सलिलं यस्मात्, पक्षे कृष्णत्वात्तिमिराकारं गलिलं यस्मात् तत्तथा दिवसमुखं पुलिनमिव प्रकटं
जातं, दिवसमुखं पुलिनञ्च प्रकटमभूदित्यर्थः ॥१२॥

अह गमिअ-णिसा-समअं गम्भीरत्तण-दढ-ट्ठिअम्मि समुदे ।
रोसो राहव-वअणं उप्पाओ चन्द-मण्डलं व वल्लगो^१ ॥१३॥

[अथ गमित-निशा-समयं गम्भीरत्व-दढ-स्थिते समुद्रे ।
रोषः राघव-वदनं उत्पातः चन्द्र-मण्डलं इव आरूढः ॥]

अथानन्तरं गमितो निशारूपः समयो [यत् तद्] यथा स्यात्तथा गम्भीरत्वे दृढस्थिते कृतप्रतिज्ञे समुद्रे सति, तदुक्तं प्रतिज्ञा भवति स्थितेति समुद्रविनाशहेतुत्वाद् रोष उत्पात इव राघववदनं चन्द्रमण्डलं^१ 'बलगो' आरूढः । गम्भीरत्वे दृढस्थिते समुद्रे सति, उत्पातो दुर्निमित्तविशेषश्चन्द्रमण्डलमिव राघववदनं रोषो 'विलग्ग'(म) आरूढो दुर्निमित्तारूढे^२ चन्द्रे यथा प्रजाक्षोभो रोषारूढे राममुखे समुद्रस्यापीति वस्तूपमालङ्कारो^३ व्यज्यते ॥१३॥

तो से तमाल-णीलं णिडाल^४-वट्टं पलोट्ट-सेअ-जल-लवं ।

भिउडी थिर-वित्थिण्णं कडअं विञ्झस्स विस-लअ व्व

विलग्गा ॥१४॥

[ततः तस्य तमाल-नीलं ललाट-पट्टं प्रलुठित-स्वेद-जल-लवम् ।

भ्रुकुटी स्थिर-विस्तीर्णं कटकं विन्ध्यस्य विष-लता इव विलग्गा ॥]

ततो रोपानन्तरं तमालवशीलं पक्षे तमालेन नीलं ललाटपट्टं स्थिरविस्तीर्णं प्रगलितस्वेदजललवं भ्रुकुटी विषलतेव विन्ध्यस्य कटकमिवारूढा । केचित्तु पक्षे निर्भरं रादीनां सेकजललवा यत् तादृशं ललाटपट्टं विन्ध्यस्य कटकं विषलतेव स्थिरविस्तीर्णं यथा स्यात्तथा भ्रुकुटी विलग्गा ॥१४॥

अह जणिअ-भिउडि-भङ्गं जाअं धणु-हुत्त-वलिअ-लाअण-जुअलं ।

अमरिस-विङ्गण-कम्पं सिद्धिल-जडा-भार-बन्धनं तस्स

मुहम् ॥१५॥

[अथ जनिता-भ्रुकुटी-भङ्गं जातं धनुरभिमुख-वलित-लोचन-युगलम् ।

अमर्ष-वित्तीर्ण-कम्पं शिथिल-जटा-भार-बन्धनं तस्य मुखम् ॥]

अथ रोषजन्यस्वेदादिप्रसरणानन्तरं जनिताभ्रुकुटीभङ्गं धनुरभिमुखवलितलोचनयुगल-समर्पणं वित्तीर्णकम्पमतः शिथिलजटाभारबन्धनं मुखं जातम् ॥१५॥

१ शण्डल० Ms.

२ तावरूढे Ms.

३ वस्तुपमा Ms.

४ शण्डल० Ms. which has noticed ललाट० above the line.

पणअ-पडिभङ्ग-विमणो थोअ-त्थोअ-^१परिवड्ढिआमरिस-रसो ।

तह सोम्मो वि रहु-सुओ जाओ पलअ-रवि^२-मण्डल-दुरा-

लोओ ॥१६॥

[प्रणय-प्रतिभङ्ग विमनाः स्तोक-स्तोक परिवर्धितामर्ष-रसः ।

तथा सौम्यः अपि रघु-सुतः जातः प्रलय रवि-मण्डल-दुरालोकोः ॥]

प्रणयप्रतिभङ्गेनाव्यर्थताया अकरणेन विमनाः स्तोकं परिवर्धितामर्षरसस्तथा सौम्योऽपि रघुसुतः प्रलयरविमण्डलमिव दुरालोको जातः ॥१६॥

^३राहव-पत्थिज्जन्तो जं च्चिअ दंसण-सुहं ण दावइ उअही ।

तं चिअ दावेइ दढं णिअअं जलहि-गुणं सअम्पि विअड्ढो ॥१७॥

[राघव-प्रार्थ्यमानः यत् चैव दर्शन-सुखं न ददाति उदधिः ।

तत् चैव दर्शयति दढं निजकं जलधि-गुणं स्वयं अपि विदग्धः ॥]

‘राघवप्रार्थ्यमानो यद्येव’ दर्शनसुखं न ददाति उदधिः । तदेव दर्शयति दढं निजकं जलनिधित्वं स्वयमपि विदग्धो भस्मसाद्भवन्, अथवा विदग्धः परिणतः शरल्याग-व्यतिरेकेणेति । इदं तु पद्यं केनापि टिप्पणाकारेण न वृत्तिमिति तदीयत्वेनाशङ्कनीयम् [श्रोहरिः पातु^४] ॥१७॥

तो साहस-णिम्माणं अमित्त-दी[F^{23a}]सन्त-लल्लि-संकेअ-हरं ।

सच्चिअ^५-रोसालाणं गेण्हइ भुअ-दप्प-बिइअ^६-लक्खं चावं ॥१८॥

[ततः साहस-निर्माणं अमित्र-दृश्यमान-लक्ष्मी-संकेत-गृहम् ।

सच्चित्त-रोषालानं गृह्णाति भुज-दर्प-द्वितीय-लक्ष्यं चापम् ॥]

1 पडि० GB. 2 ०रह० GB. 3 This verse does not occur in GB. 4 The Ms gives this commentary after that of the next verse. 5 This portion is written probably to fill up the page of the Folio. 6 सडि० GB. 7 ०बोझ० GB.

ततः क्रोधजनितदुष्प्रेक्षत्वानन्तरं साहसस्य निर्माणं साधनं चापं गृह्णाति अर्थाश्रामः । धनुषि गृहीते साहसप्रादुर्भावादमिलेण दृश्यमानं निजाया लक्ष्म्याः संकेतगृहं, तथा सञ्चितस्य शिरोपसेवितस्य रोषस्थालानम् । एतेन रोषस्यापि महत्त्वात् हस्तित्वं व्यज्यत आलान-पददर्शनात् । भुजदर्पस्य द्वितीयलक्ष्यमाश्रयः, प्रथम आश्रयो भुज एव द्वितीयश्चाप-स्तमालम्बैव भुजदर्पस्य कार्यकारित्वादिति भावः । साहसस्य निर्माणं निमित्तिसाधनमिलेणु शलुषु दृश्यमानाया लक्ष्म्याः संकेतस्थानमगिसारस्थानं भुजदर्पस्य द्वितीयलक्ष्यम् । भुजदर्पस्य लक्ष्ये तावच्छलुचापौ तेनैव तयोरशक्यभूतयोर्नाम्यत्वादेवंभूतं चापं गृह्णातीति कुलनाथः ॥१॥

अक्कन्त-धणु-भरोणअ-धरणि-अल-त्थल-पलोट्ट-जल-पम्भारो ।

थोअम्पि अणारूढे उअहो चापम्मि संसअं आरूढो ॥१९॥

[आकान्त-धनु-भरावनत-धरणी-तल-स्थल-प्रलुठित-जल-प्राग्भारः ।

स्तोकं अपि अनारूढे उदधिः चापे संशयं आरूढः ॥]

[F 23a] गुणारोपणार्थमाकान्तस्य धनुषो भरेणावनतधरणितलत्वादुच्छलन^१ तत्र लङ्घितजलप्राग्भारो जलोच्छ्रायो यस्य स उदधिः स्तोकमप्यनारूढे चापे संशयमारूढः पश्चात्तु कः प्रतिकार इति भावः । धनुषो भरादवनतेन धरणीतलेन हेतुना ऊर्ध्वस्थलपर्यन्तजल-प्राग्भारः ॥१९॥

धूमाइ धूय-कलुसे जलइ जलन्तारुहन्त-जीआ-बन्धे ।

पडिरव-पडिउण्ण-दिसं रसइ रसन्त-सिहरे धणुम्मि णह-

अलं ॥२०॥

[धूमायते धूम-कलुषे ज्वलति ज्वलदारोहद्-जीवा-बन्धे ।

प्रतिरव-प्रतिपूर्ण-दिक् रसति रसच्छिन्नरे धनुषि नभस्-तलम् ॥]

१ •दुच्छलच्छलन् Ms, च्छलन् evidently a scribal mistake.

कूर्कमार्थमाग्नेयास्त्रप्याग्निना क्रोधाविष्टेन रामेयारोप्यमाणे गुणे, धनुष्यक्ष-
देवताधिष्ठानाद् धूमकस्तुबे सति, नमस्तलं धूमायते ज्वलदारोहज्ज्याबन्धे सति ज्वलति,
रसच्छिखरे सति प्रतिरवपूर्णा दिशो यथा स्वात्तथा रसति । जीवाशब्दो ज्याबन्धनः ।
एवं गुणाकर्षादसच्छिखरे सति प्रतिरवप्रतिपूर्णदिकं यथा स्वात्तथा नमस्तलं रसतीति
केचित् ॥२०॥

भिज्जइ^१ महिं चि व फुडं णत्थि समुद्दो चि दारुणं व पइण्णं ।
णासइ जअन्ति व मणे चिरं कल्लेऊणं^२ विलइअं^३ णेण धणुं ॥२१॥

[भिषले मही इति इव स्फुटं नास्ति समुद्रः इति दारुणं इव प्रकीर्णम् ।
नश्यति जगत् इति वा मन्ये चिरं कलयित्वा विलगितं अनेन धनुः ॥]

स्फुटं नास्ति समुद्र इतीव, अतः प्रकीर्णं जगन् निःशेषं भुवनं नश्यति स्फुटमितीव चिरं
तुल्यित्वा 'मणे' मन्ये दारुणं भयानकं धनुरनेन रामेण विलगितं गृहीतम्, भिषले
स्फुटं मही इतीव स्फुटं नास्तु समुद्र इतीव दारुणं प्रजासंहारोपपादकं प्रकीर्णं सकलं
जगन्नश्यतीतीव कलयित्वा विनश्य मन्ये रामेण धनुर्विलगितं गृहानमुपायान्तरमहध्वेति
भाव इति लोकनाथः । धीनिवासस्तु भिषता महीतीव स्फुटं नास्तु समुद्र
इतीव दारुणं यथा स्वात्तथा जगन्नश्यत्वित्तीव मन्ये चिरं निरकालीनां 'पडिण्णं' प्रतिज्ञां
कलयित्वा कृतवानेन धनुर्गृहीतमित्याह । समुद्रस्याधारभूता मही पातालपतनाय
भिषतामिति वा, नास्ति न तिष्ठतु समुद्र इति वा, नश्यन्तु जगन्ति इति वा, समुद्राधारतया
वा इति स्फुटं सर्वत्र योज्यमित्यन्ये ॥२१॥

तो चिर-विओअ-तणुओ सइ-वाहोमट्ट-मउअ-जीआघाओ ।
अण्णो च्चिअ से जाओ^४ विलइअ^५-धणु-मेत्त-वावडो वाम-

भुओ ॥२२॥

१ ०३ GB. २ तुलेऊण GB. ३ This word is placed at the
beginning of the third pāda of the verse in GB. ४ विचलित Ms.

[ततः चिर-वियोग-तनुकः सदा-बाष्पेषामृष्ट-मृदुक-जीवाधातः ।

अन्यः एव तस्य जातः विलगित-धनुर्-भात्र-व्यापृतः वाम-भुजः ॥]

‘से’ तस्य चिरवियोगेन तनुकः सदा बाष्पेषामृष्टः सिल्लो मृदुको ज्याघातो गुण्याघात-स्थानं यत् स वामभुजो विलगित’-धनुर्मालव्यापृतः सन्नम्य एव जातो भीषणोऽभूदित्यर्थः, दक्षिणभुजे तु व्याप्रियमाणे किं भविष्यतीति भावः । केचित्तु तस्य वामो भुजो विगलिते सकोपयुहीते धनुर्माले व्यापृतो व्यापारशाली सन्, अन्य एव भयङ्करत्वात् पूर्वावस्थातो भिन्न एव जातः ॥२२॥

अहं ^१राम-करफालण-पडिरव-पडिभिष्ण^२-दस-दिसा-वित्थारं ।

सम्भरइ जाअ-कम्पं^३ पलअ-घण-त्थणिअ^४-पेळ्ळणं तेळ्ळोळ्ळं^५ ॥२३॥

[अथ राम-करास्कालन-प्रतिरव-प्रतिभिन्न-दश-दिग्-विस्तारम् ।

स्मरति जात-कम्पं प्रलय-घन-स्तनित-प्रेषणं तैलौक्यम् ॥]

अथ सरोषधनुर्ग्रहणानन्तरं रामस्य करास्कालनेन यो धनुषो रवस्तेन प्रतिभिन्नः पाटित इव दशदिग्विस्तारो यत् तत् तैलौक्यं भयाब्जातकम्पं प्रलयघनस्तनितस्य प्रेषणं पातनं स्मरति ॥२३॥

गेणहइ अ सो अणाअर-परम्मुह-पसा[F^{23b}]रिअग्ग-हत्थावडिअं ।

खअ-सूर-मऊहाण व एक्कं उअहि-परिवत्तण-सहं बाणं ॥२४॥

[गृह्णाति च सः अनावर-पराङ्मुख-प्रसारिताग्र-द्वस्तापतितम् ।

अस्य-सूर्य-प्रयूखानां इव एकं उदधि-परिकर्तन-सहं बाणम् ॥]

स रामोऽनादरेणावहत्या पराङ्मुखप्रसारिते अग्रहस्ते आपतितं क्षयकालीनसूर्यमयूखाना-मेकमिवोदधिपरिवर्तनसहं बाणश्च गृह्णाति । एतावतः समुद्रस्य नाशो तथोग्य एव बाणो ग्रहीतुमुचित इत्यन्तावहत्या रामस्य समुद्रनाशं प्रति धैर्यानपायः सूचितः ॥२४॥

- 1 विगलि Ms, 2 वाम-भुज GB, 3 उल्लङ्घ GB, 4 सङ्घ GB, 5 उल्लङ्घ GB.

तो सन्धन्तेण सरं रसन्तरोलुग्ग-भिउडि-भङ्गेण चिरं ।

णीससिऊण पुलइओ अणुअम्पा-दूमिआणणेण समुदो ॥२५॥

[ततः संवधता शरं रसान्तरावलङ्ग-भ्रुकुटि-भङ्गेन चिरम् ।

निःश्वस्य प्रलोकितः अनुकम्पा-व्यमानाननेन समुद्रः ॥]

ततः शरं दधता रौद्ररसनिवृत्त्यां रसान्तरः करुणरसस्तेनावरुणोऽपनोतो भ्रुकुटिभङ्गो यस्य तेनानुकम्पाव्यथिताननेन निःश्वस्य समुद्रश्चिरं 'पुलइओ' दृष्टः । सिन्धोरिदानीमेव प्रलयो भविष्यतीत्यनुकम्पया दुःखाभिव्यञ्जकमाननं यस्य, अतएव रसान्तरेण करुणात्मना-वरुणो भ्रुकुटीभङ्गो यस्य तेन रामेण समुद्रः प्रलोकितः, समुद्रवर्तिनां कोटिशः प्राणिनां प्रलयजनितयाव्यनुकम्पया रामस्योपायान्तरादर्शनात् समुद्रनाशाश्ववसायो न दूरीभूत इति भावः ॥२५॥

अह कड्ढिउं पउत्तो णिक्कम्प-णिराअ दिट्ठि-सच्चविअ-सरं ।

वल्लिअ-भुअ-रुद्ध-मज्झं दढ-णिप्पडिअ-गुणं धणुं रहुणाहो ॥२६॥

[अथ कण्ठं प्रवृत्तः निष्कम्प-निरायत-दृष्टि-सत्यापित-शरम् ।

वलित-भुज-रुद्ध-मध्यं दढ-निष्पीडित-गुणं धनुः रघुनाथः ।]

अथ समुद्रप्रलोकनानन्तरं वलितेन दृढमुष्टीकृतेन भुजेनार्थाद्वामेन रुद्धमायत्तीकृतं मध्यं यस्य, तथा दक्षिणहस्तेन दृढनिष्पीडितगुणं धनुर्निष्कम्पया विषयान्तरपरिहारेण तन्माले स्थिरीभूतया निरायतया, आशराप्रादालक्ष्यदेशं प्रसृतया, दृष्ट्या सत्यापितो विशदीकृतः शरो यत्न एवं यथा स्यात्तथा कर्तुं प्रवृत्तः । विशेषणसमयेव कर्षणक्रियाया इति केचित् । निखला निरायता शराप्रदानेन लक्ष्यदेशं प्रसृता या दृष्टिस्तया 'सच्चविअ'-शरं कृष्टशरं यथा स्यात्तथा कर्तुं रघुनाथः प्रवृत्त इति कुलनाथः ॥२६॥

सर-मुह-विसम-प्फलिआ णमन्त-धणु-कोडि-विष्फुरन्त-च्छाआ ।

णज्जइ कड्ढिज्जन्ता जीआ-सह-गहिरं रसन्ति रवि-अरा ॥२७॥

[शर-मुख-विषम-फलिताः नमस्-धनुस्-कोटि-विस्फुरन्-छायाः ।

ज्ञायते कृष्यमाणाः जीवा-शब्द-गभीरं रसन्ति रवि-कराः ॥]

शरमुखे लोहफले विषममत्यर्थं यथा स्यात्तथा फलिताः प्रतिबिम्बिताः, तथा ज्याकर्षणेन नमन्सोर्धनुष्कोऽर्धोर्विस्फुरन्ती छाया प्रतिकृतिर्येषां ते रविकरा ज्ञायते ज्याशब्द-गभीरं यथा स्यात्तथा रसन्ति । अयमर्थः । ज्याकर्षणे कोटिद्वयस्य शरस्य चाकर्षणं भवति अत ईदृशस्थानत्रये पतिता सूर्यकरा आकृष्यमाणा इव ज्याशब्दव्याजात् क्रन्दन्तीकेत्युत्-प्रेक्षा ॥२७॥

फुड-जीआ-रव-मुहलं तज्जेइ व बाण-मुह-वलन्तगि'-सिहं ।
जलणिहि-वह-पडिउळं आअण्णाअड्ढिअं विअम्भइ व धनुं ॥२८

[स्फुट-जीवा-रव-मुखरं तर्जयति इव बाण-मुख-घलमानाम्नि-शिखम् ।
जलनिधि-वध-प्रतिबुद्धं आकर्षणाकृष्टं विजृम्भते इव धनुः ॥]

बाणमुखे बलमाना, पाठान्तरे ज्वलन्ती अग्निशिखा यस्य, तथा स्फुटज्यारवेण मुखरं धनुस्तर्जयतीव, अर्थात् समुद्रं, तदर्थमेव मम भुजनिष्पीडनाकर्षणादिदुःखमिति कृत्वा अग्निशिखा तज्जन्या कलहायमानमिव धनुः समुद्रं तर्जयतीत्युत्प्रेक्षा । आकर्षणाकृष्टतया स्फारीभूतत्वाज्जल-निधिवधाय प्रतिबुद्धं लङ्कनिद्रं सद्विजृम्भत इव, तत्काललङ्कनिद्रस्य जृम्भाप्युचितैवेति भावः । केचित्तु स्फुटेन ज्यारवेण मुखरं यथा स्यात्तथा । बाणमुखबलमाना तर्जन्यङ्गुलिरिव शिखा यस्य तदनुस्तर्जयतीव इति केचित् ॥२८॥

खुहिअ-जल-सिद्ध-सारो मुह-णिग्गअ'-बहल-पसरिउक्का-णिवहो ।
आअड्ढिज्जन्तो च्चिअ णज्जइ पडिओ त्ति साअरे राम-सरो ॥२९॥

[क्षुभित-जल-शिष्ट-सारः मुख-निर्गत-बहल-प्रसारितोल्का-निवहः ।
आकृष्यमाणः एव ज्ञायते पतितः इति सागरे राम-शरः ॥]

अस्मात् क्षुभितेन जलेन शिष्टः कथितः सारो यस्य, मुखान्निर्गतो बहलः प्रसृत उल्का-निवहो यस्य स रामशर आकृष्यमाण एव अपतितोऽपि सागरे पतित इति ज्ञायते, उल्कानिवहे समुद्रलम्पमाल एव शरपतनजन्यक्षोभदर्शनादिति भावः ॥२९॥

1 °जलन्तगि° GB ; Ms also noticing this reading marginally.

2 °णिद्धाविअ-प° GB.

'तो भुअ-रहसाअड्ढण^१-धणु-[F^{24a}]वट्ट-प्फिडिअ^२-बहल-

धूमणील^३ ।^४ ।

मुअइ मुह-णिगगआणल-सिहाहओलुग^५-सर-किरणं बाणं ॥३०॥

[ततः भुज-रभसाकर्षण-धनुः-पृष्ठ-स्फोटित-बहल-धूमोत्पीडम् ।

मुञ्चति मुख-निर्गतानल-शिखाहताबन्ध-सूर्य-किरणं बाणम् ॥]

[F^{24a}] तत ईदृशाबाणकर्षणानन्तरं मुखनिर्गतानलशिखाभिराहता अवरुग्णा विच्छाद्यीकृताः 'सूर्य' किरणा येन तं बाणं, भुजरभसाकर्षणेन धनुःपृष्ठाद्गृष्टो वह्निदेवता-सान्निध्यजनितो बहलधूमोत्पीडो यथा स्यात्तथा मुञ्चति । द्वयमेव क्रियाविशेषणं वा ॥३०॥

धुअ-विज्जु-पिङ्गलाइं सर-मुह-णिगिगण-हुअवह-भरन्ताइं^६ ।

उप्पाअ-लोअणाइ^७ व फुट्टन्ति दिसा-मुहाण घणवुन्दाइं^८ ॥३१॥

[धुत-विद्युत्-पिङ्गलानि शर-मुख-निर्गोर्ण-हुतवह-भ्रियमाणानि ।

उत्पात-लोचनानि इव स्फुटन्ति दिङ्-मुखानां घन-वृन्दानि ॥]

शरमुखनिर्गोर्णेन हुतवहेन भ्रियमाणानि, अतएव धुताभिर्विद्युद्विरिव पिङ्गलानि दिङ्मुखानामुत्पातलोचनानीव घनवृन्दानि स्फुटन्ति । पाठान्तरे तु निर्गोर्णेन इति व्याख्या । अन्यत्रापि हुतवहाद्युत्पातप्रन्तानि लोचनानि चटचटायमानानि स्फुटन्ति ॥३१॥

सो जलिऊण णह-अले सलिलद्धत्थमिअ-हुअवहाअम्ब-मुहो ।

पढमोइण्ण-दिणअरो दीहो दिअसो^९ व्व साअरम्मि णिव-

डिओ ॥३२॥

1 This verse is read in GB after the one beginning with धुअ० (in Ms V. 31). 2 ०अड्ढिअ० GB. 3 ०प्फुलिअ० GB. 4 ०इं GB. 5 ०समोलुग० GB ; Ms noticing this reading marginally. 6 ०पल्लिताइं GB. 7 ०इं Ms. 8 ०विन्दाइं GB. 9 ०हो GB.

[सः ज्वलित्वा नभस्तले सलिलार्धास्तमित-हुतवहाताम्र-मुखः ।
प्रथमावतीर्ण-दिनकरः दीर्घः दिवसः इव सागरे निपतितः ॥]

सलिलेऽर्धास्तमितं हुतवहेनाताम्रं मुखं यस्य स शरो नभस्तले ज्वलित्वा प्रथमभागेन पूर्वार्धेनावतीर्णः सलिले मग्नो दिनकरो यत् एवम्भूतो दीर्घो ग्रीष्मकालीनो दिवस इव सागरे निपतितः । अतिचण्डत्वाद् ग्रीष्मकालीनदिवसेनोपमा । कुलनाथस्तु स ज्वलित्वा नभस्तल इति शरस्य दिवसस्य च विशेषणं, सलिलेऽर्धास्तमितं हुतवहाताम्रं मुखं यस्य स तथा शरस्य समस्तास्तमये नभसि तेजोऽद्दर्शनं स्यादिति शङ्कानिरासार्थमर्धास्तमितमित्युक्तं, प्रथमावतीर्ण-दिनकर इत्यन्वयार्धावतीर्ण इति ज्ञेयं समस्तास्तमये नभसि दिवसस्याद्दर्शनप्रसङ्गात्, स शरो दीर्घो दिवस इव सागरे निपतितः ॥३२॥

गअणे विज्जु-णिहाओ खअन्त-कालाणले समुद्दुच्छङ्गे ।
महि-अम्पो पाआले होइ पडन्त-पडिअ-ट्ठिओ राम-सरो ॥३३॥

[गगने विद्युन्-निघातः क्षयान्त-कालानलः समुद्रोत्सङ्गे ।
मही-कम्पः पाताले भवति पतत्-पतित-स्थितः राम-शरः ॥]

पतन् पतितः स्थितो रामशरस्त्रिषु स्थानेषु एवंपो भवति यथासंख्यमन्वयः, कुल कीदृशः ? गगने पतन् विद्युतां निघातस्तत्क्षणदृष्टत्वात्, समुद्रोत्सङ्गे पतितः क्षयान्त-कालानलः समुद्रे क्रायजननान्निपत्य पाताले स्थितो महीकम्पः शरज्वालया धरणीधर्तुः पन्नगस्य कम्पात् ॥३३॥

तस्स अ मग्गालग्गा अइन्ति णिद्धूम-जलण-अम्ब-च्छाआ ।
उअहिं बाण-णिहाआ 'उइअत्थमिअस्स दिणअरस्स व
किरणा ॥३४॥

[तस्य च मार्गालग्नाः आयान्ति निर्धूम-ज्वलन-ताम्र-च्छायाः ।
उद्धि बाण-निघाताः उदितास्तमितस्य दिनकरस्य इव किरणाः ॥]

तस्य शरस्य मार्गानुगता निर्धूमज्वलन इव ताम्रच्छाया बाणसमूहा उदधिमायान्ति,
उदितास्तमितस्य दिनकरस्य मार्गालाम्ना किरणा इव । शरोऽप्युदितास्तमितो यतो धनुष्युदितो
नभसि प्रसृत्य जलधौ मग्नः । रविकरोऽपि उदधौ निमज्जति ॥३४॥

णवरि अ सर-णिन्निभणो बलवा^१-मुह-विहुअ-केसर-सडुग्घाओ^२ ।
उद्धाडो रसन्तो वीसत्थ^३-पसुत्त-केसरि व्व समुद्धो^४ ॥३५॥

[अनन्तरं च शर-निर्भिन्नः बडवा-मुख-विधुत-केशर-शटोद्घातः ।
उद्धावितः रसन् विश्वस्त-प्रसुप्त-केशरी इव समुद्रः ॥]

शरपातानन्तरं शरनिपाताद्विधुतं बडवामुखं बडवाम्निः केशरशटोद्घात इव यस्य,
समुद्रो विश्वस्तः सुप्तकेशरीव सन्नुद्धावितः प्रसुप्तः सिंहोऽपि नितम्बादिषु शरनिर्भिन्नः सन्
केशरं व्याधूय सशब्दमुद्धावति । अनन्तरञ्च शरनिर्भिन्नो बडवानलमुखविधुतकेशरशटोद्घातो
विधुतबडवामिकेशरसंघात इत्यर्थः । विश्वस्तप्रसुप्तकेशरीव रसन् समुद्र ऊर्वावित इति
कुलनाथः ॥३६॥

दूराडिद्ध-णिअत्ते समुहागअ-बहल-सर-णिहा [F^{24b}]उच्छलिण^५ ।
दोहाडिज्जइ व णहं टङ्क-च्छेअ-विसमुट्ठिअम्मि^६ समुद्धे ॥३६॥

[दूराबिद्ध-निवृत्ते सम्मुखागत-बहल-शर-निघातोच्छलिते ।
द्विधा क्रियते इव नभः टङ्क-च्छेद-विषमोत्थिते समुद्रे ॥]

पूर्वप्रहितबाणेन दूरमुत्क्षिप्ते, पाठान्तरे तु दूरमाबिद्धे ततो निवृत्ते, अनन्तरं सम्मुखागत-
बहलशरनिघातैः स्खलिते समुद्रे टङ्कच्छिन्न इव विषममल्यर्थः, पाठान्तरे रभसेन वेगेनोत्थिते
सति, नभो द्विधाक्रियत इव, शरपातोच्छलितस्य सिन्धोरधस्तादूर्ध्वञ्च स्थानद्वये दृश्यमानं
नभो द्विधाभूतमिव दृश्यत इत्यर्थः । यद्वा टङ्कैरिव बाणैश्छिन्नोत्थिते समुद्रेऽधःस्थितस्योच्छलितस्य

1 बलवा० GB. 2 ०सट्० Ms. 3 ०स० Ms. 4 समुद्धो
Ms. 5 ०हाअ-वडुडिण GB. 6 ०रहसु० GB.

च मलिनत्वादुभयोस्तुल्यत्वात्तत्र एव टङ्कच्छेदाद् द्विधा कियत इवेत्यर्थः । ये संमुखा-
गता बहलशरसमूहास्तेषु स्खलिते ततः स्खलनात् टङ्कच्छेदे टङ्कच्छिन्नशिलाशकल इव
विषमोत्थिते सति समुद्रे नभो 'दोहाइज्वइ व' द्विधा कियत इवेति कुलनाथः ॥३६॥

रअणाअर-पर-भाए मज्झ-च्छिण्णम्मि बाण-धाउच्छित्ते^१ ।

णिवडइ^२ बिइअद्धन्तो फुडिओसरिओ व्व मलअ-अड-

पब्भारो ॥३७॥

[रत्नाकर-पर-भागे मध्य-च्छिन्ने बाण-धातोत्क्षिप्ते ।

निपतति द्वितीयार्धान्तः स्फुटितापसृतः इव मलय-तट-प्राग्भारः ॥]

रत्नाकरस्य परभागे मध्यच्छिन्ने बाणधातोत्क्षिप्ते द्वितीयार्धान्तोऽर्वाक्समुद्रैकदेशः स्फुटितो
भिन्नः सन्नपद्यतो मलयतटप्राग्भार इव निपतति । प्राग्भार इव तुल्यदेश इवेति
केचित् ॥३७॥

भिण्ण-गिरि-धाउ-अम्वा विसम-च्छिण्णुप्पअन्त^३-महिहर-वक्खा ।

‘खुब्भन्ति खुहिअ-मअरा आवाअल-गहिरासमुद्द्वेसा ॥३८॥

[भिन्न-गिरि-धातु-ताम्राः विषम-च्छिन्नोत्पतन्-महीधर-पक्षाः ।

श्रुभ्यन्ति श्रुभित-मकराः आपाताल-गभीराः समुद्रोद्देशाः ॥]

भिन्नैर्गिरीणां धातुभिर्गैरिकैस्ताम्रा विषमं छिन्ना उत्पतन्तो महीधराणां पक्षा येषु ते
आपातालं गभीराः समुद्रोद्देशाः श्रुभ्यन्ति ॥३८॥

१ °विखिते GB.

२ बीअ० GB ; बिदिअ० Ms.

३ °च्छिन्नण०

GB. ४ जुब्ब० Ms.

आअम्ब-रवि-अराह-दर-विहडिअ-धवल-कमल-मउल-च्छाअं ।
भमइ सर-पूरिअ-मुहं उगघाडिअ-^१पण्डरोअं संख-उलं ॥३९॥

[आताम्र-रवि-कराहत-दरविघटित-धवल-कमल-मुकुल च्छायम् ।
भ्रमति शर-पूरितमुखं उद्घाटित-पाण्डरोदरं शङ्ख-कुलम् ॥]

आताम्रं रविकरैराहतानि दरविघटितानि सोकविघटितानि यानि धवलकमलकुटुमलानि^१
तेषामिव छाया शुक्तिर्यस्य तत्तथा शरैः पूरितमुखं प्रहारवेदनयोत्तानीकरणादुद्घाटितं
पाण्डरमुदरं^२ येन तच्छृङ्खलकुलं भ्रमति व्याकुलनया कापि न स्थैर्यं लभत इत्यर्थः,
लघुत्वाच्छृङ्खलकुलस्य प्रथममेव विह्वलता ॥३९॥

वेवन्ति विहुअ-मच्छा सर-घाउक्मवुडिअ-मअर-दाढा-धवला ।
मणि-भर-विसमोणामिअ-लुअ^३-घोलिर-विसहर^४-फणा जल-

गिबहा ॥४०॥

[वेपन्ते विधुत-मत्स्याः शर-घातोत्खण्डित-मकर-दंष्ट्रा-धवलाः ।
मणि-भर-विषमाधनामित-लून-धूर्णनशील-विषधर-फणाः जल-निषह्राः ॥]

विधुतमत्स्याः शराणां घातैः खण्डिताभिर्मकरदंष्ट्राभिर्धवला मणीना भरेण विषमं
व्यग्रमवनामिता विच्छेदविकलत्वाद् धरणाक्षमत्वेन धूर्णनशीला विषधराणां फणा येषु ते
जलनिषह्रा वेपन्त आन्दोलनं भजन्ते ॥४०॥

फुट्टन्त-विहुम-लअं^५ संखोहुव्वत्त-णिन्त-रअण-मउहं ।
घोलइ वेला-वडिअं फेण-णिहुच्छलिअ-मोत्तिअं^६ उअहि-

जलं ॥४१॥

१ ०रडु० GB.

२ ०कुमुदानि Ms.

३ वदनं Ms.

४ These two words interchange place in GB.

५ ०वणं GB.

६ उवहि० GB.

[स्फुटद्-विद्रुम-लतं संक्षोभोद्धृत-निर्बद्ध-रत्न-मयूखम् ।

धूर्णते बेला-पतितं फेन-निभोच्छलित-मौक्तिकं उद्धि-जलम् ॥]

बाणप्रहारेण स्फुटन्त्यः खण्डखण्डीभवन्त्यो विद्रुमलता यत्, संक्षोभेणोद्धृतानां परिवृत्त-
पार्श्वानां रत्नानां निर्यन्तो मयूखा यत्, रत्नानामुपरिभागे शैवालादिमलिनतया मयूखाप्रसरणात्,
फेननिभान्युच्छलितानि मौक्तिकानि यत्, ईदृशमुद्धिजलं बेलापतितं धूर्णते गतागतिं
करोति ॥४१॥

जल-पव्वालिअ^१-मुक्का खण-मेत्त-त्थइअ-पाअडिअ-वित्थारा ।

होन्ति पसण्ण-क्खुहिआ[F^{25A}]^२मूअल्लिअ-पमुहला समुदावत्ता ॥४२

[जल-प्लावित-मुक्ताः क्षण-मान-स्थगित-प्रकटित-विस्ताराः ।

भवन्ति प्रसन्न-क्षुभिताः मूकायित-प्रमुखराः समुद्रावर्ताः ॥]

समुद्रावर्ताः शरक्षोभोच्छलितेन सलिलेन प्लाविता मुक्ताश्च भवन्ति, कीदृशा इत्याह—
तेषामेव जलानां प्लावनात् क्षणमालस्थगितास्तेषामेव मोचनात् प्रकटितविस्ताराः, तथा
जलप्लावनात् प्रसन्ना एकरूपतया स्तिमिता मोचनात् क्षुभिता अधिकं भ्रमिताः, तेषां
प्लावनान्मूका मोचनान्मुखराः ॥४२॥

वलमाणुव्वत्तन्तो एक्कं चिर-आल-पीडिअं सिदिल्लेन्तो ।

विइएण^३ व पाआले पासेण णिसम्मिउं पउत्तो उअही^४ ॥४३॥

[वलमानोद्धर्तमानः एकं चिर-काल-पीडितं शिथिलयन् ।

द्वितीयेन इव पाताले पार्श्वेन निखण्णुं प्रवृत्तः उद्धिः ॥]

[F^{25A}] एकं पार्श्वं चिरकालं पातालनिक्षिप्तत्वात् पीडितं शिथिलयन् वलमानश्च
उद्धर्तमानश्च सन् द्वितीयेन पार्श्वेन 'णिसम्मिउं' निखण्णुमुद्धिः प्रवृत्तः, यद्धोगतं जलं

१ •डिअ• GB.

२ मूअल्लिअ-मुहला GB.

३ बोएण GB.

४ उवही GB.

तञ्ज् ज्वलनकायवशादुपरिष्ठाद्भूतं यदुपरिपरिवर्ति तदभोगतमित्यर्थः । नलमान इव
स्वस्थाने लुठन्निबोद्धर्तमान उपर्यधो वैपरीत्यं गच्छन् । पाताले शय्यात्वस्य समुद्रे पुरुषत्वस्य
समाधानादुत्प्रेक्षासमाधिरलङ्कारः ॥४३॥

सर-वेअ-गलत्थल्लिअ-सुवेल-रुढभन्त-साअरद्ध-त्थइअं ।

ओसरिअ-डाहिण'-दिसं दीसइ १ओखण्डिएक्क-पासं व णहं ॥४४॥

[शर-वेग-गलहस्ति-सुवेल-रुढ्यमान-सागरार्ध-स्थगितम् ।

अपस्त-दक्षिण-दिशं दृश्यते अवखण्डितैक-पार्श्वे इव नभः ॥]

शरवेणेण 'गलत्थल्लिअ' प्रेरितं ततः सुक्तेन रुढ्यमानेन सागरार्धेन स्थगितमतएवाप-
सृता दक्षिणा दिन् यस्य तग्नभोऽवखण्डितैकपार्श्वे मिव दृश्यते ॥४४॥

आइ-वराहेण वि जे अदिट्ठा मन्दरेण वि अणालिद्धा ।

खुहिआ ते वि भअअरा आवाआल-गहिरा समुद्दोहसा ॥४५॥

[आदि-वराहेण अपि ये अट्टा मन्दरेण अपि अनाश्रित्याः ।

क्षुभिताः ते अपि भयङ्कराः आपाताल-गभीराः समुद्रोद्देशाः ॥]

आदिवराहेणापि येऽट्टा मन्दरेणापि ये 'अणालिद्धा' अस्तृष्टाः क्षुभितान्तेऽपि भयङ्करा
आपातालगभीराः समुद्रोद्देशाः ॥४५॥

एक्केक्कस्मि वलन्तो बाण-प्पहर-विवरे णिराअवलम्बे १ ।

खअ-कालाणल-भीओ पडइ रसन्तो रसाअले व्व समुद्दो ॥४६॥

[एकैकस्मिन् वलन् बाण-प्रहार-विवरे निरायत-प्रलम्बे ।

क्षय-कालानल-भीतः पतति रसन् रसातले इव समुद्रः ॥]

एकैकस्मिन् निरायते प्रलम्बेऽवकदीर्घे बाणप्रहारविवरे वलमानः समुद्रः क्षयकालानल-
भीत इव रसन् पाताले पतति । निरायते ऋजूभूते एकैकस्मिन् बाणप्रभावविवरे 'पहाव-
विवरे' इति पाठे, वलमानो भ्रान्तवाधोविशन् समुद्रः क्षयकालानलभीत इव रसन् कन्दन्
इति लोकनाथः ॥४६॥

दीसन्ति दिट्ठ-महणा पुट्ठि-परिट्ठिअ^१-पलोट्ट-मन्दर-सिहरा ।
आसाइअमअ-रसा बाण-दढ-प्पहर-मुच्छिआ तिमि-णिवहा^२ ॥४७॥

[दृश्यन्ते दृष्ट-मथनाः पृष्ठे परिस्थित-प्रलुठित-मन्दर-शिखराः ।
आस्वादितामृत-रसाः बाण-दढ-प्रहार-मूर्च्छिताः तिमि-निवहाः ।]

दृष्टं मथनं यैः, पृष्ठे परिस्थितं भ्रमणवेगान्निपत्यावस्थितं सत् पर्यस्तं भग्नं मन्दरशिखरं
येषां ते, आस्वादितामृतरसास्तिमिनिवहा बाणदढप्रहारमूर्च्छिता दृश्यन्ते । आस्वादितामृत-
रसवान्न तादृशप्रहारेऽपि मृता इति भावः । पृष्ठे परिस्थितं प्रगलितं मन्दरस्य शिखरभग्नं
येषाम् ॥४७॥

उक्खित्त-महावत्ता सर^३दड्ठ-विवण्ण-विद्रुम-रअ-क्खउरा ।
आवाआल-वलन्ता दीसन्ति महा-मुअङ्ग-णीसास-वहा ॥४८॥

[उत्क्षिप्त-महावर्ताः शर-दग्ध-विवर्ण-विद्रुम-रजः-कलुषाः ।
आपाताल-वलन्तः दृश्यन्ते महाभुजङ्ग-निःश्वास-पथाः ॥]

उत्क्षिप्तः समुद्रसलिलादूर्ध्वं क्षिप्तो महावर्तः कुण्डलाकारभ्रमो यैः, शरदग्धानां विद्रुमाणां
रजोभिः कलुषाः, आपातालं वलन्तो महाभुजङ्गानामर्थान्छरानलोत्तप्तानां निश्वासपथा
दृश्यन्ते ॥४८॥

१ जलण-प्पहाणुविद्धं आवत्त-भमन्त-पव्वअ-दुमालगं ।

सम्ब-[F25b]द्ध-रअण-पुप्फं फुरइ फुरन्त-प्पहं पवाल-

किसलअं ॥४९॥

[ज्वलन-प्रभानुविद्धं आवर्त-भ्रमत्-पर्वत-द्रुमालगम् ।

सम्बद्ध-रत्न-पुष्पं स्फुरति स्फुरत्-प्रभं प्रवाल-किसलयम् ॥]

आवर्ते भ्रमतां पर्वतानां द्रुमेष्वालगं, सम्बद्धानि रत्नानि मौक्तिकादीनि कुसुमानीव यत्, प्रवालो विद्रुमः स एव किसलयं पल्लव इव, ज्वलनप्रभानुविद्धं चेद् अतः स्फुरत्प्रभं सत् स्फुरति, किसलयस्यापि द्रुमलप्रता पुष्पममर्थता च ज्वलनप्रभवानुत्यवर्ण[तः]यानुविद्धं सद् इति केचित् ॥४६॥

वेवइ पेम्म-णिअलिअं सर-संदट्ट-धणिओवऊहण-सुहिअं ।

जीएण एक्कमेक्कं परिरक्खन्त-वलिअं भुअङ्गम-मिहुणं ॥५०॥

[वेपते प्रेम-निगडितं शर-संदष्ट-धन्योपगूहन-सुखितम् ।

जीवेन एकैकं परिरक्षद्-वलितं भुजङ्गम-मिथुनम् ।

[F25b] प्रथमतः प्रेम्णा निगडितं मिलितं, ततः शरेण संदष्टं चेद् अतो 'धणिस्र' गाढं यदवगूहनं तेन सुखितं, यद्यपि शरविद्धस्य दुःखमात्रभाजनत्वेन सुखं दुर्लभं तथापि दुःखात् सुखस्योत्कटत्वादिदमुपपद्यते । एकैकं जीवेन परिरक्षद्वलितं मदीयजीवितेवासौ जीवत्विति परस्पररक्षाधैवन्नितमित्यर्थः । ईदृशं भुजङ्गममिथुनं वेपते, अस्मदग्रे शरप्रहारेणासौ किमु विपद्यते परस्परचिन्तयेति भावः । 'धणिस्र' गाढमुच्यत इति देशी ॥५०॥

मोडिअ-विद्धुम-विडवा धावन्ति जलम्मि मणि-णिहंसण-णिसिआ ।

सिप्पि-उड-मज्झ-णिग्गअ-मुह-लम्म-त्थोर-मोत्तिआ^१ राम-

सरा ॥५१॥

१ This verse does not occur in GB.

२ ० मु० GB.

[मोटित-विद्रुम-विटपाः धावन्ति जले मणि-निघर्षण-निशिताः ।

शुक्ति-पुट-मध्य-निर्गत-मुख-लग्न-स्थूल-मौक्तिकाः राम-शराः ॥]

मणिषु निघर्षणेन निशिता अतस्तीक्ष्णाग्रतया शुक्तिपुटमध्याभिर्गताः सन्तो मुखलग्न-
स्थूलमौक्तिकाः स्थूलत्वादेव मौक्तिकानि मुखे लग्नानि नतु द्विधाभूतानीति भावः । मुखलग्न-
मौक्तिकत्वादेव मोटितो भ्रमो नतु विद्रो विद्रुमविटपो यैरीदृशा रामशरा जले धावन्ति ॥५१॥

विस-वेओ व्व पसरिओ जं जं अहिलेइ बहल-धूमूपीलो' ।

कज्जलइज्जइ तं तं रुहिरं व महोअहिस्स विद्रुम-वेढं ॥५२॥

[विष-वेगः इव प्रसृतः यं यं अभिलीयते बहल-धूमोत्पीडः ।

कज्जलयति तं तं रुधिरं इव महोदधेः विद्रुम-वेष्टम् ॥]

विषवेग इव प्रसृतो बहलो निविडो धूमोत्पीडोऽर्थाद्व्याघ्रमिवो यं यं महोदधे-
विद्रुमवेष्टमभिलीयत आलिप्यति तं तं रुधिरमिव कज्जलयति । अन्योऽपि विषवेगो यावद्दूरं
धावति तावत्पर्यन्तमेव रुधिरं श्यामीकरोति ॥५२॥

खुहिअ-समुदुप्पइआ बाणुक्कित्त-पडिएक्क-वित्थअ-ववस्वा ।

विसम-भरोणअ-सिहरा णहद्ध-वन्थ-वल्लिआ पडन्ति महि-

हरा ॥५३॥

[क्षुभित-समुद्रोत्पतिताः बाणोत्कृत्त-पतितैक-विस्तृत-पक्षाः ।

विषम-भरावनत-शिखराः नभोऽर्ध-पथ-वल्लिताः पतन्ति महीधराः ॥]

क्षुभितात् समुद्रादुत्पतिता भयादुद्भूयितुमारब्धाः । आदिकर्मणि क्लृप्ताः । बाणोत्कृत्तपतितैक-
विस्तृतपक्षा अत एकेन पक्षेण स्थातुमशक्ताश्छिन्नपक्षपाश्वरेण विषमं तिर्यग्भरेणावनतशिखरा
नभोऽर्धपथाद्वलिता महीधराः पतन्ति, अर्थात् समुद्रे ॥५३॥

छिण्ण-विवइण्ण-भोआ कण्ठ-^१परिट्ठविअ-जीविआगअ-रोसा ।
दिट्ठीहि बाण-णिवहे डहिऊण मुअन्ति जीविआइ मुअङ्गा ॥५४॥

[छिन्न-विप्रकीर्ण-भोगाः कण्ठ-परिस्थापित-जीवितागत-रोषाः ।
दृष्टिभ्यां बाण-निवहान् दग्ध्वा मुञ्चन्ति जीवितानि भुजङ्गाः ।]

बाणेन छिन्नाः सन्तो विकीर्णा इतस्ततो विक्षिप्ता भोगाः शरीराणि येषां, यद्वा छिन्नतया विप्रकीर्णा रोषविस्तृता भोगाः फणा येषां, तथा कण्ठपरिस्थितजीविताश्च तथागतरोषाश्चेति ते भुजङ्गा दृष्टिभिर्बाणनिवहान् दग्ध्वा जीवितानि मुञ्चन्ति, प्राणालयेऽप्यादौ विपक्षमुन्मूल्य ममस्विनो जीवितानि त्यजन्तीति भावः ॥५४॥

आऊरेइ रसन्तो उक्खडिअ-भुअङ्ग-भोअ-पम्भाराइ^१ ।
सर-मुह-गलत्थणुक्खअ-सेल-ट्ठाण-विवरो [F₂G_a]अराइ
हुअवहो ॥५५॥

[आपूरयति रसन् उत्खण्डित-भुजङ्ग-भोग-प्राग्भाराणि ।
शर-मुख-गलहस्तनोत्खान-शैल-स्थान-विवरोदराणि हुतवहः ॥]

उत्खण्डितो भुजङ्गभोगानां शरीराणां फणानां वा प्राग्भारः समूहो येषु तानि शरमुखेण यद्गलहस्तनं प्रेरणं तेनोत्खातानां शैलानां स्थानविवरोदराण्यावासगर्तमभ्यानि हुतवहो रसन् भुजङ्गमजादिप्रमरणाच्छब्दं कुर्वन् पूरयति । एतेन विवरप्राप्तिमाप्तादेव तत्पूरण-समर्थान्यपि जलानि उज्ज्वलत्वा स्वयमेव गिरिकुहरपूरणाच्छ्रराग्नेर्महिमातिशयः सूचितः ॥५५॥

भिण्णुव्वूढ-जलअरा दर-दिण्ण-महा-तरङ्ग-गिरि-अड-घाआ ।
छिण्ण-पडिउद्ध-विद्धा फुडन्ति माअङ्ग-मअर-दन्त-प्फलिहा^१ ॥५६॥

[भिन्नोद्व्यूढ-जलचराः दर-दत्त-महा-तरङ्ग-गिरि-तट-घाताः ।
छिन्न-पतितोर्ध्व-विद्धाः स्फुटन्ति मातङ्ग-मकर-दन्त-परिघाः ॥]

[F26a] मित्रा विद्वाः सन्त उद्व्यूढा जलचरा यैः, गिरितटेष्विव महातरङ्गेषु दरमीषहतो घातो यैः, यद्वा ईषहतो महातरङ्गाणां गिरितटाघातो यैः, शरच्छिन्नोत्थितेषु^१ तद्गन्तेषु गिरितटेष्विव तरङ्गाः संचटिता इत्यर्थः । ईदृशा मातङ्गमकराणां दन्तपरिषा एकेन बाणोऽन छिन्नपतिताः पतितुमुपक्रान्ता, आदिकर्मणि कर्तरि क्लृप्ताः । अनन्तरमेव बाणान्तरेणोर्ध्व-विद्वाः सन्तः स्फुटन्ति सशब्दं द्विधाभवन्तीत्यर्थः । प्राक्छिन्नास्ततः पतितास्तत ऊर्ध्वविद्धाश्चेति कुलनाथः ॥५६॥

जालालोअ-विमुहिअं सलिल-तरङ्ग-परिसक्कण-परिक्खलिअं ।
परिहरइ विद्रुम-वणं धूमाहअ-अम्ब-लोअणं मीण-उलं ॥५७॥

[ज्वालालोक-विमुग्धं सलिल-तरङ्ग-परिसर्पण-परिस्खलितम् ।
परिहरति विद्रुम-वणं धूमाहताताम्र लोचनं मीन-कुलम् ॥]

रामशरामीनां ज्वालालोकेन विमुखितं विमुग्धं वा, सलिलतरङ्गाणां यत् परिसर्पणं परिवृत्त्य सर्पणं कूलं गत्वा निवर्तनमिति यावत् तेन परिस्खलितं कूलात् प्रत्यावृत्तं, कूलगमनश्च शरानलोलसलिलपरीहाराय, तथा धूमाहताताम्रलोचनं मीनकुलं विद्रुमं परिहरति त्यजति शरण्यान्ज्वालाशङ्कयेति भावः । तरङ्गस्य महत्त्वख्यापनाय सलिलपदमिति केचित् ॥५७॥

उव्वत्तोअर°-धवला दर-णिग्गअ-°दट्ट-जमल°-जीहा-णिवहा ।
सन्धेन्ति उप्पवन्ता° थोर°-तरङ्ग-विअडन्तराइ भुअङ्गा ॥५८॥

[उद्धृत्तोदर-धवलाः दर-निर्गत-दट्ट-यमल-जिह्वा-निवहाः ।
सन्धयति उत्प्लवमानाः स्थूल-तरङ्ग विकटान्तराणि भुजङ्गाः ॥]

दरनिर्गता दष्टा युग्मजिह्वानिवहा यैः, मरणकाले जिह्वादशनं स्वभावः । 'सुहावदष्टे'ति कचित् पाठः । तथा शराघातेनोद्धृत्तोदरतया धवलाः सन्त उत्प्लवमाना भुजङ्गाः स्थूल-

- | | | |
|------------------------|--------------|------------|
| 1 °स्रोतस्थि° Ms. | 2 °दर° Ms. | 3 °डड° GB. |
| 4 °जल° (for °जमल°) Ms. | 5 °अन्ता GB. | 6 थोअ° Ms. |

तरङ्गाणां विकटानि विशालान्यभ्यन्तराणि मंदधते तुत्रयोस्तरङ्गयोर्निम्नं मध्यभागं
पूरयन्तीत्यर्थः । पद्मगाणां तरङ्गानां च धवलत्वतुङ्गत्वाभ्यामेकीभावदर्शनादिति भावः ॥५८॥

दीसन्ति दुरुत्तिष्णा हुआसणुत्तत्त-वाअ-मअ-णीसन्दा ।

पक्ष्मगाह-णहङ्कुस-विसम-समक्कन्त^१-मत्थआ करि-मअरा ॥५९॥

[दृश्यन्ते दुरोत्तीर्णाः हुताशनोत्तप्त-वान-मद-निःस्यन्दाः ।

पक्ष्मगाह-नखाङ्कुश-विषम-समाक्रान्त-मस्तकाः करि-मकराः ॥]

हुताशनेनोत्ता अतएव 'वाआ' शुष्का मदनिःस्यन्दा येषां ते, करिमकरा जल-
हस्तनः पक्ष्मगाहस्य जलसिंहस्य नखाङ्कुशेन विषमं निर्भरं यथा स्यात्तथा समाक्रान्तमस्तका-
ध्वंसतो दरमीषदुत्तीर्णा दृश्यन्ते । जलगिहाक्रान्तमस्तकत्वात् खल्लन्दमुत्तरातुं न
प्रभवन्तीत्यर्थः । पक्ष्मगाहाः समर्थाग्रहा इति कुलनाथः, पक्ष्मगाहशब्दो जलमिहे देशी इति
वस्त्यर्थः । 'समुक्कितमत्थआ' इति पाठे समुत्कृतमस्तका इत्यर्थः ॥५९॥

घोलइ गओणिअत्तं विसम-ट्ठिअ-मणि-सिला-अल-पलोट्टन्तं ।

झिज्जन्त-सलिल-विहलं वेलापुलिण-गमणूसुअं संख-उलं ॥६०॥

[धूर्णते गतापनिवृत्तं विषम-स्थित-मणि-शिला-तल-प्रलुठत् ।

क्षीयमाण-सलिल-विह्वलं वेला-पुलिन-गमनोत्सुकं शङ्क-कुलम् ॥]

क्षीयमाणेन सलिलेन विकलं विह्वलं वा, अतः प्रतीकारहेतोर्वलागमनोत्सुकं शङ्ककुलं
विषमं तिर्यक् स्थितान्मणितटात् पर्यस्यत् खलितं मणिशिलातटमुल्लङ्घ्य कूलं गन्मुमुद्यतं
तस्मात् खलितमित्यर्थः । अतः कूलप्राप्तये गतं शिलातटखलनादपवृत्तं सद् धूर्णते
श्रमति ॥६०॥

मुक्क-समुहुच्छङ्गा पक्ख-क्खेवेहि सम्भम-समुप्पइआ ।

अब्भुत्तेन्ति महिअरा^१ एक्केकम-सिहर-संठिअं सिहि-णिवहं ॥६१॥

[मुक्त-समुद्रोत्सङ्गाः पक्ष-क्षेपैः संभ्रम-समुत्पतिताः ।

अभ्युत्तेजयन्ति महीधराः एकैक-शिखर-संस्थितं शिखि-निबहम् ॥]

मुहसमुद्रोत्सङ्गाः सन्तः संप्रमेण तासेन समुत्पतिता महीधराः पक्षोत्क्षेपैरन्योन्यशिखर-
स्थितं शिखिनिबहमभ्युत्तेजयन्त्यधिकमुदोपयन्ति । एकैकशिखरे संस्थितं प्राप्तविनाशं
शिखिकुलमुत्तेजयन्तीति कैचित् ॥६१॥

विहलुव्वत्त-भुअङ्गा छिण्ण-महासुर-सिरुप्पअण-गम्भीरा ।

मूलोत्थङ्घिअ-रअणा णेन्ति रसन्ता रसाअल-जलोत्पीडा^१॥६२॥

[विहलोद्वृत्त-भुजङ्गाः छिन्न-महासुर-शिर-उत्प्लवन-गम्भीराः ।

मूलोत्तम्भित-रत्नाः निर्यन्ति रसातल-जलोत्पीडाः ॥]

शराग्निना विकला विह्वला वा, उद्धृता उत्तानिता भुजङ्गा येषु, द्वित्रानां महासुराणां
शिरसामर्ध्यात् पातालस्थितानामुत्प्लवनेन गम्भीरा भयानकाः, मूलात् पातालाद् उत्तम्भि-
तानि उत्क्षिप्तानि रत्नानि यैस्ते रसातलसम्बन्धिका जलोत्पीडा रसन्तो ज्वलदनलराम-
शराघातेन सशब्दा निर्यन्ति ॥६२॥

^२णिव्वू[F26b]ढ-विस-त्थवआ^३ भोआअड्ढण-गलन्त-गमणुच्छाहा ।

तुङ्ग-तरङ्ग-स्खलिआ विसमुव्वत्तोअरा वलन्ति भुअङ्गा ॥६३॥

[निर्व्यूढ-विष-स्तवकाः भोगाकर्षण-गलद्-गमनोत्साहाः ।

तुङ्ग-तरङ्ग-स्खलिताः विषमोद्धृतोदराः वलन्ति भुजङ्गाः ॥]

निर्व्यूढा उद्गीर्णा इतस्ततः क्षिप्ता वा 'विसत्थेवा' विषबिन्दवो येषां, तथा शरप्रहार-
निःसहतया भोगस्य शरीरस्याकर्षणेन गलन् गमनोत्साहो येषाम्, अतस्तुङ्गेषु तरङ्गेषु स्खलिताः
प्रतिहतगमनास्तुङ्गतरेभ्यः स्खलिता इति कुलनाथः । विषमं तिर्यक् निर्भरं वा,
उद्धृतमुत्तानीभूतमुदरं येषां ते भुजङ्गा वलन्ति निवर्तन्ते भ्रमन्ति वा । 'त्थेव'-शब्दो बिन्दुवाचको
देशीयः ॥६३॥

१ ०पीडा GB.

२ Before this verse (V. 63) occurs another which is numbered as V. 73 in Ms.

३ ०त्थेविआ Ms ; but 'त्थेवा' would have been a better reading for metrical necessity.

वेवन्ति णिण्णआणं सर-णिवह-च्छिण्ण-सङ्ख-विहडिअ-वलआ ।
हत्थं व्व उअहि-णिमिआ मुक्क-रवक्कन्द-णिपडिआण तरङ्गा ॥६४॥

[वेपन्ते निम्नगानां शर-निवह-च्छिन्न शङ्ख-विघटित-वलयाः ।

हस्ताः इव उदधि-निहिताः मुक्त-रवाकन्द-निपतितानां तरङ्गाः ॥]

मुक्तो रवो धर्धरथनिराकन्दोऽर्थाच्छोकजनितो यत्वेदं यथा स्यात्तथा निपतितानां
निम्नगानां स्त्रीणामिव शरनिवहच्छिन्नाः शङ्खविगलिता वलया इव येषां ते तरङ्गाः शरानल-
परिदह्यमाने पत्न्याविवोदधां निहिता हस्ता इव वेपन्ते तरलीभवन्ति । स्त्रीणामपि स्वामि-
विपत्तिनासाहस्तादिकम्पः स्यादिति समाधिरलङ्कारः । मुक्तरव एवाकन्दनं तेन निपतितानां,
पक्षे मुक्तो रवो यस्याकन्दनस्य तेनेति केचित् ॥६४॥

हुअवह-भरिअ-णिअम्भा जलअर-संदट्ट-पक्ख-उड-विस्तारा^१ ।
चिर-संणिरोह-मसिणा दुक्खेण^२णहं समुप्पअन्ति महिहरा ॥६५॥

[हुतवह-भृत-नितम्बाः जलचर-संदष्ट-पक्ष-पुट-विस्ताराः ।

चिर-संनिरोध-मस्त्रणाः दुःखेन नभः समुत्पतन्ति महोधराः ॥]

महोधराः पर्वताः^३ दुःखेन कष्टेन नभः समुत्पतन्ति, दुःखोत्पत्ते हेतुमाह हुतवह-
पूरितनितम्बा जलचरैः शङ्खशम्बुकादिभिः संदष्टाः पक्षपुटविस्तारा विस्तृतपक्षपुटा येषां,
चिरसंनिरोधेन मद्युष्णा अपगतोत्पतनाभ्यामतया मन्दगमना इत्यर्थः, अतो हुतवहवत्-
नितम्बत्वमुत्पत्ते हेतुस्तस्य कृच्छ्रसाभ्याम्बे विशेषणान्तरद्वयं हेतुः ॥६५॥

जलइ जलन्त-जलअरं भमइ भमन्त-मणि-विहुम-लआ-जालं ।
रसइ रसन्तावत्तं भिज्जइ भिज्जन्त-पव्वअं उअहि-जलं ॥६६॥

[ज्वलति ज्वलज्-जलचरं भ्रमति भ्रमन्-मणि-विद्रुम-लता-जालम् ।

रसति रसदावर्तं भिद्यते भिद्यमान-पर्वतं उदधि-जलम् ॥]

ज्वलज्वलचरं यथा स्यात्तथा ज्वलति, भ्रमन्मणीनां विद्रुमलतानां च जालं यत्, एवं यथा स्यात्तथा भ्रमति, रसदावर्तं यथा स्यात्तथा रसति कन्दति, भिद्यमानपर्वतं यथा स्यात्तथो-
दधिजलं भिद्यते, तथा चाश्रयपोढायामुचितैवेति भावः । यद्वा ज्वलज्वलचरं चेद् अतो
ज्वलति, भ्रमद्विद्रुमलताजालं चेद् अतो भ्रमति, रसदावर्तं चेद् अतो रसति, भिद्यमानपर्वतश्चेद्
अतो भिद्यत उदधिजलम् । एतेनानुगतवात्सल्यं ध्वनितम् ॥६६॥

आवर्त-विवर-भमिरो मलय-मणि-शिला-अल-स्खलित-सञ्चारो ।
घोलिर-तरङ्ग-विसमो जह दीसइ साअरो तहेअ हुअवहो ॥६७॥

[आवर्त-विवर-भ्रमणशीलः मलय-मणि-शिला-तल-स्खलित-सञ्चारः ।
धूर्जनशील-तरङ्ग-विषमः यथा दृश्यते सागरः तथैव हुतवहः ॥]

यथा दृश्यते सागरस्तथैव हुतवहः । उभयोः साम्यमाह—आवर्तविवरावच्छेदेषु भ्रमणशीलो
मलयमणिशिलातलेषु स्खलितसञ्चारस्तेषामनतिक्रमणाद् धूर्जनशीलतरङ्गावच्छेदेषु विषमः ।
एतेनायत्तीकृते प्रतिपक्षे तेन समयमेदव्यवहार उचित इति ध्वनितम् । यद्वा, विपक्षोन्मूलना-
वसरे तच्चेष्टानुरूपा चेष्टा कर्तव्येति सूचितम् ॥६७॥

रहस-पलित्तुच्छलिओ^१ जे च्चिअ पलिवेइ^२ मलय-वण-वित्थारे^३ ।
विज्झाअ-णिअत्तन्तो ते च्चेअ पुणो वि विज्झवेइ समुद्धो ॥६८॥

[रहस-प्रदीप्तोच्छलितः यान् एव प्रदीपयति मलय-वण-विस्तारान् ।
विध्मात-निवर्तमानः तान् एव पुनः अपि विध्मापयति समुद्रः ॥]

रमसेन वेगातिशयेन प्रदीप्तो दहनाकान्तः सन्नुच्छलितो यानेव मलयतटप्राग्भारान्,
पाठान्तरे विस्तारान् समुद्रः प्रदीपयति, निर्वाणः सन् निवर्तमानस्तानेव पुनर्निर्वापयति ।

१ ०डु० corrected wrongly to '०उ०' instead of 'तु', marginally in Ms. 2 पडि० GB. 3 ०पम्भारे, another reading noticed marginally in Ms.

यद्यपि पूर्वं निर्वापयामावात् पुनरपि निर्वापयतीति न घटते, तथापि प्रदीपनक्रियापेक्षया पुनरपीति सन्नच्छते । पुनरपि निवर्तमान इति वा सम्बन्धः । एतेन प्रसादकृतं कृतापकारं महाजनः स्वयमेव समुपगत्यतीति भावः ॥६८॥

उत्थंघिअ^१-मअरहरो मअर-वसामिस-विसंखल-सिहा-णिवहो ।
 णिवह-णिसुद्ध-महिहरो महिअर-कू[F^{27a}]ड-विअडो विअम्भइ
 जलणो ॥६९॥

[उत्तम्भित-मकरगृहः मकर-वसामिष-विशृङ्खल-शिखा-निवहः ।
 निवह-निपातित-महीधरः महीधर-कूट-विकटः विजृम्भते ज्वलनः ॥]

उत्तम्भितमकरगृहो मकराणां वसावहुलैरामिषैः सघृताहुतिभिरिवामन्लितशिखानिवहः । निवहेन सामग्र्येण 'णिसुद्धा' निपातिताध्वूर्णिता इति यावन्, महीधरा येन स तथा महीधराणां कृतेषु विकटो विजृम्भते ज्वलनः । महीधरकूटवद्विकटो विशालो ज्वलन इति लोकनाथः ॥६९॥

जलणुत्थंघिअ-मूला बाणुक्खित्त-परिअत्तण^२-णिसुम्भन्ता ।
 णिवडन्ति जलुत्पीला^३ पडिलोमागअ-वलन्त^४-विअड-वत्ता ॥७०॥

[ज्वलनोत्तम्भित-मूलाः बाणोत्क्षिप्त-परिवर्तन-निपात्यमानाः ।
 निपतन्ति जलोत्पीडाः प्रतिलोमागत-चलद्-विकटावर्ताः ॥]

[F^{27a}] बाणोत्क्षिप्ताः सन्तः परिवर्तनेन निपतन्ती निपात्यमाना वा, परनिपाता-दुत्तम्भितो ज्वलनो यत्, अधोमुखवर्ती सन् भ्रमन्नावर्तो येषामोदशा निपतन्ति । पाताला-दुद्गच्छता ज्वलनेनोत्तम्भितमूला अनन्तरं पतद्भिर्बाणैरुत्कृप्ताः सन्तश्च परिवर्तनेन 'णिसुम्भन्ता' निपात्यमाना जलोत्पीडा जलसंधा उच्चात् पतनेन प्रतिलोमागतोऽधोमुखवर्ती बलान् विकट-आवर्तो येषां ते तथाभूता निपतन्ति ॥७०॥

१ उत्तम्भित० GB.

२ पडि० GB,

३ ०पीडा GB.

४ ०पड० GB.

धूमाइ जलइ विहडइ ठाणं सिढिलेइ मलइ मलउच्छङ्गं ।

धीरस्स पढम-दिण्णं^१ तह वि हु रअणाअरो ण भञ्जइ पसरं ॥७१॥

[धूमायते ज्वलति विघटते स्थानं शिथिलयति मृद्नाति मलयोत्सङ्गम् ।

धैर्यस्य प्रथम-दत्तं तथा अपि खलु रत्नाकरः न भनक्ति प्रसरम् ॥]

आदौ धूमायते ततो ज्वलति ततो विघटते तरलीभवति ततो दाहभयात् स्थानं शिथिलयति त्यजति ततः शैत्यलाभाय मलयोत्सङ्गं मृद्नाति, यद्यप्येवं तथापि धैर्याय प्रथमदत्तं प्रसरं रत्नाकरो न भनक्ति नान्यथा करोति । रत्नाकर इत्युच्यते पदोपादानम् ॥७१॥

‘बाणोसारिअ-सलिला थांउब्भिज्जन्त’-पाअडिअ-सिप्पि-उडा^२ ।

विअसन्ति विअसिआअव-रसुआअन्त-मणि-गम्भिणा पुलिण-

वहा ॥७२॥

[बाणोसारित-सलिलाः स्तोकोद्भिद्यमान-प्रकटित-शुक्ति-पुटाः ।

विकसन्ति विकसदातप-शुष्यन्-मणि-गर्भिताः पुलिन-पथाः ॥]

बाणोपसारितं सलिलं येष्वत एव स्तोकोद्भिद्यमानाः प्रकटिता विस्तारा येषां, ‘सिप्पिउड’ इति पाठे प्रकटितशुक्तिपुटा इत्यर्थः । विकसद्भिरातपैरर्थाच्छरत्कालीनैः शुष्यन्तो ये मणयस्तद्गर्भिताः पुलिनपथा विकसन्ति सलिलच्छयाद् प्रकटतां गच्छन्ति । अग्निदाहेन पुलिनस्य निःसृणत्वव्यापनपथित्वेन निरूपणमिति केचित् ॥७२॥

भुअइन्द-लोअणाणं फुट्टन्ताण अ तिमीण साअर-मज्झे ।

संवत्त-जलहराण व राम-सराणल-हआण णीहरइ रवो^३ ॥७३॥

[भुजगेन्द्र-लोचनानां स्फुटतां च तिमीनां सागर-मध्ये ।

संवत्-जलधराणां इव राम-शरानल-ह्वानां निर्हरति रवः ॥]

१ ०इएणं GB.

२ This verse does not occur in GB.

३ ०व्वि० Ms.

४ The reading ०वित्थारा (for ‘सिप्पि-उडा’) is noticed marginally in Ms.

५ ०रओ GB.

रामशरानलहतानां भुजगेन्द्रलोचनानां तिमोनाथ स्फुटतां सागरमध्ये संवर्तजलधराणां
प्रलयमेघानामिव रवो निर्हरति दूरं प्रसरति ॥७३॥

मुह-पुञ्जिअग्गि-णिवहा धूम-सिहा-णिह-णिराअ-कड्ढिअ^१-

सलिला ।

णिवडन्ति णहुच्छित्ता^२ पलउक्का-दण्ड-सण्णिहा णइ-सोत्ता ॥७४॥

[मुख-पुञ्जिताग्नि-निवहानि धूम-शिखा-निभ-निरायत-कृष्ट-सलिलानि ।

निपतन्ति नभ-उत्क्षिप्तानि प्रलयाल्का-दण्ड-संनिभानि नदी-स्रोतांसि ॥]

मुखे पुञ्जाभूतोऽग्निनिवहो येषां धूमशिखानिभं निरायतमाकृष्टं सलिलं येषां तानि
नभस्युत्क्षिप्तानि नदीस्रोतांसि प्रलयाल्कादण्डसंनिभानि निपतन्ति ॥७४॥

बाण-णिहाउच्छित्ता हुअवह-जालाहउत्तरन्त^३-प्पेणा ।

अट्टन्ति णह-अले च्चिअ मारुअ-भिन्न-लहुआ सलिल-कल्लोला ॥७५॥

[बाण-निघातोत्क्षिप्ताः हुतवह-ज्वालाहतोत्तरत्-फेना ।

शुष्यन्ति नभस्तले एव मारुत भिन्न-लघुकाः सलिल-कल्लोलाः ॥]

बाणसमूहोत्क्षिप्ता हुतवहज्वालाहतत्वादुत्तरत्फेना मारुतेन भिन्नत्वाल्लघुकाः सलिल-
कल्लोला नभस्तले एव 'अट्टन्ति' क्षीयन्ते ॥७५॥

अट्टन्त-सलिल-णिवहो थोअ-त्थोअ-पडिमुक्क-पुलिणुच्छङ्गे ।

दीसइ ओसक्कन्तो मग्गाहुत्तो^४ पअ^[F27b]पअ^५ व समुदो ॥७६॥

[शुष्यन्-सलिल-निवहः स्तोक-स्तोक-प्रतिमुक्त-पुलिनोत्सङ्गः ।

दृश्यते अपसर्पन् पश्चादभिमुखः पदं पदं इव समुद्रः ॥]

१ °अड्ढि° GB.
as verse 61 in GB.

२ °क्खित्ता GB.
४ °उप्पवन्त° GB.

३ This verse is numbered
५ मग्गाहुत्तो Ms.

स्त्रीयमाण-सलिलनिवहः स्तोक्स्तोकप्रतिमुक्कपुलिनोत्सङ्गोऽतः पदं पदं 'मग्गग्रहुत्तं'
पथादभिमुखं यथा स्यात्स्थापसर्पणिव समुद्रो दश्यते, 'मग्ग'शब्दः पथाद्भागे देशी ॥७६॥

जलण-णिवहम्मि सलिलं साणल-णिवहुच्छलन्त-सलिलम्मि णहं ।
सलिल-णिवहोत्थअम्मि अ अत्थाअइ णह-अले दस-दिसा-

अक्कं ॥७७॥

[ज्वलन-निवहे सलिलं सानल-निवहोच्छलत्-सलिले नभः ।

सलिल-निवहावस्तृते च अस्तायने नभस्तले दश-दिक्-चक्रम् ॥]

[F27b] ज्वलननिवहे सलिलमस्तायत इति सर्वत्र योज्यं, ज्वलननिवहसहिते
उच्छलति सलिले नभस्तलं, नभस्तलाच्छन्नत्वात् सलिलनिवहावस्थगिते च नभस्तले दशदिक्-
चक्रमस्तायत इत्यनेनान्वयः ॥७७॥

सिहिणा पअविज्जन्ते आअट्टन्तम्मि वित्थए जल-णिवहे ।

जाआ गिम्ह-विलम्बिअ-रवि-रह-चक्क-मसिणा समुद्रावत्ता ॥७८॥

[शिखिना प्रताप्यमाने काथ्यमाने विस्तृते जल-निवहे ।

जाताः ग्रीष्म-विलम्बित-रवि-रथ-चक्र-मसृणाः समुद्रावर्ताः ॥]

शिखिना प्रताप्यमान आवर्त्य काथ्यमाने विस्तृते जलनिवहे, ग्रीष्मे दीर्घत्वादिवसस्य
विलम्बितो यो रविरथस्तस्य चक्रवन्मसृणाः समुद्रावर्ता जाताः । दुग्धादिवत् कायेन जलादीनां
घनीभावादवर्ता मन्दगतयो जाता इत्यर्थः ॥७८॥

णिब्बडिअ-धूम-णिवहो उद्धाइअ-मरगअ-प्पहा-मिलिअ-सिहो ।

वित्थिण्णम्मि समुद्धे सेवालोमइलिअ व्व घोळइ जलणो ॥७९॥

[निर्बटित-धूम-निवहः उद्धावित-मरकत-प्रभा-मिलित-शिखः ।

विस्तीर्णं समुद्धे शैवालावमलिनितः इव घूर्णते ज्वलनः ॥]

निर्वदितः पृथग्भूतो धूमनिवहो यस्मात् स तथा, एतेन धूममलिनोऽयमिति मतिर्नास्त्येव
तथापि जलक्षयाद्वाधयितमरकतप्रभामिलितशिखो ज्वलनो विस्तीर्णो समुद्रे शैवालावमलिनित
इव घूर्णते शैवालधीजनकधूमनिवहेऽपि मरकतप्रभामिस्तत्प्रतीतिर्जातेत्यर्थः ॥७६॥

जलइ पलआणलो^१ विअ फुट्टइ सेलो व्व राम-बाणाभिहओ ।

रसइ जलओ व्व उअही खुहिओ लङ्खेइ मारुओ व्व णह-

अलं ॥८०॥

[ज्वलति प्रलयानलः इव स्फुटति शैलः इव राम-बाणाभिहतः ।

रसति जलदः इव उदधिः क्षुभितः लङ्घयति मारुतः इव नभस्तलम् ॥]

रामशराभिहतः सन् प्रलयानल इव ज्वलति शराग्निव्याप्तत्वाच्छैल इव स्फुटति
लवणत्वाच्चटचटाशब्दं करोतीत्यर्थः, जलद इव रसति, क्षुभितः सन् मारुत इव नभस्तलं
लङ्घयति, अतिवेगमारुतवन्नभस्तलमावृणोतीत्यर्थ इति केचित् ॥८०॥

होइ थिमिअम्मि थिमिओ वलइ वलन्तम्मि विहडइ विसंघडिण् ।

परिवड्ढिअम्मि वड्ढइ सलिले झीणम्मि णवरं झिज्जइ

जलणो ॥८१॥

[भवति स्तिमिते स्तिमितः बलति बलमाने विघटते विसंघटिते ।

परिवर्धिते वर्धते सलिले क्षीणे केवलं क्षीयते ज्वलनः ॥]

ज्वलनोऽर्धाच्छराग्निमवः स्तिमिते सलिले स्तिमितो भवति, बलमाने भ्रमति सति
भ्रमात्, विसंघटिते विच्छिद्ये सति विघटते, परिवर्धिते वर्धते, क्षीणे सति परिक्षीयते
शाम्यति । अन्यथ शराग्नेः क्षयोपायो नास्तीति भावः । एतेन विपक्षोन्मूलने तदनुसृपेव चेष्टा
कार्या । अथ शान्ते च तस्मिन् शान्तिरुचितैवेति भावः ॥८१॥

राम-सराणल-पअविअ-झिज्जन्तोअहि-विहत्त^१-तड-विच्छेआ ।

ते च्चिअ तह-वित्थारा तुङ्गा दीसन्ति दीव-मण्डल-णिवहा^२ ॥८२॥

[राम-शरानल-प्रतप्त-क्षीयमाणोदधि-विभक्त-तट-विच्छेदाः ।

ते एव तथा-विस्ताराः तुङ्गाः दृश्यन्ते द्वीप-मण्डल-निवहाः ॥]

रामशरानलप्रतप्तेन क्षीयमाणोदधिना विभक्तास्तटविच्छेदास्तटपर्यन्तभागा येषां ते, तथा त एव तथेति ये जलपूर्णे जलधौ न लक्षिता इति भावः सलिलक्षयान एव द्वीपमण्डल-निवहा विस्तारास्तुङ्गा दृश्यन्ते ॥८२॥^१

इअ दाविअ-पाआलं जलण-सिहाअट्टमाण^३-जल-संघाअं ।

रामो द[F^{28a}]लिअ-महिहर^४ खविअ-भुअङ्ग-णिवहं खवेइ

समुद्रं ॥८३॥

[इति दर्शित-पातालं ज्वलन-शिखा-काध्यमान-जल-संघातम् ।

रामः दलित-महीधरं क्षपित-भुजङ्ग-निवहं क्षपयति समुद्रम् ॥]

[F^{28a}] इति पूर्वोक्तक्रमेण रामः समुद्रं क्षपयतोऽन्ध्राससमार्तिं यावत् सम्बन्धः । दर्शितपातालं यथा स्यात्तथा ज्वलनशिखया काध्यमानजलसंघातं दलिता महीधरा यस्य, क्षपितो भुजङ्गनिवहो यस्य तं समुद्रं क्षपयति ॥८३॥

जल-पब्भार-पलोट्टिअ-भमन्त-संख-उल-विहल-मुक्कक्कन्दं ।

फुडिअ^५-वलवा^६-मुहाणल-पलित्त-दर-दड्ढ-सञ्चरन्त-विसहरं ॥८४

[जल-प्राग्भार-प्रलुठित-भ्रमत्-शङ्ख-कुल-विहल-मुक्ताकन्दम् ।

स्फुटित-वड्ढवा-मुखानल-प्रदीप्त-दर-दग्ध-सञ्चरद्-विषधरम् ॥]

1 ०विम० Ms. 2 ०बन्धा GB. 3 After this portion of the commentary the scribe writes the word श्रीकृष्णः to indicate probably his devotion to his own revered god. 4 ०वट्ठमाण० GB.
5 खुमिअ० Ms. 6 वड्ढ० GB.

जलप्रस्तारात् [प्रलुटितेन] 'भ्रमन्तेन' भ्रमता शङ्खकुलेन विह्वलं यथा स्यात्तथा
मुक्त आकन्दो यस्मिन्, शरामिसङ्गात् स्फुटितेन विकसितेन वडवामुखानलेन प्रदीप्ताः
शरानलेन दरदग्धाः सधरन्तो विषधरा यत् तम् ॥८४॥

झिज्जन्त-जलालोड्ड-किरण-मुणिज्जन्त-रअण-पव्वअ-सिहरं ।
थोर-तरङ्ग-कराहअ-दिसा-लआ-भग्ग-पडिअ-जलहर-विडवं ॥८५॥

[क्षीयमाण-जलालोकित-किरण-झायमान-रत्न-पर्वत शिखरम् ।
स्थूल-तरङ्ग-कराहत-दिग्-लता-भग्न पतित-जलधर-विटपम् ॥]

क्षीयमाणजले आलोकितः किरणंझायमानरत्नपर्वतशिखरं, स्थूलेन तरङ्गेण करेणैव
समुद्रकुञ्जवेलाहताभ्यो दिग्लताभ्यो भग्ना. पतिता जलधरा विटपा इव यत् तम् ॥८५॥

साणल-सर-णिहारिअ-सकेसरुज्जलिअ-सीह-मअर-क्खन्धं ।
आसण्ण-भीअ-विसहर-वेडिअ-करि-मअर-धवल-दन्त-
प्फलिहं ॥८६॥

[सानल-शर-निर्दारित सकेसरोज्ज्वलित-सिंह-मकर-स्कन्धम् ।
आसन्न-भीत विषधर-वेष्टित-करि-मकर-धवल-दन्त-परिघम् ॥]

सानलैः शरैर्विद्राविताः सकेशरा उज्ज्वलिताः सिंहमकराणां स्कन्धा यत् तम्,
आसन्नैर्भीतैर्विषधरैर्वेष्टिताः करिमकराणां धवला दन्तपरिघा यत् तम् ॥८६॥

धुअ-पव्वअ-सिहर-पडन्त-मणि-सिला-भग्ग-विहुम-लआवेढं ।
सर-दड्ढ'-विसहरुज्जिअ-विस-पङ्क-क्खुत्त-विहल-करि-मअर-
उलं ॥८७॥

[धुत-पर्वत-शिखर-पतन्-मणि-शिला-भग्न-विद्रुम-लतावेष्टम् ।
शर-दग्ध-विषधरोज्जित विष-पङ्क-क्षिप्त-विह्वल-करि-मकर-कुलम् ॥]

धुतात् पर्वतशिखरात् पतन्तीभिर्मणिशिलाभिर्मग्नो विद्रुमलतावेशो यत्न, शर-दग्धै-
विषधरैरुज्ज्वलेषु विषपट्टेषु क्षिप्तं मग्नं करिमकरकुलं यत्र तम् ॥८७॥

रुन्दावत्त-^१पहोलिर-^२वेआपडिण्क्कमेक्क-^३भिण्ण-महिहरं ।

णह-अरु-विलग^४-वेविर-धूम-लआविसम-लंघिअ-दिसा-

आलं ॥८८॥

[बृहदावर्त-प्रधूर्णनशील-वेनापतितैकैक-भिन्न-महीधरम् ।

नभस्-तरु-विलग्न-वेपनशील-धूम-लता-विषम-लङ्घित-दिग्-जालम् ॥]

‘रुन्देन’ बृहदावर्तेन विधूर्णनशीला, अतो वेनापतिता अन्योन्यभिन्ना महीधरा यत्न, नभस्तराविवारुढाभिर्वेपनशीलाभिर्धूमलताभिर्विषममितस्ततो लङ्घितं दिग्जालं येन तम् । अन्यस्या अपि लताया एष स्वभावो ‘यद्विसंस्तुलतया वृक्षेषु परिमाणमप्राप्नुवती कम्पिताया सती चतुर्दिक्षु धावति इति लोकनाथः ॥८८॥

पक्ख-परिरक्खणुट्ठिअ-सरणिवाहाहअ-दिसा-पइण्ण-महिहरं ।

फुडिअ^५-जल-मज्झ-णिग्गअ-फुड-रअणुज्जोअ-सन्धिउब्भड-

विवरं ॥८९॥

[पक्ष-परिरक्षणोत्थित-शर-निवहाहता-दिक्षु-प्रकीर्ण-महीधरम् ।

स्फुटित-जल-मध्य-निर्गत-स्फुट-रलोद्योत-संहितोद्भट-विवरम् ॥]

पक्षपरिरक्षणायोत्थिताः शरनिवहैराहता दिक्षु प्रकीर्णा महीधरा यत्न यतो वा, स्फुटिताद्विघटिताज् जलमध्याभिर्गतेन स्फुटेनोज्ज्वलेन रलोद्योतेन संहितमुद्भटं विवरं यत्न तम् ॥८९॥

१ ०प्य० Ms.

omitted in Ms.

expression.

२ ०वेलाव० GB.

४ ०वलग्य० Ms.

६ खुहिअ Ms.

३ This word ०भिण्ण० is

५ यद्विष्णुतया Ms, a doubtful

हुअवह-पलित्त^१-गोविअ^२-णिअ-णअणुम्हा-विसंठुल-मह-ग्गाहं ।
परिवड्ढिण्णमेक्काणुराअ-सर-पहर-णिव्वडिअ^३-संख-उलं ॥९०॥

[हुतवह-प्रदीप्त-गोपित-निज-नयनोष्म-विसंठुल-महा-प्राहम् ।

परिवर्धितैकैकानुराग-शर-प्रहार-निर्वटित-शङ्ख-कुलम् ॥]

राअ-सि[F28b]रि-पवरसेणस्स एत्थ रावण-वहे मदाक्खम्मि

साअर-वलीवणं पच्चमः आसासओ परिसमतो ॥

राजप्री-प्रवरसेनस्य अत्र रावणवहे महाकाव्ये सागरप्रदीपनं

पञ्चम आश्वासकः परिसमाप्तः ।

हुतवहेन प्रदीप्ताः स्वगात्रेष्वेव गोपिता निजनखास्तेषामुष्मणा विमंष्टुला महाप्राहा यत्र,
परिवर्धितान्योन्यानुरागं कृतघनारतेषमित्यर्थः शरप्रहारेण निर्वटितं पृथग्भूतं शङ्खकुलं यत्र
तम् । पाठान्तरे, हुतवहेन प्रदीप्तानि निजनयनानि तेषामुष्मणा इत्यर्थः । अत्र
कुलनाथादिभिरुक्तानां सर्वेषामेव समुद्रविशेषणानां क्षपयतिक्रियाविशेषणत्वमेवोचिनमन्यथा
विध्यनुवादायुक्ता स्यादिति श्येयम् । पञ्चम आश्वासः ॥६०॥

१ °पलित्त° GB.

२ °गोविअ° G and Ms.

३ °णिव्वडिअ° GB.

छट्ठो आसासओ

अह णिग्गओ जलन्तं दर-दड्ढ^१-महा-भुअङ्ग-पाअव-णिवहं ।
मोत्तूण धूम-भरितं पाआल-वणं दिसा-गओ व्व समुदो ॥१॥

[अथ निर्गतः ज्वलत् दर-दग्ध-महा-भुजङ्ग-पादप-निवहम् ।

मुक्त्वा धूम-भरितं पाताल-वनं दिग्-गजः इव समुद्रः ॥]

इदानीं दण्डोपनतस्य समुद्रस्य रामं प्रत्यनुवृत्तिं तदुपदेशाच्च पर्वतोन्मूलनमस्मिन्नापाततः^२
संदर्शयन्नाह । अथानन्तरं ज्वलद् दरदग्धमहाभुजङ्गाः पादपा इव यत्नं तत्, धूमभरितं
पातालं वनमिव मुक्त्वा दिग्गज इव समुद्रो निर्गतः । दिक्पदेन सर्वगतत्वं भवनितं, प्रस्तुत-
बाणव्रणितस्य प्रणतौ गजपदेन समुद्रस्य पशुत्वं भवनितम् ॥१॥

मन्दर-दढ-परिहट्ठ^३ पलअ-विअम्भित-वराह-दादुल्लिहितं ।
विसमं समुव्वहन्तो राम-शराघाअ-दूमिअं वच्छ-अलं^४ ॥२॥

[मन्दर-दढ-परिपृष्टं प्रलय-विजृम्भित-वराह-दंष्ट्रोल्लिखितम् ।

विषमं समुद्रहन् राम-शराघात-व्यथितं वक्षस्तलम् ॥]

मन्दरेण दढपरिपृष्टं पाठान्तरे मन्दरेण दढपरिमृष्टं प्रलये विजृम्भितः प्रवृद्धो यो
महावराहस्तस्य दंष्ट्र्योल्लिखितमुत्कीर्णं विषममितस्ततो जातविकरणात्वात् संप्रति राम-
शराघातव्यथितं वक्षस्तलं समुद्रहन् । महावराहेण दंष्ट्र्योल्लिखितं तेन किम्भूतेन
प्रलयविजृम्भितेन, संप्रति रामशराघातेन दुःखितं, यद्वा शराघातव्रणमयत्वाद्विषमं वक्षस्तलं
समुद्रहन्तमिति केचित् ॥२॥

गम्भीर-वणाहोए दीहे देह-सरिसे भुए वहमाणो ।

अहिणअ'-चन्दण-गन्धे अणहुक्खित्ते ज्व मलय-सरिआ-

सोत्ते ॥३॥

[गम्भीर-वणाभोगौ दीर्घौ देह-सदृशौ भुजौ वहमानः ।

अभिनव-चन्दन-गन्धौ अनघोत्क्षितौ इव मलय-सरित्-स्रोतसौ ॥]

अनघमपापं निःशेषं क्षिप्ते मलयसरित्स्रोतसौ इव दीर्घौ भुजौ वहमानो गम्भीरो व्रणस्याभोगः, अन्यत्र वनस्य जलस्य काननस्य चाभोगो विस्तारो ययोस्तौ देहस्य जङ्गम-स्थावररूपस्य कायस्य सदृशौ सन्तापशान्त्यै समालम्ब्यत्वाद्, अन्यत्र तटजातचन्दनतरुनिष्पन्न-योगादभिनवचन्दनगन्धाविति । अघं व्यसनं प्रनिबन्ध इति यावत् । अनघमप्रतिबन्धं यथा स्यात्तथा ऊर्ध्वं क्षिप्ते सरित्स्रोतसौ इव दीर्घावाजानुलम्बिनौ पारवत्वाद्देहेन सदृशौ भुजौ वहमानः 'अलहुक्खित्ते' इति पाठे अलघु दीर्घमुत्क्षिते इत्यर्थः । उभयोः साम्यमाह— गम्भीरो निम्नो व्रणस्यार्धाद्रामशरजन्यस्याभोगो विस्तारो यत् । अभिनवचन्दनगन्धो यत्, अभिनवपदेन चन्दनलेपनस्य संतापोपशमनिमित्तत्वं वक्ष्यत इति केचित् ॥३॥

लहुइअ-कोत्थुह-विरहं मन्दर-गिरि-महण-सम्भमे वि अमुक्कं ।

तारेक्कावलि-रअणं ससि-मइरामअ-सहोअरं वहमाणो ॥४॥

[लघूकृत-कौस्तुभ-विरहं मन्दर-गिरि-मथन-संभ्रमे अपि अमुक्तम् ।

तारैकावलि-रत्नं शशि-मदिरामृत-सहोदरं वहमानः ॥]

लघूकृतः कौस्तुभस्य विरहो येन तत्तथा मन्दरगिरिमथनसंभ्रमेऽप्यमुक्तं सर्वस्वमपि दत्त्वा तथाविधनिग्रहेऽपि रञ्जितमिति सर्वरक्षोत्कृष्टत्वमायातम् । शशिमदिरामृतसहोदरमिति शशि-वदाह्लादकत्वं जगत्प्रकाशकारकत्वं मदिरावन्मादकत्वममृतवत् सर्वदोषहरत्वं विशुद्धा या एकावली सैव रत्नं स्वजात्युत्कृष्टत्वादुद्बुद्बमानः ॥४॥

गरुअं उव्वहमाणो हत्थ-प्फरिस-पडिसिद्ध-वण-वेअल्लं ।

रुहिरारुण-रोमाञ्चं खलन्त-गङ्गावलम्बितं वाम-भुअं ॥५॥

[गुरुकं उद्वहमानः हस्त-स्पर्श-प्रतिषिद्ध-व्रण-वैकल्यम् ।

रुहिरारुण-रोमाञ्चं खलद्-गङ्गावलम्बितं वाम-भुजम् ॥]

गुरुकं शरपातादनायत्तमुच्छूनं वा तथा नासोतकम्पेन खलन्त्या गङ्गायावलम्बितं, हस्तस्पर्शप्रतिषिद्धव्रणवैकल्यमर्थाद् गङ्गाया वाणद्धोभोत्थरुधिरैरारुणरोमाञ्चं हस्तमुद्वहन् । अथवा व्रणवैकल्येन प्रतिषिद्धो हस्तस्पर्शो येन, अतोऽतिकातरतया रुधिरैरारुणरोमाञ्चं श्रीरामदर्शनाच्च भयेन वा इति केचित् । प्राकृते पूर्वनिपातनियमादिति । संभ्रमात् ओत्वेन चापरिणीविततया च नितम्बनीत्वेन च महापुरुषसमज्ञगामितया व्रणदर्शनभयात् खलन्त्या गङ्गायावलम्बितमिति केचित् ॥५॥

अल्लीणो^१ अ रहुवइ^२ णिअअ-ञ्छाआणुलित्त-मलअ-मणि-सिलं ।

संसिअ-सुहोवइव्वं^३ दुमं लआए व्व [F^{29a}] जाणईअ

विरहिअं ॥६॥

[आलीनः च रघुपतिं निजक-ञ्छायानुलित्त-मलय-मणि-शिलम् ।

संश्रित-सुखोपजीव्यं द्रुमं लतया इव जानक्या विरहितम् ॥]

निजकञ्छायया कान्यातपाभावेन चानुलिप्तावृता मलयमणिशिला येन रामेण दुमेण च, संश्रितानां जनानां सुखार्थमुपजीव्यं, संश्रितैः सुखेनोपजीव्यं वा लतया द्रुममिव जानक्या विरहितं रघुपतिमालीनश्च प्राप्तः, जानकीविरहितत्वविशेषणं रामस्य स्वतन्त्रोप-सर्प्यश्रीमत्स्वल्पापनाय ॥६॥

१ आलीणो GB.

२ सुहोअ GB.

सर-घाअ-रुहिर-कुसुमो तिवहअ-वल्ली-पिनद्ध-मणि-रअण-फलो ।
 राम-चलणेसु^१उअही दढ-पवणोसुद्ध^२-पाअवो व्व णिवडिओ ॥७॥

[शर-घात-रुधिर-कुसुमः त्रिपथगा-वल्ली-पिनद्ध-मणि-रत्न-फलः ।

राम-चरणयोः उदधिः दढ-पवन-निपातित-पादपः इव निपतितः ॥]

[F29a] शरघात एव रुधिराण्यरुणानि यद्वा शरघातरुधिराण्येव कुसुमान्येव यस्य, त्रिपथगा गङ्गाया बल्ल्येव पिनद्धानि मणिरत्नानि मणिश्रेष्ठानि फलानीव यस्य यत् वा, प्रसारितसर्वाङ्गत्वाद् दढपवनेनाविद्धः क्षिप्तः । 'ओसुद्ध' इति पाठे निपातितः पादप इव, रामचरणयोरुदधिर्निपतितत्रिपथगा गङ्गा बल्लीव तस्यां पिनद्धानि मणिरत्नानि फलानीव यस्य इति केचित् ॥७॥

पच्छा अ हित्थ-हिअआ जत्तो च्चिअ णिग्गआ विवल्हत्थ-मुही ।
 हरि-चलणम्मि^३ तहिच्चिअ कमलाअम्बम्मि तिवहआ
 णिवडिआ ॥८॥

[पश्चात् च नस्त-हृदया यतः एव निर्गता विपर्यस्त-मुखी ।

हरिचरणे तत्र एव कमलाताम्रे त्रिपथगा निपतिता ॥]

पश्चाच्च यत एव हरिचरणान्निर्गता । अनेन दुहितृधर्मो दर्शितः । अतो भर्ता सह पितृसमीपागमनं लज्जाकरमित्याह 'हित्थ-हिअआ' व्रीडितहृदया भीतहृदया वा । हित्थं व्रीडितभीतयोरिति देशो । अतो विपर्यस्तमुखी लज्जया नासेन वेत्यर्थः, तत्रैव हरिचरणे कमलाताम्रे त्रिपथगापि निपतिता, भर्तारि प्रयाते तदभिप्रायात् पश्चात् पितृपादप्रणाममकरोदित्यर्थः ॥८॥

अह मउअं पि भर-सहं जम्पइ थोअं पि अत्थ-सारब्भहिअं ।

पणअं पि धीर-गरुअं थुइ-सम्बद्धं पि अणलिअं सलिल-

णिही ॥९॥

[अथ मृदुकं अपि भर-सहं जल्पति स्तोकं अपि अर्थ-साराभ्यधिकम् ।

प्रणतं अपि धैर्य-गुरुकं स्तुति-सम्बद्धं अपि अनलीकं सलिल-निधिः ॥]

अथ रामचरणप्रणामान्तरं मृदुकमपि विनयप्रणतिपूर्वकत्वात् कोमलमपि भरसहं विमर्दक्षमं स्तोकमपि सञ्ज्ञिमाक्षरमप्यर्थसारेणाभ्यधिकं प्रणतमप्यनुजीविष्यत्या प्रकर्षेणानुभूतमपि नतमपि धैर्येण गुरुकमुभूततनुल्लङ्घ्यं जगदुदयस्थितिप्रलयहेतुर्भवान्मारायण इत्यादिस्तुत्या सम्बद्धमप्यनलकं यथार्थं यथा स्यात्तथा सलिलनिधिर्जल्पति । वक्ष्यमाणेषु स्कन्धकचतुष्टयेषु क्रमेण विशेषणचतुष्टयं योजयति कश्चित् । वस्तुतस्तु एकस्मिन्नेव सर्वमुपपद्यत इति ॥६॥

दुत्तारत्तण-गरुइं थिर-धीर-परिग्गहं तुमे च्चिअ ठविअं ।

अणुपालन्तेण ठिइ^१ पिअं त्ति तुह विप्पिअं मए कह वि

कअं ॥१०॥

[दुत्तारत्व-गुर्वी स्थिर-धैर्य-परिग्रहां त्वया एव स्थापिताम् ।

अनुपालयता स्थितिं प्रियं इति तव विप्रियं मया कथं अपि कृतम् ॥]

दुत्तारत्वेन गुर्वी, स्थिरो धैर्यपरिग्रहो यत्न तादृशी, त्वयैव स्थापितां स्थितिं मर्यादां प्रियमित्यनुपालयता त्वद्गताया मर्यादायाः प्रतिपालनेन तव प्रीतिविषयः स्यामिति बुद्ध्या तां रक्षता तव विप्रियं कथमपि कृतं, कथमपि-शब्दो दैवादित्यर्थः । प्रियबुद्ध्या यत् कृतं तदप्य-प्रियत्वेन दैवात् पर्यवसन्नमित्यर्थः । एवञ्च प्रभोरादेशाकरणेऽपि यन्ममोऽयं दशाविवर्तस्तत्तल्ल मम को दोष इति मधुरोपालम्भः सूचितः । अतएव मृदुकमपि भरसहमित्युक्तम् । कुलनाथस्तु त्वयैव स्थापितां स्थितिं लिभुवनस्य व्यवस्थाकारिणीं मर्यादां कथं नाम देवस्य प्रीतिः स्यादिति प्रियबुद्ध्यानुपालयता तव विप्रियं कथमपि कृतम् । अपिशब्दो नामार्थः, कथं नाम कृतं न कृतमेवेति भावः । अथवा कथमपि अप्रियकारणं किं तदित्यहं तावन्न जानामीत्यर्थः इत्याह ॥१०॥

विअसन्त-रअ-क्खउरं मअरन्द-रसुद्धुमाअ-मुहल-महुअरं ।

उदुणा दुमाण दिज्जइ हीरइ ण उणो अ अप्पण च्चिअ कुसुमं ॥११

[विकसद्-रजः-कलुषं मकरन्द-रसाध्मात-मुखर-मधुकरम् ।

क्रतुना द्रुमेभ्यः दीयते ह्रियते न पुनः च आत्मना एव कुसुमम् ॥]

किञ्च त्वया दत्तं धैर्यं दुस्तरत्वञ्च त्वया दूरीकर्तुं नोचितमिति दृष्टान्तेन द्रढयति ।
विकसद्भी रजोभिर्मिश्रं कलुषं खचितं वा मकरन्दरसैराध्माताः पूरिता मुखरा मधुकरा यत्,
एवम्भूतं कुष्ठममृतना द्रुमेभ्यो दीयते न पुनरात्मनैव ह्रियते, तथा च त्वया दत्तं धैर्यादिसम्पदं
रजोगुणैः कलुषामपि मुखरमधुकरादिभोषणामपि स्वयमेव अपनेतुं देवो नार्हताति
भावः ॥११॥

किं पम्हट्ठा^१मिह अहं तुह च्चलणुप्पण-तिवहआ-पडिउण्णं ।

खअ-कालाणल-खविअं धरणि-अलुद्धरण-विलुलितं अप्पाणं ॥१२

[किं प्रस्मृतवान् अस्मि अहं तव चरणोत्पन्न-त्रिपथसा-प्रतिपूर्णम् ।

क्षय-कालानल-क्षयितं धरणि-तलोद्धरण-विलुलितं आत्मानम् ॥]

आत्मनोऽनात्मज्ञतां परिहरति । क्षयकालानलेन क्षयितं शोषितं त्वचरणोत्पन्नया
त्रिपथगया प्रतिपूर्णं बराह्रूपिणं धरणितलोद्धरणे विलुलितं मृदितमात्मानं किं
‘प्रमृष्टोऽस्मि विस्मृतोऽस्मि । एतेन तव निग्रहानुग्रहक्षमत्वं ज्ञात्वा कथमप्रियं कर्तुमुत्सह
इति भावः । कृतोपकारस्य प्रतिकूलाचरणं नोचितमिति दर्शितमिति भाव इति
केचित् ॥१२॥^५

1 उपनेतुं Ms. 2 °ट्ट GB. 3 °रूपि Ms. 4 प्रवष्टोस्मि Ms.
5 The scribe fills up a little space by his Vaiṣṇava expression
“श्रीहरिः शरणम्”.

चलणेहि महु-विरोहे [F^{29b}] दाढाघाएहि धरणि-वेढुद्धरणे ।
सोअ-किलिन्तेण तुमे एण्हं^१दहमुह-वहे सरेहिं विलुलिओ ॥१३॥

[चरणाभ्यां मधु-विरोधे दंष्ट्राघातैः धरणि-वेष्टोद्धरणे ।
शोक-क्लान्तेन त्वया इदानीं दशमुखवधे शरैर्विलुलितः ॥]

त्वयाहं सर्वकालमेव विधुरीकृतमित्याह । चरणाभ्यां त्वया मधुकैटभयुद्धे दंष्ट्राघातै-
र्धरणिमण्डलोद्धरणे शोकक्लान्तेन त्वयेदानीं दशमुखवधे शरैर्विलुलितः । अत्र 'दुत्तारगुण-
गरुड'^२ इत्यादिना स्कन्धकृतयेण यथासंख्यं समुद्रवचनस्य मृदुत्वभरसहत्वे स्तोत्रार्थसारत्वे
प्रणतधैर्यगुरुत्वे, अनेन स्कन्धकेन च त्वं अमानुष इति स्तुतिसम्बद्धत्वमनलीकत्वञ्च प्रतिपादित
मिति श्रीनिवासः ॥१३॥

णिअआवत्थाहि वि मे एअं धीरेण विप्पिअं धीर कअं ।
जं णेण पअइ-सोम्मा कह वि विसंवाइआ तुह मुह-च्छाआ ॥१४॥

[निजकावस्थातः अपि मे इदं धैर्येण विप्रियं धीर कृतम् ।
यत् अनेन प्रकृति-सौम्या कथं अपि विसंवादिता तव मुख-च्छाया ॥]

आत्मनिन्दयानुकूलयथाह । हे धीर धैर्येणार्वात्मदीयेन निजकावस्थातोऽप्यिदं मम
विप्रियं कृतं यदनेन धैर्येण प्रकृत्या स्वभावेन सौम्या जगदाहादिनी तव मुखच्छाया कथमपि
दैवेन मम प्रमादेन वा विसंवादिता क्रोधोदीपनेनान्यथाकृता, तत् प्रसीद रोषं त्यक्त्वा
मदीयबिह्वापनेऽवधीयतामित्याह ॥१४॥

एअं तुह एआरिस-सुर-कज्ज-सहस्स-खेअ-वीसाम-सहं ।
जअ-पञ्चालण-जोग्गं परिरक्खसुपलअ-रक्खिअं जल-

णिवहं ॥१५॥

[एतं तव एतादृश-सुर-कार्य-सहस्र-खेद-विध्राम-सहम् ।

जगत्-प्रावन-योम्यं परिरक्ष प्रलय-रक्षितं जल-निवहम् ॥]

तदेवाह । तव एतादृशसुरकार्यसहस्रस्य खेदविध्रामसहं जगत्प्रावनयोग्यं प्रलयकालेऽनेन जगत्प्रावनान् मेघद्वारा निदाघदग्धस्य जगतः प्रावनाद्वा तथा प्रलयसमयेऽपि परिरक्षितं प्रलयार्थं रक्षितं वा, एतं जलनिवहं परिरक्ष विध्रामार्थं जगत्प्रावनार्थञ्च । यः प्रलयेऽपि रक्षितस्तस्याधुना रक्षणमेवोचितमिति भावः ॥१५॥

^१अवरिद्विअ-मूल-अलं जत्तो गम्मइ तहिं दलन्त-महि-अलं ।

ण हु सलिल-णिम्भरं च्चिअ खविए^२ वि ममम्मि दुग्गमं

पाआलं ॥१६॥

[अपरिस्थित-मूल-तलं यतो गम्यते तत्र दलन्-मही-तलम् ।

न खलु सलिल-निर्भरं एव क्षयिते अपि मयि दुर्गमं पातालम् ॥]

न खलु सलिलनिर्भर एव दुर्गमः, मयि क्षयिते पातालमपि दुर्गमम् । हेतुमाह—अपरि-स्थितमवधिशून्यं मूलतलं यस्य स्वायं तलप्रयोगः^१, मूलस्यतलमधोभागः इति कुलनाथः । मूलसम्बन्धे जलमिति श्रीनिवासः, तथा यतो गम्यते ततो दलता पङ्कमयत्वाच्चरणाघातेन शिथिलीभवन्महीतलं यत्र, आद्यविशेषणेन तलम्याप्राप्तिः सूचिता, द्वितीयेन यत्र वा तलप्राप्ति-स्तत्र पङ्कमयत्वं दर्शितम् ॥१६॥

तं कालस्स णिसम्मउ कह वि दर-क्खुडिअ^३-दसम-कण्ठ-

क्खलिअं ।

घडिअ-गिरि-सेउ-बन्धं चिर-आलाउच्चिअं दहमुहम्मि पअं ॥१७

[तत् कालस्य निषीदतु कथं अपि दर-खण्डित-दशम-कण्ठ-स्खलितम् ।

घटित-गिरि-सेतु-बन्धं चिर-कालाकुञ्चितं दशमुखे पदम् ॥]

१ अपरि० GB.

२ खखविए Ms.

३ प्रलयः Ms.

४ दहक्षित० GB.

उपायं दर्शयन्नुपसंहरति । यस्मात् क्षयितेऽपि मयि पातालं दुर्गमं तस्मात् कालस्य यमस्य पदं दशकण्ठे निषीदतु । उपायमाह—घटितो गिरिभिः सेतुबन्धो यत्, निषदने^१ पदं कोदशं, कथमपि दरक्षसिद्धते दशमकण्ठे स्खलितं रुद्राराधनाय नवसु कण्ठेषु छिन्नेषु मरणमस्य प्रत्यासन्नमिति बुद्धयार्थस्वसिद्धते दशमकण्ठे निधातुं प्रसारितं राक्षस्य प्रसन्नत्वात् कथमपि स्खलितमित्यर्थः, अतएव चिरकालाकुञ्चितं कदा निधाय^२ इत्यारोपणाशया चिरकालमाकुञ्चितम् उत्क्षिप्य वक्रयित्वा स्थापितं तदिदानीं त्वया निःशेषलूनकण्ठत्वाद् घटितो गिरिभिः सेतुबन्धो निषदनाय यस्मै तद्यथास्यात्तथा निषीदतु, तद्वध्यतां गिरिभिः सेतुरित्यर्थ इति कुलनाथः ॥१७॥

अह जअ-दुप्परिअल्ले दहमुह-कुविण पवअ-वइ-पच्चक्खं^३ ।

रहुणाहेण समुद्रे वालिम्मि व बाण-णिअमिअम्मि^४ पसन्ते ॥१८॥

[अथ जगद्-दुष्परिकलनीये दशमुख-कुपितेन प्लवग-पति-प्रत्यक्षम् ।

रघुनाथेन समुद्रे वालिनि इव बाण-नियमिते प्रशान्ते ॥]

अथानन्तरं 'जअदुप्परिअल्ले' जगदशक्ये समुद्रे बालिनीव प्लवगपतेः सुग्रीवस्य प्रत्यक्षमिति सत्कार्यनभियुक्तस्य दशो दशा भवताति भावः । दशमुखस्य कुपितेन रघुनाथेन नियमिते दर्पशून्यीकृतेऽतः प्रशान्ते निर्वृत अन्यत्र मृते सति । अथ जगतामलङ्घ्ये समुद्रे बालिनीव बाणेन नियमित आयातीकृते प्रशान्ते सति इति लोकनाथः ॥१८॥

पवआहिवइ-विइण्णा रामाणत्ती पवङ्गमेसु विलग्गा^५ ।

सेस-फणा-[F30a]णिव्वूढा^६ तिहुअण-सार-गरुई महि व्व

मुअङ्गे ॥१९॥ (जुगअं^७)

[प्लवगाधिपति-वित्तीर्णा रामाङ्गतिः प्लवङ्गमेषु विलग्ना ।

शेष-फणा-निव्यूढा त्रिभुवन-सार-गुर्वी मही इव भुजङ्गे ॥]

1 निषी० Ms. 2 ०स Ms. 3 ०क्खा Ms. 4 णिअमिम्मि Ms. 5 वलग्गा Ms. 6 ०फणा-विच्छूढा० G ; फणा-विच्छूढा B. 7 Ms. has 'कु' (कुलक) instead of this word.

स्वयं ब्रवगाधिपतिवितीर्णा रामस्याज्ञप्तिराज्ञा दत्ता ब्रवज्जमेषु सेतुबन्धार्थं, वालिनियमे सीतानुसन्धानार्थं 'विलग्ना' आरूढा शेषफलाविन्यस्ता भुवनसृजेल्यर्थात् त्रिभुवनसारेण गुर्वो महीव भुजङ्गे, अनोपमानोपमेययोर्विभक्तिमेवेऽप्यर्थाभेदात् दोषः । रामस्याज्ञप्तिः पर्वता-नयनार्थमाज्ञा ब्रवज्जमेषु' मृष्टु विलगनेत्यन्वय इति लोकनाथः ॥१६॥

तो हरिस-पढम-तुलिए चलिआ फुट्टन्त-पम्ह-विसमूससिए ।
वेउक्खअ-सीमन्ते पवआ धुणिऊण केसर-सडुग्घाए^१ ॥२०॥

[ततः द्वय-प्रथम-तुलितान् चलिताः स्फुटत्-पक्ष्म-विषमोच्छ्वसितान् ।
वेगेत्स्नाल-सीमन्तान् प्लवगाः धूत्वा केसर-सटोद्धातान् ॥]

तत आज्ञानन्तरं द्वयेण प्रथमं तुलितानुस्त्रासितान्, एतेन कार्यारम्भे रोमाञ्चेन मनः-प्रसादः कार्यसिद्धिहेतुर्दशितः । तदुक्तं—मनःप्रसादः श्रद्धा च महायोत्थानसंपन्नं कर्मणां सिद्धिलक्षणम् इति । 'स्फुटत्पक्ष्म विलसत्पक्ष्म यथा स्यात्तथा विषममत्यर्थमुच्छ्वसितान् वेगेनोत्पतनेनोत्खात उत्कीर्णः सीमन्तो येषु तान् केसरसटासमूहानङ्गकम्पनेन धूनयित्वा ब्रवगाश्चलिताः । स्फुटद्भिरुद्भियमानैः पक्ष्मभिर्विषममत्यर्थमुच्छ्वसितान् एव' यथा स्यात्तथा केसरसटासमूहान् धूत्वा कियन्तः ब्रवगाश्चलिताः । अत्र कियन्तः ब्रवगाश्चलिता इति व्याख्यातं, पश्चात् 'तो सञ्चालिअ^२' इति स्कन्धके ब्रवगबलं चलितमिति व्याख्यास्यते । अतएव नानयोः पौनरुक्त्यं इति लोकनाथः ॥२०॥

पवअ-क्खोहिअ-महि-अल-धुअ-मलअ-पडन्त-सिहर-मुक्क-कल

अलो ।

उड्डाडो अणागअ-घडन्त-धरणिहर-संकमो व्व समुदो ॥२१॥

[प्लवग-क्षोभित-महीतल-धुत-मलय-पतच्-छिखर-मुक्त-कलकलः ।

उद्धावितः अनागत-घटमान-धरणीधर-संकमः इव समुद्रः ॥]

१ °मान् Ms.

२ °सडुग्घाए Ms.

३ स्फुटपक्ष्म Ms.

४ °लिआ Ms.

प्रवगबलक्षोभितेन महीतलेन धुतस्य कम्पितस्य मलयस्य पतद्भिः शिखरैर्मुक्तः कलकलो येन, शिखरपातादेवानागतं प्रागेव घटमानो बन्धं गच्छन् धरणीधरसंकमो यत्नेदश इव समुद्र उद्धावित उच्छलितः ॥२१॥

कम्पइ महिन्द-^१-सेलो हरि-संखोहेण दलइ मेइणि-वेढं ।

सइ दुद्धिण-तण्णाओ णवर ण उद्धाइ मलअ-वण-कुसुम-रओ ॥२२

[कम्पते महेन्द्र-शैलः हरि-संक्षोभेण दलति मेदिनी-वेष्टम् ।

सदा दुर्दिनाद्र^२ केवलं न उद्धावति मलय-वन-कुसुम-रजः ॥]

हरीणां वानराणां संक्षोभेण महेन्द्रशैलः कम्पते, मेदिनीवेष्टं महीमण्डलं दलति जलधि-सान्निध्याद् बातोत्क्षिप्तशीकरैर्जलभरविश्रान्तमेधैः सदा दुर्दिनेनाद्र^३ केवलं मलयवनरजो नोद्धावति न गच्छति । एतेन विपदा महान्त एवाभिभूयते न तु ^१लघव इति सूचितम् ॥२२॥

तो सञ्चालिअ-सेलं कह वि तुलग्गेण सम-खडन्त-क्कम्पं ।

दूरं पवङ्गम-बलं णह-मुह-लग्ग-वसुहं णहं उप्पइअं ॥२३॥

[ततः सञ्चालित-शैलं कथं अपि तुलाप्रेण सम-घटमान-कम्पम् ।

दूरं प्लवङ्गम-बलं नख-मुख-लग्न-वसुधं नभः उत्पतितम् ॥]

ततः कियतां प्रवगानां चलनानन्तरं प्लवङ्गमबलं कथमपि कृच्छ्रेण दूरं नभ उत्पतितम् । आदां कियन्तश्चलितास्तद्दृष्ट्वा वानरमैन्यमेव चलितमित्यर्थः । कोदशमुत्पतनक्षोभेण सञ्चालिताः शैला येन, यतोत्पतने वायोर्वाधा वा^१ कृच्छ्रोत्पतने हेतुः, शैलसञ्चालनादेव तुलाप्रेण समं सदृशं यथा स्यात्तथा घटमानोत्कम्पं क्षितितले दृढनखारोपणेन नखानां मुखेऽप्रे लमा वसुधा पृथिवी यस्य तत् । शैलसञ्चालनादेव तुलाप्रेण समं सदृशं यथा स्यात्तथा घटमानोत्कम्पं तुलाप्रवदस्थिरमित्यर्थः । अस्थिरवादेव कथमपि दूरं नभ उत्पतितम् इति कुलनाथः ॥२३॥

१ महे० GB.

२ लाघव सूचितं Ms.

३ वाधवाधा वा Ms.

उत्पअणोणअ-महि-अल-णइ-मुह-पडिसोत्त-पत्थिओ सलिलणिही ।
जल-णिवहाहअ-सिद्धिले पवउक्खिप्पण^१-सहे कोइ महिहरे ॥२४॥

[उत्पतनावनत-मही-तल-नदी-मुख-प्रतिस्त्रोतः-प्रस्थितः सलिलनिधिः ।
जल-निवहाहत-शिथिलान् प्लवगोत्क्षेपण-सहान् करोति महीधरान् ॥]

उत्पतनावनतेन महोतलेन हेतुना नदीमुखेन प्रतिस्त्रोतसा प्रस्थितो नदीप्रभवशैलपर्यन्तं
धावितः सलिलनिधिर्जलनिवहाहतशिथिलान् प्लवगानामुत्क्षेपणसहानुन्मूलनयोग्यान् मही-
धरान् करोति, पर्वतोन्मूलनासमर्थं कपिषु पर्वतोन्मूलनार्थं रामशरभयात् स्वयमेव
गच्छतीति भावः । उत्पतनावनते महोतले सर्तीति कुलनाथः ॥२४॥

फुरमाण-जलण-पिङ्गल-णिरन्तरूपइअ-पवअ-पेह्लिज्जन्ता ।
जत्तो दीसइ तत्तो णज्जइ धूम-णिवह त्ति गअणु[F3ob]हेसो ॥२५॥

[स्फुरज्ज-उषलन-पिङ्गल-निरन्तरोत्पतित-प्लवग-प्रेर्यमाणः ।
यतः दृश्यते ततः ज्ञायते धूम-निवहः इति गगनोद्देशः ॥]

^१स्फुरज्ज्वलनवत् पिङ्गलैर्निरन्तरोत्पतितः प्लवगं प्रेर्यमाण उत्क्षिप्यमाणो गगनोद्देशो
यतो दृश्यते ततो धूमनिवह इति ज्ञायते । अग्नीनामिव वानराणां धूमनिवह इव गगनोद्देशो
दृश्यत इत्यर्थः ॥२५॥

दीसइ दूरूपइअं उअहिम्मि अहोमुहोसरन्त-च्छाअं ।
पाआलं व अइन्तं धरणिहरुद्धरण-कंखिअं कइ-सेणणं ॥२६॥

[दृश्यते दूरोत्पतितं उद्धौ अधोमुखापसरच्-छायम् ।
पातालं इव अयमानं धरणीधरोद्धरण-काङ्क्षितं कपि-सैन्यम् ॥]

केनोत्पतितं, पाटान्तरे दूरमुत्पतितमुदधावधोमुखमपसरन्ती छाया प्रतिबिम्बं यस्य,
अतएव धरणीधरोद्धरणकच्चितं सत् पातालमभिगच्छत् प्रविशदिव कपिसैन्यं दृश्यते ॥२६॥

अदिट्ट-दिसा-णिवहं जाअं पवअ-बल-सण्णिरुद्धालअं ।

१वोच्छिण्णाअव-कसणं दिअस-मुहे वि दिअसावसाणे व्व णहं ॥२७

[अट्ट-दिङ् निवहं जातं प्लवग-बल-संनिरुद्धालोकम् ।

व्यवच्छिन्नातप-कृष्णं दिवस-मखे अपि दिवसावसाने इव नभः ॥]

प्लवगव्याप्तत्वाददृष्टदिङ्निवहं निविडोत्थितत्वात् प्लवगबलैः सन्निरुद्धालोकमतएव
दिवसमुखेऽपि दिवसावसान इव व्यवच्छिन्नातपत्वात् कृष्णं नभो जातम् ॥२७॥

ओवइआ अ सरहसं तंस-ट्टिअ-पुट्टि-णीसरन्त-रइ^१-अरा ।

सेलेसु मुक्क-कलअल-पडिरव-भरिअ-कुहरोअरेसु पवङ्गा ॥२८॥

[अवपतिताः च मरुभसं तिर्यक्-स्थित-पृष्ठ-निःसरद्-रवि-कराः ।

शैलेषु मुक्त-कलकल-प्रनिरव-भृत-कुहरोदरेषु प्लवङ्गाः ॥]

पर्वतप्राप्तिप्रीत्या मुक्तस्य कलकलस्य प्रतिरवेण भूतानि कुहरोदराणि येषां तेषु शैलेषु
मरुभसं सद्दर्थं सवेगं वा यथा स्यात्तावपतिताः प्लवङ्गा अवपतनकाले तिर्यक्स्थित-
पृष्ठत्वादवकाशलाभेन निःसरन्तो रविकरा येभ्यो वृक्षादिषु । तिर्यग्भावेनावपतनं वानराणां
स्वभावः ॥२८॥

वेओवइआणां अ सिं जाअं दलिअ-महि-सन्धि-बन्धण-मुक्कं ।

२उक्खुडिअ-तुलेअव्वं कह वि मुअङ्ग-धरिअ-ट्टिअं गिरि-

आलं ॥२९॥

१ विच्छिण्णा० GB.

२ ०रवि० GB.

३ उक्खलिअ० GB.

[वेगावपतितानां च तेषां जातं दलित-मही-सन्धि-बन्धन-मुक्तम् ।
उत्खण्डित-तोलयितव्यं कथं अपि भुजङ्ग-धृत-स्थितं गिरि-जालम् ॥]

वेगावपतितानाश्च 'मि' तेषां ब्रह्मानां दलितान् महीसन्धिबन्धनान् मुक्तं श्लथवादा-
गच्छन् कथमपि भुजङ्गैर्धृतत्वात् स्थितमुखगिडितेनोन्मूलनमावेण तोलयितव्यं तोलनाहं
जातं गिरिजालं पर्वतममूहः ॥२६॥

आढत्ता अ तुलेउं उर-^१वडिअ-विसट्ट-गण्ड-सेलद्धन्ते^२ ।
कुविअ-मइन्दोवगिअ-संखोह-प्फिडिअ-वण-गए धरणिहरे ॥३०॥

[आरब्धाः च तोलयितुं उरः-पतित-विशीर्ण-गण्ड-शैलार्धान्तान् ।
कुपित-सृगेन्द्रावगृहीत-संक्षोभ-स्फेदित-वन-गजान् धरणीधरान् ॥]

उरःपतिताः सन्तो विशीर्णा गण्डशैलार्धान्ता येषां तान्, तथा पूर्वं कुपितसृगेन्द्रराक्रान्ताः
पश्चाच्च पर्वतोन्मूलनजनितेन संक्षोभेण वन्ता वनगजा येषु तान् धरणीधरान् तोलयितुमाारब्धाः
प्रवृत्ताः । एतेन वैलोक्यपरिवागहेताः कर्मेण प्रारम्भमावेण निपद्रुस्तस्यापि विपत्तिरपेताति
ध्वनितम् ॥३०॥

^३वच्छत्थिअ-कडआ तो ते कडअ-^४परिअट्टलिअ-वच्छ-अला^५ ।
सेलेसु सेल-गरुआ पवआ पव[F³ 1⁴]^५एसु महिहरा अ पटुत्ता ॥३१॥

[वक्ष-उत्तम्भित-कटकाः ततः ते कटक-परिकलित-वक्षस्तलाः ।
शैलेषु शैल-गुरुकाः प्लवगाः प्लवगेषु महीधराः च प्रभूताः ॥]

ततः शैलोन्मूलनारम्भनानन्तरं वक्षसोत्तम्भिताः प्रेरिताः कटका येषां गिरीणां कटके
'परिअट्टलिअ' परिकलितं परिच्छिन्नमिति यावद् वक्षस्थलं येषां कर्णानामतः सामर्थ्येन

१ °पडिअ° GB.

२ °न्तो Ms.

३ °च्छुद्धिअ° GB.

४ °पडि° GB.

५ °अडा GB.

गौरवेण च परस्परामर्दसहत्वाच्छैलबहुकाः प्रवगाः शैलेषु प्रभूता महीधराश्च प्रवगेषु प्रभूताः सम्मिताः^१ ॥३१॥

पवअ-भुअ-^२पेळ्ळिआणिअ-महिहर-पडिपेळ्ळणोणउण्णअ-विसमा ।
जाआ पलीट्ठिओअहि-^३वारंवार-भरिआ महि-अलद्धन्ता ॥३२॥

[प्रवग-भुज-प्रेरितानीत-महीधर-प्रतिप्रेरणावनतोन्नत-विषमाः ।
जाताः पर्यस्तोदधि-वारंवार-भरिताः मही-तलार्धान्ताः ॥]

[F_{31a}] प्रवगभुजैः पूर्व^१ प्रेरिताः पश्चादानीता ये महीधरास्तेषां प्रतिप्रेरणेना-
वनतोन्नतविषमा अतः पर्यस्तोदधिना वारंवारं भरिता महीतलार्धान्ता जाताः ।
प्रवर्तितेन प्रलुठता वेति केचिन् । ये महीधरास्तेषां प्रेरणेन नता उन्नता विषमा ।
यद्यदेव प्रेरणं क्रियते तत्र तत्रैव नतत्वाद्यवस्थालयं प्राप्ता इत्यर्थः । यद्वा प्रतिलक्षणं प्रेरणेन
नतोन्नतरूपतया वैषम्यं गता अत्रया च नतत्वाद्यवस्थया पर्यस्तोदधिना वारंवारं महीधृता
महीतलार्धान्ता जाता इति लोकनाथः प्राह ॥३२॥

विसहिअ-वज्ज-प्पहर। उक्खम्मन्ति खअ-मारुअ-पडिक्खम्भा ।
अगणिअ-वराह-णिहसा पलअ-जलुत्थङ्ग-पव्वला घरणिहरा ॥३३॥

[विसोढ-वज्ज-प्रहाराः उत्खन्यन्ते क्षय-मारुत-प्रतिष्ठम्भाः ।
अगणित-वराह-निघर्षाः प्रलय-जलोत्तम्भ-प्रबलाः धरणीधराः ॥]

विसोढवज्जप्रहाराः क्षयमारुतस्य प्रतिष्ठम्भाः प्रतिघातका अगणितमहावराहनिघर्षाः
प्रलयजलसोत्तम्भ उत्कर्षः स्तम्भने प्रबलाः समर्षा महीधरा उत्खन्यन्ते । विशेषणचतुष्टयेन
धैर्यविस्तारतुङ्गताः क्रमेण सूचिता इति श्रीनिवासः ॥३३॥

1 After the verse-number the scribe writes श्रीहरिः शरणागम् to fill up the space. 2 °णोत्तिआ° GB. 3 °वारम्बरे° Ms.

जलओवट्ट-विमुक्का अणन्तरोवइअ^१-सरअ-वन्थावडिआ ।

एक-क्खेवुग्गाहिअ^२-दर-वसुआअ-विसआ विसट्टन्ति

^३गिरी ॥३४॥

[जलदाववृष्ट-विमुक्ताः अनन्तरावपतित-शरत्-पथापतिताः ।

एक-क्षेपोद्ग्राहित-दर-शुष्क-विशदाः विशीर्यन्ते गिरयः ॥]

वर्षासु जलदैरवृष्टाः सिक्का अनन्तरमवपतिताया अवतीर्णायाः शरदः पन्थानमापतिताः । एकेन क्षेपेण एकयैवाकृष्योद्ग्राहिता उद्धृता अतो दरविशुष्कविशदा 'विसट्टन्ति' विकटविस्तारा भवन्तीत्यर्थः । लोकनाथस्तु अत्र विमुक्कपदेन अतिशयसिक्कत्वं सूचितम् , अनन्तरमवतीर्णायाः शरदः पन्थानं पारमापतिता अत एकेन क्षेपेणोद्ग्राहिता उन्मूलितुमारब्धाः सन्तो दरमीषच्छुष्कत्वाद्विशदा व्यक्ता विशीर्यन्ते मशब्दं खगटशो भवन्तीत्यर्थः । यथा निःशेषस्तिमितं काष्ठादिकमल्पशुष्कत्वादाक्रमणारम्भ एव^४ विशीर्यन्ते तथा निःशेषसिक्का गिरयः कपीनामाक्रमणादेव विशीर्यन्त इत्यर्थ इति प्राह । अन्ये तु जलदैरवृष्टाः^५ सिक्का अववृष्टेन वर्षेण वा विमुक्का अनन्तरमवतीर्णायाः शरदः पथं गोचरे पतिता गिरय एकक्षेपेण युगपद्ग्राहिताः सन्तः शुष्कत्वाद्विशदाः स्पष्टा विभिन्नावयवा विशीर्यन्ते, स्तिमितत्वादगुणव्यात्या मार्दवं प्राप्ताः भट्टियुतक्षेपेण गिरय खगटशो भवन्तीत्यर्थ इत्याहुः ॥३४॥

विहुणन्ति विहुव्वन्ता^६ वलन्ति संला पवङ्गम-वल्लिज्जन्ता ।

णामेन्ति णमिज्जन्ता उक्खिप्पन्ता अ उक्खिखन्ति^७ महि-अलं ॥३५॥

[विधुन्वन्ति विधूयमानाः धलन्ति शैलाः प्लवङ्गम-वल्लयमानाः ।

नमयन्ति नाम्यमानाः उत्क्षिप्यमाणाः च उत्क्षिपन्ति मही-तलम् ॥]

१ •रोहण• GB.

२ •वुग्गा• Ms.

३ विसट्टन्ति Ms.

४ एवि• Ms.

५ •वृष्टाः Ms.

६ बले• GB.

७ •वेन्ति GB.

विधूयमाना विधुन्वन्ति, भ्रवन्नमर्षव्यमानाः शैला बलन्ति, नम्यमाना नमन्ति । उत्क्षिप्य-
माणाश्चोत्क्षिपन्ति महीतलम् । अन्ये तु—एतेनाश्रयव्यसनानुरूपमाश्रितस्यापि व्यसनं
स्यादिति सूचितम्, अत्र विधूयमानादिक्रियाभ्यः भ्रवन्नमानां कर्तृत्वनियमात् भ्रवन्नमवत्यमाना
इत्यत्र समासेऽभवन्मतयोगः स्यादिति चिन्त्यम् ॥ ३५ ॥

दलित-महि-वेढ-सिढिला मूलालग-भुजइन्द-कड्ढिज्जन्ता ।
सञ्चालिज्जन्त च्चिअ अइन्ति गरुआ रसाअलं धरणिहरा ॥ ३६ ॥

[दलित-मही-वेष्ट-शिथिलाः मूलालग्न भुजगेन्द्र कृष्यमाणाः ।
सञ्चाल्यमानाः एव आयान्ति गुरुकाः रसातलं धरणीधराः ॥]

दलितमहीवेष्टत्वेन शिथिला मूलेष्वालग्नैर्भुजगेन्द्रैः कृष्यमाणाः सञ्चाल्यमाना एव
गुरुका धरणीधरा रसानलमायान्ति । एवशब्दो रसातल एवान्वित इति श्रीनिवासः
॥ ३६ ॥

नव-पल्लव-सच्छाया जलओअर-सिसिर-मारुअ-विइज्जन्ता ।
वाअन्ति तक्खणुक्खअ-हरिहत्युक्खित्त-भिम्मला^१ मलय-द्रुमा ॥ ३७ ॥

[नव-पल्लव-सच्छायाः जलदोदर-शिशिर-मारुत-वीज्यमानाः ।
शुष्यन्ति तत्क्षणोत्खात-हरि-हस्तोत्क्षिप्त-विह्वलाः मलय-द्रुमाः ।]

नवेन पल्लवेन सती प्रशस्ता छाया कान्तियेषां जलदोदरसम्बन्धिना शिशिरेण मारुतेन
वीज्यमाना ईदृशा प्रकटद्रुमास्तत्क्षणोत्खाता हरिहस्तैरुक्षितत्वाद् विह्वला 'वाअन्ति'
शुष्यन्ति । अन्येऽपि विह्वलाः स्निग्धच्छायाया सच्छाया भवन्ति बन्धुभिश्च वीज्यन्त इति
प्रतिपादितम् । मलयद्रुमा इति पाठे ह्यत्र चन्दनद्रुमा इत्यर्थः । नवपल्लवेन सच्छायाः
कान्तिमन्त इति कुलनाथः । देवताधिवासपर्वते तत्सुकृतवशाच्चन्दनयोगो न
विरुध्यते ॥ ३७ ॥

१ भेम्मला GB ; भेम्मला Ms. But cp. Hemachandra VIII. 2. 58.

कम्पिज्जन्त-धराहर-सिहर-समाइद्ध^१-जलहर-रउप्पि[F³1b]त्था ।
गअ-सुह-वत्त-णिसण्णा वेवइ हंसी सहस्सवन्त-णिसण्णा ॥३८॥

[कम्प्यमान-धराधर-शिखर-समाविद्ध-जलधर-रव-समाकुला ।
गत-सुख-पात्र-निःसंज्ञा वेपते हंसी सहस्रपत्र-निषण्णा ॥]

[F³1b] कम्प्यमानाद् धराधरशिखरात् समाविद्धस्य क्षिप्तस्य जलधरस्य रवेण 'उप्पित्था'^१
समाकुला, गतेन मेघध्वनिना त्वासाद् दूरीभूतेन सुखपात्रेण वज्रमेन निःसंज्ञा चेतनशून्या ।
अथवा जलदागमबुद्ध्या गतेन सुखवृत्तेन प्रवृत्त्या निःसंज्ञा सहस्रपत्रे पद्मे निषण्णा हंसी वेपते
'उप्पित्थ'-शब्दो रोषपूर्णं समाकुले च देशी ॥३८॥

पवओवउद्ध-कड्ढिअ-सेलाब्भन्तर-भमन्त-विसम-क्खलिआ ।
गहिरं रसन्ति वित्थअ-वच्छ-त्थल-रुद्ध-णिग्गमा णइ-सोत्ता ॥३९॥

[प्लवगोपगृह-कृष्ट-शैलाभ्यन्तर भ्रमद्-विषम-स्खलितानि ।
गभीरं रसन्ति विस्तृत-वक्षः-स्थल-रुद्ध-निर्गमानि नदी-स्रोतांसि ॥]

प्रवर्गैरुपगृहाकृष्टानां शैलानामभ्यन्तरे भ्रमन्ति तत्रैव विषमेषु पाषाणादिसंकटेषु
स्खलितानि, विस्तृते वक्षःस्थले रुद्धा निर्गमा येषां तानि नदीस्रोतांसि गभीरं रसन्ति ॥३९॥

अद्धुच्छित्त^३-सिद्धिलिण्^४ अद्ध-वह-भुअङ्ग-कड्ढिअद्धत्थमिण् ।
उम्मूलयन्ति रसातल-पङ्क-क्खुण्ण^५-सरिआ-मुहे धरणिहरे ॥४०॥

[अर्धोत्क्षिप्त-शिथिलान् अर्ध-पथ-भुजङ्ग कृष्टार्धास्तमितान् ।
उन्मूलयन्ति रसातल-पङ्क-मग्न-सरिन्-मुखान् धरणीधरान् ॥]

- १ °इडड° GB. २ उप्पित्थाः Ms. ३ °क्षिप्त° GB.
४ °पसिद्धिले GB. ५ °क्खुण्ण° Ms.

धरणिनिमग्नभागादर्धोत्क्षिप्ता अनन्तरं शिथिलाब्धयेऽर्धपथाद् भुजजैराकृष्टाः सन्तः पर्यस्ता धरण्युपरिस्थितार्धभागेनास्तमिता ये धरणिधरास्तान् रसातलपङ्क्तिप्रसरिन्मुखानुन्मूलयन्ति । परनिपातात् शिथिलान् कृत्वा भूतलनिमग्नभागादर्धोत्क्षिप्तान्, यद्वाधोत्क्षिप्तत्वाच्छिथिलाब्ध शिथिलत्वादेवार्धपथाद्भुजजैराकृष्टान् सतोऽध्वन्युपरि गतार्धभागेनास्तमितान्, उपरिस्थितभागस्याधःप्रवेशादिति लोकनाथः ॥४०॥

उब्बेल्लेसु^१ गिराअं पासल्लन्तेसु सिहर-पडिमुच्चन्तं^२ ।

उक्खिप्पन्तेसु पुणो संवेल्लज्जइ^३ व महिहरेसु णह-अलं ॥४१॥

[उब्बेल्लेषु निरायतं पार्श्वीयमानेषु शिखर-प्रतिमुच्यमानम् ।

उत्क्षिप्यमाणेषु पुनः संवेष्ट्यते इव महोधरेषु नभस्तलम् ॥]

उब्बेल्लेषूत्पाटितेषु महोधरेषु निरायतं दीर्घं पूर्वं पर्वतावृतत्वान्नभः खर्वमिवासीदुत्पाटितेषु दीर्घाभूततया दृश्यमानत्वादिति भावः । गर्तस्थाने निरायतं दीर्घमिति कुलनाथः । तथा स्कन्धारोपणकाले पार्श्वीयमानेषु तिर्यक् क्रियमाणेषु तेषु शिखरैः प्रतिमुच्यमानमाच्छाद्यानां शिखराणां तिर्यग्भावान्नभसो विस्तारदर्शनादिति भावः । ईदृशं नभस्तलं स्कन्धारोपणानन्तरमुत्क्षिप्यमाणेषु तेषु पुनः संवेष्ट्यत इव शिखरनितम्बमूलैर्नभसो व्याप्तत्वादिति भावः । संवेष्ट्यत इव वर्तुलीकृत्य संकलयत इव स्कन्धारोपितस्य गिरेरधस्थादेव मण्डलाकारस्य नभसो लक्ष्यमाणत्वादिति केचित् ॥४१॥

उम्मूलेन्ति पवङ्गा भुज-सिहरल्लिअण^४-णिच्चल-पडिग्गहिण् ।

कडआवडणुत्थङ्खिअ-विसम-विवत्त-विवरम्मुहा धरणिहरे ॥४२॥

[उन्मूलयन्ति प्लवङ्गाः भुज-शिखरालीन-निश्चल-परिगृहीतान् ।

कटकपतनोत्तम्भित-विषम-विवृत-विपराङ्मुखाः धरणिधरान् ॥]

१ ०ल्लइ व GB.

२ मुच्चन्तं Ms.

३ ०ल्लि० GB. ; सम्वे० Ms.

४ ०रारुहण० GB.

भुजशिखरेषु स्कन्धेष्वारोहणारोप्येन निश्चलं यथा स्थातृषा परिशृहीतान् । एवं
कटकानामापतनेन निवेशनेनोत्थापितं पर्वतगरेण विषममतिशयितं विवृतं व्याप्तं विपरासुखं
येषां तादृशाः श्रवणा धरणीधरानुन्मूलयन्ति ॥४२॥

हरि-भुज-कङ्कडि-मुक्का भुजङ्ग-दृढ-वेष्टनावलम्बन-धरिआ ।
भज्जन्ता वि महि-अले ओअल्लन्ति ण पडन्ति चन्दण-विडवा ॥४३॥

[हरि-भुज-कङ्क-मुक्काः भुजङ्ग-दृढ-वेष्टनावलम्बन-धृताः ।

भज्यमानाः अपि महीतले अवनमन्ति न पतन्ति चन्दन-विटपाः ॥]

स्कन्धोत्क्षिप्तेषु गिरिष्वलामस्थितत्वाद् हरिभुजैराकृष्टमुक्का अतो भज्यमाना अपि
भङ्गं गच्छन्तोऽपि तत्कालमभुजङ्गदृढवेष्टनावलम्बनेन धृताः सन्त 'ओअल्लन्ति' अवलम्बन्ते
चन्दनविटपा न महीतले पतन्ति ॥४३॥

पडिसमइ^१ णह-णिबद्धो चिरेण भरिअब्भ-णाअ-गम्भीरअरो ।
हरि-भुज-विक्रम-पिणुणो अअण्ड-भज्जन्त-धरणिहर-
णिग्घोसो ॥४४॥

[प्रतिशाम्यति नभो-निबद्धः चिरेण भूताभ्र-नाद्-गम्भीरतरः ।

हरि-भुज-विक्रम-पिणुनः अकाण्ड-भज्यमान-धरणिघर-निर्घोषः ॥]

दत्तानां जलपूरितानामब्राह्मणां नादवद्गम्भीरतरो नभसि निबद्धो व्याप्तत्वात् पिलिङ्गतो
हरीणां वानराणां भुजविक्रमस्य पिणुनः सूचकः । अकाण्डेऽनवरं भज्यमानस्य धरणीधरस्य
निर्घोषचिरेण प्रतिशाम्यति प्रतिशाम्यति वा गुरुषष्टाश्वनिरिव विलम्बेन क्षीयते, क्षि क्षये
इत्यस्य रूपमिदम् ॥४४॥

पासल्लन्ति^[F32a] महिहरा जत्तो-हुत्ता पवङ्गम-भुज-क्खित्ता ।
धुव्वन्त-धाउ-अम्भा तत्तो-हुत्ता वलन्ति सरिआ-सोत्ता ॥४५॥

१ भिज्जन्ता GB.

२ पडिसइ Ms.

[पार्श्वायन्ते महीधराः यतोऽभिमुखाः प्लवङ्गम-भुज-क्षिताः ।
धाव्यमान-धातु-ताम्राणि ततोऽभिमुखानि बलन्ति सरित्-स्रोतांसि ॥]

महीसन्निवर्द्धं प्लवङ्गमभुजक्षिता महीधराः स्वामिन इव यतोऽभिमुखाः पार्श्वायन्ते
धाव्यमानेन धातुना ताम्राणि सरितां स्रोतांस्युज्जीविन इव ततोऽभिमुखानि^१ बलन्ति ।
अनुजीविनामपि प्रभुशोकेन शरीराघातात् ताम्रता स्यात् ॥४५॥

दीसन्ति पवअ-वलिआ आवत्तेसु व महोअहिस्स वलन्ता ।
सरिआण घडिअ-पत्थिअ-वलन्त-सलिल-वलअन्तरेसु महि-
हरा ॥४६॥

[दृश्यन्ते प्लवग-वलिताः आवर्तेषु इव महोदधेः वलन्तः ।
सरितां घटित-प्रस्थित-वलत्-सलिल-वलयान्तरेषु महीधराः ॥]

सरितां पतितस्थितानामन्योन्यं घटितप्रस्थितानि सन्ति बलन्ति मण्डलाकारेण बहन्ति
यानि सलिलवलयानि तेषामन्तरेषु प्लवगैर्वलिता श्रमिता महीधरा महोदधेरावर्तेष्विव बलन्तो
भ्रमन्तो दृश्यन्ते ॥४६॥

मअरन्द-गरुअ-वक्खं पासोअल्लन्त-वण-लआ-विच्छूढं^२ ।
ण मुअइ कुसुम-ग्गोच्छं^३ आसाइअ-महु-रसं पि महुअर-
मिहुणं ॥४७॥

[मकरन्द-गुल्फ-पक्षं पार्श्वायमान-वन-लता-विक्षिप्तम् ।
न मुञ्चति कुसुम-गुच्छं आस्वादित-मधु-रसं अपि मधुकर-मिथुनम् ॥]

पार्श्वेऽवलम्बमानया वनलतया विक्षिप्तं प्रेरितमप्यास्वादितमधुरसमपि मधुकरमिथुनं
मकरन्दगुरुकृतपक्षत्वात् कुसुमगुच्छं न मुञ्चति । अथवा पक्षपाते पक्षशब्दो मकरन्दगुरुपक्षपातात्

१ •मुखा Ms.

२ •विच्छूढं Ms,

३ •गोच्छ Ms.

प्रासकृष्टमपि न मुञ्चति, पक्षपाते^१ हेतुमाह आस्वादितमधुरसमपीति । अनुभूतमधुरसमपि भाविसम्बन्धानुबन्धेन न मुञ्चतीत्यर्थः ॥४७॥

उत्पुअ-सुरहि-गन्धि^२-मअरन्द-रञ्जिआइ^३
ठिअ-परिलेन्त-भमिर-भमरोअरञ्जिआइ^४ ।
कमल-वणाइ सूर-कर-फंस^५-विआसिआइ^६
उच्छलिए सराण सलिलम्मि विअ-सिआइ^७ ॥४८॥

[उत्प्लुत-सुरभि-गन्धि-मकरन्द-रञ्जितानि
स्थित-परिलीयमान-भ्रमणशीलभ्रमरोदराञ्जितानि ।
कमल-वनानि सूर्य-कर-स्पर्श-विकसितानि
उच्छलिते सरसां सलिले वियच्छित्तानि ॥]

उच्छलिते पर्वतोत्पाटनवेगाद्धं गते सरसामर्थाद् गिरिसम्बन्धिनां सलिलं कमलवनानि वियदाकारं श्रितानि कीदृशान्युत्प्लुतेन पर्वतक्षोभादस्थिरेण सुरभिगन्धिना मकरन्देन रञ्जितान्यनुरागविषयीकृतानि, एवं केचित् स्थिताः केचिन्निश्चलाः केचित् परिलीयमानाः केचिद्रमणशीला ये भ्रमरास्तैरुदरे मध्येऽञ्जितानि कज्जलीकृतानि सूर्यस्य करपरिस्पर्शेन परामर्शेण वा विकसितानि ॥४८॥

दढ-सन्दाणिअ-मूला वलन्ति वाणर-भुआवलम्बिअ-सिहरा ।
रोसुप्पित्थ-भुअङ्गम-विसमुद्ध-फण^८-पणोद्धिआ धरणिहरा ॥४९॥

[दढ-सन्दानित-मूलाः वलन्ति वानर-भुजावलम्बित-शिखराः ।
रोयोद्धिप्र-भुजङ्गम-विषमोर्ध्व-फण-प्रणोदिताः धरणीधराः ॥]

दढं यथा स्यात्तथा सन्दानितं गाढबद्धं मूलं येषां तथोन्मूलनार्थं नम्रोकरणाय वानरभुजैरवलम्बितशिखरा धरणीधरा वलन्त्येकपार्श्वेन तिर्यग्भवन्ति, हेतुमाह पर्वत-

१ पक्षपा Ms.

२ गन्ध० GB.

३ आइ Ms.

४ रोअरर० Ms.

५ परिमास० GB.

६ फणा० GB.

चासनेनेतस्ततः संक्षोभाद् रोषाकुलानां भुजङ्गमानां विषमोर्ध्वैलिर्यगूर्ध्वाभूतैः फणैः
प्रणोदिताः^१ प्रेरिता एव भूतापि दृढसन्दानितमूलत्वाद्नुपतिता^२ इति भावः ॥४६॥

सरिता-^३सअअ-प्यवहा अण्णोण्ण-महा-^४णईण मुह^५-पल्हत्था ।
खोहिअ-पङ्क-कखउरा वलन्त-सेल-वलिआ मुहुत्तं वूढा ॥५०॥

[सरित्-सतत-प्रवाहाः अन्योन्य-महा-नदीनां मुख-पर्यस्ताः ।
क्षोभित-पङ्क-कलुषाः चलच्छैल-वलिताः मुहूर्तं व्यूढाः ॥]

सरितां नदीनां सततप्रवाहा अविच्छिन्नप्रवाहा चलतसु शैलेषु वलिता अतोऽन्योन्यं
परस्परं महानदीनां मुखे निर्गमे पर्यस्ताः सन्तः क्षोभितपङ्ककलुषा मुहूर्तं व्यूढाः प्रसृताः ।
चलतसु भ्रमतसु शैलेषु चलन्तो भ्रमन्तो भ्रमणवेगादेवान्योन्यं महानदीनां मुखैर्निर्गममार्गैः
पर्यस्ताः, क्षोभितैः पङ्कैः कलुषा मुहूर्तं व्यूढाः क्षणं वहन्ति स्म । अनन्तरं शुष्का इति भाव
इति लोकनाथः ॥५०॥

कड्ढिज्जन्ति ^६ससन्ता ^७विसम-समुव्व[F_{32b}]त्त^८-कसण-धवल^९-
च्छाआ ।

महिहर-मूलालम्मा रसाअलद्ध-परिघोलिरा^{१०} मुअइन्दा ॥५१॥

[कृष्यन्ते श्वसन्तः विषम-समुद्भूत-कृष्ण-धवल-च्छायाः ।

महीधर-मूलालम्माः रसातलार्ध-परिघूर्णनशीलाः भुजगेन्द्राः ॥]

महीधराणामर्धादुत्पद्यमानानां मूलेष्वालम्मा विषममस्तव्यस्तं समुद्भूतत्वात् कोटपृष्ठ-
भागाभ्यां धवलकृष्णच्छाया रसातलेऽर्धकाये परिभ्रमणशीला भुजगेन्द्राः क्रोधात् श्वसन्तः
कृष्यन्ते । 'समन्ता' इति पाठे समन्तादित्यर्थः ॥५१॥

१ प्रणु० Ms.

२ ०त्वानुपतिता Ms.

३ सरन्त० GB.

४ ०णइ-प्यवह० GB. ५ Marginally Ms. But Ms has समन्ता originally
as in GB. ६ विसमुव्वत्तन्त० GB. ७ ०धवल-कसण० GB. ८ पडि० GB.

गलइ सरसं पि कुसुमं वाइ अणालिद्ध-बन्धनं पि किसलअं ।
रहसुम्मूलिअ-महिहर-भअ-विवलाअ'-वण-देवआण लतानं ॥५२॥

[गलति सरसं अपि कुसुमं शुष्यति अनालीढ-बन्धनं अपि किसलयम् ।
रभसोन्मूलित-महीधर-भय-विपलायित-वन-देवतानां लतानाम् ॥]

रभसोन्मूलितमहीधरत्वेन भयेन विपलायिता वनदेवता यासां तासां लतानां सरसमपि
कुसुमं गलति पतति, अस्पष्टबन्धनमप्यभ्रमृन्तभागमपि किसलयं शुष्यति । शुष्यतीत्यर्थे
वाइ इति प्रयोगः ॥५२॥

उक्खिप्पन्ति जं दिसासुं धरा समत्ता
तेण खणेण णज्जइ वसुन्धरा समत्ता ।
कीरइ महिहरेहि गअणंदि-साल-आणं
वड्ढइ जलअ-सिहर-वडणं^३ दिसा-लआणं ॥५३॥

[उत्खन्यन्ते यत् दिशासु धराः समात्ताः तेन क्षणेन ज्ञायते वसुन्धरा समाप्ता ।
क्रियते महीधरैः गजनन्दि-शाल-दानं वर्धते जलद-शिखर-पतनं दिशा-
लतानाम् ॥]

यथस्मादिच्छु सर्वासु धराः पर्वताः 'समात्ताः' सममाप्ता युगपद्गृह्णीता उत्खन्यन्ते तेन
हेतुना ज्ञायते क्षणेन वसुन्धरा मही समाप्ता । धराः समाप्ता इति व्याख्यानमसङ्गतं समस्त-
शब्दस्य समर्थ इति रूपं भवति । किञ्च गजनन्दिनश्च ते शाला वृक्षाश्चेति तेषां दानं,
दिशां लतानामिव महीधरैः क्रियते । द्वयोः शालयोः प्राकारयोर्दानं सन्निवेशस्थानं विस्तारो
वा यत्पदेशं गगनं महीधरैः करणभूतेः क्रियते अर्थात् कपिभिः । अथवा दिच्छु आलया
येषां दिगालयानां दिग्गजनानामित्यर्थवशाद् जलदाः शिखराणीव तेषां पतनं वर्धते । अथः
कपिमाला उपरि शैलमाला यस्मात्तथा द्वौ प्रकाराविव नभसः कृतवित्युत्प्रेक्षागर्भोक्तिः ।
अथवा द्विशालतानं द्वयोः प्रकारयोस्तानं विस्तारो यत्न गगने तत्तथा इति ॥५३॥

एक्केकेण^१ अ सेलं कर-अल-जुअल-धरिअं तुलन्तेण कअं ।

^२अद्धत्थइअञ्च णहं अद्धग्घाडिअ-रसाअलञ्च महि-अलं ॥५४॥

[एकैकेन च शैलं कर-तल-युगल-धृतं तोलयता कृतम् ।

अर्धावस्थगितं च नभः अर्धमुद्घाटित-रसातलं च महीतलम् ॥]

एकैकेनार्थाद्वानरेण करतलयुगलेन धृतं शैलं तोलयता, अर्धावस्थगितमिव नभः कृत-
मेकैकेन गिरिणा नभोऽधस्थगनादित्यर्थः । अर्धमुद्घाटितं रसातलं पातालं यत्नैर्बभूतमिव
महीतलं कृतं पृथुना गिरिच्छिद्रेण पातालार्धस्य दृश्यमानत्वादित्यर्थः ॥५४॥

सेल-णिअम्बालग्गा पविरल-णइ-मग्ग-पाअड-तड-च्छेआ ।

सुअइन्द-प्फण-धरिआ णहं विलगन्ति मेइणि-दलद्धन्ता^३ ॥५५॥

[शैल-नितम्बालग्गाः पविरल-नदी-मार्ग-प्रकट-तट-च्छेदाः ।

भुजगेन्द्र-फण-धृताः नभः विलगन्ति मेदिनी-दलार्धाः ॥]

शैलानां नितम्बेष्वालग्गाः पविरला नदीमार्गाः सरितप्रवाहा येषां एवंभूततया प्रकटास्तट-
च्छेदा येषां ते मेदिन्या दलार्धान्ताः खण्डैकदेशा नभो 'विलगन्ति' आरोहन्ति । मेदिनी-
खण्डस्य शुक्त्वात् पतनं कथं न भवतीत्याह भुजगेन्द्राणां पद्मप्रधानानामर्धादुदधिवर्तिनां
फणैर्धृताः ॥५५॥

धरणिहरेण अ'चलिअ' चलिअ-कन्दरेण^४

फुट्टइ गअ-उलं अणालिद्ध-कं दरेण^५ ।

गिरि-सिहराइ सरस-हरिआल-वड्ढिआइ'

सम-विसमं णमन्ति [F_{33a}]हरि-आल-वड्ढिआइ' ॥५६॥

१ एक० GB.

२ ०त्वमिअ० GB.

३ ०अल० GB.

४ Omitted in Ms.

५ ०कन्दरेणं Ms.

[धरणीधरेण च चलितं चलित-कन्दरेण
स्फुटति गज-कुलं अनालीढ-कं दरेण ।
गिरि-शिखराणि सरस्-हरिताल-पङ्क्तिानि
सम-विषमं नमन्ति हरि-जाल-वक्रितानि ॥]

गलितकमाह । दरेण भयेनास्पृष्टमपि गजकुलमकस्मादुत्तत्तेपाचलितकन्दरेण गिरिणा भूकम्पेनैव चलितं सत् स्फुटत्युत्कर्षापुच्छपलायनेन विशीर्यते सरसेन निर्मरत्तोभाटैश्च हरितालेन पङ्क्तिानि हरीणां बानराणां तालैः कर्तालैर्वक्रितानि गिरिशिखराणि समविषमं नमन्ति इति कुलनाथः । उत्तत्तेपाचलिताः कन्दरा यस्य तेन धरणीधरेण सह चलितं गजकुलं^१ 'अणालिदं' परस्परसंस्पृष्टं मददरेण भयेनोत्पुच्छं पलायत इति लोकनाथः ॥५६॥

पाअव-सिह्रुत्तिण्णो मलअ-वण-पवित्त-पवण-रअ-वित्थरिओ ।

सञ्झा-राओ व्व णहं^२ अप्फुन्दइ मलिअ-रवि-अरं कुसुम-

रओ ॥५७॥

[पादप-शिखरोत्तीर्णं मलय-वन-प्रवृत्त-पवन-रथ-विस्तृतम् ।

सन्ध्यारागः इव नभः आक्रामति मृदित-रवि-करं कुसुम-रजः ॥]

[F33a] पादपशिखरादुत्तीर्णमुद्भूतं मलयवनात् परिगच्छतः पवनस्य वशेनाधीनतया विस्तृतं कुसुमरजः कर्तृ परनिपाताद् रविकर्मृदितमतः शोणवर्णत्वादतः सन्ध्याराग इव नभः 'अप्फुन्दइ' आक्रामति । मृदितरविकरं यथा म्यात्तथा नभः स्थगयतीति कुलनाथः ॥५७॥

कड्ढिअ-मूल-णिरन्तर-रसाअलुक्खित्त-सलिल-कइम-वडिआ ।

वट्ठन्ति त्ति मुणिज्जइ^३ ण मुअन्ति च्चिअ रसाअलं^३ ति महि-

हरा ॥५८॥

१ जग० Ms

२ Will it be अप्फुन्दइ ? cp. x. 55, where-under again we have अप्फु (C). Hemachandra has बुन्द in VIII 4. 160

३ 'एज्जइ ण मुअन्ति अहिअलं' GB.

[कृष्ट-मूल-निरन्तर-रसातलोत्क्षिप्त-सलिल-कर्म-घटिताः ।

वर्धन्ते इति ज्ञायते न मुञ्चन्ति एव रसातलं इति महीधराः ॥]

कृष्टाश्चेति मूले निरन्तरमविच्छिन्नं यथा स्यात्तथा रसातलोत्क्षिप्तेन सलिलकर्ममेन सरसपङ्केन घटिताश्चेति तथाभूता महीधरा वर्धन्त इति न मुञ्चन्त्येव महीतलमिति ज्ञायते ॥५८॥

सिहराइ णिआइ णहं महिन्द-लङ्काइ^१

मलअस्स अ आणिआइ^२ महिं दलङ्काइ^३ ।

विन्ध्य-णिअम्बाण कइ^४ दप्पुण्णामाणं

सङ्ग-अडाण अ भरिआ धुअ-पुण्णामाणं ॥५९॥

[शिखराणि नीतानि नभः महेन्द्र-लङ्घानि

मलयस्य च आनीतानि महीं दलार्धानि ।

विन्ध्य-नितम्बानां कपयः दर्पोन्नामानां

सङ्ग-तटानां च भरिताः धुत-पुत्रगानाम् ॥]

महेन्द्रात् पर्वतात् लङ्घानि शिखराणि नभो नीतानि, चरणभरेणाक्रम्य गमनान् मलयस्य दलार्धानि च दलितार्थानीत्यर्थस्तानि महीमानीतानि प्रापितानि 'कइ' कपयः विन्ध्यनितम्बानां भरिताः पूरिताः पूरणार्थयोगे तृतीयार्थे षष्ठी नितम्बैरित्यर्थः दर्पेण हृष्टयोन्नादानामुद्बुष्टानां न केवलं तेषां भरिताः सङ्गतटानाञ्च धुताः पुत्रागास्तरुभेदा येषां । 'द'पुण्णामाणं' इति पाठे दर्पेणान्यगिरिस्पर्धाहेतुनोक्तास उन्नतियेषां, धुताः पुत्रामानः पुरुषाङ्गयाः पुत्रागतरजो येषामिति व्याख्या । शिखराणि महेन्द्रलङ्घानि नभो नीतानीति लघुत्वाद्भूतक्षिप्तानि । विन्ध्यनितम्बैः सङ्गतटैश्च कपयो महीं धृतवन्तः पूरितवन्त इति वा । 'द'पुण्णामाण'मिति दर्पमुन्नमयति वर्धयतीति कर्मण्यण् इति केचित् ॥५९॥

१ अइणि० GB.

२ कइ Ms.

३ ०तटे० Ms.

सिहराण भुअ-सिरेहि^१ कडआण अ माविअं उरेहिं पमाणं ।
वण-विवरेहि दरीणं तुलिआ पवआणं अग्ग-हत्थेहि गिरी ॥६०॥

[शिखराणां भुज-शिरोभिः कटकानां च मापितं उरोभिः प्रमाणम् ।

प्रण-विवरैः दरीणां तुलिताः प्लवगानां अग्रहस्तैः गिरयः ॥]

शिखराणां प्रमाणं प्लवगानां भुजशिरोभिः स्कन्धभुजाग्रैर्वा मापितमित्यया परिकल्पितं
सदृशीकृतमिति यावत् । तथा कटकानां प्रमाणमुरोभिर्दरीणां प्रमाणं व्रणविवरैः, एव-
मग्रहस्तैर्हस्ताग्रैर्गिरयस्तुलिता उत्क्षिप्ताः । अथचाग्रहस्तैरित्युपलक्षणे नृतीया तेनाग्रह-
स्तैरर्थाद्विरशिखरधारणाद्योत्तोलितरूपलक्षितानां प्लवगानां गिरयस्तुलिताः सदृशीकृता
भुजाग्राणां शिखरतुल्यत्वाद्गानराणां पर्वतप्रायत्वमित्यर्थः । उरःस्थलस्थितपृथुव्रणविवरैर्दरीणां,
'दरीञ्चो' इति पाठे तुलिता इति योग्यम् ॥६०॥

पडिसन्त-कण्ण-आलं ओवत्त-मुहं पसारिओलुग-करं ।

झाइ णु सोअ-णिमिद्धं वीसमइ णु भमिअ-णीसहं हत्थि-

उलं ॥६१॥

[प्रतिभ्रान्त-कर्ण-तालं अपवृत्त-मुखं प्रसारितावरुण-करम् ।

ध्यायति नु शोक-निमीलितं विश्राम्यति नु भ्रमित-निःसहं हस्ति कुलम् ॥]

तस्मिन् गिरिसंक्षोभे सति प्रतिभ्रान्तः कर्णयोस्तालस्तालनं यस्य, अपवृत्तं मुखं यस्य, प्रसारितो
दीर्घाकृतोऽवरुणो भ्रमः श्लथञ्चापार इत्यर्थः करो यस्य तत्तथा । ईदृशं हस्तिकुलं शैलक्षोभ-
कृष्टायाः प्रियायाः शोकेन निमीलितं ध्यायति चिन्तयति नु भ्रान्तत्वेन पर्वतप्रचलनक्षोभेण
भ्रमणशीलतया निःसहमलसं विश्राम्यति नु शोकविभ्रामयोरेकाकारदर्शनादयं वितर्कः ॥६१॥

पाअवा अ पासल्ल-सेल-विसमाणिआ
 चुणिण[F33b]आ दलिज्जन्त'-दलुच्चि-समाणिआ ।
 जलहरा अ विहडन्त-महिन्द-रवाविआ
 वण-लआ अ घोलन्ति महिं दरवाविआ ॥६२॥

[पादपाः च पार्श्वार्थित-शैल-विषमानीताः
 चूर्णिताः दन्यमान-दलोर्वी-समानिताः ।
 जलधराः च विघटमान-महेन्द्र-रवावृताः
 वन लताः च घूर्णन्ते महीं दर-वापिताः ॥]

[F33b] पादपाः स्कन्धारोपणाक्रमरे पार्श्वार्थितेषु शैलेषु विषमभागस्थितनयानीता अर्थाद्भूमिं प्रापिताः । यद्वा विषमभागस्थिता आनीताश्चेति पदद्वयं, चूर्णिताश्च । अतएव दन्यमानैर्भिद्यमानैरवयवैरुर्व्याः समानिताः सदृशीकृताः पृथिव्या सह ऐक्यं प्रापिता इत्यर्थः । यद्वा परनिपाताद्विघटमानतया रवेणावृतो महेन्द्रो यैः, महीमीषतप्रापिता वनलताश्च घूर्णन्ते पृथिव्यामधोमुखा लम्बन्त इत्यर्थः । जलधराश्च विघटन्ते किंभूता रवेणावृतो महेन्द्रो यै स्ते महेन्द्ररवावृताः ॥६२॥

फुटन्ता^१वि ससद् ^२पवउक्खेवेहिं मूल-^३दलिअडन्ता ।
 सुअएहि भोअ-भारा सेल-भरङ्कुसइअ-प्फणेहि ण णाआ ॥६३॥

[स्फुटन्तः अपि सशब्दं प्लवगोत्क्षेपैः मूल-दलिताध्वान्ताः ।
 भुजगैः भोग-भाराः शैल-भराङ्कुशायित-फणैः न ज्ञाता ॥]

प्लवगोत्क्षेपैः सशब्दं चटच्छब्दं स्फुटन्ताऽपि विदीर्यन्तोऽपि मूले बलितो भ्रमितोऽध्वान्तो यैस्ते तथा भोगाः शरोराणि त एव गुरुत्वाद् भाराः, अज्ञाने हेतुमाह शैलभरेणाङ्कुशीकृताः फणा यैस्ते भुजगैर्न ज्ञाता लघुदुःखं गुरुदुःखेनाभिभूयत इति भावः । भारापगमे मुक्तादिति श्रीहर्षः (हर्षपालः ?) ।

१ दलिअ० Ms.

२ दु० GB.

३ पवअ-भुअ-क्खेव-मूल-व० GB.

दर-दाविअ^१-पातालं दर-विक्खित्त^२-विहलोसरन्त-भुअङ्गं ।
दीसइ हिरन्तम्मिव कईहि दर-तुलिअ-महिहरं महि-वेढं ॥६४॥

[दर-वर्शित-पातालं दर-विक्षित-विह्वलापसरद्-भुजङ्गम् ।

दृश्यते ह्रियमाणं इव कपिभिः दर-तोलित-महीधरं मही-वेष्टम् ॥]

कपिभिर्दरतोलितमहीधरं महीमण्डलं शैलैः सहोद्धतत्वाद् ह्रियमाणमिव दृश्यते,
कथमित्याह दररेचितपातालं पर्येतानामावसुलितत्वादी^३षट्रेचितं त्यक्तं पातालं यत् इति
लोकनाथः । महीधरेण सहाधैतत्किमा विह्वला अपसरन्तो भुजङ्गा यत् तत्तथा ॥६४॥

मीण-उलाइ वि^४सिद्धिलेन्ति जीविआइ^५ °णअण-दीहराइ^६ °
विअसन्ते मुअन्ति धरणीहर-सम्भमे °ण अ णदी-हराइ^७ ° ।
महिस-उलाण 'मणि-सिल-वेद्धिआण वण-चन्दणासिआणं
अवसेसो वि णत्थि तिमिरुग्गमाण जह चन्द्र-णासिआणं ॥६५॥

[मीन-कुलानि अपि शिथिलयन्ति जीवितानि नयन-दीर्घाणि

विकसन्ति मुञ्चन्ति धरणिधर-संभ्रमे न च नदी-गुहाणि ।

महिष-कुलानां मणि-शिलाप्रेरितानां वन-चन्द्रनाश्रितानां

अवशेषः अपि न अस्ति तिमिरोद्गमानां यथा चन्द्र-नाशिनानाम् ॥]

नयनवदीर्घाणि मीनकुलान्यथाच्छफरादीनि धरणीधरसंभ्रमे विकसन्ति विजृम्भमाणे सति
जीवितमपि शिथिलयन्ति, न तु नदीगुहाणि मुञ्चन्ति, दुस्त्यजा खलु जन्मभूमिरिति भावः ।
किञ्च महिषकुलानां प्रकृतिसोष्मत्वाद् वनचन्दनं चन्दनवनमाश्रितानां मणिशिलाभिः मञ्जोभ-
दनितस्फटिकशिलाभिः प्रेरितानामभिहतानामवशेषोऽपि नास्ति न भवति, निःशेषं क्षीयन्त
इत्यर्थः । दृष्टान्तमाह यथा चन्द्रनाशिनानां तिमिरोद्गमानाम् ॥६५॥

१ Ms has °रेइअ° marginally.

२ °उक्खि° GB.

३ इ° Ms.

४ अवि अ GB.

५ जीविअं GB.

६ The words change places
in pādas १ and २ in GB,

७ फलिअ-मणि° Ms.

अद्दे अद्द-प्फुडिआ अद्दे अद्द-कडउक्ख^१अ-सिला-वेढा ।

पवअ-भुआहअ-विसढा अद्दे अद्द-सिहरा पडन्ति महिहरा ॥६६॥

[अर्थे अर्थ-स्फुटिताः अर्थे कटकोत्खात-शिला-वेष्टाः ।

प्लवग-भुजाहत-विशीर्णाः अर्थे अर्थ-शिखराः पतन्ति महीधराः ।]

अर्थेऽर्थप्रदेशे अर्थस्फुटिता अर्थेऽर्थकटकेभ्यः कटकार्थेभ्य उत्खातशिलावेष्टाः
प्लवगभुजाहता 'विसढा' विषटत्प्रदेशा महोधरा अर्थेऽर्थशिखराः पतन्ति खण्डशृङ्गाः
पतन्तीत्यर्थः । प्लवगभुजाहतत्वार्त्तनिष्पीडनगृहीतत्वाद् 'विसढा' विषटितसन्धयो महीधराः ।
केचिदर्थेऽर्थपथेऽर्थस्फुटिताः अर्थेऽर्थकटकेभ्य कटकार्थेभ्य उत्खातशिलावेष्टाः केचिदर्थेऽर्थ-
शिखराः पतन्ति इति लोकनाथः ॥६६॥

जस्स तुलिज्जइ^२ सिहरं^३ पडिअ-^४प्फु[F34^a]डिओ अ जो धरिज्जइ
सेलो ।

सो च्चेअ विसज्जिज्जइ उक्खित्तण^५वि^६अऊरमाणम्मि^७ भरे ॥६७॥

[यस्य तुल्यते शिखरं पतित-स्फुटितः च यः ध्रियते शैलः ।

स एव विसृज्यते उत्क्षिप्य अपि अपूर्यमाणे भरे ॥]

[F34^a] यस्य शैलस्य शिखरं तुल्यतेऽन्यापेक्षया हीनतया आकल्पते, यश्चोन्मूलन
काले पतित एकदेशेन च स्फुटितो हस्ताभ्यां धार्यते, स एव उत्क्षिप्य विसृज्यते हेतुमाह
अपूर्यमाणे भरे भारो नानेन पूर्यत इति । पतितत्वात् स्फुटित एकदेशेन भ्रमो यः शैलो
ध्रियते भूमाववस्थाप्यत उपेक्षत इति यावत्, यद्वा यस्य शैलस्यार्थादुन्मूलनार्थमपरिहृतस्य
शिखरं तुल्यते उत्पाठ्यते तथा यच्च शैलः पतितो हस्ताद्गृष्टः सन् स्फुटितो भिदां प्राप्तो ध्रियते
हस्ताभ्यां गृह्यते स एवापूर्यमाणे भरे पर्वतान्तरवदिह महत्त्वं नास्तीति कृत्वा उत्क्षिप्यापि
विसृज्यते लघुत्वादुपेक्षत इत्यर्थ इति लो (लोकनाथः) ॥६७॥

1 ०कण्डअ-उ० Ms. 2 विवज्जइ GB. 3 This word is placed
after जस्स in GB. 4 ०अं फु० GB. 5 उक्ख० GB. 6 अपू०
GB. 7 ०म्मि Ms. 8 नेन Ms.

लोअण-वत्तन्तरिण् कणे रुवन्तीओ^१

धारेन्ति बाह्मइए कणेह-वन्तीओ^२ ।

^३मण्णेन्ति अ आसाअं विसं^४णव-अणस्य

विरहम्मि जूह-वइणो विसण्ण-वअणस्स ॥६८॥

[लोचन-पत्रान्तरितान् कणान् रुदत्यः

धारयन्ति बाष्पमयान् करेणु-पङ्क्तयः ।

मन्यन्ते च आस्वादं विषं नव-तृणस्य

विरहे यूथ-पतेः विषण्ण-वदनस्य ॥]

विषण्णवदनस्य यूथपतेः करिणोऽर्थाद्^१ गिरिसंज्ञोमभ्रष्टस्य विरहे रुदत्यः करेणुपङ्क्तयो हस्तिनोश्रेणयो लोचनपत्रान्तरितान्, यद्वा लोचनवर्त्मनो नेत्रावरणपुटादन्तरितान् पृथग्भूतान्, यद्वा परनिपातादन्तरितमाच्छादितं लोचनपत्रं^२ यैस्तान् बाष्पमयान् कणान् धारयन्ति । नवतृणस्य चास्वादं मधुरमपि विषं मन्यन्ते । दुःखिते मनसि गर्वममत्यमिति भावः । करेणवो रेणवो. स्थितिपरिवर्तिरिति 'करेणुशब्दे करेणुरितिरूपम् ॥ ८॥

सेलुद्धरणारोसिअ-भुअइन्द-णिराअअ-एण-णिसम्मन्ती ।

जह जह संखोहिज्झइ तह तह कइ-देह-भर-सहा होइ मही ॥६९॥

[शैलोद्धरणारोपित-भुजगेन्द्र-निरायत-फण-निषीदन्ती ।

यथा यथा संश्रोभ्यते तथा तथा कपि-देह-भर-सहा भवति मही ॥]

यथा यथा मही संश्रोभ्यते तथा तथा कर्पानां देह एव शैलोन्मूलनारभ्यथा गौरवाद्भार इव तेषां सहा उद्ध्वहनक्षमा भवति । कुत इत्याह शैलोद्धरणारोपितस्य भुजगेन्द्रस्य निरायतेषु फणेषु निषीदन्ती ॥६९॥

१ ०अन्तीओ GB.

२ ०अम्बि० Ms.

३ अगणोन्ति Ms.

४ ०एणव० Ms.

५ ०णो अर्थात् Ms.

६ ०पावी Ms.

७ करोह०

Ms ; cf. Hemcandra VIII.2.116.

सञ्चालिअ-णिक्कम्पा भुआ-णिहाअ-विसमुक्खअ-सिला-वेढा ।

खुडिआ सिहरद्धेसु अ पवएहि णिअम्ब-बन्धणेसु अ सेला ॥७०॥

[सञ्चालित-निष्कम्पाः भुजा-निघात-विषमोत्खात-शिला-वेष्टाः ।

खण्डिताः शिखराधेषु च प्लवगैः नितम्ब-बन्धनेषु च शैलाः ॥]

ये शैलाः सञ्चालिता अपि रसातले दूरप्रवेशान् निष्कम्पा उन्मूलयितुमशक्यास्ते भुजा-निघातेन^१ विषमितास्तत उत्खातशिलावेष्टाः सन्तः प्लवगैरुर्ध्वं शिखरेष्वधोनितम्बेषु खण्डिता मध्ये भजयित्वा गृहीता इत्यर्थः । दूरं महीतलप्रवेशात् सम्यक् चालिताश्चालयितुं प्रयत्नविषया अपि निष्कम्पा गुरुत्वाद्गहनासामर्थ्येन तदर्थं लघूकरणाय भुजानिघातेन^२ विषममितास्तत उत्खाताः शिलावेष्टा येषामीदृशाः सन्तः शैलाः शिखराधेषु च नितम्बस्य बन्धनेषु सन्धिषु प्लवगैः खण्डिता ऊर्ध्वं मध्ये च भग्ना^३ गृहीता इत्यर्थ इति लोक-नाथः ॥७०॥

उष्णामिअम्मिव ण्हं दूरं ओसारिआ विव दिसाहोआ ।

‘उन्मूलेन्तिहि धरे पसारिअं’ मिव पवङ्गमेहि महि-अलं ॥७१॥

[उन्नामितं इव नभः दूरं अपसारिताः इव दिग्गमोगाः ।

उन्मूलयद्भिः धरान् प्रसारितं इव प्लवङ्गमैः मही-तलम् ॥]

धरान् पर्वतानुन्मूलयद्भिः प्लवङ्गमैर्दूरमुन्नमितमिव नभ उर्ध्वदिग्गमोगाण्यस्य गिरेः शिखरैरुत्क्षिप्यमाणस्यैव नभसो दर्शनादिति भावः । दूरं अपसारिता इव दिशां आभोगाः सन्निवेशाः पर्वताच्छ्रान्तां तदुन्मूलनेन दूरमुपलभ्यमानत्वादिति भावः । महीतलं दूरं प्रसारितमिव शैलावरोधविरहादिति भावः ॥७१॥

१ निर्घा० Ms.

२ निर्घा० Ms.

३ भग्ना Ms.

४ उन्मूलन्ते० GB.

दीसइ कइ-णिवहुक्खअ-धराहर-ट्टाण-गहिर-विवरुत्तिण्णो ।
उप्पाअअव-अम्भो सेसाहि-फणा-^१मणि-प्पहा-विच्छड्डो ॥७२॥

[दृश्यते कपि-निवहोत्स्नात-धराधर-स्थान-गभीर-विवरोत्तीर्णः ।
उत्पातातप-ताम्रः शेषादि-फणा-मणि-प्रभा-विच्छर्दः ॥]

कपिनिवहोत्स्नातानां धराधराणामधःस्थाने यद्गभीरं विवरं तस्मादुत्तीर्णः शेषादिफणा-
मणिप्रभाविच्छर्द उत्पातातपताम्रो दृश्यते, विच्छर्दः समूहे देशी ॥७२॥

केलास-दिट्ठ-सारं गरुअम्पि भुआ-बलं णिसाअर-^[134b]वइणो ।
पवएहि पाडिएक्कं एक्क-करुक्खित्त-महिहरेहि लहुइअं ॥७३॥

[कैलास-दृष्ट-सारं गुरुकं अपि भुजा-बलं निशाचर-पते ।
लुब्धगैः प्रत्येकं एक-करोक्षित-महीधरेः लघुकृतम् ॥]

कैलासेन 'शिष्टसारं' कथितोत्कर्षं गुरुकमपि निशाचरपतेर्भुजबलं लुब्धगैः प्रत्येकमेकैकेन
ब्रवणेन लघुकृतमधरोक्तम्, अल हेतुरेककरोत्क्षितमर्हाधरैरिति रावणेन हि विंशत्या
भुजैरुत्क्षितं महारम्भवतापि कैलासो मनाक् चालितः । वानरैस्तु प्रत्येकमेककरेण हेलोत्क्षित-
महीधरै रावणभुजबलमुपहसितमिति भावः ॥७३॥

उक्खअ-गिरि-विवरोवइअ-दिणअराअव-मिलन्त-तम-संहाअं^२ ।
जाअं पविरल-तिमिरं आवण्डुर-धूम-धूसरं पाआलं ॥७४॥

[उत्स्नात-गिरि-विवरावपतित-दिनकरातप-मिलन्-तम-संघातम् ।
जातं प्रविरल-तिमिरं आपाण्डुर-धूम-धूसरं पातालम् ॥]

उत्स्नातानां गिरीणां विवरैरवपतितेन दिनकरातपेन मिलन् तमःसंघातो यत् तत्
पातालं प्रविरलतिमिरत्वादापाण्डुरधूमधूसरं जातं एतेन पातालगतमूलानामपि गिरीणा-
मुन्मूलनं सूचितम् ॥७४॥

१ •फण्ण• GB.
which occurs nowhere.

२ Evidently based on the reading सिट्ठ

३ •संघाअं GB.

पवएहि अ गिरिवेक्खं कओ करन्तेहि गिरिस-वासुद्धरणं ।
सामिअ-कज्जेक्क-रसो अअम-मुहे वि जस-भाअणं अण्णाणो ॥७५॥

[प्लवगैः च निरपेक्षं कृतः कुर्वद्भिः गिरिश-वासोद्धरणम् ।
स्वामिक-कार्यैर्क-रसः अयशो-मुखे अपि यशो-भाजनं आत्मा ॥]

गिरौ शेरत इति गिरिशाः पर्वतस्थाः प्राणिनस्तेषां वासोद्धरणमाश्रयध्वंसं कुर्वद्भिः
प्लवगैरयशोमुखेऽप्ययशसः प्रारम्भेऽपि आत्मा यशोभाजनं कृतः । कृत इत्याह स्वामिकार्ये एकः
केवलो रसोऽनुरागो येषां, प्रभुकार्यसम्पादनादेव तदयशसः क्षालनादिति भावः । गिरय
एव स्ववासाः स्वाश्रयास्तेषामुद्धरणमिति कुलनाथः । चकारः पूर्वापेक्षया समुच्चय इति
कुलनाथः ॥७५॥

होन्ति गरुआ वि लहुआ ^१पवअ-भुआ-सिहर-णिमिअ-वित्थअ-
मूला ।

रहसुद्धाअ-मारुअ-^२उक्खिप्पेन्तोज्झरा धराहर^३-णिवहा ॥७६॥

[भवन्ति गुरुकाः अपि लघुकाः प्लवग-भुजा-शिखर-निहित-विस्तृत-मूलाः ।
रभसोद्धावित-मारुतोत्क्षिप्यमाण-निर्झराः धराधर-निवहाः ॥]

प्लवगैर्भुजशिखरे 'णिमिआणि' निहितानि विस्तृतानि मूलानि येषां ते धराधरनिवहा
गुरवोऽपि लघवो भवन्ति । हेतुमाह—रभसेन शैलमादाय गच्छतां प्लवगानां वेगादुद्धावितेन
मारुतेनोत्क्षिप्यमाणा निर्झरा येषां, प्लवगभुजाशिखरेति विशेषणं गिरिविवह्नपरिपाटी
कथिता । एतेन प्रारब्धे कर्मणि दैवस्याप्यनुकूलता सूचितेति हर्षपालः ॥७६॥

१ पवअ-भुअ० GB.

२ उक्खिप्पेन्तो० GB.

३ धराधर० B.

अह वेएण पवङ्गा सअलं आअड्ढिऊण महिहर^१-णिवहं ।

ओवअणाहि वि लहुअं विसज्जिअ-कलअला^२णहं उप्पइआ ॥७७॥

[अथ वेगेन प्लवङ्गाः सकलं आकृष्य महीधर-निवहम् ।

अवपतनान् अपि लघुकं विस्पृष्ट-कलकलाः नमः उत्पतिताः ॥]

अथानया परिपाठ्या पर्वतोन्मूलनानन्तरं प्लवङ्गाः सकलं महीधरनिवहमाकृष्या-
वपतनादपि लघुकं शीघ्रं यथा स्वातन्त्र्या वेगेन हर्षवराद्विसर्जितकलकला नमः
उत्पतिताः ॥७७॥

चडुलेहि णिप्पअम्पा उप्पइअच्च-लहुएहि वित्थअ-गरुआ ।

एक्क-क्खेवेण णहं पक्खेहि व महिहरा कईहि विलइआ ॥७८॥

[चटुलैः निष्पकम्पाः उत्पतितव्य-लघुकैः विस्तृत-गुरुकाः ।

एक-क्षेपेण नमः पञ्चैः इव महीधराः कपिभिः विलगिताः ॥]

निष्पकम्पा विस्तृतगुरुका महीधराः पञ्चैरिव प्लवङ्गमर्मरेकेन क्षेपेणैकेनैव कर्षणेन नभो
विलगिताः प्रापिताः । कपिपक्षयोः साम्यमाह—चटुलैरस्थिरैः सकम्पैः उत्पतितव्य उत्पत्तने
लघुकैः ॥७८॥

पवअक्कन्त-विमुक्कं विसमुद्ध-प्फुडि[F35^a]अ-पत्थिअ-णिअत्तन्तं ।

घडिअं घडन्त-णइ-मुह-सन्दाणिअ-सेल-णिगगमं महि-वेढं ॥७९॥

[प्लवगाकान्त-विमुक्तं विषमोर्ध्व-स्फुटित-प्रस्थित-निघर्तमानम् ।

घटितं घटमान-नवी-मुख-संदानित-शैल-निर्गमं मही-वेष्टम् ॥]

[पृ^३]र्वं पर्वतोत्पाटनावसरे प्लवगैराकान्तमनन्तरं पर्वतमादाय गमनाद्विमुक्तं महीवेष्टम्,
उत्पाटितगिरिविवराणि यत्र तद्विवरासन्नं महीबलयं घटितं समस्थलोभूतम् । कुत इत्याह

इवज्जपदभरेण विषममत्यर्थमितस्ततो वा, ऊर्ध्वं स्फुटितमुपरिविदीर्णं सत् प्रस्थितमवपातुकं ततो निवर्तमानं इवगचरणभरेण भिन्नतया पतद्भिर्भूखण्डान्तरैः परस्परावष्टम्भात् पतना-
च्चममित्यर्थः । एवं निम्नगमनस्वभावादुत्पाटितानां निजप्रभवगिरीणां शिखरेषु प्रतिनिवृत्य पतनाद्वटमानैः परस्परं सङ्गच्छमानैर्नदीमुखैः सन्दानिताः सम्बद्धीकृताः शैलनिर्गमाः (यत्*) ।
समुद्र इव नदीनां गिरिविबरेऽपि पतनशालित्वस्यापनाय मुखपदमिति लो (लोकनाथः) ।
अयं भावः । उत्पाटितगिरिविवराणां तल्लयनदीमुखजलैः प्रत्यागत्य पूरितानां स्फुटितोत्पतितै-
र्भूपाश्वभागैः पूरणाद्भूतलसमतैव जातेत्यर्थः ॥७६॥

हीरन्त-महिहराहिं मईहि भअ-हित्थ-पत्थिअ-णिअत्ताहिं ।

सोहन्ति खण-विवत्तिअ-ससम्भमुम्मुह-पलोइआइ वणाइं ॥८०॥

[हियमाण-महीधराभिः मृगीभिः भयोद्विग्न-प्रस्थित-निवृत्ताभिः ।

शोभन्ते क्षण-विवर्तित-ससम्भ्रमोन्मुख-प्रलोकितानि वनानि ॥]

हियमाणो महीधरो यासां, यद्वा परनिपातान्महीधरेण सह हियमाणाभिरतो भयेन
'हित्था' व्याकुलाः प्रस्थिता अन्यतान्यत्र गन्तुं चलिताः पर्वतमुल्लङ्घ्य गमनेन निपतनभयात्
प्रतिनिवृत्ताश्चेति तामिमृगीभिः ससम्भ्रममुद्रतं मुखं यत्नैव यथा स्यात्तथा प्रलोकितानि वनानि
शोभन्ते प्रीतिहेतवो भवन्तीत्यर्थः ॥८०॥

उन्मूलिआण खुडिआ उक्खिप्पन्ताण उज्जुअं ओसरिआ ।

णिज्जन्ताण गिराआ गिरीण मग्गेण पत्थिआ णइ-सोत्ता ॥८१॥

[उन्मूलितानां खण्डितानि उत्क्षिप्यमाणानां ऋजुकं अपस्तानि ।

नीयमानानां निरायतानि गिरीणां मार्गेण प्रस्थितानि नदी-स्रोतांसि ॥]

उन्मूलितानामुत्पाटितुं चालितानां गिरीणां मार्गेण खण्डितान्युत्क्षिप्यमाणानां
तेषां मार्गे(षा*)ऋजुकमपस्तान्यधःप्रस्थापितानीत्यर्थः नीयमानानां तेषां मार्गेण निरायतानि
नदीस्रोतांसि । आश्रयास्थैर्यादाश्रितस्याप्यस्थैर्यस्यौचित्यादिति भावः ॥८१॥

उम्मुह-सारङ्ग-अणं अफुन्दइ^१ पलअ-^२मेह-सारं गअणं ।

विवरब्भन्तर-विहगं गिरि-आलं सिहर-परिब्भन्त^३-रवि-

हअं ॥८२॥

[उम्मुह-सारङ्ग-गणं आकामति प्रलय-मेघ-सारं गगनम् ।

विवराभ्यन्तर-विहगं गिरि-जालं शिखर-परिभ्रान्त-रवि-द्वयम् ॥]

लासादुन्मुखः सारङ्गाणां मृगाणां गणो यत्, प्रलयमेघवत् सारं नीलवर्णमथवा प्रलयमेघस्यैव सार उत्कर्षो यस्य, विवराभ्यन्तरेषु विहगा यस्य, शिखरेषु परिभ्रान्ता रवेर्हया अथा यस्य तद्विरिजालं गगनं 'अफुन्दइ'^१ आकामति स्थगयतीति यावत् । वेगेन नीयमानतया प्रलयमेघस्यैव सार उत्कर्षो यस्य, अतएवोन्मुखः सारङ्गस्य मृगस्य गणो यत् विवराभ्यन्तरे विहगा यस्य, अर्थात् लासादपसृता यस्य निविडतया शिखरेषु परिभ्रान्ताः पन्थानमप्राप्य इतस्ततो भ्रमणशाला रविहया यत्रेशं गिरिजालं कर्तुं इति लोकनाथः ॥८२॥

अंस-ट्टविअ-महिहरा ऊसिअ^४-डाहिण^५-करावलम्बिअ-सिहरा ।

उत्ताण-वाम-कर-अल-धरिअ-णिअम्ब-पसरा णिअत्तन्ति

कई ॥८३॥

[अंस-स्थापित-महीधराः उच्छिद्यन्त-दक्षिण-करावलम्बित-शिखराः ।

उत्तान-वाम-कर-तल धृत-नितम्ब-प्रसराः निवर्तन्ते कपयः ॥]

अंसस्थापितमहीधरा उच्छिद्यन्तेनोत्क्षिप्तेन दक्षिणकरेणावलम्बितं शिखरं यैः । उत्तानेन वामकरतलेन धृतो नितम्बप्रसरः प्रकटविस्तरो यैस्ते कपयो निवर्तन्ते ॥८३॥

१ अफुण्डइ Ms. Cf, Hemchandra VIII. 4. 258.

२ मलिअ०

GB.

३ परिममन्त० GB.

४ उम्भिअ० GB.

५ दाहिण० GB.

पत्थाणे^१ च्चिअ पढमं भुअ-मेत्त-पहाविआण जं ण पहुत्तं ।

कह तं चिअ^२ ताणं च्चिअ^३ पहुप्पइ कईण महिहराण अ

गअणं ॥८४॥

[प्रस्थाने एव प्रथमं भुज-मात्र-प्रधावितानां यत् न प्रभूतम् ।

कथं तत् एव तेषां एव प्रभवति कपीनां महीधराणां च गगनम् ॥]

भुजमात्रप्रधावितानां कपीनां प्रथमं प्रस्थान एव यद्गगनं न प्रभूतं न पर्याप्तं कथं तदेव गगनं तेषामेव कपीनां महीधराणाञ्च प्रभवति परिमाणक्षमं भवति स्म । कथंशब्दो विस्मये । सस्मिता एव ते तत्त्वार्थ इति कुलनाथः ॥८४॥

वहइ पवङ्गम-लोओ सम-तुलिउक्खित्त-मि[F_{35b}]लिअ-

मूलद्धन्ते ।

*एकै क्कम-सिहरुगम-णिहसुप्पुसिअ-सरिआ-मुहे धरणिहरे ॥८५॥

[वहति प्लवङ्गम-लोकः सम-तुलितोत्क्षिप्त-मिलित-मूलार्धान्तान् ।

एक-क्रम-शिखरोद्गम-निर्घर्षोत्प्रोञ्छित-सरिन्-मुखान् धरणीधरान् ॥]

[समं तुलिताश्चो^१]त्क्षिप्ताश्चेति [तथान्योन्यं] मिलिता मूलार्धान्ता येज्विति [एकैक]-शिखरोद्गमानां निर्घर्षणोत्प्रोञ्छितं सरिन्मुखं येषां तान् महीधरान् कपिलोको वहति परस्परजिगीषया युगपत्सङ्घट्टनेन नयतीत्यर्थः । सममेकदा तुलितानुत्पादितान् धृतान् वा उत्क्षिप्तानूर्ध्वं नीतान् मिलितमूलार्धान्तानिति लोक (लोकनाथः) ॥८५॥

१ ०७ GB. २ तच्चिअ Ms. ३ चिअ GB. ४ एक० GB.

५ Some of the words in the commentary are extremely blurred.

णिव्वण्णेऊण चिरं पवआ बोलेन्ति महिहर-भरक्कन्ता ।

साअर-पडिरूवाइ^१ पढमुक्खअ-विअड-महिहर-ट्टाणाइ^२ ॥८६॥

[निर्वर्ण्यं चिरं प्लवगाः अतिक्रामन्ति महीधर-भराकान्ताः ।

सागर-प्रतिरूपाणि प्रथमोत्खात-विकट-महीधर-स्थानानि ॥]

निकटवर्तिनः प्रथमोत्खाता ये विकटा विशाला महोधरास्तेषां स्थानानि^३ [चिरोत्खात-महीधरत्वात् ?]जलपूर्णानि प्लवगाः महासागरेणसागरप्रतिरूपाणि दूरस्थित-महीधराणामानयनगता महीधराकान्ताधिरं निर्वर्ण्य व्यपक्रामन्ति । अयमेव सागर इति संशयानन्तरं निश्चित्येति भावः ॥८६॥

खण-सन्धिअ-मेह-तडा^४ वेउक्खेप्पन्त^५ -गिरि-णिराअ-ट्टविआ ।

परिवड्ढन्ताआमा वहन्ति व णहङ्गणे महा-णइ-सोत्ता ॥८७॥

[क्षण-संहित-मेघ-तटानि वेगोन्क्षिप्यमाण-गिरि-निरायत-स्थापितानि ।

परिवर्धमानायामानि वहन्ति इव नमोऽङ्गणे महा-नदी-स्रोतांसि ॥]

चणं संहिता मेघा एव तटाः कूलानि यैस्तानि, तथा वेगोन्क्षिप्यमाणेषु गिरिषु^६ निरायतस्थापितानि पर्वतानां वेगेन नीयमानत्वात् परिवर्धमान आयामो दीर्घ्यं येषां तानि, [महा]नदीस्रोतांसि[नमोऽङ्गणे] भूमण्डल इव वहन्ति । वेगोन्क्षिप्यमाणगिरेः सकाशात्-रायतप्रस्थितान्यतएव परिवर्धमानायामानीति लो (लोकनाथः) ॥८७॥

सेलेसु सेल-तुङ्गा णह-अल-मिलिएसु मिलिअ-दन्त-प्फलिहा ।

पवअ-विहुएसु विहुआ णिव्वडिएसु वि ण णिव्वडन्ति^६ वण.

गआ ॥८८॥

[शैलेषु शैल-तुङ्गाः नमस्तल-मिलितेषु मिलित-दन्त-परिघाः ।

प्लवग-विधुतेषु विधुताः निर्वलितेषु अपि न निर्वलन्ति वन-गजाः ॥]

१ °आइ^१ GB.
commentary here.

२ Some words are extremely blurred in the

३ °आडा GB.

४ °क्खिप्प° GB.

५ This word is wanting in commentary.

६ °लन्ति° GB.

शैलानां वनगजानाञ्च साधर्म्यमाह । शैलतुङ्गा वनगजा अर्थात् पर्वतस्थिताः शैलेषु पर्वतान्तरेषु नभस्तलमिलितेषु सत्सु मिलितदन्तपरिषाः खनिष्पीडनभयाभिहितदन्ता इत्यर्थः, ऋवगविधुतेषु तेषु विधुता निर्भरनिहितदन्ततया न स्खलिता इति भावः । निर्बलितेष्व-
श्रयपर्वतात् पृथग्भूतेषु गिरिषु न पृथग्भवन्ति, ईदृशविपत्तौ बन्धुभिरिव पर्वतैः परित्यक्त-
माश्रयपर्वतं न मुञ्चन्तीति भावः । यद्वा शैलेषु शैलगुहका नभस्तले मिलितेष्वन्योन्यलग्नेषु
मिलितदन्तपरिषा मिलितदन्तार्गलाः ऋवगैर्विधुतेषु विधुताः कम्पिता निर्बलितेष्वपि न
निर्बलन्ति न पृथग्भवन्ति वनगजाः पर्वतात् पर्वतान्तरं गत्वा लम्बाः पृथग्भूतेष्वपि
परस्पररोषवन्तः पृथग्भवन्तीत्यर्थः ॥८८॥

वेविर-पओहराणं दिसाण गिरि-विवर-दिट्ठ-तणु-मज्झाणं ।
कुसुमरण-सुरहिणा अग्घाएण व णिमीलिआइ मुहाइ' ॥८९॥

[वेपनशील-पयोधराणां दिशां गिरि-विवर-दृष्ट-तनु-मध्यानाम् ।
कुसुम-रजसा सुरभिणा आघ्रातेन इव निमीलितानि मुक्त्वानि ॥]

गिरिज्ञोभाद्वेपनशीलाः पयोधरा यासां तथा गिरोणां विवरेण च्छिद्रेण दृष्टस्तनुः [पर्वता-
वृतत्वात् क्षीणो (कुरो)] मथ्यो यासां दिशां मुक्त्वानि [गतिवेगवशादुत्थितेन] सुरभिणा
कुसुमरजसाघ्रातेनैव निमीलितानि छिन्नानि । अन्या अपि नार्यो भाववशाद्वेपमानस्तना
दृष्टकृशमध्यदेशाः कुसुमरजसाघ्रातसुत्वेन नयननिमीलनाभिमीलितमुख्यो भवन्तीति
[व्याख्या] ॥८९॥

पवआ कर-अल-धरिए णह-मुह-णिब्भिण्ण-वेवमाण-विसहरे ।
गइ-वस-विसट्ठ-सिहरे 'बीएहि करेहि सण्ठवेन्ति' महिहरे ॥९०॥

[श्रवणाः कर-तल-धृतान् नखमुख-निर्मिन्न-वेपमान-विषधरान् ।
गति-वश-विशीर्ण-शिक्षरान् द्वितीयैः करैः संस्थापयन्ति महीधरान् ॥]

करतलेनार्थादेकेन प्रतान् नखमुखैर्निभिन्ना वेपमाना विषधरा येषां, गतिवशाद्विशोण्यानि शिखराणि येषां, तान् महीधरान् द्वितीयैः^१ करैः प्रवगाः संस्थापयन्ति समीहितदेशे निवेशयन्ति । भग्नमपि स्वस्थानं नीत्वा धारयन्तोत्सर्ष इति कुलनाथः ॥८६॥

णह्-अल-वेअ-पहाविअ-पवङ्ग-हीरन्त-सेल-सि[F₃6_a]हर-
स्खलिआ ।

मग्गागअ-सेलाणं हान्ति मुहुत्तोञ्जरा महा-णइ-सोत्ता ॥९१॥

[नभस्तल-वेग-प्रधावित-प्लवङ्ग-ह्रियमाण-शैल-शिखर-स्खलितानि ।
मार्गागत-शैलानां भवन्ति मुहुर्त-निर्झराः महा-नदी-स्रोतांसि ॥]

[F₃6a] नभस्तले वेगेन प्रधावितैः प्लवङ्गैर्ह्रियमाणस्य शैलस्य शिखरात् स्खलितानि महानदीस्रोतांसि मार्गागतानां शैलानां मुहुर्तनिर्झरा भवन्ति । वेगवातेनाकाश एव तानि स्थितानि पश्चादागतशैलानां मुहुर्तनिर्झराणि भवन्ति महानदीस्रोतांसि । यद्वा, मुहुर्त-निर्झराणि नदीस्रोतांसि गतानां शैलानां मार्गा भवन्तीति रूपकम् । यद्वा, महानदी गगनगङ्गा तस्याः स्रोतांसि ह्रियमाणशैलशिखरस्खलिङ्गतानि [पश्चादागतशैलानां मुहुर्त-निर्झराणि भवन्ति । एतेनाकाशगङ्गापर्यन्तमुत्पाटिता इति श्वनितम् ॥६९॥

वेउक्खअ-दुम-णिवहे तड-पग्गभार-णिह-णिव्वडन्त^२-जलहरे ।
णेन्ति जरढाअवाहअ-दरि-विवर-णिसण्ण-गअ-उले धरणिहरे ॥९२॥

[वेगोत्खात-द्रुम-निवहान् तट-प्राग्भार-निभ-निर्वहमान-जलधरा ।
नयन्ति जरढातपाहत-दरी-विवर-निषण्ण-गज-कुलान् धरणी-धरान् ॥]

वेगोत्खाता द्रुमनिवहा येषां तटप्राग्भारनिभा 'णिव्वडन्त' पृथग्भवन्तो जलधरा येषां, सूर्यसन्निधानात् जरठेन^३ कठिनेनातपेनाहतं दरीविवरेषु निषण्णं गजकुलं येषु तान् तान् महीधराभ्यन्यर्थात् कपयः समुद्रकुलं प्रापयन्तीत्यर्थः ॥६९॥

१ ०यै Ms.

२ ०णिब्भ० Ms ; ०व्वल० GB.

३ जठरेण Ms.

धावइ वेअ-पहाविअ-पवङ्ग-हीरन्त-सेल-सिहरन्तरिओ ।

छाआणुमग्ग-लग्गो तुरिअं छिण्णाअवो^१ व्व मलउलङ्गो ॥९३॥

[धावति वेग-प्रधावित-पुवङ्ग-हियमाण-शैल-शिखरान्तरितः ।

छायानुमार्ग-लग्नः त्वरितं छिन्नातपः इव मलयोत्सङ्गः ॥]

वेगेन प्रधावितैः पुवङ्गैः हियमाणा[नां शैलानां शिखरैरन्तरितो व्यवहितः कदाचिच्छा-
दितः कदाचिन्मुक्त इत्यर्थः मलयोत्सङ्गः छायानुमार्गलप्रसिद्धिभातल इव त्वरितं धावति ।
यथा मेघमालान्तरालनिपतित आतपनिबहः पवनप्रेरितमेघच्छायाप्रसरणादधावन्नपि धावन्निव
दृश्यते तथा मलयोत्सङ्गोऽपि शैलशिखरच्छायान्तरितः सन् धावन्निव दृश्यते इत्यर्थः ॥६३॥

आलोइआ ण दिट्ठा 'सच्चविआ ण गहिआ समोवइएहि' ।

उम्मूलिआ वि जेहि उअहिं^२ तेहि ण णिआ कईहि महि-

हरा ॥९४॥

[आलोचिताः न दृष्टाः सत्यापियाः न गृहीताः समवपतितैः ।

उन्मूलिताः अपि यैः उदधिं तैः न नीताः कपिभिः महीधराः ॥]

मायासौ गिरिकृतपाठ्य नीयत इति इ[रस्यैरालो]चिताः समवपतितैर्न दृष्टाः तन्मिदृक्स्थेन
नीतत्वात् । एवं सत्यापिता ग्रहीतुं धाविता न गृहीताः तदन्येन स्वीकृतत्वात्, यद्वा
दूरस्थैरालोचिताः समीपं गत्वा न दृष्टास्तत्समीपस्थेन नीतत्वात् सत्यापिता ग्रहीतुमाख्या
अपि न गृहीताः कृष्टाकृष्टिकया अन्यैर्नीतत्वात् । 'संठविआ' इति कुलनाथपाठे
संस्थापिताः इत्यर्थः सञ्जीकृता अपि न गृहीताः ग्रहीतुं न प्राप्तास्तैः कपिभि[रन्यासकृतया
महीधरा उदधिं]नीताः सतातपर्यैरेव नीतत्वात् । एतेन प्रभूतवानरबलस्योत्साहात् प्रभुकार्य-
संभ्रमातिशयो दर्शितः ॥६४॥

1 ०अओ GB. 2 संठ० Ms, which has '०आ०' noted marginally.

3 This word is placed after तेहि ण in GB.

भग्ग-दुम-भङ्ग-भरिओ उक्खित्त-विसट्ट-पडिअ-महिहर-विसमो ।
पवआण उअहि-लङ्गो लक्खिज्जइ^१ बीअ-संकमो व्व गइ-क्वहो ॥९५॥

[भग्ग-द्रुम-भङ्ग-भरितः उत्क्षिप्त-विशोर्ण-पतित-महीधर-विषमः ।

प्लवगानां उद्धि-लङ्गः लक्ष्यते द्वितीय-संक्रमः इव गति-पथः ॥]

भमानां दुमाणां भङ्गैः खण्डैर्भरितः प्रायुतक्षिताः पञ्चाद्विषटिताः सन्तः पतिता
ये महीधरास्तैर्विषमः प्लवगानामुदधिलमो गतिपथो द्वितीयसंक्रम इव अपरः सेतुरिव
लक्ष्यते ॥६४॥

वेएण गहिअ-सेलं वेला-बोलन्त-^२पडिणिअत्तोपइअं ।
जाअं रामाहिमुहं अणुराउण्णुल्ल^३-लोअणं कइ-सेण्णं ॥९६॥

[वेगेन गृहीत-शैलं वेला-व्यतिक्रान्त-प्रतिनिवृत्तावपतितम् ।

जातं रामाभिमुखं अनुरागोत्फुल्ल-लोचनं कपि-सैन्यम् ॥]

रात्र-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावण-वहे महाकाव्यम्मि ।

सेलुदलणो शाम छट्ठो आसासओ परिसम [F36b]तो ॥

राज-श्री-प्रवरसेनस्य अल रावण-वधे महाकाव्ये ।

शैलोदरणः नाम षष्ठः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥

गृहीतशैलं कपिसैन्यं वेगेन रामादिभिरभ्यासितां वेलां कूलं व्यतिक्रम्य गतं ततः
प्रतिनिवृत्तं सदनुरागोत्फुल्ललोचनं रामाभिमुखं जातम् ॥६६॥

इति षष्ठ आश्वासः ॥

१ बिइअ० GB.

२ बोल्ले० GB.

३ अणुराअ० Ms.

सत्तमो आसासओ

अह ते विक्रम-णिहसं दहवहण-पआव-लङ्घणाग-क्खन्धं ।

आढत्ता विरएउं सासअ-राम-जस-लङ्छणं सेउ-वहं ॥१॥

[अथ ते विक्रम-निकर्षं दशवदन-प्रताप-लङ्घनाग्र-स्कन्धम् ।

आरब्धाः विरचयितुं शाश्वत-राम-यशो-लाङ्छनं सेतु-पथम् ॥]

इदानीं सेतुबन्धाय प्रक्षिप्यमाणैः पर्वतैः समुद्रस्रोतममाह । अथ पर्वतागमनानन्तरं विक्रमस्य शीर्यसम्पदो निकर्षं परीक्षास्थानं उत्कर्षपरीक्षाहेतुरिति कु(कुलनाथः) विक्रमस्य तेजोमयत्वात् कनकसाम्यं 'निकर्षपदव्यञ्ज्य' सेतोः पाषाणमयत्वात् हेतुतया च निकर्षसाम्य-मिति श्री(श्रीनिवासः) दशवदनप्रतापलङ्घनायाग्रस्कन्धं सैन्याग्रसन्निवेशं शाश्वतं रामयशो-लाङ्छनं चिह्नं सेतुपथं विरचयितुमारब्धा अर्थात् कथयः ॥१॥

णवरि अ ^१णह-अल-धरिआ मुक्का उअहिम्मि ^२वाणरेहि महि-

हरा ।

आइ-वराह-भुएहि^३ व पलउव्वहण-दलिआ महि-अलद्धन्ता ॥२॥

[अनन्तरं च नभस्तल-धृता मुक्ताः उदधौ वानरैः महीधराः ।

आवि-वराह-भुजैः इव प्रलयोद्बहन-दलिताः महीतलार्धान्ताः ॥]

उन्मूलनान्तरं च नभस्तले धृता महीधरा वानरैरुदधौ मुक्ताः । दृष्टान्तमाह—आदिवराहस्य विष्णोर्भुजैर्युद्बहनमुत्क्षेपणं तेन दलिता महीतलैकदेरा इव तेऽप्युदधौ मुक्ताः । प्रकृतेऽपि प्रलये राक्षसानां विनाशसमये पर्वता उड्डाः । तद्बहनमुत्तोलनमिति कु(कुल-नाथः) ॥२॥

णिवडन्तम्मि ण दिट्ठो^१ दूरोवइअम्मि कम्मिओ गिरि-णिवक्षे ।
 खण-वडिअम्मि^२ विलुलिओ अत्थमिअम्मि परिवड्ढिओ सलिल-
 णिही ॥३॥

[निपतति न दृष्टो दूरावपतिते कम्पितो गिरि-निवहे ।
 क्षण-पतिते विलुलितः अस्तमिते परिवर्धितः सलिल-निधिः ॥]

क्षेपणानन्तरं पतनमाह । निपतति गिरिनिवहे सलिलनिधिर्न दृष्टः तेनैव स्थगितत्वात् ।
 दूरादवपतिते कम्पितस्तत्प्रेरितवाताहतत्वात्, क्षणात् पतिते विलुलितः पर्वतघातेनान्दो-
 लितत्वात् । अस्तमिते परिवर्धितः शैलपूरितगर्भत्वात् ॥३॥

णिहउव्वत्त-जलअरं कड्ढिअ-काणण-भमन्त-^३भरिउच्छङ्गं ।
 जाअं कलुस-च्छाअं 'पढमुच्छलिआगअं महोअहि-सलिलं ॥४॥

[निहतोद्धृत-जलचरं कृष्ट-कानन-भ्रमद्-भरितोत्सङ्गम् ।
 जातं कलुषच्छायं प्रथमोच्छलितागतं महोदधि-सलिलम् ॥]

निहताः सन्त उद्धृता उत्तानीभूता जलचरा यत्, पर्वतपतनात् प्रथमोच्छलितगमनागमनेन
 कृष्टैः काननैर्भ्रमद्भरित उत्सङ्गो यस्य तन्महोदधिसलिलं कलुषच्छायं जातं समुद्रकुलरेणु-
 भिराबिलं जातमिति लो (लोकनाथः) । अन्नापनीतादिपदपरीहारेण यत् कृष्टपदं दत्तं
 तेन काननस्य दृढमूलत्वं जलवेगस्य च तदुन्मूलनान्महत्त्वं सूचितम् ॥४॥

सलिलत्थमिअ-महिहरो पुणो वि अदिट्ठ-मिलिअ-गिरि-संघाओ ।
 तह-घटिअ-पव्वओ विअ^४ दीसइ णह-साअरन्तरालुदेसो ॥५॥

[सलिलास्तमित-महीधरः पुनरपि अदृष्ट-मिलित-गिरि-संघातः ।
 तथा-घटित-पर्वतः इव दृश्यते नभः-सागरान्तरालोद्देशः]

१ इ० Ms. (C also इ०)

२ ०५० GB.

३ ०भमि० GB.

४ पडुडु० Ms.

५ विव Ms.

सलिले अस्तमिता महीधरा यत्नेदृशोऽपि नभःसागरयोरन्तरालोद्देशः, तथा पूर्ववद् घटितपर्वत इव दृश्यते, कीदृशः पुनरप्यदृष्टमिलितो गिरिसंघातो यत्न । तथा तेन प्रकारेण घटितपर्वत इव दृश्यत इति कु (कुलनायः) । एतेन निर्भरसन्ततिः प्रतिक्षणं विच्छिन्न-मानापि तथापि व्यवस्थितेव लक्ष्यते तथैवाविच्छिन्नमिलित उदञ्चितपतितानां गिरीणां सन्तान इत्युक्तं भवति ॥५॥

जणिअं पडिक्ख-भअं तुलिआ सेला धुओ कईहि' समुदो ।

ण हु णवर हिअअ-सरा आरम्भा वि गरुआ महा-लक्खाणं ॥६॥

[जनितं प्रतिपक्ष-भयं तुलिताः शैलाः धुतः कपिभिः समुद्रः ।

न खलु केवलं हृदय-साराः आरम्भाः अपि गुरुकाः महा-लक्ष्याणाम् ॥]

महलक्ष्यमुद्देश्यं येषां, महलक्ष्यं सिधाधयिषितं येषामिति लोकनाथः । ते महालक्ष्या-स्तेषां न खलु केवलं हृदयस्य सारा व्यवसायविशेषा गुरुकाः किन्त्वारम्भा कार्यसाधनोपाया अपि गुरुका अन्यैर्दुष्कराः । तदेवाह कपिभिर्जनितं प्रतिपक्षभयं तुलिताः शैला धुतः समुद्र इति ॥६॥

जो दीसइ धरणिहरो^१ [F37^a] णज्जइ तेणेअ^२ वज्झइ त्ति समुदो ।

उअहिम्मि[उण^३] वडन्ता कत्थ गअ त्ति सलिले ण णज्जन्ति

धरा ॥७॥

[यः दृश्यते धरणीधरः ज्ञायते तेनैव बध्यते इति समुद्रः ।

उदधौ पुनः पतन्तः कुत्र गता इति सलिले न ज्ञायन्ते धराः ॥]

[F37^a] यो दृश्यते धरणीधरस्तेनैव समुद्रो बध्यत इति ज्ञायते, उदधौ पतन्तः पुनः पतनमालादेव सलिले धराः पर्वताः ^४कुल गता इति न ज्ञायन्ते । अत्र धरणीधर इत्येक-

1 'हि' Ms. 2 'णिबद्धो C. 3 एण GB. (but C and Ms agree). 4 Ms left it out. 5 Ms has only क here.

वचनेन एकस्यैव समुद्रबन्धनक्षमत्वं, धरा इति बहुवचनेन शतशस्तवाविधा एव समुद्रे पठनमाज्ञादेव लीयन्त इति ध्वनितम् । ^१एषेति पाठे एतेनेत्यर्थे एषकारस्य न्यूनता चिन्त्या, सलिल इति पदार्थे जले मग्ना एव गिरयो न तु समुद्रतले इति ध्वन्यते ॥७॥

‘वाणर-वेआविद्धा’^१ णिअ-वलन्तोज्झरावलि’-परिक्खित्ता ।

अप्पत्त च्चिअ उअहिं भमन्ति आवत्त-मण्डलेसु व सेला ॥८॥

[वानर-वेगाविद्धाः निजक-वलमान-निर्झरावली-परिक्षिताः ।

अप्राप्ताः एव उदधिं भ्रमन्ति आवर्त-मण्डलेषु इव शैलाः]

वानरवेगेनाविद्धाः क्षिता निजामिर्वलन्तीभिर्निर्झरावलीभिः परिक्षिता वेष्टिता उदधिमप्राप्ता एवावर्तमण्डलेष्विव शैला भ्रमन्ति ॥८॥

सअल-महि-वेढ-विअडो सिहर-सहस्स-पडिरुद्ध-रवि’-रह-मग्गो ।

‘अइ-तुङ्गो वि महिहरो तिमिङ्गिलस्स वअणे’तणम्मिव णट्ठो ॥९॥

[सकल-महो-वेष्ट-विकटः शिखर-सहस्र-प्रतिरुद्ध-रवि-रथ-मार्गः ।

अति-तुङ्गः अपि महोद्यरः तिमिङ्गिलस्य वदने तृणमिव नष्टः ॥]

अतितुङ्गोऽपि महानपि महोद्यरस्तिमिङ्गिलस्य जलजन्तुविशेषस्य वदने तृणमिव नष्टो वडिरापिशितपिएडमिवाहस्यतां गतः । कीदृशो महान् इत्याह सकलमहोवेष्टवद्विकटो विरालः शिखरसहस्रप्रतिरुद्धरविरथमार्गः अति[तुङ्ग]विशेषणोऽनुरुचैस्त्व’ द्वितीयेन विस्तीर्णत्व’ कथितम् ॥९॥

१ एषेति Ms. 2 This verse stands as the 10th one in GB. (vide S). 3 अइ GB. 4 पिहुल-वलन्त-णिअओण्णकर° GB. 5 अइ° GB. 6 इअ तु° GB. 7 तणं व प° GB.

पञ्चअ-सिहरच्छित्तं धावइ जं जं जलं ण्हड्डण-हुत्तं ।
तं तं^१ रअणच्छविहिं दीसइ णक्खओ-मण्डलं व पडन्तं ॥१०॥

[पर्वत-शिखरोत्क्षिप्तं धावति यत् यत् जलं नभोऽङ्गनाभिमुखम् ।
तत् तत् रक्त-च्छविभिः दृश्यते नक्षत्र-मण्डलं इव पतत् ॥]

पर्वतशिखरादुत्क्षिप्तं यज् जलं नभोऽङ्गनाभिमुखं धावति, तत्तदेव समं पतन्
नक्षत्रमण्डलमिव रक्तच्छविभिर्दृश्यते ॥१०॥

खण-मेलिअपव्विद्धो^२ सिहरन्तर-णिन्त-रित्त-वाणर-लोओ ।
पच्छा पडइ समुदे अण्णो मिलइ पढमं नहे गिरि-णिवहो ॥११॥

[क्षण-मेलितापविद्धः शिखरान्तर-निर्यद्-रित्त-वानर-लोकः ।
पश्चात् पतति समुद्रे अन्यः मिलति प्रथमं नभसि गिरि-निवहः ॥]

क्षणादुत्क्षिप्तं मेलितः समुपस्थापितः अपविद्धः क्षिप्तः, शिखराद्यामन्तरे निर्यन्निःसरन्
रिक्तः शैलोत्क्षेपयात् तुच्छो वानरलोको यस्मात् स गिरिनिवहः पश्चात् समुद्रे पतितः,
प्रथममन्यो नभसि मिलितः । एतेन वानराणां शीघ्रमहीधरोपस्थापनमुक्तम् । लोकनाथस्तु
क्षणान्मेलित उपनीतोऽनन्तरं प्रक्षिप्तः क्षिप्यमाणानामुपनीतानाञ्च गिरीणां सान्द्रत्वा-
च्छिखराद्यामन्तरेणावकाशेन निर्यन् रिक्तः क्षिप्तपर्वततया शून्यहस्तो वानरलोको यत्
तादृशः । प्रमुकार्ये त्वरातिशयः सूचितः ॥११॥

दीहा वलन्त-विअडा रसन्ति उअहिम्मि मारुअ-भरिज्जन्ता ।
पाआलोअर-गहिरा रहसोमुद्धाण^३ महिहराण गइ-वहा ॥१२॥

[दीर्घाः बलमान-विकटाः रसन्ति उद्घौ मारुत-स्त्रियमाणाः ।
पातालोदर-गभीराः रभसावपातितानां महीधराणां गति-पथाः ॥]

- १ रअणोहि समं G ; रअणोहिं समं B. २ अ-पविद्धो G ; मेलिआपविद्धो B.
३ ०सोविद्धाण GB.

गिरीणां रसातलप्रवेशाद् दीर्घा अधोगच्छत्-पर्वतानां बलनाद् बलन्तस्तिर्यग्भूता विकटा
विशालाः पातालोदरवद्वृभीराः पातालबहुदरे गभीरा वा, रभसाविद्धानां वेगक्षिप्तानां
महीधराणां गतिपथा मारुतेन भ्रियमाणाः सन्त उदधौ रसन्ति शब्दायन्ते ॥१२॥

उक्स्वित्त-विमुक्काइं^१ णहम्मि एक्केक्कमापडण-भिण्णाइं^२ ।

वज्ज-भउप्पित्थइं^३ व अइन्ति^४ रअणाअरं^५ गिरि-सहस्साइं^६ ॥१३॥

[उत्क्षिप्त-विमुक्तानि नभसि एकैक-क्रम-पतन-भिन्नानि ।

वज्र-भयोद्विग्नानि इव यान्ति रत्नाकरं गिरि-सहस्राणि ।]

उत्क्षिप्तानि स्कन्धदेशतो हस्ताभ्यां ऊढं कृत्वा क्षिप्तानि नभस्यन्योन्यपतनेन भिन्नानि
गिरिमहस्राणि वज्रभयोद्विग्नानि च रत्नाकरमधिगच्छन्ति, रत्नाकरपदेन शरण्यायतपरिवाणकारित्वं
सूचितम् ॥१३॥

भिण्ण-सिला-अल-सिहरा णिअ-^[F37b]दुमोसरिअ-कुसुम-

रअ-धूसरिआ ।

ढमं पडन्ति सेला पछा^१ वाउद्धआ^२ महाणइ-सोत्ता ॥१४॥

[भिन्न-शिला-तल-शिखराः निजक-द्रुमापसरत्-कुसुम-रजो-धूसरिताः ।

प्रथमं पतन्ति शैलाः पश्चात् वातोद्धृतानि महानदी-स्रोतांसि ।]

[F37b] भिन्नानि वृद्धीभूतानि वा शिलातलानि शिखराणि च येषां तथा निजकद्रुमादप-
सृतैः कुसुमरजोभिर्धूसरिताः शैलाः प्रथमं पतन्ति पश्चाद्वातोद्धृतानि महानदीस्रोतांसि पश्चात्-
पतने वातोद्धृतत्वं हेतुः । एतेन शिलातलशिखरयोः पर्वतस्य महानदीनाश्च यथाक्रमं
परिजनत्वं स्वीत्वथ समाहितम् । अन्यत्वापि स्वामिनि विपन्ने परिजनाः पृथग्भवन्ति क्षिप्तश्च
क्षिप्ताः पतन्ति ॥१४॥

1 Ms omits the first bar (stop). 2 ०इ G ; ०व्विएणाइं B.

3 पडन्ति GB. (KS have यान्ति रत्नाकरं also अइन्ति) 4 ०रे GB.

5 पश्चा Ms. 6 ०दुआ GB.

णिम्मल-सलिलम्भन्तर-विहत्त^१-दीसन्त-विसम-गइ-सञ्चारा ।
णासन्ति णिच्चल-ट्टिअ-पवङ्गमालोइआ चिरेण महिहरा ॥१५॥

[निर्मल-सलिलाभ्यन्तर-विभक्त-दृश्यमान-विषम-गति-सञ्चाराः ।
नश्यन्ति निम्बल-स्थित-प्लवङ्गमालोकिताः चिरेण महीधराः ॥]

निर्मलसलिलाभ्यन्तरे विभक्तं स्फुटं दृश्यमानो विवर्तनवशाद् विषमगतिसञ्चारोऽधःप्रवेशो येषां कलसकर्परादिवर्तित्यग्दशापन्नः सञ्चारो येषां, 'गतिः स्त्रीज्ञान-दशयोर्मागे' याज्ञाभ्युपाययो'-
रिति मेदिनी इति लोकनाथः । ते महीधरास्तथाप्रमाणा अपि अस्तायन्ते इत्यवधानाभिध्वल-
स्थितैः प्लवङ्गमैरालोकिताश्चिरेण नश्यन्त्यदर्शनं गच्छन्ति ॥१५॥

फेण-कुसुमन्तरुब्भिण्ण^२-केसराआर-वेविर-मऊहाइ^३ ।
सूएन्ति पवन्ताइ^४ मूलक्खुहिअ^५ महोअहिं^६ रअणाइं ॥१६॥

[फेन-कुसुमान्तरोद्भिन्न-केसराकार-वेपनशील-मयूखानि ।
सूचयन्ति प्लवमानानि मूल-क्षुभितं महोदधिं रत्नानि ॥]

फेना एव कुसुमानीव तन्मध्यादुत्तीर्णाः केशराकारा वेपमानाः सलिलान्दोलनादस्थिरा
मयूखा येषां फेनस्य कुसुमस्यैवान्तरान् मध्यादिति कुलनाथः । तानि प्लवमानानि
रत्नानि मूलपर्यन्तं क्षुभितं महोदधिं कथयन्ति, मूलस्थितानां रत्नानामुद्गमात्तथाप्रतीति-
र्जाता ॥१६॥

विहुणइ वेलं व महिं भिन्दइ समअं व धरणिहर-संघाअं ।
गेण्हइ भअं व गअणं मुअइ सहाअं व साअरो पाआलं ॥१७॥

[विधुनोति वेलं इव महीं भिनसि समयं इव धरणीधर-संघातम् ।
गृह्णाति भयं इव गगनं मुञ्चति स्वभावं इव सागरः पातालम् ॥

१ °विभक्त° Ms.

२ °रुत्तिणं GB.

३ मूल° GB. (Cf. K

°ल-क्षुभितं ; S °लोटखनितं)

सागरो वेलां सलिलसंघातमिव महीं विधुनोति सलिलकम्पात्स्या अपि कम्पात् ।
 वेलामिवेत्यादि सहोपमेयम् । न केवलं महीमपीत्यादि योज्यमिति कुलनाथः । समयं
 'जगदलह्वनमर्यादामिव धरणीधरसंघातं कूलगतं गर्भगतं भिनत्ति निपतितपर्वतजनितान्दोलना-
 जगदपि पर्वतानपि द्वावयतीत्यर्थः, भयमिव गगनं दृष्ट्वाति गगनसाम्याद्भयस्य महत्त्वमुक्तं,
 स्वभावधैर्यमिव पातालं मुञ्चति पातालसाम्येन स्वभावस्यानभिभवनीयत्वमुक्तम् । प्रकृतो-
 पमेयम् ॥१७॥

पल्हन्ति वलन्ता चल-विडवन्तर-णिअत्त-तरु-पारोहा ।

मूलोन्नामिअ-जलआ अहोमुहन्दोलिओज्झरा धरणिहरा ॥१८॥

[पर्यस्यन्ति वलन्तः चल-विटपान्तर-निवृत्त-तरु प्ररोहाः ।

[मूलोन्नामित-जलदाः अधोमुखान्दोलित-निर्झराः धरणीधराः ॥]

वलन्तः अवगैरधःशिखरोकृत्य क्षिप्तत्वात् परिवृत्तिं गच्छन्त अतएव चला जलकम्पेना-
 सिराः सन्तो विटपान्तरैर्निवृत्ता वैपरीत्येनास्तास्तरुप्ररोहा येषां तथा मूलैरुन्नामिता जलदा
 यैः । अधोमुखाः सन्त आन्दोलिता निर्झरा येषु । ईदृशाः सन्तो धरणीधराः पर्यस्यन्ति
 परिवर्तन्त इति कु (कुलनाथः) । 'वलन्ता' इति पाठे आवर्तन्त इत्यर्थः ॥१८॥

अट्ठिअ-पडन्त-महिहर-दूरुट्ठिअ-जल-रअन्धआरत्थमिण् ।

साहइ णवर पडन्ते^१पक्खुहिअ-समुद्-पडिरवो^२ धरणिहरे ॥१९॥

[अस्थित-पतन्-महीधर-दूरोत्थित-जल-रयान्धकारास्तमितान् ।

शास्ति केवलं पततः प्रक्षुभित-समुद्र-प्रतिरवः धरणीधरान् ॥]

^१'अस्थितमनवरत' पतद्भिर्महीधरैर्दूरोत्थितस्य जलस्य रजोभिः कर्णौघैश्चान्धकारस्तेन
 स्थगितानस्तमितान् वा पततो धरणिधरान् केवलं क्षुभितसमुद्रस्य प्रत्यग्रो रवः प्रतिरवः अथवा
 दिक्कुहरव्यापी प्रतिरवः प्रतिच्यविः [शास्ति*] ॥१९॥

१ जगज० Ms. २ Ms has खुडिअ० (without प before it) [Cf. संक्षु० KS.]

३ ०रओ GB.

४ अस्थिर० Ms.

दर-धोअ-केसर-सडा'पाआलुम्ह'-गिरि-घाउ-कदमिअ-मुहा ।

परिसक्कन्ति^१ पवङ्गा पल्हत्थिअ-महिहरूसस[F38a]न्त-

क्खन्धा ॥२०॥

[दर-धौत-केसर-सटाः पातालोष्म-गिरि-धातु-कदमित-मुखाः ।

परिवर्तन्ते प्लवङ्गाः पर्यस्त-महीधरोच्छ्रसत्-स्कन्धाः ॥]

उच्छ्रलितेन सलिलेनेषद्दीतकेसरसटाः, तत्क्षणमुन्मूल्य स्कन्धारोपात् पातालस्थितेनोष्णेन गिरिधातुना कदमितमुखाः पातालरजःसंयोगाद् गिरिधातूनां द्रवीभावात् । एवं पर्यासितैः क्षिप्तमहीधरैः करणभूतैरुच्छ्रयन्तः स्कन्धा येषां ते प्लवङ्गाः परिसर्पन्ति^१ शैलान् क्षिप्त्वाऽप-
मरन्ति ॥२०॥

विअलन्तोञ्झर-लहुआ पवणोहुव्वन्त'-पाअवुद्ध-पइण्णा^३ ।

पवएहि उद्ध-मुक्का "मूलेहि पडन्ति साअरम्मि महिहरा ॥२१॥

[विगलन्निर्झर-लघुकाः पवनावधूयमान-पादपोर्ध्व-प्रकीर्णाः ।

प्लवगैः ऊर्ध्व-मुक्ताः मूलैः पतन्ति सागरे महीधराः ॥]

[F38a] प्लवगैरूर्ध्वमुक्ता अधःशिखरीकृत्य क्षिप्ता महीधराः सागरे मूलैः पतन्ति । हेतुमाह, विगलन्निर्झरैर्लघवः पवनेनोद्धूयमानैरवधूयमानेषां पादपैरूर्ध्वप्रकीर्णा ऊर्ध्वप्रचला वा, पवनैर्विपरीत^२ धूयमानैः पादपैरूर्ध्वेन शिखरावच्छेदेन प्रकीर्णाः परिवर्तिता इति लोकलाथः । एतेन निर्झरजलापगमेन लाघवात् पवनेनोद्धूतपादपत्वाच्चाधःशिखरा अप्यूष्वाभवन्तीत्यर्थः ॥२१॥

1 °सटा Ms.

2 °लुम्म° Ms.

3 परिसर्पन्ति C.

4 °ण-विहु° GB.

5 °पञ्चङ्गा G.

6 सिहरेहि G ; सिहरेहि B.

अथमिअ-सेल-मग्गा भिण्ण-णिअत्तन्त-सलिल-पुञ्जिअ-कुसुमा ।
होन्ति हरिआल-कविला दान-सुअन्धुप्पवन्त-गअदुम-भङ्गा ॥२२॥

[अस्तमित-शैल-मार्गाः भिन्न-निवर्तमान-सलिल-पुञ्जित-कुसुमाः ।
भवन्ति हरिताल-कपिलाः दान-सुगन्धोत्प्लवमान-गजद्रुम-भङ्गाः ॥]

अस्तमितानां शैलानां मार्गा ईदृशा भवन्ति । कीदृशा इत्याह, शैलघाताद्विन्नैर्दूरगतैः
पश्चान्निवर्तमानैः सलिलैः पुञ्जितानि कुसुमानि यत्, हरितालैः कपिला दानसुगन्धाः सन्त
उत्प्लवमाना 'गजद्रुमभङ्गा गजभद्रद्रुमा यत्, गजसंज्ञकस्य वृक्षविशेषस्य भङ्गा, खण्डा इति
हर्षपालः ॥२२॥

अत्याअन्ति सरोसा 'विअड-अडत्थमिअ-सेल-सिहरापडिआ ।
एक्कावत्त-वलन्ता^१ धुव्वन्ताअम्ब-लोअणा वण-महिआ ॥२३॥

[अस्तायन्ते सरोषाः विकट-तटास्तमित-शैल-शिखरापतिताः ।
एकावर्त-वलन्तः धावमानाताम्र-लोचनाः वन-महिषाः ॥]

विकटतटस्थास्तमितस्य शैलस्य शिखरादवपतिता एकस्मिन्नावर्तं वलन्तो भ्रमन्तो
लवणाम्बुना धावमानान्याताम्राणि लोचनानि येषां ते वनमहिषा अस्तायन्ते महिषाणां
बहुत्वादावर्तस्य चैकवात्तस्य महत्त्वं सूचितम् । सङ्कटपतितानां महिषाणां रोषो जातिधर्मः ।
समुद्रे इति पाठे व्यङ्ग एवायं(ः) । समस्ता इति पाठे धमेण वा संमुखन्त इत्यर्थः ॥२३॥

भिण्ण-मिलिअं पि भिज्जइ पुणो वि 'एक्केक्कमावलोअण-सुहिअं ।
सेलत्थमण-णउण्णअ-तरङ्ग-हीरन्त-काअरं हरिण-उलं ॥२४॥

[भिन्न-मिलितं अपि भिद्यते पुनः अपि एकैककमावलोकन-सुखितम् ।
शैलास्तमन-नतोन्नत-तरङ्ग-ह्रियमाण-कातरं हरिणकुलम् ॥]

१ जय० Ms. २ सलिलदर० GB. (But CS also have विअड०).

३ Ms has 'वत्त-वओ०' (evidently a mistake of the scribe).

४ एक० GB.

प्राग्भिन्नं पश्चान्मिलितमेकैकावलोकनेन सुखितं विस्मृतदुःखं शैलास्तमनेन नतोन्नतै-
स्तरङ्गैर्ह्रियमाणं नतोन्नतं सत् कातरं हरिणकुलं पुनरपि भिद्यते^१ ॥२४॥

दाढा-विभिण्ण-कुम्भा करि-मअराण^२ थिर-हत्थ-कड्ढिज्जन्ता ।

^३मोत्ता-गब्भिण-सोणिअ-भरन्त^४-मुह-कन्दरा रसन्ति

मइन्दा ॥२५॥

[दंष्ट्रा-विभिन्न-कुम्भाः करि-मकराणां स्थिर-हस्त-कृष्यमाणाः ।

मुक्ता-गर्भित-शोणित-त्रियमाण-मुख-कन्दराः रसन्ति मृगेन्द्राः ॥

दंष्ट्राया विभिन्नः कुम्भो यैस्तो मृगेन्द्राः करिमकराणां ^१स्थिरैर्हस्तैराकृष्यमाणा मुक्तागर्भितेन
शोणितेन त्रियमाणमुखकन्दरा रसन्ति । दंष्ट्राया विभिन्नः कुम्भो यैरर्थात् करिमकराणां
स्थिरैर्हस्तैः करदण्डैः कृष्यमाणा मुक्तागर्भितेनान्तःस्थितमुक्ताफलेन शोणितेन त्रियमाणा
मुखकन्दरा येषां ते मृगेन्द्रा रसन्ति शोणितमुक्तापूर्णमुखत्वादव्यक्तशब्दं कुर्वन्तीति
लोकनाथः ॥२५॥

उव्वत्तिअ-करि-मअरा पडन्ति पडिअ-गिरि-सम्भमुब्भड-रोसा ।

ओवइअ-मअर-णि [^{F 38b}]इअ-लुअ-गत्तावर-विसंठुला

माअङ्गा ॥२६॥

[उद्धर्तित-करिमकराः पतन्ति पतित-गिरि-संभ्रमोद्भट-रोषाः ।

अवपतित-मकर निर्दय-लून-गात्रावर-विसंष्टुलाः मातङ्गाः ॥]

1 After the number (24),

Ms has ॥ओहरिः शरखं॥ put only to fill up the blank space and this
proves that the text was written first in 4 lines at every page, and the
commentary is so arranged by the scribe as to suit the portion of the
text inserted on each page.

2 ०णं थिय० Ms.

3 सु० Ms.

4 ०भरेन्त० GB.

5 Ms. has स्थिरैस्तैः

उद्वर्तिता तरङ्गेण^१ पश्चाद्विमुखीकृताः करिमकरा यैः पतनकाले उद्वर्तिताः करिमकरा यैरिति कुलनाथः, पतितेन गिरिणा यः संभ्रमस्तेनोद्भटरोषाः । अथपतितेन मकरेण निर्दयत्नं यत् गात्रं पूर्वजङ्घाभागः, अवरं पश्चिमजङ्घाभागस्तेन विसंछुला मातङ्गाः पतन्ति मञ्जन्ति म्रियन्ते वा । द्वौ पूर्वपश्चाजङ्घादिदेशौ गालावरे क्रमादित्यमरः^२ ॥२६॥

°विहुअ-पवाल-किसलअं °सलिल-दरत्थमिअ-दरि-मुह-वलन्तीहिं ।
आवेढ-पहुण्णन्तं वीईहिं^३ दुमेसु वण-लआहिं^४ व भमिअं ॥२७॥

[विधुत-प्रवाल-किसलयं सलिल-दरास्तमित-दरी-मुख-वलन्तीभिः ।
आवेष्ट-प्रभवत् वीचीभिः द्रुमेषु वन-लताभिः इव भ्रमितम् ॥]

विधुताः प्रवाला मणिविशोपा एव किसलया इव यत्नं यथा स्यात्तथा, शैलस्य दरास्तमित-दरीमुखेषु वलन्तीभिर्मण्डलायमानाभिर्वाचोभिर्भ्रान्तं^५ यथास्यात्तथा धरण्याः सागरस्य च पातालं वायुभरितत्वाद् रमत निरन्तरमुद्वाह्यते प्रकाशयते । आवेष्टनस्य सम्यग्वेष्टने प्रभवद्, यस्मिन्नानाप्रमाणानुरूपदण्डावेष्टमिति यावदिति लोकः (लोकनाथः) ॥२७॥

गिरि-णिवहेहि रसन्तं उक्खम्मन्तेहि णिवडिण्हि अ समअं ।
धरणीअ साअरस्स अ उग्घाडिज्जइ निरन्तरं पाआलं ॥२८॥

[गिरि-निवहैः रसत् उत्खन्यमानैः निपतद्भिः च समम् ।
धरण्याः सागरस्य च उद्घाट्यते निरन्तरं पातालम् ॥]

उत्खन्यमानैर्निपतितैश्च गिरिनिवहैः समं तुल्यं यथा स्यात्तथा धरण्याः सागरस्य च पातालं निरन्तरमुद्वाह्यते, कीदृशं बहुतराम्बुभृतत्वाच्छब्दायमानमुत्क्षेपणकाले धरण्यवच्छेदे निपतन-काले च समुद्रावच्छेदे पातालदर्शनादित्यर्थः समं युगापदिति श्रीनिवासः ॥२८॥

1 Ms ताङ्गेन Ms.
following:—॥ श्रीहरिः ॥

2 Ms has, after the number 26, the

3 विहुल° B.

4 GB सेल° GB. (CKS have सलिल°)

5 हिं Ms. ; हिं B.

6 °हिं Ms.

वेआविद्ध-वलन्ता 'मुहल-वलन्तोञ्जरावलि-^१परिविस्वत्ता ।

संवेष्टित-घण-णिवहा वलित-लआलिङ्गिता पडन्ति महि-

हरा ॥२९॥

[वेगाविद्ध-वलन्तः मुखर-वलङ्गित-रावलि-परिक्षिताः ।

संवेष्टित-घन-निवहाः वलित-लतालिङ्गिता पतन्ति महीधराः ॥]

वेगेनाविद्धाः क्षिताः सन्तो वलन्तो भ्रमन्तो भ्रमणवेगादेव मुखरं सशब्दं यथा स्यात्तथा वलन्तीभिर्वमन्तीभिर्निर्भरावलिभिः परिक्षिता वेष्टिताः संवेक्षिताः संभ्रमादाकृष्टा घननिवहा येषु वलितामिलिताभिरालिङ्गिता महीधराः पतन्ति । अन्यथापि विपद्यमानः सहायकः कन्दनमुखरैः परिजनैर्वेष्ट्यते, प्रकृते निर्भरावलिरिव तथाविधा, सुहृद्भिः परिपाल्यते, प्रकृते घना एव तादृशाः, स्त्रीभिरालिङ्ग्यते, प्रकृते लता एव तद्वदिति हृदयमिति लो (लोकनाथः) ॥२६॥

^३एकैकमावडन्ता णिअअ-भुअ-क्खेव-भिण-सेलद्धन्ता ।

णिन्ति धुअ-केसर-सटा^४ गअणुच्छलित-सलिलोत्थआ कइ-

णिवहा ॥३०॥

[एकैकमापतन्तः निजक-भुज-क्षेप-भिन्न-शैलार्धान्ताः ।

निर्यन्ति धुत-केसर-सटाः गगनोच्छलित-सलिलावस्तृताः कपि-निवहाः ॥]

पूर्वं गिरीबुद्धौ प्रक्षिप्य त्वरया निःसरणादन्योन्यमापतन्तस्ततः कियद्दूरे निजकभुज-क्षेपभिन्नः शैलानामर्थात् संमुखापतितानामर्धान्ता एकदेशा यैस्तादृशाः, ततोऽपि दूरे पर्वत-घाताद्गगनोच्छलितैः सलिलैरवस्तृताः सन्तः सलिलव्रीकरणाय धुतकेसरसटाः कपिनिवहा निर्गच्छन्ति । यद्वा केचिदन्योन्यमापतन्तः केचिन्निजकभुजक्षेपभिन्नशैलार्धान्ताः केचित् सलिलावस्थिताः सन्तो निर्गच्छन्ति भारापगमाद्भुतकेसरसटा इति कुलनाथः ॥३०॥

१ मुहल° is written in Ms. above the text as a correction for a wrong word (सिहर) inserted. २ °क्षिता Ms. ३ एक° GB.

४ °सटा Ms.

दीसइ वारं वारं गिरि-घाउच्छित्त'-सलिल-रेइअ-भरिअं ।
पाआलं व^१ णह-अलं णह-विवरं व^२ विअडोअरं पाआलं ॥३१॥

[दृश्यते वारं वारं गिरि-घातोत्क्षिप्त-सलिल-रेचित-भृतम् ।
पातलं इव नम-स्तलं नभोविवरं इव विकटोदरं पातालम् ॥]

वारं वारं गिरिघातोत्क्षिप्तैः सलिलै रेचितं पातालं नभोविवरमिव दृश्यते, भृतं नभोविवरं पातालमिव दृश्यते । अत्राभवन्मतयोगयथासंख्यक्रममेदौ चिन्त्यौ ॥ ३१॥

संखो[F^{39a}]ह-भिण्ण-महि-अल-गलिअ-जलोलुग-^३पङ्कअ-
वणुछङ्गा ।
विहल-गइन्दालम्बिअ-फुडिअ-पडन्त-सिहरा पडन्ति महि-
हरा ॥३२॥

[संक्षोभ-भिन्न-मही-तल-गलित-जलावगुण-पङ्कज-वनोत्सङ्गाः ।
विहल-गजेन्द्रालम्बित-स्फुटित-पतच्छिखराः पतन्ति महीधराः ॥]

[F^{39a}] संक्षोभेण भिन्नं द्विधाभूतं यन्महीमण्डलं सरोजाधारभूमिस्तेन गलित-जलत्वादवगुणपङ्कजवनानि उत्सङ्गा येषां, विहलैर्गजेन्द्रालम्बितानि स्फुटितानि पतन्ति शिखराणि येषां ते महीधराः पतन्ति ॥३२॥

रसइ गिरि-घाअ-भिण्णो तीरं लंघइ वलइ विसम-क्खलिओ ।
पावइ महणावत्थं णवर ण णिइअइ^४ साअरो अमअ-रसं ॥३३॥

[रसति गिरि-घात-भिन्नः तीरं लङ्घयति वलति विषम-स्खलितः ।
प्राप्नोति मथनावस्थां केवलं न निर्वदाति सागरः अमृत-रसम् ॥]

१ ०विखल० GB.

२ ०पङ्कव-अणुच्छङ्गो Ms.

३ णिइइ GB.

रसति गिरिघातेन मित्रो दुःखं शब्दायते, तीरं लङ्घयति, विषमेषु स्थानेषु स्थलितः
सन् बलति वा निवर्तते, अतः सागरो मथनावस्थां प्राप्नोति, केवलं प्राणिनामृतरसं न मुञ्चति
'निदग्ध' नाविष्करोतीत्यर्थः न ददातीति श्रीनिवासः ॥३३॥

उक्खअ-णिसुद्ध-सेलो संसइअ-समुद्ध-घोर^१-मुक्ककन्दो ।

रक्खस-उरीअ^२ कह आ गमणोवाओ वि दारुण-समारम्भो ॥३४॥

[उत्खात-निपातित-शैलः संशयित-समुद्र-घोर-मुक्काकन्दः ।

राक्षस-पुर्याः कथं आः गमनोपायः अपि दारुण-समारम्भः ॥]

आः शब्दः खेदे । आः कथं राक्षसपुर्यां गमनोपायोऽपि दारुणो भयङ्करः प्रलयवत् परपरामव-
हेतुर्वा आरम्भ उपक्रमो यस्य, आरम्भ एव गमनस्य ईदगनर्थकारी गमने तु किं भविष्यतीति
भावः । कुत इत्याह, उत्खाता 'णिसुद्धा' पतिताः शैला यत्, संशयितेन समुद्रेण मुक्तो घोर
आकन्द आर्तनादो यत् । आःशब्दो विस्मये, आः कथं कोऽयं प्रकारो यतो राक्षसपुर्यां
गमनोपायोऽपि भीषणावस्थ इति कुलनाथः । कह-आःशब्दः कथं तावदितिशब्दप्रकृतिक इति
श्रीनिवासः ॥३४॥

वेउक्खुडिउ^३द्दाइअ-णह-भमिर-फुरन्त-कञ्चण-सिला-वेढं ।

कुसुम-सुअन्ध-रआलं पल्हत्थइ पवअ-णोल्लिअं धर-आलं ॥३५॥

[वेगोत्खण्डितोर्ध्वायित-नभो-ध्रमणशील-स्फुरत्-काञ्चन-शिला-वेष्टम् ।

कुसुम-सुगन्ध-रजो-जालं पर्यस्यति प्लवग-नोदितं धर-जालम् ।

अन्योन्याभिधादादुत्खण्डितो वेगोर्ध्वायितो नभोध्रमणशीलः स्फुरत्काञ्चनशीलावेष्टो
यत् तत्तथा सुगन्धिरजोभिर्युक्त 'आल्लिखित्यादिना मतुप आदेशः । प्लवगैः प्रेरितं धरजालं
गिरिसमूहः पर्यस्यति निपतति ॥३५॥

1 Ms has 'घोर' inserted above.

2 'पुरीअ GB.

3 'उक्खलि' GB.

4 "आल्लिखित्याल-वन्त-अन्तेतेर-अणा मतोः"—

Hemachandra 8. 2. 159. Ms reads आल्लिखे.

वड्डइ पवअ-कलअलो वलइ वलन्त-वलवा^१-मुहो सलिल-णिही ।

पवण-^२विराविअ-रुक्खा^३ पडन्ति उद्ध-ट्टिओज्झरा^४ धर-

णिवहा ॥३६॥

[वर्धते प्लवग-कलकलः चलति वलद्-वडवा-मुखः सलिल-निधिः ।

पवन-विरावित-वृक्षाः पतन्ति ऊर्ध्व-स्थित-निर्झराः धर-निवहाः ॥]

वर्धते प्लवगकलकलस्तथा चलन् भ्रमन् उद्वेक्षन् वा वडवामुखो यस्य, सलिलनिधिर्दलति भ्रमति उद्वेक्षति वा, पवनेन विराविता अत्यर्थं शब्दिता वृक्षा येषां पतनवेगादेवोत्थिता निर्झरा येषामोदशा भरणीधराः पतन्ति । शिराइअ-रुक्खा इति श्रीनिवासः, व्याख्यातव्यं तेन 'शिराइअ' ऋजूकृता इति ॥३६॥

दूराइद्ध-णिअत्ता मोडिअ-मलिअ-हरिचन्दण^५-मइज्जन्ता ।

उअहिं रहसुक्खित्ता आसाएन्ति विरसं महाणइ-मच्छा ॥३७॥

[दूराविद्ध-निवृत्ताः मोटित-मृदित-हरिचन्दन-माद्यमानाः ।

उद्धिं रभसोत्थिताः आस्वादयन्ति विरसं महानदी-मत्स्याः ॥]

अभिमुखगिरिपतनेन दूरमाविद्धा नीतास्तनो निवृत्ता मोटितो भ्रमो यो हरिचन्दनस्तेन माद्यमाना हर्षिता अतो रभसोत्थिता वेगेनोत्पतिता महानदीमत्स्याः चारत्वाद् विरसमुद-धिजलमास्वादयन्ति पिबन्ति इति कुल (कुलनाथः) । कल्लोलेन दूरं नीतास्ततो निवर्तमानेन कल्लोलेन सह निवृत्ता मोटितेन भ्रमेन मृदितेन हरिचन्दनेन माद्यन्तो नृपेण विस्मृतात्मनः, अतएव रभसेन वेगेन हर्षणोत्थिता उत्प्लुता इति लोकनाथः साधुः ॥३७॥

१ °वलवा° GB.

२ °शिराइअ° GB

३ °रुद्धा Ms.

४ धरणिहरा GB

५ °हरिचन्दण° GB.

आसीवि[F^{39b}]स-मणि-अम्बा पल्हत्थन्ति विहडन्त-विसम-

णिअम्बा ।

द्रुम-णिवहोवरि-हरिआ दरीसु सेला रवि-प्पहा-वरि-

हरिआ ॥३८॥

[आशीविष-मणि-ताम्राः पर्यस्यन्ति विघटमान-विषम-नितम्बाः ।

द्रुम-निवहोपरि-हरिताः दरीषु शैलाः रवि-प्रभा-परिहृताः ॥]

[F^{39b}] आशांविषाणा मणिभिस्ताम्रास्तन्मणिकिरणैस्ताम्रा इत्यर्थः । विघटमाना विषमा महान्त विघटमानतया वा विषमा नितम्बा येषां ते तथा द्रुमनिवहैरुपरिदेशे हरिता हरितवर्णा दरीषु रविप्रभापरिहृताः शैलाः पर्यस्यन्ति । विशेषणचतुष्टयेन यथाक्रमं शैलानां दुर्गमत्वं पृथुत्वं जिग्मथत्वं तुङ्गत्वञ्च कथितमिति धीनिवासः ॥३८॥

धरिअं वेओवत्तं^१गिरि-घाउक्खित्तं^२-पाणिअम्मि समुदे ।

वल्लिऊण भुअअ-वड्डणा कह वि तुल्लग-विसमागतं^३ मही-

वेढं ॥३९॥

[धृतं वेगापवृत्तं गिरि-घातोत्क्षिप्त-पानोये समुद्रे ।

वलित्वा भुजग-पतिना कथं अपि तुलाग्र-विषमागतं मही-वेष्टम् ॥]

समुद्रे गिरिघातोत्क्षिप्तपानोये सति वेगादपवृत्तं दलितं दलित्वावनतमिति लोकनाथः । महीवेष्टं महामण्डलमेकञ्च सलिलशून्यतया लघुत्वादपरल सलिलभरेण गुरुत्वात् तुलाग्रवद् विषमागतं तिर्यग्भावापन्नं भुजगपतिनानन्तेन यद्वच्छेदे, वलित्वा फणामण्डलं समाधाय धृतम् ॥३९॥

१ ०न्तं Ms.

२ ०च्छित्तं GB.

३ ०माघन्नं GB.

वज्र-भञ्जं धरणिहरा आह-वराह-खुर-पेच्छणाह^१ वसुमई ।
समञ्जं चिञ्जं पम्हट्टं सम्भरिआ^२ महण-सम्भमञ्च समुहो ॥४०॥

[वज्र-भञ्जं धरणीधराः आदि-वराह-खुर-प्रेरणानि वसुमतौ ।

समञ्जं एष प्रस्मृतं स्मृतवन्तः मथन-सम्भ्रमं च समुद्रः ॥]

^१चिरप्रस्मृतं सममेकदैव स्मृतवन्तः कः किमित्याह । वज्रभञ्जं धरणीधराः स्मृतवन्तः,
चिरप्रस्मृतान्यादिवराहखुरप्रेरणानि वसुमतौ, मथनभञ्जं चिरप्रस्मृतं समुद्र, चिरप्रस्मृतमिति
नपुंसकानपुंसकयोरिति नपुंसकत्वमेकवद्भावः ॥४०॥

मलञ्ज-चन्दण-लता-हरे संभरमाणओ
णिअञ्ज-महण-दुक्खम्मिव^३ संभरमाणओ ।
रसइ सेल-सिहराहिहओ सरिआ-वई
दहसुहस्स दोसेण समो सरिआवई ॥४१॥

[मलय-चन्दन-लतागृहाणि संविभ्राणः निजक-मथन-दुःखं इव संस्मरन् ।

रसति शैल-शिखराभिहतः सरित्-पतिः दशमुखस्य दोषेण समः सृतापत् ॥]

सरित्पतिः शैलशिखराहतः^४ सन् रसति परिवाणरवं करोति । कांशो मलय-
चन्दनलतागृहं पूरयन् व्याकुलतया स्वस्थानं मुक्ता लतागृहं श्रयमिति भावः । मलयचन्दन-
लतागृहेषु त्रियमाण इति कुलनाथः । निजकमथनदुःखमिव संस्मरन् दशमुखस्य दोषेण
सीतापहारोपेक्षणेन समस्तुल्यः सृता^५ प्रधृता आपद् यस्य सः, सम्मग्नवधृता उपस्थिता आपव-
स्मिति लोकोः (लोकनाथः) । एतेन खलदुर्ज्ञेयं साधुषु फलतीति वनिः ॥४१॥

१ ०ई B

२ ०रिओ GB.

३ Cf. KS चिर० for चिञ्ज

४ कखं मिव GB.

५ ०शिखाहतः Ms.

६ स्मृता Ms.

जल-बहुत्थमिणु अ उद्धाडि गिरीसु मलिअ-विद्रुम-अम्बो ।

आवडिअ^१-चुण्णिणु^२ धुअ-धाउ-रओ व्व^३सीभर-रउ-

घाओ ॥४२॥

[जल-पृष्ठास्तमितेषु च उद्धावति गिरिषु मृदित-विद्रुम-ताम्रः ।

आपतित-चूर्णितेषु धुत-धातु-रजः इव शीकर-रज-उद्धातः ॥]

जलपृष्ठास्तमितेष्वन्योन्यमापतितत्वाच्चूर्णितेषु शीकररजसा 'जलकणानामुद्धातः समूहः शैलघाते मृदितैर्विद्रुमैस्ताम्र अतएव धृतगैरिकरज इव ऊर्ध्वायते उदूच्छति । लोक-नाथस्तु शीकररजसामुद्धातः समूह ऊर्ध्वं भावति किमिव, आपतितचूर्णितेषु भूमौ निपत्य चूर्णितेष्वर्थाङ्गिरिषु धुतधातुरज इव तदपि मृदितविद्रुमवस्ताम्रं भवति इत्याह ॥४२॥

सैल-सिहर-संखोहिअ-कल्लोलन्तअं

गलिअ-धाउ-रस-राइअ-क-ल्लोलन्तअं ।

रसइ^[१४०२]उअहि-सलिलं धरसु वलमाणअं

भग्ग-चन्दण-रसांसहि-णिव्वलमाणअं ॥४३॥

[शैल-शिखर-संक्षोभित-कल्लोलान्तं

गलित-धातु-रस-राजित-कल्लोलान्तकम् ।

रसति उदधि-सलिलं धरेषु वलमानं

भग्न-चन्दन-रसौषधि-निर्वलमानकम् ॥]

धरेषु पर्वतेषु वलमानं भ्रमदुदधिसलिलं रसति कुम्भपूरणवद्गभीरशब्दं करोति, कीदृशं, शैलशिखरसंक्षोभितमतएव लोलान्तं कं जलं यस्य । अन्तराशब्दः स्वार्थे वा । संक्षो-भितमाकल्लोलायमानमिति कुलनाथः । गलितेन धातुरसेन गैरिकादिरसेन राजितकल्लोलं, ततं विस्तृतं, भग्नानां चन्दनानां रस एवाविलजलविमलीकरणादौषधिरिव तेन निर्वलमानं

१ वलिअ० GB. २ सीहर० GB. (But Cf. 'शीकरी मः' प्राकृतप्रकाश २।५)

३ लज० Ms.

विमलीक्रियमायामिति प्राञ्जः । 'णिव्वलमाणं' आबिलजलात् पृथगुपलभ्यमानमिति
केचित् । अग्रचन्दनरसांशधिना सर्पादिवाग्निर्वलमतएवानतमिति कुलनाथः^१ ॥४३॥

गिरि-णिव्वडिअ^१-पडन्ता उद्धुअ^२-जल-मूल-मिलिअ-पत्तल-
विडवा ।

लहुअत्तणुपअन्ता^३ 'अअड्ढिआ वि गअणं विलगन्ति'^४

द्रुमा ॥४४॥

[गिरि-निर्वलित-पतन्तः उद्धृत-जल-मूल-मिलित-पत्तल-विटपाः ।

लघुत्वोत्प्लवमानाः अकृष्टाः अपि गगनं विलगन्ति द्रुमाः ॥]

[F40a] गिरिर्धाद्विदार्शात् पृथग्भूताः यन्तः पतन्तां लघुत्वादुत्प्लवमानास्तथा
उद्धृतेषु केनोन्मेषं प्रसृतेषु जलेषु मूलेऽर्थात् स्वीये मिलिताः पवला बहुपवा विटपा येषां ते
द्रुमा अकृष्टा अपि गगनं विलगन्ति जलोद्गमनवेगात्तत्र आरोहन्तीत्यर्थः । गिरिमंक्षोभाद्
गिरिभ्यो निर्वाटिताः पृथग्भूताः पतन्तो लघुत्वात् प्लवमाना उद्धृतस्य ऊर्ध्वप्रसृतस्य मूले
मिलिताः पवला विटपा येषां ते तथा । अनाकृष्टा अपि जलोद्गमनं तन्मूललम्बा द्रुमा गगनमा-
रोहन्तीति कुलनाथः ॥४४॥

पवअ-बलेहि^५ राअ-सज्जाअ-मच्छरेहि^६

गअण-णिवाअ^७-भिण्ण-घण-भेसिअच्छरेहि^८ ।

फुड-धवलग-दन्त-^९पडिवेळ्ळिआहरेहि^{१०}

भिज्जइ साअरस्स सलिलं धराहरेहि^{११} ॥४५॥

1 After this, Ms has श्रीकृष्णः to fill up a little space in the long gap. 1 °लिअ° GB. 2 उद्धुअ° GB. 3 °पन्ता GB.

4 C has अअड्ढिआ वि गअणं विल°, whereas GB. have गअणमणाअड्ढिआ.

5 Ms. has वलगन्ति

6 °हि B.

7 °गिराअ° GB.

8 °पेळ्ळि° GB.

9 °धरेहि Ms.

[प्लवग-बलैः राग-सञ्जात-मत्सरैः
गगन-निपात-भिन्न-घन-भीषिताप्सरोग्भिः ।
स्फुट-धवलाम्र-दन्त-प्रतिप्रेरिताधरैः
भिद्यते सागरस्य सलिलं धराधरैः ॥]

गलितकमाह । रागेण परस्परस्पर्धानिवेशेन संजातो मत्सरः क्रोधो येषां तैः, स्फुटेन व्यक्तेन धवलदन्ताग्रेण पाटितोऽधरो यैस्तैः प्लवगबलैः सागरस्य सलिलं भिद्यते । कैः करणभूतैरित्याह, धराधरैः किंभूतैर्गगननिपाते भिन्नो यो घनो मेघस्तेन भीषिताम्नासिता अप्सरसो यैस्तथाभूतैः । विद्याधराप्सरसां मेघ एवाश्रय इति सन्धानादिदमुक्तम् । गगननिपाताद्भिन्नेन घनेनार्थाच्छब्देन भीषिता अप्सरसो यैरिति लोकनाथः ॥४५॥

पवण-भरन्त-दरि-मुहं पवण-सुअक्कन्त-विहडिअ^१-सिला-वेढं ।
पडइ सिहरोज्झरुग्गअ-महिन्द-धणु-गग्गिभणं महिन्द-क्खण्डं ॥४६॥

[पवन-भ्रियमाण-दरी-मुखं पवन-सुताकान्त-विषटित-शिला-वेष्टम् ।
पतति शिखर-निर्झरोद्गत-महेन्द्र-धनुर्गर्भितं महेन्द्र-खण्डम् ॥]

पवनेनार्थाद्वेगजन्येन भ्रियमाणां पूर्यमाणां दरीमुखं यस्य, प्राक् लङ्कागमनार्थं समुद्र-लङ्घनाय क्रमं कर्तुं पदभरं न्यस्यता पवनसुतेनाकान्तः सन् विषटितः शिलावेशो यत्न, शिखर-निर्झरोद्गतेन महेन्द्रधनुषा लक्षणया तदाकारेण गर्भितं महेन्द्रधनुःखण्डं^२ पतति, सलिलो-ज्झरे निर्झरसलिले उद्गतमुदितं यन्महेन्द्रधनुस्तेन गर्भितं जातगर्भं महेन्द्रपर्वतखण्डं पततीति कुलनाथः । शिखरस्य बहुधातुमयत्वात्तन्निर्झरस्य महेन्द्रधनुःसाम्यं । यद्वा बहुधातुचित्वाच्छिखरनिर्झर एव उद्गतमूर्ध्वगतमृज्जभूतमिति यावदोद्देशं महेन्द्रधनुस्तेन गर्भितम् ॥४६॥

गअण-अलम्मि सेल-संघट्ट-वारिआणं

‘ओत्थइअं रवेण जल-भरिअ-वारिआणं ।

वहमाणं लआ-हराइं सअन्दलाइं

किं पडिअं ण होइ सिहरं सअं दलाइं ॥४७॥

[गगन-तले शैल-संघट्ट-वारितानां

अवस्तुतं रवेण जल-भृत-वारिदानाम् ।

बह्मानं लता-गृहाणि सकन्दलानि

किं पतितं न भवति शिखरं शतं दलानि ॥]

गलितकमाह । गगनतले शैलानां संघटेन वारितानामपमारितानां शैलानामित्यर्थाच्छि-
खरं पतितं सत् किं शतं दलानि शतं खण्डानि न भवति । शैलसंघटेन शिथिल-
त्वाद्भवत्येवेत्यर्थः । किंभूतं जलभरितवारिदानां रवेणावस्तूतं गर्जन्मेघाधिष्ठितमित्याशयः ।
अतएव सकन्दलानि सपत्न्यानि, अथवा कन्दलीकुसुममण्डितानि लतागृहाणि बह्मानं,
कन्दलः प्रणयकलहस्तद्युक्तानि लता एव गृहाणि बह्मानमिति श्रीनिवासर-
ध्वनिः ॥४७॥

लक्खिज्जन्ति समुद्वे गिरि-घाउव्वत्त-मअर-विसमुक्कत्ता^१ ।

छेद-पसरन्त-रुहि[F_{40b}]रा फेण-मिलन्ता वि चमरि-

बालद्धन्ता ॥४८॥

[लक्ष्यन्ते समुद्रे गिरि-घातोद्भूत-मकर-विषमोत्कृताः ॥]

छेद-प्रसरद्-रुधिराः फेन-मिलन्तः अपि चमरी-बालार्धान्ताः ॥]

गिरिघातेनोद्भूतैराकुलैर्विषममतिशयमुत्कृता विषममस्तव्यस्तमुत्कृता इति कुः (कुलनाथः)
क्षिपाद्यमरीयां बालार्धाः पुच्छदेशाः श्वेतबालखण्डा इति कुः (कुलनाथः) । फेनैः सह

मिलन्तोऽपि धवलतयाभिन्नाकारा अपि समुद्रे लक्ष्यन्ते, कृत इत्याह छेदे छेदस्थाने प्रसरन्ति रुधिराणि येषाम्, उद्धृतं स्यात्पिबूतचित्से परिसुक्कोष्मिकतेऽपि चेति मेदिनी ॥४८॥

सिद्ध-अणो भएण मुञ्चइ लआ-हराइं
सुरअ-विसेस-जाअ-हरिसोछुआहराइं^१ ।
गिरि-सरिआ-मुहाइ^२ णासन्ति सासआइं
भमइ महोअहिस्स सलिलं दिसा-सआइं ॥४९॥

[सिद्ध-जनः भयेन मुञ्चति लता-गृहाणि
सुरत-विशेष-जात-हर्षाद्रांधराणि ।
गिरि-सरिन्-मुखानि नश्यन्ति शाश्वतानि
भ्रमति महोदधेः सलिलं दिक्-शतानि ॥]

[F40b] गलितक्रमाह । सुरतविशेषात् प्रौढसम्भोगाज् जातहर्षेण स्ववेनार्द्राण्यधराण्यु-
पान्तभागा येषामुत्सन्नस्थानानीति कुः (कुलनाथः) । तानि क्रीडासम्पादकत्वात् प्रीत्या
मुक्कान्यपि लतागृहाणि सिद्धजनः पर्वतसंज्ञोभोद्वतेन मुञ्चति, गिरिसरिन्मुखानि शाश्वतानि
नित्यप्रवृत्तानि नश्यन्ति, महोदधेः सलिलं दिक्शतानि भ्रमति गिरिभिरभिहतं सत्
सर्वान् दिक्षु प्रसरतीत्यर्थः । सुरतविशेषेति विशेषण्येन लतागृहाणां प्रेमास्पदत्वं सूचित-
मिति लो (लोकनाथः) ॥४९॥

भमइ समुत्तिवत्त-करं गअ-वइ-वारिअ-परित्त^३-पक्कगगाहं ।
विहलुत्थंघिअ-कलहं विअडावत्त-मुहमाअअं 'गअ-जूहं ॥५०॥

[भ्रमति समुत्क्षिप्त-करं गज-पति-वारित-परिगत-पक्कगगाहम् ।
विहलोत्थापित-कलभं विकटावर्त-मुखं आगतं गज-यूथम् ॥]

१ ०सेञ्चोळ ० GB.

२ ०इ' B and Ms.

३ ०पवित्त ० GB.

४ ०गअ ० GB.

समुत्क्षिप्तः करो वै, गजपतिना मूषपतिना वारितो हिंसार्थं परिगतः पङ्कमाहो यस्मात्, यद्वा गजपतिना वारितोऽपि परिगतः पङ्कमाहो यत्न, अतएव विकलत्वादुत्थापितोऽर्थ-
मूषपतिना करोत्योत्क्षिप्त्य धृतः कलभो यत्न, ईदृशं गजयूथं विकटावर्तस्य मुखमापतितं सङ्गमति
पङ्कशब्दः समर्थवचनो देश्यामिति कुलनाथः ॥५०॥

समुह-बडन्त^१-विअड-गिरि-वाअ^२-वेळ्ळिआणं
वीइ-परिक्खलन्त-पवण-वस-वेळ्ळिआणां ।
दिट्ठिं देइ राहवो कह वि जा णईणं
ता सिढिलेइ^३ णवर हिअअम्मि जाणई णं ॥५१॥

[संमुख-पतद्-चिकट-गिरि-घात-प्रेरितानां
वीचि-परिस्खलत्-पवन-वश-वेळितानाम् ।
दृष्टिं ददाति राघवः कथं अपि यावत् नदीनां
तावत् शिथिलयति केवलं हृदये जानकी एनम् ॥]

गलितकमाह । संमुखापततां गिरीणां शिखरेण प्रेरितानामिति सप्तम्यर्थे षष्ठी प्रेरिता-
स्त्रित्यर्थः । प्रेरितानां प्रतिपथं नीतानामिति लोकनाथः । वीचीषु परिस्खलितस्य प्रतिहत-
गतेः पवनस्य वशेन वेळितानां नदीनां राघवः कथमपि दर्शनोयत्वाद्यावद् दृष्टिं ददाति तावत्
केवलमेनं राघवं हृदये जानकी शिथिलयति विरहयति ॥५१॥

दर-दड्ढ-विद्रुम-वणा उद्धाअन्ति सिहि-कज्जलिअ-संख-उला ।
पाआल-लग्ग-कड्ढिअ-राम-सरोलुग्ग-पत्तणा जल-निवहा ॥५२॥

[दर-दग्ध-विद्रुम-वनाः उद्धावन्ति शिखि-कज्जलित-शङ्ख-कुलाः ।
पाताल-लग्न-कूट-राम-शरावकृष्ण-पत्तणाः जल-निवहाः ॥]

१ ०पडन्त० GB.

२ ०सिहर० GB.

३ विरहेइ GB.

रामशरानलेन दरदग्धं विद्रुमवनं (यत् *), शिखिना कम्बलितं श्यामीकृतं शङ्खकुलं
यत्, परनिपाताद् पाताललमस्य रामशरस्य कृष्टा अवहगुणा भग्नाः पत्राणाः पत्ररचना^१
यैस्ते जलनिबद्धा ऊर्ध्वं धावन्ति पातालादुद्गच्छन्तीत्यर्थः, शराणां पत्ररचना पत्रणेत्य-
भिधीयते ॥५२॥

भीअ-णिसण्ण-जलअरं पलोट्ठ-णिअअ-भर-भग्ग^२-वक्ख-महिहरं ।
दीसइ विभिण्ण-सलिलं कुविउद्धाइअ-भुअङ्गमं पाआलं ॥५३॥

[भीत-निषण्ण-जलचरं प्रलुठित-निजक-भर-भग्न-पक्ष-महीधरम् ।
दृश्यते विभिन्न-सलिलं कुपितोर्ध्वायित-भुजङ्गमं पातालम् ॥]

पर्वतघाताद्भिन्नसलिलं पातालमीदृशं दृश्यते । कोटरमित्याह, भीता निषण्णा निधल-
स्थिता जलचरा यत्, उपर्युपरि घातवशात् 'पलोट्ठा' पार्वेश पतिता अतएव निजक-
भरेण भग्नपक्षाः कुक्षिस्थमहीधरा यत्, कुपिता ऊर्ध्वायिता भुजङ्गा यत् तत्तथा ॥५३॥

खुहि [F₄^{1a}]अ-ससुद्धाहिमुहा तंस-ट्ठिअ-महिहरोसरन्त-
क्खलिआ ।

करि-मअर-बद्ध-लक्खा करि-मअर-पडिच्छिआ पडन्ति
गइन्दा ॥५४॥

[क्षुभित-समुद्राभिमुखाः तिर्यक्-स्थित-महीधरापसरत्-स्खलिताः ।
करि-मकर-बद्ध-लक्ष्याः करि-मकर-प्रतीष्टाः पतन्ति गजेन्द्राः ॥]

क्षुभितसमुद्राभिमुखास्त्यलस्थितान्महीधरादपसरन्त एव स्खलिताः करिमकरेषु बद्ध-
लक्ष्या प्राण्यत्वेन कृतनिध्याः करिमकरैर्गृहीता प्रतीष्टाः पतन्ति गजेन्द्रा इति कु (कुल-
नाथः) । क्षुभितत्वात् पतनायोग्येऽपि समुद्रे गजेन्द्राणां करिमकरजिघृक्षया पतनसूचनाय
इति लोकनाथः । समुद्रविशेषणमिति केचित् ॥५४॥

ण वि तह पवआइइ^१ विअड-णिअम्ब-गरुआ रसाअल-मूलं ।
जह उच्छलितउद्धाइअ-सलिल-भरोवाहिआ अइन्ति महिहरा ॥५५॥

[न अपि तथा प्लवगाविद्धाः विकट-नितम्ब-गुरुकाः रसातल-मूलम् ।
यथा उच्छलितोर्ध्वायित-सलिल-भरापवाहिताः आयान्ति महीधराः ॥]

'ण वि' शब्दो वैपरीत्ये, उवगैराविद्धाः क्षिप्ता विकटैर्विशालैर्नितम्बैर्गुरुका महीधरा
न तथा रसातलमायान्ति यथोच्छलितोर्ध्वायितस्य उद्धतोर्ध्वाभूतस्य सलिलस्य भरेणाव-
गाढा आयान्ति ॥५५॥

अद्धत्यमिअ-विसंठुल-गअ-जूहारूढ-सिहर-विहलस्स णहं ।
जीअ व समुत्पइअ^२ गिरिस्स कुहराहि णिग्गअं सुर-
मिहुनं ॥५६॥

[अर्धास्तमित-विसंठुल-गज-यूथारूढ-शिखर-विह्वलस्य नभः ।
जीव इव समुत्पतितं गिरेः कुहरात् निर्गतं सुर-मिथुनम् ॥]

अर्धास्तमितमर्धममं विसंठुलं यद् गजयूथं तेनाक्रान्तशिखरत्वाद् विह्वलस्य व्याकुलस्य
गिरेः कुहरात्निर्गतं सुरमिथुनं जीवितमिव नभः समुत्पतितम् ॥५६॥

धरिआ भुएहि सेला सेलेहि दुमा दुमेहि घण-संघाआ ।
ण वि णज्जइ किं पवआ सेउं बन्धेन्ति^३ ओ मवेन्ति^४ णह
अलं ॥५७॥

[धृताः भुजैः शैलाः शैलैः द्रुमाः द्रुमैः घन-संघाताः ।
न अपि ज्ञायते किं प्लवगाः सेतुं बध्नन्ति उत मापयन्ति नभस्तलम् ॥

धृताः कपीनां भुजैः शैलाः शैलैर्द्रुमा द्रुमैर्घनसंघाताः, न ज्ञायते प्लवगाः किं सेतुं बध्नन्ति
अथवा मापयन्ति नभस्तलम् ॥५७॥

^१उत्थङ्घिअ-दुम-णिवहा गिरि-घाउव्वत्त-मुच्छिअ-महा-मच्छा ।

वेला-सेल-क्खलिआ उद्धा^२ भिज्जन्ति उअहि-जल-कल्लोला ॥५८॥

[उत्तम्भित-दुम-निवहाः गिरि-घातोद्धृत्त-मूर्च्छित-महा-मत्स्याः ।

वेला-दौल-स्खलिताः ऊर्ध्वाः भिद्यन्ते उदधि-जल-कल्लोलाः ॥]

उत्तम्भितो दुमनिवहो वेगिरिघातेनोद्धृत्ता मूर्छिता महामत्स्यास्तिमित्रिलादयो येषु
वेलाशैलेषु स्खलिताः सन्तस्ततो भिद्यन्ते स्फुटन्ति उदधिजलकल्लोलाः ॥५८॥

रहस-विसज्जिएक्कमेक्का-वडन्त^३-धुअ-पडिअ-मणि-सिला साअ-

रम्मि णिवडन्ति धर-णिहाआ

मलिअ-महा-भुअङ्ग-भग्ग-‘एणोअरोसरिअ-सम्पु[F41b]डं रसा-

अलच्च दूमेन्ति^४ धरणि-हाआ ।

णासइ जं जलं समुदस्स^५ चुण्णिअ-मणोसिला-अल^६-पडन्त-सेलं

मन्दारुणं^७ फलन्तं^८

दरिअ-णिसाअरिन्द^९-हीरन्त-जाणई-बाह-णिब्भर-पुलोइअस्स

किर दारुणं फलं तं^{१०} ॥५९॥

[रभस-विसर्जितैकैक-पतद्-धुत-पतित-मणि-शिलाः सागरे निपतन्ति

धर-निघाताः

मृदित-महा-भुजङ्ग-भग्न-फणोवरापसारित-संपुटं रसातलं च दुन्वन्ति

धरणि-घाताः ।

नश्यति यत् जलं समुद्रस्य चूर्णित-मनःशिला-तल-पतत्-शैलं मन्दारुणं

फलत्

हस-निशाचरेन्द्र-द्वियमाण-जानकी-बाण्य-निर्भर-प्रलोकितस्य किल दारुणं

फलं तत् ॥]

1 This verse is numbered 56 in GB. 2 उद्धं GB. 3 बलं GB. 4 ए० Ms. 5 एलं दुम्मे० GB. 6 साअरस्स GB. 7 अड० GB. 8 एल-सन्दा० GB. 9 अरे० GB. 10 फलन्तं Ms.

रमसविसर्जिता एकैकमापतन्तोऽन्योन्यास्खलन्तः, अतो धुतमणिशिला धरणिघाताः पर्वतनिबद्धाः सागरे निपतन्ति, किञ्च पतद्भिः पर्वतैर्बै धरणिघाताः पृथ्वीघातास्तेऽपि रसातलं दुन्वन्ति^१ पातालं पीडयन्ति, किम्भूतं सृदितस्य महाभुजङ्गस्य शेषस्य भग्नेभ्यः फणोभ्योऽपसारितं संपुटं विरल्लोषितं^२ कणाभूतलसम्बन्धिपुटद्वयं यत् तत्तथा, धरण्याघातेन परस्परेण संक्लिष्टं^३ कणाभूतलरूपपुटद्वयं विघटितमभूदित्यर्थः । लोकनाथस्तु सृदितस्य महाभुजङ्गस्यानन्तस्य भरभ्रमफणोदरेभ्योऽपसृतं स्खलितं संपुटं भूतलरूपमुपरिच्छादनं यत् इत्याह । किञ्च यत् समुद्रस्य जलं नश्यति क्षीयतेऽन्योन्यास्फालेन चूर्णितमनःशिलातटैः पतद्भिः^४ शैलैर्मन्दारुणमोषद्रुक्लं^५ 'फलन्त'मिति विसरत् तत् किल दृप्तनिशाचरेन्द्रह्रियमाणाया जानक्याः पतिव्रताया बाष्पनिर्भरं यथा स्यात्तथा सकरुणं प्रलोकितस्य त्वयाऽस्मदन्येनापि पापेनानेनानीयमानाऽहमुपेक्षितेति निमालनस्य दारुणं फलं दुष्परिपाकः, कथमन्यथा महानुभावः समुद्र एवं कद्ध्यत इति ॥५.६॥

सेल-सिलहआ^१समुद्रोदरे मणीणं

चुणिज्जन्ति वित्थरा रअण-गामणीणं ।

भरइ^२ णहङ्गणं अणिव्विण्ण-मेह-लाणं

हंस-ऊलावलीण वणराइ-मेहलाणं ॥६०॥

[शैल-शिलाहताः समुद्रोदरे मणीनां

चूर्ण्यन्ते विस्ताराः रत्न-प्रामणीनाम् ।

भ्रियते स्मरति वा नभोऽङ्गणं अनिर्विण्ण-मेघ-लान्

हंस-कुलावलीनां वनराजि-मेखलानाम् ॥]

[F41b] रत्नप्रामणीनां रत्नप्रधानानां मणीनां वैदूर्यादीनां विस्ताराः समूहाः शैल-शिखराहताः सन्तः समुद्रोदरे चूर्ण्यन्ते, किञ्च मेघाश्रयाणां पर्वतानामानीतत्वादिनिर्विण्णान-परिस्त्रिभान् मेघान् लाति गृह्णात्यनिर्विण्णमेखलानां^५ नभोऽङ्गणं हंसकुलावलीनां भ्रियते पूर्वते,

१ धु० Ms.

२ ०द्भि Ms.

३ ०आणं Ms.

४ सम्म० Ms.

५ ०मेघानां Ms.

पूरणार्थप्रयोगे तृतीयार्थे बध्नी, हंसकुलावलीमिरित्यर्थः, किंभूतानां वनराजयो योषित इव तासां मेखलानाम् । लोकनाथस्तु एतेन समुद्राभितानां हंसानां तादृशः क्षोभो जातो येन प्रतिपक्ष-
मेघयुक्तापि नभः भ्रमन्ति स्मेति भावः । यद्वा, अनिर्विण्णानां मेघानां लानं संश्लेषो बलेदृशं नभोऽङ्गनं कर्तुं वनराजिमेखलानां हंसकुलावलीनां स्मरति, स्मृत्यर्थे कर्मणि बध्नी, मेघदर्शनेन हंसानां दूरीभावात् स्मरणमात्राभ्येत्यं जातमित्यर्थ इति प्राह ॥६०॥

रसइ रसाअलं दलइ मेइणी णिसुम्भन्ति' जलअ-णिवहा परीइ
गअणङ्गणे' कइ-अणो'
ओसुम्भन्ति' महिहरा महिहराहिहओ 'साअरो वि सुइर'
थलम्मि धोलइ अमुक्क-विअणो ।
कुसुम-पसाहणम्मिव समुद्ध-पल्लवं साअरम्मि पडिआण' विडव-
लग्गं दुमावलीणं
जाअं भिण्ण-सिण्णि-उड-मज्झ-णिग्गअ-त्थोर-धवल-मोत्ता-
विडूसणं विदुमावलीणं ॥६१॥

[रसति रसातलं दलति मेदिनी निपात्यन्ते जलद-निवहाः पर्येति
गगनाङ्गणे कपिगणः
अवपात्यन्ते महीधराः महीधराभिहतः सागरः अपि सुखिरं स्थले
धूर्णते अमुक्त-वेदनः ।
कुसुम-प्रसाधनं इव समुग्ध-पल्लवं सागरे पतितानां विटप-लङ्गं
द्रुमावलीनां
जातं भिन्न-शुक्ति-पुट-मध्य-निर्गत-स्थूल-धवल-मुक्ता-विभूषणं विद्रुमा-
वलीनम् ॥]

1 ०म्भन्ति GB. 2 राह० Ms. 3 कवि० GB. 4 ०अचो Ms.
5 ०णं Ms.

अन्तर्गिरिप्रवेशाद् रसातलं रसति, समुद्रप्रेरणाद् दलति मेदिनी, शैलनिपातास्तदाश्रिता जलदनिवहा 'निक्षुम्भन्ति' निपात्यन्ते, अपरापरपर्वतानयनाय गगनाङ्गने कपिगणाः पर्येति, तथा 'ओक्षुम्भन्ति' प्रक्षिप्यन्ते महीधराः, महीधराहतः सन् सागरोऽप्यमुक्तवेदनः सन् सुचिरं स्थले धूयते^१, 'वेदनयोर्वैण्येकारस्य इकारः'^२ ॥ मिश्रशुक्लिसंपुटमप्यनिर्गतस्थूलधवलमुक्ताविभूषणं विद्रुमेषु प्रवालमणिष्ववलोनं सत् सागरे पतितानां द्रुमावलीनां तरुपर्णानां विटपेषु शाखासु लभं सत् समुग्धपङ्कवं नवपङ्कवसहितं कुक्षुमप्रसाधनमिव जातम् ॥६१॥

अत्थमिआइ^३ महिहराण समच्छरे[F^{42a}]हिं

परिमलिआइ वण-गएहि समच्छरेहिं ।

साहइ कुसुम-रेणुमइओ धओ व्वणाइं

अविरल^४-णिम्महन्त-महु-गन्ध-ओव्वणाइं ॥६२॥

[अस्तमितानि महीधराणां समतसरैः

परिमृदितानि वन-गजैः समं अप्सरोभिः ।

शास्ति कुसुम-रेणुमयः ध्वजः वनानि

अविरल-निर्यन्-मधु-गन्ध-यौवनानि ॥]

संशब्दः सममित्यर्थे । रमणक्रीडावसतिभिरप्सरोभिः समं सागरेऽस्तमितानि महीधराणां वनानि कुसुमरेणुमयो ध्वजः कथयति, क्रीडासक्ताभिरप्सरोभिः समुद्रे सज्जनमपि न ज्ञातमिति भावः । वनानि कीटशानि समतसरैः^५ सकोपैर्वनगजैः परिमृदितानि । एव-मविरतं 'णिम्महन्तो' निर्गच्छन् यो मधुगन्धो मकरन्दामोदः स एव यौवनं येषां तानि, कुक्षुमरेणूनां तुल्यतयोत्थानाद्भुजत्वे निरूपणम् ॥६२॥

१ ंन्ते Ms.

२ Cf. "एत इद्वा वेदना-न्यपेटा-देवर-केसरे" Hem.

8.1.146. ३ Ms treats the four lines of v. 61 as forming 2 verses and numbers them accordingly.

४ ०आण GB.

५ ०रश्च० GB.

६ समच्छरैः Ms.

वहइ पवङ्गम-लोओ पहुप्पइ णहङ्गणं पडिच्छइ उअही ।

देइ मही वि महिहरे तह वि अ^१ दूर-विअडोअरं पाआलं ६३॥

[वहति प्लवङ्गम-लोकः प्रभवति नभोऽङ्गणं प्रतीष्टे उदधिः ।

ददाति मही अपि महीधरान् तथा अपि च दूर-विकटोदरं पालातम् ॥]

वहति प्लवङ्गमलोको महीधरानिति योज्यं, पर्वतसम्मानाय प्रभवति नभोऽङ्गणं, प्रतीच्छत्यु-
दराभ्यन्तरे स्थापयति समुद्रो नतु कञ्जोलैः क्षिपति, मद्यपि महीधरान् ददाति, तथापि च
दूरविकटोदरमिति विशालकुक्षिपातालं दुष्करमेवेत्यतिशयोक्तिः, एवञ्च कापि नास्ति प्रतिबन्ध-
स्तथापि पातालावधिर्न प्राप्यत इति भाव इति लोकनाथः ॥६३॥

इअ खोहेन्ति पवङ्गा थोअ-विराअ-गिरि-पङ्क-णिब्बुअ-महिसं ।

द्रुम-मिलिअ-विद्रुम-वणं थल^२-सावअ-मिलिअ-जलअरं मअर-

हरं ॥६४॥

[इति शोभयन्ति प्लवङ्गाः स्तोक-विलीन-गिरि-पङ्क-निर्वृत-महिषम् ।

द्रुम-मिलित-विद्रुम-वनं स्थल-श्वापद-मिलित-जलचरं मकरगृहम् ॥]

षड्भिः कुलकमाह । इत्येवं प्रकारेण प्लवङ्गा मकरगृहं शोभयन्ति कीदृशं स्तोकविलीन-
गिरिपङ्केन निर्वृता महिषा निसर्गसोष्माणो यत् तं दुमैः सह मिलितं विद्रुमवनं यत् स्थलश्वापदैः
सिंहव्याघ्रादिभिर्मिलिताः सिंहमकरादयो यत् तं । आद्यविशेषणेन समुद्रस्य विषतावपि
परहितकारित्वं, द्वितीयेन योग्यसङ्गमकर्तृत्वं, तृतीयेन बन्धुघातकयोरप्यविरोधास्पदत्वं
सूचितमिति लोकनाथः ॥६४॥

१ हु GB. ; Ms having खु as a second reading.

२ खर० Ms.

वण-गअ-गन्धारोसिअ-जम्भाअन्त-पडिउद्ध-केसरि-मअरं ।
समुह-पडन्त-धराहर-भीअ-वलन्त-भुअइन्द-जणिआवत्तं ॥६५॥

[वन-गज-गन्धारोपित-जृम्भमाण-प्रतिबुद्ध-केसरि-मकरम् ।
संमुख-पतद्-धराधर-भीत-बलमान-भुजगेन्द्र-जनितावर्तम् ॥]

वनगजगन्धेनारोपिता जृम्भमाणा विवृतमुखाः प्रतिबुद्धाः केशरिमकरा यत्न, संमुखं पतद्भूयो धराधरेभ्यो भीतैर्वलङ्घिर्भुजगेन्द्रैर्जनित आवर्तो यत्न तं संमुखे पतता धराधरेण भीततया बलङ्घिर्भुजगेन्द्रैर्जनिता आवर्ता यत्न तम् ॥६५॥

अत्थाअन्त-वण-त्थलि-परिणामोलुग-पण्डु-वत्त'-त्थइअं ।
मअण-दुम-भङ्ग-णिग्गअ-कसाअ-रस-मलिअ-^१विहल-घोलिर-
मच्छं ॥६६॥

[अस्तायमान-वन-स्थली-परिणामावरुण-पाण्डु-पत्र-स्थगितम् ।
मदन-द्रुम-भङ्ग-निर्गत-कषाय-रस-मृदित-विह्वल-घूर्णमान-मत्स्यम् ॥]

अस्तायमानानां वनस्थलीनां परिणामेनावरुणैः पाण्डुभिः पत्रैरवस्थगितं मदनद्रुमस्य करहाटस्य भङ्गाभिर्गतकषायरसेन मृदिता विह्वला घूर्णनशीला मत्स्या यत्न, मदनरसो हि मत्स्यानां विषमिति श्रुतिः ॥६६॥

धरणिहर-सिहर^३-वेल्लिअ-पल्लव-दल-मुद्ध-वेल्लिअ-लआ-जालं ।
विसवण्णवाअवा[F^{42b}]हअ-पव्वाअन्त-विसवण्ण-वाअव-कुसुमं ॥६७॥

[धरणीधर-शिखर-प्रेरित-पल्लव-दल-मुग्ध-वेल्लित लता-जालम् ।
विषवन्-नवातपाहत-प्रवायद्-विस-वर्ण-पादप-कुसुमम् ॥]

अरुणिभरशिखरप्रेरितानि पक्षवैर्दलैः पलैर्मुग्धानि वेक्षितानि लताजालानि यत्न, मुग्धं यथा स्यात्तथा वेक्षितं लताजालं यत्न, एतेन विपद्यमानत्वेनाश्रयभूतैः शिखरैः परित्यागेऽपि निजप्रभवतया पक्षवैर्दलैश्चापरित्यागस्यौचित्य^१ सूचितमिति लोकोपनाथः । विषवन्नवातपेन विषतुल्यातपेन नवेन शरदातपेनाहृतानि 'वाञ्छन्ति' शुष्यन्ति विसवर्णानि^२ मृणालधवलानि पादपकुसुमानि यत्न ॥६७॥

आवत्त-भमिर-महिहर-सिहरोज्झर-सीभरान्धआरिअ^३-गअणं ।
पडिओसहि-गन्धाहअ-पाआल-दलुच्छलन्त-^४विहल-विसधरं ॥६८॥

[आवर्त-भ्रमणशील-महीधर-शिखरनिर्झर-शीकरान्धकारित-गगनम् ।
पतितौषधि-गन्धाहृत-पाताल-तलोच्छलद्-विकल-विषधरम् ॥]

[42b] आवर्तेषु भ्रमणशीलानां महीधराणां शिखरनिर्झरशीकरैरन्धकारितं गगनं येन, पतितानामोषधीनां गन्धेनाहृताः सन्तः पातालतलादुच्छलन्तो विकला विषधरा यत्न तम् ॥६८॥

आवत्त-मण्डलोअर-वल्लन्त-सेल-कडअ-प्पहामिज्जन्तं ।
णिन्त-रसाअल-विसहर-वित्थिण्ण-फणा-मणि-प्पहा-
मिज्जन्तं॥६९॥ कु (कुलअं) ।

[आवर्त-मण्डलोदर-वल्लन्त-छेल-कटक-प्रभ्राम्यमाणम् ।
निर्यद्-रसातल-विषधर-विस्तीर्ण-फणा-मणि-प्रभा-मीयमानम् ॥]

आवर्तमण्डलोदरे भ्रमद्भिः शैलकटकैर्मन्यदण्डैरिव प्रभ्राम्यमाणं प्रकर्षेण भ्राम्यमाणमिति कुलनाथः । निर्गच्छन्तीभी रसातलसम्बन्धिनां विषधराणां विस्तीर्णाभिः फणामणि-प्रभामिमीयमानमित्यस्या दृष्टमाणातलपरिमाणम् । यद्वा मीयमानं प्रक्षिप्यमाणम्, 'उमिच्छ'-प्रणेपण^५ इत्यस्य रूपम् । अनेन समुद्रसलिलादपि मणिप्रभाणां बाहुल्यं सूचितम् ॥६९॥

1 'सौचित्य' Ms. 2 विष० Ms. 3 'सीहरान्ध' GB 4 'समुच्छ' GB. 5 But we have in Hemachandra "वञ्चेवेहव-वेलव-जूरवोमज्झाः" (8. 4. 93.), the form here being उमच्छद्.

अव्वोच्छिण्ण-विसज्जिअ-णिरन्तराआम-मिलिअ-पव्वअ-घटिओ ।
दीसइ णह-णिम्माओ णासइ उअहिम्मि णिवडिओ सेउ-वहो ॥७०॥

[अव्यवच्छिन्न-विसर्जित-निरन्तरायाम-मिलित-पर्वत-घटितः ।
दृश्यते नभो-निर्मितः नश्यति उद्धौ निपतितः सेतुपथः ॥]

अव्यवच्छिन्नं यथा स्यात्तथा विसर्जितैर्निरन्तरेणायामेन मिलितः पर्वतैर्घटितः
सेतुपथो नभसि मिलितो दृश्यते, उद्धौ निपतितो नश्यति ॥७०॥

तो घेप्पिउं पउत्ता थोअ-त्थोअं परिस्समेण पवङ्गा ।
अणुराए व्व^१ विराए लङ्काणत्थ-घडण-क्खमे सेउ-वहे ॥७१॥

[ततः ग्रहीतुं प्रवृत्ताः स्तोक-स्तोकं परिश्रमेण पृवङ्गाः ।
अनुरागे इव विलीने लङ्कानर्थ-घटन-क्षमे सेतु-पथे ॥]

इअ मिरि-पवग्गेणस्स एत्थ रावणवहे महाक्खम्मि ।
सेलवहणसगणो सत्तमओ आसासओ परिस्समत्तो ॥
इति प्रवरसेनस्य अल रावनबधे महाकाव्ये ।
शैलवहनसंज्ञः सप्तमः आश्वासः परिसमाप्तः ॥

ततः पर्वतप्रक्षेपणानन्तरं लङ्कानर्थघटनक्षमे सेतुपथेऽनुराग इव विलीने सति वर्धं न
गते सतीति कुलनाथः । पृवङ्गाः स्तोकं स्तोकं परिश्रमेण ग्रहीतुं^२ प्रवृत्ताः परिश्रमेण
कर्तुंभूतेन ग्रहीतुं^२ प्रारब्धा इति लोकनाथः । यद्वा प्रयत्नाः, यद्वा प्रयत्नाः^३
प्रयत्नविषयीकृता इति लोकनाथः ॥ इति रावणवध-सेतुतत्त्व-चन्द्रिकायां सप्तम
आश्वासः ॥७१॥

अट्ठमो असासओ

इअ जाहे णिवडन्ता सिहरोज्झार-धोअ-सुर-विमाण-धअ-वडा ।
अत्थाअन्ति[F42a]समुद्रे वित्थारत्थमिअ-णह-अला वि महि-

हरा ॥१॥

[इति यदा निपतन्तः शिखरनिर्झर-धौत-सुर-विमान-ध्वज-पटाः ।
अस्तायन्ते समुद्रे विस्तारास्तमित-नभस्तलाः अपि महीधराः ॥]

इदानीं समुद्रस्य गिरिजोभनिवृत्त्यवस्थापायपूर्वकं^१ सेतुबन्धनमाह । युग्मकं ॥ इत्येवं प्रकारेण शिखरनिर्झरेण धौताः सुरविमानध्वजपटा यैः, 'विस्तारेणावस्थगितनभस्तला अपि महीधराः समुद्रे निपतन्तोऽस्तायन्ते ॥१॥'^२

ताहे णिसुद्ध-सेसा वेवन्तुवत्त-कर-अलोसरिअ-अडा ।
ठविआ वेलामूले खण-लक्खिअ-गोवरा^३ कईहिंमहिहरा ॥कु २॥

[तदा निपातित-शेषाः वेपमानोद्धृत-करलतापस्त-तटाः ।
स्थापिताः वेलामूले क्षण-लक्षित-गौरवाः कपिभिः महीधराः ॥]

तदा 'णिसुद्धसेसा' क्षिप्तैर्भ्योऽवशिष्टा महीधरा वेलामूले कुलसमीपे कपिभिः स्थापिताः कथं पर्वताः प्रक्षिप्ता वृथा नाश्यन्त इति भावः । पर्वताः कीदृशाः, वेपमानात् पर्वतभरेणोद्भूतात् पृष्ठावच्छेदे परिश्रुतिं गच्छन्तः करतलादपस्तृततटा मलकनिहितभारावतारणसमये करतलस्य पृष्ठावच्छेदेपरिश्रुत्तिश्च सहजसिद्धैव, वेवन्तुवत्ता इति पाठे वेपमानाच्छ्रान्तात् करतलादित्यर्थः क्षणलक्षितं गौरवं येषामुत्साहापगमात् क्षणलक्षितगौरवा इति कु (कुलनाथः) । यद्वा अवतारणसमये भारस्य गौरवं लक्ष्यत इति स्वभावः ॥२॥

1 °स्था-अपाय Ms.

2 Cf. G(fn) °र-त्थइओ (°स्थगित°) CKS.

3 Here ends F. 41.

4 °गारवा GB.

गिरि-संखोह-विमुक्का भीणा अप्पत्त-पढम-गमणोआसा ।

मन्दन्दोलण-मउआ गआगअ च्चिअ समुद्र-सलिलुणीला'॥३॥

[गिरि-संक्षोभ-विमुक्ताः क्षीणाः अप्राप्त-प्रथम-गमनावकाशाः ।

मन्दान्दोलन-मृदुकाः गतागताः एव समुद्र-सलिलोत्पीडाः ॥]

इदानीं समुद्रस्य गिरिक्षोभनिवृत्त्यवस्थामाह गिरिसंक्षोभेण विमुक्ता अतः क्षीणा अनुच्छलिता अतश्चाप्राप्तप्रथमगमनावकाशाः । संक्षोभेण प्रथमं यावद् दूरंगतास्तावद् दूरं न गता इत्यर्थः, मन्दान्दोलनाश्च ते मृदुकाश्चेति ते तथा, ततश्च गतागता एव परं समुद्रस्य सलिलोत्पीडा जलसंघाता गिरिसंक्षोभेण विमुक्ता अतः पतितगिरिभिः कर्दमितत्वात् क्षीणा शेषदशां प्राप्ता इति लोकनाथः । यद्वा गतागता एव क्षीणा गमनागमनादेव क्षीणा इत्यर्थः ॥३॥

भिण्ण-घडन्तावत्तो आवत्तन्तर-भमन्त-भिण्ण-महिहरो ।

महिहर-सम्भम-विहुओ विहुअ-णिअत्त-सलिलो णिअत्तइ

उअही ॥४॥

[भिण्ण-घटमानावर्तः आवर्तान्तर-भ्रमन्त-भिण्ण-महीधरः ।

[महीधर-संभ्रम-विधुतः विधुत-निवृत्त-सलिल-निवर्तते उद्धिः ॥]

पूर्वं गिरिघाताद्भिण्णः पश्चाद्वटमान आवर्तौ यत् । आवर्तान्तरेषु भ्रमन्तो भिण्णा महीधरा यत् । महीधरेभ्यः संभ्रमो भयं तेन कर्तृभूतेन विधुतो दिगन्तं गतः । आदौ विधुतं कम्पित पश्चाद्विधुतं सलिलं यस्य एवंभूत उद्धिर्निवर्तते ॥४॥

वोच्छिज्जन्त-कलअलं^१ जहोइअ-ट्टाण-दर-पअत्तावत्तं ।

दोसइ खण-दुल्लुक्खं^२ तच्चिअ थिमिअ^४-सलिलत्तणं जलणिहिणो ॥५॥

[व्यवच्छिद्यमान-कलकलं यथोचित-स्थान-दर-प्रवृत्तावर्तम् ।

दृश्यते क्षण-दुर्लभ्यं तदेव स्तिमित-सलिलत्वं जलनिधेः ॥]

व्यवच्छिद्यमानः कलकलो यत्न, यथोचितस्थानेष्ववर्तौचित्यपदेषु दरप्रवृत्त आवर्तौ यत्न, गिरिसंक्षोभेण दुर्लभ्यं तदेव प्रकृतमेव स्थितिमसलिलत्वं सलिलनिधेर्दृश्यते, व्यतिकरापगमे सति समानशीलसुहृद्भूनां सङ्गतिः स्यादित्यभिप्रायेणाह, एतेनविपदधोनतया महतां स्वभाव-परित्यागो न विरं तिष्ठतीति च्चनितमिति लोकनाथः ॥५॥

मोत्ता-घडन्त-कुसुमं सम-मरगअ-पत्तभङ्ग^१-भरिआवत्तं ।

विद्रुम-मिलिअ-किसलअं ससंख-धवल-कमलं पसम्मइ

सलिलं ॥६॥

[मुक्ता घटमान-कुसुमं सम-मरकत-पत्रभङ्ग-भृतावर्तम् ।

विद्रुम-मिलित-किसलयं सशङ्ख-धवल-कमलं प्रशाम्यति सलिलम् ॥]

घटना हि द्विविधा भवति सङ्गमतः सादृश्याच्चेति उभयथाप्याह । तत्र सङ्गमे मुक्ता-भिर्घटमानानि मिलन्ति कुसुमानि^१ यत्न । सादृश्ये समस्तुल्यो मरकतो मणिवैभवं तादृशा ये पत्रभङ्गा भग्नपत्राणि तैर्भरितावर्तं, विद्रुमेषु मिलितं किसलयं यत्न सशङ्खानि धवलकमलानि यत्न, प्रशाम्यति सलिलं समुद्रस्येत्यर्थात् । एतेनाश्रयस्य विपदुपशमे आश्रिता अप्येकजातीयाः परस्परं मिलन्तीति सूचितम् ॥६॥

दीसइ समोसिअन्ती खण-^२णिञ्जडिउत्तरन्त-विलुलिअ-कुसुमा ।

झिज्जन्तारुण-[F43b]अम्बा समुद्र-वट्टम्मि धाउ-वट्ठ^३-च्छाआ ॥७॥

[दृश्यते समवसीवन्ती क्षण-निर्व्वलितोत्तराद्-विलुलित-कुसुमा ।

क्षीयमाणारुण-ताम्रा समुद्र-पृष्ठे धातु-पङ्क-च्छाया ॥]

1 ०वत्त० GB

2 Ms. has here किसलयानि (for कुसुमानि) erroneously.

3 ०व्वलि० GB.

4 ०पट्ट० GB.

समवसीदन्तां मन्दतां गच्छन्ती, स्त्रीयमाणो योऽरुणः प्रत्यूषरागस्तद्वृत्ताम्ना लोहिणीं
क्षणं निर्वदितानि पृथग्भूतानि विरलीभूतानीत्यावदुत्तरन्त्युत्प्लवमानानि विलुलितानि
म्लानानि कुसुमानि यत्, सा धातुपङ्कच्छाया समुद्रपटे समुद्रामोमे समुद्रपृष्ठे वा दृश्यते ।
एतेन समुद्रस्य श्यामत्वाभ्रम-साम्भ्यं धातुशोभायाः सन्धारामतुल्यता कुसुमानाञ्च तारागण-
सादृश्यं समाहितम् ॥७॥

वणगअ-गन्धुत्तिण्णा पुणो णिअत्तन्ति आअवाहअ-विअला ।

णिअअ-कर-^१सीभरोल्लिअ-णिज्वाअन्त-मुह-मण्डला करिम-

अरा ॥८॥

[वन-गज-गन्धोत्तीर्णाः पुनः निवर्तन्ते आतपाहत-विह्वलाः ।

निजक-कर-शीकराद्रि-निर्वाप्यमाण-मुख-मण्डलाः करिमकराः ॥]

वनगजानां गन्धेनोत्तीर्णा आतपाहतत्वाद्विह्वला निजक-करशीकराद्रितानि निर्वाप्य
शीतलायमानानि मुखमण्डलानि येषां ते तथाभूताः सन्तः करिमकरा निवर्तन्ते । आतप-
भिया समुद्र एव मज्जन्तीति लोकनाथः ॥८॥

द्रुम-भङ्ग-कलुसिआइं कसाअ-रस-भिण्ण-पण्डुर-फेणाइं ।

जाआइ णिण्णआणं उत्थल-^२वडण-रअ-धूसराइ मुहाइं ॥९॥

[द्रुम-भङ्ग-कलुषितानि कषाय-रस-मिन्न-पाण्डुर-फेनानि ।

जातानि निम्नगानां उत्थल-वलन-रजो धूसराणि मखानि ॥]

निम्नगानां नदीनां मुखानि समुद्रप्रवेशजलानि गिरिपतनममर्देन द्रुमभङ्गः कलुषितान्या-
विलानि कषायरसेन पीतशालादिनिर्यासेन भिन्ना मिश्रिताः पाण्डुराः फेना येषामुत्थल-
मुन्नतदेशस्ततः पतनेन रजोधूसराणि जातानि । पाठान्तरे परिधूसराणि जातानि ।
एतेन पलुविपदि स्त्रीयामोदशी दशा स्यादिति सूचितम् ॥९॥

खुहिओअहि-विच्छूढा^१ महिन्द-कडएसु मलय-भित्ति-च्छेआ ।

घडिआ मलय-गअ-उला मलयअडेसु अ महिन्द-सिहर-

इन्ता^२ ॥१०॥

[धुमितोदधि-विक्षिताः महेन्द्र-कटकेषु मलय-भित्ति-च्छेदाः ।

घटिताः मृदित-गज-कुलाः मलय-तटेषु च महेन्द्र-शिखरार्धान्ताः ॥]

धुमितोदधिविक्षिता इत्युभयत्र विशेषणम् । मलयस्य भित्तिच्छेदा महेन्द्रकटकेषु घटिताः लिष्टा मलयतटेषु महेन्द्रशिखरैकदेशा मृदितगजकुला इत्युभयत्र विशेषणम् । विपदु-पशमे बन्धवः परस्परं मिलन्तीति भावः ॥१०॥

दीसन्ति विअड-धवला थिमिअ-णिअत्तन्त-जल-तरङ्गिअ-वट्टा^३ ।

वासुइ-णिम्मोअ-णिहा णिरन्तरालग्ग-मोत्तिआ पुलिण-वहा ॥११॥

[दृश्यन्ते विकट-धवलाः स्तिमित-निवर्तमान-जल-तरङ्गित-पृष्ठाः ।

वासुकि-निर्मोकनिभाः निरन्तरालम्न-मौक्तिकाः पुलिन-पथाः ॥]

विकटधवलाः स्तिमितं शनैः शनैर्निवर्तमानेन जलेन तरङ्गितपृष्ठा निरन्तरालमौक्तिकाः पुलिनपथा वासुकिनिर्मोकनिभा दृश्यन्ते । तेऽपि विशालायतधवलास्तरङ्गिणः पुलकाचिताश्च भवन्तीत्यर्थः । स्तिमितं मन्दं मन्दं यथा स्यात्तथा निवर्तमानेन निजस्थानं प्राप्तेन जलेन भरितं समझीकृतं पृष्ठं येषां ते तथा निरन्तरालमौक्तिका अतएव विकटधवला इति लोकनाथः ॥११॥

खोहेन्ति खुहिअ-णिहुअं उअहिं णह-वन्थ-पडिणिअत्तोवइआ ।

पव्वअ-घाउच्छित्ता^४ चिरआलालोइआ सलिल-संघाआ ॥१२॥

[क्षोभयन्ति धुमित-निवृत्तं उदधिं नमः-पथ-प्रतिनिवृत्तावपतिताः ।

पर्वत-घातोत्क्षिप्ताः चिरकालालोकिताः सलिल-संघाताः ॥]

१ °विच्छूढा B ; °विच्छूढा Ms.

२ °सेलइन्ता GB.

३ °ट्टा G.

४ °विस्त्रा GB.

नमःपथात् प्रतिनिवृत्ताः सन्तोऽवपतिताः पर्वतघातेनोत्क्षिप्ता अतो दूरमुत्थाय पतने
चिरकालमालोकिताः सलिलसंघाता क्षुभितनिवृत्तमुदधिं क्षोभयन्ति । पर्वतप्रहारोत्क्षिप्ता
उदच्छेपकेन दूरगतत्वाभसोऽर्धपथात् प्रतिनिवृत्ताः सन्तोऽवपतिता एवं निपतिताः
सलिलसंघातस्य बृहत्त्वात् किममी पर्वताः किंवा मेघा इति चिरकालमालोकिता दूरगमना-
चिरकालेनालोकिता इति कुः (कुलनाथः) । एतेन सलिलसंघातस्य पर्वतबन्महत्त्वमुक्तमिति
लोकनाथः ॥१२॥

‘अहं गल-विड्ण-णअणो जम्पइ विहडन्त-मणिसिलाण वट्ठो’ ।

उव्वत्तिआअअ-ट्ठिअ-वाम-करा^१रुहिअ-तिअ-भरो पवअवई ॥१३॥

[अथ नल-वितीर्ण-नयनो जल्पति विघटमान-मणिशिलासन-पृष्ठः ।

उद्धर्तितायत-स्थित-वाम-करारूढ-लिक-भरः प्लवगपतिः ॥]

अथ पर्वतनयनानन्तरं नले वानरविशेषे वितीर्णं नयनं येनेदृशः सन् प्लवगपतिर्जल्पति ।
किंभूतः, ईषत् पञ्चात्रिविष्टेन नलेन सह संकथनायोद्धर्तित आधर्जितः सन्नायतस्थितो
यो वामकरस्तारूढलिकभरो यस्य । उद्धर्तितपदं लिकविशेषणं वा । उद्धर्तितस्तिर्यग्भूत आयत-
स्थितश्चासी वामकरारूढलिकभरश्चेति श्रीनिवासः । लिकविवर्तनादेव विघटमानो मणि-
शिलासनपटो यस्य ॥१३॥

खविओ ‘पवङ्ग-लोओ दूर-ट्ठिअ-विरल-पव्वअं महि-वेढं ।

ण अ दीसइ सेउ-वहो माहु णमेज्ज गरुअं पुणो राम-घणुं ॥१४॥

[क्षपितः प्लवङ्गलोकः दूरस्थित-विरल-पर्वतं महीवेष्टम् ।

न च दृश्यते सेतु-पथो मा क्लृप्नु नमेत् गुह्यं पुनः राम-घनुः ॥]

१ राहअल० Ms. which corrects अ by रा at the bottom but forgets to correct the first रा by अ.

२ वट्ठो GB.

३ अरा० GB.

४ वाणर० GB.

क्षपितो निष्कलभमपीडितः ब्रवन्नमलोकः । दूरे स्थिता विरलाः पर्वता यत्न तत्तथा
महीमण्डलं, न च दृश्यते सेतुपथः, मा खलु नमेत् प्राप्तावसरत्वाभ्रमदेव लक्ष्यते गुरुकं
रामधनुः । गुरुकं यथा स्यात्तथा मा खलु नमेदिति लोकनाथः । पुनरिति पूर्वं नते
तावद् बालिसमुद्रादिध्यापत्तिस्तद्दृशी जाता, पुनर्नते न जाने किं भविष्यतीति भावः ।
गुरुतरनमने कस्यापि परित्राणं न भविष्यतीति भाव इति लोकनाथः ॥१४॥

मदिरा मुद्ग-मिअङ्को अमअं लच्छी 'सकोत्थुहं दुम-रअणं ।
किं सेउ-बन्ध-लहुअं जं वोत्तूण रअणाअरेण ण दिण्णं ॥१५॥

[मदिरा मुग्ध-मृगाङ्कः अमृतं लक्ष्मीः सकौस्तुभं द्रुम-रत्नम् ।
किं सेतुबन्ध-लघुकं यत् उक्त्वा रत्नाकरेण न दत्तम् ॥]

मदिरा मुग्धमृगाङ्कोऽमृतं लक्ष्मीः सकौस्तुभं द्रुमरत्नं पारिजाततरुः किं सेतुबन्धाङ्गघुकम्,
एतानि किं लघूनि सेतुबन्धाद् यतो देवेभ्यस्तानि दत्तानि, अयं तु घट्टिअगिरिसेतु-
बन्धमित्यादि वज्रकरेणोदित्वाप्यस्मभ्यो न दत्तः । एतदुक्तं भवति यद्यत् प्रत्येकं लैलोक्यसारं
मदिरादिकं तदेवानेन देवासुरेभ्यो दत्तं यत् प्रार्थितमभ्युपगम्यापि न दत्तमित्यहो गरीयानस्माकं
परिभव इति भावः । घट्टितगिरिसेतुबन्धमित्युक्त्वास्माकमुपदिष्टमेव । तथापि यदि वयं
सेतुबन्धे न शक्तास्तदा महानेव पराभव इति लोकनाथः ॥१५॥

धूमाअन्ति च्चिअ से अज्ज वि पाआल-देह-दूरालग्गा ।
आअट्टन्त-जलाहअ-ससह-विज्झविअ-हुअवहा राम-सरा ॥१६॥

[धूमायन्ते एव तस्य अद्यापि पाताल-देह-दूरालम्नाः ।
आवर्त्यमान-जलाहत-सशब्द-विध्यापित- हुतवहा राम-शराः ॥]

'से' तस्य समुद्रस्य पाताल एव देहे दूरालम्ना रामशरा आवर्त्यमानेन काव्यमानेन
क्षीयमाणेन वा जलेनाहतः सशब्दं सचमत्कारं विध्यापितो निर्बापितो हुतवहो येषां तेऽद्यापि
धूमायन्त एव नैतावन्निर्वान्तीत्यर्थः । एतेन समुद्रस्यात्र परिपन्थिता नाशङ्कनीयेति दर्शितम् ॥१६॥

तं बन्धुसु धीर तुमं सेउं अज्जेअ जाव दूरन्तरिआ ।

एक्कं मलय-सुबेलो होन्तु दुहाअ-विअडा समुद्वन्ता ॥१७॥

[तत् बन्धय धीर त्वं सेतुं अद्यैव यावत् दूरान्तरितौ ।

एकौ मलय-सुबेलौ भवतः द्विभाग-विकटौ समुद्रार्धान्तौ ॥]

यत एवं तत्तस्माद् भो धीर कार्यपण्डित सेतुं बन्धय । अद्यैवेति विज्ञानमाहात्म्यमुक्तम् ,
दिनान्तरापेक्षाप्यल नास्तीत्यर्थः । यावद्भवतो भविष्यत इत्यर्थः । यावद् द्वावेतौ योजन-
शतव्यवहितौ मलयसुबेलौ एकावभिन्नौ । न केवलमेतावभिन्नौ भविष्यतः समुद्रार्धान्तौ
द्विभागविकटौ भविष्यतः सेतुना दूरदेशावस्थितभागावित्यर्थः । एतेन सेतुपथस्यायाम-
परिणाहमाहात्म्यमुक्तम् । एकं 'होन्तु इति एकौ भवतो यावदित्यर्थः ॥१७॥

तो पवअ-बलाहि फुडं विण्णाणासङ्क-णिव्वडन्त-^१च्छाओ ।

पवअ-वइ-संभमुम्मुह-विइण्ण-भयहित्थ-लोअणो भणइ णलो ॥१८॥

[ततः प्लवग-बलात् स्फुटं विज्ञानासंघ-निर्वटच्-छायः ।

प्लवगपति-संभ्रमोन्मुख-वितीर्ण-भयव्याकुल-लोचनः भणति नलः ॥]

ततः सुग्रीववचनानन्तरं नलः स्फुटं भणति व्यक्तं स्वकर्मकौशलं विज्ञापयति, कोदशः
प्लवगबलात् स्फुटविज्ञानव्यवसायो निर्वटन्ती बिलक्षणा भवन्ती छाया कान्तित्यस्य ।
प्लवगबलाद्विज्ञानस्य सेतुनिर्माणशिल्पस्य य आसंघः संभावना तेन निर्वटन्ती निष्पाद्यमाना
छाया शोभा यस्येति लोचनायः । प्लवगपतेः सम्भ्रमेणादरेण उन्मुखं यथा स्यात्तथा
वितीर्णं भयव्याकुले लोचने येन, भयव्याकुलत्वं प्रभोरत्यादरात् परिभवशङ्कयेति कुलनायः ।
वालिसमुद्रावस्थां दृष्ट्वा, रामादिति केचित् । यद्वा परनिपातात् संभ्रमोन्मुखेन प्लवगपतिना
वितीर्णं भयव्याकुले लोचने यस्मै इति केचित् ॥१८॥

भण्णइ पवङ्ग-पुरओ रहुणाहस्स अ^१ पवङ्ग-वइ वीसत्थं ।

तुह सेउ-बन्ध-जणिआ ममम्मि सम्भावणा ण होहिइ अलिआ ॥१९॥

[भण्यते प्लवङ्ग-पुरतः रघुनाथस्य च प्लवङ्ग-पतेः विश्वस्तम् ।

तथ सेतु-बन्ध-जनिता मयि सम्भावना न भविष्यति अलीका ॥]

हे प्लवङ्गपते सजातीनां प्लवङ्गानां रघुनाथस्य च पुरतो विश्वस्तं यथाभूतं भण्यते, न हि कर्तुमशक्यं (इति) स्वामिनो ज्ञातीनाञ्च पुरतः कथ्यत इति भावः । किं तदित्याह सेतुबन्धजनिता तव संभावना मय्यलीका न भविष्यति, अथैव तव संभावना सफलीकरिष्यामीति भावः । सेतुर्बद्ध एवेत्यवगच्छ इत्याशयः । एतदेव द्रव्यमाह ॥१९॥

[F. 44a ends]

खविओ^२ व्व सेल-णिवहो 'दलित' व रसा[F44a]-अलं धुओ व्व समुहो ।

जीअ'व परिच्चत्तं अज्ज 'व सम्भावणा 'तुह ण णिव्वुढा ॥२०॥

[क्षपितः वा शैल-निवहः दलित' वा रसातलं धुतः वा समुद्रः ।

जीवित' वा परित्यक्त' अद्य वा सम्भावना तव न निर्व्यूढा ॥]

क्षपितो वा शैलनिवहः, दलित' वा रसातलं, धुतो वा समुद्रः, जीवित' वा परित्यक्त-मर्थात् कपिभिः, अद्य वा तव संभावनाऽध्यवसायो न निर्व्यूढा । नापरः पक्ष इत्यर्थः । एतत् पक्षचतुष्टयं यदि स्यात् तदैव तव संभावना न निर्वहति नान्यथेत्यर्थः । 'अज्ज तु संभावणा तुह व णिव्वुढा' इति श्रीनिवासपाठे शैलप्रलय-महीधूर्णन-समुद्रोत्सारणानि भवन्तु नाम, अद्य मया जीवित' वा त्यक्तं तव संभावना वा निर्व्यूढेत्याशंसायां भूतवच्चेति क्तः ॥२०॥

1 After अ Ms has a superfluous letter appearing like च or व.

2 पव्वञ्च GB.

3 Ms has omitted the anusvāra.

4 वि Ms.

5 GB तुहं.

तं 'पेच्छसु महि-विअडं' महि-वट्टम्मि व मए^१ महोअहि-वट्टे ।
घडिअं घडन्त-महिअर-घडिअ-सुबेल-मलयान्तरं सेउ-वहं ॥२१॥

[तत् प्रेक्षस्व मही-विकटं मही-पृष्ठे इव मया महोदधि-पृष्ठे ।
घटितं घटमान-महीधर-घटित-सुबेल-मलयान्तरं सेतु-पथम् ॥]

तत्तस्मान्महीपृष्ठे इव महोदधिमध्ये मया घटितं महीवद्विकटं विशालं घटमानैः
परस्परं शिष्यद्विमहीधरैर्घटितं मिलितं मलयसुबेलान्तरं (यत्र तादृशं) सेतुपथं प्रेक्षस्व ।
गतागतसहृदया महीपृष्ठेन सह समुद्रसाधर्म्यं वानरप्रोत्साहनाय ॥२१॥

किं उत्तरउ गिरन्तर-घडन्त-धरणिहर-संकमेण समुहं ।
ओ बोलेउ धुओअहि-थोउक्खित्त^२-महि-मण्डलेण कइ-बलं ॥२२॥

[किं उत्तरतु निरन्तर-घटमान-धरणीधर-संकमणेन समुद्रम् ।
उत व्यतिक्रामतु धुतोदधि-स्तोकोत्क्षिप्त-मही-मण्डलेन कपिबलम् ॥]

चतुर्भिः ह्रस्वधकैः स्वसामर्थ्यशौर्यैषाविष्कुर्वन् । आस्ता तावत् सेतुबन्धः प्रभुप्रसादाद-
तोऽप्यधिकः करणीय इत्यध्यवस्यग्राह । किं निरन्तरघटमानधरणीधरसकमेण कपिबलं
समुद्रमुत्तरतु । ओ-शब्दो विकल्पे । अथवा, धुतादुदधेः स्तोकं यावतोत्तरितुं पार्यते
तावदुत्क्षिप्तं यन्महीमण्डलं तेन व्यतिक्रामतु । अत्राकृतप्रयोजनस्य कपिबलस्य प्रभुहित-
कांक्षिणः स्वजातीयोत्साहवर्धनार्थं दर्पाविष्करणमुचितमेव इति कु (कुलनाथः) । यद्यप्या-
त्मनात्मदर्पाविष्करणमनुचितमेव तथापि प्रभुहितार्थं वानरप्रोत्साहनाय तत्र दोषायेति
भावः ॥२२॥

१ पेच्छसु GB.

२ ०लं GB.

३ महं GB.

४ ०तिण्णं GB.

‘ओ पेच्छसु’ मलओ च्चिअ पत्थन्तो पडिगअं गओ व्व सुवेलं ।
मह सुअ-दढ-संरुद्धो आइद्धं धुणउ मुह-वडं व समुद्रं ॥२३॥

[उत प्रेक्षस्व मलयः एव प्रार्थयमानः प्रतिगजं गज इव सुवेलम् ।
मम भुज-दढ-संरुद्धः आविर्द्धं धुनोतु मुख-पटं इव समुद्रम् ॥]

ओ-शब्दः पक्षान्तरे । अथवा, मम भुजाभ्यां दढं संरुद्धो विधुतः, प्रतिगजं गज इव, मलय एव सुवेलं प्रार्थयमानोऽभियुज्जान आविर्द्धं मुखपटमिव समुद्रं धुनोतु विधूय क्षिपतु तत् प्रेक्षध्वमिति वाक्यार्थस्याल कर्मता । यथा हस्तिपकनिरुद्धोऽपि गजो विपक्षगजमभियुज्जानो मुखपटं विधुनोति तथा मद्भुजविधुतो मलयः सुवेलं प्रतिप्रमानः समुद्रं विधुनोत्वित्यर्थः ॥२३॥

ओ विरएमि णह-अले तुरिअ-पहाविअ-पवङ्ग-सञ्चरण-सहं ।
अणुपरिवाडि-परिट्ठिअ-घण-कूड-घडन्त-महिहरं सेउ-वहं ॥२४॥

[उत विरचयामि नभस्तले त्वरित-प्रघावित-प्लवङ्ग-सञ्चरण-सहम् ।
अनुपरिपाटी-परिस्थित-घन-कूट-घटमान-महीधरं सेतु-पथम् ॥]

अथवा, त्वरितानां प्लवङ्गमानां सञ्चरणसहम्, अनुपरिपाट्यानुक्रमेण परिस्थितो यो घनकूटो मेघसंघातस्तद्वत् घटमानाः श्लिष्यन्तो महीधरा यत् तं सेतुपथं विरचयामि । अतः संघटन-हेतुत्वात् घनकूटानां कर्दमत्वं व्यङ्गमिति श्रीनिवासः ॥२४॥

ओ साअरोअरब्भन्तराणिओवरि-परिट्ठविअ-णिप्फन्दा ।
‘जल-भर-लम्बिअ-वक्खा घडेन्तु लङ्का-वहं रसाअल-सेला ॥२५॥

[उत सागरोदराभ्यन्तरानीतोपरि-परिस्थापित-निःस्पन्दाः ।
जलभर-लम्बित-पक्षाः घटयन्तु लङ्का-पथं रसातल-शैलाः ॥]

अथवा, सागरोदराभ्यन्तरादानीता उपर्युपरि स्थापिता निष्पन्दा निखला जलभरेण लम्बितपद्मा इति स्वैर्यद्भुतः रसातलशैला लङ्कापथं घटयन्तु पातालादेव सपक्षपर्वतानानीय सेतुं बभ्रामीत्यर्थः ॥२५॥

तं मह मग्गालग्गा विरएह जहा-णिओअ-मुक्क-महिहरा ।

अणुवाअ-दि[F45a]ठ्ठ-दोसं अइरा-होन्त-सुह-बन्धणं सेउ-वहं ॥२६॥

[तत् मम मार्गालग्गा विरचयत यथा-नियोग-मुक्त-महीधराः ।

अनुपाय-दृष्ट-दोषं अचिराद्-भवत्-सुख-बन्धनं सेतु-पथम् ॥]

यस्मादित्थमशक्यं मे नास्ति तत्तस्मान्मम मार्गालग्गा यथानियोगं मदीयनियोगानतिक्रमेण मुक्कमहीधरा येनोपायेन नियोजयामि तथा मुक्कमहीधरा इति कु (कुलनाथः) । उपायापरिज्ञानेन दृष्टो दोषोऽसंघटनरूपो यत् ईदृशं सेतुपथं मन्त्रियोगेनाचिराद् भवत् सुखेन बन्धनं यत्नैव यथा स्यात्तथा रचयत भोः प्रवक्तव्यमा इति शेषः । अचिरादित्यादि सेतुपथविशेषणं वा । कुलनाथस्तु यथानियोगे दोषमाह, अनुपायेन दृष्टो दोषोऽनिष्पत्ति-लक्षणो यत्नेत्याह ॥२६॥

इअ णल-वअण-हरिसिअं गलिअ-परिस्सम-णिराअ-मुक्क-कल-

अलं ।

चलिअं तुलिअ-धराहर-कअ-णिब्भर-दस-दिसं पवङ्गम-

सेण्णं ॥२७॥

[इति नल-वचन-हर्षितं गलित-परिश्रम-निरायत-मुक्त-कलकलम् ।

चलितं तुलित-धराधर-कृत-निर्भर-दश-दिक् प्लवङ्गम-सैन्यम् ॥]

[F45a] इति नलवचनेन हर्षितं हर्षादेव गलितपरिश्रमत्वाभिरायतं यथा स्यात्तथा मुक्ककलकलमुच्चैर्मुक्ककिलकिलाशब्दं तुलितैर्धराधरैः कृता निर्भरा पूर्णा दश दिशो येन तत् प्रवङ्गमसैन्यचलितम्, सेतुबन्धार्थमुत्तरणं जातम् ॥२७॥

तो^१ णेण सुह-प्परिसे पिउणो सलिलम्मि मज्झिऊण सणिअमं ।

राम-चरणाण पढमं पच्छा काऊण रवि-सुअस्स पणामं ॥२८॥

[ततः अनेन सुख-स्पर्शे पितुः सलिले मद्भृक् सनियमम् ।

राम-चरणयोः प्रथमं पश्चात् कृत्वा रवि-सुतस्य प्रणामम् ॥]

कुलनाथादिमते एतत् पद्यं नास्ति । ततोऽनेन नलेन सुखस्पर्शान् प्रथमं प्रणामं कृत्वा
एवं पितुर्विश्वकर्मणः प्रणामं कृत्वा पश्चाद् रविसुतस्य सुमीवस्य रविसुतस्य प्रणामं कृत्वा सनियमं
(सलिले) मद्भृक्^२ आगामिपद्येनान्वयः ॥२८॥

अहं^१ कणअ-धाउ-अम्बो^२ सपल्लवासोअ-विडव^३-भरिअ-दरिमुहो ।

पढमं णलेण णिमिओमङ्गल-कलसो व्व जलणिहिम्मि महिहरो ॥२९॥

जुगगं ॥

[अथ कनक-धात्वाताम्रः सपल्लवाशोक-विटप-भरित-दरी-मुखः ।

प्रथमं नलेन निहितः मङ्गल-कलसः इव जलनिधौ महीधरः ॥ युग्मकम् ॥]

क्वाप्रत्ययेनैव पूर्वकालाभिधानाद्येत्थस्योपादानं तत इति वा अव्यवहितानन्तर्य-
बोधनाय । सुमीवप्रतिवचनानन्तरं कपीनां पर्वतानयनानन्तरं वा । ततः कनकधातुना
सुवर्णैरिक्कादिनाताम्रः सपल्लवाशोकविटपभरितदरीमुखः प्रथमं नलेन 'णिमित्तो' निहितो
मङ्गलकलस इव जलधौ महीधरः ॥२९॥

तह पढममच्चिअ^१ मुक्खो वेला-अड-संठिओ णलेण महिहरो ।

जह दीसिउं पअत्तं^२ लङ्काणत्थस्स सेउ-बन्धस्स मुहं ॥३०॥

[तथा प्रथमं एव मुक्तः बेला-तट-संस्थितः नलेन महीधरः ।

यथा ब्रष्टुं प्रवृत्तं लङ्कानर्थस्य सेतु-बन्धस्य मुक्षम् ॥]

१ तो GB.	२ मज्झिवा Ms.	३ सबल्ल० Ms.
३ ०विग्रह० Ms.	१ ०मं विग्रह GB.	२ पवत्तं GB.

‘वेलातटसंस्थित इति य एव पूर्वं कपिमिरानीय वेलातटसंस्थिताः शैलास्तेषामेकतम इत्यर्थो, महीधरस्तथा नलेन प्रथममेव मुक्तो निवेशितो, यथा लङ्कानर्थस्य सेतुबन्धस्य मुखं द्रष्टुं प्रवृत्तं दर्शनगोचरं गतम् । उपक्रमं द्रष्टुमारब्धम् ॥३०॥

भमिओ अ तह धराहर-पहरुच्छित्त-सलिलो णहम्मि समुदो ।

महिहर-रअ-मइलाइं जह धोआइ समअं दिसाणं मुहाइं ॥३१॥

[भ्रमितः च तथा धराधर-प्रहारोत्क्षिप्त-सलिलः नमसि समुद्रः ।

महीधर-रजो-मलिनितानि यथा धौतानि समं दिशां मुखानि ॥]

सेतुबन्धमुखदर्शनोद्भूतहर्षोत्साहाभ्यां कपिभिर्गाढक्षिप्तानां महीधराणां प्रहारोत्क्षिप्त-सलिलो नमसि समुद्रस्तथा भ्रान्तश्च यथा पूर्वमुन्मूलनसमये महीधराणां रजोभिर्मलिनितानि दिशां मुखानि समं युगवद्घौतानि । एतेन दिक्प्रसादेनारम्भस्य कुशलहेतुत्वं सूचितम् । महीधरस्य राहो रावणस्य रजोगुणमलिनितानि तत्पोडयाऽप्रसन्नानि दिशां मुखानि धौता-न्याश्वास्य विमलीकृतानीति ध्वनिः ॥३१॥

जल-तण्णाअ-घडन्ता^१ अविभाविज्जन्त-घडण-मग्गोआसा ।

ण मुहन्ति एकमेक्कं खुहिअ-समुद्-विसमाहआ वि महि^[F45b]

हरा ॥३२॥

[जलाद्र-घटमानाः अविभाव्यमान-घटन-मार्गावकाशाः ।

न मुञ्चन्ति एकैकं क्षुभित-समुद्र-विषमाहताः अपि महीधराः ॥]

जलेन ‘तण्णाआ’ आर्द्रा, क्षिप्ता घटमानाः क्लिष्यन्तः, अविभाव्यमानघटनमार्गावकाशाः^१ एकतां गच्छन्त इत्यर्थः, अतएव क्षुभितसमुद्रसलिलाहता अपि महीधरा एकैकमन्योन्यं न मुञ्चन्ति यथा बन्धवश्चिरेणालिङ्गितबन्धुं न मुञ्चन्तीति भाव इति लोकेनाथः ॥३२॥

पडिवह-^१पत्थिअ-सलिला बेला-अड-पडिअ-महिअर-समकन्ता^२ ।
जे अिअ अहिगइ^३-मग्गा जाआ ते च्चेअ विग्गमा वि णईणं ॥३३॥

[प्रतिपथ-प्रस्थित-सलिलाः बेला-तट-पतित-महीधर-समाकान्ताः ।
ये एव अभिगति-मार्गाः जाताः ते एव निर्गमाः अपि नदीनाम् ॥]

[F45b] बेलातटपतितेन महीधरेण समाकान्ता निरुद्धाः सन्निरोधादेव प्रतिपथे
प्रतिमार्गे प्रस्थितसलिला अतएव निम्नगानां य एव अभिगतिमार्गास्त एव निर्गममार्गा इव
जाता पर्वतनिरोधात् कान्तं समुद्रं दृष्ट्वा पुनरपि कान्ता इव नद्यो नाभिगृहं गान्तीति
भावः ॥३३॥

णिवडन्ति तुङ्ग-सिहरा पवअ-विमुक्का अहोमुहा^४ वि णल-वहे ।
भमिऊण मूल-गरुआ जहेअ उम्मूलिआ तहेअ महिहरा ॥३४॥

[निपतन्ति तुङ्ग-शिखराः प्लवग-विमुक्ताः अधोमुखाः अपि नल-पथे ।
अमित्रा मूल-गुरुकाः यथैव उन्मूलिताः तथैव महीधराः ॥]

तुङ्गशिखरा महीधरा नलपथेन नलविरच्यमानसेतुपथेऽधोमुखाः सन्तः प्लवगविमुक्ता
अपि यथैवोन्मूलितास्तथैव आन्त्वा पतन्ति । अधोमुखमुक्करोन्मूलनरीत्या पतने हेतुमाह ।
मूलावच्छेदे गुरुकाः 'अहोहअं' इति पाठे क्रियाविशेषणम् ॥३४॥

विहुणेन्ति विहुव्वन्ता करि-मअर-मुहाइ थिर-णिहित्त-णह-मुहा ।
मुह-पज्जत्त^५-ददुक्खअ-कुम्भ-अड-भमन्त-केसरा केसरिणो ॥३५॥

[विधूनयन्ति विधूयमानाः करि-मकर-मुखानि स्थिर-निहित्त-नख-मुखाः ।
मुख-पर्याप्त-दढोत्खात-कुम्भ-तट-भ्रमत्-केसराः केसरिणः ॥]

1 ०वत्थिअ० Ms. 2 समु० Ms. 3 ०गम० GB.
4 Ms. marginally has another reading अहोहअं. 5 ०न्त० Ms.

विष्वक्माना अर्थात् करिमकर^१शृण्डादयैः सलिलकललैर्वा स्थिरनिहितं दृढमारोपितं नखस्य मुखमग्रं यैः, मुखेषु पर्याप्ताः सस्मिता दृढोत्खाता ये कुम्भतटास्तेषु भ्रमन्तः केसरा येषामीदृशाः केसरिणः^२ करिमकरमुखानि विधून्वन्ति विधून्वन्ति^३ वा ॥३५॥

पडिगअ-गन्ध-पसारिअ-करि-मअर-च्छिण्ण-गलिअ-कर-

पड्भारे ।

जाणन्ति णवर कुविआ लवण-जलालिह-वण-मुहे वण-हत्थी ॥३६॥

[प्रतिगज-गन्ध-प्रसारित-करि-मकर-च्छिन्न-गलित-कर-प्राग्भारान् ।

जानन्ति केवलं कुपिताः लवण-जलालीढ-व्रण-मुखान् वन-हस्तिनः ॥]

प्रतिगजगन्धेन रोषेण प्रसारिताननन्तरं करिमकरैश्छिन्नान् छिप्रतया गलितान् करप्राग्भारान् लवणजलालीढव्रणमुखान् केवलं वनहस्तिनो जानन्ति । छेददशायामपरिह्वाने हेतुमाह कुपिता इति रोषाढेतोः पूर्व न ज्ञातवन्तोऽनन्तरं लवणजलरपर्शवेदनया ज्ञातवन्त इत्यर्थः ॥३६॥

दर-घडिअ-सेउ-बन्धा उप्पइऊण पवआ 'समुदुप्पइए ।

कड्ढन्ति जमल-कर-अल-सन्दाणिअ-वक्ख-संपुडे धरणि-

हरे ॥३७॥

[दर-घटित-सेतु-बन्धाः प्रवगाः उत्प्लुत्य प्रवगाः समुद्रोत्पतितान् ।

कर्षन्ति यमल-कर-तल-संदानित-पक्ष-संपुटान् धरणीधरान् ॥]

ईषदघटितसेतुबन्धाः प्रवगाः मंत्रमेण पक्षच्छेदतासाद्वा समुद्रादुत्पतितान् धरणीधरान् यमलकरतलद्वयेन युगलकरतलद्वयेनेति कैचित् । सन्दानिती परस्परनिबद्धौ पक्षसंपुटी येषामीदृशानुत्प्लुत्य कर्षयन्ति, एतेन द्वे पर्वतार्थिनां वानराणां तत्रैव तत्सम्पादनेन देवस्या-नुत्कर्ष्य दर्शितम् ॥३७॥

१ मकशु० Ms.

२ करिणः Ms.

३ धून्वन्ति Ms.

४ समुद्र० Ms. ५ संपुडे Ms.

बन्धइ णलो वि तक्खण-विसमुच्छलिअ-चल-केसर-सडुग्घाओ ।
तिअ-वल्लिअ-कर-पसारिअ-हरि-हत्थुक्खिअओ-महिहरो सेउ-

वहँ ॥३८॥

[बध्नाति नलः अपि तत्क्षण-विषमोच्छलित-चल-केसर-सटोत्थातः ।

लिक-वलित-कर-प्रसारित-हरि-हस्तोत्क्षिप्त-महीधरः सेतु-पथम् ॥]

तत्क्षणे सेतुनिर्माणसमये विषमं पर्वतप्रहरणाय परिश्रुतमुखत्वात् तिर्यक् 'विसमुच्छलिओ'-
चलोऽस्थिरः केसरसटोत्थातो यस्य, तेषामस्थिरत्वं पुरतः पृष्ठतश्च पर्वतनयनानयनाभ्याम् ।
एवं लिके पृष्ठवंशाधरे वलिताभ्यां प्रसारिताद् हरिहस्तात् क्षिप्तो महीधरो येन, यद्वा परनिपाताद्
वलिते लिके प्रसारितयोः करयोर्हरिहस्ताभ्यां क्षिप्तो महीधरो यस्य स नलोपि सेतुं बध्नाति ।
न केवलं प्रवगाः पर्वतान् कर्षन्ति नलोऽपि सेतुं बध्नातीत्यर्थः । एतेन नलस्य पर्वतप्रहरणे
सेतुनिर्माणे च शीघ्रत्वं सूचितम् ॥३८॥^१

जं बहु-पव्वअ-जणिअं[F46a]विच्छुद्ध-समुद्-पाअडं महि-विवरं ।
तं एक्को पडिरुम्भइ वित्थारब्भहिअ-संठिओ धरणिहरो ॥३९॥

[यत् बहु-पर्वत-जनितं विक्षिप्त-समुद्र-प्रकटं महीधिवरम् ।

तत् एकः प्रतिरुणद्धि विस्ताराभ्यधिक-संस्थितः धरणीधरः ॥]

[F46a] बहुभिः पर्वतैरर्थात् पूर्वनिपातितैरुत्थायपलायितैरिति केचित् ।
विवरपतितैरित्यन्ये । जनितमिदानीं प्रक्षिप्ते समुद्रे प्रकटं महीधिवरं पातालं तद्विस्ताराभ्य-
धिकसंस्थितो धरणीधर एकः प्रतिरुणद्धि । एतेन तादृशविवरपूरणयोग्यस्य गिरेर्विन्यासेन
नलस्य कौशलमुक्तम् ॥३९॥

साअर-लद्ध-त्थाहं णिमेन्ति जं जं धराहरं कइ-णिवहा ।

बज्झइ पुरओ-हुत्तो काऊण पअं तहिं तहिं सेउ-वहो ॥४०॥

1 After this the scribe puts the words श्रीहरिः.

[सागर-लब्ध-स्थाघं नियोजयन्ति यं यं धराधरं कपि-निवहाः ।

बध्यते पुरतोऽभिमुखः कृत्वा पदं तत्र तत्र सेतु पथः ॥]

नलप्रभावात् सागरे लब्धः स्थाघो येन तं धराधरं यं यं कपिनिवहा 'णिमेन्ति'
प्रक्षिपन्त्यारोपयन्तीति कुः (कुलनाथः), तत्र तत्रैव पदं कृत्वा पुरतोऽभिमुखः सेतुपथो
बध्यतेऽर्थाभिलेन । याहं याइ इति प्रसिद्धम् ॥४०॥

समअं पवअ-विमुक्के सेउ-वहम्मि समअं अभाअ-पडन्ते ।

पडिपेळइ^१रएइ अ समअं च णलो पडिच्छिऊण महिहरे ॥४१॥

[समकं प्लवग-विमुक्तान् सेतु-पथे समकं अभाग-पततः ।

प्रतिप्रेरयति रचयति च समकं च नलेः प्रतीक्ष्य महीधरान् ॥]

समं युगपत् द्विवर्गैर्विमुक्तान्, अन्वयन्तक्षेपणादस्तव्यस्तविमोचनेन, अभागेऽस्थाने
पतितान् महीधरान् गृहीत्वा 'पडिच्छिऊण' प्रतिगृह्य नलः समं सेतुपथे परिप्रेरयति रचयति
यथास्थानं नियोजयति । प्रतिप्रेरयति स्थानान्तरे स्थापयत्यनन्तरं रचयति यथास्थानं
निवेशयति च, समकं चेति चकारः प्रेरयति क्रियायामभ्येति तथाच क्रियाद्वयस्यैव तुल्यं
प्राधान्यं सूचितम् । एतेन नलस्य शीघ्रहस्तत्वं बलवत्त्वञ्च सूचितम् ॥४१॥

अवलम्बइ णल-घटिए अभाअ-पडिआणिए^२ घडइ महिहरे ।

सेउ-वहस्स समुदो उव्वेळन्त-सलिलो पवड्ढइ पुरओ ॥४२॥

[अवलम्बते नल घटितान् अभाग-पतितानीतान् घटयति महीधरान् ।

सेतु-पथस्य समुद्रः उव्वेळन्त-सलिलः प्रवर्धते पुरतः ॥]

नलेन घटितान् महीधरान् समुद्रोऽवलम्बते स्थिरोकृत्य धारयति । अभागपतितानीतान्
अस्थानपतिताश्च ते आनीताश्चेति तान् घटयति यथास्थानं योजयति । एतेन सेतुबन्धे

समुद्रस्यानुकूल्यं^१ सूचितम् तथोद्वेज्युत्तरज्जायमाणं सलिलं यस्येदृशः सन् सेतुपथस्य
पुरतो वर्धते, लङ्कां प्रति प्रयाणाभिमुखस्य सेतोः पुरो गत्वा याज्ञानुकूल्यं^२ दर्शयतीति
भावः ॥४२॥

जं जं आणेइ गिरिं रइ-रह-चक्क^३-परिमट्ट-सिहरं हणुमा ।
तं तं वीढाइ^४ णलो वाम-करुत्थल्लिअं^५ रएइ समुदे ॥४३॥

[यं यं आनयति गिरिं रवि-रथ-चक्र-परिमृष्ट-शिखरं हनुमान् ।
तं तं लीलया नलः वाम करोत्त्थापितं रचयति समुद्रे ॥]

रविरथचक्रेण परिसृष्टशिखरं यं यं गिरिं हनुमाननयति तं तं वामकरोणोत्क्षिप्तं 'वीढाइ'^४
अवलीलया नलः तमुद्रे रचयति वामहस्तेशैव लीलया तादृशः पर्वतस्य प्रहणात् सामर्थ्यं^५
परोक्षितुमिच्छतो हनूमतः स्वसामर्थ्यमवज्ञया दर्शयतीति ध्येयम् । वामकरोणोत्थापितमुन्नामितं^५
वा इति केचित् । आणेन्तीति कुलनाधमते पाठः ॥४३॥

वित्थअ-सर-कमल-सिरे सेले दर-घडिअ-सेउ-संकम-लसिरे ।
जलणिहि-सेवा^६लग्गा पाआल-धरा धरेन्ति सेवालग्गा ॥४४॥

[विस्तृत-सरः-कमल-शिरसः शैलान् दर-घटित-सेतु-संकम-लसनशीलान् ।
जलनिधि-सेवा-लग्नाः पाताल-धराः धारयन्ति शैवालाग्राः ॥]

जलनिधौ ममत्वात्तदीयसेवायां लग्नाः, एवं तत्र निवासाच्छैवालमग्रे येषां, यद्वा जलनिधेः
शैवालमग्रे येषां कन्धचूडविबद्धपथिकरणो बहुग्रीहिर्न दोषाय, एवं सेवायां लग्ना अर्थाद्रामस्ये
दृशः पातालसम्बन्धिनो धराः पर्वता विस्तृतानि सरःकमलानि यत्र, एवं भूतानि शिरांसि
येषां, यद्वा परनिपाताद्विस्तृतानि कमलप्रधानानि सरांसि येष्वेव भूतानि शिरांसि येषां

१ ०अङ्क० GB. २ लीलाइ GB. ३ ०करुत्थल्लि० G, ०करुत्थ
म्भि० B. ४ 'वीतया' Ms. ५ ०सेआ० GB.

दरषटितात् सेतुसंक्रमात् लसनशीलान् स्खलनोद्यतान् शैलान् धारयन्ति सेतुपथ एव
स्थिरोकुर्वन्तोऽयं । यथा अमार्गप्रस्थिता बान्धवा बन्धुभिः स्थिरोक्थ्यन्त इति
भावः ॥४४॥

वेला-अड-सम्बद्धा गओणिअत्तन्त-जल-रअ-विहुव्वन्ती ।

हल्लन्त[F46b]किरण-विडवा आन्दोलइ मरगअ-प्पहा-वण^१ -

राई ॥४५॥

[वेला-तट-सम्बद्धा गतापनिवर्तमान-जल-रय-विधूयमाना ।

लसत्-किरण-विटपा आन्दोलते मरकत-प्रभा-वन-राजी ॥]

वेला जलविकृतिर्वेला समुद्रतटोऽथवा वेलैव तटस्तत्र सम्बद्धाः गतापनिवर्तमानेन
जलरयेण विधूयमाना मरकतप्रभाश्च वनानि च, अथवा मरकत^२प्रभा एव वनानि तेषां, राजिः
पङ्क्तिः, 'हल्लन्तः' ग्रेड्छन्तः किरणविटपा^३ किरणा एव विटपा यस्याः सा तथान्दोलते
गतागतं करोति, प्रभाः किरणयुतयः । मरकतप्रभं च वनराजिः श्यामत्वात् प्रच्युतत्वाच्चा-
न्दोलते गतागतिं करोति इति लो (लोकनाथः) ॥४५॥

दन्तेसु वलिअ-लग्गा खोहुप्पित्थ-गअ-संपहारच्छित्ता^४ ।

करि-मअराण भुअङ्गा पडन्ति कालास-मण्डल^५ -

पडिच्छन्दा^६ ॥४६॥

[दन्तेषु वलित-लग्नाः क्षोभोद्धिन्न-गज-संप्रहारोत्क्षिप्ताः ।

करि-मकराणां भुजङ्गाः पतन्ति कालायस-मण्डल-प्रतिच्छन्दाः ॥]

1 G separates the words 'प्पहा and वण'.

2 मरकत° Ms.

3 किरणा° Ms.

4 °क्खित्ता° GB.

5 °लि Ms.

6 °ण्णा Ms.

करिमकराणां दन्तेषु बलितलमा भुजङ्गाः क्षोमेनार्थात् प्रतिगजदर्शनेन रोषभरिता ये गजास्तेषां प्रहारेणोदक्षिप्ता दूरीकृताः^१ पाठान्तरे उच्छ्वलिता अस्थिरीभूताः, अतः कालायस-मण्डलस्य लोह्वलस्य प्रतिच्छन्दाः सदृशाः सन्तः पतन्ति कालायसस्येति^२ यकारस्य लोपः ॥४६॥

पव्वअ-^३पडणाइन्दो जो च्चिअ उअहिस्स पडिणिअत्तइ पढमं ।
सो च्चिअ सलिलद्धन्तो 'अण्ण-अहुत्त-विसमं वलेइ णल वहं ॥४७॥

[पर्वत-पतनाविद्धः यः एव उदधेः प्रतिनिवर्तते प्रथमम् ।

सः एव सलिलार्धान्तः अन्यतः अभिमुख-विषमं बलयति नल पथम् ॥]

पर्वतपतनेनाविद्धः क्षिप्तो य एवोदधेः सलिलैकदेशः प्रतिनिवर्तते स एवान्याभिमुखविषमं नलपथं सेतुं प्रथमं बलयति प्रगुणयति, शृङ्गकरोतीत्यन्ये पश्चात्तल इत्यर्थः । यद्वा, प्रथमं पर्वतपतनाविद्धः सन् य एवोदधेः सलिलार्धान्तो निवर्तते स एवान्यतोमुखविषमं नलपथं बलयति नलस्तूपलक्षणमिति भावः । एतेन समुद्रस्य रामकार्यानुकूल्यं दर्शितम् ॥४७॥

खुहिअ-जलद्धत्थमिआ^४ खुडेन्ति अक्खुडिअ-मअ-जलोज्झर-

पसरा ।

चलणालग-भुअङ्गे पासे व्व णिराअ-कड्ढिए माअङ्गा ॥४८॥

[क्षुभित-जलार्धास्तमिताः खण्डयन्ति अखण्डित-मद्-जल-निर्झर-प्रसराः ।

चरणालग्न-भुजङ्गान् पाशान् इव निरायत-कृष्टान् मातङ्गाः ॥]

क्षुभितजलार्धास्तमिता अखण्डितमद्जलनिर्झरप्रसरा मातङ्गाश्चरणालग्नभुजङ्गान् पाशा-निव निरायतकृष्टान् 'खुडेन्ति' खण्डयन्ति ॥४८॥

१ ०ता Ms. २ ०यास० Ms. ३ ०वडणा० GB. ४ अरणो-हु०

GB. ५ ०समुत्थ० GB.

रअण-च्छपि-विमलअरा फल-रस-हरिअ-^१दर-भिण्ण-मरगअ-
णिवहा ।

ओहुव्वन्ति^२ तरङ्गा चुण्णिअ-संख-उल-^३पण्डरअर-फेणा ॥४९॥

[रज्ज-च्छवि-विमलतराः फल-रस-हरित-दर-भिन्न-मरकत-निवहाः

[अवधूयन्ते तरङ्गाः चूर्णित-शङ्ख-कुल-पाण्डरतर-फेनाः ॥]

रज्जानां माणिक्यादीनां या छविर्वृत्तिस्तया विमलतराः फलानामर्थाद् गलितानां रसैर्हरिततरा भिन्नाश्चूर्णिता मरकतनिवहा येषु । यद्वा, फलरसैर्हरिता दरभिन्ना ईषद्गलित मरकतनिवहा येषु, चूर्णितैः शङ्खकुलैः पाण्डरतरा अतिधवलाः फेना येषु ते तरङ्गाः शैलसम्पातवशादवधूयन्ते महता जलवेगेन दिक्षु विक्षिप्यन्ते । यद्वा, चूर्णितैः शङ्खैरुद्धर्तनाद् रज्जच्छविकलरसैर्विमलीकृतत्वादवधूयन्त प्रक्षाल्यन्त इति श्रीनिवासः । एवञ्च रज्ज-च्छदीनामवस्थात् मरकतानां हरितत्वात् फेनानाञ्च पाण्डरत्वात् तरङ्गानां चित्ररूपतया शोभातिशयो जात इति भावः ॥४९॥

घडमाणेहि अ समअं जिव्वइ^४ सेलेहि जेत्तिअं चिअ^५ उअही ।

उच्छलइ तेत्तिअं चिअ उत्थंघिअ-मूल-सलिल-पडिपूरन्तो^६ ॥५०॥

[घटमानैः च समं जीयते शैलैः यावन्मानं एव उदधिः ।

उच्छलति तावन्मानं एव उत्तम्वित-मूल-सलिल-प्रतिपूर्यमाणः ॥]

सममेकदा च यद्वा, समं युगपत् क्रमेण इत्यर्थः, घटमानैरन्योन्यं श्लिष्यद्भिः शैलैरुदधिर्याव-
देव जीयते सेतुवर्तनाक्रम्यते । उच्छलितेन बहुपर्वतपूरितोदरत्वादुत्थापितमूलसलिलेन
प्रतिपूर्यमाणस्तावदेवोच्छलति वर्धते, ईदृशैः पर्वतैर्यावन्मात्रमुदधिर्यीर्यते शोध्यते मूलसलिलैः
पातालजलैः पूर्यमाणस्तावदेवोच्छलतीति श्रीनिवासः ॥५०॥

१ मरिअ० GB. २ ओधु० GB. ३ पण्डर० GB. ४ मिज्जइ
GB. ५ अज्जिअ Ms. ६ परि० GB.

१'णिम्माओ व्व' मुणिज्जइ दूराइद्धम्मि साअरे सेउ-वहो ।

सो च्चिअ सलिल-भरन्तो थोआरद्धो[F47a]व्व दीसइ णि-

अत्तन्ते ॥५१॥

[निर्मितः इव ज्ञायते दूराविद्धे सागरे सेतु-पथः ।

स एव सलिल-भ्रियमाणः स्तोकारब्धः इव दृश्यते निवर्तमाने ॥]

पर्वतनिपातेन दूरमाविद्धे सागरे सेतुपथो निर्मित इति ज्ञायते गिरीणां विशालत्वदर्शनादिति भावः । स एव निवर्तमाने समुद्रे सलिलभ्रियमाणः स्तोकारब्ध इव दृश्यते । तथा च तावदेव सर्वेषां महिमा यावत् तस्मादधिकेन नाभिभूयन्त इति भावः ॥५१॥^१

उद्ध-प्फुडिअ-णइ-मुहा णिअअ-ट्ठाण-सिढिलोसरन्त-महिहरा ।

अन्दोलन्त-समुद्रा अन्दोलेन्ति'व णहं धरिणि-संखोहा ॥५२॥

[ऊर्ध्व-स्फुटित-नदी-मुखाः निजक-स्थान-शिथिलापसरन्-महीधराः ।

आन्दोलन्त-समुद्राः आन्दोलयन्ति इव नमः धरणी-संक्षोभाः ॥]

[F47a] पर्वताभिहन्यमानसमुद्रजलप्रतिधातादूर्ध्वानि सन्ति स्फुटितानि नदीमुखानि येषु, निजकस्थानाच्छिथिला अपसरन्तो महीधरा येषु, आन्दोलयमानाः समुद्रा येषु, ते धरण्याः संक्षोभा नम आकाशमान्दोलयन्तीव जलकम्पनवशात्तल्ल प्रतिविम्बितस्यापि कम्पदर्शनान् मेघजालस्य निष्क्रियस्यापि नभसः कम्प उपलभ्यत इति भावः ॥५२॥

अद्धुट्ठिअ-सेउ-वहं होइ खणं अद्ध-दिण्ण-हरि-हिअअ-सुहं ।

अद्धोवइअ-महिहरं अद्धोसारिअ-रसाअलं उअहि-जलं ॥५३॥

1 This verse is numbered as 53 in GB. (Cf. CKS which agree with Ms. in numbering it as verse 51). 2 ति GB. 3 After

this the scribe writes 'श्रीहरिः शरणं हि नः'. 4 ०लन्ति GB.

[अर्धोत्थित-सेतु-पथं भवति क्षणं अर्ध-दत्त-हरि-हृदय-सुखम् ।
अर्धावपतित-महीधरं अर्धापसारित-रसतलं उदधि-जलम् ॥]

अर्धावपतिता महीधरा यत्, अतएवार्धोत्थितसेतुपथम्, अतः क्षणमर्धदत्तहरिहृदयसुखम्,
अतएवार्धेनापसारितमाच्छादितं रसातलं यत्तेदंशमुदधिजलं क्षणं क्षणाद् भवतीत्यपसारितं
दूरीकृतमिति केचित् ॥५३॥

अवि पूरइ पाआलं ण अ कुविअ-दिसा-गइन्द-गमण-विहाआ ।
उअहि-विइण्णोआसा'पूरेन्ति महा-वराह-पअ-णिक्खेवा ॥५४॥

[अपि पूर्यते पातालं न च कुपित-दिग्-गजेन्द्र-गमन-विधाताः ।
उदधि-वितीर्णावकाशाः पूर्यन्ते महा-वराह-पद-निश्रेपाः ॥]

पातालमपि पूर्यत अर्थात् पर्वतैर्बृहत्त्वाद् गभीरत्वाच्च कुपितानां गजेन्द्राणां गमनविधाताः ।
विह्वल्यत अनेन अस्मिन्निति वा घम् । उदधयेऽपि वितीर्णां दत्तोऽवकाशोऽवस्थानं यैः । एतेन
समुद्रादपि महत्त्वमुक्तम्, ईदृशा महावराहपदविश्रेपा न च पूर्यन्ते । उदधिना वितीर्णावकाशा
येभ्य इति श्रीनिवासः । चकारः पुनरर्थे ॥५४॥

जीअं महिहर-महिअं घाउ-अड-क्खलण-सरस-पल्लव-राअं ।
दुम-भङ्ग-तुवर-सुरहिं उप्पजन्त-मइरं व साअर-सलिलं ॥५५॥

[जातं महीधर-मथितं धातु-तट-स्खलन-सरस-पल्लव-रागम् ।
द्रुम-भङ्ग-तुवर-सुरभि उत्पद्यमान-मदिरं इव सागर-सलिलम् ॥]

महीधरेण मथितं धातुना गैरिकेण तटपतनात् तटस्खलनेन सरसपल्लवानामिव रागो
लोहित्यं यस्येत्यर्थः, द्रुमाणां भङ्गेन तुवरं कवायं सुरभि च, अतः सागरसलिलमुत्पद्य-
मानमदिरमिव जातं मदिरोत्पत्तिदशायामपि महीधरेण मन्दरेण मथितं सरसपल्लवरागं
द्रुमस्य भङ्गेन तुवरं मदिरया सुरभि च ॥५५॥

सञ्चालेइ समुद्रो जह जह विरल-ठ्ठिअं धराहर-णिवहं ।

तह तह विराअ-सिहरो पूरिअ-विवर-त्थिरो घडइ सेइ-

वहो ॥५६॥

[सञ्चालयति समुद्रः यथा यथा विरल-स्थितं धराधर-निवहम् ।

तथा तथा विशोर्ण-शिखरः पूरित-विवर-स्थिरः घटते सेतु-पथः ॥]

विरलस्थितं धराधरनिवहं समुद्रो यथा यथा सञ्चालयति तथा तथा विशोर्णैः शिखरैरव-
पूरितानि शैलविवराणि परस्परगिरिसन्धयो यत्, अतः सेतुपथो विघटते कृष्यति निविड-
सन्धिर्भवतीत्यर्थः । यद्वा, तथा तथा विशोर्णशिखरः सलिलैः पूरितविवरत्वात् स्थिरः
सेतुपथो घटते भ्रमानां शिखराणां पातेन बाहुनापि चालयितुमशक्यत्वाज्जलपूरितकन्दरत्वाच्च
स्थिरीभवतीत्यर्थः ॥५६॥

पडइ णु णह-अल-घडिओ कट्टिज्जइ णुमलआहि चिर-णिम्माओ ।

घडइ णु समुद्र-सलिले घडिओ णीइ णु रसाअलाहि णल[F47b]

वहो ॥५७॥

[पतति नु नभस्-तल-घटितः कृष्यते नु मलयान् चिर-निर्मितः ।

घटते नु समुद्र-सलिले घटितः निरेति नु रसातलात् नल-पथः ॥]

सहसा सेतुद्विदर्शनाद् वितर्कयति नभस्तले घटितो निर्मितः सन् पतति नु अर्थात् समुद्रे,
चिरनिर्मितो मलयात् कृष्यते नु, ^१समुद्रसलिले ^२घटितो नु स्वयं समुद्रो बन्धनं गच्छतीति
भावः । घटितः सन् रसातलात् स्वयं निर्गच्छत्यलक्षितद्विदर्शनान् नु । नु प्ररने च
वितर्के च इत्यमरोक्तेः ॥५७॥^३

१ समुद्र Ms.

२ ०त्ते Ms.

३ After this the scribe writes

'श्रीदुर्गा' to fill up the page space.

'अइद्ध-महिहर-णिहं उअहि-जल-पलोत्ठ-मेह-अड-पम्भारं ।
पडइ व पुरओहुत्तं टङ्क-च्छिण्णं व सेउ-बन्धस्स णहं ॥५८॥

[आक्षिप्त-महीधर-निभं उदधि-जल-पर्यस्त-मेघ-तट-प्राग्भारम् ।
पतति इव पुरतोऽभिमुखं टङ्क-छिन्नं इव सेतु-बन्धस्य नभः ॥]

सेतुबन्धस्य पुरतोऽभिमुखं टङ्कच्छिन्नमिव नभः पतति, टङ्कः पाषाणदारण्ये इति नभसः
पाषाणसादर्यं समाहितं टङ्करूपेण सेतुना छिन्नं यत् पुरोऽभिमुखं पततीत्यर्थः । हेतुमाह ।
आक्षिप्तमहीधरनिभं यथा स्यात्तथा उदधिजलपर्यस्ता मेघतटप्राग्भारा अर्थाद् गिरिशिखरप्रेरिता
यस्माद् । एतेन मेघानां टङ्कच्छिन्नस्य नभसोऽवयवसाम्यमुक्तम् । यद्वा, उदधिजलपर्यस्तमेघतट-
प्राग्भारश्चेदतः प्रक्षिप्तमहीधरनिभं नभ इत्यर्थः ॥५८॥

'गअणम्मि उअहि-सलिलं सलिल-विमुक्के रसाअलम्मि णह-अलं ।
दीसइ तीसु वि समअं णइ-सलिल-रसा-अल्लेसु पव्वअ-जालं ॥५९॥

[गगने उदधि-सलिलं सलिल-विमुक्ते रसातले नभस्-तलम् ।
दृश्यते त्रिषु अपि समं नभः-सलिल-रसातलेषु पर्वत-जालम् ॥]

बेलालाण-णिअलिओ रसिऊण रसाअल-ट्ठिअं पि समुद्धो ।
चालेइ सेउ-बन्धं खम्मं आरण्ण-कुञ्जरो व्व वलन्तो ॥६०॥

[बेलालान्-निगडितः रसित्वा रसातल-स्थितं अपि समुद्रः ।
चालयति सेतुबन्धं स्तम्भं आरण्य-कुञ्जरो इव वलन् ॥]

1 This verse does not occur in GB. 2 The text only of this verse occurs in the Ms, but not its commentary, but in GB it is marked as verse 58.

वेला तीरलेखा सैव दीर्घत्वाद्दालानं बन्धनरज्जुरिव तेन निगडितः समुद्रो बलम् परितः प्रसरन् महाराज्यं कृत्वा अरण्यगज इव रसातलस्थितमपि दूरप्रसारितमूलमपि सेतुबन्धं स्तम्भं च आलयत्यान्दोलयति, बन्धस्याकृष्टपूर्वत्वादारण्यकुञ्जरेण सह समुद्रस्योपमा । आलानपदेन रज्जुरप्युच्यते, यच्चालानं करिणां लग्ने (?) इत्यादि । आलानं बन्धस्तम्भ इत्यलामरटोकायां समाहारं कृत्वा बन्धनरज्जौ स्तम्भे चेति व्याख्यातम् ॥६०॥

पेल्लिज्जन्ति दढअरं जह जह पवएहि खुहिअ-जल-तण्णाआ ।
ओहट्टन्ताआमा तह तह एक्केक्कमं^१ अइन्ति महिहरा ॥६१॥

[प्रेर्यन्ते दढतरं यथा यथा प्लवगैः क्षुभित-जलाद्राः ।
अवघट्टमानायामाः तथा तथा एकैकं आयान्ति महीधराः ॥]

यथा यथा महीधराः प्लवगैर्दढतरं प्रेर्यन्ते परस्परं संघटन्ते तथा तथा क्षुभितजलाद्रां अवघट्टमानायामा निष्पीडनाद्विगलद्विस्तारा एकैकमायान्त्यन्योन्यं श्लिष्यन्ति निविडसन्धयो भवन्तीति यावत् । यथोपाध्यायभूतेन कारुणा निर्मितं खड्गादिकं तत्पश्चाद्वर्तिभिः शिल्पिभिर्नैव विज्यं नीयते तथा नलपश्चाद्वर्तिभिरपि बानरैः सेतुरिति भावः ॥६१॥

पवअ-भुअ-गलत्थल्लिआ विप्पइण्ण-रअणा
घरणिहरा पडन्ति डअ-हित्थं^२-इण्णर-अणा ।
खुहिओ^३ साअरो रसइ उण्णअं ण-ईणं
मोएन्तो^४व्व तिव्व-भअ-उण्णअं णईणं ॥६२॥

[प्लवग-भुज-गलहस्तिताः विप्रकीर्ण-रक्षाः
घरणीधराः पतन्ति भय-व्याकुल-किन्नर-गणाः ।
क्षुभितः सागरः रसति उन्नतं न-दीनं
लोचयन् इव तीव्र-भय-पूर्णतां नदीनाम् ॥]

१ एकं GB. २ चुण्णं GB. ३ After this word Ms. has अ. ४ मोअं GB.

गलितकमाह । इवगभृजैर्गलत्यक्लिप्ता' गलहस्तिताः प्रेरिता अतएव विप्रकीर्णरजाः, यद्वा विप्रकीर्णरचना विप्रकीर्णा रचना संस्थानं येषां इति 'भयव्याकुलाः किन्नरगणा येषु ते धरणीधराः पतन्त्यर्थात् समुद्रे, पर्वतपातादेव क्षुभितः सागर उन्नतमुच्चैर्न-दीन-मनाकुलश्च यथा स्यात्तथा रसति नदीनां तीव्रेण भयेनार्थात् पत्युर्विपत्तिजनितेनेदृशस्य भयस्य वा पूर्णतां सामग्र्यं मोचयन्निव मा भैष्ट मा भैष्टेति नदीराश्यासयतीत्यर्थः । अन्यस्तापि पत्युः सावष्टम्भशब्देन स्त्रीणां तद्विपत्तिजन्या विकलताऽपगच्छतीति भावः ॥६२॥

भरइ व दूराइद्धो धुव्वइ व पडन्त-धरणिहर-कदमिओ ।

रुम्भइ व पडिणिअत्तो भिण्णो घडइ व मणि-प्पहाहि समुदो ॥६३॥

[अभ्यते इव दूराविद्धः धाव्यते इव पतद्-धरणीधर-कर्दमितः ।

रुभ्यते इव प्रतिनिवृत्तः भिन्नः घटते इव मणि-प्रभाभिः समुद्रः ॥]

दूरभाविद्धः पर्वतपातादुत्सारितजलः समुद्रः कापि मणिप्रभाभिर्म्रियत इव पूर्यत इव पतद्दरणीधरकर्दमितस्तामिरेव कापि धाव्यत इव प्रक्षाल्यत इव क्वचित् प्रतिनिवृत्तो व्याघ्रहितो रुभ्यत इवागमने धाव्यत इवेत्यर्थः । एवं भिन्नः पाषाणादिघातेन विदीर्णः कापि घटत इव मणिप्रभाणां जलाकारत्वादिति भावः । अन्ये तु पतद्भिर्धराधरैः कर्दमितो धाव्यत इव विमलीक्रियत इव प्रतिनिवृत्तो रुभ्यत इव भिन्नो भिद्गं लम्बितो घव्यत इव निर्विबरः क्रियत इवेत्याहुः ॥६३॥

[F48a] करि-मअराण खुहिअ-साअर-विसासि आणं

सेउ-वहम्मि पडिअ-गिरि-वर^३-विसासि आणं ।

समअ^१ वण-गआण णिवहा धरोसिआणं

समुहं^२ आवडन्ति मअ-गन्ध-रोसिआणं ॥६४॥

[करि-मकराणां धुमित-सागर-विषाभितानां
सेतु-पथे पतित-गिरि-निवह-विशासितानाम् ।
समकं वन-गजानां निवहाः धरोषितानां
सम्मुखं आपतन्ति मद-गन्ध-रोषितानाम् ॥]

[F48a] गलितमाह । धरेषु पर्वतेषु उषितानां करिमकराणां मदगन्धेन रोषितानां वनगजानां निवहाः सेतुपथे स्फुटितस्य सागरस्य विषं जलमाभितानां पतितैर्गिरिनिवहैर्विशेषेण शासितानां धर्षितानां करिमकराणां सम्मुखं युगपदापतन्ति समं तुल्यमापतन्तीति कुः (कुलनाथः) ॥६५॥

उत्थंघिअ-दुम-णिवहा सुइरं परिमलिअ-सेउ-वह-पासल्ला ।
धाउ-कलङ्क-क्खउरा दूरं गन्तूण उव्वमन्ति तरङ्गा ॥६५॥

[उत्थापित-द्रुम-निवहाः सुचिरं परिमृदित-सेतु-पथ-पाश्र्वाः ।
धातु-कलङ्क-कलुषाः दूरं गत्वा उव्वमन्ति तरङ्गाः ॥]

उत्थापितद्रुमनिवहाः पाठान्तरे उत्तम्भितद्रुमनिवहा अतएव तत्पत्तनिवहैराविलाः सुचिरं परिमृदितसेतुपथपाश्र्वाकृतत्वेन कर्दमिताः सुचिरपरिमृदितसेतुपथपार्श्वकदेशा इति केचित् । सेतुपथपाश्र्वायिता इति लोकनाथः । धातुकलङ्गेन कलुषाः 'खउरा' मिश्रकलुषा इति कुः (कुलनाथः) । धातुकलङ्गेन खचिता इत्यपरे । तरङ्गा दूरं गत्वा उव्वमन्तपाविलत्वं त्यजन्ति प्रसन्ना भवन्तीत्यर्थ इति कुलनाथः । लीयन्त इति श्रीनिवासः । शनैः शनैः पुनर्निवर्तत इति हर्षपालः ॥६५॥

दोसइ मअ-उलेहि उअही णलो अणेहिं
समअं 'सेल-पडण-भअ-उण्ण-लोअणेहिं ।
जं खलिअं अईइ सलिलं णईण-'तूरं
तं उद्धाह पवअ-कलअल-विइण्ण-तूरं' ॥६६॥

[दृश्यते मृग-कुलैः उदधिः नलः पभिः
 समकं शैल-पतन-भय-पूर्ण-लोचनैः ।
 यत् स्खलितं अत्येति सलिलं नदीनां तूरं
 तत् उद्भासति प्लवग-कलकल-वितीर्ण-तूर्यम् ॥]

शैलपतनभयादुद्विग्नलोचनैर्मृगकुलैरुदधिर्दृश्यते, एभिर्मृगकुलैर्नलश्च सममेकदा दृश्यते
 द्वयोरपि त्रासजनकत्वादिति भावः । किञ्च यन्नदीनां सलिलं त्वरमाणं सद् अतिगच्छति
 समुद्रं प्रविशति तत् स्खलितं दूरस्थपर्वतघातात् प्रतिहतं सत् प्लवगकलकलेन वितीर्णतूर्यं
 यथा स्वात्तथा ऊर्ध्वायते ऊर्ध्वं धावतीत्यर्थः ॥६६॥

इअ सअल-महि-अलुक्खअ-महिहर-संघाअ-णिम्मिअ-महारम्मं ।
 णिअअ-च्छाआ-वइअर-सामलइअ-साअरोअर-जलद्धन्तं ॥६७॥

[इति सकल-महो-तलोत्खात-महोदर-संघात-निर्मित-महारम्भम् ।
 निजक-च्छाया-व्यतिकर-श्यामलित-सागरोदर-जलार्धान्तम् ॥]

पञ्चभिः कुलकमिति नलपथं घटयन्तीति शेषस्कन्धकेनान्वयः । कीदृशमित्युक्तप्रकारेण
 सकलान्महोत्ताडुत्खातेन महोदरसंघातेन निर्मितो महारम्भो यस्य, निजकायाः स्वस्या-
 रच्छायायाः प्रतिबिम्बस्य व्यतिकरेण सम्पर्केण समूहेन वा श्यामलितो जलकदेशो येन,
 अत्युच्चत्वेनाधस्तात् सागरार्धव्यापकं तस्य प्रतिबिम्बं^१ महदित्यर्थः ॥६७॥

विसमावडिअ^१सिला-अल-दढ-घाउक्खुडिअ^२-मच्छ-पच्छिम-भाअं ।
 मज्झ-च्छिण्ण-भुअङ्गम-वेदुप्पीडण-विआरिअ^३-सिला-वेढं ॥६८॥

[विषमापतित-शिला-तल-दढ-घातोत्खण्डित-मत्स्य-पश्चिम-भागम् ।
 मध्य-च्छिन्न-भुजङ्गम-वेद्योत्पीडन-विदारित-शिला-वेष्टम् ॥]

१ ०म्ब Ms.

२ ०मोसरिअ ० GB.

३ ०उक्खित GB.

४ ०विराविअ ० Ms.

विषमं तिर्यगापतितस्य शिलातलस्य शिलातटस्य वा दृढधातेनोत्सृष्टिरिद्धमो
भूतस्य तिमिज्जिलादेः पश्चिमभागोऽन्यभागो यत्, मध्यरिद्धमभुजङ्गमेनामर्षाद् गाढवेष्टोत्-
पीडनेन चूर्णितः^१ शिलावेष्टो यत्, विदारितो विदीर्णो^२ वा शिलावेष्टो यत्तेति लोकनाथः ।
'विराविञ्च' इति पाठो लोकनाथसम्मतः, अतएवेदंशो व्याख्या ॥६८॥

सेलुम्मूलण-सम्मम-गहिअ-ण्फिडिअ^३-गअ-मग्ग-धाविअ^४-सी

[F48b] हं ।

गिरि-सिहर-णिसण्णाणिअ^५-गिरि-पेळ्ळिअ-णिन्त-मुहल-जलहर-

सलिलं ॥६९॥

[शैलोन्मूलन-संभ्रम-गृहीत-भ्रष्ट-गज-मार्ग-धावित-सिंहम् ।

गिरि-शिखर-निषण्णानीत-गिरि-प्रेरित-निर्यन्-मुखर-जलधर-सलिलम् ॥]

शैलोन्मूलनसंभ्रमेण गृहीतोऽपि भ्रष्टो यो गजस्तन्मार्गे धावितः सिंहो यत्, गृहीतभ्रष्टस्य
ग्रहणमात्रादेवापभृतस्य गजस्येति लोकनाथः । आदौ गृहीतः शैलोन्मूलनसंभ्रमात् पश्चात्
पलायित इत्यन्ये । परनिपाताद्विरिशिखरनिषण्णानीतानां गिरिभिरन्यैः प्रेरितानामतएव
मुखराणां जलधराणां निर्गच्छत् सलिलं यत् ॥६९॥

पासल्ल-पडिअ-वण-गअ-रुद्ध-^६मुहोज्झर-दुहा-पहाविअ-सलिलं ।

धरणिहरन्तरिअ-ट्टिअ-चन्दण-वण-मुणिअ-मलअ-सिहर-

क्खण्डं ॥७०॥

[पाश्वर्ष-पतित-वन-गज-रुद्ध-मुख-निर्झर-छिधा-प्रधावित-सलिलम् ।

धरणी-धरान्तरित-स्थित-चन्दन-वन-ज्ञात-मलय-शिखर-खण्डम् ॥]

१ ०त Ms. २ ०दि० Ms. ३ ०फिलि० GB. ४ ०धाइअ०
GB. ५ ०मिअ० Ms. ६ महो० GB. (But Cf. CKS which
have the reading of our Ms.).

पार्श्वपतितेन वनगजेन रुद्धस्य महानिर्म्मरस्य, रुद्धमुहेति पाठे ईदृशेन वनगजेन रुद्ध-
मुखस्य निर्म्मरस्य द्विधाप्रधावितं सलिलं यत्, धरणीधरैरन्तरितस्थितं चन्दनवनेन ज्ञायमान-
मलयशिखरखण्डं यत् तम् ॥७०॥

^१वीई-प्पडिऊलाहअ-थोउव्वेळ्ळिअ-दुमावलम्बन्त-लअ^२ ।

विरल^३-सिहरन्तरागअ-संपीडिअ^४-साअर^५ घडन्ति णलवहं ॥७१
कु(लअ)^६ ॥

[वीचि-प्रतिकूलाहत-स्तोकोद्वेक्षित-द्रुमावलम्बमान-लतम् ।

विरल-शिखरान्तरागत-संपीडित-सागरं घटयन्ति नल-पथम् ॥]

वीच्या सपत्न्येव प्रतिकूलमाहताः स्तोकोद्वेक्षिता विश्लेषिता द्रुमं पतिमिवावलम्बमाना
नायिका इव यत् । लोकनाथस्तु पत्नीसदस्या वीच्या प्रतिकूलमाहताः सत्यः स्तोकोद्वेक्षिता
ईषद्विश्लेषिताः पतिप्रायेषु द्रुमेष्ववलम्बमाना योषित इव लता यत् इत्याह । विरलेन
शिखराणामन्तरेणागतः संवेक्षितो निविडद्रुमपाषाणादिभिः सम्यग्वेष्टित सागरो यत्,
संवेक्षितः शैलान्तरेण पीडित इति कुलनाथः । तं नलपथं घटयन्त्यर्थात् कथयः । अत्र
^१मुख्यतया नलस्य कर्तृत्वेऽपि तदनुकूलव्यापारशालितया सर्वेषां कर्तृत्वमुक्तम् ॥७१॥

वित्थरइ सेउ-बन्धो विहुव्वइ धराहराहओ सलिलणिही ।

दिट्ठ-सुवेलुच्छङ्गं रसइ दिसा-दिण्ण^१-पडिरव^२ कइ-सेण्णं ॥७२॥

[विस्तरति सेतु-बन्धः विधूयते धराधराहतः सलिलनिधिः ।

दृष्ट-सुवेलोत्सङ्गं रसति दिग्-दत्त-प्रतिरव^३ कपि-सैन्यम् ॥]

विस्तरति विस्तारं गच्छति सेतुपथः, विस्तीर्यते वर्धत इति लोकनाथः । धरा-
धरेणाहतः सन् सलिलनिधिर्धूयते पर्वतपूरितगर्भत्वात् ज्वालितभूभागः क्रियतेऽर्थाभिलेन,

१ वीई-य० GB.

२ विसम० GB.

३ संवेक्षिम् GB.

४ घडेन्नि GB.

५ मुख० Ms.

६ इरण० GB.

विधूयते कम्पते कर्मकर्तरि प्रयोग इति कुलनाथः । दृष्टः सुवेलोत्सन्नो^१ येन तद्दर्शनदृष्टाद् दिक्षु मुक्तः प्रतिरवो येन, ईदृशं कपित्थं^२ रसति साराविषं करोति यद्वा । दिक्षु दत्तप्रतिरवं यथा स्यादिति क्रियाविशेषणम् ॥७२॥

दीसन्ति भिण्ण-सलिले समुद्र-मज्झमि सेउ-बन्धकान्ता ।

सम्भम-कड्ढण-लुग्गा भअ-चुण्ण-पलाअ-सेल-पक्खद्धन्ता ॥७३॥

[दृश्यन्ते भिन्न-सलिले समुद्र-मध्ये सेतु-बन्धाकान्ताः ।

सम्भ्रम-कर्षण-कृणाः भयोद्विग्न-पलायित-शैल-पक्षार्धान्ताः ॥]

भिन्नं शैलपाताद् द्विधाभूतं सलिलं यत् तस्मिन् समुद्रमध्ये सेतुबन्धेनाकान्ताः संभ्रमेण त्वरयाकर्षणेन कृणा भग्नाः सेतुबन्धाकान्तत्वात् पुनराकृष्टा इति भावः । 'भयकृत्स्' लासोद्विग्नस्य पलायितस्य शैलस्य पक्षार्धान्ता दृश्यन्ते सलिलेनावृतत्वात् पूर्वत एष्टा इदानीं पर्वतपातेनोत्सारितसलिले दृश्यन्त इत्यर्थः । 'चुण्ण'शब्दो देशीय उद्विगने ॥७३॥

महिहर-पहर-क्खोहिअ-सलिल-परिक्खअ-विराअ-मूल-महिहरं ।

थोअ-त्थोओसरिअं बन्धेन्ति पवङ्गमा पुणो वि णल-वहं ॥७४॥

[महीधर-प्रहार-क्षोभित-सलिल-परिक्षत-विशीर्ण-मूल-महीधरम् ।

स्तोक-स्तोकापस्तुत बभ्रन्ति प्लवङ्गमाः पुनः अपि नल-पथम् ॥]

महीधरप्रहारक्षोभितेन सलिलेन परिच्छत्त्वा^३द्विराश्रमूला विघटितमूला महीधरा यत्, सलिताहत्वादेव स्तोकस्तोकापस्तुतं नलपथं प्लवङ्गमाः पुनरपि हवं घटयन्ति, अशक्यतया गुरु-भूतस्य नलेनैव निर्वाहितत्वात् । कुलनाथस्तु सलिलेन परिच्छत्त्वात् 'विराश्रमा' विलीना मूलमहीधरा मुखपतितपर्वता यत् तमतः स्तोकस्तोकेनापस्तुतं भ्रष्टायामं नलपथं प्लवङ्गमाः पुनरपि वर्धयन्ति पर्वतान्तरेष्वेत्याह तदा वड्ढेन्तीति पाठः ॥७४॥

जह जह अच्चासण्णो उअहिं जेऊणहोइ सेउ-वह-वरो ।

[F49^a] उच्छलइ धराहिहअं दूरं 'थोत्वत्तणेण तह तह

सलिलं ॥७५॥

[यथा यथा अत्यासन्नः उदधिं जित्वा भवति सेतु-पथ-धरः ।

उच्छलति धराभिहतं दूरं स्तोकत्वेन तथा तथा सलिलम् ॥]

यथा यथा उदधिं जित्वा सेतुपथवरोऽत्यासन्नो भवति, तथा तथा धरैः पर्वतराइटं सलिलं स्तोकत्वेन दूरमुच्छलति । अगाधदेशे पर्वतनिपातायावद्दूरं सलिलमुच्छलितं स्थाघ(गाध ?)देशे तन्निपाते स्तोकत्वात्ततोऽपि दूरमुच्छलतीत्यर्थः, अनुभवसिद्धमिदमिति लो (लोकनाथः) ॥७५॥

महिहर-पहरुच्छित्ता उअरिं सेउस्स जे पडन्ति खलन्ता ।

ते अवि सलिलुप्पीला^१ होन्ति वलन्त-विसमा महाणइ-

सोत्ता ॥७६॥

[महीधर-प्रहारोत्क्षिप्ताः उपरि सेनोः ये पतन्तिस्खलन्तः ।

ते एव सलिलोत्पीडाः भवन्ति बलद्-विषमाः महानदी-स्रोतांसि ॥]

[F49^v] य एव सलिलोत्पीडा महीधरप्रहारोत्क्षिप्ताः सेतोरुपरि स्खलन्तः स्रंसमानाः सन्तः पतन्ति, त एव बलद्विषमास्तिर्यग्वलन्तः सन्तो महानदीस्रोतांसि भवन्ति ॥७६॥

देइ सनत्त-च्छाअं^२ दूर-मिलिअ-सुवेल-महिहर-तडद्वन्तो ।

^३विइअद्वन्त-पहाविअ-तिमि-पूरिअ-साअरन्तरो सेउ-वहो ॥७७॥

[इवाति समाप्त-च्छायां दूर-मिलित-सुवेल-महीधर-तटार्धान्तः ।

द्वितीयार्धान्त-प्रधावित-तिमि-पूरित-सागरान्तरः सेतुपथः ॥]

१ योव० Ms.
has a second reading.

२ ंप्पीडा GB.

३ परि० Ms. which

४ वीओआस० GB.

दरम् ईषन्मिलितस्य सुवेलस्य महीवरस्य पर्वतान्तरस्य तटैकदेशो यत्, ईदृशोऽपि सेतुपथः समाप्तच्छायां ददाति समाप्त इति कपिभिर्ज्ञातमित्यर्थः, कुत इत्याह द्वितीयार्धान्तं द्वितीयार्धाद्वा प्रसारितेन तिमिना पूरितः सागरान्तरोऽबद्धभागो यस्य ॥७७॥

जाहे सेउ-णिबद्धं धुणइ णलो विसम-संठिअ-महा-सेलं ।

ताहे चिरेण सअलो सअलच्छन्त-वसुहो णिअत्तइ उअही ॥७८॥

[यदा सेतु-निबद्धं धुनोति नलः विषम-संस्थित-महा-शैलम् ।

तदा चिरेण सकलः सकलाक्रान्त-वसुधाः निवर्तते उदधिः ॥]

सेतां निबद्धं विषमसंस्थितं महाशैलं यदा नलो धुनोति समीकरणाय चालयति, तदा सकलाक्रान्ता वसुधा येन ईदृशः सन् सकल एव उदधिचिरेण निवर्तते स्वस्थानमायाति ॥७८॥

लहुइअ-पेसण-हरिसिअ-कइ-णिवह-णि^१सुद्ध-सेल-पहर-वलन्तो ।

णइ-सोक्तो व्व समुदो सेउ-सुवेलन्तरे^२मुहुत्तं वूढो ॥७९॥

[लघुकृत-प्रेषण-हर्षित-कपि-निवह-निपातित-शैल-प्रहार-चलमानः ।

नदी-स्रोतः इव समुद्रः सेतु-सुवेलान्तरे मुहूर्तं व्यूढः ॥]

लघुकृतप्रेषणेन लघुकृतप्रेषणतया वा हर्षितेन कपिनिवहेन 'सिसुदस्य' निपातितस्य शैलस्य प्रहारेण चलन् साचीभूय वहन् समुद्रः सेतुसुवेलयोरन्तरे मुहूर्तं नदीस्रोत इव व्यूढः पश्चाद्वन्धं प्राप्त इति भावः ॥७९॥

जह जह णिम्माविज्जइ^३ 'कइ-वर-वसहेहि^४ सेउ-सङ्कम-सिहरं ।

तह तह दहमुह-हिअअं फालि^५ज्जइ साअरस्स सलिलेण समं ॥८०॥

1 °धि Ms.

2 °होसुद्ध Ms.

3 °रे सु Ms.

4 °णिज्ज

Ms.

5 बाणर GB.

6 °विस Ms.

7 फाडि GB.

[यथा यथा निर्मियते कपि-वर-वृषभैः सेतु-संकम-शिखरम् ।

तथा तथा दशमुख-हृदयं पाठ्यते सागरस्य सलिलेन-समम् ॥]

कपिवरवृषभैः सेतुसंकमस्य यथा शिखरं पुरोभागोऽप्रभाग इति कुः (कुलनाथः)
तथा सागरस्य सलिलेन समं दशमुखस्य हृदयं पाठ्यते, हृदयपक्षे भिद्यते, समुद्रपक्षे द्विधा
भवतीत्यर्थः । कार्यधुरन्धरत्वाद् वरवृषभतया कपीनां निरूपयाम् ॥८०॥

पाताल-मिलित-मूलो अव्वोच्छिन्न-प्रसरन्त-सरिता-सोत्तो ।

ठाण-ट्टिओ वि पडिओ मुहम्मि धरणिहर-सङ्कमस्स सुवे[F49b]

लो ॥८१॥

[पाताल-मिलित-मूलः अव्यवच्छिन्न-प्रसरत्-सरित्-स्रोताः ।

स्थान-स्थितः अपि पतितः मुखे धरणीधर-संकमस्य सुवेलः ॥]

पाताले मिलितं मूलं यस्य तथा, अव्यवच्छिन्नं निरन्तरं प्रसरन्ति सरितां स्रोतांसि
यत् एवम्भूतः सुवेलः स्थानस्थितोऽपि रावणभिया पर्वतान्तरवद्धानरैरनुपनीतोऽपि धरणीधर-
संकमस्य मुखे पुरोभागे निपतितः, एतेन मलयतटावदस्य शतयोजनस्यापि सेतोरवकतया
सुवेलपर्यन्तानुगमनामलस्य शिल्पकौशलमुक्तम् ॥८१॥

मलउच्छङ्ग-गएण वि रहुवइ-पास-ट्टिएण वाणर-वइणा ।

कइ-कलअलेण णाओ णिप्पच्छिम-सेल-पूरिओ सेउ-वहो ॥८२॥

[मलयोत्सङ्ग-गतेन अपि रघुपति-पार्श्व-स्थितेन वानर-पतिना ।

कपि-कलकलेन ज्ञातः निष्पश्चिम-शैल-पूरितः सेतु-पथः ॥]

[F49b] रघुपतिपार्श्वस्थितेन वानरपतिना सुग्रीवेण मलयोत्सङ्गगतेनापि निष्पश्चिम-
क्षरमशून्यः सर्वशेष इति यावत्, निर्गतः पश्चिमः पश्चाद्भागो यस्य इति वा तेन शैलेन
पूरितः सेतुपथः कपीनामर्थात् कार्यसम्पादनहर्षितानां कलकलेन ज्ञातो निर्णीतः कपिकलकलेन
सेतुसमाप्तिजनितहर्षजन्यपरिचयः सुग्रीवस्यैव तादृशनिर्णयो जातः, रामस्य पुनस्तथात्वेन-
परिचयाभावात् स न जात इति रघुपतिपार्श्वस्थितेनेति व्यज्यते ॥८२॥

आरम्भन्ते सअलो तिहाअ-विसमो दुरुट्ठिअम्मि णल-वहे ।
होइ दहा अ समत्ते सो च्चिअ अण्णो पुणो पुणोव्व^१ समुदो ॥८३॥

[आरम्भमाणे सकलः त्रिभाग-विषमः दूरोत्थिते नल-पथे ।
भवति द्विधा च समाप्ते स एव अन्यः पुनः पुनः एव समुद्रः ॥]

पूर्वमारम्भमाणो नलपथे सेतौ सकल एव समुद्रः, अनन्तरं दूरोत्थितेऽर्धबद्धे त्रिभाग-
विषमः पार्श्ववर्तिना भागद्वयेन संमुखवर्तिना भागैकेन च विषम इत्यर्थः, समाप्ते च द्विधा
भवति, अतः स एव समुद्रोऽवस्थामेदात् पुनः पुनरन्य एव जात इत्यर्थः ॥८३॥

मलअ-णिअम्बोसरिओ^२ वलन्त-वाणर-भरोणओ सेउ-वहो ।
गरुओ तिऊड-गिरिणा पल्हत्थन्तो दुमो दुमेण व धरिओ ॥८४॥

[मलय-नितम्बापस्तुतः चलद्-वानर-भरावनतः सेतु-पथः ।
गुरुकः त्रिकूट-गिरिणा पर्यस्यन् द्रुमः द्रुमेण इव धृतः ॥]

चलतां वानराणां भरेणावनतत्वान्मलयनितम्बादपस्तुत ईषत्स्खलितोऽतएव गुरुको
दुर्वहः सेतुपथत्रिकूटगिरिणा सुवेलेन धृतः, स्खलितस्य बन्धोर्बन्धुना धरणमुचितमिति
भावः । दृष्टान्तमाह पर्यस्यन् पतन् द्रुमो द्रुमेणैव ॥८४॥

दीसइ सेतु-महा-वह-दोहाइअ^३ जलधि पुव्व-पच्छिम-भागअ^४ ।
‘ओव्वत्तोहअ-पासं मज्झुक्खित्त-विसमं^५ णमन्तं व णहं ॥८५॥

[दृश्यते सेतु-महापथ-द्विधायित-जलधि-पूर्व-पश्चिम-भागकम् ।
अपवृत्तोभय-पार्श्वं मध्योत्क्षिप्त-विषमं नमत् इव नभः ॥]

१ वि GB. (Cf. CKS व्व) २ मलउच्छ्रज्ज-पउत्तो GB. ३ °दोहइअ
पुव्व-पच्छिम-दिमाभागक GB. ४ ओहुत्तो Ms. ५ °माणमन्तो Ms.

सेतुमहापथेन द्विधाकृतौ गगनैकदेशप्रायौ जलधिपूर्वपश्चिमभागी यत्, ईदृशं नभस्तुङ्गेन सेतुना मध्याक्षिप्तविषमं सद्पक्वताववनताबुभयपार्श्वौ यस्य, एवं यथा स्यात्तथा नमदिव दृश्यते । कुलनाथसम्मते पतदिवेत्यर्थः ॥८५॥

मलय-सुवेलालग्गो परिट्ठिओ^१ णह-णिहम्मि साअर-सल्लिे ।

उअअत्थमण^२-णिराओ रवि-रह-मग्गो व्व पाअडो सेउ-

वहो ॥८६॥

[मलय-सुवेलालग्नः परिस्थितः नभो-निमे सागर-सलिले ।

उदयास्तमन-नीरागः रवि-रथ-मार्गः इव प्रकटः सेतु-पथः ॥]

मलय-सुवेलयोरालग्नो नभोनिमे सागरसलिले परिस्थितः सेतुपथ उदयास्तशैलयो-
निरायतो रविरथमार्ग इव प्रकट उदयास्ताचलतुल्या मलयसुवेलावृद्धयास्ततया नीरागो
रागरहितः । अस्तमय इति स्वार्थं मयट इति केचित् ॥८६॥

दीसइ पवण-विहिज्जन्त^३-साअरोअर-परिट्ठिअ-महा-सिहरो ।

विअड-पसारिअ-वक्खो उण्णअमाणो व्व महिहरो सेउवहो ॥८७॥

[दृश्यते पवन-विभिद्यमान-सागरोदर-परिस्थित-महाशिखरः ।

विकट-प्रसारित-पक्षः उत्प्लवमानः इव महीधरः सेतु-पथः ॥]

पवनविभिद्यमानसागरोदरे परिस्थितं महाशिखरं यस्य पवनप्रचाल्यमानसागरोदरे
परिस्थितमुभयतः स्थितं पार्श्वद्वयप्रतिविम्बितमिति, एवंभूतं महाशिखरं यस्य इति
लोकनाथः । ईदृशः सेतुपथो विकटप्रसारितपक्षः सन्तुत्प्लवमानः कृतोड्डयनारम्भ इव
महीधरो दृश्यते, पवनचाल्यमाने पार्श्वद्वये प्रतिविम्बितस्य शिखरस्य प्रसारितपक्ष-
साम्यम् ॥८७॥

१ पडि GB.

२ अत्थमिणं Ms.

३ उदयशैलयो Ms.

४ विहुज्जन्तं GB.

५ शिखरप्रसारितं Ms.

अरई थोरूसासा णिद्वा-णासो विवण्णआ 'दोब्बल्ल' ।

सेउम्मि रइ अमे^[F50a]त्ते^१ रामादो रावणम्मि संकन्ताइ' ॥८८॥

[अरतिः स्थूलोच्छ्वासाः निद्रा-नाशः विवर्णता दीर्घव्यम् ।

सेतौ रचितमाले रामात् रावणे-संकान्तानि ॥]

सेतुबन्धादुत्साहेन रामस्यारत्यादिनाशदर्शनाद्रावणस्य तु विषाददर्शनादुत्प्रेक्ष्यते, रमणी-
येऽपि वस्तुन्यग्रीतिररतिः, स्थूलनिश्वासा निद्रानाशो विवर्णता दीर्घव्यं सेतौ रचितमाले रामा-
द्रावणे संकान्तानि । नपुंसकानपुंसकयोर्नपुंसकत्वं, एकवचनस्य वैकल्पिकत्वाद्बहुवचनम् ॥८८॥

अह थोर-तुङ्ग-विअडो णेउ' णिहणं सबन्धव' ^२दसवअणं ।

दोहाइअ-सलिलणिही कअन्त-हत्थो व्व पसरिओ सेउ-वहो ॥८९॥

[अथ स्थूल-तुङ्ग-विकटः नेतु' निधनं सबान्धवं ^३दशवदनम् ।

द्विधाकृत-सलिलनिधिः कृतान्त-हस्तः इव प्रसृतः सेतु-पथः ॥]

[F50a] अथ स्थूलः पांवरस्तुङ्ग उग्रतो विकटो भयानकः सेतुपथः सबान्धवं दशवदनं
निधनं नेतु' द्विधाकृतसलिलनिधिः कृतान्तहस्त इव प्रसृतः ॥८९॥

विसमेण पअइ-विसमं महीधर-गरुएण समर-साहस-गरुअं ।

दूरत्थेण वि मिण्णं मूलेण व सेउणा दसाणण-हिअअं ॥९०॥

[विषमेण प्रकृति-विषमं महीधर-गरुकेण समर-साहस-गुरुकम् ।

दूरस्थेन अपि मिन्नं शूलेन इव सेतुना दशानन-हृदयम् ॥]

विषमेण नतोग्रतेन शूलपक्षे दुर्बारेण महीधरैर्गुरुकेण, पक्षे महीधरवद्गुरुकेण दूरस्थेनापि
सेतुना शूलेनैव दशाननहृदयं भिन्नं, कीदृशं समरसाहसेन गुरुकमरतिभरं प्रकृत्या स्वभावेन
विषमं, एवञ्च विषमत्वेन गुरुत्वेन च सेतोर्दशाननहृदयेन सह साम्याद्भेदनक्षमत्वमुक्तं

१ ०दा GB.

२ रहज्जन्ते GB.

३ दह० GB.

दूरस्थेनापीत्यपिर्विरोधे, तथाच दूरस्थेनापि हृदयवर्तिना शूलेनेव भिन्नमित्यर्थः । एतेन मेघानुरूपत्वं शूलस्योक्तमिति कुः (कुलनाथः) ॥६०॥

दीसन्ति खुहिअ-साअर-सलिलोल्लिअ-कुसुम-णिवह-लम्भ-महु-

अरा ।

सेउस्स पास-महिहर-^१पअलन्तोवत्त^२-किसलआ कडअ-दुमा ॥९१॥

[दृश्यते भुमित-सागर-सलिलाद्रीकृत-कुसुम-निवह-लम्भ-मधुकराः ।

सेतोः पार्श्व-महीधर-प्रगलदपवृत्त-किसलया कटकद्रुमाः ॥]

भुमितेन सागरसलिलेनाद्रीकृते कुसुमनिवहे लम्भा मधुकरा येषामाद्रीकृतेऽपि कुसुमे मधुकराणां लम्भत्वं रजःपङ्कमप्रत्वाच्चिरपरिचयादराद्वा, एवं पार्श्वमहीधरेषु सेतोः प्रगलन्त एव जलकणा अपवृत्ताः सलिलभरेणानताः किसलया येषां ते सेतोः कटकद्रुमा दृश्यन्ते । एतेन कटकद्रुमाणां क्षोमेऽप्याश्रितमधुकरापरित्यागः पार्श्वमहीधरापेक्षया तुल्यत्वं सूचितम् ॥६१॥

थिमिओअहि-सच्छाआ कथ वि दीसन्ति महिहरन्तर-वडिआ ।

^३फलिअ-सिला-अल-घडिआ मज्झ-च्छिण्ण व्व सेउ-बन्धो

आसा^४ ॥९२॥

[स्तिमितोदधि-सच्छायाः कुल अपि दृश्यन्ते महीधरान्तर-पतिताः ।

स्फटिक-शिला-तल-घटिताः मध्य-च्छिन्नाः इव सेतु-बन्धावकाशाः ॥]

कुत्रापि महीधरयोरन्तराले पतिताः स्फटिकशिलातलेन घटिताः सेतुबन्धावकाशाः खच्छत्वात् स्तिमितोदधिसच्छायाश्चेदतो निम्बलजलधिसमानरूपत्वान्मध्यच्छिन्ना इव दृश्यन्ते ॥६२॥

१ पञ्चद० GB. ; पल्लव० Ms.

२ अन्तोव्वत्त० GB.

३ फलिह०

GB,

४ वासा Ms.

हिम-पडणोत्थइआइ^१ घडिआइ वि णल-वहम्मि णज्जन्ति फुडं ।

सिहराइ^१ सिहरि-वइणो मलअस्स अ मलिअ-चन्दण-सु-

अन्धाइ^१ ॥९३॥

[हिम-पतनावस्थगितानि घटितानि अपि नल-पथे ज्ञायन्ते स्फुटम् ।

शिखराणि शिखरि-पतेः मलयस्य च मृदित-चन्दन-सुगन्धानि ॥]

नलपथे सेतौ घटितान्यपि शिखरिपतेर्हिमालयस्य मलयस्य च शिखराणि स्फुटं ज्ञायन्ते ।
पूर्वत हेतुमाह हिमपटलावस्थगितानि, उत्तरत मृदितचन्दनसुगन्धोनि ॥६३॥

जाआ फुड-वित्थारा गओणिअत्तन्त-जल-रअ-विहुव्वन्ता ।

पक्कग्गाह-सगब्भा^२ सेउम्मि वि साअरस्स वेला-मग्गा ॥९४॥

[जाताः स्फुट-विस्ताराः गतापनिवर्तमान-जल-रय-विधाव्यमानाः ।

पक्कग्गाह-सगर्भाः सेतौ अपि सागरस्य वेला-मार्गाः ॥]

सागरस्य वेलामार्गास्तटपथाः सेतावपि जाता अन्यत तावत् सन्त्येकेत्यपेरर्थः, कीदृशाः
स्फुटः प्रकटितः विस्तारो येषां, गतापनिवर्तमाने जलरयेण विधाव्यमानाः प्रक्षाल्यमाना
विधूयमाना इति कुलनाथः । पक्कग्गाहेण जलसिंहेन समर्थग्गाहेण वा समप्राः पूर्णाः
'पक्कग्गाहसगब्भा' इति पाठे गर्भस्थसमर्थजलचरा इत्यर्थः । सेतौ सति सागरस्य वेलामार्गा-
स्तारप्रदेशा लहरीमार्गा इति श्रीनिवासः ॥६४॥

सेला-इञ्छण-पडि[F5ob]आ सलिलोल्लिअ-गरुअ-केसर-भरक्कन्ता ।

दीसन्ति दहत्तिण्णा सङ्कम-पासल्ल-संठिआ केसरिणो ॥९५॥

[शैलातिक्रम-पतिताः सलिलार्द्राङ्कित-गुरु-केसर-भराक्रान्ताः ।

दृश्यन्ते द्रोतीर्णाः संक्रम-पार्श्व-संस्थिताः केसरिणः ॥]

‘सेलाइच्छयेन’ गिरिप्रेरणेन पतिताः सलिलेनाद्रौकृतत्वाद् गुरुकेण केसरभरेणाकान्ता
अतएव दरमीषदुत्तीर्णाः संक्रमणपार्श्वस्थिताः केसरिणो दृश्यन्ते । शैलाकर्षणात् पतिता
इति केचित् ॥६५॥

‘पुष्पाअरे गइ-गआ दट्ठुं’ पुष्पाअरोअहि-समुत्पण्णा ।

सेउ-पडिसिद्ध-पसरा पुणो ण पेच्छन्ति कुल-हराई जलअरा ॥९६॥

[पूर्वापरौ गति-गताः द्रष्टुं पूर्वापरोदधि-समुत्पन्नाः ।

सेतु-प्रतिविद्ध-प्रसराः पुनः न प्रेक्षन्ते कुल-गृहाणि जलचराः ॥]

ये जलचरास्तिमिङ्गिलादयः पूर्वापरयोर्दधो-योर्दधिभागयोः समुत्पन्नाः पूर्वापरानुदधां
द्रष्टुमागताः सेतुबन्धनात् पूर्वं स्वस्थानमतिक्रम्य गताः तेऽपुना बद्धेन सेतुना प्रतिसिद्धप्रसराः
सन्तः पुनः कुलगृहाणि जन्मस्थानानि न प्रेक्षन्ते, एतेन पातालमूलमवगाढ्य स्थितः सेतुरित्युक्तं
पूर्वोदधिसमुत्पन्ना अपरोदधिं द्रष्टुं गता, अपरोदधिसमुत्पन्नाः पूर्वमुदधिं द्रष्टुं गता इति
यथाक्रमं योज्यमिति केचित् ॥६६॥

दीसन्ति धाउ-अम्बा मारुअ-विहुअ^१-धवलोज्जर-पडद्धन्ता ।

सेउस्स तुङ्ग-सिहरा ‘उहअ-तल-परिट्ठिआ धअ व्व महि-

हरा ॥९७॥

[दृश्येते धातु-ताम्रौ मारुत-विधुत-धवल-निज्जर-पटार्धान्तौ ।

सेतोः तुङ्ग-शिखरौ उभय-तट-परिस्थितौ ध्वजौ इव महीधरौ ॥]

सेतोर्हमयत् परिस्थितौ महीधरावर्धान्मलयसुवेलौ ध्वजाविव दृश्येते । ध्वजसाधर्म्यमाह,
धातुभिस्ताम्रौ मारुतविधुतां धवलनिर्करौ पटार्धान्तौ यत्, तुङ्गं शिखरं शृङ्गमप्रभागश्च
ययोः ॥६७॥

१ पुष्पावरोअहि-गआ GB.

२ पुष्पावरो० GB.

३ ०विअडो० Ms.

४ उरणअ-अट० Ms.

अह णिम्मिअ-सेउवहं-सेउ-वहब्भहिअ-अल-पइण्ण-महिहरं ।

चलिअं चलन्त-राहव-हिअअ-णिहिप्पन्त-रण-सुहं कइ-

सेणं ॥९८॥

[अथ निर्मित-सेतु-पथं सेतु-पथाभ्यधिक-स्थल-प्रकीर्ण-महीधरम् ।

चलितं चलद्-राघव-हृदय-निधीयमान-रण-मुखं कपि-सैन्यम् ॥]

अथ सेतुनिर्माणानन्तरं कपिसैन्यं चलितं, कीदृशं निर्मितः सेतुपथो येन, सेतुपथाभ्यधिकाः स्थले विप्रकीर्णा युद्धसमयेऽस्त्रीकरणाय भूमौ स्थापिता महीधरा येन, चलता राघवेण हृदये निधीयमानं रणमुखं यस्य, विधाप्यमानं रणमुखं यस्य इति केचित् ॥६८॥

वोलेन्ति अ पेच्छन्ता^१ संकम-दोहाइअ-क्खविअ-वित्थारं ।

वलवा^२-मुह-णिट्ठविएक्क-^३वास-वोच्छिण्ण-पाणिअं मअर-

हरं ॥९९॥

[व्यतिक्रामन्ति च प्रेक्षमाणाः संकम-द्विधाकृत-क्षपित-विस्तारम् ।

वडवा-मुख-निष्ठापितैक-पार्श्व-व्यवच्छिन्न-पानीयं मकर-गृहम् ॥]

मकरगृहं 'प्रेक्षमाणाः साधर्यं' पश्यन्तो व्यतिक्रामन्ति । आश्चर्यबीजमाह संकमेण सेतुना द्विधाकृतोऽतएव क्षयितो विस्तारो यस्य, वडवामुखेन वडवामिना निर्वापितं शोषितमतएव एकपार्श्वे व्यवच्छिन्नं पानीयं यस्य, एवंभूतस्य समुद्रस्य दर्शनादाश्चर्यमुचितमेव । वडवामुखेऽ-भितापितमेकपार्श्वे व्यवच्छिन्नं पानीयं यस्य, सेतुना द्विधाकृतत्वात् । यद्वा वडवामुखे प्राप्तनिष्ठमत एकपार्श्वे परिच्छिन्नं समीभूतं पानीयं यस्य इति केचित् ॥६९॥

१ पेच्छन्ति अ वोलेन्ता GB.

२ वलवा० GB.

३ वास० GB.

४ प्रेक्षमाणाः Ms.

संज्ञ-उल-धवल-कमले फुड-मरगअ-हरिअ'-पत्त-भङ्ग-णिहाए ।
विद्रुम-मिलिअ-किसलए उहअ-तडाबद्ध-संकमम्मि णल-वहे ॥१००॥

[शङ्ख-कुल-धवल-कमले स्फुट-मरकत-हरित-पत्र-भङ्ग-निघाते ।
विद्रुम-मिलित-किसलये उभय-तटाबद्ध-संकमे नल-पथे ॥]

नलपथे वानरबलं सञ्चरतीति वक्ष्यमाणस्कन्धकेनान्वयः । कीदृशे नलपथे शङ्ख-कुलानीव धवलानि कमलानि यत्, स्फुटमरकतप्रायहरिताः पत्रभञ्जनघाता यत्, विद्रुम इव मिलिताः किसलया यत्, तथा उभयतटाबद्धश्चासौ संक्रमन्नेति तस्मिन्, अन्यत्र उभयतटे आबद्धः संक्रमो यत् तस्मिन्नलपथे समुद्रे च ॥१००॥

सञ्चरइ वाणर-बलं णमइ विसट्टन्त-महिहरो सेउ-वहो ।

^१ओआहि^[F51a]अ-पाआलं सव्व-त्थाम-गरुअं धरेइ

समुदो ॥१०१॥

[सञ्चरति वानर-बलं नमति विसंघटमान-महीधरः सेतु-पथः ।

अवगाढ-पातालं सर्व-स्थाम-गुरुकं धारयति समुद्रः ॥]

सञ्चरति वानरबलमाक्रममरेण विमंघटमाना महीधरा यत् स सेतुपथो नमत्यवगाढ-पातालं पातालमूले दत्तमरं यथा स्वात्था सर्वस्थान्ना गुरुकश्च यथा स्वात्था धारयति समुद्रो-ऽर्थात् कपिचरणावनतं सेतुपथं रामशराघातशङ्कयेति भावः ॥१०१॥

सञ्चालेइ णिअम्बं धरेइ उअरिं तरङ्ग-कर-पब्भारं ।

खम्भम्मि वण-गओ विअ आबद्धो^१ सेल-सङ्कमम्मि समुदो ॥१०२॥

[सञ्चालयति नितम्बं धारयति उपरि तरङ्ग-कर-प्राग्भारम् ।

स्तम्भे वन-गजः इव आबद्धः शैल-संक्रमे समुद्रः ॥]

१ ०वत्त० GB.

२ ओवाहि० Ms.

३ सेतु० GB.

[E51a] नितम्बं कटकमर्षाच्छैलानां सञ्चालयति नितम्बं मध्यभागं सेतोरित्यर्थादिति कुलनाथः । धारयति उपरि तरङ्गकरप्राग्भारं स्तम्भे वनगज इव शैलसंकमे आबद्धः समुद्रः । वनगजोऽपि स्तम्भे आबद्धः सन् नितम्बं चालयति उपरि प्राग्भारश्च धारयति ॥१०२॥

उत्तिष्णा अ पवङ्गा सेल-भरुवहण-जणिअ-सेअ-तुसारा ।

धाउ-मइले करअले पास-ट्टिअ-महीहरोज्झरेसु धुवन्ता ॥१०३॥

[उत्तीर्णाः च प्लवङ्गाः शैल-भरोद्धहन-जनित-स्वेद-तुषाराः ।

धातु-मलिनानि करतलानि पार्श्व-स्थित-महीधर-निर्झरेषु धावयन्तः ॥]

उत्तीर्णाश्च प्लवङ्गाः ; कीदृशाः, शैलभरोद्धहनजनितस्वेदतुषाराः, तथा 'धातुमलिनानि [करतलानि] पार्श्वस्थितेषु महीधरनिर्झरेषु धावयन्तः चालयन्तः ॥१०३॥

पत्ता अ दहमुहाणिअ-णन्दण-वण-पाअवोइअ-वणुदेसं ।

जल-भर-णिसण्ण-जलहर-भर-मोडिअ-वण-लअं सुवे-

लुच्छङ्गं ॥१०४॥

[प्राप्ताः च दशमुखानीत-नन्दन-वन-पादपोचित-वनोद्देशम् ।

जल-भर-निषण्ण-जलघर-भर-मोदित-वन-लतं सुवेलोत्सङ्गम् ॥]

प्राप्ताश्च सुवेलोत्सङ्गमर्थात् कथयः । कीदृशं, दशमुखानीतानां नन्दनवनपादपानामुचितो योग्यस्तैरुद्दिष्टो वा वनोद्देशो यत्, आसन्नस्य समुद्रस्य जलभरनिषण्णानां जलधराणां भरेण मोदिता वनलता^३ यत् ॥१०४॥

सोऊण समुत्तिणं उअहिमविद्विअ-विक्कमं कइ-सेणं ।

जाओ राक्खस-लोओ रक्खस-णाहस्स पेलवाणत्तिअरो ॥१०५॥

[श्रुत्वा समुत्तीर्णं उदधिं अविद्रावित-विक्रमं कपि-सैन्यम् ।

जातः राक्षस-लोकः राक्षस-नाथस्य पेलवाणसिक्करः ॥]

अविद्रुतोऽखण्डितो विक्रमो यस्य तत्, कपिमैन्यमुदधिमूर्तार्णं श्रुत्वा राक्षसलोको राक्षसनाथस्य पेलवाऽल्पा या आज्ञा तत्करो जातः । पेलवं यथा स्यात्तथा आज्ञप्तिमात्रां करोतीति तथाविधो जात इति कुलनाथः । लक्ष्मीविहीनः प्रतापरहितो यस्मात् प्रभुरभूदित्यर्थः ॥१०५॥

जाव अ सुवेल-कडए^१ आवास-ग्गहण-वावडं कइ-सेणं ।

ताव कअन्तेण कओ ^२दहमुह-सीसम्मि वाम-हत्थ-प्पणओ^३ ॥१०६॥

[यावत् च सुवेल-कटके आवास-ग्रहण-व्यापृतं कपि-सैन्यम् ।

तावत् कृतान्तेन कृतः दशमुख-शीर्षे वाम-हस्त-प्रणयः ॥]

यावच्च विध्रामार्थं सुवेलकटके आवासग्रहणव्यापृतं कपिमैन्यं तावद्दशमुखस्य शीर्षे कृतान्तेन वामहस्तप्रणयः कृतः, अनन्तरमेव वानरमैन्यं यमभिलषितं पूरयिष्यतीत्य-विध्रार्थं कृतान्तेन दैवेन वामहस्तस्य सिद्धिहेतुत्वात् तेन सिद्धिकरीमिव रक्षामकरोदित्यभि-प्रायः । प्रणयः स्त्रीकारः, मयास्य शीर्षे आवामः 'कर्तव्य इति स्थानं' निश्चितमित्यर्थः । संकटपतिताद्दशमुखान् निर्भयत्वव्यापनाय वामपदं हस्तविशेषणम् ॥१०६॥

रामस्स रावणस्स अ लोआलोअन्तराल-णीसामण्णे ।

वड्डन्त-णिअत्तन्ते पाआरन्तर-^४दुहाविअम्मि पआवे ॥१०७॥

[रामस्य रावणस्य च लोकालोकान्तराल-निस्सामान्ये ।

वर्धमान-निवर्तमाने प्राकारान्तर-द्विधाकृते प्रतापे ॥]

१ महोअहि-अडे GB.

२ रावण० GB.

३ ०फंसो GB.

४ कर्तव्यमिति Ms.

५ दुहाइ० GB.

रामस्य रावणस्य च प्रतापः पूर्वं लोकालोकपर्वतमध्ये व्यापकत्वात् साधारण' आसीत्, इदानीं लोकालोकमध्ये तयोः प्रतापे निःसामान्येऽसाधारणतां गते सति मथितस्य पर्वत-ज्जोभितस्य सागरस्य शोभा प्रसन्नाऽनाविला जातेति वक्ष्यमाणस्कन्धकेनान्वयः । असाधारण-तामेवाह । वर्धमाननिवर्तमाने रामस्य प्रतापे वर्धमाने रावणस्य प्रतापे निवर्तमान इत्यर्थः । प्रतापस्य वर्धमानत्वाच्च प्राकाररूपेणान्तरेण व्यवधानेन द्विधाकृते प्राकारमध्ये रावणस्य तद्वहिः सर्वत्र रामप्रतापस्य दृश्यमानत्वादित्यर्थः ॥१०७॥

जाआ लच्छीअ समं सोहा महिअस्स [F51b]साअरस्स पसण्णा ।
तिअस-जणिआणुराए उत्तिण्णम्मि मअलञ्छणम्मि व रामे ॥१०८॥

[जाता लक्ष्म्या समं शोभा मथितस्य सागरस्य प्रसन्ना ।
त्रिदश-जनितानुरागे उत्तीर्णे मृगलाञ्छने इव रामे ॥]

[F51b] लक्ष्म्या विजयलक्ष्म्या समं त्रिदशजनितानुरागे जगदाह्लादकत्वान् मृगलाञ्छन इव समुत्तारणं पारं गते सति यथा पूर्वं मन्दरमथितस्य सागरस्य मथ्याल्लक्ष्म्या कमलया सह सुधामयत्वेनात् त्रिदशजनितानुरागे चन्द्रे उत्थिते सति शोभा प्रसन्नानाविला जाता । प्रकृष्टस्तापो यस्य तस्मिन् सूर्ये पूर्वं वर्धमाने पश्चान्निवर्तमानेऽस्तं गते सति मृगलाञ्छनस्या-प्युदयो भवत्येवेति केचित् ॥१०८॥

राअ-मिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाकव्वम्मि ।
रअणाअर-लङ्घण अट्ठमओ आसासओ परिसमतो ॥

[राजश्री-प्रवरसेनस्य अत्र रावणवधे महाकाव्ये ।
रत्नाकर-लङ्घनः अष्टमः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]

इति अष्टम^२ आश्वासः ॥

णवमो आसासओ

अह पेच्छन्ति पवङ्गा सअल-जअक्कमण-वडिठअ-महा-सिहरं ।

णिट्ठविअ-दक्खिण^१-दिसं सेस-दिसा-मुह-^२पहाविअं व सुवेलं ॥१॥

[अथ प्रेक्षन्ते प्लवङ्गाः सकल-जगदाक्रमण-वर्धित-महाशिखरम् (or महासि-गृहम्) ।

निष्ठापित-दक्षिण-दिशं शेष-दिक्-मुख-प्रधावितं इव सुवेलम् ॥]

नवमेनाश्वासेन महाकाव्याद्भूतं सुवेलस्य गिरेर्वर्णनमाह । अथ समुद्रलङ्घनानन्तरमा-
वासग्रहणानन्तरं वा प्लवङ्गाः सुवेलं प्रेक्षन्ते । आश्वाससमाप्तिपर्यन्तं यावत् सर्वत्र क्रिया ।
कीदृशं, सकलजगदाक्रमणाय वर्धितं महाशिखरं यस्य, शिखरस्य वर्धिष्णुतामालोक्ये-
यमुत्प्रेक्षा । सकलस्य विश्वस्य जयेन यदाक्रमणं वशीकरणं तदर्थं वर्धितो महानसिध्दन्द्रहासो
यस्य स रावणस्तस्य गृहम् । अथवा कलया सहितः सकलचन्द्र एव तस्य जयेन यदाक्रमणं
तदर्थं वर्धितमहाशिखरमिति श्रीनिवासः । निष्ठापिता आक्रान्ता दक्षिणदिग् येन,
एतदावृतत्वाद्दक्षिणदिशोऽनुपलभ्यमानत्वाच्छेषेषु दिङ्मुखेषु प्रधावितमिवानुदिवसवर्धमान-
परिणाहवत्त्वादित्यर्थः ॥१॥

^३भुअणस्स व महुमहणं भुअण-भर-ज्झीण^४-महुमहस्स व सेसं ।

सेसस्स व सलिलणिहिं सरिआ-वड्ढणो ^५णिसम्मिअव्व-भर-

सहं ॥२॥

[भुवनस्य इव मधुमथनं भुवन-भर-क्षीण-मधुमथनस्य इव शेषम् ।

शेषस्य इव सलिलनिधिं सरित्-पतेः निषत्तव्य-भर-सहम् ॥]

१ °दाहिण° GB.

२ °वहावि° GB.

३ भुव° GB.

४ °रा-भी° Ms.

५ विस° GB.

भुवनस्य पृथिव्याः समुद्रस्यापि निषत्तव्यं निषदनमवलम्बनमिति यावत् तस्य भरसहम् ।
दृष्टान्तमाह, भुवनस्य निषदनभरसहं मधुमथनमिव, भुवनभरक्षीणस्य मधुमथनस्य शेषमिव,
शेषस्यार्थात् त्रिभुवनसहितमधुमथनभरशालिनः सलिलनिधिमिव । दृष्टान्ततयेण यथाक्रमं
वैरिभिरलंघनीयत्वं धरणीधरसमत्वं विस्तीर्णत्वञ्च सुबलस्य प्रतिपादितम् ॥२॥

धरणि-हरेअव्व-सहं उअहि-भरेअव्व-पब्बल-णइ-प्पवहं ।

णह-माअव्व-समत्थं खअ-मारुअ-रुम्मिअव्व-जोग्ग-णिअम्भं ॥३॥

[धरणी-धर्तव्य-सहं उद्धि-धर्तव्य-प्रबल-नदी-प्रवाहम् ।

नभो-मातव्य-समर्थं क्षय-मारुत-रोद्धव्य-योग्य-नितम्बम् ॥]

धर्तव्यं धरणं, सर्वत्र भावे तव्यप्रत्ययः । धरण्या धरणौ सह क्षमं, उद्धेर्धर्तव्ये भरणे
पूरण इति यावत्, 'पव्वलाः' समर्था नदीप्रवाहा यस्य तं, नभसो 'माअव्वे' इयन्मात्रमिति
माने समर्थं, क्षयमारुतस्य 'रुम्मिअव्वे' रोधने योग्यो नितम्बो यस्य तम् । विशेषणवतुष्टयेन
यथाक्रमं धैर्यविस्तारतुङ्गत्वनिष्कम्पत्वानि गिरेर्दर्शितानि ॥३॥

दूर-^१पडिवेळ्ळिअ-दिसं^२दूरोवाहिअ-समत्थं^३-पाआल-अलं ।

दूरअरुक्खित्त-णहं णवर करासण्ण-पाअव-प्फल-कुसुमं ॥४॥

[दूर-प्रतिप्रेरित-दिशं दूरावगाढ-समाप्त-पाताल-तलम् ।

दूरतरोत्क्षिप्त-नभसं केवलं करासन्न-पादप-फल-कुसुमम् ॥]

दूरं प्रतिप्रेरिताः पीडयित्वाऽपसारिता दिशो येन दूरं प्रतिप्रेरिता आक्रम्यापसारिता
दिशो येनेति लोकनाथः । दूरावगाढमतः समाप्तं पातालं येन ; 'समत्थं' इति पाठे
दूरावनतं समस्तं पातालं येन, दूरतरोत्क्षिप्तनभसं 'णवर' केवलं करासन्नानि पादपानां
फलानि कुसुमानि च यस्य तम् । एतेनाविर्भूतानामपि दिगादीनामप्रयोजकतया दूरप्रेरणादु-
पकारहेतुना च फलकुसुमानां निकटदेशावस्थापनात् पर्वतस्य हेयोपदिग्धाभिज्ञता दर्शिता ॥४॥

१ परिपेळ्ळिअ० GB. २ दूरोणामिअ० GB. ३ Ms. has the
reading 'समत' also, put marginally.

पासल्लाअअ'-सरिअं अमुक्क-पाआल-साअर-जलुच्छङ्गं ।

आइ-वराहुव्वत्तण-खण-^१वल्लिउद्ध-[^{F52a}]ट्ठिअं व मेइणि-वेढं ॥५॥

[पाश्वर्गगत-सरितं अमुक्त-पाताल सागर-जलोत्सङ्गम् ।

आदि-वराहोद्वर्तन-क्षण-वलितोर्ध्व-स्थितं इव मेदिनी-वेष्टम् ॥]

[^{F52a}] पाश्वर्गगताः सरितो यस्य, अमुक्तः पातालसागरयोरुत्सङ्गो येनेति सुवेले मेदिनीखण्डे च समानम्, आदिवराहस्योद्वर्तनेनोत्क्षेपणेन क्षणाद्वलितोर्ध्वस्थितं तिर्यगूर्ध्वभूतं मेदिनीवैष्टमिव तिर्यगूर्ध्वभूतस्य मेदिनीवेष्टस्यापि सरितः पार्श्वगता भवन्ति तिर्यग्भावेनोत्थानात् पातालसागरजलापरित्यागश्च स्यादिति केचित् । अन्ये तु सुवेलेस्य पार्श्वगतसमुद्रत्वात् पार्श्वगतसरितममुक्तपातालसागरजलमादिवराहोद्वर्तनेन वलितं मण्डलाकारं मसुस्थित मेदिनीवेष्टमिव । 'पासल्ल'शब्दः पार्श्वं देशी ॥५॥

पाआल-भरिअ-मूलं वज्ज-मुहाओडण-ट्ठविअ-णिक्कम्पं ।

आलाण-क्खम्भंमिव सुर-हत्थि-क्खन्ध-णिहस-मसिणिअ-^२वासं ॥६॥

[पाताल-भरित-मूलं वज्र-मुखाकोटन-स्थापित-निष्कम्पम् ।

आलान-स्तम्भं इव सुर-हस्ति-स्कन्ध-निघर्षं-मसृणित-पार्श्वम् ॥]

पाताले भरितं मूलं यस्य तम्, आलानवद् दूरनिष्ठातमित्यर्थः । वज्रमुखस्याकोटनेन पञ्चच्छेदार्थमाघातेन स्थापितनिष्कम्पमुपरि मुद्रादिघातेन स्थिरीकृत्य स्थापितमित्यर्थः । तथा इन्द्रं जित्वा नीतस्य सुरहस्तिन ऐरावतस्य निघर्षणमसृणितपार्श्वमत आलानस्तम्भमिव इति लो (लोकनाथः) ॥६॥

विमलिअ-रसाअलेण वि विसहर-वइणा अदिट्ठ-मूल-च्छेअं ।

अप्पत्त-तुङ्ग-सिहरं तिहुअण-हरण-परिवट्ठिण वि हरिणा ॥७॥

[विमर्दित-रसातलेन अपि विषधर-पतिना अदृष्ट-मूल-च्छेदम् ।

अप्राप्त-तुङ्ग-शिखरं लिभुवन-भरण-परिवर्धितेन अपि हरिणा ॥]

विमर्दितं रसातलं येन, यद्वा फणामणिप्रभामिर्विमलीकृतं रसातलं येन, तेनापि विषधरपतिना शेषेणाट्टो मूलस्य छेदपर्यन्तो यस्य, त्रिभुवनहरणाय वर्धितेन हरिणा त्रिविक्रमेणान्यप्राप्तं^१ तुङ्गशिखरं यस्य । अत्र त्रिविक्रमप्राप्तत्वादेव शिखरस्य तुङ्गत्वे प्राप्ते तुङ्गपदमनुचितमेवेति ज्ञेयम् ॥७॥

विच्छूढोअहि-सलिलं कडअ-भमन्त-भुअइन्द-दिण्णावेढं ।

पास-ट्ठिण्ण रइणा करेहि^२ हरिण व्व मन्दरं उपऊढं ॥८॥

[विक्षितोदधि-सलिलं कटक-भ्रमद्-भुजगेन्द्र-दत्तावेष्टम् ।

पार्श्वस्थितेन रविणा करैः हरिणा इव मन्दरं उपगूढम् ॥]

विक्षितोदधिसलिलं सुवेलं मन्दरस्य तथा कटकभ्रमता भुजगेन्द्रेण पन्नगध्रेष्ठेन, पक्षे वामुकिना दत्तावेष्टं पार्श्वस्थितेन रविणा करैः किरणरूपगूढं करेधतुर्भुजैर्हरिणा^३ मन्दरमिव करान्यां वा, प्राकृते द्विवचनस्य बहुवचनरहात् ॥८॥

सेस-सिर-रअण-घट्टिअ-मणि-मूलुज्झोअ-हअ-रसाअल-तिमिरं ।

विसमुद्ध-सिहर-सङ्कड-पणट्ठ-ररि-मण्डलन्धआरिअ-गअणं ॥९॥

[शेष-शिरो-रत्न-घट्टित-मणि-मूलोद्योत-हृत-रसातल-तिमिरम् ।

विषमोर्ध्व-शिखर-संकट-प्रनष्ट-रवि-मण्डलान्धकारित-गगनम् ॥]

शेषस्थानन्तस्य शिरसां रत्नैः समं घटितं यन्मणिप्रधानं मूलं तस्योद्योतेनाहृतं रसातल-तिमिरं येन, विषममत्यर्थमुर्ध्वाणां शिखराणां संकटे गहनदेशे प्रनष्टं रविमण्डलं यस्य, एवंभूतत्वादन्यकारितगगनम् । एतेनान्धकारस्य प्रकाशकरणात् प्रकाशस्य चान्धकारत्वापादनात् सुवेलस्य स्वभावपरितृप्तिमवैभवं सूचितम् ॥९॥

ससि-बिम्ब-पास-णिहसण^१-कसण-सिला-भित्ति-पसरिआमअ-

लेहं ।

जोण्हा-जल-पब्बालिअ-विसमुम्हाअन्त-मुणिअ-रइ^२-रह-

मग्गं ॥१०॥

[शशि-बिम्ब-पाद्व-निघर्षण-कृष्ण-शिला-भित्ति-प्रसृतममृत-लेखम् ।

ज्योत्स्ना-जल-प्रप्लावित-विषमोष्मायमाण-ज्ञात-रवि-रथ-मार्गम् ॥]

शशिविम्बस्य पार्श्वनिघर्षणेन कृष्णशिलाभित्तिषु प्रसृता अमृतलेखा यत्र, शशिविम्बेन पार्श्वे निकषिता या कृष्णशिलाभित्तिस्ततः प्रसृता अमृतलेखा यत्र इति कुलनाथः । अमृतलेखायाः स्फुटत्वव्यापनाय कृष्णपदं शिलाविशेषणं, एवं ज्योत्स्नाजलेन प्लावितत्वाद् विषममत्यर्थमुष्मायमाणोऽतएव ज्ञातः प्रकटमुपलभ्यमानो रविरथमार्गो यत्र । एतेन चन्द्रसूर्य-पर्यन्तानुधाविता गिरेः सूचिता ॥१०॥

सिहरल्लीण^३-मिअङ्कं विरल-ट्ठिअ-गहिअ-सलिल-जलअ-क्खण्डं ।

खुडिउज्ज्वूढ-मुणालं णिसासु विसम-हिअ^४-कदमं व सुर-गअं ॥११॥

[शिखरालीन-मृगाङ्कं विरल-स्थित-गृहीत-सलिल-जलद-खण्डम् ।

खण्डितोद्विगड-मृणालं निशासु विषम-हृत-कदमं इव सुर-गजया ॥]

शिखरालीनो मृगाङ्को यस्य, विरलस्थिता गृहीतसलिलाः श्यामा इति यावज् जलदखण्डा यत्र, अतो निशासु विषमहृतकदमं क्वचित् क्वचित्^५ लम्पट् खण्डितोद्विगडमृणालं सुरगजमिव गजानां रात्रिगमनप्रियत्वाभिशास्विति पदमिति कुलनाथः । चन्द्रोदये ज्योत्स्ना-प्लावितत्वेन शुक्रतया सुरहस्तिसाम्यकथनायेति केचित् ॥११॥

१ °णिहमिअ° Ms.

२ °रवि° GB.

३ °रालो° GB.

४ °टिअ° Ms.

५ There is a third क्वचित् hereafter.

हरिअ-वण-राइ-पिसुणिअ-[F52b]दूरअरालोअ-सिहर-सरिआ-
मगगं ।

पवणकुडिअ^१-किलमिअ-मिअङ्क-पुट्ठि^२-पडिऊससन्त^३-किस-
लअं ॥१२॥

[हरितामिर्वनराजिभि पिशुनिताः, अतएव दूरतरे आलोक्यन्त इति दूरतरा-

पवनोत्खण्डित-क्लान्त-मृगाङ्ग-पृष्ठ-पतितोच्छ्वसत्-किसलयम् ॥]

[F52b] हरितामिर्वनराजिभि पिशुनिताः, अतएव दूरतरे आलोक्यन्त इति दूरतरा-
लोका 'शिखरमरिन्मार्गा यम्य तं पवनोत्खण्डिताभि अतएव क्लान्तानि मृगाङ्गस्यामृतमय-
त्वात् तत्पृष्ठपतिततया उच्छ्वसन्ति किसलयानि यस्य मृगाङ्गेन प्रष्टु(?) किसलयानीत्यर्थः ॥१२॥

दूरुद्धाइअ-सिहर' जलणिहि-जल-दिट्ठ-विअड-पाअड-पडिमं ।
उप्पाआसणि-पहअं उद्धप्फुडिअ-पडिण्ण-^४वासं व ठिअं ॥१३॥

[दूरोद्धावित-शिखर' जलनिधि-जल-दृष्ट-विकट-प्रकट-प्रतिमम् ।

उत्पाताशनि-प्रहतं ऊर्ध्व-स्फुटित-पतितैक-पार्श्वं इव स्थितम् ॥]

दूरोद्धावित-शिखर' शिखरस्य तुङ्गत्वाज्जलनिधिलमये दृष्टा विकटा विशाला प्रतिमा
प्रतिविम्बं यस्य तं, एवंप्रपत्वा दुत्पाताशनिप्रहतमूर्ध्वस्फुटितपतितैकपार्श्वमिव स्थितम् ॥१३॥

गुरु-भर-सेसाहि-फण-वारंवार-पडिरुद्ध-मूलुच्छङ्गं ।

खअ-मारुउक्खआणिअ-तुङ्ग-अडावडिअ-भिण्ण-सेस-महिहरं ॥१४॥

[गुरु-भर-शेषाहि-फण-वारंवार-प्रतिरुद्धामूलोत्सङ्गम् ।

अय-मारुतोत्खातानीत-तुङ्ग-तटापतित-भिण्ण-शेष-महीधरम् ॥]

१ °इण° Ms. २ Ms has 'वट्ठ' in the text and 'पुट्ठि' marginally.

३ °उत्ससन्त° B. ४ शिखरि° Ms. ५ °वासं GB.

गुरुभरेण सुवेलमूलद्वयमप्यवर्तितया यन्त्रवन्निष्पीडनेन हेतुना शेषाहिकणेन वारंवारं
प्रतिरुद्धः प्रसारिततया निष्पीडनाक्षमीकृतो मूलदेशो यस्य, गुरुभरैः शेषाहिकणैर्विधामार्धं
वारंवारं प्रतिरुद्धमूलोत्सन्नमिति कुलनाथः । ज्ञयमाकृतोत्सातानीतास्तुङ्गतटे आपतिताः
मन्तो भिन्नाः शेषमहीधरा यस्य तम् । एतेन पर्वतान्तरादतिदाव्यमुक्तम् ॥१४॥

गहिअ-जल-मेह-पेछिअ-णिव्वाअन्त-णिहुअ-ट्ठिअ-महा-महिसं ।

निहअ-गअ-कुम्भ-लोहिअ-सिला-अलोसुक्ख-बद्ध-^१मोत्ता-

वडलं^२ ॥१५॥

[गृहीतजल-मेघ-प्रेरित-निर्वाप्यमाण-निधृत-स्थित-महा-महिषम् ।

निहत-गज-कुम्भ-लोहित-शिला-तलावशुष्क-बद्ध-मुक्ता-पटलम् ॥]

[No commentary available in our Ms.]

लवण-जल-सीहराहअ-दरुव्वमन्त-द्रुम-मुद्ध-पल्लव-राअं ।

सीह-रव-भीअ-प्रत्थिअ-णिउञ्चिण्ण-चलण-ट्ठिउक्कण्ण-मअं ॥१६॥

[लवण-जल-शीकराहत-दरोद्धमद्-द्रुम-मुग्ध-पल्लव-रागम् ।

सिंह-रव-भीत-प्रस्थित-निकुञ्चितैक-चरण-स्थितोत्कर्ण-मृगम् ॥]

लवणजलशीकरैराहततया दरमीषदुद्रमन् विच्छायाभवनं द्रुमसम्बन्धिनां पल्लवानां रागो
यत्, द्रुमादस्वलितानामपि पल्लवानां लवणजलशीकराहततया विच्छायात्वरूपनाय
द्रुमपदम् सिंह्रवभीताः सन्त प्रस्थिता धाविताः कियहूरं गत्वा निकुञ्चितैकचरणाः स्थिता
उत्कर्णा मृगा यत् तम् । यद्वा, सिंह्रवात् केचित् भीताः प्रस्थिताः केचिन् निकुञ्चितैकचरणाः
स्थिता उत्कर्णा मृगा यत् ॥१६॥

1. •सु० GB. 2 The Ms. has the text only of this verse and not its commentary too.

कडअ'-पडिपेछिआणं 'रवि-अर-पाअडिअ-कन्दरा-भरिआणं ।
अब्भन्तर-ट्ठिआणं परिछ-पास-परिसण्ठिअं वदिसाणं ॥१७॥

[कटक-प्रतिप्रेरितानां रवि-कर-प्रकटित-कन्दरा-भृतानाम् ।

अभ्यन्तर-स्थितानां पर-पार्श्व-परिसंस्थितं इव दिशाम् ॥]

कटकैः प्रतिप्रेरितानां तदाकान्तत्वाद्बहिरदृश्यमानानामित्यर्थः । रविकरप्रकटितासु
कन्दरासु कन्दराणां बृहत्वात्तैव दिशामुपलभ्यमानत्वात् तत्प्रविष्टानामित्यर्थः । अतोऽभ्यन्तर-
स्थितानां सर्वासामेव दिशां परपार्श्वे संस्थितमिव ॥१७॥

'राइआसु दूरुग्गअ-सिह-रअणं'तअं

सुह-णिसण्ण-मअ-खण्डिअ-सिह^[F53a]र-अणंतअं^१ ।

कुविअ-राम-भिण्णोअहि-दढ-सर-नोछिअं

सिहर-लग्ग-ससि-मण्डल-णीसरणोछिअं ॥१८॥

[रात्रिषु दूरोद्गत-शिखर-रत्नान्तकं (०रत्नं ततं)

सुख-निषण्ण-मृग-खण्डित-शिखर-तृणान्तम् ।

कुपित-राम-भिन्नोदधि-दढ-शर-नोदितं

शिखर-लग्न-शशि-मण्डल-निःसरणार्द्रितम् ॥]

गलितकमाह । रात्रिषु दूरोद्गतशिखानि रत्नानि यत् तं, तत् विस्तृतं सुखनिषण्येन
मृगेण खण्डित शिखरतृणानामन्त एकदेशो यत्, कुपितस्य रामस्य भिन्नोदधिर्भिदढशरैः
प्रेरितं, नतु समुद्रवत् क्षोभितमिति भावः । शिखरलग्नस्य शशिमण्डलस्य निःसरणेन
निःस्यन्देनाद्भीकृतं, सुखासक्लैर्मृगैः खण्डितशिखरतृणोऽन्तः पर्यन्तो यस्य, कुपितस्य रामस्य

1 ०परि० GB.

2 रइ० GB.

3 रअणि आसु GB.

4 ०णन्तअं Ms

5 ०न्तअं GB.

भिन्नोदधिभिर्दृढशरं 'शोक्लिअ' प्रेरितं, शिखरलमशशिमण्डलनिःसरणेन निर्गमेश
अमृतनिःसारित्वात् 'भोक्लिअ' आर्द्रमिति कुलनाथः ॥१८॥

दूरोवाहिअ-मूलं रवि-अर^१-बोलीण-सिहर-णट्टालोअं ।

अद्धत्थमिआआमं जहेअ उअहि-सलिले तहेअ णह-अले ॥१९॥

[दूरापवाहित-मूलं रवि-कर-व्यतिक्रान्त-शिखर-नट्टालोकम् ।

अर्धास्तमितायामं यथा एव उदधि-सलिले तथा एव नभस्तले ॥]

दूरावगाढं पातालप्रविष्टं मूलं यस्य, उपरि च रविकरान् व्यतिक्रान्तानि, अत्युच्चतया
रविकरान्प्यतिक्रम्य दूरमुद्गतानि शिखराणि, तेषु नट्टालोकमदृश्यतां गतं, रविकरान् व्यति-
क्रान्तेषु दुज्जतया अर्ककरान्प्याक्रम्य समुत्थितेषु शिखरेषु शिखरावच्छेदेषु नट्टालोक इति
लोकनाथः । आलोकौ दर्शनोद्योतावित्यमरः । अतएव मध्यभागस्य दृश्यमानत्वादर्थव
[उदधिसलिले] तथैव नभस्तलेऽर्धास्तमितायाममुपर्यधश्चादर्शनादिति भावः । अर्धपदम-
सप्तप्रविभागे ॥१९॥

पवणन्दोलिअ-चन्दण-संघट्टु द्विअ-सुअन्ध^२-धूमूपीलं^३ ।

दर-पीओअहि-गरुडअ-सेसद्धन्त-जलआवलम्बिअ-सिहरं ॥२०॥

[पवनान्दोलित-चन्दन-संघट्टोत्थित-सुगन्ध-धूमोत्पीडम् ।

दर-पीतोदधि-गुरुकायित-शेषार्धान्त-जलदावलम्बित-शिखरम् ॥]

पवनेनान्दोलितानां चन्दनानां संघट्टनोत्थितः सुगन्धधूमोत्पीडो यत्न, दरमोषत् पीतो-
दधित्वाद् गुरुकायितः शेषार्धान्तोऽधरभागो येषां तैर्जलदैः पतनभयादवलम्बितं गृहीतं
शिखरं यस्य तम् ॥२०॥

१ ०रह० Ms. which has '०अर०' marginally,

२ ०न्धि० GB.

३ ०डं GB.

'ससि-पुरओ पसरिअ-अं कुहरेसु 'णिराअ-णिप्पअम्प-सरिअअं ।

मणिमअ-पासुत्तमअं कणअ-सिलासीण-सुहिअ-पासुत्त-मअं ॥२१॥

[शशि-पुरतः प्रसृतकं कुहरेषु-निरायत-निष्पकम्प-सरित्कम् ।

मणिमय-पार्श्वोत्तमस्कं कनक-शिलासीन-सुखित-प्रसुप्त-मृगम् ॥]

शशिनः पुरतः प्रसृतं कं शिरो यस्य, कुहरेषु गुहासु निरायता दीर्घाः, पाठान्तरे निवाताः पवनशून्या निष्प्रकम्पाः पवनशून्यत्वादविलोलाः 'सरितो यस्य' ; बहुव्रीहौ कः । मणिमयेषु पार्श्वेषूत्तमस्कमुत्क्षिप्तान्धकारं, कनकशिलासु क्षोणतया सुखितप्रसुप्ताः सुषुप्तसुखिता मृगा यत्, कनकशिलासंनेति पाठे कनकशिलासु केचिदासीनाः केचित् सुखितप्रसुप्ता मृगा यत् इत्यर्थः । आदित्यादपि दूरस्थितस्य शशिनः पुरतः प्रसृतं कं शिरो यस्य, कुहरेषु निरायतनिष्प्रकम्पाः सरितो यत्, अथवा सरितां^४ कं पानीयं यस्य, मणिमयैः पार्श्वोत्तमस्कमुत्क्षिप्ततिमिरं, उत्तमं वेति कुलनाथः ॥२१॥

°भिण्णुक्खित्त-परम्मह-वलन्त-सहूल-गहिअ-गअ-कुम्भ-अडं ।

बिल-°पासुत्त-भुअङ्गम-जल-धाराआर-णिग्गअ-मणि-च्छाअं ॥२२॥

[भिन्नक्षिप्त-पराङ्मुख-बलमान-शार्दूल-गृहीत-गज-कुम्भ-तटम् ।

बिल-°प्रसुप्त-भुजङ्गम-जल-धाराकार-णिग्गम-मणि-च्छायम् ॥ ।

प्रथमं गजेन भिन्नोत्क्षिप्तः सन् परांमुखं बलन् क्वलयितुमभिसुखीभवन् यः शार्दूल-स्तेन गृहीतो गजकुम्भतटो यत्, ...^१ इति कुलनाथः । बिले प्रसुप्तस्य भुजङ्गमस्य स्खच्छतया जलधाराकारा निर्गता मणिच्छाया यत् ॥२२॥

1 The verse, numbered 21 in GB. does not occur in our Ms.

2 शिवात° GB. 3 परितो Ms. 4 सरिता Ms. 5 भिण्ण Ms.

6 °बासुत्त° Ms. 7 Some letters before इति are quite effaced.

अट्टिअ-समुद्र-सीभर^१-दुप्परिमास-णिह-कण्टअन्त-मणि-अडं ।
णह-लग-मोत्तिअ-फल^२-गअ-सीसारूढ-णीहरन्त-मइन्दं ॥२३॥

[अस्थित-समुद्र-शीकर-दुष्परिमर्ष-निभ-कण्टकायमान-मणि-तटम् ।
नख-लग्न-मौक्तिक-फल-गज-शीर्षारूढ-निर्हं दन्त-मृगा यत् तं, समुद्रशीकराणां दुष्परि-
मर्षादीषत्परिमृष्टं^३ निभेन कण्टकायमानो मणितटो यवेति लोकनाथः ॥२३॥

ओवट्ट-कोमलाइं वहमाणं मेह-विमलि^[F53b]अ-विमुक्काइं ।
कप्प-लआ-वसुआविअ^४-पवणहुअ-धवलंसुआइं^५ वणाइं ॥२४॥

[अववृष्ट-कोमलानि वहमानं मेघ-विमर्दित-विमुक्तानि ।
कल्प-लता-शोषित-पवनोद्धृत-धवलांशुकानि वनानि ॥

मेघैर्मृदितान्याकान्तान्यनन्तरं विमुक्तानि मेघाकान्तत्वादेवाववृष्टे नाववर्षणेन कोमलानि
मेघविमुक्तत्वात् कल्पलतानां शोषकाणि, अतएव पवनोद्धृतानि धवलांशुकानि यत्, ईदृशानि
वनानि वहमानम् । एतेन स्वर्गवद्भ्यस्तदा दक्षिता 'ओवट्ट'-शब्दो मेघजलसेके देशीति
श्रीनिवासः^६ ॥२४॥

आरूढोअहि-सलिले अडुक्खअ-सरस-विसम-पासल्ल-दुमे ।
कुसुम-भरिए वहन्तं फलिह-अडुत्ताण-पत्थिए णइ-सोत्ते ॥२५॥

[आरूढोदधि-सलिलानि अधोत्खात-सरस-विषम-पार्श्वोपेत-द्रुमाणि ।
कुसुम-भृतानि वहन्तं स्फटिक-तटोत्तान-प्रस्थितानि नदी-स्रोतांसि ॥]

१ °सीहर° GB. २ °ता-फ° GB. ३ Two or three letters
are effaced here. ४ °इअ° GB. ५ धवल-असुआइ GB.
६ Ms does not indicate the number of the verse at the end.

आरूढानि वेगातिशयाद्बहुतान्युदधिसलिलानि यैश्चन्द्रोदयसमये^१ आरूढान्युदधेः
सलिलानि कर्तृभूतानि इति वा विग्रहः । वेगवत्त्वादेवार्थोत्खाताः सरसा जलसम्बन्धात्
स्निग्धा विषमं तिर्यक् पार्श्वयिता द्रुमा यत्, स्फटिकतटेषूत्तानमगभीरं^२ यथा स्यात्तथा
प्रस्थितानि, स्फटिकोपरि प्रस्थितत्वादेव स्वच्छधवलत्वात् कुसुमसदृशानि तिर्यक्पतितद्रुमाणां
कुसुमानि, नदीस्रोतांसि बहन्तं कुसुमश्रुतानीति कुलनाथसम्मत्पाठः ॥२५॥

रवि-रह-तुरङ्गमाणां वाआइइ-सिहरोज्जरेहि धुवन्तं^३ ।

थोओल्ल-पग्गहाइ^४ लाला-फेण-लव-गम्भिणाइ मुहाइं ॥२६॥

[रवि-रह-तुरङ्गमाणां वातोद्धृत-शिखर-निर्झरैः धावयन्तम् ।

स्तोकाद्र-प्रग्रहाणिलाला-फेन-लव-गर्भितानि मुखानि ॥]

लालाफेनगर्भितानि स्तोकाद्रप्रग्रहाणि रविरथतुरङ्गमाणां मुखानि वाताविद्धैः पवनद्वारा
प्रेरितैः शिखरनिर्झरैः धावयन्तं^५ प्रक्षालयन्तम् । एतेन पर्वतस्य परिश्रान्तभ्रमापहारित्वं पवनस्य
तदाज्ञावहत्वं सूचितम् ॥२६॥

दीहर-सिहरालग्नं पञ्जलिओसहि-सिहाहअं वहमाणं ।

पाअडिअ-मअ-कलङ्कं णिसासु कज्जलइओअरं व मिअङ्कं ॥२७॥

[दीर्घ-शिखरालग्नं प्रज्वलितौषधि-शिखाहतं वहमानम् ।

प्रकटित-मृग-कलङ्कं निशासु कज्जलितोदरं इव मृगाङ्कम् ॥]

दीर्घेषु शिखरेष्वालग्नं प्रकटितमृगकलङ्कं^६, अतो निशासु प्रज्वलितौषधिशिखाहतत्वात्
कज्जलितोदरमिव मृगाङ्कं वहमानम् ॥२७॥

१ ०समए Ms.

२ ०ज्वन्तं Ms.

३ ०गगहाइ Ms.

४ न्ति Ms.

५ ०मृगाङ्क० Ms.

उद्धरिअ-धरणि-विअडं आइ-वराह-हिअ-पङ्क-दूरोआढं^१ ।

णइ-सोत्तेहि भरन्तं खअ-रवि^२-सन्ताव-सोसिअं मअर-हरं ॥२८

[उद्धृत-धरणी-विकटं आदि-वराह-हृत-पङ्क-दूरावगाढम् ।

नदी-स्रोतोभिः भरमाणं क्षय-रवि-सन्ताप-शोषितं मकर-गृहम् ॥]

उद्धृता धरणीर्यस्मादेवंरूपत्वाद्विकटं विशालम् । आदिवराहहृतपङ्कत्वाद् दूरावगाढ-
मेवंभूतं, क्षयरविमन्तापशोषितं मकरगृहं नदीस्रोतोभिः पूरयन्तम् । एतेन विपद्प्रस्तस्य
महतः पूरणक्षमत्वं समुद्रशोषकेणापि क्षयरविणा “निजस्रोतसामनुशोषणान्महत्त्वञ्च प्रति-
पादितम् । उद्धृतधरणीवद्विकटमिति श्रीनिवासः । उद्धृतधरणीत्वेन विकटमिति
कुलनाथः ॥२८॥

अण्णाआगमण-दिसे पुरओ पडिसद्-भेसिअ-णिअत्त-मए ।

विवर-भरिए वहन्तं उक्खणिअ-वण-गए मइन्द-णिणाए ॥२९॥

[अज्ञातागमन-दिशः पुरतः प्रतिशब्द-भीषित-निवृत्त-मृगान् ।

विवर-भरितान् वहन्तं उत्कर्षित-वन-गजान् मृगेन्द्र-निनादान् ॥]

सर्वतः प्रतिशब्दाकुलत्वादज्ञातागमनदिशः पुरतः प्रतिशब्दभीषितनिवृत्तमृगान् प्रति-
शब्दभीषिताः सन्तः पुरतो निवृत्ता मृगेन्द्राभिमुखं प्रस्थिता मृगा येभ्य इत्यर्थः ।
उत्कर्षिता वनगजा यैस्तान्, विवरभरितान् मृगेन्द्रनादानावहन्तम् । अत्र मृगाणां
प्रतिशब्दादपि भयेऽल्पप्राणत्वं वनगजानां चोत्कर्षितस्थितत्वेन महाप्राणत्वं हेतुरिति
लोकनाथः । प्रतिशब्दभीषितमुखान् सिंहाभिमुखमेव यातान् मृगानित्यर्थ इति
केचिन् ॥२९॥

१ °वाहं Ms.

२ रइ० GB.

३ सा अप० Ms.

तामरस-रआअम्बं सरेसु सुव्वन्त-महुर-सर-आअम्बं ।

गहिआमिस-हरि-दइअं^१ वेलाणिल-सीमरोल्ल^२-व[F54^३]ण-हरि-

दइअं ॥३०॥

[तामरस-रज-आताम्रं सरःसु धूयमाण-मधुर-स्वर-कादम्बम् ।

गृहीतामिष-हरि-दयितं वेलानिल-शीकरार्द्र-वन-हरितायितम् ॥]

तामरसानां पद्मानां रजोभिराताम्रं सरःसु धूयमाणा मधुरस्वराः कादम्बा यत् तं, गृहीता-
मिषाणां ^१मांसार्थिनामित्यर्थः । गृहीतामिषाणां मांसप्रियाणां 'हरीणां सिंहानां दयितमिति
लो (लोकनाथः) ; हरीणां^४ सिंहानां प्रचुरामिषस्थानत्वाद् दयितमिति कुलनाथः । वेला-
निलशीकरैराद्रौकृतेन वनेन हरितायितं हरितवर्णौकृतम् । यद्वा, परनिपाताद्बेलानिलशीकरै-
राद्रौ हारितवनेनावृतं व्याप्तम् ॥३०॥

मिलिअ-समुद्वन्ते पाअड-णह-मण्डले पहुत्त-दस-दिसे ।

उअअत्थमिअ-दिणअरे भुअण^५-विहाए व्व कन्दरे वहमाणं ॥३१॥

[मिलित-समुद्रार्धान्तान् प्रकट-नभो-मण्डलान् प्रभूत-दश-दिशः ।

उदयास्तमित-दिनकरान् भुवन-विभागान् इव कन्दरान् वहमानम् ॥]

[F54^३] भुवनविभागानिव कन्दरान् वहमानं, भुवनविभागसाधर्म्यमाह मिलितसमुद्रा
अर्धान्ता एकदेशा येषां तान्, प्रकटं नभोमण्डलं येषु तान्, प्रभूताः सम्मिलिता^६ दशदिशो
येषु तान्, उदयास्तामितो दिनकरो येषु तानिस्थुभयोरपि शोष्यम् । कन्दरानिति
बहुवचनेन च तादृशप्रचुरकन्दरगर्भतया पर्वतस्य महत्त्वमुक्तम् ॥३१॥

१ •अइअं GB. २ •सीह• GB. ३ मासार्थि• Ms. ४ Placed
after सिंहानां in Ms. ५ •भुअण• GB. ६ सम्मिता Ms.

उच्छलितोअहि-भरिए थोअ-^१थोओसरन्त-णिब्बूढ-जले ।

आइ-महुरे वहन्तं पुरओहुत्त-लवणे सिहर-णीसन्दे ॥३२॥

[उच्छलितोदधि-भृतान् स्तोक-स्तोकापसरन्-निर्व्यूढ-जलान् ।

आदि-मधुरान् वहन्तं पुरतोऽभिमुख-लवणान् शिखर-निःस्यन्दान् ॥

चन्द्रोदयसमये उच्छलितोदधिना भृतान् पुनश्च प्रत्याकृततया समुद्रस्यादौ स्तोकस्तो-
कमपसरत् पश्चाद्विज्ञप्तं परितो धावज्जलं येषां निर्व्यूढं^२ यथास्थानप्राप्तं सत्
स्तोकस्तोकेनापसरज्जलं यस्येति केचित् । आदौ मूलेन मधुरान् पुरतोऽभिमुखे लवणान्
शिखरस्य स्तम्भवत्त्वादादिमधुरान्^३ समुद्रसम्बन्धात् पुरतोऽभिमुखलवणान् शिखरनिःस्यन्दान्
वहन्तम् ॥३२॥

रअण-च्छवि-हुव्वन्तं वलन्त-सेस-पिहुल-फण-विहुव्वन्तं ।

सर-परिवड्ढिअ^४-कमलं कडअ-अडालग^५-सूर-रह-चक्क^६-

मलं ॥३३॥

[रत्न-च्छवि-धाव्यमानं बलत्-छेष-पृथुल-फण-विधूयमानम् ।

सरः-परिवर्धित-कमलं कटक-तटालग्न-सूर-रघ-चक्र-मलम् ॥]

रत्नानां छविभिर्जलैरिव धाव्यमानं प्रक्षाल्यमाणं विमलीक्रियमाणमित्यर्थः । वलतः
परिवर्तमानस्य शेषस्य पृथुलैः फणैर्विधूयमानं, सरःसु परिवर्धितानि कमलानि यत्न, कटकतटा-
लग्नसूररघचक्रम् अलमत्यर्थम् । बलत उपरिभरेणाग्नभक्त्रीमाचरतः शेषस्य पृथुलैः फणैर्विधूय-
मानमिति लोकनाथः ॥३३॥

१ •थोअस• Ms.

२ निर्व्यू• Ms.

३ समुद्रसमुद्र• Ms.

४ •परिवट्ठि• Ms.

५ •लअ-लग्ग• GB.

६ •अक्क• GB.

णह-णीले वहमाणं उम्हाहअ-महिस-मग्गिओअरण^१-वहे ।
पास-पसरन्त-किरण मअ-तण्हावेदिए सरे व्व मणि-अडे ॥३४॥

[नभो-नीलान् वहमानं उम्माहृत-महिष-मार्गितावतरण-पथान् ।
पाश्चै-प्रसरत्-किरणान् मृग-तृष्णावेष्टितान् सरांसि इव मणि-तटान् ॥]

नभ इव नीलानर्षादिन्द्रनीलमयान् नीलत्वसाहचर्याद्विस्तोर्यत्वमप्यावाति धर्मयोरेकतर-
निर्देशे इति न्यायाद्, उम्माहृतैर्महिषैर्मार्गितोऽन्विष्टोऽवतरणपथो येषां जलबुद्धेयत्वर्थः, तथा
मृगतृष्णाया पिपासया वेष्टितान्। मृगतृष्णा मरीचिका तथा वेष्टितानि इति केचित् ।
पारवप्रसरत्किरणान् मणितटान् सरांसीव बहन्तम् ॥३४॥

गअ-मलिअ-तमाल-वणं सीह-मुहोलुग^२-रअअ^३-सिहर-क्खण्डं ।
महिसाहअ-कसण-सिल^४ अणुरूव^५-ट्ठाण-मुक्क-वणअर-रोसं ॥३५॥

[गज-मृदित-तमाल-वनं सिंह-मुखावरुण-रजत-शिखर-खण्डम् ।
महिषाहत-कृष्ण शिल^६ अनुरूप-स्थान-मुक्त-वनचर-रोषम् ॥]

गजैः प्रतिगजबुद्ध्या मृदितानि तमालवनानि यत्, सिंहैः^७ प्रतिसिंहबुद्ध्या मुखेनावरुण्यं
रजतशिखरखण्डं यत्, महिषैः प्रतिमहिषबुद्ध्या आहताः कृष्णशिला यत्, अतोऽनुरूपस्थाने
मुक्तो वनचरै रोषो यत् तम् ॥३५॥

केसरि-चरण^८-तलाहअ-भिण्ण-पइण्ण-गज-कुम्भ-मुत्ता-रअणं ।
वण-दव-भीअ-पहाविअ-गअ-उल-मलिअ-णइ-[^{F54b}]सङ्ग-
^९मुत्तार-अणं ॥३६॥

[केशरि चरण-तलाहत-भिन्न-प्रकीर्ण-गज-कुम्भ-मुक्ता-रत्नम् ।
वन-द्व-भीत-प्रधावित-गज-कुल-मृदित-नदी-सङ्गमोत्तार-तृणम् ॥]

1 ०ओअवरण० Ms. 2 ०इद० GB. 3 ०रअद० Ms.
4 ०रुअ० GB. 5 ०हः Ms. 6 ०चलण० GB. 7 ०मोत्ता० GB.

केशरिचरणतलेनाहतोऽतएव भिन्नो यो गजकुम्भस्ततः प्रकीर्णानि मुक्तारत्नानि यत् तं, प्राकृतत्वात् पूर्वनिपातानिबन्धः । वनदवाङ्गीतप्रभावितगजकुलैर्मृदितानि नदीसङ्गमोत्तारस्य नदीसङ्गमतोरस्य तृणानि यत् तम् । नदीसङ्गमसम्बन्धिनोऽवतरस्य घटस्य तृणानि यत् घटतृणानामार्द्रतया तत् वनदवभयाभावादिति भाव इति लो (लोकनाथः) ॥३६॥

कडअ-वलन्त-रवि-रहं तड^१-वण-राइ-पडिघोलिरुब्भड-तारं ।

पासल्ल-णिसण्णस्स वि उअरिं^२ ३वीअ-भुवणस्स व^४णिस-

म्मन्तं ॥३७॥

[कटक-बलद्-रवि-रथं तट-वन-राजि-प्रतिघूर्णमानोद्भट-तारम् ।

पार्श्व-निषण्णस्य अपि उपरि द्वितीय-भुवनस्य इव निषोदस्तम् ॥]

कटके बलन् रविरथो यत्, तटवनराजिषु परिभ्रमणशीला उद्भटास्तारा यत् गगनायत-
शिखरत्वात् सख्योर्ध्वनिषण्णस्यापि द्वितीयभुवनस्य गगनस्योपरीव निषोदन्तं तद्रतचन्द्रादित्य-
प्रहनक्षत्राणामथो लक्ष्यमाणत्वादिति भावः । पार्श्वनिषण्णस्य द्वितीयभुवनस्यापि भुवलोक्तस्य
सूर्यस्याधस्तस्योपरि निषोदन्तमिति धीः (श्रीनिवासः) ॥३७॥

अड-च्छिण्ण-रवि-अरे असमत्त-पहुत्त-सअल-चन्द-मउहे ।

छिण्ण-कडए वहन्तं ५उव्वाअ-णिअत्त-गरुड^६-मग्गिअ-

सिहरे ॥३८॥

[अर्ध-च्छिन्न-रवि करान् असमाप्त-प्रभूत-सकल-चन्द्र-मयूखान् ।

छिन्न-कटकान् वहन्तं उद्भात-निवृत्त-गरुड-मार्गित-शिखरान् ॥]

दूरप्रसरत्वाद्भेदु छिन्ना विच्छिन्ना रविकरा यत्, असमाप्तेऽसमप्रदेश एकदेश इत्यर्थः
प्रभूताः सम्मिताः सकलचन्द्रस्य पूर्णशशिनो मयूखा यत्, 'उव्वाअ' परिभ्रान्तो विधामाथ^१

१ तल० GB.

२ ँरि B.

३ विदिअ० Ms.

४ णिस्सं० B.

५ उदाअ० GB.

६ ँड० GB.

वा, अतएव निवृत्तो यो गरुडस्तेन मार्गितं प्रार्थितं शिखरं येषां तान् वज्रघातादिना
क्षिप्तकटकान् बहन्तम्, एतेन तदीयच्छिप्तकटकानामपीयान् परिणाहतिशय इति भावः ॥३॥

सुर-वहूण हिअअच्छिअ^१-रअ-णव-सारअं
साअरस्स रइअम्मिव रअण-वसारअं ।
णलिणि-वत्त-उड-जाअ-महुर-सामोअअं
वउल-वण-विणिम्महिअ-^२महु-रसामोअअं ॥३९॥

[सुर-बधूनां हृदयेप्सित-रत-नव-सारकं
सागरस्य रचितं इव रत्न-प्रसारकम् ।
नलिनी-पत्र-पुट-जात-मधुर-श्यामोदकं
वकुल-वन-विनिर्मित-मधु-रसामोदकम् ॥]

गलितमाह सुरबहूणेति । सुरबधूनां हृदयेप्सितस्य रतस्य नवसारकमभिनवसम्पादकं
रमणीयविजनस्थानमयत्वादिति भावः । नवमपूर्वं सारकं सम्पादकमिति कुः (कुलनाथः) ।
रत्नमयत्वात् सागरस्य रचितमिव रत्नानां प्रसारकं विपणिं सागरस्य आत्मवणिज इव इति कुः
(कुलनाथः) । नलिनोपत्रपुटे 'जातमनुगत' मधुरं स्वादु श्यामं शुक्लपक्ष्मदृशमुदकं यत् तं,
मधुकरेण श्यामोदकं यत् तमिति श्रीः (श्रीनिवासः) । वकुलवनेभ्यो 'णिम्महिओ'
विनिर्गतो मधुरसस्य मदिरारसस्येशामोदो यस्मात्, मधुरसैरामोदजनकमिति लो
(लोकनाथः) ॥३६॥

‘दरिअ-रक्खसामोअअं विसअ-रुप्पहाअन्तअं ।
दरि-अरक्ख-सामोअअं विस-अरु-प्पहाअन्तअं ॥४०॥

[इत्त-राक्षसामोदकं विशद-रूप्य-प्रभाकान्तकम् ।
दरीचराक्ष-(दरितरक्ष-)-श्यामोदकं विष-तरु-प्रभावान्तकम् ॥]

१ °दृष्टिअ° GB.

२ °णिम्महन्त° GB.

३ या° Ms.

४ This verse is numbered 44 in GB and in the latter its second
pāda is read as the third and the third as the second.

हस्तराक्षसा रावणादयस्तेषामामोददम्, अन्यस्य दरीचरैरर्क्षिभीतकैः श्याममुदकं यस्य तम्, अथवा दरितान् भीतान् रक्षतीति दरितरक्षः सहामोदेन सौरभ्येण वर्तते को वायुर्यस्य स तथा दरितरक्षश्चासौ सामोदकश्चेति तथा तम्, अथवा दरीसम्बन्धिनी या वराख्या गन्धद्रव्यं सिङ्गकस्तेन श्यामोदं जलं यस्य तं, विशदाभिः रूप्यस्य प्रभाभिः कान्तं कं शिरः शिखरं यस्य तम्, अन्यस्य विषतरुप्रभावेण तेजसा अन्तर्बति विनाशयति विषतरुप्रभान्तकं क-ग-च-जेत्यादिना व-लोपः ॥४०॥

तिव्व-जरठाअवाहअ-हरिआलामोअ-विम्हराविअ^१-हरिणं ।
संखाओअहि-सीभर-लवण-रसासाअ-महिस-लिब्भन्त-सिलं ॥४१॥

[तीव्र-जरठातपाइत-हरितालामोद-विस्मापित-हरिणम् ।

संस्त्यानोदधि-शीकर-लवण-रसास्वाद-महिष-लिङ्गमान-शिलम् ॥]

तीव्रजरठेनातिकठोरेणातपेनाहतं यत् हरितालं तस्यामोदेन विस्मापिता अपस्मार-रोगिणः कृताः, अथवा नष्टचेतनीकृता विह्वला इति यावद् हरिणा यस्य तं, तीव्रं यथा स्यादिति लोकनाथः । हरितालामोदेन हरिणाना व्यामोह इत्यागमः । आतपेनाहतं यद्हरितालं द्रवीकृतं गलितमिति यावत् तदामोदेन मूर्च्छितहरिणं, विस्मापितेति कञ्चित् । तत्र, 'विम्हरावेह' इति मूर्च्छिते देशीइति देशीसारदर्शनात् । संस्त्यान उपर्युपरिपाताल्लवण-रूपो घनोभूतो य उदधिशीकरस्तस्य लवणरसस्यास्वादेन महिषैर्लिङ्गमाना शिला^२ यस्य तं, 'स्त्याने संखाअसंखाआ' इति देशीसारः ॥४१॥

तुङ्ग-रअद^३-सिहरुगमेहि तारङ्गअं

सीह-णिहअ-गअ-लोहिअ-मोत्ता-रङ्गअं ।

गरु^[F55]अ-धीर-णिज्वाहिअ-बहु-जुअ-संखअं

उअहि-सलिल-संकन्त-सरज्जुअ-संखअं ॥४२॥

१ ०राइअ० GB.

२ ०शला Ms.

४ ०रअअ० GB.

[तुङ्ग-रजत-शिखरोद्गमैः तारां गतं
सिंह-निहत-गज-लोहित-मुका-रङ्गदम् ।
गुरुक-धैर्य-निर्वाहित-बहु-युग-संश्रयं
उदधि-सलिल-संकान्त-शर-ऋजुका-शङ्खगम् ॥]

गलितकमाह । तुङ्गानां रजतशिखराणामुद्गमैरुच्छ्रायैस्तारां गतं प्राप्तं तैरेव तारं विषद-
मङ्गं यस्येति वा । सिंहनिहतानां गजेन्द्राणां लोहितेन मुक्तानां रङ्गं रागं ददातीति
तादृशं गजमुक्तानामिति कुः (कुलनाथः) । गुरुणा धैर्येण निर्वाहिता अतिकान्ता बहुवो
युगमञ्जया^१ युगान्ता येन तं, कः स्वार्थे बहुत्वगसंख्या इति केचित् । उदधिसलिल-
संकान्तशरैरर्थाद्रामस्य ऋजुकाः शंखा यत्र तमिति केचित् । उदधिसलितात् संक्रान्ताः
सरसि ऋजुकाः शङ्खा यत्र, यस्य सरसि समुद्रादागत्य शङ्खा विहरन्तीत्यर्थः । सरसि
ऋजुकाः प्रगुणपङ्क्तय इति लोकनाथः ॥४२॥

१मणि-पहम्म-सामोअअं सरस-रण्ण-णिद्दावअं ।

मणिप-हम्म-सामोअअं सर-सरण्ण-णिद्दावअं ॥४३॥

[मणि-प्रहर्म्य-सामोदयं सरसारण्य-निर्दावकम् ।

मणिप-हर्म्य-सामोदयं सर-शरण्य-निद्राप्रदम् ॥]

गलितकान्तरमाह । मणिप्रहर्म्यै^२रिन्द्रनीलमरकतादिबद्धनिलयैः श्याम उदय उच्छ्रायो
यस्य तं, प्रथमैः स्वातं कन्दरादिकमिति यावत् । मणिभिरिन्द्रनीलादिभिर्युक्तेषु प्रथमेषु
रसाममुदकं यस्येति लोकनाथः । अन्यत्र मणान् पान्तीति मणिपा निषिपतयो यच्चा
इत्यर्थस्तेषां हर्म्यैः प्रासादैः क्षुप्तु आमोदं हर्षं ददातीति तम्, आमोदसम्पादकमामोदः
सौरभस्तयुक्तं वेति लोकनाथः । सरसानि जलसेकात् श्लिग्धान्वरण्यानि यत्र स
सरसारण्योऽतएव निर्दावको दावाभिरहितस्तम्, अन्यत्र स्मरः शरण्यो येषां ते स्मर-
शरण्या मन्मथविधेयास्तेषां निद्राप्रदं शीतलत्वेन सन्तापहारितादिति भावः । निधुवन-

१ संख्याया Ms.

२ In GB. the second *pāda* is read as the third and the third as second.

कीडाश्रान्तानां निद्रासुखदमित्यर्थ इति कुः (कुलनाथः) । अथवा, सरःशरण्याः करिमकरादयस्तेषां निद्रायकं निद्राजनकं तेषां, निद्रायाः पदं स्थानमिति वेति लो (लोकनाथः) ॥४३॥

१जठर-विसोसहि-वेढिअ-भुअङ्ग-परिहरिअ-चन्दण-दुम-क्खन्धं ।
बोलन्त-विसहर-फण-मणि-प्पहाहअ-विराइअ-दुम-च्छाअं ॥४४॥

[जठर-विषौषधि-वेष्टित-भुजङ्ग-परिहृत-चन्दन-द्रुम-स्कन्धम् ।
व्यतिक्रान्त-विषधर-फण-मणि-प्रमाहृत-विराजित-द्रुम-च्छायम् ।]

जठरविषौषधिभिर्वेष्टितत्वाद् भुजङ्गैः परिहृता चन्दनद्रुमाणां स्कन्धाः प्रकाण्डा यव तं व्यतिक्रान्ताभिर्निर्गच्छन्तीभिर्विषधरणां फणमणिप्रभामिराहता अतएव 'विराइआ' विलीनीकृता द्रुमाणां छाया आतपाभावो यव तम् ॥४४॥

३फलह-किरण-णिवहेहि धरणि-धवलावअं^४
सुव्वमाण-सुर-सुन्दरि-मुग्ध-वलावअं^५ ।
पलअ-समअ-सलिलेण वि असअल-धोअअं^६
विवर-णिन्त-णव-अन्द^६-सरिस-अलधोअअं ॥४५॥

[स्फटिक-किरण-निवहैः धरणी-धवलायकं
श्रूयमाण-सुर-सुन्दरी-मुग्ध-प्रलापकम् ।
प्रलय-समय-सलिलेन अपि असकल-धौतं
विवर-निर्यन्-नव-चन्द्र-सदृश-कलधौतकम् ॥]

गणितकमाह । स्फटिककिरणनिवहैर्धरणीं धवलां करोतीति तं धरण्या धवलायकं श्रूयमाणः सुरसुन्दरीणां मुग्धः प्रलापो यव तं, प्रलयसमयसलिलेनाप्यलुष्यतया असकल-

१ जरह० GB. २ स्कन्धा Ms ३ फडिह० GB. ४ ०लाअअं GB. ५ ०पलावअं Ms ६ ०चन्द० GB.

मसममं धीतं स्थायं कन् । विवराभिर्गच्छता नवेनोदयरागलोहितेन चन्द्रेण सहरां कलधौतं
यत् तम् ॥४५॥

रम्म-अन्दरा-अच्छअं रम्म-अन्द-राअ-च्छअं ।

सग्ग- 'ग्गहणि-सामग्गअं सग्ग-ग्गह-णिसामग्गअं ॥४६॥

[रम्म-कन्दरा-कच्छकं रम्म-चन्द्र-राग-च्छदम् ।

स्वर्ग-ग्रहणी-सामग्र-इं साम-ग्रह-निःश्यामप्रकम् ॥]

गलितकान्तरमाह । रम्याः कन्दराः कच्छा उपान्तभूमयः, कन्दराणां कच्छा उपान्त-
भूमयो यत् तमिति लो (लोकनायः) । कन्दरमूलानि वा यत् तं, रम्यं चन्द्ररागस्य
चन्द्रकान्तस्य मणेरच्छं कं पानीयं यत् तम् । अथवा रम्यचन्द्रस्य राग एव 'छअ' च्छादनं
यस्य । स्वर्गग्रहणीनां रावणाकूटपुरसुन्दरीणां सामग्रं समुदयं दयते रक्षतीति तं,
देहं रक्षणे इति तस्य प्रयोगः । अन्यत् सहायः श्रेष्ठैश्चन्द्रगुरुकादिभिर्वर्तन्ते ये
ग्रहान्तैः सञ्चारिभिर्दोषैरिव दायति समविषमप्रकाशनेन शोधयतीति सामग्रग्रहनिशामार्गदं,
देहं शोधने इत्यस्य रूपम् । यद्वा, एवंभूतैर्ग्रहैश्चन्द्रतारकादिभिर्निःश्यामम्, शुभ्रमग्रम् । अथवा,
स्वप्नं शोभनमग्रं तत् ग्रहाणां नक्षत्राणां निशामार्गदम् । गौरवादन्यदुपेक्षितम् ॥४६॥

पङ्कुत्तरत्तरन्त-लङ्घिअ-परिअत्त^१-वराह-वञ्चिआहअ-सीहं ।

सर-सलिलोअर-णिवडिअ-णिअअ-भरत्थमिअ-कणअ-पल्लव-

गोच्छं ॥४७॥

[पङ्कुत्तरल्-लङ्घित-परिवृत्त-वराह-वञ्चिताहत-सिंहम् ।

सर-सलिलोदर-निपतित-निजक-भरास्तमित-कनक-पल्लव-गुच्छम् ॥]

पङ्कादुत्तरन्तः सिंहैर्लङ्घिता आकान्ताः पश्चात् परिवृत्ता ये वराहास्तैर्वञ्चिता आहृताश्च
सिंहा यत्र तं, तैर्वञ्चितास्यरूपप्रहारा इति कुलनाथः । सलिलोदरे निपतितो निजकभरेणा-
स्तमितः कल्पवृक्षादिसम्बन्धी कनकमयेन पल्लवेन सहितो गुच्छो यत्र तम् । एतेन कल्पवृक्षवत्ता
कथिता^१ ॥४७॥

णह-सिरिं सअल-मेह-णील^२-लावण्णिअं
बद्ध-[F55^३]-जोइसाउल्ल-मेहला-वण्णिअं ।
सिहरेहिं बाहुहि^४ व पच्छाएन्तअं^५
मण्णुअं दिसाण भिव पच्छाएन्तअं ॥४८॥

[नभः-श्रियं सजल-मेघ-नील-लावण्यतां
बद्ध-ज्योतिरपूर्व-मेखला-वर्णिताम् ।
शिखरैः बाहुभिः इव प्रच्छाद्यन्तं
मन्युं दिशां इव पश्चात् आयान्तम् ॥]

[F55^६] गलितकमाह । सजनैरतएव निगद्यं मेघैर्नावगियतां लावण्यीकृतां ज्योतीषि
नक्षत्राण्येवापूर्वमेखला तथा बद्धया वर्णितां जातस्तुतिं नभोऽङ्गनश्रियं वल्लभामिव,
शिखरैर्बाहुभिरिव प्रच्छाद्यन्तमुपगृह्यन्तमिव, अतएव पश्चादनन्तरं दिशामपरनाथिकाना-
मिव^७ मन्युमपराधं यान्तं प्राप्नुवन्तं ददन्तं वा । अन्ये तु सजलस्थार्थानीलस्य मेघस्यैव
लावण्यं^८ यस्यास्तद्वल्लवावयवतीं वा उत्तमश्यामामिति^९ यावद, दिशामपरनाथिकानामिव
मन्युं^{१०} क्रोभम्, आयान्तं प्राप्नुवन्तमिति प्राहुः ॥४८॥

१ After this the scribe fills up the space by writing श्रीहरिः शरणम् .

२ Ms. omits °णील°

३ भिव Ms.

४ °अन्तअं GB.

५ °नाथिकामिव Ms.

६ लावण्यं Ms.

७ °श्यामा इति Ms.

८ मन्यु Ms.

असुर-वन्दि-साहारणं असु-रवं दिसा-हारणं ।

सूरअ^१ तम-णिवासअ^२ सूरअन्त-मणि-वासअं ॥४९॥

[असुर-वन्दि-साधारणं असु-रवं दिशा-हारणम् ।

सूरगं तमो-निवासदं सूर-कान्त-मणि-पार्श्वकम् ॥]

असुरा वन्दिन इव रावणविधेयतया चाटुकारिण इत्यर्थः, तेषां सर्वेषां साधारणत्वेन साधारणं सामान्यम् । अथवा, रावणासुरवन्दीनां साधारणम्, अन्यत्र-अशोभनो भयजन कत्वात् रवः सिंहव्याघ्रादिभिः कृतो ध्वनिर्यत् तं, दिशां ककुभां हारमनेकशिखर-गगडशैलादिभिर्व्याप्तसमस्तदिगन्तत्वाद् दिशो हारयति निहृत इत्यर्थः । अन्ये तु दिशां धारणमाश्रयं हरकं वा इत्याहुः । सूरकान्तमणिः पार्श्वो यस्य, अथवा^३, शूराः कान्ताश्च ये मणिपा यक्षास्तेषामाश्रयम्, अन्यत्र शोभना उरगा यत् तं सूरगं, तमसां गुहादिषु निवासं ददातीति तमोनिवासदं । यद्वा, नानारत्नमयत्वात्तमसां निर्वासदम् ॥८॥

हरिणा बलि-महि-हरणे समं जलएहि जलणिहीहि जुअन्ते ।

जण्ण चइअं भरेउं तं^४देहेण भुअणं भवेऊण ठिअं ॥५०॥

[हरिणा बलि-मही-हरणे समये जलदैः जलनिधिभिः युगान्ते ।

यत् न शक्तिं भर्तुं तत् देहेन भुवनं भृत्वा स्थितम् ॥]

बलिदानवस्य सकाशान्महीहरणे हरिणा विष्णुना, युगान्ते समं जलदैर्जलनिधिभिश्च^५ यद्भर्तुं पूरयितुं न 'चइअ' न शक्तिं न पारितं तद्भुवनं देहेन भृत्वा पूरयित्वा स्थितं पूरयितव्याभावाविर्व्यापारीभूय^६ स्थितमित्यर्थः । अत्र हरिणेत्यनेन पृथिव्या जलदैरित्यनेन नभसो जलनिधिभिरित्यनेन पातालस्य युगपत् पूरणक्षमत्वं सूचितमिति केचित् । 'शकेस्तीरवश्चा' इति प्राकृतसूत्रम् ॥१०॥

1 ०अन्त० Ms. 2 Ms has ०णिवाल० marginally, but has णिवाल in the original as in GB. 3 ०वाः Ms. 4 तन्तेण Ms, 5 ०निधयस Ms. 6 ०निव्या० Ms,

‘अथ-गअं व वहन्तं जालन्तर-णिस्सउद्ध-अम्ब-मऊहं ।

आसण-सिहर-वण-द्व-बोलीण-पणट्ट-मण्डलं दिअसअरं ॥५१॥

[अस्तगतं इव वहन्तं ज्वालान्तर निर्गतोर्ध्व-ताम्र-मयूखम् ।

आसन्न-शिखर-वन-द्व-व्यतिक्रान्त-प्रनष्ट-मण्डलं द्विवस्करम् ॥]

अस्तगतमिवानस्तगतं दिवस्करं वहन्तं कथमित्याह । आसन्नस्य अर्थात् सूर्यनिकटवर्तिनः शिखरस्य वनद्वयेन वनाग्निना ‘बोलीणं’ आक्रान्तं व्यतिक्रान्तमिति कुः (कुलनाथः) । अतएव प्रनष्टं मन्दप्रभं मण्डलं यस्य, अतः प्रनष्टमदर्शनं गतं मण्डलं यस्य तमिति कुः । जालानां शिखरपादपच्छिद्राणामन्तरान्मथ्यान् निर्गता ऊर्ध्वा ज्वालामपर्कदेवाताम्रा मयूखा यस्य तमिति लोः (लोकनाथः) । ज्वालानां वनाग्निशिखानामन्तरान्तरालेन निर्गता ऊर्ध्वा ज्वालामपर्कदेवाताम्रा मयूखा यस्येति कुः । अन्तसमयेऽपि सूर्यमण्डलस्य मन्दप्रभत्वं किरणानाञ्च ताम्रतया ऊर्ध्वगमनशीलत्वं स्यादिति केचित् ॥५१॥

‘वडवा-मुह-सन्ताव’^१ भिण्ण-अडे अ गरुए तरङ्ग-प्पहरे^४ ।

अविरहिअ-कुल-हराणं^५ सरिआण कएण साअरस्स सहन्तं ॥५२॥

[वडवा-मुख-सन्तापं भिन्न-तटान् च गुरुकान् तरङ्ग-प्रहारान् ।

अविरहित-कुल-गृहाणां सरितां कृतेन सागरस्य सहमानम् ॥]

वडवामुखेन वड्विना कृतं सन्तापं भिन्नास्तटा यैस्तान् गुरुकान् च प्रहारान् सागरस्य सहमानं^६, सहने हेतुमाह—अविरहितकुलगृहाणां सरितां दुहितृणामिव कृते, यथाऽन्यकूनामिष्टहायाः प्रेमाभ्युदस्य दुहितुरन्यत नयनशङ्कया महामहिमो जामातुः परिजनकृतं दोषं श्वशुरः सहते तथातापीत्यर्थः । एतेन समुद्र-शैल-सरित्पडवादीनां यथाकर्म श्वशुरत्वं जामातृत्वं परिजनत्वञ्च समाहितमिति लोः (लोकनाथः) ॥५२॥

१ अत्थाअं GB. २ वडवा० GB. ३ ०वे GB. ४ ०प्पहरे
Ms. ५ ०हराण व GB. ६ वहमानं Ms.

रअणोसु उव्वहन्तं 'एक्केक्काअम्ब-मणि-सिला-सङ्कन्तं' ।

'अद्ध-मिअङ्क-च्छाअं खुर-मुह-मग्गं व रवि'-तुरङ्गाण

ठिअं ॥५३॥

[रजनीसु उव्वहन्तं एकैकाताम्र-मणि-शिला-संक्रान्ताम् ।

अर्ध-मृगाङ्क-च्छायां खुर-मुख-मार्गं इव रवि-तुरङ्गाणां स्थितम् ॥]

एकैकाताम्रासु मणिशिलासु^१ संक्रान्तामर्धमृगाङ्गस्य छायां प्रतिबिम्बं रवितुरङ्गाणां
खुरमुखमार्गमिव स्थितमविनष्टं रजनीपूद्गहन्तम् । ताम्रविशेषणेन प्रतिबिम्बस्फुटता ध्वनितेति
केचित्^२ ॥५३॥

विसम-^३पडिसंविएहिं विसमुद्धाइअ-लआ-^४हरोत्थइ [F56a]एहिं ।

कञ्चण-सिला-अलेहिं छिण्णाअव-मण्डलेहि व परिक्खित्तं ॥५४॥

[विषम-प्रतिसंस्थितैः विषमोर्ध्वायित-लता-गृहावस्थगितैः ।

काञ्चन-शिला-तलैः छिन्नातप-मण्डलैः इव परिक्षितम् ॥]

[F56a] विषममस्तव्यन्तं^५ प्रतिसंस्थितैर्विषमोर्ध्वायितलतागृहावस्थगितैर्विषममत्यर्थं
परिसंस्थितैरिति केचित् । विषमोर्ध्वायितेन क्वचित् क्वचिदुद्धतेन लतागृहेणावस्थगितैः काञ्चन-
शिलातलैः काञ्चनशिलानां तलैः खण्डैर्वा छिन्नातपानां खण्डमेघादिच्छायासहचरातपानां
मण्डलैरिव परिक्षिप्तं^६ वेष्टितम् । अत्र विषमग्रहणमातपस्याधःपतने कारणम् ॥५४॥

१ एकक्का० GB. २ मुद्ध० GB. ३ रइ० GB. ४ शिलारं०
Ms. ५ Ms has 'थीहरिः' after the end of the commentary.
६ परि० GB. ७ ०हर० Ms.

अप्पत्त-दिनअराइं आअव-भअ-सिहर-सण्ठिअ-भुअङ्गाइं ।

कडएहि उव्वहन्तं वणाइ उद्ध-परिवड्ढिअ-च्छाआइं ॥५५॥

[अप्राप्त-दिनकराणि आतप-भय-शिखर-संस्थित-भुजङ्गानि ।

कटकैः उद्धहन्तं वनानि ऊर्ध्व-परिवर्धित-च्छायाणि ॥]

अधःस्थितत्वादप्राप्तोऽमिलितो दिनकरो येषु तानि, आतपभयेन शिखरसंस्थिता भुजङ्गा येषां तानि, तथा अधःस्थितदिनकरत्वादेवोर्ध्वपरिवृद्धच्छायाणि वनानि कटकैरुद्धहन्तम् ॥५५॥

तुङ्गत्तण-पज्जत्ते वित्थअ-^१विष्कम्भ-सिद्ध-मुह-वित्तारे ।

तिअस-गआण वहन्तं दन्त-^२फलिअ-जुअलङ्किए^३ ^३फलिअ-

अडे ॥५६॥

[तुङ्गत्वेन पर्याप्तान् विस्तृत-विष्कम्भ-शिष्ट-मुख-विस्तारान् ।

त्रिदश-गजानां वहन्तं दन्त-परिघ-युगलाङ्कितान् स्फटिक-तटान् ॥]

तुङ्गत्वेन पर्याप्तान् सम्पन्नान् तुङ्गानिलयर्थः । विस्तृतेन विष्कम्भेण दन्तयोरन्तरालेन मध्यभागेन शिष्टः कथितो मुखविस्तारो यैस्तान्, त्रिदशगजानामैरावतादीनां दन्तपरिघयुगलैः स्वबिम्बदर्शनान् प्रतिगजबुद्ध्याऽङ्कितान् स्फटिकतटान् वहन्तम् ॥५६॥

तिअस-गआण वहन्तं हत्थुम्हाहअ-किलन्त-पल्लव-राए ।

कड-परिघोलण-कविले चिर-वूढ-विमुक्क-पारिआअअ-

विडवे ॥५७॥

[त्रिदश-गजानां वहन्तं हस्तोष्माहत-क्लाम्यन्-पल्लव-रागान् ।

कट-परिघूर्णनं कपिलान् चिर-वूढ-विमुक्त-पारिजातक-विटपान् ॥]

लिदशगजानां हस्तोष्माहतक्रान्तपल्लवरागान् तेषामेव कटेषु गण्डेषु घूर्णनेन मदेन
क्षपिलान् चिरव्यूढविमुक्तस्वर्गातीतपारिजातकविटपान् वहन्तं, चिरव्यूढप्रमुक्तस्य चिरकालव्यूढस्य
पश्चादिन्द्रस्यानुनयेन परित्यज्य दत्तस्थेत्वयः । ईदृशस्य पारिजातस्येति लोः (लोचनाथः) ॥५७॥

पासागअं^१ वहन्तं मणि-कडअ-मऊह-धवलअ-मअ-च्छाअं ।

^२पट्टोवइअ-महोज्झर-जल-घाउव्वत्त-मण्डलं व मिअङ्कं ॥५८॥

[पाश्वागनं वहन्तं मणि-कटक-मयूख-धवलित-मृग-च्छायम् ।

पृष्ठावपतित-महानिर्कर-जल-घातोद्धृत्त-मण्डलं इव मृगाङ्गम् ।]

पाश्वागतं पाश्वमिलितं स्फटिकतटस्य अर्थादधोवर्तिनो मयूखेन धवलिता मृगच्छाया
यव, ईदृशं मृगाङ्गं पृष्ठावपतितमहानिर्करजलाघातेनोद्धृतं मण्डलं यस्य तादृशमिव वहन्तं,
चन्द्रस्योपरिभागे कलङ्कशून्यत्वादयमुत्प्रेक्षा पाश्चात्यभागमिह साजुषु सन्निवर्णना इति ।
माघेऽपि चन्द्रस्योपरिभागे कलङ्कशून्यत्वं वर्णितम्, उत्सङ्गसज्जिहरिणस्य मृगाङ्गमूर्तेरित्यपि
माघे दृष्टत्वात् ॥ ५८॥

सलिल-रअ^३-धोअ-कुसुमं दीसन्तोवरि-परिल्ल^४-जरढालोअं ।

मअर-हरस्स वहन्तं अब्भासब्भहिअ-सामलं वण-राइं ॥५९॥

[सलिल-रजो-धौत-कुसुमां दृश्यमानोपरि-परिगत-जरढालोकाम् ।

मकरगृहस्य वहन्तं अभ्याशाभ्यधिक-क्ष्यामलां वन-राजिम् ॥]

सलिलरजोभिरर्थात् पवनोद्धृतैर्धौतकूसुमां, दृश्यमान उपरि परिगतो जरढः कर्कश आलोकः
सूर्ययुति^१र्यत् तां, मकरगृहस्य अभ्याशात् साभिध्यादधिकक्ष्यामलां वनराजिं^२ वहन्तम् ।
एतेन श्रान्तानां कपिसैन्यानां विभामयोग्यता कथितेति श्रीनिवासः । वस्तुतस्तु

१ ०अअं GB. २ पु० GB. ३ ०दर० GB. ४ ०विहाअ०
Ms. ५ ०शुतिभि० Ms.

विशेषणलयमहिम्ना संभुक्ताया बालायाः साम्यं समाहितम् । सा हि संभोगजन्यपरिभ्रम-
सलिलरयेण धीतकुसुमा दृश्यमानस्य पुनःसंभोगादधिकसलिला भवतीत्यर्थ इति लोः
(लोकनाथः) ॥४६॥

तिअस-गआण वहन्तं दूरणिअ^१-मग्ग-^२पडिणिअत्त-महुअरे ।
ओवअण-पअत्तन्ते उप्प[F⁵6^b]अण-पणट्ठ-णिग्गमे गइ-मग्गे ॥६०॥

[त्रिदश-गजानां वहन्तं दूरोन्नीत-मार्ग-प्रतिनिवृत्त-मधुकरान् ।
अवपतन-प्रवृत्तान् उत्पतन-प्रनष्ट-निर्गमान् गति मार्गान् ॥]

त्रिदशगजानामर्थान् जलनिधिजलपानार्थिनां गतिमार्गान् वहन्तम् । कीदृशान् अनु-
पतनेन तेषामेव जलपानार्थमवतरणेन प्रवृत्तान्, अवतरणेन वृक्षतृणादीनामधोमुखोन्नीतत्वादिनि-
भावः । उत्पतनेन प्रनष्टनिर्गमान् आरोहणेन वृक्षतृणादीनां पुनरुत्थानादिति भावः ।
मदजलपानार्थं दूरान्वितमार्गं अशक्त्वा च प्रतिनिवृत्ता मधुकरा येषु तान् प्रनष्टमार्गान्,
अविभावितगमनचिह्नानिति केचित् ॥६०॥

थोआहअ-तिमिराइं वहमाणं थोअ-णिग्गअ-मउहाइं ।
णिन्तग्गि-गड्ढिणाइ व थोउड्ढिण्ण^३-रअणङ्कुर-ट्ठाणाइं ॥६१॥

[स्तोकादृत-तिमिराणि वहमानं स्तोत्र-निर्गत-मयूखानि ।
निर्यदग्नि-गर्भितानि इव स्तोकोद्भिन्न-रत्नाङ्कुर-स्थानानि ॥]

स्तोकोद्भिन्नरत्नाङ्कुराणां स्थानानि निर्यदग्निगर्भितानीव वहमानं, कीदृशानि रत्नाङ्कुराणां
स्तोकोद्भिन्नत्वात् स्तोत्रनिर्गतमयूखान्यतएव स्तोकादृततिमिराणि ॥६१॥

१ °क्लिअ० Ms. दूर GB.

२ °णह-णि० GB.

३ के० Ms.

After this the scribe, evidently a Vaiṣṇava, fills up the space by
writing श्रीकृष्णः. ४ °उति० GB. But CKS have °उड्ढि०

मोडिअ-पव्वाअ-दुमे उव्वेळ्ळावेढ-भग्ग-पुञ्जइअ-लए ।

वण-गअ-जुज्झ-परिमले वहमाणं पहर-वडिअ^१-दन्त-

प्फलिहे^२ ॥६२॥

[मोटित-प्रवाल-द्रुमान् उद्वेष्टावेष्ट-भग्न-पुञ्जित-लतान् ।

वन-गज-युद्ध-परिमलान् वहमानं प्रहार-पतित-दन्त-परिधान् ॥]

मोटिता भमा अतएव शुष्का द्रुमा येषु, उद्वेष्टावेष्टा उन्मोचितावेष्टा रुग्णा भमाः पुञ्जिताश्च लता येषु तान्, प्रहारेणापतिता दन्तपरिघा येषु तान् । वनगजयुद्धपरिमलान् वहमानं, युद्धपरिमलान् विमर्दस्थानानीति लोकनाथः । अस्तमावेष्टनं वृक्षादिर्घासामत-एव भमाः पुञ्जिता लता यत्नेति केचित् ॥६२॥

मन्दर-पहरुच्छलिए अज्ज वि विट्थिण्ण-मणि-पहम्म-णिहित्ते ।

जलणिहिं-जल-वोच्छेए अणिग्गआमअ-रसे समुव्वहमाणं ॥६३॥

[मन्दर-प्रहारोच्छलितान् अथ अपि विस्तीर्ण-मणि-प्रहर्म्य-निहितान् ।

जलनिधि-जल-व्यवच्छेदान् अनिर्गतामृत-रसान् समुद्रहमानम् ॥]

मन्दरप्रहारोच्छलितान् विस्तीर्णेषु मणीनां प्रहर्म्येषु^३ रत्नकन्दरादिष्वर्धादमृतयोग्य-स्थानेषु मणीनां प्रहर्म्येषु देवखातेष्विति कुलनाथः । निहितान् जलनिधिजलस्य व्यवच्छेदा-नेकदेशान्, अद्याप्यनिर्गतामृतरसान् समुद्रहमानम् । विस्तीर्णत्वेनैवाद्यापि स्थितिरिति केचित् ।

‘जल-संखोहालगं वहमाणं विसम-भग्ग-पत्तण-णिवहं ।

राहव-बाण-समूहं^४ वज्ज-मुह-च्छिण्ण^५-पक्ख-सेसं वठिअं^६ ॥६४॥

[जल-संक्षोभालग्नं वहमानं विषम-भग्न-पत्तणा-निवहम् ।

राहव-बाण-समूहं वज्ज-मुख-च्छिन्न-पक्ष-क्षेपं इव स्थितम् ॥]

१ ०पडिअ० GB. २ ०प्फडिहे GB. ३ प्रथम्येषु Ms. ४ Ms. has शर० (evidently a mistake for सर०) marginally. ५ ०सर-संघाअं GB. ६ ०क्कुडिअ० GB.

जलानां संज्ञोभात् कल्लोलाघातादालमं विषमं निःशेषं भ्रमः पक्ष्यानिबद्धो यस्य तं
 राषवशरसंघातं वज्रमुखोत्खण्डितयोः पक्षयोः शेषं नलकदण्डमिव स्थितं बहुमानम् ।
 'सरसंखोहालङ्ग'मिति पाठे शर^१ जलरयस्तत्त्वोभादालममित्यर्थः । लोमरहितकाष्ठिकासमूह-
 मिव स्थितमिति केचित् ॥६४॥

कुम्भोवगण-णिवडिअ-करि-हत्थुक्खुडिअ-सीह-केसर-भारं ।
 सहअरि-विहआअण्णण-वलन्त-भमर-परिवत्तिअ-लआ-

कुसुमं ॥६५॥

[कुम्भावक्रमेण-निपतित-करि-हस्तोत्खण्डित-सिंह-केसर-भारम् ।
 सहचरी-विहताकर्णन-वलद्-भ्रमर-परिवर्तित-लता-कुसुमम् ॥]

परनिपातात् कुम्भाक्रमणाय निपतितस्य सिंहस्य करिहस्तेन खण्डितः केशरभारो यत्र,
 सहचरोविहताकर्णनाद्वलता भ्रमरेण परिवर्तितं न पुनर्मधुलोमेन दृढदण्डतया परित्यक्तं लता-
 कुसुमं यत् तम् ॥६५॥

हिम-सीअले वहन्तं पवणोमास-विसमूससिअ^२-सेआले ।
 दिअसासार-क्खुडिए दर-वसुआअ-सलिले ससि-मणि-[^{F 57a}]
 प्पवहे ॥६६॥

[हिमशीतलान् वहन्तं पवनावमर्ष-विषमोच्छ्वसित-शैवालान् ।
 दिवसासार-खण्डितान् दर-शुष्क-सलिलान् शशि-मणि-प्रवाहान् ॥]

शशिमण्डानां प्रवाहान् वहन्तं कीदृशान् हिमवच्छीतलान्, आग्रणमासार आगमनमिति
 यावत् । दिवसेऽवतारेण प्रसारेण खण्डितान् दिवसे प्रस्यन्दशून्यतया खण्डितप्रसरानित्यर्थः,
 दरमौषच्छुष्कसलिलान् दिवसे तप्तत्वादिति भावः । ईषच्छुष्कत्वादेव पवनावमर्षेण विषममित-
 स्ततः समुच्छ्वसितशैवालान् पूर्णं सलिले पवनेन शैवालस्य कम्पयितुमशक्यत्वादिति
 भावः ॥६६॥

१ शरो Ms. Cf. "शरं जले" इति मेदिनी.

२ ०मोससिअ० GB.

विसमुल्लसिअ'-परिमले'कमलिणि-पत्त'-परिघोलिर-जल-च्छाए ।
'मरगअ-सिला-अलोवरि-पवित्त-पारअ-रसे समुव्वहमाणं ॥६७॥

[विषमोल्लसित-परिमलान् कमलिनी-पत्र-परिघूर्णनशील-जल-च्छायान् ।
मरकत-शिला-तलोपरि-प्रवृत्त-पारद-रसान् समुद्रहन्तम् ॥]

विषमं विस्पष्टं यथा स्यात्तथोक्तसितः परिमलो येषां, विषमत्यन्तं वा, उल्ललित-
थलितोऽज्ञात इति यावत् परिमलो गमनागमनविशेषो यस्येति कुलनाथः । विषममुल्ल-
लितान् परि सर्वतथलानिति व्याख्यानात् परिचलेति पाठः श्रीनिवासमते । परिमलो लक्षण्या
मलोत्तर इति द्वर्षपालः, तदा कर्मधारयः । मरकतशिलातलोपरि परिगतान् पारदरसान्
कमलिनीपलघूर्णनशोलानां जलानामिवच्छाया येषामोदशान् समुद्रहमानम् ॥६७॥

आरुहइ व 'दिअस-मुहे 'उद्धाअन्तुद्ध-मण्डलाउर-तुरओ ।
सम-मण्डल-वोलीणो ओअरइ व जं दिणावसाणम्मि रवी' ॥६८॥

[आरोहति इव दिवस-मुखे ऊर्ध्वायमानोर्ध्व-मण्डलातुर-तुरगः ।

सम-मण्डल-व्यतिक्रान्तः (व्यवलीनः) अवतरति इव यं दिनावसाने रविः ॥]

ऊर्ध्वायमाना ऊर्ध्वं गच्छन्तश्च ते ऊर्ध्वेन ऊर्ध्वं धावता मण्डलेनातुराश्चेति ऊर्ध्वमुखीभूय
ऊर्ध्वं धावतो मण्डलस्य बहनादातुरा इत्यर्थः, ईदृशास्तुरगा यस्य, एवंभूतः सन् रविर्यं
दिवसमुखे आरोहति, एवं सममण्डलं व्यवलीनस्तिर्यङ्मण्डलतया स्पर्कसममण्डल इत्यर्थः,
ईदृशः सन् दिनावसाने अवतरति यस्मादित्यर्थोक्तभ्यते । एतेन रवेरस्तमनस्तमनश्च तत्रैव
पर्यस्यतीति केचित् । कुलनाथस्तु दिवसमुखे ऊर्ध्वायमानोर्ध्वं गच्छद्ूर्ध्वमतिर्यङ्
मण्डलं यस्य सः, ऊर्ध्वायमानोर्ध्वमण्डलवासौ अतएवोर्ध्वोत्तरेपथेनातुरा निःसहायास्तुरगा
यस्य स चासाविति तथोक्तः सन् रविरारोहति, आरुह्य च सममण्डलः सन् व्यवलीनोऽर्धाद्

1 °लिअ° GB. 2 °परिचले Ms. marginally. 3 °वत्त° GB.

4 मअगअ° Ms.

5 °शानि Ms.

6 °दिवस° GB.

7 °उद्धान्त° Ms.

8 रई GB.

दिवसमध्ये व्यवकान्तो दिनावसाने च यस्मादवतरतीत्याह । अन्ये तूद्वच्छन्तूर्ध्वमण्डल-
त्वेनातुरतुरगः सन्निव यमारोहति, आरोहण एव तुरगाणां दुःखमत्युक्तत्वादवरोहणे
पुनर्न किमपि दुःखं यतोऽन्तस्थानमन्वितस्य शिखरेण व्याप्तत्वादतएव सममण्डलव्यतिक्रान्त
एवावरोहतावेत्याहुः ॥६८॥

‘क्षुब्धन्ति जत्थ पन्थे निशासु विसम-परिहार-परिअत्तन्ता ।

कडएसु कडज्जोआ पुरओ बोलेन्त’-तारआहि वणअरा ॥६९॥

[क्षुब्धन्ति यत्न पथः निशासु विषम-परिहार-परिवर्तमानाः ।

कटकेषु कृतोद्योताः पुरतः व्यतिक्रान्त-तारकाभिः वनचराः ॥]

पुरतो व्यतिक्रान्ताभिस्तारकाभिर्हस्तदोषिकाभिरिव कृतोद्योताः सन्तो वनचराः पशवः
किराता वा यत्न निशासु कटकेषु पथः क्षुब्धन्ति विषमप्रदेशानां परिहाराय परिवर्तमानाः
‘क्षुब्धन्ति’, अतिक्रामन्तीति केचित् । विवरस्योन्नतानतदेशस्य परिहाराय त्यागाय
प्रवर्तमानाः प्रयतमाना वा । क्षोद्यन्ति प्रथमं वर्मापा विचयाद् ? विषमदेशं गत्वा प्रतिनिवृत्य
दोषिकाभिरिव ताभिः प्रत्यभिज्ञाय यान्तीत्यर्थ इति लोकराधः ॥६९॥

पिअअम-विओइआणं जत्थ अ सिहर-मिलिअं चिलाअ-वहूणं ।

बोलेइ बाह-मइलिअ-कुसुमज्जलि-समुह-ताडिअं ससि-बिम्बं ॥७०॥

[प्रियतम-वियोजितानां यत्न च शिखर-मिलितं किरात-वधूनाम् ।

व्यतिक्रामति बाष्प-मलिनित-कुसुमाञ्जलि-सम्मुख-ताडितं शशि-बिम्बम् ॥]

यत्न पर्वते शिखरमिलितं प्रियतमवियोजिताभिः किरातवधूभिर्काष्ममलिनितकुसुमाञ्जलि-
संमुखताडितं शशिविम्बं व्यवलीयते पन्थानं लङ्घयति प्रियसंयोगार्थमेव गौरी पूजयितुं
किरातवधूभिः कुसुमाञ्जलिस्पातश्चन्द्रालोकजनितेन बाष्पनिपातेन देवपूजाप्रतिबन्धात् त्वयैव
गृह्यतामयं कुसुमाञ्जलिरिति तेनैव बाष्पप्रक्षितेन कुसुमाञ्जलिना तामिधन्द्रस्ताडित इत्यर्थः ।

“किराते च” इत्यनेन ककारस्य^१ चकारः, हरित्रादित्वादेकस्य लत्वमिति लोकोनाथः । ‘बोलेइ’ व्यतिक्रामतीति कुः (कुलनाथः) । इन्त अयमपि मदनानलदीपकः कृतान्तः समागत इति बाष्पमलिनितकुसुमाञ्जलिभिः संमुखताडितं शशिबिम्बं ‘बोलेइ’ पन्थानं लङ्घयतीति कुः (कुलनाथः) ॥७०॥

णह-अलं व गह-सोहिअं सविमाणअं
सिहर-रुद्ध-खअ-मारुअ-रहस-विमाणअं ।
‘दरि-मुहेसु-गुप्पन्त-सीह-घण-राअअं
रअण-सिहर-किरणुगमेहि घण-राअअं ॥७१॥

[नभस्तलं इव ग्रह-शोभितं सविमानकं
शिखर-रुद्ध-क्षय-मारुत-रभस-विमानदम् ।
दरी-मुखेषु व्याकुलायमान(ओप्यत्)-सिंह-घन-रावकं
रत्न-शिखर-किरणोद्गमैः घन-रागदम् ॥]

ग्रहैश्चन्द्रसूर्यादिभिः शोभितं सविमानकं दशमुखाराधनार्थमागतानां देवतानां विमान-सहितमतएव नभस्तलमिव, शिखरै रुद्धस्य क्षयमारुतस्य यो रभसः स्वेच्छाभसरणं तस्य विमानदं-मयमानदं, रत्नप्रधानस्य [शिख]रस्य किरणोद्गमैर्घनानां मेघानां रागप्रदं, दरीमुखेषु गुप्यता-मनुपालब्धद्विक्तया व्याकुलाभवतां सिंहानां घनः सर्वत्र प्रतिरवसम्बलितत्वाभिविडो रावो यत्र ॥७१॥

जम्मि समत्त व्व दिसा क्षीण व्व मही कआवसाणं व ण[F57b]हं ।
‘अत्थमिओ व्व समुदो णट्ठं व रसाअलं णिसण्णं व जअं ॥७२॥

[यस्मिन् समाप्ताः इव दिशः क्षीणा इव मही कृतावसानं इव नभः ।
अस्तमितः इव समुद्रः नष्टं इव रसातलं निष्पण्णं इव जगत् ॥]

१ लकारस्य Ms. 2 This pāda is read as the fourth pāda in GB.

3 विमादनं Ms. 4 ०मओ Ms.

[F57b] यस्मिन् पर्वते समाप्ता इव दिशस्तत्त्वैस्तस्मिन्नेव सर्वासां दिशामुपलम्भात्, स्त्रीष्वेव मही अन्यत्रानुपलम्भाद्, गतावसानमिव नभस्तेनाच्छादितत्वाद्, अस्तमित इव समुद्रस्तदतिरिक्तस्थाने समुद्रस्यानुपलम्भान्, नष्टमिव रसातलं तद्व्याप्तकुक्षित्वान्, निषण्णमिव जगत् क्षितिभःसुरलोकनिवासिनां तत्रैवावस्थानात् ॥७२॥

जस्स सिहरेसु बहुसु वलन्ति वलमाण-जुअ-वलन्त-क्खन्धा ।

भीआरुण-परिवट्ठिअ-घोणा-घोलन्त-चामरा रइ-तुरआ ॥७३॥

[यस्य शिखरेषु बहुशः वलन्ति वलमान-युग-वलत्-स्कन्धाः ।

भीतारुण-परिवर्तित-घोणा-घूर्णमान-चामराः रवि-तुरगाः ॥]

यस्य शिखरेषु रवितुरगा बहुशो वलन्ति शिखराणां विषमतया वारं वारं बलितघोवा भवन्ति, कीदृशाः शिखराणां वैषम्याद्दशमुखसामिध्याद्वा भीतेनारुणेन सारथिना परिवर्तितघोषा अतो वलमानयुगत्वाद् बलत्स्कन्धा अतएव घूर्णमानचामरा बहुशो वलन्ति घोवाभ्रेनावर्जिता भवन्ति, भीतारुणत्वं रावणसन्निधानादिति भावः ॥७३॥

दीसन्ति जोइस-वहे णिसासु वोड्ढूण'कुसुम-णिवहे' ^१व्व' जहि' ।

गहिअ-पढमोच्चआइ व पहाअ-वोच्छिण्ण-तारआइ वणाइ' ॥७४॥

[दृश्यन्ते ज्योतिः-पथे निशासु ऊढा कुसुम-निवहान् इव यत्न ।

गृहीत-प्रथमोच्चयानि इव प्रभात-व्यवच्छिन्न-तारकाणि वनानि ॥]

यत्न निशामु ज्योतिषां तारकाणां बहामिवहान् कुसुमनिवहानिवोढा प्रभातव्यवच्छिन्न-तारकाणि वनानि गृहीतप्रथमोच्चयानोव दृश्यन्ते । गृहीतः स्वीकृतः प्रथमप्रहरणात् पश्चादुच्चेतव्यपुष्पयोगे वनेषु सूचितः । अथवा, ज्योतिषां पन्था ज्योतिषथो गगनं तस्मिन् वर्तमानानि वनानि यत्न निशामु कुसुमनिवहानिवेत्थत्वात् तारकानिवहानुद्धा प्रभातव्यवच्छिन्न-तारकाणि सन्ति गृहीतप्रथमोच्चयानोव दृश्यन्त इति व्याख्या ॥७४॥

^१ वोड्ढूण GB.; Ms. having also संकृढ° marginally.

^२ व्वं GB.

जत्थ अ गमेन्ति णिदं णिसासु णीसास-विहुअ-पेलव-जलदा^१ ।

चन्द्र-परिमास-पअलिअ^२-ससि-मणि-सलिलोज्झराहआ वण-

महिआ ॥७५॥

[यत्र च गमयन्ति निद्रां निशासु निःश्वास-विधुत-पेलव-जलदाः ।

चन्द्र-परिमर्ष-प्रगलित-शशि-मणि-सलिल-निर्झराहताः वन-महिषाः ॥]

यत्र च निशासु निश्वासेन विधुतः क्षिप्तः पेलवो मूर्धजलदो यैस्ते वनमहिषाश्चन्द्रपरिमर्ष-
प्रगलितशशिर्माणिसलिलनिर्झराहताः सन्तो निद्रां गच्छन्ति, यत्र च निश्वासविधूतपेलव-
जलदा निद्रायां तेषां निश्वासातिरेकादिति भावः समयन्ति प्रापयन्ति ॥७५॥

^३उम्मोइअ-पाआलो जस्स खउप्पाअ-कम्प-णिदअ-विहुओ ।

पव्वालेइ महि-अलं 'अवडिक्खिअ-सेस-साअरो मअरहरो ॥७६॥

[उन्मोचित-पाताल-यस्य क्षयोत्पात-कम्प-निर्दय-विधुतः ।

प्लावयति मही-तलं अप्रतीक्षित-शेष-सागरः मकरगृहः ॥]

यस्य चोत्पानकम्पेन निर्दयं विधूतः सन्नुन्मोचितपातालो मकरगृहः समुद्रोऽप्रती-
क्षितशेषसागरो महीतलं प्लावयति, अप्रतीक्षितशेषसागरोऽतिसान्निभ्यात् प्रथममस्यैव
तटं प्लावयति, प्लावने च पर्वतस्य विस्तीर्णत्वादत्रैव सकलः समुद्रः पर्याप्त इत्यस्य सागर-
सम्बन्धो न जात इत्यर्थः । (क्षयः) प्रलयस्तत्कालीनेनोत्पातेन विपदतिशयेन यः कम्पस्तेन
निर्दयविधूतः सन्नुन्मोचितं पातालं येन स सागरोऽप्रतीक्षितशेषसागरः सन् यस्य
महीतलं प्लावयति तत्र क्षयजनितोऽपघाताभावादित्यर्थः । अप्रतीक्षितेत्यादिविशेषणेन यथा
विपद्गतं सुहृदन्तरमनपेक्ष्य अपरो भयार्तः कथमपि शरण्यं भजते तथाज्ञापयति समाहित-
मिति लोकनाथः ॥७६॥

१ अरा Ms.

२ णिअ GB.

३ आमोइअ GB.

४ अवलिच्छिअ GB.

१ जत्थ भमन्ति णहङ्कुस-सिहर-समासण-मुहल-कड्डिअ-जलआ ।
 मुह-पडिअ-विज्जु-मण्डल-दर-पज्जालिअ-धुअ^१-केसरा केस-
 रिणो ॥७७॥

[यत्र भ्रमन्ति नखाङ्कुश-शिखर-समासन्न-मुखर-कृष्ट-जलदाः ।
 मुह-पतित-विद्युन्-मण्डल-दर-प्रज्वलित-धुत-केसराः केसरिणः ॥]

परनिपातात् समासन्नः करिवुद्धया नखाङ्कुशैः शिखरैः ^१कृष्टाः सन्तो मुखरा जलदा
 येभ्यः शिखरसमासन्ना इति बान्धव्यः, मुखपतितेन विद्युन्मण्डलेन दरप्रज्वलिता धूताः केसरा
 यैः, ईदृशा केसरिणो यत्र भ्रमन्ति स्पर्धय न लभन्ते ॥७७॥

ओज्झर-मज्जन-सुहिआ जत्थ पुणो वि दि^[F58a]असाअव-किल-
 म्मन्ता^४ ।

णिव्वाअन्ति णिसण्णा खन्धुग्घुट्ट-हरिअन्दण-वणेसु^५ गआ ॥७८॥

[निर्झर-मज्जन-सुखिताः यत्र पुनः अपि दिवसातप-क्लाम्यमानाः ।
 निर्वाणन्ति निषण्णाः स्कन्धोद्धृष्ट-हरिचन्दन-वनेषु गजाः ॥]

यत्र अवक्रमज्जनेन सुखिता निशाखिलयथात् पुनरपि दिवसातपेन क्लाम्यमानाः
 स्कन्धोद्धृष्टेषु हरिचन्दनवनेषु गोशीर्षचन्दनतरुषु निषण्णा निर्वाणा भवन्ति गजाः
 प्रशान्ततापा भवन्तीत्यर्थः । लोकनाथस्तु दिवसातपेन क्लान्ता अतएव निर्झरमज्जनेन
 सुखिता नीचशास्त्रतया स्कन्धोद्धृष्टेषु हरिचन्दनवनेषु निषण्णाः सन्तो वनगजा यत्र पुनरपि
 निर्वाणन्ति प्रशान्ततापा भवन्ति, पुनरपीत्यनेन रात्रौ गजानां सुखनिषण्णत्वं सूच्यते ।
 परनिपातादुद्धृष्टाः स्कन्धाः प्रकाण्डा येषामिति वा ॥७८॥

१ जत्थ Ms.

२ °धुअ° omitted in Ms.

३ °ष्टा Ms.

४ °किलि° GB.

५ °दुमेसु GB.

'जत्थ अ सिहरावडिअं वलइ सिला-विसम-भित्ति'-पसल्लइअं ।
मुअइन्द-मणि-णिहंसण-पणट्ट-^३पज्जोअ-सञ्चअं ससि-बिम्बं ॥७९॥

[यत्र च शिखरापतितं वलति शिला-विषम-भित्ति-पार्श्वायितम् ।
भुजगेन्द्र-मणि-निघर्षण-प्रनष्टप्रद्योत-सञ्चयं शशि-बिम्बम् ॥]

यत्र च शिखरापतितं शिलाविषमभित्तिपार्श्वायितं, पार्श्वगतं पार्श्वपर्यस्तं वा भुजगेन्द्र-
मणिनिघर्षणेन प्रनष्टप्रद्योतसञ्चयं शशिविम्बं वलति तिर्यग् गच्छति । भुजगेन्द्रमणोनां
पाषाणकर्कशत्वात् तन्निघर्षेण दर्पणादीनामिव प्रनष्ट उद्योतसञ्चयो यस्येदृशं शशिविम्बं
वलति वर्णान्तरेण गच्छतीति लो (लोकनायः) ॥७९॥

जत्थ अ भमिर-महुअरं कडअ-लआ-लग्ग-धवल-चामर-पम्हं ।
ससिउद्धुअ-कुसुम-रअं णज्जइ तुरिआण 'रवि-तुरङ्गाण
गअं ॥८०॥

[यत्र च भ्रमणशील-मधुकरं कटक-लता-लम्ग-धवल-चामर-पद्मम् ।
श्वसितोद्धुत-कुसुम-रवाः ज्ञायते त्वरितानां रवि-तुरङ्गाणां गतम् ॥]

यत्र रवितुरङ्गाणां गतं ज्ञायते, कीदृशं तुरङ्गाणां त्वरितगत्यैव श्वसितोद्धुतानि कुसुम-
जांसि यत्र, अतएव भ्रमणशीला मधुकरा यत्र, कटकटे झालमानि धवलचामरपद्माणि यत्र,
रावणभियाः सारथिप्रेरितत्वालुरङ्गाणां त्वरितगमनमिति केचित् ॥८०॥

अञ्जण-राएण सइ धूसरन्ताइं
गण्डअलेसु खलिअ-विसमोसरन्ताइं ।
सुर-बन्दीण णअण-गलिआइं अंसुआइं
कप्प-लआण जत्थ मइलेन्ति अंसुआइं ॥८१॥

1 This verse is numbered 77 in GB.

2 °भित्ति-विसम GB.

3 °उज्जोअ° GB.

4 रइ° GB.

[अङ्गन-रागेण सदा धूसरायमाणानि
गण्ड-तलेषु स्खलित-विषमापसरन्ति ।
सुर-बन्दीनां नयन-गलितानि-अध्रूणि
कल्प-लतानां यत्र मलिनयन्ति अंशुकानि ॥]

अङ्गनस्य कञ्जलस्य रागेणानुरञ्जनेन सदा धूसरं यथा स्यात्तथा ततानि विस्तृतान्य-
ङ्गनरागेण सदा धूसरान्तान्याविलरूपाणि मलिनानोत्तर्यः, गण्डतलेषु स्खलितविषमं
यथा स्यात्तथा अपसरन्ति सुरसुन्दरीणां सुरबन्दीनां नयनगलितान्यध्रूणि यत्र कल्पलताना-
मंशुकानि मलिनयन्ति ॥८१॥

एक-सिहरे समप्यइ जस्स अ सोसविअ-मलिअ-द्रुम-संघाओ ।

सइ दक्खिणोत्तरायण-णह-गमणागमण-विलुलिओ 'रवि-

मग्गो ॥८२॥

[एक-शिखरे समाप्यते यस्य च शोषित-मृदित-द्रुम-संघातः ।

सदा दक्षिणोत्तरायण-त्रयो-गमनागमन-विलुलितः रवि-मार्गः ॥]

यस्य वैकशिखरे क्वचिच्छोषिताः क्वचिन्मृदिताश्च द्रुमसंघाता यत्र, सदा दक्षिणोत्तरायणाभ्यां
दक्षिणोत्तरायणयोर्वा न गमनागमनाभ्यां विलुलितो रविपथः समाप्यते ॥८२॥

जेण भर-भिण्ण-वसुहं अप्फुण्ण-वसाअलं समोत्थइअ-णहं ।

सव्व-दिसा-णिब्बूढं^१ परिवड्ढन्तेण वड्ढिअं व तिहुअणं ॥८३॥

[येन भर-भिन्न-वसुधं आक्रान्त-रसातलं समवस्थगित-नभः ।

सर्व-दिग्-निर्व्यूढं^२ परिवर्धमानेन वर्धितं इव त्रिभुवनम् ॥]

१ रइ-बन्धो GB.

२ °विच्छूढं GB.; विव्यूढं Ms.

येन गिरिणा भरेणार्थात् परिणाहातिशयेन भिन्ना आक्रम्य आक्रम्य दूरं दूरं नीता
बसुधा यत्न । आक्रान्तं^१ रसातलं यत्न, सम्यगवस्थगितं^२ नभो यत्नेदृशं लिभुवनं तपोर्कं ;
वर्धनकियाविशेषणं वा । अतः सर्वासु दिक्षु तिर्यगूर्ध्वमधस्ताच्च निर्व्यूढं विचित्रं प्रेरितम्,
अतश्च विष्णुनेव परिवर्धमानेन येन लिभुवनं वर्धितमिव ॥८३॥

ग[F58b]न्धावद्ध-महुअवा वसन्ति जन्थ समअं सुर-वणाण-

रआ^३ ।

‘अण्णोण्ण-प्पडिऊला एक-क्खम्भ-णिअलिआ’ सुर-गअ व^४

उट्ठ ॥८४॥

[गन्धावद्ध-मधुकराः वसन्ति यत्र समकं सुर-वनानुरताः ।

अन्योन्य-प्रतिकूलाः एक-स्तम्भ-निगडिताः सुर-गजाः इव क्रतवः ॥]

[F58b] एकल कुसुमानामन्यत मदस्य गन्धेनावद्धा मधुकरा यैस्ते तथा, सुरवनं^५
नन्दनादि तत्तानुरता अनुगताश्चेत्युभयल सममन्योन्यप्रतिकूला एकस्मिन् स्तम्भे ‘णिअलिआ’
निगडिताः सममेककालं यत्न रावणप्रभावान् नन्दनादी च शकादिप्रभावात्, ‘उट्ठ’ श्रुतवः
बहुवचनेष्वेकवचनवन्महाराष्ट्रभाषायां, सुरगजा इव वसन्ति ॥८४॥

दीसइ विवलाअन्तो^६ जत्थ समासण्ण-दसमुह-भउव्विग्गो^७ ।

सिहरन्तराल-पडिलग्ग-मोइआणिक्क-मण्डलो दिअसअरो ॥८५॥

[दृश्यते विपलायमानः यत्र समासन्न-दशमुख-भयोद्विग्नः ।

शिखरान्तराल-प्रतिलग्न-मोचित-तिर्यङ्-मण्डलः दिवसकरः ॥]

- | | | | | | | | |
|---|------------|---|--------------|---|------------|---|------------|
| 1 | ०न्त Ms. | 2 | ०त्त Ms. | 3 | ०गश्चा GB. | 4 | अण्णोणं प० |
| | GB. | 5 | ०ल्लिआ GB. | 6 | व्व GB. | 7 | सुरनं Ms. |
| 8 | वि वला० B. | 9 | भञ्जावि० GB. | | | | |

यत्न समासभ्रदशमुखभयोद्विभ्रः सत्वरगमनेन शिखरान्सरालप्रतिलम्पं सत्वरमेव मोचितं
'आणिक' न्यस्तं मण्डलं येन स दिवसकरो विपलायमान इव दृश्यते, परनिपातातिर्यङ्
मोचितं मण्डलं येनेति लोकनाथः । आणिक-शब्दस्तिर्यगर्थे देशीति लोकनाथः ॥८५॥

जत्थ अ मआण मणहर-किण्णर-गीअ-सुहिओणिमिच्छाणं ।

'विहडिअ-रोमन्थाणं एइ विउद्धं चिरेण रोम-न्थाण ॥८६॥

[यत्न च मृगाणां मनोहर-किण्वर-गीत-सुखितावनिमीलदक्षाणाम् ।

विघटित-रोमन्थानां पति विबुद्धं चिरेण रोमस्थानम् ॥]

यत्न च मनोहरेण किण्वरगीतेन सुखितानां मुखेनैव निमीलिताच्चाणां विघटितरोमन्थानां
विघटितो रोमन्थः खादितोद्वीर्णाहारचर्वणं येषां मृगाणां विबुद्धं हृषितं रोम चिरेण स्थानमेति
प्राप्नोति । मृगाणां विबुद्धं गीतानुभवामोदेन उद्विभ्रं रोम चिरेण स्थानमेतीति केचित् ॥८६॥

तीर-पवित्त^१-मुहल-कलहंस-रोअएसुं

कुविअ-गइन्द-बद्ध-कलहं सरोअएसुं ।

कुमुअ-वणाण जत्थ णह-अन्द-लग्गआणं

रवि-अर-दंसणे त्रि ण हअ^२ दलग्गआणं ॥८७॥

[तीर-प्रवृत्त-मुखर-कलहंस-रोचकेषु

कुपित-गजेन्द्र-बद्ध-कलहं सर-उदकेषु ।

कुमुद-वनानां यत्न नभश्चन्द्र-लग्नानां

रवि-कर-दर्शने अपि न दत्तं दलाप्रतानम् ॥]

गलितकमाह । यत्न सरउदकेषु कुपितगजेन्द्रबद्धकलहं यथा स्थातया तीरे परीताः
परिगता मुखरा विरुवन्तो ये कलहंसास्तेषां रोचकेषु रुचिकारकेषु कुमुदवनानां नभसि
चन्द्रलग्नानां रविकरदर्शनेऽपि दलाप्राणां तानं विस्तारो न दत्तम् । विनाशश्चन्द्रलग्नत्वादिति
भावः ॥८७॥

वलमाणम्मि महुमहे जत्थ अ'विसमुच्छलन्त-रअणुज्जोअं ।
विअड'-फण-पळभार' गाढ-भरुत्ताणिअं णिमेइ अणन्तो ॥८८॥

[वलमाने मधुमथने यत्र च विषमुच्छलद्-रज्जोद्योतम् ।
विकट-फण-प्राग्भार' गाढ-भरोत्तानित' निक्षिपति अनन्तः ॥]

मधुमथने वलमाने पार्श्वान्तरेण क्षपिति सति पार्श्वपरिवर्तनजन्येन गाढभरोत्तानित'
तिर्यग्भूर्वीकृत' तिर्यग्भारादेव विषम' तिर्यगुच्छलन् रज्जोद्योगो यत् त' विकट' विशाल'
फणस्य प्राग्भार' ऊर्ध्वदेशमनन्तो नागराजो 'णिमेइ' अर्पयति निक्षिपतीति केचित् ।
विश्वाधारभूतोऽप्यनन्त एवमाश्रयति ॥८८॥

दीसइ कडअल्लीणो जस्स अ विवर-सरिसुब्भड-मअ-च्छाओ ।
अव[F59a]होवास-मऊहो सिंहरोज्जर-मिण्ण-मण्डलो व्व
मिअङ्को ॥८९॥

[दृश्यते कटकालीनः यस्य च विवर-सदृशोद्भट-मृग-च्छायः ।
उभयावकाश-मयूखः शिखर-निर्भर-भिन्न-मण्डलः इव मृगाङ्कः ॥]

[F59a] कटकालीनो विवरसदृशोद्भटमृगच्छायः, मृगकान्तमध्यत्वादेवोभयपार्श्वमयूखो
मृगाङ्कः शिखरनिर्भरभिन्नमण्डल इव दृश्यते ॥८९॥

मज्झ-करालाइ जहिं तिण्णि वि समअं णिरन्तर-पहुत्ताइ' ।
थोरुण्णए हरि-भुए वलआइ व भुअण-मण्डलाइ ठिआइ' ॥९०॥

[मध्य-करालानि यत्र त्रीणि अपि समक' निरन्तर-प्रभूतानि ।
स्थूलोच्चते हरि-भुजे वलयानि इव भुवन-मण्डलानि स्थितानि ॥]

स्थूलोन्नते हरिभुजे बलयानीव निरन्तरं^१ निरवकाशमशिक्षिलमिति यावदीदृशं^२
यथा सात्तथा प्रभूतानि सम्मितानि मध्यकरालानि पर्वतेन भुजेन चाकान्तमध्यत्वान्मध्ये
सावकाशानि लोच्यपि भुवनानि यत् समं युगपत् स्थितानि । यथा हरिभुजं वेष्टयित्वा
बलयानि तथैनमपि वेष्टयिन्ना भुवनानि स्थितानीत्यर्थः ॥६०॥

सोसिअ-दुमा रवि-वहा^१णव-वण-राइ-सुह-सीअला^२ ससि-

वन्था ।

जत्थ वणन्तर-तणुआ णवर ण णज्जन्ति तारआ-गइ-मग्गा ॥९१॥

[शोषित-द्रुमाः रवि-पथाः नव-वन-राजि-सुख-शीतलाः शशि-पथाः ।

यत्र धनान्तर-तनुकाः केवलं न ज्ञायन्ते तारका-गति-मार्गाः ॥]

यत् शोषितद्रुमा रविपथाः एवं नववनराज्या सुखशीतलाः शशिपथा ज्ञायन्ते वनान्तरे,
अथैव शशिपथातिरिक्तपथे, तनुकाः सूक्ष्मास्तारकागतिमार्गा न ज्ञायन्ते, द्रुमाणां निग्रहेण
रवेः पन्थास्तेषामादौकरणानुग्रहेण शशिनः पन्थाः परिचिनः । निग्रहानुग्रहक्षमत्वविरहा-
स्तारकागतिमार्गः परं न ज्ञायत इति भावः ॥६१॥

अलअ-पभिलग-गन्धं तिअस-वडूणं सिला-अलोत्थअ-मलिअं ।^१

अक्खिवइ जत्थ पवणो^२ ओमुक्खन्त-सुरहिं तमाल-किस-

लअं ॥९२॥

[अलक-प्रतिलग्न-गन्धं त्रिदश-वधूनां शिला-तलावस्तृत-मृदितम् ।

आक्षिपति यत् पवनः अवशुष्यत्-सुरभिं तमाल-किसलयम् ॥]

त्रिदशवधूनामलकेभ्यः प्रतिलग्नश्चूर्णादिगन्धो यत् तं शिलातलेषु सुरतार्थमास्तृतथासी
मृदितमिति तथा तमवशुष्यत्सुरभिं तमालकिसलयं पवनः सौरभ्यतृष्णयैवाकर्षयत्क्षिपति ।

१ रइ० GB. ; ०पहा Ms.

२ ०सीअरा GB.

३ ओमुक्खन्त० Ms

अलक्षप्रतिलप्रगन्धत्वेनाधोमुखमुद्रितं सूचितम् । अवशुष्यतसुरभिं यथा यथा शुष्यति तथा
तथा दमनकादिवत् क्षुरभीभूतमित्यर्थ इति **लोकनाथः ॥२॥**

पवणाह-पत्थतथा दरीसु जस्स^१ अ पुणो^२ विलगन्ति णहं ।

पडिसोत्त-पत्थिउम्मुह-मुहुत्त-पीअ-सिहरो^३ ज्झरा सलिलहरा ॥९३॥

[पवणाहत-पर्यस्ताः दरीषु यस्य च पुनः विलगन्ति नभः ।

प्रतिस्रोतः-प्रस्थितोन्मुख-मुहूर्त-पीत-शिखर-निर्झराः सलिलधराः ॥]

यस्य दरीषु पवणाहतपर्यस्ताः सलिलधरा मेघाः प्रतिस्रोतः स्रोतसः प्रतोपं प्रस्थितैरूर्ध्व-
मुखैः पीताः शिखरनिर्झरा यैः, ईदृशाः सन्तः पुनरपि नभो विलगन्ति आरोहन्ति ।
पवणाघातेन दरीषु निपत्य मूर्छिताः सन्तः प्रतिस्रोतोऽभिमुखाः शिखरनिर्झरा पीत्वा स्फीताः
सन्तो नभो विलगन्तीत्यर्थः ॥६३॥

अदिट्ठ-गअ-पणोल्लिअ-पडन्त-तड-वाअ-मुच्छिउट्ठिअ-सीहे ।

सहूल-रव-विसंतुल-णिवडिअ-अण्णोण्ण^४-लग्ग-किण्णर-

मिहुणे ॥९४॥

तुङ्ग-अडोज्झर-मुहले जस्स अ कसण-मणिगण्ड-सेल्लञ्जन्ते ।

सेवन्तीण ण पत्तो तिअस-वट्ठण^५ सिढिलत्तणं अणुराओ ॥९५॥

राश्र-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाकब्बम्मि ।

[F59b] ससुवेल-वण्ण-यओ खवमो आसासओ परिसमतो ॥

१ जन्म Ms. २ व० Ms. ३ सलिलो० GB. Ms. ; but Cf.
CKS for our reading. ४ अण्णोण्ण० Ms. ५ एण० Ms.

[अदृष्ट-गज-प्रणोदित-पतत्-तट-घात-मूर्छितोत्थित-सिंहान् ।
शार्दूल-रथ-विसम्बुल-निपतित-अन्योन्य-लग्न-किन्नर-मिथुनान् ॥

तुङ्ग-तट-निर्झर-मुखरान् यस्य च कृष्ण-मणि-गण्ड-दौलार्धान्तान् ।
सेवमानानां न प्राप्तः त्रिदश-वधूनां शिथिलत्वं अनुरागः ॥]

युग्मकमिदं अद्दिष्टेति । यस्य तुङ्गतटनिर्झरमुखरान् कृष्णमणिगण्डशैलार्धान्तान्
सेवमानानां त्रिदशवधूनामनुरागः शिथिलत्वं न प्राप्त इति वक्ष्यमाणस्कन्धकेनान्वयः ।
कीदृशान् अदृष्टेन गजेन प्रेरितस्य पततस्तटस्थाघातेन मूर्छिता अनन्तरं उत्थिताः सिंहा
यत्, शार्दूलरथेण विमम्बुलानि सन्ति निपतितान्यन्योन्यालम्पानि किन्नरमिथुनानि यत् ।
स्कन्धकमिदं कुलनाथेन धृतम् ॥६४-६५॥

राजभ्रीप्रवरसेनस्य अल रावणवधे महाकाव्ये ।

ससुवेलवर्णनपदो नवमः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥

इति रावणवधटीकायां नवमः आश्वासः ॥

—

दसमो आसासओ

अह णिअअ-महिहरेसु व सुवेल-सिहरेसु णिव्वडिअ-वीसत्थं ।
परिसंठिअं हअम्मि व अहअम्मि वि दहमुहे पवङ्गम-सेण्णं ॥१॥

[अथ निजक-महीधरेषु इव सुवेल-शिखरेषु निर्बलित-विस्रब्धम् ।
परिसंस्थितं हते इव अहते अपि दशमुखे पृथक्कम-सैन्यम् ॥]

[F59b] अथ सर्वतः सुवेलदर्शनानन्तरं सुवेलो सैन्यनिवेशं प्रदोषञ्च वर्णयन्नाह ।
ब्रह्ममर्मन्यमहतेऽपि दशमुखे हत इव निजकमहीधरेषु आध्यमूकादिष्विव 'णिव्वडिअवीसत्थं'
विश्रस्ततया पृथग्भूतं सन् सुवेलशिखरेषु परि सर्वतः संस्थितं आवासस्थानेषु ।
सुवेलशिखरेषु स्वीयमहोदरसाम्येन अहतस्यापि दशमुखस्य हतप्रायत्वेन च तज्जन्य-
भयापायात् ब्रह्ममानां विश्रस्ततया शौर्यातिशयो दर्शितः । एकैकः स्थितो लङ्कां जिगीषु-
रिति श्रीनिवासः ॥१॥

रविणा^१ वि अणोच्छुण्णा^२वीसत्थं मारुएण वि अणालिद्धा ।
तिअसेहि वि परिहरिआ पवङ्गमेहि मलिआ सुवेलद्धन्ता^३ ॥२॥

[रविणा अपि अनवधुण्णा विस्रब्धं मारुतेन अपि अनालीढाः ।
त्रिदशैः अपि परिहृताः पृथक्कमैः मृदिताः सुवेलार्धान्ताः ॥]

सुवेलार्धान्ताः ब्रह्ममर्मविश्रस्तं मृदिता अन्यालङ्घितचरा अपि क्षोभिता इत्यर्थः, कादृशाः
रविणाप्यनवधुएणास्तुङ्गत्वादिति भावः । मारुतेनाप्यस्पृष्टाः पर्वतान्तरवच्चालयितुमशक्यत्वा-
दिति भावः । त्रिदशैरपि परिहृता रावलभयादिति भावः । विशेषशक्तयेण वानराणां
सूर्यादपि तेजस्वित्वं, पवनादपि सामर्थ्यं, त्रिदशादपि निर्भयत्वं सूचितम् ॥२॥

१ रद० GB. २ अणोच्छ० Ms ; अण० G, अणु B. ३ ०लुच्छङ्गा
GB.

रिउ-णअरि त्ति सरोसं 'एत्थ महं वसइ पिअअम त्ति सहरिसं ।

पहुणो' लङ्काहिमुहो 'पडिबद्धोअ-रसा णिवडिआ दिट्ठी ॥३॥

[रिपु नगरी इति सरोषं अत्र मम वसति प्रियतमा इति सहर्षम् ।

प्रभोः लङ्काभिमुखी प्रतिबद्धोभय-रसा निपतिता दृष्टिः ॥ ।

रिपोर्दशमुखस्य नगराति सरोषम् । अत्र मम प्रियतमा वसतीति सहर्षं यथा स्यात्तथा । प्रभो रामस्य लङ्काभिमुखा दृष्टिर्निपतिता, अतएव प्रतिबद्धा परस्परविरुद्धा उभयरसा रौद्र-युक्ता रीत्यस्याम्, एतयोर्विरोधश्च कारणभेदात् स्यात् । यथा "आतङ्गाद्विकलं द्रुतं करुणया चित्तोन्मितं विस्मयादि"त्यादि मालतीमाधवे ॥३॥

तो सुअ-रामागमणो पवअक्कन्त-सिहरेणजाआमरिसो ।

रोसेण गल्लिअ-धीरो समं सुवेलेण कम्पिओ दहवअणो ॥४॥

[ततः श्रुत-रामागमनः प्रवगाकान्त-शिखरेण जातामपेः ।

रोषेण गलित-धैर्यः समं सुवेलेन कम्पितः दशवदनः ॥ ।

ततः कर्पावी सुवेलावस्थानानन्तरं श्रुतरामागमनः, अतएव जातामपे दशवदनो गलित-धैर्यः सन् प्रवगाकान्तशिखरेण सुवेलेन सह रोषेण कम्पितः । रोषेण गलितधैर्य इति बान्धवः । यथा प्रवगामर्दान् सुवेलः कम्पितस्थवा रामागमन-प्रवगादृशाननोऽपीत्यर्थः । कोपः कृतापराधेषु क्षिरोऽमर्षत्वमश्रुते इत्यनेन रोषामर्षयोर्भेदो दर्शितः ॥४॥

1 जणअ-सुआ एत्थ णिवसइ त्ति GB. 2 णा GB. 3 उहअ-रसन्दोलिआ विहएणा GB. ; Ms also has marginally only the words उहअ-रसन्दोलिआ.

ताव अ आसण्ण-ट्टिअ-कइ-बल-णिग्घोम-कलुसिअस्स भअअरं ।

दहवअणस्स समोसरिअ-पारअणं मुअइ दिट्ठि-वाअं दिअहो' ॥५॥

[तावत् च आसन्न-स्थित-कपि-बल-निर्घोष-कलुषितस्य भयङ्करम् ।

दशवदनस्य समपसृत-परिजनं मुञ्चति दृष्टिपातं दिवसः ॥]

यावदेव रोषेण रावण-कम्पते तावदेव आसन्नस्थितकपिबलनिर्घोषेण कलुषितस्य विकलचित्तस्य दशवदनस्य दृष्टिपातं दिवसो मुञ्चति । कीदृशं भयङ्करं नृकुट्यादिक्लोष-विकारवशादिति भावः । अतएव समपसृतः परिजनो यस्मात्तथाभूतं दिवसस्यात्मनः(न)त्वे उत्प्रेक्ष्यम् । परिजनवद् दिवसोऽपि भूत इवेत्यर्थ इति कुलनाथः । दशवदनेति युक्तपदं यतो न कृताप्यवस्थाने दृष्टिपातः परिहतो भवतीतीति केचित् ॥५॥

सुर-गअ-णिहस्स रविणो^३ कड्ढन्तस्स[F60a] णलिणिं व दिअस-
च्छाअं ।

वलइ हरिआल-कविलो कमल-रअ-क्खउरिओ व्व कर-

पब्भारो ॥६॥

[सुर-गज निभस्य रवेः कर्षतः नलिनीं इव दिवस-च्छायाम् ।

वलति हरिताल-कपिलः कमल-रजः कलुषितः इव कर-प्राग्भारः ॥]

[F60] सुरगजनिभस्य रवेरर्थाद् गगनसरःकृतविहारस्य ! नलिनीमिव दिवसच्छायां कर्षतो दूरं नयतः । सन्ध्याकालीनत्वाद् हरितालवत् कपिलः, अतएव कमलरजःकलुषित इव करप्राग्भारो रश्मिसमूहः शुगटाग्रदेशश्च वलति प्रतीच्यामावर्जितो भवति ॥६॥

ओलुग-एकरिसाणं शिज्जान्त-^१प्पसरिआअव-णिराआणं ।

^२आआसिज्जन्तीण व जाअं तल्लिणत्तणं दुम-च्छाआणं ॥७॥

[अवस्था-स्पर्शानां क्षीयमाण-प्रसारितातप-निरायातानाम् ।

आयास्यमानानां इव जातं तल्लित्वं द्रुम-च्छायायानाम् ॥]

अवस्था-स्पर्शानां पूर्वमातपप्राचगञ्जाच्छाया^१मुशोतलस्पर्शां गृहीत आसीद्, इदानीमातप-
मान्द्येन स्पर्शानुपलब्धेरिति भावः । आतपस्य विरलत्वान्मस्य तदभावस्य विशेषाग्रहणान्
स्पर्शविशेषोऽपि न गृह्यते इति केचित् । क्षीयमाणप्रसृतः पूर्वं प्रसृतः पश्चात् क्षीयमाणो
य आतपस्तेन निरायातानामृज्भूय दूरं गतानां क्षीयमाणातापप्रसारितायातानां पूर्व-
निपातनियमादिति केचित् । रज्जुनामिव निरायतानामिति कुलनाथः । आयास्य-
मानानामाकृष्यमाणां नामिव तल्लित्वं तनुत्वं जातं यथा खिन्न-जनु-वगणादयः कृष्यमाणा
दीर्घाश्च भवन्तीति भावः ॥७॥

दीसइ विद्रुम-अम्बं सिन्दूराहअ-गइन्द-कुम्भ-च्छाअं ।

मन्दर-धाउ-कलङ्किअ-वासुइ-मण्डल-णिअक्कलं ^३रवि-विम्बं ॥८॥

[दृश्यते विद्रुम-ताम्रं सिन्दूराहत-गजेन्द्र-कुम्भ-च्छायम् ।

मन्दर-धातु-कलङ्कित-वासुकि-मण्डल-निश्चकलं रवि-विम्बम् ॥]

विद्रुमवदाताम्रं सिन्दूरच्छुरितम्^४ वा गजेन्द्रकुम्भस्येव छाया यस्य । मन्दरधातुना
फलङ्कितस्य शोणीकृतस्य लिप्तस्येति कुलनाथः । वासुकेर्यान् मन्दरभ्रमणायसेन
कुण्डलीभूतस्य मण्डलवनिश्चकलं वर्तुलं रविबिम्बं दृश्यते ॥८॥

१ ०पसा० GB.

२ ०मि० GB.

३ रद० GB.

४ ०च्छ० Ms.

मउलेन्ति दिसाहोआ छाआ-सामलइओअरं महि-वट्ठं^१ ।

दिअसो कलावसेसो^२ सिहरालग-तणुआअवा धरणिहरा ॥९॥

[मुकुलन्ति दिशाभोगाः छाया-श्यामलितोदरं मही-वेष्टम्-पट्टम्) ।

दिवसः कलावशेषः शिखरा-लङ्घन-तनुकातपाः धरणिधराः ॥]

मुकुलन्ति संकुचन्ति दिशाभोगाः, तिमिरावृतत्वात् संकुचिता इव दृश्यन्त इत्यर्थः । महीपट्टं छायाशेषदातपाभावेन श्यामलितोदरं पृथिव्या उपान्ते घनतिमिरावृतत्वेन लक्ष्यमाणत्वात् पट्टे उपरिदेशे छाया दृश्यत इत्यर्थः । दिवसः कलावशेषः “त्रिंशत् तु ताः कलाः”^३ दिवसस्य कलावशिष्टत्वाच्छिखरालङ्घनतनुकातपा धरणिधराः । दिवसस्य क्षीय-माणत्वादेकरूपाणामपि दिङ्महीपर्वतानां भिन्नरूपत्वं जातमित्यर्थः ॥६॥

अत्थ-णिअम्ब-परिणए हिआअव^४-रअम्मि सुर-गअम्मि व^५

दिअसे ।

दीसइ पल्हत्थन्तं विहडिअ-धाउ-सिहरं व दिणअर-बिम्बं ॥१०॥

[अस्त-नितम्ब-परिणते हृतातप-रजसि सुरगजे इव दिवसे ।

दृश्यते पर्यस्यत् विघटित-धातु-शिखरं इव दिनकर-बिम्बम् ॥]

हृता आतपा रजांसि इव यस्य अर्थाद् धातुधूलिरिव, हृत आतपो येन तस्मिन् दिवसे सुरगज इव अस्तपर्वतस्य नितम्बे परिणते निषण्णे कृतदन्ताघाते च सति । पर्यस्यत् पत-दिनकरबिम्बं विगलितं धातुशिखरमिव दृश्यते । “गाढदन्तकृताघातो गजः परिणतः स्मृतः” ॥१०॥

१ °वेडं GB.

२ °र-ल० Ms.

३ See Amarr's lexicon.

४ हिआह० Ms.

५ Ms omits this word.

कमलाण दिवस-विरमे^१ सम्बद्धान्ति गलिआअव-मिलन्ताइ^२ ।

मअरन्द-मत्त-महुअर-चल-पक्खुप्पुसिअ-महु रसाइ^३

दलाइ^४ ॥११॥

[कमलानां दिवस-विरमे सम्बद्धान्ते गलितातप-मिलन्ति ।

मकरन्द-मत्त-मधुकर-चल-पक्षोन्प्रोञ्छित-मधु रसानि दलानि ॥]

गलितातपेन मिलन्ति श्लिष्यन्ति मकरन्दमत्तमधुकराणां चलपक्षः प्रोञ्छितमधुर-
सानि कमलानां दलानि दिवसविरामे मकरन्दरसापायाक्षधुन्वेन सम्बद्धान्ते । प्रकाशकस्य
दिवसस्यापायादप्रकाशकता गच्छन्तीति भावः । कमलानां दलानि गलितातपत्वात्
मकुचन्ति सम्बद्धान्ते मुकुलामवन्तीत्यर्थ इति कुलनाथः ॥११॥

दीसन्ति दो वि सरिसा कइ-चलणाइद्ध-महि-रअ-समक्कन्ता ।

अत्थाअन्तो अ रवी^५ [160b] आसण्ण-विणास-णिप्पहो^६ अ दह-

मुहो^७ ॥१२॥

[दृश्येते द्वौ अपि सदृशौ कपि-चरणाविद्ध-मही-रजः-समाक्रान्तौ ।

अस्तायमानः च रविः आसन्न-विनाश-निष्प्रभः च दशमुखः ॥]

दृश्येते द्वावपि सदृशौ कपिचरणाविद्धमहीरजःसमाक्रान्तौ अस्तायमानश्च रविः आसन्न-
विनाशनिष्प्रभश्च दशवदनः । रावणोऽप्यासन्नविनाशेन प्रभाशून्यो जात इत्यर्थ इति
हर्यपालः ॥१२॥

१ ०गमे GB.

२ ०किलिन्ताइ^२ GB.

३ ०इ^३ Ms.

४ ०इ GB.

५ दहवअणो GB.

अद्वयमिअ-दिणअरो तुङ्गेवास-परिसण्ठिआअव-सेसो ।

गअणे मुक्क-महि-अलो परिप्पवन्त-तलिणो किलिम्मइ

दिअसो ॥१३॥

[अर्धास्तमित-दिनकरः तुङ्गावकाश-परिसंस्थितातप-शेषः ।

गगने मुक्त-महोत्तलः परिप्लवमान-तलिनः क्लाम्यति दिवसः ॥

[E60b] अर्धास्तमितो दिनकरो यव । तुङ्गावकाशपरिमंस्थापितातपशेषः, अताएव, मुक्तमहोत्तलो गगने परिप्लवमानतलिनः क्लाम्यति ग्लायति दिवसः अस्तायते । गगने परिप्लवच्चयर्लाभवदत्तएवान्यवाहरयमानत्वादिति केचित् ॥१३॥

दिअसेण वण-गएण व 'परम्मुहाइइ-पाअवस्स व रविणो ।

दीमइ थोर-करालो उद्धो मूल-णिवहो व्व कर-पग्भारो ॥१४॥

[दिवसेन वन-गजेन इव पराङ्मुखाविद्ध-पादपस्य इव रवेः ।

दृश्यते स्थूल-करालः ऊर्ध्वः मूल-निवह इव कर-प्राग्भारः ॥]

वनगजेनेव दिवसेन पराङ्मुखाविद्धस्याधःशिखरीकृतनिपातितस्य पादपरयेव रवेः स्थूलः करालस्तद्विद्विपान्तदन्धितत्वात् स्थूलः करालो विरलस्थित इत्यर्थः । कराणां प्राग्भारः समूह ऊर्ध्वो मूलनिवह इव दृश्यते ॥१४॥

णवरि अ दिणअर-चिम्बं सज्झामइअम्मि णिअअ-रुहिर-^१प्पङ्के ।

दहवअणस्स भअअरं पढम-सिर-च्छेअ-मण्डलं व णिउत्तं^२ ॥१५॥

[अनन्तरं च दिनकर-चिम्बं सन्ध्यामये निजक-रुधिर-पङ्के ।

दशवदनस्य भयङ्करं प्रथम-शिरच्छेद-मण्डलं इव निमग्नम् ॥]

१ परंमुहोमुद० Ms.

२ ०रुहिर० Ms.

३ ०इं G., ०इडं B.

अनन्तरम् दिनकरबिम्बं सन्ध्यामये स्वकीयरुधिरपङ्के आसन्नविनाशस्य दशवदनस्य भयङ्कर^१ प्रथमशिररङ्गेदमण्डलमिव निमग्नम् । सन्ध्यामये सन्ध्यायां स्त^२ मयट् । यद्वा, सन्ध्यामये सन्ध्यायां निमग्नं रविबिम्बं दशवदनस्य भयङ्करं जातमित्यर्थः । यद्वा, भयंकरं सन्निमग्नं । कथं भयंकरता^३, निजरुधिरपङ्के स्वशिरःखण्डमिव 'निउत्तं निमग्नवानि'ति देशीसारः ॥१५॥

भमर-भरोवग्गाइ^४ परिणअ-केसर-पलोट्ट-रअ-गरुआइं ।

रवि-विरह-मिलन्ताइ^५ वि होन्ति कराळाइ पङ्कजाण

दलाइं ॥१६॥

[भ्रमर-भरावकान्तानि परिणत-केसर-पर्यस्त रजो-गुरुकाणि ।

रवि-विरह-मिलन्ति अपि भवन्ति करालानि पङ्कजानां दलानि ॥]

भ्रमरभरंरपश्रुतान्यवनतानि भ्रमरभरावभ्रमानीति वा । परिणतान् केशरान् पर्यस्तेन रजसा गुरुकाण्यतो हेतुतुल्यत्वेन रविविरहेण मिलन्त्यपि पङ्कजानां दलानि करालानि भवन्ति विषमाणि भवन्ति । पङ्कजानां परिणततया सामग्र्यभावाद्भिजाधितयोरपि भ्रमर-पराणयोरुद्धहनाक्षमत्वं जातमिति भाव इति लोकोक्तार्थः ॥१६॥

अवर-दिसा-वित्थिण्णो दीह-मऊह-विसमो^६ पहा-संघाओ ।

रअ-णिळभरो व्व दीसइ काल-मुह-क्खित्त-दिअस-कड्डण-

मग्गो ॥१७॥

[अपर-दिग्-विस्तीर्णः दीर्घ-मयूख-विषमः प्रभा-संघातः ।

रजो-निर्भरः इव दृश्यते काल-मुख-क्षिप्त-दिवस-कर्षण-मार्गः ॥]

1 ०२ Ms. 2 भय० Ms. 3 ०वताइ GB. 4 ०इ Ms.

5 ०म-ण GB ; Ms also has the same reading mentioned marginally.

अपरस्यां पश्चिमायां दिशि विस्तोर्णः, दोर्षा ये मयूखास्तर्विषमो नतोभक्तः प्रभासंघातः ।
कालस्य सुहृतादिलक्षणस्य मुखेनाकृष्टस्य क्षिप्तस्य दिवसकर्मणामागं रजोनिर्भर इव दृश्यते ।
दीर्घेण मयूखेन विषमोऽतिशयितः प्रभासंघातः सरजोभिः शोणितै रेणुभिः सुनिर्भरः पूर्णः
कालस्यास्तसमयस्य मुखे क्षिप्तस्य दिवसस्य कर्मणामागं इव दृश्यत इति लोकनाथः ॥१७॥

उद्धोवअन्त^१-बिम्बे वेणुण महिं व दिणअरम्मि अइगए ।

उच्छलिआअव-अ[F61a]म्बा सञ्ज्ञा-राअ-मिहिआ णहम्मि

णिहित्ता ॥१८॥

[ऊर्ध्वावपतद्-बिम्बे वेगेन महीं इव दिनकरे अतिगते ।

उच्छलितातप-ताम्रा सन्ध्या-राग-मेधिका नभसि निहिता ॥]

ऊर्ध्वावपतद्बिम्बे दिनकरे वेगेन महीमतिगत इव महीपतनान्मूलादुच्छलितेनाश्रयं त्यक्तो-
द्गतेनातपेन ताम्रा सन्ध्यारागमेधिका नभसि निहिता । मेधिका अल्पमेघः ॥ १८ ॥

अत्थ-सिहरम्मि दीसइ मेरु-अडुग्घुट्ठ-कणअ-कहम-अम्बो ।

वलमाण-तुरिअ-रवि-रह-^२वलितुट्ठिअ-धअवड^३ व्व सञ्ज्ञा-

राओ ॥१९॥

[अस्त-शिखरे दृश्यते मेरु-सटोद्घुष्ट-कनक-कर्दम-ताम्रः ।

वलमान-त्वरित-रवि-रथ-वलितोत्थित-ध्वज-पट इव सन्ध्या-रागः ॥]

[F61a] अस्तशिखरे सन्ध्यारागो मेरुसटोद्घुष्टेन कनककर्दमेन ताम्रो वलमानस्य
अवाङ्मुखलम्बमानस्य त्वरितस्य रविरथस्य वलितस्त्वरानशात् पारवेद्वयपरिणाहशून्यो
ध्वजपट इवास्तशिखरे दृश्यते ॥१९॥

विअसइ धवलाअम्बं गअ-रुहिरालिद्ध-केसरि-^१सट-च्छाअं ।
पवणन्दोलण-चडुलं सञ्ज्ञा-रज्जन्त-केसरं ^२कुमुद-वणं ॥२०॥

[विकसति धवलाताम्रं गज रुधिरालीढ-केसरि-सटा-च्छायम् ।
पवनान्दोलन-चटुलं सन्ध्या-रज्यमान-केसरं कुमुद-वनम् ॥]

सन्धारज्यमानकेसरत्वाद् धवलाताम्रं गजरुधिरालिसकेसरिमटाच्छायं पवनान्दोलनेन
चटुलं कुमुदवनं विकसति ॥२०॥

हाइ अ पाअड-दीहा दर-वोच्छिज्जन्त-विसम-सञ्ज्ञा-राआ ।
ओधूसरिअ-दस-दिसा अवद्ध-तिमिरा दिणावसाण-च्छाआ ॥२१॥

[भवति च प्रकट-दीर्घा दर-व्यवच्छिद्यमान-विषम-सन्ध्या-रागा ।
अवधूसरित-दश-दिक् अवद्ध-तिमिरा दिनावसान-च्छाया ॥]

भवति च प्रकटदीर्घा ईष्यवच्छिद्यमानविषमसन्धारागा, अवधूसरितदशदिग्,
अवद्धतिमिरा दिनावसानच्छाया कान्तिरातपाभावो वा । भवति च प्रकटदीर्घा दिवसस्य
निःशेषहतत्वात् प्रकटा या रातेर्दिवसाच्च पृथगुपलभ्यमानेत्यर्थः । दीर्घा असंकुचिता इति
लो (लोकनाथः) । श्रीनिवासस्तु भवत्यल प्रकटदीर्घाऽप्रकटा यथातपे तथा सन्ध्याया-
मनुपलभ्यमाना दूरप्रसारणा च दीर्घा दिनावसानच्छाया इत्याह ॥२१॥

सञ्ज्ञाअव-मुच्चन्तं जलिअ-पसम्मन्तं^३-हुअवह-ट्ठाण-णिहं ।
दूरत्थमिअ-दिणअरं जाअं सव्वत्थं^४ सरिस-रूवं^५ गअणं ॥२२॥

[सन्ध्यातप-मुच्यमानं ज्वलित-प्रशाम्यद्भुतवह-स्थान-निभम् ।
दूरास्तमित-दिनकरं जातं सर्वत्र सदृश-रूपं गगनम् ॥]

1 ०सट० GB. 2 कुमुअ० GB. 3 पह० Ms. 4 संवत्त०
GB., so has Ms marginally 5 ०रूअं GB.

सन्ध्यातपेन मुच्यमानं दूरास्तमितदिनकरमतएव ज्वलितप्रशाम्यन् हुतबहो यत्
तादृशस्थाननिभं सर्वैक गगनं सदृशरूपं जातं तन्निभं तद्वक्ष्यामलमिति कुलनाथः ।
'सम्बत' इति पाठे सम्बर्तः प्रलवस्तत्सदृशरूपं जातमिति श्रीनिवासः ॥२२॥

सञ्ज्ञा-राअ-त्थइआ दर-संरूढन्धआर-कअ-परभाआ ।

दिअस-च्छवि-परिसेसे झिज्जन्ते णिव्वडन्ति' दीवुज्जोआ ॥२३॥

[सन्ध्या-राग-स्थगिताः दर-संरूढान्धकार-कृत-परभागाः ।

दिवस-च्छवि-परिशेषे क्षीयमाणे निर्वलन्ति दीपोद्योताः ॥]

पूर्वं सन्ध्यारागेणास्तमिता इदानीमीषत् संरूढेनान्धकारेण, दरेभ्यः कन्दरेभ्यो वा
संरूढेन, कृतः परभागः, शोभातिशयो येषां ते, दीपोद्योता 'निव्वडन्ति' पृथगुपलभ्यन्ते
निष्पन्ना भवन्तीति वा दिवसच्छविशेषे क्षीयमाणे ॥२३॥

विहडन्त-^१पेम्म-णिअलं उहअ-अड^२-द्विअ-मिलन्त-दिट्ठि-रइ-

सुहं ।

अवसं चक्काअ-जुअं हुंकाराअत्त-जीविअं वोच्छिण्णं ॥२४॥

[विघटमान-प्रेम-निगडं उभय-तट-स्थित-मिलद्-दृष्टि-रति-सुखम् ।

अवशं चक्रवाक-युगं हुंकारायत्त-जीवितं व्यवच्छिन्नम् ॥]

विघटमानः स्वकार्योत्तमोभवन् प्रेमरूपो निगडो यस्य । दिवसे परस्परबन्धजनकतया
प्रेमो यस्मिन्निगडमासीद् इदानीं समयमहिम्ना तस्याकिञ्चित्करत्वं जातमित्यर्थः । प्रेमभावा-
रब्धालिङ्गनादिव्यापार इति कुलनाथः । विशेषेण घटमानो राग एव निगडो यस्येति
श्रीनिवासः । उभयतटस्थितमतोऽनासन्नत्वादन्यकारहतत्वाच्च मीलन्मन्दीभवद् दृष्टिजन्यं
रतिसुखं यस्य ईदृशाच्चेति ततश्च अन्यकारदूरीकृतपरस्परालोकनसुखमित्यर्थः । यद्वा, उभय-

ठटस्थिता सती मिलन्ती परस्पराधिष्ठित^१तटादस्वलन्ती दृष्टिरेव रतिसुखं यस्य, तादस्या
दृष्टिरेव रतिसुखस्य लाभात् । अवशमात्मनोऽनर्थात्^२ दैवमाताधीनमित्यर्थः । हुंकारायत्त-
जीवितं परस्परद्वंद्वकारध्ववादेव जीवनादुज्जीवितमित्यर्थः । चक्रवाक-युगलं विच्छिन्नं
विच्छेदप्राप्तम् । अन्धकारस्थानतिप्रौढत्वान् मिलद् दृष्टिरतिसुखं यस्येति कुलनाथः ॥२४॥

[F61b] ताव अ तमाल-कसणो कञ्चण-कडअं व बहल-सञ्ज्ञा-

राअं ।

‘पडिपेळ्ळिऊण व’ तमो हिअ-कडम-सुर-गइन्द-णिहसो व्व

ठिओ ॥२५॥

[तावत् च तमाल-कृष्णः काञ्चन-कटकं इव बहल-सन्ध्या-रागम् ।

प्रतिप्रेर्य एव तमः हन-कर्दम-सुर-गजेन्द्र-निकपः इव स्थितम् ॥]

[F61b] यावदेव सन्ध्याकालोचिता निष्पत्तिः स्यात्तावच्च तमालकृष्णं तमः काञ्चन-
कटकमिव बहलसन्ध्यारागं प्रतिप्रेर्यैव क्षिपवैव, पक्षे गात्रवर्षणेन निपात्य, हतो गात्रेण
गृहीतः कर्दमो येन, एवंभूतस्य सुरगजस्य निकपः प्रतिकृतिरिव स्थितम् । निकपः कर्दमालेपनं
गात्रवर्षणमिति कुलनाथः । गात्रनिर्घर्षस्थानमिति श्रीनिवासः । उपमोत्प्रेक्षा-
सङ्करः ॥२५॥

आसण्णम्मि पविरलं बहलं थोअन्तरम्मि दूरम्मि घणं ।

ओलुग्ग^३-दिट्ठि-पसरं सव्वत्थ सम-ट्ठिअम्मि दीसइ

तिमिरं ॥२६॥

[आसन्ने पविरलं बहलं स्तोक्रान्तरे दूरे घनम् ।

अवकृष्ण-दृष्टि-प्रसरं सर्वत्र सम-स्थितं अपि दृश्यते तिमिरम् ॥]

१ ंतथाद० Ms.

२ ंतन्नी० Ms.

३ परि० GB.

४ अ GB.

५ ओमग्ग० GB.

अवरुणदृष्टिप्रसरं सर्वल समतया स्थितमपि तिमिरासन्ने प्रविरलं तत्तद्धर्मवत्तया
वस्तुनामुपलभ्यमानत्वात् । स्त्रोकान्तरे बहलमीषद्विरलं स्थायुर्वा पुष्पो वेति सन्देहापाय-
कत्वात् । दूरे घनं वस्तुमात्राणामेव दृष्टेरविषयत्वात्तिमिरं दृश्यते ॥२६॥

घण-विडव-ट्ठिअ-तिमिरा तिमिरालिद्ध-मउलेन्त^१-मुद्ध-किस-

लआ ।

किसलअ-णिमण्ण-कुसुमा कुसुमामोण्ण^२ णवर णज्जन्ति

दुमा ॥२७॥

[घन-विटप-स्थित-तिमिराः तिमिरालीढ-मुकुलायमान-(मलिनायमान)-

मुग्ध-किसलयाः ।

किसलय-निषन्न-कुसुमाः कुसुमामोदेन केवलं ज्ञायन्ते द्रुमाः ॥]

कुसुमामोदेन केवलं ज्ञायन्ते द्रुमाश्चम्पकादयः । अन्धतमसैरपि आमोदस्यानुपहृतत्वादिति
भावः । विटपैः कुतो न ज्ञायन्त इत्याह घनं सद्विटपे स्थितं तिमिरं येषाम्, एवं किसलयैरपि
न ज्ञायन्त इत्याह तिमिरैरालिङ्गमानाः सन्तः मलिनास्तिमिरतुल्यरूपाश्च मुग्धाः किसलया
येषाम् । कुसुमैः कुतो न ज्ञायन्त इत्याह किसलयेष्वर्थात्तमः कवलितेषु निषण्णानि कुसुमानि
येषाम् । तिमिरेणालिङ्गानि लिप्तानि मलिनायमानानि मुग्धकिसलयानि येषामिति
कुलनाथः ॥२७॥

मेलविअ-सव्व-दिशं आसण्णम्मि वि पणट्ठ-णअणालोअं ।

सूएअव्व-महिअलं जाअं सूर-^३पडणाणुरूअं तिमिरं ॥२८॥

[मेलित-सर्व-दिक् आसन्ने अपि प्रनष्ट-नयनालोकम् ।

सूचयितव्य-महीतलं जातं सूर्य-पतनानुरूपं तिमिरम् ॥]

मिलिता अविभाव्यप्राच्याद्युपाधितयैकतां प्रापिताः सर्वा दिशो येन । आसन्नेऽपि प्रकर्षेण नष्टो नयनालोको यस्मात् । सूचयितव्यं पादार्पणमात्रं गन्तव्यं गतिस्खलनविभाव्य माननतोन्नतं वा महीतलं यत्, ईदृशं सूरस्य^१ आदित्यस्य पतनानुरूपं जातम् । सूर्यस्तावदिशां प्राच्यादिव्यवहारस्य बीजं, नयनालोकस्य विधायकः, पृथिव्यादिप्रकाशकोऽधुना तद्वैरिणा तिमिरेण तद्विपरीताचरणात्तत्पतनानुरूपं कृतमिति भावः । अथ च सूरस्य वीरपुरुषस्य रक्षितुः पतनेऽपि भग्नसैन्यस्य सर्वासु दिक्षु मिलनं, लासेन निकटस्थस्याप्यदर्शनं, गति-स्खलनेन पृथिव्या नतोन्नतविभावनञ्च भवतीति सूचितम् ॥२८॥

‘ओक्खण्डेअव्व-दढो पसरइ ‘उक्खिप्पिअव्व-बहलुग्घाओ ।

अवलम्बिअव्व-जोग्गो ससिणा भेत्तव्व-संघओ तम-णिवहो ॥२९॥

[अवखण्डयितव्यं दृढः प्रसरति उत्क्षेप्तव्य-बहलोद्घातः ।

अवलम्बितव्य-योग्यः शशिना भेत्तव्य-संहतः तमो-निवहः ॥]

अवखण्डयितव्यं यत् काष्ठादि तद्वत् दृढः^१ । उत्क्षेपितव्यं यत् ‘पृथिव्यादि तद्वद्बल उद्घात उपक्रमो यस्य । उत्क्षेप्तव्य इव बहलोद्घातो यस्मेति कुलनाथः । अवलम्बित-मवलम्बनं तद्योग्यः । यद्वा, अवलम्बितव्यं यत् भिर्यादि तद्वत् योग्यस्तत्कार्य-निर्वाहकः शशिना भेत्तव्यं भेदनार्हं संहतं मिलनं यस्य, ईदृशस्तमोनिवहः प्रसरति । यद्वा, शशिना यद्वेत्तव्यं तदर्थमिव संहतः पुष्पीभूतः शशिभेदनभयादिव पुष्पीभूत इत्यर्थः ॥२९॥

वहइ व महि-अल-भरिओ णोल्लेइ व ‘मग्गओ धरेइ व पुरओ ।

पेल्लेइ व पास-गओ गरुआइ व ‘उअरि-संठिओ तम-

णिवहो ॥३०॥

१ ‘गव्यं Ms. २ मु० Ms. ३ ओक्खण्डि० Ms; but the reading makes the metre defective. ४ उक्खम्मिअव्व० GB.

५ दृढं Ms. ६ तत् Ms. ७ पच्छओ GB. ८ ‘उअरि० GB.

[बहति इव महीतल-भृतः नोदयति इव मार्गतः धारयति इव पुरतः ।

प्रेरयति इव पार्श्व-गतः गुरुकायते इव उपरि-संस्थितः तमो-निबहः ॥]

महीतले भृतः सप्रदीप्रवाहादिवद्बहतीव । जलौघस्तृणादिकमिव लोकं बहतीति कुलनाथः । मार्गतः पश्चात् प्रेरयतीव अयाज्जोकम् । पुरतो धावतीव । पार्श्वगतः प्रेरयतीव । उपरिस्थितो गुरुकायते इव तमोनिबहः । एतेन सर्वत्र एकान्धकारस्य नैविज्यमुक्तम् ॥३०॥

दीसइ अ तिमिर-मिलिओ कसण-शिला-भिण्ण-सलिल-सीभर-

धवल्लो ।

थोउम्मिल्लन्त-दिसो उअअन्तरिअ-तणुओ ससि-अरुज्जोओ ॥३१॥

[दृश्यते च तिमिर-मिलितः कृष्ण-शिला-भिन्न-सलिल-शीकर-धवलः ।

स्तोकोन्मीलद्दिक् उदयान्तरित-तनुकः शशि-करोद्योतः ॥]

उदयान्तरितत्वात्तनुकोऽप्रौढः । अतएव स्तोकमुन्मीलन्त्यो दिशो यस्मात् । अप्रौढ-त्वादेव तिमिरैर्मिलितो ननु तत्राग्रे शक्त इति भावः । तिमिरमिलितत्वादेव कृष्णशिला-भिन्नसलिलशीकरधवलः शशिकराणामुद्योतः प्रभा दृश्यते । अत्र तिमिरमिलित इत्यनेन यावद्विपक्षोन्मूलने न शक्तत्वावदनुपवेशेन स्थातव्यमिति नीतिः सूचिता । कृष्णशिला-भित्तिरिव तिमिरं जलकणनिकर इव चलन् शशिकरोद्घात इति कुलनाथः ॥३१॥

दीसइ जुअक्खअम्मि व महि-अल-पर-भाअ-स[F62a]सि-अरा

हअ-तिमिरा ।

णिज्जडिअ-धूम-हुअवह-डज्झन्त-समुद्ध-सण्णिहा पुज्ज-दिसा ॥३२॥

[दृश्यते युग-क्षये इव महीतल-पर-भाग-शशि-कराहत-तिमिरा ।

निर्बलित-धूम-हुतवह-दह्यमान-समुद्र-सन्निभा पूर्वे-दिक् ॥]

[F62a] महोत्तलस्य परस्मिन् भागे एकदेशे शशिकरेणाहतं तिमिरं यस्यां सा तथा पूर्वदिक् । युगक्षय इव निर्वलितो निर्वर्जितो वा पृथग्भूतो धूमनिवहो यस्यात् तादृशेन हुतवहेन दह्यमानो यः समुद्रस्तन्निभा दृश्यते । महोत्तलस्योपरिभागे शशिकराहततिमिरा-दर्शनात् । अन्यत्र तमसः सद्भावं एवेति धूमबाहुल्यं प्रतिपादितं, दह्यमानसमुद्रस्तन्निभा चेदतएव युगक्षय इवातो नैकतरवैयर्थ्यमिति केचित् ॥३२॥

णवरि अ अच्छालोआ उअअ-गिरि-क्खलिअ-वहल-जोण्हा-

णिवहा ।

जाआ पणट्ट-तिमिरा 'मुद्ध-मिअङ्क-परिपण्डुरा' पुव्व-

दिसा ॥३३॥

[अनन्तरं च अच्छालोका उदय-गिरि-स्खलित-वहल-ज्योत्स्ना-निवहा ।

जाता प्रनट्ट-तिमिरा मुग्ध-सृगाङ्क-परिपाण्डुरा पूर्वे-दिक् ॥]

अनन्तरम् मुग्ध-सृगाङ्केण परिपाण्डुरा उदयगिरिस्खलितवहलज्योत्स्नानिवहा अतएव अच्छालोका अतः 'प्रनट्टतिमिरा पूर्वदिग् जाता ॥३३॥

णव-कमलोअर-अम्बं केसर- 'सोमाल-सङ्गलन्त-मऊहं ।

विरलेइ समासणं णीसेसेइ तिमिरं ण ता' ससि-विम्बं ॥३४॥

[नव-कमलोदर-ताम्रं केसर-सुकुमार-संगलन्-मयूखम् ।

विरलयति समासन्नं निःशेषयति तिमिरं न तावत् शशि-विम्बम् ॥]

समासन्नं तिमिरं शशिविम्बं विरलयति न तावन्निःशेषयति सुकुमारमयूखत्वादिति भावः । कीदृशं शशि-विम्बं नवकमलोदरवत्ताम्रं केसरवत् सुकुमाराः संगलन्तो मयूखा मयूखानां केसरस्य साम्येन शोणतया चन्द्रस्य कमलाताम्रत्वं सूचितम् ॥३४॥

१ अङ्क० Ms, which has, however, मुद्ध marginally.

२ •ला

GB. ३ प्रणट्ट० Ms.

४ •सोमार० G ; सउमार B.

५ आ Ms.

तो उअअ-सिहर-मिलिअ जाअं ^१उग्घुट्ट-तिमिर-धवल-च्छाअं ।

इअ-हुत्त-ट्ठिअ-सुर-गअ-दन्त-च्छेअ-परिमण्डलं ससि-

बिम्बं ॥३५॥

[ततः उदय-शिखर-मिलितं जातं उद्घृष्ट-तिमिर-धवल-च्छायम् ।

इतोऽभिमुख-स्थित-सुर-गज-दन्त-च्छेद-परिमण्डलं शशि-बिम्बम् ॥

ततः शोणतया चन्द्रोदयानन्तरमुदयशिखरमिलितमुत्प्रोञ्छिततिमिरधवलच्छायमितोऽभि-
मुखस्थितस्य सुरगजस्य दन्तच्छेदवच्छिन्नदन्तवत् परिमण्डलं वर्तुलं जातम् । एतेन
उदयपर्वतस्य सुरगजसाम्यं कथितम् । सुरासौ गजश्चेति सुरगजो गणेश इति श्रीनिवासः ।
'उग्घुट्ठ' इति पाठे उद्घृष्टतिमिर इत्यर्थः ॥३५॥

णवरि अ ससि-अर-णिमुढिअ-^२विरलाइअ-तिमिर-कलुस-

तारा-णिअरं^३ ।

जाअं बहु-कुसुमोत्थअ-सिला-अलाआर-सण्हं गअण-

अलं ॥३६॥

[अनन्तरं च शशि-कर-निपातित-विरलायित-तिमिर-कलुष-तारा-निकरम् ।

जातं बहु-कुसुमावस्तृत-शिला-तलाकार-सन्निभं गगन-तलम् ॥]

इदंश्चन्द्रोदयानन्तरं शशिकरैर्निपातितं 'णिमुढिअं' आक्रम्य नाशितमतो विपलायितं
तिमिरं यस्मादिति कुलनाथः । यद्विपलायितवतिमिरं तेन कलुषो मन्दप्रभस्ताराप्रकरो
यत्नेदृशं गगनतलम् । बहुभिः कुसुमैरवस्तृतं यच्छिलातलं तदाकारसन्निभं जातम् । अत्र
चन्द्रोदयात् प्रागेव गगनस्य प्रचुरतारामयत्वाद्बहुकुसुमावस्तृतशिलातुल्यत्वं चन्द्रोदये तु ताराणां
विरलत्वाद् तादृशशिलासाम्यं न स्यादिति पूर्वं बहुकुसुमावस्तृतशिलासन्निभं गगनतलं
चन्द्रोदये सति शशिकरनिपातिततलायमानतिमिरकलुषताराप्रकरं जातमित्यर्थमकृत्वा केचित्
समादधिरे । आकारपदं त्वधिकमेव यथा स्फटिकाकृतिनिर्मल इत्यादौ ॥३६॥

१ उप्पुसिअं GB.

२ विवला GB.

३ णिबहं GB.

‘मांसल-चिक्किल-णिहं हत्थ-ग्गेज्ज’ व मउलिअ^१-दिसा-चक्क’ ।

खत्तूण^२ व तम-णिवहं चन्दुज्झोणुण ‘खउरिअ’ व णह-अलं ॥३७॥

[मांसल-कर्म-निभं हस्त-ग्राह्यं इव मुकुलित-दिक्-चक्रम् ।

खनित्वा इव तमो-निवहं चन्द्रोद्गोतेन आविलीकृतं इव नभस्-तलम् ॥]

मुकुलितं संकुचितं दिक्चक्रं यस्माद्, अतिनिविडत्वान् मांसलकर्मनिभं हस्तेन ग्राह्यं ग्रहणार्हं तमोनिवहं खनित्वा अवधार्य । चन्द्रोद्गोतेन गगनतलं ‘खउरिअ’ आविलीकृतं मिथक्लुणीकृतमिति कुल्लनाथः । ‘आअइडिअ’मिति पाठे आकृष्टमिवेत्यर्थः । चिक्किलः कर्मभे देशी ॥३७॥

दर-मिलिअ-चन्द-किरणा दर-धुव्वन्त-^३क्खउरिआलोआ ।

दर-पाअड-तणु-विडवा दर-वद्ध-च्छा^[F62b]हि-मण्डला होन्ति

द्रुमा ॥३८॥

[दर-मिलित-चन्द्र-किरणाः दर-धाव्यमान-तिमिर कलुपालोकाः ।

दर-प्रकट-तनु-विटपाः दर-वद्ध-च्छाया-मण्डलाः भवन्ति द्रुमाः ॥]

इषन्मिलिताश्चन्द्रकिरणा येषु, अतएव ईषद्धाव्यमानतिमिरत्वात् पाण्डुरालोकाः, ‘खउरिआ’ इति पाठे मिथक्लुपालोका इत्यर्थः । ईषत्प्रकटतनुविटपा ईषद्वद्धच्छाया-मण्डला भवन्ति द्रुमाः । अत्र मण्डलपदेन यथा यथा चन्द्रोन्धानं तथा तथा छायायां हस्ततया वतुंलाकारत्वं सूच्यते ॥३८॥

1 This verse is numbered 43 in GB. GB reads मंसल-चिक्किल्ल.

2 मइ० GB. 3 खत्तू० GB. 4 Ms marginally has the reading आअइडि० for this word. 5 परिपण्डुरालोआ B.

होइ णह-लङ्घन-सहं जाअ-त्थाम-^१किरणुक्खआहअ-तिमिरं ।

विअलिअ-मुद्ध-सहावं^२ धवलाअन्त-जरठं^३ णिसाअर-बिम्बं ॥३९॥

[भवति नभो-लङ्घन-सहं जात-स्थाम-किरणोत्खाताहत-तिमिरम् ।

विगलित-मुग्ध-स्वभावं^४ धवलायमान-जरठं निशाकर-बिम्बम् ॥]

[F62b] विगलितमुग्धस्वभावं जरठायमानधवलं यथा यथा परिपाकशालि तथा तथा धवलमित्यर्थः । जातस्थामभिः किरणैराहतान्युत्खातानि तिमिरानि येन, एवं-भूतं शशिविम्बं नभोलङ्घनसहं भवति । निशाकरविम्बं विगलितमुग्धस्वभावं नव-नृपतिरिव नभसो मण्डलस्येव लङ्घने सहं समर्थं भवति । मुग्धपदैरर्थान्तरसंकमितवाक्यै-धन्द्रस्य वीरपुरुषत्वं तिमिरस्य शत्रुत्वं नभसः प्रतिपन्नगरीत्वं किरणानाद्य सहाम्यत्वं व्यज्यते, वीरपुरुषस्यापि मुग्धस्वभावापायाद् बलवत्सहायमहिम्ना विपक्षमुत्खाय तत्-परलङ्घनक्षमता भवति । सोऽपि^५ जरठायमानः प्राप्तयौवनः सन् धवलो वृषभ इव वलीयान् भवति । महोक्षतां वत्सतरः स्मृशन्निवेति धवलशब्दस्य महोक्षतावाचिन्वम् ॥३९॥

तह-परिसंठिअ-सेलं^६ विच्छिण्ण-दिसं^७ तहुज्जुअ-णइ-प्पवहं ।

खत्तूण^८ व^९ उक्किण्णं ससिणा तम-सञ्चअं पुणो वि महि-

अलं ॥४०॥

[तथा-परिसंस्थित-शैलं विच्छिन्न-दिक् तथर्जुन-नदी-प्रवाहम् ।

खनित्वा इव उत्कीर्णं शशिना तमः-सञ्चयं पुनः अपि महीतलम् ॥]

शशिना तमःसञ्चयं खनित्वेव । यथा पूर्वं तथा परिसंस्थिताः शैला यत् । एवं तमोजनितसंकोचाभावाद् विस्तीर्णा इव दिशो यत् । तथा ऋजवो नदीप्रवाहा यत् ।

१ °किरणुक्खआहअ° GB. 2 °अं° GB. 3 जरठाअन्त-धवलं GB. 4 सेपि Ms. 5 वित्थि° GB., so has Ms also marginally. 6 Ms marginally corrects it as जहु°. 7 खन्तू° GB. 8 Ms वक्खिस्सं. 9 मत° Ms, evidently a mistake.

‘अहं उज्जुअ’ इति पाठे यथा ऋजवो नदीप्रवाहा यत् इत्यर्थः । एवं यथा स्यात्तथा महीतलमुत्कीर्णं, यथा कर्दमादि खनित्वा तन्मग्नानि वस्तूनि पुनस्तथैव दृश्यन्ते तद्वदधुना-पीतिभावः । अन्यथादि महीतलमभविष्यत् तदा रीतिरप्यन्याभविष्यत् तस्मान्नदेव महीतलं तमसि प्रोतं पुनरुत्कीर्णमिति केचित् ॥४०॥

बहले^१ वि^२तिमिर-णिवहे विव्वाहेऊण^३ सच्चविअ-रूवाओ ।

अणुबन्धन्ति ससि-अरा खेत्तुं ण चअन्ति पाअव-

च्छाआओ ॥४१॥

[बहलान् अपि तिमिर-निवहान् पृथक् कृत्वा सत्यापित-रूपाः ।

अनुबध्नन्ति शशि-कराः ग्रहीतुं न शक्नुवन्ति पादप-च्छायाः ॥]

बहलानपि तिमिर-निवहान् पृथक् कृत्वा उदयमावादेव दूरं नीत्वा । बहलेपि तमो-निवहे इत्यानादरे सप्तमी बहलमपि तमोनिवहमनादृत्य ताभ्याः पादपच्छायाः ‘खिक्वाहेऊण’ पृथक् कृतेति कुलनाथः । सत्यापितरूपाः प्रकटरूपतया ग्रहणयोग्या अपि पादपच्छाया अर्थात्तिमिरादप्ययवीर्ययोः शशिकरा ग्रहीतुमनुबध्नन्ति प्रयत्नमाह्वरन्ति, पूर्वं तिमिरमग्नः पथाद्धिक्ताः कृत्वा एतासाः प्राप्ता इति सत्यापिनं दृष्टं रूपं यासौ ताः शशिकरान्तमो-निग्रहे निशुक्ता ग्रहीतुमनुबध्नन्ति न शक्नुवन्तीत्याह कुलनाथः ॥४१॥

णवर करालेइ समो मुह-परिहट्टण-समूससन्त-दल-उभं ।

अवडिक्खिण्णमेक्का^४ विसअं फालेन्ति महुअर च्चिअ

कुमुअं^५ ॥४२॥

[केवलं करालयति शशी मुख-परिघट्टन-समुच्छ्वसद्-दल-पुटम् ।

अप्रतीक्षितैकैकै विशदं पाटयन्ति मधुकराः एव कुमुदम् ॥]

1 °लम्मि GB. 2 तम° Ms also has this reading marginally, but in that case it should have corrected बहले to बहलम्मि 3 °ले° GB.
4 °च्छि° GB. 5 कुमुम° Ms, but it marginally indicates only °मु° for °सु° without correcting °मं° into °अं° also.

मुखे यत् परिषर्षणं करैरामर्दनं तेन समुच्छसदल-पुटं यथा स्यात्तथा केवलं शरीरं कुमुदं करालयति मुखे सावकाशं करोति । अल्पनिर्गम-मार्ग-लामेन हर्षादप्रतीक्षितै-कैके'मधुकरा एवार्थात् कुमुदगर्मगता विशद'^२ विस्पष्टं यथा स्यात्तथा पाटयन्ति विक्राश-यन्ति । यद्वा, मुखेनार्थाद्विहिःस्थितानां मधुकराणां बहूणं यत् परिषर्षणं तेन समुच्छ-सदलपुटं यथा स्यादित्यर्थः । एकेकमशब्दोऽन्योन्यार्थे देशी ॥४२॥

पुसिओ णु गिरवसेसं समअं थोर-कर-पेळ्ळिओ णु विराओ ।
ओत्थइओ णु समत्तो ससिणा पीओ णु णिहअं तम-णिवहो ॥४३॥

[प्रोज्झितः नु निरवशेषं समं स्थूल-कर-प्रेरितः नु विलीनः ।

अवस्तृतः नु समाप्तः शशिना पीतः नु निर्दयं तमो-निवहः ॥]

शशिना तमोनिवहः समेकदैवङ्गरेण समाप्तो विनाशं गत इव । तदेव रूपमाह निरवशेषं प्रोज्झितो नु, स्थूलैः करैः प्रेरितो विलीनो विक्रवः गतो नु, निर्दयं पीतो नु । यद्वा, समस्तोऽवस्थगितो नु । अथवा, सम्यगात्तो गृहीतः सममेकदा पूर्वोक्तदशां नु प्रापित इत्यर्थः । नु शब्द इवार्थ इति श्रीनिवासः । अव प्रोज्झितत्वेन कज्जलादिधर्मः, विलीनत्वेन भीतत्वं, अवस्थगित्वेनावरणापायात् पुनः प्रादुर्भावयोग्यत्वं, पीतत्वेन च मल्लि-धर्मः समाधीयत इत्युत्प्रेक्षा ॥४३॥

भिण्ण-तम-दुदिणाइं विडवन्तर-विरल-पडिअ-चन्द-कराइं ।
धोअ^१-सुहालोआइं पअलन्ति^२व मुद्ध-पल्लवाइं^३ वणाइं ॥४४॥

[भिन्न-तमो-दुर्दिनानि विटपान्तर-विरल-पतित-चन्द्रकराणि ।

धौत-सुखालोकानि प्रगलन्ति इव मुग्ध-पल्लवानि वनानि ॥]

भिन्नं तम एव दुर्दिनं येषु, येभ्य इति लोकः, तानि । तथा दुर्दिने धौतानीव सुखालोकान्यर्थाद् दुर्दिनेन । विटपान्तर-विरल-पतित-चन्द्रकराणि दुर्दिनलाभादिव

१ ०का Ms. २ विष० Ms. ३ थोअ० GB. but this reading the Ms has shown marginally. ४ GB पअडन्ति. ५ ०इ' Ms.

मुग्धाः प्रत्यप्रस्मिन्धाः पल्लवा येषां तानि । वनानि प्रगलन्तीव । विरलपतितचन्द्रकर-
व्याजाद् दुर्दिनधौतानीव गलन्तीत्यर्थः । अन्यदपि दुर्दिनधौतं वनं सुखालोकं शिग्धपल्लव-
सद् गलति । थोअ-सुहालोआइ इति पाठः धीनिवासमते । चन्द्रस्य ऊर्ध्वोत्थितत्वाज्
जालान्तरप्रविष्टमयूखा निर्गता इति केचित् ॥४४॥

परिमलि[F63a]अ-द्रुम-कुसुमा उअहुत्त-दिसा-गइन्द-मअ-णी-

सन्दा ।

णिविट्ट-पङ्कअ-वणा ओवगगन्ति कुमुओअराइ महुअरा ॥४५॥

[परिमृदित-द्रुम-कुसुमाः उपभुक्त-दिग्गजेन्द्र-मद-निस्यन्दाः ।

निविष्ट-पङ्कज-वनाः अववलगन्ति कुमुदोदराणि मधुकराः ॥]

[F63a] परिमृदितं द्रुमाणां शाखावतां । द्रुमस्य पारिजातस्य वा पाठान्तरे । आतवं
कुसुमं यैः । उपभुक्तदिग्गजेन्द्रमदनिस्यन्दाः । 'निविष्टमुपभुक्तं पङ्कजवनं' यैस्ते मधुकराः
कुमुदोदराण्यकामन्ति कुमुदमधुना नवनवतया ततोऽपि प्रीतिकारित्वादिति भावः ।
केचित् तु रावणाधिष्ठानात् षडेव ऋतव एवं दिग्गजाः सदाविकस्वराणि कमलानि तत्र
सन्ति तदुपभोगात्मा अपि भ्रमरा रावणप्रीतये कुमुदं सेवन्त इति तस्य महिमातिशयः
कथ्यत इत्यर्थः ॥४५॥

होइ णिराअवलम्बो^१ गवक्ख-वडिओ^२ दिसा-गअस्स व ससिणो ।

कसण-मणि-कुट्टिम-अले गेण्हन्तो सर-जलं व कर-

पच्चारो ॥४६॥

[भवति निरायत-लम्बः गवाक्ष-पतितः दिग्गजस्य इव शशिनः ।

कृष्ण-मणि-कुट्टिम-तले गृह्णन् सरोजलं इव कर-प्राग्भारः ॥]

१ Ms wrongly reads निर्वेष्ट०

२ णिराअअ० GB.

३ ०पडिओ

GB ; Ms has wrongly गवक्ख०.

विग्गजस्येव शशिनः कराणां रस्मीनां प्राग्भारोऽप्रदेशः शुण्डाग्रभागश्च । कृष्ण-
मणिकुडिमतले गवाक्षपतितः सन् सरोजलं गृह्णिव निरायतः सन् प्रलम्बो लम्बमानो भवति ।
एतेन कृष्णमणिकुडिमप्रभायाः खच्छतया सरोजल-साम्यमुक्तम् ॥४६॥

दीसन्ति गअ-उल-णिहे ससि-धवल-मइन्द-विहुए तम-णिवहे ।
भवण-च्छाहि-समूहा दीहा णीसरिअ-कदम-पअ-च्छाआ ॥४७॥

[दृश्यन्ते गज-कुलनिभे शशि-धवल-सृगेन्द्र-विद्रुते तमो-निवहे ।
भवन-च्छाया-समूहाः दीर्घाः निःसृत-कर्म-पद्-च्छायाः ॥]

गजकुलनिभे तमोनिवहे । परनिपातान्दृगेन्द्रधवलेन शशिना विद्रुते सति । दीर्घा
भवनच्छाया-समूहा निःसृतः कर्मो येषु, एवं भूतानां पदानां पदचिह्नानामिव छाया
शोभा येषामिदृशा दृश्यन्त । अल धर्मयोरेकतरनिर्देशेऽन्यसम्बित्साहचर्यादिति धवलत्व-
साहचर्याच्चन्द्रस्य वशीकृतमृगतत्वमप्यायातीति । केचित् धवलपदानर्थक्यभयेन 'जरडमइन्द'
इति पठन्ति ॥४७॥

तंसुणमन्तबिम्बो जालन्तर-णिग्गओ सरन्त-मऊहो ।
भिण्ण-विवरन्धआरो भग्ग-च्छाहि-पसरो व लग्गइ 'चन्दो ॥४८॥

[तिर्यगुन्नमद्-बिम्बो जालान्तर-निर्गतापसरन्-मयूखः ।
भिन्न-विवरान्धकारः भग्ग-च्छाया-प्रसरः इव लगति चन्द्रः ॥]

तिर्यगुन्नमद्विम्बः सन् चन्द्रो विलगति नभो मध्यमारोहति । तदारोहणादेव जालान्तराद्-
गवाक्षाभिर्गताः सन्तोऽपसरन्तो मयूखा यस्य । चन्द्रस्य प्रादुर्भावात्तद्वष्टम्भेन पूर्वं जालान्त-
रेण प्रविरय विपक्षभूतं गृहमध्यान्धकारं मयूखा दूरीकृतवन्तः, इदानीं चन्द्रस्य दूरीरोहणेनान्ध-
कारतो लघनभयादिव मयूखा अपसरन्तीत्युत्प्रेक्षा । भिन्न-विवरान्धकारः पूर्वमुदयशिक्षरा-
रूढे च^१शशिन विवरे मयूखाप्रसरणादन्धकारस्तत्र लीन आसीद्, अपुना नभोमध्यमारूढे

१ विल० GB ; Com. also reads विलगति.
of 'च'.

२ Ms has 'न' in place

तस्मिन् विवरेऽपि मयूखसंहरणात् स दूरोभूत इत्यर्थः । भग्गरक्षायायाः प्रसरो देव्यं
येन तादृशः, यथा यथा नभोमध्यमारोहति तथा तथा च्छायायाः खनीभावात् ॥४८॥

विच्छद्भिअ-चुण्ण^१णिहा आवीअं सुअ-विसेसिअच्छ^२-च्छाआ ।

विअड-गवक्खोवइआ^३ दीवज्जोअ-मिलिआ किलिम्मइ

जोण्हा ॥४९॥

[विच्छर्दिन-चूर्णनिभाः आपीतांशु विशेषिताच्छ-च्छाया ।

विकट-गयाश्चावपतिता दीपोद्योतमिलिता क्लाम्यति ज्योत्स्ना ॥]

विकटेन विशालेन गवाक्षेणावपतिता ज्योत्स्ना । आपीतेनांशुनाऽर्थात् प्रदीप-
किरणेनाविशेषिता सदृशिता अच्छा च्छाया यस्याः । कुलनाथ श्रीनिवासौ तु आपीता-
शुकेन विशेषिता सदृशीकृता ह्याया यस्येति व्याचक्षाते । अतएव मन्दप्रभत्वाद्
विच्छर्दितं त्यक्तं विकीर्णमिति यावदादृशं यच्चूर्णं पटवासादि तन्निभा क्लाम्यति मन्दी-
भवति । पूर्वं चन्द्रस्य दर्शनात् प्रदीपप्रभाया न प्रादुर्भाव आसीद्, अधुना दूराकूटे तस्मिन्
लब्धस्याभ्या^४दीपोद्योतेन गवाल्लवत्वेना सुरद्वेनेव गृहं प्रविष्टाया ज्योत्स्नाया लघनमुचित-
मेवेति भावः । कुलनाथस्तु दुर्गवर्त्मवतरणश्रान्ता कोमलप्रकृतिर्युवतिरिव परपुरुष-
संपर्केण क्लाम्यतीतिव्याह ॥४९॥

परिणाम-दरुम्मिद्ध^५ ओवत्तेअव्व-बहल-जोण्हा-भरिअं ।

थोअ-थोअ^६-मउ इअं^७ भर-वित्थारिअ-दलं व^८ वेवइ कुमु

[F63b] अं ॥५०॥

[परिणाम-द्रोन्मीलितं अपवर्तयितव्य-बहल-ज्योत्स्ना-भृतम् ।

स्तोक-स्तोक-सुदृढतं भर-विस्तारित-दलं इव वेपते कुमुदम् ॥]

1 •चुण्ण• Ms.

2 •विसेमिअच्च• GB.

3 •जोव• Ms.

4 •स्थामा Ms.

5 The reading in the Ms looks live •दरुम्मिअणं.

6 •थोर Ms.

7 •मउलिअ GB.

8 •लम्ब Ms.

परिष्ठाभेन दिनान्तरविकरत्तरतया^१ गलितयौवनत्वेन ईषदुन्मीलितम्, अपवर्तयितव्यया न्युञ्जीकराययोग्यया बहुलज्योत्स्नया भृतं, श्लोकस्तोकमृदुकृतं कर्कशात्वादिन्द्वादिकिरणैनापि नवकुमुदमिव न मतिरिति मृदुकृतमित्यर्थः । ईदृशं कुमुदं भरेणार्थात् कौमुदीनां विस्तारित-दलमिव वेपते चन्द्रिकामरादिव कम्पत इति भावः । परिष्ठाभेन निष्पत्त्या इरोन्मीलित मोषद्विकसितमिति कुलनाथः ॥५०॥

पवणाअम्पिअ-सिहरा गओणिअत्तन्त-विडव-विहुअ-च्छाआ ।

किरण-परिक्लिप्यन्ता^२ जोण्हा-वेअ-वडिआ^३ पवन्ति व

रुक्खा ॥५१॥

[पवणाकम्पित-शिखराः गतापनिवर्तमान-विटप-विधूत-च्छायाः ।

किरण-परिक्षिप्यमाणाः ज्योत्स्ना-वेग-पतिताः प्लवन्ते इव वृक्षाः]

[F63b] पवणाकम्पितशिखरत्वाद् गतागतं कुर्वाणा विटपा येषां गतापनिवृत्तविट-पतया विधुता छाया येषां, शशिकरैः परिक्षिप्यमाणा वेध्यमाना इच्छा ज्योत्स्नाया नद्या इव वेगपतिताः प्लवन्त इव । अन्योऽपि नद्यां प्लवमानः कम्पितशिराः करवरणादिबालनेन विधुतप्रतिबिम्बो दयालुभिर्वेध्यमानो भवति । यद्वा, प्रतिपञ्चभूतच्छायापरित्यागकत्वा-च्छशिकरैः परिक्षिप्यमाणाः कुलप्राप्तौ निराक्रियमाणा इत्यर्थः ॥५१॥

घर-मणि-मऊह-भिण्णो सलिलाहअ-बहल-चन्दण-रस-च्छाओ ।

उद्देशुल्ललित-तमो दीसइ विवर-विसमो व्व जोण्हा-णिवहो ॥५२॥

[गृह-मणि-मयूख-भिन्नः सलिलाहत-बहल-चन्दन-रस-च्छायाः ।

उद्देशोल्ललित-तमः दृश्यते विवर-विषमः इव ज्योत्स्ना-निवहः ॥]

गृहमण्योर्नां प्रवीपादीनां मयूखैरर्थाद् गवाक्षपथेन बहिर्निर्गतैरभिन्नोऽन्तरान्तरा विच्छिन्नो ज्योत्स्नानिवह एव दृश्यते । तदेवाह सलिलाहतस्य बहुलचन्दनरसस्येव छाया यस्य, तथा

उद्देशोऽनु मक्षिस्थानेषु उल्लसित इव उत्पादित इव गृहस्वनीकमण्डपादिरिति कुलनाथः ।
वस्तुतस्तु दीप एवार्थः, तथा च हारावली “दशेन्धनो गृहमणिः स्नेहाशः कञ्ज-
वज्रः” ॥५२॥

विअलिअ-णिअअ-च्छाअं जाअं जोणहा-परिप्पवन्त-मिअङ्कं ।
विच्छूढव्व^१-मऊहं अविहाविअ^२-सण्ह^३-तारअं गअण-अलं ॥५३॥

[विगलित-निजक-च्छायं जातं ज्योत्स्ना-परिप्लवमान-मृगाङ्गम् ।
विभेदव्य-मयूखं अविभाषित-ऋक्ष-तारकं गगन-तलम् ॥]

ज्योत्स्नाया धवलितत्वाद् विगलिता निजका कृष्णा छाया यस्य, ज्योत्स्नायां मरितीव
ब्रवमानो मृगाङ्गो यव, घनत्वाद् विक्षेपयोग्या मयूखा यव, अविभाषिताः सूक्ष्मास्तारका
यव तलमाभूतं गगनतलं जातं ऋक्षतारकं वा । विशेषेण बोधको मयूखो यव इति
केचित् ॥५३॥

णिव्वडिअ-तुङ्ग-सिहरा धवला दीसन्ति दिट्ठ-महि-अल-बन्धा ।
णह-मज्झ-ट्ठिअ-‘ससि-अर-वोच्छिण्ण-च्छाहि-मण्डला धरणि-
हरा ॥५४॥

[निर्वलित-तुङ्ग-शिखराः धवलाः दृश्यन्ते दृष्ट-मही-तल-बन्धाः ।
नमो-मध्य-स्थित-शशि-कर-व्यवच्छिन्न-च्छाया-मण्डलाः धरणीधराः ॥]

निर्वलितानि^१ पृथग्भूतानि पृथग्दृश्यमानानि तुङ्गानि शिखराणि येषां पूर्वमन्धकार-
पिहितानां तेषां ज्योत्स्नायां व्यक्तदर्शनत्वाद् धवला अपगतश्यामरूपा इत्यर्थः । दृष्टो
महीतलबन्धो मूलभागे येषां, नमोमध्यस्थितस्य शशिनः करैर्व्यवच्छिन्ना खर्वीकृता अतएव
मण्डलाकारा छाया येषां, व्यवच्छिन्नमपनीतं क्षायामण्डलं येषामिति कुलनाथः ॥५४॥

१ विव्वुढव्व० Ms.

२ भावि० GB.

३ सण्ह० Ms.

४ ससिहर० GB

५ विव्विट्ठ Ms.

विवरं ति^१ परिहरिज्जइ बहल-दुम-च्छाहि-मण्डलागअ-तिमिरं ।
ओच्छुन्दइ^२ वीसत्थं जोण्हा-णिवह-भरिअं थलं मिव^३विवरं ॥५५॥

[विवरं इति परिह्रियते बहल-द्रुम-च्छाया-मण्डलागत-तिमिरम् ।
अवाकम्यते विस्मयं ज्योत्स्ना-निवह-भृतं स्थलं इव विवरम् ॥]

बहलद्रुमच्छायामण्डलागतं तिमिरं विवरमिति परिह्रियते द्रुमच्छायानां ज्योत्स्ना-
सम्बलितत्वाद् कापि तन्मध्यगतं तिमिरं विवरभ्रान्त्या त्यज्यत इत्यर्थः । ज्योत्स्नानिवहभृतं
स्थलमिव विस्मयमवबोधयते स्थलभ्रान्त्या आकम्यत इत्यर्थः ॥५५॥

इअ वम्मह-जग्गाविअ-तीर-विसूरन्त-णिव्वडिअ^४-चक्काए ।
जाअम्मि मउलिउप्पल-दु^[F64a]क्ख-पहुप्पन्त-महुअरम्मि
पओसे ॥५६॥

वम्मह-परव्वसाइ^५ रामागमण-परिवड्ढिआवेआइ^६ ।
अहिल्लघेन्ति^७ मुअन्ति अ रइ-वावारं विलासिणी-हिअआइ^८ ॥५७॥

[इति मन्मथ-जागरित-तीर-स्निग्धमान-निर्बलित-चक्रवाके ।
जाते मुकुलितोत्पल-दुःख-प्रभवन्-मधुकरे प्रदोषे ॥
मन्मथ-परवशानि रामागमन-परिवर्धितावेगानि ।
अभिकाङ्क्षन्ति मुञ्चन्ति च रति-व्यापारं विलासिनी-वृद्धानि ॥]

इत्युक्तप्रकारेण मन्मथेन जागरितास्तीरयोः पृथग्भूताः सन्तः स्निग्धमानाश्चक्रवाका यत्न,
मुकुलितोत्पलेषु दुःखेन प्रभवन्तः सम्मानतो मधुकरा यत्न तस्मिन् प्रदोषे जाते । उत्पलपदं
पद्ममात्रे प्रयुज्यत इति 'सविकचोत्पलनक्षुधमैक्षत' इति माघश्लोके शब्दविद्याविशारदेन

1 °न्ति Ms. 2 °ज्जइ Ms. Cf. Hem VIII. 4. 160 (आकम्=
छुन्द्). 3 °लम्मि° Ms. 4 °णिव्वलि° GB. 5 °लक्खन्ति
GB ; cf. Hem VIII. 4. 192. (अहिल्ल=काङ्क्ष्).

तदीकाकृता व्याख्यातम् । एतेन मधुकराणां संकटवासादपि यथा दुःखं, चक्रवाकादीनां
पृथगवस्थानादपि तादृशमेव दुःखं जातमित्यर्थ इति प्रतिपादितम् ॥५६॥

विलासिनीनामर्थाभिराचरीणा हृदयानि मन्मथपरवशानि चेदतो रतिभ्यापारं
'अहिलंघेति' काङ्क्षन्त्यभिनाटयन्ति एङ्गन्तीति कुलनाथः । कांतेराहाहिलंघेत्यादि
हेमचन्द्रः (VIII. 4. 192) । रामागमनपरिबर्धितावेगानि चेदतस्तं मुच्यन्ति च ॥५७॥

लब्ध-गलन्तासाअं आवेअ-विहिण्ण^१-वम्महूळलित-सुहं ।

भिण्ण-^२-घडिज्जन्त-रसं णावज्झइ दइअ-सुम्भणं जुअईणं^३ ५८॥

[लब्ध-गलदास्वादं आवेग-विभिन्न-मन्मथोल्ललित-सुखम् ।

भिन्न-घट्यमान-रसं न आचक्ष्यते दयित-सुम्भनं युवतीनाम् ॥]

कामवशाङ्गवधो भयवशाद्गलन्तासादोऽर्थावसुम्भनजनितो यत् । आवेगेन विभिन्नाक्रान्तं
मन्मथेन चोक्कलितं व्यङ्गोक्तं सुखं यत् । यद्वा, आवेगेन विभिन्नेन मन्मथेनोक्कलित-
मस्थिरीकृतं सुखं यत् । भिन्नोऽर्थावेगेन दूरीकृतो यन्नात्र घटमानो रसः शृङ्गारो यत् ।
ईदृशं दयितसुम्भनं युवतीनां युवतीषु, सप्तम्यर्थे षष्ठो । न सप्तम्याचक्ष्यते हृदये न लगतीति
कुलनाथः ॥५८॥

वेवइ ससइ किलिम्मइ सअणे आमुअइ णीसहो अङ्गाइ^१ ।

ण विणज्जइ किं भीओ ओ मअण-परव्वसो विलासिणि-

सत्थो ॥५९॥

[वेपते श्वसिति क्लाम्यति शयने आमुञ्जति निःसहः अक्रान्ति ।

न विज्ञायते किं भीतः उत मदन-परवशः विलासिनी-सार्थः ॥]

वेपते श्वसिति क्लाम्यति शयने आमुञ्जति निःसहः सन्नक्रान्ति । इत्थं भयमदनपरवशयो-
स्तुल्यावस्थत्वात् विज्ञायते किं भीत उत मदनपरवशो विलासिनीसार्थः ॥५९॥

पिअम-वच्छेसु वणे ओवइअ-दिसा-गइन्द-दन्तुल्लिहिए ।

वेवइ दट्ठुणचिरं सम्भारिअ^१-समर-काअरो जुअइ-अणो^२ ॥६०॥

[प्रियतम-वक्षःसु व्रणान् अवपतित-दिग्-गजेन्द्र-दन्तोल्लिखितान् ।

वेपते दृष्ट्वा चिरं संसारित-समर-कातरः युवति-जनः ॥]

अवपतितस्य दिग्गजेन्द्रस्य दन्तैरुल्लिखितानुत्कीर्णान् व्रणान् प्रियतमवक्षःसु दृष्ट्वा सम्भारितेन समरेण कातरो युवतिजनो वेपते । इदानीमप्येतादृशः समरसंकटो भवतीति भीत इत्यर्थः । कुलनाथस्तु इदानीमपि व्रणा ईदृशा भविष्यन्तीति भीत इत्याह । सम्भाविते-नेति पाठे सम्भावितेनोत्प्रेक्षितेनेत्यर्थः ॥६०॥

सुरअ-सुहइ-मउलिअं भमर-दरक्कन्त-मालई-मउल-णिहं ।

साहइ समरुप्पेसं उत्पित्थुम्मिल्ल-तारअं णअण-जुअं ॥६१॥

[सुरत-सुखार्थ-मुकुलितं भ्रमर-दराक्रान्त-मालती-मुकुल-निभम् ।

शास्ति समरोत्पेपं उत्पित्सोन्मीलित-तारकं नयन-युगम् ॥]

सुरतसुखेनार्थमुकुलितम्, ईषद्श्यमानतारकत्वाद् भ्रमरदराक्रान्तमालतीमुकुलनिभं भटानां तत्पत्नीनां वा नयनयुगं भवेनोद्भिरोन्मीलिततारकं चेदतः समरोत्पेपं युद्धलासं कथयति । उत्पेपो हृदयपोडेति केचित् । समरोत्पेपं साधयति कथयति समरोत्पिष्टसुभटानामपीदमेव नयनयुगं भवतीति शेषः ॥६१॥

अह सत्ति-जणिआमोए मअ-परिवड्ढिअ-पिआहिसारण-सोक्खे ।

^३मअणुम्मूलिअ-माणे राअ-पराहीण-रइ-सुहम्मि पओसे ॥६२॥

1 Ms has this reading marginally, but its text reads सम्भावि० as in GB. 2 ०अणो GB. 3 अणुणु० Ms.

वल[F64b]इ अदूमिअ-कुविओ अवसाइअ-हरिसिओ^१अईइ

सरीरं ।

ससइ ^२अउम्बिअ-सुहिआ मअ-पाअडिअ-हिअओ विलासिणि-

सत्थो ॥६३॥

[अथ शशि-जनितामोदे मद-परिवर्धित-प्रियाभिसारण-सौख्ये ।

मदनोन्मूलित-माने राग-पराधीन-रति-सुखे प्रदोषे ॥

वलते अदूनित-कुपितः अप्रसादित-हर्षितः आयाति शरीरम् ।

श्वसिति अचुम्बित-सुखितः मद-प्रकटित-हृदयः विलासिनी-सार्धः ॥]

इदानीं तस्मिन् मदनप्रसरभाजि प्रदोषे रामाशङ्काकृतमिश्ररसापगमात् प्रवृद्धमदनावस्था-
माह । अद्यानन्तरं शशिना जनित आमोदो यत्, मदेन परिवर्धितं प्रियाभिसारणसौख्यं
यत्, मदनेनोन्मूलितो मानो यत्, रागपराधीनमन्योऽन्यानुरागायतं रतिमुखं यत् तस्मिन्
प्रदोषे विलासिनोसार्धं वलतोत्यादि वक्ष्यमाणस्कन्धकेन सम्बन्धः ॥६२॥

[F64b] अदूनितोऽखेदितोऽपि कुपितः सन् वलते परामुखीभवति, ततश्चाप्रसादितोऽपि
हर्षितः सन् शरीरसुतसङ्गायाति मदनायामादकत्वात् कोपवैमुख्यमकत्वाच्च प्रियतमोत्-
मङ्गं यातीत्यर्थः । अचुम्बितोऽपि सुखितः सन् श्वसिति सुखवशादिब श्वासं मुञ्चति । सर्वत्र
मदप्रकटहृदयत्वमेव हेतुः । मदेन प्रकटितहृदयः प्रकाशिताशयो विलासिनीसार्धः ।
“सम्मोहानन्दसम्मोदो मदिरादिकृतो मदः” इति कण्ठाभरणम् ॥६३॥

रोस-^३पुसिआहराणं दइअ-बलामोडि^४-चुम्बिअ^५-परुण्णाणं ।

णिव्वडिअ-मण्णु-गरुअं हरइ पराहुत्त-जम्पिअं जुअईणं ॥६४॥

[रोष-प्रोज्झिताधराणां दयित-बलात्कार-चुम्बित-प्रकटितानाम् ।

निर्वलित-मण्यु-गुरुकं हरति पराङ्मुख-जल्पितं युवतीनाम् ॥]

1 •हिरिसिओ G. 2 अ चुम्बि० GB. 3 Ms has •फ्सि०
marginally 4 •लि० GB. 5 चुम्बण० GB.

रोषेण प्रोञ्जितोऽधरो नायकेन हस्तमुम्बनार्थमधरपदं याभिः । यद्वा, रोषेण प्रोञ्जितोऽर्धाभ्रायकमुम्बितो निजाधरो याभिः । पाठान्तरे रोषस्फुरिताधराभ्यामित्यर्थः । दमितस्य बलात्कारमुम्बितेन प्रहृतानां युवतीनामर्थान्मानिनीनां 'शिब्वद्विण्' पृथग्भूय प्रकाशमानेन मन्वुनापराधकृतदुःखेन गुरुकं परामुखजल्पितं हरति । मानिनीभिः पराङ्मुखीभूय भर्त्सनं यदुक्तं तदेव कान्तस्य मनो हरति किं पुनरालिङ्गनादिव्यापारः । हरति मनोहारि भवतीति लोकनाथः । बलात्कारे बलामोडिर्देशी ॥६४॥

अहिसारणं ण गेण्हइ ण संठवेइ अलअं ण पुच्छइ दूईं ।

चन्द्रालोअ-पडिहओ वेवइ मूढ-हिअओ विलासिणि-सथो ॥६५॥

[अभिसारणं न गृह्णाति न संस्थापयति अलकं न पृच्छति दूतीम् ।

चन्द्रालोक-प्रतिहतः वेपथे मूढ-हृदयः विलासिनी-सार्थः ॥]

अन्धकारापगमाद् दूतीप्रेरणेनाप्यभिसारं न गृह्णातीति दूतीवचनावधोरणार्थं, न संस्थापयत्यलकं निष्फलबुद्ध्या न रचयति । यद्वा, पूर्ववद् दूतीविलोकनाय न यथास्थानं निवेशयतीत्यर्थ इति केचित् । कालातिक्रमदोषात् पृच्छति दूतीं चन्द्रालोकेन प्रतिहतः किं कर्तव्यनिश्चयाभावान्मूढहृदयो विनासिनीसार्थोऽन्धकाराभिसारिकाजनः कामावेगाद्वेपथे ॥६५॥

१अवमण्णिअ-राम-कहं जहा-पुर-पअत्त^१-जुअइ-जण-वावारं ।

सोहइ रअणिअराणं आसङ्खिअ-^२दहमुहं पओसागमणं ॥६६॥

[अवमानित-राम-कथं यथा-पुरः-प्रवृत्त-युवती-जन-व्यापारम् ।

शोभते रजनिस्वराणां संभाषित-दशमुखं प्रदोषागमनम् ॥]

‘आसंघिओ’ आशाविषयीकृतो दशमुखो यत् । आशंसित इति केचित् तत्तथा । अतोऽवमता^३ अवमानविषयीकृता रामकथा यत् तत्कथावमाननादेव यथापुरःप्रवृत्तो युवती-

१ माण्डिअ = B.

२ पञ्चट = GB.

३ Cf. “संभावेरासङ्ख” = H.C

जनस्य व्यापारो निशासमयोचितो यत् । ईदृशं 'प्रदोषागमनं' रजनचराणां शोभते प्रीतिमुत्त-
पादयति रजनीचराणामित्युचितपदम् ॥६६॥

पिअ-पासाहि णिअत्तो समुहं अलिअं पिजं भणइ दुइ-अणो^१ ।
तं च्चिअ^२ कामिणि-सत्थो 'दूम्मेन्ति' पि बहुसो णिअत्तेइ

कहं ॥६७॥

[प्रिय-पार्श्वान् निवृत्तः संमुखं अलीकां अपि यां भणति दूती-जनः ।

तां एव कामिनी-सार्थः दुन्वतीं अपि बहुशः निवर्तयति कथाम् ॥]

प्रियपार्श्वान्निवृत्तो दूतीजनः सम्मुखमलीकामप्रियामपि यां भणति, तामेव कथां
दुन्वतीमपि प्रतिपक्षप्रेमसूचनेन व्यथयन्तीमपि कामिनीसार्थो निवर्तयति पुनरप्युच्यतामित्या-
वर्तयति वल्लभनामसंकीर्तनादिति भावः । अतएव कामिनीसार्थ इति युक्तपदम् ॥६७॥

सअणेसु पणअ-कलहे समुह-णिसण्ण-पिअ-वेलविज्जन्तीहिं ।
परिअत्तिउ^३ ण चइअं णवरं णअणेसु विअलिअं बाह-जलं ॥६८॥

[शयनेषु प्रणय-कलहे संमुख-निषण्ण-प्रिय-व्यावर्त्यमानाभिः ।

परिवर्तितुं न शक्तिं केवलं नयनयोः विगलितं बाष्प-जलम् ॥]

शयनेषु प्रणयकलहे संमुखनिषण्णैः प्रियैर्व्याकुलीक्रियमाणाभिश्चुम्बननखाघातादिना
खिद्यमानाभिरर्थान्मानिनीभिः परिवर्तितुं न शक्तिं संमोगप्रीत्यतिशयादिति भावः । यद्वा,
यस्यामेव दिशि आभिमुख्यं गृह्यते तस्यामेक कान्तस्यापि सान्निध्यादिति भावः । केवलं
नयनयोर्विगलितं बाष्पजलं बाष्पेणैव कोपः प्रकटित इति भावः । यथा भाषे "हृदितं व-
दितमन्तं योषितां विप्रहेषु" । 'वेलविज्ज' व्याकुले हृदिते च देशी ॥६८॥

१ प्रदोष० Ms. २ अणो GB. ३ च्चि Ms. ४ दूमेन्ति'
पि GB ; दूम्मेअन्तिमि Ms. ५ परिब० GB.

अणुणअ-ख[F65a]ण-लद्ध-सुहे पुणो वि सम्भरिअ-मणु-दूमिअ-
विहले ।

हिअए माणवईणं चिरेण पणअ-गरुओ पसम्मइ रोसो ॥६९॥

[अनुनय-क्षण-लब्ध-सुखे पुनः अपि संस्मृत-मन्यु-दूनित-विह्वले ।

हृदये मानवतीनां चिरेण प्रणय-गुरुकः प्रशाम्यति रोषः ॥]

[F65a] अनुनयेन क्षणं लब्धसुखे पुनरपि संस्मृतेन मन्युनाऽपराधेन दूनितविह्वले
मानवतीनां हृदये रोषक्षिरेण प्रशाम्यति । चिरात् प्रशान्तौ हेतुमाह प्रणयेन प्रेम्ना गुरुकः प्रास-
प्रक्रयेऽतस्तत्कालमविनश्वर इति भावः ॥६९॥

अलअं^१ छिवइ विलक्खो पडिसारेइ वलअं जमेइ णिअत्थं^२ ।

मोहं आलवइ सहिं दइआलोअ-णडिओ विलासिणि-सत्थो ॥७०॥

[अलकं स्पृशति विलक्षः प्रतिसारयति बलयं यमयति निवसनम् ।

मोघं आलपति सखीं दयितालोक-नटितः विलासिनी-सार्थः ॥]

साकेतिकं समयमतिक्रम्यागतस्य दयितस्यालोकेन दर्शनेन नटितस्त्यक्तप्रस्तुतव्यापार
इत्यर्थः । नाटितः खेदित इति केचित् । अतएव समीहितकरणाद्विलक्षोऽलकं स्पृशति ।
प्रतिसारयति बलयं सुस्थितमपि चालयित्वा स्थानस्थं करोति दूरमुत्सारयतीति केचित् ।
यमिनमपि निवननं बलं 'जमेइ' संयमयति । मोघं निष्फलमालपति सखी विलासिनीसार्थः ।
अत्रालकस्पर्शनादयो लब्धाद्यस्य व्यभिचारिभावस्यानुभावाः कान्तदर्शनेन जनितस्य
निजोन्मादस्य 'संधारणाय च सख्यालाप इति केचित् । 'णडिओ' व्याकुले देशे ॥७०॥

1 °अञ्छि° Ms.

2 °अ' Ms.

3 ज° Ms.

4 सम्ब° Ms.

अम्भुद्वुण-तुरिआणं सोहइ दइओवऊहण-विराआणं ।

असमत्त-मण्डणाणं तहेअ सअण-गमणं 'विलासवईणं' ॥७१॥

[अभ्युत्थान-त्वरितानां शोभते दयितोपगृह्णन्-विरागाणाम् ।

असमाप्त-मण्डनानां तथा एव शयन-गमनं विलासवतीनाम् ॥]

आगतस्य पत्युरभ्युत्थानत्वरितानां दयितोपगृह्णेन स्नानघृतवत् 'विराआणं' विलीनानां
द्रवतामापन्नानामिति लोकनाथः, विरागाणां विशिष्टरागाणामिति श्रीनिवासः । असमाप्त-
मण्डनानां तथैव मण्डनं विनैव शयनगमनं शोभते प्रियसौभाग्यकलाय असमाप्तावपि प्रीति-
हेतुत्वादिति भावः । विलासवतीनामिति नियोगे मनुष्य इति लोकनाथः ॥७१॥

अवसाइअ-दिण्ण-सुहां सहीहि थिर-दिट्ठि-णिहुअ-वारिअ-

विलिओ^१ ।

हित्थ-हिअओ मुणिज्जइ पिण्हि अलिअ-कुपिओ विलासिणि-

सत्था^२ ॥७२॥

[अप्रसादित-दत्त-सुखः सखीभिः स्थिर-दृष्टि-निभृत-वारित-व्रीडितः ।

तस्त-हृदयः ज्ञायते प्रियैः अलीक-कुपितः विलासिनी-सार्थः ॥]

अप्रसादितोऽपि दत्तमुखोऽप्रसादित एव इति कुः (कुलनाथः) । अप्रसादितैरप्य-
ननुनीतैरपि दत्तं सुखं जुम्बनादिजनितं यस्मै^३ । सखीभिरर्थान्मानोपदेशिनीभिः स्थिरदृष्ट्या
निवृत्तं प्रियतमस्यासमत्वं वारितः सन् व्रीडितस्तदुपदेशाकरणादिति भावः । सखीभर्तृमन-
शक्त्या च व्याकुलहृदयो विलासिनीसार्थः प्रियैरलीककुपितो ज्ञायते । प्रसादमन्तरेणैव
मानव्यपगमादिति भावः । सखीभिस्तर्जितत्वात् तस्य हृदय इति कुः (कुलनाथः) । प्रियेण
ज्ञातः^४ सखीदर्शनाद्रेपमान^५ इति केचित् ॥७२॥

१ °गअणं Ms. २ °विडिओ GB. ३ यैः Ms. ४ ज्ञात
Ms. ५ नादेवमान° Ms.

सह-वड्डिअं सहिं^१ 'मिव वट्टन्ति'^२ पिअमहाहिसारण-विण्णे ।
 वारेइ चिरेण मओ लज्जं विच्छुहइ^३ वम्महो च्चिअ पढमं ॥७३॥

[सह-वर्धितां सखीं इव वर्तमानां प्रियतमाभिसारण-विण्णे ।

वारयति चिरेण मदः लज्जां विक्षिपति मन्मथः एव प्रथमम् ॥]

सहवर्धितां प्रियतमाभिसारणविण्णे वर्तमानां सखीमिव लज्जां मन्मथः प्रथमं विक्षिपत्य-
 स्थिराकरोति, मदश्चिरेण वारयति सख्यपि सहवर्धिता प्रियतमाभिसारणविण्णे वर्तमाना च
 स्यात् ॥७३॥

'सहअरि-हत्थाहि मुहं दर-रइअ-विसेसअं समक्खित्तूण'^४ ।

जुअईहि वलिअ-विसमं अप्पा[F65b]हिज्जइ ससम्भमं दूइ-

अणो^५ ॥७४॥

[सहचरी-हस्तात् मुखं दर-रचित-विशेषकं समाक्षिप्य ।

युवतीभिः वलित-विषमं संदिश्यते ससंभ्रमं दूतीजनः ॥]

इषदचितं विशेषकं तिलकादिकं यत्र तन्मुखं सहचर्या अर्थात् प्रमापिकाया हस्तात्
 समाक्षिप्य युवतीभिर्वलितविषमं तिर्यग्वलितं यथा स्यात् तथा दूतीजनः ससम्भ्रमं सादरं वा
 सत्वरं वा 'अप्पाहिज्जइ' संदिश्यते अर्थात् प्रियतम प्रति अवधोरणाशङ्कया । संपूर्वस्य
 दिशतेरप्पाहादेशः^७ ॥७४॥

1 °हिम्मिव Ms. 2 वड्डन्ति GB. 3 (Cf. H. C. VIII. 4. 144) विच्छुहइ Ms. For छइइ सुञ्जति, Vide H. C. VIII. 4. 96).
 4 This is the reading on the margin of our Text, which has the original reading सहि-अणो as in GB. 5 °क्खे GB. 6 °जणो GB.
 7 Cf. H. C. VIII. 4. 180 ('संदिशेरप्पाहः').

अण्णं सहि-अण-पुरओ अप्पाहेन्तो अ अण्णहा दूइ-अण^१ ।
जम्पइ विमुक्क-धीरं अण्णं चिअ दइअ-दंसणे जुअइ-अणो^२ ॥७५॥

[अन्यत् सखी-जन-पुरतः संदिशन् च अन्यथा दूती-जनम् ।

जल्पति विमुक्त-धीरं अन्यत् एव दयित-दर्शने युवती-जनः ॥]

[F65b] अन्यदिति । किं तेन शटेनेत्यादि युवतीजनः सखीजनपुरतोऽन्यजल्पति अन्यदिति सगर्वमिति केचित् । विमुक्तधैर्यं यथा स्यात्तथा । दूतीजनश्च मन्दिशन् चान्यथेति यथाशक्ति दयितमानयेति विमुक्तधैर्यं जल्पति । अन्यदेव दयितदर्शने सबहु-मानमिति भावः, दूतीजनश्च मन्दिशन्न्यथा शक्नोऽप्यवश्यमेव कान्तः सन्निधापयितव्य इत्यादि जल्पति । दयितस्य दर्शनेऽन्यदेव आस्ता तावदयं तव हृदयशलयः प्रेमालाप इत्यादि जल्पति इति लोः (लोकनाथः) । सखीजनपुरतोऽन्यत् तदसमक्षमन्यत् प्रियमसक्षमन्यञ्च इति घः^३ । अन्यदिति सोपचारं मृदुतरं वा अनिर्वाच्यमेव वेति केचित् । एतन्तु प्रियपुरतो जल्पनान्वयि ॥७५॥

कह वि समुहाणिअङ्गे^४ कह कह वि वलन्त-चुम्बिओवत्त-मुहे ।
देइ खलन्तुल्लावे^५ णव-वहु-सत्थे विसूरिअ-रअं पिधिइं ॥७६॥

[कथं अपि संमुखानीताङ्गे कथं कथं अपि वलच्चुम्बितापवृत्त-मुखे ।

ददाति खलदुल्लापे नव-वधू-सार्धं ग्विन्न-रतं अपि धृतिम् ॥]

कथमपि संमुखानीतमङ्गं यस्य, पाठान्तरे तु संमुखानीताङ्गे इत्यर्थः । कथं कथमपि वलच्चुम्बनाशङ्कया तिर्यग्भवत् ततश्च दृष्टाच्चुम्बितं सद्यश्च तं लज्जयावनतं मुखं यस्य । साध्वसात् स्खलन्नसम्यङ्निष्पद्यमान आलापो यत्र ईदृशो नववधूसार्धे 'विसूरिअ' अभिलामा-पूरणात् खेदितरतमपि धृतिं प्रीतिं ददाति । 'वलन्त-चुम्बिओवत्तमुहे' इति संमुखीकृत्य

१ ०जणं GB.

GB have ०जुवइ-जणो.

by वः=युष्माकम्.

५ ०न्तू० Ms.

२ जुअइ-मत्थो Ms, but it has marginally ०अणो ;

3 It is difficult to say who are here mentioned

4 Ms has ०ङ्गे (the reading of GB) marginally.

जुम्बिते पथादपवृत्तमुले इति केचित् । वक्त्रमस्य प्रियासङ्गमस्य लाभात् , 'प्रीतिलाभादिति भाव इति केचित् । यदुक्तम्—अभीष्टार्थस्य संप्राप्तौ स्पृहा समुन्नता दृष्टिरिति लोकनाथः ॥७६॥

सीसइ^१विमुक्क-माणो बहलुब्धिभण्ण-पुलउग्गमेण पिआणं ।

^२पुरओ-हुओ-णिसण्णो ^३एत्तोहुत्त-हिअओ विलासिणि-सथो ॥७७॥

[शास्यते विमुक्त-मानः बहलोद्भिन्न-पुलकोद्भवेन प्रियाणाम् ।

पुरतोऽभिमुख-निपण्णः इतोऽभिमुख-हृदयः विलासिनी-सार्धः ॥]

कृत्रिमेन मानेन पुरतोऽभिमुखनिपण्णो दत्तपृष्ठ इत्यर्थः । ईदृशो विलासिनोसार्धो बहलोद्भिन्नपुलकोद्भवेन इतोऽभिमुखहृदयः स्वाभ्यभिमुखमनाः 'मासइ' प्रियेभ्यः कथ्यते पुलकोद्भवेन हृदयाभिमुख्यं मानश्च कृत्रिम इति भर्वा ज्ञायत इत्यर्थः ॥७७॥

ण पिअइ दिण्णम्पि महुं^४ ण पणामेइ अहरं ण मोएइ बला ।

कहं वि पडिवज्जइ रअं पढम-समागम-परव्वसो^५ जुअइ^६ -

जणो ॥७८॥

[न पिबति दत्तं अपि मधु न प्रणामयति अधरं न मोचयति बलात् ।

कथं अपि प्रतिपद्यते रतं प्रथम-समागम-परव्वशः युवती-जनः ॥]

प्रथमसमागमपरव्वशोऽत्यतन्त्रो युवतीजनः कथमपि रतं प्रतिपद्यते समापयति । तदेवाह—
दत्तमपि मधु न पिबति, मुहमिति पाठे सुखमधरं न त्वयं पिबतीत्यर्थः । अधरं न प्रणयति न त्वयमुपनयति । नायकेन गृहीतश्च न बलान्मोचयति साध्वमहेतुत्वात् प्रथमसमागमस्येति भाव इति कुलनाथः ॥७८॥

१ प्रीतिलादि० Ms. २ सा० GB. ३ प० Ms. ४ गञ्जोणिअन्त० GB. ५ Ms reads thus marginally, but has मुहं in the text as in GB. ६ ०परंमुहो G. ०परमुहो B. ७ जुव० GB.

अवलम्बिज्जउ धीरं ण हु^१ सो एहिइ अइग्गए^२ वि पओसे ।

इअ दुईहि^३ तुलिज्जइ पढमाणिअ-पिअअमो विलासिणि-

सत्थो ॥७९॥

[अवलम्ब्यतां धैर्यं न खलु स पश्यति अतिगते अपि प्रदोषे ।

इति द्वितीभिः तुल्यते प्रथमानीन-प्रियतमः विलासिनी-सार्थः ॥]

अवलम्ब्यतां धैर्यं न खलु सोऽतिक्रान्तेऽपि प्रदोषे ण्यतीत्येवंपेण द्वितीभिः प्रथमानीनः प्रियतमो यस्य स विलासिनोसार्थस्तुन्यते एवमुक्तः किं व्यवस्यतीति ज्ञातुमिष्यते ॥७९॥

देइ विलासवईणं सुहे अ दुक्खे अ पाअडिअ-सम्भावा ।

अणवे [F66a]क्खिअ-लज्जाइ^४ सहि व्व वीसत्थ-जस्मिआइ

पसण्णा ॥८०॥

[ददति विलासवतीनां सुखे च दुःखे च प्रकटित-सद्भावा ।

अनपेक्षित-लज्जानि सखी इव विश्वस्त-जल्पितानि प्रसन्ना ॥]

मुखे च प्रकटितसद्भावा मुखानुकूलेत्यर्थः । दुःखे च प्रकटितसद्भावा दुःखापहन्नीत्यर्थः । प्रसन्ना मदिरा सखीव अनपेक्षिता अवधोरितालज्जा यत् तानि विलासवतीनां विश्वस्त-जल्पितानि ददाति । “क्खी परिखुत्, प्रसन्नेराकादम्बर्यः परिखुत्ता” इत्यमरः^५ ॥८०॥

1 Ms has marginally हु (the reading of C), but has अ in the text (as in GB.). 2 डहु० GB. 3 दुइ० Ms. 4 Ms has quoted the lexicon wrongly thus:—“क्खीपरिधुत्, प्रसन्नेराकादम्बर्यः परिधुत्ते”त्यमरः ।

चन्द्रोज्जोएण मओ मएण चन्दाअवो णु वड्ढिअ-पसरो ।

'दोहि वि तेहि णु' मअणो मअणेण णु दो वि ते णिआ अइ-

भूमिं ॥८१॥

[चन्द्रोद्गोतेन मद्. मदेन चन्द्रातपः नु वर्धित-प्रसरः ।

द्वाभ्यां अपि ताभ्यां नु मदनः मदनेन नु द्वौ अपि तौ नीतौ अतिभूमिम् ॥]

[F66a] चन्द्रोद्गोतेन वर्धितप्रसरो मदोऽतिभूमिं नातः, मदेन चन्द्रातपः ; 'नु शब्दो वितर्क्यः । द्वाभ्यां मदचन्द्रातपाभ्यां नु मदनः । मदनेन द्वावपि तौ मदचन्द्रातपी वर्धितप्रसरावतिभूमिं नीतौ । मदमदनचन्द्रातपानां युगपत्तुल्यद्विदर्शनादयं वितर्कः । अतिभूमिं परमुत्कर्षम्' ॥८१॥

चन्द्रकरेहि^१ पओसे णिज्जइ मअणेण^२ महु-मएण अ समअ^३ ।

दूरं दूरारूढो^४ 'पिएसु जुअईण बहु-रसो अनुराओ ॥८२॥

राजसिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाकव्वमि ।

मपओमवएणण-दसमो आसासओ परिसमतो ॥

[चन्द्रकरैः प्रदोषे नीयते मदनेन मधु-मदेन च समकम् ।

दूरं दूरारूढः प्रियेषु युवतीनां बहु-रसः अनुरागः ॥]

प्रदोषे चन्द्रकरैर्मदनेन मधुमदेन च समं स्वभावादेव दूरारूढो बहुरसोऽनुरागो दूरं नीयते प्राप्यते' ॥८२॥

[राजश्रीप्रवरसेनस्य अत्र रावणवधे महाकाव्ये ।

सप्रदोषवर्णन-दशमः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]

1 Ms has दोहिमि तेति (without णु, as in C).
superfluous नु after this नु.

3 'ति' Ms.

2 Ms has a

4 'सुर्ष' Ms.

5 'अरेण' GB.

6 मएण Ms.

7 GB have these two words

in a reverse order and have जुव०.

8 No end of the Canto is

indicated by any colophone in the com.

एआरहओ आसासओ

इअ पडिसारिअ-चन्दे दूरोत्खण्डित-णिसा-पअत्त-विरामे ।

चित्तविअ-कामिणि-अणे जाम-च्छेअ-विसमे^१ गअम्मि पओसे ॥१॥

[इति प्रतिसारित-चन्द्रे दूरोत्खण्डित-निशा-प्रवृत्त-विरामे ।

चेतित-कामिनी-जने याम-च्छेद्-विषमे गते प्रदोषे ॥]

युग्मकमिति पूर्वोक्तद्वीपप्रेषणमश्रुपानादिप्रकारेण प्रतिसारितचन्द्रे दूरमुत्खण्डिताया निशायां प्रवृत्तविरामे, अथवा दूरोत्खण्डिताया निशया लोकानामभांशानुत्थानं प्रति प्रयत्नस्य विरामः पर्यवसानं यव, चिन्तां गमितः^२ कामिनीजनः खण्डिताजनां यव, यामच्छेदोऽ-वधिर्यस्य स चामौ विषमश्चेति तथाभूते प्रदोषे गते राक्षसपतिना दार्धं निश्चितमिति योज्यं, दूरोत्खण्डिताया निशया प्रवृत्तो विरामो यव, अर्धाजनानां यातायातविरामो रावणानुचाराणां सेवाविरामो वा, अतएव इतरकथावार्ताविरहाश्विवृत्तकामिनीजने इति केचित् । दूरोत्-खण्डिताया यावच्छक्यं तावद् दूरं गत्वा निवृत्तो निशायाः प्रवृत्तो विरामश्चरमदशा यस्मात्, चित्तेन वृत्तः पुनः सम्भोगायाभिलषितः कामिनीजनो यव, ईदृशे प्रदोषे यामिनीयामस्य द्वितीय-प्रहरस्य छेदेन खण्डनेन विषमं प्राप्तवैषम्यं यथा स्यात्तथा गते सतीति लोकनाथः । श्रीनिवासस्तु प्रसारितो दूरप्रकाशितश्चन्द्रो यव दूरोत्खण्डिता या निशा तस्यां प्रवृत्तः^३ प्रदत्तः^४ विरामो विशेषरमणं यव 'चित्तविअ' पारतोपितः कामिनीजनो यवेत्याह ॥१॥

दीहं रक्खसवइणा चिन्ता-रेअविअ-धीर-दाविअ-हिअअं ।

दशहि वि मुहेहि समअं आलाइअ-मुण्ण-दस-दिसं^५ नीस-

सिअं ॥२॥

[दीर्घं राक्षस-पतिना चिन्ता-रेचित-धैर्य-दशित-हृदयम् ।

दशभिः अपि मुखैः समकं आलोकित-शन्य-दश-दिक्कं निःश्वसितम् ॥]

१ ०४' GB.

२ Cf. चिन्तविअ of K.

३ ०त् Ms.

४ ०दिशं Ms.

सीतागतचिन्तया रेचितं त्याजितं धैर्यं यस्येदं दर्शितं निश्वासादिना प्रकटीकृतं हृदयं यत्नैव यथा स्यात्तथा सीतालानोपायादालोकितशून्यदशदिक् यथा स्यात्तथा दशभिर्मूलैः समं एकदा दीर्घं निश्चितम् ॥२॥

चिन्तेद् ससद् जूरद् बाहुं परिमुसद्^१ धुणद् मुह-संघातं ।

हस[F66b]द् परिओस-सुण्णं सीआ-निप्पसर-वम्महो दहव-

अणो ॥३॥

[चिन्तयति श्वसिति स्विद्यते बाहुं परिमृशति धुनोति मुख-संघातम् ।

हसति परितोष-शून्यं सीता-निष्प्रसर-मन्मथो दशवदनः ॥]

[F66b] कथं सीतामाकारयामीति चिन्तयति नैलोक्यधियापि लोभयितुं न शक्येति, निश्चसिति पत्युर्बहुमानमभिनन्दतोति 'जूरद्' क्रुध्यति क्रोधादेव बाहुं परामृशति स्पृशति धुनोति मुखसंघातं शिरांसि कम्पयतीत्यर्थः । परितोषशून्यं हसति सीतायां निष्प्रसरो निरवकाशो मन्मथो यस्य स तथाभूतो दशवदनः । श्रीनिवासस्तु सीतापायं चिन्तयति तदुपायस्यास्फुरणात् श्वसिति, कोऽयं रामो नाम यदुपष्टम्भेन सीता न वशमेतीति क्रुध्यति, धन्योऽयं बाहुर्येन बलादपि वक्षस्थलमारोपिता सीतेति सबहुमानं बाहुं परिमार्ष्टि, पिशाकिनि प्रोतेऽपि मनुष्यतिर्यग्भ्यः कथमभयं न प्रार्थितमिति स्मरणान्मुखसंघातं धुनोति, ^२बलादालिङ्गामीति वा निश्चित्य रम्भाशापस्मरणाद्वा मुखनिबहं धुनोति, वशीकृत-जगतल्लयस्य ममाप्येतादृशो चिन्तेति परितोषशून्यं हसतीत्याह ॥३॥

पडिहम्भन्तस्स वि से भग्ग-णिअत्त-परिसण्ठविअ-भिज्जन्ते ।

विसमुद्दाइअ-कम्पे हिअए उल्ललइ अलहुअम्मि वि^३धोरं ॥४॥

[प्रतिबन्धतः अपि अस्य भग्न-निवृत्त-परिसंस्थापित-भिद्यमाने ।

विषमोद्भावित-कम्पे हृदये उल्ललति अलघुनि अपि धैर्यम् ॥]

१ ०पुसद् GB.

२ वदनादा० Ms.

३ Omitted in Ms.

प्रतिदन्वतोऽपि दूरं गच्छतो धैर्यस्य प्रतिरोधं कुर्वतोऽपि तस्य रावणस्यालघुन्यपि हृदये धैर्यमुल्लसत्यवकाशं न लभते, अत्र हेतुमाह—कीदृशे उपायशून्यतया भग्ने रागोत्कर्षा(?)त् पुनर्निवृत्ते आलिङ्गनोद्यते, पुनश्च रम्भाशापादिस्मरणात् परिसंस्थापिते स्थिरीकृते चिन्तया पुनर्भिद्यमाने मीताविरहस्य दुःसहतया विषममत्यर्थमुद्भावितः कम्पो यत्र । कुलनाथस्तु 'से' तस्य रावणस्य प्रतिदन्वानस्याप्यलघुकेऽपि हृदये धैर्यमुल्लसति, किंभूते भग्ने तत्प्रत्याशया पुनर्निवृत्ते ततश्च मनोरथः परिसंस्थापिते विषमोद(ङ्क !)तकम्पे कामावेगादुद्भूतवेषधावित्यर्थ इत्याह ॥४॥

तो से विसमुव्वत्तिअ-विरल-पसारिअ-करङ्गुलि-दर-त्थइअं ।
खलिअं अंसम्मि मुहं 'विअम्मिआआस-गलिअ-बाहुप्पीलं ॥५॥

[ततः अस्य विषमोद्वर्तित-धिरल-प्रसारित-कराङ्गुली-दर-स्थगितम् ।
स्खलितं अंसे मुखं विजृम्भितायास-गलित-बाष्पोत्पीडम् ॥]

ततो धैर्यसाधनान्तरं तस्य रावणस्य विषमं तिर्यगुद्वर्तिताभिरुत्तानिताभिः कराङ्गुली-भिरोषत्स्थगितं विरलप्रसारिताभिरिति कुलनाथः । विजृम्भितेन विध्वस्तेन^१ आयासेन गलितो दुर्बलतया स्पन्दशून्यो बाहुनामुतपाटः समूहो यत्र, एवं यथा स्यादित्यर्थः । एवंभूतं मुखमंसे स्खलितमशक्नुमिति कुलनाथः । अत्र चिन्ताविषादभ्रमाणा व्यभिचारिभावाना प्रादुर्भावः कथित इति लोः (लोकनाथः) ॥५॥

विसमुग्गाहिअ-महुरं दूमिअ-दन्त-व्वणाहरःपरिक्कलिअं ।
आअण्णेइ पिआणं वलन्त-हिअआवहीरिअं जअ-सहं ॥६॥

[विषमोद्ग्राहित-मधुरं दून-दन्त-व्वणाधर-परिस्खलितम् ।
आकर्णयति प्रियाणां वलमान-हृदयावधीरितं जय-शब्दम् ॥]

व्यथितदन्तव्रणेऽधरे परिस्खलितमतएव विषममुद्ग्राहितमुच्चारितञ्च मधुरञ्चेति तथा मीतां प्रति वलमानेन हृदयेनावधीरितं जयशब्दं विजयगीतिनिनादमाकर्णयति प्रियाणां

१. विजृम्भिता Ms.

२. विध्वस्तेन Ms.

रावण इत्यर्थात्, परनिपातादन्तव्रणदूनितेऽधरे परिस्खलितमोघ्यवर्णोच्चारणसम्भवादिति भावः । अतएव विषममुद्ररोत'मुच्चारितमुच्चारितं सन्मधुर' बलता सीताभिमुखं गच्छता हृदये-
नावधीरितं यथा स्वात्स्या प्रियाणां जयशब्दमाकर्णयति, एतेन विषयनिवृत्तिः सूचिता ॥६॥

आमुअइ महइ सअणं मग्गइ रअणि-विरमं जुउच्छइ दिअसं ।

णीइ णिअत्तेइ पुणो रइ-लम्भोवाअ-मग्गणाउर-हिअओ ॥७॥

[आमुञ्जति महतिशयनं मार्गति रजनी-विरामं जुगुप्सते दिवसम् ।

निरैति निवर्तने पुनः रति-लम्भोपाय-मार्गणानुर-हृदयः ॥]

उद्वेगात्पञ्चमकामावस्थया धृतेरलाभादामुञ्जति शयनं स्वप्नेऽपि सीतासमागमोऽस्त्विति महति अभिलषति रजनीदिवसयोरपि धृतेरलाभाद् मृगयते रजनीविरामं जुगुप्सते दिवसं बलादानयामि सीतामिति निर्याति रम्भाशापम्बरणाश्रिवर्तते । अधुना रतिलाभोपायमार्गणे आहितहृदयः ' केचित् आङ्पूर्वमुञ्जते स्त्यागोऽर्थोऽपि, यथा "आमुक्ते गजपतिना सदानपङ्क" इत्यादि । चन्द्रादीनामुद्दीपनविभाबनात् तद्दर्शनेन खेदाद् विराममभिलषति रावी, सीता नाप्रो-
दिति दिवसं जुगुप्सत एवं प्राहुः ॥७॥

'बहुमण्णइ वच्छ-अलं हीरन्तुव्वत्त-जणअ-तणआलिङ्गं ।

निन्दइ अ^१ वअण-णिव्वहं अप्पत्त-पिआ-मुहामअ-रसासाअं ॥८॥

[बहुमन्यते वक्षस्तलं ह्रियमाणोदृष्ट-जनक-तनयालीढम् ।

निन्दति च वदन-निवहं अप्राप्त-प्रिया-मुन्नामृत-रसास्वादम् ॥]

बहुमन्यते वक्षस्तलं ह्रियमाणोदृष्टजनकतनयास्पृष्टं निन्दति च वदननिवहमप्राप्तप्रिया-
मुन्नामृतरसास्वादं प्रिया सीता । एतेन संकल्पसंततिः कथिता ॥८॥

1 *मुद्ररितं Ms. 2 This verse is numbered 4 in GB, but
CKS have it as the eighth. 3 Omitted in Ms.

पच्छाअन्तस्स वि से बहुसो हिअ-द्विओ पिआण वि पुरओ ।

समअं मुह-णिबहम्मि [F67a] वि सीआमइओ पअट्टइ

समुल्लावो ॥९॥

[प्रच्छादयतः अपि अस्य बहुशः हृदय-स्थितः प्रियाणां अपि पुरतः ।

समकं मुख-निबहे अपि सीतामयः प्रवर्तते समुल्लापः ॥]

[F67a] प्रच्छादयतोऽपि तस्य रावणस्य प्रियाणामपि पुरतः समं मुखनिबहेऽपि हृदय-स्थितः सीतामयः समुल्लापो बहुशः प्रवर्तते । प्रच्छादयतः सीतानुरागं निगृह्यतोऽपि तस्येति लोकनाथः । यामामग्रेऽन्यानुरागप्रकाशनाद्भूयं तामामपि पुरतो न केवलमेकस्मिन् मुखे मुखनिबहेऽपि । यद्वा, न केवलं हृदये मुखनिबहेऽप्येति केचित् । 'मुखनिबहे' इति पाठे तस्य हृदये नानावनितादिसम्भोगजन्यमुखनिबहेऽप्येति वा ॥६॥

तं पुलइअम्मि पेच्छइ उल्लावन्तो अ तीअ गेण्हइ गोत्तं ।

ठाइ अ तस्स समअणे अण्णम्मि वि चिन्तिअम्मि स च्चिअ

हिअए ॥१०॥

[तां प्रलोकिते प्रेक्षते उल्लपन् च तस्याः गृह्णाति गोलम् ।

तिष्ठति च तस्य समदने अन्यस्मिन् अपि चिन्तिते सा एव हृदये ॥]

प्रलोकिते विषयान्तरावलोकने तां सीतामेव प्रेक्षते । ^१अन्यामप्युल्लापयन् तस्या गोलं नाम गृह्णाति, अन्यस्मिन्नपि चिन्तिते तस्य समदने हृदये संव तिष्ठति । एतेन तद्भावनातिशयः प्रकाशितः ॥१०॥

साहइ से संतावं वास-हरदन्त-विसम-पुञ्जिअ-कुसुमो ।

आअअ-णीसास-हओ किलन्त^१-सगअरु^२-पल्लवो उवआरो ॥११॥

[शास्ति अस्य संतापं वास-गृहार्धान्ते-विषम-पुञ्जित-कुसुमः ।

आयत-निःश्वास-द्वतः क्लान्त-स्वर्ग-तरु-पल्लवः उपचारः ॥]

शरीरस्य संतप्ततया क्लान्ताः स्वर्गतरौः पारिजातस्य पल्लवा यत्न, आयतेन दीर्घेण निश्वासेन हतो म्लानिं प्रापित एव' सदा पार्श्वपरिवृत्त्या निश्वासानिशयेन वा वामगृहार्धान्ते एकदेशे पुञ्जितानि कुसुमानि यस्य स उपचारः सन्तापशान्तैश्च रचिता पल्लवादिशः तस्य रावणस्य मन्नापं कथयति । एतेन निश्वासातिशयः सन्तापः कथितः ॥११॥

देह-परिणाह-विअडे वलइ भरोवत्त^३-दलिअ-पासदन्ते ।

दूराणमिअ-मज्झे विसमं भूमि-सअणे पहोलिर-हत्थो ॥१२॥

[देह-परिणाह विकटे वलति भरापवृत्त-दलित-पार्श्वार्धान्ते ।

दूरावनामित मध्ये विषमं भूमि-शयने प्रघूर्णनशील-हस्तः ॥]

देहस्य परिणाहेन प्रधुतया विकटे विशाले रावणशरीरानुरूप इत्यर्थः । भरेणापहृतो नम्रभूतोऽनएव दलितो भिदा प्राप्तः पार्श्वैकदेशो यत्न । कुलनाथस्तु परनिपातादपवर्तभरेण दलितपार्श्वैकदेशो इत्याह । नितम्बस्य प्रधुत्वात् पुनः पुनरुत्थानोपवेशनाद् वा दूरावनतमध्ये भूमिशयने देहानुरूपवेदिशयने प्रघूर्णनशीलहस्तो विषमं वलति । अपवर्तनादुभयकच्छ एव तिष्ठति, अतो मध्यभागः परिवर्तमनवाप्य तथैवोन्नत आस्ते नत्ववनत इत्याहुः ॥१२॥

दक्खिण्ण-मेत्त-दिण्णो जणअ-सुआ-हुओ^४-हिअअ-जणिउक्कण्ठो^५ ।

उल्ललइ खण-विलक्खो णिअअन्तेडर-मुहेसु मुह-णिवहो ॥१३॥

[दाक्षिण्य-माल-दत्तः जनक-सुताभिमुख-द्वय-जनितोत्कण्ठः ।

उल्ललति क्षण-विलक्षः निजाम्नापुर-मुखेषु मुख-निवहः ॥]

१ किलिन्त० GB.

२ ०तरु० GB.

३ ०वत्त० GB.

४ ०हित० Ms.

५ ०दिण्णुक्कण्ठो.

दाक्षिण्यमुपरोधः सर्वासु प्रियासु तुल्यानुरागो वा तन्मात्रेण वा दत्तोऽवलोकनाय सम्मुखोक्तस्तस्य रावणस्य सुखनिबद्धो निजान्तःपुराणां मन्दोदरीप्रमुखानां मुखेऽपि उल्लसति स्थैर्यं न लभते, कुत इत्याह—जनकमुताभिमुखेन हृदयेन अनितोतकराटोऽतएव क्षणविलक्षो घ्राणरसनात्वक्चक्षुःश्रोत्राणां विषयनिवृत्त्या विलक्षः शून्य एवाहितवैरस्य क्षणविलक्ष इति कुः (कुलनाथः) । एतेनात्यन्तप्रियसीषु वैमुख्येन सीतायामत्यन्तानुरागः कथितः ॥१३॥

जा अण्णेण हसन्तो गमेइ उम्मच्छिअं^१ विलासिणि.सत्थं ।

ता दूसह..णीसासं^२ अण्णं से सोअ-दुम्मणं होइ मुहं ॥१४॥

[यावत् अन्येन हसन् गमयति उन्मात्सर्यं विलासिनी-सार्थम् ।

तावत् दुःसह-निःश्वासं अन्यत् अस्य शोक-तुर्मनस्कं भवति मुख्यम् ॥]

यावदन्येन मुखेन 'उम्मच्छिअं' ईषां द्विभ्रं विलासिनीसार्थं हसन् गमयत्यभिप्यर्थं करोति । यद्वा, सानुरागं परमत्यर्थाद्वावणः, तावदन्यतस्य मुखं दुःसहसन्तापं शोकेन दुर्मता उद्विभ्रं भवति । यद्वा, हसन् यावदन्येन मुखेन विलासिनीसार्थं 'उन्मच्छिअं' क्रोधं गमयतां त्यर्थः । उन्मच्छिअ-शब्दः क्रोधे तज्जन्योद्विभ्रतायामेव देशी, एतेन विरोधिष्व्यापाराशङ्कावपि तस्य हृदयस्य बलात्तन्मयत्वं सूचितम् ॥१४॥

१णिउण-हसिआणुविद्धं सीआ-लम्भावहारण-विसंवाअं ।

सुणइ ण लक्खेइ फुडं अण्ण [F 67b]-विइण्ण-हिअओ

पिआण दहमुहो ॥१५॥

[निपुण-हसितानुविद्धं सीता-लम्भावधारण-विसंवादम् ।

शृणोति न लक्षयति स्फुटं अन्य-वितीर्ण-हृदयः प्रियाणां दशमुखः ॥]

[F67b] निपुणेन हसितेनानुविद्धं प्रियाणां सीतालाम्भावधारणे निश्चये विसंवाद—
काचिद्वदति राज्यदानेनापि लोभयित्वानेन सीता लप्स्यते, काचिद्वदति अन्ताव साध्वी सा,

1 उम्मच्छरं GB. 2 संतावं GB. Ct. KKS which have our reading. 3 शिहुअं Ms., marginally.

काविदम्भे' न करिष्यत्येवंकृतं दशमुखं शृणोति स्फुटं न लक्षयति । हेतुमाह अन्यवितीर्ण-
हृदयः सीतागतचित्त इत्यर्थः । 'शिङ्खल-हसिआनुविद्ध' इति पाठे निवृत्तमित्यर्थः ॥१५॥

ईसा-मच्छर-गरुए सहिक्खेव-परिवड्ढिओवाल्मभे ।

कह कह वि गमेइ खणं विलक्ख-हसिएहि कामिणि-समुल्लापे ॥१६॥

[ईश्या-मत्सर-गुरुकान् साधिक्षेप-परिवर्धितोपालम्भान् ।

कथं कथं अपि गमयति क्षणं विलक्ष-हसितैः कामिनी-समुल्लापान् ॥]

ईश्याया रावणं प्रति रोपेण मत्सरेण रावणसीमागमयतीति । यद्वा, अन्यनायिका-
भृगादपेण गुरुकान् साधिक्षेपं सर्वजनं परिवर्धित उपालम्भो येषु, ईदृशान् कामिनोसमुल्लापान्
कथं कथमपि विलक्षहसितैर्गमयति क्षिपति, तत्त्वानवधानमिवाभिनयतीति वा । क्षणं
गमयति प्रेरयतीति कुलनाथः ॥१६॥

तस्स पडिरुद्ध^१-सेसं वाहोत्थअ-कण्ठ-विसम-पअ-णिकखेवं ।

संकिज्जइ विमणाहिं ण णज्जइ पिआहि गोत्त-क्खलितं ॥१७॥

[तस्य प्रतिरुद्ध-शेषं बाष्पावस्तृत-कण्ठ-विषम-पद-निक्षेपम् ।

शङ्कते विमनोभिः न ह्यायते प्रियाभिः गोत्र-स्खलितम् ॥]

तस्य रावणस्य गोलस्खलनं नामविपर्ययो विमनोभिः प्रियाभिः शङ्कते स्फुटं न
लक्ष्यते । कुत इत्याह प्रतिरुद्धं शेषं शेषाक्षरं यत्र, बाष्पावस्तृतकण्ठे विषमः स्फुटास्फुटः
पदस्य वर्णस्य निक्षेपो विन्यासो यत्र ॥१७॥

कह वि जवेइ^२ दहमुहो किन्ति अणालत्त^३-मोह-दिण्णुल्लाव^४ ।

दइआहि गलित-बाहं रोस-णिरुत्तर-पलोइअं^५ अप्पाणं ॥१८॥

[कथं अपि थापयति दशमुखः किं इति अनालपित-मोघ-दत्तोल्लापम् ।

दयिताभिः गलित-बाष्पं रोष-निरुत्तर-प्रलोकितं आत्मानम् ॥]

१ ०बद्ध० Ms., with the reading ०रुद्धं marginally (Cf. ०बद्ध० CKS).

२ ठवेइ GB. ३ ०लविअ० GB. ४ ०ण्णालावं GB. ५ ०पुलो० GB.

अनालपिते अकृतप्ररने वस्तुनि किमिति दत्तो मोघोऽनर्थ उक्तापो येन, एवं भूतमात्मानं
शून्यालापजनितयोन्मादशङ्कया प्रणयभङ्गाद्वा गलितबाष्पं यथा स्यात्, सीतां प्रति
रोषेण च निरुत्तरं यथा स्यात्तथा दयिताभिः प्रलोकितं, दशमुखः कथमपि यापयति व्यवस्था-
पयति प्रकृतिं प्रापयतीति यावत् । सार्विकभावाद् गलितबाष्पमिति विशेषणं वा ।
भावनानीतसोतायामनालपितेनैवान्येनाभाषितेनैव दत्तं मोघं निरर्थकं किमित्युत्तरं येन इति
केचित् ॥१८॥

अणहिअओ वि पिआणं उम्मच्छ-पसारिअ-क्खविअ^१-हुङ्कारं ।

अभिणन्दइ दहवअणो समत्त-णिव्वेलिआहरोट्ट-पुल्लइअं ॥१९॥

[अहृदयः अपि प्रियाणां उन्मत्सर-प्रसारित-क्षपित-हुङ्कारम् ।

अभिनन्दति दशवदनः समस्त-निर्वह्निताधरोष्ठ-प्रलोकितम् ॥]

‘उन्मच्छेण’ ईषाद्वेगेन प्रसारितो रावणशङ्कया^२ चयितः संहतो हुङ्कारो यत्, समस्त—
‘णिव्वेलिअ’ समग्रदष्टोऽधरोष्ठ उन्मत्तधरो यत्, तत्प्रियाणां प्रलोकितमहृदयोऽपि प्रियावलोकने
हृदयशून्योऽपि दशवदोऽभिनन्दति सीमाग्यातिशयाद्बहुमन्यत इत्यर्थः । अभिनन्दनाभिनयमस्य
करोतीत्यर्थ इति वा । अन्यशब्द एव अभावे देशीति कुलनाथः, अन्यहृदय इति
श्रीनिवासः ॥१९॥

दुच्चिन्तिआवएसं^३ पिआहि उमच्छ-सम्भम-कआलोअं ।

हसइ खणं अप्पाणं अणहिअअ-विसज्जिआसण-णिअत्तन्तं ॥२०॥

[दुश्चिन्तापदेशं प्रियाभिः उन्मत्सर-संभ्रम-कृतालोकम् ।

हसति क्षणं आत्मानं अहृदय-विसर्जितासन-निवर्तमानम् ॥]

अहृदयत्वेन हृदयशून्यतया विसर्जितं यदासनं तत्रैव निवर्तमानं निवृत्त्योपविशन्तमतो
दुःखेन चिन्तितोऽपदेशः संवरणं यत् ईदृशं, उन्मादकृतं किमप्यनिष्टं यत् तस्यापदेशो
यथा स्यात्तथा प्रियाभिरुद्वेगसम्भ्रमाभ्यां कृतालोकं प्रयुक्तसंवरणवादमात्मानं हसति

असम्बद्धक्रियाया हासहेतुत्वादुपहमतीत्यर्थः । सीताल्लिङ्गनार्थमासनं त्यक्त्वा द्विलायि पदानि गत्वा पुनस्तल्लैवोपविशन्तमित्यर्थ इति लोकनाथः । दुश्चिन्तितोऽपदेशो व्याजो येन । उपदेशपाठे सीताप्राप्तिरूप उपदेश इति केचित् ॥२०॥

तह अ^१ गओ अइभूमिं जह[F68a]ण^२ विणिज्जन्तणं पिआहि
ण णाओ ।

ण अ णाऊण ण हसिओ ण अ हसिऊण ^३अणुसोइउम्पि ण^४
तिण्णो ॥२१॥

[तथा च गतः अतिभूमिं यथा न चिन्तयन्त्रणं प्रियाभिः न ज्ञातः ।

न च ज्ञात्वा न हसितः न च हसित्वा अनुशोचितुं अपि न तीर्णः ॥]

तथा उक्तप्रकारेणातिभूमिं दुःसहकामावस्थां सीतानुरागीतृकञ्च वा गतोऽर्थोद्गावणः यथा निर्यन्त्रगमप्रतिबन्धं यथा स्यात्तथा प्रियाभिर्न न ज्ञातः, अपि तु ज्ञान एव । ज्ञात्वा वा न च न हसितः, अपि तु हसित एव । हसित्वा चानुशोचितुं पाठान्तरेऽनुकम्पितुं न न शक्नो, अपि तु पारित एव, सत्यामपीर्षायां कामावस्थादर्शनादिति भावः ॥२१॥

चिन्तेउं अ^१ पउत्तो अवहोवास-पसरन्त-णीसास-हअं ।

दोसु णिमेऊण समं एक्कं आसण्ण-मुह-कवोलेसु करं ॥२२॥

[चिन्तयितुं च प्रवृत्तः उभयपार्श्व-प्रसरन्-निःश्वास-हतम् ।

द्वयोः नियोज्य समं एकं आसन्न-मुख-कपोलयोः करम् ॥]

1 स GB. 2 Que अ (=च) before it in Ms. 3 अणुअम्पि-उम्पि as original reading in Ms which, however, has given अणुसोइउं marginally. 4 अ after ण in original text in Ms, which has no अपि. 5 ०उच्च Ms.

[F68a] उभयपार्श्वप्रसरप्रिभासेनाहतमुपप्लुतं यथा स्यात्तथा, द्वयोरप्यासन्नमुख-
कपोलयोः करमेमुभयपार्श्वयोः प्रसरद्भिर्निश्वासेर्हते इति कुः (कुलनाथः) । समं युगपन्
निवेश्य चिन्तयितुं प्रवृत्तः । सुखानामधः करनिवेशने भारासहिष्णुतया सुखकपोलयोर्मध्ये
तन्निवेशनं, उभयपार्श्वेत्यस्य करविशेषणत्वेऽभवन्मतयोगः स्यात्, चिन्तायां सुखोपरि
करनिवेशनं स्वभावः ॥२२॥

अङ्कागअं सहिज्जइ पओस-रइ-विग्घ-सङ्किण्ण कइ-बलं ।
तं कस्स वि सोअत्थं वलइ अलद्ध-सुरअं महच्चिअ हिअअं ॥२३॥

| अङ्कागतं सद्यते प्रदोष-रति-विघ्न-शङ्कितेन कपि-बलम् ।
तत् कस्य अपि शोकास्तं बलति अलद्ध-सुरतं मम एव हृदयम् ॥]

दिनान्ते सुवेले कृतावासत्वादङ्कागतं कोटप्रविष्टमिव कपिबलं शङ्कितप्रदोषरतिविघ्नेन
मथ्यते मयेत्यर्थात् । तन्मर्मव हृदयं शोकास्तं संभोगाप्राप्तिशोकं मममलब्धसुरतं तत् कस्यापि
बलति, न ज्ञायते किं शुभाय अशुभाय वा प्रवर्तते इत्यर्थं इति कुः (कुलनाथः) । केचित्तु
न यावदुपेक्ष्यते तत्तन्मादलब्धसुरतमप्राप्तसीतासम्भोगमतएव शोकेऽस्तं ममं मर्मव
नान्यस्य हृदयं कस्य कस्मैचित् कारणात् बलते, न जाने शुभाय अशुभाय वा एवं करोतीति
भावः । अत्र यत्पदं तत्पदसमभिव्याहाराद्व्यभ्यते । यद्वा, पूर्वमलब्धसुरतं मम हृदय-
मित्याहुः ॥२३॥

किं भुअ-विवर-पहोलिर-संखोह-प्फिडिअ-गहिअ-कड्ढिअ-
णिहअं^१ ।
अत्थाक्कामण्ण-ठिअं णिप्फल-चडुल-मुहलं मलेइ कइ-बलं ॥२४॥

[किं भुज-विवर-प्रघूर्णशील-संक्षोभ-स्फेदित-गृहीत-रूप-निभृतम् (निहतं वा) ।
अकस्मादासन्न-स्थितं निष्फल-चटुल-मुखरं मृदामि कपि-बलम् ॥]

१ लङ्कं marginal text in Ms.

अकसादासन्नस्थितं निष्कलं निरर्थकानुष्ठानं बटुलं कपिवलं भुजानां विवरे प्रधूर्णनशीलं
संज्ञाभण सञ्चलनेन भ्रष्टं निरुद्धचेष्टत्वान् निमृत्तं निष्पन्नं सत् किं मृद्वा मि चूर्णयामि । आदौ
भुजविवरे प्रधूर्णनशीलं पश्चात् संज्ञाभेण तस्तमनन्तरं पुनर्गृहीतमाकृष्टं सत् निष्पन्नं
निःशेषेण धृतं वा । लहुअमिति पाठे लघुकम् ॥२४॥

ओ ससि-कराहउम्मिल्ल-लोअणन्दोलमाण-वाह-तरङ्गं ।

आसाएमि कअग्गह'-णिरुत्तरुत्ताणिआणणं जणअ-सुअं ॥२५॥

[उत शशि-कराहतोन्मीलित-लोचनान्दोलमान-बाष्प-तरङ्गाम् ।

आस्वादयामि कचग्रह-निरुत्तरोत्तानिताननां जनक-सुताम् ॥ ।

कचग्रहेणाधोन्मन्युकृतेन निरुत्तरं समुत्तानितानन यस्यास्तथा शशिकरैराहतयोर्निरुद्ध-
प्रसरयोर्मन्युकृतकचग्रहेणादुन्मीलितयोलोचनयोरान्दोलमाना बाष्पतरङ्गा यस्यास्तां जनकसुतां
आस्वादयामि, तदालिङ्गनास्वादमनुभवामीत्यर्थः । 'अधरमम्या' पिबामीति कुलनाथः ।
अत्र कचग्रहेत्यादेः क्रियाविशेषणत्वमेव साधीयः ॥२५॥

कह विरहे 'पडिऊला होहिइ समुह-हिअआ पइम्मि उवगए ।

णेच्छइ इअरा वि^{F 68b}]ससिं किं उण³ दिट्ठम्मि दिणअरम्मि

कमलिणी ॥२६॥

[कथं विरहे प्रतिकूला भविष्यति संमुख-हृदया पत्यौ उपगते ।

न इच्छति इतरथा अपि शशिनं किं पुनः दृष्टे दिनकरे कमलिनी ॥ ।

विरहेऽर्थात् पत्युरनासन्नताया प्रतिकूलाऽनभिमुखी पत्यावुपगते समीपस्थिते कथं
संमुखहृदया भविष्यति सर्वथैव न भविष्यतीत्यर्थः । एतदेव दर्शयति—इतरथा अदृष्टेऽपि
सूर्यं कमलिनी शशिनं नेच्छति किं पुनर्दृष्टे दिनकरे, अचेतनापि कमलिनी एवं न करोति
किं पुनः सचेतना सीतेति भावः । अत्र रावणेन स्वयमेव रामस्य सूर्यसाम्यमात्मनश्चन्द्र-
साम्यमुक्त्वा रामाभिजपराभवो गूढमुद्विग्न इति केचित् ॥२६॥

अब्भत्थणं ण गेण्हइ तीरइ तिहुअण-सिरीअ वि ण लोहेउं ।
ण गणेइ सरीर-भअं^१ कह मण्णे होज्ज जाणई साणुणआ ॥२७॥

[अभ्यर्थेनां न गृह्णाति शक्यते त्रिभुवन-त्रिया अपि न लोभयितुम् ।
न गणयति शरीर-भयं कथं मन्ये भवेत् जानकी सानुनया ॥]

[F 68b] अभ्यर्थेना न गृह्णाति साम्रापि न वशीभवतीत्यर्थः । साम्रा वशतामनापन्नायां न दानेनापि वशोक्तुं क्षमत इत्याह त्रिभुवनजयत्रियापि लोभयितुं न शक्यत । एवमुपायद्वयस्य वैयर्थ्यं दर्शितं भयं न गणयति शरीरभयमुपायत्रयेणापि वशोक्तुं न शक्यत इति भावः । कथं केनोपायेन मन्येऽवधारयामि जानकी सानुनया भवेत् तस्मादुपजाप एवोपायः कर्तव्य इत्याह ॥२७॥

पइ-माहप्प-णिसण्णा 'अवमण्णिअ-सेस-सप्पुरिस-सोडीरा ।
जइ णवरं^२ एज्ज^३ वसं^४ लुअ-राहव-सीस-दंसणे^५ जणक-

सुआ ॥२८॥

[पति-माहात्म्य-निषण्णा अवमानित-क्षेप-सत्पुरुष-शौटीर्या ।
यदि केवलं इयात् वशं लून-राघव-शीर्ष-दर्शने जनक-सुता ॥]

पत्युर्महात्म्येऽसाधारणशौर्यादिगौरवे निषण्णा दत्तावलम्बा, अतएव अवमतमवमानना-विषयोक्तं शेषाणां पतिभिन्नानां सत्पुरुषाणां शौटीर्यं यथा, सा जनकसुता लूनराघवशीर्ष-दर्शने यदि वशमियाद् यदिरवधारणे सम्भावनायां वा, नान्यथेति भावः । माहात्म्ये निषण्णा कृतविध्रामा [अवमतं^७] सत्पुरुषाणां शौटीर्यमभिमानो यथा कुः (कुलनाथः) ॥२८॥

१ 'वहं' GB (Cf. CKS which have the reading of Ms. i.e. 'भयं'.

२ 'साणिअ' GB. ३ णवर GB. ४ होज्ज व GB. ५ वसा GB.

६ 'या' GB. ७ अवमतं Omitted in Ms.

अदिट्ट-लज्जणिज्जो भग्ग-परित्ताण-विअलिआसाबन्धो ।

अवसो अबन्धु-लहुओ भएण ^१थिइ-भङ्ग-साहासं कुणइ

जणो ॥२९॥

[अट्ट-लज्जनीयः भग्न-परित्ताण-विगलिताशा-बन्धः ।

अवशः अबन्धु-लघुकः भयेन स्थिति-भङ्ग-साहसं करोति जनः ॥]

अथोपपत्तिमाह । लज्जते यस्मादिति कृत्यल्युटोर्बहुलत्वादनीयः, अट्टो लज्जनीयो यस्य, लज्जते यस्मै स लज्जनीय इति वा, अट्टो लज्जनीयो लज्जाहेतुर्धेन, तथा भग्नपरित्ताणत्वा-द्विगलितः शिथिलित आशाबन्धो मनोरथनिबन्धनं यस्य, अबन्धुतया लघुको बलहीनो जनोऽवशः पराधीनः मन् भयेन स्थितिभङ्गसाहसं करोति । अत्र जनशब्देन सर्वेषामेव रात्रिरीदृशोति निरुपधिसहचारो दर्शितः ॥२६॥

णवरि अ णं खेआलस-^२जम्भाअन्त-वलिउद्ध-मुह-संघाअं^३ ।

भुमआ-भङ्गाणत्तोः सभअं^४ पासेसु परिअणो अल्लीणो ॥३०॥

[अनन्तरं च एनं खेआलस-जम्भायमाण-वलितोर्ध्व-मुख-संघातम् ।

भ्रू-भङ्गाक्षतः सभयं पार्श्वयोः परिजनः आलीनः ॥]

एवं चिन्तानन्तरञ्च रणरणाकमहिम्ना वीरपुरुषानुचितानुष्ठानचिन्तया वा यः खेदस्तेना-लसो जम्भमाणो वलितः परिजनावलोकनाय परिवृत्तो दण्डायमानतया स्थितानाञ्च तेषां दिदृक्षया ऊर्ध्वं मुखसंघातो यस्य, एनं रावणं भ्रूभङ्गाक्षतः परिजनः सभयं पार्श्वयोरालीनः, खेदजम्भितमुखतया वचनेनाज्ञापनासामर्थ्यं कथितम् ॥३०॥

१ ठिइ० GB,

२ ०जिम्भा० GB.

३ ०हाअं Ms.

४ सम०

(Cf. CKS which have the reading of Ms).

तो एक्क-हिअअ-गुणिअं दसहि वि समअं मुहेहि अप्पाहेउं ।

ण पहुप्पइ दहवअणो चिर-कंखिअ-लम्भ-गर्भिणक्खर-

गरुअं ॥३१॥

[ततः एक-हृदय-गुणितं दशभिः अपि समकं मुखः अध्यापयितुम् ।

न प्रभवति दशवदनः चिर-काङ्क्षित-लम्भ-गर्भिताक्षर-गुरुकम् ॥]

ततः परिजनोपसर्पणानन्तरमेकेन हृदयेन गुणितं पर्यालोचितमभ्यस्तं वा चिर-काङ्क्षितेन लाभेन छिन्नरामशिरोदर्शनात् सोताम्बोकारूपेण गर्भितरक्षरैर्गुरुकं सोतालाभो-पायप्राप्त्या हर्षबाष्पस्थगितत्वाद् दुःखोच्चार्यमित्यर्थः । 'अप्पाहिउं' मन्देष्टुं सममेकदा दशभिरपि मुखैर्दशवदनो न प्रभवति । केचित्तु हृदयेन गुणितावर्तितं चिरकाङ्क्षितस्य रामवधप्रदर्शनेन सीतायत्तीकरणस्य लाभेन गर्भितरक्षरैर्हासगर्भत्वाद् गुरुकं दुःखोच्चार्यमिति कुः (कुलनाथः) ॥३१॥

अण्णेण[F69a]समारद्धं वअणं अण्णेण हरिस-गहिअ-प्फिडिअं ।

अण्णेण अद्ध-भणिअं मुखेण अण्णेण से कह वि णिम्मविअं ॥३२॥

[अन्येन समारद्धं वचनं अन्येन हर्ष-गृहीत-स्फोटितम् ।

अन्येन अर्ध-भणितं मुखेन अन्येन तस्य कथं अपि निर्मितं (निर्मापितं वा) ॥]

[F69a] तस्य रावणस्यान्येन मुखेन वचनं समारद्धं वक्रमुपकान्तम्, अन्येन हर्षाद् गृहीतं त्वरया समुपातं सद्गुष्टं बाष्पावरुद्धकण्ठत्वादिति भावः । अन्येनार्धभणित-मन्येन मुखेन कथमपि बाष्पादिक नियम्य निर्मितं निष्पादितमिति कुलनाथ-श्रीनिवासी । निर्मापितं समर्पितमिति यावदिति केचित् ॥३२॥

तो उग्गाहिअ-सोअं तेन भणन्तेण मुह-पहोलिर-वाहं^१ ।

सन्ताविण्ण-हिअअं दस-कण्ठ-क्खलिअ^२-पलहुअं णीससिअं ॥३३॥

[ततः उद्ग्राहित-शोकं तेन भणता मुख-प्रघूर्णनशील-बाष्पम् ।
सन्तापितैक-दृश्यं दश-कण्ठ-स्खलित-प्रलघुकं निश्चसितम् ॥]

ततः सन्देशकथनान्तरं रामशिरोदर्शनेन वीरजनानुशीलितपथपरित्यागादुद्ग्राहितः प्रकाशितः शोको यत्नः, शोकादेव च मुखप्रघूर्णनशीलो बाष्पो यत्नः, एव' भणता तेन दशमुखेन सन्तापितैकदृश्यं दशकण्ठस्खलितत्वात् प्रलघुकं यथा स्वात्था निश्चसितम्, एकस्य गुरुतरस्यापि निश्वासस्य दशभिः कण्ठैः स्खलितत्वात् प्रलघुत्वम् । अत्र भणतेति वर्तमाननिर्देशेन भणितेरुपक्रम एव निश्चसितमिति लभ्यते सर्वं निश्चसितिक्रियाविशेषणम् ॥३३॥

आहासइ अ णिसिअरे आणा-सम-आल^१-दिण्ण-पडिसंलावे ।
महि-णिमिआहअ-कर-अल-तंस-ट्टिअ-तिअ-भरुण्णमिअ-
देहद्धे ॥३४॥

[आभाषते च निश्चिचरान् आह्वा-सम-काल-दत्त-प्रतिसंलापान् ।
मही-निहितोभय-कर-तल-तिर्यक्-स्थित-त्रिक-भरोन्नमित-देहार्थान् ॥]

आभाषते निश्चिचरान् कोदशान्—आज्ञासमकालदत्तप्रतिसंलापान् “संलापो भाषणं मिथः” । महानिहितोभयकरतला अतएव तिर्यक्स्थितलिकभरेण नमितो देहार्थो येषां तिर्यक्स्थितलिक-भराश्च ते उन्नमितदेहार्थार्थेति तान् इति लोः (लोकनाथः) । श्रवणादरात् तिर्यक्स्थित-लिकभरा इति कुः (कुलनाथः) ॥३४॥

तं माआ^१-णिम्मविअं रिउ-दंशण-वलिअ-विसम^३-णिच्चल-
णअणं ।

दावेह कण्ठ-रहिअं सीआइ विओअ-पण्डुरं राम-सिरम् ॥३५॥

[तत् माया-निर्मितं (निर्मापितं वा) रिपु-दर्शन-वलित-विषम-निश्चल-नयनम् ।
दर्शयत कण्ठ-रहितं सीतायै विद्योग-पाण्डुरं राम-शिरः ॥]

तदिति यथाष्टं मायानर्मितमिति लोः (लोकनाथः) । तमिति प्रस्तुतकथोपक्रमे इति के (केचित्) । रिपुदर्शनाय विषमं तिर्यग्बलिते निबले लोचने यत्न व्यापारिते इति कुः (कुलनाथः) । तत्तथा वियोगपाण्डुरं कण्ठरहितं रामशिरः सीतायै दर्शय[त*] ॥३५॥

तो अमरिस-मेलाविअ-भुमउग्गाहिअ-तरङ्गिअ-णडाल^१-अडं ।

छिण्णाणिअं व तच्चिअ ताहे च्चिअ तेहि णिम्मिअं राम-मिरं ॥३६॥

[ततः अमर्य-मेलित-भृद्ग्राहित-तरङ्गित-ललाट-तटम् ।

छिन्नानीतं इव तत् एव तदा एव तैः निर्मितं राम-शिरः ॥]

ततस्तद्वचनानन्तरममर्यमेलितयोः भ्रुवोरुद्ग्राहितेनोत्क्षेपेण भ्रुकुटिरचनयेत्यर्थः, तरङ्गितं ललाटतटं यत्न तत्तथा तदेव छिन्नानीतमिव तदैव तैर्निर्मितं रामशिर इति कुः (कुलनाथः) । केचित्, एतत् पद्यं परपद्यं व्याख्याय व्याख्यान्ति । ततः प्रस्थाना-नन्तर तदेव छिन्नानीतमिव तं राक्षसस्तदैव प्रस्थानान्तरमेवामर्षेण मिलितयोरेकतां गतयो-भ्रुवोरित्यर्थः ॥३६॥

सम्पत्थिआ अ सम्भम-चलणोवडण^२-विसमोद्धिआ पमअ-वणं ।

कह वि समत्तप्पाहिअ-दहवअणाणत्ति-[^{F69b}]वावडा रअणि-

अरा ॥३७॥

[संप्रस्थिताः च संभ्रम-चरणावपतन-विपमोत्थिताः प्रमद-वनम् ।

कथं अपि समाप्ताध्यापित-दशवदनाक्षसि-व्यापृताः रजनीचराः ॥]

परनिपाताचरणावपतनतः संभ्रमेण स्वरया विषमं कमश्न्यमुत्थिताः, गलपाशादिना यथा सीतात्मानं न व्यापादयेदित्यादि मन्देशस्य बहुप्रकारात् कथमपि समाप्तसंदिष्टायां कथमपि समाप्तः सन्देशो यस्यामिति दशवदनाक्षसी व्यापृता रजनीचराः प्रमदवनं संप्रस्थिताश्च रामशिरोनिर्माणायेति लोकनाथः । कथमपि समाप्तं 'अप्पाहिअ' सन्देशो येन हर्षआख्याद्

एवंभूतस्य दशवदनस्याहसिव्यापृताः कथमपि चलिता इति श्रीः (श्रीनिवासः)
सीतादुःखाज्जातकारुण्या इति भावः ॥३७॥

पत्ता अ फलिअ^१-मणि-अड-विवर-ट्टिअ-सलिल-बद्ध-पङ्कज-

मउलं ।

पवण-सुअ-भग्ग-पाअव-भङ्गुगअ-बाल-किसलअं पमअ-वणं ॥३८॥

[प्राप्ताः च स्फटिक-मणि-तट-विवर-स्थित-सलिल-बद्ध-पङ्कज-मुकुलम् ।

पवन-सुत-भग्ग-पादप-भङ्गोद्गत-बाल-किसलयं प्रमद-वनम् ॥]

[F69b] प्रमदवनमन्तःपुरोचितं वनं प्राप्ताश्च अर्थाद्राक्षसाः । स्फटिकमणितटानां
विवरेषु स्थितानि यानि सलिलानि तेषु बद्धानि धृतानि पङ्कजैर्मुकुलानि यत्न, पवनसुतमग्नानां
पादपानां भग्नेषु भग्गस्थानेषूद्गतानि बालकिसलयानि यत्न । अनेन श्लोकेनाद्यविशेषणेन
जलमाल एव कमलप्रादुर्भावाद्वावणस्य द्वितीयविशेषणेन च रामस्य महत्त्वं ख्याप्यते ॥३८॥

पेच्छन्ति अ सइ-सण्ठिअ-वअण-विसंवइअ-थण-णिसण्ण-कर-

अलं ।

दहवअणागम-सङ्किअ-पद-सहुप्फित्थ^२-लोअणं जणक-सुअं ॥३९॥

[प्रेक्षन्ते च सदा-संस्थित-वदन-विसंवादित-स्तन-निषण्ण-कर-तलाम् ।

दशवदनागम-शङ्कित-पद-शब्दोद्विग्न-लोचनां जनक-सुताम् ॥]

द्वादशभिः कुलकं, जनकमुताञ्च प्रेक्षन्ते कीदृशीं सदासंस्थितादर्थात् करतलनिलीना-
द्वदनाद्विसंवादितमाकृष्टं सद् आवरणार्थं स्तनयोर्निर्धारणं करतलं यस्याः, एतच्चावरणं
दशवदनागमशङ्कया, एवं परनिपाताच्छङ्कितो दशवदनागमो यस्मादेवंभूतेन पदशब्देनोद्विग्न
लोचनाम् । 'हित्थं' व्याकुलभीतयोरिति ॥३९॥

१ कुडिअ० GB.

२ ०इप्पित्थ० GB.

३ Cf. Hemacandra

पिअम-स-हृत्थ-पेसिअ-मणि-वर^१-सुण्णइअ-सिढिल-वेणी-

बन्धं ।

धोअ-कलधोअ-पण्डर^२-पडन्त-वाह-पहुउण्णअ-त्थण-अलसं ॥४०॥

[प्रियतमाय खहस्तेन प्रेषितो यो मणिवरस्तेन शून्योक्त-शिथिल-वेणी-बन्धाम् ।

धौत-कलधौत-पाण्डर-पतद्-बाष्प-प्रहतोन्नत-स्तन-कलशाम् ॥]

प्रियतमाय खहस्तेन प्रेषितो यो मणिवरस्तेन शून्योक्त-शिथिलो वेणीबन्धो यस्याः, धौतं यत् कलधौतं रजतं तद्वत्पाण्डरैः पतद्बिरधुभिः प्रहतोन्नतं स्तनकलशं यस्याः । कलधौतं रूपहेनोरिति कोषः । पाण्डरेति बाष्पविशेषणमिति लोकनाथः । निरञ्जनत्वा-द्रजतसाम्यं बाष्पपयम इति केचित् । बाष्पाणां पयोधराहृतिकारित्वं स्थूलत्वं कर्कशत्वञ्च सूचितमिति के (केचित्) ॥४०॥

अजमिअ-पम्हल-वेणिं^३ बाह-जलोमइलिआ^४-लओत्थइअ-मुहिं ।

रसणासुण्ण-णिअम्बं विच्छड्ढिअ-मण्डणघविअ^४-लावण्णं ॥४१॥

[अयमिति पद्मल-वेणीं बाष्प-जलावमलिनितालकावस्थगित-मुखीम् ।

रसना-शून्य-नितम्बं विच्छर्दित-मण्डनार्धित-लावण्याम् ॥]

अयमिति असंस्कृता अवद्धा वा पद्मला वेणी यस्याः, बाष्पजलावमलिनितेन कलुषेणा-लकेनावस्थगितं मुखं यस्याः, बाष्पजलावमलिनितम्, अलङ्कनावस्थगितमिति लो (लोक-नाथः) । रसना काशी तथा शून्यो नितम्बो यस्यास्तामस्यक्लेनापि मण्डनेन महार्धितं लावण्यं यस्याः, त्यक्तमण्डनाया अप्यर्धितं बहुमतं लावण्यं यस्या इति केचित् ॥४१॥

१ ०मणि-सुरणइअसिढिलद० GB.

२ ०पाण्डु० GB.

३ ०जलापहा-

विआ० GB.

४ ०णुग० Ms.

थोओ-मउलाअअ^१-ट्टिअ-पिअअम-गअ-हिअअ-सुण्ण-णिच्चल-

णअणं ।

कइ-बल-सद्दाअण्णण-बाह-तरङ्ग-परिघोलमाण-पहरिसं ॥४२॥

[स्तोक-मुकुलायत-स्थित-प्रियतम-गत-हृदय-शून्य-निश्चल-नयनाम् ।

कपि-बल-शब्दाकर्णन-बाष्प-तरङ्ग-परिघूर्णमान-प्रहर्षाम् ॥]

स्तोकमुकुलत्वादायतस्थिते प्रियतमगतहृदयन्वान् शून्ये निश्चले नयने^२ यस्याः, कपिबल-शब्दाकर्णनेन प्रमोदवाष्पतरङ्गेषु परिघूर्णमानो गतागतं कुर्वन् निमज्जनोन्मज्जनं कुर्वन्निति लोकनाथः । प्रहर्षां यस्याः प्रहर्षान्मज्जनं कपिबलशब्दश्रवणेन निमज्जनञ्च रावणस्य दुरभि-भवत्वसंभावनायेति भावः ॥४२॥

ईसि-रअ-भि[F70a]ण्ण-पाडल^३-वसुआअ-प्फरुस-बाह-बिन्दु-

ट्टाणं ।

विच्छड्डिअ-परिधूसर-णिअअ-सहाव-परिसण्ठिआहर-राअं ॥४३॥

[ईषद्-रजोभिन्न-पाटल-शुष्क-परुष-बाष्प-बिन्दु-स्थानाम् ।

विच्छदित-परिधूसर-निजक-स्वभाव-परिसंस्थिताधर-रागाम् ॥]

[F70a] ईषद्-रजोभिन्नत्वात् पाटलं शुष्कं परुषञ्च बाष्पबिन्दूनां स्थानं यस्याः, ईषद्-रजोभिन्नत्वात् प्रकटं शुष्कत्वात् परुषमस्निग्धं बाष्पबिन्दूनां स्थानं यस्या इति लोकनाथः । तन्मते 'ईसि-रअ-भिन्न-पाअड' इति पाठः । विरहपाण्डरत्वाद्वाष्माघातेन शोणत्वाच्च पाटलमिति केचित् । विच्छदितः पूर्वं ताम्बूलरागादिना पुञ्जीभूतः, अधुना विरहमालिन्येन परिधूसर^४ इति लोः (लोकनाथः) । त्यक्तत्वात् परिधूसरो निजकस्वभावेन

१ मउआ० GB.

is evidently a mistake.

२ In place of नयने Ms has हृदये which

३ Ms has the reading 'पाअड' marginally.

४ परः Ms

परिसंस्थितोऽधररागो यस्या इति कुः (कुलनाथः) । विच्छदितैस्त्यक्तैस्ताम्बूलातक्तकादिभिः
परिधूसर इति श्रीनिवासः । केचित्तु, परनिपातात् परिधूसरश्चेदतस्त्यक्तनिजकत्वभावतया
परिसंस्थितोऽधररागो यस्याः, यद्वा, परिधूसर इति गुणप्रधानो निर्देशस्तेन बाष्पनिपातेन
परिलक्ष्मधूसरगुणतया निजकत्वभावपरिसंस्थापितोऽधररागो यस्या इत्यर्थः । 'विच्छद्विच्छि' शब्दः
पुञ्जिते त्यक्ते च देशी ॥४७॥

वअणं समुव्वहन्ति^१ ओलुग-कवोल^२-णिव्वडन्ता^३आमं ।

असमत्त-कला-दीहं कइ-दिअसासण्ण^४-पूरिअव्वं व ससिं ॥४८॥

[वदनं समुद्रहन्ती अवरण-कपोल-निर्वलदायामम् ।

असमाप्त-कला-दीर्घं कति दिवसासन्न-पूरयितव्यं इव शशिनम् ॥]

अवहण्णी विरहेण क्षामा कपोला यस्या एवंभूतत्वेन निष्पद्यमान आयामो दीर्घ्यं यस्य,
अवहण्णकपोलत्वेन स्पष्टीभवहैर्घ्यमिति केचिन् । असमाप्ताभिरसंपूर्णाभिः कलाभिर्दीर्घं
कतिनिर्दिवसैरासन्नं पूरयितव्यं पूरणं यस्य, एवंभूतं शशिनमिव समुद्रहन्ती, प्रकृते च
रामविरहस्याचिरादेव विनश्रत्वाद्विरहदीर्घ्यल्यनाशे सीताकपोलयोः पूरणतया मुखस्य तथात्वं
भविष्यतीति भावः ॥४४॥

देह-च्छवि-णिव्वडिण^५ दिण्ण-दरुव्वत्त-रोअणा-सच्छायान् ।

भूसण-बन्धण-मग्गे लक्खिज्जन्त-तलिण-ट्टिण^६ वहमाणं ॥४५॥

[देह-च्छवि-निर्वलितान् वत्त-दरोद्भूत-रोचना-सच्छायान् ।

भूषण-बन्धन-मार्गान् लक्ष्यमाण-तलिन-स्थितान् वहमानाम् ॥]

पूर्वं दत्ता विन्यस्ता पश्चादरमोषदुदत्ता दूरीकृता वा रोचना तथा सच्छायान्
समानकान्तीनतएव विरहपाण्डुरस्य देहस्य च्छवितः पृथगुपलभ्यमानान् लक्ष्यमाणं

१ ०न्तं Ms 2 ०कओल० GB. 3 ०लन्ता० GB 4 ०दि-
अहा० GB. 5 ०लिण० GB. 6 मिरण्ण० GB. 7 ०णत्तणे GB.

तलिनं तलुक् स्थितं स्थानं येषां, भूषणनिष्पीडनात् कृशत्वं तत् । भूषणबन्धनमार्गान्
बहमानाम् ॥४५॥

दट्ठव्व-चडुल-णअणं 'ओऊहण-लालस-प्फुरिअ-बाहु-लअं ।
आसण्ण-ट्ठिअ-दइअं रसेण एक्क-सअणम्मि व विसूरन्तिं ॥४६॥

[द्रष्टव्य-चटुल-नयनां अवगूहन-लालस-स्फुरित-बाहु-लताम् ।
आसन्न-स्थित-दयितां रसेन एक-शयने इव खिद्यमानाम् ॥]

आसन्नस्थितो दयितो यस्याः । अतएव द्रष्टव्याय प्रियतमदर्शनाय चटुले^१ सतृष्णो नयने
यस्याः, यद्वा, द्रष्टव्ये दर्शनाहं प्रिये चटुलनयनां द्रष्टव्ये दर्शनेऽर्थाहयितस्य चञ्चलनयनामिति
कुलनाथः । सुन्दरनयनामिति श्रीनिवासः । अवगूहनाय लालसे स्फुरिते बाहुलते
यस्या न पुनः प्राप्तप्रियालिङ्गनामिति भावः । अतएवासन्नस्थितेऽपि दयिते दर्शनचुम्बनयो-
रसंपत्त्या रसेनानुरागेण एकस्मिन् शयने इव खिद्यमानाम् । आसन्नस्थितदयितादिति
केचित् ॥४६॥

दूसह-मिअङ्क-दंसण-^२विउणअरुक्कण्ठ-णीसह-णिसण्णाङ्गिं ।
गअ-जीविअ-परिसङ्किअ-णिसिअरि-हत्थ-परिमट्ठ-णिच्चल-
हिअअं ॥४७॥

[दुःसह-मृगाङ्क-दर्शन-द्विगुणतरयोत्कण्ठा-निःसह-निषण्णाङ्गीम् ।
गत-जीवित-परिशङ्कित निशिचरी-हस्त-परिमृष्ट-निश्चल-हृदयाम् ॥]

दुःसहेन मृगाङ्कदर्शनेन द्विगुणतरयोत्कण्ठया निःसहनिषण्णान्यङ्गानि यस्या-
स्तामतएव गतजीवितत्वेन^४ परिशङ्कितानां निशिचरीणां गतजीवितेन मरणाकारेण परि-

१ उषक् GB.

२ चटुलालसे Ms.

३ दुउण GB

४ जीवित्वे Ms

शङ्कितानामिति कुलनाथः । हस्तैः परिमृष्टं निधनं मृगाहृदर्शनव्यामोहेन निष्पन्दं हृदयं यस्याः, गतजीवितेयमिति परिशङ्किताभिर्निशिचरीभिर्हस्तेन मृष्टं निधनं हृदयं यस्या इति केचित् ॥४७॥

हृत्प्रेण बाह-गरुड-दूर-प्रलम्बालओत्पण वहन्ति ।

पिअ-पेसिअङ्गुलीअअ-मणि-प्पहा-पाअडेक्क-^१पासं व मुहं ॥४८॥

[हस्तेन बाष्प-गुरुकृत-दूर-प्रलम्बालकावस्तुतेन वहन्तीम् ।

प्रिय-प्रेषिताङ्गुलीयक-मणि-प्रभा-प्रकटैक-पार्श्वं इव मुखम् ॥]

बाष्पेन गुरुकायितत्वाद् दूरप्रलम्बैः, गुरुत्वात् पतनमित्यर्थः । अलकैरवस्तृतेनाच्छादितेन वदनं वहन्तीं, मुखं कीदृशमभिज्ञानार्थं प्रियप्रेषितस्याङ्गुलीयकस्य मणोनीलवर्णस्येत्यर्थात् प्रभया प्रावृत्तैकपार्श्वमिव एकपार्श्वं प्रकटमाच्छादितैकपार्श्वमलकानां नीलमणि-प्रभात्वेनोत्प्रेक्षेति केचित् ॥४८॥

आ[F7ob]सण-जुझ-विमणं राम-भुआसङ्ग-णिव्वडिअ^१-

सन्तावं ।

हिअआवडिअ^२-दहमुहं कह^३ मण्णे होहिइ त्ति विमुहिज्जन्तिं ॥४९॥

[आसन्न-युद्ध-विमनसं राम-भुजाशाबन्ध(०भुजाभ्यवसाय०)-निर्वापित-

सन्तापाम् ।

हृदयापतितदशमुखां कथं मन्ये भविष्यति इति विमुह्यन्तीम् ॥]

आसन्नेन युद्धेन विमनसं रामभुजाशाबन्धेन निर्वापितसन्तापां, युद्धे किं भविष्यतीति विमनायमानां पश्चाद्रामभुजापेक्षया निर्वापितसन्तापामिति केचित् । हृदयापतितदशमुखां दशमुखस्मरणात् कथं मन्ये भविष्यतीति किं रामो जेष्यति रावणो वेति विमुह्यमानां, किं जाने इति लोकोक्तिरियम् ॥४९॥

१ वा० Ms

२ णिद्रविअ० GB.

३ आवल्लिअ० GB.

४ किं GB.

समुहालोअण-विलिअ^१ विलिअ-णिमिळ-पिअ-दंसणूसुअ-

हिअअ^२ ।

ऊसुअ-हिअउम्मिळ^३ उम्मिलोसरिअ-पइ-मुह-किलिम्मन्ति^४ ॥५०॥

*[कु(लकम्)]

[सम्मुखालोकन-ग्रीडितां ग्रीडित-निमीलित-प्रिय-दर्शनोत्सुक-हृदयाम् ।

उत्सुक-हृदयोन्मीलितां उन्मीलितापसृत-पति-मुख-क्लाम्यन्तीम् ॥]

संकल्पानोत्सय रामस्य सम्मुखालोकेन ग्रीडितां रामस्य विरहेऽपीयचिरं जीवामीति संमुखालोके ग्रीडितामिति कुः (कुलनाथः) । मद्विरहेऽप्येषा जीवतीति रामस्य प्रतीति-शङ्कयेति केचित् । ग्रीडितनिमीलितञ्च लज्जासंकुचितञ्च प्रियदर्शनोत्सुकञ्च हृदयं यस्या-स्तामुत्सुकेन हृदयेनोन्मीलितां विकसितामित्यर्थः, रामरावणयो र्वीर्यपर्यालोचनेनोन्मीलि-तनापसृतञ्च पतिमुखं यस्याः सा चासौ क्लाम्यन्ती चेति तथा तां, भावनावशेनोन्मीलितं प्रकटीभूतं पश्चाद्वावणतासाद्भावनापायेनापसृतमदृश्यमानं यत् पतिमुखं तेन क्लाम्यन्ती-मिति प्राह ॥५०॥

ददूण अ णं दूमिअ-हिअअ-पहोलन्त-संभरिअ-काअव्वा ।

अल्लीणा माआमअ-राम-^१सिरुळअण-काअरा रअणिअरा ॥५१॥

[दृष्ट्वा च एतां दून-हृदय-प्रघूर्णमान-संस्मृत-कर्तव्याः ।

आलीनाः मायामय-राम-शिर उल्लयन-कातरा रजनीचराः ॥]

दृष्ट्वा चैनामेवंविधां सांतां व्यथिते हृदये प्रघूर्णमानं स्पर्शमलभमानंवा अनवतिष्ठमानं वा संस्मृतं कर्तव्यं अस्ते, मायामयस्य रामशिरसोऽर्पणे^४ कातरा व्यथितहृदया रजनीचरा आलीनाः समीपं गता इति कुः (कुलनाथः) । एवंभूते हृदये क्षणात् प्रस्मर्यमाणं

१ °विडि° GB.

२ °भावेना° Ms

३ °सिरङ्गि° Ms.

४ °शिरोर्ष° Ms.

क्षणाद्विस्मर्गमाद्यं कर्तव्यं येषामित्यर्थः । यद्वा, ईदृशो हृदये अमत् सम्प्रतस्य निष्पादितस्य, अर्थान्मायाभिर्मितरामशिरसः कर्तव्यं सीतायै दर्शनरूपं येषां ते इति लोकनाथः ॥५१॥

अह तेहि तीअ पुरओ छेअ-समुव्वत्त-मास-दिण्णावेढं ।

ठविअं राहव-वअणं लुअ-मज्झालग^१-वाम-हत्थं च धनुं ॥५२॥

[अथ तैः तस्याः पुरतः छेद-समुद्भूत-मांस-दत्तावेष्टम् ।

स्थापितं राघव-वदनं लून-मध्यालग्न-वाम-हस्तं च धनुः ॥]

अथोपसर्पणान्तरं तैः कव्यादैस्तस्याः पुरतरच्छेदस्थाने समुद्भूतेन परिवृत्तनिपतितेन मासेन दत्तावेष्टं^२ यत् तद्राघववदनं, लूनमध्यः सन्नालम्रो वामहस्तो यत्तेदराध धनुः स्थापितं, धनुर्व्यापारशालिनो रामस्य शिररच्छेदं वदाचिज्जानकी प्रतीयादिति द्विग्रहस्तसहितं धनुर्दक्षितम् ॥५२॥

आलोइए विसण्णा ^३उअणिज्जन्तेम्मि वेविउं आढत्ता ।

सीआ रअणिअरेहिं राम-सिर त्ति भणिए गअ खिअ मोहं ॥५३॥

[आलोकिते विषण्णा उपनीयमाने वेपितुं आरब्धा ।

सीता रजनीचरैः राम-शिरः इति भणिते गता एव मोहम् ॥]

आलोकिते दूरादृष्टे विषण्णा किमेतरानीयत इति संश्रान्तचेतना, उपनीयमाने समीपमानीयमाने वेपितुमारब्धा किमेतैर्मनुष्यशिरो मतसमीपमानीयते तत् कस्यै-तद्विविष्यतीति ह्यासोत्कम्पा जाता, रामशिर इति रजनीचरैर्भणिते च सीता मोहमेव गता, न पुनरिद्विग्रहस्य रामशिरसोऽलीकत्वादेवस्य मरणप्रातिकूल्येन समोहितकरणं प्राप्तवेति भावः ॥५३॥

पडिआ अ हत्थ-सिदिलिअ-गिरोह-पण्डर^१-समूससन्त-कवोला ।
 [F7¹²]वाम-पओहर-पेळ्ळिअ^२-विसमुण्णअ-डाहिण^३-त्थणी जणअ-
 सुआ ॥५४॥

[पतिता च हस्त-शिथिलित-निरोध-पाण्डर-समुच्छ्वसत्-कपोला ।
 वाम-पयोधर-प्रेरित-विषमोन्नत-दक्षिण-स्तनी जनक-सुता ॥]

जनकसुता पतिता च न केवलं मोहितेति भावः । कीदृशी, पतनकाले निरोधत्वादतः
 पाण्डरः समुच्छ्वसन् यन्त्रयापायादुच्छ्वसतां गच्छन् कपोलो यस्याः, पाण्डरत्वञ्च करतल-
 निष्पीडनेन शोणितस्य दूरमुत्थानाद् वामेन पयोधरेणार्थाद्भूमिनिपतितेन प्रेरिता धृता च
 सा विषमोन्नतदक्षिणस्तनी चेति तथाभूता जनकसुता पतिता च ॥५४॥

‘ण कओ बाह-विमोक्खो^४ णिव्वण्णेउम्पि ण चइअं राम-सिरं ।
 गवर पडिवण्ण-मोहा गअ-जीविअ-णीसहा महीअ^५णिषण्णा ॥५५॥

[न कृतः बाष्प-विमोक्षः निर्वर्णयितुं अपि न शक्तं राम-शिरः ।

केवलं प्रतिपन्न-मोहा गत-जीवित-निःसहा मद्यां निषण्णा ॥]

न कृतो बाष्पविमोक्षो निर्वर्णयितुश्च न शक्तमर्थद्रामशिरः, केवलं प्रतिपन्नमोहा
 गतजीवितनिःसहा मद्यां निषण्णा निपतिता । गतजीवितवन्निःसहा चेष्टाशून्येति
 लोकनाथः ॥५५॥

१ ०पण्डु० Ms.

२ पेळ्ळिअ० is placed before वाम० in GB.

३ ०दाहिं GB.

४ This verse is placed as verse 56 in GB, the 55th one in GB (i.e. “मरुणम्मि बन्धवारां जणस्स किं होइ बन्धवो विअ सरणं । तइ गुह-सोअ-कवलिआ धरम्मि पडिआ विमुच्छिआ धरणि-सुआ”), being not found in Ms.

५ ०विमु० GB.

६ महीम्म GB.

खण-णिञ्चल-णीसासं जाअं 'सोअन्धआर-साम-च्छायं ।

विरल-मिलिअच्छि-वत्तं मुच्छा-हीरन्त-तारअं तीअ मुखं ॥५६॥

[क्षण-निञ्चल-निश्वासं जातं शोकान्धकार-श्याम-च्छायम् ।

विरल-मिलिताक्षि-पत्रं मूर्च्छा-ह्रियमाण-तारकं तस्याः मुखम् ॥]

क्षणाभिधलो गतागतक्रियाशून्यो निश्वासो यत् । शोकान्धकारेण श्यामा मलिना
छाया शोभा यस्य, विरलमिलितानि लोकांसलप्रान्यक्षिपत्वाणि यत्, मूर्च्छया ह्रियमाणा-
क्षिकनोविका यत्प्रेक्षं तस्या मुखं जातम् । एतेन मूर्च्छामरणयोस्तुल्याकारदर्शनान् मूर्च्छायाः
प्रबलत्वं कथितम् ॥५६॥

'विअलिअ-विओअ-विअणं'तक्खण-पब्भट्ठ'-राम-मरणाआसं ।

जणअ-तणआइ णवरं लब्धं मुच्छा-णिमीलिअच्छीअ सुखं ॥५७॥

[विगलित-वियोग-वेदनं तत्क्षण-प्रभ्रष्ट-राम-मरणायासम् ।

जनक-तनयया केवलं लब्धं मूर्च्छा-निमीलिताक्ष्या सुखम् ॥]

मूर्च्छानिर्मलिताक्ष्या जनकतनयया विगलितवियोगवेदनं तत्क्षणप्रभ्रष्टराममरणायासं
यथा स्यादेवं केवलं सुखं लब्धमर्थात् सम्भोगजन्यं सुखं लब्धं, सम्भोगसुखेनापि
वियोगदुःखादां नामपायो मूर्च्छानिर्मलिताक्षत्वस्य स्यादिति दुःखाभावे सुखत्वाभिमानादेव-
विधोक्तिरिति श्रीनिवासः ॥५७॥

थण-परिणाह^१-त्थइए तोए^२ हिअअम्मि पअणुअम्पि ण दिट्ठं^३ ।

दोहम्पि समूससिअं सूइज्जइ णवर वेविरे अहरोट्ठे ॥५८॥

[स्तन-परिणाह-स्वगिते तस्याः हृदये प्रतनुकं अपि न दृष्टम् ।

दीर्घं समुच्छ्वसितं सूच्यते केवलं शेषतशीले अधरोष्टे ॥]

१ मोहन्ध० GB. २ विसरिअ० GB. ३ बुक्खं GB. ४ पग्गट्ठ०
Ms. ५ णाहो० GB. ६ तीअ Ms. ७ इट्ठं Ms.

शनेः शनैर्मोहावसानमाह । स्तनयोः परिणाहेन विशालतया स्थगिते हृदये प्रतनुकम्पि न दृष्टं तस्या दीर्घमपि निश्चितं केवलं वेपथुशीलेऽधरोष्ठे सूच्यते । अधरकम्पादेवानु-
मीयत इत्यर्थः । पूर्वं निश्वासस्यानुमीयमानत्वमुक्तमधुना तस्याल्पपरिस्फुटत्वं शनैः शनैरुप-
रोधमाह ॥५८॥

‘अपरिष्फुट-णीसासा तो सा मोह-विरमे वि णीसह-पडिआ ।

बज्झन्त^१-बाह-गरुडअ-दुक्ख-समुव्वूढ-तारअं उम्मिह्छा ॥५९॥

[अपरिष्फुट-निश्वासा ततः सा मोह-विरमे अपि निःसह-पतिता ।

बध्यमान-बाष्प-गुरुकृत-दुःख-समुद्भूत-तारकं उन्मीलिता ॥]

ततो मोहापगमादनन्तरमपरिष्फुटनिश्वासा मोहस्य विरामेऽपि निःसहपतिता सीता
बध्यमानबाष्पगुरुकृतत्वाद् दुःखेन समुद्भूता तारका यत्, ईदृशं यथा स्यात्तथा उन्मीलिता
प्रबुद्धा ॥५९॥

पेच्छइ अ सरहसोहरिअ-मण्डलग्गाहि [F71b]घाअ-विसम-

च्छिण्णं ।

दूर-धनु-सन्धिअड्ढिअ^३-सर-पुंखालिड-सामलइआवड्ढं ॥६०॥

[प्रेक्षते च सरभसावहृत-मण्डलाग्राभिघात-विषम-च्छिन्नम् ।

दूर-धनुः-सन्धिताकृष्ट-शर-पुञ्जालीढ-स्यामलितापाकम् ॥]

वतुभिः कुलकं, प्रेक्षते च रामशिर इति शेषस्कन्धकेनान्वयः । अत्र चकारेण प्रबोधा-
लोचनयोः समानकालीनत्वं दर्शितं, कीदृशं सरभसं सवेगमवहृतस्य व्यापारितस्य मण्डला-
प्रस्याभिघातेन विषमं तिर्यक् छिन्नम् । धनुःसंहितस्य दूरमाकृष्टस्य शरस्य पुंजेन सदा
संघर्षाच्छ्यामलीकृतापाकम् ॥६०॥

1 अव० Ms.

2 अणुवज्ज-बा० GB.

3 अविष० GB. ;

अट्ठिअ० Ms.

णिब्वूढ^१-रुहिर-पण्डुर-मउलन्त-च्छेअ-मास-पेळ्ळिअ-विवरं ।
भज्जन्त-पडिअ-पहरण-कण्ठ-च्छेअ-तड^२-लग्ग-धारा-चुण्णं ॥६१॥

[निर्व्यूढ-रुधिर-पाण्डुर-मुकुलायमान-च्छेद-मांस-प्रेरित-विघरम् ।
भज्यमान-पतित-प्रहरण-कण्ठ-च्छेद-तट-लग्न-धारा-चूर्णम् ॥]

निर्व्यूढेन विगलितेन रुधरेण पाण्डुरं रुधिरापायाद्भवलायमानं सङ्कोचं गच्छद् यच्छेद-
मांसं तेन प्रेरितं दूरीकृतं विवरं यस्य, परनिपातात् पतितस्य प्रहरणस्य भज्यमानं सत् कण्ठ-
च्छेदतटलग्नं धाराचूर्णं यस्य, अत्र रुधिरप्रवाहेण धाराचूर्णस्य सर्वत्रोपचरणे कण्ठदेशे
तद्विषये ॥६१॥

णिदअ-सन्दट्ठाहर-मूलुक्खित्त-दर-दिट्ठ-दारा-हीरं ।
संखाअ-‘सोणिअ-प्पङ्क-पडल-पूरेन्त-कसण-कण्ठ-च्छेअं ॥६२॥

[निर्दय-संदष्टाधर-मूलोत्क्षिप्त-दर-दृष्टदंष्ट्रा-हीरम् ।
संस्त्यान-शोणितोत्पीड-बहल-पूर्यमाण-कृष्ण-कण्ठ-च्छेदम् ।]

निर्दयसंदष्टस्याधरस्य मूलोत्क्षिप्तं न्यस्तं दरम् ईषद् दृष्टं, यद्वा दरेण भयेन दृष्टिगोचरी
कृतं सभयविलोकितां दंष्ट्राम् यत्, संस्त्यानेन शोणितपट्टपटलेन पूर्यमाणतया कृष्णः कण्ठ-
च्छेदो यत्, ‘स्त्याने संखञ्ज-संखाञ्जा’ ॥६२॥

णिसिअर-कअ^३-ग्गहाणिअ-णडाल^४-अड-णट्ठ-भिउडि-भुमआ-
भङ्गं ।

गलिअ-रुहिरद्ध-लहुअं अणहिअउम्मिद्ध-तारअं राम-

सिरं ॥६३॥

१ विब्वूढ० marginally. २ ०द्व० GB. ३ विधूदेण Ms.
४ ०सोणितप्पील-बहल० Ms. ५ ०कर० Ms, but it has ०कञ्ज० marginally
६ ०खिलाड० GB.

[निशिचर-कच-प्रहानीत-ललाट-तट-नष्ट-भ्रुकुटी-भ्रू-भङ्गम् ।

गलित-कधिरार्ध-लघुक' अहृदयोन्मीलित-तारक' राम-शिरः ॥]

निशिचरैः कचप्रहेयानीतत्वाललाटतटे मध्ये भ्रुकुटीभ्रूभङ्गो यत्, कचप्रहे ललाट-
चर्मणो दूरप्रसरणाद्, गलितकधिरत्वादधर्लघुकमहृदय' हृदयशून्यमप्युन्मीलिततारकम् ।
अन्यत् चैतन्यवत् एव विस्मयादितारकोन्मीलनम् । अहृदय' निरभिप्रायमुन्मीलिततारकमिति
श्रीनिवासः ॥६३॥

तह णिमिअ च्चिअ दिट्ठी मुक्क-कवोल-विहुरो 'उर च्चिअ हत्थो ।

गअ-जीविअ-णिच्चेट्ठा णवरि'अ सा महि-अलं थण-हरेण'

गआ ॥६४॥

[तथा मिलिता (नियोजिता) एव दृष्टिः मुक्क-कपोल-विधुरः उरसि एव हस्तः ।

गनजीविन-निश्चेष्टा अनन्तर' च सा मही-तल' स्तन-भरेण गता ॥]

यथा पूर्व' तथा गमशिरसि दृष्टिमिलितैव, एवमुक्ककपोलविधुर उरस्येव हस्तः, गत-
जीवितनिश्चेष्टा अनन्तर' केवल' वा सा महीतल' स्तनभरेण गता, तथा च निश्चेष्टतया
स्वकर्तृकपतनाभावेऽपि स्तनभरेणैव पतितेति भावः ॥६४॥

तो मुच्छिउट्ठिआए किं एअन्ति गअणे दिसासु अ समअ' ।

मुण्ण-परिधोलिरच्छं जाअं मूढ-परिदेविअं तीअ मुहं ॥६५॥

[ततः मूर्छितोत्थितायाः किं पतन् इति गगने दिक्षु च समकम् ।

शून्य-परिघूर्णनशीलाक्षं जात' मूढ-परिदेवित' तस्याः मुखम् ॥]

ततः पतनानन्तर' मूर्छितोत्थितायास्तस्या मुखं मूढपरिदेवितमस्फुटविलाप' जातं,
कोहशम् । किमेतदिति सममेकदा गगने दिक्षु च शून्यमगृहीतविषय' सत् परिघूर्णन-

शोलमसि यत् तत्तथा । श्रीनिवासस्तु रामस्य विपत्तौ कथं न धूमकेतुल्कापातादय इति
कृत्वा गगने दिग्दाहादिकश्च कथं न स्यादिति दिष्टु च प्रेरणमित्याह । अस्फुटपरिदेवितं
परिदेवितमूढं वेति केचित् ॥६५॥

णिव्वण्णेऊण अ णं तत्तोहुत्त-ट्ठिओसिअन्त-णिसण्णो ।

कंखन्तीअ ण पत्तो वअणं मरणं व' से कह वि अप्पाणो ॥६६॥

[निर्वर्ण्य च एतत् ततोऽभिमुखः स्थितावसीदन्-निःसङ्गः^१ ।

काङ्क्षन्त्याः न प्राप्तः वचनं मरणं इव तस्याः कथं अपि आत्मा ॥]

निर्वर्ण्य च तद्रामशिरः काङ्क्षन्त्यास्तस्या आत्मा शरीरं कर्तुं वचनं न प्राप्तं मरणमिव
यथाभिलषितं मरणमपि न^२ लभ्यते तथा च वचनमपि न प्राप्तं वक्तुं न शक्नोति तर्थाः प्रकृतो-
पमेयम् । यद्वा, वचनं मरणं वा द्वयमपि न प्राप्तमित्यर्थः । आत्मा कीदृशस्ततोऽभिमुखस्थितः
सन्नवसीदन्निःसङ्गः स्पन्दशून्यः । आत्मा शरीरं मनो वा इति श्रीः (श्रीनिवासः) ॥६६॥

णवरि अ पसारिअङ्गी रअ-भरिउप्पह-पइण्ण-वेणी-बन्धा ।

पडिआ उर-सन्दाणिअ-महि-अल-चकलइअ-त्थणी जनक-

सुआ ॥६७॥

[अनन्तरं च प्रसारिताङ्गी रजो-भूतोत्पथ-प्रकीर्णं-वेणी-बन्धा ।

पतिता उरः-सन्धानित-मही-तल-चकीकृत-स्तनी जनक-सुता ॥]

उत्थानानन्तरश्च प्रसारिताङ्गी रजोभूत उत्पथप्रकीर्णो वेणीबन्धो यस्याः, उरसा सन्दा-
नितेन निरुद्धेन महीतलेन चकीकृतौ स्तनौ यस्या ईदृशोभूय जनकसुता पतिता ॥६७॥

1 Omitted in Ms.

2 'निःसङ्ग' इति पाठे हृते 'सङ्गाशून्य' इत्यर्थः ।

सव्वङ्ग-णिसण्णाइ^१ वि णीसेस-क्खविअ-वलि-विहङ्ग^२-णिराओ ।
तीए मज्झ-पएसो थण^३-जहण-करालिओ ण पावइ वसुहं ॥६८॥

[सर्वाङ्ग-निषण्णायाः अपि निःशेष-क्षपित-वली-विभङ्ग-निरायतः ।
तस्याः मध्य-प्रदेशः स्तन-जघन-करालितः न प्राप्नोति वसुधाम् ॥]

सर्वाङ्गनिषण्णाया अपि तस्याः निःशेषस्खलितवलीविभङ्गः सन्निरायतो र्दीर्घाभूतः
स्तनजघनाभ्यां करालितः स्तनजघनयोर्महत्वादात्मनश्च^४ कृशत्वादिति भावः । अतो मध्यदेशो
वसुधां भूमिं न प्राप्तः । पाटान्तरे वसुधां न प्राप्नोति स्तनाभ्यां जघनेन च करालितो म-
यावकाशाकृतो मध्यप्रदेश इति कुः (कुलनाथः) ॥६८॥

सहसालोअ-विराअं दइअ-मुहे तम्मि साणुणअ^५-दट्ठव्वे ।
मोहं गन्तूण चिरं समअं बाहेण आगअं से हिअअं ॥६९॥

[सहसालोक-विलीनं दयित-मुखे तस्मिन् सानुनय-द्रष्टव्ये ।
मोहं गत्वा चिरं समकं बाष्पेण आगतं तस्याः हृदयम् ॥]

रावणवधानन्तरं सानुनयं साभ्यर्थनं द्रष्टव्ये तस्मिन् दयितमुखे सहसालोकेनातर्कित-
दर्शनं 'विराअं' विलीनं, सानुनयं साभ्यर्थनं द्रष्टव्ये दयितमुखे तस्मिन् सति तद्रूपतां
प्राप्ते सति सहसा तत्क्षणमेवालोकेन विलीनं तस्या हृदयं मोहं गत्वा बाष्पेण सममागतं,
यदैव चेतना प्राप्ता तदैव बाष्पो विगलित इत्यर्थः । सानुशयेति श्रीनिवाससम्मते
पाटान्तरे अनुशयो रावणं प्राति क्रोधः पश्चात्तापो वेति तेनैव व्याख्यातम् ॥६९॥

तो कह वि लद्ध-सण्णा बाहोवग्गिअ-क्वोल-अल-संदट्ठं ।
मग्गइ संगोवेउं अलअं तीअ विहलो ण पावइ हत्थो ॥७०॥

१ ०अ० GB. २ ०भङ्ग० GB. ३ त्थण० Ms. ४ ०त्वाद्-
दात्म० Ms. ५ ०सअ० GB. Ms has also this reading marginally.

[ततः कथं अपि लब्ध-संज्ञा बाष्पाक्रान्त-कपोल-तल-संदष्टम् ।

मार्गति संगोपयितुं अलकं तस्याः विह्वलः न प्राप्नोति हस्तः ॥]

ततः प्रसारिताश्रुतया पतनानन्तरं कथमपि लब्धसंज्ञा सोता बाष्पाक्रान्ते कपोलतले सन्दष्टमलकमर्थाञ्जोचनमावृत्य स्थितं संगोपयितुं रामावलोकनाय उत्सारयितुं मृगयते अभिलषति, विह्वलो व्याकुलस्तस्या हस्तो न प्राप्नोति दुर्बलतया तावद् दूरं नोत्तिष्ठतीत्यर्थः । लब्धसंज्ञ इति पाठे हस्तविशेषणं तदा मृगयति अन्विष्यतीत्यर्थः । संगोपयितुं यथास्थानं नेतुमित्यर्थ इति केचित् । विह्वलो व्याकुलो हस्तो न प्राप्नोत्यन्यत्वेन भ्रमतीति भाव इति लो (लोकनाथः) ॥७०॥

आवेअ-समुक्खित्तं तो से खेआगमोसिअन्तोवत्तं ।

पडिअं णिअउच्छङ्गे^१ [F72b] अप्पत्तं च्चिअ^२ पओहरे कर-

जुअलं ॥७१॥

[आवेग-समुक्षितं ततः तस्याः खेदागमावसीदवपवृत्तम् ।

पतितं निजोत्सङ्गे अप्राप्तं एव पयोधरो कर-युगलम् ॥

ततोऽलकसंगोपनानन्तरमावेगेन हृदयताडनोद्वेगेन ममुत्क्षिप्तं खेदस्यागमादवसीदव-पवृत्तं स्खलितं तस्याः करयुगलं पयोधरावप्राप्तमेव निजोत्सङ्गे पतितम् । पयोधरे प्राप्तमिति श्रीः (श्रीनिवासः) । पयोधरे पतितमिति कुलनाथः ॥७१॥

मूढ-हिअआइ दट्ठुं अचअन्तीअ समुहं कह वि राम-सिरं ।

तंसोणमन्त-णीसह-वअण-च्छन्द^३-वल्लिआलआइ^४ पुल्लइअं ॥७२॥

[मूढ हृदयया द्रष्टुं अशक्नुवत्या सम्मुखं कथं अपि राम-शिरः ।

तिर्यगवनमन्-निःसह-द्वन्द्व-वल्लितालकया प्रलोकितम् ॥]

[F72b] कथमपि कृच्छ्रादपि संमुखं यथा स्यात्तथा रामशिरो द्रष्टुमशक्नुवत्या
अतएव मुग्धं हृदयं यस्यास्तथा सीतया तिर्यगवनमभिःसहस्य निष्प्रभतया तिर्यगवनमतो
वदनस्य च्छन्देनाभिप्रायेण बलितालका यस्या एवंभूतया प्रलोकितम् । एवंभूतस्य
वदनस्य लघ्ना व्याजेन बलितालक्येति कुलनाथः । अयमर्थः । वदनस्य निःसहतया राम-
शिरोऽवलोकनाय उन्नमनं न जातमेव चक्षुषोरलकादृतत्वाच्च तथाविधयापि तया द्रष्टुं न
शक्नुम्, अतो वदनस्य बलितत्वेनालकस्यापि बलनादालोकितमित्यर्थः, तथाविधमपि द्रष्टुं
सामिलावत्वान् मूढं हृदयं यस्या इति कुलनाथः ॥७२॥

परिदेवितुं पञ्चा^१ तो^२ णिअअ-सरीर-मुक्क-राहव-दुक्खं ।
कर-मग्गुट्ठिअ-सोणिअ-विवण्ण-उण्णअ-पओहरा जणक-
सुआ ॥७३॥

[परिदेवितुं प्रवृत्ता ततः निजक-शरीर-मुक्त-राघव-दुःखम् ।
कर-मार्गोत्थित-शोणित-विवर्णोन्नत-पयोधरा जनक-सुता ॥]

ततः क्रमेण मूर्छानाशानन्तरं करमार्गे कराहतिस्थाने उत्थितेन शोणितेन विवर्णावुन्नतौ
च पयोधरौ यस्याः सा जनकसुता । करप्रहारादिना निजशरीरे मुक्तं राघवदुःखं यत्, एवं
यथा स्यात्तथा परिदेवितुं प्रवृत्ता । निजकशरीरे स्तनघातादिना स्थापितं राघवदुःखं
यत्तेति केचित् ॥७३॥

आवाअ-^३भअअरञ्चिअ ण होइ दुक्खस्स दारुणं णिव्वहणं ।
जं महिला-वीहच्छं^४ दिट्ठं सहिअञ्च तुह मए अवसाणं ॥७४॥

[आपात-भयङ्करं एव न भवति दुःखस्य दारुणं निर्वहणम् ।
यत् महिला-बीभत्सं दृष्टं सहितं (सोढं वा) च तव मया अवसानम् ॥]

१ पञ्चा GB.

२ तो omitted in GB which read 'पडिमुक्क'.

३ 'हर' Ms.

४ 'त्थ' GB.

दुःखस्य निर्वहणं भोगेन पर्यन्तगमनमापातभयकरमेव । एवंविधस्य दुःखस्य कथं पारं गन्तव्यमित्यापतितमेव भयं स्यादित्यर्थः । निर्वहणं दारुणं न भवति, आपाततो यथा भयं तथा परिणामे न भवतीत्यर्थः । यद्यस्मान्महिलानां स्त्रीमालायां बीभत्सं जुगुप्सितं यथा स्यान्मया तवावसानं दृष्टं सोढव्यं । समापनं न दारुणं भवति प्राणान्तं न करोतीत्यर्थः ॥७४॥

बाहुहं तुज्झ उरे जं मोच्छिहिमि त्ति संठिअं मह हिअए ।
घर-णिगमण-पअत्तं तं साहसु कम्मि णिव्वविज्जउ^३ दुक्खं ॥७५॥

[बाण्योष्णं तव उरसि यत् मोक्ष्यामि इति संस्थितं मम हृदये ।

गृह-निर्गमन-प्रवृत्तं तत् शाधि कस्मिन् निर्वाप्यतां दुःखम् ॥]

गृहनिर्गमनात् प्रभृति प्रकर्षेण वृत्तमुत्तरोत्तरवृद्धिगतं यत् दुःखम् । बाण्योष्णं यथा स्यात्तथा । तव उरसि मोक्ष्यामीति मम हृदये सम्यक् स्थितमवधारितम् । तद् दुःखं कस्मिन्निर्वाप्यतां शान्तिं नीयतामिति कथम् । पाठान्तरे निर्वहणता प्रकाशयताम् । उत्-
कण्ठावशादेव द्वित्रेऽपि रामशिरसि च(?) त्वमित्यादिसम्बोधनोक्तिः सङ्गच्छते ॥७५॥

विरहम्मि तुज्झ धरिअं दच्छामि तुमं त्ति जीविअं कह वि मए ।
तं एअसि^४मे दिट्ठो फलिआ वि मनोरहा ण पूरेन्ति महं ॥७६॥

[विरहे तव धृतं द्रक्ष्यामि त्वां इति जीविनं कथं अपि मया ।

तत् एवं असि मे दृष्टः फलिताः अपि मनोरथाः न पूर्यन्ते मम ॥]

त्वां द्रक्ष्यामीति हेतोस्तव विरहे कथमपि जीवितं मया श्रुतं स्थिरीकृतं तत् तत् एवंरूपशिद्धिरूपो मया दृष्टोऽसि । यद्वा, तदेव तच्चिन्तानुरूपं मया दृष्टोऽसि । यथा फलिता अपि मम मनोरथा न पूर्यन्ते एवंरूपदर्शनानुरूपं मनोरथपूरणं मरणमेव, तच्चेन्न सम्पद्यत इति भावः । यद्वा, मनोरथस्य फलं दर्शनं वृत्तमेव मृतावस्थो दृष्टोऽसीति न तस्य पूर्तिरिति भावः ॥७६॥

3 °हिइ Ms. 4 तं after साहसु in GB. 5 Another reading
णिव्वविज्जउ marginally noted in Ms, 6 एअ मए GB.

पुहईअ' होहिइ पई बहु-पुरिस'-विसेस-चञ्चला राज-सिरी ।

कह आ' महं च्चिअ' इमं णीसामण्णं उवत्थिअं वेहव्वं ॥७७॥

[पृथिव्याः भविष्यति पतिः बहु-पुरुष-विशेष-चञ्चला राज-श्रीः ।

कथं आः मम एव इदं निःसामान्यं उपस्थितं वैधव्यम् ॥]

[F 73a] पृथिवी राजश्रीः सीता चेति "आसते पञ्चयः" । तत्र पृथिव्या भविष्यति पतिः पतिशून्यायाः पृथिव्याः सर्वथा अनवस्थानात् । एवं राजश्रीर्बहुषु पुरुषविशेषेषु प्रधानपुरुषेषु चञ्चला राजश्रीः 'आः खेदे' कथं ममैवेदं निःसामान्यमसाधारणमुपस्थितं वैधव्यम् । कथंशब्दो विस्मये । म चैकपत्नीनां तिसृणां मध्ये पतिमरणे द्वयोर-वैधव्यादिति भावः । 'कह आ' कथं तावदिति श्रीनिवासः ॥७७॥

किं एअन्ति' पलत्तं विसउम्मेल्लेहि लोअणेहि अ दिट्ठं ।

विअलिअ-लज्जाइ मए होइ फुडं णाह तुह मुहं' ति

परुणं ॥७८॥

[किं एतत् इति प्रलपितं विशदोन्मीलिताभ्यां लोचनाभ्यां च दृष्टम् ।

विगलित-लज्जया मया भवति स्फुटं नाथ तव मुखं इति प्रकृतम् ॥]

किमेतदिति प्रलपितं, दशमुखस्य परामर्शे चिन्त्यमाने किमिदं विपरीतं जातमिति प्रलापः कृत इत्यर्थः । विशदं विस्पष्टमुन्मीलिताभ्यां सविस्मयाभ्यामित्यर्थः । लोचनाभ्याश्च दृष्टं विस्मयस्य च व्यभिचारि भावस्योन्मीलितत्वानुभावमुत्प्रेष्य कथनमेवोचितं स चाकस्मा-देवरूपदर्शनादिति भावः । श्रीनिवासस्तु दूरादानीयमाने शिरसि किमेतदिति प्रलपितं शिर इति ज्ञात्वा विषादोन्मीलिताभ्यां लोचनाभ्यां दृष्टमित्याह । हे नाथ, तव

1 पुहवी GB. 2 पुरुष (Sanskrit form) in MS. 3 ता GB. 4 चिञ्च GB. 5 उञ्च GB. 6 'अस्ते पत्यु' MS. 7 'ति B 8 मुह MS.

सुखं भवतीति विगलितलज्जया मया स्फुटं प्ररुदितं लोचनवारि त्यक्तं, विगलितलज्जत्वादेव मया प्रलापनिरौक्ष्णरोदनानि कृतानि न पुनश्छिन्नशिरोदर्शनमात्राज्जीवितं त्यक्तमिति भावः ॥७८॥

सहिओ तुज्झ विओओ रअणिअरीहि समअं सहीहि व वुत्थं ।
दट्ठुं तुमन्ति होन्तं' जइ एत्ताहे वि जीविअं विअलन्तं ॥७९॥

[सोढः तव वियोगः रजनीचरीभिः समकं सखीभिः इव व्युपितम् ।
द्रष्टुं त्वां इति अभविष्यन् यदि इदानीं अपि जीवितं व्यगलिष्यत् ॥]

सोढस्तव वियोगस्तव वियोगेऽपि प्राणा न त्यक्ता इति भावः । रजनीचरीभिः समं स-
खीभिरिवोषितं प्राणप्रमाथिनांभिरपि ताभिः सह्येनेव कालो गमित इत्यर्थः । एतत्
सर्वं त्वा द्रष्टुमित्यभविष्यद् यदादानीमपि छिन्नशिरोदर्शनेऽपि जीवितं व्यगलिष्यत् । एवं
दृष्ट्वापि चेज्जीवितं न गलितमतः सर्वमेतन्मिथ्यैवेति भावः । प्राकृते क्रियातिपत्तेः लुब्धत्
प्रयोगः ॥७९॥

जाए पर-लोअ-गए तुमम्मि ववसाअ-मेत्त-सुह-दट्ठव्वं ।
हरिस-ट्ठाणे वि महं उज्झइ अहिट्ठ-दहमुह-वहं हिअअं ॥८०॥

[जाते पर-लोक-गते त्वयि व्यवसाय-मात्र-सुख-द्रष्टव्ये ।
हर्ष-स्थाने अपि मम दह्यते अदृष्ट-दशमुख-वधं हृदयम् ॥]

परलोकगते त्वयि व्यवसायमात्रेणानुमरणरूपेण सुखद्रष्टव्ये जाते सति हर्षस्थानेऽप्यदृष्ट-
दशमुखवधं मम हृदयं दह्यते । हर्षश्च आधत्तेनानुमरणव्यवसायेन दर्शनस्यावश्यकत्वात्
तथा च दशमुखवधं दृष्ट्वा यत्र मृतास्मि तदेव दुःखं तन्मरणादप्यतिरिच्यत इति
भावः ॥८०॥

बाहं ण धरेइ मुहं आसा-बन्धो^१ वि मेण रुम्भइ हिअअं ।

‘णवरञ्चिन्तिज्जन्ते ण विणज्जइ केण जीविअं संरुद्धं ॥८१॥

[बाष्पं न धारयति मुखं आशा-बन्धः अपि न रुण्धि हृदयम् ।

केवलं चिन्त्यमाने न विहायते केन जीवितं संरुद्धम् ॥]

मुखं कर्तुं बाष्पं न धारयति, सदा बाष्पो बहत्येवंत्यर्थः । आशाबन्धोऽपि मे हृदयं न रुण्धि आशाबन्धं परित्यज्य हृदयं मरणमेव धावतीत्यर्थः । केवलं चिन्त्यमाने विचार्य न ज्ञायते केन मे जीवितं संरुद्धं, बाष्पस्य हृदयस्य च निर्गमं प्रतिबन्धकमस्त्वेऽपि तयोर्निगमो वृत्त एव । जीवनिर्गमे तु, किमपि प्रतिबन्धकं न दृश्यते तथापि स कथं न स्यादित्यर्थः । ‘आमाबन्धं वि’ इति पाठे हृदयं कर्तुं । आशाबन्धं न रुण्धि हृदयादाशाबन्धो द्रव्यं गत एवेत्यर्थः । तथा च बाष्पस्याशाबन्धस्य च जीवनचिह्नस्याभावात् कथं जीवितं तिष्ठतीति भावः ॥८१॥

बोलीणो महर-हरो मज्झ कण्ण मरणम्पि दे पडिवण्णं ।

णिब्बूढं णाह तुमे अज्ज वि धरइ^३ ‘अकअण्णुअं मह’

हिअअम् ॥८२॥

[व्यतिक्रान्तः मकर-गृहः मम कृतेन मरणं अपि ते प्रतिपन्नम् ।

निर्व्यूढं नाथ त्वया अद्य अपि ध्रियते अकृतज्ञकं हृदयम् ॥]

हे नाथ, मम कृते मकरगृहः समुद्रो व्यतिक्रान्तः । न केवलं समुद्रलंघनं मरणमपि ते प्रतिपन्नं निष्पन्नं ते त्वया स्वीकृतमिति वा । अतस्त्वया निर्व्यूढं प्रेमोचितमनुष्ठितं मम हृदयमकृतज्ञमुपकारानभिज्ञं चंदतोऽद्यापि ध्रियतेऽवतिष्ठते । मद् श्रुते प्राप्तमरणस्य तव ईदृशावस्थादर्शनादविलम्बितं मरणमेवोचितमिति भावः । मकरगृहेत्युचितपदम् ॥८२॥

१ ‘असाबन्धं वि’—reading marginally noted.

२ एवरि अ वि०

GB.

३ धरे० MS.

४ कम्मएहअं मम Ms.

उग्गाहिइ रा^[१७३६]म तुमं गुणे गणेऊण पुरिस-मइओ त्ति जनो ।

गलिअ-महिला-सहावं सम्भरिऊण अ ममं^१ णिअत्तिहिइ

कहं । ८३॥

[उद्गास्यति राम त्वां गुणान् गणयित्वा पुरुष-मतिकः इति जनः ।

गलित-महिला-स्वभावां संस्पृश्य मां निवर्तयिष्यति कथाम् ॥]

गुणान् धैर्यशौर्यादीन् गणयित्वा पुरुषमतिकः पुरुषाभिमानवानिति जनस्त्वामुद्-
गाम्यति सर्वकालमेव निर्गतेन स्तोष्यतांत्वर्थः । पुरुषमयः पुरुषप्रकृतिक इति श्रीनिवासः ।
गलितमहिलास्वभावां पतिमरणेऽप्यसुकृजं वितथा लंघितस्त्रीस्वभावा मां संस्पृश्य कथां निवर्तयि-
ष्यन्ति मम कथा पुनः स्मरणमात्रादेव निवर्तयिष्यतांत्वर्थः । पतिमरणेऽयमरणाद् गलित-
स्त्रीभावां मम कथां स्मृत्वा पुनर्निवर्तय्यते अर्थाज्जन इति कुलनाथः । गलितमहिलास्वभावा
मा स्मृत्वा पुनः कथा एव निवर्तय्यते इति श्रीनिवासः ॥८३॥

तुह बाणुक्खअ-पडिअ^२ दच्छिमि दह^३कण्ठ-मुह-णिहाअन्ति

कआ ।

मह भाअधेअ-वलिआ^४ विवराहुत्ता मनोरहा पल्हत्था^५ ॥८४॥

[तव बाणोत्खात-पतितं द्रक्ष्यामि दशकण्ठ-मुख-निघातं इति कृताः ।

मम भागधेय-वलिताः विपराङ्मुखाः मनोरथाः पर्यस्ताः ॥]

तव बाणोत्खातपतितं दशकण्ठमुखनिघातं द्रक्ष्यामिति कृता मनोरथा मम भाग-
धेयेऽष्टं पतिताः पाठान्तरे वलिताः सन्तो विपरामुखा पर्यस्ताः प्रतिहृताः । मम मनोरथा
भागधेयेन दैवेन वलिताः प्रेरिताः सन्तो विपराङ्मुखाः पर्यस्ता विपर्यासं गता इत्यर्थ इति
कुलनाथ-श्रीनिवासौ ॥८४॥

१ महं Ms.

२ °णिहअं GB.

३ दस० Ms.

४ °वडिआ

५ पल्लत्था Ms.

जं तणुअम्मि वि विरहे पेम्माबन्धेण संकइ जणस्स जणो ।

तं जाअं णवर इमं 'पच्चक्खं तस्स तारिसं मज्झ फलं ॥८५॥

[यत् तनुके अपि विरहे प्रेमाबन्धेन शङ्कते जनस्य जनः ।

तत् जातं केवलं इदं प्रत्यक्षं तस्य तादृशं मम फलम् ॥]

यत्तनुकेऽपि विरहे प्रेमाबन्धेन जनस्य जन आशङ्कतेऽनिष्टं विकल्पयति । तस्य विकल्पस्य तस्यानिष्टाशङ्कितस्येति कुः (कुलनाथः) । तादृशं यथाशङ्कितं तत् फलं मम केवलं प्रत्यक्षं जातम् । अन्येषान्तु पुण्यात्मनां शङ्कामात्रं न कदापि प्रत्यक्षगोचरमिति भावः । मुहजनः मुहदो विच्छेदेऽनिष्टमेव शङ्कत इति जातिः ॥८५॥

तो विलविअ-णित्थामं^१ गलन्त-हिअअ-परिसुण्ण-लोअण-जु-

अलम् ।

मधुरं आमासयन्ती^२ हत्थुण्णामिअ-मुही भणइ णं तिअडा ॥८६॥

[नतः विलपित-निस्थामानं गलद्दृश्य-परिशून्य-लोचन-युगलम् ।

मधुरं आश्वासयन्ती हस्तोन्नामित-मुखी भणति एनां विजटा ॥]

ततः परिदेवनान्तरं विलपितैर्निस्थामानम्^१ । निःस्थामानं निःसहामिति कुः (कुलनाथः) । निःसहाङ्गी गलता हृदयेन परिशून्यं सर्वतो विषयान्निवृत्तं लोचनयुगलं यस्याः, एना सीतां मधुरमाश्वासयन्ती हस्तोन्नामितचिबुकं गृह्णत्वा उत्थापितं सम्मुखमर्थात् सीताया यया सा विजटा भर्षति । हत्थुण्णामिअमुहीमिति^२ पाठे सीताविशेषणं, मुहमिति पाठात् क्रियाविशेषणम् । अत्र शून्यलोचनायां सीतायां सुपरिचयात् अद्भ्यारवशाद्वा हस्तेन मुखोन्नामनमिति केचित् ॥८६॥

१ पेच्छन्तीए अ GB

२ ०णिप्फन्द' GB.

३ ०सेन्ती Ms.

४ ०निस्थामां Ms.

५ ०मुहीति Ms.

अवरिगलिओ विसाओ अखण्डिआ मुद्धआ ण पेच्छइ पेम्म' ।

मूढो जुअइ-सहावो' तिमिराहि वि दिणअरस्स चिन्तेइ

भअं ॥८७॥

[अपरिगलितः विषादः अखण्डिता मुग्धता न प्रेक्षते प्रेम ।

मूढः युवति-स्वभावः तिमिरात् अपि दिनकरस्य चिन्तयति भयम् ॥]

अपरिगलितो विचारशून्यो विषादः । परिगणना^१ विचार इति यावत् । विषादे विचारो न स्यादित्यर्थः । विविच्य स्थिरीकरणममर्था वृद्धिः पण्डा^२ तच्छून्या मुग्धता मोहाक्रान्तश्चित्तवृत्तिविशेष इति यावत् । प्रेम कर्तुं न प्रेक्षते न प्रकृत्यमोक्षतेऽन्तिमेव पश्यतीत्यर्थः । मूढो बहुशो हृष्टस्वभावेऽपि वस्तुनि विपरीतदर्शी युवतिस्वभावः । तिमिरादपि सूर्यपराभवं चिन्तयति । तथा च तत्रैव विषादोऽन्तीति न विचारः । विषादादि त्वयमपि युवतिस्वभावः स च मूढो विवेचनाक्षमः ॥८७॥

तिहुअण-मूलाहार' 'विहुर-महिन्द-^३पडिमुक्क-णिब्बट-धुरं^४ ।

जाणन्ती कीम तुमं तुलेसि सेस-पुरिसा^[F74] पुमाणेण पइ' ॥८८॥

[त्रिभुवन-मूलाधारं विधुर-महेन्द्र-प्रतिमुक्त-निर्व्यूढ-धुरम् ।

जानती कस्मात् त्वं तुल्यसि शेष-पुरुषानुमानेन पतिम् ॥]

त्रिभुवनस्य मूलाधारमाद्याश्रयं यद्वा, त्रिभुवनस्य मूलस्य ब्रह्मण आधारमाश्रयं तस्य तन्नामिपश्चालयत्वाद, विधुरेण देव्यजन्यपराभवाविकलेन महेन्द्रेण प्रतिमुक्ता पञ्चाश्रिर्व्यूढा देवान्निर्जित्य ऋणा धूः स्वाराज्यभारो येन ईदृशं नारायणं पतिं जानत्यपि किं शेष-पुरुषानुमानेन तुल्यमि, इतरपुरुषमिव शबुच्छिन्नशिरसं संभावयमांति भावः । अत्र आद्य-

१ जुवई-सआओ GB. २ This word suggests a different reading 'अवरिगलिओ' ३ This word again suggests a different reading 'अपण्डिआ' ४ विमट० GB ५ ०परि० Ms. ६ बट-रण-धुर' GB.

विशेषणेनाश्रयभूतस्यापाये सति त्रिभुवनस्यापायोऽवरयमेव भविष्यति, द्वितोयेन पृथिवी-
भारभूतानां रावणादीनां निग्रहार्थमेव तस्य प्रादुर्भाव इति सूचितं, तथा चानावध्या-
दिकमिव द्विजशिरसं पतिं संभावयितुं नार्हसीति भावः ॥८८॥

अमिलिअ-साअर-सलिला अणह-ट्टिअ-महिहरा अणुव्वत्त-अला ।

रामस्स छिण्ण-पडिअं कह पत्तिअसि धरणी धरेइ त्ति सिरं ॥८९॥

[अमिलित-सागर-सलिला अनघ-स्थित-महीधरा अनुवृत्त-तला ।

रामस्य छिन्न-पतितं कथं प्रत्येषि धरणी धारयति इति शिरः॥]

[F74a] अमिलितानि सागरसलिलानि यस्यां, अनघा अपरिणष्टाः स्थिता महीधरा
यत्, अनुवृत्तमविपर्यस्तं तलं यस्या एवंभूता धरणी रामस्य छिन्नपतितं शिरो धारयतीति
कथं प्रत्येषि, एवञ्च यदि सत्यमेव रामस्य शिरोऽभविष्यत् तदा मत्तमागराणामप्येकत्वं,
पर्वतानां निपातः, पृथिव्या वैपरीत्यमभविष्यदित्यर्थः ॥८९॥

मारुअ-मोडिअ-विडवं मिअङ्क-किरण-पडिमाम^१-मउलिअ-

कमलं ।

कह होइ राम-मरणे^२ इअ^३णिच्छाअं दसाणण-घरुज्जाणं ॥९०॥

[मारुत-मोटित-विटपं मृगाङ्क-किरण-प्रतिमर्ष-मुकुलित-कमलम् ।

कथं भवति राम-मरणे इति निच्छायं दशानन-गृहोद्यानम् ॥]

मारुतमोटितविटपं मृगाङ्ककिरास्पर्समुकुलितकमलमित्येवं अष्टशोभं दशाननगृहोद्यानं
राममरणे कथं भवति । मारुतमृगाङ्काभ्यामकृतपूर्वस्य रावणविरुद्धस्याऽधुना रामो-
पस्तम्भेन क्रियमाणात्वात्, तस्माद्राममरणं मिथ्यैवेति भावः ॥९०॥

^१ परि० marginally noted in Ms.
Ms.

^२ बडयो० GB.

^३ इह

मा हसु पुससु बाहं अवऊहेऊण^१ अंस-परिअत्त-मुहं ।
सम्भरिअ विरह-दुक्खं रोत्तव्वन्ते^२ पुणो पइस्स वि अङ्के ॥९१॥

[मा रोदीः प्रोञ्ज वाणं^३ अवगूह्य अंस-परिवृत्त-मुखम् ।
संस्मृत्य विरह-दुःखं रोदितव्यं^४ ते पुनः पत्युः अपि अङ्के ॥]

मा रोदीः प्रोञ्ज वाणं^३ रामवधस्थालीकत्वादिति भावः । अंसं अर्थात् पत्युः स्क्रन्धे
परिवृत्तं मुखं यत्र एवं यथा स्यात्तथा, अवगूह्यालिङ्ग्य विरहदुःखं संस्मृत्य स्मृतविरहदुःखं
यथा म्यादेवं वा, पत्युरयम् पुनस्त्वया रोदितव्यमतः पुनरयच्चिरादेव रोदितव्येऽधुना
मा रोदीरित्यर्थः ॥६१॥

अइरा^५ दच्छिहिसि तुमं तुह विरहोलुग्ग-पण्डर^६-मुह-च्छाअं ।
गअ-रोस-मुहालोअं ओआरिअ-चाव-णिव्वुअं^७ दासरहिं ॥९२॥

[अचिरान् द्रक्ष्यसि त्वं तव विरहावस्त्राण-पाण्डर-मुख-च्छायम् ।
गत-रोष-मुखालोकं^८ अवनारित-चाप-निर्वृतं^९ दाशरथिम् ॥]

विरहेणावस्त्राणां जामा पाण्डरा मुखच्छाया यच्च तं, रावणानाशाद्व्रतेन रोषेण मुख-
लोकमपनारितचापश्चात् निर्वृत्तं तं दाशरथिमचिराद् द्रक्ष्यसि ॥६२॥

पत्तिअ^{१०} अमरिम-भरिअं हरेण वि अपत्थणिज्ज-कण्ठ-च्छेअं ।
फुट्टन्तं जइ होन्तं^{११} छिण्णमपि कअ-ग्गहोधूअं^{१२} राम-सिरं ॥९३॥

[प्रतीहि अमर्य-भरितं हरेण अपि अप्रार्थनीय-कण्ठ-च्छेदम् ।
अस्फुटिष्यन् यदि अभविष्यन् छिन्नं^{१३} अपि कञ्च-प्रहावधूतं^{१४} राम-शिरः ॥

१ उअऊ. GB. २ व्वं दे GB. ३ दच्छिहि GB ; also
preceded by अ in GB. ४ पण्डु. GB. ५ द Ms.
६ हि GB. ७ चिण्ण. Ms. ८ गगहुरगअ GB.

अस्तु तावद्वावणेन कण्ठच्छेदं हरेणापि रावणवरप्रदेनापि, अप्रार्थनीयोऽसंभावनीयः
कण्ठच्छेदो यस्य तद्रामशिरो यद्यभविष्यत् तदामर्षेण वह्निनेव पुटपाकवत् पूरितमर्ष्यं
कचप्रहावधूर्तं सत् तदा रजनीचरैः कचप्रहावधूर्तं सत् स्फुटितमभविष्यदिति प्रसीहि, रजनि-
चरैः कचप्रहेऽपि न स्फुटितश्चेदतो न भवत्येव रामशिर इति भावः ॥६३॥

किन्ति समाससिअव्वे मुज्झसि 'दह्वअण-दप्प-भङ्गुप्फालं ।

पेच्छन्ती [F74b] पमअ-वणं रामाणत्तिअर-पवअ-पव्विद्ध^१ ।

दुमं ॥९४॥

[किं' इति समाश्रसितव्ये मुखासि दशवदन-दर्प-भङ्गोत्फालम् ।

प्रक्षमाणा प्रमद-वनं' रामाङ्गसिकर-प्लवण-प्रविद्ध-द्रुमम् ॥]

इति राममायाशिरोदर्शने दशवदनस्य समाश्रसितव्ये रावणस्य शोचितचञ्चान्यथाभाव-
दर्शनात् समाश्रामस्थाने रामाङ्गसिकरेण प्लवणेन हनूमता प्रविद्धा भग्नाः पर्यासिता दुमा यत्न
तत् प्रमदवनं' दशवदनस्य दर्पभङ्गोत्फालं भज्यमानेन दर्पेण कृतमङ्गविक्षेपमिव पश्यन्ती
किं मुखासि, यस्यैकस्य किंकरस्य एव विधौ विक्रमस्तस्य मुद्रावविभोषणादिपुरःसरस्य कथं
मोहादेवविधं मरणं प्रत्येयाति भावः, दर्पभङ्गोत्फालं कण्टकमिति श्रीः (श्रीनिवासः) ॥६४॥

णिहउक्खअ-सुर-लोअं दरिअ-णिमाअर-णिहाअ-पल्हत्थन्तं ।

कह तेण खणप्पि^२ विणा धरेइ जस्स भुअणं 'भुआवट्ठम्भं ॥९५॥

[निहतोत्खात-सुर-लोकं हत-निशाचर-निघात-पर्यस्यमानम् ।

कथं तेन क्षणं अपि विना ध्रियते यस्य भुवनं' भुजावष्टम्भम् ॥]

निहता व्यापादिता उन्मूलिताश्च अर्थाद्वावणेन सुरलोका यव तत्पथा, एव' इमेन
निशाचराणां निघातेन समूहेन पर्यस्यमानं' सत् भुवनं' यस्य भुजव्यवष्टम्भं' यद्भुजावलम्बनं'
भुज एव अवष्टम्भः आश्रयो यस्य इति कुः (कुलनाथः) तथाभूतं, तेन नारायणावतारेण

१ दस० Ms.

२ ०आविद्ध० GB.

३ ०शं मि G, ०शं बि B.

४ भुजव्यवष्टम्भ० Ms.

विना कथं ध्रियते अवतिष्ठते चेदतो मृषैव राममरणांमिति भावः । रावणाक्रमणपर्यस्तं भुवनं यद्भुजमवलम्ब्य स्थैर्यं लभते तेन विना तत् कथमवतिष्ठतामिति भाव इति लोः (लोकनाथः) ॥६५॥

तह तं सि गआ मोहं मुच्छागम'-पडिअ-णीसह-णिसण्णङ्गी^१ ।
रक्कस-माअ^२त्ति फुडं जाणन्ती जह इमं अहम्पि विसण्णा ॥९६॥

[तथा त्वं असि गता मोहं मूच्छागम-पतित-निःसह-निषण्णाङ्गी ।
राक्षस-माया इति स्फुटं जानती यथा इदं अहं अपि विषण्णा ॥]

मूच्छागमेन पतितानि निःसहनिषण्णान्यङ्गानि यस्याः सा त्वं तथा मोहं गतामि यथा राज्ञसमायेति स्फुटमिदं जानता अहमपि विषण्णा । अतः सहसा त्वय्याभ्रासं न कृतवतीति भावः । निःसहानि करणव्यापारशून्यान्यङ्गानि यस्या इति लोः (लोक-नाथः) । शतशोऽवभृतायां राज्ञसमायायां ममैव व्यामोह इति भावः ॥६६॥

मिलिअ-णिसाअर-पुर'ओ सुवेल-मलअन्तराल-णिम्मविअ-पहे ।
पेल्लिअ-तिऊड-सिहरं अज्ज वि किं तुज्झ राहवे अग्रहणं ॥९७॥

[मिलित-निशाचर-पुरतः सुवेल-मलयान्तराल-निर्मापित-पथे ।
प्रेरित-त्रिकूट-शिखरे अद्य अपि किं तव राघवे अग्रहणम् ॥]

मिलिताना निवारणां पुर्जाभूताना निशाचराणां पुरतः सुवेलमलयान्तराले मध्ये निर्मितपथे अत्र भद्रमात्रेण मेवकद्वारा समापितः पन्था येन, तथा प्रेरितमाकान्तं ज्ञोषितं तथा त्रिकूटस्य गिरेः शिखरे येन तादृशे राघवे किं तवाद्याप्यग्रहणमनादरो येनेदं मल्यमेव मन्यस इति भावः । अग्रहणमनादरोऽमंप्रतीतिर्वा इति लोः (लोकनाथः) ॥६७॥

'तो अगहिओवएसा गओणिअत्तन्त-जीविअ-मुहिज्जन्ती ।
तिअडाए' जणअ-सुआ' सहि-सम्भाव-सरिसं'उरम्मि णि-

सण्णा ॥९८॥

[ततः अगृहीतोपदेशा गतापनिवर्तमान-जीवित-मुद्यन्ती ।

त्रिजटायाः जनक-सुता सखी-सद्भाव-सदृशं उरसि निषण्णा ॥]

तदनन्तरमगृहीतोपदेशा गतापनिवर्तमानेन जीवितेन विसुद्यन्ती हतचैतन्या जनकसुता
त्रिजटाया उरसि सखीसद्भावसरसिकं सखीविश्वासानुरागविसम्भवं निषण्णा, 'सरिस'मिति
पाठे सद्भावसदृशं निषण्णा, अल जावनस्य गमनमनिष्टबुद्ध्या तस्य पुनरागमनं त्रिजटा-
श्रामादिति भावः ॥९८॥

लोअण-वइअर-लग्गं तंस-णिसण्णाइ' तीअ तिअडा-वच्चे ।

गलिअं 'कपोल-पेळ्ळण-'पीलिज्जन्तालउग्गअं' बाह-जलं ॥९९॥

[लोचन-व्यतिकर-लग्नं तिर्यङ्-निषण्णायाः तस्याः त्रिजटा-वक्षसि ।

गलितं कपोल-प्रेरण-पीड्यमानालकोद्भूतं बाष्प-जलम् ॥]

लोचनव्यतिकरेण लग्नं व्यतिकरेण दुःखातिशयेन लोचनयोर्लग्नमित्यर्थः, लोचनयोर्व्यति-
करेण संपर्केण लग्नमिति कुलनाथः । व्यतिकरेण पुञ्जीभावेन लोचनयोर्लग्नमिति केचित् ।
एवंरूपं तिर्यङ्निषण्णाया अस्या बाष्पजलं त्रिजटावक्षसि गलितं, कोदशं कपोल-
पीड्यमानालकोद्भूतं कपोलपीड्यमानोऽलको यस्य, एवम्भूत उद्गमो यस्य तत्तथा, 'उग्गअ' इति
पाठे कपोलप्रेरणेनपीड्यमानादलकोद्भूतमित्यर्थः ॥९९॥

1 Before this verse (98) Ms has omitted another verse (viz.,
"मलिआ मलअ-णिअम्बा थले व्व चङ्गमिअं महोअहि-सलिले । वुत्थं सुवेल-सिहरे
अज्ज वि किं तुज्ज राहवे अग्गइण" ॥) included in GB Text. 2 "डाअ
GB. 3 "तण्णा GB. 4 "रसिअं reading marginally noted in
Ms. 5 "एणाअ GB. 6 कपोल० G ; कपोल० B. 7 पीडि० GB.
8 "ग्गमं noted marginally in Ms.

तो विलविउ 'पअत्ता' [F75⁴] पुणो वि 'अत्थक्कि उट्ठिअ-समूस-
सिआ ।

उर-घोलिर-वेणी-मुह-थण-लग्गुघुट्ट-महि-रआ जणअ-

सुआ ॥१००॥

[नतः विलपितुं प्रवृत्ता पुनः अपि अकस्माद्-उत्थित-समुच्छ्वसिता ।

उरो-धूणनशील-वेणी-मुख-स्तन-लग्नोन्घृष्ट-महीरजाः जनक-सुता ॥]

[F75⁴] ततस्त्रिजटावक्षमि निषदनानन्तरं विलापितुं प्रवृत्ता । पुनरप्यतर्कितोत्थित-समुच्छ्वसिता उरसि घूर्णनशालेन वेणांमुखेन स्तनलग्नमुदघृष्टमुत्प्रोञ्जितं महीरजां यस्याः सा जनकमुता । 'अत्थक्कि'-शब्दोऽकस्मादर्थं देशा ॥१००॥

साहसु ज च्चिअ पढुमं^१ दट्ठूण अहं इमं महीअ^२ णिमण्णा ।

स च्चिअ मोहुम्मिल्ला पेच्छामि अ णं पुणो धरेमि अ जीअं ॥१०१॥

[शाधि या एव प्रथमं दृष्ट्वा अहं इदं मह्यां निषण्णा ।

सा एव मोहोन्मीलिता प्रेक्षे च एतत् पुनः धारयामि जीवम् ॥]

कथय हे राम, यैव हि एतत्त्व शिरो दृष्ट्वा मया निषण्णा मोहात् पत्तिता, संवाहं मोहात् उन्मीलिता प्रवृद्धा मता एतत्त्व शिरः परयामि । पुनर्धारयामि च जीवं, अद्यापि कथं म मरणं न स्यादिति भावः । अत्र कथयत्यस्य सम्बोधा त्रिजटैवेति श्रीनिवासः, तत्र, उत्तरलोकेषु रामस्यैव सम्बोध्यन्ते लोक्तयाऽप्यापि तत्सम्बोधनस्यैव चारुत्वात् ॥१०१॥

1 जम्पितं GB. 2 पउ० GB. 3 अत्थेक्कि GB ; अतक्कि०
Ms. marginally. 4 पढ० GB. 5 महिम्मि GB.

सहिआ रक्खस-वसई^१ दिठ्ठं तुह णाह एरिसं अवसाणं ।

अज्ज वि^२ वअणिज्ज-हअं धूमाइ च्चिअ ण पज्जलइ मे हि-

अअं ॥१०२॥

[सोढा राक्षस-वसतिः दृष्टं तव नाथ ईदृशं अवसानम् ।

अद्य अपि वचनीय-कृतं धूमायते एव न प्रज्वलति मे हृदयम् ॥]

हे नाथ । सोढा राक्षसवसतिस्त्वा द्रव्यामिति मनोरथेनेति भावः । अधुना तु दृष्टं तवेदृशं विपक्षकृतमवसानं, तथा च वचनीयेनाद्यापि, वचनीयेन गर्हावायेनेति पाठान्तरे, इतः धूमायते एव मम हृदयं न प्रज्वलति । एतादृशेनापि वचनीयेन कथं न भस्माद्भवतीति भावः ॥१०२॥

पुरिस-सरिसं तुह इमं रक्खस-सरिसं कअं णिसाअर-वइणा ।

कह आ^३चिन्तिअ-सुलहं महिला-सरिसं ण संपडइ मे

मरणं ॥१०३॥

[पुरुष-सदृशं तव इदं राक्षस-सदृशं कृतं निशाचर-पतिना ।

कथं आः चिन्तित-सुलभं महिला-सदृशं न संपद्यते मे मरणम् ॥]

पुरुषसदृशं तव एतद्बुद्धमरणमित्यर्थः, युद्धे वीरपुरुषोचितजयमरणयोरन्यतरस्य त्वया निर्वाहितत्वात् । एवं निशाचरपतिना च राक्षससदृशं कृतं तेषां कर्कशैकस्वभावत्वात् । आः खेदे । हृदयस्फुटनहेतुना चिन्तितेनैव सुलभं महिलासदृशं शीघ्रमुचितं न सम्पद्यते मम मरणम् ॥१०३॥

१ ०ही GB ; Ms also noting ०ही marginally.
marginally. ३ ता GB.

२ तह अ Ms

पवण-सुअ-सिट्ठ-तुरिअं इह^१एन्तस्स अवलम्बिउं मह जीवं ।

विरह-लहुअम्पि राहव मए जीअन्तीअ जीविअं तुज्झ

हिअं ॥१०४॥

[पवन-सुत-शिष्ट-त्वरितं इह आगच्छतः अवलम्बितुं मम जीवम् ।

विरह लघुकं अपि राघव मया जीवन्त्या जीविनं तव हृतम् ॥]

हे राघव, पवनमृतस्य कथितत्वात् कथनात् त्वरितं यथा स्यात्तथा, इह मम जीवित-मवलम्बितुं रक्षितुमागच्छतस्त्वत्त्वं विरहलघुकमपि तव जावितं जावन्त्या मया हृतम् । अयमाशयः, मदीयजीवनवार्ता चेत् पवनमृतात् त्वया धृता, अतएव तद्द्वयार्थमागतस्य तवैवश-मानं प्रकलितं तथा च मजीवनमेव त्वन्मरणहेतुर्गति भावः ॥१०४॥

अलअन्धआरिअ-मुही समुहागअ-कण्ठ-भमिर^२-वेणी-बन्धा ।

मोह-पडिवण्ण-हिअआ दर-जम्पिअ-णोमहा^३पुणो वि^४

णिसण्णा ॥१०५॥

[अलकान्धकारित-मुखी सम्मुखागत-कण्ठ-भ्रमणशील-वेणी-बन्धा ।

मोह-प्रतिपन्न हृदया दर-जल्पित-निःसहा पुनः अपि निःसंज्ञा ॥]

अलकान्धकारितमान्धादितं मुखं यस्याः । सम्मुखागतः कण्ठे भ्रमणशीलो वेणीबन्धो यस्याः, मोहेन प्रतिपन्नं गृह्णातं हृदयं यस्याः । दरमोषजल्पितेन निःसहा सामर्थ्यशून्या मनागपि बहुमत्तमा । पुनरपि निःसंज्ञा अचेतना जातेत्यर्थः । 'महोच्च शिषगणा' इति पाठे मया निषगोत्यर्थः । उत्तरश्लोके महीतलोत्सङ्गे पतितेत्यनेनासेदधिन्यः ॥१०५॥

^१ तुह Ms. ^२ भमिज्ज GB. ^३ महं GB. ^४ महोच्च Ms. marginally.

तो फुडिअ-वेणी-बन्धण [F75b]-भङ्गुगअ-विसम-केस-^१पञ्च-

त्थरणे ।

पडिआ रामोर-त्थल-सअण-णिरास-हिअआ महि-अलु-

च्छङ्गे^२ ॥१०६॥

[ततः स्फुटित-वेणी-बन्धन-भङ्गोद्गत-विषम-केश-प्रत्यास्तरणे ।

पतिता रामोरःस्थल-शयन-निराश-हृदया महीतलोत्सङ्ग ॥]

[F 75b] ततोऽचेतनत्वानन्तरं स्फुटितात् शोकजन्यमस्तकास्फालनेन शिथिलीभूता-
द्वेयाबन्धनाद् भङ्गेन कटिलयेनोद्गता, अतएव विषमा इतस्ततो विक्षिप्ता ये केशास्त एव
प्रत्यास्तरणं यत् तस्मिन्महीतलोत्सङ्गे रामोरःस्थलशयननिराशहृदया पतिता । ततः
स्फुटितं विक्षिप्तं यद्वेयाबन्धनमिति कुलनाथः ॥१०३॥

तीअ णव-पल्लवेण व पहराअम्ब-विहलेण-हत्थेण मुहं ।

परिमज्जिउं ण चइअं एक्क-कपोल-मिलिआलअं कह वि

कअं ॥१०७॥

[तथा नव-पल्लवेन इव प्रहाराताम्र-विह्वलेन हस्तेन मुखम् ।

परिमारु^३ न शकितं एक-कपोल-मिलितालकं कथं अपि कृतम् ॥]

प्रहारैरस्ताडनादिभिराताम्रेण विकलेन च अतएव नवपल्लवेनैव हस्तेन मुखं तथा
परिमारु^३ मुखाद्वाण्यप्रोञ्चनं कर्तुं न शकितम्, एकस्मिन् कपोले मिलितोऽलकोऽर्थास्रोचना-
च्छादको यत् एवंपरुषं कथमपि कृतं रामशिरोदर्शनाशयेति भावः । क्वचित् एवरपदस्थाने
'कह वि' पाठः ॥१०७॥

१ •पल्लत्थरणे GB.

२ •लुत्सङ्गे Ms.

समुह-मिलिअम्पि जाहे रूअं बाहु-विअला^१ ण गेण्हइ दिट्ठी ।

ताहे कह कह^२ वि कअं उहअ-करुप्पुसिअ-लोअणं तीअ

मुहं ॥१०८॥

[सम्मुख-मिलितं अपि यदा रूपं बाष्प-विकला न शुक्लाति दृष्टिः ।

तदा कथं कथं अपि कृतं उभय-करोत्प्रोज्झित-लोचनं तस्याः मुखम् ॥]

बाष्पविकला दृष्टिः संमुखमपि रूपं यदा झलकोत्सारणादपि न शुक्लाति तदा भयान्मुख-
मुभयकरोत्प्रोज्झिते लोचने यत्प्रेक्षणं कथं कथमपि कृतं करयोः प्रहारविह्वलत्वाद् बाष्पम्यान-
वरतनिपातात् कृच्छ्रेण प्रोज्झनमित्याशयः ॥१०८॥

तो सा भमन्त-मारुअ-विसम-^३पइण्णालउप्पुसिअ-बाह-जला ।

पेच्छइ राहव-वअणं 'रअणिअर-च्छिण्ण'^४-महि-अल-पहो-

लन्तं ॥१०९॥

[ततः सा भ्रमद्-मारुत-विषम-प्रकीर्णालकोत्प्रोज्झित-बाष्प-जला ।

प्रेक्षते राघव-वदनं रजनीचर-च्छिन्न-मही-तल-प्रधूर्णमाणम् ॥

ततो नयनप्रोज्झनानन्तरमिन्तनः मधरता मारुतेन विषमं व्यस्तं प्रकीर्णैरलकैस्त-
प्रोज्झितं बाष्पजलं यस्याः सा तथा, परनिपाताद् विषमप्रकीर्णत्वाद् भ्रमद्भिरलकैस्त-
प्रोज्झितं बाष्पजलं यस्याः सा सीता, निशाचरच्छिन्नं सन् महातले प्रधूर्णमानं तत्काल-
च्छिन्नमिव विच्छेद्यमानं राघववदनं प्रेक्षते ॥१०९॥

१ विहता GB. २ One कह is omitted in MS. ३ पविद्धा Ms. which has also noted reading पइण्णा marginally. ४ शिसाअरो GB. ५ च्छुण्ण GB. ; Ms. also noting रोच्छुण्ण marginally.

लक्खिज्जन्त-विसाआ 'अब्भहिउम्मिद्ध-णिच्चल-णअणा ।

राम-सिर-बद्ध-लक्खा धुव्वइ बाहेण से रुम्मइ दिट्ठी ॥११०॥

[लक्ष्यमाण-विषादा अभ्यधिकोन्मीलित-निश्चल-स्थित-नयना ।

राम-शिरो-बद्ध-लक्ष्या ध्याव्यते बाष्पेण तस्याः रुध्यते दृष्टिः ॥]

लक्ष्यमाणो विषादो यस्याम्, अभ्यधिकोन्मीलिते निश्चलस्थिते नयने यस्यां सा रामशिरसि बद्धलक्ष्या तस्या दृष्टिरवलोकनं बाष्पेण ध्याव्यते विषयग्रहणे विशुद्धा क्रियते, न रुध्यते, अनवरतनिपातादिति भावः । अत्र नयनं तारका, दृष्टिर्नैवमिति श्रीनिवासः ॥११०॥

तो तं दट्ठूण पुणो मरणेक्क-रसाइ बाह-णीसारच्छं ।

'आउच्छामि त्ति कअं तिअडा-गअ-लोअणाइ दीण-विह-

सिअं ॥१११॥

[ततः तत् द्रष्टुं पुनः मरणैक-रसया बाष्प-निःसाराक्षम् ।

आपृच्छे इति कृतं त्रिजटा-गत-लोचनया दीन-विहसितम् ॥]

ततो दृष्टिवैशयानन्तरं तन्नामशिरः पुनरेकधा दृष्ट्वा मरणैकरसया त्रिजटागतलोचनया मोतया आपृच्छे मरणोद्यमेऽनुज्ञा गृह्णामीति कृत्वा बाष्पनिःसाराक्षं दीनं सकृदणं शोच्यं वा विहसितं कृतम् । अयमर्थः । रामशिरोदर्शनेनापि प्रयत्नशून्यं सुखमरणं मम न श्लमेवमधुना त्वं चेदनुजानीषे तदात्मानं प्रयत्नेनापि व्यापाश लोकापवादलज्जां क्षालयामीति त्रिजटाभिमुखोकरणाय सकृदणं हसितम् ॥१११॥

सहिअम्मि राम-विरहे दारुण[F76a]-हिअअ-प्पडिच्छिण वेहव्वे ।

सहसु 'गअ-णेह-लहुअं मह 'णिद्धज्ज-मरण' इमन्ति

परुण्णा ॥११२॥

१ अब्भउम्मि० Ms. २ आउच्छामि मं ति GB. ३ गगह० Ms, which has the reading विअलिअ-सिणेह-लहुअं noted marginally for the whole of the third foot. ४ वअणिज्ज० Ms. marginally.

[सोढे राम-विरहे दारुण-हृदय-प्रतीष्टे वैधव्ये ।

सहस्र गत-स्नेह-लघुकं मम निर्लज्ज-मरणं इदं इति प्रकृतिता ॥]

[F 76a] हे दारुण हृदय । रामविरहे सोढे, वैधव्ये प्रतीष्टे गतस्नेहतया लघुकं गहितं मम निर्लज्जमरणं सहस्र अनुभव इति प्रकृतिता । 'वञ्चणिञ्च'मिति पाठे वचनीयं गहितं तं विना एतावत्कालं जीवामिति कृत्वा इत्यर्थः । 'विञ्चलिञ्च-सिरोह-लघुञ्च'मिति पाठे विगलितस्नेहतया स्नेहशून्यतया लघुकम् । केचित्सु अत्रापि लिजटैव सम्बोध्या ; तथा च हे लिजटे रामस्य विरहे सोढे दारुणेन एव दर्शनादप्यस्फुटनात् कर्कशेन हृदयेन प्रतीष्टे वैधव्ये मम गतस्नेहलघुकं निर्लज्जमरणमिदं मरणरूपोऽपराधः क्षन्तव्य इति प्रकृतिता इत्याहुः ॥११२॥

सर्वस्व वि' एस गई 'माणुण्णअ णाह तुह इमं अवसाणं ।

'अणसरिसन्ति भणन्ती आहन्तूण पडिआ थिर' थण-

जुअलं' ॥११३॥

[सर्वस्व अपि एषा गतिः मानोन्नत नाथ तव इदं अवसानम् ।

असदृशं इति भणन्ती आहत्य पतिता स्थिरं स्तन-युगलम् ॥]

सर्वस्वापि एषा गतिरुत्पत्तिमनो भावस्वावश्यकविनाशरूपा परिणतिरित्यर्थः । हे मानोन्नत नाथ, तवेदृशं सकञ्चप्रदवीभन्समवसानमसदृशमिति भणन्ती स्तनयुगलमाहत्य स्थिरं निश्चलं निपतिता । एषा गतिर्गति स्त्रियामप्येवरूपं भवतीति प्राकृतसञ्जीवनीया-मिति केचित् । ए उण माणुग्गण्णमिति पाठे सर्वस्व एषा गति न पुनर्मानोन्नतानाम् अद अवसानम् अनुरूपम् ॥११३॥

1 अ GB. 2 ण उगो माणुग्गण्णमिति इममवसाणं GB ; Ms also noting this reading marginally. 3 अणु० GB, 4 ०अलं GB.

तह 'जीअ-लज्जिआए विलवन्तीअ'वि विसाअ-णीसह-मउअं ।

दाअरहि त्ति पलत्तं पिअ'त्ति सीआइ ण चइअं वाह-

रिउ' ॥११४॥

[तथा जीव-लज्जितया विलपन्त्या अपि विषाद-निःसह-मृदुकम् ।

दाशरथे इति प्रलपितं प्रिय इति सीतया न शक्तिं व्याहृतुंम् ॥]

तथा छिन्नरामशिरोदर्शनेनापि जीवामीति वर्तमानजीवाल्लज्जितया विषादनिःसहमृदुकं विलपन्त्या सीतया, हे दाशरथे इति प्रलपित, हे प्रिय इति व्याहृतुं न शक्नुं, छिन्नशिरो-दर्शनादप्यमरणाल्लज्जया प्रियेत्यल्पाक्षरस्यापि सम्बोधनस्यानिर्गमादिति भावः ॥११४॥

अणुसोइउं ण इच्छइ ण देइ अङ्गम्मि सा परम्मि व पहरं ।

बाहं मुअइ ण रुम्मइ मरिअवे लद्ध-पच्चअं से हिअअं ॥११५॥

[अनुशोचितुं न इच्छति न ददाति अङ्गे सा परस्मिन् इव प्रहारम् ।

बाष्पं मुञ्चति न रुणद्धि मर्तव्ये लब्ध-प्रत्ययं तस्याः हृदयम् ॥]

सा सीता अनुशोचितुं नेच्छति । अङ्गे स्वकाये परस्मिन्निव प्रहारं न ददाति । बाष्पं मुञ्चति न रुणद्धि । यद्वा, बाष्पं न मुञ्चति, किन्तु रुणद्धि । कुत इत्याह यतस्तस्या हृदयं मर्तव्ये मरणे लब्धप्रत्ययं कृतनिश्चयम् । गरीयो मरणमेव निश्चितं तस्याः, कथं लघोयसि अनुशोचनादावुपेक्षा न स्यादिति भावः । लीणामनुसुमपूर्णा माशयोऽपि तथा ॥११५॥

तो तं मरण-णिमित्ते अणिअत्तन्त-हिअअं पअत्ता 'वोत्तुं ।

तिअडा धुअग्ग-कर-अल-दर-पडिअ-पडिच्छि अङ्ग-विसमो-

अल्ल' ॥११६॥

1 जीव० GB. 2 ०न्तीए Ms. 3 पिओ GB. 4 वाहृतुं GB.
5 वत्तु B (also C). 6 ०रणां GB (C has ०ङ्गां).

[ततः तां मरण-निमित्ते अनिवर्तमान-हृदयां प्रवृत्ता वक्तुम् ।

त्रिजटा धुताग्र-कर-तल-दर-पतित-प्रतोष्टाङ्ग-विषमोत्कम्पाम् ॥]

ततो मरणानुज्ञादीनहसितानन्तरं तां मरणनिमित्ते मरणार्थेऽनुवर्तमानहृदयां त्रिजटा वह्नुं प्रवृत्ता । धुताभ्यां जरया कम्पिताभ्यां करतलाभ्यमीषत् प्रतीष्टेन पतितेनाङ्गेन विषमोऽतिशयित उत्कम्पो यस्याः सा । अथवा, धुताग्रकरतला चासीं दरपतितप्रतोष्टेषु अङ्गेषु विषमावगता दाहणकम्पा चेति ताम् । अथवा धुताभ्यां करतलाभ्यां दरपतितं प्रतीष्टं यदङ्गं तेन तत्र वा विषमो 'अङ्गः' कम्पो यस्या स्तां, अङ्गः कम्पे देशी । पतितवस्तु-सोलने कराग्रधूननं जातिरिति केचिन् ॥११६॥

किं व जीअन्तीअ तए' सहि अलिअं जइ^१ण होज्ज राहव-

मरणं ।

अणहे उण रहुणाहे तुह मे मरण-विहुरं' [F76b] किल्मिम्इ

हिअअं ॥११७॥

[किं वा जीवन्त्या त्वया सखि अलीकं यदि न भवेत् राघव-मरणम् ।

अनघे पुनः रघुनाथे तव मे मरण-विधुरं क्लाम्यति हृदयम् ॥]

हे सखि किं वा जीवन्त्या त्वया त्वर्जावने किमपि फलं नास्तीत्यर्थः । अलीकं यदि न भवेद्राघवमरणम् । अनघेऽक्षते पुनरघुनाथे तव मरणे विधुरमाकुलं क्लाम्यति मे हृदयम् । अक्षतरागरे रघुनाथे पुनरिति लोः (लोकनाथः) । अतः किमिति वृथा खिद्यस इत्यर्थः ॥११७॥

चिन्तेउमि ण तीरइ^३ जह सम्भावेसि तह इमं जइ होन्तं ।

तो दाणि किं जणम्मि व तुमम्मि संभावणा^४ महं अणु-

रूआ^५ ॥११८॥

१ तुमे GB.

२ सहि and जइ change places in GB.

३ लम्मइ GB (CKS have तीरइ). ४ संटा० GB, Ms noting this reading marginally.

५ ०वा GB (C having ०आ).

[चिन्तयितुं अपि न शक्यते यथा सम्भावयसि तथा इदं यदि अभविष्यत् ।

तत् इदानीं किं जने इव त्वयि सम्भावना मम अनुरूपा ॥]

चिन्तयितुमपि न शक्यते किं पुनरवधारयितुमिति भावः । यथा संभावयसि तथेदं यद्यभविष्यत् ततस्तदा इदानीमेवविधे काले । जने इव सामान्यलोक इव त्वयि मम संस्थापना आश्वासनम्, संभावनेति पाठे सम्यग्भावना ममानुरूपा । मृतपतिकायास्त-
वानुसरणं किं वारयामीति भावः । अपि तु स्निग्धायां त्वयि उदासीन इव मिथ्याश्वासनमनु-
चितमेव इत्यर्थं इति लोः (लोकनाथः) ॥११८॥

'जाणइ सणेह'-भणिअं मा रअणि अरित्ति मह^३ जुउच्छु

वअणं ।

उज्जाणम्मि वणम्मि अ जां सुरहिं तं लआण घेप्पइ^४

कुसुमं ॥११९॥

[जानकि स्नेह-भणितं मा रजनीचरी इति मम जुगुप्सस्व वचनम् ।

उद्याने वने च यत् सुरभि तत् लतानां गृह्यते कुसुमम् ॥]

जानकि रजनीचरीति कृत्वा मम स्नेहभणितं वचनं मा जुगुप्सस्व अवधीरय अवसन्यस्व ।
यत् उद्याने वने च यत् सुरभि तल्लतानां कुसुमं गृह्यते । सणेहअलिअमिति पाठे स्नेहेन
अलीकमित्यर्थः, अहेतुवन्नित्यर्थं च स्नेहश्चित्ताद्रता मत इति कण्ठाभरणे उत्तोलितमेतत् ।
मा-शब्दस्य काकाजिन्यायेन जानाति जुगुप्सस्व इत्यलोभयत् सम्बन्धः । जानातोत्यस्त
पठितालङ्कारेण वा जानातोत्यर्थः ॥११६॥

1 This verse occurs in GB as 119 and is placed after verse beginning with the words तो तं etc. i.e. verse 116 of our Ms text.

2 सिणेह० GB ; Ms has ०अलिअं for भणिअं marginally. 3 मे GB.

4 गेहणइ GB.

सअला णिसाअर-उरी'घर-परिवाडि-सम-णीहरिअ-रुण्ण-रवा ।

एक्केण कआ कइणा कह होहिइ अणह-रक्खसं राम-वहं ॥१२०॥

[सकला निशाचर-पुरी गृह-परिपाटि-सम-निर्हादित-कवित-रवा ।

एकेन कृता कपिना कथं भविष्यति अनघ-राक्षसः राम-वधः ॥]

सकला निशाचरपुरी लङ्का गृहपरिपाटिषु गृहपंक्ती सममेकदा निर्हादितो वर्धितो रोदनरवो यस्याम्, एकेनाद्वितीयेन कपिना मारुतिना कृता अनघा व्यसनशून्या राक्षसा यत्न ईदृशः कथं रामवधो भविष्यति । ईदृशं रामवधमिति वा प्राकृते वधशब्दस्य नपुंसकलिङ्गमपि दृश्यते । तादृशकथयूयसहायं तस्मिन्निह राक्षसा अवश्यं हताः स्युरित्यर्थः । तथा च साक्षात्कृतहनुमच्चरिता कथमिदं प्रत्येपीति भावः ॥१२०॥

णत्थि^१ण हम्मइ रामो अइरा होहिइ अरक्खसं तेल्लोक्कं ।

दिट्ठन्ति भणामि फुडं पत्तिअ कस्स व' पिओ कुलस्स

विणासो ॥१२१॥

[नास्ति न हन्यते रामः अचिरात् भविष्यति अराक्षसं त्रैलोक्यम् ।

दृष्टं इति भणामि स्फुटं प्रतीहि कस्य वा प्रियः कुलस्य विनाशः ।]

नास्तीति निषेधावधारणे न भवत्येवंतदित्यर्थः । तदेव द्रवयति—न हन्यते राम इति कुलनाथः । नास्ति यत्र हन्ति रामोऽनश्यमेव रामो रावणं हनिष्यतीत्यर्थ इति श्रीनिवासः । नास्त्येतदलोकमेतदित्यर्थः । रामो न हन्यते यतः । शिहम्मइ इति टीकाद्वयम् । तदा रामो निहन्यत इति नास्तीति कश्चित् । अचिराद्भविष्यत्पराक्षसं त्रैलोक्यं वक्ष्यमाणव्यग्रदर्शने दृष्टमिति स्फुटं भणामीति कुलनाथः । प्रतीहि इदमत्यन्तं कुरु, कस्य वा प्रियः कुलस्य विनाशः । मिथ्या कुलक्षयमभिधाय न कोऽपि परं प्रबोधयतीति प्रतीयतामित्यर्थः ॥१२१॥

1 C also reads 'उरी ; ०पुरी GB. 2 रहु-वडणं GB ; स रघुवधः KS. 3 शिहम्मइ GB ; शिहगणइ C ; श ह० KS, 4 वि GB ; C also has व.

उट्ठेसु^१ मुहसु^२ सोअं पुस एअं बाह-मइलिअं थण-अल्लसं^३ ।
मुणसु सउणे^४ ण वट्ठइ समराहिमुहे पइम्मि अंसु-णिवाओ॥१२२॥

[उत्तिष्ठ मुञ्च शोकं प्रोच्छ एतत् बाष्प-मलिनितं स्तन-कलशम् ।

शृणु शकुने न वर्तते समरामिमुखे पत्न्यौ भङ्ग-निपातः ॥]

उत्तिष्ठ मुञ्च शोकं प्रोच्छ एतद्वाष्पमलिनितं स्तनयुगलम् । शृणु शकुने^५ भङ्गले न वर्तते
समरामिमुखे पत्न्यावधुनिपातः । लोकनाथस्तु शृणु शकुने मङ्गलशालिनि समरामिमुखे
पत्न्यावधुनिपातो न वर्ततेऽनुचित[मिद-]मित्यर्थः । सगुणे इति सीतासम्बोधनमिति
केचित् ॥१२२॥

मोत्तूण अ रहुणा[F77a]हं लज्जागम^६-सेअ-बिन्दु-इज्जन्त-मुहो ।
केण व अण्णेण कओ पाआरान्तरिअ-णिप्पहो दहवअणो ॥१२३॥

[मुक्ता व रघुनाथं लज्जागम-स्वेद-बिन्दु-कीर्यमाण-मुखाः ।

केन वा अन्येन कृतः प्राकारान्तरित-निष्पन्नः दशवदनः ॥

[F77a] लज्जागमेन स्वेदबिन्दुकीर्यमाणानि मुखानि यस्य । तथा प्राकारान्तरिते
देशे निष्पन्नः प्राकाराद् बहिः प्रतापशून्य इत्यर्थः । यद्वा, परनिपातान् निष्पन्नत्वात्
प्रतापशून्यतया कान्तिरहितत्वात् प्राकारान्तरितो लज्जया प्राकारबहिर्भूत इत्यर्थः । ईदृशो
दशवदनो रघुनाथं मुक्ता केन वा अन्येन कृतः । वाशब्दः संभावनायाम् ॥१२३॥

अइरा अ दे रहुवई^७ तण्णाअन्तग्ग-हत्थ-मउइअ-पम्हं ।
मोच्छिहि वेवन्तइल्लि-गुप्पन्तु^८क्खित्त-विसम-भाअं वेणिं ॥१२४॥

१ उट्ठं B. २ मुहं G, मुए B. (So also C). ३ उट्ठं GB
(युगलं K, युग्मं S). ४ सउणे C. ५ After this word occurs a
'ग' which appears redundant. ६ गज्जं GB. ७ उट्ठो GB.
८ प्पन्तं Ms.

[अचिरात् च ते रघुपतिः आर्द्रयिमाणाप्र-हस्त-मृदूक्रियमाण-पक्ष्म ।
मोक्षयति वेपमानाङ्गुलि-गुण्यमानोत्क्षिप्त-विषम-भागं वेणीम् ॥]

सात्विकभावादार्द्राक्रियमाणेन हस्तेन मृदूक्रियमाणानि मसृणीक्रियमाणानि लोमानि यत्,
एवं वेपमानैरङ्गुलिभिर्गुण्यमानो व्याकुलीक्रियमाणः कङ्कतिकयेव विवलीक्रियमाणोऽतएवोत्-
क्षिप्तो विषमः सङ्कुचितो भागो यत्, एवं यथा स्यात्तथा । रघुपतिरचिराच्च वेणीं मोक्षयति ।
पक्ष्मपदं लक्षणाया लोममाले, यथा निसर्ग-चित्तोद्भासस्वरूपपक्ष्मणा इत्यादि । विरोधणद्वयं
केत्या इति श्रीनिवास-कुलनाथौ ॥१२४॥

विमलित-लज्जा-लघुअं एअ करन्तस्स रहवइम्मि धरन्ते ।

ण वि^१ तह दुक्खामि तुमे जह परिअत्तम्मि ^२दहमुहस्स

सहावे ॥१२५॥

[विगलित-लज्जा-लघुकं एव^१ (एतद् वा) कुर्वतः रघुपतौ ध्रियमाणे ।

न अपि तथा दुःखामि त्वयि यथा परिवर्तमाने दशमुखस्य स्वभावे ॥]

रघुपतौ प्रियमाणे जीवति सति । विगलितया लज्जया लघुकं लाघवास्पदमेव^१
मायाशिरोदर्शनरूपं कुर्वतो दशमुखस्य स्वभावे परिवर्तमाने यथा दुःखामि तथा न त्वयि
दुःखमनुभवामि । ए-वि शब्दो व्यतिरेके । तस्य स्वभावपरिवृत्तिश्च कदाप्यदृष्टव्यस्य
मायाशिरोदर्शनस्याशक्त्या क्रियमाणात्वात्, तथा च मरणाच्चिन्नेन स्वभावपरिवृत्त्या तं प्रत्य-
नुशोचनमुचितमेवेति भावः ॥१२५॥

वालि-वह-दिट्ठ-सारं बाण-गलत्थिअ-समुद्-दिण्ण-थल-वहं ।

रोहिअ-लङ्का-वलअं^३ मा लहुअं पेछ राहवस्स मुअ-बलं ॥१२६॥

[वालि-वध-दृष्ट-सारं बाण-गलहस्तिअ-समुद्र-दत्त-स्थल-पथम् ।

रोहित-लङ्का-बलयं मा लघुकं प्रेक्षस्व राघवस्य भुज-बलम् ।

१ अ GB.

२ ०परिव० GB (C has परिव्रते दहवन्नणस्स).

३ मल्लार्थं maginally noted in Ms. (Cf. also KS).

निर्जितरावणस्यापि बालिनो बचे दृष्टः सारो बलमुत्कर्षो वा यस्य । शिष्ट इति पाठे कथितः सार इत्यर्थः । बाणेन गलहस्तितेन दूरं नीतेन समुद्रेण दत्तः स्थलरूपः पन्था यस्य यस्मादिति वा । रोषितौ रुद्धौ वा गतागतैराक्रमितौ वा व्याप्तौ वा लङ्कामलयौ येन लङ्कावलयमिति पाठे तथैवार्थः । तदाचक्ष्य भुजबलं मा लघुर्कं प्रेक्षस्व जानीहि ॥१२६॥

दिट्ठासि मए सिविणे ससि-सुरालिहण-सोहिउम्मुह-पडिमा ।

खन्धट्ठिअ^१-सुर-गअ-कण्णताल^२-विहुअ-^३-धवलंसुअ-

दसद्धन्ता ॥१२७॥

[दृष्टा असि मया स्वप्ने शशि-सूर्यालेहण-शोभितोन्मुख-प्रतिमा ।

स्कन्धास्थित-सुर-गज-कर्णताल-विधुत-धवलांशुक-दशार्धान्ता ॥]

शशिसूर्ययोरधारभूतयोरालेहनेन संपर्केण शोभितोन्मुखी हर्षादुन्नतमुखी प्रतिमा प्रतिकृतिर्यस्याः सा तथा चन्द्रसूर्यप्रतिविम्बितेत्यर्थः । यद्वा, शशिसूर्याभ्यामालम्बनेन स्पर्शेन शोभितोन्मुखी प्रतिकृतिः प्रतिमा शरीरं यस्याः । स्कन्धास्थितस्य आरूढस्कन्धस्य सुरगजस्य कर्णतालैर्विधुतो धवलांशुकदशार्धान्तो यस्याः । दशैकदेशो यस्या इति कुः (कुलनाथः) । एवंभूता त्वं स्वप्ने दृष्टासि । या त्वं सुरगजारूढा तत्कर्णतालैः कम्पितवसना पार्वद्वयस्थिताभ्यां चन्द्रसूर्यसदृशाभ्यां दशरथसुताभ्यां युक्ता स्वप्ने दृष्टा तस्मास्तव वैधर्म्यं नमःप्रसूननिवासम्भाष्यमिति भावः ॥१२७॥

दिट्ठो अ मे दहमुहो दह-मुह-परिवाडि-विअड-कड्ढण-मग्गो ।

काल-दढ-पास-कड्ढिअ-दर-घडिउक्खुडिअ^४-[^{F77b}]-पडिअ^५·

मुह-संघाओ ॥१२८॥

[दृष्टः ख मया दशमुखः दश-मुख-परिपाटि-विकट-कर्षण-मार्गः ।

काल-दढ-पाश-कृष्ट-दर-घटितोत्खण्डित-पतित-मुख-संघातः ॥]

१ •न्धट्ठिअ• GB. २ •आल• GB. ३ •विहुअ• Ms
 , •विधुनगराल• in Sanskrit, or ? विधुर). ४ •उग्घटिअ• GB ; •उप्फुडिअ•
 reading noted marginally in MS. ५ •खलिअ• GB.

दशानां मुखानां परिपाख्या विकटो विस्तीर्णो बहुप्रोक्ताद्विशाल इति कुः (कुलनाथः) ।
कर्षणमार्गः^१ पारार्पणपथो यस्मिन् स तथा । एवं कालेन यमेन दृढं यथा स्वातन्त्र्या
पाशेनाकृष्टो ग्रीवाणां बहुत्वात् पाशेन परिमाणाप्राप्त्या द्रवणित ईषद्बद्धोऽतएव स्फुटितोऽत-
एव उत्पतितो भूसौ निपतितः सन् स्फुटितो मुखसंघातो यस्य । खड्गिभ्य इति पाठे
खण्डितोत्पतित इत्यर्थः । एवंभूतो दशमुखो मया दृष्टोऽर्थात् स्वप्ने । अनेन तस्य मरणं
सूचितम् । तृतीयाधे मे इति ॥१२८॥

तं अवलम्बसु धीरं णासउ सम्पइ अमङ्गलं जाव इमं ।

मुणिअ^१-परमत्थ-लहुइ अवधीरिअ^२-णिष्फलां णिअत्तउ

माआ ॥१२९॥

[तत् अवलम्बस्य धैर्यं नश्यतु सम्प्रति अमङ्गलं यावत् इवम् ।

ज्ञात-परमार्थ-लघ्वी अवधीरित-निष्फला निवर्ततां माया ॥]

तस्मादवलम्बस्य धैर्यम् । नश्यतु सम्प्रत्यमङ्गलं यावदिदम् । सर्वमेतदमङ्गलं
नश्यतु इति कुः (कुलनाथः) । ज्ञातपरमार्थतया लघ्वी अवधीरिता सती निष्फला निवर्ततां
माया । यावच्छब्दः परिच्छेदे ॥१२९॥

अइ होन्तं राम-सिरं एआवत्थम्पि तो समूससमाणं ।

अमअम्मिव णाअ-रसं आसाएऊण दे^३ कर^४-ण्फरिस-सुहं ॥१३०॥

[यदि अमविष्यत् राम-शिरः एतदवस्थं अपि तत् समुद्भवसिष्यत् ।

अमृतं इव ज्ञात-रसं आस्वाद्य तव कर-स्पर्श-सुखम् ॥]

यथार्थावस्थामशिरस्तदेतदवस्थमपि गतजीवितमपि तव करस्पर्शसुखमनुभूतपूर्वत्वात्
ज्ञातरसममृतमिवास्वाद्य समुच्छसितममविष्यत् । नैवधेय भवति रामशिरः ॥१३०॥

१ कर्षण० Ms. २ अणिअ MS. ; it has noted marginally
reading मुणिअ० ३ होरिअ० GB. ४ दुहGB. ५ MS. has
करअल०, but this reading mars the metre.

इअ राम-पेम्म-कित्ठण-दुसह-वज्जाहिघाअ-दूमिअ-हिअआ ।
सम्भरिअ मुक्क-कण्ठं अण्णमअं^१ मरण-णिच्चआ वि परुण्णा ॥१३१॥

इति राम-प्रेम-कीर्तन-दुःसह-वज्जाभिघात-दुर्मेनायमान-द्वया ।
संस्तृत्य मुक्क-कण्ठं अन्यमयं मरण-निश्चया अपि प्ररुदिता ॥]

इति पूर्वोक्तप्रकारेण रामप्रेमकीर्तनरूपेण दुःसहवज्जाभिघातेन व्यथितहृदया सा मरण-
निश्चयापि निश्चितमरणापि संस्तृत्यान्यमयं रामसम्भोगस्मरणेन पूर्वोक्तरोदनादन्यप्रकारं
मुक्ककण्ठमुच्चैःखरं यथा स्यात्तथा प्ररुदिता रोदितुमारब्धा । आदिकर्मणि कः । मरण-
मअ इति पाठे मनुमयं सम्भोगस्मरणाच्छोकमयमित्यर्थः ॥१३१॥

ता^२ तिअडा-वअणेहि ण सण्ठिआ जाव तीअ पवअ-कलअलो ।
रण-सण्णाह-गहीरो^३ ण सुओ राहव-पहाअ-मङ्गल-
वडहो^४ ॥१३२॥

[तावत् त्रिजटा-वचनैः न संस्थिता यावत् तथा ब्रवग-कलकलः ।
रण-सन्नाह-गभीरः न भ्रुतः राघव-प्रभात-मङ्गल-पटहः ॥]

तावत् त्रिजटावचनैरपि न संस्थिता नाश्वासिता यावत्तथा राघवप्रभातमङ्गलपटहो रण-
सन्नाहध्वनिना गभीरः ब्रवगकलकलो न भ्रुतः ॥१३२॥

तो आसासिअ-सुहिए तिस्सा^५ पुणरुत्त-सच्चविअ-वीसथे ।
विअलिअ^६-वेहच्च-भए पुणो वि सङ्गलइ^७ विरह-दुक्खं हि-
अए ॥१३३॥

१ अण्णमअं Ms, which has noted the reading मरणुमयं(अं) marginally.

२ तो Ms ; but it has ता noted marginally. ३ गभीरो GB.

४ पवडहो GB. ५ तीए GB. ६ विहडिअ GB. ७ संघडह
GB ; but K also has संगलइ which is equivalent to संघडइ according to
Hemachandra (cf. "समो गलः" VIII. 4. 113.)

[ततः आश्वासित-सुखिते तस्याः पुनरुक्त-सत्यापित-विश्वस्ते ।
विगलित-वैधव्य-भये पुनः अपि संघटते विरह-दुःखं हृदये ॥]

ततः श्रवणकलकलश्रवणानन्तरमाश्वासितत्वाद् सुखिते । पुनरुक्तमतिशयितं दृष्ट-
विश्वस्ते निश्चितविश्वस्त इति केचित् । गलितवैधव्यभये तस्या हृदये पुनरपि संमिलति
विरहदुःखम् । तस्याः सोतायाः पुनरपि प्राप्तपत्युज्जीविताद् दृष्टश्च विश्वस्त^१ निर्वृतश्चेति तथा
तस्मिन्निति कुः (कुलनाथः) । तस्या हृदये पुनरपि विरहदुःखं संकामतीति केचित् ।
यद्विरहदुःखं विगलितमासीदिदानीं जिजीविषया पुनरपि तत् प्रादुर्भूतमित्यर्थः । समो
मिलेर्गलतीति प्राकृतसूक्ष्मात्मिलतीत्यर्थः ॥१३३॥

^१अहं बहुविह-सण्ठावण-पञ्चाणिज्जन्त-जीविआसा-बन्धं ।
तीअ गअ-सोअ-विसअं दूरुण्णामिअ-पओहरं^२ णोससिअं ॥१३४॥

[अथ बहुविध-संस्थापन-प्रत्यानीयमान-जीविताशा-बन्धम् ।
तस्याः गत-शोक-विषवं दूरोन्नामित-पयोधरं^३ निःश्वसितम् ॥]

अथ मायानिबन्धानन्तरं बहुविधाभिः संस्थापनाभिरनेकप्रकाराभिराश्वासनाभिः^१
प्रत्यानीयमानजीविताशाबन्धं यथा स्यात्तथा । गतशोक्त्वाद् गतमोहत्वाद्वा विषदं स्पष्टं^२
दूरोत्थितपयोधरश्च यथा स्यात्तथा । तथा निःश्वसितम् । एतादृशादपि व्यसनादुत्तीर्णा
इति समुच्छ्रसितमिति भावः ॥१३४॥

माआ-मोहम्मि गए सुए अ पवआण समर-सण्णाह-रवे ।
जणअ-तणआइ दिट्ठं तिअडा-णेहाणुराअ-भणिअस्स

फलं ॥१३५॥

1 This verse precedes the last one in GB.

2 •राधासने: Ms.

[माया-मोहे गते भुते च दूवगानां समर-सन्नाह-रवे ।

जनक-तनयया दृष्टं तिजटा-ओहानुराग-भणितस्य फलम् ॥]

मायाजन्ये मोहे गते । भुते च दूवगानां समरसन्नाहरवे । तिजटायाः ओहेन सखी-
प्रीत्या, अनुरागेण वात्सल्येन भणितस्य फलं तात्पर्यं जनकतनयया दृष्टम् । एकादश
आश्वासः ॥३५॥

राक्ष-सिरि-पवरसेयास्स एव रावणवहे महाकम्बम् ।

सीमा-विलवणमेभारहो आसासओ परिसमतो ॥

[राजश्रीप्रवरसेनस्य अल रावणवधे महाकाम्ये ।

सीता-विलपनं एकादशः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]



बारहो आसासओ

ताव अ दर-दलिउपल-पलोट्ट-धूलि-मइलेन्त'-कलहंस-उलो ।
जाओ दर-सम्मिल्लिअ'-हरिआअन्त-^१कुमुआअरो पच्चूसो ॥१॥

[तावत् च दर-दलितोत्पल-प्रलुठद्-धूलि-मलिनायमान-कलईस-कुलः ।
जातः दर-संमीलित-हरितायमान-कुमुदाकरः प्रत्यूषः ॥]

तावच्च दरविकसितेभ्य उत्पलेभ्यः प्रलुठन्त्या गलन्त्या धूल्या रजसा मलिनीक्रिय-
माणकलहंसकुलः । ईषत्सम्मीलितो हरितायमानः कुमुदाकरो यत् तधाभूतः प्रत्यूषो
जातः । उत्पलं पद्मं नीलोत्पलमिति श्रीनिवासः । प्रत्यूषस्य समदर्शित्वं सूचितमिति
लोः (लोकेनायः) ॥१॥

अरुणाअम्ब-च्छाओ णव-सलिलाकलुम-चन्दिमाहअ-मूलो ।
धाउ-कलङ्क-क्खउरो ओसरइ तडो व्व रअणि-पच्छिम-

भाओ ॥२॥

[अरुणाताम्र-च्छायः नव सलिलाकलुष-चन्द्रिकाहत-मूलः ।
धातु-कलङ्क-कलुषः अपसरति तटः इव रजनी-पश्चिम-भागः ॥]

अरण्येन रविसारथिना आताम्रच्छायः । नवसलिलवदाकलुषाभिश्चन्द्रिकाभिराहत-
माक्रान्तं मूलमूपान्तो यस्य । यद्वा नवसलिलवदाकलुषा चन्द्रिका यत् तादृशतया
आहतमूलः क्षयितपूर्वभागः । रजन्त्याः सरित इव पश्चिमभागः । धातुकलङ्ककलुषस्तट इव
अपसरति दूरं गच्छति । नद्यास्तटमपि नवसलिलैराहतमूलं सत् पतति । “अरुणो
रक्तारागे स्यात् सन्ध्यारागेऽर्कसारथा”विति विश्वः । केचित्तु अरुणः सन्ध्यारागस्तेना-

१ मइल० GB.

२ संमीलि० GB.

३ कुमुदा० Ms.

तामच्छायः । अरुणस्यैव संपर्काग्रवसलिलवदाकलुषचन्द्रिक्याहतमूलः स्थापितपूर्वभागः
पतिताधोभागश्च रजनोपधिप्रयामो गैरिककलङ्गेन मिश्रकलुषस्तट इव अपसरति, पक्षे पतित
इत्याहुः ॥२॥

णिव्वणिज्झइ रूवं^१ अरुण-^२पहोलुग-चन्दिअम्मि महि-अले ।

उव्वत्त^३-धूसराणं णवरि^४ चलन्तीण^५ पाअव-च्छाआणं ॥३॥

[निर्वर्ण्यते रूपं अरुण-प्रभावरुण-चन्द्रिके महीतले ।

उद्भूत-धूसराणां केवलं चलन्तीनां पादप-च्छायानाम् ॥]

अरुणया प्रभया । पाठान्तरे अरुणस्य शिखयाऽवरुणचन्द्रिके महीतले । दिगन्तर-
गमनाप्रतिनिवर्तमानानामतएवोद्भूतत्वात् परिश्रुतपार्वत्वाद् इव धूसराणां महीरजोमिरो-
पत्पाण्डूनां पादपच्छायानां रूपमाकारः केवलं निर्वर्ण्यते अरुणकिरणप्रसरणादस्थिरो-
क्रियते, न तु रात्रौ यद्योपलभ्यते तथा स्फुटमुपलभ्यत इत्यर्थः । उद्भूतधूसराणामुत्पृष्टो-
क्तकदल्यादिदलवदीपत् पाण्डूनामिति केचित् । रूपं निर्वर्ण्यते चक्षुर्मात्रो गुणः परं
प्रतायते नत्वशेषविशेषावगमो भवतीति भावः ॥३॥

सम्मिल्लइ^६ कुमुअ-वणं अद्धत्थमिअ-गलिअ-प्पहं स[F78b]सि-

बिम्बं ।

विअलइ^७ रअणि-च्छाआ अरुणाहअ-मन्द^८-तारआ पुव्व-

दिसा ॥४॥

[संमिलति कुमुद-वनं अर्धास्तमित-गलित-प्रभं शशि-बिम्बम् ।

विगलति रजनी-च्छाया अरुणाहत-मन्द-तारका पूर्वे-दिक् ॥]

१ ०अं GB. २ ०सिहो GB ; but Ms has ०पहो marginally.

३ ओव्वत्त GB. ४ णवर GB. ५ चलन्ती Ms, but चलन्तीण with one mātrā in excess, noted marginally. ६ सम्मिलइ GB.

७ विअलिअ Ms ; but it has marginally noticed विअलइ. ८ ०मुद GB.

सम्मीलति कुमुदवनमर्धास्तमितश्च तत् गलितप्रभञ्चेति तथाभूतं शशिविम्बं शशिनो-
ऽर्धास्तमितत्वात् कुमुदवनं संकुचति न तु सम्यक् संकोचं प्राप्तमिति वर्तमानकालविभक्ति-
व्यङ्ग्योऽयमर्थः । एवं रजनीच्छाया विगलति न तु निःशेषं गलिता । अतएवाकृशाहताः
सूक्ष्मास्तारका यत् एवम्भूता पूर्वदिक्, रात्रेरसत्त्वात् प्रौढास्तारकाः पुनः सन्त्येवेति भावः ।
कुलनाथस्तु विगलिता रजनीच्छाया यत् इत्याह ॥४॥

दीसइ अ तिमिर-रेइअ-पल्लव-अम्ब-तरुणारुणाहअ-मिहिअ^१ ।

विसम-विहिण्ण^१-मणोसिल^२-चुण्ण^३-प्फरुस-मणि-पव्वअद्धव

णहं ॥५॥

[दृश्यते च तिमिर-रेचित-पल्लव-ताम्र-तरुणारुणाहत-मेघिकम् ।

विषम-विभिन्न-मनःशिल-चूर्ण-परुष-मणि-पर्वतार्धं^४ इव नभः ॥]

तिमिरेण रेचितं त्यक्तं तथा पल्लवताम्रेण तरुणेनारुणेन सन्ध्यारामेणाहता मेघिका
यत् तादृशं । नभः विषमविभिन्नैरसमप्रदलितैर्मनःशिलाचूर्णैः खण्डैः परुषं रुद्धं यन्माण-
पर्वतार्धं तदिव दृश्यते । पूर्वदिगवच्छेदेनाताम्रत्वाद् ईदृशपर्वतार्धमिव दृश्यत इत्यर्थः ।
कुलनाथस्तु तिमिरेण त्यक्तं पल्लवताम्रेण तरुणारुणेन बालाकेंशाहतमहिकमुत्सारित-
निरातुषारं नभो विषमविभिन्नैः सम्यग्गलितैर्मनःशिलाचूर्णैः परुषं रुद्धं मणिपर्वतस्य
स्फटिकाचलस्यार्धं तद्वदिव दृश्यते, एकत्र तुषाराकान्तत्वाद्परत्वारुणाहतत्वाद् ईदृश-
स्फटिकाचलसाम्यमित्यर्थः । महिका मिहिकेति च द्विरूपकत्वात्, मिहिकाशब्दस्तुषार-
वाचीत्याह ॥५॥

ताव अ अत्थ-णिअम्ब णव-सलिलाउण्ण-गअ-पअ-च्छवि-खउरो^४ ।

पत्तो अरुणुण्णामिअ-पासल्लन्त-गअणोसरन्तो व्व ससी ॥६॥

[तावत् च अस्त-नितम्बं नव सलिलापूर्ण-गज-पद-च्छवि-कर्बुरः ।

प्राप्तः अरुणोन्नामित-पार्श्वीयमान-गगनापसरन् इव शशी ॥]

१ विभि० Ms. २ मणसिला० GB. ३ मङ्ग० GB ; this
reading being marginally noticed in Ms. ४ कल्लुसो GB.

यावदेव' प्रभातोचितं क्रमादुपचीयते तावदेवारुणेन सन्ध्यारागेशोत्रमित्वादेव पार्श्व-
मानाद् गगनातिरथोनादपसरमिव शशी अस्तनितम्बं प्राप्तः । कीदृशः प्रभातशून्यत्वात्प्र-
सलिलापूर्णं यद्वजस्य पदं पदचिह्नं तद्वत् कलुषच्छविः प्राकृतत्वात् परनिपातानियमात् ।
पूर्वदिगवच्छेदे प्रकाशमयत्वादुन्नमदिव पश्चिमदिगवच्छेदे चाल्पतिमिरसत्वात्प्रमदिव गगनं
दृश्यते । अतोऽभिलक्ष्यमाणो चन्द्रमसि उत्प्रेक्षेयम् ॥६॥

होन्ति पत्रणाहआइं सुइ'-महुर-विहङ्ग-णीहरन्त-रुआइं ।
कूजन्त'-महुअराइं धुअ-सिण्हा'-लहुअ-किसलआइ वणाइं ॥७॥

[भवन्ति पवनाहतानि श्रुति-मधुर-विहङ्ग-निर्हृद-रुतानि ।
कूजन्-मधुकराणि धुत-शिशिर-लघुक-किसलयानि वनानि ॥]

प्रभातविसृमरेण पवनेनाहतानि आन्दोलितशाखानि । प्रभातपवनचालनाज्जागरुकाणां
विहङ्गानामत्युद्भटतया श्रुतिमधुरं यथा स्यात्तथा निर्गच्छन्ति रुतानि श्रेषु । पवनचालनादेव
कूजन्तो मधुकरा यतः । धुता शिशिरत्वात्लघुकानि किसलयानि येष्विदृशानि वनानि ।
सिरहाशब्दः शिशिरे देशी ॥७॥

अरुणक्कन्त-विअलिअं णिअ-अङ्काणुगअ-बहल-ज्योत्स्ना-गरुअं^१ ।
अत्थ-सिहराहि पडिअं उक्खुडिअ^२-करावलम्बणं ससि-बिम्बं ॥८॥

[अरुणाक्रान्त-विगलितं निजाङ्कानुगत-बहल-ज्योत्स्ना-गुरुकम् ।
अस्त-शिखरात् पतितं उत्खण्डित-करावलम्बनं शशि-बिम्बम् ॥]

अरुणेनाक्रान्तत्वादुत्सार्यमाणत्वाद् गलितं अथ गलितशोभमिति कुलनाथः ।
अरुणत्वासादिव निजे अङ्केऽनुगताभिर्बहलज्योत्स्नाभिर्गुरुकम् । एतेन ज्योत्स्नायामपलधर्मः
समाहितः । उत्खण्डितं करावलम्बनं यस्य, ईदृशं शशिविम्बमस्तशिखरात् पतितम् ।

1 फड० GB. 2 गुजन्त० GB. 3 सिह्वा० GB. 4 अङ्का०
Ms. 5 भरिअं GB. 6 उक्खडिअ० GB.

गुरुत्वादस्तावलम्बनाभावश्च पतने हेतुः । करा मयूखास्तेषामालोको ज्योत्स्ना इति भेदः । अतएव चन्द्रकराणामालोके “चन्द्रिका कौमुदी ज्योत्स्ने”ति, सूर्यकरालोके च “प्रकाशे योत आतपः” इति वृषगुह्या सूर्यचन्द्रसाधारण्ये भानुः कर इत्यादि अमरेण लिखितमतएव ‘भग्नपिअसन्नम’ इति सप्तशतीपथेऽपि साधुता ॥८॥

‘जाअं समल्लिअन्ते अब्भहिओसहि-सिहा-करालिअ-पासं’^१ ।

अत्थ-सिहरं मिअङ्के अण्णमअ-पअत्तं-चन्द-मणि-णीस

[F79^a]न्दं ॥९॥

[जातं समालीयमाने अभ्यधिकोषधि-शिखा-करालित-पाश्वर्यम् ।

अस्त-शिखरं मृगाङ्के अन्यमय-प्रवृत्त-चन्द्र-मणि-निस्यन्दम् ॥]

मृगाङ्के समालीयमाने सति साग्निध्यादभ्यधिकाभिरोषधिशिखाभिः करालितस्तुङ्गतां नीतो विलारित इति यावद्, ईदृशः पार्श्वो यस्य । अन्यमयश्चन्द्रसाग्निध्यान् पूर्वावस्थानो भिन्नप्रकारश्चन्द्रमणिनिस्यन्दो यत्, ईदृशमस्तशिखरं जातम् । “करालो दन्तुरे तुङ्गे” इत्यमरः । करालितं विच्छुरितमिति कुलनाथः ॥६॥

‘पिअ-विप्पओअ-दुक्खं कह वि गमेऊण जामिणीअ पहाए’^२ ।

अणुघाइ’ पडिरुवन्ती’^३ अब्भुट्ठाउ’ व सहअरी चक्काअ’^४ ॥१०॥

[प्रिय-विप्रयोग-दुःखं कथं अपि गमयित्वा यामिन्याः प्रभाते ।

अनुधावति प्रतिरुवन्ती अभ्युत्थानु’ इव सहचरी चक्रवाकम् ॥]

1 This verse is numbered as V. 10 in GB wherein the latter is numbered as V. 9. 2 वासं Ms. 3 पअट्ठं GB. 4 चन्दण-मणि Ms (evidently a mistake). 5 पिअअम-विप्पोअ GB. 6 पहावे Ms. 7 अणुजाइ Ms. marginally. 8 रुवन्ती GB. 9 ०णं read marginally for ०अ

[F79a] प्रियविप्रयोगदुःखं कथमपि गमयित्वा यामिन्याः प्रभाते प्रतिरुषती सहचरी चक्रवाकी चक्रवाकमभ्युत्थादुमिबानुधावति । चक्राणमिति पाठे चक्राणां सहचरीत्यर्थः । असन्निहितस्यापि चक्रवाकस्य भावनावशान्निसविधे आगमनमुत्प्रेक्षमाणा चक्रवाकी तस्याभ्युत्थानमिव कर्तुमनुधावति ॥१०॥

दूरोणअ-णक्खत्तं अरुण-सिहाहअ-गलत्थिओणअ-जोण्हं ।

अत्थाइ^१ व ससि-सहिअ^२ उद्धाइ^३ व उअअ-पच्चआहि णह-

अलं ॥११॥

[दूरावनत-नक्षत्रं अरुण-शिखाहत-गलहस्तितावनत-ज्योत्स्नाम् ।

अस्तायते इव शशि-सहितं उद्धावति इव उदय-पर्वतात् नभस्तलम् ॥]

दूरावनतनक्षत्रं दूरेऽरुणशिखाया दूरेऽवनतानि नक्षत्राणि यत् । अरुणशिखाया आहतेन आहननेन गलहस्तिताः प्रेरिताः सत्योऽवनता ज्योत्स्ना यत् तन्नभस्तलं शशिसहितमस्तायत इव अस्तमेतीव । नश्यतीवेति कुः(कुलनाथः) । उदयपर्वतादूर्ध्वं धावतीव । अत्र पश्चिमायां दिशि आकाशं शशिना अस्तमेतीव, पूर्वस्यां दिशि रविणा सहोत्तिप्रतीव इत्यर्थे षष्ठ्ये रविणा सहेति पदं न दत्तं तेनास्तां रवेः प्रादुर्भावस्तदीय-शिखामालोत्थानादेव प्रतिपक्षभूतं नक्षत्रादिकं निराकृतमिति ध्वनितमतएवात्र न्यूनपदं न दोषायेति केचित् ॥११॥

पिअ^४-लम्मेण पओसो जाओ दिण्ण-फलो रइ-सुहेण णिसा ।

आणिअ-विरहुक्कण्ठो गलइ अणिव्विण्ण^५-वम्महो पच्चुसो ॥१२॥

[प्रिय-लम्मेन प्रदोषः यातः दत्त-फलः रति-सुखेन निशा ।

आनीत-विरहोत्कण्ठः गलति अनिर्विण्ण मन्मथः प्रत्यूपः ॥]

१ अत्थमइ GB.

२ उट्ठेइ GB.

३ पइ० GB.

४ ०अिएण०

Ms. marginally.

प्रदोषो रजनोपारम्भः । प्रियस्य लामेन प्राप्स्या । दत्तफलः सन् यातोऽतोतः । एवं निशापि रतिसुखेन दत्तफला अतीता । आनीता विरहोत्कण्ठा येन तथा, अनिर्भिन्नो दूरं गतो, अणिन्विण इति पाठे अनिर्विणोऽन्त इत्यर्थः, [मम्मथो यत्*] तादृशः प्रत्यूपो गतः । एतेन प्रत्यूपस्य स्वलप्रकृतित्वं सूचितम् ॥१२॥

वीसम्भ-वड्डिअ-रसं^१ 'रइ-राउक्खुडिअ-सेस-सण्ठिअ-रसणं ।
विअलिअ-मअ-प्पतुट्ठ'^२ पच्चुस-रअं^३ पओस-दूरब्भहिअं ॥१३॥

[चिध्रम्भ-वर्धित-रसं रति-रागोत्स्वण्डित-शेष-संस्थित-रसनम् ।
विगलित-मद-प्रवीणं प्रत्यूप-रतं प्रदोष-दूराभ्यधिकम् ॥]

विगलितेन समाप्तिं गतेन मदेन मत्तया 'पतुट्ठ' प्रवीणं विगलितमदन्वेन धैर्यापगमात् 'पतुट्ठ' निर्व्याजमालिङ्गनादिप्रवीणमिति कुलनाथः । मदजन्यमोहशून्यतया बहुविधालिङ्गन-कुम्भनादिविकारयुक्तमित्यर्थः । ईदृशं प्रत्यूपरतं प्रदोषरतादपि दूराभ्यधिकमुत्कृष्टं कुत इत्याह मदापायाद्विध्रम्भवर्धितो रसोऽनुरागो यत्, रात्री मदसत्त्वादनुरागस्य तादृशत्वादिनि भावः । मदापायादेव रतिरामेण निधुवनोत्कण्ठेन स्वलिता^३ वृट्ठिता शेषभागेन संस्थिता स्तोकावशिष्टेति यावदेवंरूपा रसना यत्, रात्री सहृतया निधुवनस्याल्पतया रसनायास्त-यैवावस्थानात् । 'पतुट्ठ' प्रवीणे देशो ॥१३॥

संकन्ताहर-राअं थोअ-सुरा-सण्ठिउप्पलद्ध-त्थइअं ।

चसअं कामिणि-मुक्कं किलन्त^४-वउल-तणुओ ण मुञ्चइ

गन्धो ॥१४॥

[संक्रान्ताधर-रागं स्तोक-सुरा-संस्थितोत्पलार्ध-स्थगितम् ।

वचकं कामिनी-मुक्तं क्लाम्यद्-यकुल-तनुकः न मुञ्चति गन्धः ॥]

1 अइराअ-क्कलिअं GB. 2 मएण शिउणं GB. 3 स्वलिताशेष
Ms. the word 'शेष' being superfluous here. 4 किलिन्तं GB.

पानदशायामधरासंगस्य नैविष्यात् संकान्तोऽधररागोऽलङ्कृतान्मूलादिरसो यत् ।
पानेन स्तोकायां सुरायां संस्थितेनोत्पलेनार्थस्थगितं कामिनीमुक्तं चपकं सुरापानपातम् ।
कान्तस्य बहुलकुसुमस्येव तनुकः सुरागन्धो न मुञ्चतीत्यर्थः । अल्पपानकान्तस्येव तनुकः
स्वभावो यत्येति श्रीनिवासः ॥१५॥

पसिदिल-केस-कलावो^१ उव्वत्तिअ-मेहलावरुद्ध-णिअम्बो ।

छाआ-लग्ग-परिमलो पिअअम-मुक्क-तणुओ विलासि[F79b]णि-

सत्थो ॥१५॥

[प्रशिथिल-केश-कलापः उद्वर्तित-मेखलावरुद्ध-नितम्बः ।

छाया-लग्न-परिमलः प्रियतम-मुक्त-तनुकः विलासिनी-सार्थः ॥]

मुरतामदात् प्रशिथिलः केशकलापो यस्य । उद्वर्तितया परिवृत्तिं गतया मेखलया
अवरुद्धो नितम्बो यस्य । मेखलापरिवृत्तिश्च संभ्रमादित्यर्थः । छायालग्नपरिमलः स्वेद-
जलप्रोञ्जितत्वादाभासमात्रस्थितानुलेपन इति कुलनाथ-श्रीनिवासौ । सुरतविमर्दे
दूरीभूतेष्वपि भूषणादिषु छायात्वेन शोभात्वेन लग्नः परिमलः सुरतविमर्दो यत्येति केचित् ।
छा[य*]या कान्तिमात्रेण लग्नोऽविभाव्यमानः परिमलो यस्य । [^२प्रियतममुक्ततनुकः
विलासिनीसार्थः*] ॥१५॥

दुण्णिमिअ-वाम-चरणं^३ वलन्त-पीणोरु-विसम-पाउद्धारं ।

दुक्खेण^४ सण्ठविज्जइ पिअ-हुत्त-णिअत्त-पत्थिअं^५ जुअइहिं ॥१६॥

[दुर्निमित्त-वाम-चरणं वलत्-पीनोरु-विषम-पादोद्धारम् ।

दुःखेन संस्थाप्यते प्रियाभिमुख-निवृत्त-प्रस्थितं युवतीभिः ॥]

१ °कलाओ° GB. २ These words are neither mentioned
nor explained in the commentary. ३ °चलणं° GB. ४
दुःखेण Ms. ५ जुव° GB.

क्रीणां वामाङ्ग एव नखच्छतादिकं विहितमिति । अतो दुर्निमित ऊरुसन्धिगतनखच्छत-
पीडया दुःखेन निहितो वामकरणो यत् । आलिङ्गने पुरुषदक्षिणपाणिना वामाङ्ग एव
नखच्छतादिकं स्वाभ्राविकमिति लोकनाथ-ध्रीनिवासौ । बलद्वयां सुरतायासाद् परस्पर-
संश्लेषेण तिर्यग्भूय चलद्वयां पीनाभ्यामूरुभ्यां विषमः स्थलद्रूपः पादोद्धारो यत् । विषमः
तद्यथः पादोद्धार उत्क्षेपो यत् । इत्थं प्रियामिमुखामिष्टतत्प्रस्थितं युवतोभिर्दुःखेन
संस्थाप्यते अभ्यस्यते स्थिरीक्रियते वा । प्रगुणोक्रियते साध्यत इति कुलनाथः ॥१६॥

संखोहिअ-कमल-सरो सञ्ज्ञाअव-अम्ब-धाउ-कद्दमिअ-मुहो ।

टाण-प्फिडिओ व्व गओ रत्तिं भमिऊण पडिणिअत्तो दि-

असो ॥१७॥

[संज्ञोभित-कमल-सराः सन्ध्यातपाताभ्र-धातु-कर्दमित-मुखः ।

स्थान-स्फिटितः इव गजः रात्रिं भ्रमित्वा प्रतिनिवृत्तः दिवसः ॥]

दिवसपक्षे निमोलनेन, गजपक्षे आन्दोलनेन संज्ञोभितं कमलसरो येन । सन्ध्यातपेन
सन्ध्यारागेण कर्दमितं क्लृप्तं मुखं पूर्वभागो यम्, पक्षे सन्ध्यातपप्रायेणातान्नधातुना
कर्दमितं मुखं यस्य । सन्ध्यातप एव तान्नो धातुगौरिकं तेन कर्दमितं मुखं यस्य स तथा
इति कुलः (कुलनाथः) । स रात्रिं भ्रमित्वा स्थानाभिवासभूमेर्भ्रष्टो वनगज इव दिवसः
प्रतिनिवृत्तः, रात्रिमित्यन्तसंयोगे द्वितीया ॥१७॥

अरुण-पडिबोहिआए अब्बुट्टन्तीअ^१ आअअं व दिणअरं ।

साहेन्ति विहडिआइं^२ णिमिअं कमलाइं^३ दिअस-लण्छीअ

पअं ॥१८॥

[अरुण-प्रतिबोधितया अभ्युतिष्ठन्त्या आगतं इव दिनकरम् ।

शासति विघटितानि नियोजितं कमलानि दिवस-लक्ष्मया पदम् ॥]

अरणेन सूर्यसारथिना सन्ध्यारागेण वा प्रतिबोधितया जागरितया आगतं दिवस-
मभ्युत्तिष्ठन्त्येव दिक्सलक्ष्म्या बिद्धिसं पदं विघटितानि विरलेषं गच्छन्ति कमलानि
कथयन्ति । दिवसकरमभ्युत्तिष्ठन्त्या लक्ष्म्याधरणादिषु कमलानि विघटितानीत्यर्थः ॥१८॥

‘होइ कमलाअराणं समूससन्ताण चिर-णिरोहेकमुहो ।

सञ्चालिअ-महु-महुरो मारुअ-भिण्णो वि मासलो’च्चिअ गन्धो ॥१९॥

[भवति कमलाकराणां समुच्छ्रसतां चिर-निरोधैक-मुखः ।

सञ्चालित-मधु-मधुरः मारुत-मिश्रः अपि मांसलः एव गन्धः ॥]

समुच्छ्रसतां कमलाकराणां सञ्चालितेन पवनोत्क्षिप्तेन मधुना मधुरः प्रीतिकारो गन्धो
मारुतेन मिश्रो दिक्षु विकीर्णोऽपि ‘मांसल’ एव मांसलः सान्द्र एव भवति । मारुतमिश्र-
स्यापि सान्द्रत्वे हेतुमाह चिरकालनिरोधादेकमुखः पितृभीभूय निर्गच्छन् । “मुखं निःस्रयो
वक्त्रे प्रारम्भोपाययोर”पीति विश्वः ॥१६॥

जं चिअ कामिणि-सत्थं आउच्छन्ताण मुक्क-बाह-त्थवअ’ ।

रक्खस-भट्ठाण तं चिअ जाअं ‘णिप्पच्छिमोवगूहण-सोक्खं ॥२०

[यत् एव कामिनी-सार्थं आपृच्छमानानां मुक्क-बाष्प-स्तवकम् ।

राक्षस-भटानां तत् एव जातं निष्पश्चिमोपगूहन-सौख्यम् ॥]

भाविबिरहत्वासात् त्यक्तबाष्पस्तवकं प्राबिर्भूतलोचनजलं कामिनीसार्धमापृच्छतां
गमनानुज्ञां याचमानानां राक्षसभटानां यदेव उपगूहनसौख्यं जातं, तदेव निष्पश्चिमं चरमशून्यं
जातं, भाविमरणात्वादिति भावः । यद्वा, मुक्तबाष्पमित्यवगूहविशेषणमसहलत्वाभरम-

1 This verse is numbered 20 in GB, which contain an additional
verse numbered 19 which, however, is wanting in our Ms and which
runs as follows:—“एकैकम-वोच्छिण्णं पद्मोस-वीसत्थ-विहडिअ’ उअहि-जले ।
जणणि’ व वन्द-पडिम’ अलिअहि विहुअ-काअर’ सड्ख-उल” ॥ 2 मंसलो GB,

3 ०त्येव’ Ms. 4 णिपश्चिमो Ms.

शून्यत्वे हेतुः । अथवा, कामिनीसार्थमावृच्छतां राक्षसानां मुक्तबाष्पस्त्वकं शोकाभावा-
द्वाष्पशून्यमवगृह्णन्तीत्यर्थं यदेव निष्पश्चिमं जातं तदेवालिङ्गनं बाष्पशून्यं जातमित्यर्थः ।
युते भर्त्तरि यदालिङ्गनं तच्छोकार्थमहितमेव भविष्यतीति भावः ॥२०॥

अहं समरन्तरिअ-सुहो दहमुह-वेर-पडिमुञ्चणा-गअ^१-हिअओ ।
ल[F80a]द्धामरिसावसरो अलद्ध-णिहो वि राहवो^२ पडिउद्धो ॥२१॥

[अथ समरान्तरित-सुखः दशमुख-वैर-प्रतिमोचना-गत-द्वयः ।
लब्धामर्षावसरः अलब्ध-निद्रः अपि राघवः प्रतिबुद्धः ॥]

अथानन्तरं समरेणान्तरितं सीतासम्भोगरूपं सुखं यस्य । दशमुखवैरस्य प्रतिमोचनायां
गतद्वयश्च । समुद्रबन्धनेन लब्धप्राप्तया एव लब्धोऽमर्षस्यावसरो येन । स राघवः^३
समरचिन्तयालब्धनिद्रोऽपि विबुद्धयते, अस्त्रिसंकोचादिकं निद्राभिनयं त्यक्तवानित्यर्थः ।
विबुद्धः शयनादुत्थित इति कुलनाथः । युद्धत्वरया विकल्पितोऽभूदिति धीनिवासः ॥२१॥

सीआ-विओअ-दुक्खं विसहन्तस्स चउ-जाम-मेत्तन्तरिअं ।
दीहो अ गओ कालो ण समा एका णिसा^४ अ सा रहुवइणो ॥२२॥

[सीता-वियोग-दुःखं विषहमाणस्य चतुर्याम-मात्रान्तरितम् ।
दीर्घः च गतः कालः न समा एका निशा च सा रघुपतेः ॥]

तस्मिन्नेव रजन्याः प्रहारचतुष्टये गते सीतालाभस्यावश्यकत्वाच्चतुर्भिर्यामैः प्रहरैरेवान्त-
रितं सीतावियोगदुःखं विषहमाणस्य रघुपतेः पूर्वं दीर्घश्च कालो गतः । तेन कालेन
एका च निशा न समा । कथमियं रात्रिः प्रभातु रावणं इत्वा सीतामाश्रययामोति
चिन्तयतः सा रात्रिरक्षयेव भूता इति भावः । कोटशो समा दीर्घकालैस्तुल्येति केचित् ।
समा रात्रयन्तरेण तुल्याप्यक्षया जातेति केचित् ॥२२॥

1 *शाअच-दिअहो GB. 2 राहवो GB. 3 लाघववः Ms,
evidently a mistake. 4 This word णिसा is placed in GB after
the words अ and सा.

उम्मिलन्ति^१ च्चिअ से णिद्वा-सेसोणअच्छि-वत्त-क्खलिआ ।
गरुओलइअ-रण-भरे दिट्ठी^२दिट्ठ-समरे धणुम्म णिसण्णा ॥२३॥

[उन्मीलन्ती एव तस्य निद्रा-क्षेपावनताक्षि-पत्न-स्खलिता ।
गुरुकावलगित-रण-भरे दृष्टिः दृष्ट-समरे धनुषि निषण्णा ॥]

तस्य रामस्य दृष्टिरुन्मीलन्त्येव । निद्राक्षेपावनतेभ्य ईषन्मुकुलितेभ्योऽक्षिपत्नेभ्यः
स्खलिता अल्पनिर्गता सती । रावणजेतुरपि बालिनो वधे दृष्टसमरे, अतएव गुरुकावल-
गितरणभरे धनुषि निषण्णा । प्रबुद्धमात्रेणैव रामेण वैरिवधायमिन्नारि साधनं धनुर-
वलोकितमित्यर्थः । अन्यत्रापि विधिनिरोधादुन्मीलन्ती स्खलिता सती दण्डादिक्रमवलम्ब्य
इत्युच्यतेमेवात्र निद्रापदेन वैमनस्यान् मीलितनयनत्वमुच्यते इति पूर्वोक्तेनालम्ब्यनिद्रेत्यनेन
न विरोधः ॥२३॥

मुअइ अ किलन्त^३-कुसुमं अवहोवास-मलिओवहाणद्धन्तं ।
सइ-परिअत्तण-विसमं हिअआवेअ-पिसुणं सिला-सअणिज्जं^४ ॥२४॥

[मुञ्चति च क्लान्त-कुसुमं उभय-पार्श्व-मर्दितोपधानार्थान्तम् ।
सदा-परिवर्तन-विषमं हृदयावेग-पिशुनं शिला-शयनीयम् ॥]

विरहसन्तापेन क्लान्तकुसुममुभयपार्श्वयोर्दलितोपधानार्थान्तं दलितोपधानैकदेशमिति
कुः (कुलनाथः) । सदापरिवर्तनेन विषमं नतोन्नतम् । हृदयावेगस्य पिशुनं प्रकाशकं
शिलाशयनोयं शिलायां^५ निर्मितां शय्यां शिलारूपां शय्यां वा मुञ्चत्यर्थाद्वामः ॥२४॥

तो सेल-सार-गरुअं अइरा-होन्त-दइआ-समागम-पिसुणं ।
अहिणन्दिऊण सुइरं फुरमाणब्भहिअ-पीवरं णिअअ^६-मुअं ॥२५॥

१ °लन्ती B 2 दिट्ठं Ms. 3 किलिन्त° GB. 4 °णीयं'
GB 5 लिशायां Ms, evidently a mistake. 6 वाम-भुञ्जं GB.

खण-संमाणिअ-णिअमो^१ धणु-कड्ढण-मग्ग-मोइअ-परिट्ठविअं ।

बन्धइ मलिअ-विसज्जिअ-तमाल-सअण-सुरहिं जटा-

पढ्भारं ॥२६॥

[ततः शैल-सार-गुरुकं अचिराद् भविष्यद् दयिता-समागम-पिशुनम् ।

अभिनन्द्य सुचिरं स्फुरद्भ्यधिक-पीवरं निजक-भुजम् ॥

क्षण-सम्मानित-नियमः धनुः-कर्षण-मार्ग-मोचित-परिष्ठापितम् ।

बध्नाति मृदित-विसृष्ट-तमाल-शयन-सुरभिं जटा प्राग्भारम् ॥]

युग्मकम् । ततः शय्यापरित्यागानन्तरं रामो जटाप्राग्भारं बध्नाति वक्ष्यमाण-स्कन्धकेनान्वयः । किं कृत्वा शैलवत् सारेण स्थात्रा गुरुकं स्फुरद्रूपत्वादधिकपीवरमत-एवाचिराद्भविष्यतो दयितसमागमस्य पिशुनं ज्ञापकं सूचकमिति केचित्, “पिशुनो लल-सूचकौ” इत्यमरः । निजभुजमर्थाद्विज्ञाणं सुचिरमभिनन्द्य दयितासमागमसूचकत्वं शैलसारतया प्रतिपन्ननिराकरणक्षमत्वमभिनन्दनायां हेतुः । शैलादपि सारेण मामभ्येन गुरुकमिति कुः (कुलनाथः) ॥२५॥

रामः कीदृशः, क्षणं सम्मानितनियमः कृतमन्यावन्दनादिनित्यक्रियः । जटाप्राग्भारं कीदृशं, धनुःकर्षणमार्गान्मोचितमपसारितं मत् परिष्ठापितं कर्णान्तार्कषणेन करसंघट्टमिया तन्मार्गपरित्यागेन बद्धमित्यर्थः । केचित्, धनुराकर्षणमार्गमोचितपरिष्ठापितमेतेन रामस्य कौशिकाघातप्रियत्वं सूचितं तस्यातिप्रशस्तत्वात्, यदाह कोदण्डकल्पतरौ “कर्ण-पथात् कौशिकः स्यात् तदूर्ध्वं चार्धकौशिकः । कर्णान्ते शाश्वतः^२ प्रोक्तो भवतो हनुदेशतः ॥” छन्दः स्याद् गलदेशे च आशुयोगादमो मताः । सर्वेषामपि मध्ये तु प्रशस्तं कौशिकं विदुः^३ ॥ इत्याहुः । मृदितविसृष्टेन तमालशयनेन सुरभिं जटानामबद्धत्वे तमालसौरभस्य चिरचाहृतया तद्वेगहेतुता स्यादिति सौरभसंकोचाय जटाबन्ध इति चरमं जटाविशेषणं बन्धहेतुतया सार्थकमिति हर्षपालः ॥२६॥

दाऊण गलिअ-बाहं चिर-धरिआऊरमाण-रोसा^[F80b]अम्बं ।

दिट्ठिं लङ्काहिमुहिं^४ समत्थ^४-णिव्वडिअ-तारआ-दुप्पेच्छं ॥२७॥

गेण्हइ गहिअ-त्थामं सीआ-मुण्णइअ-सअण-मग्ग-ट्ठविअं ।
बहुसो विरहुकण्ठिअ-णिमिअ-मुहोरुण्ण-मलिण'-कोडिञ्चावं ॥२८॥

[दत्त्वा गलित-बाष्पां चिर-धृतापूर्वमाण-रोषाताम्रां ।
दृष्टिं लङ्काभिमुखीं समस्त-निर्वलित-तारका-दुष्प्रेक्षाम् ॥
गृह्णाति गृहीत-स्थामानं सीता-शून्यीकृत-शयन-मार्ग-स्थापितम् ।
बहुशः चिरद्वोत्कण्ठित-नियोजित-मुखावरुदित-मलिन-कोटिं चापम् ॥]

[F8ob] युग्मकम् । गलितबाष्पां चिरधृततया आपूर्वमाणेन रोषेणाताम्रां समस्तं पृथग्भूतया तारकया दुष्प्रेक्षां [दृष्टिं] लङ्काभिमुखी दत्त्वा चापं गृह्णातीति वक्ष्यमाणेनान्वयः ॥२७॥

चापं कीदृशं बहुशो गृहीतं प्रत्यक्षीकृतं स्थाम बलं यस्य, तल एवादरात् । अतएवादरा-
दिति वा सीताशून्यीकृते शयनमार्गे परिस्थापितं बहुशो विरहोत्कण्ठतया निक्षिप्तं यन्मुखं
तस्यावरुदितेनास्रजलेन मलिनकोटिं, गृहीतस्थाम युद्धेषु ज्ञातसामर्थ्यम् ॥२८॥

तो 'महिअलद्ध-मिलिअं' वाम-करावेढ-णिट्ठुर-परिग्गहिअं ।
डाहिण-हत्थेण कअं वलन्त-देह-भर-णामिअं सज्जीअं ॥२९॥

[ततः महीतलार्ध-मिलितं वाम-करावेष्ट-निष्ठुर-परिगृहीतम् ।
दक्षिण-हस्तेन कृतं वलमान-देह-भर-नामितं सजीवम् ॥]

ततश्चापमहृणानन्तरं महीतलेऽर्धमिलितमारोपितैकदेशं, वामकरावेष्टनेन निष्ठुर-
परिगृहीतं वलमानस्य देहस्योपरिनिषण्यस्य भारेणावनामितं सज्यमारोपितमौर्वाकं कृतम् ।
'तो तं महिअल्ल-निमिअं' इति पाठे महीतलनिहितमर्थः ॥२९॥

1 ०मह्य० GB. 2 तं महि-अल्ल-णिविअं GB. ०णिमअं' (for णिविअं) in the Text of Ms which has ०मिलिअं and also तो तं महिअ० noticed marginally.

काऊण ससिअ-मन्थर-गरुअ-सिरुक्कम्प^१-तज्जिअ^२ पडिवक्खं ।

चलिओ चलन्त-पव्वअ-विलइअ^३-धणु-मेत्त-साहणो रहु-

गाहो ॥३०॥

[कृत्वा श्वसित-मन्थर-गुरुक-शिर-उत्कम्प-तर्जितं प्रतिपक्षम् ।

चलितः चलत्-पर्वत-विलगित-धनुर्मात्र-साधनो रघुनाथः ॥]

प्रतिपक्षं रावणं रोषावेशात् श्वसितमन्थरेण गुरुणा शिरःकम्पेन तर्जितं कृत्वा चलत्-पर्वतं यथा स्यात्तथा विलगितं भूमेरुद्धृतं यदनुस्तन्मात्रं साधनं [यस्य] । यद्वा, चलन्तः पर्वता विलगितं^३ धनुर्मात्रं साधनं यस्य स रघुनाथश्चलितः । चलत्पर्वतश्चासौ विलगितं धनुर्मात्रं येन स चासाविति कुलनाथः ॥३०॥

चलिअञ्च तुलिअ-पव्वअ-मिलन्त^४-सिहर-णह्-णिम्मिण्ण-

महिअरं ।

अणुरूव-भुअ-परिट्ठिअ-विडप-मणिज्जन्त-पाअवं कइ-सेण्णं ॥३१॥

[चलितं च तुलित-पर्वत-मिलच्छिखर-नभो-निर्मितैक-महीधरम् ।

अनुरूप-भुज-परिस्थित-विटप-प्रायमान-पादपं कपि-मैत्र्यम् ॥]

तुलितानां पर्वतानां मिलद्भिः शिखरेर्नभसि निर्मितैकमहीधरं शिखराणां निविडतया मिलनेनैकमात्रपर्वतयुक्तमिव गगनं कुर्वाणमित्यर्थः । अनुरूपेषु भुजेषु स्थापितैर्विटपैर्जायमानाः पादपा यस्य तत् कपिमैत्र्यञ्चलितं च । तुलितानामुद्गृहीतानां पर्वतानां 'चलन्त'मिति पाठे चलद्भिः शिखरैः साटोपपदभरेण नभोनिर्मितैकमहीधरम्, अनुरूपेषु समालोकेषु भुजेषु इति कुः (कुलनाथः) ॥३१॥

१ °सिरोश्चम्प° GB.

२ °वलइअ° Ms.

३ विगलितं Ms.

४ °चलन्त° Ms marginally.

सणज्झन्ति कुडरिसा^१ सण्णाह-भरेण किं करेन्ति समत्था ।

णिअअ-बलच्चिअ कवअं कईण अप्पडिहआ भुआ अ पढ-

रणं ॥३२॥

[संनहन्ति कु-पुरुषाः सन्नाह-भरेण किं कुर्वन्ति समर्थाः ।

निजक-बलं एव कवचं कपीनां अप्रतिहताः भुजाः च प्रहरणम् ॥]

कुपुरुषाः सप्रहन्ति, समर्थाः सन्नाहभरेण भारभूतेन सन्नाहेन किं कुर्वन्ति, अपि तु न किमपि । तथा च कपीनां मामर्ध्वेनैव सन्नाहकार्यकराणां तदुपादानं भारवहमित्यर्थः । तदेवाह—निजबलमेव कवचमप्रतिहता भुजाश्च प्रहरणम् ॥३२॥

णाअ-णिसाअर-सारं^[F81a]माआ-णिक्कलुस-जुञ्झ-गइ-पतुट्ठं^२ ।

अग्ग-क्खन्धम्मि कअं लङ्का-मग्ग-णिउणं विहीसण-सेणं ॥३३॥

[ज्ञात-निशाचर-सारं माया-निष्कलुष-युद्ध-गति-प्रतुष्टम् ।

अग्र-स्कन्धे कृतं लङ्का-मार्ग-निपुणं विभीषण-सैन्यम् ॥]

ज्ञातनिशाचरसारं मायासु निष्कलुषा अनाविला संमोहरहिता इति यावद्, ईदृशी या युद्धगतिस्तत्र प्रवीणं । अथवा, मायया निःशेषेण कलुषं । यद्वा, कालुष्यमज्ञानं निष्कलुषं परिणतमिति केचित् । लङ्कामार्गनिपुणं परिचित-लङ्कापथं विभीषणसैन्यमग्रस्कन्धे कृतम् ॥३३॥

समर-तुरिअस्स^३कह से पडिमोत्तव्वन्ति^४ दूमिओ सुग्गीवो ।

गहिआउहम्मि रामे सोअइ अ विहीसणो णिसाअर-वंसं ॥३४॥

१ कुवुं Ms. originally and कुपुं marginally.

२ °पत्तुडं G,

°प्पत्तुडं B ; पञ्चट्ठं Ms. marginally.

३ सुकञ्चं GB. ; this reading occurring in Ms. originally, but having 'कह से', noticed marginally.

४ कह मोत्तव्वं ति GB.

[समर-त्वरितस्य कथं तस्य प्रतिमोक्तव्यं इति दुर्मेनायमानः सुग्रीवः ।
गृहीतायुधे रामे शोचति च विभीषणः निशाचर-वंशम् ॥]

रामे गृहीतायुधे सति समरत्वरितस्य तस्य रामस्य कथं मया प्रतिमोक्तव्यं प्रत्युपकर्तव्य-
मिति सुग्रीवो व्यथितः कुः (कुलनायः) । 'दूमिओ' उपतप्त इति लोकनाथः ।
विभीषणश्च निशाचरवंशं शोचति बीजार्थं वार्ताकुशलाय राजसकुले एकस्यापि स्थितिर्न
भविष्यतोत्प्राशयः । 'कह से' इति पाठे कथं तस्य रामस्येत्यर्थः ॥३४॥

अष्फालिए धनुम्मि अ खोहिअ-गिरि-विहुअ-साअरे रहवइणा ।
कम्पिअ-घर-पाआरा अङ्ग-विखवण-विसमं व वेवइ' लङ्का ॥३५॥

[आस्फालिते धनुषि च क्षोभित-गिरि-विधूत-सागरे रघुपतिना ।
कम्पित-गृह-प्राकारा अङ्ग-क्षेपण-विषमं इव वेपते लङ्का ॥]

क्षोभितो गिरिः सुवेलो विधूतश्च सागरो येन तस्मिन् धनुषि रघुपतिना आस्फालिते
सति, सुवेलसमुद्रक्षोभादेव कम्पितगृहप्राकारा लङ्का, अवयवानां क्षेपणेन चालनेन विषमं
सातिशयं यथा स्वात्तया वेपते इव । अतः कम्पितगृहप्राकारा लङ्का वेपते इत्यनेनैव
चरितार्थत्वाद्वाक्षेपणेनेति विशेषणं निष्प्रयोजनकं स्यात्, अतोऽङ्गाक्षेपणाय
वासात् सुसंगोपनार्थमङ्गाकर्षणार्थैव विषममनारतं वेपते । अयमर्थः—धनुरास्फालनेन
निशाचरपुरी तथा कम्पते स्म यथा भयादिवान्यत्र गन्तुमङ्गाकर्षणं करोतीति लोकैः
प्रतीयतामिति केचित् समादधुः ॥३५॥

झीण-पुलआइअङ्गी अउव्व-हरिस-मिलिआणणा जणअ-सुआ ।
सोऊण-समासत्था पढुमुल्लावं व राहवस्स धनु-रवं ॥३६॥

[क्षीण-पुलकाचिताङ्गी अपूर्वे-दृष्य-मिलितानना जनक-सुता ।
ध्रुत्वा समाश्वस्ता प्रथमोल्लापं इव राघवस्य धनु-रवम्]

रामस्य प्रथमोक्तापमिव धनुषो रव' ध्रुत्वा क्षीयपुलकाचिताक्षी, अपूर्वेण हर्षेण
गण्डस्फुरणादिना आनन्दानुभवेन मिलितमाननं यस्याः, एवंप्रसा सती जनकमुता समाश्रिता
सम्यग्भाषितवती । अपूर्वहर्षमिलितानना जनकमुतेति कुलनाथः ॥३६॥

मुच्छाविअ-जुअइ-अणो^१ रक्खस-वइ-हिअअ-महिअरासणि-

घाओ ।

वामोहेइ पुरि-अणं सीआ-कण्ण-सुहओ पवङ्ग-कलअलो ॥३७॥

[मूर्च्छित-युवती-जनः राक्षस-पति-हृदय-महीधराशनि-घातः ।

व्यामोहयति पुरी-जनं सीता-कर्ण-सुखदः प्लवङ्ग-कलकलः ॥]

मूर्च्छितो मूर्च्छां प्रापितो युवतीजनो यस्मात्, राक्षसपतेर्हृदयमेव स्थिरतया
महीधरस्तस्याशनिघातः, सीताकर्णयोः सुखदः प्लवङ्गकलकलः पुरीजनं व्यामोहयति क्वली-
करोति किंकर्तव्यतामूढं करोतीति कुलनाथः । मूर्च्छा च भीरुतया विरहेण वेति
केचित् ॥३७॥

कइ-बल^२-रहसुद्धाइअ-धुअ-समअ-पहाविओअहि-समक्कान्तो ।

सलिल-भरन्त^३-दरि-मुहो रसइ पसम्मन्त-पडिरवं धरणि-

हरो ॥३८॥

[कपि-बल-रभसोद्धावित-धूत-समय-प्रभावितोदधि-समाक्रान्तः ।

सलिल-त्रियमाण-दरी-मुखः रसति प्रशाम्यत्-प्रतिरवं धरणीधरः]

कपिबलस्य रभसोद्धावितेन सवेगप्रसरणेन धूतसमयं निरस्तमर्यादं यथा स्वात्तया
प्रभावितेनोदधिना सम्यगाक्रान्तः, सलिलत्रियमाणदरीमुखो दरीणां प्रशाम्यत्प्रतिरवं यथा
स्वात्तया धरणीधरः बुबेलो रसति शब्दायते आर्तनादं करोतीत्यर्थः ॥३८॥

१ ०जुवइ-जयो GB.

२ ०वर० GB.

३ ०भरन्त० GB.

णिज्जि[F81b]अ-सेस-कलअलो पढमप्फालिअ-रसन्त-धणु-

णिग्घोसो ।

सामरिस-^१विस्मिआणण-दसवअणाअणिओ चिरेण पसन्तो ॥३९॥

[निर्जित-शेष-कलकलः प्रथमास्फालित-रसद्-धनुर्निर्घोषः ।

सामर्ष-विस्मितानन-दशवदनाकर्णितः चिरेणप्रशान्तः ॥]

[F 18b] निर्जितः शेषकलकलो येन, प्रथमास्फालितरसद्धनुर्निर्घोषः सामर्षविस्मिता-
ननेन दशवदनेनाकर्णितचिरेण प्रशान्तः । अतिहृन्मयमानकंस्थवनिरिय चिरेण प्रशान्त
इति लोकनाथः । अमर्षविजृम्भितानन इति केचित् ॥३९॥

ताव अ रक्खस-णाहो पाआरन्तरिअ-कडइअं कइ-सेणं ।

रण-महिअं अगणेन्तो णिअए णिहा-परिक्खअम्मि विउद्धो ॥४०॥

[तावत् च राक्षस-नाथः प्राकारान्तरित-कटकितं कपि-सैन्यम् ।

रण-महितं अगणयन् नियते निद्रा-परिक्षये विबुद्धः ॥]

तावत् राक्षसनाथो रावणः प्राकारान्तरितकटकितं वलयाकारेण बहिः कृतप्राकारकेन्द्रं
रणे महितं पूजितं कपिसैन्यमगणयन्नवजानन् नियते निद्रापरिक्षये नियतनिद्राभङ्गकाले
विबुद्धः, न तु मञ्जमादकालेऽपि निद्रा मुक्तवानिति भावः । अतएव निजके इति
कुलनाथः ॥४०॥

वहइ विवलाअ-णिहं विइओवास-^२परिवत्तणाबद्ध-सुहं ।

विसम-सुअ-मङ्गल-रवं ओहीरन्त^३-पअलाइअं दसवअणो ॥४१॥

[वहति विपलायित-निद्रं द्वितीयावकाश-परिवर्तनाबद्ध-सुखम् ।

विषम-श्रुत-मङ्गल-रवं अवह्रियमाण-प्रचलायितं दशवदनः ॥]

१ °विजृम्भिता° B ; °विजृम्भिता° G. २ °परिवत्त° GB. ३ अवह्रियन्त° GB.

विपलायिता निद्रा यत्, निद्रां क्षुतदशा बहेति केचित् । द्वितीयावकासपरिवर्तनेन
आवर्द्धं सुखं यत्, विषममसम्बन्धं श्रुतो मङ्गलरवो यत्, प्रभाततूर्यादिष्वनिर्यस्येति इति
कुः (कुलनाथः), तत्तथाभूतं, अवधीरयद्विषयान्तरावहानं विदधत् प्रचलायितं निद्राशेष-
वृणितं दशवदनो बहति । 'विसम-सुख-मङ्गल' इति विषममस्फुटमिति श्रीनिवासः ।
क्षणं श्रुतं क्षणमश्रुतमिति केचित् । 'ओहीरन्तं' कपिकलकलैः शनैः शनैराकृष्यमाण-
मिति केचित् । अवहीयमाण इति श्रीनिवासः, तन्मते ओहीबन्तेति पाठः । "वृणितः
प्रचलायित" इत्यमरः ॥४१॥

तो महु-मअ-मुच्चन्तं^१ मसिणोहीरन्त-लोहिअच्छि-णिहाअं ।
धनु-सहामरिस-हअं णिहा-सेसं दसाणणस्स विअलिअं ॥४२॥

[ततः मधु-मद-मुच्यमानं मसृणावह्रियमाण-लोहिताक्षि-निघातम् ।
धनुः-शब्दामर्ष-हतं निद्रा-शेषं दशाननस्य विगलितम् ॥]

ततः प्रचलायितानन्तरं मधुमदेन मुच्यमानं मसृणो मन्दः, अतएवावधीरयन्
स्वव्यापारालस्यं दधत्, मन्दं यथा स्यात्तथावह्रियमाणो विषयेष्वाकृष्यमाणो वा लोहितो
निद्राच्छेदकषायितोऽल्लसमूहो यत्, धनुःशब्दामर्षहतं न तु मशकानामिव कपीनां
कोलाहलेनेति भावः । दशाननस्य निद्राशेषं विगलितं तादृशनिद्राभङ्गो जात इत्यर्थः ।
कुलनाथस्तु ततः प्रदोषपीतस्य मधुनो मदेन मुच्यमानं निद्रागौरवान्मसृणो मन्दः स्वव्यापार-
मवधीरयन् निद्राच्छेदात्लोहितोऽल्लसमूहो यत् इत्याह । मसृणमपह्रियमाणोऽवहीयमानो
वेति श्रीः (श्रीनिवासः) ॥४२॥

तुङ्ग-मणि-तोरणाइ^२व एकैकम^३-लङ्घिअङ्गुलि-करालाइं ।
उहं भुअ-जुअलाइं भुअइ वलेऊण णिअअ-सअणुच्छङ्गे ॥४३॥

[तुङ्ग-मणि-तोरणानि इव एकैककम-लङ्घिताङ्गुलि-करालानि ।
ऊर्ध्वं भुज-युगलानि मुञ्चति वलयित्वा निजक-शयनोत्सङ्गे ॥]

१ °मुच्यन्ताम् ° GB.

२ °इ° Ms.

३ एकैक ° GB.

एकस्य कराङ्गुलिसन्धिष्वपरस्य कराङ्गुलिन्यासेनान्योन्यलंघिताङ्गुलिभिः करालानि दन्तुराणि, भुजानामर्थाद्विशतेर्युगलान्यर्थादृशानां मणिधारणात् दुष्कमणितोरणानीव श्यामत्वाग्रीलमणितोरणानीव ऊर्ध्वं बलयित्वा उत्क्षिप्य शयनोत्सङ्गे मुञ्चति निक्षिपति दशानन इति प्रस्तावात् । कुलनाथस्तु, अङ्गुलीनां सन्धिष्वङ्गुलीनां न्यासेन प्रत्येकलंघिता-ङ्गुलीनि च तानि करालानि वेति तथाभूतानि भुजयुगलानि कृष्णदेह [त्वात्] दुष्मेन्द्र-नीलमणितोरणानीव इत्याह ॥४३॥

अह भअ-चलिऐरावण-भज्जन्त-क्खम्भ-दिण्ण-सुर-संखोहं ।

आहम्मिउं पअत्तं रण-सण्णाह-पिसुणं दसाणण-तूरं ॥४४॥

[अथ भय-चलितैरावण-भज्यमान-स्तम्भ-दत्त-सुर-संशोभम् ।

आहन्तुं प्रवृत्तं रण-सन्नाह-पिशुनं दशानन-तूर्यम् ॥]

अथ दशाननस्य निद्राभङ्गानन्तरं तूर्यवध्रवणभयाच्चलितेन ऐरावणेन भज्यमानेन स्तम्भेन दत्तः सुरेभ्यः संशोभो यत् तत्, रणसन्नाहपिशुनं समरोधमसूचकं दशाननतूर्य-माहन्तुं प्रवृत्तम् ॥४४॥

रण-सण्णा-पडिउद्धा गहिअ-जहासण्ण-[F⁸²⁴]पहारणा

रअणिअरा ।

वेवन्त¹-कण्ठलग्गं थोवं² घेत्तूणणिग्गआ ³जुअह-अणं ॥४५॥

[रण-संज्ञा-प्रतिबुद्धाः गृहीत-यथासन्न-प्रहरणाः रजनिचराः ।

वेपमान-कण्ठ-लग्नं स्तोकं गृहीत्वा निर्गताः युवति-जनम् ॥]

रणसंज्ञाप्रतिबुद्धा गृहीतयथासन्नप्रहरणा रजनिचरा वेपमानं सन्तं कण्ठे लग्नं युवति-जनं गृहीत्वा स्तोकं निर्गताः ॥४५॥

1 मोलन्तं GB.

2 थोव्वं GB.

3 जुव्वह-जणं GB

आउच्छमाण-गहिआ सुअम्म अत्थेक्क-समर-सण्णा-पडहे^१ ।

जुअइ-मुहाहि पिआणं णिन्ति^२ अमुक्क-सिद्धिल-ट्ठिआ अह-

रोट्ठा ॥४६॥

[आपृच्छमान-गृहीताः श्रुते आकस्मिक-समर-संज्ञा-पटहे ।

युवति-मुखात् प्रियाणां निर्यान्ति अमुक्क-शिथिल-स्थिताः अधरौघाः ॥]

युद्धगमनाय पृच्छन्त एव गृहीता अर्थाद् युवतीभिः प्रियाणामधरोघा आकस्मिकसमर-
संज्ञापटहे श्रुते सति युवतीमुखात् त्रासेनामुक्ता अपि शिथिलस्थिता निर्गच्छन्ति । प्रमाते
स्वगृहगमनपृच्छयमानाः सन्तो गृहोता युवतिभिः प्रियाणामधरोघा अचिन्तिताहते समर-
संज्ञापटहे श्रुते सति त्रासावेगादमुक्ता अपि शिथिलाः सन्तो युवतिमुखान्निर्गच्छन्ति ॥४६॥

पिअअम-कण्ठोलइअं जुअईण सुअम्म समर-सण्णाह-रवे ।

ईसि-णअं^३ णवर कअं^४ सुरअ-क्खेएणगलइ बाहा-

जुअलं ॥४७॥

[प्रियतम-कण्ठावलगितं युवतीनां श्रुते समर-संज्ञाह-रवे ।

ईषन्-नतं केवलं कृतं सुरत-क्षेपेण गलति बाहा-युगलम्]

कृतपरिरम्भेऽपि प्रियतमकण्ठेऽवलगितं, निवृत्ते सुरते तत्क्षेदेन ईषन्नतमल्पस्खलितं
कृतं परिरम्भानुरागस्य सत्त्वात् सुरतक्षेदादपि न कण्ठाद्गूढमित्यर्थः । ईदृशं युवतीनां बाहु-
युगलं श्रुते समरसन्नाहरवे केवलं गलति भयादिति भावः । कुलनाथस्तु प्रियतमकण्ठे
अवलगितमासक्तं बाहुयुगलं सुरतक्षेप्तेनैषन्नतं केवलं कृतं श्रुते समरसन्नाहरवे गलति भया-
द्भ्रश्यतीत्यर्थः ॥४७॥

१ ०वडहे GB. २ शेन्ति GB. ३ ईसि-शिहं GB. 'ई' looks like
'इ' in Ms. ४ भअं GB.

सुअ-सण्णा-रव-तुरिआ पडिवण्णाउह-विहत्थ-गहिअ^१-कर-

अला ।

उब्बेह्वयन्ति णिसिअरा वच्छ-वलन्त-त्थणं पिआवेढ-सुहं ॥४८॥

[धुतेन संज्ञारवेण स्वरिताः प्रतिपन्नायुधेन विहस्त-गृहीत-कर-तलाः ।

उब्बेह्वयन्ति निशिचराः वक्षो-वलत्-स्तनं प्रियावेष्ट-सुखम् ॥]

धुतेन संज्ञारवेण स्वरिताः, प्रतिपन्नायुधेन प्रतिपन्नं गृहीतमिति कुलः (कुलनाथः), विहस्तानि व्याकुलानि करतलानि येषां ते निशिचराः, भटानां युद्धगमनाय परिहृतसुखत्वात् तद्वत्सि वलन्ती तिर्यग्भवन्ती स्तनी यव, ईदृश प्रियाया आवेष्टमालिङ्गनमेव सुखहेतुत्वात् सुखमुद्बोधयन्ति । यद्वा, परिवृत्य गमनेन शिथिलयन्ति । केचित्तु प्रतिपन्नेनायुधेन विहस्ता व्याकुलाश्च ते उन्मोचनाय गृहीतप्रियाकरतलाश्चेति ते तथा, एवं वक्षमि वलन्तो लुठन्तो स्तनी यत् तत्तथा इत्याहुः । प्रतिपन्नेनायुधेन विहस्ता अन्यथाप्रहस्ताश्च गृहीतप्रियाकरतलाश्चेति श्रीनिवासः ॥४८॥

रुम्मन्तीण पिअअमे अक्खअ-उब्बे वि^२ पणअ-भङ्गम्मि कए ।

जुअईण चिर-परूढो भअ-हित्थम्मि-हिअए ण लगगइ

माणो ॥४९॥

[रुन्धतीनां प्रियतमान् अकृतपूर्वे अपि प्रणय-भङ्गे कृते ।

युवतीनां चिर-प्ररूढः भय-वस्ते हृदये न लगति मानः ॥]

प्रियतमान् रुन्धतीनां युवतीनां निरोधादपि युद्धगमनादकृतपूर्वेऽपि प्रणयभङ्गे कृते सति श्रयात् त्रिर्यश्चिरात् प्ररूढो मानो हृदये न लगति, हृदये कीदृशो भयवस्ते व्याकुले वा । "हित्थं व्याकुलभीतयोः" ॥४९॥

जह जह पिआइ हम्भइ^१ सम्भाविअ-सामिआवमाणम्भहिअं ।
तह तह भडस्स वड्ढइ सम्मणिअ-मच्छरेण समरुच्छाहो ॥५०॥

[यथा यथा प्रियया रुच्यते सम्भावित-स्वामिकापमानाभ्यधिकम् ।
तथा तथा भटस्य वर्धते सम्मानित-मत्सरेण समरोत्साहः ॥]

त्वय्यपि महावीरे स्थिते युद्धभारं दत्वा अमुकः स्वामिना सम्मानितः, तत् सर्वथाप-
मानकर्तुः स्वामिनो निमित्तं समरसंकटे न गन्तव्यमेवेति, यथा यथा संस्मारित^२-स्वामिकाप-
मानाभ्यधिकं यथा स्वादेवं प्रियाभी रुच्यते, तथा तथा संमानितं पुरस्कृतं प्रतिमत्सरेण
द्वेषेण भटस्य समरोत्साहो वर्धते । कुलनाथस्तु यथा यथा प्रियाभिः संभावितेन स्वामि-
कापमानेनाभ्यधिकं यथा स्यात्तथा रुच्यते वार्यते तथा तथा भटस्य सम्मानितेन मत्सरेणा-
मपेक्षं समरोत्साहो वर्धत इत्याह । सम्भावितस्वामिकापमानाभ्यधिकं यथा स्यात् । अन्येन
योधेन बहुधनं लभ्यते न त्वया इत्युक्त्वा यथा इणदि इत्यन्ये ॥५०॥

दइआ-करेहि ध[F82b]रिआ खलिआ पणएण पेम्म-राएण हिआ ।
माणेण ववट्ठविआ^३रण-परिओसेण जिम्मआ रअणिअरा ॥५१॥

[दयिता-करैः धृताः स्खलिताः प्रणयेन प्रेम-रागेण हृताः ।
मानेन व्यवस्थापिताः रण-परितोषेण निर्गताः रजनिचराः ॥]

[182b] दयिताकरैर्धृताः प्रणयेन स्खलिताः कृतव्याधाताः प्रियाणां प्रेम्ना यो
रामस्तेन हृता आकृष्टाः, मानेन कुलाचलहृदारेण व्यवस्थापिताः स्थिरीकृतयुद्धनिधया
रणपरितोषेण निर्गता रजनिचराः । प्रेम्ना, अर्थाद्रावणस्य, स्खलिताः प्रेमरागेण ज्ञेहाति-
शयेन, अर्थात् प्रियया, हृता वैमुख्यं नीता मानेन अर्थात् स्वामिकृतेन व्यवस्थापिता युद्धेज्ज-
मुखीकृताः, एवंरूपेण दोलायमाना रजनिचरा रणपरितोषेण निर्गताः ॥५१॥

१ हम्भइ GB. 2 In this case the reading may be सम्मारिअ०.

३ वट्ठविआ Ms, one व being omitted evidently.

सुर-समरुच्च-च्छन्दा कइ-समसीस-लहुआइअस्मि रण-भरे ।
लज्जन्ति अ संग्हिउं ण अ विसहन्ति पसरं परस्स णिसि-

अरा ॥५२॥

[सुर-समरोच्च-च्छन्दा कपि-समशीर्ष-लघुकायिते रण-भरे ।
लज्जन्ते च सन्नद्धं न च विषहन्ते प्रसरं परस्य निशिचराः ॥]

सुरसमरे उच्चच्छन्दा महाभिनायिणः समर्था महत्तराभिलाषा इति कुः (कुलनाथः),
कपिसमानस्पर्धया लघुके आगते रणभरे लज्जन्ते च सन्नाहं कर्तुं, न च विषहन्ते प्रसरं
परस्य निशिचराः, परावकाशनिरासार्थं सन्नद्यन्ते न तु शत्रुगौरवादिति भावः । सादृश्ये
'समसीस'-शब्दो देशीयः । "छन्दः पद्येऽभिलाषे च" इत्यमरः । लोकनाथस्तु न च
परस्य प्रसरं पराभवं विषहन्ते, तथा च लज्जातोऽपि विपक्षपराभवशङ्काया बलीयन्त्वात् सन्नाह-
मेव धृतवन्त इति भाव इत्याह । अन्ये तु देवेन सह समरे उच्चाभिलाषत्वात् कपिभिः
समरे समशीर्षेण तुल्यतया लघुनि आगते लघूकृते वा इति वदन्ति ॥५२॥

व्रण-विवरेसु करालं व्रण-वेदेषु 'मुहल-क्खलन्तद्धन्तं' ।
होइ उर-त्थल-विसमं पृष्ठि-णिराअ-ट्ठिअं महोअर-कवअं ॥५३॥

[व्रण-विवरेषु करालं व्रण-वेष्टेषु मुखर-स्खलदर्धान्तम् ।
भवति उरः-स्थल-विषमं पृष्ठ-निरायत-स्थितं महोदर-कवचम् ॥]

महोदरस्य कवचमीदृशं भवति, व्रणविवरेषु करालं दन्तुरं दुःखं वा, परितः शरीर-
सम्पर्कलाभेनाप्रमरणात् संकुचितमित्यर्थः । करालं भीषणं वा । व्रणानां वेष्टेषु व्रण-
ग्रन्थिमण्डलेषु संघटनान् मुखरस्खलदर्धान्तं मुखरस्खलदेकदेशमिति कुलनाथः । अतएव
संमुखप्रहारयोगादुरःस्थले विषममीषन्नतोन्नतमिति लोकनाथः । पृष्ठे प्रहाराभावाभि-
रायतस्थितम् ॥५३॥

सुर-समर-दिट्ठ-सारो रक्खस-णाहस्स जङ्गमो पाआरो ।

सर-मोक्खेसु सुहत्थो^१ सण्णज्झइ हरिसिओ कमेण पहत्यो ॥५४॥

[सुर-समर-दृष्ट-सारः राक्षस-नाथस्य जङ्गमः प्राकारः ।

शर-मोक्षेषु सुहस्तः सन्नद्यति हर्षितः क्रमेण प्रहस्तः ॥]

मुराणां समरे दृष्टः सारो बलं यस्य, राजसनाथस्य जङ्गमः प्राकारः परितो रक्षाहेतुत्वात् प्राकारत्वेन साम्ब्यं, शरमोक्षेषु सुहस्तः । 'पहत्य' इति पाठे तु शरमोक्षेषु ग्रह्यो हस्तो यस्य इत्यर्थः । समरोत्साहेन हर्षितः प्रहस्तनामा राज्ञः क्रमेण कपिभिः सह युद्धेऽपि यत् कवचधारणं तदनुचितमिति चिरं विलम्बय इत्यर्थः सन्नद्यति ॥५४॥

तिसिरस्स समुक्खित्तो^२ बहु-कण्ठन्तर-करालिओ सण्णाहो ।

सिडिलच्चिअ ओसरिओ एकमुहुक्खित्त-हत्थ-तणुअम्मि उरे ॥५५॥

[त्रिशिरसः समुत्क्षिप्तः बहु-कण्ठान्तर-करालितः सन्नाहः ।

शिथिल^३ एव अपसृतः एक-मुखोत्क्षिप्त-हस्त-तनुके उरसि ॥]

त्रिशिरमो रावणपुत्रस्य समुत्क्षिप्तः करोरुत्क्षेपणादूर्ध्वाकृतः, बहूनां कण्ठा-नामन्तरेषु करालितः कण्ठानुरूपनिर्माणेन दन्तुरित इत्यर्थः । बहूनां कण्ठानामन्तरालेषु करालितो विरलासक्त इति कुलनाथः । एकमुखमेकदा उत्क्षिप्ताभ्यां हस्ताभ्यां तनुके उरसि शिथिलमेव सन्नाहोऽपसृतोऽधोऽवलम्बितः करोत्क्षेपणादुरसस्तनुत्वं साहजिकमेव । एकमुखोत्क्षिप्तैर्हस्तैस्तनुके उरसि शिथिलमेवापसृतोऽवतीर्ण इति केचित् ॥५५॥

दिण्ण-महि-अम्प-गरुअं सञ्चालेन्ते^४ महांअरे^५ अप्पाणं ।

वञ्छ-त्थल-पुञ्जइओ ओसरइ भरेण अप्पणो^६ [F83a]सण्णाहो ॥५६॥

[वत्स-मही-कम्प-शुक्कं सञ्चालयति महोदरे आत्मानम् ।

वक्षः-स्थल-पुञ्जितः अपसरति भरेण आत्मनः सन्नाहः ॥]

१ पहत्यो noticed marginally in Ms. २ सम० Ms. ३ लन्ते Ms.
४ The old commentator reads अकम्पने seemingly as a proper name for a Rākṣasa, for महोदरे (Vide G p. 103 note 57a). ५ णा Ms.

महोदरे विपुलोदरे राक्षसे, उपरि कवचं निधाय दत्तेन महीकम्पेन गुरुकं यथा
स्यात्तथा, यद्वा, परनिपाताद् दत्तगुरुमहीकम्पमात्मानं शरीरं सञ्चालयति सति धुन्वति
सति, वक्षःस्थले पुञ्जितः सञ्चाहो भरेणापसरति । महोदरे बृहत्कृत्वावात्मनो भरेणा-
पसरत्यवतरतीत्यर्थ इति कुः (कुलनाथः) ॥५६॥

णीसरि एरावण-दन्त-मुसल-दीसन्त-मसिण-णिहस-च्छाअं ।

कवअं मज्झ-करालं उत्तम्भिज्जइ^१ उर-स्थले इन्द्रइणो ॥५७॥

[निःसृतैरावण-दन्त-मुसल-दृश्यमान-मसृण-निकष-च्छायम् ।

कवचं मध्य-करालं उत्तभ्यते उरःस्थले इन्द्रजितः ॥]

[F 83a] निःसृतस्य मुखप्रवेशाप्राप्तया स्वलितस्य ऐरावतदन्तमुसलस्य, अर्था-
दिन्द्रजिद्वक्षसि निहितस्य दृश्यमानस्य मसृणस्य, अतएव निकषम्येव छाया यस्य तत्तथा
मध्यकरालमुदरस्य कुशत्वान्मयावच्छेदे संकुचितं, मध्ये करालं सावकाशमिति कुः (कुलनाथः) ।
दन्ताघातात् संकुचितमिति धीनिवासः । ईदृशं कवचमिन्द्रजित उरःस्थल उत्तभ्यते
प्रसार्यत उरःस्थलस्य विशालत्वान् कवचस्य ऐरावतदन्ताघातसंकुचितत्वादुल्लास्य, इत्यर्थः ॥५७॥

अइकाअस्स वि कवअं^२ चिरेण उर-सण्ठिअं^३ पलम्बोसारं^४ ।

देह-प्पहाणुविद्धं^५ जाअं वोच्छिण्ण-कसण-मिहिअं व णहं ॥५८॥

[अतिकायस्य अपि कवचं चिरेण उरःसंस्थितं प्रलम्बापसारम् ।

देह-प्रभानुविद्धं जातं व्यवच्छिन्न-कृष्ण-मेघिकं इव नभः ॥]

उरसोऽन्युन्नतत्वात् परिधानसमये तल संस्थितं चिरेण प्रलम्बापसारं चिरेण सम्मित-
मित्यर्थः । ईदृशमतिकायस्यापि कवचं देहप्रभानुविद्धं चेदतो व्यवच्छिन्ना प्रसरणशीला
कृष्णमेघिका यत्तेदृशं नभ इव जातं, देहप्रभायाः श्यामत्वाशीलमेघेन च महत्वाश्रमसा
सहोपमा । केचित्तु, अतिकायस्यापि कवचं प्रलम्बापसरं बृहत्परिणाहमपि बहुभिः कालैः

१ उत्प० Ms.

२ ०ए GB.

३ ऊरुसु ठिअ० GB.

४ ०रे GB.

५ ०विसुक्कं GB.

समरस्य प्रत्यासन्नत्वाच्चिरेणोरसि संस्थितं परिहितमित्यर्थः, देहप्रभानुविद्धत्वाद् व्यवच्छिन्न-
कृष्णमेधिकं नभ इव जातं, देहप्रभेव श्यामत्वात् कृष्णकुहेलिकेव तद्वयवधायकं च कवचं
श्यामत्वान्महत्वाच्च नभ इवेत्याहुः । महिका मिहिकापि चेति द्विरूपकम् ॥५८॥

समर-तुरिओ विसूरइ उर-स्थलुवत्त-दाविअं सोवासं ।

आबन्धिऊण^१ कवअं वज्ज-मुह-च्छिण्ण-बन्धणं धुम्मक्खो ॥५९॥

[समर-त्वरितः खिद्यते उरः-स्थलोद्धृत-दर्शितांसावकाशम् ।

आबद्धय कवचं वज्र-मुख-च्छिन्न-बन्धनं धूम्राश्वः ॥]

पुरा इन्द्रेण सह युद्धे वज्रमुखेन छिन्नबन्धनमतएव उरःस्थले उद्धृत्वादर्शितोऽस-
पर्यन्तमवकाशो येन तत् कवचं, समरत्वरितः सन्नाबध्य निवेश्य धम्राश्वः खिद्यते बन्धशून्यस्य
कवचस्याकिञ्चित्करत्वात् पुनर्बन्धसञ्जीकरणे च विलम्बादिति भावः । कुलनाथस्तु
प्रहाराय बाहूतत्त्वेपरमौकर्यमुरःस्थलपर्यन्तमुद्धृतमुत्क्षिप्तमञ्जलद्वयेण धारणात्, अतएव
दर्शितांसावकाशात् अनादृतासमित्याह । ("अत इन्द्रप्रेरितेण वज्रेण कवचस्य राक्षसस्य
चिरप्ररुढे व्रणसंघाते") ॥५६॥

रोसेण चिर-परुढे फुडिण^३ असणिप्पहस्स वण-संहाए^४ ।

कवअ-विवरैहि गलिअं सुइरं उप्पाअ-जलहरस्स इव रुहिरं ॥६०॥

[रोषेण चिर-प्ररुढे स्फुटिते अशनिप्रभस्य व्रण-संघाते ।

कवच-विवरैः गलितं सुचिरं उत्पात-जलधरस्य इव रुधिरम् ॥]

अशनिप्रभनाम्नो राक्षसस्य चिरप्ररुढे व्रणसंघाते रोषेण स्फुटिते सति, कवचविवरैः सुचिरं
रुधिरं गलितम्, उत्पातजलधरस्येव रुधिरक्षरणात् कृष्णदेहत्वाच्चोत्पातमेघस्य साम्यं, उत्पात-
जलधरत्वेनोपादानादमञ्जलं सूचितमिति श्रीनिवासः ॥६०॥

१ अवलम्बिऊण Ms.

2 Ms. has this portion within brackets, but this ought to go with the commentary on the next verse (v. 60).

3 फुरिण Ms.

4 ०पा० GB,

उत्खिपन्त-णिराआ अमरिस-वेअ-वल्लिण णिउम्भस्स उरे ।

फुड-दाविअ-सीमन्ता विहडिअ'-लोह-वलआ विसट्टइ

माढी ॥६१॥

[उत्क्षिप्यमाण-निरायता अमर्ष-वेग-बलिते निकुम्भस्य उरसि ।

स्फुट-दर्शित-सीमन्ता विघटित-लौह-बलया विशीर्यन्ते माढी (माढिः) ॥]

अमर्षस्य वेगेन धारावाहिकतया बलिते पुष्टिं गते निकुम्भस्य उरसि, आक्षिप्यमाण-निरायता उरसः पुष्ट्या यथा यथा आकुष्यमाणा तथा तथा निरायता इत्यर्थः । माढी कवचबन्धनखल्लिका । माढी सप्तहिका इति **देहीसारः** । सप्तहिका अल्पसप्ताह इति **केचित्** । विघटितलौहबलया च दंतः स्फुटदर्शितसीमन्ता मती विशीर्यन्ते । 'माढी कवचखल्लिका' इति सुरङ्गासूचिमाढय इत्येव लिङ्गादिमग्रहं **अमरटीका** कृता व्याख्यातम् । **कुलनाथस्तु** यत्र निविडस्यूते कवचाश्लक्ष्ण्यन्ते सन्धिबन्धदार्ढ्यार्थं लोहादिघटितकटिका आबन्धते सा माढी, निकुम्भनाभो राक्षसस्यामर्षवेगेण बलिते तिर्यगाक्षिप्ते सत्पुरसि आक्षिप्यमाणत्वाभिरायता प्रवितता विघटिता लौहबलया यव छेदाद्विशिष्टकटिका 'विसट्टइ' विकसत्युज्जसति विकासादेव स्फुटदर्शितसीमन्ता व्यङ्गीकृतसंमन्ताकारपार्श्व-सन्धिरित्यर्थ इत्याह ॥६१॥

सुर-पहरण-घाअ-सहं सुआं वि सुपरिच्छअं णिबन्धइ कवअं ।

समुपट्ठिअं^१ ण[^{१४३b}]आणइ पुरओ दुव्वार-राम-सर-

दुज्जाअं^३ ॥६२॥

[सुर-प्रहरण-घात-सहं शुकः अपि सुपरिच्छदं निबध्नाति कवचम् ।

समुपस्थितं न जानाति पुरतः दुर्वार-राम-शर-दुर्जातम् ॥]

सुरप्रहरणघातसहं सुपरिच्छदं रत्नादिविचित्रं वा कवचं शुकनामापि रावणमन्त्री निबध्नाति । सुराणामपि प्रहारे परिवाणक्षममिदानी नरवानराणां युद्धे मृतरामेवास्मात्

१ विश्रलिअं GB. २ समुहं GB. ३ सम्पाअं Ms, which has, however, noticed marginally the reading 'दुज्जाअ'.

परित्ताणं भविष्यतीति परिहितवानित्यर्थः । पुरतः समुपस्थितं दुर्वाराणां रामशराणां
सम्यग्घातं न जानाति । कुलनाथस्तु पुरतः समुपस्थितं दुर्वारैरामशरैर्दुर्जातमनर्थोप-
निपातं न जानातीत्याह । 'सम्प्राप्त'मिति पाठे सम्पातमर्थः ॥६२॥

तुरिआउच्छिअ-कामिणि-वलन्त-^१गाढोवगूहणाहिण्णाणं ।

थण-परिमलं दअन्तो णीइ च्चिअ सारणो ण बन्धइ कवअं ॥६३॥

[त्वरितापृच्छमान-कामिनी-वलद्-गाढोपगूहनाभिज्ञानम् ।

स्तन-परिमलं दयमानः निरैति एव सारणः न बध्नाति कवचम् ॥]

परनिपाताद् युद्धगमनायापृष्टायास्त्वरितं बलन्त्या अभिमुखीभवन्त्या कामिन्या 'धणि-
अस्त' गाढस्यावगूहनस्याभिज्ञानं स्तनपरिमलं स्तनसम्पर्कलभमङ्गरागं दयमानो रक्षन् सारणो
रावणमन्त्री निर्यात्येव कवचं न बध्नाति, स्तनाङ्गरागस्य प्रोञ्जनाशङ्कयेति भावः ॥६३॥

जुत्ता कुम्भस्स रहे माआ-बद्ध-मुहलन्धआर-धअ-वडे ।

सुर-रुहिर-दट्ट-केसर-गुप्पन्त-भुअङ्ग-पग्गहा केसरिणो ॥६४॥

[युक्ताः कुम्भस्य रथे माया-बद्ध-मुखरान्धकार-ध्वज-पटे ।

सुर-रुधिर-दट्ट-केसर-गुप्यमान-भुजङ्ग-प्रग्रहाः केसरिणः ॥]

मायाबद्धो मुखरः सशब्दोऽन्धकार एव ध्वजपटो यत् तस्मिन् कुम्भस्य रथे सुराणां
रुधिराण्य दष्टैर्लिप्तसंज्ञैः केसरैर्गुप्यमाना भुजङ्गा एव प्रग्रहा येषां ते केसरिणो धुर्वहाः कृताः ।
मायाप्रभावादेवान्धकारस्य मुखरत्वं पटत्वमेति केचित् ॥६४॥

णिम्माएइ^२ अमरिसं पडिहत्थेइ गरुअम्पि सामिअ-सुकअं ।

विहुणइ पराहिमाणं णिमिओ मुट्ठिम्मि मण्डलस्स करो ॥६५॥

[निर्मापयति अमर्यं प्रतिद्वस्तयति गुरुकं अपि स्वामिक-सुकृतम् ।

विशुनोति पराभिमानं निहितः मुष्टौ मण्डलाग्रस्य करः ॥]

१ ०धणिओवगूह० GB ; this reading being noticed marginally in
Ms. २ ०जणो GB.

मण्डलाग्रस्य खड्गस्य मुष्टौ 'शिमिओ' निहितः करोऽमर्थं क्रोधं निर्मापयत्युत्पादयति, गुरुकर्मपि स्वामिनः मुहुतिमुपकारं प्रतिहस्तयति स्वामिहस्तं गमयति, गुरुकर्मपि दुःसाध-
मपि स्वामिनः सुकृतं कार्यं स्वामिहस्तं प्रापयति, पराभिमानं परेषां शत्रूणांभिमानं
धुनोति निरस्यति । प्रतिहस्तयत्यवलम्बनं ददातीति केचित् ॥६५॥

सण्णज्झन्ति समत्था ण सहिज्जइ कलअलो^१ विसूरइ हिअअं ।

विरएइ सुर-बहु-अणो^१ विमाण-तोरण-गआगओ णेवच्छं ॥६६॥

[सन्नहन्ति समर्थाः न सन्नते कलकलः खिद्यते हृदयम् ।

विरचयति सुर-बधू-जनः विमान-तोरण-गतागतः नेपथ्यम् ॥]

समर्थाः सन्नाहवहनक्षमाः सन्नहन्ति । न सन्नते कलकलः शत्रूणांभित्यर्थात् । खिद्यते
हृदयं प्रतिपक्षमिहनादश्रवणेनापि कालक्षेपादिना भावः । विमानस्य तारणे बहिर्द्वारे
गतागतः सुरबधूजनो नेपथ्यं विरचयति युद्धनिपतितभटवरणाय विमानद्वारमागत्य पुनर्नेपथ्याय
तन्मध्यं प्रविशतीत्यर्थः । श्रौतमुक्यादसमाप्तनेपथ्यो विमानद्वारं गच्छति पुनर्नेपथ्यविधानाया-
गच्छतीति भाव इति कुलनाथः ॥६६॥

इअ जा समर-सअल्लो सण्णज्झइ^२ हरिसिओ णिसाअर-लोओ ।

ता रहवइ-दीसन्तं अल्लोणं च्चिअ समन्तओ कइ-सेण्णं ॥६७॥

[इति यावत् समर-सत्प्लवः सन्नहति हर्षितः निशाचर-लोकः ।

तावत् रघुपति-दृश्यमानं आलीनं एव समन्ततः कपि-सैन्यम् ॥]

इत्यनेन प्रकारेण समरसत्प्लवः सन्नहति हृद्यो यावन्निशाचरलोकस्तावद्रघुपतिना दृश्यमानं
कपिसैन्यं समन्तत एवालीनं युद्धार्थं रामेण दृक्संज्ञा हृतेति प्रतीत्य तन्निष्ठे समुपागत-
मित्यर्थः । रघुपतिना दृश्यमानं रघुपतेरग्रत इति कुलनाथः ॥६७॥

[F84a] भग्नाराम-विओलं दलिउज्जाण-भवणोवणिग्गम^१-लहुअ^२ ।
ओवग्गन्ति पवङ्गा सोहा-विणिअंसणं णिसाअर-णअरिं ॥६८॥

[भग्नाराम-विलोलां दलितोद्यान-भवनोपनिर्गम-लघुकाम् ।

आक्रमन्ति प्लवङ्गाः शोभा-विनिदर्शनं निशाचर-नगरीम् ॥]

[F84a] भग्नेनारामेण विहारार्थं कृत्स्नवनेन विकलां भग्नेनारामेण विलोलामश्रवण-
शून्यामिति श्रीनिवासः । दलितैरुद्यानैराक्रीडवनेर्भवनेर्गृहेऽपनिर्गमैः पञ्चद्वारैर्लघ्वीं,
उपपादपलाषवां प्रधानमार्गैर्लघुकामिति कुः (कुलनाथः), परिकलितसारो वा, ईदृशीं
निशाचरनगरां शोभाविनिवसनं वसनभूतया शोभया परित्यक्तं यथा स्यात्तथा ब्रवङ्गमा
आक्रामन्ति शोभया विनिवसनमिति धनेन निर्धनमिति बहुपपद्यते । यद्वा, परनिपाताद्
विगलितनिःशेषदर्शना शोभा यत्र, एवं यथा स्यादित्यर्थः । उद्यानारामयोर्भेदोऽमरकोषे
“पुमानाक्रीड उद्यानं राज्ञः साधारणं वनम्”, “आरामः म्यादुपवनं कृत्स्नं वनमेव यत्” ।
शोभैव विशिष्टं निवसनं यस्याः सहजशोभैव स्थितेति भावः । शोभया विशेषतो निदर्शनं
दृष्टान्तमिति केचित् ॥६८॥

अङ्कागअ^३-रअणिअरं धीराअन्त-पवआहिव-धरिज्जन्तं ।

रसइ विसमागअ-पअं रोसुद्धाइअ^४-परिट्ठिअं^५ पअव-

बलं ॥६९॥

[अङ्कागत-रजनीचरं धीरायमाण-प्लवगाधिप-धार्यमाणम् ।

रसति विषमागत-पदं रोषोद्धावित-परिस्थितं प्लवग-बलम् ॥]

अङ्कागतं मध्यप्रविष्टं रजनीचरबलं यस्य, एवं धीरायमाणेन धैर्यं कारयता प्लवगाधिपेन
धार्यमाणमतएव रोषेणोद्धावितं सत् परिस्थितं रोषेण सुभीवनिराकरणेन च विषमागत-
पदं प्लवगबलं रसति रोषादूर्जति । अतिसन्निहितत्वादङ्कगता रजनिचरा यस्य, तद्दर्शनाद्

१ °निग्गम° Ms.

२ लहुइ° GB.

३ °अअ° GB.

४ रोसो° Ms.

५ °पहाविअ° Ms.

उद्धारितेन उद्धमेन प्रधावित' परस्परोल्ल'घनरभसाद् विषमागतपद' विषमपादसञ्चारमिति
कुः (कुलनाथः) ॥६६॥

रहसल्लिअन्त-गव्विअ-कइ-सेण-च्छण्ण'-णहअलल्लीण-सुर' ।
वन्दित्तण-दट्ठव्वं पेच्छइ सुर-बहु-जणो णिसाअर-णअरिं ॥७०॥

[रभसालीयमान-गर्वित कपिसैन्य-च्छन्न-नभस्तलालीन-सुराम् ।
वन्दीत्व-द्रष्टव्यां प्रेक्षते सुर-बधू-जनः निशाचर-नगरीम् ॥]

रभसेन समरोत्साहेनालीयमानैर्गर्वितैः कपिसैन्यैश्छन्ने नभस्तले आलीनाः समरदर्शन-
कौतुकादागता रावणत्वासेन कपिसैन्येनान्तर्हिताः सुरा यस्याम् । वन्दित्वेन वन्दीभावेन
द्रष्टव्यां दर्शनार्थं निशाचरनगरी सुरबधूजनः प्रेक्षते, वन्दीभूत एव यामपरयं तामिदानीं
स्वामिमहितः परयामीत्यर्थः, अतएव प्रकृष्टमाक्षते स्वच्छन्दं पश्यतीति प्रशब्द-
योतितार्थः ॥७०॥

रण-रहस-^१पत्थिआण अ उरु-वेअ-विसट्ठ-सेल-सिहरक्खु-
डिआ^२ ।

पवआण पढम-भग्गा पडन्ति समइच्छिआण मग्गेसु^३ दुमा ॥७१॥

[रण-रभस-प्रस्थितानां च उरु-वेग-विशीर्ण-शैलशिखरोत्स्वण्डिताः ।
प्लवगानां प्रथम-भग्नाः पतन्ति समतिक्रान्तानां मार्गेषु द्रुमाः ॥]

रणरभसप्रस्थितानाञ्च प्लवगानामुरुणा वेगेन विशीर्णाच्छैलशिखरादुत्स्वर्ण्डिता द्रुमा
प्रथमभग्नास्तेष्वतिक्रान्तेषु पतन्तीति कर्पीनां वेगातिशयो दर्शितः । प्रथमं पर्वतोत्पाट-
नावसरे भग्ना इदानीं उरुणा वेगेन विशीर्णाच्छैलशिखरात् स्खलिता द्रुमा रणरभस-

1 Ms has ०न्द० before ०रण०, probably a correction from ०न्द०
to ०रण० ; ०न्द० GB. 2 ०णं (without अ following it) GB.
3 ०सिहरक्खलिआ GB. 4 मग्गेण GB ; मग्गे अ Ms.

प्रस्थितानां ब्रवणानां समतिकान्तानां मार्गेषु पतन्ति । वेगवशादतिकान्तेषु कपिपूप-
पतन्तीत्यर्थः । यद्वा, प्रथमभग्नाः प्रतिपक्षाक्रमणात् पूर्वं भग्नाः, तदाक्रमणस्य पश्चात् पतिता
इत्यर्थ इति लो (लोकनाथः) ॥७१॥

णह-अल-समुससिएहिं^१ पाआरन्तरिअ-घअ-वडेहि पवङ्गा ।
सूअन्ति^२ गुडिअ-वारण-रइअ-घडा-बन्ध-संठिए रअणिअरे ॥७२॥

[नभस्तल-समुच्छ्रितैः प्राकारान्तरित-ध्वज-पटैः प्लवङ्गाः ।

सूचयन्ति गुटित-वारण-रचित-घटा-बन्ध-संस्थितान् रजनीचरान् ॥]

गुटितैर्धृतसम्प्राहैर्वारणैः रचितघटाबन्धे संस्थितान् रजनीचरान् । नभस्तलसमुच्छ्रितैः
प्राकारान्तरितानां ध्वजानां केतुदण्डानां पटैः प्लवङ्गा अर्थात् प्राकारबहिःस्थिता अपि
सूचयन्त्यनुमिन्वन्ति, योद्धुमिच्छन्तीति कुलनाथः । अत्र 'पाआरन्तरिए' इति पाठः
कृत्वा रजनीचराणां विशेषणत्वेनोपपद्यते । इहिआरा विन्दुजुआ शिबन्धमिलिआ वि
लह इति पिङ्गलभाषया इकार-हिकारयोर्बिन्दुयुक्तयोर्विव एकारस्योकारस्य च शुद्धयो-
र्वैयर्थ्यमिति लघुत्वाच्छन्दोभङ्ग इति साहसङ्को व्याचष्टे । संपूर्वनहधातोर्गुडादेशात्
निदिः ॥७२॥

भमइ^३ पवणाणुसारी पवअ-बलस्स ख[F84b]लिउट्ठिअ-पउ-

च्छिलिओ ।

दुम-भङ्ग-सद्द-विसमो असणि-ग्घोस-गरुओ^४ समल्लिअण^५ -

रवो ॥७३॥

[भ्रमति पवनानुसारी प्लवग-बलस्य स्थलितोत्थित-पद्मच्छलितः ।

द्रुम-भङ्ग-शब्द-विषमः अशानि-घोष-गुरुकः समालयन-रवः ॥]

१ 'समुट्ठिएहिं' GB.

२ सूए० GB.

३ पवआणु० Ms

(evidently a mistake).

४ महि-शीहरिअ-गरुओ GB.

५ समुल्लवण-

रओ GB.

[F84b] इर्षलेन मट्मटितिशब्दायमानास्थितया स्खलितोत्थितेभ्यः पदेभ्य उच्छलितः । अतएव द्रुमभङ्गजन्यशब्दवत् कलुषः दुःसहः । विश्वबाधरीकरणादशनि-
षोषवद्गुरुकः श्रवणबलस्य समालयनरवः समालयनस्य सम्यगर्पणस्य रवो निघोष इति कुलनाथः ।
प्रतिपक्षोपसर्पणाय सिंहादः पवनानुसारी भ्रमति विश्वमाकामति । उत्कालोत्पन्नतया
भ्रमणपथादपरिचयात्परिचायकत्वेव पवनस्य पन्थानमनुसृत्य रवो भ्रमतीति पवनानुसारीति ।
पदव्यङ्ग्यम् ॥७३॥

णिहलिअ-मणि-अडाणं देन्ति जहा-ल्ल^१-विवर-पल्हत्थाणं^२ ।

विहडिअ-सुवेल^३-लम्बिअ-दिसा-‘वहन्तोभ्ररत्तणं फलि-

हाणं^४ ॥७४॥

[निर्वलित-मणि-तटानां वदति यथा-लब्ध-विवर-पर्यस्तानाम् ।

विघटित-सुवेल-लम्बित-दिग्-बहन्-निर्हरत्वं परिखानाम् ॥]

निर्वलितं मणितटं यासामर्थात् कपिभिः । तदभङ्गादेव यथा लब्धं विवर्धमप्रतदवर्त्मभिः
पर्यस्तानां निर्गतानां परिखानां बहिःस्वातसलिलानां पूर्वं श्रवणाक्रमणेन विघटितात् सुवेलत्
लम्बिताः सन्तो दिक्षु पतन्तो ये निर्मरालद्रव सादृश्यं ददति, अर्थात् कपयः ॥७४॥

जे चिर-आल-परुढा समरोअत्तिअ^५-महिन्द-पअ-णिक्खेवा ।

ते णवरि^६ गोउरन्तर-विहडण-चडुलेहि वाणरेहि विह-

डिआ ॥७५॥

[ये चिर-काल-परुढाः समरापवर्तित-महेन्द्र-पद्-निक्षेपाः ।

ते केवलं गोपुरान्तर-विघटन-चटुलैः वानरैः विघटिताः ॥]

१ जहासएण० GB. २ पल्ल० Ms. ३ सुवे-लम्बिअ० (i.e.
without a ल after सुवे) Ms. ४ वलन्तो० GB. ५ फडि० GB.
६ समराड्विअ० GB. ७ णवर GB.

ये चिरकालप्रकृताः प्रख्याताः समरादपवृत्तस्य गृहीतानीतस्यापवर्तितस्येति केचित् ।
महेन्द्रस्य पदनिक्षेपाः पादन्यासचिह्नानि ते केवलं गोपुरान्तरविघटनचट्टलैर्धानैर्बिधटिता
महेन्द्रपदनिक्षेपा विलुप्ता इति केचित् । द्वारलिखिताः पराजितशत्रुव्यवसाया इति
केचित् । खवरि अनन्तरमिति कुलनाथः ॥७५॥

जाआ णिसाअर-उरी^१ पाआरब्भन्तरावसेस-धअ-वडा ।
खण-वाणर-संवेळ्ळिअ-फलिहा-विज्झविअ-रक्खसिन्द^२ ।

पआवा ॥७६॥

[जाता निशाचर-पुरी प्राकाराभ्यन्तरावशेष-ध्वज-पटा ।
क्षण-वानर-संवेळित-परिखा-विध्मापित-राक्षसेन्द्र-प्रतापा ॥]

गोपुरादिध्वजपटध्वंसात् प्राकाराभ्यन्तरावशेषा ध्वजपटा यत् सा । निशाचरपुरी
लङ्का । क्षणेन वानरैः संवेळितया विधुतया परिखया निर्वापितराक्षसेन्द्रप्रतापा जाता ॥७६॥

विअड-गिरि-ऊड-सण्णिह-णिरन्तर-^३ णिसण्ण-वाणर-परि-
क्खित्ता ।

दीसइ^४ पाआरोहअ-मज्झ-व्वूढ-फलिह^५ व्व रक्खस-णअरी ॥७७॥

[विकट-गिरि-कूट-सन्निभ-निरन्तर-निषण्ण-वानर-परिक्षिप्ता ।
दृश्यते प्राकारोभय-मध्य-व्यूढ-परिखा इव राक्षस-नगरी ॥]

विकटगिरिकूटसन्निभैर्निरन्तरनिषण्णैर्निविष्टैर्वानरैः परिक्षिप्ता वेष्टिता । उभय-
प्राकारमध्यक्षिप्त^६परिखेव राक्षसनगरी दृश्यते । परिखातटस्थितस्य कपिसैन्यस्यापि प्राकार-

1 Ms puts the number erroneously as 74, and it continues to commit the mistake in numbering the following verses. 2 ०पुरी

GB. 3 ०सेन्द० GB. 4 ०रासण्ण० GB. 5 जाआ (for दीसइ)

GB. 6 ०फडि० GB. 7 For ०व्वूढ० C reads ०क्खित्ता०

सदरात्वात् प्राकारोभयस्य उभयप्राकारस्य मध्ये व्यूढा परिखा यस्या एवभूता दृश्यत इति
लोकनाथः ॥७७॥

तो तं बलन्त-विअडं वाणर-सेण्णं ^१विविक्क-दाढाभोगं ।

[F85a] जाअं णिवह-णिरन्तर-लङ्का-पाआर-घडिअ-मण्डलि-

बन्धं ॥७८॥

[ततः तत् बलद्-विकटं वानर-सैन्यं विविक्त-दंष्ट्राभोगम् ।

जातं निवह-निरन्तर-लङ्का-प्राकार-घटित-मण्डली-बन्धम् ॥]

तत एवंप्रसन्नविशेषानन्तरं तद् वानरसैन्यं विकटतया बलद्वेष्टनं कुर्वद् विभक्तोऽऽदादिभि-
र्विभज्य गृहीतो द्वाराणामाभोगः परिसरो येन । एवं निवहेन समूहेन निरन्तरं निरवकाशं^२
मण्डलाबन्धं जातम् । कुलनाथस्तु तत्सद्वलद्विकटं वेश्यातोच्छ्रितं वानरसैन्यं
विविक्तदंष्ट्राभोगं प्रकटितारोषदंष्ट्रं, निवहैः[ः] समूहैर्निरन्तरं लङ्काप्राकारघटितमण्डलाबन्धं
जातम् । ममेदं द्वारं तवेदमिति कृत्वा विभक्तद्वाराभोगमिति श्रीनिवासः ॥७८॥

विइओअहि-गम्भीरे फलिहा-बन्धम्मि^३ विइअ-घडिअ^४-गिरि-

वहा ।

आढत्ता लंघेउं विइअ-सुवेलं व वाणरा पाआरं ॥७९॥

[द्वितीयोदधि-गम्भीरे परिखा-बन्धे द्वितीय-घटित-गिरि-पथाः ।

आरब्धाः लङ्घयितुं द्वितीय-सुवेलं इव वानराः प्राकारम् ॥]

[F85a] द्वितीयोदधिगम्भीरे परिखाबन्धे बन्धनस्थाने द्वितीयबदगिरिपथा विरचिता-
परसेतुबन्धा द्वितीयसुवेलमिव प्राकारं लंघयितुमारब्धाः प्रवृत्ता वानराः । घडिअ-
गिरिवहा इति पाठे द्वितीयघटिता गिरिपथा इत्यर्थः ॥७९॥

१ विहत्त-दराहोश्च GB ; for 'ढा' Ms has 'रा' marginally.

२ Some words seem to have been omitted here. ३ ऽवत्तम्मि GB.

४ ऽबद्धं GB ; ऽवह् for ऽषं marginally noted in Ms.

णवरि अ मुक्क-कलअलं वाणर-तुलिअम्मि दहमुहाहिट्ठाणे ।
चलिअं रअणिअर-बलं खअग्गि-विहुए^१ व्व महि-अले उअहि-
जलं ॥८०॥

[अनन्तरं च मुक्त-कलकलं वानर-तुलिते दशमुखाधिष्ठाने ।
चलितं रजनीचर-बलं क्षयाम्नि-विधुते इव मही-तले उदधि-जलम् ॥]

प्राकारलङ्घनान्तरञ्च दशमुखस्याधिष्ठाने नगरे वानरैस्तुलिते परिकलिते सति । मुक्तकल-
कलं रजनीचरबलं चलितं क्षयाम्निविधुते प्रलयानलव्याप्ते महीतले उदधिजलमिव ।
वानरस्य क्षयामितुल्यता[याः॥] राक्षसानाञ्च सागरजलतुल्यता[याः॥] निरूपणाद् वानरनाशयन्त्वं
राक्षसानामुपमालङ्कारेण व्यज्यते । “अधिष्ठानं पुरे चके प्रभावेऽव्यासनेऽपि चे”ति विश्वः ।
कुलनाथस्तु—अनन्तरञ्च वानरैस्तुलिते आक्रान्तत्वाद् परिकलिते दशमुखस्याधिष्ठाने
पुरे कृतकलकलं रजनीचरबलं चलितं प्रमृत्तं क्षयाम्निविधुते प्रलयामिव्याप्ते महीतले इवोदधि-
जलम् ॥८०॥

आरूढो णीइ रहं आसण्ण-गइन्द-लङ्घण-वलन्तेहिं ।
सरहेहिं^२ समर-तुरिओ^३ जुत्तं जुअ-भग्ग-केसरेहि
णिउम्भो ॥८१॥

[आरूढः निरैति रथं आसन्न-गजेन्द्र-लङ्घन-बलद्भिः ।
शरभैः समर-त्वरितः युक्तं युग-भग्न-केसरैः निकुम्भः ॥]

समरत्वरितो निकुम्भनामा राक्षसः शरभैर्युक्तं रथमारूढो निर्गच्छति । कीदृशैरासन्न-
वर्तिनां गजेन्द्राणां लघनाय बलद्भिः परिवृत्तप्रोवैर्युग्मभग्नकेसरैः ॥८१॥

कह वि पडिबद्ध-कवओ समरासंहिअ^१-समत्थ-^२-वाणर-

लोओ ।

णीइ धणु-कोडि-ताडण-तूरविअ-तुरङ्गमो रहेण पअङ्खो ॥८२॥

[कथं अपि प्रतिबद्ध=कवचः समरासंहित-समस्त-वानर-लोकः ।

निरैति धनुष्कोटि-ताडन-त्वरारहित-तुरङ्गमः रथेन प्रजङ्घः ॥]

कथमपि परिजनप्रार्थनया प्रतिबद्धकवचः समरे आसङ्घितः शक्यो जेतुमित्यवधारितः
समस्तो वानरलोको येन स प्रजङ्घो धनुष्कोटिताडनेन त्वरिततुरङ्गमो रथेन निर्याति । त्वरा-
यिततुरङ्गम इति केचित् ॥८२॥

चटुल-पटाआ^३-णिवहो कञ्चण-घर^४-भित्ति-विअड-कूवर-बन्धो ।

इन्द्रइणो वि पसरिओ एक्क देसो[F^{85b}]व्व रक्खस-उरोअ

रहो ॥८३॥

[चटुल-पटाका-निवहः काञ्चन-गृह भित्ति-विकट-कूवर-बन्धः ।

इन्द्रजितः अपि प्रसृतः एकोद्देशः इव राक्षस-पुर्याः रथः ॥]

चटुलः पटाकानिवहो यत् । काञ्चनगृहभित्तिवद् विकटो विशालः कूवरस्य ईषादण्डस्य
बन्धो वेदिभूमिर्यत् एवंरूप इन्द्रजितो रथः, पटाकानां बहुलत्वात् कूवरबन्धस्य च महत्त्वाद्
राक्षसपुर्या एकोद्देश इव प्रसृतः प्रस्थितः ॥८३॥

खण-परिअत्त-मइन्दा खण-लक्खिअ-कुञ्जरा खणन्तर-महिआ ।

तस्स^५ खण-मेत्त-मेहा रहं वहन्ति खण-पव्वआ अ तुरङ्गा ॥८४॥

[क्षण-परिवर्त-मृगेन्द्राः क्षण-लक्षित-कुञ्जराः क्षणान्तर-महिषाः ।

तस्य क्षण-भान्न-मेघाः रथं वहन्ति क्षण-पर्वताः च तुरङ्गाः ॥]

१ ०सङ्घि० GB.

२ ०त० marginally noted in Ms.

३ ०वडाआ० GB.

४ ०मअ० Ms.

५ जस्स Ms.

[F85b] तस्येन्द्रजित ईदशास्तुरङ्गा रथं वहति । कीदृशाः, क्षणस्य परिवर्तेन पराङ्मुखा मृगेन्द्रा मृगेन्द्रतां प्राप्ताः । यद्वा, क्षणं मृगेन्द्रतया परिवृता इत्यर्थः । क्षणाल् लक्षिताः सन्त एव कुञ्जराः कुञ्जरत्वं प्राप्ताः । क्षणान्तरे महिषाः क्षणमात्रान्मेघाः क्षणान् पर्वताश्च, तस्य मायाप्रभावादित्यर्थः ॥८४॥

अविसर्जित-निष्कान्ते अस्थान-क्षोभ-हलहलोट्ठित-मुखरे ।

'दहवअणस्स सुहाअइ' आणा-भङ्गो वि तक्खणं णिअअ-

बले ॥८५॥

[अविसर्जित-निष्कान्ते अस्थान-क्षोभ-हलहलोट्ठित-मुखरे ।

दशवदनस्य सुखायते आङ्गा-भङ्गः अपि तत्-क्षणं निजक-बले ॥

अविसर्जितेऽपि अनाङ्गनेऽपि निष्कान्तेऽस्थानेऽयोग्ये क्षोभस्य रोषस्य यो हलहलो युद्धौत्-सुक्यतरत्वं तस्य बहुनियतमुत्थानं तेन मुखरे । निजकबले दशवदनस्याङ्गाया नरवानरा-णामपि युद्धे कथमियतारम्भेणौत्सुक्येन च गम्यत इत्येवंरूपाया भङ्गोऽपि तत्क्षणं सुखयति प्रीतिमुत्पादयति । युद्धलालमानां वीराणामुल्लङ्घनत्वस्यैव स्वामिभक्तिचकत्वादिति भावः । अविसर्जितनिष्कान्ते अतएवाङ्गाभङ्ग इति केचित् । अस्थानक्षोभेण अस्थानाश्रितानां क्षोभाद्वेगेन हलहलं रणौत्सुक्यतरत्वं तेनाश्रिते मुखरे कुतकोलाहले आदेशं विना निर्गत इति के (केचित्) ॥८५॥

गुडिअ-गुडिज्जन्त-भटं सोहइ रण-तुरिअ-जुत्त-जुज्जन्त-रहं ।

घडिअ-घडन्त^१-गअ-घडं चलिअ-चलन्त-तुरअं णिसाअर-

सेणणं ॥८६॥

[गुडित-गुड्यमान-भटं शोभते रण-स्वरित-युक्त-युज्यमान-रथम् ।

घटित-घट्यमान-गज-घटं चलित-चलत्-तुरगं निशाचर-सैन्यम् ॥]

केचित् गुहिताः कृतसन्नाहाः । केचित् गुह्यमानाः सप्रह्यमाना भटा यत् ।
संपूर्व-नहृषातोर्गुडादेशः । रणत्वरितैर्युक्ताः केचिद् युज्यमानाश्च रथा यत् । काचिद्
घटिता श्रेणीकृता काचिद् ध्वज्यमाना गजानां घटा समूहो यत् । केचिच्चलिताः
केचिच्चलन्तस्तुरगा यत् तन्निशाचरसैन्यं शोभते ॥८६॥

हत्थि-गअ-वरिअ-रामं रह-गअ-सच्चविअ-पवअ-वइ-सोमेत्तिं^१ ।

आस-गअ-वरिअ-हणूमं भूमी^२-गअ-वरिअ-वाणरं^३ णीइ

बलं ॥८७॥

[हस्ति-गत-वृत्त-रामं रथ-गत-सत्यापित-प्लवग-पति-सौमित्रि ।

अश्व-गत-वृत्त-हनूमन् भूमि-गत-वृत्त-वानरं निरैति बलम् ॥]

हस्तिगतेर्दृतो युद्धेऽमिलषितो रामो यत् । रथगतैः सत्यापितौ स्त्रीकृतौ प्लवगपतिसौमित्रौ
यत् । अश्वगतैस्तुलितः परिकलितो हनूमान् यत् । भूमिगतैः पदातिकैर्विविक्ताः पृथक्-
कृता एकैकशो वृता वानरा यत् तद् बलं निर्याति । अत आदश इत्यनेन अश्वराब्दे
पूर्वाचो वृद्धिः ॥८७॥

[रथ-संघट्ट-स्खलिअं गोउर-मुह-पुञ्जइज्जमाण-गअ-घडं ।

भवणन्तर-गुप्पन्तं अ[F86a]घडन्ते'क-मुह-णिग्गमं^४ भमइ^५

बलं ॥८८॥

[रथ-संघट्ट-स्खलितं गोपुर-मुख-पुञ्जमान-गज-घटम् ।

भवनान्तर-व्याकुलायमानं अघटमानैक-मुख-निर्गमं भ्रमति बलम् ॥]

रथानां संघटेन संमर्देन स्खलितं प्रतिहतम् । गोपुरस्य पुरद्वारस्य मुखे पुञ्ज्यमाना गजघटा
यत् गोपुरस्य लोकोत्तान्निगन्तुमप्रसरदिति केचित् । अतएव अघटमानैकमुखनिर्गमं बलं
भवनानां प्रासादानामन्तरे व्याकुलायमानं सद् भ्रमति इतस्ततो याति द्वारभवनान्तरे
पाटशाला इति ह्याते व्याकुलमिति केचित् ॥८८॥

१ 'सोमेत्ति' Ms.

२ 'भूमि' Ms.

३ 'कहबलं' GB.

४ 'घडेन्त' GB.

५ 'गगअ' GB.

६ बलइ GB.

दुक्खेण गोउराइ^१ वलन्त^२-जुअ-कोडि-विलिहिअ^३-कवाडाइ^४ ।
बोलेन्ति^५ रक्कस-रहा तंसोणामिअ-घआहओवरि-तलिमा^६ ॥८९॥

[दुःखेन गोपुराणि वलद्-युग-कोटि-विलिखित-कवाटानि ।

व्यतिक्रामन्ति राक्षस-रथाः तिर्यग्बनामित-ध्वजाहतोपरि-तलिमाः ॥]

[F86a] निर्गमावकाशलाभाय बलन्त्या तिर्यग्बन्त्या युगकोट्या विलिखितान्यङ्कितानि कवाटानि येषां तानि गोपुराणि द्वारमात्राणि वा । तुङ्गतयोपरिसंघट्टभयेन तिर्यग्बनामितैर्ध्वजैराहतमुपरितलिमं यैस्ते राक्षसरथा दुःखेन व्यतिक्रामन्ति । तलिमं कवाटोपरिकाष्ठविशेष इति केचित् । द्वारकूटपटलभागो यैरिति कुलनाथः । उपरिवितानमिति केचित् साधु प्राहुः, तथा च विश्वः “तलिमं कुट्टिमे तल्पे चन्द्रहासे वितानके” ॥८९॥

णिसुडिअ-दिसागइन्दं भग्ग-भुअङ्ग-^१फ्फणोसारिअ-पाआलं ।
गरुअम्पि रक्खसाणं अइरा-होन्त-लहुअ^२ भरं सहइ मही ॥९०॥

[निपातित-दिशा-गजेन्द्रं भग्न-भुजङ्ग-फणापस्त-पातालम् ।

गुरुकं अपि राक्षसानां अचिराद्-भविष्यल्लघुकं भरं सहते मही ॥]

‘णिसुडिआ’ आक्रान्ताः पृथिवीं धारयन्तो दिग्गजा येन । भग्नाभिर्भुजङ्गस्य शेषस्य फणाभिरपस्तं संकुचितं पातालं यत् तं गुरुकमपि राक्षसानां भरमचिराद्भवल्लघुकं मही सहते । अचिराद्भविल्लघुकं शीघ्रं पतित्यद्भारं सहत्येव ॥९०॥

अग्ग-क्खन्दावडिअं मज्झे दार-मुह-रुद्ध-पुञ्जिअ-पिहुलं ।
^१उसासिअ-साहि-मुहं कूलाभरिअ-भवणङ्गणं णीइ बलं ॥९१॥

[अग्र-स्कन्धापतितं मध्ये द्वार-मुख-रुद्ध-पुञ्जित-पृथुलम् ।

उच्छ्वासित-रथ्या-मुखं कूलाभृत-भयनाङ्गणं निरैति बलम् ॥]

१ खलन्त० Ms. २ ०विहडिअ० GB. ३ बोल० GB.
४ ०शबिमा GB. ५ ०फ्फणं दलिअ० GB. ६ उसा० Ms.

अप्रस्कन्धेन पुरोगतेन सैन्येनापतितं ब्रह्मबलेनापतितमिति कुः (कुलनाथः) । शत्रु-
सैन्ये लग्नम् । मध्ये द्वारमुखद्वत्वात् पुञ्जितप्रयुलम् । उच्छ्वसितरथ्यामुखम् । साही
रभ्यायां देशी । कूले पश्चाद्भागेनावृतान्यापूरितानि भवनाङ्गणानि येन तद् बलं
निर्याति ॥६१॥

इअ दार-^१कउत्थम्भं^२ णीइ विहिण्ण^३-विअडं णिसाअर-सेणं^४ ।
एक्क-मुह-दरि-विणिग्गअ-सम-त्थलुत्ताण-पत्थिअ-णइ-
च्छाअं ॥९२॥

[इति द्वार-कृतोत्तम्भं निरैति विभिन्न-विकटं निशाचर-सैन्यम् ।
एक-मुख-दरि-विनिर्गत-सम-स्थलोत्तान-प्रस्थित-नदी-च्छायम् ॥]

इत्युक्तप्रकारेण द्वारे कृतान्योन्यघर्षं निर्याति विभिन्नं पृथग्भूतं विकटं विततं निशाचर-
सैन्यम् । एकदरिविनिर्गतायाः समस्थले उत्तानमगम्भीरं प्रस्थिताया विगतजलाया नद्या
इव च्छाया यस्य तत्तथा । द्वारेण कृत उत्तम्भो रोधो यस्येति केचित् ॥६२॥

जाआइ तं मुहुत्तं पुण्ण-उज्जीण-सरिआ-पुल्लिण-सोहाइ^१ ।
रक्खस-घरङ्गणाइ^२ गअ-समराहिमुह-[^{१८६b}]-जोह-पइ-
रिक्काइ^३ ॥९३॥

[जातानि तत् मुहूर्तं पूर्ण-क्षीण-सरित्-पुल्लिण-शोभानि ।
राक्षस-गृहाङ्गणानि गत-समराभिमुख-बोध-प्रतिरिक्तानि ॥]

गतैः समराभिमुखैर्बोधैः शून्याभूतानि राक्षसगृहाङ्गणानि तस्मिन् क्षणे पूर्णक्षीणसरित्-
पुल्लिणशोभानि जातानि । प्रतिरिक्तानि शून्यानीति लोकनाथः ॥६३॥

१ कअ० GB.

२ अत्थपं Ms.

३ विभि० Ms.

४ सेणं GB.

लङ्का-वेढण-तुरिओ आलोइअ-दार-णिन्त-रक्खस-लोओ ।

रसिऊण पवअ-णिवहो खर-^१वाआइइ-वण-दवो विअ

चलिओ ॥९४॥

[लङ्का-वेष्टन-त्वरितः आलोकित-द्वार-निर्यद्-राक्षस-लोकः ।

रसित्वा प्लवग-निवहः खर-वाताविद्ध-वन-दवः इव चलितः ॥]

[F86b] लङ्कावेष्टने त्वरितः प्लवगनिवह आलोकितद्वारनिर्यद्वाचसलोको रसित्वा किलकिलराब्दं कृत्वा । खरवातप्रेरितवनदव इव चलितस्तदभिमुखं प्रस्थितः । लङ्कावेष्टनार्थं त्वरितः कृतोद्यम इति लोः (लोकनाथः) । रसित्वा सिंहनादं कृत्वा । वनदव इव चलितः पवनयोगाद्वनदवोऽपि शब्दाद्यत इति केचित् ॥६४॥

पहरुज्जअ-पाइकं परिवड्ढइ पक्ख-पसरिआसारोहम् ।

मुक्कङ्कुस-माअङ्गं सिडिलिअ-रह-पग्गहं णिसाअर-सेणं ॥९५॥

[प्रहारोद्यत-पदातिकं परिवर्धते पक्ष-प्रसृताश्वारोहम् ।

मुक्ताकुश-मातङ्गं शिथिलित-रथ-प्रग्रहं निशाचर-सैन्ध्यम् ॥]

प्रहारोद्यताः पदातिका यत् । पार्श्वयोः प्रसृता अश्वारोहा यत् । त्वरार्थं मुक्ता अङ्कुशा यत्, एवंभूता मातङ्गा यत् । अश्ववेगाद्य शिथिलिता रथप्रग्रहा येन तन्निशाचरसैन्ध्यं परिवर्तते^२ वानराभिमुखीभूय धावति । 'परिवड्ढइ' इति पाठे वानराभिमुखं गच्छतीत्यर्थः । पूर्वं त्वरया एकत्रैव निर्गता इदानीं यथास्थानस्थितत्वाद्बर्धत इति केचित् ॥६५॥

तो एक्कागअ^३-वेअं^४ 'एक्केक्कम-दिण्ण-णसहिअब्भहिअ-पअं' ।

ठाइ अणोहीण^५-भर^६ तह परिमण्डल-पहाविअं कपि-

सेणं ॥९६॥

१ पवणाइइ-वण-दवो एव पचलिओ GB.

the reading should have been परिवष्ट्.

2 In this meaning

3 ०अअ० GB.

4 एकक्कम-दिण्ण-महिअलब्भहिअ GB.

5 ०लीण० Ms.

6 ०मडं GB.

[ततः एकागत-वेगं एकैक-क्रम-वृत्त-नसोढाभ्यधिक-पदम् ।

तिष्ठति अनवहीन-भरं तथा परिमण्डल-प्रधावितं कपि-सैन्यम् ॥]

ततो युद्धे योधाभिमुखधानान्तरमेकरूपतया आगतो वेगो यस्य समकृतवेगमिति कुलनाथः । एकैकेन [क्रमेण*] दत्तं नसोढमभ्यधिकं पदं येन, एकस्य चरणन्यासाधिक्य-दर्शनादपरस्यापि तदधिकपदन्यासो जात इत्यर्थः । अनवहीनभरमपरित्यक्करुणभारमपरि-स्त्रलितरणभारं वा । यथापूर्वं तथा परिमण्डलाकारतया प्रधावितं कपिसैन्यं तिष्ठति । अभिमुखं धावतः साटोपानपि राक्षसान् दृष्ट्वाऽपरित्यक्साटोपमित्यर्थः । तथा परिमण्डलप्रधावितं, परिमण्डलं रणगतिविशेषः ॥६६॥

पत्थन्ति जाअ-रोसा पत्थिज्जन्ति अ महग्घ-रण-सोडीरा ।

‘णिहणन्ति णिहणन्ति अ अणुराएण णवरं ण भज्जन्ति

भडा ॥९७॥

[प्रार्थयन्ते जान-रोषाः प्रार्थयन्ते च महार्घ-रण-शौटीर्याः ।

निघ्नन्ति निहन्यन्ते च अनुरागेण केवलं न भज्यन्ते भटाः ॥

राअ-मिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवहे महाकव्वम्मि ।

सेणा-सएणहणो बारहो आसागओ परिसमत्तो ॥

[राज-श्रीप्रवरसेनस्य अत्र रावणवधे महाकाव्ये ।

सेना-सन्नहनं द्वादशकः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥]

जातरौषा भटाः प्रार्थयन्ते अभियुज्जन्ति वरयन्तीति कुलनाथः, परानित्यर्थात् । प्रार्थयन्ते च अभियुज्यन्ते च महार्घरणशौटीर्याः सचमत्काररणगर्वा । निघ्नन्ति, अर्थाच्छब्दन्, निहन्यन्ते च अर्थाच्छब्दन्भिः । एवंपेऽपि संकटे अनुरागेण युद्धे प्रभौ वा प्रीत्यतिशयेन । केवलं न भज्यन्ते नापमरन्ति भटाः । उभयसैन्यसाधारणमिदमिति ॥ द्वादश आश्वासः ॥ ६७॥

तेरहो आसासओ

अह णिग्गअ [F87^a]-मिलिएहिं अल्लोण-समागएहि अ विमुक्क-

रव' ।

रअणिअर-वाणरेहिं दिण्णं सहिअच्च गरुअ-रण-पत्थाणं ॥१॥

[अथ निर्गत-मिलितैः आलीन-समागतैः च विमुक्त-रवम् ।

रजनीचर-वानरैः दत्तं सहितं च गुरुक-रण-प्रस्थानम् ॥]

[F87^a] अथ पूर्वोक्तप्रकारेण कपिराक्षसयोः सञ्जीभवनानन्तरं रजनीचरवानरैर्दत्तमर्थात् प्रतिपक्षेभ्यः, सोढमर्थात् प्रतिपक्षाणां, कीदृशैर्यथाक्रमं लङ्कायाः स्वशिविराच्च निर्गतमिलितै राक्षसैः [वानरैश्च] आलीनसमागतैर्विमुक्तो रवः सिंहनादो यत्, एवं यथा स्यात् । अविमुक्त-रवमित्येके । कुलनाथस्तु अथानन्तरं निर्गतमिलितैर्निष्क्रम्य लग्नं रजनीचरैरालीनसमा-गतैश्च ङीकितत्वान्मीथ्रीभूतैश्च वानरैर्दत्तं सोढ्य विमुक्तरव' गुरुक-रणप्रस्थानं महासमरा-षटनमित्याह ॥१॥

तह अ पुरिल्ल-णिवाइअ-देहोवरि-णिमिअ-चलण-पत्थिअ'-

तुरिआ ।

एक्केक्कमं^१ अइगआ^२ थोअं जह पहर-लालसा ओसरिआ ॥२॥

[तथा च पुरःस्थित-निपातित-देहोपरि-निहित-चरण-प्रस्थित-त्वरिताः ।

एकैकं अतिगताः स्तोकं यथा प्रहार-लालसाः अपसृताः ॥]

पुरःस्थिते निपातितस्य देहोपरि निहितचरणाः प्रस्थिताश्च त्वरिताश्चेति तथा, एकक्रमं तथा अतिगता एकैकं प्रत्येकमिति वा यथा प्रहारलालसाः^३ प्रहरणोत्सुकाः स्तोकमपसृताः,

पुरिक्षाशब्दः पुरःस्थिते देशी । लोकनाथस्तु तथा च पुरःस्थितस्य निपातितस्य, पुरःस्थितेन निपातितेन वा । पुरःस्थितेन निपातितस्य वा देहस्योपरि निहितचरणं यथा स्यात् तथा त्वरितप्रस्थिताः सन्त एकैकमतिगता निकटवर्तित्वं गताः, यथा प्रहारे लालसाः सन्तृष्टाः सन्तः प्रहारणार्थमवकाशलाभाय स्तोकमपसृताः पश्चात्पदमीषद् दूरं गताः, अन्योन्यप्रहारे तथा सन्तृष्टा यथा निपातितं देहमुल्लङ्घ्य त्वरितं प्रस्थिता इत्यर्थः ॥२॥

जह हिअएहि ववसितं रअ-कलुसेहि णअणेहि जह 'सच्चविअ' ।

१रअणिअर-वाणरेहिं तह पडिवक्खम्मि पहरणं ओहरिअं ॥३॥

[यथा हृदयैः व्यवसितं रजः-कलुषैः नयनैः यथा सत्यापितम् ।

रजनीचर-वानरैः तथा प्रतिपक्षे प्रहरणं अवहृतम् ॥]

यथा हृदयैर्व्यवसितं चिन्तितं रजःकलुषैर्नयनैर्यथा 'सच्चविअ' दृष्टं रजनीचरवानरैस्तथा प्रतिपक्षे प्रहरणमायुधमवहृतं व्यापारितमिति कुः (कुलनाथः) । रजसा रोषेण कलुषैः क्लृब्धवसायैर्हृदयैर्यथा व्यवसितमवहृतम्, एवं रजसा रेणुना कलुषैर्नयनैर्यथा सत्यापितं दृष्टं तथा प्रतिपक्षे प्रहरणं रजनीचरवानराभ्यामवहृतं व्यापारितमवहृतमिति चेति लोः (लोकनाथः) ॥३॥

पअ-लम्भम्भहिअ-जवा मुट्ठि-परिट्ठविअ-णिप्पअम्प-खड्गगा ।

सच्चविअ-लद्ध-लक्ष्वा पढम-पहार-विसआ ण भज्जन्ति भडा^१ ॥४॥

[पद-लम्भाभ्यधिक-जवाः मुट्ठि-परिस्थापित-निष्प्रकम्प-खड्गगाः ।

सत्यापित-लब्ध-लक्ष्याः प्रथम-प्रहार-विशदाः न भज्यन्ते भटाः ॥]

पूर्वं सैन्यानां निविडतया चरणविन्यासावकाशो न लब्धः, इदानीं विरले तस्मिन् चरणार्पणस्य लाभेनाभ्यधिकजवाः, अथवा पदस्य स्वगतेर्लाभाभ्यधिकजवाः, अथवा पदं व्यवसायविषयः प्रहर्तव्य इति यावत् तस्य प्राप्तये अभ्यधिकजवाः, मुष्टिपरिष्ठापितनिष्प्रकम्प-

1 This word is omitted in Ms.

2 रेहि रणमुहे GB.

3 भुआ

Ms, which has noticed the reading भडा marginally.

खङ्गाः, सखापितो दृष्टो लब्धश्च लक्ष्यः प्रवृत्त्यदेशो वैः, प्रथमप्रहारेणापि विशदा अजात-
खेदत्वात् पटवः, यद्वा प्रथमप्रहाराय विशदा व्यक्तपराक्रमा इति । यद्वा, प्रथमप्रहारोऽप्ये
प्रहारदानं स एव विषय उद्देश्यो येषां ते, भटा न भज्यन्ते नावसोदन्ति न भक्तमासादयन्तीति
वा । केचित्तु पदलाभाय प्रहारस्थानप्राप्तये वेगेन प्रसृता इत्याहुः ॥४॥

विहुणन्ति 'विहुअ-विडवे मुह-मण्डल-घोलणुण्णिसिअ-सिन्दूरे ।
पवअ-स-हत्थाइडे कुम्भ-अडुक्खित्त-पाअवे माअङ्गा ॥५॥

[विधुन्वन्ति विधुत-विटपान् मुख-मण्डल-घूर्णनोत्प्रोञ्छित-सिन्दूरान् ।
प्लवग-स्व-हस्ताविद्वान् कुम्भ-तटोत्क्षिप्त-पादपान् मातङ्गाः ॥]

प्लवर्गः स्वहस्तेनाविद्वान् क्षिप्तान् कुम्भतट-भग्नान्^१ पादपान्, शिरोविधूनेन चलित-
विटपान्, मुखमण्डलघूर्णनेनोत्प्रोञ्छितसिन्दूरान् मातङ्गा विधुन्वन्ति । अत एव निखा-
तत्वख्यापनाय स्वहस्तपदं न तु क्षेपणवेगवशात् पतिता इति । दृढनिखातत्वादेव विधुन्वन्ति
न पुनः पातयितुं शक्नुवन्तीति भावः । अलायविशेषणद्वयस्य क्रियाविशेषणत्वमेवेक्षितं
कुम्भतटक्षिप्तार्थप्रविष्टानिति कुलनाथः ॥५॥

रोसस्स दासरहिणो मअणस्स अ दूसहस्स रक्खस-वइणो ।
समअञ्चिअ 'आढत्तो दोण्ह वि अणुरूव'-दारुणो परिणामो ॥६॥

[रोषस्य दाशरथेः मदनस्य च दुःसहस्य राक्षसपतेः ।
समर्क एव आरब्धः द्वयोः अपि अनुरूप-दारुणः परिणामः ॥]

दाशरथेदुःसहस्य रोषस्य, राक्षसपतेश्च दुःसहस्य मदनस्य सीतागीवरकामस्य,
द्वयोरप्येकदैवानुरूपो दारुणः परिणामः पर्यवसानमारब्धः प्रस्तुतो यथाक्रमं कपिराक्षसहेतु-
त्वादिति भाव इति केचित् । तत्र सुन्दरमनुरूपत्वादारुणो रामस्य रोषेण रावणस्य
मदनेन च राक्षसानामेवोच्छेदादित्यर्थः ॥६॥

णिहणन्ति गएहि गए तुरएहि तुरङ्गमे रहेहि अ^१ रहिणो^२ ।

जाअं पवङ्गमाणं पडिवक्खो पहरणञ्च रक्खस-सेण^३ ॥७॥

[निघ्नन्ति गजैः गजान् तुरगैः तुरङ्गमान् रथैः च रथिनः ।

जातं प्लवङ्गमानां प्रतिपक्षः प्रहरणं च राक्षस-सैन्यम् ॥]

निघ्नन्ति गजैर्गजान् तुरगैस्तुरङ्गमान् रथैरपि रथिनः, पाठान्तरे रथान्, अतो राक्षस-
सैन्यं प्लवङ्गमानां प्रतिपक्षः प्रहारविषयश्च प्रहरणञ्च आयुधञ्च जातम्, अत रथं रथस्थं रथिन
इति श्रीनिवासाः ॥७॥

सर-णिब्भिण्ण-महिहरा-सर-विहडिअ-सेस^४-मोगगराह^५-सेला ।

पहरण-मग्गाइञ्छिअ^६-भुअ-चुणिअ-पव्वआ भमन्ति णिसि-

अरा ॥८॥

[शर-निर्भिन्ना-महीधराः शर-विघटित-क्षेप-मुद्गराहत शैलाः ।

प्रहरण-मार्गाकृष्ट-भुज-चूर्णित-पर्वताः भ्रमन्ति निशिचराः ॥]

शरनिर्भिन्ना महीधरा अर्थात् कपिप्रमुक्ता यैः, शरविघटिता ये तच्छेषा मुद्गराहता शैला
यैः, प्रहरणमार्गमतिक्रान्तास्तमतिक्रम्य निकटे आगता ये ते भुजाभ्यां चूर्णिताः पर्वताः^६
यैस्ते निशिचरा भ्रमन्ति ॥८॥

भाअ-पडिआ वि वित्थअ-गिरि-परिणाह-विअडे पवङ्ग-क्खन्धे ।

अपहुप्पन्तावेढो उल्ललइ गअस्स थोर-कर-पब्भारो ॥९॥

१ अ omitted in Ms. 2 Ms marginally has रहेहि रहे, but
this reading does not suit the metre. 3 The word 'सेस' is omitted in
Ms. 4 'मुग्गरा' GB. 5 'क्षिन्न' GB. 6 Ms reading
appears to be सर्वतो in place of पर्वता.

[भाग-पतितः अपि विस्तृत-गिरि-परिणाह-विकटे ध्रुवङ्ग-स्कन्धे ।
अप्रभवदावेष्टः उल्ललति गजस्य स्थूल-कर-प्राग्भारः ॥]

विस्तृतस्य गिरेरिव परिणाहेन विकटे विशाले ध्रुवङ्गस्कन्धे गजस्य स्थूलः करप्राग्भारः, भागे विधारणयोग्ये देशे पतितोऽपि, अप्रभवदावेष्टोऽप्रभवन् परिमाणमप्राप्नुवन्नावेष्टो यस्य, 'इदंशत्वादुल्ललति स्खलति, भ्रमतीति कुलनाथः ॥६॥

रअणिअरोर-त्थल-चुण्णिअस्स कइ-रोस-पेसिअस्स सिहरिणो ।
उद्धं उद्धाइ रओ ओसरइ अहोमुहो सिला-संघाओ ॥१०॥

[रजनिचरोरः-स्थल-चूर्णितस्य कपि-रोष-प्रेषितस्य शिखरिणः ।
ऊर्ध्वं उद्धावति रजः अपसरति अधोमुखः शिला-संघातः ॥]

कपिना रोषेण प्रेषितस्य रजनीचरोरःस्थले चूर्णितस्य शिखरिणो रज ऊर्ध्वं लघुत्वाद् भावति शिलासंघातो गुरुत्वादधोमुखोऽपसरति । आश्रयनाशादाश्रिताविष तौ लासाद्धर्म-ध्वं गताविति भावः । तत्ताश्रितत्वसाम्येऽपि रजःशिलासमूहयोराश्रयनाशादेकस्यो-र्ध्वगमने लघुत्वमेव हेतुः, अपरस्य त्रुडितत्वादधोमुखत्वे गुरुत्वमेव हेतुरिति ध्येयमिति लोकः (लोकनाथः) ॥१०॥

[F88a] रिउ-बल-मज्झ-णिराआ णिहअ-णिरन्तर-णिसुद्ध-
गज्जन्त-भडा ।

विक्कम-णीसामण्णा दट्ठुम्पि भडाण दुक्करा गइ-मग्गा ॥११॥

[रिपु-बल-मध्य-निरायताः निहृत-निरन्तर-निपातित-ज्ञायमान-भटाः ।
विक्रम-निःसामान्याः द्रष्टुं अपि भटानां दुक्कराः गति-मार्गाः ॥]

[F88a] रिपुबलमध्ये निरायता दार्ढ्यभूता निहृता निरन्तरं निपातिता ज्ञायमानाः सुप्रसिद्धाः परिचीयमाना भटा येषु ते तथा । विक्रमेण निःसामान्या असाधारणा भटानां

गतिमार्गं रणसन्नरणपथा द्रष्टुमपि दुष्कराः, अन्यैर्मयहेतुत्वाद् द्रष्टुमपि न शक्यन्त इत्यर्थः,
किं पुनरधिष्ठानुमिति भावः ॥११॥

णिब्वुब्भइ सोडीर' अप्पडिहत्थ-लहुओ हसिज्जइ पहरो ।
वड्ढइ वेराबन्धो 'अहिसन्धिज्जन्ति साहसेसु समत्था ॥१२॥

[निरुह्यते शौटीर्यं अप्रतिहस्त-लघुकः हस्यते प्रहारः ।
वर्धते वैराबन्धः अभिसन्धीयन्ते साहसेषु समर्थाः ॥]

शौटीर्यं निरुह्यते निःशेषमुद्यते सफलीक्रियते वा । निष्ठां प्राप्यते शौटीर्यं शौर्याभि-
मान इति कुः (कुलनाथः) । अप्रतिहस्तेन प्रतिप्रहारादानेन लघुकः प्राप्तलाघवः परिभव-
नीय इति कुलनाथः । प्रहारोऽर्थात् प्रतिपक्षेण दत्तो हस्यते उपालभ्यते प्रहारवान् पुरुष
इति कुलनाथः । बन्धुवधाईराबन्धो वर्धते । साहसेषु प्राणनिरपेक्षकर्मस्वभिसन्धी-
यन्त अर्धाङ्गुला वज्रवन्त इति कुलनाथः । अन्विष्यन्त इत्यपरे । जीयन्त इति
भीतिपासः ॥१२॥

ण पडइ पडिण वि सिरि सूल-^१विभिण्णम्पि णेअ भिज्जइ हिअअं ।
दुप्परिइअं ण लग्गइ ^२लाइज्जन्तम्पि पडिभट्ठाण रण-भअं ॥१३॥

[न पतति पतिते अपि शिरसि शूल-विभिन्नं अपि नैव भिद्यते हृदयम् ।
दुःपरिचितं न लगति लाग्यमानं अपि प्रतिभटानां रण-भयम् ॥]

पतितेऽपि शिरसि न पतति, अर्थात् भट्, बोधावष्टम्भासर्थेव स्थितत्वादिति भावः । शूल-
विभिन्नमपि शूलेन समन्तार्द्रमपीति कुः (कुलनाथः) हृदयं नैव भिद्यते न परामुखतां
गजते, उग्रतमपरामुखस्य तिष्ठतीत्यर्थ इति कुः (कुलनाथः) । दुःपरिचितमनुभूत-
पूर्वं रणभयं भटानां लाग्यमानमप्यनुभूतश्चेदतः प्रतिभटानां रणभयं लाग्यमानमपि

1 अइ० GB and Ms ; the Ms having 'हि०' marginally, and this
accords with the commentary. 2 'विहि०' GB. 3 'विज्जि०' GB.

वैरिणा संयोज्यमानमपि न लगति । अत्र दुःपरिचितत्वमेव हेतुरिति लो (लोकनाथः), हृदयं वृक्षं चित्तमेति केचित् ॥१३॥

हसइ^१ पहरेसु दप्पो^२ पर-पत्याणेषु सहइ पुरिसासह्वो ।

ओसारेसु भडाणं णिदोसेसु वि ण ओसरइ रोस-रसो^३ ॥१४॥

[हसति प्रहारेषु दर्पः पर-प्रस्थानेषु सहते पुरुषाशंसा ।

अपसारेषु भटानां निर्दोषेषु अपि न अपसरति रोष-रसः ॥]

प्रहारेषु दर्पां हसत्यवज्ञां करोति, प्रहारेषु विपक्षाघातेषु दर्पां हसत्यवधीरयति, अकिञ्चित्करत्वात् । यद्वा, हसति विकसति वर्धत इत्यर्थः इति केचित् । सहइ इति पाठे प्रहारेषु दर्पः सहते कार्यक्षमतामेतीत्यर्थः । परप्रस्थानेषु प्रतिभटाभिमुखप्रयासेषु पुरुषस्य पौरुषशालिन आशंसा शत्रुवधं प्रत्युत्साहः 'सुहइ' (?) शोभते सधर्मात् समरसाधनादुत्कृष्यत इत्यर्थः । पराभिमुखगमनेषु पुरुषाकाङ्क्षा सहतेऽभियोगं गच्छतीति केचित् । पहरट्टाणेषु इति पाठे प्रहारस्थानेषु प्रतिपक्षप्रहारसंकटेष्वित्यर्थः । विनापि भङ्गेन विग्रामार्थं परकृताप्रतिवचनार्थं वा कृतत्वात्, निर्दोषेष्वपि भटानामपसारेषु रोषरसो नापसरति, निर्दोषता च प्रहारार्तत्वात् कृतकार्यत्वाद्धेति केचित् । प्रतिपक्षाभिमुखा रोषाद्वावन्तीत्यर्थः ॥१४॥

रिउ-गअ-भिण्णुक्खित्ता रोस-विहुव्वन्त-चडुल-केसर-णिवहा ।

दढ-दढ्ठ-दन्त-मूला रसिउण समच्छरं^१ णिमिल्लन्ति कई ॥१५॥

[रिपु-गज-भिन्नोत्क्षिप्ताः रोष-विधूयमान-चटुल-केसर-निवहाः ।

दढ-दष्ट-दन्तमूलाः रसित्वा सभत्सरं^२ निमीलन्ति कपयः ॥]

१ सहइ GB, So has Ms. marginally. २ दप्प-ट्टाणेषु GB ; Ms. has पहर-ट्टाणेषु marginally. ३ In GB these two words interchange place. Ms appears to read 'वसो'.

रिपुगर्जदन्तान्यां मित्रोत्क्षिप्ता रोषेण विधूयमानचटुलकेसरनिबहा दृढदष्टदन्तमूलाः
क्रोधातिशयेन मूलपर्यन्तं दष्टदशना इत्यर्थः । ईदृशाः कपयो रसित्वा चीत्कारं कृत्वा
समत्सरं निमीलन्ति निमील्य प्राणान् त्यजन्तीत्यर्थः, प्राणान्तेऽपि मतसरं न त्यजन्तीति
भावः । रसित्वा सिंहनादं कृत्वेति कुलनाथः ॥१५॥

अवधारणा^१ ण भिज्जइ^२ चिन्तिज्जइ^३ संसे ए वि सामिअ-सुकअं ।

ण गणिज्जइ विणिवाओ दिट्ठे वि भअम्मि [F88b] सम्भरिज्जइ

लज्जा ॥१६॥

[अवधारणा न भिद्यते चिन्त्यते संशये अपि स्वामि-सुकृतम् ।

न गण्यते विनिपातः दृष्टे अपि भये संस्मर्यते लज्जा ॥]

संशयेऽपि जीवितसंकटेऽप्यवधारणा एवमवश्यं कर्तव्यमिति प्रतिज्ञा न भिद्यते
नापैति स्वामिः सुकृतमुपकारः स्मर्यते प्राणसंकटेऽपि सुकृतमुपकारं कृत्वा नापसरन्तीत्यर्थः,
तत्स्मरणादेव विनिपातो न गण्यते, दृष्टेऽपि भये भयहेताविति कुः (कुलनाथः) । लज्जा
सम्यक् स्मर्यते भटैरित्यर्थात् । महत्यपि भये लज्जां स्मृत्वा न पलायन्त इति भावः । ण
गणिज्जइ इति आत्मनः शस्त्रस्य वा विनिपात इति केचिन् ॥१६॥

पढमाणिआहि^४ सुइरं जे जीविअ-संसअम्मि वि परिच्छुट्ठा^५ ।

ते च्चिअ अहिमुह-णिहआ सुर-बन्दीहि अहिसारिआ रअणि-

अरा ॥१७॥

[प्रथमानोताभिः सुचिरं ये जीवित-संशये अपि परिक्षिप्ताः ।

ते एव अभिमुख-निहताः सुर-बन्दीभिः अभिसारिताः रजनीचराः ॥]

१ होरणा GB.

२ किज्ज० GB.

३ सुमरिज्ज० GB.

४ पड् G.

५ च्छुट्ठा Ms.

प्रथमानीताभिः सुरसुन्दरीभिः^१ यें रजनीचरा जीवितसंशयेऽपि सुचिरं^२ परिस्मिता-
स्वक्ताः । परिहृता इति कुः (कुलनाथः) । तेऽभिमुखनिहता एव । त एव अभिमुखनिहता
इति कुः (कुलनाथः) । सुरसुन्दरीभिरभिसृता अभिसारिता इति केचित् । एतस्मादेव
लोभाद्युदं भ्रष्टघत इति भावः ॥१७॥

रअणिअर-बद्ध-लक्ष्मो अबद्ध-रुहिर-परिपण्डर^३-वण^४-च्छेओ ।
अगहिअ-वण-सन्तावो उण्ह-प्पहर-सरसो समल्लिअइ कई ॥१८॥

[रजनीचर-बद्ध-लक्ष्यः अबद्ध-रुधिर-परिपाण्डर-व्रण-च्छेदः ।

अगृहीत-व्रण-सन्तापः उष्ण-प्रहार-सरसः समालीयते कपिः ॥]

रजनीचरेषु बद्धलक्ष्यं प्रहारोद्यतो दन्तदृष्टिर्वा । अबद्धमसम्बद्धमस्खलितमिति याव-
दीदृशं रुधिरं यत् । अबद्धेन गलता रुधरेण परिपाण्डरव्रणच्छेद इति कुः (कुलनाथः) ।
एवं रूपतया पाण्डरितरच्छेदो निस्त्रिंशघातो यस्य । छेदनस्यातिप्रत्यप्रतयेषद्विलम्बेन रुधिर-
म्वलननादिति भावः । दर्पादिगलितव्रणमन्तापः । उष्णेन तात्कालिकतया अलब्ध-
निर्वाणेन प्रहारेण सरसः समरानुरागवान् कपिः समालीयते प्रहर्तारं वीकते । समालीयते
मान्धिकत्वात् संगच्छत इति कुः (कुलनाथः) । छेदतो यावदुधिरं न स्खलति तावच्च
व्रणमन्तापो न निर्वाणमेति तावदेव रजनीचरबद्धलक्ष्यं यथा स्यात्तथा लीयत इत्यर्थः ॥१८॥

ण पडिक्खन्ति अवसरं ओच्छन्दन्ति जणिअं परेण पआवं ।
बोलेन्ति जहा-भणिअं साहुक्कार^४-पुरओ अइन्ति समत्था ॥१९॥

[न प्रतीक्षन्ते अवसरं अवस्कन्दन्ति जनितं परेण प्रतापम् ।

व्यवक्रामन्ति यथा-भणितं साधुकार-पुरतः आयान्ति समर्थाः ॥]

समर्था न प्रतीक्षन्ते न कालं क्षिपन्तीत्यर्थः । परेण जनितं शत्रुवधादार्जितं प्रतापमा-
स्कन्दन्ति । शत्रुवधेनार्जितं प्रतापमवस्कन्दन्ति पिपन्तीति कुः (कुलनाथः) । शत्रु-

1 This reading is noted in G (Fn. 15) as read in C (gloss).

2 °पण्डु GB. 3 °रत्न ° GB. 4 °कारं पु ° Ms.

वधादस्मत्प्रतापोऽर्जित इति कृत्वा तत्कालमेव तद्वधात् तं प्रतापमाच्छादयन्तीत्यर्थः । यथाभणितं व्यवकाशमन्यहमेनमवश्यं हन्मीति प्रतिज्ञां सफलयन्तीत्यर्थः । यद्वा, पदाति-वधं प्रतिश्रुत्य सेनापतिवधं विधाय यथाभणितमतिकामन्ति । सुहृज्जनवादमपि लङ्घयन्तीति कुः (कुलनाथः) । साधुकारपुरतोऽतिगच्छन्ति साधुवादादयोन्नादेन तदभिमुखाः समरसंकटमेव धावन्तीत्यर्थः । साधुकारपुरतो यस्या दिशि साधुकारः श्रूयते तदभिमुखमति-गच्छन्तीति कुलनाथः ॥१६॥

इअ ताण तं विअम्भइ सुरङ्गणा-सुरअ-लम्भ-सङ्केअ-हरं ।

भग-जम-लोअ-वअं^१ महेन्द्र^२-^३भवणज्जआविअ^४-वहं

जुज्झं ॥२०॥

[इति तेषां तत् विजृम्भते सुराङ्गना-सुरत-लम्भ-संकेत-गृहम् ।

भग्न-यम-लोक-पथं महेन्द्र-भवन-ऋजूकृत-पथं युद्धम् ॥]

द्वादशभिः कुलम् । इत्युक्तेन वक्ष्यमाणेन च, तेषां कपिराजानां तत् युद्धं विजृम्भते, कीदृशं, सुराङ्गनासुरतलाभसंकेतगृहं, भग्नयमलोकपथं युद्धाभिमुखमरणजन्यपुण्यादिति भावः । तत् पुण्यादेव महेन्द्रभवनं प्रति ऋजूकृतपथं यमलोकपथं दूरीकृत्य निर्मितशकलोकमवाप्नोति तत्पुण्यादर्जितं शुभमिति शास्त्रम् ॥२०॥

कइ-वच्छ-त्थल-परिणअ-णिअअ-मुहत्थमिअ-हत्थि^५-दन्त-

फलिहं ।

णिहअ^६-भड-महिअ-णिवडिअ-सुर-वहु-^७कर-चडुल-वलअ-

मुहल-गइ-वहं ॥२१॥

१ ०वन्थं GB. २ महेन्द्र GB. ३ ०भुअणु Ms, which has ०भवणु marginally. ४ ०आइअ GB. ५ ०दन्ति GB. ६ ०णिअअ Ms. ७ चल-वलअ-मुहल-पवअ GB ; ०कर-चडुल-वलअ-पवअ Ms. which has not got the word मुहल without which the compound gives no good sense.

[कपि-वक्षःस्थल-परिणत-निजक-मुखास्तमित-हस्ति-दन्त-परिधम् ।

[निहत-भट-महित-निपतित-सुर-वधू-कर-चटुल-चलय-मुखर-गति-पथम् ॥]

कपिवक्षःस्थले परिणतानां दन्तदन्ताघातानां हस्तिनां मुखे अस्तमितः कुण्डतां प्राप्तः प्रविष्टो वा निजदन्तपरिधौ यत् । एतेन कपिवक्षसोऽतिकाठिन्यमुक्तम् । महितोऽभिमतो निपतितो यो भटस्तदर्थं निपतितानामुपगतानां सुरवधूनां करस्थितैश्चटुलैर्वलयैर्मुखरो गतिपथो यत् । कुलनाथमते तु 'कर-चकुल'मिति पाठं न श्रुत्वा चतुर्थचरणे 'पवन्नगइ' इति पाठं संमन्यते ॥२१॥

[F89a] ओवअणोसुद्ध-रहं उप्पअणुच्छित्त-विहडमाण-गइन्दं ।

गहिअ-प्फिडिअ-तुरङ्गं अनुधाविअ-पवअ-महिअ^१-रक्खस-

जोहम् ॥२२॥

[अवपतनावपतित-रथं उत्पतनोत्क्षिप्त-विघटमान-गजेन्द्रम् ।

गृहीत-स्फोटित-तुरङ्गं अनुधावित-प्लवग-मथित-राक्षस-योधम् ॥]

कपीनामवपतनेनावपतितरथं चूर्णितरथमिति कुः (कुलनाथः), निपतितरथमिति केचित् । तेषामेवोत्पतनेनोत्क्षिप्तं विघटमानगजेन्द्रं पूर्वमारूपेषु कपिषु तद्भरात् पतितं ये गजेन्द्रास्त एव तेषामुत्पतनेन गालमुत्क्षिप्तं यत् पलायिता इत्यर्थः । चरण-केशादीं गृहीतास्त्रासेन भ्रष्टास्तुरङ्गा यत्, अनुधावितेन प्लवगेन गृहीतो मथित इति वा रक्षोयोधा यत् ॥२२॥^२

रस-णिग्वाणो^३ रत्थल-सुह-विसज्जन्त-चन्दण-दुम-प्पहरं ।

कलअल-लोहुग्घाडिअ-मुह-बोलीण-सर-मग्ग-णिन्त-

णिणाअं ॥२३॥

१ °गहिअ° GB ; Ms. having °गहिअ° marginally. २ Ms. erroneously puts the number as 23 and continues the mistake throughout in numbering the verses of the canto. ३ °णिग्वाअ° GB.

[रस-निर्वाणोरःस्थल-सुख-विवह्यमान-चन्दन-द्रुम-प्रहारम् ।

कलकल-लोभोद्घाटित-मुख-व्यवलीन-शर-मार्गे-निर्यन्-निनादम् ॥]

रसेन संघट्टमितलेन चन्दनद्रवेण निर्वाणे उरःस्थले सुखेन परितोषेण हेलया वा विपश्य-
मानाश्चन्दनद्रुमप्रहारा यत्, रसेन स्वामिनोऽनुरागेण निर्वाणं सुखितमिति केचित् । कलकल-
लोभादुद्घाटितेषु विक्रासितेषु मुखेषु व्यवलीनानां व्यक्तिकान्तानामिति कुः (कुलनाथः) ।
निर्मियातिकान्ताना शराणां मार्गे निर्यान्तोऽर्थात् खण्डखण्डीभूय बहिर्भवन्तो निनादा यत्
तत् । कलकललोभोद्घाटितं विवृतं यन्मुखं तत् व्यवलीनस्य शरस्य मार्गे छिद्रे निर्गच्छ-
प्रिनादो यत् इति केचित् ॥२३॥

भिण्ण-घडिज्जन्त-घडं^१ पडिरुद्धोसरिअ-चक्कलिअ-पाइक्क^२ ।

रुहिराउण्ण^३-रह-वहं मुह-मुक्क^४-ण्फेण-णिहुअ-हेसिअ-तुरअं ॥२४॥

[भिन्न-घट्ट्यमान-घटं प्रतिरुद्धापसृत-चकित-पदातिकम् ।

रुधिरापूर्ण-रथ-पथं मुख-मुक्त-फेन-निभृत-हो पित-तुरगम् ॥]

वानरैर्भिन्ना राक्षसैर्घट्ट्यमाना घटा करिणां सन्निवेशो यत्, प्रतिरुद्धाः सन्तोऽपसृतास्त-
तश्चकिता मिलित्वा मण्डलीभूताः पदातिका यत्, रुधिरैरापूर्णाः पाठान्तरे आबद्धा रथपथा
यत्, मुखमुक्तः फेनैर्धौपसरणवेगजनितैर्निभृतहो पितास्तुरगा यत् । निभृतहो पिता अव्यक्त-
ध्वनय इति कुः (कुलनाथः) । फेनैर्मुखस्याश्रुतत्वादिति भावः ॥२४॥

रिउ-पहरण-परिओसिअ-साहुक्कार-रव- गब्भिण-पडन्त-सिरं ।

णिब्भीअ^५-पहर-मुच्छिअ-वअणब्भन्तर-विराअ-भड-

चुक्कारं ॥२५॥

[रिपु-प्रहरण-परितोषित-साधुकार-रव-गर्भित-पतञ्ज-छिरम् ।

निर्भीक-प्रहार-मूर्छित-चदनाभ्यन्तर-विलीन-भट-चुक्कारम् ॥]

^१ पडिइद्द० Ms. ^२ ०रोहिरण GB. ^३ ०सुक्ख० GB ; Ms.
also giving this reading marginally. ^४ णिअण्ण० GB.

रिपुप्रहारपरितोषितानां भटानां साधुकारगर्वितानि शिरसि यत्, साधुकारश्च तद्वीर्यश्लाघयेति भावः । निर्भीको भयशून्यः साहसिक इति यावत्, तत्कृतेन प्रहारेण मूर्खितानां भटानां वदनाभ्यन्तरे 'विलीनशुक्कारः सिंहनादो यत् । 'बुक्कारः सिंहनादो यत्' इति कुः (कुलनाथः) । प्राकृते परनिपातादन्वयः । बुक्कारः सिंहनादे देशीति केचित्, वस्तुतस्तु चुक्कारः सिंहनादे स्यादिति द्वारावली ॥२५॥

सेल-पहरुव्विआविअ^३-दुक्ख-ववट्ठविअ-हत्थि-पत्थिअ-जोहं ।

भग्ग-धअ-इण्ह^४-विहडिअ^५-पणट्ठ-णिअअ-भड-दुक्ख-पणज्जन्त-

रहं ॥२६॥

| शैल-प्रहारोद्वेजित-दुःख-व्यवस्थापित-हस्ति-प्रस्थित-योधम् ।

भग्न-ध्वज-चिह्न-विघटित-प्रनष्ट-निजक-भट-दुःख-ज्ञायमान-रथम् ॥]

शैलप्रहारोद्वेजितेषु लासाद्रिमुखोभवत्सु, अनन्तरं दुःखेन व्यवस्थापितेषु स्थिरीभूतेषु हस्तिषु प्रस्थिता योधा यत्, प्रस्थिताः शत्रुसम्बद्धाः शत्रुप्रार्थिता वा । "प्रार्थितं शत्रु-सम्बन्धे याचितेऽभिहितेऽपि चे"ति विश्वः । प्रस्थिता वेति केचित् । भग्नध्वजचिह्न-विमुग्धत्वान् निश्चयशून्यत्वात् प्रनष्टैरपस्तृतैर्निजभटैर्दुःखेन ज्ञायमाना रथा यत् । विमोहितै-रजातनिश्चयैः प्रनष्टनिजकभटनिहतस्ययोधा इति कुः (कुलनाथः) ॥२६॥

गिरि-पेल्लिअ-रह-कड्ढण-विहल-पसारिअ^६-मुह-त्थणन्त-तुरङ्गं ।

म [F^{89b}] हि-अल-पलोट्ठ-महिहर-^७ रअ-पसरोमिलिअ-

भिण्ण-पण्डर^८-रुहिरम् ॥२७॥

1 विशीर्णं R, विसृष्ट C, विलीन K. 2 Cf. 'बोक्कार-रवं C in place of 'भट-बुक्कारं 3 'आइअ' GB ; Ms. having marginally 'पहरुव्वेअ' as in C. 4 'चिएह' GB. 5 'विमुहिअ' GB. 6 'विसा' GB.

7 This reading 'रअ-पसरो' (without the last ओकार) is noted marginally, but it has originally 'अद-रस (not 'अअ-रसो') as in GB.

8 'पण्ड' GB.

[गिरिप्रेरित-रथ-कर्षण-विह्वल-प्रसारित-मुख-स्तनत्-तुरङ्गम् ।

महीतल-प्रलुठित-महीधर-रजः-प्रसरावमृदित-भिन्न-पाण्डर-रुधिरम् ॥]

गिरिप्रेरितस्य रथस्य कर्षणेन विह्वलतया प्रसारितमुखाः सन्तः स्तनन्त आर्तनादं कुर्वन्त-
स्तुरङ्गा यत्न, महीतले प्रलुठितस्य महीधरस्य रजःप्रसराणामवमृदितेनावमर्दनेन भिन्न-
मतएव पाण्डरं रुधिरं यत्न तत् । कुलनाथस्तु महीतले प्रलुठितेन महीधरस्य रजत-
रसेन रूप्यद्रवेण, अववलितं प्रेरितं भिन्नं मिश्रीभूतं पाण्डरं रुधिरं यत्न तदित्याह ।
महीतलविशीर्णस्य महीधरस्य रजतरसेन रूप्यद्रवेण रथसंघटोष्मणा द्रवत्वं । यद्वा, रजतेन
रूप्येण रसेन पारदेन च मिलितमिति केचित् ॥२७॥

कङ्क-मुक्क-चुणिअ-ट्ठिअ-सेल-मुणिज्जन्त-सरस-सरिआ-मग्गं ।

ओहरिअ-वञ्चिआइञ्चिआसि^१-मग्गावडन्त^२-वाणर-जोहं ॥२८॥

[कपि-मुक्क-चूर्णित-स्थित-शैल-ज्ञायमान-सरस-सरिन्-मार्गम् ।

अवहृत-वञ्चिताकृष्टासि-मार्गापतद्-वानर-योधम् ॥]

[F89b] कपिमुक्केषु राक्षसचूर्णितस्थितेषु खगटखगटीभूतेषु [शैलेषु] ज्ञायमानाः
परिचीयमानाः सरसाः सरिन्मार्गाः प्रवाहपथा यत्न, अवहृतानां व्यापारितानां वञ्चितानां
परिहृताघातानां 'आइञ्चिआना'माकृष्टानामसोनां खड्गानां मार्गेष्वपतन्तोऽभिसुखधावन्तो
वानरयोधा यत्न तत् ॥२८॥

अहिधावन्त-पवङ्गम-मुक्कंस-णिराअ-केसर-^३सडुग्घाअं ।

मज्झन्त-भाअ-णिवडिअ-दण्डाउह-भिण्ण-महि-^४अलोविद्ध-

भडं ॥२९॥

१ °आइञ्चि° G; B omits this word erroneously. Cf. Hem.
VIII. 4. 187 wherein we find आइञ्चि (=कृष्). २ मग्गोव° GB.

३ °सडु° Ms. ४ °वडु° Ms.

[अभिधावत्-गुवङ्गम-मुकांस-निरायत-केसर-सटोदघातम् ।

मध्यान्त-भाग-निपतित-दण्डायुध-भिन्न-महीतलोपविद्ध-भट्टम् ॥]

अभिधावतां द्ववङ्गमानां मुकुण्डसंघटितेष्वसेषु निरायताः केसरसटासमूहा यत्, मध्यान्तभागे शरीरमध्यभागे अन्तभागे च निपतितेन दण्डायुधेन तोमरादिना भिन्नाः सन्तो महीतल आविद्धा निष्पिष्टा भटा यत् तत् ॥२६॥

गहिअ-सिर-दट्ठ-वाणर-णिसाअरोर-त्थलद्ध-रोविअ-दाढं ।

णह-धरिअ-पव्वओज्झर-सीभर-तण्णाअ-गरुइओसण्ण-रअं ॥३०॥

[गृहीत-शिरो-दष्ट-वानर-निशाचरोर-स्थलार्ध-रोपित-दंष्ट्रम् ।

नभो-धृत-पर्वत-निर्भर-शीकरार्द्रकृत-गुरुकितावसन्न-रजः ॥]

गृहीतैरर्धाद्राक्षसेन शिरसि दष्टैर्वानरैर्निशाचरोरःस्थले अर्धरोपिता दंष्ट्रा यत्, निशाचरोरःस्थलार्धेषु रोपिता दंष्ट्रा यत्नेति वा, नभसि धृतानां पर्वतानां निर्भरशीकरैराद्रीकृतानि, अतएव गुरुकतयावसन्नानि सनरणासमर्थानि रजांसि यत् ॥३०॥

सारहि-हत्थ-^१अलाहअ-मुह-पडिउट्ठिअ-तुरङ्ग-णिब्बूढ-रहं ।

सर-घाअ-चुण्णिओवइअ^२-पव्वआवीअ-रुहिर-सरिआ-

सोचं ॥३१॥

॥१२॥कु^३

[सारथि-हस्त-तलाहत-मुख-पतितोत्थित-तुरङ्ग-निर्व्यूढ-रथम् ।

शर-घात-चूर्णितावपतित-पर्वतापीत-रुधिर-सरित्-स्रोतः ॥]

वेमाय सारथिहस्ततलाहततया मुखेन भूमौ पतितैः कृच्छ्रादुत्थितैस्तुरङ्गैर्निर्व्यूढा रथा यत् । शरघातचूर्णितानामवपतितानां शैलानां रजोभिः पीतानि रुधिरसरित्स्रोतांसि यत् तत् तथाभूतं युद्धं विजृम्भत इति योज्यम् । आपीतं नाशितमिति केचित् ॥३१॥

१ ०बला० Ms.

२ ०दिअ० B

३ आइकुलअ ॥१२॥ G ;

(आइकुलअम्) B.

अट्टन्ति असहणाइं खण्डिज्जन्त-पडिसारिअद्धन्ताइं ।

वोच्छिन्त-मुहाइं 'क्षिज्जन्तोसरि[F90a]अ-पडिभडाइ

बलाइं ॥३२॥

[अट्टन्ते असहनानि खण्ड्यमान-प्रतिसारिताधोन्तानि ।

व्यवच्छिद्यमान-मुखानि क्षीयमाणापस्पृत प्रतिभटानि बलानि ॥]

असहनान्यसोढपरोत्कर्षाणि खण्ड्यमानाः प्रतिसारिताः पुनर्घटिता अधोन्ता एकदेशा येषां तानि, असोढपरगर्वाणि न पुनः क्षीयबलतया समरासक्तानीति भावः । खण्ड्यमानः प्रतिसारितो दूरं गतोऽधोन्त एकदेशो येषां तानीति लोकनाथः । व्यवच्छेद्यमानं विरलीभवन् मुखमप्रस्कन्धो येषां, क्षीयमाणा हीनबलाः सन्तोऽपस्पृताः प्रतिभटा येपु तानि बलानि, अश्वन्ते हिंस्यन्त इति कुलनाथः । कमशः क्षीयन्त इति केचिन् । वृतादीनामावर्त्यमानानां समानधर्माणि भवन्तोत्यर्थ इति केचित् ॥३२॥

वाणर-पहर-^१क्खलिआ अणिरुविअ-लक्ख-पेसिआसि-पहरणा ।

मुच्छा-णिमीलिअच्छा ओहीरन्ता वि अट्ठिअन्ति णिसि-

अरा ॥३३॥

[वानर-प्रहार-स्खलिताः अनिरूपित-लक्ष्य-प्रेषितासि-प्रहरणाः ।

मूर्छा-निमीलिताक्षाः अवहियमाणाः अपि आलीयन्ते निशिचराः ॥]

[F90a] वानराणां प्रहारैः स्खलिता विह्वलगतयः, प्रहारजनितमूर्छया निमीलिताक्षा निशिचरा अवहियमाणाः प्रहारविह्वलत्वाद् बन्धुभिराकृष्यमाणा अपि निमीलिताक्षतया अनिरूपितेषु लक्ष्येषु प्रेषितासिप्रहरणाः क्षिप्तखड्गप्रहाराः सन्त आलीयन्ते वीकन्ते । अवहियमाना अवसीदन्त इति श्रीनिवासः । अवहियमाणा अपि मृत्युना शत्रुणा वा आकृष्यमाणा अपीति कुलनाथः ॥३३॥

चुण्णिअ-गरुअ-पडिभडो^१ फुरइ अणल्लीण-रक्खसाउह^२-विहलो ।
खण्डिज्जन्त-पअत्तो^३ ओलि-च्छिण-पडिओ पवङ्गम-जोहो ॥३४॥

[चूर्णित-गुरुक-प्रतिभटः स्फुरति अनालीन-राक्षसायुध-विह्वलः ।
खण्ड्यमान-प्रयत्नः आवलि-च्छिन्न-पतितः प्लवङ्गम-योधः ॥]

चूर्णितगुरुप्रतिभटोऽनालीनेन वरस्येन राक्षसायुधेनाहतः सन् विकलः । केचित्, न
अलानः अनलीनः पीन इति यावत्, यद्वा, अन-शब्दोऽभावे देशी, अलीनेनासमप्रविष्टेन
पार्श्वेऽग्रामभूमिस्पर्श इति यावदिति वदन्ति । आहतत्वादेव खण्ड्यमानप्रयत्नः, आवली-
च्छिन्नः पङ्क्तिभ्रष्टः सन् पतितो विभ्रामाय निषण्णः, प्लवङ्गमयोधः स्फुरति विभ्रामानन्तरं पुन-
युद्धाय रोषेण कम्पत इत्यर्थः । स्फुरति तेजसा न हीयत इति कुलनाथः ॥३४॥

सांडीरेण पआवो छाआ पहरेहि विक्कमेहि^४ परिअणो ।
जीएण अ अहिमाणो रक्खिज्जइ अ गरुओ शरीरेण जसो ॥३५॥

[शौटीर्येण प्रतापः छाया प्रहारैः विक्रमैः परिजनः ।
जीवेन च अभिमानः रक्ष्यते च गुरुकं शरीरेण यशः ॥]

शौटीर्येणाकातरतया सत्त्वावष्टम्भेन वा प्रतापः । शौटीर्येण पुरुषकारेण प्रताप
इति कुः (कुलनाथः) । प्रहारैश्छाया गोलपरम्परागतख्यातिः कान्तिर्वा । प्रहारैश्छाया
संभावना इति कुः (कुलनाथः) । विक्रमैः शक्तिसम्पद्भिः परिजनः, जोवित्तेन अभिमानो
जिगीषुगर्वः । यशः शरीरेण रक्ष्यते । गुरुकमिति रक्ष्यत इति च क्रियाविशेषणं वा ।
शरीरेण गुरुकं यश इति वा । रक्ष्यत इति सर्वत्र योज्यम् ॥३५॥

१ ०भवो Ms, which corrects वो into डो marginally. २ ०साहअ०
GB. ३ ०टो० GB. ४ विक्रमेण Ms.

भिज्जइ उरो ण हिअअं गिरिणा 'भिज्जइ रहो ण उण उच्छाहो ।
छिज्जन्ति' सिर-णिहाआ तुङ्गा ण उण रण-दोहला' सुभ-
डाणं ॥३६॥

[भिद्यते उरः न हृदयं गिरिणा भिद्यते रथः न पुनः उत्साहः ।
छिद्यन्ते शिरो-निघाताः तुङ्गाः न पुनः रण-दोहदाः सुभटानाम् ॥]

गिरिणा भटानामुरो वङ्गःस्थलं भिद्यते न हृदयं चित्तं, भिद्यते रथो न पुनरुत्साहः,
छिद्यन्ते शिरोनिवहा न पुनस्तुङ्गा रणदोहदा युद्धाभिलाषाः सुभटानां, “दोहदेव ल”
इत्यनेन दोहदशब्दान्तिम-दकारस्य लकारः ॥३६॥

सेलोज्झरेहि गअणे धुअ-लोइअ-सीभरेहि धारा-मग्गे ।
मअ-सलिलेण'घडासु अ वोच्छिज्जइ पसरिअं महि-रउट्ठाणं ॥३७॥

[शैल-निर्झरैः गगने धुत-लोहित-शीकरैः धारा-मार्गैः ।
मद-सलिलेन घटासु च व्यवच्छिद्यते प्रसृत मही-रज-उत्थानम् ॥]

प्रसृतं महीरजमामुत्थानमुद्रमनं शैलनिर्झरैर्गगनं व्यवच्छिद्यते, धुतैर्लोहितशीकरै रधिर-
कणैर्धारामार्गै खड्गादिप्रहारपथे । धारामार्गं खड्गादिसञ्चरणपथे इति श्रीः (श्रोत्रिणामः)
रथयतिपथ इति कुलनाथः । “धारा मैत्र्याग्निमस्कन्ध-सन्तत्यां पत्नान्तरे । परद्रव्य-
प्राप्ते च तुरङ्गयतिपथके । खड्गादीनाञ्च निशिते मुले धारा प्रकीर्तिता” इति
विश्वः । मदसलिलेन गजघटासु गजसन्निवेशेषु, तथा च लोचनावरकतया यज्जनितकीतुकाय-
लोकनं कर्तुं यद्रजः प्रारभते तैरेव ईषया तत् दूरीक्रियते । आस्तां तावद्रजस्तदुत्थानमेव
व्यवच्छिन्नमिष्युक्तम् ॥३७॥

विसहिअ-खग्ग-प्पहरा गइन्द-दन्त-लिहिअग्गला-पडिरूवा^१ ।

सेला[F90b]इच्छण-वलिआ विसअ^२ भज्जन्ति पवअ-बाहु-

प्फलिहा^३ ॥३८॥

[विषोढ-खड्ग-प्रहाराः गजेन्द्र-दन्त-लिखितार्गला-प्रतिरूपाः ।

शैलातिक्रमण-वलिताः विशदं भज्यन्ते प्लवग-बाहु-परिघाः ॥]

विषोढखड्गप्रहारा गजेन्द्रदन्तलिखितार्गलाप्रतिरूपाः प्लवगबाहुपरिघाः शैलस्योत्-
जेपरोन वलिताः पृष्ठतः परिघृतिं यता वसन्तो विशदं यथा स्वात्तथा भज्यन्ते । खड्ग-
प्रहारचिह्नस्य बाहोर्भङ्गमप्यगणयित्वा रोषेण शैलास्तुलिता इत्यर्थः ॥३८॥^४

^५तण्हाइओ वि रुहरि^६ सण्णाह-च्छेअ-गव्विभणम्मि वण-मुहे ।

णिव्वलिअ-लोह-विरसं ण पिअइ आमुअइ चक्खिऊण

विहङ्गो ॥३९॥

[तृष्णा-जितः अपि रुधिरं सन्नाह-च्छेद-गर्भिते व्रण-मुखे ।

निर्वलित-लोह-विरसं न पिबति आमुञ्चति आस्वाद्य (जक्षित्वा) विहङ्गः॥]

तृष्णाजितोऽपि तृष्णाभिभूतोऽपि विहङ्गः काकादी रुधिरं न पिबति, आमुञ्चति, रुधिरं
कीदृशं सन्नाहस्य कवचस्य छेदेन खण्डेन गर्भिते व्रणमुखे निःशेषेण वलितैरुधिरं संभङ्ग-
लौहेः कवचसम्बद्धिभिर्विरसं विरुद्धत्वा^५ 'चक्खिऊण' आस्वाद्य आमुञ्चतीत्यल आराध्द
इपदर्थे, इति केचित् । कुलनाथस्तु लौहस्य सन्नाहस्य छेदैर्गर्भिते व्याप्तमन्ये व्रणमुखे
निर्वलितेन गृहीतसारेण लौहेन विरसमुद्वेजकं रुधिरं न पिबतीत्याह ॥३९॥

१ ०आ GB. २ विसमं GB. ३ ०प्फलिहा GB ; ०आ Ms.

४ Ms has after the number the word श्रीहरिः, to fill up the space.

५ तेरहाइ० GB ; तरहाविओ Ms, which has marginally इ for वि.

६ रुहरं GB.

वेवइ पडिओ वि भुओ ^१ओसुद्धे वि वअणम्मि धरइ अमरिसो ।
लुअ-सीसम्पि^२ कबन्ध^३ धावइ^४ उक्खित्त-कण्ठ-लोहिअ-

धारं ॥४०॥

[वेपते पतितः अपि भुजः अवपतिते अपि वदने ध्रियते अमर्षः ।
लून-शीर्षं अपि कबन्धं धावति उत्क्षिप्त-कण्ठ-लोहित-धारम् ॥]

पतितोऽपि भुजो वेपते प्रहाराय रोषेण वा स्पन्दते । ‘ओसुद्धे’ऽपि अवपतितेऽपि वदने
अमर्षो ध्रियते तस्यैर्ब्रुक्यादिभिरिति भावः । छिन्नपतितेऽपि वदनेऽमर्षः क्रोधो ब्रुक्यादि-
रूपेण ध्रियते अवतिष्ठत इति कुः (कुलनाथः) । लूनशीर्षमपि कबन्धमपमूर्धं कलेवरं
रयेण वेगेनोत्क्षिप्तकण्ठलोहितधारं धावति प्रतिपत्ताभिसुखं याति । पाटान्तरे तिष्ठति
न पततीत्यर्थः । “कबन्धे म” इत्यनेन वकारस्य मकारः । कबन्ध इत्यनेनैव सिद्धौ
लूनशीर्षपदं कबन्धान्तरगणविशेषव्यावृत्त्यर्थमिति भावः ॥४०॥

देइ रसं रिउ-पहारो वहइ धुरं विक्रमस्स वेराबन्धो ।
आअड्ढिअ-पर^५-रहसो दप्पं वड्ढेइ आगओ^६अइभारो ॥४१॥

[ददाति रसं रिपु-प्रहारः वहति धुरं विक्रमस्य वैराबन्धः ।
आकृष्ट-पर-रभसः दर्पं वर्धयति आगतः अतिभारः ॥]

रिपुकृतः प्रहारो रसं परितोषं ददाति । साधुमौष्ठवेनामुना प्रहारो दत्त इति कृत्वा
परितोषमुत्साहं ददातीति कुलनाथः । वैराबन्धोऽर्थाद्धनुषधादिकृतो विक्रमस्य धुरं
वहति प्रापयति । शक्रयनुरूपं चेष्टत इति कुलनाथः । आकृष्टपररभसोऽपनीतपरोत्-
साहोऽतिभारः संग्राम आगतो दर्पं वर्धयति हर्षेण शक्रयतिशयं जनयति । आकृष्टः परेषां

१ ओसुद्धम् GB. २ ०म्मि Ms. ३ कबन्धं GB, (cf Hem.
VIII. I. 239 “कबन्धे म-यी” ४ धाइ रउक्खित्त० Ms, which has also
ठाइ marginally. ५ ०रण० GB. ६ आअओ GB.

शङ्कूणां परः श्रेष्ठो वा रभस आनन्दो येन तादृशः सन् दर्पं वर्धयति । रिपुप्रहारजनितोत्साहेन विक्रमं कुर्वन् बलवता सह संप्राप्तेषु प्राप्तपरितोषः सप्तधिकर्षशाली भवतीत्यर्थः ॥४१॥

साहेइ रिउं व जसं ण सहइ आआरिअं व काल-क्खेवं ।
लहइ सुहम्मिव णामं^१ जीअं मुअइ समुहं पहरणं व भडो ॥४२॥

[साधयति रिपुं इव यशः न सहते आकारितं इव काल-क्षेपम् ।
लभते सुखं इव नाम जीवं मुञ्चति संमुखं प्रहरणं इव भटः ॥]

रिपुमिव यशः साधयत्यायत्तिकरोति रिपोरायत्तिकरणादेव यश-आयत्तिकरणमिति भावः । एवमाकारितमागच्छागच्छेत्याह्वानमिव कालक्षेपं न सहते । आह्वान-समकालमेव समरोपसर्पणादिति भावः । सुखमिव नाम ह्वयति लभते प्रख्यातिलाभकाल एव सुखस्य लाभादिति भावः । प्रहरणमिव संमुखं जीवं मुञ्चति भटः, यावज्जीवनं तावत् प्रहरणं न मुञ्चतीति भावः । प्रकृतोपमेयम् । सर्वत्र सहोपमेति केचित् । साधयति मारयति । पक्षे, उपार्जयति रिपुमिव यशः ॥४२॥

विसहिअ-खग्ग-प्पहारा विअलिअ-लोहिअ-किलन्त^२णीसार-
भुआ ।

मच्छिजन्तोअल्ला अक्कन्ता णिअअ-महिहरेहि^३ पवङ्गा ॥४३॥

[विषोढ-खड्ग-प्रहाराः विगलित-लोहित-क्लान्त-निःसार-भुजाः ।
मूर्च्छवन्तताः आक्रान्ताः निजक-महीधरैः प्लवङ्गाः ॥]

विषोढखड्गप्रहारा विगलितेन लोहितेन क्लान्ताः परिभ्रान्ता निःसारा बलशून्या भुजा येषां, बलशून्यतया मूर्च्छन्त एवावनताः प्लवङ्गा निजकमहीधरेवाक्रान्ताः परार्थमुद्यतैः शैलेरेव व्यापादिता इत्यर्थः । ओअल्ल-शब्दोऽवनते देशी ॥४३॥

१ णासं GB. २ °किलिन्त° GB. ३ °मही° Ms.

दअइ 'कुसुमं व[F91a]माणं वड्ढन्तम्मि अण्हं पत्तिआइ^१ जसं ।
ण करेइ लोअ-गरुए जीए^२ च्चिअ णवर आअरं भड-सत्थो ॥४४॥

[व्यते कुसुमं इव मानं वर्धमानं अपि अनघं प्रत्येति यशः ।

न करोति लोक-गुरुके जीवे एव केवलं आदरं भट-सार्थः ॥]

[F91a] कुसुममिव मानं दयते पालयति मनागपि तस्य मालिन्यं न सहत इत्यर्थः । अनघं व्यसनशून्यं यथा स्यात्तथा वर्धमानमपि यशो न प्रत्येति वर्तमानेऽपि 'यशसि न प्रत्यय' करोतीत्यर्थः । लोकगुरुके लोकबहुमते जीवित एव केवलं भटसार्थ आदरं न करोति । लोकबहुमतानां मानयशोजीवितानां मध्ये आद्यावेव जीवनव्ययेनाप्यादरणीयाविति भावः । केचित्तु कुसुममिव मानं दयते रक्षति न स्तापयति । परिवर्धमानमप्यनघमपापं यशो न प्रत्येति न श्रद्धानातीति लोकनाथः ॥४४॥

णिहआलक्खिअ-जोहे जाए लहुअम्मि^३ णिअअ-धारा-मग्गे ।

परिवड्ढन्ताइ-भरं गरुअं पर-संकुलं अइन्ति समत्थाः ॥४५॥

[निहतालक्षित-योधे जाते लघुके निजक-धारा-मार्गे ।

पपिवर्धमानाति-भरं गुरुकं परसंकुलं आयान्ति समर्थाः ॥]

गतिलाघवाद्दलक्षितनिहतयोधे परनिपातादन्वयः, अतएव धारामार्गे खड्गव्यापारपथे लघुके सम्मर्दशून्ये जाते सति, परिवर्धमानोऽतिभारो यन्न, अतएव गुरुकं दुष्प्रवेशं, परेषां संकुलं सम्मर्दं समर्था अभियच्छन्ति । यथा यथा प्रतिपन्नः पराजायते तथा तथा तज्जन्या-नन्दानुभवस्य वर्धमानत्वादिति भावः । निहता आलक्षिता हन्तुं लक्ष्यीकृता योधा यत्नेति कुः (कुलनाथः) ॥४५॥

१ कुसुमं GB. २ पन० Ms. ३ जीअ GB. ४ शयसि Ms, evidently a mistake. ५ ०अम्मि Ms.

धारेन्ति जसस्स धुरं एन्तं^१ ण सहन्ति विक्रमस्स परिह्वं ।
रोसस्स करेन्ति^२ धिइं माणं बड्ढन्ति साहसस्स समत्था ॥४६॥

[धारयन्ति यशसः धुरं आयान्तं न सहन्ते विक्रमस्य परिभ्रमम् ।
रोषस्य कुर्वन्ति धृतिं मानं वर्धयन्ति साहसस्य समर्थाः ॥]

धारयन्ति यशसो धुरं यशोहेतु कर्म न त्यजन्तीत्यर्थः । विक्रमस्यागच्छन्तं परिभ्रम-
मर्थाद्वैरिभूतं न सहन्ते, पराभवस्यागमनमेव न सहन्ते किं पुनस्तत्सम्बन्धमिति भावः ।
रोषस्य धृतिं धारणं कुर्वन्ति । यद्वा, शत्रुवधेन मरसोकरणात्तस्य प्रीतिमुत्पादयन्तीत्यर्थः ।
साहसस्य मानमुन्नतिं वर्धयन्ति । समर्था इति सर्वत्र सम्बध्यते । रोषस्य धैर्यं कुर्वन्तीति
केचित् ॥४६॥

पहरासाइअ^३-हरिसं खण-मुच्छा-घडिअ^४-रण-मणोरह-सौख्यं ।
जीविअ-पत्त^५-च्छरसं सिर-परिअत्तिअ^६-जसं विअम्मइ समरं ॥४७॥

[प्रहारासादित-हर्षं क्षण-मूर्च्छा-घटित-रण-मनोरथ-सौख्यम् ।
जीवित-प्राप्ताप्सरः शिरः-परिवर्तित-यशः विजृम्भते समरम् ॥]

इदृशं समरं विजृम्भते, कीदृशं, प्रहारेणार्थायोग्येनासादितो हर्षो यत्, क्षणं मूर्च्छया
घटमानं घटितं वा । पाठान्तरे, रणमनोरथसौख्यं यत् । रणमनोरथसौख्यं रणामिलपित-
सुखमिति कुलनाथः । जीवेनार्जिताः प्राप्ता अप्सरसो यत्, शिरसा परिवर्तितं यशो
यत् । केचित्सु प्रहरणेन परयुक्तेनासादितः प्राप्तो हर्षः प्रीतिर्यत् । क्षणं मूर्च्छया
घटितं रणमनोरथसौख्यं रणकौञ्चितं निर्वाणसुखं यत् । पाठान्तरे तु मूर्च्छया हृतं रण-
मनोरथसौख्यं यत् तत् समरं विजृम्भते विकसतीति केचित् ॥४७॥

१ पत्तं a reading marginally noticed in Ms.

२ करेइ Ms.

३ ०हिअ Ms, which has ०हरिअ marginally.

४ ०गलिअ GB.

५ औअ-विदत्त G ; औअविदन्त B.

६ ०वत्तिअ GB.

सन्देहेषु हसिज्जइ रज्जिज्जइ साहसे रमिज्जइ वसणे ।

मुच्छासु वीसमिज्जइ णिव्वुढन्ति णवरं गणिज्जइ मरणे ॥४८॥

[सन्देहेषु हस्यते रज्यते साहसे रम्यते व्यसने ।

मूर्छासु विभ्रम्यते निर्व्यूढं इति केवलं गण्यते मरणे^१ ॥]

सन्देहेषु प्राणसंशयविषयेषु हस्यते उत्साहः कियते । सन्देहेषु संकटेषु हस्यते । यद्वा, सन्देहेषु शत्रुणा क्रियमाणेषु जीवनसंकटाभ्यवसायेषु हस्यते उपालभ्यते अर्थाच्छब्दः । साहसे जीवनिरेक्षकर्मणि रज्यते, व्यसने बलवद्विपक्षाभियोगे रम्यते क्रीड्यते । मूर्छासु विभ्रम्यते निर्व्यापारैः स्थीयते । मरणे केवलं निर्व्यूढमिति गण्यते, अर्थादेतत् कार्यमिति भट्टैरिति प्रकरणात् ॥४८॥

चलिओ अ चलण^२ -पहओ अउव्व-दिण्ण-रवि^३ -मण्डल^४ गहासङ्को ।

अत्थेक्क-कड्ढिअ^५ -णिसो अभाअ-भग्ग-दिअसो महि-रउग्घा

[F9.b]ओ ॥४९॥

[चलितः च चरण-प्रहतः अपूर्व-दत्त-रवि-मण्डल-ग्रहाशङ्कः ।

अकस्मादाकृष्ट-निशः अभाग-भग्न-दिवसः मही-रज-उद्घातः ॥]

चरणैर्याद्रथतुरङ्गादीनां प्रहतः, अकालकृतत्वादपूर्वो दत्तो रविमण्डलाय ग्रहाशङ्का राहुत्वासो येन स तथा । अपर्व इति पाठे अपर्वणि अभावास्यातिरिक्ते तिर्यौ दत्तरवि-मण्डलग्रहाशङ्क इत्यर्थः । अकस्मादाकृष्टा उपनीता निशा तमस्विनी येन, अभागेऽनव-सरे भग्नो दूरीकृतो दिवसो येन । ईदृशो महीरजसमुद्घातश्चलितः । चकारः पूर्वापेक्षया समुच्चये । कड्ढिअ इति पाठे आकृष्टा इत्यर्थः ॥४९॥

१ Ms, marginally noted.

२ चर० GB.

३ रर० GB.

४ गगहा० Ms. ५ वड्ढि० Ms, which has क० marginally.

मूले बहलुग्घाओ मज्झोआसे पसरिअत्तण-तलिणो^१ ।

णह-पुञ्जिअ-वित्थरिओ पडइ दिसासु गहअत्तणेण महि-

रओ ॥५०॥

[मूले बहलोद्घातं मध्यावकाशे प्रसारितत्व-तलिनम् ।

नभः-पुञ्जित-विस्तृतं पतति दिक्षु गुल्कत्वेन मही-रजः ॥]

[F91b] मूले मूलावच्छेदे रणात्रणे बहलो निविड उद्घातो यस्य, उपक्रमो निबहो वा यस्य, सान्द्रतयोत्थानादिति भावः । मध्यावकाशे प्रसारितत्वेन बाधुना विक्षिप्तत्वेन तलिनं विरलं, तलिनं कुट्टिममिति कुलनाथः । तुच्छमिति केचित् । नभसि पुञ्जित-विस्तृतं दूरे नभसि प्रसरणात् पुञ्जितं तिचतुरैरेकीभूतं सद्विस्तृतं, परस्परसंश्लेषादेव गुरुत्वान्म-हीरजो दिक्षु पतति ॥५०॥

मुअइ भरेइ णु वसुहं णीइ दिसाहि^२णु थएइ^३णु दिसा-अक्कं ।

अट्ठि-णिग्गम-वहो पडइ णहाहि गअणं विलग्गइ णु

रओ ॥५१॥

[मुञ्चति बिभर्ति नु वसुधां निरैति दिग्भ्यः नु स्थगयति नु दिक्-चक्रम् ।

अट्ठ-निर्गम-पथं पतति नभसः गगनं विलगति नु रजः ॥]

अट्ठनिर्गमपथं रजो वसुधां मुञ्चति, नु वितर्के, बिभर्ति पूरयति, दिग्भ्यो निर्गच्छति नु, दिक्चक्रं स्थगयति नु, नभसः पतति नु । नभो विलगति । वितर्कान् प्रत्यट्ठनिर्गमपथमेव हेतुः ॥५१॥

१ °तडि° GB.

२ °हि° GB, without the following णु.

३ त्य° Ms.

दीसइ रअणिअर-बलं पवङ्ग-जोहेहि'मासल'-रअन्तरिअं ।

ओसाअ-हअस्स^१ ठिअं पुरओ मणि-पव्वअस्स^२ व हअ-

च्छाअं ॥५२॥

[दृश्यते रजनीचर-बलं प्लवङ्ग-योधैः मांसल-रजोऽन्तरितम् ।

अवश्याय-हतस्य स्थितं पुरतः मणि-पर्वतस्य इव हत-च्छायम् ॥]

प्लवङ्गमयोधैरर्थात् पिङ्गवर्णैरुपलक्षितं मांसलै रजोभिरन्तरितं रजनीचरबलं अवश्यायहतस्य मणिपर्वतस्य पुरः स्थितं हतच्छवि खण्डच्छायमिव दृश्यते अर्थाञ्जनः । पाठान्तरे विकटच्छायं, एतेन वानररजसोर्यथाक्रमं मणिपर्वतनीहारमाम्यं राक्षसबलस्य खण्डच्छायसादृश्यमुक्तं, हतच्छायं रजोऽन्तरितत्वाद्भूतित्प्रभं निशाचरबलमित्यर्थ इति कुलनाथः । प्लवङ्गमयोधैः सहितं रजनीचरबलं दृश्यते, कादृशं, एवंभूतस्य मणिपर्वतस्य पुरतः स्थितमिव, दोषत्वाद्वानराणां मणिपर्वतसाम्यं मलिनत्वादवश्यायसाम्यं रजमः प्लवङ्गम-योधस्य कर्तृत्वपक्षेऽपि लगतीति केचित् ॥५२॥

ओधूसरिअ-धअ-वडो पसरइ मइलिअ-तुरङ्गम-मुह-प्फेणो ।

कसण-मिहिअ व्व तणुओ णहम्मि^३ सामलइआअवो रअ-

णिवहो ॥५३॥

[अवधूसरित-ध्वज-पटः प्रसरति मलिनित-तुरङ्गम-मुख-फेनः ।

कृष्ण-मेघिका इव तनुकः नभसि श्यामलितातपः रजो-निवहः ॥]

अवधूसरिता ध्वजपटा येन, मलिनितस्तुरङ्गाणां मुखस्य फेनो येन, श्यामलित आतपः सूर्यकिरणो येन, स रजोनिवहः कृष्णमेघिकेव तनुको नभसि प्रसरति । मेघिका खलपमेघः । श्यामलितातपश्चेदतः कृष्णमेघिकेव वायुना विस्तारितत्वात् कमशः क्षीयमाणत्वात्तनुक इति लोकनाथः ॥५३॥

1 °हि' Ms.

2 °मांसल° B.

3 ओसाइअस्स व Ms.

4 विअड° Ms, which has, however, noticed हअ° marginally.

5 सामलिआ° Ms.

वाणर-रहस-विसज्जिअ-णहङ्गणोवइअ-सेल-मग्ग-णिराओ ।

रइणो' कलुस-च्छाओ पडइ पणालोञ्झरो व्व किरणु-

ज्जोओ ॥५४॥

[वानर-रभसेन-विसर्जित-नभोज्जणावपतित-शैल-मार्गेण-निरायतः ।

रवेः कलुष-च्छायः पतति प्रणाल-निर्झरः इव किरणोद्योतः ॥]

वानरेण रभसेन विसर्जितस्य नभोज्जनादवपतितस्य शैलस्य मार्गेण निरायतो दीर्घो रजसः
मम्पर्कत कलुषच्छायो रविकिरणानामुद्योतः प्रकाशः प्रणालेर्निर्झर इव पतति । द्वयोः
प्रणाली पयसः पदव्यामित्यमरः ॥५४॥

कुविओहरिअ^१-णिसाअर-पवअ-दढ-स्क्खन्ध-पूरिअद्धन्तासु ।

मासल-महु-कोस-णिहो बज्झइ^२ बद्ध[F92a] रुहिरासि-धारासु

रओ ॥५५॥

[कुपितावहृत-निशाचर-प्लवग-दढ-स्कन्ध-पूरितार्धान्तासु ।

मांसल-मधु-कोष-निर्भं बध्यते बद्ध-रुधिरासि-धारासु रजः ॥]

प्राकृते पूर्वनिपातनियमात् कुपितैर्निशाचरैरवहृता व्यापारिता प्लवगानां दढस्कन्धेषु
विशोर्णा अर्धान्ता एकदेशा यासां^४ तासु, बद्धरुधिरासु असिधारासु मांसलमधुकोषनिर्भं
घनमधुवाससदृशं रजो बध्यते संसक्तं भवति । केचित्तु प्लवगानां दढे कर्कशे स्कन्धे
पूरितैकदेशासु स्कन्धस्य दढत्वाद् विशालत्वाच्च बद्धं संस्थानतां प्राप्तं रुधिरं यासु,
एवंरूपास्वसिधारासु ^३मांसलस्य निविडस्य^५ मधुकोषस्य निर्भं सदृशं सत् सम्बध्यते
संश्लेषमेतीत्याहुः ॥५५॥

^१ रविणो Ms. ^२ ०सरिअ० Ms. which has ०हरिअ० marginally,
the reading of GB. ^३ बज्झउ GB. ^४ येषां Ms. ^५ Ms.
has these words written twice.

रण-परिसक्कण-विहला^१ ^२रवि-किरणाहअ-किलन्त^३-मउलिअ-

णअणा ।

णिव्वाअन्ति गइन्दा सीभर-संवलिअ-रेणु-कदमिअ-मुहा ॥५६॥

[रण-परिसर्पण-विह्वलाः रवि-किरणाहृत-क्लान्त-मुकुलित-नयनाः ।

निर्वान्ति गजेन्द्राः शीकर-संवलित-रेणु-कर्दमित-मुखाः ॥]

[F 92a] रणे युद्धे परिसर्पणेन सर्वतो भ्रमणेन विकलाः । पाठान्तरे तु विह्वलाः, रवि-किरणैराहृताथेदतः क्लान्तत्वान्मुकुलितनयना गजेन्द्राः समरपरिडताः करिणः शीकरैः करेण निजमुखादाकृष्टैर्जलकणैः सम्बलितेन रेणुना कर्दमितमुखाः सन्तो निर्वान्ति गलित-परिश्रमा भवन्ति । परिश्रान्ता गजाः कराग्रेण निजमुखात् मलिलमाकृष्य देहोपरि क्षिपन्तीति तेषां स्वभावः । शीकरैर्मंदजलकणी निर्वाणमायान्ति निर्वृतिं गच्छन्तीति ऊः (कुलनाथः) ॥५६॥

मूलाहोअ^४-कराला सोणिअ-सोत्त-णिवहान्तराल-पसरिआ ।

एक्केकमेण^५समअं सम्बज्झन्ति उअरिं महि-रउप्पीला^६ ॥५७॥

[मूलाभोग-करालाः शोणित-स्रोतो-निवहान्तराल-प्रसृताः ।

एकैकक्रमेण समकं सम्बध्यन्ते उपरि मही-रज-उत्पीडाः ॥]

मूलाभोगे उत्पत्तिदेशे करालाः शोणितेनाक्रान्ते कापि कापि देशे जातत्वाद्विच्छिन्ना इत्यर्थः, शोणितस्रोतोनिवहान्तरालैः प्रसृता उपरि धावन्तो महीरजसामुत्पीडाः समूहा उपरिदेशे सममेकदा परस्परं सम्बध्यन्ते । अत्र 'समअ'मिति पदेन बन्धूनामिव रजसां परस्परं संश्लेषे कालक्षेपासहिष्णुत्वं सूचितमिति केचित् । महीरजसामुत्पीडाः समूहा उपरि स्वयं सम्बध्यन्ते कर्मकर्तरि प्रयोग इति केचित् ॥५७॥

१ ०अ० (for ०ह०) Ms marginally. २ रद० GB. ३ ०लि० GB.

४ ०भो० Ms. ५ एकः GB. ६ मही० Ms. ; महि-लउप्पीडा GB.

णिञ्वालेऊण'णहे गअ-सुक्कारिअ-वलन्त-धअ-वड-तणुइ' ।

पवणो कड्ढइ विसमं छाआ-वह-पट्ट-धूसर' रअ-लेहं' ॥५८॥

[निर्वाण्य नभसि गज-सूत्कारित-वलद्-ध्वज-पट-तन्वीम् ।

पवनः कर्षति विषमं छाया-पथ-पृष्ठ-धूसरां रजो-लेखाम् ॥]

गजानां सूत्कारितेन सशब्दनासापवनेन चलद्भिर्ध्वजपटैस्तन्वीं, यद्वा गजानां सशब्द-
नासापवनेन चलता ध्वजपटेन च तन्वीम्, अतएव छायापथस्य दक्षिणोत्तरगमनप्रसृतस्य
देवमार्गस्य पृष्ठमिव धूसरां रजोलेखां, विषममितस्ततो नभसि पृथक् कृत्वा पवनः कर्षति ।
इतस्ततः कर्षया ध्वजपटचलनरोत्येति भावः । ध्वजपटैस्तनूकृतत्वात् पृथक् कृत्वा पवनेन
चाल्यमानत्वाच्च छायापथस्य खण्डाभ्रच्छायामार्गस्य पृष्ठवद्धूसरां, सोऽपि तनुरातपाच्च
पृथग्भूतः पवनेनापि कृष्यमाद्यो भवतीति केचित् ॥५८॥

संरुम्भइ दिट्ठि-वहं गआण अभिमुह-पहाविआण रण-मुहे ।

मारुअ-कम्पिज्जन्तो वअणब्भासम्मि मुह-वडो व्व महि-

रओ ॥५९॥

[संरुणस्त्रि दृष्टि-पथ' गजानां अभिसुख-प्रधावितानां रण-मुख्ये ।

मारुत-कम्प्यमानं वदनाभ्यासे मुखपटः इव मही-रजः ॥]

रथमुखे समरार्थे प्रतिहस्तितं वानराणां वा अभिसुखप्रधावितानां गजानां वदनाभ्यासे
मुखसमीपे मारुतेन कम्प्यमानं महीरजो मुखपट इव दृष्टिपथ' संरुणस्त्रि ॥५९॥

1 'हेऊण Ms.

2 'अ' Ms. which corrects it to इ' marginally.

3 'णिवहं Ms.

णवरि अ भट-वच्छ-त्थल-वण-विवर^१-णिराअ-पत्थिउच्छलि-

आए ।

रुहिर-णईअ महि-रओ उम्मूलिअ-कूल^२-पाअवो व्व

णिसुद्धो ॥६०॥

[अनन्तरं च भट-वक्षःस्थल-वण-विवर-निरायत-प्रस्थितोच्छलितया ।

रुधिर-नद्या मही-रजः उन्मूलित-कूल-पादपः इव पातितम् ॥]

अनन्तरञ्च भटवक्षःस्थलवणविवरेभ्यः, पाठान्तरे वणविवरेभ्यो^३ निरायतप्रस्थितो-
च्छलितया रुधिरनद्या उन्मूलितः कूलपादप इव महीरजः पातितं प्रशमितमित्यर्थः । रुधिर-
नद्यामेव विलीनमित्यर्थ इति लोकनाथः । 'निषुद्ध'-शब्दः पातिनाथे देशीयः ॥६०॥

पलहुअ-णीहार-णिहं संहारिअ^४-कमल-णाल-तन्तु-च्छाअं ।

घोलइ दर-वोच्छिण्णं मारुअ-भिण्ण-तलिण-ट्टिअं रअ[F92b]-

सेसं ॥६१॥

[प्रलघुक-नीहार-निभं संहारि-कमल-नाल-तन्तु-च्छायम् ।

धूर्णते दर-व्यवच्छिन्नं मारुत-भिन्न-तलिन-स्थितं रजः शेषम् ॥]

मारुतभिन्नत्वात् तलिनस्थितं विरलतयावस्थितमतो रुधिरनद्या रजोऽन्तरस्य निपातत्वात्नेन
व्यवच्छिन्नं, "दरो क्षियां भये" इत्यमरात्, पृथग्भूतम्, अतएव प्रलघुकनीहारनिभं संघटितानां
कमलनालानाम्, पाठान्तरे संहारितानां, पाठान्तरे उत्सृष्टितानां कमलनालानां तन्तुच्छायं
रजःशेषं धूर्णते परितो भ्रमति । दरव्यवच्छिन्नमीषद्वयवच्छिन्नमिति कुलनाथः
श्रीनिवासश्च । मारुतेन क्षिप्रमुत्सारितं सत् तलिनस्थितमिति केचित् । मारुतभिन्न-
तलिनस्थितस्यैव गमकत्वे अन्यविशेषणस्याकृत्यार्थकना विचार्येति लो (लोकनाथः) ॥६१॥

१ ०मग० GB ; this reading being noticed marginally in Ms.

२ ०दल० Ms, evidently wrongly. ३ Evidently the commentator
meant ०वणमार्गेभ्यो here. ४ Ms has marginally noticed two other
readings संघाटिअ० and उक्खण्डिअ० ; संघाटिअ GB.

रुम्भन्तुज्जुअ-मगं धराहरन्तर-वलन्त-णइ-सोत्त-णिहं ।

वलइ बलन्त-धअ-वडं पडिअ-गइन्द-णिवहन्तरालेसु बलं ॥६२॥

[रुम्भमान-ऋजुक-मार्गं धराधरान्तर-बलन्-नदी-स्रोतो-निभम् ।

बलते बलद्-ध्वज-पटं पतित-गजेन्द्र-निवहान्तरालेषु बलम् ॥]

[F 92b] पतितस्य गजेन्द्रनिवहस्यान्तरालेषु रुम्भमान-ऋजु-मार्गं बलद्-ध्वजपटं बलं बलते वक्तव्या गच्छति । अतएव धराधरान्तराले बलद् गच्छत्यश्वदीप्तोत्सन्निभं बलते भ्रमित्वा प्रसरतीति कुः (कुलनाथः) ॥६२॥

दूसह-सहिअ-प्पहरा दुब्बोज्झ-विलग-समर-णिब्बूढ-भरा ।

ओच्छुण्ण^१-दुग्गम-पहा^२कअ-दुक्कर-पेसणा पडन्ति पवङ्गा ॥६३॥

[दुःसह-सोढ-प्रहाराः दुर्वह-विलग्न-समर-निर्व्यूढ-भराः ।

अवधुण्ण-दुर्गम-पथाः कृत-दुक्कर-प्रेषणाः पतन्ति प्लवङ्गाः ॥]

विषोढो दुःसहः प्रहारो यैः, अन्यैर्दुर्वह आत्मना विलग्नः प्रतीष्टो निर्व्यूढश्च भरः कार्यभारो यैः, अवधुण्णो दुर्गमः प्रतिपक्षसम्मर्दाद् दुष्प्रवेशः पन्था यैः, कृतं निर्विहितमन्यैर्दुक्करं प्रमुकार्यं यैस्ते प्लवङ्गाः पतन्ति । राजसहता युद्धभूमौ शीरत इत्यर्थः । दुःसहः सोढः प्रहारो वैरिति कुलनाथः । पतन्ति म्रियन्त इति केचित् ॥६३॥

बन्धु-वह-बड-वेरं सहस्स-पूरण-कमन्ध^३-जणिआमोअं^४ ।

वड्डइ भड-दिण्ण-रसं मुअ^५-पव्वअ^६-लहुअ^७-वीर-पडणं

जुज्झं ॥६४॥

[बन्धु-वध-बड-वैरं सहस्र-पूरण-कबन्ध-जनितामोदम् ।

वधंते भट-दक्ष-रसं भुज-पर्वत-लघुक-वीर-पतनं युद्धम् ॥]

1 ०च्छु. Ms. 2 Ms. has noticed 'व' (for 'प') marginally.
3 ०व. GB. 4 ०ज. GB. 5 ०पव्वल. GB. 6 ०पहुअ. GB.
7 वीरपतनं Ms.

बन्धुवधेन बद्धं वैरं यत्न, सहस्रपूरणेन कबन्धेन जनित आमोदो यत्न । सहस्रे पतिते एकः कबन्धो मृत्यतीति वार्ता । मटेभ्यो दत्तो रसोऽधुरागो येन, भुजाभ्यां पर्वतैश्च विधूतानां वीराणां पतनं यत्न, ईदृशं युद्धं वर्धते । रिपोर्भुजपर्वताद् दृष्टोतोत्क्षिप्तान्धुकवीरस्य पतनं यत्न तत्तयाभूतं युद्धं प्रवर्तते इति कुलनाथः । पाठान्तरे तु भयप्रवणानां बहुल-वीराणां पतनं यत्नेत्यर्थः । “कबन्धे म” इत्यनेन वकारस्य मकारः ॥६४॥

मणिबन्धागअ-पुञ्जिअ-सण्णाह-च्छेअ-वलअ-दिण्णावेढं ।

णेउं ण चण्ड सिवा'मूल-च्छिण्ण-गरुअं णिसिअरस्स

भुअं ॥६५॥

[मणिबन्धागत-पुञ्जित-सन्नाह-च्छेद-वलये-दत्तावेष्टम् ।

नेतुं न शक्नोति शिवा मूल-च्छिन्न-गुरुकं निशिचरस्य भुजम् ॥]

मणिबन्धं हस्तपुच्छमागतेन सन्नाहस्य छेदेन वलयेनेव दत्तावेष्टं, मूले कक्षदेशे छिन्नत्वाद् गुरुकं निशिचरस्य भुजं शिवा श्माली नेतुं चालयितुं न शक्नोति, कक्षमूलच्छिन्नतया स्वभावादेव गुरुकं विशेषतस्त्रिंशसन्नाहवेष्टितमूलत्वाद् गुरुतममन्तश्चालयितुमपि न शक्नोतीत्यर्थः ॥६४॥

आवत्तन्तर-भमिआ^१रुहिर-णिहाएसु पास-बद्ध-प्फेणा ।

ओल्लन्त-पम्ह-गरुआ अत्थाअन्ति भमिऊण^३-चमरुण्पोला^४ ॥६६॥

[आवर्तान्तर-भ्रान्ताः रुधिर-निघातेषु पार्श्व-बद्ध-फेनाः ।

आर्द्रायमाण पद्म-गुरुकाः अस्तायन्ते भ्रान्त्या चमरोत्पीडाः ॥]

१ सिआ GB, २ *बलिआ GB, this reading being noticed marginally in Ms. ३ पडिऊण GB, Ms giving this reading marginally. ४ *प्पीडा GB.

रुधिरनदीनामावर्तान्तरेषु भ्रान्ता भ्रमिता इति केचित् । रुधिरसमूहेषु पार्श्वयो-
र्बद्धफेना भ्रातृभिवता पक्षमणा गुरुकाश्वामराणामुत्पीडाः समूहा भ्रान्त्वा अस्तायन्ते
मज्जन्ति भ्रमणादेव मन्थनदण्डवत् पार्श्वबद्धफेना इति केचित् ॥६६॥

उद्ध-मुह-मुक्क-णाआ पुव्वद्ध-भरोसिअन्त-पच्छिम-भाआ ।

कुम्भे पवअ-सिलाहअ-खुप्पन्तद्धङ्कुसे'धुणन्ति गइ [F93a]

न्दा ॥६७॥

[ऊर्ध्व-मुख-मुक्त-नादाः पूर्वार्ध-भरावसीद्-पश्चिम-भागाः ।

कुम्भान् प्लवग-शिलाहत-क्षेप्यमाणार्ध्वाङ्कुशान् धुन्वन्ति गजेन्द्राः ॥]

ऊर्ध्वमुखमुक्कनादा ऊर्ध्वमुखत्वादेव पूर्वार्धस्य भारेणावसोदत्तपश्चिमभागाः प्लवगशिलाहताः
क्षेप्यमाणार्धो निम्बदधो^१ अङ्कुशा येषु तान् कुम्भान् गजेन्द्रा धुन्वन्ति ॥६७॥

अह^२ पवअ-दरुब्भन्ता^४ पहरुज्जअ^५-तिअस-भङ्ग-दाण-समुइआ ।

जाआ रक्खस-जोहा 'पढमुगअ-दुक्कर' पडिवहाहिमुहा ॥६८॥

[अथ प्लवग-दरोद्भ्रान्ताः प्रहारोद्यत-विदश-भङ्ग-दान-समुचिताः ।

जाताः राक्षस-योधाः प्रथमोद्गत-दुक्कर' प्रतिपथाभिमुखाः ॥]

[F93a] अथानन्तरं वानरदरेण प्लवगेभ्यो मयेनोद्भ्रान्ताः संलला व्याकुला इति
कुलनाथः । प्रहारोद्यतानां विदशानां भङ्गदानाय^३ समर्थाः । भङ्गदानाय समुचिता योग्या
इति कुलनाथः । राक्षसयोधाः प्रथमोद्गतत्वादिदं प्रथमतया दुक्करं यथा स्यात्तथा,
प्रतिपथाभिमुखाः^६ पलायनपथाभिमुखा जाताः, पलायनोद्यता जाता इति कुः (कुलनाथः),

१ ०न्तुद्ध० GB. २ ०दर्दाङ्कु० Ms. खुप्प=मसज्ज cf. H.C. 8. 4. 101.

३ The commentator Kṛṣṇa treats verses 68-99 of this Conto as belonging to Canto XIV. ४ ०मह० GB, the whole of the first half

of this *Skandhaka* was inserted by the scribe at the top of the text in the space reserved for the commentary. ५ ०हज्जुअ० GB and Ms.

६ ०मुज्जअ० Ms. ७ ०नादाय० Ms. ८ This compound is twice written.

न तु लज्जया अकृतपूर्वं पलायनं त्यक्तवन्त इति भावः । प्रहारोद्यतानां प्रहारैः.....
इति केचित् । पदमुल्लङ्घ्य प्रथमे देशी ॥६८॥

भग्ग-विणिअत्तिअ^१-गअं णिअअ-ट्ठाण^२-परिवत्तिओ^३भग्ग-रहं ।
एक्क-पअ-वल्लिअ-जोहं मण्डलि-दिण्ण-तुरअं णिसाअर-
सेण्णं ॥६९॥

[भग्ग-विनिवर्तित-गजं निजक-स्थान-परिवर्तितावभग्ग-रथम् ।
एक-पद-वल्लित-योधं मण्डली-दत्त-तुरगं निशाचर-सैन्यम् ॥]

भग्गः ग्रामभग्गाः सन्तोऽपनिवर्तिता युद्धविमुखीकृता गजा यत्न, यद्वा भग्गं प्राप्त्य
विमुक्ताः पश्चान्निवर्तिता युद्धाविमुखीकृता गजा यत्न, अवभग्गाः सन्तः स्थानात् परिवर्तिता
विमुखीभूता अवभग्गा रथा यत्न, यद्वा भग्गं प्राप्ताः स्थान एव परिवर्तिताः पुनर्युद्धे निवर्तिता
रथा यत्न । एकस्मिन् पदे वलिताः पुनर्निवृत्ता योधा यत्न । एकपदाद्बलिताः संसक्ताः
पुञ्जिता इति यावत्, युद्धात् परावृत्ता योधा यत्नेति वार्थः । मण्डलीदत्ततुरगं परिवर्तनेन
दत्तमण्डलीकास्तुरगा यत्न तत्तथाभूतं निशाचरसैन्यं जातमित्यर्थात् । 'निअअ'-इत्यत्र
'भमिअ'-पदेन सह व्याकुरुते लोकनाथः, तन्निशाचरसैन्यं भ्रमितमिति ॥६९॥

अमरिस-वित्थक्कन्ता विवलाअन्ति भमिऊण गलिआमरिसा ।
ईसि-विवत्त-^४व्यूढासि-वञ्चिअल्लीण-वाणरा रअणिअरा ॥७०॥

[अमर्ष-वितिष्ठमानाः विपलायन्ते भ्रमित्वा गलितामर्षाः ।
ईषद्-विवृत्त-व्यूढासि-वञ्चितालीन-वानराः रजनीचराः ॥]

अमर्षेण वितिष्ठमाना आत्मानं स्थिरीकृत्य स्थिताः पञ्चाद्वानराभिभवत्तासेन गलितामर्षा
रजनीचरा ईषद्विवृत्तैर्वलितकन्धरैः सङ्घि व्यापारिता व्यूढा येऽस्यः स्वङ्गास्तैर्वञ्चिता

१ ०गोणिअ० GB. २ भमिअं टाण० GB ; Ms noticing the
reading भमिअं marginally. ३ ०वड्ढिअ० Ms. ४ ०विअत्तच्छूडा
णिअमिअ० G ; विअत्त-च्छूडा णिअमिअ० B.

आलीनाः पृष्ठगता वानरा येस्ते रजनीचरा भ्रमित्वा पलायन्ते । त्रासात् पारवतः
पृष्ठतश्च कपीनां निरूपणाय भ्रमित्वा पलायनमित्यर्थः, ईवद्विवर्तनेनो'त्क्षिप्ता वञ्चिता अस्यो
यैरेवभूताः सन्त आलीना वानरा येष्विति केचित् ।

रह-सन्दाणिअ-तुरअ^१तुरओवरि-पत्थिअ-क्खलिअ-पाइक्क^२ ।

पाइक्कावलिअ^३-गअ^४ गअ-भज्जन्त^५-रह-संकुलं वलइ बलं ॥७१॥

[रथ-सन्दानित-तुरगं तुरगोपरि-प्रस्थित-स्थलित-पदातिकम् ।

पदात्यावलि-गजं गज-भज्यमान-रथ-संकुलं बलति बलम् ॥]

रथैः सन्दानिता वेगात् प्रग्रहशैथिल्यभयेन दृढं बद्धास्तुरगा यत्, तुरगोपरि प्रस्थिताः
संभ्रमेण स्थलितः पदातिका यत्, पदातिकेष्वापतिता गजा यत् । यद्वा, पदातिकानामापति-
तानि त्रासेन स्थलितानि चालितानि यत्, एवं गजभज्यमानै रथैः संकुलं व्याप्तं दुःखगम्यं
बलं बलति भङ्गमासाद्य पलायते गजैर्भज्यमानं रथसंकुलं यत्नेति केचित् ॥७१॥

ससइ विसमुद्ध-अम्प^६गरुआअन्त-मुअ-लम्बिओभग्ग-दुमं ।

विहलोसरिअ-पडिभटं सण्णोवाहिअ-णिसाअरं पवअ-बलं ॥७२॥

[श्वसिति विषमोर्ध्वकम्पं गुरुकायमान-भुज-लम्बितावभग्न-द्रुमम् ।

विह्वलापसृत्-प्रतिभटं सन्नापवाहित-निशाचरं प्लवग-बलम् ॥]

प्रमेण विषमोर्ध्वकम्पं भ्रमादेव गुरुकायमानेभ्यो भुजेभ्योऽवलम्बिता अवभगा इमा यत्,
विह्वलाः^१ सन्तोऽपसृताः प्रतिभटा यस्मात् सन्नमवसन्नं सद्पवाहितं निष्कामितं निशा-
चरबलं येन तत् प्लवगबलं श्वसिति ॥७२॥

1 A superfluous न is inserted after this word. 2 तुरङ्गमोरत्थल^०
GB ; this reading being also noticed marginally in Ms. 3 °गहिअ^०
Ms. 4 °भिज्ज^० Ms. 5 °कम्पं GB. 6 विकलाः Ms.

अखण्डित-शौटीर्याः पवआणिअ-पढम-माण-भङ्गावसरा ।

भग्गा वि भमन्ति पुणो णीसे[F93b]सं रक्खसा ण गेण्हन्ति'

भअं ॥७३॥

[अखण्डित-शौटीर्याः प्लवगानीत-प्रथम-मान-भङ्गावसराः ।

भग्नाः अपि भ्रमन्ति पुनः निःशेषं राक्षसाः न गृह्णन्ति भयम् ॥]

अखण्डितशौटीर्याः प्लवगैरेव प्रथमानीतो मानभङ्गस्यावसरो येषां ते राज्ञसा भग्ना अपि पुनर्भ्रमन्ति युद्धाभिमुखीभूय तत्रैव भ्रमन्ति, निःशेषमेकान्तं भयं न गृह्णन्ति परस्परगत-शौटीर्यस्मरणादिति भावः । अखण्डितं शौटीर्यं शौर्यमिमानी येषां, प्लवगैः प्रथमानीतो मानभङ्गस्यावसरः पराजयो येषां ते राज्ञसा भग्ना अपि पुनर्भ्रमन्ति निवर्तन्ते ॥७३॥

तह वि अ दर-परिवत्तिअ-चक्कलइज्जन्त-गरुअ-^१रह-चक्क-वहं ।

वित्थक्कन्त-पहाविअ-समत्थ-सण्ठावणा-विढत्त-रण-जसं ॥७४॥

[तथा अपि च दर-परिवर्तित-चकलीक्रियमाण-गुरुक-रथ-चक्र-पथम् ।

वितिष्ठमान-प्रधावित-समर्थ-संस्थापनार्जित-रण-यशः ॥]

[F93b] अतश्चतुर्भिः कुलकम् । यद्यपि निःशेषं भयं न गृह्णातीत्यध्याहृत्य तथापि निशाचरसैन्यं भ्रममिति शेषस्कन्धकेनान्वय इति कुलनाथश्रीनिवासौ । तयोर्मते दर-परिवर्तनेनेपद्ममणेन चकलीक्रियमाणानां मण्डलीक्रियमाणानां गुरुकाणां रुधिरपङ्क-मप्रवान् मन्दीभूतानां रथचक्राणां पन्था यत्नेत्यर्थः । केचित् तु तथा तेन प्रकारेण प्रभु-प्रनादस्मरणादिना वीतदरेण विगतभयेनार्थात् सारथिना परिवर्तिताः सन्तचकलीक्रियमाणा ये रथास्तदायचक्राणां गुरुकः शोणिताक्रान्तत्वाद् वतुलः पन्था यत्नेति प्राकृते परनिपाताद-न्वयः । वीतदरेत्यत्र व्रीडितादिमध्यपाताद् यथा व्रीडिते 'विलिख' अलीके, 'अलिख' आनीते 'आलिख' इत्यादि व्याचक्षते । सैन्यानां धैर्यमालम्ब्य युद्धे तिष्ठतां निजभटापसरणानि-वारणाय प्रधावितानां समर्थानां संस्थापनाभिः सम्यक्स्थिरीकरणेनार्जितं रणयशो यत् । यद्वा, हेतुः समर्थः संस्थापनया भ्रमसैन्याश्वासनेनार्जितं यशो यत् इति ॥७४॥

वाणर-परंमुहोणामिअद्ध-मोडिअ-णडाल^१-वट्ट-णिसिअर^२ ।

पर-सेण्ण-कलअलाहित्थ-पडिणिअत्तन्त-^३हत्थि-विहलारोहं ॥७५॥

[वानर-परांमुखावनामितार्थ-मोटित-ललाट-पट्ट-निशिखरम् ।

पर-सैन्य-कलकलोद्विग्न-प्रतिनिवर्तमान-हस्ति-विहलारोहम् ॥

वानरैः परांमुखावनामिताः केशैः भूत्वा पृष्ठतोऽवनामिताः केशाकर्षणादेव भ्रुकुट्याऽसम-
प्रतया अर्धमोटितमर्धाकुञ्चितं ललाटतटं येषां, यद्वा वानरैः पराङ्मुखावनमितः पूर्वाधकायो
येषां ते च ते मोदितललाटतटाद्येति ईदृशा निशाचरा यत् । परसैन्यकलकलैः^३राहित्याः^४
सम्यग्भ्याकुलाः सन्तः प्रतिनिवर्तमानाः प्रतिपद्याभिमुखं धावन्तो ये हस्तिनस्तदर्थं^५ विकला
आरोहा यत् तत्तथा ॥७५॥

चल-वाणराणुधाविअ-वाल-धरिज्जन्त-णिच्चल-ट्टिअ-तुरअं ।

णिहअ-भट्ट-पडिअ-सारहि-पवङ्ग-भेसिअ^६-तुरङ्ग-हीरन्त-

रहं ॥७६॥

[चल-वानराणुधावित-वाल-धियमाण-निश्चल-स्थित-तुरगम् ।

निहत-भट्ट-पतित-सारथि-प्लवङ्ग-भीषित-तुरङ्ग-हियमाण-रथम् ॥]

चलैवपलैर्बानरैरनुधावितैर्बालैः पुच्छैः धियमाणा निश्चलस्थितास्तुरगा यत्, निहतभट्टाः
पतितसारथयः प्लवङ्गनिर्भरा वानराक्रान्तास्तुरङ्गैः हियमाणा रथा यत् तत् ॥७६॥

धारा-मग्ग-णिवाइअ-बल-पडिहअ-विरल-वाणरण्णिअ^७-मग्गं ।

भग्गं गलन्त-पहरण-मुण्णइओहअ-भुअं णिसाअर-सेण्णं^८ ॥७७॥

१ ०णिलाड० G ; ०लिलाड० B. २ ०गञ्ज-विओलारोहं GB. ३ Ms.
has ०पेसिअ noticed marginally. ४ ०हरिणअ० GB. ५ A figure
(4) here in Ms indicates that the whole group forms a कुलक of four
skandbakas. G has the word अन्तकुलअ after the verse, showing
that this is the last verse of the कुलक.

[धारा-मार्ग-निपातित-बल-प्रतिहत-विरल-वानरान्वित-मार्गम् ।

भग्नं गलत्-प्रहरण-शून्यीकृतोभय-भुजं निशाचर-सैन्यम् ॥]

धारामार्गनिपातितैर्बलेन गजदुरगादिसैन्येन प्रतिहतैरतएव विरलैर्वानरैरन्वितः पश्चादनु-
गतो मार्गो यत् । भ्रमेण ताप्तेन वा गलद्भिः प्रहरणैः शून्यीकृतानुभवभुजौ यस्य तन्निशाचर-
बलं भग्नम् । धारामार्ग इति खड्गधारा अभगतिर्वा ॥७७॥

अह हिअ-मच्छर-लहुआ 'एक्के'कम-चक्खु-^१रक्खणाहिअ-

हिअआ ।

हिअआवडिअ-दहमुहा भमिआ^२ पडिमुक्क-रण-भ[F^{94a}]आ

रअणिअरा ॥७८॥

[अथ हत-मत्सर-लघुकाः एकैककम-चक्षू-रक्षणाहित-हृदयाः ।

हृदयापतित-दशमुखाः भ्रमिताः प्रतिमुक्त-रण-भयाः रजनीचराः ॥]

अथ भञ्जानन्तरं हतेन दूरीकृतेन मत्सरेण मातृसंयोगे लघुकाः, एकैकं चक्षुः, पाठान्तरे
पक्षस्य रक्षणे आहितहृदयाः । केचित्तु हतमातृसंयोगेन लघुका अपि लज्जायामाहितं
हृदयं यैरेवंभूताः सन्तो भ्रमिता निवृत्त्यागता इत्यर्थः । 'चक्खुरक्खणाहिअ' लब्धा इति
देशीसार इति प्राहुः । आहितहृदयाः कृतनिश्चया इति कुलनाथः । पाठान्तरे
अवहितहृदयाः । हृदये आपतितः स्मृतिपथं गतो मरणात्मको दशमुखो येषां, रामाद्
रावणादुभयादपि मर्त्ये वरं तदस्तु रामाश्च रावणादिति मत्वा रणमरणे स्वर्गलिप्स्येति
वयम् । प्रतिमुक्करणभया रजनीचरा भ्रान्ताः परितृप्त्य स्थिताः ॥७८॥

१ एककं GB.

२ Ms has both 'चक्क' and 'एक्क' marginally.

३ बलिआ GB.

वोच्छिण्ण-सन्धिअ-जसा होन्ति'णिअन्त-सण्ठविअ-सोडीरा ।

कइ-बल-दुपरिअह्ठा सिद्धिलिअ-पडिवण्ण-रण-धुरा रअणि-

अरा ॥७९॥

[व्यवच्छिन्न-संहित-यशसः भवन्ति निवर्तमान-संस्थापित-शौटीर्याः ।

कपि-बल-दुष्परिकलनीयाः शिथिलित-प्रतिपन्न-रण-धुराः रजनीचराः ॥]

[F94a] पलायनदशायां व्यवच्छिन्न^१ पश्चात् स्थिरीभूय संहितं यशो यैः । व्यवच्छिन्नमप-
मृतं संहितं पुनः समारोपितं यशो यैरिति केचित् । एवं निवर्तमानं पश्चात् संस्थापितं
शौटीर्यं यैः, शिथिलीभूताः पश्चात् प्रतिपन्ना रणधुरा यैः, शिथिलितास्त्यक्ता इति केचित् ।
रजनीचराः कपिबलस्य दुष्परिकलनीया अलंघ्या भवन्ति । कपिबलस्य दुष्परिकलनीया
जेतुमशक्या भवन्ति । दुष्परिग्रह-शब्दोऽशक्यलंघने देरीति कुलनाथाः । दुष्परिकल्पा
दुरवसारणीया इत्यर्थे इति श्रीनिवासः ॥७६॥

तो ^१भग्ग-णिज्झिआणं परिवड्ढिअ-पसर-हरिसिआण अ गरुअं ।

रअणिअर-वाणराणं वरिआआरिअ-भटं पअत्तं^२ जुज्झं ॥८०॥

[ततः भग्न-निर्जितानां परिवर्धित-प्रसर-हर्षितानां च गुल्कम् ।

रजनीचिर-वानराणां वृताकारित-भटं प्रवृत्तं युद्धम् ॥]

ततो रणेऽवस्थित्यनन्तरं भग्ननिर्जितानां । पाठान्तरे भग्नलज्जितानां राज्ञसानां
परिवर्धितप्रसरत्वेन हृष्टानाञ्च वानराणां, वृता योद्धुमशीकृता आकारिता आहृता भटा यत्न
तयुद्धं प्रवृत्तं । युद्धं कीदृशं गुरुकं महादरद्वन्द्वयुद्धं जातमित्यर्थः, तदेव विशिष्याह ॥८०॥

१ णिअत्त-समुह-ट्ठविअ = GB.

२ भग्न-लज्जिआणं GB ; Ms also having noticed भग्नलज्जिआण अ marginally.

३ पवट्ठ GB.

सुग्रीवेण पञ्चो सत्तच्छअ-पाअवेण दिण्ण-रण-सुहो ।

वण-गअ-दाण-सुरहिणा वच्छुच्छलिअ-कुसुमाट्टहासेण हओ ॥८१॥

[सुग्रीवेण प्रजङ्घ सत्तच्छद-पादपेन दत्त-रण-सुखः ।

वन-गज-दान-सुरभिणा वक्ष-उच्छलित-कुसुमाट्टहासेन हतः ॥]

वत्स उच्छलितानि कुसुमान्येव अट्टहासो यस्य तेन, वनगजदानसुरभिणा सुगन्धिना सत्तच्छदपादपेन सुग्रीवेण प्रजङ्घनामा राजसो दत्तरणसुखो हतः । वनगजसुरभिन्वेन राजप्रहार-योग्यता सूचिता । यस्तावत् सुरैरप्यनभिभवनीयः स एव प्रजङ्घो मया पादपमालेण निपातित इति कृत्वा सत्तच्छदस्याट्टहास इति केचित् ॥८१॥

दिविआहअस्य समरे मधुर^१ उर-पडिअ-सरस-चन्दण-गन्धं ।

असणिप्पहस्स जीअं अग्घाअन्त-^२सुह-निमिद्धन्तस्स गअं ॥८२॥

[द्विदिवाहतस्य समरे मधुरं उरः-पतित-सरस-चन्दन-गन्धः ।

अशनिप्रभस्य जीवः आजिघ्रत्-सुख-निमीलतः गतः ॥]

द्विदिवाभ्रा कपियूथपतिना हतस्य समरे मधुरं मनोहरमुरसि निपतितस्य सरसचन्दन-द्रुमस्य गन्धमाघ्रायेव सुखेनावमीलितस्याशनिप्रभनाम्नो राजसस्य जीवितं गतम्, आजिघ्रत् सुखितमिव [इति*] । पाठान्तरे चन्दनगन्धमाजिघ्रत इव सुखितावनिमीलितस्य जीवो गतो जीवनगमनाश्रिमीलिताङ्गत्वं चन्दनगन्धमाघ्राणेनेव इति समाधीयते ॥८२॥

हन्तूण वज्जमुट्ठिं हसइ मइन्दो^३ वि मुट्ठि-घाअ-णिसुद्धं ।

आअत्थ^४-दिट्ठि-णिग्गअ-जलण-^५सिद्दा-मग्ग-पडिअ-

लोअण-जु [F94b] अलं ॥८३॥

[हत्वा वज्रमुष्टिं हसति मैन्दः अपि मुष्टि-घात-निपातितम् ।

आयस्त-दृष्टि-निर्गत-ज्वलन-शिखा-मार्गं पतित-लोचन-युगलम् ॥]

१ सुरहिं GB.

२ *मुहिओणिम्मिअस्स GB ; *सुह* omitted in Ms.

३ महिन्दो Ms.

४ आहित्य* GB.

५ *सिद्दाअम्भ-फुट्ठिअ* GB.

मैन्दनामा वृषपतिः शिरसि मुष्टिघातेन पातितमायस्ताया कोषदीप्तायाः दृष्टेरा-
यस्तायास्तिर्यक्कृताया वा दृष्टेर्निर्गतानां कोषज्वलनशिखानां मार्गेण पतितं लोचनयुगलं
यस्य तं वज्रमुष्टिनामानं राक्षसं हत्वा हसति । मुष्टिघातेन पातितमाविद्याया 'मदन्द'
प्रति क्षिप्ताया दृष्टेः सकाशाभिर्गताया ज्वलदनलशिखाया मार्गे पश्चात् पतितं लोचनयुगलं
यस्य तमिति लोकनाथः ॥८३॥

कुविण्ण विज्जुमाली चिर-जुज्झिअ-हरिसिओ सुसेणेण कओ ।

चलण-जुअलावलम्बिअ-^१कक्खुक्खित्त-खुडिओहअ-भुअ-

प्फलिहो^२ ॥८४॥

[कुपितेन विद्युन्माली चिर-युद्ध-हर्षितः सुषेणेण कृतः ।

चरण-युगलावलम्बित-कक्षोत्क्षिप्त-खण्डितोभय-भुज-परिधः ॥]

[F94b] सुषेणनाम्ना वानरसेनापतिना विरयुद्धहर्षितो, विरयोधितहर्षित इति
केचित् । विद्युन्माली नाम राक्षसधरणयुगलावलम्बितः कक्षोत्क्षिप्तखण्डितोभयभुजपरिधः
कृतः । चरणयुगलेनावलम्बित आक्रान्तः कक्षायाः सकाशादुत्क्षिप्य खण्डयित्वा ऊर्ध्व-
क्षिप्तौ भुजपरिधौ यस्येति लोकनाथः ॥८४॥

सहिअ-पहरं णलेण वि तवणस्स तलाहिघाअ-मोडिअ-कण्ठं ।

णिहिअं देहम्मि सिरं देहो अद्ध-^३णिहिओ महिअलम्मि

ठिओ^४ ॥८५॥

[सोढ-ग्रहणं नलेन अपि तपनस्य तलाभिघात-मोदित-कण्ठम् ।

निहितं देहे शिरः देहः अर्ध-निहितः महीतले स्थितः ॥]

१ °णक्खु GB.

२ °डिहो GB.

३ °णिमिओ GB.

४ कओ GB ; Ms having किओ marginally.

सोढप्रहारं यथा स्यात्तथा नलेनापि तपनस्य तपननामराक्षसस्य तलाभिघातेन चपेट-
प्रहारेण मोहितकण्ठं, शिरो देहे निहितं प्रवेशितं, देहोर्ध्वमग्नौ महीतले स्थितः । अर्धनिहितः
कृत इति केचित् । विषोढप्रहारमिति शिरोविशेषणं वा । शिरो देहे निहितमर्पितं
शरीरमप्य एव प्रवेशितमित्यर्थ इति केचित् ॥८५॥

हन्तूण-जम्बुमालिं झत्ति विहिण्णो अइच्चिओ पवण-सुओ ।

सअल-तल-मन्द^१-ताडण-^२भिण्ण-सिरुच्छलिअ-मेअ-सित्त-

दस-दिसं ॥८६॥

[हत्वा जम्बुमालिनं ऋटिति विभिन्नः अतिक्रान्तः पवन-सुतः ।

सकल-तल-मन्द-ताडन-भिन्न-शिरः-उच्छलित-मेदः सित्त-दश-दिकम् ॥]

पूर्वं शक्या^१ विभिन्नः पवनसुतो हनुमान् जम्बुमालिनं सकलतलस्य समप्रचपेटस्य मन्द-
ताडनेन लीलाभिघातेन भिन्नाच्छिरसः मेदसा सिरुदशदिकं यथा स्यात्तथा हत्वातिक्रान्तो
मेदस्पर्शभयादिति भावः । पाठान्तरे तु भिन्नस्योच्छलता शिरसो मेदेनेत्यर्थः ॥८६॥

अह गेण्हइ अइभूमिं इन्दइ-वालि-तणआण-रण-सोडीरं ।

णिहण्क्कमेक्क-परिअण-स-हत्थ-पडिवण्ण-संसअ-तुलारोहं ॥८७॥

[अथ गृह्णाति अतिभूमिं इन्द्रजिद्-वालि-तनययोः रण-सौटीर्यम् ।

निहतैकैक-परिजन स्व-हस्त-प्रतिपन्न-संशय-तुलारोहम् ॥]

अथामीषां इन्द्रयुद्धानन्तरमिन्द्रजिद्वालितनययो निहतेनान्योन्यपरिजनेन हेतुना स्वहस्तेन
प्रतिपन्नः स्तोकृतः संशयरूपायां तुलायामारोहो यत् तद् रणशौटीर्यमतिभूमिं परां काष्ठं
गृह्णाति । संशयस्य जीवनसन्देहस्य तुलत्वनिरूपणं प्रतिमेयप्रतिमानयोरिव वीरवीरयो-
स्तुल्यत्वख्यापनाय ॥८७॥

१ °गाढ° GB ; Ms having noticed another reading °कर-मग°
marginally. २ °भिरणुच्छलिअ-सिर° GB, this reading also noticed in

Ms marginally. ३ KS also have 'शक्ति' in place of 'ऋति'.

बाणन्धआरिअ-दिसं धणु-मण्डल-परिगअं विसेसेइ परं ।

आलोइउक्खआणिअ-मुक्क-पडन्तेहि^१ गिरि-सहस्सेहि कई ॥८८॥

[बाणान्धकारित-दिशं धनु-मण्डल-परिगतं विरोधयति परम् ।

आलोकितोत्खातानीत-मुक्त-पतद्भिः गिरि-सहस्रैः कपिः ॥]

बाणैरन्धकारितदिशमाकर्ण्यकृष्टस्य धनुषो मण्डलेन परिगतं लघुहस्ततया कर्षणा-
न्मण्डलाकारस्य धनुषो मध्यस्थितमित्यर्थः, 'परं' शब्दं कपिरत्नद आलोकितोत्खातानीतमुक्क-
पतद्भि गिरिसहस्रैर्विशेषयति पतद्भिरेव गिरिमित्तस्य बाणज्वालं विनाशयतीति कैचित् ।
तस्य बाणास्तु कपेर्न समीपमायान्ति वर्त्मनि पर्वतैरचूर्णितत्वाद् पौलस्त्येर्बाणैः सहस्रस्यङ्की-
भूयापि गाले पतन्तीत्यपरे । तस्मादतिशयितो भवतीति कुलनाथः ॥८८॥

[F95^a] णिवडन्ति कुसुम-णिब्भर^२-मिलिअ-वलन्त-विडवोवऊढ-

महुअरा ।

विवडण्ण-प्फल-लहुआ धुअ-मज्झक्खुडिअ^३-पल्लवा दुम-

णिवहा ॥८९॥

[निपतन्ति कुसुम-निर्भर-मिलित-वलद्-विटपोपगूढ-मधुकराः ।

विप्रकीर्ण-फल-लघुकाः धुत-मध्योत्खण्डित-पल्लवाः दुम-निवहाः ॥]

[F95^a] कुसुमेषु निर्भरमिलिता वलद्भिर्विटपैरुपगूढा मधुकरा यत्र, विप्रकीर्णफलत्वा-
ल्लघुका धुतमध्यतया खण्डिताः पल्लवा येषु, यद्वा धृता दूरोक्ता मध्यखण्डिताः पल्लवा यैस्ते
दुमनिवहाः पतन्ति । एतेन विपदि खडीयफलपल्लवपरिखागेऽनाश्रितानामपि मधुकराणां
त्यागः ॥८९॥

१ •वलन्तेहि Ms noticing marginally. 2 Ms reading of the word looks like •णिन्तर•. 3 •मज्झ-क्खु• GB.

वालि-तणअं ण पावइ गअणे गुप्पइ दुमेसु^१ सर-संघाओ ।
छिज्जन्ति अद्ध-वन्थे^२ एन्ता^३ 'दहमुह-सुअं' ण पावेन्ति^४ 'दुमा' ॥९०॥

[वालि-तनयं न प्राप्नोति गगने गोप्यते दुमेषु शर-संघातः ।
छिद्यन्ते अर्ध-पथे आयान्तः दशमुख-सुतं न प्राप्नुवन्ति द्रुमाः ॥]

शरसंघातोऽर्थादिन्द्रजितो गगने दुमेषु गुप्यते तिरोधीयते, अतएव वालितनयं न प्राप्नोति । द्रुमा अर्थादङ्गदप्रमुक्ता अर्धपथ आगच्छन्तश्छिद्यन्ते, अतो दशमुखसुतं न प्राप्नुवन्ति^५ । पाठान्तरे न लङ्घयन्ति ॥६०॥

विक्खित्त-लोद्ध-कुसुमं सर-दलितद्धाअमाण-चन्दण-गन्धं ।
उद्धुअ-मन्दार-रअं सरस-लवङ्ग-दल^६-गग्भिणं होइ णहं ॥९१॥

[विक्षित्त-लोध्र-कुसुमं शर-दलितोर्ध्वायमान-चन्दन-गन्धम् ।
उद्धूत-मन्दार-रजः सरस-लवङ्ग-दल-गर्भितं भवति नभः ॥]

विच्छिन्नानि लोध्रकुसुमानि यत्, विक्षितानीति कैचित् । शरदलितानां चूर्णयमाना-
नाश्चन्दनानामूर्ध्वायमानो गन्धो यत्, उद्धूतानि मन्दाररजांसि यत् तत्तथा सरसलवङ्गलवैर्गर्भितं
नभो भवति । पाठान्तरे लवङ्गदलैरित्यर्थः ॥६१॥

इअ' तं सम-पडिहत्थं वारं-वार-बल-दिण्ण-साहुक्कारं ।
इन्दइ-वालि-सुआणं परं पमाणं गअम्पि वड्ढइ जुज्झं ॥९२॥

[इति तत् सम-प्रतिहस्तं वारंवार-बल दत्त-साधुकारम् ।
इन्द्रजिद्-वालि-सुतयोः परं प्रमाणं गतं अपि वर्धते युद्धम् ॥]

१ दुमेहि GB. २ वन्थे B. ३ दस० Ms. ४ लङ्घन्ति GB ;
Ms also having noticed this reading marginally. ५ प्राप्नोति Ms.
६ लव० Ms marginally. ७ इह Ms.

ससभिः कृतकम् । इत्येवंप्रकारेण समप्रतिहृतं तुल्यप्रतिहृतं तुल्यप्रतीकारमिति लोकनाथः । बारंबारमनेकधा बलैर्दत्तः साधुकारो यत् तदिन्द्रजिद्वालिमुतयोः परं प्रमाणं गतमपि वर्धते युद्धं, उत्तरोत्तरं वर्धत इति केचित् ॥६२॥

दुम-कुसुम-मञ्ज-णिगग-सर'-पुङ्खालग-णिज्जमाण'-महुअरं ।
णिव्वावारोसरिअ-ट्टिओहआइग'-सेण-विम्हअ-दिट्ठं ॥९३॥

[दुम-कुसुम-मध्य-निर्गत-शर-पुङ्खालग-ज्ञायमान-मधुकरम् ।
निर्व्यापारापस्त-स्थितोभयाविन्न-सैन्य-विस्मय-दृष्टम् ॥]

दुमकुसुमानां मध्याभिर्गत-शराणां पुंलेष्वात्मना ज्ञायमानाः पक्षुर्हंकारशब्देन परिचीय-
मानाः । पाठान्तरे नीयमानाः, पाठान्तरे सज्जमाना मधुकरा यत्, निर्व्यापाराभ्यामप-
स्तस्थिताभ्यामुभाभ्यामाविमाभ्यां सैन्याभ्यां विस्मयेन दृष्टं तत् ॥६३॥

दहमुह-तणअ-विसज्जिअ-सर-भरिअ-णहङ्गणोत्थ [F65b]
इअ'-वालि-सुअ' ।
वालि-सुअ-रोस-पेसिअ-साल-सिला-सेल-रुद्ध-दहमुह'-
तणअ' ॥९४॥

[दशमुख-तनय-विसर्जित-शर-भूत नभोऽङ्गणावस्थगित-वालि-सुतम् ।
वालि-सुत-रोष-प्रेषित-शाल-शिला-शैल-रुद्ध-दशमुख-तनयम् ॥]

दशमुखतनयविसर्जितैः शरैर्भूतं पूरितं नभोऽङ्गनमवस्थगितं वालिमुतो यत्, वालि-
मुतेन रोषप्रेषितैः प्रेषितैर्वा शालशिलारौलै रुद्धो दशमुखतनयो यत् तत् ॥६४॥

१ सरस० Ms. २ सज्जमाण० Ms marginally. ३ विगग० GB.
४ विष्णुदत्त० GB. ५ दत्त० Ms.

णिसिअर-सर-णिहारिअ-वाणर-देह-रुहिरारुण-णहामोअ^१ ।

वाणर-पहर-पअत्तिअ-रक्खस-^२रुहिरोह-कदमिअ-भूमि-

अलं ॥९५॥

[निशिचर-शर-निर्दारित-वानर-देह-रुधिरारुण-नम-आभोगम् ।

वानर-प्रहार-प्रवर्तित-राक्षस-^३रुधिरौघ-कर्मित-भूमि-तलम् ॥]

[F95b] निशिचरशरनिर्दारितस्य वानरदेहस्य रुधिरैररुणो नम-आभोगो यस्माद्, वानरस्याङ्गदस्य प्रहारैः प्रवर्तितस्य निशिचरस्येन्द्रजितो रुधिरेण कर्मितं भूमितलं यत्र तत्तथा ॥९५॥

रिउ-सूल-दूमिओहीरमाण-वालि-सुअ-^४दिण्ण-वाणर-सोअं ।

सेलाहिघाअ-मुच्छिअ-दहमुह-तणअ-भअ-भिण्ण-^५रअणिअर-

बलं ॥९६॥

[रिपु-शूल-दुःखितावह्रियमाण-वालि-सुत-वत्त-वानर-शोकम् ।

शैलामिघात-मूर्छित-दशमुख-तनय-भय-भिन्न-रजनीचर-बलम् ॥]

रिपोरिन्द्रजितः शूलेन व्यथितोऽवह्रियमाणो मूर्च्छयमानो यो वालिस्तुतस्तेन दोनं निरुत्साहं वानरसैन्यं यत्र । पाठान्तरे तु दत्तो वानरशोको यत्र, शैलाघातमूर्छितेन दशमुख-तनयेन भयभिन्नं रजनीचरबलं यत्र तत्तथा, पाठान्तरे तु भयभिन्नो राक्षसनिवहो यत्र ॥९६॥

१ °दिसामोअं GB. २ °रुहिर-दर° Ms. It has also °रोह° marginally. ३ °दीण-वाणर-सेणं Ms marginally ४ °रक्खस-णिवहं Ms. marginally

तारा-तणअ-विसेसिअ-रअणिअर-पअत्त-पवअ^१-सेण्ण-कलअलं ।
मन्दोअरि^२-सुअ-दूमिअ-वाणर-परिओस-मुहल-रक्खस-
लोअं ॥९७॥

[तारा-तनय-विशेषित-रजनीचर-प्रवृत्त-प्लवग-सैन्य-कलकलम् ।
मन्दोदरी-सुत-दुःखित-वानर-परितोष-मुखर-राक्षस-लोकम् ॥]

तारातनयेनाज्ञादेन विशेषितेन न्यक्कृतेन रजनीचरेण मेघनादेन हेतुना प्रवृत्तः, अज्ञादेन विशेषिते न्यक्कृते रजनीचरे मेघनादे प्रवृत्त इति कुलनाथः । प्लवगसैन्यस्य कलकलो यत्न, मन्दोदरीसुतेनेन्द्रजिता व्यथिते वानरेऽज्ञादे परितोषमुखरो राक्षसलोकौ यत्न तत्तथा ॥६५॥

भुअ-पडिअ-णिष्कल-प्फलिह-भङ्ग-हेला-हसन्त-वाणर-जोहं ।
उर-भिण्ण-सिला-अल-मेघणाअ-मुक्खट्टहास-^३पण्डरिअ-
णहं ॥९८॥

[भुज-पतित-निष्कल-परिघ-भङ्ग-हेला-हसद्-वानर-योधम् ।
उरो-भिन्न-शिला-तल-मेघनाद-मुक्काट्टहास-पाण्डरित-नभः ।]

अज्ञादस्य भुजपतितस्य निष्कलस्य परिघस्य लौहदण्डस्य भङ्गे हेलया हसन्तो वानरयोधा यत्न । उरसि भिन्नं शिलातलं यस्य तेन मेघनादेन मुक्तो योऽट्टहासस्तेन पाण्डरितं नभो यत्न, उरसि भिन्नशिलातलेन हेतुनेति लोकनाथः ॥६८॥

अह इन्दइम्मि[F96a] वालि-तणएण समराणुराअ-भग्गुच्छाहे ।
णिहओ त्ति हसन्ति^४ कई माआइ ठिओ^५त्ति हरिसिआ रअणि-
अरा ॥९९॥

१ °पवअ° omitted in Ms. २ °दरि° GB. ३ °पण्डु° GB
४ सहन्ति Ms. ५ माआइ ठिअ GB. माआ-ठिअो Ms.

[अथ इन्द्रजिति बालि-तनयेन समरानुराग-भङ्गोत्साहे ।

निहतः इति हसन्ति कपयः मायया स्थितः इति हर्षिताः रजनीचराः ॥]

रात्र-सिरि-पवरसेणस्स एत्थ रावणवधे महाकम्बम्मि ।

तुमुल-रण-वण्णणं तेरह्ओ आसासओ परिसमतो ॥

राज-धी-प्रवरसेनस्स अत्त रावणवधे महाकान्ये ।

तुमुल-रण-वर्णनं तयोदशकः आश्वासकः परिसमाप्तः ॥

अथ समकक्षतया युद्धानन्तरं बालितनयेन इन्द्रजिति समरानुरागाद्भ्रमोत्साहे निश्चेष्टत्वा-
भिरुद्यमे सति कृतान्तर्धाने सतीति कुलनाथः । निहत इति हसन्ति घोषयन्ति कपयः ।
मायया स्थित इति हर्षिता जातहर्षा रजनिचराः ॥६६॥

इति रावणवधटीकायां तयोदश आश्वासः ॥

चउद्दहो आसासओ

अह 'गअ-णिष्कल-दिअसो'पडिक्खिआसंघडन्त-दहमुह-लम्भो ।
जूरइ लङ्काहिमुहो अलसाअन्त-हअ-रक्खसो रहुणाहो ॥१॥

[अथ गत-निष्कल-दिवसः प्रतीक्षितासंघटमान-दशमुख-लम्भः ।
स्त्रियते लङ्कामिमुखः अलसायमान-हत-राक्षसः रघुनाथः ॥]

इन्द्रजितापसरणानन्तरं प्रतीक्षितोऽभिमतोऽसंघटमानोऽसंपद्यमानो दशमुखलाभो
यस्य स तथा, अतएव गतो निष्कलो दिवसो यस्य, अलसायमानेन मन्दमन्दयुद्धेन हता
राक्षसा येनेति केचित् । स रघुनाथ ईदृशः सन् लङ्कामिमुखो रावणं दिदृक्षुः कृप्यति
स्त्रियते वा ॥१॥

एएसु सुह-णिसण्णो ण णोइ समरं दसाणणो त्ति गणेन्तो ।
इच्छइ दिण्णाआसे रअणिअरेसु पडिमुच्चित्तं^१ सर-णिवहे ॥२॥

[एतेषु सुख-निषण्णः न निरैति समरं दशाननः इति गणयन् ।
इच्छति दत्तायासान् रजनीचरेषु प्रतिमोक्तुं शर-निवहान् ॥]

एतेषु राक्षसेषु दत्तमरः सुखनिषण्णः, यद्वा एतेषां नि...सुखनिषण्ण आरोपितसमरभार
इति केचित्, सन् दशाननो न निर्गच्छति समरमिति गणयन् दत्तायासान् रावणं हित्वा
असदृशेषु राक्षसेषु प्रतिमोक्तुमिच्छया दत्त आयासो यैः, अथवा दत्त आयासो येषु, रावणे
मोक्तुं विष्टवान् दत्तायासानिति कुलनाथः । शरनिवहान् रजनिचरेषु प्रतिमोक्तुमिच्छति
राम इत्यर्थः । अत्र इच्छतीत्यनेन बहुधा विचार्य शरमोचनं, प्रतिमोक्तुमित्यसौपसर्गेण च

1 णिष्कल-गच्छ० GB. 2 जहिच्छिआ संप० GB ; Ms noticing जहि-
च्छिआ marginally. 3 णीसासे for सर-णिवहे Ms, which has also
noticed the latter reading marginally.

रावणं प्रति रक्षितान् शरान् तदप्राप्तया राक्षसेषु तन्मोचनस्य कृच्छ्राभिलषितत्वं सूचितम् । अत्रैव दत्तायासान् खरनिवहान् निश्वाससमूहान् मुञ्चतीति श्रीनिवासः । अर्थान्तरं वदति, तथा च विश्वः “खरो...वादि...मध्यमादिषु च ध्वनौ, उदात्तादिष्वपि प्रोक्तः खरो नासा-समीरण” इति । एीसासे इति पाठे तु निश्वासान् इति व्यक्त एवार्थः ॥२॥

दिट्टुम्मि पत्थिअम्मि अ आवडिअम्मि अ परे सर-^१णिसुद्धन्ते ।

समरम्मि विसूरन्ता मोहुक्करिसिअ-दुमा भमन्ति-पवङ्गा ॥३॥

[दृष्टे प्रस्थिते च आपतिते च परे शर-निपात्यमाने ।

समरे खिद्यमानाः मोघोत्कृष्ट-द्रुमाः भ्रमन्ति प्लवङ्गाः ॥]

द्रवङ्गैर्दृष्टे प्रस्थिते प्रार्थिते अतिमंहिते आपतिते च परे शरौ शरैरर्धद्रामस्य निपात्यमाने सति हन्तव्या[भावान्] मोघाकृष्टद्रुमा निष्कलोन्नामितवृक्षा इति ‘कुलनाथः । अतएव खिद्यमानाः प्लवङ्गाः समरे भ्रमन्ति हन्तव्यानुसन्धानार्थमिति भावः ॥३॥

भेत्तूण ^२तुलिअ-मुक्के अणुलोम-पहा[F96b]विए ^३धराहर-णिवहे ।

पढं साहेन्ति परं विहडिअ-वाणर-मणोरहा राम-सरा ॥४॥

[भित्वा तुलित-मुक्तान् अनुलोम-प्रधावितान् धराधर-निवहान् ।

प्रथमं साधयन्ति परं विघटित-वानर-मनोरथाः राम-शराः ॥]

रामो यावन्न शरं सन्धते तावदेव राक्षसान् व्यापादयामीति तुलितमुक्तान् । पाठान्तरे तु तोलयित्वा परिकल्प्य मुक्तान् । अनुलोमप्रधावितान् धराधरनिवहान् । पाठान्तरे शिलासंघातान् भित्त्वा विघटितवानरमनोरथाः सन्तो रामशराः प्रथमं परं शत्रुं साधयन्ति पश्चात् पर्वता इति भावः ॥४॥

१ ०मुम्मन्ते GB. २ ०रि० ; Ms marginally has the same reading.

३ शिलासंघाए GB ; so has Ms marginally.

छिज्जइ 'सरेहि समअ' पवए णल्लिअइ रक्खसाण पहरणं ।

पावइ तुरिअ-^१विमुक्को अणहं ण अ रक्खसं ^२पवङ्गम-पहरो ॥५॥

[छियते शरैः समं प्लवगे न आलीयते राक्षसानां प्रहरणम् ।

प्राप्नोति त्वरित-विमुक्तः अनर्घं न च राक्षसं प्लवङ्गम-प्रहारः ॥]

राक्षसानां प्रहरणं रामस्य शरैः सममेकदा क्षियते । अतएव प्लवगे नालीयते न लगति । त्वरितविमुक्तः प्लवङ्गमप्रहारोऽनघमच्छतशरीरं राक्षसं न प्राप्नोति । लोक-
नाथस्तु राक्षसानां प्रहरणं शरैः सममेकदा क्षियते अर्थाश्रामस्य, अतः प्लवगे प्लवगान् वा
नालीयते त्वरितविमुक्तं प्लवङ्गमप्रहरणमनघमप्राप्तव्यसनं राक्षसं न प्राप्नोति दुःखव्यसने-
ष्वधमिति लोकनाथः ॥५॥

भिण्णे वच्छम्मि सिला गिरि-सिहरं छिण्ण-^३पाडिअ-सिर-ट्ठाणे ।

णिवडइ सराहिसन्धिअ-परक्कमेहि पवएहि रोस-विमुक्कं ॥६॥

[भिन्ने वक्षसि शिला गिरि-शिखरं छिन्न-पातित-शिरः स्थाने ।

निपतति शराभिर्संहित-पराक्रमैः प्लवगैः रोष-विमुक्तम् ॥]

शरैरभिसंहितो विफलीकृतः पराक्रमो येषां शरेणाभिसंहितो वञ्चित इति केचित् ।
तैः प्लवगै रोषविमुक्तं गिरिशिखरं छिन्नपातितस्य शिरसः स्थाने निपतति । एवं भिन्ने
वक्षसि शिला रोषविमुक्ता निपतति । रोषविमुक्तमिति नपुंसकानपुंसकयोर्नपुंसकत्वमिति
एतैः पद्यै रामशराणां शीघ्रपतनत्वाभातत्वे^४ सूचिते ॥६॥

१ कारण GB ; Ms has the same marginally.

२ ०६ GB.

३ पवङ्गम-पहरणं GB.

४ ०५ Ms.

५ ०नत्वत्वा० Ms.

सइ सन्धिओ च्चिअ सरो रहुणाहस्स सइ चक्कलइअस्स धणुं ।

'ओत्थिज्जइ अ सराहअ-सइ-पल्हत्थन्त-रक्खस-सिरेहि मही ॥७॥

[सदा संहितः एव शरः रघुनाथस्य सदा चकीकृतं च धनुः ।

अवस्तीर्यते च शराहत-सदा-पर्यस्यद्-राक्षस-शिरोभिः मही ॥]

सदा संहित एव रघुनाथस्य शरः । धनुः सदा चकीकृतं लघुहस्ततया बहुनामपि शरसन्धानादीनां पृथक्स्वानुपलभ्यमानत्वादिति भावः । अवस्तीर्यते च शराहतैः सदा-पर्यस्यद्भिः राक्षसशिरोभिर्मही । अत्र चकारेण धनुर्मण्डलीकरण-शराभिसन्धानयोः समकाल-मेव राक्षसशिरःपतनं लक्ष्यत इति ध्वन्यते ॥७॥

विसमालग्ग-हुअवहा विसहर-रेअविअ-^१बिल-मुह-पडिच्छन्दा ।

दीसन्ति बाण-मग्गा रक्खस-देहेसु से ण दीसन्ति सरा ॥८॥

[विषमालग्न-हुतवहाः विषधर-रेचित-बिल-मुख-प्रतिच्छन्दाः ।

दृश्यन्ते बाण-मार्गाः राक्षस-देहेषु अस्य न दृश्यन्ते शराः ॥]

विषमं कापि कापि आलमो हुतवहो यत् । विषमः कापीति केचित् । शरशून्यत्वाद् विषधरेण रेचितस्य त्यक्तस्य बिलस्य गर्तस्य ^१मुखप्रतिच्छन्दा द्वारानुत्था बाणमार्गा राक्षस-देहेषु दृश्यन्ते । तस्य बाणा न दृश्यन्ते । पाठान्तरेषु विषधरेण रेचितानां दरीमुखानां कन्दराणां ^२प्रतिच्छन्दाः पतिरूपा अग्निबाणा निर्भिद्य गतवाश्च दृश्यन्त इत्यर्थः ॥८॥

उक्करिसन्तस्स करे पत्थन्तस्स हिअए रसन्तस्स मु^[F107a]हे ।

दीमन्ति णवर पडिआ णिवद्ध-सिर-पडण-सुइआ राम-सरा ॥९॥

[उत्कर्षतः करे प्रार्थयतः हृदये रसतः मुखे ।

दृश्यन्ते केवलं पतिताः निषख-शिरः-पतन-सूचिताः राम-शराः ॥]

1. °अच्छि° GB.

2. दरि° Ms ; but it has °बिल° marginally.

3. °आ ; आः Ms.

उत्कथंत आयुधमुत्तोलयतः करे । रामशरा दश्यन्त इति सर्वज्ञान्वेति । प्रार्थयतः प्रतिग्रहत्वं मिलयतो हृदये । रसतः सिंहनादं कुर्वतो मुखे । पतिताः केवलं निबद्धानां शिञ्जयकौशलेन क्षिप्तमानां शिरसां पतनेन सूचिताः । निबद्धानां मिलितानां शिरसां पतनेन सूचिता युगपत्पतितानां बद्धनामित्यर्थ इति कैचित् । तूषोदरशादावलङ्गिताः केवलं निबद्धानां पञ्जिकालिखितानां भटानां शिरःपतनसूचिता इति कुः (कुलनाथः) ॥६॥

जो जत्थो^१ च्चिअ दिट्ठो सुओ जहिं जस्स अ^२ विहलो अ^३

णिणाओ ।

चलिओ अ जो जहिच्चिअ तस्स तहिच्चेअ णिवडिआ राम-

सरा ॥१०॥

[यः यत्न एव दृष्टः श्रुतः यत्न यस्य च विह्वलः च निनादः ।

चलितः च यः यत्न एव तत्र एव निपतिताः राम-शराः ॥]

[F107a] यो यत्नैव दृष्टः । श्रुतो यत्न यस्य विह्वलश्च निनादः । यो यत्नैव चलितश्च तस्य तत्नैव निपतिता रामशराः । यत्न यस्याविकलः सावष्टम्भश्च निनादः श्रुतो यत्न यत्न चालित इति लोकनाथः ॥१०॥

‘हत-हस्ति-भट-तुरङ्गा दीहा दीसन्ति तस्मि रक्खस-सेणो ।

अग्ग-क्खन्ध-पअत्ता^४ कूलं भेत्तू णिग्गआ राम-सरा ॥११॥

[हत-हस्ति-भट-तुरङ्गाः दीर्घाः दृश्यन्ते तस्मिन् राक्षस-सैन्ये ।

अग्र-स्कन्ध-प्रवृत्ताः कूलं भित्त्वा निर्गताः राम-शराः ॥]

अथ तस्मिन् राक्षस-सैन्ये अग्रस्कन्धे प्रवृत्ता रामशरा हतहस्तिभटतुरङ्गा [स]न्तः कूलं पश्चाद्भागं भित्त्वा दीर्घा निर्गता दृश्यन्ते । दीर्घत्वञ्च प्रतिपुञ्जालमत[या] धारावाहि-निपातादिति भावः ॥११॥

१ जतो Ms.

२ विअलिओ वि GB.

३ ओलोक्ष Ms.

४ अहो Ms.

५ वदन्ता Ms ; corrected marginally into ओप-

जं चिअ 'उवलद्ध-भअं' काहिइ समअं 'पलाइअञ्चारम्मं ।
तं राम-सराहिअं दिट्ठं णवर पडिअं णिसाअर-सेण्णं ॥१२॥

[यत् एव उपलब्ध-भयं करिष्यति समं पलायितव्यारम्भम् ।
तत् राम-शराभिहतं दृष्टं केवलं पतितं निशाचर-सैन्यम् ॥]

यदेव निशाचरसैन्यमुपलब्धभयं सत् पलायितव्यस्य पलायनस्यारम्भं सम युगपत् करिष्यति । तत् केवलं पतितं दृष्टम् । यद्वा, रामशराभिहतं सत् युगपद् रामशरैः सह पतितं दृष्टमित्यर्थः । यत् सैन्यं पलायिष्यते तत् पतितमिति धातुसम्बन्धे प्रत्ययः ॥१२॥

इअ तं 'बाणुकुत्तं पडन्त-सम-काल-दिट्ठ-सिर-संघाअं' ।
मुअ-सारणावसेसं खणेण रक्खस-बलं कअं रहुवइणा ॥१३॥

[इति तत् बाणोत्कृत्तं पतन्-सम-काल-दृष्ट-शिरः-संघातम् ।
शुक-सारणावशेषं क्षणेन राक्षस-बलं कृतं रघुपतिना ॥]

इत्येवंप्रकारेण बाणोत्थोत्कृत्तं पतनसमकालदृष्टशिरःसंघातं तद् राक्षसबलं रघुपतिना क्षणेन शुक-सारणावशेषं कृतं रावणाय वार्ताकथनाय तयो रक्ष्यं ॥१३॥

ताव अ सलोहिआरुण-रक्खस-बल-णिच्चिसेस-सञ्ज्ञा-तिमिरो ।
परमत्थओ चिरस्स व णिव्वाओ गलिअ-रक्खस-भओ
दिअ^[F97b]सो ॥१४॥

[तावत् च सलोहितारुण-राक्षस-बल-निर्विशेष-सन्ध्या-तिमिरः ।
परमार्थः चिरस्य एव निर्वाणः गलित-राक्षस-भयः दिवसः ॥]

यावदेव तावच्च सलोहितत्वादरुणं यद्वाक्षसबलं तेन निर्विशेषं समानरूपं सन्ध्यातिमिरं यत् । सन्ध्यातिमिरस्य पाटलरयामत्वात् तादृशराक्षसबलेनोपमानं, तादृशो दिवसो गलितं

राक्षसानां भवमर्यादामकृतं यस्मात् सन्ध्या सह एकीभावात्तया परिव्याभावादिति भावः । यद्वा, भगवत्तादशरथत्वापतितस्य कृतादशरथ इत्यर्थः । ईदृशः सन् परमार्थत इव निर्वाण इन्द्रजितो मायाप्रभावेणाप्रनष्टोऽपि दिवसः प्रनष्ट इव जात इत्यर्थः । सन्ध्यायुक्ताभ्यां राक्षसतिमिराभ्यां च उपमानोपमेयता परमार्थत इव विरेक प्रहराकृष्टः, येन निर्वाणः । वस्तुतस्तु न परमार्थतो मेघनादजनितत्वात् । कुलनाथस्तु न केवलमस्तं गतः परमार्थतो निर्वाण इव प्राप्तनिवृत्तिक इव निर्वाणपदे च श्लेषः ××× त्वं तत्ताह गलितराक्षसभयश्चेदित्याह ॥१४॥

अह उग्गाहिअ-^१चावो एक्को वालि-^२सुअ-मोडिअ-रहुप्पइओ ।

सञ्चरइ मेहणाओ णिअअ-च्छवि-मेलिअन्धआरम्मि णहे ॥१५॥

[अथ उद्ग्राहित-चापः एकः वालि-सुत-मोटित-रथोत्पतितः ।

सञ्चरति मेघनादः निजक-च्छवि-मेलितान्धकारे नभसि ॥]

[F97b] अथ दिवसप्रणाशानन्तरमुद्गृहीतचापो वालिसुतमोटितेनैव रथेनोत्पतितो रथाद्वा उत्पतितस्त्वरथा भगवदपरिवृत्तिरपि न कृतेति केचित् । एकोऽद्वितीयो मेघनादो निजच्छविमिलितान्धकारे नभसि सञ्चरति ॥१५॥

तो णिट्ठविअ-णिसिअरा इन्दइणा गरुअ-वेर-मूलाहारा ।

समअं चिअ सञ्चविआ अदिट्ठेण विहिणेव्व ^३दसरह-तणआ ॥१६॥

[ततः निष्ठापित-निशिवरौ इन्द्रजिता गुरुक-चैर-मूलाधारौ ।

समं एव सत्यापितौ अदृष्टेन विधिना इव दशरथ-तनयौ ॥]

ततः सञ्चरणानन्तरमेव^१ निष्ठापिता व्यापादिता निशिवरा याभ्यां, गुरुकचैरमूलाधारौ भ्रातृमातुलादिवधादिति भावः । तौ दशरथतनयावदृष्टेन^२ विधिनेव इन्द्रजिता सममेकदा सत्यापितौ दृष्टौ ॥१६॥

मुअइ अ सअम्मु-दिण्णे ताण भुअङ्ग-मुह-णिग्गआणल-जीहे ।
णीसेस-णिहअ-रक्खस-वीसत्थ-पलम्बिओहअ-मुआण सरे ॥१७॥

[मुञ्चति च स्वयम्भू-दत्तान् तयोः भुजङ्ग-मुख-निर्गतानल-जिह्वान् ।
निःशेष-निहृत-राक्षस-विश्वस्त-प्रलम्बितोभय-भुजयोः शरान् ॥]

निःशेषनिहृतराक्षसतया निःशेषविश्वस्तप्रलम्बितोभयभुजयोर्देशरथद्युतयोः स्वयम्भुवा व्रक्षणा
दत्तान् भुजङ्गमुखनिर्गतानलजिह्वान् शरान् मुञ्चति च । अतः चकारेण दर्शनसमकालं
शरमोचनं व्यज्यते ॥१७॥

तो भिण्णङ्गअ-देसा णिहारिअ-^१विइअ-^२वास-पाअडिअ-मुहा ।
राहव-^३देहे अ ठिआ तिअ-सन्दाणिअ-भुआ भुअङ्गम-बाणा ॥१८॥

[ततः भिक्षाङ्गद-देशाः निर्दारित-द्वितीय-पार्श्व-प्रकटित-मुखाः ।
राघव-देहे च स्थिताः त्रिक-सन्दानित-भुजाः भुजङ्गम-बाणाः ॥]

ततः शरमोचनानन्तरं भुजङ्गमबाणा एव रूपतया राघवयोर्देहे स्थिताः । तदेव रूप-
माह । भिक्षाङ्गददेशा निर्दारितयोः प्रकटितमुखाः । निर्दारितद्वितीयपार्श्वे ते
प्रकटितमुखाश्चेति वा । त्रिके सन्दानितभुजा बद्धबाहवो भुजङ्गमबाणाः ॥१८॥

णिद्धोआअस-णीला णिन्ति 'विसाणल-फुलिङ्ग-पज्जलिअ-मुहा ।
धणु-सन्धाण-विमुक्का अउव्व-णाराअ-विब्भमा भुअइ

[F98a]न्दा ॥१९॥

[निर्घैतायस-नीलाः निर्यान्ति विषानल-स्फुलिङ्ग-प्रज्वलित-मुखाः ।
धनुःसन्धान-विमुक्ताः अपूर्व-नाराच-विभ्रमाः भुजगेन्द्राः ॥

१ °वीअ° GB.

२ °बाहु° GB, so has our Ms marginally.

३ °देहम्मि for देहे अ GB. ४ °फु° Ms ; our Ms has this reading marginally, but in the original text it has दसाणाण-सुअस्स पज्जलिअ°, a reading which agrees with K's interpretation

निधौतायसवभोला विधानलस्कुलितप्रज्वलितमुखा धनुःसन्धानविमुक्ताः अपूर्वना-
राचविभ्रमा धनुषो निर्गतानां नाराचानां विधानलज्वालितमुखस्य दर्शनादपूर्वत्वम् । यद्वा,
पूर्वसन्धानसमये नाराचविभ्रमाः पातसमये सर्पाकारत्वात् । भुजगेन्द्रा निर्यान्ति ।
पाठान्तरे तु विधानलस्कुलितप्रज्वालितमुखा इत्यर्थः ॥१६॥

णिवडन्ति विज्जु-मुहला ^१तार-समम्भहिअ-लोह-लट्ठि-च्छाआ ।

कसण-जलओअराहि व रक्खस-माअन्धआरिअ-णहाहि

सरा ॥२०॥

[निपतन्ति विद्युन्-मुखराः तार-समभ्यधिक-लोह-यष्टि-च्छायाः ।

कृष्ण-जलदोदरात् इव राक्षस-मायान्धकारित-नभसः शराः ॥]

[Fig8a] कृष्णजलदोदरादिव राक्षसमायान्धकारिताग्रभसो विद्युन्मुखरास्तारेण मार्जन-
शुद्धा, पाठान्तरे तापेन समभ्यधिकाया अधिकोज्ज्वलाया लौहयष्टे रिव च्छाया येषां ते ।
शराः पतन्ति । विद्युत इव मुखराः ^२सशब्दा इति कुलनाथः । यद्यौ ल इति प्राकृत-
सूत्रम् ॥२०॥

पढमं रवि-बिम्ब-णिहा ^३उक्का-वण्णा णहद्ध-वन्थावडिआ ।

भिन्दन्ता होन्ति सरा दर-णिब्भिण्ण-^४भमिरा ^५भुएसु

भुअङ्गा ॥२१॥

[प्रथमं रवि-बिम्ब-निभाः उल्का-वर्णाः नभोऽर्ध-पथापतिताः ।

भिन्दन्तः भवन्ति शराः दर-निभिन्न-भ्रमणशीलाः भुजयोः भुजङ्गाः ॥]

1 Ms has ताव० but it has तार० marginally. 2 सशब्द Ms
evidently a mistake. 3 पलउक्का-संणिहा खहद्ध-पडन्ता GB ; Ms has the
same marginally. 4 ०आ GB. 5 भुआ० GB.

प्रथमं सन्ध्याकाले रवि-बिम्बनिभा नभोऽर्धपथ आपतन्तः प्रलयोल्कादराडसन्निभा दीर्घतया तथैव लक्ष्यमाणत्वादिति भावः । मिन्दन्तः शरा भवन्ति । दरनिभिन्नेष्ववयवेषु भ्रमणशीला भुजयोर्भुजज्ञा भवन्ति । यद्वा, भुजयोरीषन्निर्भेदेन भ्रमणशीला भुजज्ञा भवन्ति । निभिन्नेति भावे क्लृप्ताः । पाठान्तरे तु प्रलयोल्कासन्निभा नभोऽर्धपथापतिता इत्यर्थः ॥२१॥

बज्झन्ति दसरह-सुआ दर-भग्न-मणोरहा किलम्मन्ति सुरा ।

अदिट्ठ-मेहणाआ उण्णमिअ-पव्वआ भमन्ति पवङ्गा ॥२२॥

[वध्येते दशरथ-सुतौ दर-भग्न-मनोरथाः क्लाम्यन्ति सुराः ।

अदृष्ट-मेघनादाः उन्नामित-पर्वताः भ्रमन्ति प्लवङ्गाः ॥]

वध्येते दशरथसुतौ दरमीषद्दरेण नयेन वा भग्नमनोरथा सुराः क्लाम्यन्ति । अदृष्ट-मेघनादा उन्नामितपर्वता भ्रमन्ति प्लवङ्गाः ॥२२॥

रसइ गहम्मि णिसिअरो 'भिण्णं भिण्ण-हिअअं दिसासु कइ-

बलं ।

१भिज्झन्तो वि ण भिज्झइ रिउ-दंसण-दिण्ण-लोअणो दास-

रही ॥२३॥

[रसति नभसि निशिचरः भिन्नं भिन्न-हृदयं दिशासु कपि-बलम् ।

भिद्यमानः अपि न भिद्यते रिपु-दर्शन-दत्त-लोचनः दाशरथिः ॥]

रसति सिंहनादं मुञ्चति नभसि निशिचरो मेघनादः । भिन्नहृदयं व्यथितमानसं कपिवलं भिन्नमितस्ततो गतम् । रिपुदर्शनदत्तलोचनो दाशरथिर्भिद्यमानोऽपि न भिद्यते

१ 'एणमभिगण' GB. Ms marginally puts अभिरण, but for the sake of metre it should be 'सभिरण' 2 Ms 'न्ता.

रिपुदिहन्मा शरनेदजन्यमपि दुःखं नानुभवतीत्यर्थः । अमित्रहृदयमिति पाठे अमित्र-
हृदयमेकहृदयं सदित्यर्थः ॥२३॥

रोसानल-पञ्जलिअं जलन्त-^१वलवा-मुहाणल-पडिच्छन्दं ।

अङ्गेषु लब्ध-पसरा हिअअं से णवर परिहरन्ति भुअङ्गा ॥२४॥

[रोसानल-प्रज्वलितं ज्वलद्-वडवा-मुखानल-प्रतिच्छन्दम् ।

अङ्गेषु लब्ध-प्रसराः हृदयं अस्य केवलं परिहरन्ति भुजङ्गाः ॥]

तस्य दाशरथेरङ्गेषु लब्धप्रसरा भुजङ्गाः केवलं वक्षो मुञ्चन्ति^२ । अत्र हेतुं हृदयविशेष-
माह—रोसानलेन प्रकाशं ज्वलितमनलस्य बहिरदृश्यमानत्वाद् ज्वलद्गडवामुखानलप्रति-
च्छन्दं, हृदये कोऽपि क्षोभो न कृत इत्यर्थः ॥२४॥

ताण भुअङ्ग-परिगआ दुक्ख-पहुप्पन्त-विअड-^३भोआवेढा ।

जाआ ^४थिर-णिक्कम्पा मलअ-^५तडुप्पण-चन्दण-दुम व्व

भुआ ॥२५॥

[तयोः भुजङ्ग-परिगताः दुःख-प्रभवद्-विकट-भोगावेष्टाः ।

जाताः स्थिर-निष्कम्पाः मलय-तटोत्पन्न-चन्दन-द्रुमाः इव भुजाः ॥]

[F9^gb] तयोर्मुजङ्गैः 'परिगता वेष्टिता दुःखेन प्रभवन्तः समाप्तिं यान्तो विकटभोगा-
वेष्टा येषु ते मलयतटोत्पन्नचन्दनद्रुमा इव भुजाः स्थिरनिष्कम्पा जाता अतिनिष्कम्पा जाता
इत्यर्थः । दृढनिष्कम्पा इति श्रौनिवासः । स्थिराः समुदायक्रियाशून्या निष्कम्पा
अवयवक्रियाशून्या यथा तथा 'शिबलशिप्फन्दा' इति केचित् ॥२५॥

1 °वडवा° GB. 2 °ति Ms. 3 °भोगा° GB. 4 चिर°
Ms. 5 °अङ्ग° GB. 6 °वृता Ms.

तह पडिवण-धणु-सरा सर-^१सीविज्जन्त-णिच्चल-^२भुअ-प्फलिहा ।
 दट्ठोट्ठ-मेत्त-लक्खिअ-णिप्फल-रोस-लहुआ कआ रहु-
 तणआ ॥२६॥

[तथा प्रतिपन्न-धनुः-शरी शर-सीव्यमान-निश्चल-भुज-परिधौ ।
 दष्टौष्ठ-मात्र-लक्षित-निष्फल-रोष-लघुकौ कृतौ रघु-तनयौ ॥]

तथा प्रतिपन्न-धनुःशरी रघुतनयावीदृशौ कृतौ । कीदृशावित्वाह—शरसीव्यमान-
 निश्चलभुजपरिधौ । पाठान्तरे तु शरसीव्यमाननिधनस्थापितभुजौ । दष्टौष्ठमात्रे लक्षितेन
 निष्फलेन रोषेण लघुकावकिसिक्करी ॥२६॥

सर-णिब्बिण्ण-सरीरा जाआ आलोअ-मग्गिअब्बावअवा ।
 दर-दिट्ठ-पत्तणन्तर-णिहित्त-संखाअ-लोहिआ रहु-तणआ ॥२७॥

[शर-निर्मिन्न-शरीरौ जातौ आलोक-मार्गितव्यावयवौ ।
 दर-दृष्ट-पत्रणान्तर-निहित्त-संस्थान-लोहितौ रघु-तनयौ ॥]

शरैर्निर्मिन्नशरीरौ रघुतनयवीदृशौ जातौ । कीदृशावित्वाह-अन्धकाराच्छन्नत्वादा-
 लोकेन दीपदृष्ट्यादिप्रकाशेन मृगयितव्यावयवौ । यद्वा, परनिपाताद् भुजग्राह्यतया मृगयि-
 तव्योऽभिलषणीय आलोकौ दर्शनं येषामेवंभूता अवयवा ययौः । शराणां दूरनिश्चात-
 तया ईषद्दृष्टानां पत्रणानामन्तरेषु निहितानि संस्थानानि लोहितानि ययोरीदृशौ ॥२७॥

सर-मीविओरु-जुअलं संकीलिअ-विहल-णिच्चल-ट्ठिअ-चलणं ।
 णिअलिअ-देहावअवं सञ्चारिअव्वम्पि रहु-सुआण ^३उवरअं ॥२८॥

[शर-स्यूतोरु-युगलं संकीलित-विहल-निश्चल-स्थित चरणम् ।
 निगडित-देहावयवं सञ्चारितव्यं अपि रघु-सुतयोः उपरतम् ॥]

1 °णिब्बिज्जन्त° GB. 2 °ट्ठविअ-भुअ Ms, but it has marginally
 °भुअ-प्फलिअ adopted by GB also. 3 अवहअ° GB.

शरस्यूतमुदयुगलं यत् एव यथा स्यादेवं संकीलितविह्वलनिश्चलस्थितचरणं यथा स्यात्
निगडितदेहावयवं च यथा भवेत् तथा रघुलुतयोः सञ्चरयितव्यं स्पन्दशक्तिरप्युपरतम् ।
उपरतमवसितमिति केचित् ॥२८॥

तो सुर-हिअएहि समं पडिअं 'विह्वलन्त-पठम-^१सन्धिअ-बाणं ।

अहिट्ठ-रिउ-विसज्जिअ-सर-पहरङ्कुसिअ-वाम-हत्थाहि

धणुं ॥२९॥

[ततः सुर-हृदयैः समं पतितं विघटमान-प्रथम-संहित-बाणम् ।

अट्ट-रिपु-विसर्जित-शर-प्रहाराद्बुधित-वाम-हस्तात् धनुः ॥]

ततः सञ्चरणाशङ्कधपमानन्तरं विघटमानः प्रथमसंहितो बाणो यस्मात् । यद्वा, प्रथमं
विघटमानः संहितो बाणो यस्मात् तदनुरदष्टेन रिपुणा विसर्जितस्य शरस्य प्रहारेणाहु-
शीकृताद् वामहस्तात् सुरहृदयैः समं पतितम् ॥२९॥

उद्वाहओ अ सहसा विवलाअ-विमाण-^२तलिम-पच्छिम-देशे ।

[F99a] सुर-वहु-^३मुक्ककन्दो एकमुहाहअ-रसन्त-तन्ति-

च्छाओ ॥३०॥

[उद्वाहितः च सहसा विपलायित-विमान-तलिम-पश्चिम-देशे ।

सुर-बधू-मुक्ताक्रन्दः एक-मुखाहत-रसत्-तन्त्री-च्छायः ॥]

[F99a] सहसा तत्क्षणं विपलायितानां विमानानां तलिमस्य पश्चिमदेशे, रामावलोक-
नार्थं कुट्टिमपश्चिमदेश इति लोकनाथः । विमानपश्चिमभागोत्थिताभिः सुरवधूभिर्मुक्क
आक्रन्दरव एकमुखाहतानां युगपत्ताडितानां रसन्तीनां तन्त्रीणां च्छाया ध्वनिसादृश्यं यस्य स
कर्ण्यतश्चोत्थितः । पाठान्तरे सुरवधूनां विषमाक्रन्द इत्यर्थः ॥३०॥

१ विष्वलन्त० Ms, but it has noticed विह्व० marginally.
२ संहिअ० GB. ३ तडिम० GB. ४ विसम० GB ; so Ms has
the same marginally.

‘अह पडिओ रहुणाहो भञ्जन्तो’^१तिहुअणस्स आसा-बन्धं ।
सीह-णहङ्कुस-पहओ तुङ्गं आसण्ण-पाअवं व वण-गओ ॥३१॥

[अथ पतितः रघुनाथः भञ्जन् त्रिभुवनस्य आशा-बन्धम् ।
सिंह-नखाङ्कुश-प्रहतः तुङ्गं आसन्न-पादपं इव वन-गजः ॥]

अथ धनुःपातानन्तरं रघुनाथत्रिभुवनस्याशाबन्धं भञ्जन् सिंहनखाङ्कुशेन प्रहतो वनगज इव तुङ्गमाम्रपादपमिव भञ्जन् पतितः ॥३१॥

पडिअस्स अ रहवइणो पडिओ ^२अणुमग्गओ सुमित्ता-तणओ ।
उद्ध-ट्ठिअस्स ‘पणओ पल्हत्थस्स व दुमस्स छाआ-णिवहो ॥३२॥

[पतितस्य च रघुपतेः पतितः अनुमार्गकः सुमित्रा-तनयः ।
ऊर्ध्व-स्थितस्य प्रणतः पर्यस्तस्य इव द्रुमस्य छाया-निवहः ॥]

पतितस्य रघुपतेरनुमार्गतः पश्चादनुमार्गयो वा सुमित्रातनयो लक्ष्मणः पतित ऊर्ध्वस्थितस्य द्रुमस्य प्रणतोऽनुगतश्छाया निवहः पतितस्य पश्चादिव ‘उद्धट्ठिअस्स पवणो’ इति पाठे प्रवण आयत्त इत्यर्थः ॥३२॥

धरणि-पडिएसु तेसु अ णिव्वणन्त-समुहोणअ-^३भरक्कन्ता ।
उत्ताणिण्ण-चक्का सुराण तंस-^४वलिआ चिरं आसि रहा ॥३३॥

[धरणि-पतितयोः तयोः च निर्वर्णयत्-संमुखावनत-भराकान्ताः ।
उत्तानितैक-चक्काः सुराणां तिर्यग्-वलिताः चिरं आसन् रथाः ॥]

धरणिपतितयोश्च तयो निर्वर्णयतां निरूपयतां संमुखावनतानामर्थात् सुराणां भरेया-

१ तो GB.

२ ०वणस्स GB.

३ ०ग्गअं GB.

४ Ms marginally has पवण in lieu of पणओ

५ ०भरक्कन्ता GB.

६ ०तडिमा GB.

कान्ताः, अतएव उत्तानितैक्यकाः सुराणां रथाश्विर' तिर्यग्बलिता आसन् संमुखाकनतानां
तेषां भरादित्यर्थः ॥३३॥

हिअअ-पडणे व्व मूढं 'रवि-पडणे व्व सहसा तमम्मि णिवडिअं ।
राम-^१पडणम्मि जाअं सिर-पडणे व्व गअ-जीविअं तेछोक्कं ॥३४॥

[हृदय-पतने इव मूढं रवि-पतने इव सहसा तमसि निपतितम् ।
राम-पतने जातं शिरः-पतने इव गत-जीवितं त्रैलोक्यम् ॥]

हृदयपतित इव मूढं विस्मृतकर्तव्यम् । रविपतन इव सहसा तमसि व्यामोहे निपतितम् ।
शिरःपतन इव गतजीवितं रामपतने त्रैलोक्यं जातम् । अत्र रामचन्द्राघाते त्रैलोक्य-
हृदयस्यैव मर्मघात इति हृदयत्वेन, व्यामोहतिमिरापसारकतया सहजतेजस्तया वा रवित्वेन,
जगदुत्तमत्वेन शिरसा निरूपणम् ॥३४॥

अह राम-परित्ताणं सुण्ण-दिसा-मुह-पलोअण-^१णिरुच्छाहं ।
भअ-णिच्चल-पुञ्जइअं ण मुअइ पडिअम्पि राहवं कइ-सेण्णं ॥३५॥

[अथ राम-परित्राणं शून्य-दिशा-मुख-प्रलोकन-निरुत्साहम् ।
भय-निश्चल-पुञ्जीभूतं न मुञ्चति पतितं अपि राघवं कपि-सैन्यम् ॥]

अथ राघवपतनानन्तरं राम एव परित्राणं यस्य शून्यदिग्मुखप्रलोकनाभिरुत्साहं
भयान्निश्चलं पुञ्जीभूतं कपिसैन्यं पतितमपि राघवं न मुञ्चति तमेव शरणं गतमिति भावः ।
एतेन वानराणां प्रभुमहिमता दर्शिता ॥३५॥

१ रइ० GB. २ ०म्पि Ms. ३ Ms ०णिरुत्साहं, evidently a
mistake.

पडिअस्स वि रहुवइणो दीसन्तो देइ 'पवअ-बल-माभीइ' ।
अविषाअ-महग्घविओ सासअ-धीर-धरिओ मुहस्स पसाओ ॥३६॥

[पतितस्य अपि रघुपतेः दृश्यमानः ददाति ब्रह्म-बल-माभीतिम् ।
अविषाद-महार्घितः शाश्वत-धैर्य-धृतः मुखस्य प्रसादः ॥]

[F99b] पतितस्यापि रघुपतेरविषादेन महार्घाकृतो बहुमानपातीकृतोऽविषादेन
महार्घित इति लोकनाथः । शाश्वतेन धैर्येण धृतो मुखस्य दृश्यमानः ब्रह्मबलस्य माभीति-
मभयं ददाति । संलाव इति पाठे संलापमित्यर्थः । मुखप्रसादोऽभयं ददात्येव वानराः
पुनस्तं न गृह्णन्तीति भाव इति कश्चित् ॥३६॥

१दीणं भग्गुच्छाहं उव्विग्ग-मणं विसाअ-पेळ्ळिअ-हिअअम् ।
राहव-विइण्ण-णअणं आलेक्ख-गअं व संठिअं कइ-सेण्णम् ॥३६क॥

[दीनं भग्नोत्साहं उद्विग्न-मनः विषाद-प्रेरित-हृदयम् ।
राघव-वितीर्ण-नयनं आलेख्य-गतं इव संस्थितं कपि-सैन्यम्]

पयमिदं केनापि टोकाकारेण न धृतमिति कुलनाथः । अतएव एतत् पुस्तकेऽपि
नास्ति ॥३६क॥

णवरि अ विहीसण-जलाहअच्छिणा वाणराहिवेण १णिसिअरो ।
पासम्म धणु-सहाओ दिट्ठो कअ-पेसणो दसाणण-तणओ ॥३७॥

1 पवअ-बल-संलाव GB ; Ms has marginally 'संलाव', but it does not
adopt the reading 'बल' in either case. 2 Inserted from GB text

as our Ms like CK does not mention this verse in its Text. But the
commentary explains the omission. 3 एहं GB.

[अनन्तरं च विभीषण-जलाहताक्षेण वानराधिपेन निशिचरः ।

पादर्थे धनुः-सहायः दृष्टः कृत-प्रेषणः दशानन-तनयः ॥]

अनन्तरश्च विभीषणस्य जलेनार्यादभिमन्त्रितेनाहताक्षेण ^१वानराधिपेन सुग्रीवेण निशिचरो मायानिमित्तरात्रिविहारी ^२धनुःसहायः कृतप्रेषणो दशाननतनयः पार्श्वे दृष्टः ॥३७॥

तो रोस-तुलिअ- पव्वअ-सहसुद्धाइअ-पहाविओ सुग्रीवो ।

लङ्कां भअ-विवलाअं ^३अहिणेऊण णवरं^४ टिठओ रअणिअरं ॥३८॥

[ततः रोष-तुलित-पर्वत-सहस्रोद्धावित-प्रधावितः सुग्रीवः ।

लङ्कां भय-विपलायितं अभिनीय केवलं स्थितः रजनीचरम् ॥]

ततो मेघनाददर्शनानन्तरं रोषतुलितेन पर्वतेन ऊर्ध्वायित उत्थितः प्रधावितश्च सुग्रीवो भयविपलायितं रजनिचरं मेघनादं लङ्कामभिनीय अनन्तरं स्थितः । ततो रोषेण तुलित-पर्वत इति कुलनाथः । लङ्कां प्रवेश्य स्थित इत्यर्थे इति केचित् ॥३८॥

इन्द्रइणा ^५वि णिवेइअ-राहव-णिहण-सुहिओ णिसाअर-णाहो ।

आसाइअ-जणअ-सुआ-समागमोवाअ-णिव्वुओ ऊससिओ ॥३९॥

[इन्द्रजिता अपि निवेदित-राधव-निधन-सुखितः निशाचर-नाथः ।

आसादित-जनक-सुता-समागमोपाय-निवृत्तः उच्छ्वसितः ॥]

इन्द्रजितापि निवेदितेनराधवनिधनेन-सुखितो निशाचरनाथ आसादितेन जनकसुता-समागमोपायेन निवृत्त उच्छ्वसितः । पूर्वं परिजननिवेदितमित्यपेक्ष्य इति केचित् । पूर्व-वाक्यापेक्षयेति परमार्थः ॥३९॥

१ °क्षिणा Ms

२ सनुः° Ms.

३ अहिलेऊण GB ; अद्दणे° Ms.

४ °रं ठि° GB.

५ GB. Take वि as a prefix to the next word.

अहं णिसिअरीहि ^१दसमुह-वअणाणिअ-^२सरस-दिट्ठ-खण-

वेहज्वा ।

मुक्ककन्द-^३विसंठुल-दर-विलविअ-मुच्छिआ [^४कआ] जणअ-

सुआ ॥४०॥

[अथ निशचरीभिः दशमुख-वचनानीत-सरस-दृष्ट-क्षण-वैधव्या ।

मुक्ताकन्द-विसंष्टुल-दर-विलपित-मूर्छिता कृता जनक-सुता ॥]

अथ निशचरीभिर्दशवदनस्य वचनेनानीतया दृष्टं सरसमभिनवं दृष्टं क्षणं वैधव्यं यया सा । जनकसुता मुक्ताकन्दा विसंष्टुला व्याकुला दरविलपिता मूर्छिता च कृता । सा जनकसुता मुक्ताकन्दविसंष्टुलं यथा स्यात्तथा दरविलपितेन मूर्छिता कृतेति लोकेनाथः ॥४०॥

तो गअ-मोहु [^{F100a}] म्मिल्लो पेच्छन्तो राहवो सुमित्ता-तणअं ।

परिदेवितुं ^५पउत्तो तक्खण-^६पम्हट्ठ-सअल-सीआ-

दुक्खो ॥४१॥

[ततः गत मोहोन्मीलः प्रेक्षमाणः राघवः सुमित्रा-तनयम् ।

परिदेवितुं प्रवृत्तः तत्क्षण-प्रमुषित-सकल-सीता-दुःखः ॥]

[^{F100a}] ततो रामं दृष्ट्वा विलपनानन्तरं गतमोहत्वेन उन्मीलितः प्रवृद्धो राघवः सुमित्रातनयं परयन् तत्क्षणं संस्मृतसकलसीतादुःखः परिदेवितुं प्रवृत्तः । सीताविरह-दुःखादपि एतदुखस्य गुरुत्वादिति भावः । वस्तुतस्तु एकस्मिन् दुःखेऽभिनवे वर्तमाने दुःखान्तरं स्मर्यते ॥४१॥

१ दह० GB. २ ०दिट्ठ-सरस ३ ०न्त Ms. ४ Ms, omits this word. ५ Ms has ०अ० marginally ६ ०अ० GB.

जस सअलं तिहुअणं 'धणुम्मि आरुहइ संसअं समारुढे ।

सो 'वि गओ सोमिच्ची णत्थि' मणे जं ण 'एइ विहि-परि-

णामो ॥४२॥

[यस्य सकलं त्रिभुवनं धनुषि आरोहति संशयं समारुढे ।

सः अपि गतः सौमित्रिः नास्ति मन्ये यं न एति विधि-परिणामः ॥]

यस्य धनुषि आरुढे आरोपितमीर्वाके सति सकलं त्रिभुवनं संशयमारोहति सोऽपि] सौमित्रिगतः शोचनीयमरणं प्राप्तः । सोऽपि सौमित्रिगतोऽतीत इति कुलनाथः । हृओ इति पाठे स्पष्ट एवार्थः । अतो मन्ये विधिपरिणामो दैवपरिपाको यं न एति स नास्ति । अत्र यत् पदस्य परस्थतया तत्पदासमभिव्याहारेऽपि न दोषः । अपि-शब्दोऽत्र विरोधे ॥४२॥

अहवा अं कअ-कज्जो मज्झ कए मुक्क-जीविओ सोमिच्ची ।

णिष्कल-वूढ^१-भुअ-भरो णवर मए च्चेअ लहुइओ

अध्पाणो ॥४३॥

[अथवा अयं कृत-कार्यः मम कृते मुक्त-जीवितः सौमित्रिः ।

निष्कल-व्यूढ-भुज-भरः केवलं मया एव लघुकृतः आत्मा ॥]

अथवा अयं सौमित्रि मम कार्ये मुक्तजीवितधेदतः कृतकार्यः, अतो [तस्य] मरणं न शोचनीयमिति भावः । निष्कलव्यूढ भुजभरः केवलमात्मा मयैव लघुकृत उपहस्यतवा लाघवास्पदीकृत इति भावः । तथा च तन्मरणादपि रामजीवनमेव शोचनीयमिति भावः । अथवा-शब्दोऽनुरोचनाच्चेपे । लघुकृत उपहास्यतां प्रापित इति केचित् ॥४३॥

1 GB have the order आरुहइ धणुम्मि 2 Ms has पि हृओ in the original Text, as in GB, but has वि गण्णो marginally. 3 वणे G; B अए which occurs also as a marginal reading in Ms. 4 Ms देइ, evidently a mistake. 5 °वूढ° GB.

अहं जम्पइ सुग्रीवं महुरं उच्छाह-दाविअ-परिच्छेअं ।

वअणं 'सहसोपस्थिअ-^१मरणावस्था-ववट्ठविअ-गम्भीरं ॥४४॥

[अथ जल्पति सुग्रीवं महुरं उत्साह-दर्शित-परिच्छेदम् ।

वचनं सहसोपस्थित-मरणावस्था-व्यवस्थापित-गाम्भीर्यम् ॥]

अथ परिदेवनान्तरमुत्साहस्य दर्शितः परिच्छेदोऽवधिर्यत् । अथवा, उत्साहेन दर्शितः परिच्छेदो रावणवधरूपनिष्पत्तिर्येन । एषः सहसोपस्थापितायामपि मरणावस्थायां व्यवस्थापितं गाम्भीर्यं यत् तद्वचनं यथा स्यात्तथा सुग्रीवं जल्पति ॥४४॥

णिज्जूढं ^२धीरं तुमे 'रिउ-बल-उअहुत्त-भुअ-बलो कइ-लोओ ।

कम्मं इमेण वि कअं जअ-णिज्जडिअ-जस-दुकरं मारइणा ॥४५॥

[निर्व्यूढं धीरं त्वया रिपु-बलोपभुक्त-भुज-बलः कपिलोकः ।

कर्म अनेन अपि कृतं जय-निर्वर्तित-यशः-दुष्करं मारुतिना ॥]

हे धीरं त्वया निर्व्यूढं^१ मित्रकर्म मम्पादितम् । यत् प्रतिज्ञातं तत् कृतमिति कुलनाथः । त्वां विना दुष्प्रवेशाया लङ्काया दर्शनमेव नाभविष्यत् । एषोऽपि कपिलोको रिपुबलोप-भुक्तभुजबलः पर्वतोत्पाटनादिभिरिति भावः । परनिपाताद् दुष्करं चेदतो जगतः पृथग्भूतमनन्यसाधारणतया भुवनत्रयदुर्लभं यशो यत् ईदृशं कर्म मारुतिनापि कृतम् । अयम'युपयुक्तभुजबलः कपिलोकः कृतविक्रमोचितः समरव्यापार इति कुलनाथः । जगति जयेन पृथग्भूतं निर्वर्तितं यद्यशस्तेन दुष्करं यथा स्यादिति केचित् ॥४५॥

आवद्ध-बन्धु-वेरं जं मे ण णिआ ^३विहसणं राअ-सिरी ।

[Froob] दुक्खेण ^४तेण डज्झइ ^५अविहाविअ-चाण-^६वेअणं मह'

हिअअं ॥४६॥

१ ०५० Ms. २ ०५० Ms. ३ वो० Ms, but it has धी० marginally. ४ GB have, after तुमे, "इमो वि". ५ ०भी० GB. ६ For these two words, GB have एण अ महं. ७ For these two words GB have वेअण-रसं

[आबद्ध-बन्धु-वैरं यत् मया न नीता विभीषणं राज-श्रीः ।

दुःस्नेहं तेन दह्यते अधिभावित-बाण-वेदनं मम हृदयम् ॥]

आबद्धं सम्यक् स्थिरीकृतं बन्धुवैरं येन तं विभीषणं राजश्रीनं नीता न प्रापिता ।
अधिभावितबाणवेदनं मम हृदयं तेन दुःस्नेहं दह्यते ॥४६॥

तं^१ वच्चसु मा मुञ्चसु तुरिअं तेणेअ सेउ-बन्धेण तुमं ।

पेच्छसु बन्धव-वर्गं दुक्खं कालस्स जाणिउं परिणामं ॥४७॥

[तत् व्रज मा मुह्य त्वरितं तेन एव सेतु-बन्धेन त्वम् ।

प्रेक्षस्व बान्धव-वर्गं दुःखं कालस्य ज्ञातुं परिणामम् ॥]

तत्समान्मा मुह्य कालोचितमूढो मा भूः । अथवा, मा मुह्य मोहं मा कुरु । तेनैव
सेतुबन्धेन त्वरितं व्रज । बान्धववर्गं प्रेक्षस्व । कालस्य परिणामं विनाशं ज्ञातुं दुःखं भवति ।
कालस्य परिणतिर्दुर्बोधेत्यर्थः । शक्यं भ्रमांसादिभिरिति चतुः प्रतिहन्तुमिति यत्
नामाव्योऽन्वय इति प्राञ्जः । नव्यास्तु प्राकृते क्लृप्त-तुम्-प्रत्यययोरेकरूपतया बैकल्पिकत्वात्
कालस्य परिणामं विरसं ज्ञात्वा मा मुह्य । तस्मात्तेनैव सेतुबन्धेन त्वरितं व्रज, बान्धववर्गं
प्रेक्षस्व दुःखं दुःखितमिति बन्धुवर्गविरोषणं वेत्याहुः ॥४७॥

^२तो तिच्च-रोस-लङ्घित-विहुआणण-दुक्ख-धरिअ-^३बाहुप्पीलो ।

रहुवइणो पडिवअणं भणइ अदाऊण वाणरे पवअ-वई ॥४८॥

[ततः तीव्र-रोष-लङ्घित-विधुतानन-दुःख-पूतो बानरपतीडः ।

रघुपतेः प्रतिवचनं भणति अदृष्ट्वा बानरान् प्रवग-पतिः ॥]

ततो रामवचनानन्तरम्, अह इति पाठेऽन्यथेत्यर्थः । तीव्ररोषलङ्घितश्चासौ विधूतेन
रोषकम्पितेनाननेन दुःस्नेहं पूतो बाणोत्पीडो येन ईदृशो बानरपती^१ रघुपतेः प्रतिवचनम-
दृष्ट्वा बानरान् भणति ॥४८॥

१ ता GB.

२ अह Ms., but it has marginally तो

३ -डो

४ -तिं Ms.



१वच्चह लक्खण-सहिअं णव-पल्लव-रइअ-वीर-सअणत्थरणं ।

२पावेह वाणर-उरिं अविहाविअ-बाण-वेअणं रहुणाहं ॥४९॥

[व्रजत लक्ष्मण-सहितं नव-पल्लव-रचित-वीर-शयनास्तरणम् ।

प्रापयत वानर-पुरीं अविभावित-बाण-वेदनं रघुनाथम् ॥]

व्रजत नवपल्लवरचितं वीरशयनास्तरणं यस्य तं लक्ष्मणसहितं रघुपतिं 'वानरपुरी' किङ्किण्चामविभावितबाणवेदनं प्रापयत । वीरशय्यापदेन युद्धाभिहतस्य वीरस्य निषदनाय या शय्या सामिधीयते । अविभावितबाणवेदनमज्ञातबाणवेदनमिति क्रियाविशेषणमिति केचित् ॥४९॥

अहअम्पि 'वज्ज-वडणाइरिक्क-संपाअ-गहिअ-पव्विद्ध-धणुं' ।

अद्धोहरिआसाइअ-वल्लिअ-भुअक्खित्त-मोडिअ-गआ-

विहलं ॥५०॥

[अहं अपि वज्र-पतनातिरिक्त-संपात-गृहीत-प्रविद्ध-धनुषम् ।

अर्धावहृतासादिन-वलित-भुजाक्षिप्त-मोटित-गदा-विह्वलम् ॥]

चतुर्भिः कुलकम् । अहमपि दशमुखमेव करोमीति शेषस्कन्धकेनान्वयः । भवन्तोऽपि रामं गृहीत्वा गच्छन्निबल्यर्थोऽपिशब्देन समुधीयते । कोदरां करोमीत्याह वज्रपतनात् पाठान्तरे विद्युत्पतना[द]तिरिक्तेन सम्पातेनाभिमुखपतनेन गृहीतं सत् प्रक्षिप्तं धनुर्यस्य । गृहीतं प्रविद्धं धनुर्यस्येति कुः (कुलनाथः) । अर्धावहृतासादितार्धव्यापारितैव गृहीता ततो वलितान्मोटिताद् हस्तादाकृष्टा मोटिता इच्छुयष्टिरिव भ्रामितभ्रमा या गदा तया विकलम् । कुलनाथस्तु, अर्धावहृतासादितात् स्त्रोकव्यापारितप्राप्ताद् वलितादपवर्जिताङ्गुजादाक्षिप्तया मोटितया गदया विह्वलं किङ्कर्तव्यमूढमित्याह ॥५०॥

1 ०च्छ० Ms. 2 ०इ Ms. 3 ०रि Ms. 4 विज्जु-पडणाइ-रिलं GB, but Ms has only विज्जु in the margin.

खन्धदन्तोवाहिअ-कर-^१जुअलोलुग-चन्दहास-क्खगं ।

अक्कन्त-चरण-ताडिअ-[^{F101a}] दलिअ^२-रहाहोमुहोसरन्त-

पहरणं ॥५१॥

[स्कन्धार्धान्ताववाहित-कर-युगलावरुण-चन्द्रहास-अङ्गम् ।

आक्रान्त-चरण-ताडित-दलित-रथाघोमुखापसरत्-प्रहरणम् ॥]

स्कन्धार्धान्ते अर्थान्मदोये स्कन्धैकदेशेऽववाहितो व्यापारित एव करयुगलेन अर्थान्म-
दीयेनावरुणचन्द्रहासनामा खङ्गो यस्य । आक्रान्तेन दत्तभरेण चरणेन ताडितः सन्
दलितो यो रथस्तस्मादधोमुखान्यपसरन्ति प्रहरणानि यस्य तम् । स्कन्धैकदेशे व्यङ्गो-
ऽववाहितो व्यापारित इति केचित् ॥५१॥

भग-पुरिछ-विसंठुल-भुअ-जुअल-^३क्खविअ-सेस-णिष्फल-

बाहुं ।

वज्र-णिह-हत्य-णिवडन्त-^४गरुअ-दढ-मुट्ठि-भिण्ण-

वच्छदन्तं ॥५२॥

[भग-पुरोग-विसंठुल-भुज-युगल-क्षयित-शेष-निष्फल-बाहुम् ।

वज्र-निभ-इस्त-निपतद्-गुरुक-दढ-मुष्टि-भिन्न-वक्षोऽर्धान्तम् ।]

[^{F101a}] भग्नेन पूर्वप्रयुक्तेन । पुरिछ-शब्दः पूर्वप्रयुक्ते देशी । विमंठुलेन स्वकार्या-
क्षमेण भुजयुगलेन हेतुना क्षयिता व्याहताः सन्तो निष्फलाः शेषा बाहवो यस्य । वज्र-
निभं यथा स्यात्तथा हस्ताभिपतता गुरुकेण मुष्टिना भिन्नो वक्षोऽर्धान्तो यस्य । केचित्
परनिपातानियमात् प्रथमभगं यद्भुजयुगलं ते[न वि]मंठुलपतितः शेषबाहुयस्य इत्याहुः ॥५२॥

१ जुअलोलुगं Ms.

२ ०भग Ms ; but it has दलिअ marginally.

३ ०लुक्खुडिअ GB. ४ ०दिरण GB., but Ms also has it marginally.

भुअ-^१णिव्वडिआ-अडिठअ-^२खुडिएक्केक्क-विरसन्त-पव्विद्ध-सिरं ।

णिप्फल-सीआ-सङ्खिअ-^३णक्खुक्खुडिअ-हिअअं करोमि

दहमुहं ॥५३॥

[भुअ-निर्वलिताकृष्ट-खण्डितैकैक-विरसत्-प्रविज-शिरसम् ।

निष्फल-सीता-संहित-नखोत्खण्डित-हृदयं करोमि दशमुखम् ॥]

भुजाभ्यामर्पान्मदीयाभ्यां पृथक्कृतान्याकृष्टानि ततः खण्डितानि एकैकं रसन्ति प्रक्षिप्तानि^४ शिरसि यस्य । एकैकं रसन्ति आर्तनादं कुर्वन्तीति केचित् । निष्फलं सीतायां संहितमभिनिविष्टमतो नखेनोत्खण्डितं हृदयं यस्य तम् ॥५३॥

इअ अज्ज^५अ मए णिहअम्मि दसाणणे णिआ किक्किन्धं ।

अणुमरिहिइ व मरन्तं^६दच्छिइ जीविअं व राहवं जणअ-

सुआ ॥५४॥

[इति अद्य एव मया निहते दशानने नीता किक्किन्धाम् ।

अनुमरिष्यति वा म्रियमाणं द्रक्ष्यति जीवितं वा राघवं जनक-सुता ॥]

इत्येवं प्रकारेणार्थैव मया दशानने निहते सति किक्किन्धा नीता जनकसुता म्रियमाणं राघवं वा अनुमरिष्यति जीवितं वा द्रक्ष्यति ॥५४॥

विसहर-बाण त्ति इमे विहीसणेण^७अ णिवारिए सुग्गीवे ।

आढत्तां चिन्तेउं^८अत्थं हिअएण^९गारुलं रहुणाहो ॥५५॥

1 णिव्वलिअ-कहडिअ GB, 2 ०खुडि-अक्केक्क-विसरन्त GB ; Ms has मरसन्त० but it has marginally विरसन्त० 3 ०णक्खुक्खु GB 4 It appears the scholiast transliterates ०पक्खिअ० 5 चेअ GB. 6 दच्छिइ GB. 7 विणिवा० GB. 8 अस्तं Ms ; मन्तं GB. Ms has the same reading marginally. 9 ०इं GB.

[विषधर-बाणाः इति इमे विभीषणेन च निवारिते सुग्रीवे ।

भारब्धः चिन्तयितुं अस्त्रं हृदयेन गारुडं रघुनाथः ॥]

इमे विषधरबाणा इति विभीषणेन च निवारिते सुग्रीवे रघुनाथो गारुडमन्त्रं हृदये चिन्त-
यितुमारब्धः प्रवृत्तः । गारुडमन्त्रं वा, तदा 'मन्त्र'मिति पाठः ॥५५॥

णवरि अ सहसुक्स्वप्पन्त^१-साअरद्धन्त-धुव्वमाण-सुवेलं ।

जाअं खर-वाआहअ-^२किरन्त-रक्खस-कलेवरं धरणि-अलं ॥५६॥

[अनन्तरं च सहस्रोत्क्षिप्यमाण-सागरार्धान्त-धाव्यमान-सुवेलम् ।

जातं खर-वाताहत-कीर्यमाण-राक्षस-कलेवरं धरणी-तलम् ॥]

चिन्तानन्तरं सहसा तत्क्षणमुत्क्षिप्यमाणेन सागरार्धान्तेन धाव्यमानः ब्रूव्यमानः
सुवेलो यत्र । क्षरेण तीव्रेण वातेनाहतानि कीर्यमाणानि [राक्षसानां] कलेवराणि यत्र
ईदृशं धरणितलं जातं । आगच्छतो गारुडस्य पक्षवातादेवं वृत्तमित्यर्थः । खरवातेनाहतानि
क्षिप्तानि प्रेरिताजीवितानि रक्षसां कलेवराणि यत्तेति कुः (कुलनाथः) ॥५६॥

पे [F101b] च्छइ अ कणअ-^३पेच्छण-बहुलुज्जोअ-^४पडिसारिअ-

^५णिसा-तिमिरं ।

कअ^६-पिच्छ-पम्ह-पाअड'-त्थिर-^७पुट्ठि-णिहित्त-महुमहासण-

मग्गं ॥५७॥

[प्रेक्षते च कनक-पिच्छ-बहुलोद्योत-प्रतिसारित-निशा-तिमिरम् ।

कृत-पिच्छ-पक्कम-प्रकट-स्थिर-पृष्ठ-निहित्त-मधुमयासन-मार्गम् ॥]

रामो गारुडश्च प्रेक्षते । कीदृशं कनकमयानां पेच्छनानां पक्षाणां बहुलेनोद्योतेन परि-

१ °च्छिप्प° GB.

२ परित Ms

३ पेहुय° GB.

४ °वामिअ Ms.

५ °महा° GB.

६ एव GB so also our Ms,

but it has marginally कअ°

७ °मउअ GB.

Ms पाडअ evidently a

slip of the scribe.

८ °पित्थि° GB.

सारितं दूरीकृतं निशातिमिरं येन । पडिसामिअ इति पाठे प्रतिशमित इत्यर्थः । घर्षणात् कृतपिच्छपक्ष्मत्वेन प्रकटः स्थिरवृष्टनिहितो मधुमधनस्यासनमार्गो यस्मिन् तं गरुडमिति योज्यम् । पेच्छणः पक्षे देशो ॥५७॥

दुव्वार-वासवाउह-घाअ-विमुक्केक्क-^१पिच्छ-पाअड-वच्छं ।

रामो पाआ^२लञ्छिअ-कण्ठ-वलन्त-ट्ठिओरअ-धरं

^३गरुलं ॥ कु ॥५८॥

[दुर्वार-वासवायुध-घात विमुक्तैक-पिच्छ-प्रकट-वक्षसम् ।

रामः पादालञ्छित-कण्ठ-वलन्-स्थितोरग-धरं गरुडम् ॥]

दुर्वारस्य वामवायुधस्य घातेन विमुक्तैकपिच्छतया प्रकटवत्सं, पादाकृष्टकण्ठं वलमानस्थित-
मुरगं धारयन्तम्, अथवा पादेनाकान्तः सन् कण्ठेऽवलम्बितो य उरगस्तं धारयन्तम् ॥५८॥

तो कअ-राम-पणामे ^४गरुले ओवइअ-समुह-संठिअ-दिट्ठे ।

दोण्ह वि मुक्क-सरीरा ण विणज्जइ ते कहिं गआ

सर-णिवहा ॥५९॥^५

[ततः कृत-राम प्रणामे गरुले अवपतित-संमुख-संस्थित-दृष्टे ।

द्वयोरपि मुक्त-शरीराः न विज्ञायते ते कुत्र गताः शर-निवहाः ॥]

१ ०७ GB. २ इ० Ms. ३ ०६ GB. ४ ०६ GB. As
our Ms. has not got this verse, S also omits this.

५ Before our verse 60, there is the following verse in GB : —
अह etc. But this verse does not occur in our Ms (as is also omitted
by S).

अह सर-बन्ध-विमुक्तो विणआ-तणओवऊहया-क्खअ-रहिओ ।

अप्पाहिअत्थ-मन्तो जाओ गअ-गरुड-दाहणो रुहुणाहो ॥

ततो दूरादर्शनानन्तरमेव कृतरामप्रणामे गरुडे सति । अवपतित-संस्थित-दृष्टे द्वयोरपि
राम-लक्ष्मणयोर्मुक्तशरीरा न ज्ञायते ते क्व गता शरनिबद्धा इति वाक्यार्थस्य
कर्मता ॥५६॥

अह सर-बन्ध-विमुक्के सोऊण णिसाअराहिवो 'रहु-तणए ।

'आगअ-गरुडासङ्को धुम्मक्खम्मि सअलं णिमेइ 'रण-भरं ॥६०॥

[अथ शर-बन्ध-विमुक्तौ श्रुत्वा निशाचराधिपः रघु-तनयौ ।

आगत-गरुडाशङ्कः धूम्राक्षे सकलं निदधाति रण-भरम् ॥]

अथ गरुडागमनानन्तरं सर्प-पाशमोचनानन्तरमेव वा । शरबन्धाद्विमुक्तौ रघुतनयौ
श्रुत्वा निशाचरपतिरागतोपस्थिता गरुडाशङ्का यस्य सः । धूम्राक्षे सेनापतिविशेषे
सकलं रणभरं निमित्तोति । निदधाति निक्षिपतीति केचित् ॥६०॥

सो रोसेण रहेण व उच्छाहेण व णिसाअर-बलेण समं ।

णीइ 'धअं व पहरिसं वहमाणो 'पहरणं व वैराबन्धं ॥६१॥

[सः रोषेण रथेन इव उत्साहेन इव निशाचर-बलेन समम् ।

निरैति ध्वजं इव प्रहर्षं वहन् प्रहरणं इव वैराबन्धम् ॥]

स धूम्राक्षः प्रहर्षं रणपरितोषं तुङ्गतया ध्वजमिव । वैराबन्धं दुर्निवारतया प्रहरण-
मिव वहन् । रथेनैव रोषेणोत्साहेनैव निशाचरबलेन समं निर्यच्छति । प्रेरकतया रोष-
रथयोः कालक्षेपासहिष्णुतया उत्साह-राक्षसबलयोः साम्यम् । प्रकृतोपमेयम् ॥६१॥

तो सो रक्खस-णिवहो सह धुम्मक्खेण साअ-[^{F102a}] रद्धन्त-

णिहो ।

'वलवा-मुहाणलस्स व सञ्चरण-वहम्मि^१ मारुअ-सुअस्स

ठिओ ॥६२॥

1 'साहे GB. 2 आअअ-गरुडा० GB. 3 'धुर' Ms. 4 'व' Ms.

5 'मुअ' GB, so has Ms., but it has 'धअ' marginally 6 'विद्धम' GB,
and this reading occurs marginally in Ms. 7 Ms has 'मुहस्स'
evidently an oversight of the scribe. 8 'प० GB

[ततः सः राक्षस-निवहः सह धूम्राक्षेण सागरार्धान्त-निभः ।

वडवा-मुल्लानलस्य इव सञ्चरण-पथे मारुत-सुतस्य स्थितः]

ततो निर्गमनानन्तरमेव सागरार्धान्तनिभः स राक्षसनिवहः सह धूम्राक्षेण वडवामुल्लस्येव मारुतसुतस्य सञ्चरणपथे [स्थितः] । इह राक्षस-निवहमभिधाय धूम्राक्षस्य 'पुनरभिधान' प्राधान्यसूचनाय^१, यथा वसिष्ठेन सह ऋषयः समुपागता इति श्रीनिवासः । धूम्राक्षेण सहैव सागरैकदेशनिभस्तदुपष्टम्भेनैव दर्पजन्यत्वेन सह कोलाहलरुदत्वादिति केचित् ॥६२॥

अह दारुणावसाने कइ-रक्खस-सेण्ण-वइकरम्मि पअत्ते ।

^३सम्भारिअक्ख-णिहणो ओत्थरइ सरेहि मारुइ^४ धुम्मक्खो ॥६३॥

[अथ दारुणावसाने कपि-राक्षस-सैन्य-व्यतिकरे प्रवृत्ते ।

संस्मृताश्च-निधनः अवस्तृणाति शरैः मारुतिं धूम्राक्षः ॥]

[F 102a] अथानन्तरं दारुणस्य शरबन्धस्यावसाने इति केचित् । दारुण-मवसानं परिणतिर्यत्र तस्मिन् कपिराक्षससैन्ययोर्व्यतिकरे सम्मर्दं प्रवृत्ते सति । व्यतिकरे परस्परान्नसम्पातविमर्दे इति वा । 'संस्मृतमक्षस्य रावणपुत्रस्य निधनं' येन । स धूम्राक्षो मारुतिं शरैरवस्तृणात्याज्जादयति । 'संस्मारितमक्षनिधनं' येनेति मारुतिविशेषणं वा । हनूमन्तं दृष्ट्वा अक्षनिधनं स्मृत्वा अधिकामर्षंशैव [कृत]वानित्यर्थः ॥६३॥

तो तस्स 'सर-णिहाए रोमन्तर-ल्लग-णिप्फले 'धुणमाणो ।

अक्कमण-मोडिअ-रहो हिअ-धुम्मक्ख-धणु-संठिओ हसइ

कई ॥६४॥

1 ०रन० Ms. 2 शु० Ms. 3 ०वि० Ms. 4 ०तस्य Ms.
5 ०ताच्च 6 ०बा० GB. 7 धुम्भ० GB.

[ततः तस्य शर-निघातान् रोमान्तर-लङ्ग-निष्फलान् धुन्वन् ।

आक्रमण-मोटित-रथः हत-धूम्राक्ष-धनुः-संस्थितः हसति कपिः ॥]

ततोऽनन्तरं तस्य धूम्राक्षस्य 'शरनिघातान् बाणसमूहान् रोमान्तरलमतया निष्फलान् धुन्वन् आक्रमणेन मोटितरथो हतधूम्राक्षधनुः सन् सम्यक्स्थितः कपिर्हनुमान् हसति तस्य वीरदर्पमुपालभत इत्यर्थः ॥६४॥

भग्गो भुअम्मि फलिहो वच्छुच्छलित-दलितं ण इ^३ट्ठं मुसलं ।

धुम्मक्ख-रोस-मुक्कं पवअस्स जहिं तहिं विराइ पहरणं ॥६५॥

[भग्नः भुजे परिधः वक्ष-उच्छलित-दलितं न दृष्टं मुसलम् ।

धूम्राक्ष-रोप-मुक्तं प्लवगस्य यत्र तत्र विशीर्यते प्रहरणम् ॥]

धूम्राक्षेण रोषान्मुक्तं प्लवगस्य हनुमतो यत् तत्त्वं विशीर्यते । तदेवाह, भग्नो भुजे परिधो वक्षस उच्छलितं दलितं न दृष्टं मुसलं वक्षसो] दलितं समुच्छलितं न दृष्टं मुसलमिति लोकनाथः ॥६५॥

तो दीह-वाम-कर-अल-^४पडिवण्णावेढणोणअ-गल्लुदेशं ।

^५म्हिज्जन्त-तलिण-णिग्गअ-वच्छब्भन्तर-भमन्त-सीह-

णिणाअं ॥६६॥

[ततः दीर्घ-वाम-कर-तल-प्रतिपञ्चावेष्टनावनत-गलोद्देशम् ।

क्षीयमाण-तलिन-निर्गत-वक्ष-अभ्यन्तर-भ्रमत्-सिंह-निनादम् ॥]

तत एवैरुपयुज्यानन्तरं धूम्राक्षं प्रभञ्जनतनय एव करोतीति आगामिद्वितीयस्कन्धकेना-

1 Ms has शरसमूहान् बाणनिघातान् 2 B द० 3 Ms. puts the number 66 and it thus commences a mistake in numbering, which continues upto the end of the canto 4 GB have this reading, so has our Ms marginally, but it has for its main reading ०खणोपीड० 5 हम्भन्त-जीव-शिखम GB. Ms. marginally has हम्भन्त-जीव०

न्वयः । कीदृशं दीर्घं वामकरतलेन प्रतिपन्नावेष्टनः सञ्चनतो गलोद्देशो यस्य । पाटान्तरे प्रतिपन्नावपीडनेनेत्यर्थः । गलनिष्पीडनादेव क्षीयमाणतया तनुरीषद्विनिर्गतो वक्षसोऽभ्यन्तरे भ्रमन् सिंहनादो यस्य तम् ॥६६॥

खण-^१वावडिअ-विसंठुल-गलन्त-पहरण-पलम्बिओहअ-हत्थं ।

कुणइ पभञ्जण-तणओ उद्धट्ठिअ-मु^[F102b]क्क-जीविअं

धुम्मक्खं ॥६७॥

[क्षण-व्यापृत-विसंठुल-गलत्-प्रहरण-प्रलम्बितोभय-हस्तम् ।

करोति प्रभञ्जन-तनयः ऊर्ध्वास्थित-मुक्त-जीवितं धूमाक्षं ॥]

क्षणं व्यापृतौ विसंठुलौ गलत्प्रहरणौ प्रलम्बिताभौ हस्तौ यस्य । क्षणं व्यापारितावेव विसंठुलौ ^२गलनिष्पीडनाद्वलशून्यां गलत्प्रहरणौ प्रलम्बिताभुमयहस्ताविति केचित् । तं धूमाक्षमूर्ध्वास्थितमुक्तजीवितं करोति प्रभञ्जनतनयः ॥६७॥

अहं णिहए^३ धुम्मक्खे हअ-सेसम्मि[अ]^४गए णिसाअर-सेण्णे ।

दहमुह-समुहाणत्तं णिन्तं पेच्छइ अकम्पणं पवण-सुओ ॥६८॥

[अथ निहते धूमाक्षे हत-शेषे च गते निशाचर-सैन्ये ।

ददामुख-संमुखाक्षसं^५ निर्यन्तं प्रेक्षते अकम्पनं पवन-सुतः ॥]

[F102b] अथ धूमाक्षनिधनान्तरम्, 'अहं' असौ वा पवनसुतो निहते धूमाक्षे हतशेषे च निशाचरसैन्ये गते सति दशमुखेन संमुखाक्षसं निर्गच्छन्तमकम्पननामानं राक्षसं पश्यति ॥६८॥

^१तस्मि विइण्णोरत्थल-वीसत्थोहरिअ-णिट्ठिआउह-णिवहं ।

ओसुम्भइ हणुमन्तो एक्केक्क-क्खुडिअ-विप्पइण्णावअवं ॥६९॥

1 °वावारि° GB. 2 °स्त्रि° Ms. 3 पडिए, so has Ms. this reading marginally. 4 Ms omits this word. 5 Ms marginally has °खिट्ठवि°, which reading, if accepted, mars the metre.

[तं अपि वितीणोरःस्थल-विश्वस्तायहृत-निष्ठितायुध-निवहम् ।
अवपातयति हनूमान् एकैक-खण्डित-विप्रकीर्णवयधम् ॥

तमपि अकम्पनमपि विकीर्णं प्रसारिते उरःस्थले विश्वस्तमवहृता व्यापारिता
निष्ठिता विनाशं गता आयुधनिवहा अर्थादकम्पनमुक्ता यत् एवं यथा स्यादैकैकं
खण्डितानि वि [प्र] कीर्णावयवानि यत् एवं यथा भवति तथा हनूमान् पातयति ॥६६॥

अह दहमुह-संदिट्ठो हणुमन्ताधाअ-सम-तुलग्ग-प्फिडिओ ।
पडिओ णोलस्स मुहे अलढ-समर-सुह-दूमिअस्स पहत्थो ॥७०॥

[अथ दशमुख-सन्दिष्टः हनूमदाघात-सम-तुलाप्र-स्फिटितः ।
पतितः नीलस्य मुखे अलङ्घ्य-समर-सुख-दुःखितस्य प्रहस्तः ॥

अथ अकम्पनपातानन्तरं दशमुखेन संदिष्टं हनुमत आघात एव समतुलाप्रं
परीक्षार्थं समीकृततुलाप्रसदृशम्, अलाङ्घ्यस्य संशयास्पदत्वात् तस्मात् स्फिटितो अग्रस्तस्मै अष्ट
आगत इति केचित् । हनूमदाघातममात् तुलाप्रात् दैवात् अग्रे यथा हनुमत्कृताघातात्
तथा दैवान्निजभागधेयादपि स्खलित इत्यर्थ इति श्रीनिवासः । ईदृशः प्रहस्तनामा राक्षसोऽ-
लङ्घ्यसमरमुखत्वाद् दुःखितस्य नीलनाभवानरस्य मुखे निपतितः ॥७०॥

णवरि अ पत्थाण-समं^१ बाणो कालाअसो पहत्थ-विमुक्को ।
पडिओ णीलस्स उरे वण-पडिभिण्ण-रुहिरुग्गमेण पिसुणिओ ॥७१॥

[अनन्तरं च प्रस्थान-समं बाणः कालायसः प्रहस्त-विमुक्तः ।
पतितः नीलस्य उरसि व्रण-प्रतिभिन्न-रुधिरोद्गमेन पिशुनितः ॥

अनन्तरं प्रस्थानसमं गमनकालं प्रहस्तेन मुक्तः कालायसो बाणः, कालायस अयस्तीक्ष्ण
इति केचित् । कृष्णलौहघटित इति कुलनाथः । समानवर्णतया सुलक्षणः । व्रणात्
प्रतिभिन्नेन गलितेन रुधिरोद्गमेन पिशुनित [ः] सूचितः “पिशुनौ खलसूचकौ” ॥७१॥

वेओवत्तिअ-विडवं मुअइ कई वि सुर-हत्थि-परिमल-सुरहिं ।

गइ-मग्ग-लग्ग-‘भमरं’ पडिसोत्त-पसा[F103a]रिअंसुअं कप्प-

दुमं ॥७२॥

[वेगाववर्तित-विटपं मुञ्चति कपिः अपि सुर-हस्ते-परिमल-सुरभिम् ।

गति-मार्ग-लग्न-भ्रमरं प्रतिस्त्रोत-प्रसारितांशुकं कल्पद्रुमम् ॥

वेगवशादववर्तिताः पञ्चादभिमुखीभूता विटपा यस्य । वेगादेव प्रतिस्त्रोतोगतानि
विपरीतप्रसारितान्यंशुकानि यस्य । सुरहस्तिपरिमलेनार्थात् सुरगजमदबहलकटकलङ्घनेन
सुरभिमत एव गतिमार्गलग्नभ्रमरं कल्पद्रुमं कपिरपि मुञ्चति । कल्पद्रुमप्राप्तिश्च रावणेन
मुक्तेले आरोपितत्वादमरावतीपर्यन्तं वा अतिवेगेन तत्क्षणाप्रसरणादिति भावः ॥७२॥

‘बोलेन्त-जलहरस्स व तो से आसार-जल-लव-च्छेअ^३-णिहो ।

आगम-मग्गम्मि ठिओ धुअ-विडव-‘क्खुडिअ^४-मोत्तिअ-प्फल-

पअरो^५ ॥७३॥

[व्यतिक्रामद्-जलधरस्य इव ततः अस्य आसार-जल-लव-च्छेद-निभः ।

आगम-मार्गे स्थितः धुत-विटप-खण्डित-मौक्तिक-फल-प्रकरः ॥]

ततस्तस्य कल्पपादपस्यागमनमार्गे आगमनपथे व्यतिक्रामतो जलधरस्येव आसार-
जललवानां छेदनिभो विन्दुसदृशो धुतेभ्यो विटपेभ्यश्च्युतो मौक्तिकफलप्रकरः स्थितः ॥७३॥

तो तस्स भुअ-विमुक्खो भग्गो वण-भरिअ-मोत्तिअ^७-प्फल-पअरो ।

भज्जन्त-विडव-विअलिअ-सिअंसुआवीअ-पहर-रुहिरम्मि

उरे ॥७४॥

1 ०भमलं B ; ०भसलं G. 2 बोल० GB, 3 ०त्थवअ० GB.
4 ०क्खलिअ० GB. 5 ०आ-फ० GB. 6 ०णिवहो० GB. 7 Ms
omits this word.

[ततः तस्य भुज-विमुक्तः भग्नः व्रण-भृत-मौक्तिक-फल-प्रकरः ।

भज्यमान-विटप-विगलित-सितांशुकापीत-प्रहार-रुधिरै उरसि ॥]

ततः पातानन्तरं 'से तस्य प्रहस्तस्य भयविमुक्ते भयरहिते' । भज्यमानेभ्यो विटपेभ्यो विगलिते [३] छैः सितांशुकैरापीतप्रहाररुधिरैषु व्रणेषु भृतो मौक्तिकफलप्रकरो यत्र तस्मिन्नुरसि भग्नः ॥७४॥

समअं वञ्चइ सरे थएइ समअं कई दुमेहि णह-अलं ।

समअं तेण विमुक्को चउद्विसं पाअडो सिला-संघाओ ॥७५॥

[समं वञ्चयति शरान् स्थगयति समं कपिः द्रुमैः नभस्तलम् ।

समं तेन विमुक्तः चतुर्दिशं प्रकटः शिला-संघातः ॥]

यममेकदा वञ्चयति शरान् । कपिर्नालः समं द्रुमैर्नभस्तलं स्थगयति आच्छादयति । समं तेन विमुक्तश्चतुर्दिशं प्रकटः शिलासंघातः ॥७५॥

विअलन्त-दुम-च्छेआ सर-घाअ-दलन्त-^३विहडिअ-सिला-णिवहा ।

दीसन्ति दलिअ-पव्वअ-वोच्छिज्जन्तोज्झरा णह-अलुद्देशा ॥७६॥

[विगलद्-द्रुम-च्छेदाः शर-घात-दलद्-विघटित-शिला-निवहाः ।

दृश्यन्ते दलित-पर्वत-व्यवच्छिद्यमान-निर्झराः नभस्तलोद्देशाः ॥]

नभस्तलोद्देशा ईदृशा भवन्ति । कीदृशा इत्याह, विगलन्तो द्रुमाणां छेदाः खण्डा येषु शरघातैर्दल[न्तो] विशोर्यन्तो विघटिताः शिलानिवहा येषु । दलितेभ्यः पर्वतेभ्यो व्यवच्छिद्यमाना निर्झरा येषु ॥७६॥

1 से does not occur in the text. 2 Our commentary apparently adopts readings in the seventh case-ending in ०इ and ०रे so as to treat them as adjectives to उरे. It also reads भग्न-विमुक्ते for भुज-विमुक्तो ।

3 ०विगलितश्च ० GB.

गिरि-धातु-रअ-क्खउरो अंस-विक्खत्थ'-बहलकेसर-णिवहो ।
 संझाअव-विच्छुरिओ सजलो व्व घणो णहम्मि दीसइ णी[F103b]
 लो ॥७७॥

[गिरि-धातु-रजः-कलुषः अंस-विपर्यस्त-बहल-केसर-निवहः ।
 सन्ध्यातप-विच्छुरितः सजलः इव घनः नभसि दृश्यते नीलः ॥]

गिरिधातुरजसो मिश्रकलुषोऽसं स्कन्ध विपर्यस्तो^२ बहलकेशरनिवहो यस्य, अन्न एव
 सन्ध्यातपेन च्छुरितः सजलो घन इव दृश्यते नभसि नीलः ॥७७॥

णवरि अ गअणद्धन्ते ^३ओवअण-क्खित्त-धणु-णिअत्त-त्थिमिओ ।
 तह 'वरिओ विअ दीसइ पढम-विमुक्के हि सर-समूहेहि कई ॥७८॥

[अनन्तरं च गगनार्धान्ते अवपतनाक्षिप्त-धनुर्निवृत्त-स्तिमितः ।
 तथा वृत्तः इव दृश्यते प्रथम-विमुक्तैः शर-समूहैः कपिः ॥]

[F103b] अवपतनेनाक्षिप्तमाकृष्टं धनुरर्थात् प्रहस्तस्य येन एवंभूतः मन निवृत्तो
 निश्चलः कपिः । अवपतनात् प्रथमविमुक्तैः शरसमूहैर्भूत इव कपिर्नीलो दृश्यते । एतावन्तर्धाम्न-
 मुपेत्य धनुराक्षिप्य निश्चल्य स्वस्थाने स्थितो यावदुत्पतनात् प्रथमविमुक्ता अपि शरास्तस्य न
 प्राप्ता इति शरादपि-शीघ्रगामित्वं तस्य सूचितम् ॥७८॥

अह णिसिअरेण मुसलं णीलस्य ^३णडाल-मुक्क-वेढ-प्फलिअं ।
^४भज्जन्त-धरन्त-रवं समुहागअ-तुरिअ-वञ्चिअं पडिवण्णं ॥७९॥

1 °विपङ्कतम्° Ms. 2 °स्त° Ms, 3 ओवडण° GB.
 4 ध° Ms ; but it has marginally. व° । 5 ललाट-वह-पञ्चुप्फलिअं
 GB. ; Ms has marginally °हं 6 मज्झमि धरेन्त° GB.

[अथ निशिचरेण मुसलं नीलस्य ललाट-मुक्त-वेष्ट-फलितम् ।

भज्यमान-धरान्त-रव' संमुखागत-त्वरित-वञ्चित' प्रतिपन्नम् ॥]

अथ निशिचरेण प्रहस्तेन नीलस्य ललाटे मुक्तं सत् प्रत्युत्फलितं^१ प्रतीपीभूयोत्पतितं
भज्यमानस्य धरान्तरस्य पर्वतकदेशस्येव रवो यस्य तत्तथाभूतं संमुखगतं, संमुखगतं अङ्गीकृत्य
शोघपरिहृतं प्रतिपन्नं गृहीतमिति कुलनाथः । श्रीनिवासस्तु यज्ञेण अन्तो नाशो यस्य
एवंभूतस्य धरस्य अन्तः स्वरूपं समरवमिल्याद् ॥७६॥

गेणहइ अ जलण-तणओ सुवेल-सिहरद्ध-लग-मेह-च्छाअ' ।

विअड-पहत्थोरत्थल-सम-वित्थार-कटिणत्तणं कसण-सिलं ॥८०॥

[गृह्णाति च ज्वलन-तनयः सुवेल-शिखरार्ध-लग्न-मेघ-च्छायम् ।

विकट-प्रहस्तोरःस्थल-सम-विस्तार-कटिनत्वां कृष्ण-शिलाम् ॥]

सुवेलस्य शिखरार्धे लग्नस्य मेघस्येव छाया यस्याः । विकटस्य विशालस्य प्रहस्तोरःस्थलस्य
समो विस्तारः कटिनत्वञ्च यस्यास्तां कृष्णशिलां ज्वलनतनयो नीलो गृह्णाति च ।
गिरिशिखराकारेण हस्तेनोत्क्षिप्य धृतत्वात् सुवेलशिखरार्धलग्नमेघच्छायात्वेनोपमा इति
लोकनाथः ॥८०॥

दूर-समुप्पइएण अ णीलेण शिला-अलोत्थअम्मि दिणअरे ।

जाओ णहम्मि दिअसो तक्खण-बद्ध-तिमिरा महिअलम्मि

णिसा ॥८१॥

[दूर-समुत्पतितेन च नीलेन शिला-तलावस्तृते दिनकरे ।

जातः नभसि दिवसः तत्क्षण-बद्ध-तिमिरा महीतले निशा ॥]

दूरसमुत्पतितेन च नीलेन शिलातलावस्थगिते दिनकरे सति नभसि अर्थाच्छिला-

१ Evidently the com. reads पञ्चु'.

सलोपरि गगने दिवसो जातः । तत्रैव सूर्यातपस्य दृश्यमानत्वादित्यमिप्रायः ।
आलोकभावात् तत्तच्छाबद्धतिमिरा निशा महीतले जाता ॥८१॥

अह नीलस्स पहत्यो रणानुराण सहिअ-गाढ-प्पहरो ।
घाअब्भन्तर-^१संखोह-भिण्ण-गलित-हिअओ गओ धरणि-

अलं ॥८२॥

[अथ नीलस्य प्रहस्तः रणानुराणेण सोढ-गाढ-प्रहारः ।

घाताभ्यन्तर-संक्षोभ-भिन्न-गलित-हृदयः गतः धरणी-तलम् ॥]

रात्र-सिरि-पवरसेनस्स एत्थ रावण [F104a] वहे महाकव्वम्मि ।

दन्द-रण-वण्णणं चोद्धअ आसासओ परिसमतो ॥

राज-श्रीप्रवरसैनस्य अल रावणवधे महाकाव्ये ।

द्वन्द्वरणवर्णनं चतुर्दश आश्वासकः परिसमाप्तः ॥

अथ शिलाप्रहारान्तरं नीलस्य प्रहस्तो रणानुराणेण सोढगाढप्रहारो घातम्याभ्यन्तरे
संक्षोभेन पीडामरेण भिन्नं विदीर्णं गलितं व्यपगलितं हृदयं वद्धो मनश्च यम्य स तथाभूतो
धरणितलं गतः ॥८२॥

इति रावणवध-टीकायां चतुर्दश आश्वासः ॥

पञ्चरहो आसासओ

अह णिहअम्मि पहत्थे बन्धु-वहामरिस-णिन्त-^१बाहुणीलो ।
चलिओ सिहि-पच्चुग्गअ^२-हुंकार-भरन्त^३-दस-दिसो 'दहव-
अणो ॥१॥

[अथ निहते प्रहस्ते बन्धु-वधामर्ष-निर्यद्-बाष्पोत्पीडः ।

चलितः शिखि-प्रत्युद्रत-हुंकार-त्रियमाण-दश-दिक् दशवदनः ॥]

[F104.] अथानन्तरं निहते प्रहस्ते प्रहस्तनिधनान्तरमेव दशवदनचलितो योद्धुं^४
गन्तुमारब्धः कोधेन कम्पितो वा । अह असाविति वा दशवदन इति शेषः । कीदृशः,
बन्धुवधामर्षेण निर्यद्बाष्पोत्पीडः, शिखिना वज्रिना अर्थात् कोधजन्येन सह प्रत्युद्गतेन
हुंकारेण त्रियमाणा दश दि[शो येन].....त्वात् । चलितो योद्धुं प्रस्थित इति
कुलनाथः ॥१॥

तह कुविण्ण पहसिअं कराल-मुह-कन्दरा-भरन्त-दस-दिसं ।
जह से भअ-तुण्हिक्को भवण-क्खम्भेसु परिअणो वि णिलुक्को ॥२॥

[तथा कुपितेन प्रहसितं कराल-मुख-कन्दरा-त्रियमाण-दश-दिशम् ।

यथा अस्य भय-तूष्णीकः भवन-स्तम्भेषु परिजनः अपि निवृत्तः ॥]

करालासु मध्ये विपुलावकाशासु मुखकन्दरासु त्रियमाणाः पूर्यमाणा दश दिशो यत्
एवं यथा स्यात्तथा, कुपितेन प्रहसितं, यथा तस्य भये [न] तूष्णीकः परिजना भवनस्तम्भेषु
आलीनोऽन्तरितः, दशानामपि व्याप्तानां मुक्तानां मध्ये दशानामेव दिशामुपलम्भाद्
विस्तीर्णत्वं कथितमत [एव तेषां] कन्दरासाम्यं, परिजन आलीनोऽन्तरहित इति
कुलनाथः ॥२॥

१ ०४० GB.

२ ०५५ Ms.

३ भरे० GB.

४ दस० Ms.

तो रक्खस-परिवारं^१ णिअ-पाअ-भरोणमन्त-पच्छिम-^२तलिमं ।

सारहि-संरुम्भन्तं चडुल-तुरङ्गम-धअं रहं आरूढो ॥३॥

[ततः राक्षस-परिवारं निज-पद-भरायनमत्-पश्चिम-तलिमम् ।

सारथि-संरुध्यमानं चडुल-तुरङ्गम-ध्वजं रथं आरूढः ॥]

ततः प्रस्थानानन्तरं रथमारूढः । कीदृशं रथं राज्ञसाः परिवारा यत्, भरेणातिक्रान्तं सत् नमत् पश्चिमतलिमं कुट्टिमं यस्य, सारथिना निरुध्यमानं, गमनावरयास्थिरास्तुरङ्गा^१ वजाश्च यत् । विशेषणव्ययमारोहणक्रियाया इति केचित् ॥३॥

हुंकारेण सहाए खुहिअ-महा^३-हलहलेण लङ्का-मज्झे ।

‘पुरि-सेण्ण-’कलअलेण अ णाओ चलिओ त्ति वाणरेहि दह-

मुहो ॥४॥

[हुंकारेण सभायां क्षुभित-महा-हलहलेन लङ्का-मध्ये ।

पुरी-सैन्य-कलकलेन च ज्ञातः चलितः इति वानरैः दशमुखः ॥

हुंकारेणार्थात् क्रोधजन्मना सभायां दशमुखो वानरैर्ज्ञातः सभागृहस्थितः सरोषहुंकारेण ज्ञात इत्यर्थः । क्षुभितानां जनानां महता हलहलेन लङ्कामध्ये ज्ञातः । क्षुभितायाः प्रचलिताया हलहलेन तारतम्येन लङ्कामध्ये इति कुलनाथः । पुरीस्थितानां सैन्यानां कलकलेन चलित इति ज्ञातः । क्षुभितायाः सभाया इति श्रीनिवासः । तदा मकारस्थाने सकारपाठः ॥४॥

१ भर-णिअ-परिअणमन्त Ms, which has noticed the reading णिअ-पाअ-भरो as in GB, २ ०डिन् GB ; Ms originally having ०भाअं in lieu of ०तलिन् put marginally. ३ ०हलहल Ms ; ०कलअलेण GB ; so has Ms marginally. ४ पुर Ms. ५ ०कलेण Ms.

णवरि अ मुह-णि [F104b] वहोवरि दुक्ख-पहुत्त-^१धवलादवत्त-
च्छाओ ।

णिसगन्तूण पुरीओ ^२भग्गइ भग्ग-रण-मच्छर^३ कइ-सेणं ॥५॥

[अनन्तरं च मुख-निवहोपरि दुःख-प्रभवद्-धवलातपन्न-च्छायः ।

निर्गत्य पुरीतः भनक्ति भग्ग-रण-मत्सरं कपि-सैन्यम् ॥]

रय[माहय] प्रस्थानानन्तरम् मुखनिवहोपरि दुःखेन प्रभवन्ती धवलातपन्नच्छाया यस्य स रावणः पुरीतो निर्गत्य भग्गणमत्सरं यथा स्यात्तथा । कपिसैन्यं भनक्ति आमर्दयति । मत्सरः शत्रुजिगीषा । यद्वा कपिसैन्यविशेषणं, तेन भग्गणमत्सरं कपिसैन्यं भनक्ति । प्रथमं तस्य रणमत्सरं दूरोक्त्य पश्चात्तदपि भनक्तीत्यर्थः ॥५॥

तो मुह-मेत्त-वलन्ता पच्छिम-केसर-सडाहअग्ग-क्खन्धा ।

भग्गानुभग्ग-^४लग्गं पेच्छन्ति दसाणणं पवङ्गम-णिवहा ॥६॥

[ततः मुख-मात्र-वलन्तः पश्चिम-केसर-सटाहताग्र-स्कन्धाः ।

भग्नानुमार्ग-लग्नं प्रेक्षन्ते दशाननं प्लवङ्गम-निवहाः ।]

ततः [कपिसैन्य]मर्दनानन्तरं मुखमात्रेण वलन्तः परिवृतमुखीभवन्तः । परिवर्तनार्थं प्रीवामह्मादेव पश्चिमाभिः पृष्ठनिकटवर्तिनीभिः केशरसटाभिराहतोऽग्रस्कन्धः स्कन्धाग्रं येषां प्रीवामह्मातिशयात् पश्चात्-स्कन्धेन मिलिताग्रस्कन्धा इत्यर्थः । ते प्लवङ्गमनिवहा भग्नानां पलायमानानामनुमार्गे पश्चात्लग्नं दशाननं प्रेक्षन्ते ॥६॥

तो ते भिण्ण-पअत्ते^५दसवअणक्कन्त-दिण्ण-विहविअ-पए ।

पम्हट्ठ-जहा-भणिए भणइ समुप्पण्ण-रण-भए ^६जलण-सुओ ॥७॥

१ ०सकला० Ms. २ भग्गइ GB. ३ ०ग्गा GB. ४ ०पञ्चटे GB. ५ पवण० Ms ; but it has marginally noted the reading. जलण० ।

[ततः तान् भिन्न-प्रवृत्तान् दशवदनाकान्त-दत्त-विप्रचित-पदान् ।
प्रभ्रष्ट-यथा-भणितान् भणति समुत्पन्न-रण-भयान् ज्वलन-सुतः ॥]

ततो भग्नानन्तरं भिन्नतया विच्छिन्नतया प्रवृत्तान् प्रस्थितान् शिथिलितप्रयत्नान् वा ।
दशवदनाकान्ततया दत्तं विद्रुतं स्खलितं पदं यैः । प्रस्मृतं यथाभणितं प्रतिज्ञातव्यवसितं
यैस्तान् । अतः हेतुमाह समुत्पन्न-रण-भयान् ज्वलनसुतो नीलो भणति । भिन्नप्रवृत्तान्
इतस्ततो विद्रुतानिति कुलनाथः । भिन्नान् पलायितान् प्रवृत्तांश्च अर्थात् पलाय[ने]
इति केचित् ॥७॥

मा मुञ्चह समर-धुरं^१ एस समुत्सित्त-मलय-शिखर-ध्वन्तो ।
जस्स कण्ण^२पलाअह तच्चिअ वो हरइ जीविअं पवअ-वई ॥८॥

[मा मुञ्चत समर-धुरां एषः समुत्क्षिप्त-मलय-शिखरार्धान्तः ।

यस्य कृते पलायध्वं तत् एव चः हरति जीवितं प्लवग-पतिः]

यस्य कृते पलायध्वं तदेव वो जीवितं समुत्क्षिप्तमलयशिखरार्धान्तः प्लवगपतिरेष
हरति । अतः समरधुरां मा मुञ्चत । यतो जीवनान्मरणादपि कीर्तिमिदानीं स्वर्गं
परित्यज्य अप्रमृद्युदयशसोर्निदानं पलायनं मा स्वीक्रियतामिति भावः ॥८॥

अह राम-सराहिहओ पवएहि^३ परंमुहोहसिज्जन्त-रहो ।

छिण्ण-पडिआअवत्तो लङ्काहिमुहो गओ णिसाअर-^[F105a]

णाहो ॥९॥

[अथ राम-शराभिहतः प्लवगैः परांमुखावहस्यमान-रथः ।

छिन्न-पतितातपन्नः लङ्काभिमुखः गतः निशाचर-नाथः]]

अथ नीलाश्वसना[न्तरं] रामस्य शरेशाभिहतः परांमुखत्वात् प्लवगैरवहस्यमानो
रथो यस्य । रथस्योपहासेन रावणस्योपहासः । मन्त्राः कोशन्तोतिवत् । रथो रथस्यो

१ पदा० GB. [GB put as the next verse the one which is the 61st
in our Ms.] २ ०हि Ms.

वा । सङ्गराभिभूतो रावणसदृशो वा रथोपहासः । क्षिप्रपतितमातपलं यस्य तादृशः
सन्निशाचरनाथो लङ्काभिमुखो गतः । अथगैरवहन्यमानरथ इति लोकनाथः ॥६॥

तो तेण लहुइअ-जसं पत्त-विणासेण मुक्क-सोडीर-धुरं^१ ।
पडिबोहणं अआले सुहोवसुत्तस्स कुम्भअण्णस्स कअं ॥१०॥

[ततः तेन लघूकृत-यशः प्राप्त-विनाशेन मुक्त-शौटीर्य-धुरम् ।
प्रतिबोधनं अकाले सुखोपसुप्तस्य कुम्भकर्णस्य कृतम् ॥]

[F105a] ततस्तेन लङ्कां गत्वा प्राप्तविनाशेन लघ्वपरामर्शेन रावणेन लघूकृतयशो
मुक्तशौटीर्यञ्च^२ यथा स्यात्तथा सुखोपसुप्तस्य कुम्भकर्णस्याकाले प्रतिबोधनं कृतम् । यशसो
लघुत्वञ्च स्वयमशक्तेनान्यस्य नियोगात् ॥१०॥

सो वि अ जम्भाअन्तो अआल-पडिबोह-गरुइअ-सिरद्धन्तो ।
णीइ हसिऊण सुइरं लहुअं सोऊण राम-वह-संदेसं ॥११॥

[सः अपि च जम्भायमाणः अकाल-प्रतिबोध-गुरुकृत-शिरोऽर्धान्तः ।
निरैति हसित्वा सुचिरं लघुकं श्रुत्वा राम-वध-संदेशम् ॥]

तत्कालनिद्राभङ्गेन जम्भायमाणोऽकाले प्रतिबोधेन गुरुकृतशिरो[र्धान्तः] सोऽपि
कुम्भकर्णोऽपि च लघुकं रामवधसन्देशं श्रुत्वा सुचिरं हसित्वा निर्याति । निद्राशेषघूर्ण-
[न]या इतस्ततो मस्तककम्पनप्रतिपादनायार्धान्त-पदमिति हर्षपालः । निद्राया
ईशदवशिष्टत्वान्मस्तकस्याल्पगौरवकथनाय अर्धान्तपदमिति केचित् ॥११॥

ओच्छुण्ण-^३रइ-रह-वहो जाओ देहस्स से कणअ-पाआरो ।
'ऊरु-प्पएस-लग्गो दर-गलिओ^४व्व तवणिज्ज-^५वास-परि-

अरो ॥१२॥

1 'पञ्च' GB. 2 The commentary does not explain 'धुरं' ।
3 'रवि' Ms. 4 उरु Ms ; 'प्पएसालग्गो GB. 5 'पलिओ ;
Ms ; 'खलिओ GB. 6 'राञ्च' GB.

[अवश्रुण्ण-रवि-रथ-पथः जातः देहस्य तस्य कनक-प्राकारः ।

ऊरु-प्रदेश-लम्नः दूर-गलितः इव तपनीय-वासः-परिकरः ॥]

अवश्रुण्णोऽतिक्रान्तो रविरथस्य पन्था येन स कनकप्राकारस्तस्य देहस्य ऊरुप्रदेशस्तप्तो
दूरमीष[द्विगलि]तस्तपनीयवाससः परिकरो वेष्टनमिव जातः ॥१२॥

लङ्घिअ-पाआरसस अ तो से विवलाअ-मअर-पङ्कगहा ।

जाणु.प्पमाण.सलिला जाआ फलिहा.गआ समुद्वन्ता ॥१३॥

[लङ्घित-प्राकारस्य च ततः तस्य विपलायमान मकर-पङ्कगहाः ।

जानु-प्रमाण-सलिलाः जाताः परिखा-गताः समुद्रार्धान्ताः ॥]

तदन्तरं लङ्घितप्राकारस्य तस्य परिखागताः समुद्रार्धान्ता जानुप्रमाणसलिला जाताः ।
कीदृशाः, आन्दोलनेन विपलायमाना मकराः पङ्कगहाश्च येभ्यः । पङ्क-शब्दः समं
देशीयः ॥१३॥

तो तं पेच्छन्त च्चिअ 'मग्गअहुत्ता 'विमुक्क-रण-वावारा ।

हत्थ-पडन्त-धराहर-विसमङ्कन्ता 'पहाविआ कइ-णिवहा ॥१४॥

[ततः तं प्रेक्षमाणाः एव मार्गकाभिमुखाः विमुक्त-रण-व्यापाराः ।

हस्त-पतद्-धराधर-विपमाक्रान्ताः प्रधाविताः कपि-निवहाः ॥]

ततस्तं कृम्भकर्णा प्रेक्षमाणा एव मार्गकेषु अन्वेषकेषु अभिमुखा रोष-ग्रहिण
दन्तवृष्टाय विमुक्तरणव्यापारा हस्तात् पतता धराधरेण विषमं तिर्यगाक्रान्ताः प्रधाविताः
पलायिताः कपिनिवहाः ॥१४॥

1 Ms. also has मग्गअहुत्ता marginally ; पच्छाहुत्ता GB, 2 णिअत्त°
GB, this reading Ms, noticed marginally, 3 पहाइआ GB.

अह 'सेलेहि तरूहि अ फलिणहि 'मुग्गरेहि हन्तूण दढं ।

'दण्डा[F105b]उह-मग्गण-मण्डलग्ग-मुसलेहि वाणर-बलं

सअलं ॥१५॥

[अथ शैलैः तरुभिः च परिधैः मुद्गरैः हत्वा दढम् ।

दण्डायुध-मार्गण-मण्डलाग्र-मुषलैः वानर-बलं सकलम् ॥]

अथानन्तरं शैलैस्तारुभिश्च परिधिमुद्गरैर्हत्वा दढं दण्डायुधः कुन्तादिस्तस्य मार्गणेन मण्डलाग्रेण मुषलैश्च वानरबलं सकलं खादितुं प्रवृत्त इत्युरस्कन्धकेनान्वयः । एतत् पद्यन्तु केनापि टिप्पनीकारेण न वृत्तमिति ॥१५॥

तो पवआइ गआइ 'अ तुरआइ अ रक्खसाइ लोहिअ-मत्तो ।

राम-सराघाअ-धुओ णिअअ-बले पर-बले पअत्तो खत्तुं ॥१६॥

[ततः प्लवगान् गजान् च तुरगान् च राक्षसान् लोहित-मत्तः ।

राम-शराघात-धुतः निजक-बले पर-बले प्रवृत्तः खादितुम् ॥

[F105b] ततः प्लवगान् गजांश्च तुरगांश्च राक्षसांश्च लोहितमतो रामशराघात-कम्पितो निजबले परबले प्रवृत्तः खादितुम् । एतत् पद्यद्वयं केनापि टीकाकारेण न वृत्तमिति ॥१६॥

चिर-जुज्झिअस्स तो से दोण्ह वि राम-धणु-णिग्गअ-सराहि-

हआ ।

पढमं धरणीअ भुआ पच्छा छेअ-रुहिरोज्झरा पल्हत्था ॥१७॥

[चिर-योधितस्य ततः तस्य द्वौ अपि राम-धनु-निर्गत-शराभिहतौ ।

प्रथमं धरण्यां भुजौ पश्चात् छेद-रुधिर-निर्झराः पर्यस्ताः ॥]

1 ०हिं Ms. 2 मो० GB. 3 दढ-दण्डाउह-मग्गण-मुसलेहि
खणेण 4 GB. omit अ and reads गआइ ।

ततस्तस्य कुम्भकर्णस्य चिरं युद्धं कृतवतो द्वावपि भुजौ रामधनुर्निर्गताभ्यां शराभ्या-
मभिहतौ द्विर्वा प्रथमं धरण्यां पतितौ पश्चाद्दे'हरुधिरनिर्झरी भूमी निपतितौ ॥१७॥

एकौ रुद्ध-ण्ड-मुहो अणुवेलण्णिवडिओ सुवेलो व्व भुओ ।
साअर-लद्ध-^१थोहो ^२विइओ से ^३विइअ-सेउ-बन्धो व्व
ठिओ ॥१८॥

[एकः रुद्ध-नदी-मुखः अणुवेल' निपतितः सुवेलः इव भुजः ।
सागर-लब्ध-स्तोभः द्वितीयः तस्य द्वितीय-सेतु-बन्धः इव स्थितः ॥]

एकस्तस्य कुम्भकर्णस्यानुवेलं समुद्रकूले निपतितो रुद्धनदीमुखो भुजः सुवेल इव
थितः । ^१सागरलब्धस्तोभो द्वितीयो मुजो द्वितीयसेतुबन्ध इव स्थितः ॥१८॥

आअण्ण-कड्ढिण्ण अ तो से चक्कलिअ-सिहि-^४सिहेण रण-मुहे ।
रहुवइ-सरेण तुङ्गं चक्केण व राहुणो सिरं उक्खुडिअं ॥१९॥

[आकर्ण-कृष्टेन च ततः तस्य चकलित शिखि-शिखेन रण-मुखे ।
रघुपति-शरेण तुङ्गं चक्रेण इव राहोः शिरः उत्खण्डितम् ॥]

ततस्तस्य कुम्भकर्णस्याकर्णकृष्टेन चकित[शिखि]शिखेन मण्डलीभूताग्नि-ज्वालेन
रघुपतिशरेण रणमुखे तुङ्गं शिर उत्खण्डितं चक्रेणैव राहोः ॥१९॥

गअणुण्णण्ण तेण अ पवण-^७भरन्त-मुह-कन्दरा-मुहलेण^८ ।
छिण्ण-पडिण्ण वि कओ ^९चउट्ठ-तुङ्ग-^{१०}सिहरुगग[F106a]मो व्व
तिऊडो ॥२०॥

1 The text however (in GB and Ms) has छेय० 2 ०त्थामो GB.
3 वीओ GB. 4 बीअ-सेउ-बन्ध GB. Ms misreads it as विदिअ०.
5 स्थाओ Ms. Will it be स्थामा ? 6 ०मुहेण Ms, apparently a mistake.
7 ०भरेन्त० GB. 8 ०णं G. 9 चउत्थ० GB. 10 ०रोगमो Ms.

[गगनोन्नतेन तेन च पवन-भ्रियमाण-मुख-कन्दरा-मुखरेण ।
छिन्न-पतितेन अपि कृतः चतुर्थ-तुङ्ग-शिखरोद्गमः इव त्रिकूटः ॥]

तेन च कुम्भकर्णशिरसा गगनोन्नतेन आकाशाश्रितेन प[वनभि]यमाणमुखेन कन्द-
रयेव मुखरेण सशब्देन छिन्नपतितेन च कृतश्चतुर्थतुङ्गशिखरोद्गम इव त्रिकूटः
सुकेतः ॥२०॥

पडिए अ कुम्भअण्णे 'दूर-पलाइअ-लिण्णक्क-पक्कग्गाहो ।
देह-भरन्तुळ्ळो पब्बालेइ 'वलवा-मुहं मअर-हरो ॥२१॥

[पतिते च कुम्भकर्णे दूर-पलायितालीनैक-पङ्कग्राहः ।
देह-भ्रियमाणोत्सङ्गः प्लावयति वडवा-मुखं मकरगृहः ॥]

[1-106a] पतिते च कुम्भकर्णे दूरपलायिता भयभग्नाः, दूरं पलायिता विलीना
र्तन कुलनाथः । 'पङ्कग्राहा' जलसिंहाः समर्था जलचरा यव । देहेन भ्रियमाण उत्सङ्गो
यम् म मकरगृहः समुद्रो वडवामुखं प्लावयति । वडवानलेन शोषणात्तद्वृत्तोऽपि समुद्र-
मालिनावस्थितिर्नास्ति अधुना कुम्भकर्णस्य देहपातेन सागरस्तथा' xx तो xx वडवानलमपि
प्लावयामासेत्यर्थः । दूरं पलायिता विलीना विवरेषु प्रविष्टा इति कैचित् ॥२१॥

तो कुम्भअण्ण-णिहणं सोऊण दसाणणो पहत्थब्भहिअं ।
रोसाअव-रज्जन्तं पुणो वि'धुणइ हसिऊण मुह-'संहाअं ॥२२॥

[ततः कुम्भकर्ण-निधनं श्रुत्वा दशाननः प्रहस्ताभ्यधिकम् ।
रोषातप-रज्यमानं पुनः अपि धुनोति हसित्वा मुख-संघातम् ॥]

ततः कुम्भकर्णपातानन्तरं प्रहस्ताभ्यधिकं तद्वधादभ्यधिकमिति मध्यपदलोपी समासः ।
कुम्भकर्णनिधनं श्रुत्वा दशानन रोष एवातपस्तेन रज्यमानं मुखसंघातं पुनरपि हसित्वा

- 1 दूरपलाय-दूर-भग्ना GB. C has 'भग्ना' 2 वडवा GB.
- 3 A few letters are warm-eaten here. 4 हसिकृण धुणइ GB.
- 5 'संघातं' GB.

धुनोति । अल्पसर्पेण प्रेषितेषु शत्रोरीदृशी विक्रथना तस्मात् स्वयमेव निर्गच्छामी[ति मु-]
स्वकम्पने हेतुः ॥२२॥

णिन्तस्स अ तं वेलं अमरिस-परिवड्ढिअस्स 'भवणुच्छङ्गे ।
खम्भन्तर-विथारा ते च्चिअ वच्छत्थलस्स से ण पहुत्ता ॥२३॥

[निर्यतः च तां वेलां अमर्ष-परिवर्धितस्य भवनोत्सङ्गे ।
स्तम्भान्तर-विस्ताराः ते एव वक्षःस्थलस्य तस्य न प्रभूताः ॥]

तां वेलां तस्मिन् क्षणे । भवनोत्सङ्गे गृहमध्ये अमर्षेण परिवर्धितस्य उपचित-
शरीरस्य क्रोधाभ्यातस्य इति कुलनाथः । निर्गतस्य रावणस्य त एव पूर्वं निर्गमाय निमित्ता
एव स्तम्भयोरन्तरे मध्ये विस्तारा अवकाशा स्तम्भानामन्तरविस्तारा महान्तोऽन्तरालदेशाः
वक्षःस्थलस्य न प्रभूता न निर्गमोचिता अभूवन्निवर्त्यः । न वक्षःस्थलस्य परिमाणं
प्राप्तवन्तः [ः] रोषेण वक्षसो विस्तारादित्याशय इति लो (लोकनाथः) ॥२३॥

दर-णिग्गअस्स णवरि अ 'उज्जागअ-वच्छ-भरिअ-भवणुच्छङ्गे ।
जाणु-^१पडिअ-ट्ठिओ से जम्पइ हसिऊण मेहणाओ त्ति सुओ ॥२४॥

[दर-निर्गतस्य अनन्तरं च ऊर्जागत-वक्षो-भृत-भवनोत्सङ्गः ।
जानु-पतित-स्थितः तस्य जल्पति हसित्वा मेघनादः इति सुतः ॥]

अनन्तरञ्च दरनिर्गतस्य ऊर्जागतेन बलपूर्णं वक्षसा भृतः पूरितो भवनोत्सङ्गो
येन । अजुकागतेनेति केचित् । स मेघनादः क्षुतो जानुना पतितस्थितो मेघनाद इति
ख्यात इति केचित् । हसित्वा जल्पति सगर्वहासं वदतीति कुलनाथः । स्थित इति
पदेन यावदेवात्मनिवेदने आह्ला लभ्यते तावदेव नोत्तिष्ठतीति व्यज्यते, अन्पीयसि कार्यं
त्रिमुवनजयिनो रावणस्य स्वयं निर्गमनं हासहेतुरिति केचित् ॥२४॥

१ °णुत्सङ्गे Ms ; apparently a mistake.

२ उग्घाडिअ° GB.

३ °उट्ठिओ GB.

णिम्माविअम्मि कज्जे साहस-गरुअम्मि^१ अण्ण च्चिअ गुरुणा ।

‘पुत्तेण पुत्त-सरिसं’ ‘पुत्त-प्परिसं’ ण पाविओ होइ [F106b]

पिआ ॥२५॥

[निर्मापिते कार्ये साहस-गुरुके आत्मना एव गुरुणा ।

पुत्रेण पुत्र-सदृशं पुत्र-स्पर्शं न प्रापितः भवति पिता ॥]

गुरुणा पिता आत्मनैव साहसगुरुके कार्ये निर्मापिते सति पुत्रेण पुत्रसदृशं पुत्रस्योचितं पुत्रस्पर्शं पिता प्रापितो न भवति । कृतकार्यगतस्य पुत्रस्यालिङ्गनेन स्पर्शजन्य-मुखं पुत्रेण पिता प्रापितो भवतीत्यर्थः । निर्मापिते निर्वर्तित इति कुलनाथः ॥२५॥

कीस ममम्मि^२ धरन्ते माणस-मेत्तस्स दसरह-^३ सुअस्स कए ।

इअ णोसि अण्ण च्चिअ ^४ लहुअन्तो अम्ह रक्खस-उलस्स

असं ॥२६॥

[किं मयि ध्रियमाणे मानुष-मात्रस्य दशरथ-सुतस्य कृते ।

इति निर्यासि आत्मना एव लघूकुर्वन् अम्माकं राक्षस-कुलस्य यशः ॥]

[F106b] किं मयि ध्रियमाणेऽवतिष्ठमाने, ध्रियमाणे जीवति सति इति लो (लोकनाथः) । दशरथसुतस्य कृतेऽम्माकं राक्षसकुलस्य यशो लघूकुर्वन् लघयन्निति लो (लोकनाथः) । इत्येवमात्मनैव किं निर्यासि, अतः कुलकलङ्काधायके कर्मणि प्रवर्तसे इत्यभिप्रायः ॥२६॥

१ गुरुए वि GB. २ पुत्तेहिं Ms ३ Ms has marginally put a new reading for the fourth foot—कज्जरंमेण पाविअं होइ फलं ।
४ ०२० GB. ५ दहं GB. ६ ०ए० Ms ; but it has marginally. ०अ०

उक्त्वअ-भुअङ्ग'-रअणं 'णिमुद्ध-^३णन्दण-वणं पलोट्टिअ-सेलं ।

अप्पाणं व ण आणसि समं समत्थस्स तिहुअणस्स भर-

सहं ॥२७॥

[उत्त्वात-भुजङ्ग-रत्नं निपातित-नन्दन-वनं प्रलोटित-शैलम् ।

आत्मानं वा न जानासि समं समस्तस्य त्रिभुवनस्य भर-सहम् ॥]

उत्त्वातं भुजङ्गानां शिरोरत्नं शिरमण्यो येन । पाठान्तरे उत्त्वातं तुरङ्गरत्नं उच्चैःश्रवा येन । निपातितनन्दनवनं । प्रलोटितः पर्यासितः शैलः कैलासो येन । इत्थं भुवनस्य समस्तस्य समं युगपद् भरसहं विमर्दक्षममात्मानं वा न जानासि विस्मृतवानमि । येनास्मिन् लाघवास्पदे प्रवर्तसे इति भावः । त्रिभुवनस्य भरसहं समरधुरन्धरमिति कुलनाथः । आद्येन विशेषणत्रयेण यथाक्रमं पाताल-स्वर्ग-पृथिवीनां विमर्दक्षमत्वं सूचितम् ॥२७॥

किं^४ णिहणामि रण-मुहे मरेक्क-सोमविअ-साअरं रहुणाहं ।

ओ सत्त वि अज्जं चिअ^५ वलन्त-वलवा-मुहे मलेमि समुद्दे ॥२८॥

[किं निहन्मि रण-मुखे शरैक-शोषित-सागरं रघुनाथम् ।

उत सत्त अपि अद्य एव बलद्-बडवा-मुखान् मृद्मामि समुद्रान् ॥]

शरैरेण शोषितः सागरो येन तं रघुनाथं किं रणमुखे रणोपक्रमे निहन्मि । अथवा तदधिकमाश्चर्यं दर्शयन्नद्यैव सप्तापि समुद्रान् बलद्वडवामुखान् भ्रमद्वडवामान् मृद्मामि । अद्यैव ननु दिनान्तरे । तेन तावदेकः समुद्रः शोषित इति भावः ॥२८॥

१ ०तुर० Ms ; but it has marginally. ०भुअ० २ णिमुद्धिअ० GB.

३ ०न० Ms ४ ०णिण Ms. ५ Ms has ज० marginally ; ०वडवा० GB.

इअ विण्णविअ..^१दसमुहो ^२पच्छिम-सारहि-कर-ट्ठविअ-सीसक्को ।

आवढ-कवअ-मन्थर-^३पअ-विक्रम-भर-^४समत्थ-वित्थअ-

^५तलिमं ॥२९॥

धअ-सिहर-ट्ठिअ-जलहर-मुच्चन्तासणि-^६परिष्फलिअ-सूर-करं ।

समर-तुरि[F^{१०७}]^७ओ ^८विलग्गइ रहं ^९सुआसण्ण-राम-धणु-

णिग्घोसो ॥३०॥

[इति विज्ञापित-दशमुखः पश्चिम सारथि-कर-स्थापित-शीर्षकः ।

आबद्ध-कवच-मन्थर-पद्-विक्रम-भर-समर्थ-विस्तृत-तलिमम् ॥

ध्वज-शिखर-स्थित-जलधर-मुच्यमानाशनि-प्रतिफलित-सूर्य-करम् ।

समर-त्वरितः विलगति रथं श्रुतासन्न-राम-धनु-निर्घोषः ॥]

स्कन्धकट्वयेन युग्मकम् । इति विज्ञापितदशमुखः श्रुतासन्नरामधनुर्निर्घोषः समरत्वरितः पश्चि[मय्य] पश्चाद्वर्तिनः सारथेः कराभ्यां स्थापितं शिरसि निहितं शिरस्त्रं [यस्य] त्वरया स्वयमदन्तशिर[स्त्रः] इति भावः । पश्चिमसारथेः करे स्थापितं शिरस्त्रं येनेति प्राञ्चः । ग मेघनादो रथमारोहतीति योद्धुं, किंभूतं रथं, आबद्धकवचत्वेन मन्थरस्य पदविक्रमस्य पदन्यासस्य भरसमर्थं विस्तृतं पदविन्यासस्य भरेण नमद् विस्तृतं तलिमं कुट्टिमं यस्य । गमन्त स्थाने समर्थेति पाठे अर्थ उक्तः ॥२९॥

ध्वजशिखरस्थितेन जलधरेण मुच्यमानासु अशनिषु विद्युत्सु प्रतिफलिताः सरकरा यस्य । अशनिषु वज्रेष्विति लोकनाथः । शेषार्थं गतार्थम् ॥३०॥

इअ वारिअ-दहवअणा ^१दहवअणाणत्ति-विलइउक्खित्त-

धुरो^२ ।

णोइ रहं आरुढो रक्खस-परिवारिओ दसाणण-तणओ ॥३१॥

- १ ०दह० GB. २ ०धि Ms. ३ ०द० Ms. ४ Ms has marginally गमन्त० ५ ०डि० GB. ६ ०डि० GB. ७ ०फुरि० Ms. ७ Ms व० ८ सुहा० Ms. ९ दस० Ms. १० ०भरो GB.

[इति वारित-दशवदनः दशवदनाक्षसि-विलगितोत्क्षिप्त-धुरः ।

निरैति रथं आरूढः राक्षस-परिवारितः दशानन-तनयः ॥]

[इत्यु] ऋप्रकारेण वारितो निर्वर्तितो दशवदनो येन । दशवदनाक्षन्त्या विलगिता उत्क्षिप्ता वोढुमुद्धृता धुरः समरभारो येन । विलगिता गृहीता स्त्रीकृतैल्यर्थः, उत्क्षिप्ता उपरिनिहिता समरभारो येनेति लोकनाथः । स दशाननतनयो रथमारूढः सन राक्षसपरिवारितो निर्याति ॥३१॥

अहं समर'-बद्ध-लक्ष्मो पटमुद्धाड्य-पवङ्गम-क्खविअ-बलो ।

वाणर-^१जोहेहि समं जलण-मुण्ण धरिओ^२ दसाणण तणओ ॥३२॥

[अथ समर-बद्ध-लक्ष्य-प्रथमोद्धावित-पुवङ्गम-क्षपित-बलः ।

वानर-योधैः समं ज्वलन-सुतेन धृतः दशानन-तनयः ॥]

अथ [नि] गमनान्तरम् । समरे बद्धं लक्ष्यं येन । प्रथममुद्धाविताना पवङ्गमाना क्षपितं सैन्यं येन । क्षपितं बलं सामर्थ्यं सैन्यं वा येनेति लोकनाथः । प्रथमोद्धावितं वानरसमूहैः क्षपितं बलं यस्येति केचित् । [दशाननतनयो] [वानर]-योधैः समं एकमूय ज्वलनसुतेन नीलेन धृतः प्रतीष्टः । वरिओ इति पाठे धृत इत्यर्थः ॥३२॥

णीलेण गण्ड-सेलं दिविण्ण^३दुमं सिला-अलं मारुइणा ।

वारेइ^४ सारेहि^५ समं णलेण मुक्कञ्च मलअ-सिहर^६-क्खण्डं ॥३३॥

1 राम-बद्ध-लक्ष्ये GB. Ms noticing this reading marginally.
2 °जोहेहि Ms. 3 वरिओ GB. Ms has the same marginally. 4 After this verse (32), GB have another verse :—“जो दहमुद्दग-दारे तुरिअ-पहरिअ-रहस्स जो णअरि-मुहे । खोहेन्तस्स कइ बलं गो बिअ वेओ अ से पअत्त-हलहलो ॥” but this verse is omitted in our Ms (as in S). 5 विदिण्ण Ms. 6 वारेइ Ms, which has marginally noticed the reading दारेहि which should be दारेइ । 7 सारेहि Ms 8 °सिहर Ms.

[नीलेन गण्ड-शैलं द्विविदेन द्रुमं शिला-तलं माकतिना ।

वारयति शरैः समं नलेन मुक्तं च मलय-शिखर-खण्डम् ॥]

नीलेन मुक्तं गण्डशैलं द्विविदेन [मुक्तं] द्रुमं, माकतिना मुक्तं शिलातलं, नलेन मुक्तं मलयशिखरखण्डं सममेकदा वारयति अर्थान्मेषनादः । दारेद् इति पाठे दारयतीत्यर्थः ॥३३॥

तो भग्न-पवअ-सेणं णिउम्भिला-हुत्त-सच्चविअ-पत्थाणं ।

वारेद् मेहणाअं विहीसणेण भणिओ सुमित्ता-तणओ ॥३४॥

[ततः भग्न-प्लवग-सेन्यं निकुम्भिलाभिमुख-सत्यापित-प्रस्थानम् ।

वारयति मेषनादं विभीषणेन भणितः सुमित्रा-तनयः ॥]

तत एतः सह युद्धानन्तरम् । भग्नं प्लवगसेन्यं येन । निकुम्भिलाभिमुखं सत्यापितं स्वीकृतं प्रस्थानं येन । निकुम्भिला विजयशाला तदभिमुखं 'सच्चविक्क' कृतं 'पत्थानं' प्रस्थानं वा यस्य । 'सच्चविक्क' लक्ष्यीकृतं प्रस्थानं यस्येति केचित् । तं मेषनादं विभीषणेन भणितः कथितवृत्तान्तो वारयति सुमित्रातनयः । निकुम्भिलायां यावदनेन यज्ञो न समाप्यते तावदेव बध्यतामिति कथितसंदर्भ इति लोकनाथः । सुमित्रातनयो वारयति गमनान्निवर्तयति प्रतिहन्तीति चेति केचित् ॥३४॥

तो माआहि^१ सरेहि अ सेलेहि अ जुज्झिअस्स रक्खस-सरिसं

[F107b]

सोमित्तिणा णिसुद्धं पिआमहत्थेण मेहणाअस्स सिरं ॥३५॥

[ततः मायाभिः शरैः च शैलैः च युद्धस्य राक्षस-सदृशम् ।

सौमित्रिणा निपातितं पितामहास्त्रेण मेषनादस्य शिरः ॥]

ततो निवारणान्तरमेव । मायाभिः शरैश्च शैलैश्च चिरं युद्धं कृतवतो मेघनादस्य शिरः सौमित्रिणा पितामहाब्जेण पातितम् । शिरः कीदृशं राक्षस-सदृशं, राक्षससदृशमित्येव राक्षसपदेन अर्थान्तरसंक्रमितवाक्येन अत्रत्य विश्वासकारित्वं व्यज्यत इति केचित् ॥३५॥

सोऊण इन्दइ-वहं मुअइ सरोसं दसाणणो बाह-जलं ।

अभ्युत्तिअ-दीपाणं वलइ^१ सिणेह व्व तक्खणं सहुआसं ॥३६॥

[धृत्वा इन्द्रजिद् वधं मुञ्चति सरोषं दशाननः बाष्प-जलम् ।

अभ्युत्तेजिन-दीपानां वलति स्नेहः इव तत्क्षणं सहुताशः ॥]

[F107b] इन्द्रजिद्वधं धृत्वा दशाननः सरोषं बाष्पजलं मुञ्चति । दृष्टान्तमाह-अभ्युत्तेजितानां वर्धितदशानां [दीपानां] तत्क्षणमभ्युत्तेजनकाल एव सहुताशनं पतितं तैलमिव । अभ्युत्तेजितानामुत्कृष्टदशानामिति कुलनाथः । वलइ इति पाठे सहुताश स्नेह इव वलति पतितोऽर्थः । पडिअं इति पाठे उक्त एवार्थः ॥३६॥

णिहए अ मेहणाए परिअत्तन्तेण तक्खणं च्चिअ विहिणा ।

‘सोअ-विसाएहि’ समं हत्तेहि व दोहि आहओ दसवआणो ॥३७॥

[निहते च मेघनादे परिवर्तमानेन तत्क्षणं एव विधिना ।

शोक-विषादाभ्यां समं हस्ताभ्यां इव द्वाभ्यां आहतः दशवदनः ।]

निहते च मेघनादे तत्क्षणमेव परिवर्तमानेन विधिना । परिवर्तमानेन पराङ्मुखीभवता विधिनेति कुलनाथः । शोकाविषादाभ्यां द्वाभ्यां हस्ताभ्यामिव दशाननः समं आहतः । शोकः पुषादिविनाशमिष्यन्धनः, विषादः परिजनोपताप[ः] कृत इति केचित् ॥३७॥

णीसेस-णिहअ-बन्धू तो सो^१एक्को वि बहु मुआ-दुप्पेच्छो ।

भीसण-मुह-संधाओ रक्खस-लोओ व्व णिग्गओ दसवअणो^२ ॥३८॥

१ शिवइह तुप्पं GB.

२ रोस० GB.

३ ०हि Ms. ४ से Ms.

५ दह० GB.

[निःशेष-निहत-बन्धुः ततः स एकः अपि बहु-भुजा-दुष्प्रेक्ष्यः ।
भीषण-मुख-संघातः राक्षस-लोकः इव निर्गतः दशवदनः ॥]

ततः शकजिद्वधवर्णानन्तरं शोक-विषादाहतानन्तरं वा निःशेष-निहतबन्धुः ।
बहुभिर्भुजैर्दुष्प्रेक्ष्यो भीषणो मुखसंघातः [यस्य] स दशवदन एकोऽपि राक्षसलोक इव
निर्गतः प्रासादाद्निर्गतः ॥३८॥

गव्ररि अ पवण-पणोल्लिअ-कसण-पडाआ-दरन्धआरिअ-सूरं ।
परिणअ-मत्तैरावण-मअ-पब्बालिअ-तुरङ्ग-केसर-भारं ॥३९॥

[अनन्तरं च पवन-प्रणोदित-कृष्ण-पताका-दरान्धकारित-सूरम् ।
परिणत-मत्तैरावण-मद-प्लावित-तुरङ्ग-केसर-भारम् ॥]

अनन्तरं च पवनमारुह इति स्कन्धकद्वयेन युग्मकम् । रथं कीदृशं, पवनप्रेरिताभिः
कृष्णपताकानिरोधदन्धकारितसूरं परिणतस्य दत्तदन्ताघातस्य मत्तस्यैरावणस्य मदः
प्लावित-तुरङ्गकेशरभारम् । पताकाया ङ इति प्राकृतसूत्रम् । “कृत-दन्तसमाघातो गजः
परिणतः स्मृत” इति धरणिः ॥३९॥

चक्क-मल-मइलिओअर-धअ-वड-पुसिअ-ससि-बिम्ब-पच्छिम-
भाअं ।

धणअ-गआ-भङ्गुगअ-सिहि-जाला-लङ्घिअं^१ रहं आरुढो ॥४०॥

[चक्र-मल-मलिनितोदर-ध्वज-पट-प्रोच्छित-शशि-बिम्ब-पश्चिम-भागम् ।
धनद-गदा-भङ्गोद्गत-शिखि-ज्वाला-लङ्घितं रथं आरुढः ॥]

चक्रमलैश्चक्रभ्रमणादुत्थितं रजोभिः । यद्वा, चिरमलिनतया पुनरुपभ्रियमाणास्य चक्रस्य
वर्षणोद्घातैर्मलिनितोदरो यो ध्वजपटस्तेन प्रोच्छितः शशिविम्बस्य पश्चिमभाग उपरिदेशो

1 37 Ms, thus commences a mistake of counting the number of
verses. 2 ०शूरं Ms. 3 ०लुङ्घिअं GB. 4 ०दघतै० Ms.

येन, यद्वा प्रलम्बत्वाद् वर्षशालग्ने च'कमलेन मलिनीकृतोदरो यो ध्वजपटस्तेनेति X X
धन [दस्य] गदामङ्गादुदगतस्य शिखिनो ज्वालया स्पृष्टम् ॥४०॥

दृष्टूण अ तं णिन्तं पीआ मङ्गल-मणाहि रअणिअरीहिं ।
जत्तो च्चिअ उप्पण्णा 'तेहिच्चिअ 'लोअणेहि बाह-त्येवा' ४१॥

[दृष्ट्वा च तं निर्यान्तं पीताः मङ्गल-मनोभिः रजनीचरीभिः ।

यतः एव उत्पन्नाः तैः एव लोचनैः बाष्प-स्तवकाः ॥

तं निर्गच्छन्तं दृष्ट्वा मङ्गलमनस्काभी रजनीचरीभिर्यत एव उत्पन्नास्तैरेव लोचनै-
र्बाष्पबिन्दवः पीताः । मङ्गलमनस्काभिर्मङ्गलशंसिनीभिरिति कुलनाथः । धेव-शब्दो
बिन्दुवचनो देशीयः ॥४१॥

तो तेण कर-अल-ट्टिअ-सेलोज्झर-सलिल-^१ 'णिद्धुविअ-वच्छ-

अलं ।

दिट्ठीहि^२ अ बाणेहि अ तुलितं^३ 'जाइ-लहुअं पवङ्गम-सेणं ॥४२॥

[ततः तेन कर-तल-स्थित शैल-निर्झर-सलिल-निर्वापित-वङ्गस्तलम् ।

दृष्टिभिः च बाणैः च तुलितं जाति-लघुकं प्लवङ्गम-सैन्यम् ॥]

ततो निर्गमनानन्तरं करतलस्थितस्य शैलस्य निर्झरसलिलैर्निर्वापितं वङ्गस्तल-
मर्थाद्रावणस्य येन, आस्तां तावद्दशमुखस्य शैलैः प्रहारः, प्रत्युत तन्निर्झरस्तद्वच्च[सा]
निर्वाणमेव जातमिति भावः । अथवा, वानरसैन्य-विशेषणम् । जात्या कुलेन स्वभावेन वा
लघुकं सारशून्यं, संकटदर्शनादेव विस्मृतपराक्रमं वा प्लवङ्गसैन्यं । तेन दृष्टिभिश्च बाणैश्च
तुलितं परिकल्पितं विद्रावि तथा दृष्टिपातेन बाणेन च पलायितत्वात् । दृष्टिपातैश्च बाणैश्च
तुलितं परिकल्पितमिति कुलनाथः ॥४२॥

1 चक० Ms. I तहि Ms.

2 ०हि Ms.

3 ०त्यवञ्चा GB.

4 ०णिण्वरिअ-वच्छअडं GB. 5 ०हि Ms. 6 जाइ लहुअं GB. (separately
read), but our text here is based on the new commentary.

‘पन्थावडिअम्मि वि से विहीसणे पवअ-सेण-कअ-परिवारे ।

दोणो त्ति सोअरो त्ति अ अमरिस-रस-सन्धिओ वि उल्ललइ

सरो ॥४३॥

[पथ्यापतिते अपि तस्य विभीषणे ब्रह्म-सैन्य-कृत-परिवारे ।

दीनः इति सोदरः इति च अमर्ष-रस-संहितः अपि उल्ललति शरः ॥]

पथ्यापतितेऽपि संमुखगतेऽपि तस्य रावणस्य पथि बर्मेनि आपतिते च शरपथे वा इति केचित् । ब्रह्मसैन्यकृतपरिवारे विभीषणे, अमर्षरसमहितोऽपि तस्य रावणस्य शरः दीन इति सोदर इति उल्ललति घृणया वा मैत्र्ये न च स्वलतीत्यर्थः ॥४३॥

विसहिअ-पढम-प्पहरो णवरि अ णेन^१ धनु^२-सन्धिउदभट-बाणो ।

इन्द्रासणीअ व दुमो सत्तीअ उरम्मि लक्खणो णिब्भिण्णो ॥४४॥

[विषोढ-प्रथम-प्रहारः अनन्तरं च अनेन-धनुः-संहितोद्भट-बाणः ।

इन्द्राशन्या इव द्रुमः शक्त्या उरसि लक्ष्मणः निर्भिन्नः ॥]

विभीषणपरित्यागानन्तरम् । विषोढः प्रथमप्रहारः पश्चात् धनुःसंहितोद्भटबाणो लक्ष्मणोऽनेन उरसि शक्त्या निर्भिन्न इन्द्राशन्या द्रुम इव । इन्द्राशन्येति गोवलीवर्द इति न्यायात् । अथवा, इन्द्रप्रयुक्त्या अशन्येति मध्यपदलोपो समासः ॥४४॥

सो ‘वि अ पवण-सु[F108b] आणिअ-धराहरोसहि-‘विइण्ण-

‘जीविन्मुअओ ।

तह सन्धिअ-चाव-सरो णिसाअरेहि सह जुज्झिउं आढत्तो ॥४५॥

१ पासा० GB. २ रोसेण संधि० GB. ३ चिञ्च Ms marginally.

४ Ms has ‘दिएण० marginally.

५ ‘जीञ्चअहिञ्चो GB.

[सः अपि च पवन-सुतानीत-धराधरौषधि-वितीर्ण-जीवताभ्युदयः ।
तथा संहित-चाप-शरः निशाचरैः सह योद्धुं आरब्धः ॥]

[108b] सोऽपि च लक्ष्मणोऽपि च । पाठान्तरे स एव लक्ष्मणः । पवनसुतानी-
तस्य धराधरस्य औषध्या दत्तजीविताभ्युदयः । पाठान्तरे वितीर्ण इत्यर्थः । तथा संहित-
चापशरो निशाचरैः सह योद्धुं आरब्धः ॥४५॥

अह रामो वि णिअच्छइ तुरअ-खुर-प्पहर-भिण्ण'-जलहर-
वट्ट' ।

ठिअ-वज्रधरालम्बिअ-कणअ-धअ-क्खम्म-णिम्महन्त-परि-
मलं ॥४६॥

[अथ रामः अपि निधायति तुरग-खुर-प्रहार-भिन्न-जलधर-पृष्ठम् ।
स्थित-वज्रधरालम्बित-कनक-ध्वज-स्तम्भ-निर्यत्-परिमलम् ॥]

अथ एतदनन्तरं रामोऽपि रथं परयति इति स्कन्धकलयेण सम्बन्धः । रथं कीदृशं
तुरगखुरप्रहारविकलजलधरपृष्ठम् । पाठान्तरे व्यक्तार्थः । स्थितेनोर्वेन निषण्णेन वज्र-
धरेणालम्बितात् कनकध्वजस्तम्भाभिर्गच्छन् परिमलो यस्य ॥४६॥

वाम-^१भुअ-गहिअ-पग्गह-माअलि-भर-णमिअ-दीहर-धुरा-
दण्डं ।

भिज्जन्त-मेह-^२सीभर-तण्णाओणअ-णिसण्ण-चामर-पम्हं ॥४७॥

[वाम-भुज-गृहीत-प्रग्रह-मातलि-भर-नमित-दीर्घ-धुरा-दण्डम् ।
भिद्यमान-मेघ-शीकराद्रावनत-निषण्ण-चामर-पक्षमाणम् ॥]

1 °विहल° GB, 2 °कर° Ms, which has marginally °भुअ°

3 °सीहर° GB,

वामभुजगृहीतप्रग्रहस्य मातलेः सारथेर्भरेण नमितो दीर्घधुरादण्डो यस्य । मिद्यमानस्य
रथचक्रेण विदोर्यमाणस्य मेघस्य शीकरैराद्राकृतान्यवनतानि निषण्णानि परस्परं मिलितानि
चामरपद्माणि यत् ॥४७॥

ससि-णिहस-तुसारोल्लिअ-रवि-अर-वसुआअ-धअ-वड-सिहद्धन्तं ।
उण्णअ-पच्छिम-तलिमं^१ णिवडन्तं खअ-वइ^२व सग्गाहि
रहं ॥४८॥

[शशि-निघर्ष-तुषारैराद्राकृत-रवि-कर-शुष्क-ध्वज-पट-शिखार्धान्तम् ।
उन्नत-पश्चिम-तलिमं निपतन्तं खग-पतिं इव स्वर्गात् रथम् ॥]

शशिनि घर्षात् तुषारैराद्राकृता रविकरैः शुष्का ध्वजपटशिखार्धान्ता यस्य । उन्नतं
पश्चिमतलिमं यस्य अधोमुखावनमनादिति भावः । वसुआअ-शब्दो देशीयः शुष्कार्थे ॥४८॥

तो रामो माअलिणा^३ पढमअराभासणुमुह-पसण्ण-मुहो ।
तिअस-^३वइ-माण-गरुअं दूरअरोणामिआणणेण-पण-
मिओ ॥४९॥

[नतः रामः मातलिना प्रथमतराभाषणोन्मुख-प्रसन्न-मुखः ।
त्रिदश-पति-मान-गुरुकं दूरतरावनामिताननेन प्रणमितः ॥

ततो निपतनानन्तरं प्रथमतराभाषणोन्मुखमुत्तानितं प्रसन्नमुखं यस्य, यद्वा प्रथमतरा-
भाषणोन्मुखत्वात् प्रसन्नमुखो रामः । त्रिदशपतेरिव मानेन गुरुकं यथा स्वात्पथा
दूरतरावनामिताननेन मातलिना प्रणमितः ॥४९॥

१ °तडिम° GB. 2 °दराभासण° GB. 3 °बहु° ; GB.
Ms °बहु° marginally.

देइ अ रह-पुञ्जइअं उहअ-^१करुक्खेव-पाअडिअ-वित्थारं ।

कवअं तिहुअण-वइणो अब्भन्तर-लग्ग-णिम्महन्त-परि-

मलं ॥५०॥

[ददाति च रथ-पुञ्जितं उभय-करोत्क्षेप-प्रकटित-विस्तारम् ।

कवचं त्रिभुवन-पतेः अभ्यन्तर-लग्न-निर्यत्-परिमलम् ॥]

रथे पुञ्जितमुभयकरोत्क्षेपणेन प्रकटितविस्तारं प्रसारीकरणाच्चाभ्यन्तरलग्नो निर्गच्छन्
परिमलो यस्य तं त्रिभुवनपतेः कवचं ददाति त्रिभुवनपतये रामायेति केचित् ॥५०॥

तं ^२अ कवअं सुराहिव-सव्वङ्ग-पहुत्त-लोअण-^३फरिस-सुहं ।

सीआ-विरहोलुगगे जाअं ^४थोअ-सिढिलं रहवइस्स उरे ॥५१॥

[तत् च कवचं सुराधिप-सर्वाङ्ग-प्रभूत-लोचन-स्पर्श-सुखम् ।

सीता-विरहावह्मणे जातं स्तोक-शिथिलं रघुपतेः उरसि ॥]

तच्च कवचं सुराधिपस्य सर्वाङ्गप्रभूतानां लोचनानां स्पर्शमुखं कर्कशभावेन लोचनानां
दुःस्वाधायकत्वाच्छिलतया तत् [सुखदायक]मित्यर्थः । सीता-विरहावह्मणे रघुपतेरुरसि
स्तोकमीपच्छिलं जातं, विरहकारयनं रामस्योरसि ईपच्छिलतां प्राप्तमित्यर्थः । तथा च
शत्रुवत्तमोऽपि रामस्य वक्षो विशालमिति गम्यते ॥५१॥

महि-अलमोइण्णेण अ सुर-वइ-हत्य-परिमास-सइ-दुल्ललिअं ।

आरुढस्स रहं से कवअं सव्वङ्गिअं^५ कअं माअलिणा^६ ॥५२॥

[मही-तलं अवतीर्णेन च सुर-पति-हस्त-परामर्श-सदा-बुल्ललितम् ।

आरुढस्य रथं तस्य कवचं सर्वाङ्गिकं कृतं मातलिना ॥]

१ •कर-विखवणं GB.

२ च GB.

३ •सुह-फरिसं GB.

४ •थोर Ms.

५ •ङ्गीअं Ms.

६ •डिणा GB.

महोत्तममवतीर्थेन च मातलिना क्षितिनिहितरथेनेति कुलनाथः । रथमास्त्रस्य
रामस्य कवचं सर्वाङ्गीनं कृतं कीदृशं सुरपतिहस्तस्य सदा परामर्शेण दुर्लभितं सुकुमारत्वादस-
कृत् स्पृष्टमिति कुलनाथः । दुर्लभमिति श्रीनिवासः । सुकुमारभारं प्राप्तमिति
साहस्राङ्कः ॥५२॥

तो नील-रवि-सुएहि समणिओ^१ राहवं सुमिच्छा-तणओ ।

भणइ धरणीअ तक्खण-विलइअ-धनु-गब्भिणं णिमेऊण

करं ॥५३॥

[ततः नील-रवि-सुताभ्यां समन्वितः राघवं सुमित्रा-तनयः ।

भणति धरण्यां तत्क्षण-विलगित-धनु-गर्भितं निवेद्य करम् ॥]

ततो रथारोहणानन्तरं नीलरविसुताभ्यां समन्वितः सुमित्रातनयस्तत्क्षुण्णं विलगितेन
गृहीतेन धनुषा गर्भितं तत्क्षणमेव गृहीतधनुषमित्यर्थः । ईदृशं करं धरण्यां निवेद्य राघवं
रामचन्द्रं भणति । गृहीतास्त्रं पाणि भूमौ निवेद्य प्रणम्यात्मनिवेदनं वीराणां स्वभावः ॥५३॥

'पहु मिल्हउ तुब्भ धनु' अडणि-मुह-प्फिडिअ-सिदिलिअ-

जीआ-बन्धं ।

अइरा पेच्छ विराअं ममम्मि नीले व्व रवि-सुए व्व दह-

मुहं ॥५४॥

[प्रभो मोलतु तव धनुः अटनि-मुख-स्फोटित-शिथिल-ज्या-बन्धम् ।

अचिरात् प्रेक्षस्व विशीर्णं मयि नीले वा रवि-सुते वा दशमुखम् ॥]

हे प्रभो, अटनिमुखात् स्फोटितः सन् शिथिलो ज्याबन्धो यस्येदृशं यथा स्यात् तथा,
तव धनुर्मोलात् त्यक्तव्यापारं भवतु । मयि नीले वा रविसुते वा विलीनं दशमुखमचिरात्

१ समन्विओ GB. २ बीसमउ तुब्भ चावं GB, for the first four words
in our text. But this reading is mentioned marginally in Ms.

प्रेक्षस्व । अस्यदायुपरश्लेषादेव दशमुखस्यावरयं विनाश इत्युपरश्लेषलक्षणं सप्तमी ।
विराजं विशीर्यमिति केचित् ॥५४॥

गरुअम्मि कुणसु^[F109b] कोवं^१ लहुए दहमुह-वहम्मि मुअसु
अमरिसं ।

तुङ्गं^२ तडं णिसुम्भइ ण हुं^३ णइ-वप्पं सम-त्थलिं व वण-गओ ॥५५॥

[गुरुके कुरुष्व कोपं लघुके दशमुख-वधे मुञ्च अमर्षम् ।
तुङ्गं तडं निपातयति न खलु नदी-वप्रं सम-स्थलीं वा वन-गजः ॥]

गुरुके गौरवास्पदतयाऽतुरूपे कोपं कुरुष्व, लघुकेऽतितुकरे दशमुखस्य वधे अमर्षं
मुञ्च । अत्र दृष्टान्तमाह वनगजस्तुङ्गं तडं निपातयति वप्रं समस्थली वा न हन्ति
वप्रो नृत्कूट इति कुलनाथः । इषदुप्रतभूभाग इति श्री (श्रीनिवासः) ॥५५॥

पज्जत्तस्स समत्थं^४ 'डहिउं' अद्धच्छि-पेच्छिएण^५ वि^६ तिउरं^७ ।
रहुवइ किं व ण सुव्वइ आणत्ती तिणअणस्स तिअसेहि'
कआ ॥५६॥

[पर्याप्तस्य समस्तं दग्धं अर्धाक्षि-प्रेक्षितेन अपि त्रिपुरम् ।
रघुपते किं वा न श्रूयते आक्षसिः त्रिनयनस्य त्रिदशैः कृता ॥]

अर्धाक्षिप्रेक्षितेनापि समस्तं त्रिपुरं दग्धं पर्याप्तस्य समर्थस्य त्रिनयनस्य आक्षसिः त्रिदशैः
कृता किं वा न श्रूयते । एवं त्वमप्यस्मानाज्ञापयेति भावः । तथा चास्माभिरेवं
वृत्तेऽपि तर्बन महिमातिशयः, तदुक्तं स्वयंप्रयोगादन्तेवासिप्रयोगः कमपि महिमानमाचार्यस्य
तनोतीति । अत्र गर्भितदोषस्य समाधानं चिन्त्यम् ॥५६॥

१ मा लहुए दहमुहम्मि मुअ Ms.

२ अटं Ms.

३ अ GB.

४ दहिउं GB.

५ °पुलइएण Ms marginally.

६ अ Ms.

७ °हि Ms

तो दहवअणालोअण-रोसुग्गअ^१-सेअ-लङ्घिअ-^२णडाल-अडो ।

पुलङ्गअ-णील-रवि-सुओ पणअं पडिभणइ लक्खणं रहु-

णाहो ॥५७॥

[ततः दशवदनालोकन-रोषोद्भूत-स्वेद-लङ्घित-ललाट-तटः ।

प्रलोकित-नील-रवि-सुतः प्रणतं प्रतिभणति लक्ष्मणं रघुनाथः ॥]

ततो लक्ष्मणविज्ञापनानन्तरं दशमुखालोकनरोषादुद्भूतेन स्वेदेन लङ्घितमाकान्तं ललाटतटं यस्य स रघुनाथः प्रलोकितनीलरविसुतः सन् तौ दृष्ट्वेत्यर्थः, प्रणतं लक्ष्मणं प्रतिभणति प्रणतं प्रणयशालीति क्रियाविशेषणं वा ॥५७॥

णिब्बूढ-जम्पिआणं आसंघइ तुम्ह ववसिअं मह हिअअं ।

किं पुण भरो व्व होहिइ सअं अणिट्ठविअ-दहमुहो मज्झ

मुओ^३ ॥५८॥

[निर्व्यूढ-जल्पितानां आशंसति युष्माकं व्यवसितं मम हृदयम् ।

किं पुनः भरः इव भविष्यति स्वयं अनिष्टापित-दशमुखः मम भुजः ॥]

निर्व्यूढं जल्पितं यैः, यदृच्छया प्रलपितमपि युष्माभिर्निर्बाहितं किं पुनरिदं प्रतिज्ञातमिति भावः । ईदृशानां युष्माकं व्यवसितं मम हृदयमाशंसति संप्रत्येति, अवधारयति वा । किं पुनः स्वयमनिष्टापितदशमुखो मम भुजो भर इव भविष्यति ॥५८॥

कुम्भस्स पहत्थस्स अ तूसह^४ णिहणेण^५ इन्दइअस्स समरे ।

दसकण्ठं मुह-वडिअं केसरिणो वण-गअं^६ व मा हरह

महं ॥५९॥

१ रोसुग्गअ Ms.

२ णिलाइ GB.

३ ओ Ms.

४ तूसह Ms

५ णिहणम्म Ms. marginally.

६ इन्दइस्स अ GB

[कुम्भस्य प्रहस्तस्य च तुष्यत निधनेन इन्द्रजितः समरे ।

दशकण्ठं मुख-पतितं केसरिणः वन-गजं हव मा हरत मम ॥]

कुम्भस्य प्रहस्तस्य च इन्द्रजितश्च निधनेन समरे तुष्यत परितोषमेतावर्तव गच्छतेत्यर्थः ।
पाठान्तरे निधने इत्यर्थः, केसरिणो वनगजमिव मुखपतितं दशकण्ठं मा हरत ॥५६॥

ताण अ कहं पअत्तं 'वोच्छिन्दन्तो व्व दसमुहस्स' रण-मुहे ।

ओवग्गिउ' पउत्तो अग्ग-क्खन्धम्मि कइ-बलं सर-

णिवहो ॥६०॥

[तेषां च कथां प्रवृत्तां व्यवच्छिन्दन् हव दशमुखस्य रण-मुखे ।

आकमितुं प्रवृत्तः अग्र-स्कन्धे कपि-बलं शर-निबद्धः ॥]

तेषाञ्च रामलक्ष्मणादीनां रणमुखे कथां प्रवृत्तां व्यवच्छिन्दन्निवासहिष्णुतया
दूरीकुर्वन्निव दशमुखस्य शरनिबद्धोऽग्रे स्कन्धे कपिबलमाकमितुं प्रवृत्तः । तत्कथाच्छेदनार्थमिव
कपिबलमास्कन्दितवानित्यर्थः ॥६०॥

'सीआ-हिअ-हिअएण वि अह सो त्ति रणम्मि समुह-सारहि-

सिट्ठो ।

ण वि तह रामो त्ति चिरं जह तीअ पिओ त्ति सबहुमानं

दिट्ठो ॥६१॥

[सीता-हृत-हृदयेन अपि अथ सः इति रणे संमुख-सारथि-शिष्टः ।

न अपि तथा रामः इति चिरं यथा तस्याः प्रियः इति सबहुमानं दृष्टः ॥]

सीताहृतहृदयेन च रा[व]णेन असी स इति रणे संमुखं सारथिना कथितो नापि
तथा राम इति चिरं सबहुमान[] दृष्टो यथा तस्याः सीतायाः प्रिय इति ॥६१॥

1 वोच्छिन्दन्तस्म GB, which reading Ms has noticed marginally.

2 दसहुमस्स Ms. 3 उम्मूलितं GB. 4 पअत्तो GB. 5 This verse does not occur here in GB ; but it is read by them as verse 9 before.

तो दोण्ह वि सम-सारं बाण-वह-फिडिअ-तिअस-^१पेच्छिज्जन्तं ।
एकअर-मरण-गुरुअं जाअं रामस्स^२रावणस्स अ जुज्झं ॥६२॥

[ततः द्वयोः अपि सम-सारं बाण-पथ-स्फेदित-त्रिदश-प्रेक्ष्यमाणम् ।
एकतर-मरण-गुरुकं जातं रामस्य रावणस्य च युद्धम् ॥]

ततः सबहुमानदर्शनानन्तरं बाणपथादुच्छ्रितैस्त्रिदशैः प्रेक्ष्यमाणां बाणवहफिडिअ इति पाठे बाणपथाद् अष्टैरित्यर्थः । एकतरस्य मरणेन गुरुकं समसारं तुल्यसामर्थ्यं द्वयोरपि रामस्य रावणस्य च युद्धं जातम् ॥६२॥

तो कड्ढिऊण चावं कुण्डल-मणि-किरण-^३घडिअ-जीआ-बन्धं ।
मुक्को रामस्स उरे पढमं हअ-बन्धुणा दस-मुहेण सरो ॥६३॥

[ततः कृष्टा चापं कुण्डल-मणि-किरण-घटित-ज्या-बन्धम् ।
मुक्तः रामस्य उरसि प्रथमं हत-बन्धुना दश-मुखेन शरः ॥]

ततो युद्धोपक्रमानन्तरमेव कण्डलमणिकिरणघटितज्याबन्धं यथा स्यात् तथा चापं कृष्ट्वा हतबन्धुना दशाननेन रामस्योरसि प्रथमं शरो मुक्तः । हतबन्धुना इत्यनेनामर्षस्य परिपाकः सूचितः ॥६३॥

वेअ-पडिएण तेण अ तह धीरो^४ वि परिकम्पिओ^५ रहुणाहो ।
अप्पाण-णिन्विसेसं सअलं जह्णेण कम्पिअं तेल्लोक्कं ॥६४॥

[वेग-पतितेन तेन च तथा धीरः अपि परिकम्पितः रघुनाथः ।
आत्म-निर्विशेषं सकलं यथा अनेन कम्पितं ब्रैलोक्यम् ॥]

१ पेक्खिजन्तं GB.

२ दहमुहस्स GB.

३ *मिलिअ* Ms.

४ धीरो Ms, which has noticed धीरो marginally.
only कम्पिओ

५ Ms has

वेगपतितेन तेन च बाणेन धीरोऽपि रघुनाथस्तथा कम्पितो यथा एतेन रामेणा
त्मनिर्विशेषं स्वशरीरमिव सकलमेव त्रैलोक्यं कम्पितम् । तथा चैकस्याभिघातेनापरस्य
कम्पनाद्विरोधोऽलङ्कारः ॥६४॥

रहुणाहस वि बाणो अणुपरिवाडि- 'मिलिअ-प्फुरिअ-केऊरं ।

दस^१-वअण-भुअ-णिहाअं ताल-वण-क्खन्ध-परिअएण अइ-

[F110b]गओ ॥६५॥

[रघुनाथस्य अपि बाणः अनुपरिपाटि-मिलित-स्फुटित-केयूरम् ।

दशवदन-भुज-निघातं ताल-वन-स्कन्ध-परिचयेन अतिगतः ॥]

रघुनाथस्यापि बाणोऽनुपरिपाट्या अनुक्रमेण मिलितानि रामशरेण स्फुटितानि
केयूराणि यत्र एवम्भूतं दशवदनभुजनिवहं तालवनस्कन्धस्य तत्प्रकारादस्य परिचयेन
भेदनाभ्यासेनातिगतो विद्वान् निर्गतः । परिचयः पूर्वानुभव इति कुलनाथः ॥६५॥

पुलअं जणेन्ति दस-कन्धरस्स राहव-सरा सरीर-अडन्ता ।

जनअ-तणआ-पओहर-प्फंस-महग्घविअ-कर-जुअल-

णिन्वढा^३ ॥६६॥

[पुलकं जनयन्ति दश-कन्धरस्य राघव-शराः शरीर-पतन्तः ।

जनक-तनया-पयोधर-स्पर्श-महार्घित-कर-गुगल-निर्व्यूढाः ॥]

१ °घडिअ-प्फुडिअ° GB.

२ दह° GB.

३ विन्वढा Ms. This verse is not found in GB. Our commentator says that it was not found explained by Sāhasāṅka and Kulānātha, neither do we find it in Rāmadāsa's version. But it appears certain that Lokanātha and Śrīnivāsa did not regard it as an interpolation, otherwise our commentator who quotes them elsewhere should have mentioned it here in the last sentence.

[F110b] जनकतनयापयोधरस्पर्शान्महाधिनेन करतलेन विमुक्ता राघवशरा दश-
कन्धरस्य शरीरे पतिताः पतन्तो वा पुलकं जनयन्ति । अतः तादृशकरेण मुक्तत्वमेव हेतुः ।
पथमिदं साहसार्ङ्ग-कुलनाथाभ्यां न धृतम् ॥६६॥

अण्णं सन्धिअ-बाणं रहसाअड्ढिज-णिराअ-वट्ठं अण्णं ।
समअं रक्खस-वइणो अण्णं सर-लहुइओअरं होइ धणुं ॥६७॥

[अन्यत् संहित-बाणं रभसाकृष्ट-निरायत-पृष्ठम् अन्यत् ।
समकं राक्षस-पतेः अन्यत् शर-लघूकृतोदरं भवति धनुः ॥]

मममेकदा राक्षसपतेरन्यदनुः संहित-बाणमन्यदनु रभसाकृष्टं यन्निरायतमदीर्घं
पृष्ठं यस्य ईदृशम् । नत्रर्थोऽपि निःशब्दो यथा निरदनकटिरित्यादि । अन्यदनुः शरलघू-
कृतोदरं भवति । बाहुना बहुत्वाद् धनुं ध्यपि बह्वनि । यद्वा, एकस्यैव शीघ्रतया बहुत्वेन
नक्षयते ॥६७॥

मइ-सन्धिअ-णिन्त-सरं अवङ्ग-देस-सइ-लग्ग-जीआ-बन्धं ।
दीमइ सइ-मुक्क-सरं सइ-मण्डलिअ-विअडोअरं राम-धणुं ॥६८॥

[सदा-संहिता-निर्यब्-छरं अपाङ्ग-देश-सदा-लग्न-ज्या-बन्धम् ।
दृश्यते सदा-मुक्त-शरं सदा-मण्डलित-विकटोदरं राम-धनुः ॥]

मदा संहिता निर्यन्तः शरा यस्मात् । अपाङ्गदेशे लग्नो ज्याबन्धो [यस्य] । सदा
मुक्तो रवश्छारो रावणस्य बहूनां धनुषां यौगपथे व्याख्या वा एकस्यैव रामधनुषो युगप-
देव व्यापारा इति रावणादपि रामस्य शीघ्रहस्तत्वं दर्शितम् ॥६८॥

वामो पसारिओ^१ च्चिअ^२ डाहिण-हत्थो अवङ्ग-देस-णिअलिओ^३ ।
चावेसु अ तह णिमिआ^४ ताण वि दीसन्ति अन्तरालेसु
सरा ॥६९॥

[धामः प्रसारितः एव दक्षिण हस्तः अपाङ्ग-देश-निगडितः ।

चापेषु च तथा निहिताः तयोः अपि दृश्यन्ते अन्तरालेषु शराः ॥]

तथा रामरावणयोर्बामो हस्तः प्रसारित एव । दक्षिणहस्तोऽपाङ्गदेशे^१ निपतितो बद्धः । चापेषु निहिताः शरास्तयो रामरावणयोरन्तराले^२ दृश्यन्ते । एतेन द्वयोरपि तुल्यो धनु-
र्व्यापारः सूचित इति प्राञ्चः । केचित्तु वामहस्तः प्रसारित एव अर्थाद्रामस्य दक्षिणहस्तो-
ऽपाङ्गदेशमिलितः । तथा चापे निहिताः शरास्तयो रावणरामहस्तयो^३रन्तराले दृश्यन्ते
इत्याहुः, तन्मते चावम्मि अन्तरालम्मि चेति पाठः ॥६६॥

दसमुह-विसर्जिण अ सरेण सीआ-विओअ-सइ-संतत्तं^४ ।

हिअअं अमुक्क-धीरं णिहाअ-भि[F111a]ण्णम्मि राहवेण ण

णाअं ॥७०॥

[दशमुख-विसर्जितेन च शरेण सीता-वियोग-सदा-सन्तप्तम् ।

हृदयं अमुक्त-धैर्यं निघात-भिन्नं अपि राघवेण न ज्ञातम् ॥]

दशमुखविसर्जितेन च शरेण निर्घातेन गुरुप्रहारेण भिन्नमपि 'अमुक्तधैर्यं' हृदयं राघवेण
न ज्ञातमत्र हेतुं हृदयविशेषणमाह सीतावियोगेन सदा सन्तप्यन्तं सन्तप्यमानं वा ।
पाठान्तरे तु जनक-तनया-वियोग-प्रतप्तम् । शरघातादपि सीताविरहसन्तापस्य गुरुत्वादिति
भावः । निघातेन ममूहेन भिन्नमिति श्रीः (धोनिवासः) निघातं दृढमिति कश्चिन् ।
निर्घातेन गुरुणा प्रहारेणेति कुलनाथः ॥७०॥

रहुणाह-पेसिण अ सरेण समुहागअस्स रक्खस-वइणो ।

भिण्णो णिण्डाल-वट्टो ण उण^५प्फुड-भिउडि-विरअणा विह-

विआ ॥७१॥

१ °देश° Ms. २ अन्तरालयोर्^६ Ms. ३ हस्तयोः रन्तराले
Ms. ४ °संतप्यन्तं Ms. marginally ; जराअ-तणआ-विओअ-पप्पत्तं Ms.
५ प्रमुक्त° Ms., apparently a mistake. ६ णिण्डाल° GB. ७ ए अ
से फु° GB.

|रघुनाथ-प्रेषितेन च शरेण संमुखागतस्य राक्षस-पतेः ।

भिन्नः ललाट-पट्टः न पुनः स्फुट-भृकुटि-विरचना विद्राविता ॥ ।

[F111a] रघुनाथप्रेषितेन च शरेण संमुखागतस्य राक्षसपतेर्ललाटपट्टो भिन्नो न पुनस्तस्य स्फुटभृकुटिविरचना विद्राविता शरघातादपि रोषस्य महत्त्वम् ॥७१॥

तो से मुच्छा-विहलो^१ लोहिअ-णीसन्द-भरिअ-लोअण-णिवहो ।

वारंवार-पलोट्टो^२ भमिओ बाहु-सिहरेसु मुह-संघाओ ॥७२॥

[ततः तस्य मूर्छा-विह्वलः लोहित-निस्यन्द-भृत-लोचन-निवहः ।

वारंवार-प्रलुठितः भ्रमितः बाहु-शिखरेषु मुख-संघातः ॥ ।

ततो ललाटभेदानन्तरं मूर्छया विह्वलः । पाटान्तरे मृदुको हस्तादिस्पन्द-शून्य इति लोकनाथः । लोहितनिस्यन्देनार्थललाटनिपतितेन भृतो लोचननिवहो यस्य स तस्य रावणस्य मुखसंघातो भ्रमितो भ्रान्तो भ्रान्तिं गत इति लोकनाथः । सन् वारं वारं बाहुशिखरेषु प्रलुठितः ॥७२॥

तो गअ-म्मोहुमिछो णअण-हुआसण-पलित्त^३-पत्तण-पम्हं ।

मुअइ सरोसाअड्ढिअ-विइअ-मुहावङ्ग-मिलिअ-पुंखं बाणं ॥७३॥

[ततः गत-मोहोन्मीलः नयन-हुताशन-प्रदीप्त-पत्रणा-पक्षमाणम् ।

मुञ्चति सरोषाकृष्ट-द्वितीय-मुखापाङ्ग-मिलित-पुङ्खं बाणम् ॥ ।

ततः प्रलुठनानन्तरं गतेन मोहेनोन्मीलितो नयन-हुताशनेन, अर्थात् कोधोद्गतेन^४ प्रदीप्तानि पत्रखायाः पक्ष्मरचनायाः पक्ष्माणि यस्य । सरोषाकृष्टतया प्रथममुखमतिक्रम्य द्वितीयमुखस्यापाङ्गं मिलितः पुंखो यस्य तं बाणं मुञ्चति, अर्थाद्दशाननः ॥७३॥

१ *मउञ्चो marginally. Ms.

२ *पअट्टो GB.

३ *पइत्त° GB.

४ कोधोद्गतेत Ms.

तो सो खआणल-णिहो किरण-सहस्सेहि^१ णिब्भरन्त^२-दस-

दिसो ।

रहुवइ-सर-राहु-मुहे पक्खन्ते^३ सूर-मण्डलो ज्व णिउण्णो^४ ॥७४॥

[ततः सः क्षयानल-निभः किरण-सहस्रैः निर्ध्रियमाण-दश-दिक ।

रघुपति-शर-राहु-मुखे पक्षान्ते सूर-मण्डलं इव निमग्नः ॥]

ततो बाणमोचनानन्तरं क्षयानलनिभः किरण-सहस्रैर्निरशेषं त्रियमाणाः पूर्यमाणा दश दिशो यस्मात् स रावणस्य बाणो रघुपतिशरस्य राहोरिव मुखे । पक्षान्ते सूरमण्डल इव निमग्नः । अत्र पक्षान्त इत्यनेनाकालग्रहोत्पातसूचनात् सन्निहितो रावणविनाशः सूचित इति श्रीनिवासः ।

रहुणाहो वि सधीरं उक्करिसेऊण अग-हत्थेण सरं ।

आसण-लाइअव्वं^५ पेच्छइ फुल्ल-कमलाअरं व दसमु^[F111b]

इ^६ ॥७५॥

[रघुनाथः अपि सधैर्यं उत्कृष्य अग्र-हस्तेन शरम् ।

आसन्न-लवितव्यं प्रेक्षते फुल्ल-कमलाकरं इव दशमुखम् ॥]

रघुनाथोऽयमग्रहस्तेन सधैर्यं शरमुत्कृष्य तूष्णादुद्धृत्य, आकृष्य वा आसन्नलवितव्यं दशमुख फुल्ल विकसितं कमलाकरं सरोवरमिव प्रेक्षते । दशानामेव मुखानां पद्माकारत्वात् तथोपमानं, यथा पद्मान्युत्फुल्लानि वृन्तेषु च्छिद्यन्ते तथा तस्य मुखान्यपि कन्धरासु लविष्यन्त इति वस्तूपमानालङ्कार-व्यङ्गं दशमुखमित्युचितपदम् ॥७५॥

१ °हि Ms.

२ णिब्भरेन्त° GB.

३ पन्धडे GB.

४ णिउण्णो GB.

५ °लाविअव्वं Ms.

रामो संघेइ सरं ^१विहीसणन्तेन बलइ रक्खस-लच्छी ।

^२दसमुह-विणास-पिसुणं फुरइ अ सीआइ तक्खणं वाम-

च्छी^३ ॥७६॥

[रामः संघाति शरं विभीषणान्तेन बलति राक्षस-लक्ष्मीः ।

दशमुख-विनाश-पिशुनं स्फुरति च सीतायाः तत्क्षणं वामाक्षि ॥]

[Fiib] रामः शरं धनुषि धत्ते, विभीषणान्तेन विभीषणं प्रति राक्षसलक्ष्मीर्वर्त्तति, दशमुखविनाशपिशुनं स्फुरति सीतायास्तत्क्षणं वामाक्षि । पृष्ठाच्यादयः स्त्रियः स्फुरन्ति । यथा सप्तशत्यां पुट्रीय बाहविन्दू इत्यादि ॥७६॥^४

वच्छ-भरणुच्छङ्गे सन्धिअ-बाणे धणुम्मि कइदिज्जन्ते ।

राम-सर-वत्तणेहि^५व उपुसिआ सुर-बहूण बाह-त्थवआ^६ ॥७७॥

[वक्षो-भरणोत्सङ्गे संहित-बाणे धनुषि कृष्यमाणे ।

राम-सार-पन्नैः इव उत्प्रोञ्छिताः सुर-बधूनां बाष्प-स्तवकाः ॥]

संहितबाणे धनुषि कृष्यमाणे सति रामशरपन्नैरिव सुरबधूनां बाष्पस्तवका उत्प्रोञ्छिताः । अनेनैव व्यापारेण रावणस्य वधादियमुत्प्रेक्षा ॥७७॥

णवरि अ सो रहु-वइणा वारंवारणे चन्दहास-च्छिण्णो ।

एक्केण सरेण लुओ एक्क-मुहो दहमुहस्स मुह-संघाओ ॥७८॥

१ विभी० GB. २ दह० GB. ३ ०च्छं GB. ४ After this verse, GB have the following verse, which however, does not occur in our Ms:—“वामं शिसिअर-णअणं रहुवइणो दाहिणं च कुन्दइ णअणं । बन्धुवद-रज-पिसुणं पाफुरइ विहोसणस्स लोअण-जुअलं” ॥

५ ०पत्तणेहि GB ; ०हिं Ms. ६ ०त्थेवा Ms.

[अनन्तरं च सः रघुपतिना वारं वारेण चन्द्रहास-च्छिन्नः ।

एकेन शरेण लूनः एक-मुखः दशमुखस्य मुख-संघातः ॥

एतदनन्तरं वारं वारेण कमेण चन्द्रहासेन छिन्नो दशमुखस्य मुखसंघातो रघुपतिना
एकेन शरेण लूनः ॥७८॥

अविहत्त-कण्ठ-गुरुओ छिण्णो वि दसाणणस्स होइ भअअरो ।

धरणि-अलुत्तिण्णस्स व णिअअ-च्छेअ- 'पडिअ-ट्ठिओ मुह-

णिवहो ॥७९॥

[अविभक्त-कण्ठ-गुरुकः छिन्नः अपि दशाननस्य भवति भयङ्करः ।

धरणि-तलोत्तीर्णस्य इव निजक-च्छेद-पतित-स्थितः मुख-निवहः ॥ ।

छिन्नोऽपि दशाननस्य मुखनिवहो भयङ्करो भवति । किंभूतोऽविभक्तेन अपृथग्-
भूतेन कण्ठेन गुरुकोऽशृण्यो निजच्छेदेन पतितस्थितः, छेदानुरूपेण पङ्क्तोभूय पतित इत्यर्थः ।
अतएव धरणीतलादुत्तीर्णस्थेव यतश्छिन्नोऽपि भयङ्कर इत्यर्थः ॥७९॥

तस्स हअस्स रण-मुहे रक्खस-णाहस्स अहिमुहं अप्पाणो ।

दसहि^१ वि मुहेहि^२ समअं सिहा-करालो व्व हुअवहो

णिक्कन्तो ॥८०॥

[तस्य हतस्य रण-मुखे राक्षस-नाथस्य अभिमुखं आत्मा ।

दशभिः अपि मुखैः समकं शिखा-करालः इव हुतवहः निष्कान्तः ॥

रणमुखे हतस्य तस्य राक्षसनाथस्य दशभिरपि मुखैः सममेकदा शिखाकरालो
हुतवह इवात्मा जीवात्मरूपोऽभिमुखं रामसमर्त्तं निष्कान्तः । रणमुखे अभिमुखं हतस्येति वा
सम्बन्धः ॥८०॥

'अह णिहअम्मि द[F^{1112a}]हमुहे ऊससिअम्मि अ समन्तओ
तेल्लोक्के ।

वअणम्मि 'समुप्पुसिआ भिउडी' वारिअञ्च रामेण धणुं ॥८१॥

[अथ निहते दशमुखे उच्छ्वसिते च समन्ततः त्रैलोक्ये ।

वदने समुत्प्रोच्छिताः अ कुटयः वारितं च रामेण धनुः ॥]

अथानन्तरं दशमुखे निहते समस्तत्रैलोक्ये उच्छ्वसिते सति रामेण पूर्वं स्ववदने
विद्यमाना अ कुटी उन्मृष्टा धनुश्चावतारितमिति ॥८१॥

णिहअ-बन्धुप्पित्था जाणन्ती विक्रमं णिसाअर-वइणो ।

माअ त्ति परिगणेन्ती^१ ण मुअइ णिहअम्पि^२ रावणं राअ-

सिरी ॥८२॥

[निर्वय-बन्धुद्विधा जानती विक्रमं निशाचर-पतेः ।

माया इति परिगणयन्ती न मुञ्चति निहतं अपि रावणं राज-श्रीः ॥]

ताहे विहीसणस्स^३ वि अन्तो-हिअअम्मि बन्धु-णेहोप्पण्णा^४ ।

दासरहिणो वि पुरओ मुक्क च्चिअ लोअणेहि बाह-त्थेवा^५ ॥८३॥

1 Our Ms has not given any commentary on verses 81-94
The commentary extracts for some of these verses here inserted are
taken after correction from the fragmentary Tīkā (called *Setu-candrīkā*
of Malla Bhaṭṭa found in a Devanāgarī Ms in the Library of the
Sanskrit College, Calcutta) 2 अ उप्पु० GB. 3 भिउडी ओआ०
GB. 4 ०गण० Ms. 5 ०म्मि Ms. 6 विमी० GB.
7 ०रणो GB. 8 ०त्थवञ्चो GB

[तदा विभीषणस्य अपि भन्त-हृदये बन्धु-स्नेहोत्पन्नाः ।

दाशरथेः अपि पुरतः मुक्ताः एव लोचनाभ्यां बाण्यस्तवकाः ॥]

तदा विभीषणेनापि अशून्यहृदयत्वेन हेतुना बन्धुस्नेहोत्पन्नो बाण्यस्तवको दशरथस्यापि पुत्रेण लोचनाभ्यां मुक्त इति ॥८३॥

णिहअस्मि अ^१ दहवअणे विहीषणो णिन्दिआमरत्तण-सहो ।

परिदेवितुं^२ पअत्तो मरण-समम्भहिअ-दुक्ख-दिण्णाआसो ॥८४॥

[निहते च दशवदने विभीषणः निन्दितामरत्व-शब्दः ।

परिदेवितुं प्रवृत्तः मरण-समभ्यधिक-दुःख-दत्तायासः ॥]

अथानन्तरं दशमुखे हते सति विभीषणो निन्दितामरत्वशब्दो भूत्वा भ्रातृमरणेऽपि समासरणमतीव निकृष्टमित्यात्मनोऽमरत्वशब्दमत्यर्थं निन्दन् भूयो मरणस्याभ्यधिकदुःखेन समभ्यधिकं यथा तथा परिदेवितुं प्रवृत्तः ॥८४॥

जो च्चिअ जेऊण जमं दिट्ठो इच्छा-सुहं तुमे जम-लोओ ।

^३दच्छिहिसि कह णु पत्थिव एण्हिं^४ तच्चेअ सेस-जण-

सामण्णं ॥८५॥

[यः एव जित्वा यमं दृष्टः इच्छा-सुखं त्वया यम-लोकः ।

द्रक्ष्यसि कथं नु पार्थिव इदानीं तं एव शेष-जन-सामान्यम् ॥]

१ अ omitted in Ms.

२ पउ० GB.

३ दीहि० GB ;

दच्छि० Ms.

४ इण्हिं GB.

हे पार्थिव पृथिव्यां सर्वेश्वर, पूर्व'.....यमलोको दृष्टः, तमेव यमलोकमिदानीं शेषसामान्यं
कथं द्रक्ष्यसि ॥५॥

एकेण रक्त्वसाहिव पुर्व्वं 'अवहअ-हिओवएसेण तए'^१ ।

सम-णिहणेण रण-सुहे पडिमुक्क' णव[F112b]र कुम्भअण्णेण

तुहं ॥८६॥

[एकेण राक्षसाधिप पूर्व्वं अवहत-हितोपदेशेन त्वया ।

सम-निधनेन रण मुखे प्रतिसुक्तं केवलं कुम्भकर्णेन तव ॥]

राक्षसाधिप पूर्व्वमवधीरितोपदेशेन पुनः रणमुखे निहते कुम्भकर्णे तेनैव मरणं
कृतं ननु मया ॥८६॥

पत्थिव तुवं^२ मुअन्तो सम-सुह-दुक्खेहि बन्धवेहि'अमुक्क'^३ ।

जइ हं धम्म-पहाणो 'अधम्म-पवणाण को गणिज्जइ'पुरओ ॥८७॥

[पार्थिव त्वां मुञ्चन् सम-सुख-दुःखैः बान्धवैः अमुक्तम् ।

यदि अहं धर्म-प्रधानः अधर्म-प्रवणानां कः गण्यते पुरतः ॥]

हे पार्थिव समदुःखसुखैर्बान्धवैरमुक्तं त्वां मुञ्चन्नहमपि यदि धर्मप्रधानं यदि वा
धार्मिक इति व्यवहरसे, अधर्मप्रधानानां पुरतः को गण्येत । एवमत्यन्ताधार्मिकोऽहमपि
यदि धार्मिको भवेयं न हि अधर्मप्रधानानां पुरतः को गण्येत इति ॥८७॥

१ अवहरीरओ० GB.

२ वि ते GB. (for तए Ms).

३ तुमं GB.

४ ०हि Ms.

५ विमुक्क' Ms.

६ धम्म-पहाणाण GB.

७ ०जउ GB.

आभासइ^१ अ रहवइ^२ मरण-समम्भहिअ-रुद्ध-बाहुष्पीलो^३ ।

बन्धु-वहागअ-दुक्खो गिम्हुम्हा-सुक्ख-णइ-मुहो व्व महि-

हरो ॥८८॥

[आभासते च रघुपतिं मरण-समभ्यधिक-रुद्ध-बाणोत्पीडः ।

बन्धु-वधागत-दुःखः ग्रीष्मोष्म-शुष्क-नदी-मुखः इव महीधरः ॥]

पहु वीसज्जेहि जा^४ दहमुह-कुम्भअण्ण-चलण-णिवडिओ ।

पच्छा पर-लोअ-गअं छिवामि सीसम्मि मेहणाअम्पि^५ सुअं ॥८९॥

[प्रभो विसर्जं यावत् दशमुख-कुम्भकर्ण-चरण-निपतितः ।

पश्चात् पर-लोक-गतं स्पृशामि शीर्षं मेघनादं अपि सुतम् ॥]

महि-अल-पडिअ-विसंठुल-विहीसण-विलाव-जाआनुअम्पेण ।

रामेण अ^६ विण्णविए^७ आणत्तो रक्खसाहिवइ-सक्कारो^८ ॥९०॥

[मही-तल-पतित-विसंठुल-विभीषण-विलाप-जातानुकम्पेण ।

रामेण च विज्ञापिते आज्ञप्तः राक्षसाधिपति-संस्कारः ॥]

महीतलपतितविसंठुलविभीषणविलापेन दत्त.....अं यथा तथा रामेणाज्ञप्तो राक्षसाधि-
पस्य संस्कारधानय इति ॥६०॥

१ आह्वा० GB. २ ०प्पीडो GB. ३ ता GB. ४ ०अं च GB.

५ वि GB. ६ पवण-सुअो GB (for विण्णविए). ७ ०रे GB.

णिह्रअम्मि दह्वअणे आसंघन्तेन जणअ-तणआ-लम्मं ।
सुग्गीवेण वि दिट्ठो पच्चुवआरस्स साअरस्स व अन्तो ॥९१॥

[निहते दशवदने आशंसमानेन जनक-तनया-लम्भम् ।
सुग्रीवेण अपि दृष्टः प्रत्युपकारस्य सागरस्य इव अन्तः ॥]

निहते दशानने सति जनकसुतालाभमाशंसमानेन सुग्रीवेणप्रत्युपकारस्य
सागरस्येवांतो दृष्टः ॥६९॥

काऊण अ [११३३^a]सुर-कज्ज' रहुवई-वीसज्जिएण कइ-जण'^१.
पुरओ ।
जलहर-गुप्पन्त-धओ सग्गाहिमहो रहो कओ माअलिण^२ ॥९२॥

[कृत्वा च सुर-कार्यं रघुपति-विसर्जितेन कपि-जन-पुरतः ।
जलधर-व्याकुलायमान-ध्वजः स्वर्गाभिमुखः रयः कृतः मातलिना ॥]

एवं सुरकार्यं कृत्वा कपिजनपुरतो रघुपतिविसृष्टेन जलधर-गुप्त-ध्वजपटो मातलिना
स्वर्गाभिमुखो रयो नीत इति ॥६२॥

घेतूण-जणअ-तणअं कञ्चण-लट्ठिं व हुअवहम्मि विसुद्धं ।
पत्तो पुरिं रहुवई काउं^३ भरहस्स सप्पलं अणुराअं ॥९३॥

[गृहीत्वा जनक-तनयां काञ्चन-यष्टिं इव हुतवहे विशुद्धाम् ।
प्राप्तः पुरीं रघुपतिः कर्तुं भरतस्य सफलं अनुरागम् ॥]

रघुपतिः काञ्चनयष्टिमिव हुतवहे विशुद्धां जनकसुतां गृहीत्वा भरतस्यानुरागं सफलं
कर्तुं पुरं प्राप्त इति ॥६३॥

एत्थ समप्पइ एअं सीआ-लम्मेण जणिअ-^१हिअअब्भुअअं ।
 रावणवहो त्ति कळ्वं अणुराअङ्कं ^२सअण्ह-सुह^३-णिळ्वेसं ॥९४॥

[अत्र समाप्यते एतत् सीता-लम्मेण जनित-हृदयाभ्युदयम् ।
 रावण-वधः इति काव्यं अनुरागाङ्कं सतृष्ण-सुख-निर्व्वेपम् ।]

अथ सीतालम्मेण जनितहृदयाभ्युदयं सतृष्णसुखनिर्व्वेपं सकलजनोपभोगहेतुरनुरागाङ्क-
 मुक्तासान्तेष्वनुरागशब्देन चिह्नितं रावणवध इति काव्यमत्र समाप्यते एतावति परिसमाप्यत
 इति ॥६४॥

इअ चाहुआण-राअसिरि-पवरसेणस्स ददमुहवहे महाकळ्वे ।
 रावणवह-सण्णो पण्णरहो आसासओ परिसमतो ॥

राअ-सिरि-पवरसेण-विरह ए रावणवहे महाकळ्वमि ।
 दसमुहवह-सण्णो पण्णरओ आसासओ परिसमतो ॥ श्रीदुर्गा ॥
 रम-रिउ-मर-विहु-माण बाहुल-मासमि सिरि-वीमणाहेण ।
 लिहिअं सोमदिणमि पुगणं रावणवह-सण्णअं कळ्वं ॥

१ °हिअह° Ms ; °रामब्भुअअं GB.

२ समर्थ-जण-णि° GB.

३ °सुह° Ms.

INDEX 1

Alphabetical list of verses showing the beginning only

अ		अरण्यो अरण्यस्य मणो	iii. 45
अइकाअस्स वि कवथं	xii. 58	अणुणअ-खण-लद०	x. 69
अइ थोर-तुन्न-विअडो	viii. 89	अणुमोइउं थ इच्छइ	xi. 115
अइर-परुड व्व	iii. 31	अणुहुअ-मुणेअवे	iv. 24
अइरा अ दे रहुवई	xi. 124	अत्थ-गअं व वहन्तं	ix 51
अइरा दच्छिहिमि	xi. 92	अत्थ-णिअम्ब-परिणए	x. 10
अंस-उठविअ-महिहरा	vi. 83	अत्थमिअ-सेल-मग्गा	vii. 22
अकअत्थ-पडिणिअसा	iii. 24	अत्थमिआइ महिहराण	vii. 62
अकन्त-धगु-भरोणअ०	v. 19	अत्थ-सिहरम्मि दंसइ	x. 19
अकन्तगिडअ-सोढीरा	xiii. 73	अत्थाअन्त-वण-त्थलि०	vii. 66
अरग-क्खन्दावडिअं	xii. 91	अत्थाअन्ति सरोसा	vii. 23
अङ्गागअ-रअणिअरं	xii. 69	अथ पढम-वअण०	iv. 1
अङ्गागअं सहिज्जइ	xi. 23	अहिट्ठ-गअ-पणोत्तिअ०	ix. 94
अजमिअ-पम्हल-वेणि	xi. 41	अट्ठिट्ठ-दिसा-णिवहं	vi. 27
अज्जण-राएण सह	ix. 81	अट्ठिट्ठ-लज्जणिज्जा	xi. 29
अइन्त-सलिल-णिवहो	v. 76	अद्द-च्छिरणा-रवि-अरे	ix. 38
अइन्ति असहणाइं	xiii. 32	अद्दुच्छित्त-सिद्धिलिए	vi. 40
अट्ठिअ-पडन्त-महिहर०	vii. 19	अदत्थमिअ-दिणअरो	x. 13
अट्ठिअ-समुह-सीभर०	ix 23	अदत्थमिअ-विसंढुल०	vii. 56
अणहिअओ वि पिआणं	xi. 19	अद्दुत्थिअ-सेउ-वहं	viii. 53
अरणं सन्धिअ-बाणं	xv. 67	अद्दे अद्द-प्फुडिआ	vi. 66
अरणं सहि-अण-पुरओ	x. 75	अप्पत्त-दिणअराइं	ix 55
अण्णाआगमण-दिसे	ix. 29	अपरिप्फुड-णीसासा	xi. 59
अरणेण समारद्धं	xi. 32	अप्फालिए धणुम्मि अ	xiii. 35
अरणेन्ति मङ्गलाइं	iii. 42	अप्फुराण-विहम०	ii. 8

अभ्यन्तरां रा गेरुह	xi. 27	अहअम्पि वज्ज-वडणाइरिक्क०	xiv. 50
अभ्युट्ठण-तुरिआराणं	x. 71	अह इन्दइम्मि वालि-तण्णएण	xiii. 99
अमरिस-वित्थकन्ता	xiii. 70	अह उग्गाहिअ-चावो	xiv. 15
अमिलिअ-साअर-सलिला	xi. 89	अह कडिडुअं पउत्तो	v. 26
अरइं थोरुसासा	viii. 88	अह कणअ-धाउ-अम्बो	viii. 29
अरुणक्कन्त-विअलिअं	xii. 8	अह गअ-णिअफल०	xiv. 1
अरुण-पडिबोहिआए	xii. 18	अह गमिअ-णिआ०	v. 13
अरुणाअम्ब-च्छाए	iv. 10	अह गेयहइ अइभूमिं	xiv. 87
अरुणाअम्ब-च्छाओ	xii. 2	अह जअ-दुअपरिअल्ले	vi. 18
अलअं छिवइ विलक्खो	x. 70	अह जणिअ-भिउडि०	v. 15
अलअन्धआरिअ-मुही	xi. 105	अह जम्पइ सुग्गीव०	xiv. 44
अलअ-पडिलग-गन्धं	ix. 92	अह जलणिहिम्मि	v. 1
अल्लीणो अ रहुवइ	vi. 6	अह राअणेसु पहरिमं	iv. 66
अवमणिआअ-राम-कहं	x. 66	अह णल-विइएण०	vii. 13
अवर-दिसा-वित्थिएणो	x. 17	अह णिअअ-महिहरेसु	x. 1
अवरिगलिओ विसाओ	xi. 87	अह णिकारण-गहिअं	iv. 50
अवरिट्ठिअ-भूल-अलं	vi. 16	अह णिगगअ-मिलिएहिं	xiii. 1
अवलम्बइ णल-घडिए	viii. 42	अह णिगगओ जलन्तं	vi. 1
अवलम्बिज्जउ धीरं	x. 79	अह णिम्मिअ-सेउ-वहं	viii. 98
अवसाइअ-दिएण-सुहो	x. 72	अह णिप्पिअरेण सुसलं	xiv. 79
अवहारणा रा भिज्जइ	xiii. 16	अह णिप्पिअरोहि दससुह०	xiv. 40
अवहोवासम्मि मह	iii. 55	अह णिहअम्मि दहसुहे	xv. 81
अवि पूरइ पाआलं	viii. 54	अह णिहअम्मि पहत्थे	xv. 1
अविसज्जिअ-णिक्कन्ते	xii. 85	अह णिहए धुम्मक्खे	xiv. 68
अविहस-कण्ट-गरुओ	xv. 79	अह णीलस्स पहत्थो	xiv. 82
अव्वोच्छिण्ण-पसरिओ	iii. 18	अह तेहि तीअ पुरओ	xi. 52
अव्वोच्छिण्ण-विसज्जिअ०	vii. 70	अह ते विकम०	vii. 1
असुर-वन्दि साहारणं	ix. 49	अह दहसुह-संदिट्ठो	xiv. 70
असुरोवडण-विहा०	ii. 31	अह दाहणावसाणे कह०	xiv. 63

अह पडिओ रहुणाहो	xiv. 31	आ	
अह पडिवरण०	i. 13	आअरण-कड्दिएण	xv. 19
अह पवअ-दरुअन्ता	xiii. 68	आअम्ब-रवि-अराहअ०	v. 39
अह पेच्छइ रहु०	iii. 1	आइइ-महिहर-णिह	viii. 58
अह पेच्छन्ति पवज्ञा	ix. 1	आइ-वराहेण वि	v. 45
अह बहुविह-सएटावण०	xi. 134	आउच्छमाण-गहिआ	xii. 46
अह भअ-बलिए रावण०	xii. 44	आऊरेइ रसन्तो	v. 55
अह मउअं पि	vi. 9	आउणा अ तुलेउं	vi. 30
अह राम-करप्फालण०	v. 23	आडिअ-समगा०	iii. 21
अह राम-परित्ताणं सुगण०	xiv. 35	आवद्ध-बन्धु वेरं जं	xiv. 46
अह राम-सराह्हओ	xv. 9	आमासइ अ रहुवइ	xv. 88
अहो रामो वि णिअच्छइ	xv. 46	आमुअइ महइ	xi. 7
अह व महएणव०	iii. 58	आरम्मन्ते सअलो	viii. 83
अह व सुवेलालग्गं	iii. 62	आरुहइ व दिअस०	ix. 68
अहवा अं कअ-कओ	xiv. 43	आरुओअहि-सलिले	ix. 25
अह वेएण पवज्ञा	vi. 77	आरुओ एहि रहं	xii. 81
अह ममरन्तरअ-सुहो	xii. 21	आलोइआ ण दिट्ठा	vi. 94
अह समर-वद्ध-लक्खो	xv. 32	आलोइए विसएणा	xi. 53
अह सर-बन्ध-विमुक्के	xiv. 60	आलोइअ अ विअमं	i. 54
अह ससि-जणिआमोए	x. 62	आवत्तन्तर-अमिआ	xiii. 66
अह सेलेहि तरुहि	xv. 15	आवत्त-अमिर-महिहर०	vii. 68
अह हिअ-मच्छर०	xiii. 78	आवत्त-अएडलोअर०	vii. 69
अहिआणन्तोसि-हरे	iii. 56	आवत्त-विवर-अमिरो	v. 67
अहिअ-णिद्धा०	i. 20	आवाअ-अअइअिअ	xi. 74
अहिअ-राआरद्धा	i. 9	आवेअ-ससुक्खित्तं तो	xi. 71
अहिलिण-परंसुहीहिं	ii. 16	आसएण-जुअम्-विमणं	xi. 49
अहिधावन्त पवज्जम०	xiii. 29	आसएणम्मि पविरलं	x. 26
अहिसारणं ण गेण्हइ	x. 65	आसोविस-अणि-अम्बा	vii. 38
		आहासइ अ णिसअरे	xi. 34
		आहासइ सुग्गोवो	iii. 2

इ		उ	
इअ अज्जं च्चेअ मए	xiv. 54	उअहिं अलङ्कणिज्जं	ii. 44
इअ अत्थिर-सामत्थे	iii. 54	उअहिस्स जसेण	iv. 44
इअ खोहेन्ति पवत्ता	vii. 64	उइअ-मिअङ्कअ	v. 2
इअ जा समर-सअण्हो	xii. 67	उअरिसन्तस्स करे	xiv. 9
इअ जाहे शिवडन्ता	viii. 1	उअसअ-गिरि-विवरो०	vi. 74
इअ जाहे भरणन्तं	iii. 52	उअसअ-णिसुद्ध-सेलो	vii. 34
इअ गल-वअण०	viii. 27	उअसअ-दुमं व	ii. 5
इअ णिअमिअ-मुग्गीवा	iv. 37	उअसअ-भुअङ्ग-रअणं	xv. 27
इअ तं बाणुक्कतं	xiv. 13	उग्गाहिइ राम तुमं	xi. 83
इअ तं सम-पडिहत्थं	xiii. 92	उच्छालिअओअहि-भरिए	ix. 32
इअ ताण तं	xiii. 20	उअखत्त-महावत्ता	v. 48
इअ दार-कउ त्थम्भं	xii. 92	उअखत्त-विमुक्काइं	vii. 13
इअ दाविअ-पाअालं	v. 83	उअखप्पन्त-णिराअा	xii. 61
इन्दइया वि णिवेइअ०	xiv. 39	उअखप्पन्ति जं दिसामुं	vi. 53
इअ पविसरिअ-चन्दे	xi. 1	उट्टेसु मुहसु मोअं	xi. 122
इअ पइसिअ०	i. 34	उगणाभिअम्मिव राहं	vi. 71
इअ राम-पेम्म-कित्तण०	xi. 131	उत्तरिणा अ पवत्ता	viii. 103
इअ वम्मह-जग्गाविअ०	x. 56	उत्थङ्किअ-दुम-णिवहा	vii. 58
इअ वारिअ दहवअणो	xv. 31	उत्थंघिअ-दुम-णिवहा	viii. 65
इअ विरणविअ-दसमुहो	xv. 29	उत्थंघिअ-मअरहरो	v. 69
इअ सअल-महि०	viii. 67	उद्ध-प्फुडिअ-णह०	viii. 52
इच्छाइ ण धण०	i. 11	उद्ध-मुह-मुक्क-णाअा	xiii. 67
		उद्धरिअ-धरणि-विअटं	ix. 28
		उद्धाइओ अ सहसा	xiv. 30
		उद्धोवअन्त बिम्बे	x. 18
ईसा-मच्छर-गरुण	xi. 16	उप्पअणोणअ-महि०	vi. 24
ईसि जल-पेसि०	ii. 39	उप्पुअ-सुरहि-गन्धि०	vi. 48
ईसि-रअ-भिरण०	xi. 43	उअभड-हरिण-कलहो	v. 9

उम्मिलन्ति विभ्र से	xii. 23	ओ पेच्छसु मलभो	viii. 23
उम्मुह-सारङ्ग-गयां	vi. 82	ओ भग-रक्खस-डुमं	iii. 64
उम्मुलिआण खुडिआ	vi. 81	ओलुग-प्फरिसाणं फिज्जन्तो	x. 7
उम्मुलेन्ति पवन्ना	vi. 42	ओवअणोसुद-रहं	xiii. 22
उम्मोइअ-पाआलो	ix. 76	ओवइआ अ सरहसं	vi. 28
उव्वत्तिअ-करि-मअरा	vii. 26	ओवग्गइ अहिमाणं	iv. 29
उव्वत्तोअर-धवला	v. 58	ओवग्गउ तुम्ह	iii. 12
उव्वेन्नेसु गिराअं	vi. 41	ओवट-कोसलाइं वहमाणं	ix. 24
		ओ विरएमि यह-अले	viii. 24
		ओ ससि-कराहउम्मिल्ल०	xi. 25
ए		ओ साअरोअरअन्तरा०	viii. 25
एअ वि सिरीअ	iii. 47	ओसुम्भन्त-जलहरं	iv. 55
एअं तुइ एआरिस०	vi. 15	ओहादिअ-महि०	i. 3
एएसु सुह-णिसणयो	xiv. 2		
एक्क-सिहरे समप्पइ	ix. 82		
एक्केकमावडन्ता णिअअ०	vii. 30	क	
एक्केकम्मि वलन्तो	v. 46	कअ-कब्बे ताल०	iii. 16
एक्केकेण अ सेलं	vi. 54	कइया णु विरह०	iii. 50
एक्केण रक्खसाहि व पुव्वं	xv. 86	कइ-वल-रहसुदाइअ०	xii. 38
एक्को रुद-याइ-मुहो	xv. 18	कइ-वल-सदाअणयाण०	xi. 42
एत्तो वसइ ति	v. 6	कइ-मुक्क-चुरिणअ०	xiii. 28
एत्थ समप्पइ एअं	xv. 94	कइ-वच्छ-त्थल-परिणअ०	xiii. 21
एस अमअ-संभवो	ii. 33	कडअ-पडिपेत्तिआणं	ix. 17
ओ		कडअ-वलन्त-रवि०	ix. 37
ओक्खण्णेअव्व-ददो	x. 29	कड्ढिअ-मूल-णिरन्तर०	vi. 58
ओच्छुण-रह-वहो	xv. 12	कड्ढिअन्ति ससन्ता	vi. 51
ओ जमल-क्खम्मोहि	iii. 60	कण्टइअ-एम्मिअत्तो	i. 32
ओज्जर-मब्बण-सुहिआ	ix. 78	कमलाण दिअस-विरमे	x. 11
ओधूसरिअ-अअ-वडो	xiii. 53	कम्पइ महिन्द-सेलो	vi. 22
		कम्पिअन्त-धराहर०	vi. 38

कर-वारिष्य-कह०	iv. 18	कुबिएण विज्जुमाली	xiii. 84
करि-मथराण खुहिअ०	viii. 64	कुम्भस्स पट्ठस्स अ	xv. 59
कसण-मणि-च्छाआ०	ii. 28	कुम्भोवग्गण-णिवडिअ०	ix. 65
कह इर स-कज्ज०	iv. 63	केचिर-मेत्तं व	iii. 30
कह तम्मि वि	iv. 35	केलास-दिट्ठ-सारं	vi. 73
कह वि जवेइ	xi. 18	केसरि-चरण-तलाइअ०	ix. 36
कह वि जवेन्ति	ii. 46		
कह वि पडिबद्ध-कवओ	xii. 82	ख	
कह विरहे पडिऊला	xi. 26	खण-णिक्कल-णीसामं	xi. 56
कह वि समुहाणिअग्गे	x. 76	खण-परिअत्त-मइन्दा	xii. 84
काअर-पडिमुक्क-धुरं	iii. 41	खण-मूलाबद्धाण	i. 45
काऊण अ सुरकण	xv. 92	खण-मेलिअपर्व्वदो	vii. 11
काऊण सत्तिअ-मन्धर०	xii. 30	खण-वावडिअ-विमंडुल०	xiv. 67
कालन्तर-जीअहरं	ii. 11	खण-सन्धिअ-मेह०	vi. 87
काहिइ पिअ समुहो	v. 4	खण-संभाणिअ-णिअमो	xii. 26
किं अहराएण इमा	iv. 31	खन्धदन्तोवाहिअ-कर०	xiv. 51
कि अप्पणा परिअणो	iv. 33	खविओ पवज्ज-लोओ	viii. 14
कि उण दुप्परिअज्जा	iv. 26	खविओ व्व सेल णिवहो	viii. 20
कि उत्तरिउ शिरन्तर०	viii. 22	खिग्गण चावम्म	iii. 11
कि एअन्ति पलत्तं	xi. 78	खुडिउप्पइअ-सुणालं	i. 30
कि णिहयामि रण-मुहे	xv. 28	खुहिअ-जलदत्थमिअ	viii. 48
किन्ति समाससिअव्वे	xi. 94	खुहिअ-जल-सिट्ठ०	v. 29
किं पम्भट्टाम्हि अहं	vi. 12	खुहिअ-समुहाहिमुहा	vii. 54
किं भुअ-विवर०	xi. 24	खुहिअ-समुहुप्पइअ	v. 53
किम् जीअन्तीअ ताण	xi. 117	खुहिओअहि-विच्छुदा	viii. 10
किरणासणं रहु०	iii. 28	खोहेन्ति खुहिअ णिहूअं	viii. 12
किं व ण आणह	iii. 14		
कीस ममम्मि घरन्ते	xv. 26	ग	
कुविअ-हरिअ-णिसाअर०	xiii. 55	गअण-अलम्मि सेल०	vii. 47

गभ्रणम्मि उअहि-सलिलं	viii. 59	घण-विडव-टिठअ०	x. 27
गभ्रणस्स व पडि०	ii. 2	घर-मणि-मऊह-भिरणो	x. 52
गअणुणएण तेण अ	xv. 20	घेत्तुण जणअ-तणअं	xv. 93
गअणो विज्जु-णिहाओ	v. 33	घोरं व जल०	ii. 14
गअ-मलिअ-तमाल०	ix. 35	घोलइ गओणिअत्तं	v. 60
गन्धाबल-महुअरा	ix. 84	घोलन्ति शिम्मलाओ	i. 53
गमिआ कलम्ब०	i. 15		
गम्भीर-वणाहोए	vi. 3	च	
गरुअं उव्वहमारो	vi. 5	चक-मल-मइलिओअर०	xv. 40
गरुअम्मि कुणसु कोवं	xv. 55	चडुल-पडाआणिवहो	xii. 83
गरुअम्मि वि पडिवक्खे	iii. 36	चडुलम्पि थिइअ	ii. 18
गरुए वि समर०	iii. 6	चडुलेहि णिप्पअम्पा	vi. 78
गरुलेण व जलण०	ii. 41	चन्दकरोहि पओसे	x. 82
गलइ सरसं पि	vi. 52	चन्दण-पाअव-लग्गो	i. 60
गिरि-णिवहेहि रसन्तं	vii. 28	चन्दाअव-धवलाओ	i. 27
गिरि-णिव्वडिअ-पडन्ता	vii. 44	चन्दुज्जोएण मओ मएण	x. 81
गिरि-धाउ-रअ-क्खउरो	xiv. 77	चन्दे व्व मेह०	iii. 48
गिरि-पेक्खिअ-रह०	xv. 27	चलणेहि महु-विरोहे	vi. 13
गिरि-संखोह-विमुक्का	viii. 3	चलणोणअ-णिहुअस्स	iv. 57
गुडिअ-गुडिज्जन्त-भडं	xii. 86	चल-वाणाराणुघाविअ	xiii. 76
गुरु-भर-सेसाहि०	ix. 14	चलिअअ तुलिअ०	xii. 31
गहिअ-जल-मेह०	ix. 15	चलिअअ वाणर०	i. 50
गहिअ-सिर-दट्ठ०	xiii. 30	चलिओ अ चरण०	xiii. 49
गेणहइ अ जलण-तणओ	xiv. 80	चिन्ता-हअ-प्पहम्मिव	i. 39
गेणहइ अ सो	v. 24	चिन्तिअ-लइत्थम्मिअ	i. 47
गेणहइ गहिअ-त्थामं	xii. 28	चिन्तिज्जउ दाव	iii. 27
		चिन्तेइ ससइ जुरइ	xi. 3
		चिन्तेउं अ पउत्तो	xi. 22
घ			
घडमाणेहि अ समअं	viii. 50	चिन्तेउम्पि ण तोरइ	xi. 118

चिर-आल-कडिखआण	III. 9	जम्पइ रिक्खाहिबई	IV. 19
चिर आल-पडिणउत्तं	I. 26	जम्मि समतो व्व दिसा	IX. 72
चिर-जुज्झिअस्स तो	XV. 17	जलइ जलन्त-जलअरं	V. 66
चिर-परूढ-सेवाल०	II. 30	जलइ पलआणलो	V. 80
जुरिणअ-गरुअ०	XIII. 34	जलओवट्ठ-विमुक्का	VI. 34
		जलण-णिबहम्मि	V. 77
		जलगुत्थंघिअ-मूला	V. 70
छ		जल-तरणाअ-पडन्ता	VIII. 32
छिण्ण-जिवइण-भोआ	V. 54	जलण-प्पहाणुविद्धं	V. 49
छिज्जइ सरेहि समकं	XIV. 5	जल-पच्चार-पलोट्ठिअ०	V. 84
छुन्दन्ति जत्थ पन्थे	IX. 69	जल-पव्वालिअ०	V. 42
		जल-वट्ठत्थमिएमु अ	VII. 42
ज		जल-संखोहालगं	IX. 64
जइ होन्तं राम-सिरं	XI. 130	जलहर-णिहाअन्तं	I. 59
जं चिअ उवलद्ध-भअं	XIV. 12	जस्स तुल्लिज्जइ सिहरं	VI. 67
जं चिअ कामिणि-सत्थं	XII. 20	जस्स विलग्गन्ति	I. 7
जं जं आणोइ गिरिं	VIII. 43	जस्स सअलं तिहुअण	XIV. 42
जं तणुअम्मि वि विरहे	XI. 85	जस्म मिहरेसु बहुसु	IX. 73
जं बहु-पव्वअ०	VIII. 39	जह जह अच्चासणो	VII. 75
जं साहसं ए	III. 13	जह जह गिम्माविज्जइ	VIII. 80
जडर-विमोसहि०	IX. 44	जह जह णिसा	V. 10
जणिअं पडिवक्ख-भअं	VII. 6	जह जह पिआइ	XII. 50
जत्थ अ गमेन्ति	IX. 75	जह हिअएहि ववसिअं	XIII. 3
जत्थ अ भमिर-महुअरं	IX. 80	जं साहेन्ति समत्ता	IV. 28
जत्थ अ मअण मणहर०	IX. 86	जा अरणोण हसन्तो	XI. 14
जत्थ अ सिहरावडिअं	IX. 79	जाव अ सुवेत्त-कणए	VIII. 106
जत्थ परमन्थ-गरुआ	IV. 47	जाअं समक्खिअन्ते	XII. 9
जत्थ भमन्ति णहहुस०	IX. 77	जाआइ तं मुहुत्तं	XII. 93
जत्थ महं पडिउत्थो	IV. 51	जाआ णिसाअर-उरी	XII. 76
जम्पइ अ किरण०	IV. 38		

खवरि अ सहसुक्खिप्पन्त०	xiv. 56	खिबडन्ति दुज्ज-सिहरा	viii. 34
खवरि अ ससि-अर०	x. 36	खिबडन्ति विज्जु-मुहला	xiv. 20
खवरि अ सो रहवइया	xv. 78	खिव्वडिअ-तुज्ज-सिहरा	x. 54
ख वि तह पवआविद्धा	vii. 55	खिव्वडिअ-भूम-खिवहो	v. 79
खह-अलं व गह-सोहिअं	ix. 71	खिव्वगिणज्जइ रुवं	xii. 3
खह-अल-वेअ-पहाविअ०	vi. 91	खिव्वरणेऊण अ गं	xi. 66
खह-अल-समूससिएहि	xii. 72	खिव्वरणेऊण चिरं	vi. 86
खह-णीले वहमाणं	ix. 34	खिव्वालेऊण खहे	xiii. 58
खह-सिरिं सअल-मेह०	ix. 48	खिव्वुच्चइ पलअ-भरो	iv. 41
खाअ-गिआअर-सारं	xii. 33	खिव्वुच्चइ सोडीरं	xiii. 12
खिअअ-विसाराण०	i. 25	खिव्वूढं धीर तुमे	xiv. 45
खिअअआवत्थाहि वि	vi. 14	खिव्वूढ-जम्पिआणं आसंघइ	xv. 58
खिउण-हसिआणुविद्धं	xi. 15	खिव्वूढ-रुहिर-पराडुर०	xi. 61
खिज्जन्ति चिर-पअत्ता	iii. 25	खिव्वूढ-विस-त्थवआ	v. 63
खिज्जिअ-सेस-कलअलो	xii. 39	खिमिअर-कर-ग्गहाणिअ०	xi. 63
खिइअ-बन्धुपित्था	xv. 82	खिमिअर-सर-गिहारीअ०	xiii. 95
खिइअ-सन्दट्ठाहर०	xi. 62	खिमुडिअ-दिसा गहन्दं	xii. 90
खिइलिअ-मणि-अडाणं	xii. 74	खिसुलिज्जन्त-भुअणं	iii. 59
खिद्धोआअस-णीला	xiv. 19	खिहअम्मि अ दहवअणे	xv. 84
खिन्तस्स अ तं वेलं	xv. 23	खिहअम्मि अ दहवअणे आसं-	
खिन्दइ मिअङ्क-किरणे	v. 5.	घन्तेण	xv. 91
खिण्फरण-मुहालोअं	ii. 6	खिहआलक्खिअ-जोहे	xiii. 45
खिज्जच्छिआअहि-रवं	iv. 14	खिहउक्खअ-सुर-लोअं	xi. 95
खिम्मल-सलिलज्जन्तर०	vii. 15	खिहउक्खत्त-जलअरं	vii. 4
खिम्माएइ अमरिसं	xii. 65	खिहए अ मेहणाए	xv. 37
खिम्माओ व्व मुणिज्जइ	viii. 51	खिहणन्ति गएहि	xiii. 7
खिम्माविअम्मि कज्जे	xv. 25	खीलेण गरह-सेलं	xv. 33
निवहन्तम्मि ण दिट्ठो	vii. 3	खीसरिएरावण-दन्त०	xii. 57
खिवडन्ति कुसुम-खिअर०	xiii. 89	खीसेस-खिहअ-बन्धू	xv. 38

शेअ तुमे मोतम्बं	iv. 30	तह शिमिअ चिअ	xi. 64
शेछइ शिव्वड-भरो	iv. 13	तह तं सि गअा मोहं	xi. 96
		तह पडिवण-धणुसरा	xiv. 26
त		तह पढमं चिअ मुक्को	viii. 30
तं अ कवअं सुराहिवं	xv. 51	तह-परिसंठिअ-सेलं	x. 40
तं अवलम्बसु धीरं	xi. 129	तह वि अ दर-परिवसिअं	xiii. 74
तं कालस्स गिस्सम्मउ	vi. 17	ताण अ कहं पअत्तं	xv. 60
तच्च हिरण्णकखस्स	iv. 22	ताण भुअन्न-परिगअा	xiv. 25
तड-पम्भार-भरन्ता	i. 58	ता तिअडा-वअण्येहि	xi. 132
तएहाइअो वि रहिरं	xiii. 39	तामरस-रअाअम्बं	ix. 30
तं तिअस-बन्दिं	i. 12	तारा-तणअ-विसेमिअं	xiii. 97
तं दइअाहिएणासं	i. 42	ताव अ अत्थ-णिअम्बं	xii. 6
तं पुलहअम्मि	xi. 10	ताव अ आसएण ट्ठिअं	x. 5
तं पेळसु महि-विअडं	viii. 21	ताव अ तमालं	x. 25
तं वन्यसु धोर	viii. 17	ताव अ पर-दलिउप्पलं	xii. 1
तं मह मग्गालग्गा	viii. 26	ताव अ रक्खस-णाहो	xii. 40
तं माअा-णिम्मविअं	xi. 35	ताव अ सलोहिआरुणं	xiv. 14
तम्मि विइएणोरत्थलं	xiv. 69	ताव अ सहसुप्पएणा	iv. 52
तं वअसु मा मुज्झसु	xiv. 47	ता सोइइ रहुं	iii. 44
तं सव्वे चिअ	iv. 49	ताहे गिएसुद-सेसा	viii. 2
तंभुएणमन्त-विम्बो	x. 48	ताहे विहीसणस्स वि	xv. 83
तरिडं या हु	iii. 8	तिअस गअाएा वढन्तं दूरगिएअं	ix. 60
तस्स अ मग्गालग्गा	v. 34	तिअस-गअाएा वढन्तं हत्थुं	ix. 57
तस्स पडिरुद-सेसं	xi. 17	तिमिरस्स समुक्खित्तो	xii. 55
तस्स हअस्स रण-मुहे	xv. 80	तिव्व-अरठाअवाहअं	ix. 41
तह अ गअो अइभूमिं	xi. 21	तिहुअण-मूलाहारं	xi. 88
तह अ पुरिअं	xiii. 2	तीअ शव-पल्लवेण व	xi. 107
तह कुविएण पडसिअं	xv. 2	तीर पवित्त-मुहलं	ix. 87
तह जीअ-लज्जिआए	xi. 114	तुअ-अडोज्जर-मुहले	ix. 95

दुज्जत्तण-पक्खत्ते वित्थञ्च०	ix. 56	तो गेण सुह-प्फरिसे	viii. 28
दुज्ज-मणि-तोरणाइ	xii. 43	तो तं दट्ठण पुणो	xi. 111
दुज्ज-रञ्जद-सिहर०	ix. 42	तो तं मरण-णिमित्ते	xi. 116
दुज्जम् भुएसु णिसरणो	iv. 25	तो तं वलन्त-विञ्चडं	xii. 78
दुम्ह चिञ्च एस	iii. 7	तो तरुण-सिप्पि०	i. 62
तुरिआउच्छिञ्च-कामिणि०	xii. 63	तो तस्स भुञ्च-विमुक्को	xiv. 74
तुह बाणुकलञ्च-पडिञ्चं	xi. 84	तो तस्स सर-णिहाए	xiv. 64
ते विरला सप्पुरिसा	iii. 10	तो ताण इञ्च०	ii. 45
तो अगहिञ्चोवएसा	xi. 98	तो तिव्व-रोस-लङ्किञ्च०	xiv. 48
तो अमरिस-मेलाविञ्च०	xi. 36	तो ते कइ-माअजे	iii. 1
तो आसासिञ्च-मुहिए	xi. 133	तो तेण कर-अल-ट्ठिञ्च०	xv. 42
तो उअञ्च-मिहर०	x. 35	तो तेण लहुइञ्च०	xv. 10
तो उग्गाहिञ्च-सोअं	xi. 33	तो ते भिण्ण-पञ्चत्ते	xv. 7
तो उग्गाडिञ्च-मूलो	ii. 37	तो दप्प-मुह-पमाओ	iv. 3
तो एक-हिअञ्च-गुणिअं	xi. 31	तो दइवअणालोअण०	xv. 57
तो एक्कागअ-वेअं	xii. 96	तो दीह-वाम-कर-अल०	xiv. 66
तो कअ-राम-पणाये	xiv. 59	तो दोगह वि सम-सारं	xv. 62
तो कह वि लद-सरणा	xi. 70	तो पवअ बलाहि	viii. 18
तो कइडिऊण चाव'	xv. 63	तो पवअइ गअइ	xv. 16
तो कुम्भअरण-णिहरण'	xv. 22	तो पाअड-दोव्वल्ल'	iv. 43
तो गअ-मोहुम्मिअो याअण०	xv. 73	तो फुडो-सइदाइअ०	iii. 53
तो गअ-मोहुम्मिअो पेच्छन्तो	xiv. 41	तो फुडिअ-वेणी०	xi. 106
तो गमण-वेअ०	iv. 53	तो भग-णिज्जिआण'	xiii. 80
तो धेप्पिउ' पउत्ता	vii. 71	तो भग-पवअ-सेरण'	xv. 34
तो विर-विओअ०	v. 22	तो भिण्णअ-देसा	xiv. 18
तो जम्पइ रहु०	iv. 59	तो भुअ-रहसा०	v. 30
तो राह-अलोवडन्ते	iv. 54	तो महि-अलद०	xii. 29
तो णिट्ठविअ-णिमिअरा	xiv. 16	तो महु-मअ-मुअन्तं	xii. 42
तो णील-रवि-सुएहि	xv. 53	तो माअहि सरेहि अ	xv. 35

तो मुच्छिउट्ठिआए किं	xi. 65	बोध-भउलाअअ०	xi. 42
तो मुह-मेत्त-वलन्तो	xv. 6	बोआहअ-तिमिराइ'	ix. 61
तो रक्खस-परिवार'	xv. 3		
तो रामो माअलिआ	xv. 49	व	
तो रोस-तुलिअ-पव्वअ०	xiv. 38	दअइ कुसुमं व	xiii. 44
तो वअ-परिणामोणअ०	iv. 17	इइआ-करेहि धरिआ	xii. 51
तो विलविअ-णित्थामं	xi. 86	दक्खिण्ण-मेत्त-दिएणो	xi. 13
तो विलविउ' पअत्ता	xi. 100	दट्ठव्व-चट्ठल-णअण'	xi. 46
तो सच्चालिअ-सेलं	vi. 23	दट्ठूअ अ णं इमिअ०	xi. 51
तो सन्धन्तेण सर'	v. 25	दट्ठूअ अ तं णित्तं	xv. 41
तो मा भमन्त-मारुअ०	xi 109	दण्डुइन्द-रुहिर	i. 2
तो साहस-णिम्म्याण'	v. 18	दन्तेसु बलिअ-लग्गा	viii. 46
तो मुअ-रामागमयो	x. 4	दप्पं ण मुअन्ति	iii. 39
तो सूर-हिअएहि सम'	xiv. 29	दर-वट्ठिअ-सेउ-बन्धा	viii. 37
तो से बिर-मज्झत्थे	i. 44	दर-णिग्गयअस्स णवरि अ	xv. 24
तो से तमाल-णीलं	v. 14	दर-दड्ढ विहुम-वणा	vii. 52
तो से मुच्छा-विहलो	xv. 72	दर-दाविअ-पाअालं	vi. 64
तो सेल-सार-गरुअ'	iv. 42.	दर-धोअ-केसर०	vii. 20
तो सेल-सार-गरुअं	xii. 25	दर-भिएण-सिप्पि०	ii. 21
तो से विअोअ०	v. 3	दलिअ-महि-वेठ०	vi. 36
तो से विसमुव्वलिअ०	xi. 5	दर-मिलिअ-वन्द०	x. 38
तो सो सआणाल-णिहो	xv. 74	दर-सन्दाणिअ-मूला	vi. 49
तो सो रक्खस-णिबहो	xiv. 62	दरिअ-रक्खसाओअअं	ix. 40
तो हरिबइ०	i. 16	दससुह-विसज्जिएण अ	xv. 70
तो हरिस-पडम०	vi. 20	दहसुह-तणअ-विसज्जिअ०	xiii. 94
		दाऊण गलिअ-बाहं	xii. 27
		दाढा-विभिएण-कुम्भा	vii. 25
धण-परिणह-रवइए	xi. 58	दिअसेण वण-गएण व	x. 14
विमिओअहि-तच्छाआ	viii 92	दिट्ठं सि ण	i. 38

दिट्ठम्मि पत्थिअम्मि अ	xiv. 3	दीसन्ति घाड-अम्बा	viii. 97
दिट्ठासि मए सिविणे	xi. 127	दीसन्ति पवअ-बलिआ	vi. 46
दिट्ठो अ मे दहमुहो	xi. 128	दीसन्ति भिण्ण-सलिले	viii. 73
दिणमणि-मोह०	i. 18	दीसन्ति बिअड-धवला	viii. 11
दिण-महि-अम्प-गहअं	xii. 56	दीहं रक्खस-वइया	xi. 2
दिप्पन्त-दुरालोअ	iv. 8	दीहर-सिहरालगं	ix. 27
दिविआहअस्स समरे	xiii. 82	दीहा बलन्त-विअडा	vii. 12
दीणं भग्गुच्छाहं उव्वग्ग०	xiv. 36a	दुक्खेण गोउराइ'	xii. 89
दीसइ अ तिमिर-मिलिओ	x. 31	दुब्बिन्तिआवएसं पिआहि	xi. 20
दीसइ अ तिमिर-रेइअ०	xii. 5	दुरिणमिअ-वाम-चरणं	xii. 16
दीसइ कइ-णिबहुक्खअ०	vi. 72	दुत्तरम्मि ममुदे	iv. 45
दीसइ कडअल्लीणो	ix. 89	दुत्तारत्तण-गरइ'	vi. 10
दीसइ जुअक्खअम्मि	x. 32	दुम-कुसुम-मज्झ०	xiii. 93
दीमइ दूरुप्पइअं	vi. 26	दुम-भत्त-कलुमिआड'	viii. 9
दीसइ पवण-विहिज्जन्त०	viii. 87	दुव्वार-वासवाउड घाअ०	xiv. 58
दीसइ मअ-उलेहि	viii. 66	दूर-पडिवेळ्ळिअ-दिसं	ix. 4
दीसइ रअणिअर०	xiii. 52	दूर-ममुप्पइएण अ णालेण	xiv. 81
दीसइ वारं वारं गिरि०	vii. 31	दूराइइ-णिअत्ते	v. 36
दीसइ विहुम-अम्बं	x. 8	दूराइइ-णिअत्ता	vii. 37
दीसइ विवलाअन्तो	ix. 85	दूरुद्धाइअ-सिहरं	ix. 13
दीसइ समोसिअन्ती	viii. 7	दूरोणअ-णक्खत्तं	xii. 11
दीसइ सेउ-महा-वह०	viii. 85	दूरोवाहिअ-मूलं	ix. 19
दीसन्तं अहिरामं	ii. 4	दूसह मिअङ्क-दंसण०	xi. 47
दीसन्ति खुदिअ-साअर०	viii. 91	दूसह-सहिअ-प्यहरा	xiii. 63
दीमन्ति गअ-उल०	x. 47	देइ अ रह-पुअइअं	xv. 50
दीसन्ति जोइस-वहे	ix. 74	देइ रसं रिउ	xiii. 41
दीसन्ति दससिण्णा	v. 59	देइ विलासवईणं छुहे	x. 80
दीसन्ति दिट्ठ-महणा	v. 47	देइ समत्त-च्छाअं	viii. 77
दीसन्ति दो वि सरिसा	x. 12	देइ-च्छवि-णिज्जहिए	xi. 45

देह-परिणाह-विषये

xi. 12

प

ध

धञ-सिहर ट्ठिञ०

xv. 30

पञ-लम्भञ्चिञ-जवा

xiii. 4

धणु-वावारस्स रणे

iv. 40

पह-माहप्प-णिससण्णा

xi. 28

धरिञं वेओवत्तं

vii. 39

पक्ख-परिरक्खणुट्ठिञ०

v. 89

धरिआ भुएहि सेला

vii. 57

पङ्कत्तरन्त-लङ्घिञ०

ix. 47

धरणि-पडिएसु तेमु

xiv. 33

पक्खस्साहि परोक्खं

iv. 27

धरणि-धरणे भुञ्ज

iii. 3

पच्छाञ्चन्तस्स वि से

xi. 9

धरणिहर-सिहर-वेस्सिञ्च०

vii. 67

पच्छा अ हित्थ०

vi. 8

धरणि-हरेअब्ब-सहं

ix. 3

पज्जत्त-कमल०

i. 31

धरणिहरेण अ चलिञ्चं

vi. 56

पज्जत्त-रञ्जण०

ii. 19

धारा-मग्ग-णिवाइञ्च०

xiii. 77

पज्जत्त-सलिल०

i. 25

धारेन्ति जसस्स धुरं

xiii. 46

पडइ णु णह-अल

viii. 57

धावइ वेअ-पहाविञ्च०

vi. 93

पडिअस्स अ रहुवइणो

xiv. 32

धोरं हरइ विसओ

iv. 23

पडिअस्स वि रहुवइणो

xiv. 36

धीरञ्चिञ रक्खन्ता

iii. 40

पडिआ अ हत्थ०

xi. 54

धीर ति संठविज्जइ

v. 8

पडिए अ कुम्भअरणो

xv. 21

धीराहि सार-गरुअं

iv. 46

पडिगअ-गन्ध-पसारिञ्च०

viii. 36

धीरेण णिसा-आमा

v. 7

पडिरुम्भन्तस्स वि से

xi. 4

धुअ-पव्वअ-सिहर०

v. 87

पडिवक्खस्स अ लच्छिअं

iii. 46

धुअ-मेह०

i. 19

पडिवत्ति मेत्त-सारं

iv. 48

धुअ-वण-राइ०

ii. 12

पडिवह-पत्थिअ-सलिला

viii. 33

धुअ-विज्जु-पिण्णलाहं

v. 31

पडिसन्त-करण-आलं

vi. 61

धूमाअन्ति चिअ से

viii. 16

पडिसमइ णह-णिबदो

vi. 44

धूमाइ जलइ

v. 71

पडमं रवि-विम्ब-णिहा

xiv. 21

धूमाइ धूम-क्खुसे

v. 20

पडुमञ्चिअ मारुइणा

i. 37

पणअ-पडिभञ्ज०

v. 16

पत्ता अ दहमुहाणिअ०

viii. 104

पत्ता अ कलिअ०	xi. 38	पवणाहअ-पल्हथा दरोसु	ix. 93
पत्ता अ सीभरा०	i. 56	पवणुग्गाहिअ-जल०	ii. 34
पत्तिअ अमरिस-भरिअं	xi. 93	पव्वअ-पडणाइदो	viii. 47
पत्थन्ति जाअ-रोसो	xii. 97	पव्वअ-सिहरुच्छित्तं	vii. 10
पत्थाये चिअ पढमं	vi. 84	पसिठिल-केस-कलावो	xii. 15
पत्थिव तुमं मुअन्तो	xv. 88	पहरासाहअ-हरिमं	xiii. 47
पन्यावडिअम्मि वि से	xv. 43	पहरुज्जअ-पाइक्कं	xii. 95
परिअम्भिअं उवगए	ii. 20	पहु मित्तउ तुम्भ	xv. 54
परिपोलन्त कस्सलिअं	i. 33	पहु बोमज्जेहि	xv. 89
परिणाम-वरुम्मिअं	x. 50	पाअव-सिहरुत्तिणो	vi. 57
परिदेविउं पअत्ता	xi. 73	पाअवा अ पासल्ल०	vi. 62
परिमलिअ-हुम०	x. 45	पाअ्याल-भरिअ-मूलं	ix. 6
परिवडडइ विण्णाराणं	i. 10	पाअ्याल-मिलिअ-मूलो	viii. 81
परिवडिअ-च्छाओ	iii. 20	पाअ्यालो अर-गहिरे	ii. 15
पलहुअ-णीहार-णिहं	xiii. 61	पासल्लन्ति महिहरा	vi. 45
पल्हत्थन्ति बलन्ता	vii. 18	पासल्ल-पडिअ-वण०	vi. 70
पवअकन्त-विमुक्कं	vi. 79	पासल्लायअ सरिअं	ix. 5
पवअ-क्खोहिअ-महि०	vi. 21	पासागअं वहन्तं	ix. 58
पवअ-भुअ-गलत्थल्लिआ	viii. 62	पिअअम-कण्टोलइअं	xii. 47
पवअ-बलेहि राअ०	vii. 45	पिअअम-वच्छेसु वरो	x. 60
पवअ भुअ-पेल्लि०	vi. 32	पिअअम-विअोइआणं	ix. 70
पवआ कर-अल०	vi. 90	पिअअम-सहत्थ-पेसिअ०	xi. 40
पवआहिउड-विडगणा	vi. 19	पिअ-पासाहि णिअत्तो	x. 67
पवण्हि अ णिरवेक्खं	vi. 75	पिअ-लम्मेणा पअसो	xii. 12
पवओवऊड-कड्ढिअ०	vi. 39	पिअ-विप्पओअ-दुक्खं	xii. 10
पवणन्दोलिअ-चन्दण०	ix. 20	पिहुल-णिअम्ब-अड०	iii. 51
पवण-भरन्त-दरि-मुहं	vii. 46	पीणात्ता-दुग्गेज्जकं	i. 4
पवण-सुअ-सिट्ठ०	xi. 104	पीण-पओहर०	i. 24
पवणाअम्पिअ-सिहरा	x. 51	पुत्तण-णइ-सोत्त०	ii. 36

पुलशं जयन्ति दस-कन्धरस्स	xv. 66	बहुलुदश-धाउ-रशं	iv. 4
पुलउम्मेअशम्भं	iv. 5	बहले वि तिमिरं	x. 41
पुरिस-सरिसं तुह इमं	xi. 103	बाणन्धआरिअ-दिसं	xiii. 88
पुव्वाअरे गइ-गअ	viii. 96	बाण-शिहाउच्छिता	v. 75
पुसिओ शु शिरवसेसं	x. 43	बासोसारिअ-सलिला	v. 72
पुहईअ होहिइ पई	xi. 77	बालाअवं व एन्तं	iii. 35
पेच्छइ अ कणअ-पेच्छया०	xiv. 57	बाहं या धरेइ मुहं	xi. 81
पेच्छइ अ सरहसोहरिअ०	xi. 60	बाह-मइलमि तो	i. 43
पेच्छन्ताया अ उअहि	ii. 43	बाहुएहं तुज्ज उरे जं	xi. 75
पेच्छन्ति अ मइ-मगिठअ०	xi. 39	बिइओअहि-गम्भीरे	xii. 79
पेत्तिज्जन्ति ददअरं	viii. 61	बोलीणो मअरहरो	xi. 82

फ

फलिह-किरया-शिवहेहि	ix. 45	बोलेन्त-जलहरस्स व	xiv. 73
--------------------	--------	-------------------	---------

फिडिआ सुर-संखोहा	iv. 65	बोलेन्ति अ पेच्छन्ता पडिमा०	i. 57
------------------	--------	-----------------------------	-------

फुहन्त-विइम-लअं	v. 41	बोलेन्ति अ पेच्छन्ता संकमं	viii. 99
-----------------	-------	----------------------------	----------

फुहन्ता वि ससइ	vi. 63		
----------------	--------	--	--

फुड-जीआ-रव०	v. 28		
-------------	-------	--	--

फुरमाण-जलण-पिणल०	vi. 25		
------------------	--------	--	--

फेण-कुसुमन्तहम्भिरण०	vii. 16		
----------------------	---------	--	--

फेण-विसमन्नराअं	i. 64		
-----------------	-------	--	--

ब

बज्जन्ति दसरह-सुआ	xiv. 22		
-------------------	---------	--	--

बन्धइ शालो वि	viii. 38		
---------------	----------	--	--

बन्धव-णेहाअहिअ	iii. 29		
----------------	---------	--	--

बन्धु-बह-बद-वेरं	xiii. 64		
------------------	----------	--	--

बलमाणुव्वलन्तो	v. 43		
----------------	-------	--	--

बहुमणइ वच्छ-अलं	xi. 8		
-----------------	-------	--	--

भ

भग-दुम-भन्न-भरिओ	vi. 63		vi. 95
------------------	--------	--	--------

भग पुरिल्ल विसंजुल०	v. 28		xiv. 52
---------------------	-------	--	---------

भग-विणिअत्तिअ०	vi. 25		xiii. 69
----------------	--------	--	----------

भगाराम-विओलं	vii. 16		xii. 68
--------------	---------	--	---------

भग्गो भुअम्मि फलिहो	i. 64		xiv. 65
---------------------	-------	--	---------

भणइ पवन्न-पुरओ			viii. 19
----------------	--	--	----------

भमइ समुक्खित-करं			vii. 50
------------------	--	--	---------

भमर-भरोवग्गाइ			x. 16
---------------	--	--	-------

भमर-रअ०			i. 28
---------	--	--	-------

भमिओ अ तह धराहर०			viii. 31
------------------	--	--	----------

भमिरुअह-कओलं			ii. 7
--------------	--	--	-------

भरइ अ दुरादो			viii. 63
--------------	--	--	----------

भाअ-पडिओ वि			xiii. 9
-------------	--	--	---------

भिज्जइ उरो ण	xiii. 36	मन्दर-मेह-क्खोहिअ०	ii. 35
भिज्जइ महि ति	v. 21	मरगअ-मणि-प्पहा	ii. 22
भिरण-गिरि-धाउ-अम्बा	v. 38	मलअ-चन्दण-लआ०	vii. 41
भिरण-घटिज्जन्त घडं	xiii. 24	मलअ-णिअम्भोसरिओ	viii. 84
भिरण-घडन्तावत्तो	viii. 4	मलअ-सुवेलालग्गो	viii. 86
भिरण-तम-डुहिणाइ	x. 44	मलउच्छन्न-गणण वि	viii. 82
भिरण-मिलिअं पि	vii. 24	मसिणिअ-सिहर०	i. 55
भिरण-सिला-अल-सिहरा	vii. 14	महणाआस-विमुक्कं	ii. 13
भिरणुक्खित्त-परम्मुह०	ix. 22	महि-अल-पडिअ-विमंडुल०	xv. 90
भिरणुच्चूड-जलअरा	v. 56	महि-अलमोइरणो अ	xv. 52
भिरणो वच्छम्मि सिला	xiv. 6	महिहर-पहर-क्खोहिअ०	vii. 74
भीअ-णिसरण-जलअरं	vii. 53	महिहर-पहरच्छित्ता	viii. 76
भुअइन्द-लोअणाणं	v. 73	महुमह-हत्थम्मि	iv. 21
भुअ-णिब्बडिआअट्ठिअ०	xiv. 53	माआ-मोहम्मि गण	xi. 135
भुअ-पडिअ-णिप्फल०	xiii. 98	माणेण परिठविआ	iii. 19
भुवणस्स व महुमहणं	ix. 2	मा सुअइ समर-धुरं	xv. 8
मेत्तूण तुलिअ-मुक्के	xiv. 4	मा रज्जइ रहसे	iv. 32
		मारुअ-मोडिअ-विडवं	xi. 90
		मा रुअसु पुससु	xi. 91
		मासल-चिकिअ०	x. 37
		मा सासअ-सोडीरं	iii. 4
		मा सोइज्जउ	iii. 49
		मिलिअ-णिसाअर-पुरओ	xi. 97
		मिलिअ-समुइदन्ते	ix. 31
		मीण-उलाइ वि	vi. 65
		मुअइ अ किलन्त०	xii. 24
		मुअइ अ सअम्मु०	xiv. 17
		मुअइ भरेइ णु	xiii. 51
		मुक्क-समुइच्छा	v. 61
म			
मअरन्द-गरुअ-वक्खं	vi. 47		
महरा-मुद्ध-मिअङ्को	viii. 15		
मउलेन्ति दिसाहोआ	x. 9		
मउक्क-कराणाइ जहिं	ix. 90		
मउक्कुकुडिउम्मुलिअ०	iii. 63		
मणि-पइम्म-सामोअअं	ix. 43		
मणि-बन्धागअ-पुजिअ०	xiii. 65		
मणिवालअं तोर०	ii. 23		
मन्दर-दड-परिहट्ठं	vi. 2		
मन्दर-पहरुच्छलिण	ix. 63		

मुकसलिला जलहरा	iii. 38	रविणा वि अणोच्छुरणा	x. 2
मुच्छाविअ जुअइ-अणो	xii. 37	रवि-रह-तुरज्जमाणं	ix. 26
मुत्तालअं तिअस०	ii. 32	रसइ गिरि-चाअ०	vii. 33
मुह-पुअिअगिं	v. 74	रसइ गहम्मि शिमिअरो	xiv. 23
मुहल-घण विप्प०	ii. 9	रसइ रसाअलं दलइ	vii. 61
मूढ-हिअआइ दट्ठं	xi. 72	रस-शिव्वाणोर-त्थल०	xiii. 23
मूलाहोअ-कराला	xiii. 57	रहस-पलित्थल्लिअो	v. 68
मूले बहलुगघाओ	xiii. 50	रहमअिअन्त-गव्विअ०	xii. 70
मेलविअ-सव्व-दिसं	x. 28	रहस-विअिएकमेक्का०	vii. 59
मोडिअ-पव्वाअ दुमे	ix. 62	रह-संघट्ट-क्खलिअं	xii. 88
मोडिअ-विहम-विडवा	v. 51	रह-सन्दाणिअ-तुरअं	xiii. 71
मोत्ता-घडन्त कुसुमं	viii. 6	रहुणाह-पेप्पिण अ	xv. 71
मोत्तया अ रहुणाहं	xi. 123	रहुणाहस्स वि दिट्ठो	iv 16
		रहुणाहस्स वि बाणो	xv. 65
		रहुणाहो वि सपीरं	xv. 75
		राइआसु दूहगअ०	ix. 18
र		राम-सरायल०	v. 82
रअण-च्छवि-विमलअरा	viii. 49	रामस्स रावणस्स अ	viii. 107
रअण-च्छवि-दुव्वन्तं	ix. 33	रामो मंधेइ सरं	xv. 76
रअणाअर-पर-भाए	v. 37	राहव-पत्थिअन्तो उद्धो	iii. 34
रअणिअर-बद-लक्खो	xiii. 18	राहव-पत्थिअन्तो जं	v. 17
रअणिअर-त्थल	xiii. 10	रिउ-गअ-भिएणुक्खिता	xiii. 15
रअणीसु उव्वहन्तं	ix. 53	रिउ-णअरि ति सरोसं	x. 3
रइ-अर-केसर०	i. 17	रिउ-पहरण-परिओसिअ०	xiii. 25
रक्खस-वह-दुव्वोओ	iii. 5	रिउ-बल-सज्ज-णिराआ	xiii. 11
रक्खिअइ तोओकं	iv. 39	रिउ-सूल-बूमिओ०	xiii. 96
रण-परिसक्ख-विहला	xiii. 56	रुम्मन्नुअअ-मगं	xiii. 62
रण-रहस-पत्थिआण	xii. 71	रुम्मन्तीण पिअअमे	xii. 49
रण-सरणा-पडिउद्धा	xii. 45	रोस-पुसिआहरणं	x. 64
रम्म-अन्दरा-अच्छअं	ix 46		

रोसस दासरहियो	xiii. 6	वण-गञ्ज-गन्धुस्तिष्णा	viii. 8
रोसाणल-पञ्जलिअं	xiv. 24	वण-विवरेखु करालं	xii. 53
रोसेण चिर-परुदे	xii. 60	वम्मह-धणु०	i. 29
रुन्दावत्त-पहोलिर०	v. 88	वम्मह-परव्वासाइं	x. 57
		वलह अक्कुमिअ-कुविओ	x. 63
		वलमाणम्मि महुमहे	ix. 88
		वलवा मुह-सन्तावं	ix. 52
ल		ववसाअ-रइ०	i. 14
लक्खिज्जन्त-विसाआ	xi. 110	ववसाअ-सप्पिआसा	iii. 22
लक्खिज्जन्ति समुदे	vii. 48	ववसिअ-णिवेद्विअस्यो	iv. 58
लङ्कावेडण-तुरिओ	xii. 94	वहइ पवत्तम-लोओ पटुप्पइ	vii. 63
लङ्घिअ-पाआरस्स	xv. 13	वहइ पवत्तम-लोओ सम०	vi. 85
लद्ध-गलन्तासाअं	x. 58	वहइ व महि-अल०	x. 30
लद्धासाएण चिरं	iv. 64	वहइ विवलाअ-णिहं	xii. 41
लवण-जल-सीहुराहअ०	ix. 16	वाणर-परंमुहो०	xiii. 75
लहुइअ-कोयुह०	vi. 4	वाणर पहेक्खालिआ	xiii. 33
लहुइअ-पेसण-हरिसिअ०	viii. 79	वाणर-रहस-विसज्जिअ०	xiii. 54
लोअण-वइअर-लगगं	xi. 99	वाणर-वेआविद्धा	vii. 8
लोअण-वत्तन्तरिण	vi. 68	वाम-भुअ-गहिअ-पग्गह०	xv. 47
व		वामो पसारिओ षिअ	xv. 69
वअणं समुव्वहन्तिं	xi. 44	वाल-तणअं ण पावइ	xiii. 90
वअइ अ चडुल०	i. 52	वाल-वह-दिट्ठ-सारं	xi. 126
वअन्ता अइभूमिं	iii. 43	विअड-गिरि-ऊड०	xii. 77
वअह लक्खण-सहिअं	xiv. 49	विअडाहरन्तरालं	iv. 11
वअत्थहिअ-कठआ	vi. 31	विअलन्त-दुस-च्छेआ	xiv. 76
वच्छ-भरणुच्छे सन्धिअ०	xv. 77	विअलन्तोण्णर-लहुआ	vii. 21
वज्जमअं धरणिहरा	vii. 40	विअलिअ-णिअअ-च्छाअं	x. 53
वड्ढइ पवअ-कलअलो	vii. 36	विअलिअ-लव्वा-लहुअं	xi. 125
वण-गञ्ज-गन्धारोसिअ०	vii. 65	विअलिअ-विओअ-विअणं	xi. 57

विश्वसद् धवलाश्रम्भं	x. 20	विहलुव्वत्-भुशङ्गा	v. 62
विश्वसन्त रश्मि-कलउरं	vi. 11	विहुअ-पवाल-किल्लअ	vii. 27
विश्वसिअ-तमाल०	i. 63	विहुणइ केलं व	vii. 17
विश्वस-लोद-कुसुमं	xiii. 91	विहुणन्ति विहुअ-विडवे	xiii. 5
विच्छिन्निअ-सुराण०	x. 49	विहुणन्ति विहुव्वन्ता	vi. 35
विच्छुद्धोअहि-मलिलं	ix. 8	विहुणोन्ति विहुव्वन्ता	viii. 35
वित्थअ-सर-कमल-सिरे	viii. 44	वीई-प्पडिऊलाहअ०	viii. 71
वित्थरइ सेउ-बन्धो	vi. 72	वीसम्म-वडिअ-रसं	xii. 13
विमलअ-रसाश्लेष	ix. 7	वेअ-पडिण्ण तेण	xv. 64
विरहम्म तुज्झ धरिअ	xi. 76	वेआविद्ध-वलन्ता	vii. 29
विवरं ति परिहरिज्जइ	x. 55	वेउक्खअ-दुम-सिवहे	vi. 92
विवलाश्वन्त-भुशङ्गं	iii. 61	वेउक्खुडिउद्धाइअ-साह०	vii. 35
विमम-पडिसंठिएहिं	ix. 54	वेण्ण गहिअ-सेलं	vi. 96
विममम्मि विअ	iii. 37	वेओवइआणा अ मिं	vi. 29
विसमालग-हुअवहा	xiv. 8	वेओवत्तिअ-विडवं भुशइ	xiv. 72
विसमावडिअ-सिला०	vi. 68	वेरारिण-पज्जलिओ	i. 51
विसमुग्गाहिअ महुअरं	xi. 6	वेला-अड-सम्बद्धा	viii. 45
विसमुज्जसिअ-परिमले	ix. 67	वेलाणा-णिअलिओ	viii. 60
विसमेण पअइ-विसमं	viii. 90	वेवइ जस्स	i. 6
विस-वेओ व्व	v. 52	वेवइ पडिओ वि	xiii. 40
विसहर-वाण ति इमे	xiv. 55	वेवइ पेम्म-णिअलिअ	v. 50
विसहिअ-खग-प्पहरा गइन्द०	xiii. 38	वेवइ ससइ किलिम्मइ	x. 59
विसहिअ-खग-प्पहरा विअलिअ०	xiii. 43	वेवन्ति शिखण्णआणं	v. 64
विसहिअ-पडम-प्पहरो	xv. 44	वेवन्ति विहुअ मच्छा	v. 40
विसहिअ-वज्ज-प्पहरा	vi. 33	वेविर पओहराणं	vi. 89.
विहडन्तं पि समत्थो	iii. 15	वोच्छिण्ण-सन्धिअ-जसा	xiii. 79
विहडन्त-धरणि-वेडो	iv. 7	वोच्छिज्जन्त-कलअलं	viii. 5
विहडन्त-पेम्म-णिअलं	x. 24	स	
विहडन्तोउठ-उठ-दलं	iv. 6	सअणेषु पणअ-कलहे	x. 68

सञ्चरञ्ज-अं विहय०	ii. 29	सर-पाञ्च-रुहिर०	vi. 7
सञ्चल-महि-वेढ०	vii. 9	सर-शिञ्जिरण-महिहरा	xiii. 8
सञ्चला शिसाञ्चर-उरी	xi. 120	सर-शिञ्जिरण-सरीरा	xiv. 27
सञ्चलुज्जोड्य-वसुहे	iii. 32	सर-मुह-विसम०	v. 27
सह सन्धिञ्च-णिन्त-सरं	xv. 68	सर-वैञ्च-गलत्थञ्जिञ्च०	v. 44
सह सन्धिञ्चो चिञ्च	xiv. 7	सर-सीविञ्चोरु-जुञ्चलं	xiv. 28
सगं अपारिजाञ्चं	iv. 20	सरहो वि दरि०	iv. 9
सद्व-उल-धवल-कमले	viii. 100	सरिञ्चा-सञ्चञ्च-प्पवहा	vi. 50
सखरह वाणर-बलं	viii. 101	सरि-संकुलं महु०	ii. 26
सञ्चालिञ्च शिञ्जम्पा	vi. 70	सलिलत्थमिञ्च-महिहरो	vii. 5
सञ्चालेइ शिञ्चम्बं	viii. 102	मलिल-रञ्च-धोञ्च०	ix. 59
सञ्चालेइ समुहो जह	viii. 56	सञ्चञ्च-शिञ्जणाइ वि	xi. 68
सञ्चञ्चव-सुञ्चन्तं	x. 22	सञ्चस्स वि एस गइ	xi. 113
सञ्चञ्च-राञ्च-त्थइञ्चा	x. 23	ससइ विसमुद्ध-ञ्चम्पं	xiii. 72
सगणञ्चकन्ति कुचुरिसा	xii. 32	ससि-शिहस-नुसा रोञ्जिञ्च०	xv. 48
सगणञ्चकन्ति समत्था	xii. 66	ससि-पुरञ्चो पसरिञ्च-अं	ix. 21
सन्तञ्जञ्चाण गन्धो	i. 23	ससि-विञ्च-पास-शिहसण०	ix. 10
सन्देहेसु हसिञ्जइ	xiii. 48	ससि-मऊह-पडि०	ii. 24
सप्पुरिस-पाञ्चड-वहं	iii. 33	सहञ्चरि-हत्थाहि मुहं	x. 74
समञ्चं पवञ्च-विमुक्के	viii. 41	सह-वडिडञ्चं सडिं	x. 73
समञ्चं वयोइ सरे	xiv. 75	सहसालोञ्च-विराञ्चं	xi. 69
समर-तुरिञ्चस्स कह	xii. 34	सहिञ्च-पहरं णलेण	xiii. 85
समर-तुरिञ्चो विसूरइ	xii. 59	सहिञ्चम्मि राम-बिरहे	xi. 112
समुह-मलिञ्चम्पि जाहे	xi. 108	सहिञ्चा रक्खस-वसई	xi. 102
समुह-मलिएकमेक्के	iii. 57	सहिञ्चो तुञ्च विञ्चोञ्चो	xi. 79
समुह-वडन्त-विञ्चड०	vii. 51	संखोह-भिरण-महि०	vii. 32
समुहालोञ्चण-विलिञ्चं	xi. 50	संखोहिञ्च-कमल-सरो	xii. 17
सम्पत्तिञ्चा अ सम्भम०	xi. 37	संखोहिञ्च मञ्चरहरो	iii. 17
सम्मिञ्जइ कुमुञ्च-वणं	xii. 4	संखोहिञ्च-महि०	i. 49

संस्मृद् दिट्ठि-वहं	xiii. 59	सेल-शिखम्बालग्या	vi. 55
साधर-दंसण-हित्वा	ii. 42	सेल-पहरुव्विआइअ०	xiii. 26
साधर-लद्ध-त्थाहं	viii. 40	सेल-सिलहआ समुदोअरे	vii. 60
साणल-सर-णिहारिअ०	v. 86	सेल-सिहर-संखोहिअ०	vii. 43
सारहि-हत्य-अलाहअ	xiii. 31	सेलाइऊक्खण पडिआ	viii. 95
साहइ से सन्तावं	xi. 11	सेलुदरयारोसिअ	vi. 69
साहसु ज षिअ	xi. 101	सेलुम्मूलण-सम्मम०	viii. 69
साहेइ रिउं व	xiii. 42	सेलेयु सेल-तुआ	vi. 88
सिद्ध-अणो भएण	vii. 49	सेलोज्झरेहि गअणो	xiii. 37
सिप्पि-उड-मडलिअच्छिं	i. 65	सेवन्ति तीर-वड्ढिअ०	i. 61
सिहरलीण-मिअइं	ix. 11	सेस-सिर-रअण०	ix. 9
सिहराइ शिआइ	vi. 59	सोअइ अ थां	i. 41
सिहराण भुअ-सिरेहिं	vi. 60	सोऊण इन्दइ-वहं	xv. 36
सिहिणा पअविज्जन्ते	v. 78	सोऊण समुत्तिणं	viii. 105
सोआ-विओअ-डुक्खं	xii. 22	सो कर-अलज्जलि०	i. 40
सोआ-हिअ-हिअएण	xv. 61	सो जलिकण याह०	v. 32
सोमइ विमुक्क-माणो	x. 77	सोडीरेण पआवो	xiii. 35
सोहा सहन्ति	iii. 23	सो रोसेण रहेण व	xiv. 61
सुअ-सरणा-रव-तुरिआ	xii. 48	सो वि अ जम्भाअन्तो	xv. 11
सुगीवस्स वि हिअअं	i. 46	सो विअ पवण-सुआणिअ	xv. 45
सुगीवेण पअहो	xiii. 81	सोसिअ-दुमा रवि-वहा	ix. 91
सुद्ध-सहावेण फुडं	iv. 62	सोहइ-विमुद्ध०	i. 22
सुरअ-सुहद्ध-मडलिअं	x. 61	सोह व्व लवखण	i. 48
सुर-गअ-शिहस्स रविणो	x. 6		
सुर-पहरण-वाअ०	xii. 62		
सुर-वट्ठण हिअअ०	ix. 39	हअ-हत्यि-अड-तुरआ	xiv. 11
सुर-समर-दिट्ठ०	xii. 54	हणुसन्ताइसएण अ	iv. 34
सुर-समरुअ-ज्जन्दा	xii. 52	हत्यि-गअ-वरिअ०	xii. 87
सुह-सम्माशिअ०	i. 21	हत्थेण बाइ-गइअ०	xi. 48

हन्तुं विमग्गमाणो	iv. 39	हिम-सीञ्जले वहन्तं	ix. 66
हन्तूण जम्बुमालिं	xiii. 86	होरन्त-महिहराहिं	vi. 80
हन्तूण वज्ज-मुट्ठिं	xiii. 83	हुञ्जवह-पलित-गोविञ्ज०	v. 90
हरिञ्ज-वण-राइ०	ix. 12	हुञ्जवह-भरिञ्ज-णिञ्जम्बा	v. 65
हरिणा बलि-महि-हरणे	ix. 50	हुंकारेण सहाए खुहिञ्ज०	xv. 4
हरि-भुञ्ज-कड्ढिञ्ज०	vi. 43	होइ अ पाकड-दीहा	x. 21
हरिस-णिराउणमिञ्ज०	ii. 40	होइ कमलाञ्जराणं	xii. 19
हरिस-परिञ्जम्भिण	iv. 12	होइ णह-लङ्गण०	x. 39
हंस-उल-सह०	v. 12	होइ णिराञ्जलम्बो	x. 46
हसइ पहरेमु दप्पो	xiii. 14	होइ थिमिञ्जम्मि	v. 81
हिञ्जञ-पडणे व्व मूढं	xiv. 34	होन्ति गरुआ वि	vi. 76
हिम-पटणोन्धइआइ	viii. 93	होन्ति पवणाहआइ	xii. 7

INDEX II

Index of important Prakrit words with occasional notes.

अ	अणक्कीण (=अनालीन)	xiii. 34	
अंशुअ (अशुक and अंशुक)	ix. 81	अणादिअ (अनादित)	iii. 45
अअरुदिअ (न+आ+रुप्)	vii. 44	अणालिद (लिह्)	v. 45 ; vi. 52, 56
अइबिअ (कृष्=अअइ, H. C. 4. 187)	xiii. 86	अणुइवमाण (अन्वीयमान)	ii. 16
अइयोऊण (अमिनीय)	xiv. 38	अणुमिअ (अज्ञात)	iii. 10
अइन्त (=अयमान)	vi. 26	अणोणओ (अनवनत)	i. 1 ; iii. 19
अइन्ति (=आयन्ति)	v. 34 ; vi. 36 ; vii. 13, 55 ; viii. 61 ; xiii. 19,	अणोलुग (न+अव+रुज्)	ii. 18
	45	अणोहीण (=अनवहीन)	xii. 96
अइरा (=अचिरात्)	iv. 42 ; viii. 26 ; xi. 92, 121, 124 ; xii. 25	अणणाअ (आर्द्र)	iv. 9
अइइ (=अत्येति)	viii. 66 ; x. 63	अणणाअ (आ+ज्ञा)	ix. 29
अइसन्त (अहरयमान)	i. 35	अणोन्ति (अनुयन्ति)	iii. 42
अकअणायुअ (अकृतज्ञक)	xi. 82	अत्येक (अकस्मात्)	xi. 24
अकौरन्त (अक्रियमाण)	iii. 33	अत्येकि (अकस्मात्)	xi. 100
अकखुदिअ (खण्ड्)	vii. 48	अत्येक (=अकस्मात् H. C. 2. 174)	xii. 46 ; xiii. 49
अगवविअ (अर्धित)	xi. 41	अत्यमिअ	v. 32, 34 ; vi. 40 ; vii. 3, 5, 19, 22, 23, 42, 56, 62
अगघाअन्त (आ+घ्रा)	xiii. 82	अत्याअइ (=अस्तायते)	v. 77
अचअन्ती (अ+शक्)	xi. 72	अत्वाअन्त	vii. 66
अइन्त (शुष्यत्)	vii. 76	अत्वाअन्ति	vii. 23 ; viii. 1
अइन्ति (शुष्यन्ति, कृष् H. C. 4. 119)	vii. 75	अत्वाइ (अस्तायते)	xii. 11
अइदअ (आ+रुप्)	v. 28 ; xi. 60 ; xiv. 53	अदूमिअ (अदूनि H. C. 4. 23)	x. 63
		अपहुप्पन्त (अ+प्र+भू)	xiii. 9
		अप्पाहिअ	xi. 37
		अप्पाहिजइ (सं+दिह्, H. C. 4. 188,	

=also व्याह, अप्यापय्, आभाष्)	अबुवन्त (असपन्)	i. 21
x 74	अहुवन्ती (अवधूयमाना)	iii. 19
अप्पहेड' (अप्पाह=सन्दिश, H. C. 4.		
180) xi. 31	आ	
अप्पाहेन्त (संदिशन्)	आअटन्त (=आ+शुष्, कथ्=अट, H. C.	
अप्पालिअ (=आस्फालित)	4. 119) vii. 78	
अप्पुरण (आ+कुम् 1. c. अम् H. C. 4.	आअटमाण (कथ्=अट)	vii. 83
161 in case of अचलुरण=आक्रान्त,	आअट्ठण	ii. 29 ; v 30, 63
H. C. 160) ii. 8 ; ix. 83	आअट्ठिअ (आ+कृष्)	i. 19 ; iii. 52 ;
अप्पुन्दइ (आक्रामति)	xiii. 41 ; xv. 67, 73	
अभ्युत्तेन्ति (=अभ्युत्तेजयन्ति)	आअट्ठिकण	vi. 77
अमरिस (यष्) v. 15, 16 ; x. 4 ; xi.	आअट्ठिज्जन्त (=आकृष्यमाण)	v. 29
36, 93 ; xii. 21, 39, 42, 61,	आअत्थ (आयत्त)	xiii. 83
65 ; xiii. 70 ; xv. 1, 23, 43, 55	आआसिज्जन्तो (आ+यास्)	x. 7
अक्किअइ (आइ+ली) iii. 42 ; xiv. 5	आइग्ग (आविम)	xiii. 93
अक्किअण (=आलीन)	आइच्छिअ (कृष्, आइच्छइ H. C. 4.	
अक्किअन्त	187) xiii. 8, 28 ; xiv. 58	
अक्किअन्ति (आ+ली)	आइद (=आविद, आदित)	viii. 58
अक्कीण (आलीन) vi. 6 ; ix. 11, 89 ;	63 ; x. 12, 14	
xi. 30, 51 ; xii. 67, 70 ; xiii.	आउच्छन्त (आ+प्रच्छ्)	xii. 20
i, 70	आउच्छमाण (आ+प्रच्छ्)	xii. 46
अवऊड (अव+गुह्)	आउच्छामि (आ+प्रच्छ्)	xi. 111
अवऊहेकण (अव+गुह्+ल्यप्)	आउच्छिआ (आ+प्रच्छ्)	xii. 63
अवहोवास (उभयपार्व) ii. 41 ; xi. 22 ;	आऊरेइ (=आपूरयति)	v. 55
xii. 24	आओडण (आकोटन)	ix. 6
अहिलेइ (=अभिलोयते)	आदत्त (आ+रम्)	iv. 3 ; v. 1 ; vi.
अहिलेउ' (अभिलेतुम्)	30 ; vii. 1 ; xi. 53 ; xii. 79 ;	
अव्वोच्छिण्ण (अव्यवच्छिन्न) iii. 18 ; vii.	xiii. 6 ; xiv. 55 ; xv. 45	
70 ; viii. 81	आहिअ (आहत)	iii. 21

आणह (हा)	xii. 62	आसाएन्ति (आ+खादि)	vii. 37
आणत् (आ+हा)	xi. 30 ; xiv. 68 ; xv. 96	आसासन्ती (आ+शास्)	xi. 86
आणत्ति (=आहसि)	vi. 19 ; xi. 37, 94 ; xv. 31	आसासिञ्च (आ+शसित)	ix. 133
आणसि (हा)	xv. 27	आहासह (आ+भाष्)	iii. 2 ; xi. 34
आणह (हा)	iii. 14	आहित्य (तत्, व्याकुल, उद्विग्न cf. H. C. 2. 136 and 2. 174)	xiii. 75
आणा (=आहा)	i. 48 ; iii. 7 ; iv. 35 ; xi. 34 ; xii. 85	इ	
आणिक (तिर्यगर्थे देशी)	ix. 85	इच्छिञ्च (इष्ट)	ix. 39
आबन्धिकण (=आबद्ध)	xii. 59	इच्छण (=अतिक्रम)	viii. 95 ; xiii. 38
आसुञ्चइ (मुच्)	v. 8 ; xi. 7 ; xiii. 39	इन्दइ (इन्द्रजित्)	xiii. 92, 99 ; xiv. 16, 39
आलिद (आ+लिङ्) i. 28 ; iv. 52 ; 36 ; x. 2, 20, 27 ; xi. 8, 60		ई	
आलुङ्घिञ्च (स्पृष्टार्थे देशी)	i. 21	ईसि (=ईषत्)	xi 43 ; xii. 47
आवेढ (आवेष्ट)	vii. 27 ; ix. 8, 62 ; xi. 52 ; xii. 29, 48 ; xiii. 9, 65 ; xiv. 25, 66	उ	
आवेडिञ्च (आवेष्टित)	ix. 34	उक्किसिन्त (उत+कृष्)	xiv 9
आसंघइ (=आ+शंस्)	xv. 58	उक्किसिञ्च (उत्कृष्ट)	xiv. 3
आसंघन्त (आशंसमान)	iv. 15 ; xv. 91	उक्किसिऊण (उत्+कृष्)	xv. 75
आसंघिञ्च (आ+शंस्)	x. 66	उक्खञ्च (खन्)	v. 55 ; vi. 20, 37, 66, 70, 72, 74, 86 ; vii. 34 ; ix. 14, 25 ; x. 39 ; xiii. 88 ; xv. 27
आसंहिञ्च (=आसङ्घित)	xii. 82	उक्कत् (उत्कृष्ट)	xiv. 13
आसह (आशंसा, आश्वास)	i. 15 ; iii. 54 ; viii. 18 ; xi. 49 ; xiii. 14	उक्खम्मन्त (उत्+खन्)	vii. 28
आसाञ्च (=आखाद)	iv 64 ; vi. 68	उक्खम्मन्ति (=उत्खन्यन्ते)	vi. 33
आसाञ्चन्त (आ+सद्)	iii. 46	उक्खिण्ण (=उत्क्षिप्य)	vi. 67
आसाएकण (आ+खादि)	xi. 130	उक्खिण्णिञ्चव (उत्-क्षिप्)	x. 29
आसाएइ (आ+खादि)	xi. 25		

उक्लिष्यण (= उत्क्लेषण)	vi. 24	उत्थलिष्य (उत् + स्थापि)	viii. 43
उक्लिष्यन्त (= उत्क्लिष्यमाण)	vi. 35	उदाह (उत् + धाव्)	xiii. 10
	xii. 61	उदाहय (= ऊर्ध्वायित)	vii. 35, 53, 55 ;
उक्लुडिष्य (उत् + क्लृड्)	iii. 63 ; iv.		ix. 68
21 ; v. 40, 55 ; vi. 29 ; viii.		उदाह्यमाण (ऊर्ध्वायमान)	xiii. 91
68 ; ix. 12, 65 ; xi. 128 ; xii.		उद्भुमाय (ध्या)	vi. 11
8, 13, 71 ; xiii. 89 ; xiv. 53 ;		उद्भुमाह्य (उद्भूमायित)	i. 8
	xv. 19	उपकट (उप + गुह्)	ix. 8
उक्लृप्त (उत् + क्लृप्)	xiii. 5	उप्पन्नन्त (उत् + प्लु)	vii. 44
उक्लेष्यन्त (उत्क्लिष्यमाण)	vi. 87	उप्पन्नण (प्लु)	v. 62
उक्लृष्ट (उत् + क्लृप्)	ix. 78 ; x. 19, 35 ;	उप्पन्नमाण (उत् + प्लु)	viii. 87
	xi. 100	उप्पन्नकण (उत् + प्लु)	viii. 37
उग्गाहिष्य (उत् + ग्रह् + शिच्)	xiv. 15	उप्पन्नन्त (उत् + प्लु)	v. 58 ; vii. 22
उग्गाहिह (उत् + गै + लृट्)	xi. 83	उप्पित्थ (उत् + हित्थ H. C. 2. 136 उद्दिम	
उग्घास्य (उद्घात)	x. 29	तत्त, व्याकुल, देशीशब्द)	vi. 38, 49
उच्छिद्यत (उत् + छिप्)	ii. 21 ; v. 37, 74		vii. 13 ; viii. 46 ; x. 61 ;
75 ; vi. 40 ; vii. 10, 31 ; viii.			xi. 39 ; xv. 82
12, 46, 76		उप्पील (उत्पीड)	ix. 20 ; xiv. 48
उज्जस्य (उज्जत)	xiii. 68	उप्पुस्य (उत् + प्लु)	vi. 48
उज्जुस्य (श्रुजुक)	ix. 42 ; x. 40 ;	उप्पुसइ (उत् + पोड्)	i. 33
	xiii. 62	उप्पुसिष्य (उत् + प्रोड्)	vi. 85 ; x. 11 ;
उज्जुस्यविष्य (श्रुजुकृत)	xiii. 20		xi. 108, 109 ; xiii. 5 ; xv. 77
उज्जुस्यविष्य (= उज्जामित)	xi. 134	उम्मिलन्ति (उत् + मील)	xii. 23
उज्जुस्यमिकण (उज्जमय)	iv. 19	उम्मिल्ल (उन्मील)	x. 50 ; xi. 25, 59,
उत्तम्मिब्वइ (= उत्तम्यते, स्तम्)	xii. 57		63, 101, 110 ; xiv. 41 ; xv. 73
उत्थंघिष्य (उत् + स्तम्)	v. 62, 69, 70 ;	उम्मिल्लन्त (उत् + मील)	x. 31
	vi. 31, 42 ; vii. 50, 58 ; viii.	उम्मेह (उत् + मील)	xi. 78
	50, 65	उम्हविष्य (ऊर्ध्वायित)	iv. 1
उत्थम्भ (= उत्तम्भ)	vi. 33 ; xii. 92	उषकर (उप + गुह्)	iv. 58 ; xiii. 89

उवहाण (=उपाधान)	xii. 24	ओअग्नित (अव+ली)	vi. 43
उव्विअविअ (उद्धेजित)	xiii. 26	ओआढ (अव+गाह्)	ix. 28
		ओआस (अव+कास)	viii. 3, 32, 54, 92

ऊ

ऊससन्त (उत्+अस्)	vii. 20 ; ix. 12 ; xii. 19	ओआहिअ (=अवगाढ)	i. 3 ; viii. 101
ऊसासिअ (उत्+अस्)	i. 46 ; vi. 20 ; ix. 66 ; xii. 91 ; xiv. 39 ; xv. 81	ओइएण (अव+तृ)	v. 32
ऊसिअ (=उच्छित)	vi. 83	अऊहण (अव+गुह्)	xi. 46
		ओच्छरण (अव+लुद्)	λ. 2 ; xiii. 63 ; xv. 12
		ओच्छुन्दइ (अव+आ+कम् H. C. 4.	160
		लुद्)	x. 55
		ओच्छुन्दन्ति	xv. 19

ए

एकमेक (एकैक)	x. 42	ओज्जर (अव+ज्जर ? निर्कर्)	i. 56 ; ii. 34 ; iv. 4 ; vi. 76, 91 ; vii. 8, 18, 21, 29, 36, 46, 68 ; viii. 1, 48, 70, 97, 103 ; ix. 26, 58, 75, 78, 89, 93, 95 ; xiii 30, 37, 54 ; xiv. 76 ; xv. 17, 42
एक क (एकैक)	ix. 53	ओज्जरतण (=निर्कर्तव्य)	xii. 74
एज (इ+लिङ्)	xi. 28	ओत्थअ (अव+स्थ्)	ii. 7 ; v. 77 ; vii. 30 ; ix. 92 ; x. 36 ; xi. 17, 48 ; xiv. 81
एण्हि (इदानीम्)	xv. 85	ओत्थइअ (अव+स्थग्)	iv. 38 ; vii. 47 ; viii. 93 ; ix. 54, 83 ; x. 43 ; xi. 41 ; xiii. 94
एतोहुत (इतोऽभिमुख)	iii. 63 ; x. 77	ओत्थरह (अव+स्थ्)	xiv. 63
एन्त (आ+इ=आगच्छन्)	iii. 35 ; xi. 104 ; xiii. 46, 90	ओत्थिअ (अव+स्थ्)	xiv. 7
एहिइ (इश्+लुट्)	x. 79	ओत्थइअ (अव+लग्)	xii. 23, 47

ओ

ओअत्तिअ (अप+वृत्)	xii. 75		
ओअरह (अव+तृ)	ix. 68		
ओअअ (अवनते देशी, but H.C. 4.	54		
has आ+ली, अव+अअ, अवनत, अव-			
मीलत्, 'अअ कम्पे देशी'. H. C.			
4. 54 has आ+ली, आलीन) xi.			
i 16, xiii. 43			

ઓક્ષ (=આદ્ર ^૧ H. C. I. 82) ix.	ઓવરગદ (અવ+વલ્ગ્) iv. 25, 29
26, 30	ઓવરગઠ (અવ+વલ્ગ્) iii. 12
ઓક્ષન્ત (આદ્રીયમાણ) xiii. 66	ઓવરગણ (અવ+કમ્) ix. 65
ઓક્ષાશ્ર (=આદ્ર ^૧) vii. 49	ઓવરગન્તિ (અવ+વલ્ગ્ ? = અવ+કમ્
ઓલિ (આવલી, આલી, પંક્તિ, H. C. I.	આ+કમ્, અવ+પ્રહ્ cf. H. C. 4.
83) xiii. 34	141) x. 45 ; xii. 68
ઓક્ષિશ્ર (આદ્ર ^૧ , આદ્રિત, આદ્રીકૃત) viii.	ઓવરિગિશ્ર (=અવગૃહીત) vi. 30 ;
8, 91, 95 ; ix. 18 ; xv. 48	xi. 70
ઓલુગ્ધ (અવ+રુઙ્) iii. 49 ; v.	ઓવરિગિઝ' (=આકમ્) xv. 60
25, 30 ; vi. 61 ; vii. 32, 52	ઓવટ (અવ+વૃષ્) vi 34 ; ix. 24
66 ; ix. 35 ; x. 7, 26 ; xi.	ઓવત્ત (અપ+વૃત્) i. 61 ; vi. 61 , vii.
44, 92 ; xii. 3 : xiv. 51 ;	39 ; x. 76 ; xi. 71
xv. 51	ઓવ્વત્ત (=અપવૃત્ત) viii. 85
ઓણશ્ર (=અવનત) vi. 24	ઓવાસ (=અવકાશ) i. 6, 54 ; x. 13 ;
ઓણિમિશ્ર (અવ+નિ+મીલ્) ix. 86	xii. 41, 59
ઓમદ્ધ (અવમલિન) ii. 25	ઓવાદિશ્ર (અપ+વદ્) ix. 4
ઓમદ્ધિશ્ર (=અવમલિનિત) v. 79 :	ઓસક્કન્ત (અપસર્પન્) v. 76
xi. 41	ઓસરદ્ધ (અપ+સ્ટ) xii. 2, 56 ; xiii.
ઓમદ્ધટ (=અવમૃદ્ધ) v. 22	10, . 4
ઓમિલન્ત (અવમોલત્) iii. 1	ઓસરન્ત (અવ+સ્ટ) vi. 26, 64 ; vii.
ઓમિલિશ્ર (અવ+મૃદ્) xiii. 27	54 , viii. 52
ઓમાસ (અવ+મૃષ્) ix. 66	ઓસરિશ્ર (અવ+સ્ટ) ii. 12, 16 ; iii.
ઓવઅણ (અવ+પત્) xiv. 78	20 ; v. 12, 37, 44 ; vi. 81 ;
ઓવઅન્ત (અવ+પત્) x. 18	vii. 14, 59 ; viii. 2, 74, 84 ;
ઓવદ્ધ (અવ+પત્) x. 49 ; xiv. 59	x. 5 ; xi. 50 ; xii. 55, 90 ;
ઓવઠ (અવ+મુદ્) vi. 39	xiii. 2, 24, 32, 72, 93
ઓવઠ્ઠ (=અવગૃહ્ન) v. 50 ; x. 71 ;	ઓસાશ્ર (=અવસ્થા) xiii. 52
xii. 20	ઓસારિશ્ર (અપ+સ્ટ+શિવ્) v. 72 ; vi.
ઓવગ (અવકાન્ત) x 16	71 ; viii. 53

ओसिञ्च (=उषित)	viii. 64	52, 74 ; viii. 48 ; ix. 77 ; xi.
ओसिञ्चन्त (अव+सृच्) i. 40 ; iii. 52 ;		24, 128 ; xiii. 49 ; xv. 19
xi. 66, 71 ; xiii. 67		
ओसुक्च (अव+शुष्च्)	ix. 15	कट्ठिऊण (कृष्) xv. 63
ओसुक्चन्त (अव+शुष्च्)	ix. 92	कट्ठिञ्चइ (कृष्ण्यते) iii. 20 ; viii. 57
ओसुद (=अवपतित, निपतित) vi. 7 ; vii.		कट्ठिञ्चन्त (कृष्) v. 27 ; vi. 36 ; vii.
12 ; xiii. 22, 40		25 ; xv. 77
ओसुम्भइ (=अव+पत्+णिच्)	xiv. 69	कट्ठिञ्चन्ति (=कृष्ण्यन्ते) vi. 51
ओसुम्भन्त (=अवपात्यमान)	iv. 55	कठिणपण (कठित्व) xiv. 80
ओसुम्भन्ति (=अवपात्यन्ते)	vii. 61	कमन्ध (कवन्ध) xiii. 64
ओद (=ओष)	xiii. 95	करालेइ (करालयति) x. 42
ओदञ्च (=उभय)	x. 3	कमण (कृष्ण) x. 25, 31 ; xiv. 20, 80
ओहरिञ्च (अव+हृ) iii. 38 ; xi. 60 ;		काउं (कृ) xv. 93
xiii. 3, 28, 55 ; xiv. 50		काऊण (कृ) viii. 28, 40 ; xii. 30 ;
अहीरन्त (अव+हृ) xii. 41, 42 ;		xv. 92
xiii. 33		काहिइ (कृ+लृट्) iv. 41 ; v. 4 ;
अहीरमाण (अव+हृ) xiii. 96		xiv. 12
ओहुव्वन्त (अव+धु)	vii. 21	किरन्त (कीर्यमाण) xiv. 56
ओहुव्वन्ति (=अवधुयन्ते) viii. 49		किलन्त (कृम्) ix. 57 ; xi. 11 ; xii.
		14, 24 ; xiii. 43, 56
क		किलमिञ्च (क्रान्त) ix. 12
कइआ (=कदा) iii. 50		किलम्भन्त (क्राम्यमान) ix. 78
कइइ (कृष्) xiii. 58		किलिन्त (क्रान्त) i. 39 ; vi. 13
कड्डण (कृष्) viii. 73 ; x. 17 ; xi.		किलिम्भइ (कृम्) x. 13, 49, 59 ;
128 ; xii. 26 ; xiii. 27		xi. 117
कड्डन्ति viii. 37		किलिम्भन्ति (कृम्) xi. 50 ; xiv. 22
कड्डन्त x. 6		कीरइ (=कियते) iii. 13 ; vi. 53
कट्ठिञ्च (कृष्) i. 52 ; ii. 6 ; v. 26,		कुणइ (कृ) xiv. 67
74 ; vi. 39, 40, 43, 58 ; vii.		कुणसु (कृ) xv. 55

ख	42, 45, 53 ; vii. 16, 54, 80 ;
खउर (= कर्बुर, कलुष, cf. H. C. 4,	viii. 10, 12, 48, 61, 62,
154, जुम् = खउरइ) v. 48 ; vi. 11,	64, 91 ; xv. 4
50 ; viii. 65 ; xii. 2, 6 ;	खोह (= खोभ) xii. 85
xiv. 77.	खोहिअ (जुम्) vi. 21 ; viii. 74 ;
खउरिअ (कर्बुर, कलुष) x. 6, 37, 38	xiii. 35
खउरेन्ति (= कलुषयन्ति) v. 3	खोहिअन्त (खोभ्यमाण) ii. 7
खतुं (खादितुम्) xv. 16	खोहेन्ति (जुम्) vii. 64 ; viii. 12
खतूया (खन्) x. 37, 40	
खलन्त (स्खल्) xii. 53	ग
खलिअ (स्खल्) xi. 5, 17, 33 ; xii. 51, 73, 88	गणिअइ (गण्) xv. 87
खविअ (= क्षयित, क्षपित) vi. 12, 16 ;	गन्मिण (= गर्भित) v. 72 ; vii. 25,
vii. 83 ; viii. 14, 20, 99 ; xi. 19, 68 ; xv. 32	46 ; xi. 31 ; xiii. 25, 39,
खविअइ (क्षप्यते) iii. 26	91 ; xv. 53
खवेइ (= क्षपयति) vii. 83	गम्भीर (गाम्भीर्य) xiv. 44
खवेन्ति (क्षपयन्ति) iv. 28	गरुहअ (गुरुकृत) xi. 48, 59 ; xv. 11
खिअइ (= खिद्यते) v. 5	गलत्थण (गलहस्तन) v. 55
खिवण (क्षिप्) v. 3	गलत्थक्खिअ (= गलहस्तित) v. 44 ;
खुडिअ (खण्ड्) i. 3, 30, 59 ; vi. 17, 70, 81 ; ix. 11, 66, xiii. 84 ; xiv. 69, 73	viii. 62
खुडेन्ति (खण्ड्) viii. 48	गलत्थिअ xi. 126 ; xii. 11
खुत (= क्षित) v. 87	गलिहिइ (गल् + लृट्) v. 4
खुप्प (खन्) vi. 40	गुणइ (गोप्यते) xiii. 90
खुप्पन्त (खन्) xiii. 67	गुप्पन्त (= गुप्यमान) ii. 8 ; xi. 124 ;
खुप्पन्ति (जुम्) v. 38	xii. 64
खुहिअ (जुम्) i. 8, 49 ; v. 29, 38,	गुप्पन्त (धातुपाठे 1235, गुप् व्याकृतत्वे)
	i. 2 ; ix. 71 ; xii. 88 ; xv. 92
	घ
	घेतुं (ग्रह्) x. 41

धेसूय (यहीत्वा)	xii. 45 ; xv. 93	बुकार (सिंहनादे देशी)	xiii. 25
धेप्पइ (=एल्लते, प्रह्, प्रभ्, H. C. 4. 256)	i. 30 ; xi. 119		
धेप्पिउ (=महीतु)	vii. 71	ब्राहि (ब्राया)	x. 47, 48, 54, 55
धोलइ (धूर्ण्)	v. 10, 60, 79 ; vii. 61 ; xiii. 61	ब्रिक्क (स्पृष्ट)	iii. 47
धोलण (धूर्ण्)	xiii. 5	ब्रिज्जन्ति (ब्रिद्)	xiii. 36
धोलन्त (धूर्णमान)	i. 26 ; ix. 73	ब्रिवइ (स्पृश् H. C. 4. 182)	x. 70
धोलन्ति (धूर्ण्)	i. 53 ; vi. 62	ब्रिवामि (स्पृश्)	xv. 89
धोलाविअ (धूर्णित)	iv. 53	ब्रिविअ (स्पृष्ट)	ii. 12, 16
धोलिर (धूर्णनशील)	ii. 29 ; v. 40, 67 ; vi. 66 ; xi. 100	ब्रुन्दन्ति (ब्रुद्)	ix. 69
		ब्रेह (चोप)	iv. 17, 18

ज

च		जअ (=जगत्)	v. 21 ; vi. 18
चअन्ति (शक्, H. C. 4. 86)	x. 41	जग्गाविअ (जाय्)	x. 56
चइअ (=शक्)	ix. 50 ; x. 68 ; xi. 55, 107, 114	जडर (जठर)	ix. 44
चएइ (शक्)	xiii. 65	जणेन्ति (=जनयन्ति)	xv. 66
चकलइअ (चर्काकृत)	xi. 67 ; xiv. 7	जम्पइ (जल्प्)	iii. 53 ; iv. 19, 38, 39 ; vi. 9 ; viii. 13 ; x. 75 ; xiv. 44 ; xv. 24.
चकलइज्जन्त (चकलीकियमाण)	xiii. 74	जम्पिअ (जल्प्)	x. 64, 80 ; xi. 105 ; xv. 58
चकलिअ (=चकित)	xiii. 24 ; xv. 19	जम्भाअन्त (जम्भ्)	vii. 65 ; xi. 30 ; xv. 11
चकआअ (=चकवाक)	ii. 35 ; x. 24, 56 ; xii. 10	जरठ (जरठ)	x. 39
चक्खिअण (अच्+क्खाच्)	xiii. 39	जलइ (ज्वल्)	v. 20, 66, 71, 80
चिक्किल्ल (कर्दमे देशी)	x. 38	जलण (ज्वल्)	v. 77, 79, 81, 83
चित्तिअ (=चेतित)	xi. 1	जलन्त (ज्वल्)	v. 66
चिलाअ (=किरात H. C. l. 183, 254)	ix. 70	जलिअ (ज्वल्)	x. 22
बुक्क (प्रमादे देशी)	i. 9		

जलिकण (ज्वल्)	v. 32	27, 29; vi. 25, 53; vii. 7,
जवेइ (यापि)	xi. 18	57; ix. 80; xi. 17
जवेन्ति (यापयन्ति)	ii. 46	शब्जन्त (ज्ञा) xiii. 11, 26
जाला (ज्वल्)	v. 75	शब्जन्ति (ज्ञा) vii. 7; viii. 93;
जाहे (=यदा, H. C. 3. 65)	xi. 108	ix. 91; x. 27
जिन्वइ (=जीयते)	viii. 50	शङाल (=ललाट) xi. 36, 63;
जुउच्छु (जुगुप्सस्व)	xi. 119	xiii. 75; xiv. 79; xv. 57, 71
जुउच्छइ (=जुगुप्सते)	v. 5; xi. 7	शङिश्च (नद् श्वस्फन्दने, =गुप् व्याकुलत्वे
जूरइ (=लिद् H. C. 4. 132)	xi. 3; xiv. 1	धातुपाठे 1235; व्याकुले देशी conl.
जूइ (=यूथ)	vi. 68; vii. 56	cf. H. C. 4. 150) x. 70
जेऊण (=जित्वा)	viii. 75	शमेञ्च (नम्+लिद्) viii. 14
जोण्हा (ज्योत्स्ना)	x 33	शवरं (न+परम्, केवलम्) iii 37;
		iv. 15; x. 68; xi. 28, 57,
		81; xii. 97
झ		शवर (न+पर, केवलम्) iii. 9, 40 ;
झाइ (=यै)	vi. 61	v. 5, 9; vi. 22; vii. 6, 19, 33,
झिज्जइ (=जीयते, ज्ति)	i. 35	51, 81; viii. 36; ix. 4, 91;
झिज्जन्त (=जीयमाण, ज्ति)	v. 60, 85 ;	x. 27, 42; xi. 55, 58, 85 ;
	vii. 82; viii. 7, x. 7, 23 ,	xii. 47; xiii. 44, 48, xiv 9,
	xiii. 32	12, 24, 38, 43; xv. 86
मीण (चीण)	i. 35, 38; v. 5; vii.	शवरि (न परे? अनन्तरं) i. 36; iv. 2,
	81; viii. 3; ix. 2, 72; xii	56; v. 11, 35; vii. 2; x. 15,
	36, 93	33, 36; xi. 30, 64, 67; xii. 3,
		75, 80; xiii. 60; xiv. 37, 56,
		71, 78; xv. 5, 24, 39, 44, 78
डहिऊण (दह)	v. 54	शाश्च (=ज्ञात) ii. 27; vi. 63; viii.
		82; xi. 21, 130; xii. 33 ;
ण		xv. 4, 70
णब्जइ (ज्ञायते)	ii. 37; iv. 61; v. 1,	शाऊण (ज्ञात्वा) xi. 21

शिखसण (निर्दर्शन)	xii. 68	शिखुविअ (=निर्वापित)	xv. 42
शिखकल (निश्कल)	x. 8	शिम्मविअ (निर्मापित)	xi. 32, 35, 97
शिखच्छइ (=निर्धायति)	xv. 46	शिम्महन्त (निर्यत्, निर्गच्छत्)	vii. 62 ; xv. 46, 50
शिखन (नि+वृत्)	ii. 16 ; vii. 18, 37 ; ix. 38	शिम्महिअ (=शिम्महन्तम् H. C. 4. 162)	ix. 39
शिखसह (नि+वृत्)	viii. 78	शिम्माअ (=निर्मित)	i. 21 ; vii. 70 ; viii. 51, 57
शिखसन्त (नि+वृत्)	vii. 22 ; viii. 107	शिम्माणइ (=निर्मापयति)	xii. 65
शिखसन्ति (नि+वृत्)	vi. 83	शिम्माविअ (निर्+मा)	xv. 25
शिखसिहिइ (नि+वृत्+शिख्+लृट्)	xi. 83	शिम्माविज्जइ (निर्मायते)	viii. 80
शिखत्थ (निवृत् ? निवसन)	x. 70	शिमिअ (=निहित, स्थापित, न्यस्त H. C. 4. 258, H.C. 4. 199)	i. 42 ; v. 64 ; vi. 76 ; xi. 33, 64 ; xii. 18, 28, 65 ; xiii. 2 ; xv. 69
शिखमेकण (=नियम्य)	iv. 56		
शिखलिअ (=निर्गाडित)	viii. 60 ; ix. 84 ; xiv. 28 ; xv. 69		
शिउविअ (नि+कुञ्)	ix. 16		
शिउइ (मस्ज्, H. C. 4. 101, =मम, निमम)	xv. 74		
शिउत्त (=शिउइ from मस्ज्, cf. देशोसार, निमम)	x. 15	शिमिअ (=निमीलित)	vi. 61 ; xi. 50
शिब्बइ (नीयते)	x. 82	शिमिअन्त	xiii. 82
शिउट्ठविअ (निष्ठापित)	ix. 1	शिमिअन्ति (नि+मील्)	xiii. 15
शिउल (ललाट)	v. 14	शिमिअ (नि+अस् H. C. 4. 199)	ix. 88 ; xiv. 60
शित्थाम (नि+स्थामन्)	xi. 86	शिमिअण (=नियोज्य, निवेश्य)	xi. 22 ; xv. 53
शित्त (निर्यत्)	iii. 2 ; vii. 11, 69 ; viii. 69 ; ix. 45, 61 ; xii. 94 ; xiii. 23 ; xiv. 68 ; xv. 1, 23, 41, 68	शिमिअन्ति (=नि+युज्+शिख्)	viii. 40
शित्ति (=निर्यन्ति)	vii. 30 ; xii. 46 ; xiv. 19	शिराअ (निरायत्, वा नीराण)	viii. 86
शिद (क्षिगध)	iii. 29	शिराअ (= निरायत्)	v. 26, 46, 74 ; vi. 41, 69, 81, 87 ; viii. 27, 48 ; xii. 53, 61 ; xiii. 29, 54, 60

शिलुक् (नि+लुक्)	xv. 2	शिसुम्भइ (=निपातयति)	xv. 55
शिव्वडिअ (निर्+वल्)	x. 1, 32, 54 ; 64 ; xiv. 53	शिसुम्भन्त (=निपात्यमान)	v. 70 ; xiv. 3
शिव्वरिणज्जइ (निर्वणयते)	xii. 3	शिसुम्भन्ति (=निपात्यन्ते)	vii. 61
शिव्वरणेऊण (निर्+वर्ण)	xi. 66	शिहस (=निकष)	x. 25 ; xii. 57
शिव्वलन्ति (निर्+वल्)	x. 23	शिहस (निघर्षे)	ix. 6 ; xv. 48
शिव्वविज्जउ (निर्वाप्यताम्)	xi. 75	शिहसण (नि+घृष्)	ix. 10
शिव्वाअन्त (निर्वाप्यमाण)	ix. 15	शिहंसण (नि+घृष्)	v. 51 ; ix. 79
शिव्वाअन्ति (निर्+वा)	ix. 78	शिहित्त (नि+धा)	ix. 63 ; x. 18
शिव्वाओ (निर्वाण)	xiv. 14	शिहिप्पन्त (=निधोयमान)	viii. 98
शिव्वाल्लेऊण (निर्वात्य)	xiii. 58	शिहुअ (=निश्रुत)	iii. 16 ; iv. 1 ; viii. 12 ; ix. 15 ; x. 72 ; xiii. 24
शिव्वाहेऊण (निर्+वाहि, घृषक्करणे)	x. 41	शोइ (निर्+इ)	viii. 57 ; xi. 7 ; xii. 63, 81, 82, 87, 91, 92 ; xiii. 51 ; xiv. 2, 61 ; xv. 11, 31
शिव्वेस (=निर्वेष)	xv. 94	शीसरन्त (=निःसरत्)	vi. 28
शिव्वुओ (निर्वृत)	xiv. 39	शीसरिअ (=निःश्रुत)	xii. 57
शिव्वुम्भइ (निर्+वह्=निश्रुयते H. C. 4. 245)	iv. 41 ; xiii. 12	शीससिअ (नि+श्वस्)	i. 38 ; xi. 2, 33, 134
शिव्वूढ (=निर्व्यूढ)	vi. 19 ; ix. 32 ; xiv. 45	शीससिऊण (नि+श्वस्)	v. 25
शिसम्भन्त (नि+सद्)	vi. 69 ; ix. 37	शीसारिअ (निः+स्र)	x. 47
शिसम्मिअव्व (नि+सद्)	ix. 2	शीसास (=निश्वास)	v. 48 xi.
शिसम्मिउ' (नि+सद्=निषत्तुं)	v. 43		11, 14, 22
शिसुडिअ (=निपातित, आक्रान्त Cf. H. C. 4. 158)	x. 36 ; xii. 90	शीसेसेइ (निः+शिष्)	x. 34
शिसुडिअन्त	iii. 59	शीहरइ (निर्+ह Cf. H. C. 4. 79=	निःसरति) v. 73
शिसुड (=निपातित, Cf. H. C. 4. 158)	v. 69 ; vii. 34 ; viii. 2, 79 ; xiii. 11, 60, 83 ; xv. 27, 35	शीहरन्त (निर्+ह ? Cf. H. C. 4. 79=	निःसरति) v. 11 ; ix. 23 ; xii. 7
		शीहरिअ (निर्+ह=ष्ट ?)	xi. 120
		शीहरिअन्तस्स (=निर्हादित)	ii. 30

गुमिअ (=गोपित, Cf. H. C. 4. 199		ध	
नि+अस्=गुमिअ)	i. 32	यइअ (स्थग्)	v. 42, 44, 63 ; vi.
गेन्ति (निर्यन्ति)	v. 62	54 ; vii. 66 ; x. 23 ; xi. 5,	
गोमिअ (बुद्)	vii. 35 ; ix. 18 ;	58 ; xii. 14	
	x. 30	यणइ (स्थगयति)	xiii. 51
		यणन्त (स्तन्)	xiii. 27
		यवअ (स्तवक)	xv. 77
		यणिअ (स्तन्)	v. 23
त		याम (=श्याम)	i. 3, 44 ; iv. 25 ;
तंस (तिर्यक्)	vi. 28 ; vii. 54 ; x.	viii. 101 ; x. 39 ; xii. 28	
48 ; xi. 34, 72, 99 ; xii. 89 ;		याह (=स्थाप, श्यामन् K. गाथ S)	
xiv. 33			viii. 40
तज्जेइ (तर्ज्)	v. 28	यिइ (=स्थिति)	xi. 29
तगयाअ (=आर्द्र, आर्द्राकृत) i,	31 ; vi.	यिणयाअ (स्थानक)	ii. 32
22 ; viii. 32, 61 ; xiii. 30		यिमिअ (=स्तिमित)	ii. 43 ; vii. 81 ;
xv. 47		viii. 5, 11, 92 ; xiv. 78	
तगयाअन्त (=आर्द्राक्रियमाण)	xi. 124	युअ (स्तुत)	iii. 51
ततोहुत (ततोऽभिमुख)	iii. 63	युइ (=स्तुति)	vi. 9
तवेन्ति (तापयन्ति)	iii. 40	येव (=स्तवक)	xii. 20 ; xv. 41, 83
ताहे (=तदा)	xi. 108	योअ (स्तोक)	iii. 10 ; iv. 48 ; v.
तिअ (=लिक)	viii. 38 ; xiv. 18	16, 19, 72 ; vii. 64, 71, 76 ;	
तोइइ (=शक्)	iii. 19 ; iv. 41 ; xi.	viii. 22, 51, 71, 74 ; ix. 26,	
27, 118		32, 61 ; x. 26, 31, 50 ; xi.	
तीरन्ति (शक्यन्ते)	iii. 25	42 ; xii. 14 ; xiii. 2	
तुण्हिअ (तूष्णीक)	xv. 2	योअत्तण	viii. 75
तुविअ (त्वर)	x. 19	योर (=स्थूल)	ii. 7 ; v. 51, 58, 85 ;
तुर (तूर्य)	viii. 66	vii. 61 ; viii. 88, 89 ; ix.	
तुरविअ (=त्वरामित)	xii. 82	90 ; x. 14, 43 ; xiii. 9	
तोसि (=बुद्धि)	iii. 56	योव (=स्तोक)	xii. 45

शोह (शोम)	xv. 18	दाविञ्च (=दर्शित) i. 53, 62 ; iv. 19 ; vi. 64 ; vii. 83 ; xi. 2 ; xii. 59, 61 ; xiv. 44
द		
दंक्षिह (दश्+लृट्)	iii. 24	दिज्जह (=दीयते) vi. 11
दंसणा (दश्) v. 1, 9, 17 ; ix. 87 ; xi. 28, 35, 47, 50		दीसिउं (दश्+लुमुन्) viii. 30
दच्छाम (दश्+लृट्)	iii. 51	दीसिहह (द्रक्षते) iii. 34
दच्छामि (दश्+लृट्)	xi. 76	दीह (दीर्घ) viii. 12 ; x. 17, 47 ; xi. 2, 44, 58, xii. 22 ; xiv. 11
दच्छिह (दश्+लृट्)	xiv. 54	दीहर (=दीर्घ) xv. 47
दच्छिमि (दश्+लृट्)	xi. 84	दुप्परिअन्न (=दुष्परिकल्पनीय) iv. 26 ; vi. 18 ; xiii. 79
दच्छिहिमि (दश्+लृट्) xi. 92 ; xv. 85		दुव्वोज्झ (दुर्+वद्) iv. 45 ; xiii. 63
ददद्दया (दश्) x. 60 ; xi. 51, 101, 111 ; xv. 41		दुहा (=द्विधा) viii. 83
ददद्द (दह्) ii. 30 ; v. 48, 84, 87 ; vi. 1 ; vii. 52		दुहाविअ viii. 107
दह (दह) v. 13, 17, 47 ; vi. 2, 7, 43, 49 ; viii. 23, 35, 68 ; ix. 18 ; x. 29 ; xi. 128 ; xiii. 15, 55 ; xiv. 52 ; xv. 15		दुहिअ (दुःखित) iii. 48, 49
दहअर (=दहतर) viii. 61		दमिअ (दून, द. Cf. H. C. 4. 23) v. 25 ; vi. 2 ; x. 69 ; xi. 6, 51, 131 ; xii. 34 ; xiii. 96, 97 ; xiv. 70
दरिअ (=दत्त) vii. 59		दूमेन्ति (=दुन्वन्ति, दु and द्.) vii. 59
दाऊणा (दत्ता) xii. 27		दूमेन्ति (दुन्वती, दु, द्.) x. 67
दाढा (दंष्ट्रा) iii. 23 ; iv. 14, 22 ; v. 40 ; vi. 2, 13 ; vii. 25 ; xi. 62 ; xii. 78 ; xiii. 30		दोहाइअ (द्विधायित, द्विधाकृत) viii. 85, 89, 99
दावइ (=ददाति) v. 17		दोहाइज्जह (=द्विधाकियते) v. 36
दावेइ (=दृश्यते, दर्शयति) iii. 31 ; v. 17		घ
दावेह (दश्+णिच्) xi. 35		धुणइ (=धुनोति) xv. 22
		धुणिकया (=धृत्वा) vi. 20
		धुवन्त (धावयन्) viii. 103, ix. 26

धुव्वइ (=धाव्यते, धाव् to wash) viii.	पडिघोलिअ (प्रति+घूर्ण्)	ix. 37	
63 ; xi. 110	पडिच्छइ (प्रति+इष्)	vii. 63	
धुव्वन्त (=धाव्यमान) vi. 45 ; vii. 23 ;	पडिच्छिअ (=प्रसीष्ट) xi. 112, 116		
23 ; x. 38	पडिच्छिऊण (प्रति+ईच्)	viii. 41	
घोर (धैर्यं) ii. 39 ; iii. 40, 44 ; iv.	पडिच्छित्त (=प्रति+इष्)	vii. 54	
23, 41, 44, 50 ; v. 71 : ix.	पडिपेत्तइ (प्रति+प्रेर्)	viii. 41	
42 ; x. 4, 79 ; xi. 4 ; xiv.	पडिपेत्तिअ (प्रति+प्रेर्)	vi. 32 ; vii.	
36 ; xv. 70, 75		45 ; ix. 17	
घोराअन्त (=धार्यमाण)	xii. 69	पडिपेत्तिऊण	x. 25
धुव्वमाण (धाव्यमान)	ii. 56	पडिमास (प्रति+मृष्)	xi. 90
धोअ (धात)	x. 44	पडिरुम्मइ (प्रति+रुध्)	viii. 39
		पडिरुम्भन्त (प्रति+रुध्)	xi. 4
		पडिवेत्तण (प्रतिप्रेरण)	ii. 24
प		पडिवेत्तिअ	ix. 4
पअइ (=प्रकृति)	ii. 45 ; vi. 14	पडिसमइ (प्रति+शम्)	vi. 44
पअट्टइ (प्र+शृत्)	xi. 9	पडिहत्थेइ (=प्रतिहस्तयति)	xii. 65
पअत्त (प्र+इत्) viii. 5. 30 ; ix. 60 ;		पणोत्तिअ (प्र+नुद्)	vi. 49 ; ix. 94 ;
xi. 1, 73, 75, 100, 116 ; xii.			xv. 39
9, 44 ; xiii. 34, 80, 97 ; xiv.			
11 ; xv. 7, 16, 84		पत्तअइ (प्रति+इ)	xiii. 44
पअविअ (प्र+तप्)	ii. 25 ; vii. 82	पत्तिअ (प्रति+इ)	xi. 93, 121
पअविज्जन्त (प्रताप्यमान)	ii. 24 ; v. 78	पत्तिअसि (प्रति+इ)	xi. 89
पअवेज्ज (प्र+तप्+लिङ्)	iv. 28	पत्तुट्ठ (प्र+तुप्=प्रवीण)	xii. 13
पअवाव (=प्रताप)	vii. 1 ; xii. 76	पत्तुट्ठ (प्र+तुप्=प्रवीण)	xii. 33
पइरिक्क (=प्रतिरिक्क)	xii. 93	पब्बालिअ (प्र+प्लु)	ix. 10 ; xv. 39
पउत्थ (प्रोषित)	ii. 45	पब्बालेइ (=प्रावयति)	xv. 21
पक्कप्राइ (=पक्कप्राइ, जलसिंहे देशी)	v. 59	पब्बार (प्रागभार)	ix. 88 ; x. 6, 14,
पक्कम्भन्त (प्रकुम्भमाण)	ii. 24		46 ; xii. 26 ; xiii. 9
पडिउत्थ (पर्युषित)	iv. 51		
पडिक्खिअ (प्रति+ईच्)	xiv. 1	पमुदल (प्रमुखर)	v. 42

परुम्हट्ठ (प्र+मुष्=वि+स्व्) vi. 12 ; vii.	परुम्हाह (परांमुखयत्) iii. 4
40 ; xiv. 41 ; xv. 7	पलत्त (प्र+लप्) xi. 78, 114
पराहुत्त (=पराङ्मुख) x. 64	पल्हत्थ (=पर्यस्त) ii. 19 ; iii. 44 ; vi.
परिअम्भिअ (परि+अम्भ्) ii. 20 ; iv. 12	50 ; ix. 93 ; xi. 84 ; xii. 74 ;
परिघोलण (परि+घूर्ण्) ix. 57	xiv. 32 ; xv. 17
परिघोलमाण (घूर्ण्) ii. 25 ; xi. 42	पल्हत्थइ (=पर्यस्यति) iv. 66 ; vii. 35
परिघोलिर (परि+घूर्ण्) vi. 51 ; ix.	पल्हत्थन्त (परि+अस्) ii. 9 ; viii. 84 ;
67 ; xi. 65	x. 10 ; xi. 95 ; xiv. 7
परिच्छद (परि+क्षिप्) xiii. 17	पल्हत्थन्ति (=पर्यस्यन्ति) vii. 18
परित्त (=परि+इ) vii. 50	पल्हत्थिअ (=पर्यस्त) vii. 20
परिप्पवन्त (परि+प्लु) ii. 28 ;	पल्हत्थन्ति vii. 38
x. 13, 53	पलित (प्र+दीप्) i. 5, 52 ; v. 68,
परिपुसइ (परि+प्रोञ्छ्) iv. 5	84, 90, xv. 73
परिमट्ठ (परि+मृष्) i. 63 ; iv. 37 ;	पलिवेइ (प्रदोषयति) v. 68
viii. 43 ; xi. 47	पलोदन्त (लुट्) v. 60
परिमलिअ (मृद्) vii. 62 ; viii. 65 ;	पलोदट्ठ (प्र+लुट्) v. 14, 19, 47 ;
x. 45	vii. 53 ; x. 16
परिमास (परि+मृष्) ix. 23, 75 ;	पलोदउ (प्र+लुट्) iii. 59
xv. 52	पवन्त (प्लु) vii. 16
परिमुसइ (मृष्) xi. 3	पवन्ति (प्लु) x. 51
परिक्क (पर+इक्क=अपर) ix. 17, 59	पब्बाअ (प्रबाण) * iii. 48
परिलेन्त (=परिलोयमाण) vi. 48	पब्बाअइ (प्र+आ ? cl. H. C. 4. 18,
परिवुत्थ (=पर्युसित) i. 64	म्लै=शुष्यति) i. 24
परिसक्कण (=परिसर्पण) v. 57 ; xiii. 56	पब्बाअन्त (प्रवायत्=शुष्क) vii. 67
परिसक्कन्ति (सक्क, छ, संकम् ?) vii. 20	पब्बालण (आवन) vi. 15
परिसण्ह (परि+ञ्छण) i. 1	पब्बालिअ (=आवित) v. 41
परिहट्ठ (परि+वृष्) vi. 2	पब्बालोइ (=आवयति) ix. 76
परोइ (=पर्येति) vii. 61	पसम्मइ (प्र+शम्) viii. 6 ; x. 69
परुण (प्र+रुद्) xi. 112, 131	पसम्मन्त (प्र+शम्) x. 22 ; xii. 38

पसरन्त (प्र+सृ)	xi. 22	पावद् (प्र+आप्)	vii. 33 ; xi. 68,
पसरिष् (प्र+सृ) xii. 83, 95 ; xiii. 57			70 ; xiii. 90 ; xiv. 5
पसल्लइअ (=पारर्वायित)	ix. 79	पाविष् (प्र+आप्+णिच्)	xv. 25
पसारिष् (=प्रसारित)	v. 24 ; xi. 5	पावेन्ति (प्र+आप्)	xiii. 90
पहम्मन्त (ग्रहन्यमान)	ii. 34	पावेह (प्र+आप्+णिच्)	xiv. 49
पहर (ग्रहार)	xiii. 95 ; xiv. 5	पास (=पार्वे)	viii. 82, 85, 91, 99,
पहाअ (=प्रमात)	ix. 74		103 ; ix. 34, 58
पहामिब्बन्त (=प्रभाम्यमाण)	vii. 69	पासल्ल (=पारर्वायित, पार्वे+स्त्रावेँ अल्ल)	vi. 62 ; viii. 95 ; ix. 25, 37
पहाविष् (प्र+धाच्) vi. 91, 93 ; viii. 77 ; ix. 36		पासल्लन्त (=पारर्वायमान, पार्वेँ लीन)	vi. 41 ; xii. 6
पहुल (प्रभूत) ii. 3 ; iv. 39 ; vi. 31, 84 ; ix. 31, 38, 90 ; xv. 5, 23, 51		पासल्लन्ति (पार्वेँ+ली)	vi. 45
पहुप्पद् (प्र+भू)	vi. 84 ; vii. 63 ; xi. 31	पासुल (प्र+स्वप्)	ix. 21, 22
पहुप्पन्त (प्रभवत्) vii. 27 ; x. 56 ; xiv. 25		पासोअल्लन्त (पार्वेँ+अव+ली)	vi. 47
पहोलन्त (प्र+घूर्ण्) xi. 51, 109		पाहन्ति (पास्यन्ति)	iii. 22
पहोलिर (प्रघूर्णनशील) iii. 50 ; v. 88 ; xi. 12, 24, 33		पिहुल (=पृथुल) iv. 53 ; ix. 33 ; xii. 91	
पाअड (प्रकट) v. 12 ; vi. 55 ; viii. 39, 86 ; ix. 13, 31 ; x. 21, 38 ; xi. 48 ; xiv. 57, 58, 75		पीलिब्बन्त (पीड्)	xi. 99
पाअविअ (प्रकटित) ix. 17, 27 ; x. 63, 80 ; xiv. 18 ; xv. 50		पुट्ठि (=पृष्ठ)	v. 47
पाइक् (=पदातिक)	xii. 95 ; xiii. 24, 71	पुरत्तहुल (पुरतोऽभिसुख)	iv. 12
पाविएक् (=प्रत्येक)	vi. 73	पुरिक्क (पुरः+इक्क, H. C. i. 163, =पुरःस्थित) xiii. 2 ; xiv. 52	
		पुलइअ (प्र+लोक्)	xi. 72
		पुस (प्रोञ्छ्)	xi. 122
		पुमसु (प्रोञ्छ्)	xi. 90
		पुसिअ (प्र+उञ्छ्) x. 43, 64 ; xv. 40	
		पेक्कण् (=प्रेरण)	v. 23 ; vii. 40
		पेक्किअ (प्रेरित) vi. 32 ; vii. 51, 67 ; viii. 69 ; ix. 15 ; x. 43 ; xi. 54, 61, 97 ; xiii. 27 ; xiv. 36(a)	

पेक्षिज्वन्त (=प्रेर्यमाण)	vi. 25	कुटन्ति (स्फुट्)	v. 31
पेक्षिज्वन्ति (=प्रेर्यन्ते)	viii. 61	कुड (स्फुट्)	v. 11, 21, 28, 89 ; vii.
प्रेक्षे इ (प्रेर्)	x. 30	45 ; viii. 18, 93, 94, 100 ;	
		xi. 15, 96, 121	

फ

फंस (स्पर्श)	vi. 48 ; xv. 66	कुडन्ति (स्फुट्)	v. 56
फरिस (स्पर्श)	i. 28 ; iv. 43 ; vi. 5 ;	कुडिश्च (स्फुट्)	v. 37, 84, 89 ; vi.
viii. 28 ; x. 7 ; xi. 130 ; xv.		66, 67, 79 ; viii. 52 ; xi. 13,	
		106	

25, 51

फरस (=परुष)	xii. 5	फुरइ (स्फुर्)	v. 49
फलिश्च (स्फटिक)	xi. 38 ; xv. 15	फुरन्त	i. 50 ; v. 49

फलिह (परिच)	v. 56, 86 ; vi. 88 ;		
ix 56, 62 ; xiii 21, 38, 84,			

98 ; xiv. 26, 65 ; xv. 13

फलिहा (=परिखा)	xii. 74, 76,		
	77, 79		

फलिश्च (=स्फालित)	xii. 39		
फालिष्वाइ (=पाव्यते, पाट् H. C. i. 198,			
232) viii. 80			

फालेन्ति (=पाटि cf. H. G. i, 198,			
232) x. 42			

फिडिश्च (स्फिट्, cf. H. C. अंश 4.			
177) iv. 55, 65 ; v. 30 ; vi.			
30 ; viii. 69 ; xi. 24, 32 ;			
xii. 17 ; xiii. 22 ; xiv. 70 ;			

xv. 54, 62

फुटइ (स्फुट्)	v. 80 ; vi. 56		
-----------------	----------------	--	--

फुटन्त (स्फुट्)	vi. 20, 63		
-------------------	------------	--	--

फुटन्तं (स्फुट्+लुट्)	xi. 93		
-------------------------	--------	--	--

ब

बउफन्त (बन्ध्)	xi, 59		
बलामोडि (बल+आमोटिक, बलातकारे देखी)			
	x. 64		

बोलन्त	ix. 44		
--------	--------	--	--

बोलीश्च (=व्यतिक्रान्त)	i. 4 ; iii. 6,		
55 ; iv. 49 ; ix. 19, 51, 68			

बोलेश्चव्व (व्यतिक्रमणीयं)	ii. 1		
------------------------------	-------	--	--

बोलेइ (वि+अव+ली ? व्यतिक्रम)			
--------------------------------	--	--	--

	ix. 70		
--	--------	--	--

बोलेउ' (=व्यतिक्रम)	iii. 27		
-----------------------	---------	--	--

बोलेन्त	ix. 69		
---------	--------	--	--

बोलेन्ति (व्यतिक्रामन्ति)	i. 57		
-----------------------------	-------	--	--

भ

भजन्त (भज्)	vi. 43, 44 ; xii. 44 ;		
---------------	------------------------	--	--

xiii. 71

भजन्ति (=भज्यन्ते, भज्) xii. 97 ; xiii. 4, 38	मउलेन्त (मुकुलायमान)	x. 27
भमिर (भ्रमणशील) i. 31 ; ii. 7 ; v. 67 ; vi. 48 ; vii. 35, 68 ; ix. 80 ; xi. 105 ; xiv. 21	मउलेन्ति (मुकुलयन्ति)	x. 9
भरिज्जन्त (यृ)	मएन्त (मदयन्)	ii. 17
भरेन्तो (त्रियमाणा)	मज्ज (=मम)	xv. 58
भवेकण (भूत्वा) ix. 50	मणिज्जन्त (=हायमान)	xii. 31
भिज्जइ (भिद्) xiii. 13, 16, 36 ; xiv. 23	मणे (=मन्ये)	v. 21 ; xiv. 42
भिज्जन्त (भिद्) v. 66 ; xi. 4 ; xv. 47	मलइ (मृद्)	v. 71
भिज्जन्ति (=भिद्यन्ते)	मलिअ (मृद्) i. 64 ; ii. 32, 34 ; iv. 58 ; vi. 57 ; vii. 37, 42, 59, 66 ; viii. 10, 93 ; ix. 35, 36, 92 ; x. 2 ; xii. 26	iii. 14
भिहल (=विहल cf. H. C. 2. 58) vi 37	मलेइ (मृद्)	iv. 9 ; xi. 24
मेत्तण (भिद्) xiv. 4, 11	मलेन्त (मृद्वन्)	iv. 43
मेसिअ (=भीषित) vii. 45 ; ix. 29 ; xiii. 76	मलेमि (मृद्)	iii. 64 ; xv. 28
	मवेन्ति (=भापयन्ति)	vii. 57
	मह (=मम)	viii. 26 ; xi. 82
	महं (=मम) xi. 23, 77, 80, 118 ; xv. 59	
म		
मइज्जन्त (=माद्यमान)	महरघविअ (महार्धित)	xiv. 36
मइल (=मलिनित)	महिअ (मध्)	viii. 55
मइलआ (मलिनता)	माढो (=कञ्चबन्धनखिल्लका Com, माढी सन्नाहिका इति देशोसारः, देश्यां लौहा- हुलीयघटितो जिरइ इति रामदास- टोकायाम्) xii. 61	
मइलन्त (मलिनायमान)	माविअ (=मापित)	vi. 60
मइलिअ (=मलिनित)	मासल (मांसल) x. 37 ; xii. 19 ; xiii. 52, 55	
मइलेन्त (मलिनीक्रियमाणा)	माहप्प (माहात्म्य)	xi. 28
मउअ (=मृदुक) ii. 27 ; vi. 9 ; xi. 174		
मउइअ (मृदुक्रियमाणा)		
मउइअइ (मृदूयते)		

मिज्जन्त (= भोजमान)	vii. 69	53, 64, 85 ; xiii. 97 ; xiv.
मिक्कउ (मील्)	xv. 54	20 ; xv. 20
मिहिन्ना (= मेधिका)	iv. 17, 52 ; x. 18 ; xii. 5, 58 ; xiii. 53	सुदसु (सुब्) xi. 122
मुअइ (सुब्)	v. 30 ; vii. 17 ; x. 5 ; xi. 115 ; xii. 24, 43 ; xiii. 42, 51 ; xiv. 17, 35, 72 ; xv. 36, 73, 82	मूअल्लिअ (= मूकायित) v. 42
मुअन्त (सुब्)	xv. 87	मेलविअ (मेलित) x. 28
मुअन्ति (सुब्)	iii. 39 ; v. 54 ; vi. 58, 65 ; x. 57	मोएइ (मुब्) x. 78
मुअसु (सुब्)	xv. 55	मोच्छिइ (मोक्षय) iii. 30
मुच्छाविअ (मुच्छित)	xiii. 37	मोच्छिहि (मुच् + छट्) iv. 50 ; xi. 124
मुच्छिज्जइ (= मुच्छयते)	v. 8	मोच्छिहिमि (मोक्षयामि) xi. 75
मुच्छिज्जन्त (मुच्छ्)	xiii. 43	मोडिअ (= मोडित) v. 51 ; viii. 104 ; xiv. 64
मुज्झसु (मुह्)	xiv. 47	मोत्तूरा (मुक्ता) vi. 1 ; xi. 123
मुज्झिज्जइ (मुद्यते)	iv. 39	र
मुणिअ (= हात)	viii. 70 ; ix. 10 ; xi. 129	रएइ (रब्) viii. 41, 43
मुणिज्जइ (= हायते H. C. 4. 252)	vi. 58 ; viii. 51 ; x. 72	रज्जिज्जइ (रज्) xiii. 48
मुणिज्जन्त (हायमान)	iv. 85 ; xiii. 28	रिट्ठ (अरिट्ठ) i. 4
मुणिज्जमाणा (हायमान)	ii. 36	रुअसु (रुद्) xi. 91
मुण्णोअन्व (शातव्य)	iv. 24	रुन्द (रुह ? स्थूल, बृहत्) v. 88
मुहन्ति (सुब्)	viii. 32	रुभन्त (रुब्) v. 44
मुहल (= सुत्तर)	i. 51 ; ii. 9 ; iv. 53 ; v. 12, 28 ; vi. 11 ; vii. 29 ; ix. 77, 87, 95 ; xi. 24 ; xii.	रुम्मइ (रुम्भ्) viii. 63 ; xi. 81, 110, 115 ; xii. 50
		रुम्मन्त (रुब्) xii. 49 ; xiii. 62
		रुम्ममाणा (= रुम्भमान) iv. 17
		रुम्मिअन्व (रुब्) ix. 3
		रुम्मिकण (रुद्धा) ii. 40
		रुवन्तो (रुद्) vi. 68
		रेअविअ (रिच् = मुच् H. C. 4. 91) xi. 2 ; xiv. 8

रेद्व्य (=रेचित)	xii. 5	वत्सह (वन्ध्)	vii. 7
रोत्तुण (रुदित्वा)	i. 41	वड्डइ (वृध्)	xiii. 92
रोहिण्य (रुध्)	xi. 126	वम्मह (=मन्मथ)	i. 13, 28 ; x. 56, 57, 58, 73 ; xi. 3 ; xii. 12

ल

लग्गइ (लगति)	iv. 35 ; x. 48	वरिअ (=वृत)	xii. 87 ; xiii. 80
लसिर (=लसनशील)	viii. 44	वलेऊण (वलयित्वा)	xii. 43
लहुअन्त (लघुकुर्वन्)	xv. 26	वसिडिइ (वस्+लुट्)	iv. 51
लहुआइअ (=लघुकायित)	xii. 52	वसुअ (=शुष्यत्)	v. 72
लहुइअ (=लघुकृत)	vi. 4, 73 ; xiv. 43 ; xv. 10, 67	वसुआअ (उत+वा H. C. 4, 11=शुष्क)	i. 20 ; vi. 34 ; ix. 66 ; xi. 43 ; xv. 48
लाइअव्व (लावितव्य)	xv. 75	वसुआविअ (=शुष्क, उद्वात H. C. 4, 11)	ix. 24
लाइअउ (लाग्यतां)	iv. 35	वाअ (=शुष्क)	v. 59
लाइअन्त (लग्)	xiii. 13	वाअन्ति (=शुष्यन्ति)	vi. 37
लिद (लिह्)	i. 61	वाइ (=शुष्यति)	vi. 52
लिअन्त (लिह्)	ix. 41	वानोहेइ (व्या+मुह्)	xii. 37
लुअ (लून)	iii. 43 ; v. 40 ; vii. 26 ; xi. 28, 52 , xiii. 40 ; xv. 78	वावड (=व्यापृत)	v. 22
लुग (रुज्)	viii. 73	वावडिअ (व्यापृत)	xiv. 67
		वाहरिड' (व्याहर्तुं)	xi. 114
		वाहित (व्याहृत)	i. 29

व

वअण्णिअ (=वचनीय)	xi. 102	विअण (=वेदन)	vii. 61 ; xi. 57
वइफर (व्यति+हृ)	xi. 99 ; xiv. 63	विअम्मइ (जृम्म्)	v. 28, 69 ; xiii. 20, 47
वहिअ (=वकित)	vi. 56	विअम्मन्त (जृम्म्)	v. 1
वअइ (व्रज्, व्रजति)	i. 51	विअम्ममाण (जृम्म्)	i. 43
वअन्त (व्रज्)	iii. 43	विअम्मिअ (जृम्म्)	vi. 2 ; xi. 5
वअइ (व्रज्)	xiv. 49	विअलिअ (विगलित)	xi. 125, 133 ; xii. 42
वअसु (व्रज्)	xiv. 47		

विद्वन्त (=वीज्यमान)	vi. 37	विद्वाह (विद्राति)	iv. 29, 32
विभ्रोल (=विलोल)	xii. 68	विमलित्र (वि+मर्द्)	ix. 7
विच्छद् (विच्छर्द्)	i. 2 ; ii. 2 ; vi. 72	विम्हन्नशिञ्ज (विस्मयनीय)	iv. 39
विच्छुहद् (वि+क्षिप् Cf. H. C. 4. 143)	x. 73	विम्हरावित्र (वि+स्मि+शिञ्च्)	ix. 41
विच्छूढ (वि+क्षिप्, छुहद् H. C. 4. 143 and 2. 127)	vi. 47 ; viii. 10, 39 ; ix. 8	विम्हत्र (वि+स्मि)	xii. 39
विच्छूढञ्च (वि+क्षिप्)	x. 53	विरात्र (वि+रा H. C. 4. 56, विलीन, विशीर्ण)	vii. 64 ; viii 56, 74 ; x. 43 ; xi. 69 ; xiii. 25
विजम्भवित्र (विष्मा=निर्वा, 'इन्धा भा' H. C. 2. 28)	viii. 16 ; xii. 76	विराह (=विलीयते, विशीर्यते)	xiv. 65
विजम्भवेद् (=ध्मिपयति)	v. 68	विलह्य (वि+लङ्)	xii. 30
विजम्भात्र (विष्मात्)	ii. 30 ; v. 68	विलित्र (वीट्)	x. 72 ; xi. 50
विडत्त (=अर्जित H. C. 4. 252 from रम् ?)	xiii. 74	विलह्यत्थ (=विपर्यस्त)	vi. 8 ; xiv. 77
विठप्पद् (अर्ज्यते, देशी)	iii. 42	विवराहुत्त (विपराद्मुञ्च)	xi. 84
विठप्पन्ति (अर्ज्यन्ते)	i. 10	विवलात्र (=विपलायित)	vi. 52 ; xii. 41 , xiv. 30, 38 ; xv. 13
विणञ्जद् (वि+ज्ञा)	x. 59 ; xi. 81 ; xiv. 59	विवलात्रन्त (=विपलायमान)	ix. 85
विराणवित्र (वि+ज्ञा)	xv. 29, 90	विवलात्रन्ति (विपलायन्ते)	xiii. 70
वित्रयत्र (वि+स्तृ)	i. 1 ; v. 53, 78 ; vi. 39, 76, 78 ; viii. 44 ; ix. 56 ; xiii. 9 ; xv. 29	विसञ्जन्त (वि+सह्)	xiii. 23
वित्यक्कन्त (वि+स्था)	iii. 4 ; xiii. 70, 74	विसञ्जिञ्जद् (=विसृज्यते)	vi. 67
वित्थरद् (वि+स्तृ)	viii. 72	विसद् (विशीर्ण)	vi. 30, 90, 95 ; xii. 71
वित्थरन्त (वित्तीर्यमाण)	iii. 32	विमद्द (=दल् H. C. 4. 176, वि+शृ or श्लिष्)	xii. 61
वित्थरिञ्च (=वित्तृ)	vi. 57 ; xiii. 50	विसदन्त (=विमंघटमान)	viii. 101
विद्विञ्च (वि+द्)	xv. 7. 71	विसदन्ति (=विशीर्यन्ते)	vi. 34
		विसद (=विशीर्ण)	vi. 66
		विसृद् (=स्निद् H. C. 4. 132)	xii. 59, 66

विस्तरा (=लेख)	v. 3	वोहच्छ (= वीमत्स)	xi. 74
विस्तरन्त (खिद्)	x. 56 ; xiv. 3	बुत्थ (वि+वत्स)	xi. 79
विस्तरन्ति (खिद्)	xi. 46	बूढ (=व्यूढ)	viii. 79 ; xiv. 43
विस्त्रिभ (खिद्)	x. 76	वेअल्ल (वैकल्य)	vi. 5
विहङ्गन्त (वि+घट्)	x. 24	वेढ (वेष्ट)	iv. 7 ; v. 52, 87 ; vi
विहत्त (=विभक्त)	vii. 15		13, 22, 36, 64, 66, 70, 79 ;
विहल (=विह्वल)	v. 60, 62, 84, 87 ;		vii. 9, 35, 39, 46 ; viii. 14,
	vi. 64 ; vii. 32, 50, 56, 66,		68 ; ix. 5 ; xii. 53 ; xiv. 79
	68 ; viii. 8 ; x. 69 ; xi. 70.		
	107 ; xiii. 27, 34, 72, 75 ;		
	xiv. 10, 28, 50 ; xv. 72		
विहाण (विधान, 'प्रभाते'देशी)	iii. 32	वेडिअ (वेष्टित)	v. 86 ; ix. 44
विहिञ्जन्त (वि+भिद्)	viii. 87	वेलवन्त (व्याकुलयन्, Cf. H. C. 4.	
विहुअ (धु) i. 55 ; v. 35, 40 ; vi. 88 ;		93=वञ्च् and H. C. 4. 156=	
	vii. 27 ; viii. 4, 97 ; x. 51 ;	उपलम्भ) ii. 12	
	xi. 127 ; xii. 80 ; xiii. 5		
विहुणइ (वि+धु)	vii. 17 ; xii. 65	वेविर (=वेपनशील)	iv. 7 ; v. 10,
विहुणन्ति (वि+धु)	vi. 35 ; xiii. 5		88 ; vi. 89 ; vii. 16 ; xi. 58
विहुणेन्ति (वि+धु)	viii. 35	वेहव्व (वैधव्य)	xi. 77, 112, 133 ;
विहुर (विधुर)	v. 1 ; xi. 88, 117		xiv. 40
विहुव्वइ (=विधूयते)	viii. 72	वोच्छिज्जइ (व्यव+छिद्)	xiii. 37
विहुव्वन्त (=विधूयमान)	vi. 35 ; viii.	वोच्छिज्जन्त (व्यव+छिद्)	viii. 5 ;
	35, 45, 94 ; ix. 33 ; xiii. 15		x. 21 ; xiii. 32 ; xiv. 76
वीढा (=अवलीला, from व्रीड् ?)		वोच्छिण्ण (व्यव+छिद्)	vi. 27 ;
	viii. 43		viii. 99 ; ix. 74 ; x. 24, 54 ;
वीसत्थ (=विश्रस्त, विश्रब्ध)	v. 35 ;		xii. 58 ; xiii. 61, 79
	viii. 19 ; x. 1, 2, 55, 80 ;	वोच्छिन्दन्त (व्यव+छिद्)	xv. 60
	xi. 133 ; xiv. 17, 69	वोत्तूण (=उत्तू)	viii. 15
वीसाम (विश्राम)	vi. 15	वोद्धूण (=ऊढा)	ix. 74

बोलन्त (व्यतिक्रम्)	vi. 96	सकार (=संस्कार)	xv. 90
बोलीण (व्यतिक्रान्त)	ii. 20 ; xi. 82 ; xiii. 23	सचविद्य (=सत्यापित)	v. 26 ; vi. 94 ; x. 41 ; xi. 133 ; xiii. 3, 4 ; xiv. 16 ; xv. 34
बोलेउ (व्यति+क्रम् Cf. H. C. 4. 258 वि+अव+ली ?)	viii. 22	सण्णज्झइ (सं+नह्)	xii. 54, 66, 67
बोलेन्त (व्यति+क्रम्)	xiv. 73	सण्णज्झन्ति (सं+नह्)	xii. 32
बोलेन्ति (व्यति+क्रम्)	vi. 86 ; viii. 99 ; xii. 89 ; xiii. 19	सण्णा (संज्ञा)	xii. 45, 48
		सण्ह (रुद्धण)	x. 53
		सहइअ (श्रद्धित)	i. 38
स		सन्धिअ (संहित)	xiv. 6, 7, 29
संकिज्झइ (शङ्ख)	xi. 17	सम्बज्झन्ति (सं+बन्ध्)	x. 11
संखाअ (सं+स्थै, 'शब्द संधातयोः', H. C. 4. 15)	ix. 41 ; xi. 62 ; xiv. 27	समइच्छिअ (सं+अइ=च्छ्, गम्=अइ=च्छइ H. C. 4. 162, समतिक्रान्त)	iii. 60 ; xii. 71
संखोअ (सं+कुम्)	viii. 3 ; xiv. 82	समप्पिहिइ (सम्+आप्+लट्)	v. 4
संखोहिअ (सं+कुम्)	vii. 43 ; xii. 17	समक्खिअइ (समा+लौ)	xiii. 18
संखोहिज्झइ (=संखोभ्यते)	vi. 69	समक्खिअण (=समालयन)	xii. 73
संगलइ (=संघटते, संमिलति 'समो मिले- र्गलति')	xi. 133	समक्खिअन्त (सं+आ+ली)	xii. 9
संघअ (=संहत)	x. 29	समाससिअज्झ (समा+अज्झ)	xi. 94
संघिअ (संहित)	xiv. 53	सम्मिक्खिअ (सं+मील्)	xii. 1
संठविज्झइ (=संस्थाप्यते)	v. 8	सम्मिज्झइ (सं+मील्)	xii. 4
संथाहिउ' (=सन्नद्ध)	xii. 52	सम्भरइ (सं+स्वृ)	ii. 38 ; v. 23
संभरमाण (सं+स्वृ)	vii. 41	सम्भरिअ (=सं+स्वृ H. C. 4. 14)	vii. 40 ; x. 69 ; xi. 91, 131
संभरिअ (सं+स्वृ)	xi. 51	सम्भरिअण (सं+स्वृ)	xi. 83
संरुम्भइ (सं+रुम्भ्)	xiii. 59	सम्भरिज्झइ (सं+स्वृ)	xiii. 16
सइ (=सदा) i. 59 ; vi. 22 ; ix. 81, 82 ; xi. 39 ; xii. 24 ; xiv. 7 ; xv. 68, 70		सम्भारिअ (=संस्मृत)	x. 60 ; xiv. 63
		सम्भाविअ (सम्भावित, but संस्मारित K.	

S. the right reading सम्भारिअ ?)	साहि (=रथ्या, राजमार्ग, साही रक्षायां देशी Com.)	xii. 50	xii. 91
समुत्पुसिअ (प्रोच्छ्)	साहुकार (साधुकार)	xv. 81	xiii. 92
संमुत्फुल्ल(न्द ?)न्त (समुद्+भ्रंश् कुन्द=	साहेइ (साधि)		xiii. 42
आकम् ; आच्छादयन्)	साहेन्ति (साधि)	iv. 44	iv. 28 ; xiv. 4
समुह (सम्मुख) iii. 57 : v. 36 ; vii.	साहेन्ति (शास्)		xii. 18
51, 65 ; viii. 64 ; ix. 70 ; x.	सिं (=तेषां)		vi. 29
76 ; xi. 26, 50, 72, 105,	सिट्ठ (शास्)		i. 37 ; xi. 104
108 ; xiii. 42 ; xiv. 33, 59,	सिदिलेइ (=शियिलयति)		vii. 51
68, 79 ; xv. 61, 71	सिगहा (शिशिरे देशी, 'सिद्धा' शतिे देशी		
समूससन्त (श्वम्)	रामदासः)	x. 42 ; xi. 54	xii. 7
समूससमाण (श्वम्)	सिप्पि (=शुक्ति)	xi. 130	i. 21, 62, 65 ; ii.
समूसमिअ (समुत्+श्वम्)		xi. 58, 100 ;	21 ; v. 51, 72 ; vii. 61
		xii. 72	
समोसरन्त (समप+श्)	सिबिण (=खन्न)		xi. 129
समोमिअन्त (समव+सद्)	सीभर (शीकर)	ii. 36	i. 31, 56 ; vii. 42,
सरुम्भन्त (सं+हृद्)		viii. 7	68 ; viii. 8 ; ix. 23, 30 ; x.
मविलिअ (समीडित)		xv. 3	31 ; xiii. 30, 37, 56 ; xv. 47
मसइ (श्वस्)	सीविअ (स्यूत)	i. 6	xiv. 28
	सोविअन्त (सीव्यमान)	x. 59, 63 ; xi. 3 ;	xiv. 26
		xiii. 72	
महाअ (स्वभाव)	सोसइ (शास्)		x. 77
सहाव (स्वभाव)	सीसउ (शिष्यता)	iii. 16	iv. 23
सामलइअ (स्यामलित)	सीह (सिंह)	x. 39	v. 86 ; ix. 16, 42, 47,
सावअ (=शपद)		x. 9	65, 71, 94 ; xiv. 31, 66
सासअ (शाश्वत)	सुअ (=भूत)	vii. 64	iv. 27 ; xi. 135 ; xv. 30
	सुकारिअ (सुत्कारित)	ii. 4, 7, 29 ; iv. 46 ;	xiii. 58
	सुगणइअ (शुन्वीकृत)	vii. 1, 49 ; xiv. 36	xiii. 77
साहइ (शास् Cf. H. C. 4.2=कण्)	सुव्वइ (भु)		i. 10, 29 ; xv. 56
	सुव्वन्त (भु)	vii. 19, 62 ; x. 61 ; xi. 11	ix. 30
साहसु (शास्)	सुव्वमाण (भु)	xi. 75, 101	ix. 45

सुहाय्य (= सुखयति)	xii. 85	हिम् (ह्) ix. 11, 28 ; x. 10, 25 ;
सुभन्ति (सुच्)	xii. 72	xi. 104 ; xii. 51 ; xiii. 78
सूर (सूर्य)	x. 28	हिस् (= स्त H. C. 2. 136, भीष्)
सूएअव्व (सुच्)	x. 28	ii. 42 ; vi. 8, 80 ; viii. 18,
भोऊण (= भ्रुत्वा) viii. 105 ; xii. 36 ;		62 ; x. 72 ; xii. 49
xiv. 60 ; xv. 11, 22, 36		हीरह (= हियते) vi. 11
सोडीर (शोटीर्य) iii. 4 ; v. 3 ; xi.		होरन्त (ह्. हियमाण) vi. 64, 80, 91,
28 ; xii. 97 ; xiii. 35, 73, 79,		93 ; vii. 24, 59 ; xi. 8, 56 ;
87 ; xv. 10		xiii. 76
सोत्त (= सोतस्) vi. 3 ; ix. 25, 28 ;		हुत्त (अभिसुत्त cf. H. C. 2. 158) v.
xiii. 31		15, 76 ; vi. 45 ; vii. 10 ;
सोमाल (सुकुमार) x. 34		viii. 40, 47, 58 ; ix. 32 ; x.
सोक्कण (= आद्राकरणा cf. H. C. 4 90,		35 ; xi. 13, 66 ; xii. 16 ;
4. 143) ii. 12		xv. 14
सोसविअ (= शोषित) ix. 82 ; xv. 28		हेसिअ (ह्. ह्) xiii. 24
सोसिअ (शोषित) ix. 91		होञ्ज (भवेत्, भू+लिङ्) iii. 33 ; xi
		27, 117
ह्		होन्त (= अभविष्यत् भू+लृट्) viii. 26 ;
हम्मह (हन्यते) xi. 121		xi. 79, 93, 118, 130 ; xii.
हरिसिअ (= हर्षित) xiii. 80, 99		25, 90
हल्लन्त (लसदर्थं देशी R, वेपमान K)		होहिइ (भू+लृट्) viii. 19 ; xi. 26,
viii. 45		49, 77, 120, 121

INDEX III

Index of previous Commentators and of works and authors,
cited from and referred to in the Commentary.

Commentators.—

- (1) अन्ये—I 26 ; III 54, 59, 60 ; IV 4, 8 ; V 21 ; VI 35 ;
VIII 39, 47, 63, 69 ; IX 5, 48, 68 ; XII 50, 52.
- (2) अपरे—VIII 65 ; XIII 12, 88.
- (3) एके—XIII 1.
- (4) कश्चित्—I 18, 38, 58 ; VI 9 ; IX 41 ; XI 121 ; XIV 36 ;
XV 70.
- (5) केचित्—I 1, 11, 18, 40, 51, 58, 65 ; II 1, 2, 5, 7, 8, 12,
14, 17, 22, 32, 44 ; III 2, 7, 32, 35, 37, 40, 46, 53,
54, 57, 58, 63, 64 ; IV 3, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14,
17, 18, 23, 26, 29, 31, 45, 53, 57, 64 ; V 2, 3, 4,
8, 10, 14, 20, 22, 26, 28, 37, 49, 57, 61, 64, 72,
80 ; VI 2, 3, 5, 7, 12, 32, 41, 59 ; VII 43, 54 ;
VIII 18, 37, 39, 43, 53, 65, 86, 95, 96, 98, 99,
108 ; IX 5, 11, 29, 32, 34, 42, 50, 51, 53, 54, 60,
62, 63, 64, 68, 69, 80, 86, 94, 95 ; X 5, 7, 13, 32,
36, 40, 44, 45, 47, 53, 61, 65, 66, 70, 72, 75, 76 ;
XI 1, 9, 18, 20, 23, 26, 31, 32, 35, 40, 41, 43, 44,
46, 47, 48, 49, 50, 65, 70, 73, 86, 99, 112, 113,
116, 122, 133 ; XII 2, 3, 11, 14, 23, 25, 26, 33,
35, 37, 39, 41, 48, 55, 58, 61, 64, 65, 68, 75, 82,
85, 88, 89, 92, 94, 95 ; XIII 4, 6, 13, 14, 16, 17,
22, 23, 25, 26, 27, 31, 32, 34, 39, 42, 44, 46, 47.

50, 52, 55, 57, 58, 61, 63, 66, 68, 70, 71, 74, 78,
79, 81, 84, 85, 88, 91, 92 ; XIV 1, 2, 6, 8, 9, 15,
25, 38, 39, 43, 45, 49, 51, 52, 53, 60, 62, 63, 67,
70, 71 ; XV 3, 7, 11, 21, 23, 32, 34, 35, 37, 43,
50, 69.

(6) नव्याः—XIV 47.

(7) माञ्चः—VII 43 ; XIV 47 ; XV 29, 69.

(8) वयम्—XIII 78.

(9) कुलनाथः—I 12, 16, 18, 25, 30, 33, 35, 38, 48, 62 ; II 3,
7 ; III 29, 30, 53 ; IV 4, 34, 40, 55, 56, 57, 58,
61 ; V 1, 3, 18, 26, 32, 35, 36, 56, 59, 63, 90 ;
VI 10, 16, 17, 37, 56, 57, 75, 84, 90, 94 ; VII
2, 5, 17, 18, 30, 34, 37, 41, 43, 46, 48, 49, 50,
54, 69, 71 ; VIII 2, 12, 18, 22, 26, 28, 40, 43,
64, 65, 71, 74, 85, 102, 105 ; IX 10, 11, 14,
18, 21, 22, 25, 30, 39, 42, 47, 51, 63, 67, 68,
70 ; X 5, 7, 8, 11, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31,
36, 37, 41, 49, 50, 54, 58, 60, 78 ; XI 4, 5,
12, 13, 16, 22, 25, 28, 31, 32, 34, 35, 36, 43,
46, 47, 51, 61, 68, 71, 72, 84, 85, 99, 106, 121,
124, 133 ; XII 5, 8, 9, 14, 16, 21, 25, 30, 31,
34, 36, 37, 40, 42, 43, 47, 50, 53, 55, 56, 57,
59, 61, 62, 66, 67, 68, 69, 72, 73, 75, 78, 80,
89, 91, 96, 97 ; XIII 1, 3, 5, 9, 12, 13, 15, 16,
17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 32, 33, 34,
36, 40, 41, 47, 50, 52, 56, 61, 62, 63, 64, 68,
74, 78, 79, 88, 97 ; XIV 2, 3, 9, 20, 36, 38, 42,
45, 50, 55, 71, 79 ; XV 1, 2, 4, 7, 21, 23, 25,
27, 36, 37, 41, 42, 52, 55, 65, 66, 70.

- (10) लोकनाथः—I 61 ; IV 53, 64 ; V 9, 21, 46, 69, 88 ; VI 18, 20, 23, 24, 34, 40, 50, 56, 66, 67, 70, 82, 85, 87 ; VII 4, 11, 15, 21, 25, 27, 29, 37, 39, 41, 42, 45, 49, 51, 54, 59, 60, 63, 64, 67, 71 ; VIII 3, 5, 8, 11, 12, 14, 15, 18, 32, 68, 69, 71, 72, 75, 87 ; IX 4, 19, 23, 29, 30, 33, 36, 39, 41, 42, 43, 46, 51, 52, 57, 59, 62, 70, 76, 78, 79, 85 ; X 16, 17, 21, 71, 76 ; XI 1, 5, 9, 34, 37, 40, 41, 42, 43, 51, 55, 70, 95, 96, 97, 117, 118, 122 ; XII 1, 16, 17, 34, 39, 52, 53, 71, 77, 93, 94 ; XIII 2, 3, 10, 13, 32, 44, 53, 60, 61, 69, 83, 84, 92, 98 ; XIV 5, 10, 30, 36, 36(a), 40, 65, 80 ; XV 9, 30, 31, 32, 34, 72.
- (11) श्रीनिवासः—I 13, 45 ; II 3, 7 ; III 54 ; V 1 ; VI 13, 33, 36 ; VII 1, 28, 33, 34, 36, 38, 47 ; VIII 13, 20, 24, 49, 50, 54, 65, 94 ; IX 1, 24, 28, 37, 39, 59, 67 ; X 1, 21, 22, 24, 25, 35, 43, 44, 49, 71 ; XI 1, 3, 19, 32, 37, 43, 46, 57, 63, 65, 66, 69, 71, 77, 78, 83, 84, 94, 101, 110, 121, 124 ; XII 1, 14, 15, 16, 21, 41, 42, 48, 57, 60, 68, 78 ; XIII 7, 12, 33, 37, 61, 74, 79 ; XIV 2, 25, 62, 70, 79 ; XV 4, 55, 70, 74.
- (12) साहस्राक्षः—XII 72 ; XV 52, 66.
- (13) हर्षपालः—IV 55 ; VI 76 ; VII, 22 ; VIII 65 ; IX 67 ; X 12 ; XII 26 ; XV 11.

Citations from and reference to works and authors—

- (1) अमरः—I 20 ; III 28 ; IV 52 ; VII 26 ; VIII 57 ; IX 19 ; X 80 ; XII 8, 9, 25, 41, 52, 68 ; XIII 54, 61.
- (2) अमरटीका—XII 61.

- (3) कण्ठाभरणम्—X 63 ; XI 119.
 - (4) कोदण्डकल्पतदः—XII 26.
 - (5) कोषः—XI 40.
 - (6) देशीसारः—IX 41 ; X 15 ; XII 61 ; XIII 78.
 - (7) पाणिनिः—XIV 12.
 - (8) पिक्कलः—XII 72.
 - (9) प्राकृतसूत्रम्—XIII 36 ; XIV 20.
 - (10) महाभाष्यम्—XIV 47.
 - (11) माघः—IX 58 ; X 56, 68.
 - (12) माघटीका—I 17.
 - (13) मालतीमाधवम्—X 3.
 - (14) मेदिनी—VII 19, 48.
 - (15) विश्वः—I 3 ; II 1, 5 ; III 15 ; IV 52 ; V. 4 ; XII 2, 19, 80,
89 ; XIII 25, 26 ; XIV 2.
 - (16) सप्तशती—XII 8.
 - (17) हारावली—X 52 ; XIII 25.
 - (18) हेमचन्द्रः —X 57.
 - (19) हेमसूत्रम्—II 1.
-

ERRATA

Page	Canto	Verse	For	Read
8	i	15	जीवि	जीविण
12	„	23	खलह	खलह
41	ii	24	समि-	ससि-
48	„	40	०पह्मं	०पह्मं
49	„	42	शिण्णन्द-	शिण्णन्द-
53	iii	4	यसं	जसं
56	„	11	-गरुअं	-गरुहं
65	„	31	ग्ध	व्व
80	„	63	-विमुक्क-	-विमुक्क-
84	iv	6	चन्दलोए	चन्दलोए
86	„	10	दिणअरो	दिणअरो
89	„	16	वअथाहि	वअथाहि
91	„	22	-गिबि-	-गिरि-
93	„	25	दिनकरम्	दिवसकरम्
100	„	39	तेल्लोक्कं	तेल्लोक्कं
104	„	50	प्रेक्ष्वं	प्रेक्ष्वं
106	„	54	-अलोडन्ते	-अलोडन्ते
107	„	54	-वलस्ता०	-वलन्ता०
110	„	63	सकार्य-	स्वकार्य-
111	„	65	विहुअण-	तिहुअण-
115	v	5	खिजुह	खिज्जह
116	„	11	-णीहरतु-	-णीहरन्त-
118	„	13	वलग्गो	विलग्गो
121	„	20	धूय-	धूम-
124	„	25	०वलम-	०वरुण-

Page	Canto	Verse	For	Read
124	"	26	-शिप्यडिअ-	-शिप्यडिअ-
126	"	30	-स्फोटित-	-स्फोटित-
143	"	72	-रसुभा०	-रसुभा०
161	vi	23	-सदन्त-	-सदन्त-
163	"	27	०रुदालअं	०रुदालोअं
164	" fn.	3	०रुत्तुक्किअ०	०रुत्तुक्किअ०
168	"	38	०वन्त-	०वन्त-
168	"	40	ऊम्मू०	ऊम्मू०
169	"	42	भुज-	भुज-
172	"	48	-विअसि०	-विअसि०
180	"	64	हिरन्त०	हिरन्त०
183	"	71	०लेन्तिहि	०लेन्तेहि
185	"	75	-भाअणं	-भाअणं
187	vi	81	उन्मू०	उन्मू०
188	"	82	अफुन्दइ	अफुन्दइ
193	"	93	०उळ्ळो	०उळ्ळो
193	"	94	सत्यापियाः	सत्यापिताः
196	vii	3	-शिबद्धे	-शिबद्धे
197	"	6	-सरा	-सरा
199	"	10	राक्खअ-	राक्खरत-
200	"	14	उमं	पदमं
208	"	32	०गुळ्ळं	०गुळ्ळं
212	"	40	चिअ	चिअ
222	"	60	-सिला०	-सिला०
222	"	60	-उला०	-उला०
229	viii	2	-गोवरा	-गोवरा
231	"	7	०तोत्तराद्०	०तोत्तराद्०
232	"	8	-विअला	-विअला

Page	Canto.	Verse	For	Read
232	"	9	मखानि	मुखानि
241	"	30	पढमं	पढमं
243	"	33	विग्गमा	विग्गमा
245	"	38	०विस्सओ	०विस्सत्त
245	"	39	विच्छुद्ध-	विच्छुद्ध-
250	"	49	-च्छपि	-च्छवि
252	"	55	जीअ'	जाअ'
253	"	56	सेइ०	सेउ०
254	"	58	अइद्ध-	आइद्ध-
255	"	62	इअ०	भअ०
255	"	62	लोचयन्	मोचयन्
257	"	66	उदाह	उदाह
262	"	75	थोत्व०	थोअ०
262	"	77	सनत्त-	ममत्त-
265	"	83	दहा	दुहा
265	"	85	सेतु-	सेउ-
268	"	91	-लम-	-लग-
271	"	98	-अल-	-थल-
279	IX	9	-ररि-	-रवि-
280	"	11	-गजया	-गजम्
287	"	26	वातोद्ध-	वाताविद्ध-
290	"	32	थोअ-थोओ०	थोअ-थोअ०
296	"	44	-प्फरा-	-प्फरा-
297	"	47	पहुत्तरन्त-	पहुत्तरन्त-
300	"	51	-गिस्सउद्ध-	-गिग्गउद्ध-
301	"	54	०संविएहि	०संठिएहि
302	"	56	-प्फल्लिअ-	-प्फल्लिह-
305	"	64	वज्र-	वज्र-

Page	Canto	Verse	For	Read
306	"	65	०कमेण-	०कमेण-
309	"	71	-(ओप्यत्)-	-(गुप्यत्)-
314	"	83	-वसा०	-रसा०
315	"	84	-महुअवा	-महुअरा
315	"	84	जन्थ	जत्थ
316	"	86	-न्याण	-न्याण'
318	"	92	०लग-	०लग-
323	x	5	-णिग्घोम-	-णिग्घोस-
324	"	7	-फिज्जान्त-	-फिज्जान्त-
330	"	21	हाइ	हाइ
333	"	28	-दिश	-दिसं
335	"	31	-शिला-	-सिला-
339	"	39	-लङ्खण	-लङ्खण-
340	"	41	-विच्चा०	-णिच्चा०
340	"	41	खेत्तुं	घेत्तुं
340	"	42	-उभ	-उउं
342	"	46	-पच्चारो	-पच्चारो
344	"	50	थोअ-थोअ-	थोअ-थोअ-
348	"	58	-वम्मट्ट०	-वम्मट्ट०
357	"	77	-हुओ०	-हुत्त०
358	"	80	-जम्पि०	-जम्पि०
360	xi	1	०क्खगिणअ-	०क्खगिडअ-
362	"	6	-परिक्क०	-परिक्ख०
365	"	13	-हुओ-	-हुत्त-
367	"	16	-समुल्लापे	-समुल्लावे
370	"	24	अत्थाक्का०	अत्थक्का०
372	"	29	-साहासं	-साहसं
372	"	30	०णत्तोः	०णत्तो

[lix]

Page	Conto.	Verse	For	Read
386	"	56	-च्छार'	-च्छाश्'
386	"	57	सुखं	सुहं
388	"	62	-दारा-	-दाढा-
397	"	82	महर-	मअर-
404	"	96	रक्स-	रक्सस-
406	"	100	०गुट-	०गुटट-
413	"	114	दाअरहि	दासरहि
421	"	133	-वीसये	-वीसत्ये
432	xii	17	सज्झा०	सज्झा०
433	"	31	-विडप-	-विडव-
444	"	45	-पहारणा	-पहरणा
454	"	67	-सअण्णे	-सअण्हो
463	"	85	-क्खोह-	-क्खोह-
465	"	89	रक्स-	रक्सस-
470	xiii	3	०वक्खम्मि	०वक्खम्मि
471	"	5	०प्पिसिअ-	०प्पुसिअ-
475	"	14	आसारेसु	आसारेसु
476	"	17	-संसअम्मि	-संसअम्मि
477	"	19	ओच्छु०	ओच्छु०
490	"	45	समत्थाः	समत्था
508	"	82	०हअस्य	०हअस्स
508	"	83	-सिहा-	-सिहा-
521	xiv	10	जत्थो	जत्थ
536	"	45	-दुक्करं	-दुक्करं
572	xv	46	-वज्ज०	-वज्ज०
583	"	73	-म्मोहुमिल्लो	-मोहुम्मिल्लो
589	"	87	दुमं	दुमं
589	" fn.	3	दुमं GB.	दुहं Ms.

वीर सेवा मन्दिर

पुस्तकालय

काल नं० 279 BAS

लेखक राजसीप्रवरसेनाबराजि

शीर्षक रावणबह - महाकाव्यम्

खण्ड 1 क्रम संख्या 2464